

المملكة المغربية
ROYAUME DU MAROC
المنذوية السامية للتخطيط
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

النشرة الإحصائية السنوية للمغرب
ANNUAIRE STATISTIQUE DU MAROC

2003

مديرية الإحصاء
DIRECTION DE LA STATISTIQUE

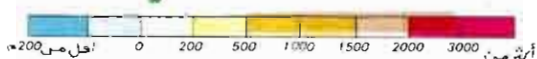
خريطة عامة المغرب

مقياس 1 : 5.500 000

مفتاح

	طريق رئيسية		غابة
	طريق ثانوية		مستجم
	سكة حديدية		
	حدود		

سلم الارتفاعات المعنوية



مقياس

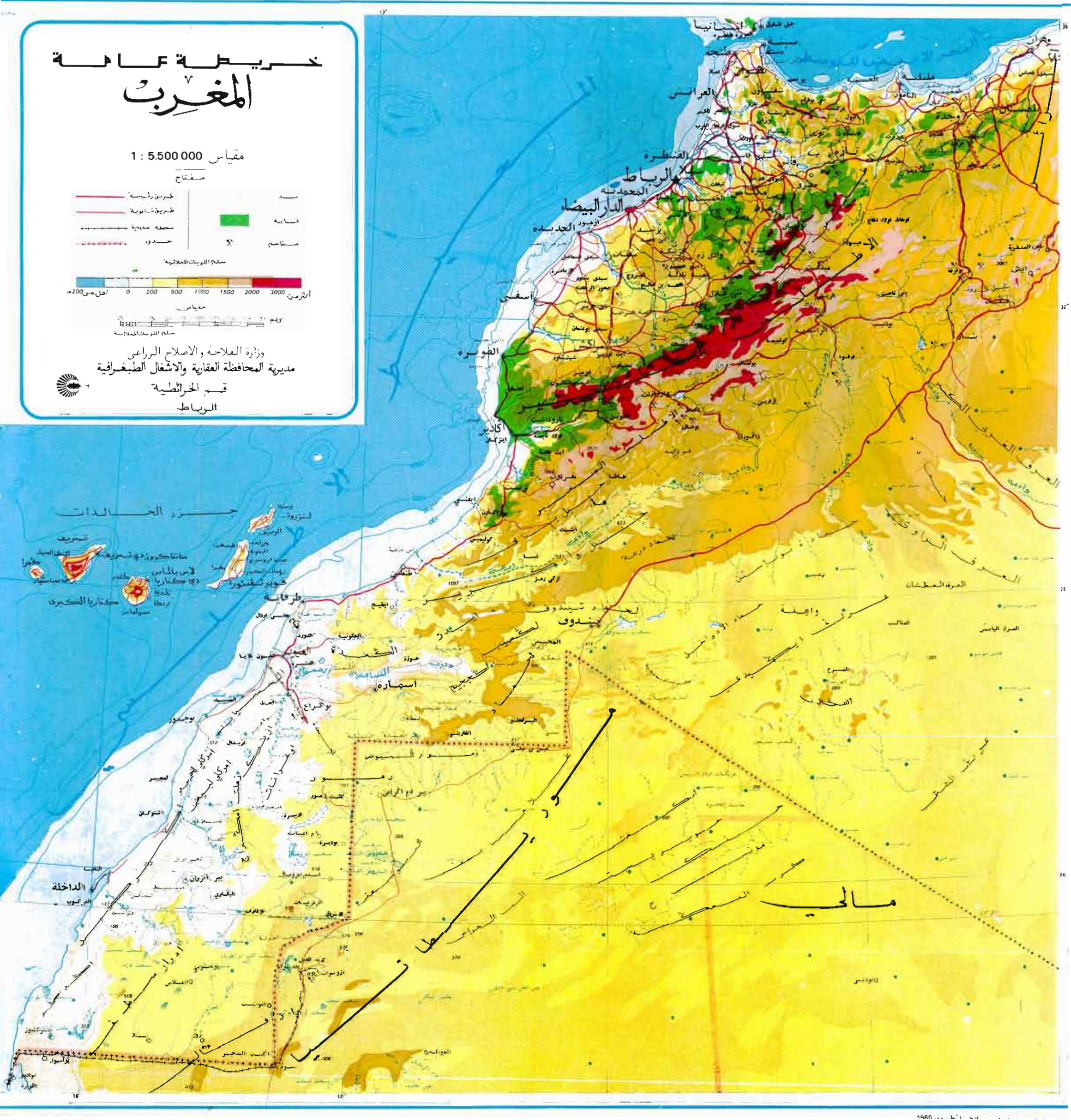


سلم الارتفاعات المعنوية

وزارة الزراعة والأصلاح الزراعي
مديرية المحافظة العقارية والأشغال الطبغرافية

قسم الخرائطية

الرباط



مالحي

المملكة المغربية

ROYAUME DU MAROC

المنذوبية السامية للتخطيط

HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

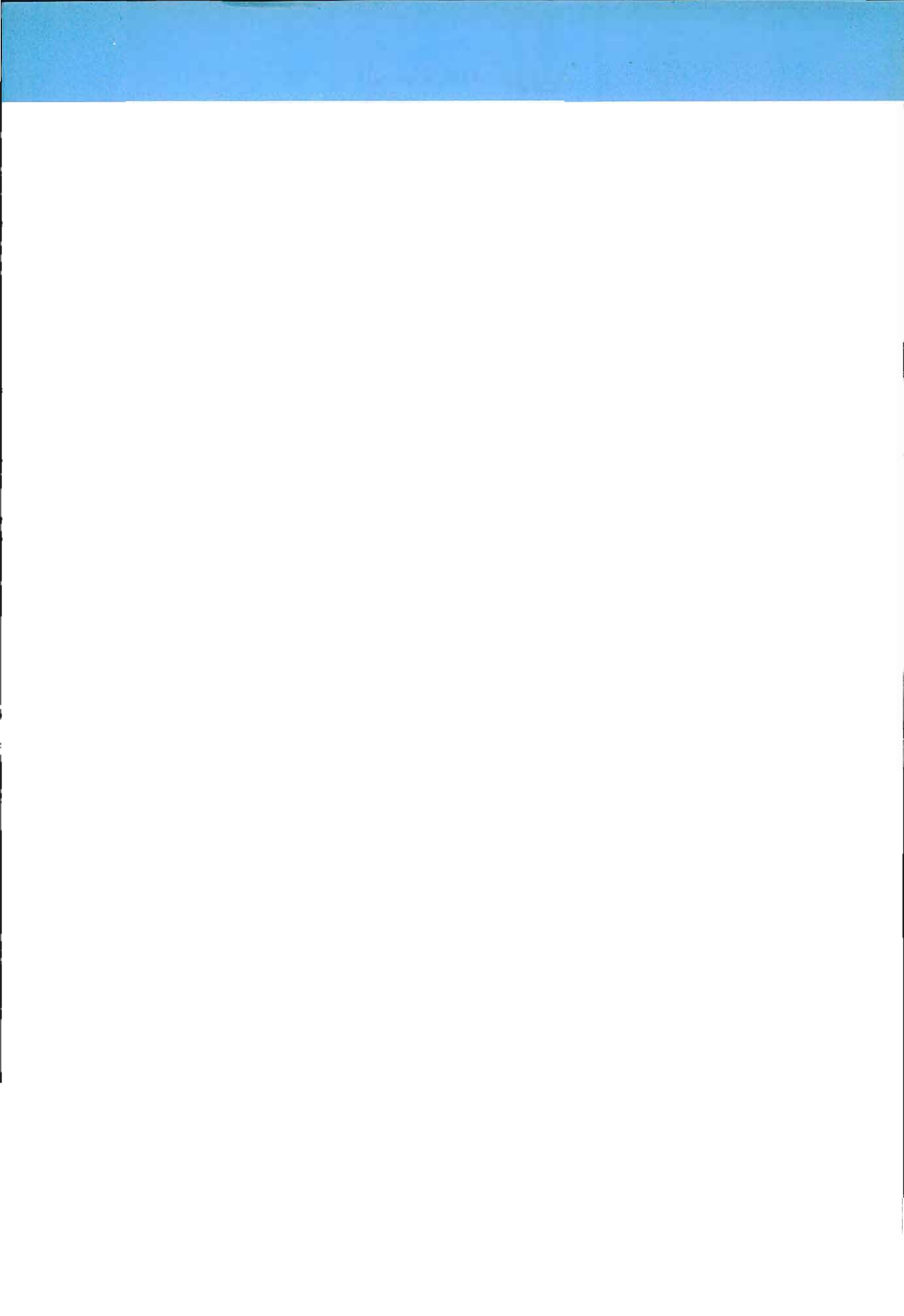
النشرة الإحصائية السنوية للمغرب

ANNUAIRE STATISTIQUE DU MAROC

2003

مديرية الإحصاء

DIRECTION DE LA STATISTIQUE



L'Annuaire Statistique du Maroc constitue une référence statistique au sein du système national de l'information économique et sociale. Le contenu de ce document est amélioré de façon continue afin de répondre au mieux aux besoins des utilisateurs.

Les thèmes traités dans ce numéro sont divisés en 22 chapitres. Les données sont présentées essentiellement sous forme de tableaux. Des résumés introductifs, au début de chaque chapitre, fournissent des indications sur les sources des données, sur les méthodologies et sur les nomenclatures utilisées. En bas de chaque tableau est indiqué le nom du département producteur de l'information.

La plupart des données publiées dans ce numéro se rapportent aux 5 dernières années (1997-2002). Elles sont fournies au niveau national et au niveau provincial lorsque l'information le permet. Au début du document, un tableau récapitulatif présente l'évolution des principaux indicateurs par thème entre 1992 et 2002.

La Direction de la Statistique tient à remercier les administrations, les entreprises, les offices, les différents organismes publics et privés et les associations qui lui fournissent l'information statistique et dont l'apport a été d'une grande importance pour la préparation de cet annuaire.

Elle sera aussi heureuse de recevoir toutes les remarques et suggestions susceptibles de contribuer positivement à l'amélioration des prochaines éditions de ce document.

La Direction de la Statistique a le plaisir de vous informer que l'annuaire statistique est également disponible sur CD-ROM.

تشكل النشرة الإحصائية السنوية للمغرب، مرجعا أساسيا للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية الوطنية.

و تجدر الإشارة أن محتوى هذه النشرة يخضع باستمرار للمراجعة والتنقيح سعيا وراء ملائمة أكبر لمتطلبات مختلف المستعملين.

من أجل تسهيل استعمال هذه الوثيقة تم تصنيف معطياتها في 22 فصلا تتضمن معلومات تخص في غالب الأحيان السنوات الخمس الأخيرة. توجد في آخر كل فصل بعض الرسوم البيانية لتوضيح قراء الأرقام.

كما يتدئ كل فصل من فصول هذه النشرة بمقدمة تعطي بعض المعلومات الإجمالية حول مصدر المعطيات المدرجة وتقدم المنهجية المتبعة ومدلول بعض المصطلحات المستعملة.

يوجد بأسفل كل جدول إحصائي اسم المصدر الذي أنتج المعلومات المعنية حتى يتمكن المستعمل من الرجوع إليه، وذلك للحصول على معطيات أكثر تفصيلا أو للمزيد من الإيضاحات حول موضوع اهتمامه.

تتعلق جل المعطيات التي يتضمنها هذا العدد بالخمس سنوات الأخيرة (1997-2002).

ويتصدر النشرة جدول يلخص أهم المؤشرات الاقتصادية والاجتماعية المتعلقة بفترة 1992-2002.

و بمناسبة إصدار هذا العدد، تأبى مديرية الإحصاء إلا أن تقدم بتشكراتها لجميع الإدارات ومختلف المؤسسات العمومية والخاصة التي ساهمت وتساهم باستمرار في إخراج هذه النشرة إلى حيز الوجود، وذلك من خلال مسد مديرية الإحصاء بالمعطيات المتوفرة لديها.

ويسعد مديرية الإحصاء أن تتوصل بملاحظات واقتراحات مستعملي هذه النشرة لتحسين الأعداد القادمة شكلا ومضمونا.

لتسهيل مهمة المستعمل، نشير أنه يمكن الحصول على كل معطيات هذه النشرة مسجلة على أقراص المدمج (CD-ROM) وهي متوفرة بمديرية الإحصاء.

ROYAUME DU MAROC

Superficie	: 710 850 Km ²	المساحة	710 850 كلم ²
Capitale administrative	: RABAT	العاصمة الإدارية	الرباط
Langue officielle	: ARABE	اللغة الرسمية	العربية
Dialecte	: BERBERE	اللهجة	البربرية
Unité monétaire	: Dirham = 0.0943 EURO ou 0.0987 U.S.D en 2002	الوحدة النقدية	الدرهم = 0.0943 أورو أو 0.0987 دولار أمريكي سنة 2002

POPULATION	Unité	1971	1982	1994	الوحدة	السكان
Population légale	Milliers	15 379	20 419	26 074	بالآلاف	السكان القانونيون
Résidents en milieu urbain	%	35.2	42.7	51.4	%	المقيمون بالوسط الحضري
Population âgée de moins de 15 ans	%	45.9	42.2	37.0	%	السكان البالغون أقل من 15 سنة
Population âgée de 15 à moins de 60 ans	%	47.0	51.5	55.9	%	السكان المتراوح سنهم مابين 15 وأقل من 60 سنة
Population âgée de 60 ans et plus	%	7.1	6.3	7.1	%	السكان البالغون 60 سنة فأكثر

AGREGATS		1992	1997	2002		الحسابات القومية
Produit intérieur brut (prix courants)	Millions DH	242 911.5	318 342.3	397 781.9	مليون درهم	الناتج الداخلي الإجمالي (بالأسعار الجارية)
Produit intérieur brut (prix de 1980)	Millions DH	110 919.7	124 196.8	147 969.2	مليون درهم	الناتج الداخلي الإجمالي بأسعار السوق لسنة 1980
Taux de croissance du PIB (prix de 1980)	%	-3.8	-2.2	3.2	%	تطور الناتج الداخلي الإجمالي بأسعار السوق 1980
Formation brute de capital fixe (prix courants)	Millions DH	54 364.0	65 786.0	91 141.7	مليون درهم	التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت
Taux d'investissement ⁽²⁾	%	22.4	20.7	22.9	%	نسبة الاستثمار (2)

AGRICULTURE		1970	1980	1990		الزراعة
Part dans le P.I.B courant	%	17.0	15.0	16.1	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Superficie cultivable	1 000 Ha	9 195.3	9 278.0	8 979.7	ألف هكتار	المساحة المزروعة
Superficie des céréales	1 000 Ha	5 012.5	4 905.7	4 941.7	ألف هكتار	مساحة الحبوب
Production des céréales	1 000 Qx	29 420.5	40 864.0	52 758.1	ألف قنطار	إنتاج الحبوب
Production des cultures industrielles	1 000 Qx	37 535.8	33 601.8	30 366.0	ألف قنطار	إنتاج المزروعات الصناعية
Production des cultures oléagineuses	1 000 Qx	1 808.8	1 151.7	737.2	ألف قنطار	إنتاج الحبوب الزيتية
Cheptel : Bovins	Milliers	816.0	2 547.2	2 551.2	بالآلاف	الماعز
Ovins	Milliers	14 153.7	15 286.7	15 047.0	بالآلاف	الغنم
Caprins	Milliers	4 673.7	4 789.9	5 070.9	بالآلاف	الماعز
Pêche nationale	1000 T	554.9	782.9	960.1	ألف طن	الصيد البحري الوطني

MINES		1992	1997	2002		المعادن
Part dans le P.I.B courant	%	2.1	2.2	1.8	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Indice de la production	1992 = 100	100.0	117.8	115.1	1992 = 100	الرقم الاستدلالي للإنتاج
Production des phosphates	1000 T	19 145.0	23 084.0	23 041.0	ألف طن	إنتاج الفوسفات
Ventes locales des phosphates	1000 T	10 562.0	11 252.0	11 815.0	ألف طن	المبيعات المحلية للفوسفات

ENERGIE ET EAU		1992	1997	2002		الطاقة والماء
Part dans le P.I.B courant	%	7.2	8.4	6.8	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Indice de la production	1992 = 100	100.0	117.2	128.2	1992 = 100	الرقم الاستدلالي للإنتاج
Production de l'énergie primaire	1000 T.E.P	605.6	791.3	321.1	ألف طن م.ب	إنتاج الطاقة الأولية
Consommation de l'énergie primaire	1000 T.E.P	7 181.1	8 497.4	10 497.5	ألف طن م.ب	استهلاك الطاقة الأولية
Production de l'eau potable(milieu urbain)	Millions m ³	812	792	...	مليون م ³	إنتاج الماء الصالح للشرب

INDUSTRIE		1992	1997	2002		الصناعة
Part dans le P.I.B courant	%	18.1	17.7	16.8	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Indice de la production	1992 = 100	125.0 ⁽¹⁾	115.1 ⁽¹⁾	132.7 ⁽³⁾	1992 = 100	الرقم الاستدلالي للإنتاج

BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS		1992	1997	2002		البناء والأشغال العمومية
Part dans le P.I.B courant	%	4.9	4.6	4.9	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Autorisations de construire délivrées	Nombre	27 362	39 626	41 285	بالعدد	عدد رخص البناء المسلمة
Valeur prévue des autorisations délivrées	Millions DH	8 730	13 965	18 373	مليون درهم	القيمة المتوقعة للبيانات المرخصة
Surface des planchers	Milliers m ²	7 500	11 294	13 913	ألف م ²	مساحة السقوف
Logements prévus	Nombre	50 299	82 682	89 467	بالعدد	المساكن المتوقعة تسيدها

(1) Base 100 en 1987
 (2) Taux d'investissement = FBCF/PIB (Courants)
 (3) Base 100 en 1992

(1) سنة الأساس 100 في 1987
 (2) نسبة الاستثمار = التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت
 التقيح الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
 (3) سنة الأساس 100 في 1992

TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS		Unité	1992	1997	2002*	الوحدة	النقل والمواصلات
Part dans le P.I.B courant		%				%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Parc des véhicules en circulation (au 31 Décembre)		Milliers	1 106	1 446	...	بالآلاف	السيارات المتقلة (في 31 ديسمبر)
Dont voitures de tourisme		Milliers	779	1 060	...	بالآلاف	منها السيارات السياحية
Réseau routier (1er Janvier)		Km	59 790	57 520	57 227	بالكلمتر	شبكة الطرق (في فاتح يناير)
Transport de voyageurs							نقل المسافرين
Aérien		Milliers	4 311	15 343	6 697	بالآلاف	النقل الجوي
Ferroviaire		Milliers	11 369	11 519	14 685	بالآلاف	النقل بالسكك الحديدية
Transport de marchandises							نقل البضائع
Maritime		1000 T	38 309	45 797	56 988	ألف طن	النقل البحري
Ferroviaire		1000 T	28 360	28 818	29 945	ألف طن	النقل عبر السكك الحديدية
Terrestre (O.N.T)		1000 T	15 745	18 505	22 057	ألف طن	النقل عبر الطرق (المكتب الوطني للنقل)
Etablissements postaux		Nombre	1 313	1 454	1 595	بالمعد	المؤسسات البريدية
Abonnés au téléphone (fixe + mobile)		Milliers	657	1 369	7 325	بالآلاف	المشاركين في الهاتف
			1992	1997	2002		
TOURISME							السياحة
Capacité hôtelière (H.classés)		Nombre	509	532	621	بالمعد	الفنادق المصنفة
Nombre de lits disponibles (H.classés)		Nombre	84 237	90 504	103 138	بالمعد	عدد الأسرة - الفنادق المصنفة -
Entrées des touristes étrangers		Milliers	3 252	1 823	2 222	بالآلاف	دخول السياح الأجانب
Entrées des MRE		Milliers	1 138	1 248	1 971	بالآلاف	المغاربة القاطنين بالخارج
Nuitées touristiques (H.classés)		Milliers	10 670	10 908	11 320	بالآلاف	الليالي السياحية
COMMERCE EXTERIEUR ET BALANCE			1992	1997	2002*		التجارة الخارجية وميزان الأداءات
DES PAIEMENTS							
Exportations		Millions DH	33 959	44 552	86 389	مليون درهم	الصادرات
Groupe OCP		Millions DH	8 492	13 028	12 784	مليون درهم	المكتب الشريف للفوسفاط
Phosphates		Millions DH	2 621	4 141	4 006	مليون درهم	الفوسفاط
Dérivés		Millions DH	5 871	8 887	8 778	مليون درهم	مشتقات الفوسفاط
Importations		Millions DH	62 805	75 018	130 409	مليون درهم	الواردات
Pétrole brut		Millions DH	8 007	8 389	12 861	مليون درهم	البترول
Solde commercial		Millions DH	- 28 846	- 30 446	- 44 020	مليون درهم	الرصيد التجاري
Taux de couverture		%	50.1	59.4	66.2	%	نسبة التغطية
Recettes voyages		Millions DH	11 706	13 780	24 702	مليون درهم	مداخل الأسمار
Recettes MRE		Millions DH	18 531	18 033	35 513	مليون درهم	مداخل المغاربة القاطنين بالخارج
Investissements et prêts privés étrangers		Millions DH	4 298	12 337	6 206	مليون درهم	الاستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية
			1992	1997	2002		
MONNAIE ET CREDIT							النقد والقروض
Agrégat de monnaie : M3		Millions DH	153 094	230 964	355 512	مليون درهم	المجمعات النقدية M3
Agrégats de placements liquides : PL		Millions DH	15 564	25 586	39 730	مليون درهم	مجمعات التوظيفات السائلة
Contreparties de la monnaie dont :							المقابلات النقدية منها :
Avoirs extérieurs nets		Millions DH	32 094	40 649	110 780	مليون درهم	الموجودات الخارجية الصافية
Créances sur l'Etat		Millions DH	57 502	86 369	80 697	مليون درهم	الديون على الدولة
Concours à l'économie		Millions DH	106 080	159 424	226 221	مليون درهم	القروض المقدمة للإقتصاد
BOURSE							بورصة القيم
Volume des transactions		Millions DH	1 053	32 335	22 458	مليون درهم	رقم الأعمال
Capitalisation boursière		Millions DH	16 975	118 565	87 175	مليون درهم	رسملة البورصة
Indice des cours des actions							الرقم الإستهلاقي للقيم
MASI			1 168	4 340	2 980		سازي
MADEX			1 060	3 543	2 512		مادكس
FINANCES PUBLIQUES							المالية العمومية
Recettes ordinaires		Millions DH	63 670	81 943	98 882	مليون درهم	الموارد العادية
Dépenses ordinaires		Millions DH	51 999	69 833	91 691	مليون درهم	التفقات العادية
Dettes publiques		Millions DH	13 527	17 176	17 611	مليون درهم	الدين العمومي
Investissement		Millions DH	16 998	11 072	20 253	مليون درهم	نفقات الإستثمار
Déficit ou Excédent global		Millions DH	- 5 327	- 4 613	- 18 250	مليون درهم	عجز أو فائض الميزانية

(*) Y compris les admissions temporaires sans paiement

(1) يشمل السلع الخاصة لنظام التحويل المؤقت بدون أداء

EDUCATION	Unité	1992-93	1997-98	2002-2003	الوحدة	التعليم
Effectifs inscrits dans les écoles coraniques	Milliers	599.1	595.8	638.0	بالآلاف	المسجلون بالكتاتيب القرآنية
Effectifs inscrits dans le préscolaire moderne	Milliers	179.9	275	72.0	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الأولي العصري
Effectifs de l'enseignement primaire (public)	Milliers	2 628	3 119.0	3 884.6	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الابتدائي (العمومي)
Effectifs de l'enseignement secondaire qualifiant collégial (public)	Milliers	821.3	925.9	1 097.7	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الثانوي الإعدادي (العمومي)
Effectifs de l'enseignement secondaire (public)	Milliers	348.0	399.5	530.7	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الثانوي التأهيلي (العمومي)
Effectifs de l'enseignement supérieur (public)	Milliers	254.9	266.7	282*	بالآلاف	المسجلون بالتعليم العالي (العمومي)
Enseignants de l'enseignement primaire (public)	Milliers	94.9	113.1	135.2	بالآلاف	أساتذة التعليم الابتدائي (العمومي)
Enseignants de l'enseignement secondaire collégial (public)	Milliers	47.9	49.7	54.0	بالآلاف	أساتذة التعليم الثانوي الإعدادي (العمومي)
Enseignants dans le secondaire (public)	Milliers	26.7	30.9	33.9	بالآلاف	أساتذة التعليم الثانوي التأهيلي (العمومي)
Enseignants dans les universités (permanents)	Nombre	7 077	9 667	10 069	بالعدد	أساتذة التعليم الجامعي (الهيئة الدوامية)
SANTE		1992	1997	2002		الصحة
Médecins (public + privé)	Nombre	7 103	9 923	13 955	بالعدد	الأطباء (العمومي + الخاص)
Dont secteur public	Nombre	3 779	4 193	7 094	بالعدد	منهم : بالطب العمومي
Lits disponibles dans les établissements hospitaliers (public)	Nombre	26 048	25 778	25 901	بالعدد	الأسرة المتوفرة بالمؤسسات الصحية العمومية
Malades admis dans les établissements hospitaliers (public)	Milliers	637	718	843	بالآلاف	المرضى المقبولون بالمؤسسات الصحية العمومية
EMPLOI/SALAIRES/PRIX						التشغيل والأجور والأسعار
Taux d'activité urbain (population âgée de 15 ans et +)	%	47.7	49.3	45.4	%	معدل النشاط بالوسط الحضري (15 سنة فأكثر)
Taux de chômage urbain (popula. âgée de 15 ans et +)	%	16.0	16.9	18.3	%	معدل البطالة بالوسط الحضري (15 سنة فأكثر)
S.M.I.G	DH/Heure	6.60 ⁽¹⁾	7.98 ⁽²⁾	8.78 ⁽³⁾	درهم/ ساعة	الحد الأدنى للأجور بالصناعة والتجارة والمهن الحرة
S.M.A.G	DH/4our	34.18 ⁽¹⁾	41.36 ⁽²⁾	45.50 ⁽³⁾	درهم/ اليوم	الحد الأدنى للأجور بقطاع الفلاحة
Indice des prix à la production	1997=100	///	///	105.8	1997=100	الرقم الاستدلالي لآثمان الإنتاج
Industries extractives	"	///	///	103.8	"	الصناعات الاستخراجية
Industries manufacturières	"	///	///	104.7	"	الصناعات التحويلية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	"	"	"	"	"	إنتاج وتوزيع الكهرباء والغاز والماء
Indice général du coût de la vie (385 articles)⁽⁴⁾	1989=100	122.2	149.2	162.7	1989=100	الرقم الاستدلالي العام لتكلفة المعيشة (385 مادة)⁽⁴⁾
Alimentation	"	125.3	153.3	164.2	"	التغذية
Habillement	"	121.2	147.3	166.2	"	اللباس
Habitation	"	115.0	148.5	165.0	"	السكني
Équipement ménager	"	115.5	133.7	139.2	"	التجهيز المنزلي
Soins médicaux	"	116.4	133.9	144.1	"	العلاجات الطبية
Transports et communications	"	119.4	144.0	163.4	"	النقل والمواصلات
Loisirs et culture	"	118.2	146.1	164.8	"	الوقت الثالث والثقافة
Autres biens et services	"	126.3	154.7	170.3	"	مواد وخدمات أخرى

(1) Revalorisation au 1-5-1992

(2) Revalorisation au 1-7-1996

(3) Revalorisation au 1-7-2000

(4) Milieu urbain

(1) لتاريخ نفاد إعادة التقييم يعود إلى 1-5-1992

(2) لتاريخ نفاد إعادة التقييم يعود إلى 1-7-1996

(3) لتاريخ نفاد إعادة التقييم يعود إلى 1-7-2000

(4) الوسط الحضري

الفصل الأول
المساحة والسكان

CHAPITRE I

TERRITOIRE ET POPULATION



Territoire

Situé à l'angle Nord-Ouest du continent africain entre le 21° et le 36° de latitude Nord, le Maroc jouit d'une position privilégiée avec une façade maritime qui s'étend sur 3 446 km s'ouvrant sur la mer Méditerranée au Nord, avec une côte de 512 km allant de Saïdia au Cap Spartel, et sur l'Océan Atlantique à l'Ouest, sur une longueur de côte de 2 934 km de Cap Spartel à Lagouira.

Les frontières sont limitées à l'Est par l'Algérie et au Sud par la Mauritanie. La superficie du Maroc atteint environ 710 850 km² dont une part importante est couverte de zones montagneuses. Le Moyen et le Haut Atlas, principales chaînes montagneuses, s'élèvent de 2 000 à 4 000 m. Le point culminant, le Toubkal, situé dans le Haut Atlas, atteint 4 165m.

Le Maroc est divisé en 16 régions qui sont :

- La région de Oued Ed-Dahab - Lagouira : 2 provinces;
- La région de Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra : 2 provinces;
- La région de Guelmim - Es-Semara : 5 provinces;
- La région de Souss - Massa - Daraa : 5 provinces et 2 préfectures;
- La région du Gharb - Chrarda - Béni Hssen : 2 provinces;
- La région de Chaouia - Ouardigha : 3 provinces;
- La région de Marrakech - Tensift - Al Haouz : 4 provinces et 3 préfectures;
- La région de l'Oriental : 5 provinces et 1 préfecture;
- La région du Grand Casablanca : 9 préfectures;
- La région de Rabat - Salé - Zemmour - Zacr : 1 province et 4 préfectures;
- La région du Doukala -Abda: 2 provinces;

المساحة

بموقعه بالزاوية الشمالية الغربية للقفارة الإفريقية ما بين خطي العرض 21 و36 درجة، يتميز المغرب بواجهتين بحريتين تمتدان على نحو 3 446 كلم. يحده شمالا البحر الأبيض المتوسط بساحل يبلغ طوله 512 كلم يمتد من السعيدية إلى رأس سبارطيل، وغربا المحيط الأطلسي من رأس سبارطيل إلى لكورة على مسافة 2 934 كلم. وتجاور المملكة المغربية شرقا جمهورية الجزائر وجنوبا جمهورية موريتانيا.

تبلغ مساحة التراب الوطني 710 850 كلم²، تغطي المناطق الجبلية منها نسبة لا بأس بها أهمها جبال الأطلس المتوسط والأطلس الكبير التي يتراوح ارتفاعها ما بين 2 000 و4 000 متر. وتبلغ أعلى قمة جبلية بالأطلس الكبير 4 165 م (جبل توبقال).

وينقسم المغرب إلى 16 جهة هي :

- جهة وادي الذهب - لكورة : إقليمين
- جهة العيون - بوجدور- الساقية الحمراء : إقليمين
- جهة كلميم - السمارة : 5 أقاليم
- جهة سوس- ماسة - درعة : 5 أقاليم و عمالتين
- جهة الغرب - الشراردة - بني حسن : إقليمين
- جهة الشاوية - ورديفة : 3 أقاليم
- جهة مراكش- تانسيفت- الحوز : 4 أقاليم و3 عمالات
- جهة الشرق : 5 أقاليم وعمالة واحدة
- جهة الدار البيضاء الكبرى : 9 عمالات
- جهة الرباط - سلا-زموور - زعير : إقليم واحد و 4 عمالات
- جهة دكالة - عبدة : إقليمين
- جهة تادلة - أزىلال : إقليمين
- جهة مكناس- تافيلالت : 4 أقاليم وعمالتين
- جهة فاس- بولمان : إقليمين و 3 عمالات

- La région de Tadla - Azilal : 2 provinces;
- La région du Meknès - Tafilalet : 4 provinces et 2 préfectures;
- La région de Fès - Boulemane : 2 provinces et 3 préfectures;
- La région du Taza - Al Hoceima - Taounate : 3 provinces;
- La région de Tanger - Tétouan : 3 provinces et 2 préfectures.

Ces 16 régions sont ainsi subdivisées en 45 provinces et 26 préfectures.

Il est à signaler que dans le cadre de la politique de régionalisation adoptée par le Maroc, la région a désormais le statut de collectivité locale (article 101 de la constitution révisée en 1996).

Population

Les principales caractéristiques démographiques de la population du Maroc (structure par âge, sexe, répartition selon le milieu de résidence et les provinces,...) sont fournies par le Recensement Général de la Population et de l'Habitat (R.G.P.H). A ce sujet, le Maroc a réalisé 4 recensements depuis son indépendance (1960, 1971, 1982 et 1994). En plus des utilisations diverses des données du recensement, celles-ci servent à la réalisation des projections de population à long et moyen termes (projections par groupe d'âges, sexe, milieu de résidence,...).

La révision de ces projections a lieu à chaque fois que des informations démographiques récentes sont disponibles.

Ainsi, après la réalisation du R.G.P.H en 1994, de nouvelles projections, qui s'étendent sur la période 1994 - 2014, ont été élaborées.

Il convient de souligner, qu'étant donné qu'une rétroprojection des données a été faite pour les années antérieures à 1994, les données publiées dans les précédentes éditions

- جهة تازة - الحسيمة - تاوانات : 3 أقاليم
- جهة طنجة - تطوان : 3 أقاليم وعمالتين
- وهو ما مجموعه 45 إقليمًا و26 عمالة.

وتجدر الإشارة أنه في ظل السياسة الجديدة المتبعة فيما يخص الجهة، أصبحت لهذه الأخيرة صفة جماعة محلية (المادة 101 من الدستور المراجع 1996).

السكان

أهم المميزات الجغرافية للسكان بالمغرب (البنية حسب السن، الجنس وتوزيع السكان حسب مكان الإقامة والعمالات والأقاليم...) يتم استخلاصها من الإحصاء العام للسكان والسكنى. وفي هذا الصدد نشير أن المغرب قام لحد الآن بإنجاز أربع إحصاءات منذ الإستقلال (1960، 1971، 1982، 1994). إن المعطيات المستخلصة من الإحصاء العام، إضافة إلى استعمالها المختلفة، تستعمل كذلك لإنجاز إسقاطات على المدى الطويل والمتوسط (إسقاطات السكان حسب فئات الأعمار والجنس ومكان الإقامة...).

ونشير أن هذه الإسقاطات تتم مراجعتها كلما توفرت معطيات ديمغرافية جديدة. وهكذا وبعد إحصاء 1994، أنجزت إسقاطات جديدة تشمل الفترة ما بين 1994 و2014، كما تمت مراجعة الإسقاطات المتعلقة بالسنوات السابقة لسنة 1994. لذلك، فإن المعطيات المنشورة بالأعداد السابقة من النشرة الإحصائية السنوية قد طرأ عليها بعض التغيير.

de l'Annuaire Statistique ont subi quelques modifications.

Les données des recensements sont également rétroprojetées du 2 Septembre (date de référence du recensement) au 1er Juillet de la même année (le 1er Juillet étant la date de référence de toutes les projections).

Par ailleurs, il convient de souligner que la Direction de la Statistique a procédé à la publication d'un nombre important de documents où le lecteur peut trouver tous les détails sur les résultats du R.G.P.H 1994 ainsi que des recensements précédents (1960, 1971 et 1982).

Statistiques de l'Etat-Civil

La collecte des données de l'Etat-Civil (naissances et décès) est une opération réalisée par la Direction de la Statistique en collaboration avec le Ministère de l'Intérieur. Elle consiste en un relevé mensuel et exhaustif des données sur les naissances et les décès inscrits sur les registres de l'Etat-Civil de toutes les communes du Maroc.

Les supports d'informations sont les bulletins des naissances et des décès remplis par les bureaux d'Etat-Civil lors de la déclaration de l'événement.

Néanmoins, il est à signaler que si la couverture des statistiques des naissances a atteint un niveau satisfaisant, celle des décès reste encore faible surtout en milieu rural.

أما معطيات الإحصاء العام للسكان

والسكنى، فقد تم كذلك إسقاطها تراجمياً من 2 شتنبر (التاريخ الذي أجريت فيه عملية الإحصاء) إلى فاتح يوليوز من نفس السنة (تاريخ المرجع لكل الإسقاطات).

ولتمكين المستعملين من جميع التفاصيل حول نتائج الإحصاء العام للسكان والسكنى 1994 وكذلك الإحصاءات السابقة، فقد عمدت مديرية الإحصاء إلى إصدار العديد من المراجع والمنشورات في هذا الصدد.

إحصائيات الحالة المدنية

إن هذه العملية تنجزها مديرية الإحصاء بتعاون مع وزارة الداخلية. وهي عبارة عن إحصاء شهري شامل للولادات والوفيات المسجلة في دفاتر الحالة المدنية في جميع الجماعات بالمغرب.

يتم استخلاص المعطيات حول الولادات والوفيات من التصاريح بالولادة أو بالوفاة التي تتم تعبئتها من طرف مكاتب الحالة المدنية.

وما تجدر الإشارة إليه، أن نسبة التغطية الخاصة بالولادات قد بلغت مستوى جيداً عكس الوفيات التي لا زالت هذه النسبة ضعيفة سيما في الوسط القروي.

Principaux fleuves

الأنهار الرئيسية

FLEUVES	SOURCE	EMBOUCHURE	الطول بالكلم LONGUEUR EN Km	المصب	المنبع	الأنهار
Loukkos	Rif	Océan Atlantique : Larache	100	المحيط الأطلسي : العرانقش	الريف	اللكوس
Sebou	Moyen Atlas : Oued Guigou ; Oued Fès Oued Mikès		500		الأطلس المتوسط : وادي كيكو ، وادي فاس ، وادي مكس	سبو
Bouregreg	Rif : Oued Ouargha ; Oued Léban	Océan Atlantique : Kénitra (Mehdya)		المحيط الأطلسي : القتنطرة (مهدية)	الريف : وادي ورغة ، وادي اللين	أبي رقراق
Moulouya	Massif Central Moyen Atlas : Oued Moulouya Haut Atlas : Oued Ansagmir Rif : Oued Msoun	Océan Atlantique : Rabat - Salé Mer Méditerranée : Saldia	250 450	المحيط الأطلسي : الرباط و سلا البحر الأبيض المتوسط : السعيدية	ماسيف الرئيسي الأطلس المتوسط : وادي ملوية الأطلس الكبير وادي أنسكميز الريف : وادي مسون	ملوية
Draa	Haut Atlas	Près de Tan-Tan	1200	قرب طان طان	الأطلس الكبير	درعة
Ouni Rbia	Moyen Atlas : Oued Seroua ; Oued Derna Haut Atlas : Oued El Abid ; Oued Tassaout	Océan Atlantique : Azemmour	600	المحيط الأطلسي : أزمور	الأطلس المتوسط : وادي ساروة وادي درنة الأطلس الكبير : وادي العبيد وادي تاساوت	أم الربيع
Tensift	Haut Atlas	Près de Safi	270	قرب أسفي	الأطلس الكبير	تانسيفت
Ziz	Haut Atlas	Dans le désert	270	في الصحراء	الأطلس الكبير	زيز

Chaines montagneuses et principaux sommets

السلاسل الجبلية والقمم الرئيسية

CHAINES MONTAGNEUSES	ORIENTATION	POINTS CULMINANTS EN m	الإرتفاعات الأوجية	الإجاء	سلاسل الجبال
Le Rif	Ouest-Nord ⇌ Est-Nord arc avec concavité Nord	Jbel Tidirhine	2 465	جبل تدغين	جبال الريف
Le Moyen Atlas	Sud-Ouest ⇌ Nord-Est Epanouissement au centre	Jbel Bounaceur Jbel Bouiblan	3 326 3 190	جبل بوناصر جبل بويبلان	الأطلس المتوسط
Le Haut Atlas	Sud-Ouest ⇌ Nord-Est	Jbel Toubkal Jbel Mgoun Jbel Ayachi	4 165 4 071 3 747	جبل توبقال جبل أمكون جبل العياشي	الأطلس الكبير
L'Anti Atlas	Sud-Ouest ⇌ Nord-Est	Jbel Aklim	2 531	جبل أكليم	الأطلس الصغير

1 - 1 Organisation administrative

1 - 1 التنظيم الإداري

Année 2002	الجماعات			الدوائر Cercles	سنة 2002
	المجموع Ensemble	قروية Rurales	حضرية Urbaines		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	13	11	2	4	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	6	5	1	2	أوسرد
Oued Ed-Dahab	7	6	1	2	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	14	10	4	3	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	4	3	1	1	بوجدور
Laâyoune	10	7	3	2	العيون
Guelmim - Es-Semara	60	49	11	10	كلميم - السمارة
Assa-Zag	7	5	2	2	أسا - الزاك
Es-Semara	6	5	1	1	السمارة
Guelmim	20	18	2	2	كلميم
Tan-Tan	7	5	2	2	طان طان
Tata	20	16	4	3	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	239	212	27	20	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	16	12	4	1	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	22	20	2	3	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	6	3	3	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	37	32	5	3	ورزازات
Taroudannt	89	82	7	5	تارودانت
Tiznit	44	40	4	5	تيزنيت
Zagora	25	23	2	2	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	73	61	12	8	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	33	27	6	4	القنيطرة
Sidi Kacem	40	34	6	4	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	121	106	15	10	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	19	17	2	2	ابن سليمان
Khouribga	31	26	5	3	خريبكة
Settat	71	63	8	5	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	216	198	18	16	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	39	38	1	4	الحوز
Chichaoua	35	33	2	4	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	67	62	5	4	قلعة السراغنة
Essaouira	57	52	5	2	الصويرة
Marrakech-Médina	1	-	1	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	9	7	2	1	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	8	6	2	1	سيدي يوسف بن علي
Oriental	116	91	25	14	الشرقي
Berkane	16	10	6	2	بركان
Figuig	12	10	2	2	فكيك
Jerada	14	11	3	2	جرادة
Nador	46	41	5	4	الناضور
Oujda-Angad	14	8	6	1	وجدة أنكاد
Taourirt	14	11	3	3	تاويرت

1 - 1 Organisation administrative (suite)

1 - 1 التنظيم الإداري (تابع)

Année 2002	الجماعات Communes		الدوائر Cercles	سنة 2002
	المجموع Ensemble	قروية Rurales			حضرية Urbaines
Grand Casablanca	35	6	29	2
Atn Chock-Hay Hassani	7	2	5	1
Atn Sebaâ-Hay Mohammadi	4	-	4	-
Al Fida-Derb Sultan	4	-	4	-
Ben M'Sick-Médiouna	5	1	4	-
Casablanca-Anfa	4	-	4	-
Mechouar de Casablanca	1	-	1	-
Mohammadia	1	-	1	-
Moulay Rachid-Sidi Othmane	3	1	2	-
Sidi Bernoussi-Zenata	6	2	4	1
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	57	40	17	7
Khémisset	35	32	3	4
Rabat	5	-	5	-
Salé-Al Jadida	4	2	2	1
Salé-Médina	3	-	3	-
Skhirate-Témara	10	6	4	2
Doukala - Abda	89	77	12	9
El Jadida	52	47	5	5
Safi	37	30	7	4
Tadla - Azilal	82	73	9	9
Azilal	44	42	2	4
Béni Mellal	38	31	7	5
Meknès - Tafilalet	136	111	25	17
Al Ismailia	10	6	4	1
El Hajeb	16	12	4	3
Errachidia	47	39	8	7
Ifrane	10	8	2	1
Khénifra	38	35	3	3
Meknès-El Menzeh	15	11	4	2
Fès - Boulemane	63	48	15	8
Boulemane	21	17	4	3
Fès Jdid-Dar Dbibagh	4	1	3	-
Fès-Médina	4	3	1	-
Sefrou	23	18	5	3
Zouagha-My Yacoub	11	9	2	2
Taza - Al Hoceïma - Taounate	133	118	15	13
Al Hoceïma	35	31	4	3
Taounate	49	44	5	4
Taza	49	43	6	6
Tanger - Tétouan	100	87	13	10
Chefchaouen	34	33	1	4
Fahs-Bni Makada	5	4	1	1
Larache	19	17	2	2
Tanger-Assilah	11	8	3	1
Tétouan	31	25	6	2
Ensemble	1 547	1 298	249	160

1 - 2 Population selon le milieu de résidence
et les provinces et préfectures1 - 2 السكان حسب وسط الإقامة
والأقاليم والعمالات

Année 2002 (En milliers)	حضري + فروي Urbain + Rural	فروي Rural	حضري Urbain	سنة 2002 (بالآلاف)
Oued Ed-Dahab - Lagouira	52	13	39	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	52	13	39	أوسرد وادي الذهب
Oued Ed-Dahab				
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	217	7	210	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	37	6	31	بوجدور
Laâyoune	180	1	179	العيون
Guelmim - Es-Semara	436	170	266	كلميم - السمارة
Assa-Zag	27	10	17	اسا - الزاك
Es-Semara	55	19	36	السمارة
Guelmim	162	52	110	كلميم
Tan-Tan	64	1	63	طان طان
Tata	128	88	40	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	3 081	1 803	1 278	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	478	109	369	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	256	223	33	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	432	14	418	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	507	354	153	ورزازات
Taroudannt	766	587	179	تارودانت
Tiznit	357	276	81	تيزنيت
Zagora	285	240	45	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 868	1 077	791	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1 150	569	581	القنيطرة
Sidi Kacem	718	508	210	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 663	959	704	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	235	155	80	ابن سليمان
Khouribga	493	161	332	خريبكة
Settat	935	643	292	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 027	1 806	1 221	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	468	419	49	الحوز
Chichaoua	328	289	39	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	746	584	162	قلعة السراغنة
Essaouira	442	359	83	الصويرة
Marrakech-Médina	183	-	183	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	551	81	470	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	309	74	235	سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 914	731	1 183	الشرقي
Berkane	272	105	167	بركان
Figuig	124	66	58	فكيك
Jerada	128	34	94	جرادة
Nador	719	407	312	الناضور
Oujda-Angad	480	38	442	وجدة أنكاد
Taourirt	191	81	110	تاويرت

1 - 2 Population selon le milieu de résidence
et les provinces et préfectures (suite)1 - 2 السكان حسب وسط الإقامة
والأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2002 (En milliers)	حضري + قروي Urbain + Rural	قروي Rural	حضري Urbain	سنة 2002 (بالآلاف)
Grand Casablanca	3 546	92	3 454	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	678	39	639	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	605	-	605	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	377	-	377	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	819	16	803	ابن امسبك - مديونة
Casablanca-Anfa	530	-	530	الدار البيضاء - انفا
Mechouar de Casablanca	5	-	5	مشور الدار البيضاء
Mohammadia	217	-	217	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	(1)	(1)	(1)	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	315	37	278	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 389	378	2 011	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	532	320	212	الخميمسات
Rabat	668	-	668	الرباط
Salé-Al Jadida } Salé-Médina }	849	-	849	{ سلا الجديدة سلا المدينة
Skhirate-Témara	340	58	282	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 984	1 224	760	دكالة - عبدة
El Jadida	1 088	784	304	الجديدة
Safi	896	440	456	اسفي
Tadla - Azilal	1 474	918	556	تادلة - ازيلال
Azilal	491	414	77	ازيلال
Béni Mellal	983	504	479	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 119	947	1 172	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	348	14	334	الإسماعيلية
El Hajej	206	126	80	الحاجب
Errachidia	575	390	185	الرشيدية
Ifrane	143	72	71	يفرن
Khénifra	523	250	273	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	324	95	229	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	1 586	402	1 184	فاس - بولمان
Boulemane	177	133	44	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	360	13	347	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	306	10	296	فاس المدينة
Sefrou	255	130	125	صفرو
Zouagha-My Yacoub	488	116	372	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 845	1 391	454	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	420	283	137	الحسيمة
Taounate	668	601	67	تاونات
Taza	757	507	250	تازة
Tanger - Tétouan	2 430	941	1 489	طنجة - تطوان
Chefchaouen	529	478	51	شفشاون
Fahs-Bni Makada	214	22	192	فحص - بني مكادة
Larache	499	244	255	المرانش
Tanger-Assilah	550	41	509	طنجة - أصيلة
Tétouan	638	156	482	تطوان
Ensemble	29 631	12 859	16 772	المجموع

(1) Les données de cette préfecture sont incluses dans celles de Ben M'Sick-Médiouna
Source : Centre d'Etudes et de Recherches Démographiques (CERED)

(1) معطيات هذه العمالة مندمجة مع معطيات عمالة ابن امسبك - مديونة
المصدر : مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

1 - 3 Evolution de la population et de la densité
de la population du Maroc

1 - 3 تطور السكان وكثافة السكان بالمغرب

	كثافة السكان في الكلم ² (2) Densité au Km ² (2)	السكان (بالآلاف) (1) Population (en milliers) (1)			
		المجموع Ensemble	قروي Rural	حضري Urbain	
1960 (3)	25	11 626	8 237	3 389	(3) 1960
1971 (3)	34	15 379	9 969	5 410	(3) 1971
1972	34	15 754	10 130	5 624	1972
1973	35	16 160	10 290	5 870	1973
1974	36	16 577	10 450	6 127	1974
1975	37	17 006	10 610	6 396	1975
1976	38	17 446	10 768	6 678	1976
1977	39	17 899	10 926	6 973	1977
1978	40	18 364	11 082	7 282	1978
1979	41	18 841	11 235	7 606	1979
1980	42	19 332	11 387	7 945	1980
1981	43	19 836	11 537	8 299	1981
1982 (3)	29	20 419	11 689	8 730	(3) 1982
1983	29	20 832	11 808	9 024	1983
1984	30	21 311	11 926	9 385	1984
1985	31	21 791	12 037	9 754	1985
1986	31	22 270	12 140	10 130	1986
1987	32	22 749	12 235	10 514	1987
1988	33	23 227	12 322	10 905	1988
1989	33	23 703	12 400	11 303	1989
1990	34	24 177	12 469	11 708	1990
1991	35	24 649	12 530	12 119	1991
1992	35	25 117	12 581	12 536	1992
1993	36	25 582	12 625	12 957	1993
1994 (3)	37	26 074	12 666	13 408	(3) 1994
1995	37	26 386	12 702	13 684	1995
1996	38	26 848	12 748	14 100	1996
1997	38	27 310	12 786	14 524	1997
1998	39	27 775	12 821	14 954	1998
1999	40	28 238	12 837	15 401	1999
2000	40	28 705	12 865	15 840	2000
2001	41	29 170	12 863	16 307	2001
2002	42	29 631	12 859	16 772	2002
2003	42	30 088	12 844	17 244	2003

NB3 De 1983 à 1993, les projections ont été révisées sur la base des résultats du RGPH 1994

(1) Projection au 1er juillet de chaque année (CERED)

(2) Y compris les provinces sahariennes à partir de 1982

(3) Recensement Général de la Population et de l'Habitat (population légale)

Source : Direction de la Statistique

ملحوظة : من 1983 إلى 1993 تمت مراجعة الإسقاطات بناء على نتائج الإحصاء العام للسكان والسكنى 1994

(1) إسقاطات إلى غاية فاتح يوليوز من السنة

(2) بما فيه الأقاليم الصحراوية منذ 1982

(3) الإحصاء العام للسكان والسكنى (السكان القانونيون)

المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 4 Population selon l'âge et le sexe ⁽¹⁾1 - 4 السكان حسب السن والجنس ⁽¹⁾

En milliers	2002	2001	2000	1999	1998	بالآلاف
0 - 4 ans	2 988	2 990	2 987	2 979	2 976	0 - 4 سنوات
Masculin	1 525	1 526	1 525	1 521	1 517	ذكور
Féminin	1 463	1 464	1 462	1 458	1 459	إناث
5 - 9 ans	2 968	3 009	3 061	3 122	3 180	5 - 9 سنوات
Masculin	1 511	1 531	1 557	1 588	1 620	ذكور
Féminin	1 457	1 478	1 504	1 534	1 560	إناث
10 - 14 ans	3 201	3 218	3 228	3 235	3 241	10 - 14 سنة
Masculin	1 631	1 640	1 644	1 646	1 647	ذكور
Féminin	1 570	1 578	1 584	1 589	1 594	إناث
15 - 19 ans	3 236	3 233	3 218	3 184	3 132	15 - 19 سنة
Masculin	1 641	1 637	1 626	1 605	1 574	ذكور
Féminin	1 595	1 596	1 592	1 579	1 558	إناث
20 - 24 ans	3 050	2 971	2 892	2 819	2 758	20 - 24 سنة
Masculin	1 526	1 481	1 437	1 397	1 364	ذكور
Féminin	1 524	1 490	1 455	1 422	1 394	إناث
25 - 29 ans	2 692	2 643	2 585	2 511	2 420	25 - 29 سنة
Masculin	1 329	1 304	1 274	1 235	1 186	ذكور
Féminin	1 363	1 339	1 311	1 276	1 234	إناث
30 - 34 ans	2 301	2 194	2 098	2 029	1 987	30 - 34 سنة
Masculin	1 121	1 062	1 009	970	945	ذكور
Féminin	1 180	1 132	1 089	1 059	1 042	إناث
35 - 39 ans	1 956	1 951	1 941	1 913	1 863	35 - 39 سنة
Masculin	926	922	919	911	896	ذكور
Féminin	1 030	1 029	1 022	1 002	967	إناث
40 - 44 ans	1 777	1 699	1 622	1 552	1 496	40 - 44 سنة
Masculin	865	841	816	791	768	ذكور
Féminin	912	858	806	761	728	إناث
45 - 49 ans	1 427	1 382	1 330	1 263	1 177	45 - 49 سنة
Masculin	732	708	679	642	596	ذكور
Féminin	695	674	651	621	581	إناث
50 - 54 ans	1 053	952	867	808	783	50 - 54 سنة
Masculin	528	474	428	393	374	ذكور
Féminin	525	478	439	415	409	إناث
55 - 59 ans	759	776	792	794	777	55 - 59 سنة
Masculin	351	353	356	357	353	ذكور
Féminin	408	423	436	437	424	إناث
60 - 64 ans	706	668	636	620	622	60 - 64 سنة
Masculin	322	314	307	305	308	ذكور
Féminin	384	354	329	315	314	إناث
65 - 69 ans	583	603	616	617	590	65 - 69 سنة
Masculin	282	289	293	293	283	ذكور
Féminin	301	314	323	324	307	إناث
70 - 74 ans	469	420	371	329	311	70 - 74 سنة
Masculin	223	205	187	170	162	ذكور
Féminin	246	215	184	159	149	إناث
75 ans et plus	465	461	461	463	462	75 سنة فأكثر
Masculin	229	225	224	225	226	ذكور
Féminin	236	236	237	238	236	إناث
Total	29 631	29 170	28 705	28 238	27 775	المجموع
Masculin	14 742	14 512	14 281	14 049	13 819	ذكور
Féminin	14 889	14 658	14 424	14 189	13 956	إناث

(1) Projections au 1er juillet de chaque année

Source : Centre d'Études et de Recherches Démographiques (CERED)

(1) إسقاطات فاتح يوليوز من كل سنة
المصدر : مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

1 - 5 Population selon les régions
et le milieu de résidence ⁽¹⁾1 - 5 السكان حسب الجهات ووسط الإقامة ⁽¹⁾

En milliers	2002	2001	2000	1999	بِالآلاف
Oued Ed-Dahab - Lagouira	52	50	48	46	وادي الذهب - لكورة
Urbain	39	38	37	36	حضري
Rural	13	12	11	10	قروي
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	217	212	207	202	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Urbain	210	205	200	194	حضري
Rural	7	7	7	8	قروي
Guelmim - Es-Semara	436	429	424	417	كلميم - السمارة
Urbain	266	261	253	247	حضري
Rural	170	168	171	170	قروي
Souss - Massa - Daraâ	3 081	3 020	2 961	2 903	سوس - ماسة - درعة
Urbain	1 278	1 222	1 169	1 121	حضري
Rural	1 803	1 798	1 792	1 782	قروي
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	1 868	1 837	1 806	1 774	الغرب - الشراة - بني حسن
Urbain	791	768	743	722	حضري
Rural	1 077	1 069	1 063	1 052	قروي
Chaouia - Ouardigha	1 663	1 650	1 637	1 622	الشاوية - ورديفة
Urbain	704	690	674	659	حضري
Rural	959	960	963	963	قروي
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 027	2 990	2 951	2 911	مراكش - تانسيفت - الحوز
Urbain	1 221	1 186	1 149	1 113	حضري
Rural	1 806	1 804	1 802	1 798	قروي
Oriental	1 914	1 896	1 877	1 860	الشرقي
Urbain	1 183	1 154	1 127	1 100	حضري
Rural	731	742	750	760	قروي
Grand Casablanca	3 546	3 483	3 422	3 359	الدار البيضاء الكبرى
Urbain	3 454	3 380	3 311	3 242	حضري
Rural	92	103	111	117	قروي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 389	2 335	2 280	2 227	الرباط - سلا - زمور - زعير
Urbain	2 011	1 951	1 887	1 825	حضري
Rural	378	384	393	402	قروي
Doukala - Abda	1 984	1 959	1 934	1 908	دكالة - عبدة
Urbain	760	739	718	701	حضري
Rural	1 224	1 220	1 216	1 207	قروي
Tadla - Azilal	1 474	1 456	1 435	1 416	تادلة - أزيلال
Urbain	556	540	525	512	حضري
Rural	918	916	910	904	قروي
Meknès - Tafilalet	2 119	2 093	2 065	2 038	مكناس - تافيلالت
Urbain	1 172	1 144	1 118	1 092	حضري
Rural	947	949	947	946	قروي
Fès - Boulemane	1 586	1 552	1 517	1 483	فاس - بولمان
Urbain	1 184	1 146	1 108	1 072	حضري
Rural	402	406	409	411	قروي
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 845	1 830	1 815	1 799	تازة - الحسيمة - تاونات
Urbain	454	443	432	421	حضري
Rural	1 391	1 387	1 383	1 378	قروي
Tanger - Tétouan	2 430	2 378	2 326	2 273	طنجة - تطوان
Urbain	1 489	1 440	1 389	1 344	حضري
Rural	941	938	937	929	قروي
Ensemble	29 631	29 170	28 705	28 238	المجموع
Urbain	16 772	16 307	15 840	15 401	حضري
Rural	12 859	12 863	12 865	12 837	قروي

(1) Projections au 1er juillet de chaque année

Source : Centre d'Etudes et de Recherches Démographiques (CERED)

(1) إبتساطات ناتج يوليوز من كل سنة
المصدر: مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

1 - 6 Taux de fécondité générale (en p.mille) selon les groupes d'âges et le milieu de résidence

1 - 6 المعدل الإجمالي للخصوبة (في الألف) حسب فئات السن ووسط الإقامة

Année 1998	حضري + قروي Urbain + Rural	قروي Rural	حضري Urbain	سنة 1998
15 - 19 ans	10.3	14.8	5.8	سنة 19 - 15
20 - 24 ans	70.9	97.1	47.8	سنة 24 - 20
25 - 29 ans	128.4	186.1	93.7	سنة 29 - 25
30 - 34 ans	139.2	167.6	121.0	سنة 34 - 30
35 - 39 ans	130.1	180.6	98.6	سنة 39 - 35
40 - 44 ans	76.7	104.8	61.8	سنة 44 - 40
45 - 49 ans	38.6	48.1	32.0	سنة 49 - 45
I.S.F	3.0	4.0	2.3	المؤشر التركيبي للخصوبة

I.S.F : Indice Synthétique de Fécondité

Source : Enquête Nationale sur les Niveaux de Vie des Ménages, 1998/99
Direction de la Statistiqueالمصدر : البحث الوطني حول مستوى معيشة الأسر، 1998/99
مديرية الإحصاء

1 - 7 Espérance de vie à la naissance selon le sexe et le milieu de résidence

1 - 7 توقع الحياة عند الولادة حسب الجنس ووسط الإقامة

	2001	1999	1997	1994	1987	
Milieu urbain						الوسط الحضري
Hommes	71.0	70.6	70.1	69.4	67.8	ذكور
Femmes	75.4	74.9	74.4	73.7	71.8	إناث
Total	73.1	72.7	72.2	71.5	69.7	المجموع
Milieu rural						الوسط القروي
Hommes	66.2	65.6	65.0	64.0	61.1	ذكور
Femmes	68.1	67.5	66.9	65.9	63.0	إناث
Total	67.1	66.5	65.9	64.9	62.0	المجموع
Urbain + Rural						حضري + قروي
Hommes	68.0	67.5	67.1	66.3	63.7	ذكور
Femmes	72.1	71.5	70.7	69.5	66.4	إناث
Total	70.0	69.5	68.8	67.9	65.0	المجموع

Sources : Centre d'Études et de Recherches Démographiques (CERED)
Direction de la Statistiqueالمصادر : مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية
مديرية الإحصاء

1 - 8 Taux de natalité, de mortalité, de migration, d'accroissement naturel et global de la population selon le milieu de résidence

1 - 8 معدلات الولادة والوفاة والهجرة والزيادة الطبيعية والإجمالية للسكان حسب وسط الإقامة

En p.mille	2002/03	2001/02	2000/01	1999/00	1994/95	في الألف
						السكان الحضريون
Population urbaine						المعدل الخام للولادة
Taux Brut de Natalité	19.2	19.5	19.8	20.1	20.9	المعدل الخام للوفاة
Taux Brut de Mortalité	4.7	4.8	4.9	4.9	4.9	معدل الهجرة الصافية
Taux de Migration Nette	13.3	13.4	13.5	13.6	14.4	معدل الزيادة الطبيعية للسكان
Taux d'Accroiss. Naturel	14.4	14.7	14.9	15.2	16.0	معدل الزيادة الإجمالية للسكان
Taux d'Accroiss. Global	27.7	28.1	28.4	28.8	30.4	
						السكان القرويون
Population rurale						المعدل الخام للولادة
Taux Brut de Natalité	23.3	24.0	24.6	25.2	27.8	المعدل الخام للوفاة
Taux Brut de Mortalité	6.8	7.0	7.2	7.5	8.6	معدل الهجرة الصافية
Taux de Migration Nette	-17.7	-17.2	-17.6	-15.7	-15.7	معدل الزيادة الطبيعية للسكان
Taux d'Accroiss. Naturel	16.6	16.9	17.3	17.7	19.2	معدل الزيادة الإجمالية للسكان
Taux d'Accroiss. Global	-1.1	-0.2	-0.2	2.0	3.6	
						مجموع السكان
Population totale						المعدل الخام للولادة
Taux Brut de Natalité	21.0	21.5	21.9	22.4	24.2	المعدل الخام للوفاة
Taux Brut de Mortalité	5.6	5.8	5.9	6.1	6.7	معدل الهجرة الصافية
Taux de Migration Nette	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	معدل الزيادة الطبيعية للسكان
Taux d'Accroiss. Naturel	15.3	15.7	16.0	16.3	17.6	معدل الزيادة الإجمالية للسكان
Taux d'Accroiss. Global	15.3	15.7	16.0	16.3	17.6	

1 - 9 Age au premier mariage selon le sexe et le milieu de résidence

1 - 9 السن عند الزواج الأول حسب الجنس ووسط الإقامة

	1998	1994	1982	1960	
Milieu urbain					
الوسط الحضري					
Hommes	32.5	31.2	28.5	24.4	ذكور
Femmes	27.9	26.9	23.8	17.5	إناث
Milieu rural					
الوسط القروي					
Hommes	29.3	28.3	25.6	23.8	ذكور
Femmes	25.0	24.2	20.8	17.2	إناث
Urbain + Rural					
حضري + قروي					
Hommes	31.2	30.0	27.2	24.0	ذكور
Femmes	26.8	25.8	22.3	17.5	إناث

1 - 10 Nombre de ménages selon le sexe
et l'âge du chef de ménage ⁽¹⁾1 - 10 عدد الأسر حسب جنس وسن رب الأسرة ⁽¹⁾

En milliers	2002		2001		2000		بالآلاف
	إناث Féminin	ذكور Masculin	إناث Féminin	ذكور Masculin	إناث Féminin	ذكور Masculin	
Urbain + Rural							حضري + قروي
15 - 19 ans	4	26	4	26	4	26	سنة 19 - 15
20 - 24 ans	23	129	23	126	22	123	سنة 24 - 20
25 - 29 ans	42	255	42	259	42	262	سنة 29 - 25
30 - 34 ans	57	479	56	467	56	455	سنة 34 - 30
35 - 39 ans	85	618	85	618	85	619	سنة 39 - 35
40 - 44 ans	102	700	97	685	92	671	سنة 44 - 40
45 - 49 ans	90	637	87	615	85	593	سنة 49 - 45
50 - 54 ans	85	497	80	454	74	411	سنة 54 - 50
55 - 59 ans	76	349	78	345	80	341	سنة 59 - 55
60 - 64 ans	91	306	85	300	80	294	سنة 64 - 60
65 ans et plus	196	650	189	633	183	616	سنة 65 فأكثر
Total	851	4 646	826	4 528	803	4 411	المجموع
Milieu urbain							الوسط الحضري
15 - 19 ans	4	13	4	13	4	13	سنة 19 - 15
20 - 24 ans	21	52	20	53	19	53	سنة 24 - 20
25 - 29 ans	35	138	34	141	34	145	سنة 29 - 25
30 - 34 ans	44	298	43	291	43	284	سنة 34 - 30
35 - 39 ans	63	406	62	401	62	396	سنة 39 - 35
40 - 44 ans	83	470	78	455	74	441	سنة 44 - 40
45 - 49 ans	74	429	70	409	67	389	سنة 49 - 45
50 - 54 ans	73	332	67	297	61	262	سنة 54 - 50
55 - 59 ans	62	214	61	203	61	192	سنة 59 - 55
60 - 64 ans	69	171	64	167	59	162	سنة 64 - 60
65 ans et plus	149	370	140	350	131	331	سنة 65 فأكثر
Total	677	2 893	643	2 780	615	2 668	المجموع

NB : Les légères différences constatées entre les totaux indiqués dans ce tableau et ceux du tableau 1-11 sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées pour estimer chacune des deux composantes (effectifs par âge et par provinces et préfectures)

(1) Projections au 1er juillet de chaque année

Source : Centre d'Etudes et de Recherches Démographiques (CERED)

ملحوظة : إن الاختلافات الملاحظة في مجموع الأسر حسب فئات السن مقارنة مع مجموع الأسر حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات ناتجة عن اختلاف المنهجية المعتمدة لتقديرهما.

(1) إسقاطات فتح يوليو من كل سنة

المصدر : مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

1 - 11 Nombre de ménages selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures (1)

1 - 11 عدد الأسر حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات (1)

Année 2002 En milliers	حضري + قروي Urbain + Rural	قروي Rural	حضري Urbain	سنة 2002 بالآلاف
Oued Ed-Dahab - Lagouira	11	6	5	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd } Oued Ed-Dahab }	11	6	5	{ أوسرد { وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	44	-	44	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	7	-	7	بوجدور
Laâyoune	37	-	37	العيون
Guelmim - Es-Semara	77	23	54	كلميم - السمارة
Assa-Zag	4	-	4	أسا - الزاك
Es-Semara	9	3	6	السمارة
Guelmim	30	6	24	كلميم
Tan-Tan	13	-	13	طان طان
Tata	21	14	7	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	557	274	283	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	101	11	90	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	50	42	8	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	92	3	89	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	79	50	29	ورزازات
Taroudannt	132	92	40	تارودانت
Tiznit	70	50	20	تيزنيت
Zagora	33	26	7	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	323	150	173	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	198	72	126	القنيطرة
Sidi Kacem	125	78	47	سيدي قاسم
Chaouia - Onardigha	296	142	154	الشاوية - وردبغة
Ben Slimane	42	25	17	ابن سليمان
Khouribga	91	19	72	خريبكة
Settat	163	98	65	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	547	290	257	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	79	68	11	الحوز
Chichaoua	61	52	9	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	120	86	34	قلعة السراغنة
Essaouira	84	63	21	الصويرة
Marrakech-Médina	39	-	39	مراكش - المدينة
Marrakech-Menara	107	13	94	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	57	8	49	سيدي يوسف بن علي
Oriental	354	109	245	الشرقي
Berkane	51	14	37	بركان
Figuig	24	11	13	فكيك
Jerada	23	4	19	جرادة
Nador	132	64	68	الناضور
Oujda-Angad	93	6	87	وجدة أنكاد
Taourirt	31	10	21	تاويرت

1 - 11 Nombre de ménages selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures (suite) (1)
1 - 11 عدد الأسر حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات (تابع) (1)

Année 2002 En milliers	حضري + قروي Urbain + Rural	قروي Rural	حضري Urbain	سنة 2002 بالآلاف
Grand Casablanca	696	10	686	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	134	8	126	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	116	-	116	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	76	-	76	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	148	-	148	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	121	-	121	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	1	-	1	مشور الدار البيضاء
Mohammadia	44	-	44	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	(2)	(2)	(2)	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	56	2	54	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	484	60	424	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	100	50	50	الخميسات
Rabat	148	-	148	الرباط
Salé-Al Jadida } Salé-Médina }	169	-	169	سلا الجديدة } سلا المدينة }
Skhirate-Témara	67	10	57	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	360	186	174	دكالة - عبدة
El Jadida	196	124	72	الجديدة
Safi	164	62	102	أسفي
Tadla - Azilal	254	129	125	تادلة - أزبال
Azilal	81	63	18	أزبال
Béni Mellal	173	66	107	بني ملال
Meknès - Tafilalet	399	138	261	مكناس - تافيلالت
Al Ismaïlia	71	2	69	الإسماعيلية
El Hajeb	38	20	18	الحاجب
Errachidia	92	56	36	الرشيدية
Ifrane	29	11	18	يفرن
Khénifra	105	37	68	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	64	12	52	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	306	55	251	فاس - بولمان
Boulemane	32	22	10	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	76	2	74	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	61	2	59	فاس المدينة
Sefrou	49	19	30	سفرؤ
Zouagha-My Yacoub	88	10	78	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	312	215	97	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	73	44	29	الحسيمة
Taounate	113	98	15	تاونات
Taza	126	73	53	تازة
Tanger - Tétouan	476	145	331	طنجة - تطوان
Chefchaouen	91	79	12	شفشاون
Fahs-Bni Makada	41	5	36	فحص - بني مكادة
Larache	96	37	59	العرانش
Tanger-Assilah	119	6	113	طنجة - أصيلة
Tétouan	129	18	111	تطوان
Ensemble	5 496	1 932	3 564	المجموع

(1) Projections au 1er juillet de l'année

(2) les données de cette préfecture sont incluses dans celles de Ben M'Sick-Médiouna

Source Centre d'Etudes et de Recherches Démographiques (CERED)

(1) إسقاطات فاتح يوليوز من السنة

(2) معطيات هذه العمالة مدمجة مع معطيات عمالة ابن امسيك - مديونة

المصدر: مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

1 - 12 Répartition des naissances selon le milieu de résidence habituelle des parents, le sexe et l'âge de la mère

1 - 12 توزيع الولادات حسب وسط الإقامة الإعتيادية للأباء والجنس وسن الأم

	المجموع			(1) بالخارج + غير مصرح (1)		الوسط القروي		الوسط الحضري		سنة 1999
	Ensemble			Etranger + ND		Milieu rural		Milieu urbain		
	المجموع	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	
	Total	Féminin	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin	Masculin	
Année 1999										سنة 1999
<15 ans	494	220	274	-	3	136	167	84	104	أقل من 15 سنة
15 - 19 ans	48 067	23 381	24 686	23	30	14 347	15 182	9 011	9 474	15 - 19 سنة
20 - 24 ans	125 963	61 176	64 787	83	87	34 139	35 952	26 954	28 748	20 - 24 سنة
25 - 29 ans	134 263	65 476	68 787	105	120	32 525	34 060	32 846	34 607	25 - 29 سنة
30 - 34 ans	116 005	56 841	59 164	75	122	26 298	27 260	30 468	31 782	30 - 34 سنة
35 - 39 ans	74 432	36 670	37 762	55	64	17 247	17 710	19 368	19 988	35 - 39 سنة
40 - 44 ans	24 443	12 092	12 351	20	13	6 465	6 606	5 607	5 732	40 - 44 سنة
45 - 49 ans	4 555	2 228	2 327	3	3	1 506	1 612	719	712	45 - 49 سنة
50 ans et +	1 138	572	566	1	-	426	425	145	141	50 سنة فأكثر
N.D	23	8	15	4	2	1	5	3	8	غير مصرح
Total	529 383	258 664	270 719	369	444	133 090	138 979	125 205	131 296	المجموع
Année 2000										سنة 2000
<15 ans	689	332	357	1	-	192	201	139	156	أقل من 15 سنة
15 - 19 ans	46 778	22 672	24 106	13	25	13 259	14 056	9 400	10 025	15 - 19 سنة
20 - 24 ans	129 018	62 806	66 212	49	37	33 630	35 288	29 127	30 887	20 - 24 سنة
25 - 29 ans	138 732	67 985	70 747	49	50	32 522	33 808	35 414	36 889	25 - 29 سنة
30 - 34 ans	116 268	56 518	59 750	48	26	24 587	26 274	31 883	33 450	30 - 34 سنة
35 - 39 ans	78 298	38 216	40 082	28	39	17 097	18 017	21 091	22 026	35 - 39 سنة
40 - 44 ans	24 178	11 989	12 189	9	10	5 983	6 147	5 997	6 032	40 - 44 سنة
45 - 49 ans	4 564	2 250	2 314	2	2	1 494	1 489	754	823	45 - 49 سنة
50 ans et +	1 001	529	472	-	-	378	362	151	110	50 سنة فأكثر
N.D	1 497	693	804	135	212	272	287	286	305	غير مصرح
Total	541 023	263 990	277 033	334	401	129 414	135 929	134 242	140 703	المجموع

N.D : non déclaré

(1) englobe les naissances dont la résidence habituelle des parents est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل الولادات التي توجد الإقامة الإعتيادية لأبائهن بالخارج وكذلك اللواتي لم يصرح بمكان الإقامة

المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 13 Répartition des naissances de sexe masculin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Ensemble (1)

1 - 13 توزيع الولادات الذكور حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للآباء : المجموع (1)

Année 2000					أقل من 15 سنة <15 ans	2000 سنة سن الأم	
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	149	192	193	87	2	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	576	656	486	154	4	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء	
Guelmim - Es-Semara	995	1 248	1 005	260	2	كلميم - السمارة	
Souss - Massa - Daraa	7 008	8 948	8 309	2 853	27	سوس - ماسة - درعة	
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	3 097	3 638	3 499	1 550	20	الغرب - الشراة - بني حسن	
Chaouia - Ouardigha	3 185	3 894	4 252	1 723	27	الشاوية - وريغة	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 834	7 827	8 381	3 854	72	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Oriental	4 198	4 472	3 717	1 164	11	الشرق	
Grand Casablanca	7 294	7 471	5 488	1 606	31	الدار البيضاء الكبرى	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 654	5 191	4 317	1 465	28	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Doukala - Abda	3 850	4 915	5 048	1 946	29	دكالة - عبدة	
Tadla - Azilal	2 511	3 340	3 812	1 614	24	تادلة - أزبال	
Meknès - Tafilalet	4 159	5 172	5 138	1 787	13	مكناس - تافيلالت	
Fès - Boulemane	2 948	3 430	3 013	1 004	18	فاس - بولمان	
Taza - Al Hocéima - Taounate	4 015	4 492	4 230	1 341	19	تازة - الحسيمة - تاونات	
Tanger - Tétouan	5 251	5 811	5 287	1 673	30	طنجة - تطوان	
Etranger	3	6	3	4	-	خارج المغرب	
Non Déclaré	23	44	34	21	-	غير مصرح	
Ensemble	59 750	70 747	66 212	24 106	357	المجموع	
Age de la mère (suite)	50 سنة فأكثر غير مصرح المجموع		45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)	
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	744	1	1	6	23	90	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	2 363	3	4	21	102	357	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	4 498	7	9	61	231	680	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	33 250	52	58	347	1 371	4 277	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	14 945	32	26	142	657	2 284	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	15 777	40	25	99	592	1 940	الشاوية - وريغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	31 427	85	61	308	1 229	3 776	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	17 632	38	22	148	928	2 934	الشرق
Grand Casablanca	28 411	34	22	117	1 407	4 941	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	19 814	77	33	134	837	3 078	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	19 650	56	51	195	859	2 701	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	13 427	24	25	74	409	1 594	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	19 984	57	21	151	827	2 659	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	13 091	7	12	72	611	1 976	فاس - بولمان
Taza - Al Hocéima - Taounate	18 199	36	44	187	931	2 904	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	23 420	43	58	250	1 165	3 852	طنجة - تطوان
Etranger	22	-	-	-	-	6	خارج المغرب
Non Déclaré	379	212	-	2	10	33	غير مصرح
Ensemble	277 033	804	472	2 314	12 189	40 082	المجموع

(1) englobe les naissances dont la résidence habituelle des parents est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل الولادات اللواتي توجد الإقامة الإعتيادية لأبائهن بالخارج وكذلك اللواتي لم يصرح بمكان الإقامة

المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 14 Répartition des naissances de sexe féminin
selon l'âge de la mère et la région de résidence
habituelle des parents : Ensemble (1)

1 - 14 توزيع الولادات الإناث حسب سن الأم
والجهة محل الإقامة الإعتيادية
للآباء : المجموع (1)

Année 2000	أقل من 15 سنة					سن 2000	
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	<15 ans	سن الأم	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	106	166	174	85	-	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	581	625	507	135	2	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء	
Guelmim - Es-Semara	1 086	1 161	937	225	5	كلميم - السمارة	
Souss - Massa - Daraa	6 495	8 646	7 843	2 674	23	سوس - ماسة - درعة	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 945	3 551	3 343	1 447	23	الغرب - الشراة - بني حسن	
Chaouia - Ouardigha	3 031	3 873	3 950	1 649	23	الشاوية - ورديفة	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 669	7 603	7 980	3 513	69	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Oriental	3 876	4 258	3 557	999	16	الشرق	
Grand Casablanca	6 907	7 136	5 189	1 445	28	الدار البيضاء الكبرى	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 407	4 900	4 080	1 429	27	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Doukala - Abda	3 624	4 577	4 764	1 994	28	دكالة - عبدة	
Tadla - Azilal	2 220	3 263	3 561	1 620	20	تادلة - أزيلال	
Meknès - Tafilalet	3 951	4 884	4 925	1 668	14	مكناس - تافيلالت	
Fès - Boulemane	2 851	3 211	2 943	995	12	فاس - بولمان	
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 819	4 347	3 911	1 239	17	تازة - الحسيمة - تاونات	
Tanger - Tétouan	4 902	5 735	5 093	1 542	24	طنجة - تطوان	
Etranger	9	5	7	-	-	خارج المغرب	
Non Déclaré	39	44	42	13	1	غير مصرح	
Ensemble	56 518	67 985	62 806	22 672	332	المجموع	
Age de la mère (suite)	المجموع	غير مصرح	50 سنة فأكثر	45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	637	-	-	6	25	75	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	2 359	4	2	18	106	379	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	4 414	8	12	64	229	687	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	31 566	48	55	340	1 349	4 093	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	14 325	31	43	134	697	2 111	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	15 235	26	35	110	611	1 927	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	30 044	93	89	261	1 167	3 600	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	16 595	35	32	130	898	2 794	الشرق
Grand Casablanca	26 853	27	21	129	1 321	4 650	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	18 789	60	29	129	814	2 914	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	18 647	57	49	187	802	2 565	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	12 662	36	25	79	390	1 448	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	19 157	31	19	164	855	2 646	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	12 579	12	13	81	602	1 859	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	17 316	37	47	189	898	2 812	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	22 478	53	58	227	1 216	3 628	طنجة - تطوان
Etranger	30	-	-	-	2	7	خارج المغرب
Non Déclaré	304	135	-	2	7	21	غير مصرح
Ensemble	263 990	693	529	2 250	11 989	38 216	المجموع

(1) englobe les naissances dont la résidence habituelle des parents est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل الولادات اللواتي توجد الإقامة الإعتيادية للآباء بالخارج وكذلك اللواتي لم يصرح بمكان الإقامة
المصدر : مديرية الإحصاء

**1 - 15 Répartition des naissances (les deux sexes)
selon l'âge de la mère et la région de résidence
habituelle des parents : Ensemble (1)**

**1 - 15 توزيع الولادات (ذكور+ إناث)
حسب سن الأم والجهة محل الإقامة
الإعتيادية للأباء : المجموع (1)**

Année 2000					أقل من 15 سنة	سنة 2000	
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	<15 ans	سن الأم	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	255	358	367	172	2	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	1 157	1 281	993	289	6	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء	
Guelmim - Es-Semara	2 081	2 409	1 942	485	7	كلميم - السمارة	
Souss - Massa - Daraa	13 503	17 594	16 152	5 527	50	سوس - ماسة - درعة	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	6 042	7 189	6 842	2 997	43	الغرب - الشراودة - بني حسن	
Chaouia - Ouardigha	6 216	7 767	8 202	3 372	50	الشاوية - ورديفة	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	11 503	15 430	16 361	7 367	141	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Oriental	8 074	8 730	7 274	2 163	27	الشرق	
Grand Casablanca	14 201	14 607	10 677	3 051	59	الدار البيضاء الكبرى	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	9 061	10 091	8 397	2 894	55	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Doukala - Abda	7 474	9 492	9 812	3 940	57	دكالة - عبدة	
Tadla - Azilal	4 731	6 603	7 373	3 234	44	تادلة - أزيلال	
Meknès - Tafilalet	8 110	10 056	10 063	3 455	27	مكناس - تافيلالت	
Fès - Boulemane	5 799	6 641	5 956	1 999	30	فاس - بولمان	
Taza - Al Hocēma - Taounate	7 834	8 839	8 141	2 580	36	تازة - الحسيمة - تاونات	
Tanger - Tétouan	10 153	11 546	10 380	3 215	54	طنجة - تطوان	
Etranger	12	11	10	4	-	خارج المغرب	
Non Déclaré	62	88	76	34	1	غير مصرح	
Ensemble	116 268	138 732	129 018	46 778	689	المجموع	
Age de la mère (suite)	المجموع		50 سنة فأكثر	45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 381	1	1	12	48	165	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	4 722	7	6	39	208	736	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	8 912	15	21	125	460	1 367	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	64 816	100	113	687	2 720	8 370	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	29 270	63	69	276	1 354	4 395	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	31 012	66	60	209	1 203	3 867	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	61 471	178	150	569	2 396	7 376	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	34 227	73	54	278	1 826	5 728	الشرق
Grand Casablanca	55 264	61	43	246	2 728	9 591	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	38 603	137	62	263	1 651	5 992	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	38 297	113	100	382	1 661	5 266	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	26 089	60	50	153	799	3 042	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	39 141	88	40	315	1 682	5 305	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	25 670	19	25	153	1 213	3 835	فاس - بولمان
Taza - Al Hocēma - Taounate	35 515	73	91	376	1 829	5 716	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	45 898	96	116	477	2 381	7 480	طنجة - تطوان
Etranger	52	-	-	-	2	13	خارج المغرب
Non Déclaré	683	347	-	4	17	54	غير مصرح
Ensemble	541 023	1 497	1 001	4 564	24 178	78 298	المجموع

(1) englobe les naissances dont la résidence habituelle des parents est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل الولادات اللواتي توجد الإقامة الإعتيادية لأبائهن بالخارج وكذلك اللواتي لم يصرح بمكان الإقامة المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 16 Répartition des naissances de sexe masculin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu urbain

1 - 16 توزيع الولادات الذكور حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للأباء : الوسط الحضري

Année 2000	أقل من سن 15 سنة <15 ans					سن 2000
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	15-19	سن الأم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	132	175	170	82	2	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	561	629	471	151	4	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	617	785	601	171	1	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	2 503	3 096	2 882	1 013	10	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 552	1 653	1 430	554	7	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 509	1 678	1 665	639	10	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 307	2 756	2 536	989	19	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	2 455	2 574	2 090	642	3	الشرق
Grand Casablanca	6 964	7 071	5 043	1 452	29	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 898	4 225	3 219	974	21	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1 601	1 767	1 657	529	11	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	938	1 169	1 194	452	7	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	2 250	2 600	2 308	742	3	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	2 243	2 530	2 080	641	10	فاس - بولمان
Taza - Al Hocéïma - Taounate	1 031	1 125	988	292	5	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	2 889	3 056	2 553	702	14	طنجة - تطوان
Ensemble	33 450	36 889	30 887	10 025	156	المجموع

Age de la mère (suite)	المجموع Total	غير مصرح N.D.	50 سنة فأكثر 50.&+	45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
Oued Ed-Dahab - Lagouira	665	1	1	4	20	78	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	2 290	3	3	21	100	347	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	2 746	6	3	33	128	401	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	11 373	25	8	84	342	1 410	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	6 535	12	5	44	289	989	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	6 743	11	5	30	265	931	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	10 661	27	6	70	431	1 520	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	10 014	18	7	63	467	1 695	الشرق
Grand Casablanca	26 799	34	20	110	1 352	4 724	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	15 803	67	17	100	677	2 605	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	6 979	8	7	40	304	1 055	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	4 491	5	4	16	128	578	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	9 775	43	4	47	375	1 403	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	9 515	3	9	51	433	1 515	فاس - بولمان
Taza - Al Hocéïma - Taounate	4 402	12	-	22	185	742	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	11 912	30	11	88	536	2 033	طنجة - تطوان
Ensemble	140 703	305	110	823	6 032	22 026	المجموع

1 - 17 Répartition des naissances de sexe
féminin selon l'âge de la mère et
la région de résidence habituelle
des parents : Milieu urbain

1 - 17 توزيع الولادات الإناث حسب سن الأم
والجهة محل الإقامة الإعتيادية
للآباء : الوسط الحضري

Année 2000	أقل من سن 15					سنة 2000	
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	<15 ans	سن الأم	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	95	144	159	82	-	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	546	608	492	131	2	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء	
Guelmim - Es-Semara	677	723	550	145	4	كلميم - السمارة	
Souss - Massa - Daraa	2 390	3 040	2 580	913	7	سوس - ماسة - درعة	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 407	1 628	1 429	515	10	الغرب - الشراة - بني حسن	
Chaouia - Ouardigha	1 439	1 708	1 549	569	7	الشاوية - ورديفة	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 255	2 717	2 326	925	18	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Oriental	2 302	2 455	2 004	562	11	الشرق	
Grand Casablanca	6 572	6 755	4 801	1 308	24	الدار البيضاء الكبرى	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 707	3 937	3 047	951	19	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Doukala - Abda	1 472	1 700	1 506	595	7	دكالة - عبدة	
Tadla - Azilal	860	1 134	1 074	493	6	تادلة - أزيلال	
Méknès - Tafilalet	2 184	2 376	2 188	647	5	مكناس - تافيلالت	
Fès - Boulemane	2 236	2 343	2 065	642	9	فاس - بولمان	
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 036	1 075	912	279	3	تازة - الحسيمة - تاونات	
Tanger - Tétouan	2 705	3 071	2 445	643	7	طنجة - تطوان	
Ensemble	31 883	35 414	29 127	9 400	139	المجموع	
Age de la mère (suite)	50 سنة فأكثر غير مصرح المجموع			45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	568	-	-	5	20	63	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	2 265	4	1	17	100	364	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	2 670	6	4	30	119	412	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	10 749	24	12	52	352	1 379	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	6 274	8	15	38	293	931	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	6 552	8	12	34	268	958	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	10 249	25	18	66	433	1 466	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	9 495	22	7	46	459	1 627	الشرق
Grand Casablanca	25 368	27	21	121	1 265	4 474	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	14 949	55	22	93	659	2 459	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	6 654	14	6	33	287	1 034	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	4 243	10	3	10	114	539	تادلة - أزيلال
Méknès - Tafilalet	9 284	19	5	53	402	1 405	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	9 236	10	8	59	454	1 410	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	4 188	18	3	27	191	644	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	11 498	36	14	70	581	1 926	طنجة - تطوان
Ensemble	134 242	286	151	754	5 997	21 091	المجموع

1 - 18 Répartition des naissances (les deux sexes)
selon l'âge de la mère et la région de résidence
habituelle des parents : Milieu urbain

1 - 18 توزيع الولادات (ذكور+ إناث)
حسب سن الأم والجهة محل الإقامة
الإعتيادية للآباء : الوسط الحضري

Année 2000	أقل من 15 سنة					سنة 2000
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	<15 ans	سن الأم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	227	319	329	164	2	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	1 107	1 237	963	282	6	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	1 294	1 508	1 151	316	5	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	4 893	6 136	5 462	1 926	17	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	2 959	3 281	2 859	1 069	17	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	2 948	3 386	3 214	1 208	17	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 562	5 473	4 862	1 914	37	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	4 757	5 029	4 094	1 204	14	الشرق
Grand Casablanca	13 536	13 826	9 844	2 760	53	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 605	8 162	6 266	1 925	40	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	3 073	3 467	3 163	1 124	18	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	1 798	2 303	2 268	945	13	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	4 434	4 976	4 496	1 389	8	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	4 479	4 873	4 145	1 283	19	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 067	2 200	1 900	571	8	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	5 594	6 127	4 998	1 345	21	طنجة - تطوان
Ensemble	65 333	72 303	60 014	19 425	295	المجموع

Age de la mère (suite)	50 سنة فأكثر غير مصرح المجموع			45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 233	1	1	9	40	141	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	4 555	7	4	38	200	711	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	5 416	12	7	63	247	813	كلميم - السمارة
Souss-Massa - Daraa	22 122	49	20	136	694	2 789	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	12 809	20	20	82	582	1 920	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	13 295	19	17	64	533	1 889	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	20 910	52	24	136	864	2 986	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	19 509	40	14	109	926	3 322	الشرق
Grand Casablanca	52 167	61	41	231	2 617	9 198	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	30 752	122	39	193	1 336	5 064	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	13 633	22	13	73	591	2 089	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	8 734	15	7	26	242	1 117	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	19 059	62	9	100	777	2 808	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	18 751	13	17	110	887	2 925	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	8 590	30	3	49	376	1 386	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	23 410	66	25	158	1 117	3 959	طنجة - تطوان
Ensemble	274 945	591	261	1 577	12 029	43 117	المجموع

1 - 19 Répartition des naissances de sexe masculin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu rural

1 - 19 توزيع الولادات الذكور حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الاعتيادية للآباء : الوسط القروي

Année 2000	30-34	25-29	20-24	15-19	أقل من 15 سنة	سن الأم
Age de la mère	<15 ans					سن الأم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	17	17	23	5	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	15	27	15	3	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	378	463	404	89	1	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	4 505	5 852	5 427	1 840	17	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 545	1 985	2 069	996	13	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 676	2 216	2 587	1 084	17	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz Oriental	3 527	5 071	5 845	2 865	53	مراكش - تانسيفت - الحوز الشرق
Grand Casablanca	1 743	1 898	1 627	522	8	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	330	400	445	154	2	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	756	966	1 098	491	7	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	2 249	3 148	3 391	1 417	18	تادلة - أزليل
Meknès - Tafilalet	1 573	2 171	2 618	1 162	17	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 909	2 572	2 830	1 045	10	فاس - بولمان
Taza - Al Hocéïma - Taounate	705	900	933	363	8	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	2 984	3 367	3 242	1 049	14	طنجة - تطوان
Ensemble	2 362	2 755	2 734	971	16	المجموع
Ensemble	26 274	33 808	35 288	14 056	201	المجموع

Age de la mère (suite)	المجموع	غير مصرح	50 سنة فاكتر	45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	79	-	-	2	3	12	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	73	-	1	-	2	10	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	1 752	1	6	28	103	279	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	21 877	27	50	263	1 029	2 867	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	8 410	20	21	98	368	1 295	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	9 034	29	20	69	327	1 009	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz Oriental	20 766	58	55	238	798	2 256	مراكش - تانسيفت - الحوز الشرق
Grand Casablanca	7 618	20	15	85	461	1 239	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 612	-	2	7	55	217	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	4 011	10	16	34	160	473	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	12 671	48	44	155	555	1 646	تادلة - أزليل
Meknès - Tafilalet	8 936	19	21	58	281	1 016	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	10 209	14	17	104	452	1 256	فاس - بولمان
Taza - Al Hocéïma - Taounate	3 576	4	3	21	178	461	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	13 797	24	44	165	746	2 162	طنجة - تطوان
Ensemble	11 508	13	47	162	629	1 819	المجموع
Ensemble	135 929	287	362	1 489	6 147	18 017	المجموع

I - 20 Répartition des naissances de sexe féminin
selon l'âge de la mère et la région de résidence
habituelle des parents : Milieu rural

I - 20 توزيع الولادات الإناث حسب سن الأم
والجهة محل الإقامة الإعتيادية
للآباء : الوسط القروي

Année 2000	أقل من 15 سنة					2000 سنة	
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	<15 ans	سن الأم	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	11	22	15	3	-	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	35	17	15	4	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء	
Guelmim - Es-Semara	409	438	387	80	1	كلميم - السمارة	
Souss - Massa - Daraa	4 105	5 606	5 263	1 761	16	سوس - ماسة - درعة	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 538	1 923	1 914	932	13	الغرب - الشراة - بني حسن	
Chaouia - Ouardigha	1 592	2 165	2 401	1 080	16	الشاوية - ورديفة	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 414	4 886	5 654	2 588	51	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Oriental	1 574	1 803	1 553	437	5	الشرق	
Grand Casablanca	335	381	388	137	4	الدار البيضاء الكبرى	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	700	963	1 033	478	8	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Doukala - Abda	2 152	2 877	3 258	1 399	21	دكالة - عبدة	
Tadla - Azilal	1 360	2 129	2 487	1 127	14	تادلة - أزبال	
Meknès - Tafilalet	1 767	2 508	2 737	1 021	9	مكناس - تافيلالت	
Fès - Boulemane	615	868	878	353	3	فاس - بولمان	
Taza - Al Hoccima - Taounate	2 783	3 272	2 999	960	14	تازة - الحسيمة - تاونات	
Tanger - Tétouan	2 197	2 664	2 648	899	17	طنجة - تطوان	
Ensemble	24 587	32 522	33 630	13 259	192	المجموع	
Age de la mère (suite)	المجموع	غير مصرح	50 سنة فأكثر	45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	69	-	-	1	5	12	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	94	-	1	1	6	15	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	1 744	2	8	34	110	275	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	20 817	24	43	288	997	2 714	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	8 051	23	28	96	404	1 180	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	8 683	18	23	76	343	969	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	19 795	68	71	195	734	2 134	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	7 100	13	25	84	439	1 167	الشرق
Grand Casablanca	1 485	-	-	8	56	176	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 840	5	7	36	155	455	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	11 993	43	43	154	515	1 531	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	8 419	26	22	69	276	909	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	9 873	12	14	111	453	1 241	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	3 343	2	5	22	148	449	فاس - بولمان
Taza - Al Hoccima - Taounate	13 128	19	44	162	707	2 168	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	10 980	17	44	157	635	1 702	طنجة - تطوان
Ensemble	129 414	272	378	1 494	5 983	17 097	المجموع

1 - 21 Répartition des naissances (les deux sexes)
selon l'âge de la mère et la région de résidence
habituelle des parents : Milieu rural

1 - 21 توزيع الولادات (ذكور + إناث)
حسب سن الأم والجهة محل الإقامة
الإعتيادية للآباء : الوسط القروي

Année 2000	أقل من 15 سنة					سنه 2000
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	<15 ans	سن الأم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	28	39	38	8	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyounc - Boujdour - Sakia El Hamra	50	44	30	7	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmin - Es-Semara	787	901	791	169	2	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	8 610	11 458	10 690	3 601	33	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3 083	3 908	3 983	1 928	26	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	3 268	4 381	4 988	2 164	33	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6 941	9 957	11 499	5 453	104	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	3 317	3 701	3 180	959	13	الشرق
Grand Casablanca	665	781	833	291	6	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 456	1 929	2 131	969	15	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	4 401	6 025	6 649	2 816	39	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	2 933	4 300	5 105	2 289	31	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	3 676	5 080	5 567	2 066	19	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 320	1 768	1 811	716	11	فاس - بولمان
Taza - Al Hocécima - Taounate	5 767	6 639	6 241	2 009	28	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	4 559	5 419	5 382	1 870	33	طنجة - تطوان
Ensemble	50 861	66 330	68 918	27 315	393	المجموع

Age de la mère (suite)	50 سنة فأكثر غير مصرح المجموع			45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	148	-	-	3	8	24	وادي الذهب - لكويرة
Laâyounc - Boujdour - Sakia El Hamra	167	-	2	1	8	25	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmin - Es-Semara	3 496	3	14	62	213	554	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	42 694	51	93	551	2 026	5 581	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	16 461	43	49	194	772	2 475	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	17 717	47	43	145	670	1 978	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	40 561	126	126	433	1 532	4 390	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	14 718	33	40	169	900	2 406	الشرق
Grand Casablanca	3 097	-	2	15	111	393	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 851	15	23	70	315	928	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	24 664	91	87	309	1 070	3 177	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	17 355	45	43	127	557	1 925	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	20 082	26	31	215	905	2 497	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	6 919	6	8	43	326	910	فاس - بولمان
Taza - Al Hocécima - Taounate	26 925	43	88	327	1 453	4 330	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	22 488	30	91	319	1 264	3 521	طنجة - تطوان
Ensemble	265 343	559	740	2 983	12 130	35 114	المجموع

I - 22 Répartition des naissances par sexe
et par province (ou préfecture) de résidence
habituelle des parents : Ensemble (1)

I - 22 توزيع الولادات حسب الجنس
الإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية للأباء : المجموع (1)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2000	1999	2000	1999	2000	1999	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 381	1 277	637	621	744	656	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab : Aousserd	1 381	1 277	637	621	744	656	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 722	4 348	2 359	2 109	2 363	2 239	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	718	679	378	324	340	355	بوجدور
Laâyoune	4 004	3 669	1 981	1 785	2 023	1 884	العيون
Guelmim - Es-Semara	8 912	9 172	4 414	4 435	4 498	4 737	كلميم - السمارة
Assa-Zag	509	543	240	288	269	255	أسا - الزاك
Es-Semara	941	1 005	456	457	485	548	السمارة
Guelmim	3 253	3 342	1 610	1 598	1 643	1 744	كلميم
Tan-Tan	1 353	1 252	667	610	686	642	طان طان
Tata	2 856	3 030	1 441	1 482	1 415	1 548	طاطا
Souss - Massa - Daraa	64 816	64 353	31 566	31 500	33 250	32 853	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 735	8 186	4 199	4 028	4 536	4 158	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4 705	4 619	2 346	2 238	2 359	2 381	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	6 751	6 109	3 301	2 957	3 450	3 152	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	11 875	12 122	5 777	5 982	6 098	6 140	ورزازات
Taroudannt	17 164	17 187	8 239	8 478	8 925	8 709	تارودانت
Tiznit	6 905	7 633	3 419	3 684	3 486	3 949	تيزنيت
Zagora	8 681	8 497	4 285	4 133	4 396	4 364	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	29 270	28 342	14 325	13 959	14 945	14 383	الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	17 796	17 641	8 654	8 688	9 142	8 953	القنيطرة
Sidi Kaecem	11 474	10 701	5 671	5 271	5 803	5 430	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	31 012	31 129	15 235	15 069	15 777	16 060	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	3 787	3 827	1 840	1 845	1 947	1 982	ابن سليمان
Khouribga	10 131	9 941	5 029	4 767	5 102	5 174	خريبكة
Settat	17 094	17 361	8 366	8 457	8 728	8 904	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	61 471	61 098	30 044	29 598	31 427	31 500	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9 885	9 803	4 868	4 743	5 017	5 060	الحوز
Chichaoua	7 885	7 959	3 763	3 817	4 122	4 142	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	15 102	15 174	7 412	7 280	7 690	7 894	قلعة السراغنة
Essaouira	9 830	9 342	4 844	4 515	4 986	4 827	الصويرة
Marrakech-Médina	3 283	2 758	1 620	1 380	1 663	1 378	مراكش المدينة
Marrakech-Ménara	11 890	12 033	5 780	5 838	6 110	6 195	مراكش المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	3 596	4 029	1 757	2 025	1 839	2 004	سيدي يوسف بن علي
Oriental	34 227	34 508	16 595	16 858	17 632	17 650	الشرق
Berkane	4 298	4 515	2 100	2 281	2 198	2 234	بركان
Figuig	2 762	2 785	1 335	1 335	1 427	1 450	فكيك
Jerada	2 265	2 474	1 075	1 172	1 190	1 302	جرادة
Nador	12 446	12 814	6 035	6 264	6 411	6 550	الناضور
Oujda-Angad	8 652	8 145	4 229	3 952	4 423	4 193	وجدة أنكاد
Taourirt	3 804	3 775	1 821	1 854	1 983	1 921	تاويرت

1 - 22 Répartition des naissances par sexe
et par province (ou préfecture) de résidence
habituelle des parents : Ensemble (suite) (1)

22 - 1 توزيع الولادات حسب الجنس
الإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية للأباء : المجموع (تابع) (1)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2000	1999	2000	1999	2000	1999	
Grand Casablanca	55 264	52 600	26 853	25 836	28 411	26 764	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	9 460	9 001	4 545	4 395	4 915	4 606	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	7 631	7 864	3 706	3 920	3 925	3 944	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	5 420	4 866	2 635	2 336	2 785	2 530	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Médiaouna+My R. S.O	11 799	11 778	5 846	5 728	5 953	6 050	ابن مسيك حديونة + م. رشيد- س. عثمان
Casablanca-Anfa	12 087	10 707	5 829	5 292	6 258	5 415	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	153	128	67	68	86	60	منشور الدار البيضاء
Mohammedia	2 972	2 948	1 452	1 456	1 520	1 492	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	5 742	5 308	2 773	2 641	2 969	2 667	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	38 603	36 163	18 789	17 564	19 814	18 599	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	8 966	9 054	4 312	4 425	4 654	4 629	الخيميسات
Rabat	14 534	10 591	7 098	5 116	7 436	5 475	الرباط
Salé Al Jadida + Salé Médina	10 245	11 357	5 022	5 471	5 223	5 886	سلا الجديدة + سلا المدينة
Skhirate-Témara	4 858	5 161	2 357	2 552	2 501	2 609	الصفيرات - تمارة
Doukala - Abda	38 297	37 674	18 647	18 240	19 650	19 434	دكالة - عبدة
El Jadida	21 500	20 493	10 497	9 971	11 003	10 522	الجديدة
Safi	16 797	17 181	8 150	8 269	8 647	8 912	أسفي
Tadla - Azilal	26 089	25 259	12 662	12 419	13 427	12 840	تادلة - أزيلال
Azilal	9 976	9 844	4 943	4 852	5 033	4 992	أزيلال
Béni Mellal	16 113	15 415	7 719	7 567	8 394	7 848	بني ملال
Meknès - Tafilalet	39 141	38 207	19 157	18 790	19 984	19 417	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	4 270	4 415	2 168	2 217	2 102	2 198	الإسماعيلية
El Hajeb	3 337	3 164	1 605	1 528	1 732	1 636	الحاجب
Errachidia	13 408	13 402	6 581	6 603	6 827	6 799	الرشيدية
Ifranc	2 228	2 267	1 114	1 116	1 114	1 151	يفرن
Khénifra	9 143	8 878	4 443	4 314	4 700	4 564	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	6 755	6 081	3 246	3 012	3 509	3 069	مكناس المنزه
Fès - Boulemanc	25 670	25 299	12 579	12 355	13 091	12 944	فاس - بولمان
Boulemanc	3 391	3 375	1 627	1 697	1 764	1 678	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	5 638	4 319	2 675	2 124	2 963	2 195	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	5 124	5 703	2 566	2 740	2 558	2 963	فاس المدينة
Sefrou	4 127	4 187	2 032	2 035	2 095	2 152	صفرو
Zouagha-My Yacoub	7 390	7 715	3 679	3 759	3 711	3 956	زواغة - مولاوي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	35 515	35 255	17 316	17 261	18 199	17 994	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	8 273	8 812	4 015	4 322	4 258	4 490	الحسيمة
Taounate	13 238	12 079	6 457	5 942	6 781	6 137	تاونات
Taza	14 004	14 364	6 844	6 997	7 160	7 367	تازة
Tanger - Tétouan	45 898	43 886	22 478	21 681	23 420	22 205	طنجة - تطوان
Chefchaouen	11 950	11 884	5 822	5 892	6 128	5 992	شفشاون
Fahs-Bni Makada	3 785	3 655	1 828	1 827	1 957	1 828	فحص - بني مكادة
Larache	8 396	8 048	4 039	3 932	4 357	4 116	العرانش
Tanger-Assilah	9 597	8 926	4 695	4 377	4 902	4 549	طنجة - أصيلة
Tétouan	12 170	11 373	6 094	5 653	6 076	5 720	تطوان
Etranger	52	149	30	73	22	76	خارج المغرب
Non Déclaré	683	664	304	296	379	368	غير مصرح
Ensemble	541 023	529 383	263 990	258 664	277 033	270 719	المجموع

(1) englobe les naissances dont la résidence habituelle des parents est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل الولادات اللواتي توجد الإقامة الإعتيادية لأبائهن بالخارج وكذلك اللواتي لم يصرح بمكان الإقامة

المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 23 Répartition des naissances par sexe
et par province (ou préfecture) de résidence
habituelle des parents : Milieu urbain

1 - 23 توزيع الولادات حسب الجنس
الإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية للآباء : الوسط الحضري

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total	1999	Féminin	1999	Masculin	1999	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 233	1 133	568	547	665	586	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	1 233	1 133	568	547	665	586	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 555	4 206	2 265	2 042	2 290	2 164	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	715	672	377	320	338	352	بوجدور
Laâyoune	3 840	3 534	1 888	1 722	1 952	1 812	العيون
Guelmim - Es-Semara	5 416	5 431	2 670	2 620	2 746	2 811	كلميم - السمارة
Assa-Zag	395	412	188	219	207	193	أسا - الزاك
Es-Semara	663	702	318	329	345	373	السمارة
Guelmim	2 197	2 229	1 084	1 055	1 113	1 174	كلميم
Tan-Tan	1 288	1 173	636	583	652	590	طان طان
Tata	873	915	444	434	429	481	طاطا
Souss - Massa - Daraa	22 122	19 995	10 749	9 671	11 373	10 324	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	5 894	5 489	2 839	2 676	3 055	2 813	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	627	530	314	243	313	287	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	5 830	5 233	2 851	2 537	2 979	2 696	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	2 530	2 237	1 248	1 113	1 282	1 124	ورزازات
Taroudannt	4 285	3 936	2 066	1 899	2 219	2 037	تارودانت
Tiznit	1 766	1 519	844	716	922	803	تيزنيت
Zagora	1 190	1 051	587	487	603	564	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	12 809	12 008	6 274	5 982	6 535	6 026	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	9 155	8 822	4 443	4 353	4 712	4 469	القنيطرة
Sidi Kacem	3 654	3 186	1 831	1 629	1 823	1 557	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	13 295	12 359	6 552	6 030	6 743	6 329	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	1 201	1 203	577	590	624	613	ابن سليمان
Khouribga	6 517	6 029	3 259	2 877	3 258	3 152	خريبكة
Settat	5 577	5 127	2 716	2 563	2 861	2 564	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	20 910	20 103	10 249	9 763	10 661	10 340	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	332	346	160	168	172	178	الحوز
Chichaoua	603	658	296	313	307	345	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	3 445	3 150	1 696	1 535	1 749	1 615	قلعة السراغنة
Essaouira	2 174	1 701	1 113	782	1 061	919	الصويرة
Marrakech-Médina	3 283	2 758	1 620	1 380	1 663	1 378	مراكش المدينة
Marrakech-Ménara	9 301	9 233	4 504	4 461	4 797	4 772	مراكش المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1 772	2 257	860	1 124	912	1 133	سيدي يوسف بن علي
Oriental	19 509	18 284	9 495	8 880	10 014	9 404	الشرقي
Berkane	2 589	2 569	1 250	1 263	1 339	1 306	بركان
Figuig	696	699	342	344	354	355	فكيك
Jerada	1 248	1 412	594	671	654	741	جرادة
Nador	5 078	4 297	2 481	2 098	2 597	2 199	الناضور
Oujda-Angad	7 692	7 194	3 761	3 465	3 931	3 729	وجدة أنكاد
Taourirt	2 206	2 113	1 067	1 039	1 139	1 074	تاويرت

1 - 23 Répartition des naissances par sexe
et par province (ou préfecture) de résidence
habituelle des parents : Milieu urbain (suite)

1 - 23 توزيع الولادات حسب الجنس
الإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية للأباء : الوسط الحضري (تابع)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2000	1999	2000	1999	2000	1999	
Grand Casablanca	52 167	49 552	25 368	24 330	26 799	25 222	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	7 676	7 204	3 706	3 518	3 970	3 686	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	7 631	7 864	3 706	3 920	3 925	3 944	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	5 420	4 866	2 635	2 336	2 785	2 530	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Médiouna+My R. S.Oth.	11 115	11 209	5 502	5 425	5 613	5 784	ابن مسيك مديونة + مولاي رشيد - س. عثمان
Casablanca-Anfa	12 087	10 707	5 829	5 292	6 258	5 415	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	153	128	67	68	86	60	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	2 972	2 948	1 452	1 456	1 520	1 492	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	5 113	4 626	2 471	2 315	2 642	2 311	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	30 752	27 864	14 949	13 484	15 803	14 380	الرباط - زمور - زعر
Khémisset	3 384	3 161	1 603	1 514	1 781	1 647	الخميسات
Rabat	14 534	10 591	7 098	5 116	7 436	5 475	الرباط
Salé Al Jadida + Salé Médina	9 277	10 350	4 526	4 988	4 751	5 362	سلا الجديدة + سلا المدينة
Skhirate-Témara	3 557	3 762	1 722	1 866	1 835	1 896	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	13 633	13 053	6 654	6 219	6 979	6 834	دكالة - عبدة
El Jadida	6 144	5 613	2 969	2 667	3 175	2 946	الجديدة
Safi	7 489	7 440	3 685	3 552	3 804	3 888	أسفي
Tadla - Azilal	8 734	8 071	4 243	3 980	4 491	4 091	تادلة - أزيلال
Azilal	1 010	1 022	518	508	492	514	أزيلال
Béni Mellal	7 724	7 049	3 725	3 472	3 999	3 577	بني ملال
Meknès - Tafilalet	19 059	17 133	9 284	8 461	9 775	8 672	مكناس - تافيلالت
Al Ismaïlia	3 716	3 797	1 884	1 902	1 832	1 895	الإسماعيلية
El Hajeb	1 349	1 360	656	650	693	710	الحاجب
Errachidia	4 382	3 922	2 144	1 948	2 238	1 974	الرشيدية
Ifrane	1 004	959	492	476	512	483	يفرن
Khénifra	3 121	2 661	1 476	1 309	1 645	1 352	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	5 487	4 434	2 632	2 176	2 855	2 258	مكناس المنزه
Fès - Boulemane	18 751	17 711	9 236	8 650	9 515	9 061	فاس - بولمان
Boulemane	923	899	468	465	455	434	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	5 474	4 120	2 596	2 033	2 878	2 087	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	4 710	5 264	2 374	2 545	2 336	2 719	فاس المدينة
Sefrou	2 465	2 101	1 198	1 011	1 267	1 090	صفرو
Zouagha-My Yacoub	5 179	5 327	2 600	2 596	2 579	2 731	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	8 590	7 825	4 188	3 846	4 402	3 979	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 565	2 329	1 230	1 166	1 335	1 163	الحسيمة
Taounate	1 641	1 367	813	663	828	704	تاونات
Taza	4 384	4 129	2 145	2 017	2 239	2 112	تازة
Tanger - Tétouan	23 410	21 773	11 498	10 700	11 912	11 073	طنجة - تطوان
Chefchaouen	660	588	328	285	332	303	شفشاون
Fahs-Bni Makada	2 849	2 758	1 382	1 386	1 467	1 372	فحص - بني مكادة
Larache	3 717	3 606	1 757	1 771	1 960	1 835	المرانث
Tanger-Assilah	8 318	7 692	4 055	3 750	4 263	3 942	طنجة - أصيلة
Tétouan	7 866	7 129	3 976	3 508	3 890	3 621	تطوان
Ensemble	274 945	256 501	134 242	125 205	140 703	131 296	المجموع

1 - 24 Répartition des naissances par sexe
et par province (ou préfecture) de résidence
habituelle des parents : Milieu rural

1 - 24 توزيع الولادات حسب الجنس
الإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية للآباء : الوسط القروي

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2000	1999	2000	1999	2000	1999	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	148	144	69	74	79	70	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	148	144	69	74	79	70	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	167	142	94	67	73	75	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	3	7	1	4	2	3	بوجدور
Laâyoune	164	135	93	63	71	72	العيون
Guelmim - Es-Semara	3 496	3 741	1 744	1 815	1 752	1 926	كلميم - السمارة
Assa-Zag	114	131	52	69	62	62	أسا - الزالك
Es-Semara	278	303	138	128	140	175	السمارة
Guelmim	1 056	1 113	526	543	530	570	كلميم
Tan-Tan	65	79	31	27	34	52	طان طان
Tata	1 983	2 115	997	1 048	986	1 067	طاطا
Souss - Massa - Daraa	42 694	44 358	20 817	21 829	21 877	22 529	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 841	2 697	1 360	1 352	1 481	1 345	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4 078	4 089	2 032	1 995	2 046	2 094	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	921	876	450	420	471	456	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9 345	9 885	4 529	4 869	4 816	5 016	ورزازات
Taroudannt	12 879	13 251	6 173	6 579	6 706	6 672	تارودانت
Tiznit	5 139	6 114	2 575	2 968	2 564	3 146	تيزنيت
Zagora	7 491	7 446	3 698	3 646	3 793	3 800	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	16 461	16 334	8 051	7 977	8 410	8 357	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	8 641	8 819	4 211	4 335	4 430	4 484	القنيطرة
Sidi Kacem	7 820	7 515	3 840	3 642	3 980	3 873	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	17 717	18 770	8 683	9 039	9 034	9 731	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	2 586	2 624	1 263	1 255	1 323	1 369	ابن سليمان
Khoubibga	3 614	3 912	1 770	1 890	1 844	2 022	خريبكة
Settat	11 517	12 234	5 650	5 894	5 867	6 340	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	40 561	40 995	19 795	19 835	20 766	21 160	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9 553	9 457	4 708	4 575	4 845	4 882	الحوز
Chichaoua	7 282	7 301	3 467	3 504	3 815	3 797	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	11 657	12 024	5 716	5 745	5 941	6 279	قلعة السراغنة
Essaouira	7 656	7 641	3 731	3 733	3 925	3 908	الصويرة
Marrakech-Médina	-	-	-	-	-	-	مراكش المدينة
Marrakech-Ménara	2 589	2 800	1 276	1 377	1 313	1 423	مراكش المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1 824	1 772	897	901	927	871	سيدي يوسف بن علي
Oriental	14 718	16 224	7 100	7 978	7 618	8 246	الشرقي
Berkane	1 709	1 946	850	1 018	859	928	بركان
Figuig	2 066	2 086	993	991	1 073	1 095	فكيك
Jerada	1 017	1 062	481	501	536	561	جرادة
Nador	7 368	8 517	3 554	4 166	3 814	4 351	الناضور
Oujda-Angad	960	951	468	487	492	464	وجدة أنكاد
Taourirt	1 598	1 662	754	815	844	847	تاويرت

1 - 24 Répartition des naissances par sexe
et par province (ou préfecture) de résidence
habituelle des parents : Milieu rural (suite)

1 - 24 توزيع الولادات حسب الجنس
الإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية للأباء : الوسط القروي (تابع)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2000	1999	2000	1999	2000	1999	
Grand Casablanca	3 097	3 048	1 485	1 506	1 612	1 542	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 784	1 797	839	877	945	920	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	-	-	-	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Médiouna+My R. S.Oth.	684	569	344	303	340	266	ابن مسيك مديونة + مولاي رشيد - س. عثمان
Casablanca-Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	629	682	302	326	327	356	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 851	8 299	3 840	4 080	4 011	4 219	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	5 582	5 893	2 709	2 911	2 873	2 982	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Salé Al Jadida + Salé Médina	968	1 007	496	483	472	524	سلا الجديدة + سلا المدينة
Skhirate-Témara	1 301	1 399	635	686	666	713	الصخيرات - تمارة
Doukula - Abda	24 664	24 621	11 993	12 021	12 671	12 600	دكالة - عبدة
El Jadida	15 356	14 880	7 528	7 304	7 828	7 576	الجديدة
Safi	9 308	9 741	4 465	4 717	4 843	5 024	أسفي
Tadla - Azilal	17 355	17 188	8 419	8 439	8 936	8 749	تادلة - أزيلال
Azilal	8 966	8 822	4 425	4 344	4 541	4 478	أزيلال
Béni Mellal	8 389	8 366	3 994	4 095	4 395	4 271	بني ملال
Meknès - Tafilalet	20 082	21 074	9 873	10 329	10 209	10 745	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	554	618	284	315	270	303	الإسماعيلية
El Hâjeb	1 988	1 804	949	878	1 039	926	الحاجب
Errachidia	9 026	9 480	4 437	4 655	4 589	4 825	الرشيدية
Ifrane	1 224	1 308	622	640	602	668	يفرن
Khénifra	6 022	6 217	2 967	3 005	3 055	3 212	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	1 268	1 647	614	836	654	811	مكناس المنزه
Fès - Boulemane	6 919	7 588	3 343	3 705	3 576	3 883	فاس - بولمان
Boulemane	2 468	2 476	1 159	1 232	1 309	1 244	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	164	199	79	91	85	108	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	414	439	192	195	222	244	فاس المدينة
Sefrou	1 662	2 086	834	1 024	828	1 062	صفرو
Zouagha-My Yacoub	2 211	2 388	1 079	1 163	1 132	1 225	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hocéma - Taounate	26 925	27 430	13 128	13 415	13 797	14 015	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéma	5 708	6 483	2 785	3 156	2 923	3 327	الحسيمة
Taounate	11 597	10 712	5 644	5 279	5 953	5 433	تاونات
Taza	9 620	10 235	4 699	4 980	4 921	5 255	تازة
Tanger - Tétouan	22 488	22 113	10 980	10 981	11 508	11 132	طنجة - تطوان
Chefchaouen	11 290	11 296	5 494	5 607	5 796	5 689	شفشاون
Fahs-Bni Makada	936	897	446	441	490	456	فحص - بني مكادة
Larache	4 679	4 442	2 282	2 161	2 397	2 281	العرانش
Tanger-Assilah	1 279	1 234	640	627	639	607	طنجة - أصيلة
Tétouan	4 304	4 244	2 118	2 145	2 186	2 099	تطوان
Ensemble	265 343	272 069	129 414	133 090	135 929	138 979	المجموع

I - 25 Répartition des décès par milieu de résidence habituelle, sexe et groupe d'âges (1)

I - 25 توزيع الوفيات حسب وسط الإقامة الإعتيادية والجنس وفئات السن (1)

Age du décédé	المجموع		بالخارج + غير مصرح (2)		الوسط القروي		الوسط الحضري		سن المتوفى	
	Total		Etranger + ND		Milieu rural		Milieu urbain			
	المجموع	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث		ذكور
	Total	Féminin	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin	Masculin	
Année 1999										سنة 1999
< 1 an	8 885	4 174	4 711	6	14	2 879	3 119	1 289	1 578	أقل من سنة
1 - 4 ans	4 370	2 106	2 264	4	3	1 607	1 651	495	610	1 - 4 سنوات
5 - 9 ans	1 676	691	985	-	-	449	631	242	354	5 - 9 سنوات
10 - 14 ans	1 559	657	902	2	-	402	544	253	358	10 - 14 سنة
15 - 19 ans	2 098	849	1 249	3	3	468	567	378	679	15 - 19 سنة
20 - 24 ans	2 883	1 141	1 742	7	5	633	853	501	884	20 - 24 سنة
25 - 29 ans	2 641	984	1 657	2	6	477	665	505	986	25 - 29 سنة
30 - 34 ans	2 685	1 098	1 587	2	5	522	651	574	931	30 - 34 سنة
35 - 39 ans	3 086	1 229	1 857	2	6	499	695	728	1 156	35 - 39 سنة
40 - 44 ans	3 402	1 266	2 136	3	10	482	782	781	1 344	40 - 44 سنة
45 - 49 ans	3 585	1 231	2 354	4	8	415	877	812	1 469	45 - 49 سنة
50 - 54 ans	3 934	1 343	2 591	4	5	454	1 033	885	1 553	50 - 54 سنة
55 - 59 ans	5 658	2 007	3 651	8	14	552	1 559	1 447	2 078	55 - 59 سنة
60 - 64 ans	8 267	2 784	5 483	8	15	729	2 261	2 047	3 207	60 - 64 سنة
65 - 69 ans	10 269	3 399	6 870	7	18	895	3 004	2 497	3 848	65 - 69 سنة
70 - 74 ans	10 259	3 132	7 127	6	7	753	3 217	2 373	3 903	70 - 74 سنة
75 - 79 ans	9 680	2 890	6 790	7	14	681	3 276	2 202	3 500	75 - 79 سنة
80 ans et +	13 205	3 578	9 627	8	18	802	4 996	2 768	4 613	80 سنة فأكثر
N.D	162	94	68	7	7	18	23	69	38	غير مصرح
Total	98 304	34 653	63 651	90	158	13 717	30 404	20 846	33 089	المجموع
Année 2000										سنة 2000
< 1 an	7 283	3 329	3 954	6	3	2 076	2 317	1 247	1 634	أقل من سنة
1 - 4 ans	3 462	1 665	1 797	-	2	1 218	1 190	447	605	1 - 4 سنوات
5 - 9 ans	1 421	613	808	1	-	379	483	233	325	5 - 9 سنوات
10 - 14 ans	1 424	571	853	-	-	335	504	236	349	10 - 14 سنة
15 - 19 ans	2 071	796	1 275	-	-	401	609	395	666	15 - 19 سنة
20 - 24 ans	2 805	1 052	1 753	2	2	564	779	486	972	20 - 24 سنة
25 - 29 ans	2 773	1 098	1 675	3	10	484	662	611	1 003	25 - 29 سنة
30 - 34 ans	2 646	1 067	1 579	2	7	451	628	614	944	30 - 34 سنة
35 - 39 ans	3 156	1 239	1 917	4	5	466	698	769	1 214	35 - 39 سنة
40 - 44 ans	3 453	1 238	2 215	1	1	400	751	837	1 463	40 - 44 سنة
45 - 49 ans	4 014	1 341	2 673	7	6	424	955	910	1 712	45 - 49 سنة
50 - 54 ans	3 966	1 325	2 641	2	10	428	964	895	1 667	50 - 54 سنة
55 - 59 ans	5 696	1 991	3 705	3	8	570	1 464	1 418	2 233	55 - 59 سنة
60 - 64 ans	7 774	2 672	5 102	1	10	663	2 074	2 008	3 018	60 - 64 سنة
65 - 69 ans	10 566	3 500	7 066	6	6	869	3 012	2 625	4 048	65 - 69 سنة
70 - 74 ans	10 008	3 098	6 910	6	9	779	3 083	2 313	3 818	70 - 74 سنة
75 - 79 ans	10 002	3 032	6 970	3	8	738	3 179	2 291	3 783	75 - 79 سنة
80 ans et +	11 641	3 153	8 488	4	8	746	4 133	2 403	4 347	80 سنة فأكثر
N.D	923	403	520	28	50	64	228	311	242	غير مصرح
Total	95 084	33 183	61 901	79	145	12 055	27 713	21 049	34 043	المجموع

N.D : Non déclaré

(1) le taux de couverture des décès enregistrés par l'Etat Civil étant faible, toute utilisation de ces données doit se faire avec beaucoup de précautions.

(2) englobe les décédés dont la résidence habituelle est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) إن تغطية الوفيات من طرف الحالة المدنية تبقى ضعيفة، لذا يجب التعامل مع هذه المعطيات بنوع من الحذر

(2) يشمل المتوفين الذين توجد إقامتهم الإعتيادية بالخارج وكذلك الذين لم يصرح بمكان إقامتهم

المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 26 Répartition des décès de sexe masculin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Ensemble (1)

1 - 26 توزيع الوفيات الذكور حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الاعتيادية : المجموع (1)

Année 2000	أقل من سنة < 1 an										سن 2000		
Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4	من سنة < 1 an	سن المتوفى		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	6	7	15	14	17	8	1	1	2	5	وادي الذهب - لكويرة		
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	21	16	17	14	22	7	1	6	12	23	العيون - بوجدور - س. الحمراء		
Guelmim - Es-Semara	36	26	19	50	44	21	14	16	25	64	كلميم - السمارة		
Souss - Massa - Daraa	214	212	166	202	208	138	96	113	313	597	سوس - ماسة - درعة		
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	95	108	83	74	75	81	43	45	77	189	الغرب - الشاردة - بني حسن		
Chaouia - Ouardigha	130	127	93	75	70	52	32	30	68	133	الشاوية - ورديفة		
Marrakech - Tensift - Al Haouz	258	187	149	177	170	139	104	97	248	440	مراكش - تانسيفت - الحوز		
Oriental	158	150	119	119	117	109	49	55	89	210	الشرق		
Grand Casablanca	326	238	188	208	228	133	48	39	89	284	الدار البيضاء الكبرى		
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	223	171	120	134	119	93	53	57	80	187	الرباط - سلا - زمور - زعير		
Doukala - Abda	149	114	107	109	111	80	65	51	100	199	دكالة - عبدة		
Tadla - Azilal	94	73	70	83	105	67	53	30	96	169	تادلة - أزيلال		
Meknès - Tafilalet	138	133	112	98	111	74	65	55	133	347	مكناس - تافيلالت		
Fès - Boulemane	125	94	84	87	75	70	54	32	99	199	فاس - بولمان		
Taza - Al Hoceïma - Taounate	91	104	88	89	125	86	80	79	119	390	تازة - الحسيمة - تاونات		
Tanger - Tétouan	150	152	142	132	154	117	95	102	245	515	طنجة - تطوان		
Etranger	1	3	6	6	2	-	-	-	-	2	خارج المغرب		
Non Déclaré	-	2	1	4	-	-	-	-	2	1	غير مصرح بهم		
Ensemble	2 215	1 917	1 579	1 675	1 753	1 275	853	808	1 797	3 954	المجموع		
Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و +			75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	سن المتوفى (تابع)
	Total	N.D	80.&+										
Oued Ed-Dahab - Lagouira	101	-	6	3	5	4	3	2	1	1	1	1	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	285	1	31	18	14	25	13	14	14	14	16	16	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	886	8	139	103	91	83	53	34	29	31	31	31	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	6 584	51	1 030	692	650	638	477	322	249	216	216	216	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3 162	22	344	325	377	425	293	211	153	142	142	142	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	3 468	22	453	418	435	459	297	258	173	143	143	143	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6 552	44	840	753	717	726	521	406	236	340	340	340	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	4 456	40	754	537	531	517	367	229	138	168	168	168	الشرق
Grand Casablanca	7 482	36	990	932	934	908	597	484	401	419	419	419	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 881	39	574	532	509	619	476	370	286	239	239	239	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	4 184	36	563	547	511	517	338	243	173	171	171	171	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	3 095	23	415	390	371	340	274	193	137	112	112	112	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	4 773	41	739	528	526	554	419	280	211	209	209	209	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	3 224	30	466	333	352	371	260	197	136	160	160	160	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 662	56	537	381	369	361	277	195	109	126	126	126	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	4 961	21	599	470	509	513	427	259	185	174	174	174	طنجة - تطوان
Etranger	56	1	4	3	1	3	7	6	6	5	5	5	خارج المغرب
Non Déclaré	89	49	4	5	8	3	3	2	4	1	1	1	غير مصرح بهم
Ensemble	61 901	520	8 488	6 970	6 910	7 066	5 102	3 705	2 641	2 673	2 673	2 673	المجموع

(1) englobe les décédés dont la résidence habituelle est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل المتوفين الذين توجد إقامتهم الاعتيادية بالخارج وكذلك الذين لم يصرح بمكان إقامتهم المصنر : مديرية الإحصاء

**1 - 27 Répartition des décès de sexe féminin
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Ensemble (1)**

**1 - 27 توزيع الوفيات الإناث حسب فئات السن
والجهة محل الإقامة الاعتيادية : المجموع (1)**

Année 2000	أقل من سنة < 1 an										سنة 2000 سن المتوفى
Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4	1-4	سنة 2000 سن المتوفى
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3	2	1	-	4	-	-	1	1	10	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	8	9	8	8	5	3	2	-	11	14	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	28	24	20	16	30	19	8	9	17	52	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	116	123	141	142	132	86	64	86	313	516	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charada - Béni Hssen	62	62	55	54	61	40	24	29	84	151	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	65	79	52	45	48	46	26	27	55	104	الشاوية - وريفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	110	139	99	124	124	81	55	85	237	381	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	95	116	71	76	69	62	28	37	85	178	الشرق
Grand Casablanca	188	171	119	115	103	86	47	36	67	220	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	126	92	93	82	60	55	34	31	59	150	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	73	60	61	78	74	35	40	38	87	143	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	41	38	56	59	49	39	32	33	85	144	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	86	92	98	79	78	84	58	47	132	301	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	66	74	62	46	47	46	28	27	68	159	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	70	78	65	87	74	58	61	60	165	365	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	100	76	64	84	92	56	64	66	199	435	طنجة - تطوان
Etranger	-	3	-	2	1	-	-	-	-	2	خارج المغرب
Non Déclaré	1	1	2	1	1	-	-	1	-	4	غير مصرح
Ensemble	1 238	1 239	1 067	1 098	1 052	796	571	613	1 665	3 329	المجموع
Age du décédé (suite)	سن المتوفى (تابع)										
	Total	N.D	80 سنة و+ 80&+	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	34	1	1	3	3	-	1	-	-	3	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	155	1	12	8	7	11	13	16	11	8	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	557	7	47	55	51	61	46	27	20	20	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	3 346	21	248	199	234	266	214	166	132	147	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charada - Béni Hssen	1 570	9	114	147	138	191	138	86	72	53	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 635	13	212	173	146	185	137	96	66	60	الشاوية - وريفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 767	8	162	152	201	228	202	152	121	106	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	2 899	43	428	366	334	325	227	157	92	110	الشرق
Grand Casablanca	5 058	90	635	630	618	667	484	360	216	206	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 924	53	371	345	329	338	253	191	124	138	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1 883	14	167	178	238	196	133	100	80	88	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	1 164	7	70	77	78	103	90	70	43	50	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	2 571	13	182	197	221	294	215	182	93	119	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 752	25	173	167	166	177	157	118	81	65	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 942	44	111	106	98	151	129	93	59	68	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	2 847	26	216	226	230	301	232	174	113	93	طنجة - تطوان
Etranger	18	-	-	-	1	2	1	-	1	5	خارج المغرب
Non Déclaré	61	28	4	3	5	4	-	3	1	2	غير مصرح
Ensemble	33 183	403	3 153	3 032	3 098	3 500	2 672	1 991	1 325	1 341	المجموع

(1) englobe les décédés dont la résidence habituelle est à l'étranger ou n'est pas déclarés

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل المتوفين الذين توجد إقامتهم الاعتيادية بالخارج وكذلك الذين لم يصرح بمكان إقامتهم

المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 28 Répartition des décès (les deux sexes) 28 - توزيع الوفيات (ذكور+ إناث) حسب فئات السن
par groupe d'âges et la région de résidence والجهة محل الإقامة الإعتيادية : المجموع (1)
habituelle : Ensemble (1)

Année 2000	أقل من سنة 1-4 < 1 an									سنة 2000 سمن المتوفى		
Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	9	9	16	14	21	8	1	2	3	15	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	29	25	25	22	27	10	3	6	23	37	العيون - بوجدور - س. الحمراء	
Guelmin - Es-Semara	64	50	39	66	74	40	22	25	42	116	كلميم - السمارة	
Souss - Massa - Daraa	330	335	307	344	340	224	160	199	626	1113	سوس - ماسة - درعة	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	157	170	138	128	136	121	67	74	161	340	الغرب - الشراودة - بني حسن	
Chaouia - Ouardigha	195	206	145	120	118	98	58	57	123	237	الشاوية - ورديفة	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	368	326	248	301	294	220	159	182	485	821	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Oriental	253	266	190	195	186	171	77	92	174	388	الشرق	
Grand Casablanca	514	409	307	323	331	219	95	75	156	504	الدار البيضاء الكبرى	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	349	263	213	216	179	148	87	88	139	337	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Doukala - Abda	222	174	168	187	185	115	105	89	187	342	دكالة - عبدة	
Tadla - Azilal	135	111	126	142	154	106	85	63	181	313	تادلة - أزيلال	
Meknès - Tafilalet	224	225	210	177	189	158	123	102	265	648	مكناس - تافيلالت	
Fès - Boulemane	191	168	146	133	122	116	82	59	167	358	فاس - بولمان	
Taza - Al Hoceïma - Taounate	161	182	153	176	199	144	141	139	284	755	تازة - الحسيمة - تاونات	
Tanger - Tétouan	250	228	206	216	246	173	159	168	444	950	طنجة - تطوان	
Etranger	1	6	6	8	3	-	-	-	-	4	خارج المغرب	
Non Déclaré	1	3	3	5	1	-	-	1	2	5	غير مصرح	
Ensemble	3 453	3 156	2 646	2 773	2 805	2 071	1 424	1 421	3 462	7 283	المجموع	
Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و+		75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	سمن المتوفى (تابع)
	Total	N.D	80&+									
Oued Ed-Dahab - Lagouira	135	1	7	6	8	4	4	2	1	4	4	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	440	2	43	26	21	36	26	30	25	24	24	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmin - Es-Semara	1 443	15	186	158	142	144	99	61	49	51	51	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	9 930	72	1 278	891	884	904	691	488	381	363	363	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4 732	31	458	472	515	616	431	297	225	195	195	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	5 103	35	665	591	581	644	434	354	239	203	203	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	9 319	52	1 002	905	918	954	723	558	357	446	446	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	7 355	83	1 182	903	865	842	594	386	230	278	278	الشرق
Grand Casablanca	12 540	126	1 625	1 562	1 552	1 575	1 081	844	617	625	625	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 805	92	945	877	838	957	729	561	410	377	377	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	6 067	50	730	725	749	713	471	343	253	259	259	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	4 259	30	485	467	449	443	364	263	180	162	162	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	7 344	54	921	725	747	848	634	462	304	328	328	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	4 976	55	639	500	518	548	417	315	217	225	225	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5 604	100	648	487	467	512	406	288	168	194	194	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	7 808	47	815	696	739	814	659	433	298	267	267	طنجة - تطوان
Etranger	74	1	4	3	2	5	8	6	7	10	10	خارج المغرب
Non Déclaré	150	77	8	8	13	7	3	5	5	3	3	غير مصرح
Ensemble	95 084	923	11 641	10 002	10 008	10 566	7 774	5 696	3 966	4 014	4 014	المجموع

(1) englobe les décédés dont la résidence habituelle est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل المتوفين الذين توجد إقامتهم الإعتيادية بالخارج وكذلك الذين لم يصرح بمكان إقامتهم المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 29 Répartition des décès de sexe masculin
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Milieu urbain

1 - 29 توزيع الوفيات الذكور حسب
فئات السن والجهة محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط الحضري

Année 2000 Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4	أقل من سنة < 1 an	سنة 2000 سنن المتوفى	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	5	3	6	3	3	3	1	-	2	5	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	17	13	15	9	16	7	1	5	10	22	العيون - بوجدور - س. الحمراء	
Guelmim - Es-Semara	24	17	14	26	21	10	8	8	13	36	كلميم - السمارة	
Souss - Massa - Daraa	102	102	76	99	91	56	31	27	53	111	سوس - ماسة - درعة	
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	57	60	47	39	37	33	14	13	23	80	الغرب - الشراة - بني حسن	
Chaouia - Ouardigha	66	70	53	42	36	26	10	13	28	69	الشاوية - ورديفة	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	138	94	70	87	82	56	33	34	51	111	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Oriental	110	89	66	70	67	48	21	24	39	125	الشرق	
Grand Casablanca	309	228	171	196	216	125	46	37	83	261	الدار البيضاء الكبرى	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	190	143	103	109	94	73	40	43	67	147	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Doukala - Abda	69	51	40	47	49	32	17	10	24	64	دكالة - عبدة	
Tadla - Azilal	43	38	26	39	36	20	16	4	17	37	تادلة - أزبال	
Meknès - Tafilalet	84	81	65	48	47	36	18	26	33	130	مكناس - تافيلالت	
Fès - Boulemane	98	78	66	63	52	54	35	24	56	129	فاس - بولمان	
Taza - Al Hoceïma - Taounate	42	35	25	33	32	28	19	13	23	123	تازة - الحسيمة - تاونات	
Tanger - Tétouan	109	112	101	93	93	59	39	44	83	184	طنجة - تطوان	
Ensemble	1 463	1 214	944	1 003	972	666	349	325	605	1 634	المجموع	

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و+	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	سنن المتوفى (تابع)	
	Total	N.D	80&+									
Oued Ed-Dahab - Lagouira	48	-	2	2	4	3	2	2	1	1	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	251	-	31	17	11	24	10	14	13	16	العيون - بوجدور - س. الحمراء	
Guelmim - Es-Semara	462	5	56	47	46	43	20	25	21	22	كلميم - السمارة	
Souss - Massa - Daraa	2 277	19	270	199	217	254	209	140	121	100	سوس - ماسة - درعة	
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	1 570	12	191	180	190	199	133	102	80	80	الغرب - الشراة - بني حسن	
Chaouia - Ouardigha	1 601	10	191	185	191	197	135	121	89	69	الشاوية - ورديفة	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 777	13	336	316	310	326	241	189	120	170	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Oriental	2 568	27	409	306	309	288	221	145	94	110	الشرق	
Grand Casablanca	7 173	34	959	893	906	880	578	466	385	400	الدار البيضاء الكبرى	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 846	32	423	402	391	490	384	296	224	195	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Doukala - Abda	1 573	10	196	191	182	185	152	101	74	79	دكالة - عبدة	
Tadla - Azilal	1 084	5	129	103	117	140	130	83	51	50	تادلة - أزبال	
Meknès - Tafilalet	2 417	17	348	296	264	305	234	142	121	122	مكناس - تافيلالت	
Fès - Boulemane	2 315	21	302	230	250	281	188	156	102	130	فاس - بولمان	
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 071	32	153	107	93	90	86	61	32	44	تازة - الحسيمة - تاونات	
Tanger - Tétouan	3 010	5	351	309	337	343	295	190	139	124	طنجة - تطوان	
Ensemble	34 043	242	4 347	3 783	3 818	4 048	3 018	2 233	1 667	1 712	المجموع	

1 - 30 Répartition des décès de sexe féminin
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Milieu urbain

1 - 30 توزيع الوفيات الإناث حسب
فئات السن والجهة محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط الحضري

Année 2000	السن										سن 2000
Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4	من سنة < 1 an	سن المتوفى
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	2	1	-	4	-	-	1	1	10	وادي الذهب - لكويبة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	7	8	5	7	4	3	2	-	8	14	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	19	17	12	10	10	13	3	5	5	28	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	55	49	61	64	38	26	16	21	40	100	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	39	47	35	22	23	19	12	12	29	49	الغرب - الشوادة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	39	41	28	24	19	17	10	11	16	41	الشاوية - وريغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	72	66	38	52	38	33	17	22	38	92	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	58	67	43	44	28	26	9	14	37	91	الشرق
Grand Casablanca	183	163	113	110	100	82	43	31	55	206	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	105	77	83	72	47	45	29	23	38	118	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	39	30	31	37	24	9	9	16	19	43	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	21	14	16	20	17	14	7	7	14	31	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	54	61	50	44	36	41	24	19	27	97	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	56	59	43	32	34	33	16	14	40	90	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	25	25	15	19	21	9	12	11	21	88	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	63	43	40	54	43	25	27	26	59	149	طنجة - تطوان
Ensemble	837	769	614	611	486	395	236	233	447	1 247	المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		سن 80 سنة و+								سن المتوفى (تابع)
	Total	N.D	80&+	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	30	1	1	3	2	-	1	-	-	1	وادي الذهب - لكويبة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	142	1	12	7	7	11	13	16	11	6	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	299	6	22	24	20	34	31	14	10	16	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	1 185	11	93	71	112	125	105	68	59	71	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 014	9	94	121	107	147	105	61	41	42	الغرب - الشوادة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	982	9	154	125	97	122	95	66	36	32	الشاوية - وريغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 433	5	125	118	158	169	157	100	74	59	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 758	33	288	224	210	207	140	101	57	81	الشرق
Grand Casablanca	4 896	88	619	618	603	652	476	347	209	198	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 531	50	326	304	292	305	222	162	109	124	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	974	12	113	110	142	120	78	58	44	40	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	450	3	36	34	43	49	49	38	17	20	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	1 486	9	132	148	150	209	153	111	49	72	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 356	22	143	140	138	142	133	95	68	58	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	669	36	63	57	47	74	59	46	24	17	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	1 844	16	182	187	185	259	191	135	87	73	طنجة - تطوان
Ensemble	21 049	311	2 403	2 291	2 313	2 625	2 008	1 418	895	910	المجموع

1 - 31 Répartition des décès (les deux sexes)
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Milieu urbain

1 - 31 توزيع الوفيات (ذكور + إناث) حسب
فئات السن والجهة محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط الحضري

Année 2000	أقل من سنة < 1 an									سنة 2000	
Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4	سنن المتوفى	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	7	5	7	3	7	3	1	1	3	15	وادي الذهب - لكويبة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	24	21	20	16	20	10	3	5	18	36	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	43	34	26	36	31	23	11	13	18	64	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	157	151	137	163	129	82	47	48	93	211	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	96	107	82	61	60	52	26	25	52	129	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	105	111	81	66	55	43	20	24	44	110	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	210	160	108	139	120	89	50	56	89	203	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	168	156	109	114	95	74	30	38	76	216	الشرق
Grand Casablanca	492	391	284	306	316	207	89	68	138	467	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	295	220	186	181	141	118	69	66	105	265	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	108	81	71	84	73	41	26	26	43	107	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	64	52	42	59	53	34	23	11	31	68	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	138	142	115	92	83	77	42	45	60	227	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	154	137	109	95	86	87	51	38	96	219	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	67	60	40	52	53	37	31	24	44	211	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	172	155	141	147	136	84	66	70	142	333	طنجة - تطوان
Ensemble	2 300	1 983	1 558	1 614	1 458	1 061	585	558	1 052	2 881	المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و +	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	سنن المتوفى (تابع)
	Total	N.D	80&+								
Oued Ed-Dahab - Lagouira	78	1	3	5	6	3	3	2	1	2	وادي الذهب - لكويبة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	393	1	43	24	18	35	23	30	24	22	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	761	11	78	71	66	77	51	39	31	38	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	3 462	30	363	270	329	379	314	208	180	171	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 584	21	285	301	297	346	238	163	121	122	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	2 583	19	345	310	288	319	230	187	125	101	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 210	18	461	434	468	495	398	289	194	229	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	4 326	60	697	530	519	495	361	246	151	191	الشرق
Grand Casablanca	12 069	122	1 578	1 511	1 509	1 532	1 054	813	594	598	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 377	82	749	706	683	795	606	458	333	319	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	2 547	22	309	301	324	305	230	159	118	119	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	1 534	8	165	137	160	189	179	121	68	70	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	3 903	26	480	444	414	514	387	253	170	194	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	3 671	43	445	370	388	423	321	251	170	188	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 740	68	216	164	140	164	145	107	56	61	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	4 854	21	533	496	522	602	486	325	226	197	طنجة - تطوان
Ensemble	55 092	553	6 750	6 074	6 131	6 673	5 026	3 651	2 562	2 622	المجموع

1 - 32 Répartition des décès de sexe masculin
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Milieu rural

1 - 32 توزيع الوفيات الذكور حسب
فئات السن والجهة محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط القروي

Année 2000	أقل من سنة < 1 an										سنة 2000
Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4	سن المتوفى	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1	4	9	11	14	5	-	1	-	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	4	3	2	5	6	-	-	1	2	العيون - بوجدور - س. الحمراء	
Guelmim - Es-Semara	12	9	5	24	23	11	6	8	12	كلميم - السمارة	
Souss - Massa - Daraa	112	110	90	103	117	82	65	86	260	سوس - ماسة - درعة	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	38	48	36	35	38	48	29	32	54	الغرب - الشرايدة - بني حسن	
Chaouia - Ouardigha	64	57	40	33	34	26	22	17	40	الشاوية - ورديفة	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	120	93	79	90	88	83	71	63	197	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Oriental	48	61	53	49	50	61	28	31	50	الشرق	
Grand Casablanca	17	10	17	12	12	8	2	2	6	الدار البيضاء الكبرى	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	33	28	17	25	25	20	13	14	13	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Doukala - Abda	80	63	67	62	62	48	48	41	76	دكالة - عبدة	
Tadla - Azilal	51	35	44	44	69	47	37	26	79	تادلة - أزيلال	
Meknès - Tafilalet	54	52	47	50	64	38	47	29	100	مكناس - تافيلالت	
Fès - Boulemane	27	16	18	24	23	16	19	8	43	فاس - بولمان	
Taza - Al Hoceïma - Taounate	49	69	63	56	93	58	61	66	96	تازة - الحسيمة - تاونات	
Tanger - Tétouan	41	40	41	39	61	58	56	58	162	طنجة - تطوان	
Ensemble	751	698	628	662	779	609	504	483	1 190	2 317	المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع			سنن المتوفى (تابع)							
	Total	N.D	80 سنة و+	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	53	-	4	1	1	1	1	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	34	1	-	1	3	1	3	-	1	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	424	3	83	56	45	40	33	9	8	9	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	4 307	32	760	493	433	384	268	182	128	116	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 592	10	153	145	187	226	160	109	73	62	الغرب - الشرايدة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 867	12	262	233	244	262	162	137	84	74	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 775	31	504	437	407	400	280	217	116	170	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 888	13	345	231	222	229	146	84	44	58	الشرق
Grand Casablanca	309	2	31	39	28	28	19	18	16	19	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 035	7	151	130	118	129	92	74	62	44	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	2 611	26	367	356	329	332	186	142	99	92	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	2 011	18	286	287	254	200	144	110	86	62	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	2 356	24	391	232	262	249	185	138	90	87	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	909	9	164	103	102	90	72	41	34	30	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 591	24	384	274	276	271	191	134	77	82	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	1 951	16	248	161	172	170	132	69	46	50	طنجة - تطوان
Ensemble	27 713	228	4 133	3 179	3 083	3 012	2 074	1 464	964	955	المجموع

1 - 33 Répartition des décès de sexe féminin
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Milieu rural

1 - 33 توزيع الوفيات الإناث حسب
فئات السن والجهة محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط القروي

Année 2000 Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4 من سنة < 1 an	أقل من سنة < 1 an	سنة 2000 سنن المتوفى
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	1	1	3	1	1	-	-	-	3	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	9	7	8	6	20	6	5	4	12	24	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	61	74	80	78	94	60	48	65	273	416	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	23	15	20	32	38	21	12	17	55	102	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	26	38	24	21	29	29	16	16	39	63	الشاوية - وريغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	38	73	61	72	86	48	38	63	199	289	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	37	49	28	32	41	36	19	23	48	87	الشرق
Grand Casablanca	5	8	6	5	3	4	4	5	12	14	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	21	15	10	10	13	10	5	8	21	32	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	34	30	30	41	50	26	31	22	68	100	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	20	24	40	39	32	25	25	26	71	113	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	32	31	48	35	42	43	34	28	105	204	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	10	15	19	14	13	13	12	13	28	69	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	45	53	50	68	53	49	49	49	144	277	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	37	33	24	30	49	31	37	40	140	286	طنجة - تطوان
Ensemble	400	466	451	484	564	401	335	379	1 218	2 076	المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و+ 80&+	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	سنن المتوفى (تابع)
	Total	N.D									
Oued Ed-Dahab - Lagouira	4	-	-	-	1	-	-	-	-	2	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	13	-	-	1	-	-	-	-	-	2	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	258	1	25	31	31	27	15	13	10	4	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	2 161	10	155	128	122	141	109	98	73	76	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	556	-	20	26	31	44	33	25	31	11	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	653	4	58	48	49	63	42	30	30	28	الشاوية - وريغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 334	3	37	34	43	59	45	52	47	47	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 141	10	140	142	124	118	87	56	35	29	الشرق
Grand Casablanca	162	2	16	12	15	15	8	13	7	8	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	393	3	45	41	37	33	31	29	15	14	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	909	2	54	68	96	76	55	42	36	48	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	714	4	34	43	35	54	41	32	26	30	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	1 085	4	50	49	71	85	62	71	44	47	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	396	3	30	27	28	35	24	23	13	7	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 273	8	48	49	51	77	70	47	35	51	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	1 003	10	34	39	45	42	41	39	26	20	طنجة - تطوان
Ensemble	12 055	64	746	738	779	869	663	570	428	424	المجموع

1 - 34 Répartition des décès (les deux sexes)
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Milieu rural

1 - 34 توزيع الوفيات (ذكور + إناث) حسب
فئات السن والجهة محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط القروي

Année 2000 Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4	أقل من سنة < 1 an	سنة 2000 سسن المتوفى
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	4	9	11	14	5	-	1	-	-	وادي الذهب - لكويبة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	5	4	5	6	7	-	-	1	5	1	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	21	16	13	30	43	17	11	12	24	52	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	173	184	170	181	211	142	113	151	533	902	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	61	63	56	67	76	69	41	49	109	211	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouïa - Ouardigha	90	95	64	54	63	55	38	33	79	127	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	158	166	140	162	174	131	109	126	396	618	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	85	110	81	81	91	97	47	54	98	172	الشرق
Grand Casablanca	22	18	23	17	15	12	6	7	18	37	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	54	43	27	35	38	30	18	22	34	72	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	114	93	97	103	112	74	79	63	144	235	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	71	59	84	83	101	72	62	52	150	245	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	86	83	95	85	106	81	81	57	205	421	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	37	31	37	38	36	29	31	21	71	139	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	94	122	113	124	146	107	110	115	240	544	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	78	73	65	69	110	89	93	98	302	617	طنجة - تطوان
Ensemble	1 151	1 164	1 079	1 146	1 343	1 010	839	862	2 408	4 393	المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		سسن المتوفى (تابع)								
	Total	N.D	80 سنة و+	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	57	-	4	1	2	1	1	-	-	2	وادي الذهب - لكويبة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	47	1	-	2	3	1	3	-	1	2	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	682	4	108	87	76	67	48	22	18	13	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	6 468	42	915	621	555	525	377	280	201	192	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 148	10	173	171	218	270	193	134	104	73	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouïa - Ouardigha	2 520	16	320	281	293	325	204	167	114	102	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 109	34	541	471	450	459	325	269	163	217	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	3 029	23	485	373	346	347	233	140	79	87	الشرق
Grand Casablanca	471	4	47	51	43	43	27	31	23	27	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 428	10	196	171	155	162	123	103	77	58	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	3 520	28	421	424	425	408	241	184	135	140	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	2 725	22	320	330	289	254	185	142	112	92	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	3 441	28	441	281	333	334	247	209	134	134	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 305	12	194	130	130	125	96	64	47	37	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 864	32	432	323	327	348	261	181	112	133	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	2 954	26	282	200	217	212	173	108	72	70	طنجة - تطوان
Ensemble	39 768	292	4 879	3 917	3 862	3 881	2 737	2 034	1 392	1 379	المجموع

1 - 35 Répartition des décès par sexe et province (ou préfecture) de résidence habituelle : Ensemble (1)

1 - 35 توزيع الوفيات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية : المجموع (1)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total	1999	Féminin	1999	Masculin	1999	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	135	114	34	43	101	71	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	135	114	34	43	101	71	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	440	428	155	151	285	277	العيون - بوجذور - الساقية الحمراء
Boujdour	47	44	9	16	38	28	بوجذور
Laâyoune	393	384	146	135	247	249	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 443	1 458	557	570	886	888	كلميم - السمارة
Assa-Zag	120	69	53	32	67	37	اسا - الزاك
Es-Semara	72	63	19	18	53	45	السمارة
Guelmim	584	561	221	231	363	330	كلميم
Tan-Tan	159	157	47	55	112	102	طان طان
Tata	508	608	217	234	291	374	طاطا
Sous - Massa - Daran	9 930	10 455	3 346	3 574	6 584	6 881	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 424	1 285	492	422	932	863	أكادير - إداوتان
Chitouka-Aït Baha	882	934	226	255	656	679	أشوتكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	935	832	307	272	628	560	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1 788	1 943	655	693	1 133	1 250	ورزازات
Taroudannt	2 500	2 784	778	969	1 722	1 815	تارودانت
Tiznit	1 572	1 611	602	570	970	1 041	تيزنيت
Zagora	829	1 066	286	393	543	673	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4 732	4 859	1 570	1 571	3 162	3 288	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	2 885	2 972	1 006	1 024	1 879	1 948	القنيطرة
Sidi Kaecm	1 847	1 887	564	547	1 283	1 340	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	5 103	5 219	1 635	1 711	3 468	3 508	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	658	665	217	206	441	459	ابن سليمان
Khouribga	1 845	1 878	662	686	1 183	1 192	خريبكة
Settat	2 600	2 676	756	819	1 844	1 857	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	9 319	9 730	2 767	3 033	6 552	6 697	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 495	1 601	436	514	1 059	1 087	الحوز
Chichaoua	1 039	1 243	298	439	741	804	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 719	1 829	409	409	1 310	1 420	قلعة السراغنة
Essaotira	1 545	1 609	456	503	1 089	1 106	الصويرة
Marrakech-Médina	1 164	1 120	422	417	742	703	مراكش المدينة
Marrakech-Ménara	1 613	1 567	495	488	1 118	1 079	مراكش المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	744	761	251	263	493	498	سيدي يوسف بن علي
Oriental	7 355	7 455	2 899	3 021	4 456	4 434	الشرق
Berkane	935	1 121	362	481	573	640	بركان
Figuiç	524	594	209	248	315	346	فكيك
Jerada	331	417	136	169	195	248	جرادة
Nador	2 809	2 732	1 091	996	1 718	1 736	الناضور
Oujda-Angad	2 169	1 977	870	891	1 299	1 086	وجدة أنكاد
Taourirt	587	614	231	236	356	378	تاوريرت

1 - 35 Répartition des décès par sexe et province(ou préfecture) de résidence habituelle : Ensemble (1) (suite)

1 - 35 توزيع الوفيات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية : المجموع (1) (تابع)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total	1999	Féminin	2000	Masculin	1999	
Grand Casablanca	12 540	12 784	5 058	5 176	7 482	7 608	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 754	1 945	699	748	1 055	1 197	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 934	2 100	788	873	1 146	1 227	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 709	1 916	781	828	928	1 088	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Méd. + My Rachid S. Oth.	2 515	2 740	1 067	1 124	1 448	1 616	ابن مسيك-مدونة + مولاي رشيد س.ع
Casablanca-Anfa	3 071	2 542	1 136	970	1 935	1 572	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	23	20	9	12	14	8	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	666	640	263	259	403	381	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	868	881	315	362	553	519	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 805	7 456	2 924	2 916	4 881	4 540	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 687	1 783	491	563	1 196	1 220	الخميسات
Rabat	3 236	2 770	1 337	1 246	1 899	1 524	الرباط
Salé- Al Jadida + Salé- Médina	2 085	2 175	808	827	1 277	1 348	سلا الجديدة + سلا المدينة
Skhirate-Témara	797	728	288	280	509	448	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	6 067	6 196	1 883	1 842	4 184	4 354	دكالة - عبدة
El Jadida	3 175	3 178	930	907	2 245	2 271	الجديدة
Safi	2 892	3 018	953	935	1 939	2 083	أسفي
Tadla - Azilal	4 259	4 464	1 164	1 236	3 095	3 228	تادلة - أزيلال
Azilal	1 603	1 755	447	500	1 156	1 255	أزيلال
Béni Mellal	2 656	2 709	717	736	1 939	1 973	بني ملال
Meknès - Tafilalet	7 344	7 709	2 571	2 647	4 773	5 062	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 164	1 180	440	496	724	684	الإسماعيلية
El Hajeb	616	618	206	207	410	411	الحاجب
Errachidia	2 086	2 416	763	805	1 323	1 611	الرشيدية
Ifrane	454	427	146	149	308	278	يفرن
Khénifra	1 530	1 636	461	456	1 069	1 180	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	1 494	1 432	555	534	939	898	مكناس المنزه
Fès - Boulemane	4 976	4 998	1 752	1 795	3 224	3 203	فاس - بولمان
Boulemane	567	649	177	203	390	446	بولمان
Fès El Jadid-Dar Dbibagh	1 316	1 072	466	410	850	662	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	1 014	1 300	415	531	599	769	فاس المدينة
Sefrou	946	989	328	329	618	660	صفرو
Zouagha-My Yacoub	1 133	988	366	322	767	666	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5 604	6 250	1 942	2 163	3 662	4 087	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1 375	1 498	493	550	882	948	الحسيمة
Taounate	1 709	2 007	517	590	1 192	1 417	تاونات
Taza	2 520	2 745	932	1 023	1 588	1 722	تازة
Tanger - Tétouan	7 808	8 481	2 847	3 114	4 961	5 367	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 449	1 882	524	725	925	1 157	شفشاون
Fahs-Bni Makada	486	482	185	158	301	324	فحص - بني مكادة
Larache	1 570	1 755	553	670	1 017	1 085	المراتش
Tanger-Assilah	1 974	1 933	727	660	1 247	1 273	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 329	2 429	858	901	1 471	1 528	تطوان
Etranger	74	71	18	21	56	50	خارج المغرب
Non Déclaré	150	177	61	69	89	108	غير مصرح
Ensemble	95 084	98 304	33 183	34 653	61 901	63 651	المجموع

(1) englobe les décédés dont la résidence habituelle est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل المتوفين الذين توجد إقامتهم الإعتيادية بالخارج وكذلك الذين لم يصرح بمكان إقامتهم المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 36 Répartition des décès par sexe
et province (ou préfecture) de résidence
habituelle : Milieu urbain

1 - 36 توزيع الوفيات حسب الجنس
والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط الحضري

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2000	1999	2000	1999	2000	1999	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	78	82	30	32	48	50	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	78	82	30	32	48	50	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	393	407	142	147	251	260	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	45	40	9	15	36	25	بوجدور
Laâyoune	348	367	133	132	215	235	العيون
Guelmim - Es-Semara	761	753	299	301	462	452	كلميم - السمارة
Assa-Zag	76	48	35	21	41	27	أسا - الزالك
Es-Semara	57	53	14	16	43	37	السمارة
Guelmim	337	325	131	146	206	179	كلميم
Tan-Tan	126	134	41	44	85	90	طنان طان
Tata	165	193	78	74	87	119	طاطا
Sous - Massa - Daraa	3 462	3 138	1 185	1 043	2 277	2 095	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 044	865	376	291	668	574	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	116	128	29	36	87	92	الشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	805	698	269	228	536	470	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	380	346	124	109	256	237	ورزازات
Taroudannt	620	648	213	236	407	412	تارودانت
Tiznit	390	324	143	105	247	219	تيزنيت
Zagora	107	129	31	38	76	91	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 584	2 620	1 014	982	1 570	1 638	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 856	1 871	740	717	1 116	1 154	القنيطرة
Sidi Kacem	728	749	274	265	454	484	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	2 583	2 575	982	1 049	1 601	1 526	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	257	219	87	82	170	137	ابن سليمان
Khouribga	1 263	1 269	505	520	758	749	خريبكة
Settat	1 063	1 087	390	447	673	640	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 210	3 930	1 433	1 368	2 777	2 562	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	91	80	28	22	63	58	الحوز
Chichaoua	116	114	26	33	90	81	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	484	489	148	133	336	356	قلعة السراغنة
Essaouira	476	386	178	159	298	227	الصويرة
Marrakech-Médina	1 164	1 120	422	417	742	703	مراكش المدينة
Marrakech-Ménara	1 327	1 205	425	393	902	812	مراكش المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	552	536	206	211	346	325	سيدي يوسف بن علي
Oriental	4 326	4 226	1 758	1 810	2 568	2 416	الشرق
Berkane	562	651	235	300	327	351	بركان
Figuig	198	233	90	93	108	140	فكيك
Jerada	213	254	86	112	127	142	جرادة
Nador	981	872	382	316	599	556	الناضور
Oujda-Angad	2 022	1 830	815	832	1 207	998	وجدة أنكاد
Taourirt	350	386	150	157	200	229	تاويرت

1 - 36 Répartition des décès par sexe
et province (ou préfecture) de résidence
habituelle : Milieu urbain (suite)

1 - 36 توزيع الوفيات حسب الجنس
والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط الحضري (تابع)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2000	1999	2000	1999	2000	1999	
Grand Casablanca	12 069	12 276	4 896	4 996	7 173	7 280	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 493	1 647	602	649	891	998	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 934	2 100	788	873	1 146	1 227	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 709	1 916	781	828	928	1 088	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Méd. + My Rachid S. Oth.	2 414	2 637	1 036	1 084	1 378	1 553	ابن مسيك-مديونة + مولاي رشيد س.ع
Casablanca-Anfa	3 071	2 542	1 136	970	1 935	1 572	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	23	20	9	12	14	8	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	666	640	263	259	403	381	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	759	774	281	321	478	453	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 377	5 952	2 531	2 454	3 846	3 498	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	621	639	222	228	399	411	الخميسات
Rabat	3 236	2 770	1 337	1 246	1 899	1 524	الرباط
Salé- Al Jadida + Salé- Médina	1 922	1 999	742	757	1 180	1 242	سلا الجديدة + سلا المدينة
Skhirate-Témara	598	544	230	223	368	321	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2 547	2 570	974	933	1 573	1 637	دكالة - عبدة
El Jadida	938	890	347	320	591	570	الجديدة
Safi	1 609	1 680	627	613	982	1 067	أسفي
Tadla - Azilal	1 534	1 487	450	444	1 084	1 043	تادلة - أزليل
Azilal	182	167	46	46	136	121	أزليل
Béni Mellal	1 352	1 320	404	398	948	922	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 903	3 775	1 486	1 447	2 417	2 328	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 020	1 060	405	451	615	609	الإسماعيلية
El Hajeb	281	263	100	89	181	174	الحاجب
Errachidia	611	653	251	225	360	428	الرشيدية
Ifrane	243	194	85	82	158	112	يفرن
Khénifra	489	514	157	176	332	338	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	1 259	1 091	488	424	771	667	مكناس المنزه
Fès - Boulemane	3 671	3 592	1 356	1 349	2 315	2 243	فاس - بولمان
Boulemane	123	157	43	59	80	98	بولمان
Fès El Jadid-Dar Dbibagh	1 280	1 042	456	397	824	645	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	942	1 226	389	503	553	723	فاس المدينة
Sefrou	490	476	183	163	307	313	سفر
Zouagha-My Yacoub	836	691	285	227	551	464	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 740	1 656	669	639	1 071	1 017	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	463	422	166	158	297	264	الحسيمة
Taounate	243	261	77	87	166	174	تاونات
Taza	1 034	973	426	394	608	579	تازة
Tanger - Tétouan	4 854	4 896	1 844	1 852	3 010	3 044	طنجة - تطوان
Chefchaouen	154	162	62	61	92	101	شفشاون
Fahs-Bni Makada	369	330	150	113	219	217	فحص - بني مكادة
Larache	986	1 090	391	472	595	618	العرانش
Tanger-Assilah	1 733	1 721	640	603	1 093	1 118	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 612	1 593	601	603	1 011	990	تطوان
Ensemble	55 092	53 935	21 049	20 846	34 043	33 089	المجموع

1 - 37 Répartition des décès par sexe
et province (ou préfecture) de résidence
habituelle : Milieu rural

1 - 37 توزيع الوفيات حسب الجنس
والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط القروي

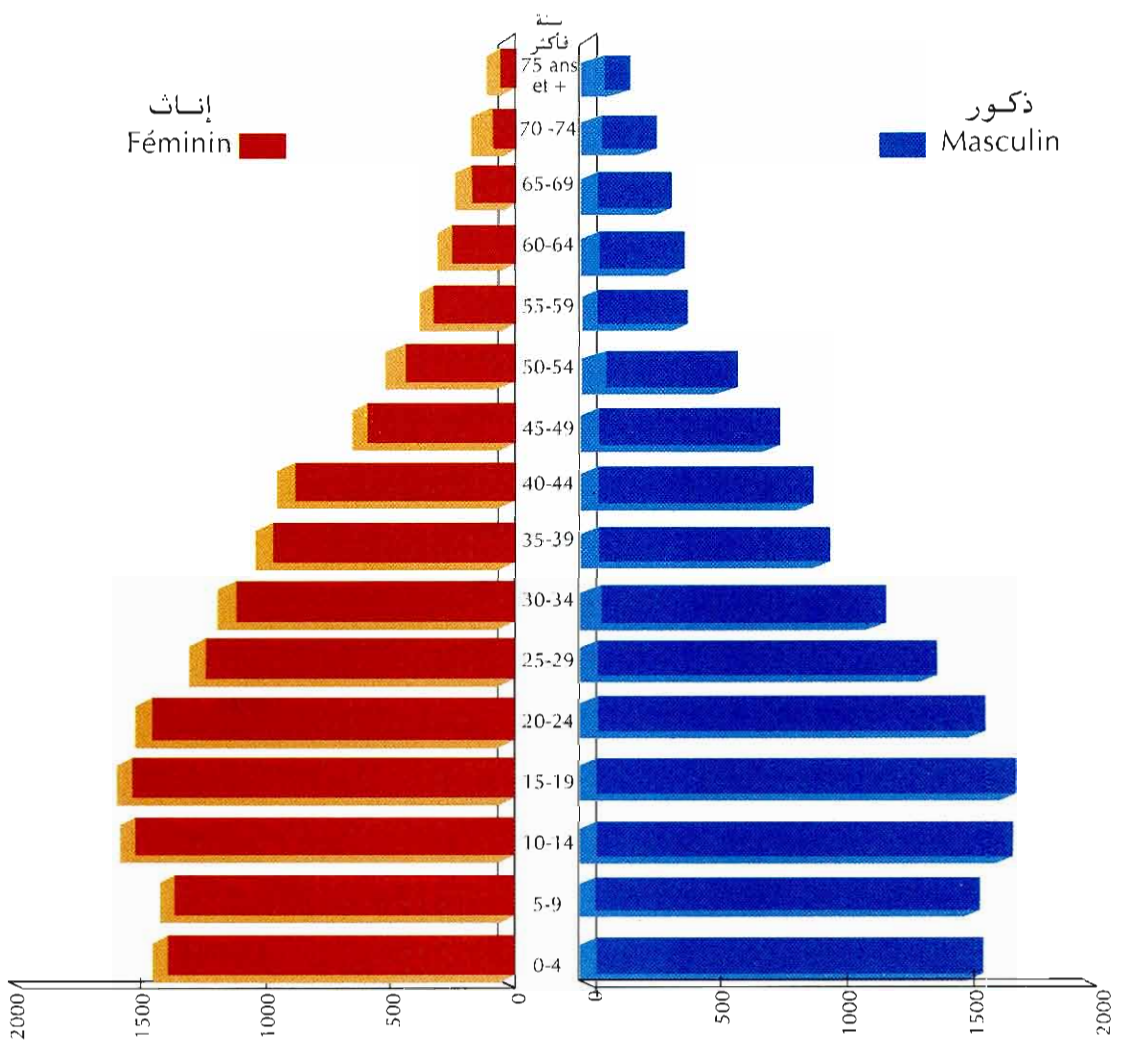
	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2000	1999	2000	1999	2000	1999	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	57	32	4	11	53	21	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	57	32	4	11	53	21	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	47	21	13	4	34	17	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2	4	-	1	2	3	بوجدور
Laâyoune	45	17	13	3	32	14	العيون
Guelmim - Es-Semara	682	705	258	269	424	436	كلميم - السمارة
Assa-Zag	44	21	18	11	26	10	أسا - الزاك
Es-Semara	15	10	5	2	10	8	السمارة
Guelmim	247	236	90	85	157	151	كلميم
Tan-Tan	33	23	6	11	27	12	طان طان
Tata	343	415	139	160	204	255	طاطا
Souss - Massa - Daraa	6 468	7 317	2 161	2 531	4 307	4 786	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	380	420	116	131	264	289	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	766	806	197	219	569	587	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	130	134	38	44	92	90	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1 408	1 597	531	584	877	1 013	ورزازات
Taroudannt	1 880	2 136	565	733	1 315	1 403	تارودانت
Tiznit	1 182	1 287	459	465	723	822	تيزنيت
Zagora	722	937	255	355	467	582	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 148	2 239	556	589	1 592	1 650	الغرب - الشرايدة - بني حسن
Kénitra	1 029	1 101	266	307	763	794	الكنيطرة
Sidi Kacem	1 119	1 138	290	282	829	856	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigla	2 520	2 644	653	662	1 867	1 982	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	401	446	130	124	271	322	ابن سليمان
Khouribga	582	609	157	166	425	443	خريبكة
Settat	1 537	1 589	366	372	1 171	1 217	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 109	5 800	1 334	1 665	3 775	4 135	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 404	1 521	408	492	996	1 029	الحوز
Chichaoua	923	1 129	272	406	651	723	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 235	1 340	261	276	974	1 064	قلعة السراغنة
Essaouira	1 069	1 223	278	344	791	879	الصويرة
Marrakech-Médina	-	-	-	-	-	-	مراكش المدينة
Marrakech-Ménara	286	362	70	95	216	267	مراكش المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	192	225	45	52	147	173	سيدي يوسف بن علي
Oriental	3 029	3 229	1 141	1 211	1 888	2 018	الشرق
Berkane	373	470	127	181	246	289	بركان
Figuig	326	361	119	155	207	206	فكيك
Jerada	118	163	50	57	68	106	جرادة
Nador	1 828	1 860	709	680	1 119	1 180	الناضور
Oujda-Angad	147	147	55	59	92	88	وجدة أنكاد
Taourirt	237	228	81	79	156	149	تاويرت

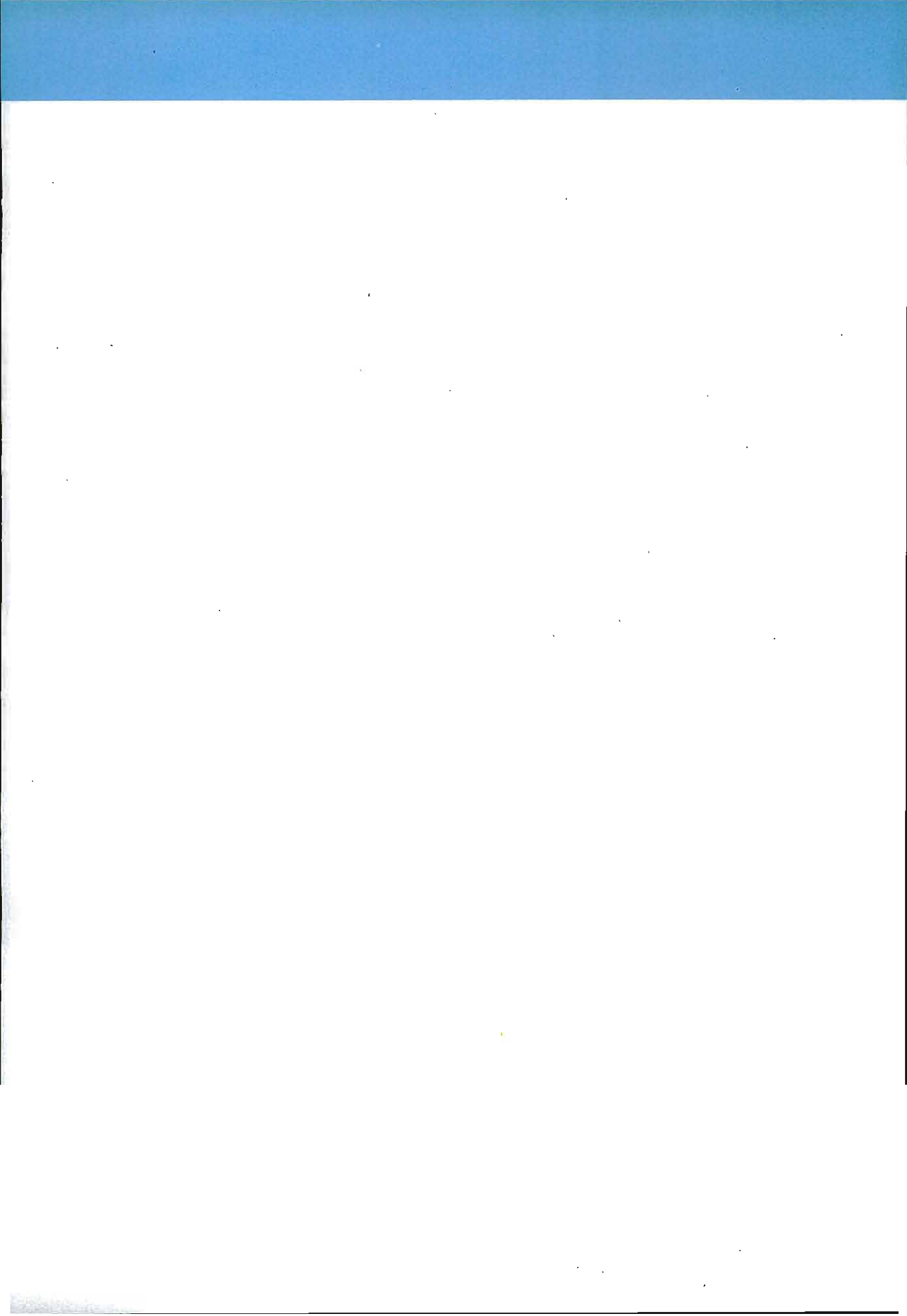
1 - 37 Répartition des décès par sexe
et province (ou préfecture) de résidence
habituelle : Milieu rural (suite)

1 - 37 توزيع الوفيات حسب الجنس
والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط القروي (تابع)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	2000	1999	2000	1999	2000	1999	
Grand Casablanca	471	508	162	180	309	328	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	261	298	97	99	164	199	عين الشق - الحي الحسنى
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	-	-	-	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick- Méd. + My Rachid S. Oth.	101	103	31	40	70	63	ابن مسيك مديونة + مولاي رشيد س.ع
Casablanca-Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	109	107	34	41	75	66	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 428	1 504	393	462	1 035	1 042	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 066	1 144	269	335	797	809	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Salé- Al Jadida + Salé- Médina	163	176	66	70	97	106	سلا الجديدة + سلا المدينة
Skhirate-Témara	199	184	58	57	141	127	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	3 520	3 626	909	909	2 611	2 717	دكالة - عبدة
El Jadida	2 237	2 288	583	587	1 654	1 701	الجديدة
Safi	1 283	1 338	326	322	957	1 016	أسفي
Tadla - Azilal	2 725	2 977	714	792	2 011	2 185	تادلة - أزيلال
Azilal	1 421	1 588	401	454	1 020	1 134	أزيلال
Béni Mellal	1 304	1 389	313	338	991	1 051	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 441	3 934	1 085	1 200	2 356	2 734	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	144	120	35	45	109	75	الإسماعيلية
El Hajeb	335	355	106	118	229	237	الحاجب
Errachidia	1 475	1 763	512	580	963	1 183	الرشيدية
Ifrane	211	233	61	67	150	166	يفرن
Khénifra	1 041	1 122	304	280	737	842	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	235	341	67	110	168	231	مكناس المنزه
Fès - Boulemane	1 305	1 406	396	446	909	960	فاس - بولمان
Boulemane	444	492	134	144	310	348	بولمان
Fès El Jadid-Dar Dbibagh	36	30	10	13	26	17	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	72	74	26	28	46	46	فاس المدينة
Sefrou	456	513	145	166	311	347	صفرو
Zouagha-My Yacoub	297	297	81	95	216	202	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 864	4 594	1 273	1 524	2 591	3 070	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	912	1 076	327	392	585	684	الحسيمة
Taounate	1 466	1 746	440	503	1 026	1 243	تاونات
Taza	1 486	1 772	506	629	980	1 143	تازة
Tanger - Tétouan	2 954	3 585	1 003	1 262	1 951	2 323	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 295	1 720	462	664	833	1 056	شفشاون
Fahs-Bni Makada	117	152	35	45	82	107	فحص - بني مكادة
Larache	584	665	162	198	422	467	العرانش
Tanger-Assilah	241	212	87	57	154	155	طنجة - أصيلة
Tétouan	717	836	257	298	460	538	تطوان
Ensemble	39 768	44 121	12 055	13 717	27 713	30 404	المجموع

هرم الأعمار (بالآلاف)
Pyramide des âges (en milliers)
2002





الفصل الثاني

المنـاخ

CHAPITRE II

CLIMATOLOGIE

Le Maroc est un pays de zone subtropicale au bord occidental du continent africain. Il subit en été les conditions de la zone aride chaude, alors qu'il appartient en hiver au domaine tempéré frais et humide.

Les renseignements climatologiques enregistrés par les stations météorologiques installées au Maroc sont recueillis par la Direction de Météorologie Nationale.

Les principales informations recueillies sont: la température, les précipitations et l'insolation.

Température

La température indiquée est celle prise, à l'aide d'un thermomètre, sous abri à environ deux mètres au-dessus du sol.

La température minimale absolue est la plus basse des températures minimales quotidiennes (la température minimale quotidienne étant la plus basse température qui ait été observée entre 18 heures la veille et 18 heures le jour).

La température maximale absolue est la plus haute des températures maximales quotidiennes (cette dernière étant la plus haute température qui ait été observée entre 18 heures la veille et 18 heures le jour).

La température moyenne est égale à la moyenne arithmétique simple des deux moyennes suivantes: moyenne des minima quotidiens et moyenne des maxima quotidiens.

Précipitations

Elles sont mesurées de 6 heures le jour à 6 heures le lendemain au moyen du pluviomètre placé à 1,5 m au dessus du sol. Une hauteur d'eau d'un millimètre équivaut pratiquement à 1 litre par mètre carré.

Jour de précipitation : est toute journée où la quantité d'eau de précipitation recueillie dans le pluviomètre correspond à une hauteur d'au moins 0,1 mm.

Insolation

La durée d'insolation, exprimée en heures, est mesurée au moyen d'un héliographe.

Le temps légal au Maroc est composé de 0 heure à 24 heures à partir de minuit. Il correspond au temps civil du méridien de Greenwich.

يقع المغرب في منطقة شمال غرب القارة الإفريقية مجاور لخط الإستواء حيث يخضع لمنـاخ معتدل، جو حار في الصيف وطقس متميز برطوبة وبرودة معتدلة في فصل الشتاء.

والمعطيات المتعلقة بأحوال الطقس والمسجلة بمختلف محطات الأرصاد الجوية يتم تجميعها من طرف مديرية الأرصاد الجوية بالدار البيضاء.

درجات الحرارة

تقاس درجات الحرارة بواسطة ميزان الحرارة الذي تم وضعه تحت الظل على ارتفاع مترين فوق سطح الأرض تقريبا.

- الحرارة الدنيا المطلقة هي أدنى درجات الحرارة الدنيا المسجلة يوميا (الحرارة الدنيا اليومية هي أدنى درجة لوحظت ما بين الساعة السادسة مساءً والسادسة من مساء اليوم المنصرم).

- الحرارة القصوى المطلقة هي أعلى درجات الحرارة العليا المسجلة يوميا (الحرارة العليا اليومية هي أعلى درجة لوحظت خلال نفس الفترة المشار إليها سابقا).

- الحرارة المتوسطة هي المعدل البسيط بين الدرجات الدنيا والعليا المسجلة يوميا.

الأمطار

تقاس كمية الأمطار ما بين السادسة صباحا والسادسة من صباح اليوم الموالي وذلك بواسطة ميزان الأمطار الذي يوجد بنقطة معينة على ارتفاع 1,5 متر فوق سطح الأرض، ويعادل ارتفاع ملمتر واحد بهذا الميزان حوالي كمية لتر واحد في المتر المربع. ويعتبر اليوم ممطرا إذا كانت كمية الأمطار المتهاطلة خلاله لا تقل عن 0,1 ملمتر.

الإشعاع الشمسي

تقاس مدة الإشعاع الشمسي يوميا بواسطة "الهيليوغراف" ويتطابق التوقيت المعمول به في المغرب مع توقيت خط "غرينيتش".

2-1 Lieu géographique des stations météorologiques

2-1 الموقع الجغرافي لمحطات الأرصاد الجوية

Longitude et latitude en degré C° Altitude en mètre	خط الطول Longitude	خط العرض Latitude	الإرتفاع Altitude	خط الطول وخط العرض بالدرجات المئوية الإرتفاع بالمتر	المحطات
Station					
Agadir	09°34'	30°23'	18.00		أكادير
Al Hoceïma	03°50'	35°11'	12.05		الحسيمة
Béni Mellal	06°24'	32°22'	468.00		بني ملال
Casablanca	07°40'	33°34'	56.00		الدار البيضاء
Dakhla	15°56'	23°43'	10.00		الداخلة
Errachidia	04°24'	31°56'	1 037.20		الرشيدية
Essaouira	09°47'	31°31'	7.14		الصويرة
Fès	04°58'	33°55'	569.33		فاس
Ifrane	05°10'	33°30'	1 663.75		يفرن
Kénitra	06°36'	34°18'	5.00		القنيطرة
Laâyoune	13°13'	27°10'	63.00		العيون
Larache	06°08'	35°11'	46.70		المراش
Marrakech	08°02'	31°37'	463.53		مراكش
Meknès	05°32'	33°53'	548.16		مكناس
Midelt	04°44'	32°41'	1 508.00		ميدلت
Nador	02°55'	35°09'	6.92		الناضور
Ouarzazate	06°54'	30°56'	1 136.00		ورزازات
Oujda	01°56'	34°47'	465.09		وجدة
Rabat-Salé	06°46'	34°03'	75.28		الرباط - سلا
Safi	09°14'	32°17'	43.00		أسفي
Tanger	05°54'	35°43'	15.40		طنجة
Taza	04°00'	34°13'	509.22		تازة
Tétouan	05°20'	35°35'	5.00		تطوان

2 - 2 Pluviométrie annuelle par station (1)

2 - 2 مقاييس الأمطار السنوية حسب المحطات (1)

En millimètres	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	1997-98	بالملمتر
Agadir	276.4	125.4	150.7	174.4	324.6	أكادير
Al Hoceïma	314.2	261.1	236.3	280.6	402.1	الحسيمة
Béni Mellal	363.6	290.3	283.4	244.9	388.7	بني ملال
Casablanca	368.2	337.5	264.2	323.1	365.2	الدار البيضاء
El Jadida	326.4	300.7	274.9	359.9	340.8	الجديدة
Essaouira	288.1	199.2	267.2	198.2	352.6	الصويرة
Fès	327.7	433.9	277.6	251.9	474.4	فاس
Ifrane	770.3	848.1	608.9	525.4	1 058.9	يفرن
Kénitra	468.7	574.6	387.1	348.4	722.0	القنيطرة
Larache	635.8	772.9	560.0	349.2	923.5	العراش
Marrakech	191.1	99.3	185.0	216.8	266.5	مراكش
Meknès	335.8	375.5	316.9	287.3	562.8	مكناس
Midelt	208.9	126.9	107.7	97.5	124.8	ميدلت
Nador	380.9	282.1	178.5	218.5	283.4	الناضور
Ouarzazate	87.8	10.7	85.3	36.3	88.4	ورزازات
Oujda	297.5	261.6	146.2	203.5	237.3	وجدة
Rabat-Salé	336.4	574.4	419.3	290.4	508.5	الرباط - سلا
Safī	320.6	246.9	360.5	245.3	339.4	أسفي
Tanger	650.1	715.7	602.8	419.0	866.1	طنجة
Taza	423.7	683.4	357.7	269.6	630.4	تازة
Tétouan	794.2	634.2	639.9	437.4	804.4	تطوان
Moyenne	389.0	388.3	319.5	275.1	479.3	المعدل

(1) La campagne débute au mois de Septembre de l'année et se termine au mois de Mai de l'année suivante.

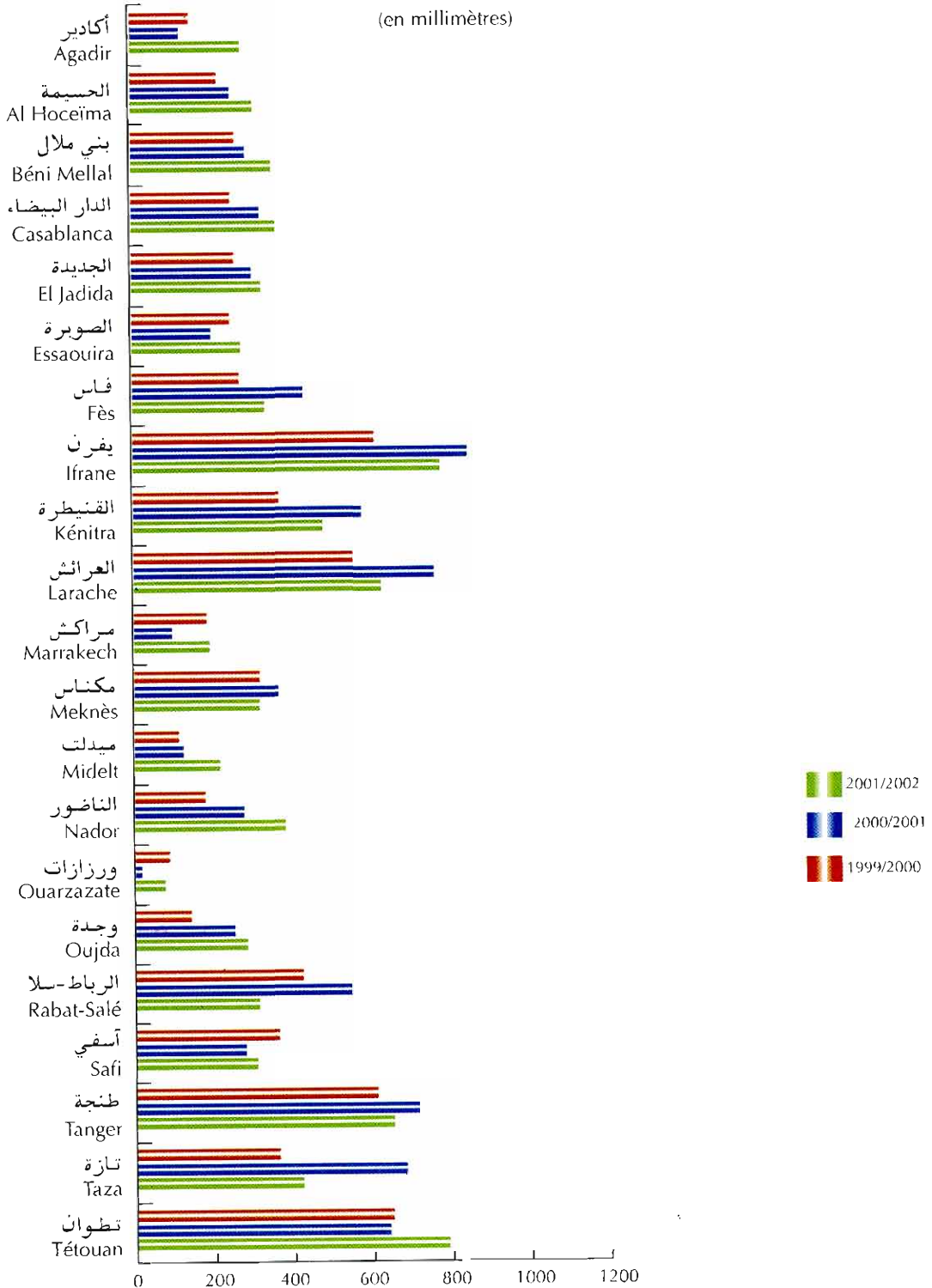
Source : Rapport du Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) يبتدئ الموسم من شهر سبتمبر من السنة و ينتهي في شهر ماي من السنة الموالية المصدر : نشرة وزارة الفلاحة والتنمية القروية

مقاييس الأمطار (بالملمتر)

Pluviométrie

(en millimètres)

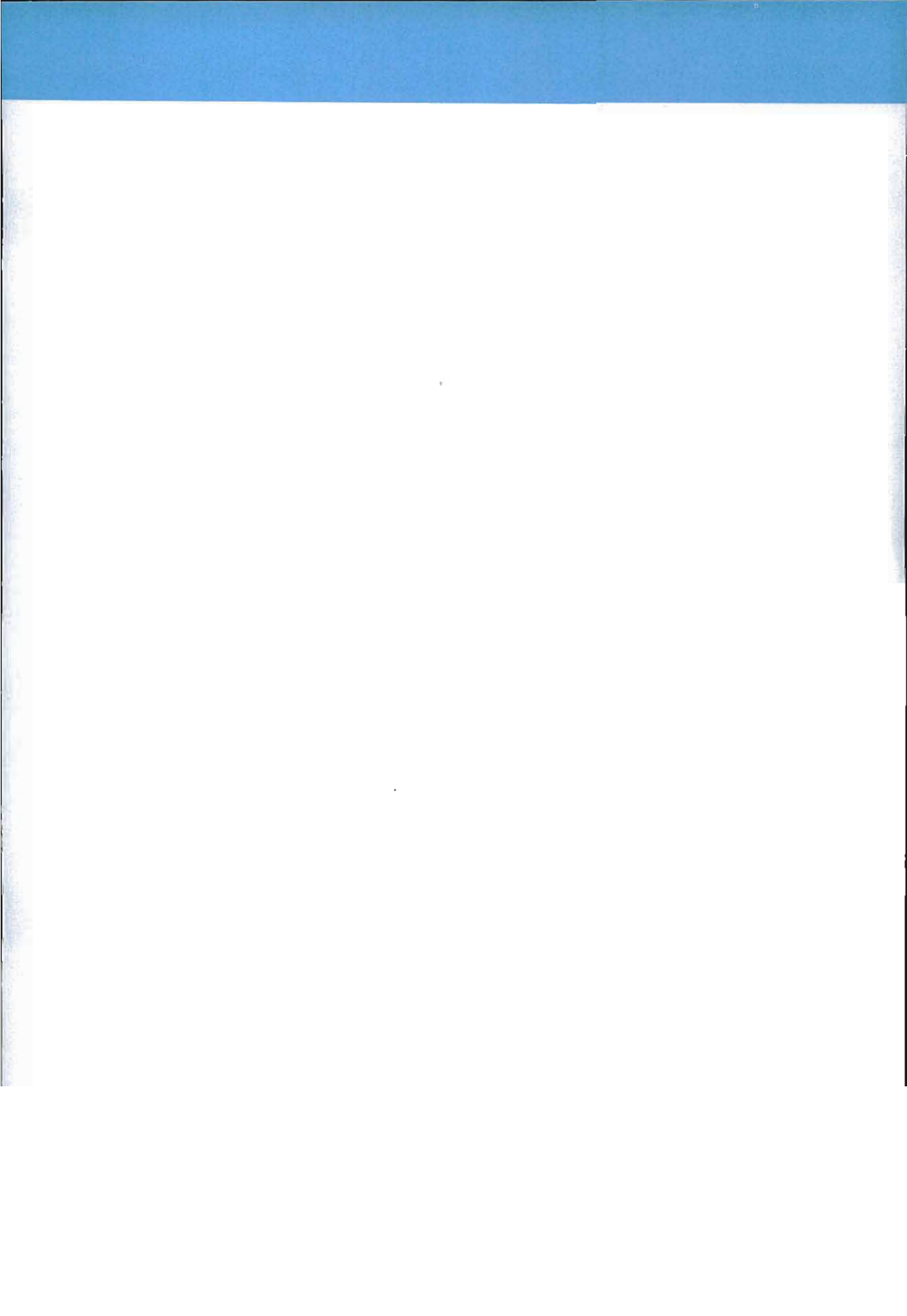




الفصل الثالث
الفلاحة والغابات والصيد البحري

CHAPITRE III

AGRICULTURE, FORET ET PECHE



Le secteur agriculture, forêt et pêche demeure l'un des secteurs déterminants de l'activité économique au Maroc. Elle représente près de 16.1 % du P.I.B en volume en 2002 et occupe environ la moitié de la population active. Cependant, la production agricole reste très liée aux conditions climatiques.

1- Agriculture

Les données relatives à ce secteur proviennent principalement du Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et de l'Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses (O.N.I.C.L).

Le premier recensement agricole a été réalisé en 1974 par la Direction de la Statistique. Au cours de cette même année, il a été créé, au sein du Ministère de l'Agriculture, une division des Affaires Economiques, et depuis, plusieurs études et enquêtes statistiques ont été réalisées dans ce domaine. Actuellement, ce département mène chaque année une enquête agricole. Celle-ci a pour objectif de déterminer les superficies emblavées et les rendements des principales cultures. Elle porte sur un échantillon tiré à partir du recensement exhaustif de tous les agriculteurs, réalisé au cours de la campagne 1976-77. Cet échantillon comprend 969 douars, soit près de 50.000 agriculteurs.

La superficie agricole utile est utilisée comme critère de base pour la stratification. L'enquête est exécutée en 2 phases:

- La première se fait au cours des mois de Février, Mars, Avril et permet de relever les superficies emblavées.

- La deuxième se fait par prélèvements pour l'évaluation des rendements, et se déroule du mois de Mai au mois de Septembre. Cet étalement s'explique par le fait que les prélèvements se font juste avant la récolte.

Cette deuxième enquête permet d'estimer les productions des principales céréales. Les données relatives aux cultures industrielles (betteraves, canne à sucre et coton) au tournesol, à la vigne, aux agrumes et aux cultures maraîchères, sont élaborées par la Direction de la Production Végétale.

تعتبر الفلاحة والغابات والصيد البحري من أهم القطاعات الاقتصادية بالمغرب حيث أنها تشغل حوالي نصف السكان النشيطين وتمثل ما يقرب من 16.1 % من الناتج الداخلي الإجمالي بالأسعار الجارية من سنة 2002. ويقي الإنتاج الزراعي مرتبًا بالعوامل المناخية .

وتشمل المعطيات الواردة في هذا الفصل مجالات الزراعة والماشية والغابات والصيد البحري.

الزراعة

المعطيات المتعلقة بهذا المجال يتم تجميعها لدى وزارة الفلاحة والتنمية القروية والمكتب الوطني المهني للحبوب والقطاني.

تم إنجاز أول إحصاء فلاحي سنة 1974 من طرف مديرية الإحصاء. وفي نفس السنة أحدثت بوزارة الفلاحة قسم للشؤون الاقتصادية الذي أسندت إليه مهمة القيام بالدراسات الاقتصادية والأبحاث الإحصائية بهذا المجال .

ويقوم حاليًا هذا القسم بأبحاث سنوية ميدانية قصد تحديد المساحات المزروعة ومعرفة المردود بالنسبة لأهم المنتوجات الزراعية. وترتكز هذه الأبحاث على عينة من الضيعات الفلاحية التي تم تحديدها خلال موسم 1976-1977 وتشمل هذه العينة 969 دوار أي ما يقارب 50 000 فلاح.

وتستعمل المساحة الصالحة للزراعة كمقياس أساسي للتنضيق وذلك لتحديد مناطق البحث.

تنجز هذه الأبحاث في مرحلتين :

- المرحلة الأولى خلال أشهر فبراير ومارس وأبريل لمعرفة المساحات المزروعة.

- المرحلة الثانية ما بين شهري ماي وشتبر حيث تؤخذ عينات من الإنتاج مباشرة قبل عملية الحصاد وعلى أساسها يتم تحديد المردود.

وتجدر الإشارة إلى أن هذه الأبحاث الدورية لا تشمل بعض المنتوجات مثل المزروعات الصناعية

Par ailleurs, le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural a lancé au mois d'octobre 1996 un recensement général de l'agriculture qui s'est étalé sur une période de 6 mois. Les principaux objectifs de ce recensement sont:

-disposer de données structurelles sur l'agriculture marocaine à différents niveaux, national, régional et local, permettant une meilleure connaissance du secteur agricole;

-appréhende l'évolution de l'agriculture marocaine depuis le dernier recensement agricole 1974;

-constituer un fichier de l'ensemble des exploitations agricoles en vue d'obtenir des bases de sondage pertinentes pour les enquêtes agricoles thématiques ;

Par ailleurs, le caractère exhaustif du Recensement Général de l'Agriculture (RGA) fait de ses résultats une référence pour les données statistiques collectées dans le cadre du programme annuel des enquêtes agricoles.

2- Elevage

Parallèlement à l'enquête agricole, le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural procède également, depuis 1979, à la réalisation d'une enquête permanente sur l'élevage. Effectuée sur la base du même échantillon que celui de l'enquête agricole, cette enquête est menée annuellement en deux passages:

- Le premier s'effectue au cours des mois de Mars et Avril et permet de recenser les effectifs de tous les animaux selon leur sexe, leur âge et leur race. Il permet également d'étudier certaines caractéristiques telles que la production laitière des bovins, ovins et caprins, l'étude des mouvements des troupeaux etc...

- Le deuxième passage se déroule au cours des mois d'Octobre et de Novembre et permet de réexaminer tous les aspects étudiés au cours du premier passage.

De même, le ministère réalise chaque année une enquête sur les prix payés aux producteurs. Cette enquête est exécutée en même temps que le deuxième passage de l'enquête élevage (Octobre - Novembre). Elle permet la détermination du revenu des producteurs et donne une évaluation

(الشمندر وقصب السكر والقطن) ومنتجات الحضر والحوامض التي يتم تجميع المعطيات المتعلقة بها من طرف مديرية الإنتاج النباتي.

لقد تم القيام منذ شهر أكتوبر 1996 بإحصاء عام حول الفلاحة ومن أهم أهداف هذا الإحصاء الذي استغرق ستة أشهر نورد مايلي :

- توفير معطيات بنيوية حول الفلاحة المغربية، وذلك حسب المستويات، الوطنية والجهوية والمحلية قصد معرفة أفضل للقطاع الفلاحي.

- ضبط تطور الفلاحة المغربية وذلك منذ إحصاء سنة 1974.

- تكوين جدادات لمجموع الإستغلاليات الفلاحية بهدف الحصول على قاعدة السير تستعمل في إنجاز بحوث فلاحية.

ومن جهة أخرى فإن الطابع الشمولي للإحصاء الفلاحي يجعل منه مرجعا لقياس جودة المعطيات المحصل عليها انطلاقا من الإستقصاءات السنوية.

الماشية

بالموازاة مع البحث الزراعي تنجز وزارة الفلاحة والتنمية القروية أيضا بحثا دوريا حول الماشية وذلك منذ سنة 1979 على أساس نفس العينة التي يغطيها البحث الزراعي.

هذا البحث يتم في مرحلتين: الأولى خلال شهري مارس وأبريل والثانية خلال شهري أكتوبر ونونبر.

في المرحلة الأولى يتم إستخلاص أعداد رؤوس الماشية حسب أصنافها (أغنام، أبقار، ماعز...) وبعض خصائصها مثل الجنس والسن وإنتاج الحليب وتنقلات القطيع.

في المرحلة الثانية تتم مراجعة كل الخاصيات التي تمت دراستها في المرحلة الأولى وفي نفس الوقت يتم تجميع المعطيات حول الأسعار في إطار البحث الذي تنجزه وزارة الفلاحة حول متوسط الأثمان عند الإنتاج الفلاحي وذلك بهدف معرفة

des prix moyens des produits au niveau national et par province et préfecture.

Par ailleurs, la Direction de l'Elevage élabore des statistiques sur les abattages. Il s'agit des animaux abattus dans les abattoirs municipaux et dans les souks en milieu rural. Des estimations sont également faites pour les abattages familiaux et ceux non contrôlés.

3- Forêts

Le Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification représente l'unique source d'informations pour ce qui est de l'activité de ce secteur. Les données de ce chapitre se rapportent à la production forestière, aux superficies des forêts naturelles et aux reboisements.

4- Pêche maritime

Les informations statistiques sur ce domaine émanent du Ministère des Pêches Maritimes et de l'Office National des Pêches. Les données publiées dans ce chapitre concernent les produits de la pêche (en quantité et en valeur) débarqués dans les 28 ports ainsi que la destination donnée à ces produits. Il est à noter que l'espèce sardine est la plus répandue (plus de 70 % de la pêche côtière).

Les statistiques de la flotte maritime sont élaborées par la Direction des Pêches Maritimes et de l'Aquaculture relevant du même ministère. La flotte côtière est constituée principalement de sardiniers, palangriers, langoustiers et chalutiers-sardiniers. Les navires hauturiers sont pourvus d'un équipement ultra moderne de navigation et disposent de moyens de conservation et de stockage sophistiqués.

وتقييم مداخيلهم من جهة وتحديد معدل الأسعار على المستوى الوطني والجهوي من جهة أخرى.

يضم أيضا هذا الفصل معطيات حول أعداد الماشية التي يتم نحرها بالمجازر البلدية والأسواق المقامة بالبوادي، وكذا الذبائح العائلية والغير المراقبة.

الغابات

تعتبر المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر المصدر الرئيسي بالنسبة للمعطيات الواردة في هذا المجال وتشمل المتوجلات الغابوية ومساحة الغابات والتشجير. كما أن هذه الوزارة تقوم بدراسات خاصة حول الإستصلاح الغابوي والمراعي الغابوية والخصائص الوراثية لأنواع الأشجار...

الصيد البحري

يتم تجميع المعطيات الإحصائية حول الصيد البحري من طرف وزارة الصيد البحري. هذه المعطيات تتعلق بكمية وقيمة واستعمال المتوجلات البحرية المفرغة بكافة الموانئ المغربية والتي يبلغ عددها 28 ميناءا ويشكل صنف السردين المورد السمكي الأساسي المتواجد بكثرة في الشواطئ المغربية إذ يمثل حوالي 70 % من الصيد الساحلي.

فيما يخص إحصائيات أسطول الصيد البحري يتم تهيئتها من طرف مديرية الصيد البحري وتربية الأحياء المائية التابعة لنفس الوزارة. يتكون أسطول الصيد الساحلي خصوصا من سفن صيد السردين وسفن صنورية وسفن جياية.

كما تتوفر أسطول الصيد في أعالي البحار على تجهيزات حديثة ومعدات متطورة لتصبير وتخزين السمك.

3 - 1 Nombre d'exploitations agricoles et SAU exploitée

3 - 1 عدد الإستغلايات الفلاحية والمساحة الصالحة للزراعة المستغلة

Classe taille SAU (en ha)	م.ص.ز (بألف هكتار)		العدد بالآلاف		حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	SAU (en milliers d'ha)		Nombre (en milliers)		
	إف.ع 96	إف. 74	إف.ع 96	إف. 74	
	RGA 1996	RA 1974	RGA 1996	RA 1974	
Sans terre	-	-	64.7	450.2	بدون أرض
Moins d'un ha	170.4	188.7	315.3	439.7	أقل من هكتار
1 - 3	904.7	759.9	446.7	431.6	1 - 3
3 - 5	1 011.1	823.3	237.7	217.8	3 - 5
5 - 10	1 894.7	1 507.2	247.8	219.8	5 - 10
10 - 20	1 880.5	1 525.2	125.2	114.1	10 - 20
20 - 50	1 526.3	1 215.3	47.9	43.8	20 - 50
50 - 100	585.1	512.3	7.8	7.7	50 - 100
100 et plus	759.4	699.5	3.2	2.5	100 وأكثر
Total	8 732.2	7 231.4	1 496.3	1 927.2	المجموع

3 - 2 Part des exploitations ayant pratiqué l'irrigation et celle des SAU irriguées

3 - 2 نسبة الإستغلايات التي مارست السقي ونسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية

Classe taille SAU (en ha)	نسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية		نسبة الإستغلايات التي مارست السقي		حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	SAU irriguée en %		Exploitations ayant irrigué en %		
	إف.ع 96	إف. 74	إف.ع 96	إف. 74	
	RGA 1996	RA 1974	RGA 1996	RA 1974	
Moins de 5	19.1	14.6	40.0	36.9	أقل من 5
5 - 20	12.3	8.7	34.1	28.0	5 - 20
20 - 50	10.8	7.6	35.1	29.2	20 - 50
50 et plus	16.8	9.0	44.5	40.0	50 وأكثر
Total	14.3	10.0	38.3	34.7	المجموع

RGA: Recensement Général de l'Agriculture

RA: Recensement de l'Agriculture

SAU: Superficie Agricole Utile

Source: Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (RGA 1996)

إف.ع: الإحصاء الفلاحي العام

إف: الإحصاء الفلاحي

م.ص.ز: المساحة الصالحة للزراعة

المصدر: وزارة الفلاحة والتنمية القروية (الإحصاء العام الفلاحي 1996)

3 - 3 Nombre et superficie des exploitations et des parcelles par classe taille de la SAU

3 - 3 عدد و مساحة الاستغلاليات والقطع حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	عدد القطع	المساحة الصالحة للزراعة	العدد الإجمالي للاستغلاليات	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	Nombre de Parcelles	SAU	Nombre d'exploitations	
Sans terre	-	-	64 716	بدون أرض
Moins d'un ha	1 369 546	170 361	315 323	أقل من هكتار
1 - 3	2 658 360	904 728	446 710	3 - 1
3 - 5	1 710 703	1 011 088	237 669	5 - 3
5 - 10	2 039 853	1 894 722	247 766	10 - 5
10 - 20	1 144 919	1 880 472	125 169	20 - 10
20 - 50	478 111	1 526 298	47 985	50 - 20
50 - 100	85 435	585 157	7 829	100 - 50
100 et plus	41 758	759 397	3 182	100 وأكثر
Total	9 528 685	8 732 223	1 496 349	المجموع

3 - 4 Répartition de la SAU irriguée

3 - 4 توزيع المساحة المسقية الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	الإستغلاليات المسقية		الإستغلاليات القابلة للسقي		مجموع الإستغلاليات		حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	Exploitations irriguées		Exploitations pouvant pratiquer l'irrigation		Ensemble des exploitations		
	العدد Nombre	م.ص.ز. SAU	العدد Nombre	م.ص.ز. SAU	العدد Nombre	م.ص.ز. SAU	
Sans terre	-	-	-	-	64 716	-	بدون أرض
0 - 1	154 851	59 629	167 648	63 672	315 323	170 361	أقل من هكتار
1 - 3	162 983	177 066	187 604	198 769	446 710	904 728	3 - 1
3 - 5	81 737	161 816	96 763	185 486	237 669	1 011 088	5 - 3
5 - 10	86 064	263 515	104 319	311 194	247 766	1 894 722	10 - 5
10 - 20	40 980	199 089	50 717	242 292	125 169	1 880 472	20 - 10
20 - 50	16 837	164 617	20 519	196 186	47 985	1 526 298	50 - 20
50 - 100	3 297	76 553	4 059	90 944	7 829	585 157	100 - 50
100 et plus	1 602	149 171	2 085	183 254	3 182	759 397	100 وأكثر
Total	548 351	1 251 456	633 714	1 471 797	1 496 349	8 732 223	المجموع

3 - 5 Occupation du sol

3 - 5 استعمال الأرض

Classe taille SAU (en ha)	المجموع Total	الاراضي	الاشجار	الزراعات	الزراعات	الزراعات	الخضروات	القطاني	الحبوب	حجم الاستغلايات
		المستويحة Jachère	المثمرة Plan- tations Fruitières	الطافية Cultures Four- ragères	الصناعية Cultures Indus- trielles	الزيتية Cultures oléagi- neuses	Cultures Maraf- chères	Légumi- neuses	Céréales	حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Moins d'un ha	142 604	10 510	20 927	7 670	5 345	1 382	6 256	3 224	87 290	أقل من هكتار
1 - 3	870 328	70 277	90 317	26 226	30 616	12 125	28 264	21 598	590 905	3 - 1
3 - 5	1 011 211	92 949	91 855	24 475	29 624	13 630	29 514	27 879	701 285	5 - 3
5 - 10	1 982 735	209 631	166 302	44 450	47 788	25 954	57 573	61 280	1 369 757	10 - 5
10 - 20	2 007 403	261 838	143 158	36 585	27 934	23 657	51 043	64 434	1 398 754	20 - 10
20 - 50	1 658 828	259 681	107 234	28 219	14 808	15 035	35 722	45 496	1 152 633	50 - 20
50 - 100	623 739	106 778	45 539	13 184	6 635	8 067	14 258	13 451	415 827	100 - 50
100 et plus	891 527	157 221	147 167	24 730	10 979	14 511	18 816	17 672	500 431	100 وأكثر
Total	9 188 375	1 168 885	812 499	205 539	173 729	114 361	241 446	255 034	6 216 882	المجموع

3 - 6 Statut juridique par classe taille
de la SAU3 - 6 النظام العقاري حسب حجم
المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	ملك الدولة	الكيش	الحبوس	الجموع	الملك و ماثبهه Melk et assimilé	حجم الاستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	Domaine de l'Etat	Guich	Habous	Collectif		
Moins d'un ha	2 375	1 126	1 619	13 531	151 709	أقل من هكتار
1 - 3	19 067	11 491	5 939	101 683	766 545	3 - 1
3 - 5	21 045	26 464	6 428	137 427	819 721	5 - 3
5 - 10	35 011	46 278	12 221	304 111	1 497 068	10 - 5
10 - 20	33 670	54 725	12 314	381 770	1 398 024	20 - 10
20 - 50	30 922	61 536	9 101	369 227	1 055 520	50 - 20
50 - 100	17 934	24 780	4 590	131 067	406 787	100 - 50
100 et plus	110 129	14 041	6 631	105 840	522 756	100 وأكثر
Total	270 153	240 441	58 843	1 544 656	6 618 130	المجموع

3 - 7 Nombre d'exploitations pratiquant l'élevage

3 - 7 عدد الإستغلايات التي تمارس تربية الماشية

Classe taille SAU (en ha)	1995-96	1973-74	حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	62 470	438 770	بدون أرض
Moins d'un ha	214 377	339 970	أقل من هكتار
1 - 3	311 325	332 020	1 - 3
3 - 5	175 213	177 310	3 - 5
5 - 10	190 169	192 060	5 - 10
10 - 20	99 249	101 810	10 - 20
20 - 50	38 868	39 720	20 - 50
50 et plus	8 452	8 700	50 وأكثر
Total	1 100 123	1 630 360	المجموع

3 - 8 Evolution des effectifs du cheptel

3 - 8 تطور أعداد رؤوس الماشية

	1995-96	1973-74	
Bovins	2 383 113	3 211 900	الأبقار
Ovins	16 726 674	11 437 000	الأغنام
Caprins	5 703 509	4 230 600	الماعز

3 - 9 Nombre de ruches par classe
taille SAU3 - 9 عدد خلايا النحل حسب حجم المساحة
الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	المجموع Total	الخلايا التقليدية Ruches traditionnelles	الخلايا العصرية Ruches modernes	حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	13 369	8 108	5 261	بدون أرض
Moins d'un ha	53 843	43 342	10 501	أقل من هكتار
1 - 3	102 617	91 397	11 220	3 - 1
3 - 5	75 437	65 562	9 875	5 - 3
5 - 10	105 242	90 496	14 746	10 - 5
10 - 20	73 581	63 393	10 188	20 - 10
20 - 50	37 316	29 267	8 049	50 - 20
50 - 100	8 414	5 982	2 432	100 - 50
100 et plus	6 596	1 913	4 683	100 وأكثر
Total	476 415	399 460	76 955	المجموع

3 - 10 Main d'oeuvre permanente

3 - 10 اليد العاملة الدائمة

Classe taille SAU (en ha)	اليد العاملة العائلية الدائمة M.O familiale permanente	اليد العاملة الماجورة الدائمة M.O salariée permanente	مجموع عدد الإستغلايات Nombre total d'exploitations	حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	50 306	3 297	64 716	بدون أرض
Moins d'un ha	245 067	9 847	315 323	أقل من هكتار
1 - 3	353 155	15 144	446 710	3 - 1
3 - 5	196 038	10 066	237 669	5 - 3
5 - 10	210 149	14 690	247 766	10 - 5
10 - 20	108 365	12 456	125 169	20 - 10
20 - 50	41 805	9 745	47 985	50 - 20
50 - 100	6 560	3 113	7 829	100 - 50
100 et plus	2 199	1 911	3 182	100 وأكثر
Total	1 213 644	80 269	1 496 349	المجموع

M.O: Main d'oeuvre

SAU: Superficie Agricole Utile

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (RGA 1996)

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية (الإحصاء العام الفلاحي 1996)

3 - 11 Superficies cultivées

11 - 3 المساحات المزروعة

En milliers d'ha	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	1997-98	بألف هكتار
Céréales	4 941.7	5 138.4	5 435.8	5 163.8	5 896.9	الحبوب
Blé dur	881.7	976.7	1 079.1	1 077.8	1 126.7	القمح الصلب
Blé tendre	1 744.7	1 723.9	1 822.5	1 613.8	1 959.8	القمح الطري
Orge	2 002.4	2 126.0	2 250.9	2 069.8	2 426.0	الشعير
Maïs	265.4	254.2	237.5	331.0	309.5	الذرة
Avoine	20.0	27.4	19.5	29.9	34.3	الخرطال
Sorgho	16.3	16.8	16.1	29.2	31.8	البينة
Riz	6.4	7.5	5.6	7.7	3.7	الأرز
Autres	4.8	5.9	4.6	4.6	5.1	حبوب أخرى
Légumineuses	382.0	314.2	320.5	334.1	382.0	القطنيات
Fèves	154.1	142.5	137.7	138.5	160.9	الفول
Petits-pois	39.5	27.5	30.1	27.6	38.3	الجلبانة
Lentilles	61.1	41.9	41.4	42.3	57.3	العدس
Pois chiches	71.6	58.0	66.1	70.8	69.5	الحمص
Orobes	19.9	16.7	19.2	21.4	21.7	كرسنة
Autres	35.8	27.6	26.0	33.5	34.3	قطنيات أخرى
Cultures oléagineuses	70.2	78.1	58.1	104.2	129.1	الحبوب الزيتية
Tournesol	49.8	56.4	39.9	78.8	101.5	عباد الشمس
Arachide	20.4	21.7	18.2	25.4	27.6	الفول السوداني
Cultures industrielles						المزروعات الصناعية
Superficie semée	236.4	186.6	154.1	165.5	169.7	المساحة المغروسة
Superficie récoltée	232.7	185.3	153.1	158.0	162.1	المساحة المحصودة
Betterave : sup. semée	59.7	54.1	55.1	64.2	49.8	الشمندر : المساحة المغروسة
: sup. récoltée	59.5	52.8	54.1	60.7	48.9	: المساحة المحصودة
Canne à sucre : sup. en place	17.3	17.9	17.4	21.9	22.7	قصب السكر : المساحة المغروسة
: sup. récoltée	13.8	17.9	17.4	17.9	16.0	: المساحة المحصودة
Coton	0.4	0.2	0.2	0.3	1.2	القطن
Autres	159.0	114.4	81.4	79.1	96.0	مزرعات أخرى
Cultures fourragères	205.1	223.0	202.6	199.5	220.2	مزرعات الكلا
Cultures maraichères	225.9	237.9	224.3	232.7	228.5	مزرعات الخضار
Jachère	2 340.5	2 310.4	2 137.8	2 397.5	1 733.3	أراضي مستريحة
Plantations fruitières	825.8	790.8	783.2	769.8	757.8	مغروسات الفواكه
Cultures en sous étages	247.9	255.8	235.0	224.7	279.2	مزرعات المدرجات
Superficies Agricoles Utiles (S.A.U) (1)	8 979.7	9 023.7	9 081.4	9 142.4	9 238.3	مجموع المساحة الصالحة للزراعة (1)

SAU : Superficie Agricole Utile comprend la superficie des terres labourables et celle des plantations denses

(1) cultures sous étages en moins

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المساحة الصالحة للزراعة تشمل المساحة الصالحة للزراعة التابعة للإستغلايات ومساحة أراضي الزرع المؤقت ومساحة الأشجار الكثيفة.

(1) بطرح من المجموع ، مساحة المزرعات المدرجة

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 12 Principales productions agricoles

12 - 3 المنتوجات الفلاحية الرئيسية

Production en milliers de qx		2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	1997-98	الإنتاج باللف قطار	المردود بالقطار / الهكتار
Rendement en Qx/Ha								
Céréales	Prod.	52 758.4	45 930.0	19 863.0	38 339.2	66 195.0	الإنتاج	الحبوب
	Rend.	10.7	8.9	3.7	7.4	11.2	المردود	
Blé dur	Prod.	10 315.0	10 387.9	4 273.7	7 995.3	15 444.0	الإنتاج	القمح الصلب
	Rend.	11.7	10.6	4.0	7.4	13.7	المردود	
Blé tendre	Prod.	23 251.8	22 775.9	9 533.3	13 540.1	28 340.8	الإنتاج	القمح الطري
	Rend.	13.3	13.2	5.2	8.4	14.5	المردود	
Orge	Prod.	16 689.8	11 552.4	4 668.1	14 739.8	19 699.8	الإنتاج	الشعير
	Rend.	8.3	5.4	2.1	7.1	8.1	المردود	
Maïs	Prod.	1 988.8	535.6	949.8	1 363.8	2 005.2	الإنتاج	الذرة
	Rend.	7.5	2.1	4.0	4.1	6.5	المردود	
Avoine	Prod.	142.1	146.5	58.1	141.6	245.1	الإنتاج	الخرطال
	Rend.	7.1	5.3	3.0	4.7	7.1	المردود	
Sorgho	Prod.	81.2	98.2	116.0	182.9	223.2	الإنتاج	البشنة
	Rend.	5.0	5.8	7.2	6.3	7.0	المردود	
Riz	Prod.	265.3	395.8	252.0	346.5	200.2	الإنتاج	الأرز
	Rend.	41.5	52.8	45.0	45.0	54.1	المردود	
Autres	Prod.	24.4	37.7	12.0	29.2	36.7	الإنتاج	حبوب أخرى
	Rend.	5.1	6.4	2.6	6.3	7.2	المردود	
Légumineuses	Prod.	2 365.0	1 616.8	799.4	1 292.8	2 448.1	الإنتاج	القطاني
	Rend.	6.2	5.1	2.5	3.9	6.4	المردود	
Fèves	Prod.	887.8	820.2	326.0	554.5	1 076.7	الإنتاج	الفول
	Rend.	5.8	5.8	2.4	4.0	6.7	المردود	
Petits-pois	Prod.	215.7	127.9	60.9	107.2	217.9	الإنتاج	الجلبانة
	Rend.	5.5	4.7	2.0	3.9	5.7	المردود	
Lentilles	Prod.	416.7	128.9	26.8	129.6	248.4	الإنتاج	العدس
	Rend.	6.8	3.1	0.6	3.1	4.3	المردود	
Pois chiches	Prod.	513.4	317.9	150.6	281.0	577.5	الإنتاج	الحمص
	Rend.	7.2	5.5	2.3	4.0	8.3	المردود	
Orobes	Prod.	125.3	62.8	25.1	57.2	101.9	الإنتاج	الكرسنة
	Rend.	6.3	3.8	1.3	2.7	4.7	المردود	
Autres	Prod.	206.2	159.1	210.0	163.3	225.7	الإنتاج	قطاني أخرى
	Rend.	5.8	5.8	8.1	4.9	6.6	المردود	
Oléagineuses	Prod.	737.2	776.5	574.2	848.8	1 067.2	الإنتاج	الحبوب الزيتية
	Rend.	10.5	9.9	9.9	8.1	8.3	المردود	
Tournesol	Prod.	333.8	331.0	186.0	424.5	616.4	الإنتاج	عباد الشمس
	Rend.	6.7	5.9	4.7	5.4	6.1	المردود	
Arachide	Prod.	403.4	445.5	388.2	424.3	450.8	الإنتاج	الفول السوداني
	Rend.	19.8	20.5	21.3	16.7	16.3	المردود	
Cultures industrielles	Prod.	39 366.0	41 603.5	42 022.6	46 063.5	41 077.9	الإنتاج	المزروعات الصناعية
	Rend.	166.5	223.0	272.7	278.3	242.1	المردود	
Betterave	Prod.	29 868.5	28 359.3	28 834.0	32 363.8	28 226.7	الإنتاج	الشمندر
	Rend.	502.0	537.1	533.0	533.2	577.2	المردود	
Canne à sucre	Prod.	9 490.8	13 240.1	13 184.0	13 693.7	12 831.2	الإنتاج	قصب السكر
	Rend.	687.7	739.7	757.7	765.0	802.0	المردود	
Coton	Prod.	6.7	4.1	4.6	6.0	20.0	الإنتاج	القطن
	Rend.	16.8	20.5	23.0	20.0	16.7	المردود	

3 - 13 Culture des céréales par provinces et wilayas

3 - 13 زراعة الحبوب حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بالآف هكتار الإنتاج بالآف قنطار
	الإنتاج	المساحة Superficie	الإنتاج	المساحة Superficie	الإنتاج	المساحة Superficie	
Céréales	52 758.4	4 941.7	45 930.0	5 138.4	19 863.0	5 435.8	الحبوب
Agadir	467.3	99.3	69.1	83.6	472.7	187.2	أكادير
Al Hoceïma	845.9	68.6	892.0	79.8	190.4	73.9	الحسيمة
Azilal	763.9	91.1	771.0	117.2	363.1	124.8	أزيلال
Ben Slimane	999.5	88.3	1 572.4	108.7	56.9	99.6	ابن سليمان
Béni Mellal	4 277.2	243.8	4 926.2	252.1	2 992.9	255.9	بني ملال
Boulemane	263.1	29.9	238.7	29.2	171.8	28.5	بولمان
Casablanca	402.7	37.6	472.6	38.6	104.1	41.2	الدار البيضاء
Chefchaouen	857.8	65.0	783.1	65.6	642.3	65.1	شفشاون
Chichaoua	400.8	123.9	197.8	106.7	251.2	135.7	شيشاوة
El Hajeb	1 327.2	72.4	1 270.7	64.1	134.3	70.6	الحاجب
El Jadida	3 948.1	331.5	3 712.1	330.5	2 696.4	391.3	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	1 992.4	325.4	1 426.7	339.2	1 927.5	405.4	قلعة السراغنة
Errachidia	501.4	18.4	172.1	15.4	215.3	16.9	الرشيدية
Essaouira	1 208.1	210.0	209.5	216.4	75.6	212.4	الصويرة
Fès	1 019.1	138.7	1 721.0	142.8	85.5	135.7	فاس
Figuig	17.8	7.7	16.7	6.9	0.3	8.2	فكيك
Guelmim	1.8	3.4	0.4	0.9	-	0.9	كلميم
Ifrane	657.6	39.6	522.6	64.8	244.5	58.2	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	7 645.0	325.1	6 639.0	293.5	3 219.4	300.8	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	1 798.7	225.6	2 045.7	249.8	168.2	252.2	الخميسات
Khénifra	1 226.6	96.2	943.6	108.6	237.8	108.2	خنيفرة
Khourihga	970.1	130.2	65.3	153.1	14.6	164.7	خريبكة
Larache	604.7	39.1	679.4	45.2	787.9	51.1	العرانش
Marrakech	1 221.5	214.2	227.3	191.1	634.1	213.5	مراكش
Meknès	1 049.3	86.3	1 811.1	101.0	217.4	94.8	مكناس
Nador	2 619.5	185.1	1 889.9	181.1	442.4	170.0	الناضور
Ouarzazate	310.8	16.4	235.2	34.7	356.3	37.3	ورزازات
Oujda	1 896.2	192.6	1 409.9	203.3	275.2	203.3	وجدة
Rabat	179.0	25.5	485.3	35.8	130.0	31.3	الرباط
Safi	3 268.4	376.1	1 083.4	381.7	1 335.9	421.0	أسفي
Settat	4 263.2	366.1	2 706.6	407.4	177.8	492.6	سطات
Tanger	339.4	31.3	280.9	33.7	390.2	30.4	طنجة
Taounate	1 851.9	221.5	3 554.7	228.7	225.4	234.1	تاونات
Taroudannt	1 056.2	144.0	215.2	115.3	-	-	تارودانت
Tata	12.3	2.8	4.6	2.4	-	3.5	طاطا
Taza	1 815.3	169.4	2 283.4	198.9	233.4	198.3	تازة
Tétouan	426.7	36.3	362.0	41.4	384.2	38.8	تطوان
Tiznit	251.9	63.3	32.8	69.2	8.0	78.4	تيزنيت

3 - 14 Culture du blé dur par provinces
et wilayas

3 - 14 زراعة القمح الصلب حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Blé dur	10 315.0	881.7	10 387.9	976.7	4 273.7	1 079.1	القمح الصلب
Agadir	3.0	0.4	1.7	1.5	7.3	6.1	أكادير
Al Hoceïma	24.4	2.1	29.1	3.1	4.8	1.6	الحسيمة
Azilal	174.7	19.6	148.2	22.2	85.5	24.5	أزبال
Ben Slimane	328.6	26.5	513.4	37.2	6.6	33.0	ابن سليمان
Béni Mellal	645.9	33.6	996.6	40.3	372.4	38.6	بني ملال
Boulemane	79.9	9.4	82.2	7.9	41.5	8.3	بولمان
Casablanca	28.0	3.5	70.8	6.1	9.6	6.0	الدار البيضاء
Chefchaouen	73.0	6.7	75.6	6.1	59.8	6.5	شفشاون
Chichaoua	10.4	4.5	3.1	6.2	43.8	15.1	شيشاوة
El Hajeb	144.3	8.2	189.0	10.5	25.6	12.2	الحاجب
El Jadida	1 080.8	67.7	1 301.2	65.9	899.9	84.9	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	466.8	63.1	212.0	63.2	255.5	68.2	قلعة السراغنة
Errachidia	313.7	8.3	99.5	8.5	130.5	8.7	الرشيدية
Essaouira	73.5	9.3	3.1	3.9	0.5	5.3	الصويرة
Fès	222.7	30.5	335.6	35.7	11.1	37.1	فاس
Figuig	4.0	0.6	4.2	0.9	-	1.2	فكيك
Ifrane	235.3	13.0	153.5	20.2	67.5	22.5	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	697.7	43.1	753.1	40.3	343.3	37.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	115.5	23.1	172.8	32.0	14.5	36.3	الخميسات
Khénifra	378.0	28.0	322.5	43.0	148.5	45.0	خنيفرة
Khouribga	65.3	9.2	6.7	16.8	-	18.6	خريبكة
Larache	252.0	17.7	304.3	22.3	323.4	23.0	العرانش
Marrakech	199.1	38.0	54.4	31.2	161.8	42.1	مراكش
Meknès	31.3	2.9	119.2	8.0	14.5	6.9	مكناس
Nador	138.8	8.9	78.0	8.0	27.8	5.6	الناضور
Oujda	310.9	35.1	281.6	30.4	48.5	26.8	وجدة
Rabat	9.4	2.0	12.4	1.1	0.4	0.9	الرباط
Safî	732.0	63.1	236.3	69.5	473.2	91.0	أسفي
Settat	1 403.6	116.0	1 010.2	131.2	103.2	172.0	سطات
Tanger	252.0	22.5	181.0	20.8	273.0	21.0	طنجة
Taounate	652.7	79.6	1 423.1	79.5	97.6	81.3	تاوانات
Taroudannt	70.8	6.1	4.6	4.2	-	-	تارودانت
Tata	1.8	0.3	-	-	-	-	طاطا
Taza	856.8	63.0	1 039.5	77.0	52.6	75.2	تازة
Tétouan	238.3	16.1	169.4	22.0	169.5	16.3	تطوان

3 - 15 Culture du blé tendre par provinces
et wilayas

15 - زراعة القمح الطري حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بالث هكتار الإنتاج بالث قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Blé tendre	23 251.8	1 744.7	22 775.9	1 723.9	9 533.3	1 822.5	القمح الطري
Agadir	118.2	24.0	42.6	22.6	229.1	54.6	أكادير
Al Hoceïma	141.6	12.1	132.0	12.0	31.9	11.4	الحسيمة
Azilal	115.7	11.9	100.6	12.3	89.0	11.9	أزبال
Ben Slimane	408.3	34.6	778.9	49.3	36.2	45.2	ابن سليمان
Béni Mellal	3 056.9	164.0	3 613.6	165.1	2 313.2	167.3	بني ملال
Boulemane	46.7	5.7	26.6	4.5	50.5	4.9	بولمان
Casablanca	202.2	18.9	281.4	20.1	50.6	21.1	الدار البيضاء
Chefchaouen	485.1	33.0	440.0	35.2	385.4	36.7	شفشاون
Chichaoua	36.0	12.0	9.9	16.5	25.4	19.5	شيشاوة
El Hajeb	942.0	47.1	890.4	42.0	68.1	45.4	الحاجب
El Jadida	1 206.2	69.3	1 343.9	74.1	886.4	80.0	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	860.7	137.2	634.2	128.7	1 099.5	166.1	قلعة السراغنة
Errachidia	123.2	5.6	50.8	4.7	26.6	3.2	الرشيدية
Essaouira	52.8	9.6	5.1	10.1	4.8	11.9	الصويرة
Fès	634.1	74.6	1 027.5	67.6	54.5	60.6	فاس
Figuiç	-	0.8	1.6	0.9	0.1	1.1	فكيك
Guelmim	0.3	1.3	-	0.2	-	0.3	كلميم
Ifrane	12.1	0.8	143.6	14.5	77.5	13.6	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	5 990.8	236.3	5 202.9	217.8	2 414.2	230.5	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	1 261.5	145.0	1 356.5	141.3	85.2	142.0	الخميسات
Khénifra	586.3	41.0	447.8	43.9	36.0	45.0	خنيفرة
Khouribga	201.3	27.2	20.6	41.2	4.3	42.7	خريبكة
Larache	184.0	9.7	207.2	11.4	360.6	15.6	العرراش
Marrakech	291.1	47.7	45.8	33.7	169.5	37.1	مراكش
Meknès	972.7	77.2	1 563.6	80.6	187.2	78.0	مكناس
Nador	723.8	38.0	330.4	31.8	107.4	31.2	الناضور
Ouarzazate	207.5	9.1	87.6	12.0	107.1	10.5	ورزازات
Oujda	620.7	54.2	339.7	56.1	153.3	51.5	وجدة
Rabat	129.2	15.2	364.2	21.3	68.5	14.9	الرباط
Safi	862.4	88.0	344.7	76.6	244.7	87.4	أسفي
Settat	1 135.2	112.4	887.0	109.5	28.2	141.2	سطات
Tanger	30.0	2.0	17.3	1.6	22.7	1.8	طنجة
Taounate	906.2	98.5	1 539.7	98.7	50.5	101.0	تاونات
Taroudannt	353.2	39.7	29.5	29.1	-	-	تارودانت
Tata	1.3	0.2	0.7	0.3	-	0.2	طاطا
Taza	257.0	29.2	394.6	27.4	5.2	26.1	تازة
Tétouan	71.6	5.3	73.0	4.9	59.3	5.2	تطوان
Tiznit	23.9	6.3	0.4	4.3	0.6	5.8	تيزنيت

3 - 16 Culture du maïs par provinces
et wilayas

3 - 16 زراعة الذرة حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بالث هكتار الإنتاج بالث قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Maïs	1 988.8	265.4	535.6	254.2	949.8	237.5	الذرة
Agadir	17.6	0.8	0.1	0.4	46.2	2.2	أكادير
Al Hoceïma	3.6	0.3	2.0	0.2	4.2	1.1	الحسيمة
Azilal	0.6	0.2	0.7	0.1	-	-	أزيلال
Ben Slimane	5.4	0.6	7.0	1.3	0.3	2.9	ابن سليمان
Béni Mellal	89.6	2.6	3.0	0.5	157.5	2.5	بني ملال
Boulemane	2.8	0.4	12.6	1.8	3.9	0.7	بولمان
Casablanca	6.7	0.4	9.2	2.1	1.3	1.3	الدار البيضاء
Chefchaouen	-	-	0.8	0.1	-	-	شفشاون
El Hajeb	-	-	1.2	0.2	2.2	1.1	الحاجب
El Jadida	578.3	71.8	225.4	75.1	552.9	92.6	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	2.0	0.2	-	-	-	-	قلعة السراغنة
Errachidia	22.0	2.0	-	-	15.4	1.4	الرشيدية
Essaouira	28.0	56.0	29.7	59.4	2.6	25.9	الصويرة
Fès	1.8	0.4	9.0	1.2	1.0	0.2	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	281.9	8.4	26.3	3.0	18.0	2.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	22.0	4.0	22.7	7.1	23.6	7.6	الخميسات
Khénifra	6.0	0.5	2.4	0.6	1.4	0.9	خنيفرة
Larache	3.3	0.3	-	-	4.7	0.3	العراش
Marrakech	7.5	2.5	-	-	-	0.8	مراكش
Meknès	0.5	0.1	4.8	0.8	1.4	0.7	مكناس
Ouarzazate	7.4	0.4	-	-	-	-	ورزازات
Rabat	4.0	1.6	4.0	1.9	10.8	1.8	الرباط
Safi	378.0	90.0	105.0	70.0	69.8	69.8	أسفي
Settat	469.4	19.3	66.0	26.4	30.5	20.3	سطات
Taounate	1.9	0.2	1.2	0.2	0.4	0.2	تاونات
Taroudannt	42.4	1.8	0.1	1.1	-	-	تارودانت
Tata	-	-	-	0.2	-	-	طاطا
Taza	0.8	0.2	2.4	0.4	1.5	0.3	تازة
Tétouan	5.3	0.4	-	-	-	-	تطوان
Tiznit	-	-	-	0.1	0.2	0.6	تيزنيت

3 - 17 Culture de l'orge par provinces
et wilayas

3 - 17 زراعة الشعير حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بالآلاف هكتار الإنتاج بالآلاف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
Orge	16 689.8	2 002.4	11 552.4	2 126.0	4 668.1	2 250.9	الشعير
Agadir	328.5	74.1	24.7	59.1	190.1	124.3	أكادير
Al Hoceïma	676.3	54.1	728.9	64.5	149.5	59.8	الحسيمة
Azilal	472.9	59.4	521.5	82.6	188.6	88.4	أزيلال
Ben Slimane	226.4	22.2	256.2	18.3	12.3	17.5	بن سليمان
Béni Mellal	484.8	43.6	313.0	46.2	149.8	47.5	بني ملال
Boulemane	133.0	14.3	116.2	14.9	75.9	14.6	بولمان
Casablanca	165.8	14.8	111.2	10.3	40.9	12.4	الدار البيضاء
Chefchaouen	298.7	25.1	264.2	23.8	197.1	21.9	شفشاون
Chichaoua	354.4	107.4	184.8	84.0	182.0	101.1	شيشاوة
El Hajeb	220.5	14.7	185.1	10.4	34.2	10.7	الحاجب
El Jadida	1 068.4	120.3	827.0	112.6	355.2	131.8	للجديدة
El Kelaâ des Sraghna	662.9	124.9	580.5	147.3	572.5	171.1	قلعة السراغنة
Errachidia	42.5	2.5	21.8	2.2	42.8	3.6	الرشيدية
Essaouira	1 053.8	135.1	171.6	143.0	67.7	169.3	الصويرة
Fès	148.5	31.6	332.1	36.9	18.9	37.8	فاس
Figuig	13.8	6.3	10.9	5.1	0.2	5.9	فكيك
Guelmim	1.5	2.1	0.4	0.7	-	0.6	كلميم
Ifrane	410.2	25.8	201.0	23.1	99.5	22.1	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	503.5	31.3	344.3	25.2	185.7	24.0	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	345.0	46.0	442.4	60.6	31.0	62.0	الخميسات
Khénifra	256.3	26.7	170.9	21.1	51.9	17.3	خنيفرة
Khouribga	703.5	93.8	38.0	95.1	10.3	103.4	خريبكة
Larache	25.8	2.1	39.5	3.1	35.8	3.4	العرانش
Marrakech	723.8	126.0	127.1	126.2	302.8	133.5	مراكش
Meknès	36.0	4.5	117.5	10.4	13.5	9.0	مكناس
Nador	1 756.2	138.0	1 479.8	141.0	306.1	132.8	الناضور
Ouarzazate	95.9	6.9	147.6	22.7	249.2	26.8	ورزازات
Oujda	963.3	103.0	788.2	116.7	38.0	117.2	وجدة
Rabat	31.4	5.7	97.0	9.8	50.3	11.7	الرباط
Safi	1 296.0	135.0	397.4	165.6	548.2	171.3	أسفي
Settat	1 255.0	118.4	740.9	139.8	15.9	159.1	سطات
Tanger	43.9	4.3	51.7	5.5	79.5	5.6	طنجة
Taounate	283.6	41.7	566.4	47.2	76.2	50.8	تاوانات
Taroudannt	589.8	96.4	181.0	80.9	-	-	تارودانت
Tata	9.2	2.3	3.9	1.9	-	3.3	طاطا
Taza	700.7	77.0	846.9	94.1	173.7	96.5	تازة
Tétouan	80.0	8.0	88.4	9.3	115.6	10.8	تطوان
Tiznit	228.0	57.0	32.4	64.8	7.2	72.0	تيزنيت

3 - 18 Culture des légumineuses par provinces
et wilayas

3 - 18 زراعة القطن حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	القطني
Légumineuses	2 365.0	382.0	1 616.8	314.2	799.4	320.5	
Al Hoceïma	45.4	6.7	13.5	6.5	12.3	6.5	الحسيمة
Azilal	34.5	3.5	33.2	4.2	22.1	3.6	أزبال
Ben Slimane	83.8	13.7	32.3	7.8	9.0	14.7	ابن سليمان
Béni Mellal	127.8	13.2	100.7	7.6	154.9	9.4	بني ملال
Boulemane	24.7	3.2	34.4	4.0	1.4	1.0	بولمان
Casablanca	-	-	3.8	1.0	2.7	1.8	الدار البيضاء
Chefchaouen	37.0	6.2	34.3	7.2	11.2	5.2	شفشاون
Chichaoua	-	-	-	-	0.2	0.3	شيشاوة
El Hajeb	31.3	4.7	23.5	3.7	4.9	2.6	الحاجب
El Jadida	97.7	13.4	13.0	4.1	17.9	8.3	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	23.1	4.4	2.8	2.8	-	-	قلعة السراغنة
Errachidia	15.0	1.2	-	-	19.8	1.7	الرشيدية
Essaouira	2.9	1.2	-	-	2.3	2.3	الصويرة
Fès	158.8	29.2	110.8	27.1	34.3	29.3	فاس
Ifrane	17.2	2.7	12.5	3.4	3.2	1.5	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	311.8	45.4	188.7	37.1	136.5	39.6	القنيطرة + سيدي قاسم
Khénisset	152.5	23.3	40.6	18.4	5.4	12.6	الخميسات
Khénifra	9.5	1.4	-	-	0.7	0.7	خنيفرة
Larache	47.9	6.3	7.7	1.3	49.5	6.5	العرانش
Marrakech	6.3	2.3	0.4	1.3	7.4	3.2	مراكش
Meknès	126.5	21.7	75.2	11.9	31.5	20.3	مكناس
Nador	10.3	2.0	8.1	2.1	0.1	0.6	الناضور
Ouarzazate	8.8	1.2	-	-	7.5	0.6	ورزازات
Oujda	3.3	1.0	-	-	-	2.1	وجدة
Rabat	-	-	-	-	0.7	0.8	الرباط
Safi	63.6	15.9	58.7	17.3	37.5	14.3	أسفي
Settat	163.9	28.3	77.2	25.4	6.0	29.2	سطات
Tanger	31.9	4.9	10.3	1.9	3.2	0.7	طنجة
Taounate	460.4	77.5	530.1	72.0	154.7	67.2	تاونات
Taroudannt	-	-	0.2	1.0	-	-	تارودانت
Taza	235.6	40.0	168.5	36.4	37.6	31.3	تازة
Tétouan	23.2	4.7	24.5	4.9	24.9	2.6	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	10.3	2.8	11.8	3.8	-	-	الأقاليم والولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en légumineuses inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من القطن 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 19 Culture des fèves par provinces
et wilayas

3 - 19 زراعة الفول حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
Fèves	887.8	154.1	820.2	142.5	326.0	137.7	الفول
Al Hoceïma	9.4	2.1	5.8	2.3	11.2	2.8	الحصيمة
Azilal	-	-	17.7	1.9	7.7	0.5	أزيلال
Ben Slimane	18.7	2.6	14.6	2.7	3.0	5.9	ابن سليمان
Béni Mellal	42.0	3.6	37.9	2.7	51.2	3.4	بني ملال
Boulemane	14.4	1.8	32.0	3.2	1.4	1.0	بولمان
Casablanca	-	-	-	-	2.4	1.5	الدار البيضاء
Chefchaouen	-	-	-	-	2.2	1.2	شفشاون
Chichaoua	-	-	-	-	0.2	0.3	شيشاوة
El Hajeb	4.8	1.2	16.0	2.0	0.8	0.5	الحاجب
El Jadida	65.1	8.1	9.7	3.3	13.9	7.5	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	20.4	4.0	1.6	2.0	-	-	قلعة السراغنة
Errachidia	14.7	1.1	-	-	19.2	1.6	الرشيدية
Essaouira	2.9	1.2	-	-	2.3	2.3	الصويرة
Fès	76.0	15.0	62.4	14.5	13.6	13.6	فاس
Ifrane	-	-	-	-	1.0	0.5	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	57.6	10.1	47.3	9.4	19.1	9.5	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	4.6	2.0	-	-	0.6	1.5	الخميسات
Khénifra	-	-	-	-	0.2	0.5	خنيفرة
Larache	-	-	-	-	6.4	0.8	العرائش
Marrakech	4.7	1.6	-	-	5.9	2.1	مراكش
Meknès	23.8	5.5	-	-	2.8	2.5	مكناس
Nador	-	-	-	-	-	0.2	الناضور
Ouarzazate	8.5	1.1	-	-	7.5	0.6	ورزازات
Rabat	-	-	-	-	0.7	0.8	الرباط
Safi	15.5	6.3	15.0	6.5	18.9	7.0	أسفي
Settat	53.5	9.5	31.2	13.0	1.0	10.1	سطات
Taounate	277.6	45.5	376.4	45.9	109.9	40.7	تاونات
Taza	139.4	25.5	131.5	26.3	22.4	18.7	تازة
Tétouan	-	-	-	-	0.5	0.1	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	34.2	6.3	21.1	6.8	-	-	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en fèves inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural(1) الأقاليم التي لا تتوفى مساحتها المزروعة من الفول 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 20 Culture des petits-pois par provinces
et wilayas

3 - 20 زراعة الجلبانة حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بالآف هكتار الإنتاج بالآف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Petits-pois	215.7	39.5	127.9	27.5	60.9	30.1	الجلبانة
Al Hoceïma	7.8	1.5	3.3	1.5	0.3	1.4	الحسيمة
Azilal	7.8	1.0	5.4	1.0	5.1	1.0	أزبال
Ben Slimane	3.1	1.7	3.5	1.5	3.4	4.2	ابن سليمان
Béni Mellal	21.6	2.9	18.0	1.2	20.8	1.8	بني ملال
Casablanca	-	-	-	-	0.3	0.3	الدار البيضاء
Chefchaouen	-	-	-	-	1.7	0.4	شفشاون
El Hajeb	-	-	-	-	-	-	الحاجب
El Jadida	26.7	4.1	-	-	-	-	الجديدة
Fès	10.2	2.9	5.4	3.0	1.0	2.4	فاس
Ifrane	-	-	-	-	0.5	0.1	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	13.9	1.7	5.1	1.8	2.2	1.5	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	-	-	-	-	0.5	0.2	الخميسات
Khénifra	-	-	-	-	0.5	0.2	خنيفرة
Larache	-	-	-	-	1.1	0.1	العرانش
Marrakech	-	-	-	-	1.4	0.5	مراكش
Meknès	19.3	3.5	-	-	0.7	0.7	مكناس
Nador	6.5	1.2	-	-	0.1	0.4	الناضور
Safi	34.6	7.2	36.8	8.0	18.6	6.9	أسفي
Settat	30.6	5.1	10.6	2.8	0.7	7.3	سطات
Tanger	-	-	-	-	-	-	طنجة
Taounate	8.6	1.9	28.8	3.0	1.3	0.5	تاونات
Taza	-	-	-	-	0.1	0.1	تازة
Tétouan	-	-	-	-	0.6	0.1	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	25.0	4.8	11.0	3.7	-	-	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en petits pois inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) الأقاليم التي لا تتفوق مساحتها المزروعة من الجلبانة 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 21 Culture des pois chiches par provinces
et wilayas

3 - 21 زراعة الحمص حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Pois chiches	513.4	71.6	317.9	58.0	150.6	66.1	الحمص
Azilal	-	-	-	-	0.2	0.2	أزبال
Ben Slimane	14.0	2.0	7.7	1.4	0.4	1.9	ابن سليمان
Chefchaouen	6.6	1.1	11.5	2.3	2.4	1.4	شفشاون
El Hajeb	11.0	1.2	-	-	2.1	1.1	الحاجب
Fès	41.0	6.5	32.6	7.4	13.0	6.5	فاس
Ifrane	-	-	-	-	0.9	0.3	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	141.2	18.1	89.0	15.9	34.8	15.4	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	15.4	2.3	-	-	0.1	0.3	الخميسات
Larache	31.5	3.3	-	-	38.4	4.3	العراش
Meknès	70.0	10.3	60.3	9.0	25.2	14.8	مكناس
Safi	8.3	1.5	6.0	2.0	-	-	أسفي
Settat	12.1	1.7	6.1	2.1	3.4	2.8	سطات
Tanger	15.8	2.1	-	-	0.5	0.1	طنجة
Taounate	113.6	17.1	81.0	13.5	25.8	15.2	تاونات
Taza	14.2	1.9	7.8	1.3	2.6	1.7	تازة
Tétouan	-	-	-	-	0.8	0.1	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	18.7	2.5	15.9	3.1	-	-	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en pois chiches inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) الأقاليم التي لا تتوفّر مساحتها المزروعة من الحمص 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 22 Culture des lentilles par provinces
et wilayas

3 - 22 زراعة العدس حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Lentilles	416.7	61.1	128.9	41.9	26.8	41.4	العدس
Al Hoceïma	14.9	1.8	2.7	1.6	0.4	1.4	الحصية
Azilal	18.5	1.7	10.1	1.3	4.3	1.5	أزيلال
Ben Slimane	46.9	7.0	6.0	2.0	2.2	2.7	ابن سليمان
Boulemane	-	-	-	-	-	-	بولمان
Chefchaouen	-	-	-	-	0.3	0.1	شفشاون
El Hajeb	13.2	1.8	-	-	2.0	1.0	الحاجب
Fès	26.9	3.7	7.2	1.2	3.6	5.1	فاس
Ifrane	9.2	1.3	10.0	2.5	0.6	0.5	يفرن
Kénitra+Sidi Kacem	22.4	3.0	-	-	1.4	0.8	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	131.2	18.7	35.9	17.1	4.2	10.6	الخميسات
Marrakech	-	-	-	-	0.1	0.6	مراكش
Meknès	9.2	1.3	-	-	1.1	1.5	مكناس
Nador	-	-	3.5	1.0	-	-	الناضور
Oujda	3.3	1.0	-	-	-	2.1	وجدة
Saï	-	-	-	-	-	0.4	أسفي
Settat	64.2	10.7	29.3	7.5	0.9	9.0	سطات
Taounate	15.0	2.7	6.0	1.5	5.1	2.2	تاونات
Taza	20.8	2.9	4.5	1.5	0.6	1.9	تازة
Autres provinces et wilayas (1)	21.0	3.5	13.7	4.7	-	-	الأقاليم والولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en lentilles inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) الأقاليم التي لا تتوفى مساحتها المزروعة من العدس 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 23 Cultures industrielles par provinces
et wilayas

3 - 23 المزروعات الصناعية حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بالآف هكتار الإنتاج بالآف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Betterave à sucre	29 868.5	59.7	28 359.3	54.1	28 834.0	55.1	الشمندر
Azilal	-	-	362.6	0.7	556.0	1.1	أزبال
Béni Mellal	6 683.0	13.6	7 493.4	14.5	7 757.0	15.2	بني ملال
EL Jadida	9 851.8	18.5	10 016.7	17.3	10 022.0	17.3	الجديدة
Kénitra + Sidi Kacem	7 812.3	17.5	6 710.0	14.2	6 622.0	14.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	2 356.0	5.3	2 418.0	4.1	2 496.0	4.0	العرانش
Nador	2 485.2	3.8	1 045.0	2.5	1 070.0	2.6	الناضور
Oujda	680.2	1.0	313.6	0.8	311.0	0.8	وجدة
Canne à sucre (1)	9 490.8	17.3	13 240.1	17.9	13 184.0	17.4	قصب السكر (1)
Kénitra + Sidi Kacem	6 242.0	13.1	9 894.7	13.6	9 449.0	13.0	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	3 248.8	4.2	3 345.4	4.3	3 735.0	4.4	العرانش
Coton	6.7	0.4	4.1	0.2	4.6	0.2	القطن
El Jadida	-	-	-	-	4.6	0.2	الجديدة
Kénitra + Sidi Kacem	6.7	0.4	4.1	0.2	-	-	القنيطرة + سيدي قاسم

(1) il s'agit de la superficie semée

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) يتعلق الأمر بالمساحة المزروعة
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 24 Cultures oléagineuses par provinces
et wilayas

24 - 24 المزروعات الزيتية حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بالآلاف هكتار الإنتاج بالآلاف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Cultures oléagineuses	737.2	70.2	776.5	78.1	574.2	58.1	المزروعات الزيتية
El Hajeb	6.5	1.0	1.2	1.7	0.7	1.3	الحاجب
El Jadida	-	-	-	-	9.4	1.1	الجديدة
Fès	3.0	1.0	3.6	1.8	0.3	0.1	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	441.2	47.2	445.3	47.1	249.9	29.7	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	45.5	6.5	8.4	4.2	5.6	3.7	الخميسات
Larache	197.1	6.9	253.0	8.7	275.5	12.0	العرانش
Meknès	27.5	5.5	54.0	12.0	23.5	8.1	مكناس
Nador	-	-	-	-	1.4	0.2	الناصور
Tanger	16.4	2.1	9.0	1.8	6.4	1.3	طنجة
Taounate	-	-	2.0	0.8	1.5	0.6	تاونات
Tournesol	333.8	49.8	331.0	56.4	186.0	39.9	عباد الشمس
El Hajeb	6.5	1.0	1.2	1.7	0.7	1.3	الحاجب
El Jadida	-	-	-	-	9.4	1.1	الجديدة
Fès	3.0	1.0	3.6	1.8	0.3	0.1	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	248.9	35.5	253.7	34.7	122.0	22.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	45.5	6.5	8.4	4.2	5.6	3.7	الخميسات
Larache	2.4	0.3	6.6	0.9	21.6	2.7	العرانش
Meknès	27.5	5.5	54.0	12.0	23.5	8.1	مكناس
Nador	-	-	-	-	1.4	0.2	الناصور
Tanger	-	-	1.5	0.3	-	-	طنجة
Taounate	-	-	2.0	0.8	1.5	0.6	تاونات
Arachide	403.4	20.4	445.5	21.7	388.2	18.2	الفول السوداني
Kénitra + Sidi Kacem	192.3	11.7	191.6	12.4	127.9	7.6	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	194.7	6.6	246.4	7.8	253.9	9.3	العرانش
Tanger	16.4	2.1	7.5	1.5	6.4	1.3	طنجة

3 - 25 Cultures maraîchères : Primeurs

25 - زراعة الخضار : البواكر

	2001-2002*	2000-2001	1999-2000 ^R	1998-99 ^R	1997-98	
Superficie des primeurs (en ha)	24 500	24 110	23 001	22 500	19 500	مساحة البواكر (بالهكتار)
Tomates	5 910	4 700	5 700	5 380	5 100	الطماطم
Tomates sous-serre	...	3 240	3 950	3 630	3 600	الطماطم المغطاة
Tomates plein champ	...	1 460	1 750	1 750	1 500	الطماطم غير مغطاة
Pommes de terre	7 000	9 500	10 500	10 500	9 500	البطاطس
Légumes divers	11 590	9 910	6 801	6 620	4 900	الخضار المختلفة
Fraisier	1 890	2 560	2 415	1 475	867	توت الأرض
Haricot-vert	2 325	1 690	870	1 300	995	اللوبيا الخضراء
Melon	2 045	1 239	975	1 320	625	البطيخ
Courgette	505	763	540	310	403	القرع
Poivron	593	652	500	516	597	الفلفل (بهار)
Aubergine	500	500	600	490	206	الباذنجان
Piment-fort	290	320	200	185	372	الفلفل الحار
Concombre	309	242	240	200	191	الخيار
Asperge	...	60	60	45	140	الهليون
Pois mange-tout	...	50	72	35	25	الجلبان
Autres légumes	3 133	1 834	329	744	479	خضار أخرى
Production des primeurs (en tonnes)	1 104 900	910 350	1 014 800	988 000	855 000	إنتاج البواكر (بالطن)
Tomates	565 000	446 000	550 000	556 000	540 000	الطماطم
Tomates sous-serre	...	392 000	475 000	464 000	461 000	الطماطم المغطاة
Tomates plein champ	...	54 000	75 000	92 000	79 000	الطماطم غير مغطاة
Pommes de terre	130 000	140 000	190 000	195 000	135 000	البطاطس
Légumes divers	409 900	324 350	274 800	237 000	180 000	الخضار المختلفة
Fraisier	70 000	90 000	105 000	58 150	35 400	توت الأرض
Melon	83 000	52 850	40 500	48 000	25 720	البطيخ
Poivron	42 170	43 670	34 000	37 500	41 100	الفلفل (بهار)
Haricot-vert	52 680	40 000	24 000	21 000	10 420	اللوبيا الخضراء
Courgette	18 180	31 400	25 800	13 450	12 100	القرع
Concombre	37 380	29 750	13 000	16 500	17 015	الخيار
Piment-fort	13 400	16 800	7 900	7 250	11 150	الفلفل الحار
Aubergine	12 300	12 000	12 700	12 300	8 230	الباذنجان
Pois mange-tout	...	1 000	1 450	700	380	الجلبان
Asperge	...	950	1 850	1 380	4 200	الهليون
Autres légumes	80 790	5 930	8 600	20 770	14 285	خضار أخرى

3 - 26 Cultures maraîchères de saison

3 - 26 زراعة الخضراوات الموسمية

Superficie en ha Production en tonnes	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بالهكتار الإنتاج بالطن
	الإنتاج	المساحة Superficie	الإنتاج	المساحة Superficie	الإنتاج	المساحة Superficie	
Maraîchage de saison	4 186 900	201 400	3 707 400	213 800	3 246 000	201 055	الخضراوات الموسمية
Pomme de terre	1 204 380	50 520	1 014 600	51 900	900 350	50 010	البطاطس
Tomate	240 390	8 750	202 280	7 655	214 020	14 745	الطماطم
Oignon	609 650	28 985	533 680	29 635	348 270	24 705	البصل
Melon	491 410	22 040	406 010	20 695	373 840	20 125	البطيخ
Pastèque	369 950	12 450	299 870	10 965	218 710	9 640	البطيخ الأحمر
Carotte	233 290	9 000	198 370	8 970	209 510	10 180	الجزر
Navet	104 740	5 505	136 860	7 655	149 680	8 285	اللفت
Courgette	95 870	5 495	81 030	5 135	103 730	6 545	القرع
Haricot vert	11 220	1 350	5 590	1 125	9 390	1 220	اللوبياء الخضراء
Fève vert	103 820	8 540	95 510	10 125	99 050	8 980	الفاصوليا الخضراء
Petit-pois	68 570	11 260	78 920	16 210	36 090	10 745	الجبانة
Artichaut	43 520	3 210	44 500	3 180	40 680	3 085	الفوق
Choux-fleur	47 920	1 560	24 620	1 020	24 100	1 115	القرنبيط
Choux-pommés	32 870	1 250	34 720	1 225	38 150	1 275	الملفوف
Piment	100 670	4 635	116 880	5 340	138 270	6 725	الفلفل حلو
Aubergine	18 350	1 015	17 670	1 160	21 490	1 575	الباذنجان
Concombre	7 820	415	6 570	410	10 980	625	الخيار
Ail	8 840	1 560	10 790	1 920	16 040	2 415	الثوم
Menthe	53 320	2 655	53 280	3 565	35 590	1 670	النعناع
Patate douce	6 220	455	6 030	490	12 720	765	البطاطس الحلوة
Autres	334 080	20 750	339 620	25 420	245 340	16 625	أنواع أخرى

3 - 27 Cultures maraîchères destinées
à la transformation

3 - 27 زراعة الخضار المعدة للتصنيع

	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	1997-98	
Superficie (en ha)	6 145	7 675	9 380	10 220	13 610	المساحة (بالهكتار)
Haricot vert	-	-	550	380	400	اللوبيا الخضراء
Tomate	4 410	5 525	6 720	6 840	6 560	الطماطم
Cornichon (pour transformation)	80	485	110	1 195	610	الخيار (للتصنيع)
Fraisier	-	-	650	485	290	توت الأرض
Poireau	-	-	-	-	-	الكرات
Asperge	-	-	-	-	140	الهليون
Niora (piment pour transformation)	1 655	1 665	1 230	1 220	5 450	النبورة (فلفل للتصنيع)
Petit pois	-	-	120	50	140	الجلبانة
Autres	-	-	-	50	20	أنواع أخرى
Production (en tonnes)	192 180	248 660	284 260	297 010	324 950	الإنتاج (بالطن)
Haricot vert	-	-	3 730	3 620	1 900	اللوبيا الخضراء
Tomate	185 630	232 690	244 920	258 730	283 410	الطماطم
Cornichon (pour transformation)	350	8 650	790	8 160	4 370	الخيار (للتصنيع)
Fraisier	-	-	29 400	19 400	12 300	توت الأرض
Poireau	-	-	-	-	-	الكرات
Asperge	-	-	-	-	280	الهليون
Niora (piment pour transformation)	6 200	7 320	5 120	5 400	21 470	النبورة (فلفل للتصنيع)
Petit pois	-	-	300	250	120	الجلبانة
Autres	-	-	-	1 450	1 100	أنواع أخرى

3 - 28 Superficie et production fruitière

3 - 28 مساحة وإنتاج الفواكه

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de tonnes	2001-2002		2000-2001		1999-2000 ^R		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف طن
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Olivier	455.2	477.3	698.7	463.2	380.0	457.6	الزيتون
Rosacées	715.6	191.5	588.7	199.9	576.2	198.3	الورديات
Amandier	82.4	134.1	81.8	137.8	13.0	37.9	اللوز
Pommier	372.4	26.7	227.8	28.6	300.0	27.7	التفاح
Poirier	46.1	3.9	36.2	3.9	29.8	3.7	الإجاص
Cognassier	28.1	3.0	24.9	3.1	20.1	2.9	السفرجل
Abricotier	86.2	12.5	104.3	13.7	119.6	13.9	المشمش
Pécher+nectar	54.8	3.5	46.1	4.5	48.0	4.1	الدراقن + النكتار
Prunier	43.1	6.8	63.1	7.0	39.3	6.8	الخوخ
Cerisier	2.5	1.0	4.5	1.3	6.4	1.3	حب الملوك
Palmier - dattier	33.2	33.0	32.4	44.2	74.0	44.2	النخيل (ثمر)
Agrumes	1142.2	75.9	978.5	73.1	1 400.0	76.0	البرتقال والحوامض
Vigne	227.2	52.2	191.9	49.8	252.6	49.6	دالية (أو الكروم)
Bananier	162.3	4.4	142.0	4.2	119.2	3.9	الموز
Figuier	97.5	43.2	75.6	43.4	68.4	43.9	التين
Noyer	8.5	5.1	17.8	4.8	6.5	4.8	الجوز

3 - 29 Production et utilisation des agrumes

3 - 29 إنتاج واستعمال الحوامض

En milliers de tonnes	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	1997-98	بإلف طن
Production	1 142.2	978.5	1 400.0	1 303.0	1 591.0	الإنتاج
Clémentine	286.0	174.5	360.0	325.0	351.5	الكليمانتين
Navel	227.0	182.0	245.0	251.0	300.0	النافيل
Demi-saison	89.0	79.8	102.0	96.6	115.8	نصف الموسم
Salustiana	41.7	33.5	52.0	47.2	56.5	سالوسيانا
Sanguines	47.3	46.3	50.0	49.4	59.3	سانغين
Maroc-late	386.5	432.0	498.0	505.0	688.0	الحوامض المتأخرة
Autres	153.7	110.2	195.0	125.4	135.7	حوامض أخرى
Consommation	694.2	550.4	602.6	637.0	859.0	الإستهلاك
Clémentine	163.5	79.1	153.1	160.4	195.5	الكليمانتين
Navel	194.8	163.0	181.5	186.8	231.6	النافيل
Demi-saison	32.6	32.0	13.5	33.5	37.7	نصف الموسم
Maroc-late	218.6	210.8	203.0	216.5	347.9	الحوامض المتأخرة
Autres	84.7	65.5	51.5	39.8	46.3	حوامض أخرى
Transformation	18.0	37.7	140.4	83.0	128.0	التصنيع
Clémentine	0.5	-	9.6	2.0	-	الكليمانتين
Navel	0.3	-	2.1	1.0	2.9	النافيل
Demi-saison	1.5	2.8	12.9	6.0	11.2	نصف الموسم
Maroc-late	14.7	31.0	98.0	64.0	102.5	الحوامض المتأخرة
Autres	1.0	3.9	17.8	10.0	11.4	حوامض أخرى
Exportation	430.0	390.4	597.0	583.0	610.0	التصدير
Clémentine	122.0	95.4	192.3	162.6	155.9	الكليمانتين
Navel	31.9	19.0	61.7	63.2	65.4	النافيل
Demi-saison	54.9	45.0	67.1	57.1	67.0	نصف الموسم
Maroc-late	153.2	190.2	197.0	239.9	262.0	الحوامض المتأخرة
Autres	68.0	40.8	78.9	60.2	59.7	حوامض أخرى

3 - 30 Superficie et production des agrumes par variété et par région agricole

30 - مساحة وإنتاج الحوامض حسب النوع والمناطق الفلاحية

Campagne 2001-2002	المجموع	المناطق الأخرى	الحوز	تالة	ملوية	الغرب	سوس ماسة	موسم 2001-2002
	Total	Autres Régions	Haouz	Tadla	Moulouya	Gharb	Souss Massa	
Superficie (Ha)	75 970	4 380	4 005	10 200	12 680	18 025	26 680	المساحة (بالهكتار)
Clémentine	19 830	1 215	870	1 875	7 240	1 355	7 275	الكليمانتين
Navel	16 275	755	800	2 870	4 640	3 500	3 690	النافيل
Salustiana	1 285	10	5	205	-	200	865	سالوستيانا
Sanguines	3 275	300	10	445	40	2 100	380	البرتقال الأحمر
Ortanique	2 440	100	220	215	140	410	1 355	أورتانيك
Maroc-Late	27 135	1 480	975	3 830	480	10 125	10 245	الحوامض المتأخرة
Autres variétés	5 730	500	1 125	760	140	335	2 870	حوامض أخرى
	المجموع		ملوية		الوسط		سوس ماسة	
	Total		Moulouya		Centre		Sous Massa	
Production (Tonnes)	1 142 200		175 000		371 600		595 600	الإنتاج (بالطن)
Clémentine	286 000		90 000		26 000		170 000	الكليمانتين
Navel	227 000		65 000		82 000		80 000	النافيل
Salustiana	41 700		-		6 700		35 000	سالوستيانا
Sanguines	47 300		300		36 000		11 000	البرتقال الأحمر
Ortanique	31 300		-		6 300		25 000	أورتانيك
Maroc-Late	386 500		7 500		169 000		210 000	الحوامض المتأخرة
Autres variétés	122 400		12 200		45 600		64 600	حوامض أخرى

3 - 31 Prix moyens payés aux producteurs
des produits agricoles31 - متوسط الأثمان المؤدى لمنتجي
المنتجات الفلاحية

En Div/Kg	2001-2002	2000-2001	1999-2000 ^R	1998-99	1997-98	درم/كغ
Céréales						الحبوب
Blé dur	2.91	2.86	2.86	2.83	2.70	القمح الصلب
Blé tendre	2.50	2.51	2.57	2.47	2.45	القمح الطري
Orge	1.64	2.19	2.27	1.91	1.81	الشعير
Maïs	2.07	2.24	2.37	1.89	1.97	الذرة
Avoine	2.11	2.67	2.92	2.40	2.66	الخرطال
Sorgho	2.92	2.76	2.32	2.31	2.50	البشنة
Légumineuses						القطاني
Fèves	4.13	4.59	5.15	4.13	4.05	الفاول
Petits-pois	4.10	5.50	5.08	5.46	5.70	الجلبانة
Lentilles	4.10	5.65	8.32	6.04	4.88	العس
Pois chiches	4.00	7.75	7.47	5.04	4.08	الحمص
Orobos	3.04	2.92	3.34	2.99	3.03	الكرسنة
Haricot sec	8.41	9.53	9.59	8.09	6.56	اللوبياء اليابسة
Oléagineuses						الحبوب الزيتية
Tournesol	4.01	4.09	3.98	4.09	4.05	عباد الشمس
Arachide	6.59	6.92	6.03	6.16	7.27	الفول السوداني
Maraîchage						الخضروات
Tomate	1.66	1.52	1.70	1.94	1.63	الطماطم
Pomme de terre	1.69	1.98	2.00	2.01	2.53	البطاطس
Oignon	1.30	1.12	1.53	1.17	1.34	البصل
Fruits						الفواكه
Olives	3.59	3.13	3.26	2.86	2.35	الزيتون
Amandes décortiquées	45.75	34.56	34.36	33.67	36.11	اللوز المقشر
Raisins	3.64	3.11	3.21	2.21	2.92	العنب

3 - 32 Commercialisation officielle des céréales,
des légumineuses et des graines (1)32 - التسويق الرسمي للحبوب
والقطاني والبذور (1)

En milliers de qx	2001-2002*	2000-2001	1999-2000	1998-99	1997-98	بألف قنطار
Total céréales	11 352	4 307	8 702	11 625	5 255	مجموع الحبوب
Céréales principales	11 341	4 302	8 697	11 622	5 250	الحبوب الرئيسية
Blé dur	186	100	135	230	223	القمح الصلب
Blé tendre	10 924	4 167	8 113	10 889	4 322	القمح الطري
Orge	176	6	90	97	65	الشعير
Maïs	55	29	359	406	640	الذرة
Céréales secondaires(2)	11	5	5	3	5	الحبوب الثانوية(2)
Avoine	5	3	2	1	-	الخرطال
Alpiste	1	-	1	ع	-	الزوان الأبيض
Sorgho	-	-	-	-	-	البشنة
Triticale	5	2	2	2	5	تريتكال
Légumineuses alimentaires	52	17	45	81	75	للقطاني الغذائية
Fèves	34	11	13	12	3	الفول
Pois chiches	11	6	13	45	56	الحمص
Pois-ronds	2	-	11	1	8	الجبانة
Lentilles	3	-	2	3	4	العدس
Haricots	2	-	6	20	4	اللوبياء
Légumineuses fourragères	75	45	250	108	300	قطاني الكلا
Caroubes	75	45	248	101	296	الخروب
Fenugrec	-	-	-	ع	1	الحبة
Lupins	-	-	2	7	3	البسيلة
Graines aromatiques et condimentaires (coriandre)	62	49	49	21	26	الحبوب العطرية والتوابل (كزبرة)

(1) Commercialisation réalisée entre le mois Juin de l'année
et le mois Mai de l'année suivante.

(2) Non compris le riz.

Source : Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses

(1) يتم التسويق ما بين شهر يونيو من السنة
وشهر ماي من السنة الموالية.

(2) لا يضم الأرز

المصدر : المكتب الوطني المهني للحبوب والقطاني

3 - 33 Effectif du cheptel et des animaux de trait (1)

3 - 33 عدد رؤوس الماشية وحيوانات الجر (1)

Cheptel	2002	2001	2000	1999	1998	رؤوس الماشية
Bovins	2 551 200	2 565 500	2 575 200	2 565 500	2 568 600	الأبقار
Mâles	567 200	561 400	553 700	577 500	556 200	الذكور
Ovins	15 047 000	14 756 500	14 499 800	14 587 900	14 783 900	الأغنام
Mâles	3 403 000	3 168 800	2 899 900	2 898 300	2 818 400	الذكور
Caprins	5 070 900	4 820 400	4 930 700	4 704 400	4 959 200	الماعز
Mâles	1 052 800	898 100	934 000	890 400	1 022 900	الذكور
Animaux de trait						حيوانات الجر
Chevaux	148 100	154 400	152 000	149 200	147 300	الخيول
Mulets	510 800	508 900	510 500	526 600	523 900	البيغال
Anes	981 800	1 007 300	1 009 100	1 000 500	979 800	الحمير

(1) Enquête annuelle . Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) بحث سنوي : أكتوبر - نونبر
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 34 Effectif du cheptel par
provinces et wilayas (1)3 - 34 عدد رؤوس الماشية حسب
الأقاليم والولايات (1)

Année 2002 En milliers de têtes	الماعز Caprins	الأغنام Ovins	الأبقار Bovins	سنة 2002 بآلاف الرؤوس
Total	5 070.9	15 047.0	2 551.2	المجموع
Agadir	181.5	198.5	85.2	أكادير
Al Hoceïma	63.3	114.7	41.6	الحسيمة
Azilal	452.5	489.5	42.9	أزيلال
Béni Mellal	74.4	450.9	110.0	بني ملال
Ben Slimane	18.9	164.7	46.1	ابن سليمان
Boulemane	136.6	489.3	12.0	بولمان
Casablanca	1.3	122.7	40.2	الدار البيضاء
Chcfcchaouen	237.2	86.9	72.8	شفشاون
Chichoua	145.2	322.6	42.4	شيشاوة
El Hajeb	16.7	192.6	30.0	الحاجب
El Jadida	4.5	507.2	208.5	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	39.5	671.7	133.0	قلعة السراغنة
Errachidia	316.1	351.2	34.3	الرشيدية
Essaouira	385.0	450.8	55.1	الصويرة
Fès	100.5	407.5	52.1	فاس
Figuiç	129.3	599.5	9.1	فكيك
Guelmim	71.5	78.1	2.9	كلميم
Ifrane	55.6	560.5	25.7	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	16.9	922.4	256.6	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	130.9	581.6	131.4	الخميمسات
Khénifra	168.4	569.9	34.0	خنيفرة
Khouribga	34.3	525.2	40.0	خريبكة
Larache	106.8	177.4	79.7	العرراش
Marrakech	290.9	494.2	105.6	مراكش
Meknès	8.9	90.9	24.4	مكناس
Nador	50.3	520.9	41.1	الناضور
Ouarzazate	355.1	454.4	74.4	ورزازات
Oujda	179.1	720.5	41.4	وجدة
Rabat	7.7	87.1	29.9	الرباط
Safi	40.0	796.7	94.7	أسفي
Settat	22.2	911.6	113.2	سطات
Tan-Tan	40.9	39.0	-	طنطن
Tanger	57.2	115.2	53.8	طنجة
Taounate	29.6	315.4	98.2	تاونات
Taroudant	457.9	465.2	82.7	تارودانت
Tata	47.0	45.8	3.6	طاطا
Taza	288.6	723.8	86.7	تازة
Tétouan	147.1	77.3	73.8	تطوان
Tiznit	161.5	153.6	42.1	تيزنيت

(1) Enquête Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) بحث : أكتوبر - نونبر
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 35 Effectif des bovins par race et par provinces et wilayas (1)

35 - 3 عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة وحسب الأقاليم والولايات (1)

Année 2002 En milliers de têtes	المجموع Total	المحسنة Améliorées	المحلية Locales	سنة 2002 بالآلاف الرؤوس
Total	2 551.2	1 185.1	1 366.1	المجموع
Agadir	85.2	47.0	38.2	أكادير
Al Hoceïma	41.6	9.3	32.3	الحسيمة
Azizal	42.9	10.8	32.1	أزيفال
Béni Mellal	110.0	95.9	14.1	بني ملال
Ben Slimane	46.1	27.9	18.2	ابن سليمان
Boulemane	12.0	-	12.0	بولمان
Casablanca	40.2	40.1	0.1	الدار البيضاء
Chefchaouen	72.8	6.3	66.5	شفشاون
Chichoua	42.4	1.6	40.8	شيشاوة
El Hajeb	30.0	19.7	10.3	الحاجب
El Jadida	208.5	208.5	-	الجديدة
El Kelaï des Sraghna	133.0	99.0	34.0	قلعة السراغنة
Errachidia	34.3	3.0	31.3	الرشيدية
Fssaouira	55.1	1.0	54.1	الصويرة
Fès	52.1	14.5	37.6	فاس
Figuig	9.1	0.5	8.6	فكيك
Guelmim	2.9	1.5	1.4	كلميم
Ifrane	25.7	10.0	15.7	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	256.6	121.4	135.2	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	131.4	53.6	77.8	الخميسات
Khénifra	34.0	8.7	25.3	خنيفرة
Khouribga	40.0	5.3	34.7	خريبكة
Larache	79.7	40.1	39.6	العرراش
Marrakech	105.6	58.3	47.3	مراكش
Meknès	24.4	9.8	14.6	مكناس
Nador	41.1	36.1	5.0	الناضور
Ouarzazate	74.4	14.5	59.9	ورزازات
Oujda	41.4	32.2	9.2	وجدة
Rabat	29.9	20.6	9.3	الرباط
Safi	94.7	31.0	63.7	أسفي
Settat	113.2	62.5	50.7	سطات
Tanger	53.8	12.9	40.9	طنجة
Taounate	98.2	1.6	96.6	تاونات
Taroudant	82.7	31.0	51.7	تارودانت
Tata	3.6	-	3.6	طاطا
Taza	86.7	8.1	78.6	تازة
Tétouan	73.8	35.0	38.8	تطوان
Tiznit	42.1	5.8	36.3	تيزنيت

(1) Enquête Octobre-Novembre
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) بحث : أكتوبر - نونبر
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 36 Effectif des animaux de trait par provinces et wilayas (1)

36 - عدد حيوانات الجر حسب الأقاليم والولايات (1)

Année 2002 En milliers de têtes	الحمير Anes	البيغال Mulets	الخيول Chevaux	سنة 2002 بالآلاف للرؤوس المجموع
Total	981.8	510.8	148.1	المجموع
Agadir	28.6	4.1	0.1	أكادير
Al Hoceïma	13.9	13.7	0.2	الحسيمة
Azilal	31.7	17.5	1.7	أزيلال
Béni Mellal	13.3	9.9	8.1	بني ملال
Ben Slimane	15.5	5.0	4.8	ابن سليمان
Boulemane	8.4	5.7	1.2	بولمان
Casablanca	3.8	2.1	2.5	الدار البيضاء
Chefchaouen	17.9	61.0	1.5	شفشاون
Chichaoua	29.7	7.7	1.5	شيشاوة
El Hajeb	5.2	5.1	2.6	الحاجب
El Jadida	65.0	44.9	12.4	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	41.4	9.9	9.4	قلعة السراغنة
Errachidia	12.9	10.7	0.2	الرشيدية
Essaouira	63.5	10.1	1.2	الصويرة
Fès	22.0	14.7	2.9	فاس
Figuig	9.4	2.7	0.6	فكيك
Guelmim	3.3	0.2	0.1	كلميم
Ifrane	6.5	6.3	3.9	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	97.1	43.0	13.8	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	24.8	18.5	13.6	الخميسات
Khénifra	10.4	16.1	8.1	خنيفرة
Khouribga	35.9	4.8	6.4	خريبكة
Larache	14.8	12.8	6.8	العرانش
Marrakech	25.2	11.2	1.9	مراكش
Meknès	7.9	5.2	1.6	مكناس
Nador	19.2	6.4	0.6	الناضور
Ouarzazate	28.8	14.6	0.1	ورزازات
Oujda	26.0	6.0	2.2	وجدة
Rabat	2.9	1.4	3.4	الرباط
Safi	100.7	26.4	12.1	أسفي
Settat	33.0	9.5	9.3	سطات
Tan-Tan	1.8	-	-	طنطنجة
Tanger	5.5	4.5	1.6	طنجة
Taounate	59.5	31.6	3.8	تاونات
Taroudannt	30.0	11.4	0.9	تارودانت
Tata	3.2	1.0	-	طاطا
Taza	33.2	37.8	5.1	تازة
Tétouan	8.1	10.6	1.8	تطوان
Tiznit	21.8	6.7	0.1	تيزنيت

(1) Enquête Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) بحث : أكتوبر - نونبر
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 37 Abattages contrôlés

37 - 3 الذبائح المراقبة

Nombre de têtes (en milliers)	2002*	2001 ^R	2000 ^R	1999	1998	عدد الرؤوس (بالآلاف)
Bovins	933	907	861	705	630	الأبقار
Ovins	2 682	3 087	3 465	3 076	3 286	الأغنام
Caprins	1 112	1 209	1 194	1 100	1 367	الماعز
Poids de viande obtenue (en tonnes)	225 121	230 215	225 312	225 429	208 962	وزن اللحم (بالطن)
Bovins	151 507	144 543	139 400	131 255	106 000	الأبقار
Ovins	35 427	43 903	45 274	53 154	58 974	الأغنام
Caprins	11 358	12 542	11 530	11 020	13 888	الماعز
Autres (1)	3 829	3 727	3 608	5 000	5 000	أصناف أخرى (1)
Abats	23 000	25 500	25 500	25 000	25 100	لحوم الأحشاء

3 - 38 Produits de l'élevage

38 - 3 منتوجات الماشية

	2002*	2001 ^R	2000 ^R	1999 ^R	1998 ^R	
Viandes destinées à la consommation (en tonnes)	659 000	614 000	580 000	580 000	572 000	اللحوم المعدة للإستهلاك (بالطن)
Viande rouge	344 000	334 000	330 000	316 000	302 000	اللحوم الحمراء
Bovins	170 000	145 000	140 000	135 000	120 000	الأبقار
Ovins	110 000	120 000	120 000	115 000	115 000	الأغنام
Caprins	15 000	20 000	22 000	20 000	22 000	الماعز
Autres(1)	4 000	5 000	5 000	5 000	5 000	أصناف أخرى (1)
Abats	45 000	44 000	43 000	41 000	40 000	لحوم الأحشاء
Viande blanche	315 000	280 000	250 000	264 000	270 000	اللحوم البيضاء
Secteur industriel	265 000	230 000	200 000	214 000	220 000	القطاع العصري
Secteur traditionnel	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000	القطاع التقليدي
Autres produits de l'élevage						منتوجات أخرى
Oeufs (en millions d'unités)	3 300	3 200	3 100	3 300	3 100	البيض (مليون وحدة)
Secteur industriel	2 500	2 400	2 300	2 500	2 300	القطاع العصري
Secteur traditionnel	800	800	800	800	800	القطاع التقليدي
Miel (en tonnes)	2 500	2 500	2 500	2 500	2 500	العسل (بالطن)
Secteur industriel	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500	القطاع العصري
Secteur traditionnel	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	القطاع التقليدي

(1) Camelins, équins et porcins

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) الجمال الماعز والخنازير
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 39 Superficies reboisées par région (1)

3 - 39 المساحات المشجرة حسب الجهات (1)

En ha	المساحة المشجرة حسب الحصيلة المؤقتة 2001-2002	المساحة المشجرة المتواجدة برسم موسم 2000-2001	بالهكتار
	Superficies reboisées provisoires 2001-2002	Sup.des reboisements existants à l'issue de la campagne 2000-2001	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	22	وادي الذهب - لكويرة
Ed-Dakhla	-	22	الداخلة
Laâyoune - Boudour - Sakia El Hamra	6	117	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	-	103	العيون
Boudour	6	14	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	-	986	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	20	اسا - الزاك
Guelmim	-	888	كلميم
Tan-Tan	-	26	طنان طان
Tata	-	52	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 839	10 861	سوس - ماسة - درعة
Agadir	188	1 105	أكادير
Chtouka Ait Baha	125	3 498	اشتوكة - ايت باها
Ouarzazate	400	1 847	ورزازات
Taroudannt	973	3 337	تارودانت
Tiznit	139	1 011	تيزنيت
Zagora	14	63	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 634	93 020	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	2 504	85 314	القنيطرة
Sidi Kacem	130	7 706	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	4 132	34 266	الشاوية - واديغيا
Ben Slimane	337	10 186	ابن سليمان
Khouribga	3 485	13 728	خريبكة
Settat	310	10 352	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 940	31 037	مراكش - تانسيفت - الحوز
Chichaoua	500	6 008	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	232	3 519	قلعة السراغنة
Essaouira	403	10 253	الصويرة
Marrakech	805	11 257	مراكش
Oriental	4 351	75 273	الشرقي
Berkane	517	7 138	بركان
Fieug	472	10 398	فكيك
Nador	1 159	27 444	الناضور
Ouida	933	16 647	وجدة
Taourirt	1 270	13 646	تاوريرت
Grand Casablanca	-	3 046	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	-	3 046	الدار البيضاء
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 936	52 934	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3 506	43 522	الخميمسات
Rabat - Salé	430	9 412	الرباط - سلا
Doukala - Abda	698	39 375	دكالة - عبدة
El Jadida	454	25 500	الجديدة
Safi	244	13 875	اسفي
Tadla - Azilal	1 577	13 410	تادلة - ازيلال
Azilal	1 107	8 592	ازيلال
Béni Mellal	470	4 818	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 685	32 656	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	8 544	الحاجب
Errachidia	35	674	الرشيدية
Ifrane	500	7 869	يفرن
Khénifra	850	12 689	خنيفرة
Meknès	300	2 880	مكناس
Fès - Boulemane	1 175	10 848	فاس - بولمان
Boulemane	875	1 840	بولمان
Fès	-	1 007	فاس
Sefrou	300	8 001	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5 500	63 318	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	750	22 462	الحسيمة
Taounate	250	10 744	تاونات
Taza	4 500	30 112	تازة
Tanger - Tétouan	2 775	61 825	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 560	23 427	شفشاون
Larache	545	9 768	العراناش
Tanger	300	10 809	طنجة
Tétouan	370	17 821	تطوان
Total	32 248	522 994	المجموع

(1) Il s'agit des superficies reboisées au 31 Mars de chaque année, sans tenir compte des reboisements exploités, incendiés... ou ayant connu un faible taux de reprise après deux années

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) يتعلق الأمر بالمساحات المشجرة لى 31 مارس من كل سنة، ولا يتضمن المساحات المستغلة أو المحروقة... والتي عرف نموها نسبة ضئيلة بعد سنتين.

المصدر : المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 40 Superficiés des essences forestières naturelles par région

3 - 40 المساحات المشجرة حسب أنواع الأشجار الطبيعية والجهات

Année 2002 ⁽¹⁾ En ha	المجموع Total	الحلفاء		أنواع مطورال		أنواع أخرى		الأشجار الوريق		الأشجار الصلفية Esses	سنة 2002 ⁽¹⁾ بالحكتار
		Essences naturelles	Alfa	Matorral	Autres	Fenillus naturelles	Résineuses naturelles				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 000 000	-	-	1 000 000	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة الداخلة	
Ed-Dakhla	1 000 000	-	-	1 000 000	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء بوجدور العيون	
Laâyoune - Boujdour - S. El Ham	6 000	-	-	6 000	-	-	-	-	-	كلميم - السمارة كلميم/اسا - الزاك السمارة	
Boujdour	3 000	-	-	3 000	-	-	-	-	-	طاطا	
Laâyoune	3 000	-	-	3 000	-	-	-	-	-	سوس - ماسة - درعة أكادير	
Guelmim - Es-Semara	62 200	45 600	-	5 000	3 100	8 500	-	-	-	ورزازات/زاكورة تارودانت	
Guelmim - Assa - Zag	4 800	-	-	-	3 100	1 700	-	-	-	تيزنيت	
Es-Semara	5 000	-	-	5 000	-	-	-	-	-	الغريب - الشاردة - بني حسن القتيطرة	
Tata	52 400	45 600	-	-	-	6 800	-	-	-	سيدي قاسم الشواوية - ورديفة	
Souss - Massa - Daraa	1 146 835	38 000	736	8 955	882 795	216 349	-	-	-	ابن سليمان	
Agadir	313 399	-	6	3 061	243 757	66 575	-	-	-	خريبكة سطات	
Ouarzazate - Zagoura	60 470	38 000	-	-	17 661	4 809	-	-	-	مراكش - تانسيفت - الحوز الصويرة	
Taroudannt	558 215	-	730	2 390	471 553	83 542	-	-	-	مراكش - شيشاوة الشرق	
Tiznit	214 751	-	-	3 504	149 824	61 423	-	-	-	فكك الناضور	
Gbarb - Chrarda - Béni Hssen	45 974	-	7 429	960	36 921	664	-	-	-	وجدة الدار البيضاء الكبرى	
Kénitra	36 748	-	3 125	635	32 324	664	-	-	-	الرباط - سلا - زمور - زعير الخميسات	
Sidi Kacem	9 226	-	4 304	325	4 597	-	-	-	-	الرباط - سلا دكالة - عجة	
Chaouia - Ouardigha	95 431	-	22 066	3 385	54 923	15 057	-	-	-	الجديدة أسفي	
Ben Slimane	58 216	-	7 787	2 735	38 519	9 175	-	-	-	تادلة - أزيفال أزيفال	
Khouribga	23 657	-	8 831	406	14 399	21	-	-	-	بني ملال مكناس - تافيلالت	
Settat	13 558	-	5 448	244	2 005	5 861	-	-	-	الحاجب الرشيدية	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	491 282	-	4 090	8 208	287 338	191 646	-	-	-	يفرن خنيفرة	
Essaouira	258 633	-	390	4 460	145 366	108 417	-	-	-	مكناس فاس - بولمان	
Marrakech - Chichaoua	232 649	-	3 700	3 748	141 972	83 229	-	-	-	بولمان فاس	
Oriental	2 481 846	2 211 000	37 957	594	105 554	126 741	-	-	-	تازة - الحصيمة - تاونات الحصيمة	
Figuig	1 550 991	1 522 000	6 259	34	152	22 546	-	-	-	تاونات تازة	
Nador	68 100	52 000	4 704	407	4 872	6 117	-	-	-	طنجة - تطوان شفشاون	
Oujda	862 755	637 000	26 994	153	100 530	98 078	-	-	-	العرائش طنجة	
Grand Casablanca	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تطوان	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	250 664	-	50 706	12 069	140 571	47 318	-	-	-	المجموع	
Khémisset	219 027	-	46 531	12 023	116 869	43 604	-	-	-		
Rabat - Salé	31 637	-	4 175	46	23 702	3 714	-	-	-		
Doukala - Abda	3 379	-	-	3 028	351	-	-	-	-		
El Jadida	2 079	-	-	2 079	-	-	-	-	-		
Safi	1 300	-	-	949	351	-	-	-	-		
Tadla - Azilal	379 711	-	16 190	15 265	264 487	83 769	-	-	-		
Azilal	234 277	-	5 115	14 717	152 829	61 616	-	-	-		
Béni Mellal	145 434	-	11 075	548	111 658	22 153	-	-	-		
Meknès - Tafilalet	656 250	162 000	13 334	2 407	332 365	146 144	-	-	-		
El Flajeb	26 534	-	2 849	587	21 560	1 538	-	-	-		
Errachidia	50 212	12 000	144	154	20 160	17 754	-	-	-		
Ifrane	94 061	-	1 347	1 269	53 134	38 311	-	-	-		
Khénifra	484 882	150 000	8 570	260	237 511	88 541	-	-	-		
Meknès	561	-	424	137	-	-	-	-	-		
Fès - Boulemane	883 499	719 500	10 330	721	102 458	50 490	-	-	-		
Boulemane	804 400	719 500	2 550	123	53 849	28 378	-	-	-		
Fès	79 099	-	7 780	598	48 609	22 112	-	-	-		
Taza - Al Hocéïma - Taounate	619 275	142 159	56 370	8 098	287 206	125 442	-	-	-		
Al Hocéïma	110 082	-	32 483	2 082	62 129	13 388	-	-	-		
Taounate	65 643	-	5 540	3 656	56 447	-	-	-	-		
Taza	443 550	142 159	18 347	2 360	168 630	112 054	-	-	-		
Tanger - Tétouan	424 850	-	188 197	47 477	173 461	15 715	-	-	-		
Chefchaouen	234 163	-	93 086	19 692	107 598	13 787	-	-	-		
Larache	72 358	-	25 214	4 722	42 422	-	-	-	-		
Tanger	20 190	-	11 579	3 407	5 204	-	-	-	-		
Tétouan	98 139	-	58 318	19 656	18 237	1 928	-	-	-		
Total	8 547 196	3 318 259	407 405	1 122 167	2 671 530	1 027 835	-	-	-		

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National de 1994

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) إحصائيات الجرد الغابوي الوطني لسنة 1994
المصدر : المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 41 Superficies des essences résineuses
naturelles par région3 - 41 مساحات الأشجار الصمغية الطبيعية
حسب الجهات

Année 2002 ⁽¹⁾ En ha	المجموع Total	التنوب Sapin	العرعار Genévriers	الصنوبر Pins	العرعار (عنصية) Tbuya	الأرز Cèdre	سنة 2002 ⁽¹⁾ بالهكتار
Wadi el-Zahab - Lagouira	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	8 500	-	3 400	-	5 100	-	كلميم - السمارة
Guelmim-Assa-Zag	1 700	-	-	-	1 700	-	كلميم/أسا - الزاك
Tata	6 800	-	3 400	-	3 400	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	216 349	-	40 154	-	176 195	-	سوس - ماسة - درعة
Agadir	66 575	-	1 385	-	65 190	-	أكادير
Ouarzazate - Zagoura	4 809	-	4 809	-	-	-	ورزازات/زاكورة
Taroudannt	83 542	-	33 960	-	49 582	-	تارودانت
Tiznit	61 423	-	-	-	61 423	-	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	664	-	664	-	-	-	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	664	-	664	-	-	-	القتيطرة
Chaouia - Ouardigha	15 057	-	-	-	15 057	-	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	9 175	-	-	-	9 175	-	ابن سليمان
Khouribga	21	-	-	-	21	-	خريبكة
Settat	5 861	-	-	-	5 861	-	مططات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	191 646	-	57 677	1 535	132 434	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	108 417	-	12 847	-	95 570	-	الصويرة
Marrakech/Chichaoua	83 229	-	44 830	1 535	36 864	-	مراكش - شيشاوة
Oriental	126 741	-	35 594	7 680	83 467	-	الشرق
Figuig	22 546	-	22 546	-	-	-	فكيك
Nador	6 117	-	160	133	5 824	-	الناضور
Oujda	98 078	-	12 888	7 547	77 643	-	وجدة
Grand Casablanca	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	47 318	-	241	-	47 077	-	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	43 604	-	241	-	43 363	-	الخميسات
Rabat - Salé	3 714	-	-	-	3 714	-	الرباط - سلا
Doukala - Abda	-	-	-	-	-	-	دكالة - عبدة
El Jadida	-	-	-	-	-	-	الجديدة
Tadla - Azilal	83 769	-	27 270	26 749	26 522	3 228	تادلة - أزيلال
Azilal	61 616	-	20 511	14 455	25 618	1 032	أزيلال
Béni Mellal	22 153	-	6 759	12 294	904	2 196	بني ملال
Meknès - Tafilalet	146 144	-	37 050	1 795	4 203	103 096	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	1 538	-	-	-	1 538	-	الحاجب
Errachidia	17 754	-	16 088	-	1 310	356	الرشيدية
Ifrane	38 311	-	342	-	-	37 969	يفرن
Khénifra	88 541	-	20 620	1 795	1 355	64 771	خنيفرة
Fès - Boulemane	50 490	-	7 087	2 179	33 488	7 736	فاس - بولمان
Boulemane	28 378	-	7 087	2 179	12 916	6 196	بولمان
Fès	22 112	-	-	-	20 572	1 540	فاس
Taza - Al Hoceïma - Taounate	125 442	-	34 111	39 639	35 005	16 687	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	13 388	-	-	119	4 632	8 637	الحسيمة
Taounate	-	-	-	-	-	-	تاونات
Taza	112 054	-	34 111	39 520	30 373	8 050	تازة
Tanger - Tétouan	15 715	3 174	-	2 512	7 172	2 857	طنجة - تطوان
Chefchaouen	13 787	3 174	-	1 676	6 080	2 857	شفشاون
Larache	-	-	-	-	-	-	العرانش
Tétouan	1 928	-	-	836	1 092	-	تطوان
Total	1 027 835	3 174	243 248	82 089	565 720	133 604	المجموع

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National de 1994

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) إحصائيات الجرد الغابوي الوطني لسنة 1994
المصدر : المفوضية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 42 Superficies des essences feuillues
naturelles par région42 - مساحات أشجار الوريق الطبيعية
حسب الجهات

Année 2002 ⁽¹⁾ En ha	المجموع Total	أركان Arganier	البلوط الزنان Chêne zène	البلوط الفليني Chêne liège	البلوط الأخضر Chêne vert	سنة 2002 ⁽¹⁾ بالهكتار
Wadi Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	3 100	3 100	-	-	-	كلميم - السمارة
Guelmim - Assa - Zag	3 100	3 100	-	-	-	كلميم/ آسا - الزاكة
Souss - Massa - Daraâ	882 795	730 127	-	-	152 668	سوس - ماسة - درعة
Agadir	243 757	220 759	-	-	22 998	أكادير
Ouarzazate - Zagoura	17 661	-	-	-	17 661	ورزازات/زاكورة
Taroudannt	471 553	367 991	-	-	103 562	تارودانت
Tiznit	149 824	141 377	-	-	8 447	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	36 921	-	-	36 921	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	32 324	-	-	32 324	-	القنيطرة
Sidi Kacem	4 597	-	-	4 597	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	54 923	-	-	40 773	14 150	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	38 519	-	-	38 519	-	ابن سليمان
Khouribga	14 399	-	-	1 068	13 331	خريبكة
Settat	2 005	-	-	1 186	819	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	287 338	137 632	-	-	149 706	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	145 366	131 671	-	-	13 695	الصويرة
Marrakech - Chichaoua	141 972	5 961	-	-	136 011	مراكش - شيشاوة
Oriental	105 554	-	-	1 140	104 414	الشرق
Figuig	152	-	-	-	152	فكيك
Nador	4 872	-	-	1 140	3 732	الناضور
Oujda	100 530	-	-	-	100 530	وجدة
Grand Casablanca	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	140 571	-	-	90 432	50 139	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	116 869	-	-	66 730	50 139	الخميمسات
Rabat - Salé	23 702	-	-	23 702	-	الرباط - سلا
Doukala - Abda	351	351	-	-	-	دكالة - عبدة
El Jadida	-	-	-	-	-	الجديدة
Safi	351	351	-	-	-	أسفي
Tadla - Azilal	264 487	-	-	-	264 487	تادلة - أزيلال
Azilal	152 829	-	-	-	152 829	أزيلال
Béni Mellal	111 658	-	-	-	111 658	بني ملال
Meknès - Tafilalet	332 365	-	1 250	6 157	324 958	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	21 560	-	560	-	21 000	الحاجب
Errachidia	20 160	-	-	-	20 160	الرشيدية
Ifrane	53 134	-	690	-	52 444	يفرن
Khénifra	237 511	-	-	6 157	231 354	خنيفرة
Fès - Boulemane	102 458	-	40	-	102 418	فاس - بولمان
Boulemane	53 849	-	-	-	53 849	بولمان
Fès	48 609	-	40	-	48 569	فاس
Taza - Al Hoceïma - Taounate	287 206	-	1 311	69 403	216 492	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	62 129	-	-	16 814	45 315	الحسيمة
Taounate	56 447	-	103	37 149	19 195	تاونات
Taza	168 630	-	1 208	15 440	151 982	تازة
Tanger - Tétouan	173 461	-	6 490	131 875	35 096	طنجة - تطوان
Chefchaouen	107 598	-	3 135	71 724	32 739	شفشاون
Larache	42 422	-	1 964	40 065	393	العرانش
Tanger	5 204	-	-	5 204	-	طنجة
Tétouan	18 237	-	1 391	14 882	1 964	تطوان
Total	2 671 530	871 210	9 091	376 701	1 414 528	المجموع

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National de 1994

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) إحصائيات الجرد الغابوي الوطني لسنة 1994
المصدر : المفوضية العليا للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 43 Exploitation forestière (1)

3 - 43 استغلال الغابات (1)

Production	Unités	2002*	2001	2000 ^R	1999 ^R	1998	الوحدة	الإنتاج
Bois d'oeuvre	1000 m ³	253	201	219	176	234	بالف متر مكعب	خشب النشارة
Bois d'industrie	1000 m ³	273	374	408	394	381	بالف متر مكعب	خشب الصناعة
Bois de feu	1000 stères	666	677	776	921	823	بالف الستار	خشب التفتنة
Liège de reproduction	1000 stères	99	91	100	98	109	بالف الستار	فلين النمسي
Liège mâle	1000 stères	30	29	19	25	33	بالف الستار	فلين الحلوفي
Liège de coupe	1000 stères	9	14	8	13	9	بالف الستار	فلين المقطوع
Ecorce à tanin	Tonne	3 671	6 000	3 459	2 273	3 547	بالطن	الدباغ
Caroube	Tonne	979	1 100	1 173	1 739	1 150	بالطن	الخروب
Lichen	Tonne	210	1 100	-	120	640	بالطن	الحزاز
Myrte	Tonne	-	-	-	-	-	بالطن	الريحان
Romarin	Tonne	49	108	122	41	225	بالطن	أزير
Thym	Tonne	410	600	-	-	-	بالطن	الزعر
Souche de bruyère	Tonne	330	375	63	80	85	بالطن	بذور الخلع
Alfa	Tonne	-	1 600	-	-	-	بالطن	الحلفاء
Doum	Tonne	-	-	-	-	-	بالطن	الدوم
Cistes	Tonne	-	-	-	-	50	بالطن	قستوس
Exportation		2002*	2001	2000	1999^R	1998		الصادرات
Quantité (tonnes)		186 138	108 954	183 543	171 966	126 702		الكمية (بالطن)
Bois d'oeuvre (2)		1 113	116	233	1 481	1 088		خشب النشارة (2)
Bois d'industrie (3)		23 775	27 210	22 287	19 489	20 518		خشب الصناعة (3)
Liège		11 321	11 422	21 237	17 029	15 825		الفلين
Pâte à papier		115 300	53 367	114 027	124 470	74 363		عجين الورق
Papier, carton et ouvrage en papier (4)		34 629	16 839	25 759	9 497	14 908		الورق والورق المقوى ومنتجات من عجين الورق (4)
Valeur (milliers de DH)		1 303 312	1 046 738	1 582 757	1 121 190	863 871		القيمة (بالف درهم)
Bois d'oeuvre (2)		6 424	1 261	3 834	11 378	7 560		خشب النشارة (2)
Bois d'industrie (3)		339 427	399 202	299 743	280 917	273 727		خشب الصناعة (3)
Liège		204 652	230 790	349 171	232 618	183 714		الفلين
Pâte à papier		486 930	236 794	730 770	488 409	266 479		عجين الورق
Papier, carton et ouvrage en papier (4)		265 879	178 691	199 239	107 868	132 391		الورق والورق المقوى ومنتجات من عجين الورق (4)

1 Stère = 500Kg pour le bois de feu

1 Stère = 100Kg pour le liège

(1) Ventes du Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(2) Inclus les bois d'oeuvre bruts et sciés (rubrique 44.03 à 44.09 du Système

Harmonisé (SH), exclus les bois de trituration et de service.

(3) Inclus les bois de trituration, de service (44.03.10/20/90) les panneaux et les ouvrages en bois (rubrique 44.10 à 44.21 du SH)

(4) Inclus papiers, carton et ouvrages en papier (chapitre 48 du SH)

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

الستار : 500 كلف تقريبا

الستار : 100 كلف من الفلين

(1) مبيعات المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر.

(2) يتضمن الخشب المعد للاستعمال الخام والمنشور (44.03 إلى 44.09 من النظام التوافقي)

ماعدا الخشب المسحوق وخشب الخدمات.

(3) يتضمن الخشب المسحوق وخشب الخدمات (فصل 44.03 44.03/10/90)

وصفائح ومنتجات من خشب (44.10 إلى 44.21 من النظام التوافقي).

(4) يتضمن الورق والورق المقوى ومنتجات من الورق (فصل 48 من النظام التوافقي).

المصدر : المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 44 Etat de la flotte de pêche
côtière immatriculée

3 - 44 وضعية أسطول الصيد
الساحلي المسجل

Au 31 décembre	2002	2001 ^R	2000	1999	1998	إلى غاية 31 دجنبر
Nombre de bateaux	2 477	2 511	2 524	2 534	2 523	عدد السفن
Palangriers	886	914	958	970	976	سفن صنورية
Senneurs (Sardiniers)	434	415	434	426	408	سفن السردين ذات شبك دائري
Chalutiers	447	430	463	449	436	سفن جياية (جرار)
Chalutiers-Sardiniers	298	313	267	279	282	سفن جياية (جرار) ذات شبك دائري
Palangriers-Sardiniers	201	218	198	204	211	سفن صنورية وذات شبك دائري
Chalutiers-Palangriers	85	93	80	82	86	سفن جياية (جرار) وصنورية
Autres	126	128	174	124	124	سفن أخرى
Tonnage (en tonne de jauge brute) (1)	89 426	84 104	80 429	78 598	76 762	الحمولة (بالبرميل) (1)
Palangriers	10 660	8 285	7 962	7 803	7 836	سفن صنورية
Senneurs (Sardiniers)	23 466	21 295	21 383	20 463	19 208	سفن السردين ذات شبك دائري
Chalutiers	25 628	24 148	24 397	23 113	22 187	سفن جياية (جرار)
Chalutiers-Sardiniers	15 901	16 556	14 024	14 480	14 586	سفن جياية (جرار) ذات شبك دائري
Palangriers-Sardiniers	4 805	4 614	3 877	3 870	3 970	سفن صنورية وذات شبك دائري
Chalutiers-Palangriers	3 651	3 853	3 238	3 321	3 450	سفن جياية (جرار) وصنورية
Autres	5 315	5 353	5 548	5 548	5 525	سفن أخرى

3 - 45 Etat de la flotte de pêche
hauturière immatriculée

3 - 45 وضعية أسطول الصيد في
أعالي البحار المسجل

Au 31 décembre	2002		2001		إلى غاية 31 دجنبر
Type de navires	T.J.B (1)	العدد	T.J.B (1)	العدد	عدد السفن
Céphalopodières	121 257	354	121 110	353	سفن صيد الرخويات
Crevettiers	12 607	60	13 000	61	سفن صيد الأربيان
Chalutiers pélagiques	6 669	10	6 669	10	سفن صيد السمك السطحي بالجياية المعدة للتجميد
Navires-réfrigérés	3 533	22	3 533	22	سفن الصيد المعدة للتتلوج
Total	144 066	446	144 312	446	

(1) Une tonne de jauge brute équivaut à 2,83 m³
Source : Ministère des Pêches Maritimes

(1) البرميل يساوي 2.83 م³
المصدر : وزارة الصيد البحري

3 - 46 Pêche maritime nationale

46 - 3 الصيد البحري الوطني

Quantité en tonnes		2002	2001 ^R	2000 ^R	1999	1998	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH							القيمة بألف درهم
Pêche côtière	Q	892 864	978 519	765 241	622 160	607 129	ك
	V	3 470 428	2 545 397	2 077 771	1 817 871	1 680 046	ق
Poisson blanc	Q	88 879	73 970	82 292	66 521	60 029	ك
	V	854 224	745 454	738 743	654 980	570 141	ق
Poisson pélagique	Q	754 427	861 444	626 941	515 134	518 710	ك
	V	1 192 539	1 133 089	917 429	850 126	793 131	ق
Céphalopodes	Q	44 906	38 114	51 039	35 690	24 204	ك
	V	1 283 046	545 650	318 879	237 228	229 969	ق
Crustacés	Q	4 644	4 606	4 507	4 581	4 031	ك
	V	140 560	120 013	101 297	74 647	86 360	ق
Coquillages	Q	8	384	461	234	155	ك
	V	59	1 190	1 424	890	445	ق
Pêche hauturière	Q	56 451	122 485	133 510	125 007	91 438	ك
	V	2 296 000	4 859 000	4 603 081	2 888 290	2 941 154	ق
Pêche Céphalopodienne et poisson blanc	Q	49 362	104 795	121 614	93 028	80 995	ك
	V	1 860 000	4 401 000	4 129 000	2 491 834	2 578 779	ق
Pêche pélagique	Q	(1)	9 000	(1)	19 958	(1)	ك
	V	(1)	6 000	(1)	48 363	(1)	ق
Pêche crevetteière	Q	7 089	8 690	8 606	8 561	7 050	ك
	V	436 000	452 000	401 018	280 293	297 545	ق
Pêche réfrigérée	Q	-	-	3 290	3 460	3 393	ك
	V	-	-	73 063	67 800	64 830	ق
Autres produits	Q	10 787	13 499	15 548	10 892	9 914	ك
	V	225 000	389 000	269 000	178 000	186 000	ق
Aquaculture	Q	1 047	787	870	1 160	969	ك
	V	35 000	25 000	41 000	43 000	52 000	ق
Algues	Q	7 748	10 015	13 028	8 525	7 049	ك
	V	47 000	94 000	124 000	82 000	62 000	ق
Corail	Q	22	7	8	5	2	ك
	V	19 000	5 000	6 000	3 000	2 000	ق
Madragues	Q	1 970	2 690	1 642	1 202	1 894	ك
	V	124 000	265 000	98 000	50 000	70 000	ق
Pêche maritime nationale	Q	960 102	1 114 503	914 299	758 059	708 481	ك
	V	5 991 428	7 793 397	6 949 852	4 884 161	4 807 200	ق

(1) les 4 bateaux exerçant cette activité ont été immobilisés pour des raisons techniques

Source : Ministère des Pêches Maritimes

Office National des Pêches

(1) البواخر الأربعة العاملة في هذا النشاط توقفت لأسباب تقنية

المصدر: وزارة الصيد البحري

المكتب الوطني للصيد البحري

3 - 47 Débarquements des produits
de la pêche côtière par port

47 - 3 منتوجات الصيد البحري الساحلي
حسب الموانئ

	2002	2001	2000	1999	1998	
Quantité (en tonne)	892 866	978 519	765 241	622 160	607 129	الكمية (بالطن)
Méditerranée	28 333	24 293	31 134	33 645	22 573	البحر الأبيض المتوسط
Al Hoceïma	11 989	9 194	12 305	12 081	7 546	الحسيمة
Cala Iris	667	681	838	992	389	كالا إغيس
Jebha	1 059	655	899	1 537	1 063	الجبهة
M'Diaq	4 648	4 339	5 959	7 025	3 452	المضيق
Martil (1)	12	26	24	30	41	مارتيل (1)
Nador	8 135	7 971	9 671	9 695	8 627	النواصير
Oued Laou	9	13	13	16	17	واد لاو
Ras Kebdana	1 814	1 414	1 425	2 269	1 438	راس كبدانة
Atlantique	864 533	954 226	734 107	588 514	584 556	المحيط الأطلسي
Agadir	51 454	56 738	73 353	72 075	70 261	أكادير
Asilah	58	69	64	68	75	أصيلا
Boujdour	4 719	5 397	4 863	3 541	1 460	بوجدور
Casablanca	37 257	28 543	28 098	26 181	23 932	الدار البيضاء
Dakhla	44 873	36 757	52 440	44 835	35 890	الدخلة
El Jadida	2 096	2 576	3 171	4 654	5 283	الجديدة
Essaouira	7 846	5 340	4 747	3 754	10 751	الصويرة
Imessouane	241	263	440	441	367	إمسوان
Jorf lasfar	1 656	866	745	1 153	1 172	الجرف الأصفر
Laâyoune	462 154	393 067	346 890	261 098	300 868	العيون
Larache	13 079	29 150	12 290	8 613	8 010	العرائش
Mehdia	3 072	3 877	2 451	2 681	4 077	مهديا
Mohammedia	1 222	1 041	1 066	1 098	1 513	المحمدية
Ksar sghir	66	...	...	...	...	قصر الصغير
Rabat	427	353	213	127	127	الرباط
Safi	15 505	33 917	22 128	10 134	15 446	أسفي
Sidi Ifni	10 038	21 076	15 827	10 153	13 512	سيدي إفني
Taghazout	60	112	74	64	-	تغزوت
Tan-Tan	166 132	305 354	145 525	110 482	79 731	طان طان
Tanger	7 915	7 395	7 126	6 558	5 850	طنجة
Tarfaya	34 663	22 335	12 596	20 804	6 231	طرفاية
Valeur (en milliers de DH)	3 470 427	2 545 397	2 077 770	1 817 871	1 680 046	القيمة (بآلاف درهم)
Méditerranée	236 881	214 115	242 640	216 899	199 353	البحر الأبيض المتوسط
A) Hoceïma	77 893	67 896	87 559	74 732	62 363	الحسيمة
Cala Iris	3 516	3 361	5 571	4 062	2 081	كالا إغيس
Jebha	5 410	2 527	5 389	7 381	8 639	الجبهة
M'Diaq	34 731	30 338	34 841	39 652	30 036	المضيق
Martil	248	526	503	620	759	مارتيل
Nador	106 369	103 442	103 900	85 046	89 789	النواصير
Oued Laou	12	18	16	24	29	واد لاو
Ras Kebdana	8 702	6 009	4 861	5 382	5 657	راس كبدانة
Atlantique	3 233 546	2 331 282	1 835 130	1 600 972	1 480 693	المحيط الأطلسي
Agadir	358 357	443 827	359 952	292 506	305 749	أكادير
Asilah	2 735	2 955	2 777	3 038	3 710	أصيلا
Boujdour	99 846	91 083	63 407	52 645	29 852	بوجدور
Casablanca	218 898	151 799	160 461	146 139	157 796	الدار البيضاء
Dakhla	768 711	203 687	208 431	169 414	101 252	الدخلة
El Jadida	26 224	15 177	20 107	23 345	30 921	الجديدة
Essaouira	63 160	51 726	40 563	30 145	36 895	الصويرة
Imessouane	6 678	5 994	8 324	8 464	6 834	إمسوان
Jorf lasfar	12 888	9 322	7 847	8 782	12 034	الجرف الأصفر
Laâyoune	927 808	555 622	407 005	358 715	368 120	العيون
Larache	70 737	87 884	56 043	30 537	26 419	العرائش
Mehdia	27 142	26 966	26 500	20 711	21 052	مهديا
Mohammedia	7 074	5 136	5 159	4 387	6 778	المحمدية
Ksar sghir	2 964	...	...	...	...	قصر الصغير
Rabat	10 994	8 353	5 247	5 014	4 901	الرباط
Safi	78 176	103 721	102 724	103 467	101 196	أسفي
Sidi Ifni	57 362	76 885	51 391	39 002	45 091	سيدي إفني
Taghazout	2 265	2 762	2 369	2 316	-	تغزوت
Tan-Tan	279 910	332 338	173 219	156 861	97 806	طان طان
Tanger	143 552	114 519	111 988	112 919	110 333	طنجة
Tarfaya	68 065	41 527	21 616	32 565	13 954	طرفاية

(1) Données concernant les 5 premiers mois de l'année 2002

(1) معطيات متعلقة بالخمسة أشهر الأولى من سنة 2002

3 - 48 الصيد الساحلي بالمحيط الأطلسي

3 - 48 Pêche côtière en Atlantique

	2002	2001	2000	1999	1998	
Pêche totale						مجموع الصيد
Valeur (en milliers de DH)	3 233 546	2 331 282	1 835 130	1 600 972	1 480 694	القيمة (بآلف درهم)
Quantité (en tonnes)	864 531	954 226	734 107	588 514	584 556	الكمية (بالتن)
Captures par espèce (en tonnes)						الصيد حسب الصنف (بالتن)
Poisson pélagique	737 192	845 243	604 203	489 755	503 243	السماك السطحي
Sardines	674 120	752 262	522 566	416 171	426 483	السردين
Maquereaux	23 560	25 677	33 160	16 431	11 261	الأسقمبري
Anchois	20 757	47 076	21 708	34 280	40 444	الأنشوبة
Chinchard	9 159	10 013	12 874	10 944	7 354	الشرن
Thonidés	5 604	4 387	6 982	5 284	302	التن
Divers	3 992	5 828	6 913	6 645	17 399	أصناف أخرى
Poisson blanc	79 779	67 307	75 351	59 703	54 181	السماك الأبيض
Loup	188	163	163	156	-	الكبيلة
Dorade	283	264	226	140	114	الزريقة
Grondin	3 546	4 324	4 858	3 148	2 828	الروبوو
Merlu	4 963	3 858	2 330	1 905	995	المنارلي
Ombrine	2 047	1 534	1 755	2 462	1 263	القرب
Pagcot	9 290	8 630	8 437	7 171	7 416	الباجو
Sole	3 304	3 770	5 926	2 601	1 521	سمك موسى (الصول)
Divers	56 158	44 764	51 656	42 120	40 044	أصناف أخرى
Céphalopodes	43 737	37 686	50 675	35 240	23 879	الرخبويات
Crustacés	3 815	3 606	3 417	3 582	3 098	القشريات
Coquillages	8	384	461	234	155	الأصداف
Destination						استعمال منتوجات الصيد
Sous-produits	365 385	505 692	321 528	222 233	255 309	فضلات السمك
Conserve	147 837	139 423	129 831	169 577	147 107	التصبير
Consommation	269 974	243 446	222 385	155 566	160 032	الإستهلاك
Congélation	67 411	53 775	56 301	37 048	22 025	التنليج
Salaison	5 774	5 674	1 413	256	84	التعليج
Appât	8 151	6 216	2 649	3 833	-	التطعيم

3 - 49 Pêche côtière en Méditerranée

3 - 49 الصيد الساحلي بالبحر الأبيض المتوسط

	2002	2001	2000	1999	1998	
Pêche totale						مجموع الصيد
Valeur (en milliers de DH)	236 881	214 115	251 641	216 899	199 353	القيمة (بألف درهم)
Quantité (en tonnes)	28 333	24 293	31 134	33 647	22 574	الكمية (بالتن)
Captures par espèce (en tonnes)						الصيد حسب الصنف (بالتن)
Poisson pélagique	17 235	16 201	22 739	25 380	15 467	السمك السطحي
Sardines	10 862	11 426	17 218	14 544	9 565	السردين
Maquereaux	722	213	1 222	1 604	361	الأسقميري
Anchois	212	317	388	5 940	548	الأنشوية
Chinchard	1 851	2 255	2 271	1 855	2 581	الشرون
Thonidés	981	641	539	1 430	1 094	التن
Divers	2 607	1 349	1 101	7	1 318	اصناف أخرى
Poisson blanc	9 100	6 663	6 941	6 818	5 849	السمك الأبيض
Loup	6	62	20	14	2	الكبيلة
Dorade	-	35	15	7	19	الزريقة
Gronchin	21	9	16	12	7	الروبيو
Merlu	197	197	461	84	75	النازلي
Pagcot	72	71	55	57	40	الباجو
Sole	27	18	26	20	22	سمك موسى (الصول)
Divers	8 777	6 271	6 348	6 624	5 684	اصناف أخرى
Céphalopodes	1 169	429	364	450	325	الرخويات
Crustacés	829	1 060	1 090	999	933	الفشريات
Destination						استعمال منتوجات الصيد
Consommation	28 333	24 293	31 134	33 355	22 447	الإستهلاك
Conserve	-	-	-	102	127	التصبير
Salaison	-	-	-	190	-	التمليح

3 - 50 Pêche côtière selon les ports
et l'espèce (poissons blancs
et invertébrés benthiques)

3 - 50 الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ
والصنف (السماك الأبيض وأصناف بدون فقريات)

Année 2002	POISSON BLANC			السماك الأبيض		الفشريات	الرغويات	الأصداف	سنة 2002
	الميرلان Merlu	الروبوو Grondin	الباجو Pageot	أصناف أخرى Autres espèces	المجموع Total	Crustacés	Céphalo- Coquillages podes		
Quantité (tonnes)	5 160	3 567	9 361	70 791	88 879	4 644	44 906	8	الكمية (بالطن)
Agadir	2 214	1 323	6 242	10 924	20 703	704	2 367	-	أكادير
Al Hoceïma	5	4	9	4 440	4 458	40	63	-	الحصيمة
Boujdour	-	4	37	3 709	3 750	2	639	-	بوجدور
Casablanca	1 231	1 418	2 604	10 539	15 792	1 432	1 449	-	الدار البيضاء
Dakhla	21	20	34	11 401	11 476	130	27 710	8	الداخلة
El Jadida	66	ε	16	299	381	43	1	-	الجديدة
Essaouira	101	55	34	1 176	1 366	103	100	-	الصويرة
Laâyoune	198	421	12	15 299	15 930	176	10 120	ε	العيون
Larache	471	18	1	961	1 451	682	105	-	العرانث
Mehdia	200	8	6	429	643	178	134	ε	مهديّة
Mohammedia	32	-	ε	121	153	7	-	-	المحمدية
Nador	174	15	60	2 487	2 736	733	1 003	-	الناضور
Rabat	75	5	7	126	213	ε	12	-	الرباط
Safi	101	26	7	1 220	1 354	49	224	-	أسفي
Tan-Tan	26	91	122	2 165	2 404	13	633	-	طان طان
Tanger	180	50	26	1 820	2 076	213	42	-	طنجة
Tarfaya	-	8	41	405	454	1	64	-	طرفاية
Autres	65	101	103	3 270	3 539	138	240	-	مناطق أخرى
Valeur (milliers de DH)	88 608	28 076	80 343	657 197	854 224	140 560	1 283 046	59	القيمة (بالمليون درهم)
Agadir	30 728	7 285	34 477	137 868	210 358	17 560	66 628	-	أكادير
Al Hoceïma	189	35	524	25 544	26 292	1 436	1 041	-	الحصيمة
Boujdour	-	183	2 718	67 672	70 573	241	25 238	-	بوجدور
Casablanca	21 620	5 943	12 234	70 829	110 626	32 113	29 497	-	الدار البيضاء
Dakhla	254	105	1 191	54 452	56 002	13 049	687 130	58	الداخلة
El Jadida	1 648	8	1 448	6 104	9 208	6 245	39	-	الجديدة
Essaouira	3 182	3 129	3 353	23 619	33 283	4 676	2 880	-	الصويرة
Laâyoune	2 767	1 871	488	61 367	66 493	2 820	419 467	1	العيون
Larache	7 674	130	22	9 529	17 355	7 331	1 853	-	العرانث
Mehdia	4 735	81	92	7 121	12 029	3 707	5 194	ε	مهديّة
Mohammedia	832	-	1	1 148	1 981	1 416	-	-	المحمدية
Nador	4 030	191	1 826	27 453	33 500	36 698	6 977	-	الناضور
Rabat	2 199	110	598	5 037	7 944	52	666	-	الرباط
Safi	2 644	579	470	43 078	46 771	1 532	5 226	-	أسفي
Tan-Tan	478	2 172	8 681	35 629	46 960	743	19 143	-	طان طان
Tanger	4 222	308	755	29 647	34 932	5 120	826	-	طنجة
Tarfaya	-	206	3 205	9 811	13 222	152	3 043	-	طرفاية
Autres	1 406	5 740	8 260	41 289	56 695	5 669	8 198	-	مناطق أخرى

3 - 51 Pêche côtière selon les ports
et l'espèce (poisson pélagique)

51 - 3 الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ
والصنف (السمك السطحي)

Année 2002	أصناف أخرى المجموع		التن Thon	المردين Sardines	الشرن Chinchard	الأسقمبري Maque- reaux	الأنشوية Anchois	سنة 2002
	Total	Autres espèces						
Quantité (tonnes)	754 427	12 622	563	684 982	11 010	24 281	20 969	الكمية (بالطن)
Agadir	27 680	234	117	14 521	2 241	2 562	8 005	أكادير
Al Hoceïma	7 427	1 620	3	5 241	453	9	101	الحسيمة
Boujdour	328	125	124	76	1	2	-	بوجدور
Casablanca	18 584	2 402	-	8 667	3 442	1 991	2 082	الدار البيضاء
Dakhla	5 549	1 398	3	4 141	7	ε	-	الداخلة
El Jadida	1 671	103	213	892	212	170	81	الجديدة
Essaouira	6 277	85	ε	2 438	436	13	3 305	الصويرة
Laâyoune	435 929	1 181	-	429 933	121	4 694	ε	العيون
Larache	10 840	332	1	5 424	836	2 037	2 210	العرانش
Mehdia	2 116	130	-	632	143	527	684	مهديّة
Mohammedia	1 062	214	-	243	278	128	199	المحمدية
Nador	3 663	921	2	2 157	551	2	30	الناضور
Rabat	202	38	-	163	1	-	-	الرباط
Safi	13 878	37	33	12 838	153	683	134	أسفي
Tan-Tan	163 083	460	2	157 381	41	1 959	3 240	طان طان
Tanger	5 584	1 600	9	1 675	1 023	916	361	طنجة
Tarfaya	34 144	155	-	31 144	3	2 842	-	طرفاية
Autres	16 410	1 587	56	7 416	1 068	5 746	537	مناطق أخرى
Valeur (milliers de DH)	1 192 539	160 387	17 089	815 602	55 261	73 357	70 843	القيمة (بالمئ درهم)
Agadir	63 811	975	6 429	19 333	8 299	7 297	21 478	أكادير
Al Hoceïma	49 124	17 186	144	28 243	3 074	53	424	الحسيمة
Boujdour	3 793	1 575	2 064	125	24	5	-	بوجدور
Casablanca	46 661	8 133	-	16 568	14 137	3 120	4 703	الدار البيضاء
Dakhla	12 471	7 323	35	5 092	20	1	-	الداخلة
El Jadida	10 732	1 891	4 674	2 509	741	747	170	الجديدة
Essaouira	22 321	1 028	2	4 033	2 475	69	14 714	الصويرة
Laâyoune	439 027	4 255	-	418 740	463	15 569	ε	العيون
Larache	44 198	5 204	40	19 039	3 986	4 856	11 073	العرانش
Mehdia	6 211	875	-	1 848	647	959	1 882	مهديّة
Mohammedia	3 677	1 369	-	589	945	301	473	المحمدية
Nador	29 194	10 953	181	12 362	5 252	25	421	الناضور
Rabat	2 331	902	-	1 416	13	-	-	الرباط
Safi	24 647	210	683	20 494	927	1 743	590	أسفي
Tan-Tan	213 064	3 339	14	192 543	201	5 525	11 442	طان طان
Tanger	102 673	83 917	496	6 772	5 731	3 951	1 806	طنجة
Tarfaya	51 648	400	-	41 590	5	9 653	-	طرفاية
Autres	66 956	10 852	2 327	24 306	8 321	19 483	1 667	مناطق أخرى

3 - 52 Destination par port des produits de la pêche côtière

3 - 52 اتجاه منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ

Année 2002 En tonne	المجموع Total	التطعيم	التعليح	فضلات السمك Sous produits	التجميد Congélation	التصبير Conserve	الإستهلاك المحلي Consommation locale	سنة 2002 بالطن
Méditerranée	28 333	-	-	-	-	-	28 333	البحر الأبيض المتوسط
Al Hoceïma	11 989	-	-	-	-	-	11 989	الحسيمة
Cala Iris	667	-	-	-	-	-	667	كالا إغيس
Jebha	1 059	-	-	-	-	-	1 059	الجبهة
M'Diq	4 648	-	-	-	-	-	4 648	المضيق
Martil	12	-	-	-	-	-	12	مارتيل
Nador	8 135	-	-	-	-	-	8 135	الناظور
Oued Laou	9	-	-	-	-	-	9	واد لاو
Ras Kebdana	1 814	-	-	-	-	-	1 814	رأس كبدانة
Atlantique	864 534	8 150	5 774	365 385	67 412	147 837	269 976	المحيط الأطلسي
Agadir	51 454	-	2 082	7 698	2 244	8 623	30 807	أكادير
Asilah	58	-	-	-	-	-	58	أصيلا
Boujdour	4 719	-	-	-	595	-	4 124	بوجدور
Casablanca	37 257	-	-	-	-	-	37 257	الدار البيضاء
Dakhla	44 873	-	-	-	27 710	-	17 163	الداخلة
El Jadida	2 096	-	-	-	-	158	1 938	الجديدة
Essaouira	7 846	-	-	-	-	15	7 831	الصويرة
Imessouane	241	-	-	-	-	-	241	إمسوان
Jorf lasfar	1 656	-	-	-	-	-	1 656	الجرف الأصفر
Laâyoune	462 154	6 586	-	276 828	34 690	63 610	80 440	العيون
Larache	13 079	-	-	-	-	-	13 079	العرانش
Mehdia	3 072	-	-	-	-	-	3 072	مهديّة
Mohammedia	1 222	-	-	-	-	-	1 222	المحمدية
Ksar sghir	66	-	-	-	-	-	66	القصر الصغير
Rabat	427	-	-	-	-	-	427	الرباط
Safi	15 505	-	-	106	-	8 358	7 041	أسفي
Sidi Ifni	10 038	324	452	662	92	4 127	4 381	سيدي إفني
Taghazout	60	-	-	-	-	-	60	تغزوت
Tan-Tan	166 133	302	3 240	70 760	628	53 675	37 528	طان طان
Tanger	7 915	-	-	-	-	-	7 915	طنجة
Tarfaya	34 663	938	-	9331	1 453	9 271	13 670	طرفاية
Total	892 867	8 150	5 774	365 385	67 412	147 837	298 309	المجموع

3 - 53 Evolution de la destination des produits de la pêche côtière

3 - 53 تطور استعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي

En tonne	2002	2001	2000	1999	1998	بالطن
Sous produits (1)	365 385	505 692	321 529	222 233	255 308	فضلات السمك (1)
Consommation (1)	298 307	267 739	253 518	188 921	182 479	الإستهلاك (1)
Conserve	147 837	139 423	129 831	169 679	147 233	التصبير
Congélation	67 411	53 775	56 301	37 048	22 025	التجميد
Salaison	5 774	5 674	1 413	446	84	التعليح
Appât	8 151	6 216	2 649	3 833	-	التطعيم

(1) Concernant la rubrique consommation, les chiffres enregistrés au niveau de l'ONP, comprennent les achats effectués par les marcyeurs et dont la destination finale est la conserve. Pour tenir compte de cette donnée ainsi que des quantités effectivement traitées par les industries de la conserve, il est nécessaire de procéder à un ajustement qui donnerait alors la répartition suivante :
Pour la consommation : 203 349 T en 2000 et 197 162 T en 2001 ;
pour les conserves : 180 000 T en 2000 et 210 000 T en 2001.
Source : Office National des Pêches

(1) بالنسبة للإستهلاك، الأرقام المسجلة لدى المكتب الوطني للصيد البحري، تضم المشتريات التي قام بها باعة الجملة والموجهة في النهاية للتصبير. ولأخذ بعين الاعتبار هذه المعطيات وكذلك الكميات الفعلية المعالجة في صناعات التصبير فإنه من اللازم القيام بتقويم، الذي سيعطي التقسيم التالي :
بالنسبة للإستهلاك : 203 349 طن في 2000 و 197 162 طن في 2001
بالنسبة للتحصير : 180 000 طن في 2000 و 210 000 طن في 2001
المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري

3 - 54 Exportations des produits de la mer

3 - 54 صادرات منتوجات الصيد البحري

	2002 ⁽¹⁾	2001 ^{R(1)}	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998 ⁽¹⁾	
Quantité (tonnes)	362 897	397 855	335 459	245 800	237 282	الكمية (بالطن)
Agar Agar	1 216	1 172	1 314	1 178	975	أغرة
Algues	4 650	4 935	4 766	4 097	2 158	طحالب
Conserves	106 629	109 220	82 154	83 868	64 197	مصبرات
Corail	22	8	8	5	2	مرجان
Farine de poisson	23 079	76 751	18 805	8 208	15 318	دقيق السمك
Huile de poisson	11 749	16 930	2 981	4 478	3 647	زيت السمك
Crustacées, mollusques, coquillages	128 690	134 217	178 302	111 036	118 660	قشريات، صدف، محار، رخويات
Poisson frais-salés-séchés ou fumés	86 862	54 622	47 129	32 930	32 325	سمك طري - مملح - مبخر
Valeur (milliers de DH)	10 635 900	10 044 550	10 642 321	6 685 820	7 356 253	القيمة (بألف درهم)
Agar Agar	198 315	206 010	213 470	183 344	163 300	أغرة
Algues	52 458	56 870	55 619	49 567	27 506	طحالب
Conserves	2 797 587	2 586 886	2 140 517	1 958 455	1 825 686	مصبرات
Corail	19 220	6 846	5 578	3 251	1 093	مرجان
Farine de poisson	156 068	439 041	97 889	38 835	85 977	دقيق السمك
Huile de poisson	69 864	118 656	26 523	12 387	19 440	زيت السمك
Crustacées, mollusques, coquillages	5 925 994	5 187 474	6 741 668	3 546 194	4 356 831	قشريات، صدف، محار، رخويات
Poisson frais-salés-séchés ou fumés	1 416 394	1 442 767	1 361 057	893 787	876 420	سمك طري - مملح - مبخر

(1) Y compris les admissions temporaires sans paiement.
Source : Office des Changes

(1) يشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء.
المصدر : مكتب الصرف

3 - 55 Principales caractéristiques de l'industrie de la pêche

55 - 3 الخصائص الأساسية للصناعة البحرية

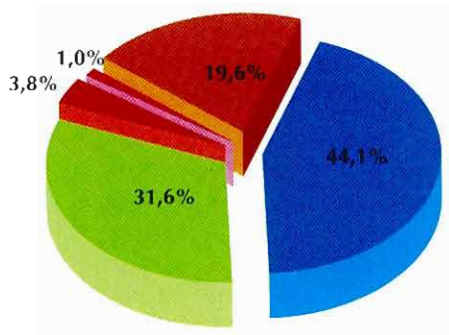
Année 2002	قيمة المبيعات (بمليون درهم) Chiffre d'affaires (en millions dhs)	التشغيل Emplois	الإنتاج (بالطن) Production (en tonnes)	عدد الوحدات Nombre d'unités	سنة 2002
Activité					النشاط
Conserve	2 400	21 000	105 000	43	التصبير
Semi-Conserve	720	6 000	15 500	28	التعليق
Congélation à terre	3 000	6 000	70 000	152	التجميد
Conditionnement	1 300	2 000	35 000	78	التجميد باليازمة
Farine et huiles de poissons	450	1 000	87 500	24	دقيق و زيت السمك
Traitement des algues	215	100	1 250	3	معالجة الطحالب
Coquillages	-	200	-	14	الإصداف
Autres	-	2 400	-	17	انشطة أخرى
Total	8 085	38 700	314 250	359	المجموع

3 - 56 Evolution de la composition des équipages par genre de navigation

56 - 3 تطور العاملين بالصناعة البحرية حسب نوعية الإبحار

Genre de navigation	2002	2001 ^R	2000	1999	1998	
Pêche (navires marocains)	112 663	109 925	106 992	103 991	98 520	الصيد (سفن مغربية)
Pêche hauturière	11 072	10 311	10 319	13 095	11 231	الصيد في أعالي البحار
Marins marocains	8 622	8 026	8 252	10 324	9 149	بحارة مغربية
Officiers marocains	1 647	1 485	1 171	1 323	1 050	ضباط بحرين مغربية
Marins étrangers	116	192	399	483	408	بحارة اجانب
Officiers étrangers	687	608	497	965	624	ضباط بحريين اجانب
Pêches côtière						الصيد الساحلي
Marins et officiers	58 833	54 110	53 668	50 900	42 373	ضباط و بحارة
Pêche artisanale						الصيد التقليدي
Canotiers actifs	42 758	45 504	43 005	39 996	44 916	مجدفين نشيطين
Marins Marocains à bord de navires de pêche étrangers	10	306	381	257	645	البحارة المغربية العاملين في مراكب اجنبية
Navires d'Etat	219	230	215	174	178	المراكب الدولة
Recherche scientifique	17	35	23	27	36	البحث العلمي
Marins	5	23	9	20	23	بحارة
Officiers	12	12	14	7	13	ضباط البحرية
Navires Ecoles	90	92	92	93	96	مراكب التكوين
Marins	67	65	69	66	66	بحارة
Officiers	23	27	23	27	30	ضباط البحرية
Sauvetage	112	103	100	54	46	مراكب الإنقاذ
Marins	58	56	51	34	27	بحارة
Officiers	54	47	49	20	19	ضباط البحرية
Total général	112 892	110 461	107 588	104 422	99 343	المجموع العام

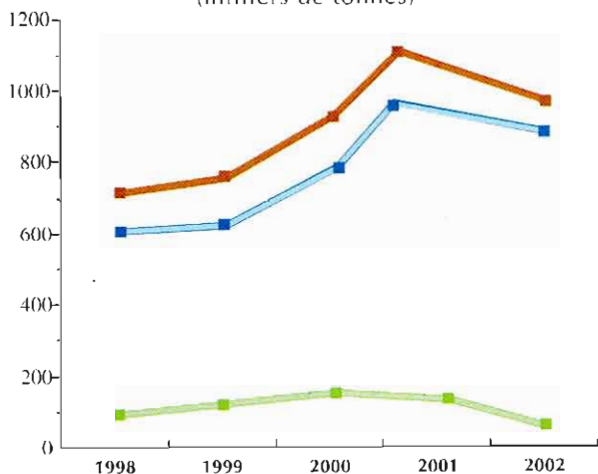
إنتاج الحبوب
Production des céréales
 موسم 2001 - 2002



- القمح الصلب (Soft wheat)
- القمح الطري (Hard wheat)
- الشعير (Barley)
- الذرة (Maize)
- حبوب أخرى (Others)

الصيد البحري (بأنف طن)

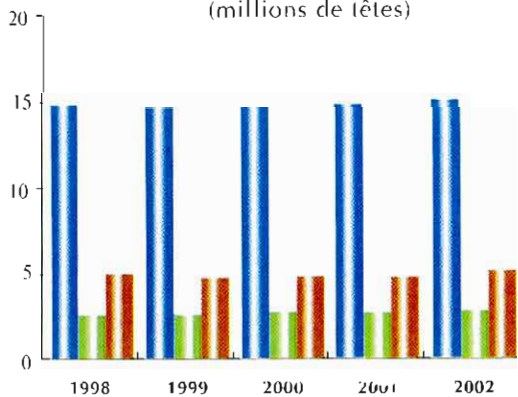
Pêche maritime
 (milliers de tonnes)



- الصيد الوطني (National)
- الصيد الساحلي (Coastal)
- الصيد في أعالي البحار (High-seas)

أعداد رؤوس الماشية (بمليون رأس)

Effectifs du cheptel
 (millions de têtes)



- الغنم (Sheep)
- البقر (Cattle)
- الماعز (Goats)



الفصل الرابع

المعادن

CHAPITRE IV

MINES

Le secteur minier occupe une place de choix dans l'économie marocaine. En 2002, il a contribué à hauteur de 1,8% dans le PIB et a représenté près de 20 % des recettes d'exportation et emploie 36 661 personnes environ.

L'exploitation minière a été l'une des activités économiques les plus exercées par la population marocaine au cours des siècles derniers. Les technologies minières marocaines comme le travail du cuivre et la fabrication de l'acier ont été vulgarisées au-delà des frontières, à l'Europe notamment à travers l'Espagne musulmane et le Sud de la France.

Dès le début du dernier siècle, des gisements importants des phosphates, de plomb, de zinc, de fer, de manganèse etc... ont été découverts.

En matière de phosphate, le Maroc renferme les 3/4 des réserves connues sur la planète. Il est le 1^{er} exportateur et le 3^{ème} producteur de phosphates bruts à l'échelle mondiale. L'exploitation des phosphates constitue un monopole de l'Etat représenté par l'Office Chérifien des Phosphates (O.C.P) créé en 1920. Cette exploitation se fait dans des conditions avantageuses, caractérisées par une extraction facile notamment à ciel ouvert. Le traitement est réalisé dans des installations de lavage, de séchage, de calcination ou d'enrichissement à sec.

Pour les autres minerais, l'Etat intervient par le biais du Bureau de Recherches et des Participations Minières (B.R.P.M) créé par dahir le 15 décembre 1928 afin de promouvoir et de stimuler la mise en valeur des ressources minières du pays. Il intervient pour toutes études et recherches visant la valorisation des substances minérales, à l'exclusion des phosphates et des hydrocarbures. Entre autres, il entreprend toute opération commerciale, industrielle ou

یکنسی القطاع المعدني طابعا حيويا في تنشيط الاقتصاد الوطني حيث أنه يشغل في سنة 2002 حوالي 36 661 عاملا وتقنيا ويساهم في الناتج الداخلي الخام ب 1,8 % ويمثل ما يقرب من 20 % من قيمة الصادرات.

منذ القدم، عرف نشاط الإستغلال المنجمي إقبالا كبيرا من طرف الحرفيين والمستغلين المغاربة، وقد انتشرت من المغرب إلى أوربا عبر إسبانيا وجنوب فرنسا عدة تقنيات مغربية بهذا المجال مثل تعدين النحاس وإنتاج الفولاذ.

ومع بداية القرن الماضي، تم استكشاف جل المناجم المستغلة حاليا للفوسفات والرصاص والزنك والحديد والمنغنيز...

فيما يخص الفوسفات، يتوفر المغرب حاليا على 3/4 من الإحتياجات المعروفة في العالم، الأمر الذي يجعله أول المصدرين وثالث المنتجين للفوسفات الخام على الصعيد العالمي.

تستغل مناجم الفوسفات من طرف الدولة بواسطة المكتب الشريف للفوسفات الذي تأسس سنة 1920، ويتم استخراج الفوسفات في ظروف تقنية غير معقدة نظرا لوجود طبقات سطحية بالإضافة إلى نسبة محتواها العالية لهذه المادة. أما معالجة الفوسفات فتتم بواسطة أجهزة وآلات خاصة بالغسل والتجفيف...

بالنسبة للمعادن الأخرى، تمارس الدولة نشاطها بواسطة مكتب الأبحاث والمساهمات المعدنية باتفاق مع شركات وطنية وأجنبية. هذا المكتب تم تأسيسه في 15 دجنبر 1928 من أجل تعبئة وتنشيط وتقييم الموارد المعدنية بالبلاد باستثناء المواد النفطية والفوسفات. ومن مهامه أيضا القيام بجميع عمليات التسويق والتصنيع والتمويل في إطار اختصاصاته.

وتوجد علاوة على ذلك مناجم صغيرة متعددة تستغل بشكل تقليدي من طرف الخواص الحرفيين وخاصة فيما يتعلق بمعادن الرصاص والزنك

Financière compatible avec ses activités.

Par ailleurs, il existe des exploitations minières artisanales essentiellement dans les régions du Tafilalet et du Haut Atlas oriental, qui opèrent dans divers petits gisements de plomb, de zinc et de barytine. Un organisme d'Etat: la Centrale d'Achat et de Développement de la région du Tafilalet et de Figuig (CADETAF) a été constituée, en 1960 en vue d'encadrer, équiper, former et assister techniquement ces exploitations artisanales.

Les principales zones minières hors phosphate au Maroc sont:

- La zone située au centre du pays, de 60 à 120 km de la côte atlantique: on y trouve le plomb, la fluorine et l'antimoine.

- L'Anti-Atlas qui renferme des gisements de cuivre, de manganèse, de métaux précieux (or et argent) et de métaux stratégiques (cobalt, étain, titane, wolfram...)

- Le Haut-Atlas avec des gisements de plomb, de zinc, de cuivre, de manganèse, de fer de barytine.

Le Rif avec le fer, le zinc, l'antimoine, les métaux stratégiques et les argiles (argiles smectiques et bentonites).

-L'Oriental avec le plomb, le zinc et le charbon.

En matière de valorisation minière, l'activité n'a cessé de se développer depuis 1965 avec :

1) Le complexe chimique de Maroc-chimie (I et II) à Safi dont la capacité de production atteint actuellement 270 000 t/an d'acide phosphorique.

2) Le complexe de Maroc-phosphore (I et II) à Safi dont la 1^{ère} unité a été mise en service en 1976 et la 2^{ème} en 1981. La capacité de production des deux unités est de 1 100 000 t/an d'acide phosphorique.

3) L'ensemble chimique Maroc-Phosphore (III et IV) à Jorf Lasfar, mis en service en 1986, permet de produire annuellement 1 400 000 tonnes d'acide phosphorique.

والبارتين الموجودة بكثرة في منطقتي تافيلالت وشرق الأطلس الكبير. وقد تأسست سنة 1960 شركة للشراء وتنمية مناطق تافيلالت وفكيك (كادتاف) من أجل التأطير والتجهيز والتدعيم التقني والمهني لهذه الإستغلالات التقليدية.

أهم المناطق المنجمية (بإستثناء مناطق الفوسفاط) هي :

- منطقة توجد وسط المغرب على بعد 60 حتى 120 كلم من الساحل الأطلسي حيث يوجد الرصاص والفليورين والأنتيموان.

- الأطلس الصغير حيث توجد معادن النحاس والمنغنيز والمعادن النفيسة (فضة وذهب) والمعادن الإستراتيجية (كوبالط وتيتان وإتان والإفرايم...)

- الأطلس الكبير الذي يتوفر على الرصاص والزنك والنحاس والمنغنيز والحديد والبارتين.

- الريف حيث توجد مناجم الحديد والزنك والأنتيموان والطين (الرسبي والبنتونيت) والمعادن الإستراتيجية.

- المغرب الشرقي الذي يتوفر على الرصاص والزنك والفحم الحجري.

فيما يتعلق بالتقييم المعدني فإن المغرب شرع منذ سنة 1965، في إحداث وحدات صناعية تحويلية أهمها :

1) المركب الكيماوي (مغرب كيماويات 1 و 2) بأسفي، وتبلغ طاقته الإنتاجية السنوية حاليا 270 000 طن من الحامض الفوسفوري .

2) مركب المغرب فوسفور بأسفي الذي يتكون من وحدتين أنشئتتا سنتي 1976 و1981 وتبلغ الطاقة الإنتاجية السنوية لكل واحدة 1 100 000 طن من الحامض الفوسفوري .

3) المركب الكيماوي مغرب فوسفور المتكون من الوحدتين 3 و 4 بالجرف الأصفر أنشئتتا سنة 1986 وتبلغ طاقته الإنتاجية السنوية 1 400 000 طن من الحامض الفوسفوري.

4) La réalisation en 1997 à Jorf Lasfar d'un atelier d'acide phosphorique purifié de 120 000 t/an.

5) La fonderie d'Oued El Heimer à Oujda, traite une bonne partie du plomb extrait; sa capacité de traitement est actuellement de 120 000 t/an de concentrés de plomb.

6) La fonderie d'Imiter pour la production de lingots et anodes d'argent, sa capacité de production est de 250 tonnes d'argent métal par an .

7) La valorisation de concentré de cobalt pour la production de cathodes de cobalt . La capacité de production a été augmentée de 300 tonnes métal / an à 1 400 tonnes métal / an.

Les données sur ce secteur sont fournies essentiellement par la Direction des Mines et l'Office Chérifien des Phosphates pour ce qui est de la production et du traitement des minerais. Pour les exportations, les données sont collectées auprès de l'Office des Changes.

4) كما تم إنشاء معمل بالجرف الأصفر سنة 1997 للحامض الفوسفوري المصفى، والذي تبلغ طاقته الإنتاجية السنوية 120 000 طن.

5) معمل وادي الحيمر بوجدة لصهر الرصاص، وتقدر طاقة معالجته السنوية بـ 120 000 طن من الرصاص المركز.

6) معمل إيمير لإنتاج الفضة، وتقدر طاقته الإنتاجية بـ 250 طن سنويا.

7) تقييم مركز الكوبالط من أجل إنتاج أقطاب الكوبالط مما أدى إلى ارتفاع في طاقته الإنتاجية من 300 إلى 1 400 طن في السنة.

يتم تجميع المعطيات حول هذا القطاع لدى وزارة الطاقة والمعادن (مديرية المعادن) والمكتب الشريف للفوسفات فيما يخص إنتاج ومعالجة المعادن، أما معطيات صادرات المعادن فيتم استخراجها من تقارير مكتب الصرف.

4 - 1 Identification des gisements miniers et des principaux opérateurs

4 - 1 تعريف المناجم المعدنية وأهم المستغلين

Opérateur	Localisation	الموقع	Centre d'exploitation	مركز الإستغلال	Substance Exploitée	المادة المستغلة	الهيئة المستغلة
Office Chérifien des Phosphates OCP	Khouribga Youssofia, Benguerir	خريكة اليوسفية، بن جريز	Oulad Abdoun Gantour Boucrâa	اولاد عبد ون غنتور بوكراة	Phosphates	الفوسفات	المكتب الشريف للفوسفات (م.ش.ف)
Société MANAGEM-Holding Mines (Groupe ONA)	Marrakech	مراكش	Doutar Lahjar	دوار لاجر	PB,Zn et CU	الرمصاص، الزنك، النحاس	شركة مناجم (مجموعة أوننا) الشركة المعدنية لكمامة (ش.م.لكمامة)
Compagnie Minière des Guemassa CMG	Ouarzazate	ورزازات	Bouazzer	بو ازر	Cobalt	الكوبالت	شركة تيفوت تيرانمين
Compagnie Tifnout-Tiranimine CTT	Khémisset	الخميسات	El Hammam	لحمام	Fluorine	الفلورين	شركة مساهمة للمفالات المعدنية (ش.م.م.م)
Sté Anonyme d'Entreprises Minières SAMINE	Jerada	جرادة	Touissit	تويسيت	Plomb Plomb-Zinc argentifère	الرمصاص الرمصاص والزنك	الشركة للمنجمية لتويسيت (ش.م. لتويسيت)
Compagnie Minière de Touissit CMT	Khénifra	خنيفرة	Tighza	تغزة	Argent	الفضة	شركة معادن اميضر
Sté Métallurgique d'Imler SMI	Ouarzazate	ورزازات	Imler	إميضر	Bioxyde de Manganèse	المنغنيز	الشركة للشرفة للدراسات المعدنية
Sté Anonyme Chérifienne d'Etudes Minières SACEM	Ouarzazate	ورزازات	Imini	إميني	Plomb métal, Argent métal, mattes cuivreuses et antimoniates	الرمصاص والفضة	شركة مسابك زليجة للرمصاص
Sté des Fondries de Plomb de Zellidja SFPZ	Jerada	جرادة	Oued El Heimer	وادي الحيمر			
Compagnie Marocaine des Barytes COMABAR	Figuig	فكيك	Zelmou Azouzouzet- Tidiennit	زلمو أزوزت تيدينت	Barytine Bentonite	الباريين البنطونيت	الشركة المغربية للباريت
Sté de Sel de Mohammedia SSM	Mohammedia	المحمدية	Ain Tekki	عين تاكي	Sel gemme	الملح	شركة ملح المحمدية
Sté Chérifienne des Sels SCS	Safi	أسفي	Lac Zima	بحيرة زيمة	Sel Solaire	الملح	الشركة الشريفة للملح
Sté d'Exploitation des Mines du Rif SEFERIF	Nador	الناضور	Ouixane Bouhoua	ويكسان بوهو	Fer, Bentonite	الحديد، البنطونيت	شركة استغلال مناجم الريف الحديد، البنطونيت (ش.م.الريف)
Morocco Minerals Company	Safi	أسفي	Chemaia, Sokhrat El Beida	الشماعية الصخرية البيضاء	Barytine Fer	الباريئين الحديد	شركة معادن المغرب
Sté du Ghassoul et de ses Dérivés SEFRJOUJ	Settat	سطات	et Bir Rhlilifa	بئر حليفة	Ghassoul	الغاسول	شركة الغاسول ومشتقاته (الصفراوي)
Sté Nord Africaine de Recherches et d'Exploitation des Mines d'Argana SNAREMA	Ksabi de la Moulouya	قصابي ملوية	Tamdafelt	تمداقلت	Barytine	الباريين	شركة الشمال الإفريقي للأبحاث واستثمار مناجم أركنة (ش.م.أ.أ.م. أركنة)
Antonio Reyes Mine Providence	Marrakech	مراكش	Seksaoua	سكسوة	Argiles smectiques	الطين الرسي	انطونيو رايس منجم (بروفيدانسيا)
Ouiselsat Mines S.A	Nador	الناضور	Haddou Ammar Béni Sidel	حدو امار بني سيدل	Barytine	الباريين	وسلسات المعادن
Sté Commerciale et Minière du Sahara SOCOMIS	Ouarzazate	ورزازات	Tazzarine	تزازين	Barytine Cuivre	الباريين النحاس	الشركة التجارية والمعدنية للصحراء (ش.م. للصحراء النحاس)
Sté Minière des Barytines d'Asni SMBA	Marrakech	مراكش	Matate; Lalla Aziza Oukaïmeden	مطاط، للاعزيرة أوكيمدن	Barytine	الباريين	الشركة المعدنية للباريت لاسي (ش.م.ب.لاسي)
Sté des Mines de Tennous SOMITE	Azilal	أزيلال	Aguerd N'Tazoult	أكرد نترولت	Zinc	الزنك	شركة المعادن لتينوس
Maroc-Sel	Taounate	تاونات	Tissa	تيسة	Sel gemme et sel d'évaporation	الملح	شركة املاح المغرب
SNUMM	Errachidia	الرشيدية	Jbel Abdellah	جبل عبد الله	Barytine	الباريين	الشركة الجديدة لإتحاد المعادن بالمغرب
SOTHERMA	Fès	فاس	Sidi Harazem	سيدي حرازم	Eaux Minérales	مياه معدنية	شركة المياه المعدنية والتجميم المغرب
Les Eaux Minérales d'Oulmès S.A	Khémisset	الخميسات	Oulmès Lalla Haya et Sidi Ali	اولماس للاحية، سيدي علي	Eaux Minérales	مياه معدنية	المياه المعدنية باولماس
SOMAVAL	Ouarzazate Bouarfa	ورزازات بوعرفة	Mestadem Medrar	مستادم مدرار	Fer oligiste	الحديد	الشركة المغربية للتقييم والمعادن
SAKLARIS	Marrakech Marrakech	مراكش مراكش	Tadart Sidi Fares	تدارت سيدي فارس	Barytine	الباريين	ساكلاريس
SAFI MINES	Safi El Haouz	أسفي الحوز	Ighoud Tichka	إغود تشكا	Barytine	الباريين	معادن أسفي

4 - 2 Indice de la production minière

4 - 2 الرقم الإستهلاكي للإنتاج المعدني

Base 100 : 1992	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondé- ration	أساس 100 : 1992
Minerais non métalliques	122.0	116.8	110.9	114.9	117.7	835.0	المعادن الغير الحديدية
Phosphates	120.4	114.9	112.1	115.8	118.3	941.9	الفوسفات
Autres minerais non métalliques (destinés à l'industrie chimique)	149.2	147.9	90.7	101.5	108.8	55.6	معادن أخرى غير حديدية (مخصصة للصناعة الكيماوية)
Autres minerais non métalliques (sauf carrière)	134.2	127.0	103.5	91.0	102.8	2.5	المعادن الغير الحديدية الأخرى (دون المقالع)
Minerais métalliques	80.2	89.0	103.2	106.6	107.3	165.0	المعادن الحديدية
Minerais de fer	2.0	3.2	5.6	7.8	5.7	33.2	الحديد
Autres minerais métalliques	82.9	91.9	106.6	110.0	110.8	996.8	المعادن الحديدية الأخرى
Indice général	115.1	112.2	109.6	113.5	116.0	1000.0	الرقم الإستهلاكي العام

4 - 3 Phosphates

4 - 3 الفوسفات

Quantité en milliers de tonnes	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	الكمية بألف طن
Extraction des phosphates	21 806	20 724	19 658	22 767	26 077	استخراج الفوسفات
Benguerir	2 421	2 200	2 509	2 850	3 744	بن كراير
Boucrââ	2 275	2 048	2 210	1 847	2 052	بوكرع
Khouribga	14 763	14 151	12 475	15 109	17 793	خريبكة
Youssoufia	2 347	2 325	2 464	2 961	2 488	اليوسفية
Production marchande	23 041	21 983	21 463	22 163	22 644	الإنتاج التجاري
Benguerir	2 245	2 249	2 202	2 519	2 798	بن كراير
Boucrââ	1 960	1 960	2 224	2 036	1 991	بوكرع
Khouribga	15 992	15 087	14 083	14 857	15 180	خريبكة
Youssoufia	2 844	2 687	2 954	2 751	2 675	اليوسفية
Ventes locales	11 815	11 364	10 891	10 949	10 829	المبيعات المحلية
Benguerir	2 237	2 221	2 189	2 529	2 767	بن كراير
Khouribga	6 717	6 432	5 794	5 735	5 279	خريبكة
Youssoufia	2 861	2 711	2 908	2 685	2 783	اليوسفية
Exportations	11 350	10 679	10 487	11 486	11 753	الصادرات
Stocks en fin d'année	22 911	24 127	25 637	27 372	26 943	المخزون في آخر السنة
Phosphates humides	22 001	23 300	24 575	26 387	25 800	الفوسفات المبلل
Phosphates secs	910	827	1 062	985	1 143	الفوسفات الجاف
Sec-mine	280	319	361	393	310	الجاف بالمناجم
Sec-port	630	508	701	592	833	الجاف بالموانئ
Effectifs globaux						عدد المستخدمين
de l'O.C.P	21 049	23 436	24 851	26 391	27 104	بالمكتب الشريف للفوسفات
Ouvriers (1)	15 182	17 331	18 834	20 189	20 919	العمال (1)
Techniciens et agents de maîtrise (2)	5 078	5 385	5 302	5 501	5 478	التقنيون وأعوان الإشراف (2)
Cadres administratifs et hors cadres	789	720	715	701	707	الأطر الإدارية والأطر العليا

(1) Ouvriers (y compris les saisonniers)+Employés

(2) Tech. et agents de maîtrise+cadres administratifs

Source : Office Chérifien des Phosphates

Ministère de l'Énergie et des Mines

Office des Changes pour les exportations

(1) العمال (يشمل المؤقتين) + المستخدمين.

(2) التقنيون وأعوان الإشراف + الأطر الإدارية.

المصدر : المكتب الشريف للفوسفات

وزارة الطاقة والمعادن

مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

4 - 4 Exportation des phosphates par pays

4 - 4 تصدير الفوسفات حسب الدول

Quantité en milliers de tonnes	2002	2001	2000	1999	1998	الكمية بالف طن
Exportations totales	11 350	10 679	10 487	11 486	11 753	مجموع الصادرات
Etats-Unis	2 744	2 391	1 929	2 155	1 761	الولايات المتحدة الأمريكية
Espagne	1 584	1 807	1 427	2 078	1 850	إسبانيا
Mexique	1 189	1 253	1 498	1 703	2 240	المكسيك
France	800	722	754	837	947	فرنسا
Inde	654	138	270	216	403	الهند
Pologne	537	471	696	408	800	بولونيا
Belgique+Luxembourg	432	472	472	708	495	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Brésil	385	358	343	296	217	البرازيل
Nouvelle Zélande	374	583	498	422	307	ز لاند الجديدة
Indonésie	291	44	-	-	-	أندونيسيا
Corée du Sud	229	200	295	305	300	كوريا الجنوبية
Australie	227	426	332	279	256	أستراليا
Croatie	203	157	233	285	170	كرواتيا
Roumanie	164	121	218	192	89	رومانيا
Japon	103	109	140	184	215	اليابان
Italie	103	101	85	76	75	إيطاليا
Bulgarie	97	188	197	117	194	بلغاريا
Grèce	86	139	156	215	309	اليونان
Allemagne	46	52	80	27	133	ألمانيا
Pays-Bas	19	-	-	1	-	هولندا
Norvège	15	-	-	-	-	النرويج
Portugal	10	-	-	-	4	البرتغال
Turquie	-	-	27	43	110	تركيا
Suède	-	-	-	-	43	السويد
Autres pays	1 058	947	837	939	835	دول أخرى

4 - 4 Exportation des phosphates par pays (suite)

4 - 4 تصدير الفوسفات حسب الدول (تابع)

Valeur en millions de DH	2002	2001	2000	1999	1998	القيمة بـمليون درهم
Exportations totales	4 475	4 685	4 129	4 255	4 397	مجموع الصادرات
Etats-Unis	963	896	647	700	608	الولايات المتحدة الأمريكية
Espagne	633	837	569	776	704	إسبانيا
Mexique	427	497	528	510	662	المكسيك
France	333	330	327	351	407	فرنسا
Inde	281	59	126	98	192	الهند
Nouvelle Zélande	188	300	225	189	133	زلاتندا الجديدة
Belgique+Luxembourg	187	232	192	232	178	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Pologne	185	169	244	133	262	بولونيا
Brésil	170	176	153	119	80	البرازيل
Australie	121	231	154	133	126	أستراليا
Croatie	106	82	109	137	85	كرواتيا
Indonésie	103	-	-	-	-	أندونيسيا
Roumanie	76	69	114	86	38	رومانيا
Corée du Sud	73	69	106	104	106	كوريا الجنوبية
Japon	47	59	65	83	102	اليابان
Italie	43	46	39	27	27	إيطاليا
Grèce	41	73	72	104	141	اليونان
Bulgarie	37	77	65	33	59	بلغاريا
Allemagne	21	24	32	8	40	ألمانيا
Pays-Bas	8	-	-	-	-	هولندا
Norvège	7	16	-	-	-	النرويج
Portugal	4	-	-	-	1	البرتغال
Turquie	-	-	11	20	48	تركيا
Suède	-	-	-	-	15	السويد
Autres pays	421	443	351	412	383	دول أخرى

4 - 5 Exportation d'acide phosphorique

4 - 5 تصدير الحامض الفوسفوري

Quantité en tonnes	2002	2001	2000	1999	1998	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلاف درهم
Exportations (quantité)	1 680 170	1 635 942	1 639 576	1 877 390	1 530 310	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Inde	827 760	761 861	862 942	1 100 750	861 117	الهند
Brésil	125 395	105 511	60 640	90 447	67 266	البرازيل
Grande-Bretagne	6 836	89 705	119 593	150 449	162 466	بريطانيا العظمى
Italie	47 534	73 215	21 833	-	6 940	إيطاليا
Turquie	82 275	71 818	89 924	27 148	24 105	تركيا
Indonésie	16 738	15 921	-	16 726	16 157	اندونيسيا
France	13 340	12 013	18 802	7 207	28 205	فرنسا
Allemagne	-	-	77 074	-	-	ألمانيا
Exportations (valeur)	5 803 677	5 379 873	5 365 065	5 902 159	4 878 055	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Inde	2 988 343	2 559 812	2 824 456	3 491 098	2 887 464	الهند
Brésil	373 986	314 855	178 091	263 551	185 182	البرازيل
Grande-Bretagne	22 650	284 586	388 657	496 605	490 221	بريطانيا العظمى
Turquie	245 670	207 200	258 464	84 724	75 107	تركيا
Italie	132 329	178 635	64 612	-	21 799	إيطاليا
Indonésie	41 739	55 228	-	56 870	50 372	اندونيسيا
France	40 761	35 634	57 825	23 796	92 564	فرنسا
Allemagne	-	-	396 809	-	-	ألمانيا

4 - 6 Production et vente des produits transformés

4 - 6 إنتاج وبيع المواد المحولة

Quantité en milliers de tonnes	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	الكمية بآلف طن
Valeur en millions de DH						القيمة بملون درهم
Dérivés des phosphates						مشتقات الفوسفات
Acide phosphorique	2920	2 819	2 731	2 696	2 669	الحامض الفوسفوري
Engrais Solides						الأسمدة الصلبة
Superphos. triple T S P	432	550	631	481	542	الفوسفات الممتاز الثلاثي (T.S.P)
Pho. monoammonique M.A.P	566	368	349	198	83	الفوسفات الأحادي الأمونيك (M.A.P)
Eng. composé ternaire N.P.K	219	239	195	200	206	الأسمدة المركبة أزوط فوسفوري بوتاس (N.P.K)
Phos. diammonique D.A.P	1353	1 546	1 237	1 205	1 278	الفوسفات (D.A.P)
Sulfo. phos. ammonique A.S.P	32	16	28	27	23	الفوسفات (A.S.P)
Acide purifié	123	108	97	92	-	الحامض المصفى
Ventes locales (quantité)	496	447	400	401	267	المبيعات المحلية (الكمية)
dont :						منها :
T.S.P	24	20	20	23	19	T.S.P
A.S.P	32	23	21	30	21	A.S.P
N.P.K	225	225	197	201	198	N.P.K
D.A.P	51	33	26	22	22	D.A.P
M.A.P	14	11	10	9	7	M.A.P
Acide prétraité	150	135	126	116	-	الحامض المعالج
Ventes locales (valeur)	990	907	839	904	458	المبيعات المحلية (القيمة)
dont :						منها :
T.S.P	29	24	24	31	27	T.S.P
A.S.P	52	38	37	58	40	A.S.P
N.P.K	336	324	296	337	332	N.P.K
D.A.P	75	49	39	37	39	D.A.P
M.A.P	22	17	16	17	14	M.A.P
Acide prétraité	476	455	427	413	-	الحامض المعالج
Exportation (quantité)	3 894	4 031	3 851	3 606	3 299	كمية الصادرات
P. 205	1 581	1 471	1 548	1 669	1 514	P. 205
D.A.P	1 256	1 538	1 267	1 153	1 212	D.A.P
M.A.P	506	369	322	195	72	M.A.P
T.S.P	434	535	616	497	501	T.S.P
N.P.K	-	8	4	-	-	N.P.K
Acide purifié	117	110	94	92	-	الحامض المصفى
Exportation (valeur)	8 777	9 012	8 641	8 882	8 062	قيمة الصادرات
P. 205	4 511	4 456	4 707	5 302	4 786	P. 205
D.A.P	2 147	2 533	2 036	2 047	2 367	D.A.P
M.A.P	916	661	559	357	148	M.A.P
T.S.P	587	727	795	701	761	T.S.P
N.P.K	-	15	7	-	-	N.P.K
Acide purifié	616	620	537	475	-	الحامض المصفى

4 - 7 Minerai de plomb

4 - 7 معدن الرصاص

Quantité en tonnes Valeur en milliers de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	الكمية بالطن القيمة بألف درهم
Production (quantité)	87 400	110 906	117 353	114 184	115 059	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
CMT	55 084	80 415	86 020	78 515	78 400	ش.م. لتوسيت
CMG	29 890	26 610	30 470	35 140	35 635	ش.م.ج. عوام
CADETAF	2 426	3 881	863	529	1 024	ش.م. لكماسة
Production par province (quantité)	87 400	110 906	117 353	114 184	115 059	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Jerada	27 573	49 794	54 663	51 331	52 626	جرادة
Khénifra	27 511	30 621	31 357	27 184	25 774	خنيفرة
Marrakech	29 890	26 610	30 470	35 140	35 635	مراكش
Figuig	2 294	3 639	555	148	443	فكيك
Errachidia	132	242	308	381	581	الرشيدية
Production (valeur)	248 680	305 183	289 614	275 200	293 838	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité) (1)	30 808	31 157	39 196	43 135	48 195	الصادرات (الكمية) (1)
dont :						منها :
Belgique+Luxembourg	5 283	6 000	8 665	11 417	17 300	بلجيكا + اللوكسمبورغ
France	80	22	106	88	1 609	فرنسا
Inde	66	119	103	2 118	1 581	الهند
Allemagne	-	-	-	2 170	1 426	ألمانيا
Pakistan	69	120	78	248	203	الباكستان
Espagne	44	3 432	176	110	131	إسبانيا
Arabie Saoudite	42	41	120	42	96	العربية السعودية
Grande-Bretagne	-	-	-	-	21	بريطانيا العظمى
Exportations (valeur) (1)	83 487	97 165	111 570	162 795	177 662	الصادرات (القيمة) (1)
dont :						منها :
Belgique+Luxembourg	20 562	23 539	31 301	38 643	59 514	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Allemagne	-	-	-	9 036	5 670	ألمانيا
France	584	154	786	605	5 109	فرنسا
Inde	859	1 539	1 405	6 079	4 696	الهند
Pakistan	680	1 265	806	2 327	1 691	الباكستان
Espagne	311	9 259	1 141	732	877	إسبانيا
Arabie Saoudite	197	197	666	182	487	العربية السعودية
Grande-Bretagne	-	-	-	-	230	بريطانيا العظمى
Ventes locales (quantité)	55 930	75 078	71 426	72 378	69 492	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	183 385	239 964	189 753	182 997	190 077	المبيعات المحلية (القيمة)

(1) Y compris les admissions temporaires sans paiement à partir de 1998.

Source : Ministère de l'Énergie et des Mines

Office des Changes pour les exportations

(1) يشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء ابتداء من 1998

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن

مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

4 - 8 Minerai de zinc

4 - 8 معدن الزنك

Quantité en tonnes	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بألف درهم
Production (quantité)	178 391	174 830	201 692	216 197	216 011	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
CADETAF	2 670	4 374	5 120	3 334	-	ش.م. للباريت
CMG	172 560	165 780	191 128	208 056	210 936	ش.م. لكماسة
CMT (Tighza)	3 161	3 785	4 724	4 580	3 914	ش.م. لتويسيت (تغزة)
Production par province (quantité)	178 391	174 830	201 692	216 197	216 011	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Azilal	-	891	694	201	1 000	أزيلال
Errachidia	812	2 420	3 074	1 886	161	الرشيدية
Figuig	1 858	1 954	2 072	1 474	-	فكيك
Khénifra	3 161	3 785	4 724	4 580	3 914	خنيفرة
Marrakech	172 560	165 780	191 128	208 056	210 936	مراكش
Production (valeur)	309 731	408 496	463 789	501 969	466 989	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité) (1)	325 279	184 281	190 333	187 691	242 270	الصادرات (الكمية) (1)
dont :						منها :
France	95 602	41 084	48 550	45 328	51 150	فرنسا
Italie	3 198	14 030	11 200	27 000	38 750	إيطاليا
Belgique+Luxembourg	4 250	2 316	3 378	14 193	17 020	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Exportations (valeur) (1)	564 315	398 209	518 124	433 772	515 832	الصادرات (القيمة) (1)
dont :						منها :
France	162 465	86 675	131 463	88 674	104 557	فرنسا
Italie	6 162	30 597	29 478	65 724	82 624	إيطاليا
Belgique+Luxembourg	8 577	6 196	9 629	29 868	38 238	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Ventes locales (quantité)	3 738	5 226	7 918	315	-	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	2 782	3 909	3 909	393	-	المبيعات المحلية (القيمة)

4 - 9 Minerai d'argent brut

4 - 9 معدن الفضة الخام

Quantité en Kg	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	الكمية بالكيلو
Valeur en milliers de DH						القيمة بألف درهم
Production (quantité)	276 789	280 660	289 460	277 889	306 943	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
S.M.I	219 590	238 043	246 200	226 692	240 412	ش.م.إ. إيميسر
F.P.Z	57 199	42 617	43 260	51 197	63 731	ش. مسابك زليجة
Production par province (quantité)	276 789	280 660	289 460	277 889	306 943	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Jerada	57 199	42 617	43 260	51 197	63 731	جرادة
Ouarzazate	219 590	238 043	246 200	226 692	243 212	وارزازات
Exportations (quantité) (1)	5 566 932	2 120 876	293 491	287 000	309 643	الصادرات (الكمية) (1)
dont :						منها :
France	5 464 358	160 835	162 222	35 251	121 082	فرنسا
Suisse	97 215	101 251	92 326	41 157	124 022	سويسرا
Exportations (valeur) (1)	408 069	419 353	465 082	402 333	480 591	الصادرات (القيمة) (1)
dont :						منها :
France	247 594	246 263	263 250	176 180	200 829	فرنسا
Suisse	152 259	156 045	149 404	169 460	204 022	سويسرا
Ventes locales (quantité)	559	149	142	175	33	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	2 122	420	256	313	58	المبيعات المحلية (القيمة)

(1) Y compris les admissions temporaires sans paiement à partir de 1998

(1) يشمل السلع الخاصة لنظام القبول المؤقت بدون أداء ابتداء من 1998

Source : Ministère de l'Énergie et des Mines

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن

Office des Chances pour les exportations

مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

4 - 10 Minerai de cuivre

10 - معدن النحاس

Quantité en tonnes Valeur en milliers de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	الكمية بالطن القيمة بألف درهم
Production (quantité)	17 799	19 120	23 150	25 260	31 719	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
CMG	17 799	19 120	23 150	25 170	31 719	ش.م. لكلماسة
Production par province (quantité)	17 799	19 120	23 150	25 260	31 719	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Marrakech	17 799	19 120	23 150	25 170	31 719	مراكش
Taroudannt	-	-	-	90	-	تارودانت
Production (valeur)	55 444	60 010	72 659	78 999	85 623	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité) (1)	19 322	20 869	25 200	27 280	35 725	الصادرات (الكمية) (1)
dont :						منها :
Allemagne	-	-	-	1 000	5 900	ألمانيا
Espagne	16 636	17 869	19 200	19 103	15 600	إسبانيا
Exportations (valeur) (1)	63 321	72 885	101 907	80 163	122 728	الصادرات (القيمة) (1)
dont :						منها :
Allemagne	-	-	-	2 153	14 970	ألمانيا
Espagne	54 519	60 574	77 199	58 797	38 859	إسبانيا
Ventes locales (quantité)	-	-	-	-	-	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	-	-	-	-	-	المبيعات المحلية (القيمة)

(1) Y compris les admissions temporaires sans paiement à partir de 1998

Source : Ministère de l'Energie et des Mines

Office des Changes pour les exportations

(1) يشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء ابتداء من 1998

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن

مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

4 - 11 Minerai de fer

4 - 11 معدن الحديد

Quantité en tonnes Valeur en milliers de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	الكمية بالطن القيمة بألف درهم
Production (quantité)	8 736	7 976	6 462	6 625	9 285	الإنتاج (الكمية)
Production par province (quantité)	8 736	7 976	6 462	6 625	9 285	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Agadir -Ida ou Tanane	-	111	331	611	-	أكادير - إداوتان
Errachidia	-	-	-	-	18	الرشيدية
Figuig	-	-	1 921	646	5 105	فكيك
Guelmim	-	-	-	270	170	كلميم
Inezgane- Aït Melloul	-	3 000	334	627	380	انزكان ايت ملول
Marrakech	-	-	-	-	500	مراكش
Nador	-	1 225	-	-	-	الناضور
Ouarzazate	-	284	2 387	3 798	2 347	ورزازات
Taroudannt	97	328	213	-	-	ترودا نت
Settat	-	-	-	-	-	سطات
Tata	5 594	3 006	799	673	765	طاطا
Zagora	45	22	477	-	-	زاكورة
Production (valeur)	2 050	4 002	3 194	2 385	3 394	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité)	-	-	-	-	-	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Tunisie	-	-	-	-	-	تونس
Exportations (valeur)	-	-	-	-	-	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Tunisie	-	-	-	-	-	تونس
Ventes locales (quantité)	1 258	1 090	13 728	17 370	24 321	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	283	276	1 559	2 956	3 869	المبيعات المحلية (القيمة)

La baisse des ventes en 2001 est due à la fermeture de SEFERIF.

Source : Ministère de l'Énergie et des Mines

Office des Changes pour les exportations

انخفاض المبيعات في سنة 2001 راجع إلى إغلاق شركة استغلال مناجم الريف.

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن

مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

4 - 12 Manganèse chimique

4 - 12 المنغنيز الكيماوي

Quantité en tonnes Valeur en milliers de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	الكمية بالطن القيمة بألف درهم
Production (quantité)	18 064	13 757	25 830	29 150	28 332	الإنتاج (الكمية)
Production par province (quantité)	18 064	13 757	25 830	29 150	28 332	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Errachidia	-	-	-	50	218	الرشيدية
Quarzazate	18 064	13 757	25 830	29 100	28 114	ورزازات
Production (valeur)	38 755	21 829	47 124	51 874	51 310	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité) (1)	13 765	13 726	16 876	325 576	23 485	الصادرات (الكمية) (1)
dont :						منها :
France	3 650	4 400	9 458	11 314	13 174	فرنسا
Espagne	4 821	1 627	5 001	305 116	4 054	إسبانيا
Grande-Bretagne	14	-	20	3 561	3 173	بريطانيا العظمى
Italie	2 820	6 480	1 000	2 861	1 820	إيطاليا
Allemagne	2 420	1 180	1 320	1 605	1 190	ألمانيا
Exportations (valeur) (1)	35 904	27 604	36 316	55 055	51 747	الصادرات (القيمة) (1)
dont :						منها :
France	6 653	7 667	18 156	22 803	28 195	فرنسا
Espagne	10 213	3 401	9 653	11 243	8 486	إسبانيا
Allemagne	12 420	5 766	6 206	9 669	6 224	ألمانيا
Italie	6 469	10 651	2 063	6 470	4 559	إيطاليا
Grande-Bretagne	25	-	54	4 538	4 069	بريطانيا العظمى
Ventes locales (quantité)	1	1	-	6	6	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	3	2	-	16	15	المبيعات المحلية (القيمة)

(1) Y compris les admissions temporaires sans paiement à partir de 1998

Source : Ministère de l'Énergie et des Mines

Office des Changes pour les exportations

(1) يشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء ابتداء من 1998

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن

مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

4 - 13 Minerai de fluorine

4 - 13 معدن الفلورين

Quantité en tonnes	2002*	2001 ^K	2000	1999	1998	الكمية بالطن القيمة بآلف درهم
Valeur en milliers de DH						
Production (quantité)	94 911	96 500	76 991	83 100	105 000	الإنتاج (الكمية)
SAMINE	94 911	96 500	76 991	83 100	105 000	ش.م. للمقاولات المعدنية
Production par province (quantité)	94 911	96 500	76 991	83 100	105 000	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Khémisset	93 126	96 500	76 991	83 100	105 000	الخميسات
Errachidia	1 785	-	-	-	-	
Production (valeur)	134 050	145 426	86 864	75 206	100 170	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité) (1)	40 289	34 639	37 280	17 183	58 475	الصادرات (الكمية) (1)
dont :						منها :
Canada	-	13 286	21 446	-	26 864	كندا
Italie	4 804	-	3 185	7 218	5 192	إيطاليا
Norvège	27 841	16 481	9 009	6 324	22 774	النرويج
Suisse	-	-	-	-	-	سويسرا
Tunisie	7 644	-	3 640	3 640	3 640	تونس
Exportations (valeur) (1)	60 500	52 934	49 798	20 664	59 109	الصادرات (القيمة) (1)
dont :						منها :
Canada	-	20 218	29 583	-	19 737	كندا
Italie	7 492	-	3 940	8 552	6 236	إيطاليا
Norvège	41 690	25 020	11 507	7 637	28 409	النرويج
Suisse	-	-	-	-	-	سويسرا
Tunisie	11 318	-	4 768	4 475	4 527	تونس
Ventes locales (quantité)	-	-	-	-	200	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	-	-	-	-	353	المبيعات المحلية (القيمة)

(1) Y compris les admissions temporaires sans paiement à partir de 1998

Source : Ministère de l'Energie et des Mines

Office des Changes pour les exportations

(1) يشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء ابتداء من 1998

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن

مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

4 - 14 Barytine

4 - 14 الباريطين

Quantité en tonnes Valeur en milliers de DH	2002*	2001 ^R	2000 ^R	1999	1998	الكمية بالطنن القيمة بالآلاف درهم
Production (quantité)	469 934	467 056	343 557	328 945	353 206	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
COMABAR	82 593	130 395	114 000	131 000	139 000	ش.م. للباريت
SOCOMIS	9 905	9 526	9 799	4 446	1 763	ش.ت.م. للصحراء
SNAREMA	58 669	27 337	21 697	19 909	34 907	ش.ش.إ.إ.م. أركنة
CADETAF	90 900	77 357	46 860	38 200	38 804	ش.م. للباريت
SMBA	-	-	-	4 697	15 066	ش.م.ب. لآسني
SNUMM	20 168	23 549	8 784	10 961	8 915	ش.ج. لإتحاد المعادن بالمغرب
SAKLARIS	38 771	12 025	4 891	8 172	2 831	ساكلاريس
SAFI MINES	11 938	11 312	22 542	13 827	9 028	ش. معادن أسفي
Production par province (quantité)	469 934	467 056	343 557	328 945	353 206	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Figuig	91 593	132 487	116 429	139 575	144 009	فكيك
Errachidia	166 471	167 142	98 719	77 152	80 400	الرشيدية
Marrakech	76 170	53 502	46 958	51 370	79 840	مراكش
Safī	26 593	17 905	26 292	20 440	14 301	أسفي
Al Haouz	30 371	28 722	15 072	4 365	839	الحوز
Khénifra	30 375	29 631	13 849	7 253	1 182	خنيفرة
Ouarzazate	5 822	9 358	12 789	19 161	29 831	ورزازات
Taza	-	9 155	4 903	1 100	-	تازة
Taroudannt	4 523	4 745	4 200	4 035	2 180	تارودانت
Zagoura	11 690	5 973	3 661	4 494	490	زاكورة
Azilal	-	1 616	435	-	-	أزبال
Tiznit	795	625	250	-	-	تيزنيت
Agadir-Ilda ou Tanane	-	-	-	-	134	أكادير- إداوتنان
Chichaoua	25 531	6 195	-	-	-	شيشاوة
Production (valeur)	53 887	64 892	64 484	65 201	69 082	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité) (1)	308 278	296 272	276 078	181 450	311 149	الصادرات (الكمية) (1)
dont :						منها :
Norvège	107 153	127 865	127 150	98 486	142 130	النرويج
Grande-Bretagne	40 071	41 622	28 048	32 746	73 986	بريطانيا العظمى
Etats-Unis	-	-	-	-	16 000	الولايات المتحدة الأمريكية
Espagne	29 517	20 509	13 613	14 242	12 971	اسبانيا
Italie	-	8 260	-	-	4 030	ايطاليا
France	2 097	-	8 238	2 758	2 200	فرنسا
Belgique+Luxembourg	-	2 881	10 700	5 740	3 150	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Vénézuéla	31 994	48 872	19 805	7 410	25 182	فنزويلا
Exportations (valeur) (1)	131 693	122 571	100 722	71 025	122 126	الصادرات (القيمة) (1)
dont :						منها :
Norvège	44 020	51 433	41 161	36 126	49 842	النرويج
Grande-Bretagne	17 208	17 413	11 457	12 487	28 301	بريطانيا العظمى
Espagne	17 390	10 690	7 517	8 642	9 275	الولايات المتحدة الأمريكية
Etats-Unis	-	-	-	-	7 303	اسبانيا
Italie	-	3 375	-	-	1 779	ايطاليا
France	923	-	3 469	1 544	992	فرنسا
Belgique+Luxembourg	-	951	3 587	1 895	1 131	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Vénézuéla	12 112	20 026	7 429	2 816	9 356	فنزويلا

(1) Y compris les admissions temporaires sans paiement à partir de 1998

Source : Ministère de l'Énergie et des Mines

Office des Changes pour les exportations

(1) يشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء ابتداء من 1998

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن

مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

4 - 15 Sel

15 - 4 الملح

Quantité en tonnes	2002*	2001 ^R	2000 ^R	1999	1998	الكمية بالطن القيمة بالف درهم
Valeur en milliers de DH						
Production (quantité)	266 064	233 815	162 385	156 158	126 571	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
S.S.M	226 527	201 314	139 494	114 407	79 654	ش. ملح المحمدية
S.C.S	10 000	13 500	10 000	9 000	14 000	ش. الشريعة للملح
Production par province (quantité)	266 064	233 816	162 385	156 158	126 571	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Ben Slimane	226 527	202 314	139 494	114 407	79 654	ابن سليمان
Essaouira	780	1 362	480	761	844	الصويرة
Kénitra	3 454	1 500	1 500	1 630	12 000	القنيطرة
Marrakech	1 035	2 034	1 553	1 174	830	مراكش
Ouarzazate	65	337	1 210	1 301	1 593	ورزازات
Safi	10 000	13 500	10 000	9 000	14 000	أسفي
Taounat	8 000	8 611	1 830	10 000	8 000	تاونات
Zouagha-My Yacoub	1 450	3 350	3 305	2 160	9 650	زواغة مولاي يعقوب
Autres provinces	14 753	808	3 013	15 725	-	أقاليم أخرى
Production (valeur)	74 091	64 841	38 980	63 324	31 683	الإنتاج (القيمة)
Ventes locales (quantité)	129 815	134 862	124 081	138 433	109 834	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	38 921	41 417	35 347	37 240	30 477	المبيعات المحلية (القيمة)

4 - 16 Ghassoul

16 - 4 الغاسول

Quantité en tonnes	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	الكمية بالطن القيمة بالف درهم
Valeur en milliers de DH						
Production (quantité)	2329	2 270	2 476	2 750	3 180	الإنتاج (الكمية)
SEFRIQUI	2329	2 270	2 476	2 750	3 180	الصفريري
Production par province (quantité)	2329	2 270	2 476	2 750	3 180	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Boulemanc	2329	2 270	2 476	2 750	3 180	بولمان
Production (valeur)	6075	4 866	4 152	4 400	4 293	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité) (1)	663	701	1 063	1 064	1 013	الصادرات (الكمية) (1)
dont :						منها :
Tunisie	600	600	1 000	1 000	950	تونس
Exportations (valeur) (1)	3044	3 055	4 188	4 271	4 083	الصادرات (القيمة) (1)
dont :						منها :
Tunisie	2400	2 156	3 593	3 593	3 413	تونس
Ventes locales (quantité)	937	826	1 020	1 072	962	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	4500	3 964	4 194	4 299	3 857	المبيعات المحلية (القيمة)

(1) Y compris les admissions temporaires sans paiement à partir de 1998

(1) يشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء ابتداء من 1998

Source : Ministère de l'Energie et des Mines

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن

Office des Changes pour les exportations

مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

4 - 17 Argiles smectiques

4 - 17 الطين الرسبي

Quantité en tonnes	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بألف درهم
Production (quantité)	43 243	40 664	30 665	21 956	30 650	الإنتاج (الكمية)
ARR	43 243	40 664	30 665	21 956	30 650	انطونيو ريس منجم (بروفيدانسيا)
Production par province (quantité)	43 243	40 664	30 665	21 956	30 650	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Nador	43 243	40 664	30 665	21 956	30 650	الناضور
Errachidia	-	-	-	-	-	الرشيدية
Production (valeur)	6 259	5 856	5 826	2 872	5 609	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité) (1)	32 205	30 510	25 052	13 401	29 645	الصادرات (الكمية) (1)
dont :						منها :
Espagne	-	-	3 300	1 201	1 200	إسبانيا
Exportations (valeur) (1)	6 883	6 329	5 298	2 624	6 056	الصادرات (القيمة) (1)
dont :						منها :
Espagne	-	-	662	233	245	إسبانيا
Ventes locales (quantité)	150	3 090	1 850	400	120	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	49	715	447	110	29	المبيعات المحلية (القيمة)

4 - 18 Eaux minérales

4 - 18 المياه المعدنية

Valeur en milliers de DH	2002	2001	2000 ¹	1999	1998	القيمة بألف درهم
Production (en m³)	...	...	...	62 271	138 111	الإنتاج (بالمتر المكعب)
dont :						منها :
Les Eaux Minérales d'Oulmès	...	...	...	62 271	88 111	المياه المعدنية لوالماس
SOTHERMA	...	...	...	-	50 000	سوطيرما
Production par province (en m³)	...	...	...	62 271	138 111	الإنتاج حسب الأقاليم (بالمتر المكعب)
Khémisset	...	...	...	62 271	88 111	الخميسات
Fés	...	...	...	-	50 000	فان
Production (valeur)	...	...	...	...	284 131	الإنتاج (القيمة)
Exportations (en tonne) (1)	569	359	738	502	266	الصادرات (الكمية) (بالتن) (1)
dont :						منها :
Allemagne	190	179	258	174	224	ألمانيا
Pays-Bas	72	-	-	27	11	هولندا
Belgique+Luxembourg	-	16	13	83	-	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Exportations (valeur) (1)	1432	909	1 167	1 048	573	الصادرات (القيمة) (1)
dont :						منها :
Allemagne	470	393	507	309	484	ألمانيا
Pays-Bas	236	-	-	41	31	هولندا
Belgique+Luxembourg	-	37	23	244	-	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Ventes locales (en m³)	...	...	...	62 060	130 602	المبيعات المحلية (الكمية) (بالمتر المكعب)
Ventes locales (valeur)	...	...	...	156 190	315 910	المبيعات المحلية (القيمة)

A.R.R. : Antonio Reyes Mines

(1) Y compris les admissions temporaires sans paiement à partir de 1998

Source : Ministère de l'Energie et des Mines

Office des Changes pour les exportations

(1) يشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء ابتداء من 1998

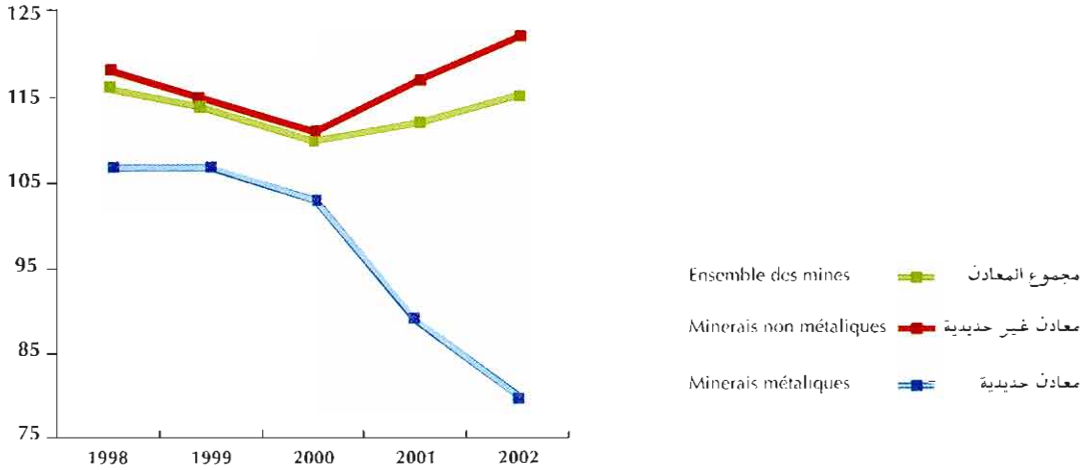
المصدر : وزارة الطاقة والمعادن

مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

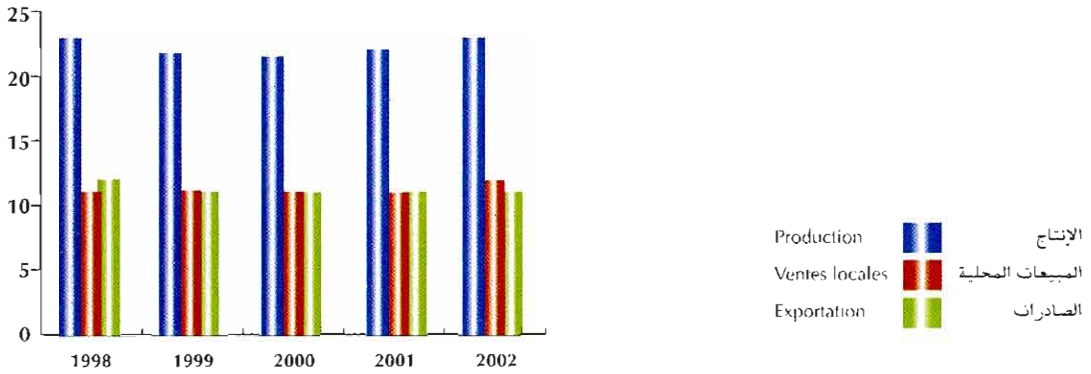
الرقم الاستدلالي للإنتاج المعدني (أساس 100 = 1992)

Indice de la production minière

(Base 100 = 1992)



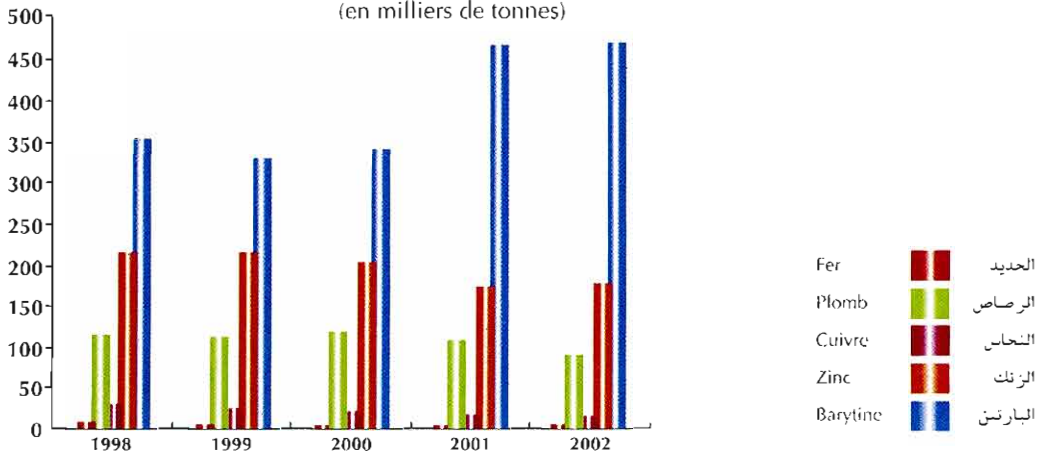
إنتاج ومبيعات الفوسفات (بمليون طن) Production et ventes des phosphates (en millions de tonnes)



إنتاج المعادن (بأنف طن)

Production minière

(en milliers de tonnes)



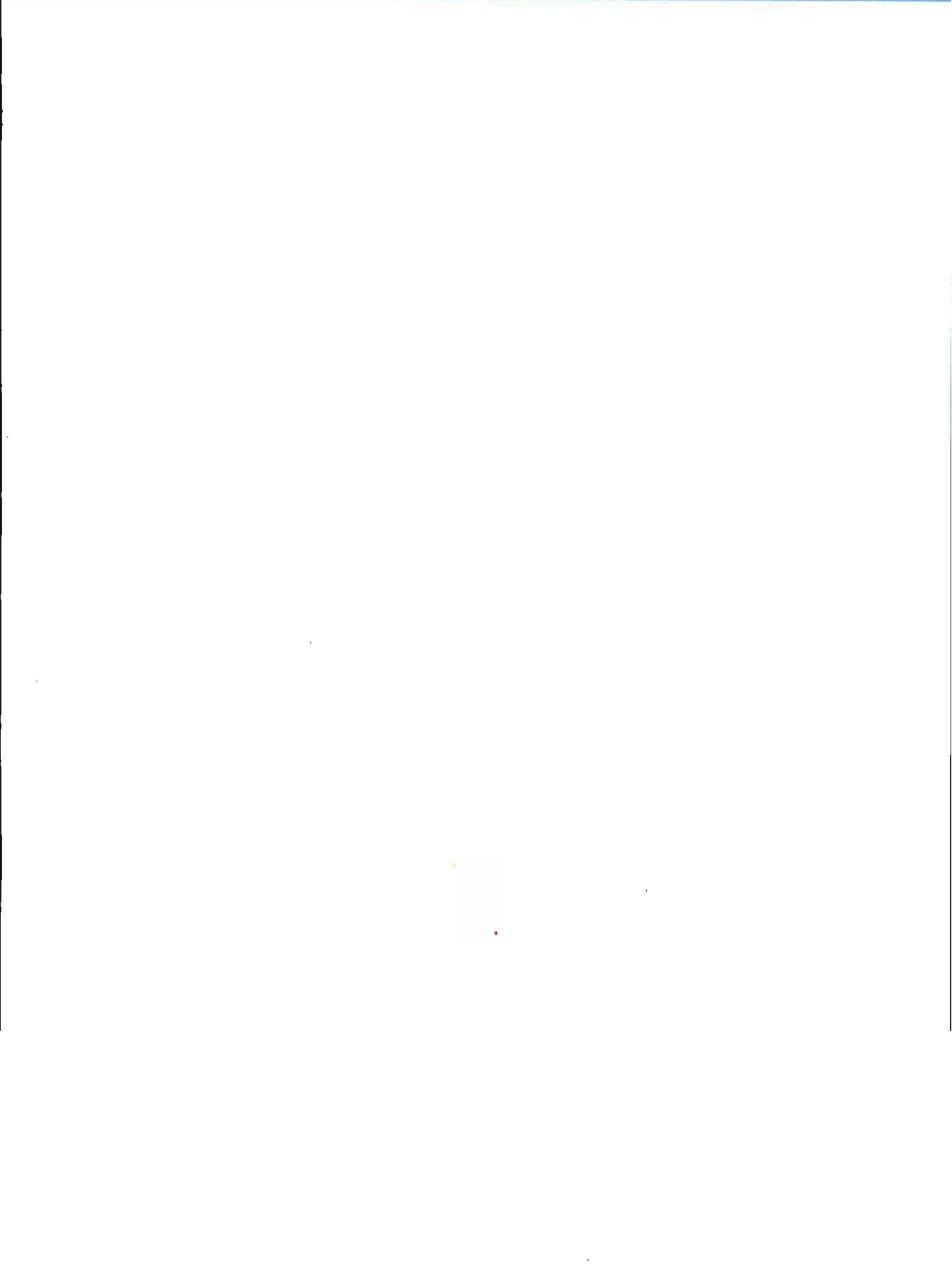


The page contains a large amount of extremely faint, illegible text. The text is arranged in multiple columns and appears to be a list or a series of entries. Due to the low contrast and blurriness, the specific content of the text cannot be transcribed.

الفصل الخامس
الطاقة والمياه

CHAPITRE V

ENERGIE ET EAU



A- Energie

Le Maroc dépend, pour plus de 85 % de l'extérieur pour son approvisionnement en produits énergétiques. La facture pétrolière absorbe près de 22,3 % des recettes d'exportation.

La consommation d'énergie primaire qui a atteint 10,5 millions de T.E.P. en 2002 se répartit entre produits pétroliers et gaz 61,7 %, charbon 32,2 %, électricité 6,0 %. Cependant, l'usage des formes traditionnelles d'énergie comme le bois, le charbon de bois, reste largement répandu, mais il est difficile d'en saisir la part dans la consommation globale.

Les données disponibles sur ce secteur concernent les trois formes d'énergie à savoir le charbon, l'électricité et les produits pétroliers.

1 - Charbon

Découvert en 1927 au Nord-Est du pays, le gisement de Jérada est exploité depuis 1932 par la société Charbonnages du Maroc. D'une morphologie complexe, ce gisement est formé de couches de faibles épaisseurs (30 à 80 cm) et son exploitation se fait à 600 m de profondeur. Les réserves potentielles sont estimées à 100 millions de tonnes. Le charbon extrait est traité dans un lavoir d'une capacité d'environ 300 tonnes par heure.

La production de charbon sert à alimenter les centrales thermiques et une faible partie est utilisée par les sucreries, les industries et le chauffage.

2 - Electricité

D'origine hydraulique, thermique et éolien, la production de cette forme d'énergie, sa transformation et sa distribution sont assurées par l'Office National de l'Electricité (O.N.E) depuis 1963. Il existe aussi des industriels autoproducteurs tels que Maroc-chimie, Maroc-phosphore, Mines d'Aouli, sucreries etc... qui produisent ensemble, pour leurs propres besoins, plus de 10 % de

أ- الطاقة

يستورد المغرب معظم حاجياته الطاقية من الخارج بنسبة تفوق 85 % تمثل فاتورتها ما يقرب 22,3 % من مجموع قيمة الصادرات.

بلغ استهلاك الطاقة الأولية 10,5 مليون طن معادل بترو (ط.م.ب) سنة 2002 متمثلا في المواد النفطية والغاز بنسبة 61,7 % والفحم الحجري ب 32,2 % والكهرباء 6,0 %.

تستخدم أيضا مصادر الطاقة التقليدية مثل الأخشاب وفحم الخشب وفضلات الحيوانات بشكل واسع إلا أنه يصعب تحديد نسبة مساهمتها في الإستهلاك الإجمالي.

تشمل المعطيات الواردة في هذا الفصل كلا من الفحم الحجري والكهرباء والمواد النفطية ، ويتم تجميعها لدى شركة مفاعم المغرب والمكتب الوطني للكهرباء ووزارة الطاقة والمعادن وشركتي التكرير.

1- الفحم الحجري

اكتشف منجم الفحم بإقليم جرادة بالشمال الشرقي سنة 1927 وشرع في استغلاله منذ سنة 1932 من طرف شركة مفاعم المغرب . وتتألف مورفولوجية هذا المنجم من طبقات رقيقة يتراوح سمكها ما بين 30 و 80 سنتمتر توجد تحت عمق 600 متر تقريبا . وقدر الإحتياطي الجيولوجي لهذا المنجم آنذاك بحوالي 100 مليون طن.

يعالج الفحم المستخرج وحدة للغسيل تبلغ قدرتها حوالي 300 طن في الساعة ويستعمل معظمه في تشغيل محطات توليد الكهرباء.

2- الكهرباء

يتج المكتب الوطني للكهرباء (م.و.ك) منذ سنة 1963 حوالي 90 % من الطاقة الكهربائية المطلوبة من أصل مائي ، حراري وريحي، ويقوم بتحويلها وتوزيعها من جهة على وكالات التوزيع (عددتها 12)

l'énergie électrique totale. Celle produite par l'O.N.E est cédée d'une part, aux 12 régies distributrices qui la vendent à leurs abonnés et, d'autre part, aux abonnés spéciaux de cet office tels que l'O.N.C.F, l'O.N.E.P, l'O.C.P, les cimenteries etc...

Le potentiel hydraulique exploitable est estimé à 5 milliards de Kwh, mais seulement 40 % sont équipés actuellement d'une vingtaine d'usines hydro-électriques. Les équipements thermiques ont connu, à leur tour, un développement plus rapide. Une trentaine d'usines assurent, aujourd'hui, plus de 90 % de la production totale et utilisent essentiellement le fuel-oil et le charbon.

Un parc éolien d'une puissance installée d'environ 50 Mw a été mis en service en Août 2000 dans le nord du pays entre tanger et Tétouan, sa production moyenne est d'environ 225 Gwh par an.

Ce parc permettra d'économiser environ 56 000 tonnes de fuel-oil par an, et de réduire la pollution atmosphérique en évitant les émissions des Centrales Thermiques en CO_2 , SO_2 , NOx ...

3 - Produits pétroliers

La quasi totalité de pétrole brut est importée de pays tels que l'Arabie Saoudite, l'Irak, l'Iran et la Russie. La production nationale du brut, très négligeable, provient des gisements de Sidi Rhalem à Essaouira et Sidi Fili au Rhab.

L'activité de recherche pétrolière au Maroc a été confiée au départ, au Bureau des Recherches et des Participations Minières (B.R.P.M) créé en 1928. Elle a été relancée ensuite par la création, le 29 Avril 1929, de la Société Chérifienne des Pétroles (S.C.P) les gisements découverts étaient modestes. Enfin, en Avril 1981, a été créé l'Office National de Recherches et d'Exploitations Pétrolières (O.N.A.R.E.P) auquel a été confiée la mission de promouvoir et de focaliser les efforts sur la recherche et l'exploitation des hydrocarbures.

ومن جهة أخرى على المستهلكين الخواص مثل مكاتب السسك الحديدية والفسفات والماء والصناعات الكبرى.

بالإضافة إلى ذلك هناك بعض المعامل الصناعية مثل مغرب كيماويات ومغرب فوسفور ومناجم أحوي ومصانع السكر... التي تنتج بدورها حاجياتها الخاصة حوالي 10 % من الطاقة الكهربائية. تبلغ الطاقات المائية القابلة للاستغلال بالمغرب حوالي 5 مليارات كيلواط ساعة (ك.و.س) 40 % منها فقط مجهزة بواسطة 20 معملا هيدرو كهربائي.

وبخصوص المنشآت الحرارية فقد عرفت تطورا سريعا حيث يوجد حاليا 30 محطة حرارية تساهم بنسبة 90 % تقريبا من مجموع الإنتاج الكهربائي يعتمد في تشغيلها على استعمال مادة الفيول والفحم الحجري.

لقد تم إنشاء محطة ربحية في غشت 2000 في شمال المغرب ما بين طنجة وتطوان ذات قدرة منشأة حوالي 50 Mw، وتبلغ إنتاجيتها المتوسطة السنوية حوالي 225 Gwh.

وتعمل هذه المحطة على ادخار 56 000 طن من الفيول سنويا إضافة إلى التقليل من التلوث الجوي وذلك عن طريق التخفيف من إفراز المراكز الحرارية من ثاني أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكبريت،...

3- المواد النفطية

إن جل هذه المواد يتم اقتنائها في شكل خام النفط عن طريق الإستيراد، أما الإنتاج المحلي فهو جد ضئيل لا يتعدى 10 000 طن سنويا يستخرج من منجمي سيدي غالم بالصويرة وسيدي فيلي بالغرب. منذ سنة 1928 أسندت مهمة التنقيب عن النفط بالمغرب إلى مكتب الأبحاث والمساهمات المعدنية ثم دعم هذا النشاط بإحداث الشركة الشريفة للبترو في 29 أبريل 1929 غير أن الحقول النفطية والمكامن التي تم اكتشافها واستغلالها لحد الآن كانت جد ضئيلة.

Après la fusion des 2 raffineries SCP et la SAMIR, l'activité de raffinage est assurée actuellement par la Société Anonyme Marocaine de l'Industrie du Raffinage (SAMIR) à Mohammedia. En plus du raffinage du brut, cette société s'occupe également de l'emplissage des gaz de pétrole liquéfiés et de la fabrication des huiles lubrifiantes. Elle assure la presque totalité des besoins du pays en produits pétroliers raffinés. Ces produits sont livrés d'une part, aux sociétés distributrices installées à travers le pays (Shell, Total, Mobil, Afriquia...) pour ce qui est des carburants, gasoil, fuel-oil et carburacteur et d'autre part, aux centres emplisseurs des gaz de pétrole liquéfiés (G.P.L) pour ce qui est du propane et du butane.

Les données sur ce secteur sont collectées auprès du Ministère de l'Industrie du Commerce de l'Energie et des Mines, la SAMIR et de l'O.N.E.

B- Eau

L'Office National de l'Eau Potable (O.N.E.P) s'occupe de la production et de la distribution de l'eau dans les centres d'intervention. Il assure aussi, totalement ou partiellement, la production d'eau pour le compte des régies distributrices, des municipalités et des communes rurales.

La production est la quantité d'eau prélevée à partir des eaux souterraines (sources, puits) ou superficielles (stations de traitement).

La distribution est la quantité d'eau livrée en tête du réseau d'une ville ou d'un centre.

La consommation ou les ventes sont les volumes consommés par les usagers directs de l'Office.

ومن أجل تكثيف الجهود حول مشكل الطاقة بالمغرب، أحدث في أبريل 1981 المكتب الوطني للإستثمار والإستغلال النفطي، كما تم تأسيس مركز بمراكش لتنمية مصادر الطاقة المتجددة خاصة وأن المغرب يتوفر على طاقات شمسية وريحية جد هامة.

بعد إدماج الشركة الشريفة للبترول وسامير فإن نشاط تكرير النفط حاليا تقوم به الشركة المغربية لصناعة التكرير "سامير" بالمحمدية، وهي تسلم منتوجاتها من المواد النفطية إلى شركات التوزيع بالمغرب (شال، افريقيا، موبيل، ...) فيما يتعلق بالوقود والغازوال والفيول وإلى مراكز تعبئة غاز البيتان والبروبان.

ب- الماء

تتعلق المعطيات الواردة في هذا الفصل، بنشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب الذي يقوم بالتنقيب عن المياه ومعالجتها وتوزيعها في معظم مناطق المملكة إضافة إلى بيان عن خصائص أهم السدود.

- إنتاج الماء : يقصد به الكمية المستخرجة من الطبقات الجوفية (آبار وعيون) أو السطحية (محطات التصفية).

- توزيع الماء : تقاس كميته عند رأس شبكة التموين في المدينة أو المركز.

- استهلاك الماء : يقصد به حجم المياه المسلمة إلى المشتركين المباشرين لدى المكتب.

5 - 1 Activité du secteur énergétique

5 - 1 نشاط قطاع الطاقة

En milliers de T.E.P	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بأنف طن مقابل بترول
Production	321.1	328.3	271.1	333.1	653.9	الإنتاج
Electricité hydraulique	221.6	226.9	187.2	216.8	464.2	الكهرباء من أصل مائي
Electricité Éolienne	50.4	53.3	16.6	-	-	الكهرباء من أصل ريحي
Charbon	0.2	1.1	17.3	72.4	150.7	الفحم الحجري
Pétrole brut	11.9	9.4	12.1	10.6	10.7	النفط الخام
Gaz naturel	37.0	37.6	37.9	33.3	28.3	الغاز الطبيعي
Importation	11 381.7	12 229.7	11 060.0	10 578.0	9 225.3	الإستيراد
Electricité	362.0	406.6	614.4	479.9	186.0	الكهرباء
Charbon	3 381.8	3 389.1	2 614.9	2 146.2	2 212.2	الفحم الحجري
Pétrole brut	5 969.0	6 750.9	6 373.3	6 680.2	5 583.8	النفط الخام
Produits pétroliers	1 668.9	1 683.1	1 457.4	1 271.7	1 243.3	المنتجات النفطية
Consommation	10 497.5	10 302.0	9 775.2	9 730.0	9 221.8	الإستهلاك
Electricité (1)	634.0	686.8	818.2	696.7	650.2	الكهرباء (1)
Charbon (2)	3 381.8	3 412.7	2 684.5	2 270.8	2 374.8	الفحم الحجري (2)
Produits pétroliers (3)	6 444.7	6 164.9	6 234.6	6 729.2	6 168.5	المنتجات النفطية (3)
Gaz naturel	37.0	37.6	37.9	33.3	28.3	الغاز الطبيعي

5 - 2 Indice de la production

5 - 2 الرقم الاستدلالي للإنتاج

Base 100 : 1992	2002	2001	2000	1999	الترجيح Pondération	اساس 100 : 1992
Charbon	0.1	0.3	5.1	22.8	18.0	الفحم
Electricité	168.0	156.6	137.4	135.7	416.3	الكهرباء
Pétrole raffiné	103.1	112.2	110.7	118.7	565.7	تكرير النفط
Indice général	128.2	128.7	119.9	124.0	1000.0	الرقم الاستدلالي العام

T.E.P : Tonne en équivalent de pétrole soit:

Electricité	: 1000 kwh	= 0,26 T.E.P
Charbon local	: 1 tonne	= 0,56 T.E.P
Charbon importé	: 1 tonne	= 0,66 T.E.P
Pétrole brut	: 1 tonne	= 0,93 T.E.P
Gaz naturel	: 1000 m ³	= 0,76 T.E.P

(1) Il s'agit de la production hydraulique brute de l'O.N.E

+ la production éolienne+Importation.

(2) Ventes locales + importations de charbon et de coke.

(3) Il s'agit des ventes des sociétés distributrices des produits suivants: essences,

gasoil, fuel-oil, carburant, essence aviation, pétrole lampant, propane,

butane, essences spéciales et paraffine.

Source: Ministère de l'Energie et des Mines

Office des changes

Direction de la Statistique

معادلة المنتوجات الطاقية

الكهرباء : 1000 ك.و.س = 0.26 ط.م.ب

الفحم المحلي : طن واحد = 0.56 ط.م.ب

الفحم المستورد: طن واحد = 0.66 ط.م.ب

النفط الخام : طن واحد = 0.93 ط.م.ب

الغاز الطبيعي : 1000 م³ = 0.76 ط.م.ب

(1) الإنتاج الخام للكهرباء من أصل مائي + الواردات

+ إنتاج الكهرباء من أصل ريحي

(2) المبيعات المحلية + الواردات

(3) مبيعات شركات التوزيع و يتعلق الأمر بالبنزين، الغازوال، الفيويل،

بنزين الطائرات، غاز البروبان و البيطان و بترول الإنارة

و البنزين الخاص بالصياغة و الشمع الأبيض (برافين)

المصدر : وزارة الطاقة و المعادن

مكتب الصرف

مديرية الإحصاء

5 - 3 Activité des mines de charbon

5 - 3 نشاط مناجم الفحم الحجري

En tonne	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بالتن
Production nette de charbon	322	1 908	30 810	129 200	269 100	الإنتاج الصافي للفحم
Importations	5 123 922	5 135 026	3 961 898	3 251 829	3 351 833	الواردات
Ventes locales (1)	-	42 108	124 430	222 505	290 436	المبيعات المحلية (1)
dont :						منها :
O.N.E	-	40 306	118 845	210 680	276 995	المكتب الوطني للكهرباء
Divers	-	1 802	5 585	11 825	5 044	صناعات أخرى
Stocks au 31/12	-	-	136 261	236 732	362 940	المخزون إلى غاية 31 / 12
Effectifs du personnel au 31/12	-	-	623	1 695	3 258	عدد المستخدمين إلى غاية 31 / 12
Nombre de jours ouvrés	-	-	-	301	299	عدد أيام العمل

5 - 4 Puissance installée, production et consommation d'électricité

5 - 4 القدرات المنشأة، إنتاج واستهلاك الطاقة الكهربائية

	2002*	2001	2000	1999	1998	
Office National de l'Electricité						المكتب الوطني للكهرباء
Puissance installée (en Mw)	4 410.0	4 389.0	4 389.0	3 675.1	3 675.1	القدرات المنشأة (بميكا واط)
Thermique	3 188.8	3 167.8	3 167.8	2 507.8	2 507.8	الحرارية
Hydraulique	1 167.3	1 167.3	1 167.3	1 167.3	1 167.3	المائية
Eolien	53.9	53.9	53.9	-	-	الريحية
Production nette (en millions de kwh)	14 103.5	13 209.3	11 591.6	11 391.9	11 695.4	الإنتاج الصافي (بمليون كيلواط ساعة)
Thermique	13 067.7	12 141.2	10 817.1	10 574.9	9 936.3	الحرارية
Hydraulique	842.0	862.3	710.6	817.0	1 759.1	المائية
Eolien	193.8	205.8	63.9	-	-	الريحية
Consommation totale (en millions de kwh)	15 539.6	14 803.7	13 956.8	13 264.7	12 452.9	مجموع الإستهلاك (بمليون كيلواط ساعة)
Quelques autoproducteurs						بعض المنتجين الذاتيين
Puissance installée (en Mw)						القدرات المنشأة (بميكا واط)
Maroc Phosphore	187.0	187.0	187.0	187.0	187.0	شركة مغرب فوسفور
Maroc Chimie	23.3	23.3	23.3	23.3	23.3	شركة مغرب كيمياء
Phosboucaïa	76.0	76.0	76.0	76.0	76.0	فوسبوكراي

(1) Y compris la consommation interne

Source: Ministère de l'Energie et des Mines

Office des changes

Office National de l'Electricité

(1) بما في ذلك الإستهلاك الداخلي

المصدر: وزارة الطاقة والمعادن

المكتب الوطني للكهرباء

مكتب الصرف

5 - 5 Production nette d'électricité selon les usines de l'O.N.E

5 - 5 الإنتاج الصافي للكهرباء حسب معامل المكتب الوطني للكهرباء

En millions de Kwh	2002*	2001	2000	1999	1998	بمليون ك.و.س
Usines hydrauliques	842.0	862.3	710.6	816.7	1 759.1	المعامل المائية
Afourer	135.4	200.9	193.4	252.3	382.4	أفورار
Al Massira	38.2	57.5	100.9	94.0	142.4	المسيرة
Al Wahda	222.9	161.4	34.2	76.3	486.7	الوحدة
Allal El Fassi	148.3	123.9	70.7	72.6	102.7	علال الفاسي
Bine El Ouidane	43.5	62.8	63.0	93.0	162.8	بين الويدان
Bou Areg	5.5	5.4	4.4	1.6	9.0	بوعرق
Daourat	4.8	6.0	5.0	4.6	17.3	الدورات
El Kansera	9.3	7.6	4.8	5.9	28.3	القنصرة
Hassan 1er	14.7	26.2	66.0	55.8	98.2	حسن الأول
Idriss 1er	34.4	43.2	31.6	33.1	48.2	إدريس الأول
Imfout	15.6	18.7	16.7	15.5	35.3	إيمفوت
Kasba Zidania	13.4	4.3	3.3	6.1	7.8	القنصة الزيدانية
Lalla Takerkoust	6.5	0.9	9.2	8.7	20.6	للالتكركوست
Mansour Eddahbi	9.9	5.0	22.0	21.4	29.7	المنصور الذهبي
Mohammed El khamis	38.5	38.0	21.6	13.2	42.9	محمد الخامس
Moulay Youssef	10.5	8.6	21.5	20.6	40.4	مولاي يوسف
Oued El makhazine	53.8	53.1	13.7	15.0	70.9	وادي المخازن
Oued Lau	27.4	27.9	18.8	19.7	18.0	وادي لاور
Sidi Saïd Maâchou	0.9	1.2	1.1	-0.1	9.7	سيدي سعيد معاشو
Taurart	7.1	7.2	5.3	5.3	3.6	تاوارارت
Autres	1.4	2.5	3.4	2.1	2.2	معامل أخرى
Centrales thermiques	3 640.5	3 064.5	4 339.1	5 613.6	4 965.5	المراكز الحرارية
Agadir	0.4	0.6	0.8	-0.2	-0.4	أكادير
Casablanca	-	-	12.7	172.8	95.0	الدار البيضاء
Jerada	708.2	636.5	531.9	397.2	489.7	جرادة
Kénitra	521.9	362.0	994.4	1 377.3	1 097.2	القنيطرة
Laâyoune	8.9	20.8	32.3	34.2	47.7	المعيون
Mohammedia	2 327.4	1 993.9	2 614.1	3 406.3	3 220.0	المحمدية
Tan-Tan	12.1	9.1	18.3	35.7	2.2	طان طان
Tanger	0.1	1.3	0.1	-0.2	-0.5	طنجة
Tétouan	21.9	12.6	16.0	43.3	6.8	تطوان
Tit Mellil	39.6	27.7	118.5	147.2	7.8	تيط مليل
Usines autonomes (thermiques)	40.2	35.1	40.4	37.6	32.9	معامل مستقلة (حرارية)
Total O.N.E	4 522.7	3 961.9	5 090.1	6 467.9	6 757.5	مجموع المكتب الوطني للكهرباء
Production concessionnelle (1)	9 566.4	9 234.6	6 499.7	4 923.7	4 938.0	إنتاج ذو إمتياز (1)
Apport des tiers (2)	1 476.6	1 639.0	2 402.1	1 872.8	757.5	إمدادات الغير (2)
Parc éolien O.N.E	14.4	12.8	1.7	-	-	المحطة الريحية م. و. ك
Auxiliaires centrales THT/HT pompés du réseau	-40.5	- 44.6	- 36.8	...	...	استهلاك المحطات للجهد الجدي العالي والمظخة من الشبكة الوطنية
Energie nette appelée	15 539.6	14 803.7	13 956.8	13 264.7	12 452.9	الطاقة الصافية المطلوبة

(1) Jorf Lasfar (J.L.E.C)+ Parc Eolien (C.E.D)

(2) Maroc phosphore, Maroc chimie etc ...

+ importations de l'Algérie et de l'Espagne

Source : Office National de l'Electricité

(1) الجرف الأصفر + الشركة الريحية للمضيق

(2) يتعلق الأمر بإمدادات شركات مغرب فوسفور ومغرب كيمياء ...

و رصيد المبادلات مع الجزائر وإسبانيا

المصدر : المكتب الوطني للكهرباء

5 - 6 Ventes d'électricité selon
les provinces et préfectures

5 - 6 مبيعات الطاقة الكهربائية
حسب الأقاليم والعمالات

En millions de Kwh	2002*	2001	2000	1999	1998	بمليون ك.و.س
Oued Ed-Dahab - Lagouira	17.8	18.4	13.3	12.4	11.1	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed - Dahab	17.8	18.4	13.3	12.4	11.1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	217.5	209.0	201.7	134.2	82.1	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	10.3	10.3	9.3	7.9	6.9	بوجدور
Laâyoune	207.2	198.7	192.4	126.3	75.2	العيون
Guelmim - Es-Semara	97.0	96.0	84.6	77.5	71.7	كلميم - السمارة
Assa-Zag	4.3	4.1	3.6	3.4	2.9	لسا - الزاك
Es-Semara	12.1	11.9	10.2	9.3	7.5	السمارة
Guelmim	40.9	38.5	35.8	32.6	30.8	كلميم
Tan-Tan	28.2	30.8	25.8	23.9	23.9	طان طان
Tata	11.5	10.7	9.2	8.3	6.6	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 126.0	1 092.4	1 025.7	923.3	860.4	سوس - ماسة - درعة
Agadir - Ida ou Tanane	372.0	377.1	355.7	327.2	304.5	أكادير - إيادوتان
Chiouka-Aït Baha	65.4	55.9	65.4	60.3	51.9	انتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	174.4	161.3	149.0	135.8	126.8	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	119.4	116.7	108.0	84.9	97.7	ورزازات
Taroudannt	294.3	293.5	278.0	246.0	234.8	تارودانت
Tiznit	78.0	67.8	52.7	47.1	44.7	تيزنيت
Zagora	22.5	20.1	16.9	22.0	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	603.2	583.7	592.1	563.8	521.8	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	444.4	427.6	447.1	423.3	390.0	القنيطرة
Sidi Kacem	158.8	156.1	145.0	140.5	131.8	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	993.6	926.0	863.4	866.7	841.6	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	31.8	28.7	26.7	25.0	21.4	ابن سليمان
Khouribga	368.9	346.6	316.5	336.5	344.1	خريبكة
Settat	592.9	550.7	520.2	505.2	476.1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 020.4	937.0	879.6	802.7	753.9	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	122.3	111.0	100.7	97.2	94.8	قلعة السراغنة
Essaouira	40.2	37.6	35.2	31.2	29.5	الصويرة
Marrakech Médina	152.1	152.9	158.1	157.3	154.9	مراكش - المدينة
Marrakech Ménara	477.3	421.5	417.7	369.3	336.9	مراكش - المنارة
Al Haouz	133.8	128.1	121.9	108.8	102.3	الحوز
Chichaoua	56.2	50.3	13.0	11.3	10.6	شيشاوة
Sidi Youssef Ben Ali	38.5	35.6	33.0	27.6	24.9	سيدي يوسف بن علي
Oriental	840.4	802.5	770.7	741.1	755.1	الشرقي
Berkane-Taourirt	258.6	234.2	227.4	217.9	224.6	بركان - تاويرت
Figuig	18.1	17.8	16.3	15.8	15.0	فيكك
Jerada	45.9	55.4	72.9	86.6	103.2	جرادة
Nador	327.0	312.2	284.2	258.4	247.4	الناضور
Oujda	190.8	182.9	169.9	162.4	164.9	وجدة

5 - 6 Ventes d'électricité selon
les provinces et préfectures (suite)

6 - 5 مبيعات الطاقة الكهربائية
حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

En millions de Kwh	2002*	2001	2000	1999	1998	بمليون ك.و.س
Grand Casablanca	3 786.7	3 610.5	3 464.8	3 348.6	3 187.6	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 241.6	1 203.0	1 279.6	1 321.1	1 293.3	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebâa-Hay Mohammadi	744.4	700.6	644.9	569.8	510.6	عين السبع - الحي المحمدي
Ben M'sick - Médiouna	17.7	15.5	13.9	...	...	ابن امسيك - مديونة
Ben M'Sick-Sidi Othmane	409.2	316.7	109.6	27.7	12.6	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	766.7	791.4	804.0	801.6	777.9	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	362.2	362.1	365.5	363.6	336.1	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	244.9	221.2	247.3	264.8	257.1	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 459.2	1 363.4	1 278.8	1 222.7	1 145.3	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	101.9	94.7	86.4	83.5	84.0	الخميسات
Rabat	712.4	665.5	720.0	673.0	628.1	الرباط
Salé el Jadida	73.9	43.6	12.0	-	-	سلا - الجديدة
Salé el Medina	382.2	388.2	308.7	313.1	286.7	سلا - المدينة
Skhirate-Témara	188.8	171.4	151.7	153.1	146.5	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	768.1	773.8	832.5	888.8	778.1	دكالة - عبدة
El Jadida	392.3	394.2	459.7	511.7	393.6	الجديدة
Safi	375.8	379.6	372.8	377.1	384.5	اسفي
Tadla - Azilal	268.5	263.0	249.6	231.1	205.9	تادلة - أزيلال
Azilal	38.9	36.8	34.9	33.1	30.3	أزيلال
Béni Mellal	229.6	226.2	214.7	198.0	175.6	بني ملال
Meknès - Tafilalet	757.4	724.4	684.9	631.4	599.8	مكناس - تافيلالت
Errachidia	77.8	72.2	67.8	64.9	56.5	الرشيدية
Ífrane	49.8	47.1	46.6	44.4	40.6	يفرن
Khénifra	102.5	98.8	100.0	85.0	78.1	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	442.4	430.2	400.0	376.7	371.7	مكناس - المنزه
Al Ismailia	10.8	6.4	5.0	5.1	4.9	الإسماعيلية
El Hajeb	74.1	69.7	65.5	55.3	48.0	الحاجب
Fès - Boulemane	685.3	667.5	636.7	599.0	563.7	فاس - بولمان
Boulemane	18.6	16.5	14.5	13.0	12.0	بولمان
Fès El Jadid-Dar Dbibagh	4.2	2.9	2.5	2.2	1.9	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	403.2	413.5	420.3	401.6	391.4	فاس المدينة
Sefrou	53.5	50.9	47.1	42.0	38.5	سفر
Zouagha - My Yacoub	205.8	183.7	152.3	140.2	119.9	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	188.2	174.2	160.3	148.6	139.2	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	55.7	52.5	48.5	46.0	43.2	الحسيمة
Taounate	35.8	32.4	28.9	26.3	23.0	تاونات
Taza	96.7	89.3	82.9	76.3	73.0	تازة
Tanger - Tétouan	1 255.8	1 208.3	1 108.8	1 058.9	1 022.0	طنجة - تطوان
Chefchaouen	29.0	23.7	19.7	17.5	16.1	شفشاون
Larache	193.0	209.2	188.4	201.0	205.5	العرانش
Tanger	670.7	614.8	566.7	533.0	500.2	طنجة
Tétouan	363.1	360.6	334.0	307.4	300.2	تطوان
Total	14 085.1	13 450.1	12 847.5	12 250.8	11 539.3	المجموع

5 - 7 Consommation d'énergie électrique selon les branches d'activité économique

5 - 7 استهلاك الطاقة الكهربائية حسب فروع النشاط الإقتصادي

En millions de Kwh	2002	2001 ^R	2000	1999	بمليون ك.و.س
Ventes aux clients directs de l'ONE	6 857	6 544	6 266	5 969	البيع إلى الزبناء المباشرين م.و.ك
Haute et Moyenne tension	4 501	4 340	4 249	4 151	الضغط العالي والمتوسط
Industrie	3 213	3 062	2 966	2 945	الصناعة
Transformation	10	10	9	10	التحويل
Bâtiment	931	882	839	811	الأنشغال العمومية
Chimie	381	376	394	420	الكيمياء
Construction	83	73	51	46	البناء
Agroalimentaire	301	284	252	238	الفلاحة الغذائية
Bois et Papier	67	56	65	63	الخشب والورق
Textile	188	178	165	160	النسيج
Mines	719	696	674	635	المعادن
Electricité et Eau	361	360	399	408	الكهرباء والماء
Autres industries	2	2	2	1	صناعات أخرى
Production	116	89	82	74	الإنتاج
Combustible	53	57	34	79	المحروقات
Tertiaire	436	410	392	371	القطاع الثلاثي
Immobilier	5	4	2	3	العقار
Commerce	31	28	23	22	التجارة
Transport	230	212	209	203	النقل
Enseignement	12	12	12	12	التعليم
Hôtellerie	89	91	91	85	الفنادق
Autres services	7	7	7	6	خدمات أخرى
Santé et Hygiène	6	6	6	5	الصحة والوقاية
Télécommunication	55	49	42	35	المواصلات السلكية
Agriculture	676	695	711	664	الفلاحة
Élevage	37	35	30	30	تربية الماشية
Culture	462	442	429	383	الزراعة
Activité annexe agriculture	174	214	247	245	أنشطة متعلقة بالفلاحة
Pêche	3	5	5	6	الصيد
Administratif	166	167	171	165	الإدارة
Enseignement	25	26	24	24	التعليم
Autres services	24	25	29	25	خدمات أخرى
Santé et Hygiène	11	10	11	11	الصحة و الوقاية
Sûreté	36	35	36	35	الأمن
Collectivités Locales	15	14	14	14	الجماعات المحلية
Ministères	8	8	8	8	الوزارات
Diffusion	47	49	49	48	التوزيع
Autres secteurs	10	7	9	6	قطاعات أخرى
Basse Tension	2 356	2 204	2 017	1 818	الضغط المنخفض
Ménages	1 630	1 517	1 381	1 241	إنارة المنازل
Eclairage Patenté	312	297	279	252	إنارة خاضعة للضريبة
Eclairage Administratif	107	100	91	79	إنارة إدارية
Eclairage Public	190	183	170	158	إنارة عمومية
Force Motrice Industrielle	88	80	72	68	قوة محرركة صناعية
Force Motrice Agricole	30	27	24	20	قوة محرركة فلاحية
Ventes Totales aux distributeurs	7 228	6 908	6 572	6 277	مجموع المبيعات للموزعين
Ventes Totales	14 085	13 452	12 838	12 246	مجموع الاستهلاك

5 - 8 Consommation et stocks
de combustibles par l'O.N.E

5 - 8 استهلاك ومخزون المحروقات من طرف
المكتب الوطني للكهرباء

En milliers de tonne	2002*	2001	2000	1999	1998	بائف طن
Consommation						الإستهلاك
Charbon	4 317.8	4 170.6	3 216.7	2 581.8	1 026.0	الفحم
Charbon importé	4 250.0	4 021.7	2 968.0	2 341.9	723.4	الفحم المستورد
Charbon national	67.8	148.9	248.7	239.9	302.6	الفحم المحلي
Fuel	422.0	291.6	610.6	981.1	703.5	الفيول
Vapeur	386.3	264.0	521.8	855.2	682.0	عنفات بخارية
T G	30.7	23.6	82.9	119.0	10.9	عنفات غازية
Diesel	5.0	4.0	5.9	6.9	10.6	دييزل
Gasoil	8.0	10.4	12.8	12.1	9.0	الغازوال
Stocks en fin d'année						المخزون في آخر السنة
Charbon	212.0	211.6	119.8	105.4	62.8	الفحم
Fuel-oil	86.2	69.2	74.8	112.2	60.9	الفيول
Gas-oil	3.2	2.9	3.1	3.4	3.3	الغازوال

5 - 9 Longueur des lignes du réseau
à haute tension

5 - 9 طول خطوط الوصل للجهد العالي

En kilomètre	2002	2001	2000	1999	1998	بالكيلومتر
400 Kilo-Volt	727	500	500	500	500	400 كيلو فولط
225 Kilo-Volt	6 349	5 774	5 666	5 073	5 028	225 كيلو فولط
150 Kilo-Volt	316	763	763	763	763	150 كيلو فولط
60 Kilo-Volt	9 363	9 263	9 218	8 927	8 796	60 كيلو فولط
22 Kilo-Volt	33 037	30 540	27 912	25 663	23 582	22 كيلو فولط
20 Kilo-Volt	82	82	82	82	82	20 كيلو فولط

5 - 10 Activité du secteur pétrolier

5 - 10 نشاط القطاع النفطي

En milliers de tonnes	2002*	2001 ^m R	2000 ^m R	1999 ^m R	1998 ^m R	بألف طن
Production de gaz naturel						إنتاج الغاز الطبيعي
(en millions de m ³)	49	49	50	44	37	(مليون م ³)
S.A.M.I.R (1)	...	9	11	7	5	سا مير (1)
O.N.A.R.E.P	...	39	39	37	32	المكتب الوطني للأبحاث والاستثمارات النفطية
CABRE	...	1	-	-	-	كابري
Production de pétrole brut	13	10	13	11	12	إنتاج النفط الخام
Importation de pétrole brut	6 418	7 259	6 853	7 183	6 004	استيراد النفط الخام
dont :						منه :
Arabie Saoudite	2 897	2 163	2 302	2 177	2 789	العربية السعودية
Iraq	1 496	2 461	2 452	2 024	1 104	العراق
Iran	1 582	1 537	1 686	1 893	1 065	إيران
Nigéria	-	-	-	-	499	نيجيريا
Russie	362	1 098	413	1 007	465	روسيا
Mise en oeuvre du pétrole brut	6 340	7 012	6 866	7 258	6 112	النفط الخام المكرر
Production des raffineries	5 921 ⁽²⁾	6 557 ⁽²⁾	6 450 ⁽²⁾	6 852 ⁽²⁾	5 489	إنتاج معام التكرير
Livraison des raffineries	5 186 ⁽²⁾	5 425 ⁽²⁾	6 873 ⁽²⁾	7 295 ⁽²⁾	5 497	تسليم معام التكرير
Importation de produits pétroliers autres que le brut	1 817	1 695	1 468	1 293	1 260	استيراد المواد النفطية غير الخام
Produits énergétiques	1 669	1 679	1 454	1 266	1 243	المنتجات الطاقية
Produits non énergétiques	148	16	14	27	17	المنتجات غير الطاقية
Consommation des prod. pétroliers	6 651	6 361	6 434	6 930	6 379	استهلاك المواد النفطية
Produits énergétiques	6 445	6 165	6 235	6 729	6 168	المنتجات الطاقية
Produits non énergétiques	206	196	199	201	211	المنتجات غير الطاقية
Exportations	1 417	1 757	1 472	1 275	618	الصادرات

(1) Pour l'année 1998 la production du gaz naturel était assurée par la S.C.P

(2) Y compris les huiles, bitumes, paraffines

Source: Ministère de l'Energie et des Mines
Office des changes

(1) فيما يتعلق بسنة 1998 فإن إنتاج الغاز الطبيعي

يخص الشركة الشريفة للبترول

(2) تشمل الزيوت، الإسفلت والبارافين

المصدر: وزارة الطاقة والمعادن
مكتب الصرف

5 - 11 Industrie du raffinage de pétrole

11 - 5 صناعة تكرير النفط

En tonne	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بالطن
Propane						البروبان
Production	41 724	38 675	44 999	54 510	67 115	الإنتاج
Importation	79 464	64 438	47 076	40 183	39 535	الواردات
Livraison	41 760	38 460	46 265	55 410	65 664	التسليم
Stock	657	694	479	1 760	2 347	المخزون
Butane						البيتان
Production	190 405	194 603	194 330	212 880	184 507	الإنتاج
Importation	963 067	867 554	819 934	754 887	766 250	الواردات
Livraison	190 505	428 962	414 536	467 120	182 627	التسليم
Stock	2 430	2 530	6 481	11 440	5 690	المخزون
Pétrole lampant						بتروال الإنارة
Production	80 060	114 015	97 768	96 350	79 265	الإنتاج
Livraison	86 609	101 728	104 262	97 300	80 008	التسليم
Stock	7 340	13 890	1 602	8 100	742	المخزون
Essence ordinaire						الوقود العادي
Production	76 542	69 273	81 118	81 980	72 830	الإنتاج
Livraison	77 871	72 246	78 497	81 290	77 901	التسليم
Stock	1 983	3 312	6 285	3 680	3 738	المخزون
Essence super						الوقود الممتاز
Production	300 023	274 174	302 199	308 580	280 910	الإنتاج
Livraison	297 941	287 305	252 230	305 700	291 037	التسليم
Stock	25 823	23 741	36 873	36 760	33 888	المخزون
Gas-oil						الغازوال
Production	2 323 397	2 414 530	2 321 689	2 539 350	2 235 699	الإنتاج
Importation	588 305	668 233 ⁽¹⁾	1 55 228	29 012	-	الواردات
Livraison	2 691 272	2 846 862	2 511 713	2 467 500	2 355 582	التسليم
Stock	83 162	119 665	21 254	39 820	51 147	المخزون
Fuel-Oil						زيت الفيويل
Production	1 999 452	2 400 787	2 364 649	2 507 630	1 917 944	الإنتاج
Exportation	730 302	1 231 125	919 229	723 073	1 82 792	الصادرات
Livraison	1 316 256	1 166 237	1 441 359	2 018 340	1 829 660	التسليم
Stock	133 261	194 256	190 831	186 170	315 414	المخزون
Carburacteur						وقود الطائرات
Production	137 157	270 981	282 322	279 100	272 025	الإنتاج
Livraison	273 993	269 898	283 808	276 230	272 315	التسليم
Stock	14 819	17 129	16 047	17 530	14 659	المخزون
Naphta						النفط
Production	527 196	531 520	492 186	506 590	385 217	الإنتاج
Stock	31 572	101 008	56 581	70 990	95 754	المخزون
Paraffine						الشمع الأبيض (برافين)
Production	8 538	7 460	7 802	7 630	15 766	الإنتاج
Livraison	8 822	10 195	8 352	7 650	9 200	التسليم
Stock	3 694	3 977	6 713	7 270	7 285	المخزون
Huiles de base						الزيوت الأساسية
Production	95 927	107 748	128 854	116 020	118 482	الإنتاج
Livraison	68 164	74 062	124 653	121 490	113 330	التسليم
Exportation	33 180	38 460	43 662	50 384	43 163	الصادرات
Stock	41 203	59 705	32 011	27 810	28 799	المخزون

(1) Gasoil destiné à usages divers

Source: Ministère de l'Energie et des Mines
SAMIR

Office des Changes pour 2002

(1) الغازوال ذو الإستعمالات المختلفة

المصدر: وزارة الطاقة والمعادن

سامير

مكتب الصرف بالنسبة لسنة 2002

5 - 12 Bitumes

12 - 5 الإسفلت

En tonne	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بالطن
Production totale (1)	131 360	124 812	132 352	141 155	125 070	الإنتاج (1)
Bitumes routiers	92 730	84 972	91 478	100 561	84 127	إسفلت الطرق
Cut-backs	21 840	21 566	25 866	22 339	24 846	الإسفلت
Bitumes oxydés	16 320	18 040	14 265	17 263	14 675	الإسفلت المخمر بالأوكسيد
Livraison totale (1)	132 950	128 177	132 537	129 243	132 342	التسليم (1)
Bitumes routiers	93 698	88 374	90 478	89 936	90 922	إسفلت الطرق
Cut-backs	22 059	21 611	25 738	22 420	24 652	الإسفلت
Bitumes oxydés	16 774	17 881	15 760	15 865	15 588	الإسفلت المخمر بالأوكسيد
Stocks au 31/12 (1)	27 876	29 465	32 830	33 119	21 207	المخزون إلى غاية 31/12 (1)
Bitumes routiers	22 419	23 386	26 789	25 789	15 165	إسفلت الطرق
Cut-backs	1 883	2 097	2 141	2 014	2 094	الإسفلت
Bitumes oxydés	2 918	3 372	3 213	4 708	3 310	الإسفلت المخمر بالأوكسيد

5 - 13 Importation des produits pétroliers (sauf brut)

13 - 5 واردات المواد النفطية (ماعدا النفط الخام)

En tonne	2002*	2001 ^R	2000 ^R	1999 ^R	1998 ^R	بالطن
Butane et propane	1 042 531	927 656	863 782	832 702	808 148	بيتان وبروبان
Gas-oils et Fuel-oils	590 106	692 168	545 517	371 100	377 328	غازوال وفويل
Essence de pétrole	8 508	29 208	20 194	22 302	24 426	وقودالبترول
Paraffines	7 626	6 127	8 147	10 726	9 162	برافين
Huiles de pétrole et lubrifiants	148 221	15 869	14 142	26 923	16 304	زيوت البترول وزيوت أخرى
Autres produits énergétiques	20 099	23 647	16 485	28 977	24 236	منتجات طاقةية أخرى
Total	1 817 091	1 694 675	1 468 267	1 292 730	1 259 604	المجموع

(1) Y compris extrait de Bitumes
Source: SAMIR
Office des changes

(1) يشمل مشتقات الإسفلت
المصدر : سامير
مكتب الصرف

5 - 14 Consommation des produits pétroliers

5 - 14 استهلاك المنتجات النفطية

En tonne	2002	2001 ^R	2000 ^R	1999 ^R	1998 ^R	بالطن
Produits énergétiques	6 444 724	6 164 863	6 234 617	6 729 455	6 168 478	المنتجات الطاقية
Propane	116 091	102 552	90 740	95 788	102 978	البروبان
Butane	1 144 121	1 085 831	1 037 587	1 012 878	941 983	البيتان
Super	322 723	323 227	326 038	329 437	308 288	الوقود الممتاز
Ordinaire	76 739	78 744	78 657	79 856	77 085	الوقود العادي
Gas-oil	3 040 593	2 991 813	2 840 678	2 841 581	2 663 555	الغازوال
Carburacteur	282 179	277 710	284 945	287 578	280 474	وقود الطائرات
Fuel-Oil	1 354 382	1 185 697	1 450 962	1 968 502	1 697 225	الفيول
Pétrole lampant	91 896	103 289	109 010	97 835	78 890	بتروال الإنارة
Paraffine	16 000	16 000	16 000	16 000	18 000	الشمع الأبيض (برافين)
Autres produits pétroliers	206 189	196 490	199 095	200 477	210 644	منتجات نفطية أخرى
Huiles et graisses	69 737	67 563	66 456	71 234	78 300	زيوت ومواد التشحيم
Bitumes	136 452	128 927	132 639	129 243	132 344	الإسفلت
Total	6 650 913	6 361 353	6 433 712	6 929 932	6 379 122	المجموع

5 - 15 Ventes des produits pétroliers selon les sociétés distributrices (Combustibles Liquides)

5 - 15 مبيعات المنتجات النفطية حسب الشركات الموزعة (المحروقات السائلة)

Année 2002	وقود الطائرات	الفيول	الغازوال	بتروال الإنارة	الوقود العادي	الوقود الممتاز	سنة 2002
En tonne	Carbu- réacteur	Fuel-Oil	Gas-oil	Pétrole lampant	Essence Ordinaire	Essence Super	بالطن
Pétrom	-	351 796	263 278	1 838	8 032	20 248	بتروم
Shell	91 630	39 998	630 549	3 782	19 308	83 336	شال
Total	2 575	240 778	450 071	3 463	18 179	48 108	طوطال
Afriquia	86 078	292 004	402 489	18 452	5 538	35 784	أفريقيقا
Somepi	24 436	97 101	311 480	14 353	7 290	20 883	سوميبي
Mobil oil	77 462	1 929	263 811	2 123	6 179	37 558	موبيلوال
C.M.H	-	61 156	210 105	2 267	6 951	24 258	الشركة المغربية للهيدروكربيد
Atlas-Sahara	-	39 724	135 164	-	-	24 711	أطلس الصحراء
Ziz	-	73 041	164 820	20 857	2 961	9 569	زيز
CPHM	-	122 364	22 232	219	448	1 833	الشركة النفطية المغربية الإسبانية
Somap	-	14 813	34 004	23 457	82	1 876	الشركة المغربية لإستغلال الغاز والوقود
Petromin	-	13 194	77 357	-	1 758	5 470	بترومين
P N A	-	6 484	64 386	-	-	7 760	بتروال الشمال الإفريقي
Petrom Sahara	-	-	6 744	-	-	1 165	بتروم الصحراء
Petrosud	-	-	4 101	1 085	12	165	بتروال الجنوب

5 - 16 Ventes des sociétés de distribution
de gaz de butane

5 - 16 مبيعات الشركات الموزعة لغاز البنتان

En tonne	2002	2001	2000	1999	1998	بالطن
Tissirprimagaz	353 604	342 389	331 114	323 603	-	تيسير بريماجاز
Shell	205 685	202 358	203 033	207 862	184 318	شال
Afriquia Gaz	125 065	112 597	107 340	101 292	92 729	أفريقيا غاز
Ziz	90 019	89 287	79 357	72 933	66 618	زيز
Total	77 666	75 546	70 098	66 467	62 675	طوطال
S D B P	62 798	55 076	49 161	49 755	38 105	شركة توزيع البنتان والبروبان
Somasud	42 660	40 284	40 242	39 998	37 436	سوماسيد
Pétrom	26 151	25 670	25 141	23 937	25 040	بيتروم
National Gaz	26 521	24 781	24 119	22 787	22 161	ريبيسول المغرب
Dragon Gaz	23 265	23 208	23 125	22 526	22 628	دراغون غاز
C M H	20 609	18 852	19 455	21 296	21 497	الشركة المغربية للهيدروكربيد
Dimagaz	41 180	32 321	25 761	20 445	14 060	ديماجاز
Nadigaz	18 718	13 991	14 755	14 592	14 266	ناديغاز
Atlas Sahara	16 594	14 207	11 256	10 817	8 745	أطلس الصحراء
Somap Gaz	4 478	4 643	4 678	4 782	4 195	سوماب غاز
Butsir Maroc	2 491	2 813	2 998	3 320	3 372	بوتسير المغرب
Jorf Gaz	-	-	3 413	3 907	2 903	جرف غاز
Sonomac	2 271	2 326	2 541	2 558	3 187	شركة الشمال في التجارة والصناعة
Sodipi	-	-	-	-	159 584	سوديبي
Tissir Gaz	-	-	-	-	130 428	تيسير غاز
Metagaz	-	-	-	-	21 794	ميطاغاز
Sigmaghreb	-	-	-	-	6 239	سيكمغرب
Vitogaz Maroc	4 346	5482	-	-	-	فيتو غاز المغرب

5 - 17 Exploitation d'eau potable en milieu urbain

5 - 17 استغلال الماء الصالح للشرب بالوسط الحضري

	2001	2000	1999	1998	1997	
Production (en millions de m³)	845	830	814	805	792	الإنتاج (مليون م ³)
ONEP	658	650	649	630	615	المكتب الوطني للماء الصالح للشرب
Régies	127	120	105	111	114	الوكالات
Autres	60	60	60	64	63	آخرون
Consommation (en millions de m³)	531	523	515	518	505	الإستهلاك (مليون م ³)
Domestiques	365	358	352	346	336	الإستعمالات المنزلية
Bornes fontaines	15	16	16	17	18	الأنابيب العمومية
Administrations	75	74	73	75	74	الإدارات
Industriels	76	75	74	80	77	الصناعات
Nombre d'abonnés	2 551 000	2 390 000	2 240 650	2 138 452	2 054 062	عدد المشتركين
Domestiques	2 493 900	2 336 400	2 190 470	2 088 594	2 004 745	الإستعمالات المنزلية
Bornes fontaines	3 620	3 580	3 500	3 732	3 580	الأنابيب العمومية
Administrations	38 000	35 600	33 350	33 278	32 102	الإدارات
Industriels	15 480	14 420	13 330	12 848	13 635	الصناعات

5 - 18 Production et ventes de l'ONEP

5 - 18 إنتاج ومبيعات المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

En millions de m ³	2001	2000	1999	1998	1997	بليون م ³
Production	669.0	668.2	666.6	648.6	626.0	الإنتاج
Superficielle	423.0 ⁽²⁾	414.3	414.0	410.0	400.5	المياه السطحية
Souterraine	243.0	251.2 ⁽¹⁾	250.0	236.6	223.5	المياه الجوفية
Dessalée	2.7	2.7	2.6	2.0	2.0	مياه محلات
Ventes	610.0	605.1	601.6	585.8	562.8	المبيعات
aux régies distributrices	475.7	476.9	476.4	463.8	448.5	لوكالات التوزيع
aux abonnés consommateurs	134.3	128.2	125.2	122.0	114.3	للمستهلكين المشتركين

(1) Y compris la production de déferisation des eaux souterraines : 3.5 Millions m³

(2) Y compris 4 Millions m³ d'eau ayant subi un traitement de déferisation

Source : Office National de l'Eau Potable

(1) بما في ذلك إنتاج محطات تنقية المياه الجوفية بـ 3.5 مليون م³

(2) يشمل 4 ملايين م³ من المياه المعالجة

المصدر : المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

5 - 19 Production d'eau superficielle

5 - 19 إنتاج المياه السطحية

Localisation	Prise d'eau	تاريخ الشروع في العمل Dates de mise en service	الإنتاج (بآلاف م ³) Production (en milliers de m ³)				محطة المعالجة	مصدر المياه
			2001	2000	1999	1998		
Souss - Massa - Daraâ								
Agadir	Barrage Dkhila- Abdelmou.	1985	9 775	11 653	10 406	13 565	سد ادخيلة - عبد المومن	سوس - ماسة - درعة أكادير
Tiznit	Barrage Youssef B. Tachfine	1985	2 356	2 428	2 385	2 385	سد يوسف بن تاشفين	تيزنيت
Ouarzazate	Barrage El Mansour Eddahbi	1972	2 706	2 246	2 379	1 917	سد المنصور الذهبي	ورزازات
Marrakech - Tensift - Al Haouz								
Marrakech	Canal Rocade	1983	29 823	36 683	31 387	33 231	قناة "روكاد"	مراكش
Imin Tanoute	Drain	1972	90	26	101	202	دغان	إيمينتاونت
El Kelaâ des Sraghna	Seguia Yacoubia	1974	922	1 357	1 387	1 338	الساقيبة اليعقوبية	قلعة السراغنة
Doukkala - Abda								
Safi (1 ^{ère} tranche)	Retenue de Safi	1974	8 413	8 370	8 253	7 774	خزان أسفي	أسفي (الشرط الأول)
El Jadida	Retenue de Daourat	1983	81 326	80 186	80 693	77 878	خزان الدورات	الجديدة
Azemmour	Sidi Daoui	1984	3 341	2 920	3 008	3 191	سيدي الضاوي	أزمور
Tadla - Azilal								
Béni Mellal	Ain Asserdoun	1977	5 401	4 847	6 112	7 775	عين أسردون	تالمة - أزبال
Afourer	Galerie à partir du barrage Bine El Ouidane	1993	309	317	305	341	نفق ابتداء من سد بين الويدان	بني ملال أفورلر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer								
Bou Regreg (1 ^{ère} tranche)	Barrage Med. B. Abdellah	1968	155 657	150 929	152 816	155 634	سد محمد بن عبد الله	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	Barrage El Kansera	1974	5 999	5 685	5 356	5 277	سد القنصرة	أبي رقراق (الشرط الأول) الخميسات
Tanger - Tétouan								
Tanger (1 ^{ère} tranche)	Barrage Ibn Batouta	1968	17 637	5 639	10 092	21 589	سد ابن بطوطة	طنجة (الشرط الأول)
Tanger	Barrage 9 Avril 1947	1995	22 039	33 179	29 322	16 920	سد 9 أبريل 1947	طنجة
Dar Chaoui	Barrage 9 Avril 1947	1995	43	39	37	54	سد 9 أبريل 1947	دار الشاوي
M'Diq	Barrage Smir	1992	19 173	16 311	15 192	14 968	سد اسمير	المضيق
Tétouan	Toreta	...	10 478	11 560	11 029	10 066	طوريطا	تطوان
Fès - Boulemaue								
Fès	Oued Sebou	1987	15 628	15 953	19 890	15 321	وادي سيو	فاس - بولماوع
Taza - Al Hocéïma - Taounate								
Al Hocéïma	Barrage A.El Khattabi	1985	3 486	2 788	3 755	3 513	سد عبد الكريم الخطابي	تازة - الحسيمة - تاوانت
Targuist	Barrage Joumaâ	1993	380	365	371	374	سد الجمعة	الحسيمة
Karia Ba Mohammed	Oued Sebou	1985	669	484	380	287	وادي سيو	تارغيست
Aïn Ajdah	Oued Inaouen	1987	76	386	371	328	وادي أناون	قرية أبا محمد
M'Kansa	Oued Sebou	1987	366	263	199	186	وادي سيو	عين اجداح
Taounate	Barrage Sahla	1994	968	1 030	928	552	سد سهلة	مكاسة
Ourdzagh	Oued Ouagha	2000	51	44	-	-	وادي ورغة	تاوانت
Oriental								
Berkane	Canal Trifa (M.Hammadi)	1979	5 644	5 057	5 267	4 609	قناة تريفا (مشروع حمادي)	واوذرز
Nador	Canal Bouareg (M.Hammadi)	1984	10 057	10 027	9 514	7 731	ق. بو عرق (مشروع حمادي)	الشرقي
Zaïo nouveau	Canal Bouareg (M.Hammadi)	1984	1 083	1 034	940	923	ق. بو عرق (مشروع حمادي)	بركان
Meknès - Tafilalet								
Khénifra	Oued Oum Rbia	1987	2 060	1 957	1 598	1 535	وادي أم الربيع	الناصور
M'rirt	Oued Oum Rbia	1991	589	593	496	472	وادي أم الربيع	زاïو الجديد

5 - 20 Production de l'ONEP à partir des eaux de mer et des eaux saumâtres

5 - 20 تحلية ماء البحر من طرف المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

	2001	2000	1999	1998	1997	
Production (en milliers de m ³)	6 648	6 182	5 795	4 915	4 719	الإنتاج (بآلاف م ³)
Production dessalée	2 653	2 669	2 579	2 321	1 996	إنتاج منزوع الملح
Production déferisée	3 995	3 513	3 216	2 594	2 723	إنتاج آخر

5 - 21 Activité des régies de distribution d'eau

5 - 21 نشاط وكالات توزيع الماء

Année 2000 En milliers de m ³	عدد المنخرطين (بالآلاف) Nombre d'abonnés (En milliers)	الإستهلاك Consum- mations	مشتريات أخرى Autres achats	الإنتاج الذاتي Production propre	مشتريات من م.و.م.ص.ش. Achat ONEP	سنة 2000 بآلاف م ³
Ensemble des régies						مجموع الوكالات
RAMSA (Agadir)	84	20 995	-	-	26 729	رامسا (أكادير)
RADEEMA (Marrakech)	120	30 927	-	-	47 221	راديمما (مراكش)
RADEES (Safi)	42	7 731	-	723	9 882	راديبس (أسفي)
RADEEJ (El Jadida)	48	12 676	-	2 033	15 615	راديبج (الجديدة)
RADEET (Béni Mellal)	48	8 056	-	1 628	14 103	راديبت (بني ملال)
RADEEC (Settat)	28	6 337	832 (*)	1 920	5 361	راديبك (سطات)
LYDEC (Casablanca)	526	117 832	51 645 (1)	3 402	116 451	ليديك (الدار البيضاء)
REDAL (Rabat-Salé)	238	62 454	-	3 387	83 021	ريضال (الرباط - سلا)
RAK (Kénitra)	56	15 537	-	14 669	5 889	راك (الكنيطرة)
RDE (Tétouan)	74	62 454	-	2 104	29 579	ردي (تطوان)
RADEEL (Larache)	31	8 510	-	4 713	9 404	راديليل (العرانش)
RAID (Tanger)	99	23 504	-	-	34 422	رايد (طنجة)
RADEEF (Fès)	167	35 000 (*)	-	21 000 (*)	53 031	راديبف (فاس)
RADEETA (Taza)	20	4 287	-	6 936	-	راديبتا (تازة)
RADEEO (Oujda)	70	12 245	-	13 241	9 530	راديبو (وجدة)
RADEEN (Nador)	17	3 420	-	19	4 507	راديبين (الناظور)
RADEM (Meknès)	80	23 599	-	23 895	11 752	راديم (مكناس)

(*) Valeur estimée

(1) Production ELYO

Source : Office National de l'Eau Potable

(*) قيمة تقديرية

(1) إنتاج إليو

المصدر : المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

5 - 22 Activité de L'O.N.E.P selon
les provinces et préfectures

5 - 22 نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2001 En milliers de m ³	عدد المشتركين المستهلكين Nbre d'abonnés consommat.	Ventes المبيعات للمشتركين المستهلكين aux abonnés consommat.	المبيعات لوحدات التوزيع aux régies	الإنتاج Production	سنة 2001 بالف م ³
Oued Ed-Dahab - Lagouira	7 789	1 401	-	1 789	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	7 789	1 401	-	1 789	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	24 577	3 989	-	4 936	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 991	359	-	377	بوجدور
Laâyoune	22 586	3 630	-	4 559	العيون
Guelmim - Es-Semara	39 604	5 655	-	6 538	كلميم - السمارة
Assa-Zag	2 641	293	-	370	أسا - الزاك
Es-Semara	5 225	844	-	1 083	السمارة
Guelmim	17 396	2 530	-	4 115	كلميم
Tan Tan	7 422	1 244	-	-	طنان طان
Tata	6 920	744	-	970	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	98 982	11 825	26 451	43 109	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	19	13	26 451	25 334	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	8 913	817	-	1 041	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	1 840	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	22 964	3 775	-	5 648	ورزازات
Taroudannt	32 444	3 469	-	4 486	تارودانت
Tiznit	22 239	2 529	-	2 972	تيزنيت
Zagora	12 403	1 222	-	1 788	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	58 023	9 303	5 773	36 380	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	24 980	4 258	5 773	26 610	القنيطرة
Sidi Kacem	33 043	5 045	-	9 770	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	78 636	15 133	5 460	5 930	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	12 135	4 019	-	133	ابن سليمان
Khouribga	44 762	7 924	-	3 622	خريبكة
Settat	21 739	3 190	5 460	2 175	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	57 128	8 997	45 941	58 659	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	8 012	930	-	1 268	الحوز
Chichaoua	6 927	760	-	1 028	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	24 315	3 776	-	5 312	قلعة السراغنة
Essaouira	15 117	3 085	-	3 258	الصويرة
Marrakech Ménara	2 435	406	45 941	47 720	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	322	40	-	73	سيدي يوسف بن علي
Oriental	103 398	16 853	14 103	38 900	الشرق
Berkane - Taourirt	59 420	9 659	-	14 486	بركان - تاوريرت
Figuig	5 425	595	-	760	فكيك
Jerada	11 990	1 305	-	1 976	جرادة
Nador	24 718	5 050	4 005	11 140	الناضور
Oujda	1 845	244	10 098	10 538	وجدة

5 - 22 Activité de L'O.N.E.P selon
les provinces et préfectures (suite)

5 - 22 نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب
حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2001 En milliers de m ³	عدد المشتركين المستهلكين Nbre d'abonnés consommat.	المبيعات للمشاركين المستهلكين aux abonnés consommat.	لوكالات التوزيع aux régies	الإنتاج Production	سنة 2001 بألف م ³
Grand Casablanca	-	-	113 087	-	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	-	-	100 842	-	الدار البيضاء
Mohammedia	-	-	12 245	-	المحمدية
Rabat-Salé-Zemmour-Zaer	44 677	9 213	83 758	162 303	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	41 960	5 640	-	6 604	الخميسات
Rabat - Skhirate - Témara	2 717	3 573	83 758	155 699	الرباط - الصخيرات - تمارة
Doukala-Abda	14 109	20 858	25 933	97 778	دكالة - عبدة
El Jadida	35	18 895	15 843	84 658	الجديدة
Safi	14 074	1 963	10 090	13 120	أسفي
Tadla - Azilal	15 282	1 837	13 771	25 872	تادلة - أزيلال
Azilal	14 350	1 745	-	2 574	أزيلال
Béni Mellal	932	92	13 771	23 298	بني ملال
Meknès - Tafilalet	118 786	16 234	10 918	33 362	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	483	111	-	6 208	الإسماعيلية
El Hajeb	12 861	1 814	-	1 839	الحاجب
Errachidia	46 455	5 860	-	8 174	الرشيدية
Ifrane	12 268	2 756	-	3 985	يفرن
Khénifra	40 819	4 854	-	6 027	خنيفرة
Meknès El Menzeh	5 900	839	10 918	7 129	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	18 256	2 808	52 750	58 021	فاس - بولمان
Boulemane	9 116	1 015	-	1 447	بولمان
Fès	248	211	49 559	50 973	فاس الجديدة
Sefrou	8 062	1 221	3 191	5 004	صفرو
Zouagha My Yacoub	830	361	-	597	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	51 039	8 297	-	10 994	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	23 510	4 534	-	4 766	الحسيمة
Taounate	13 085	1 828	-	3 560	تاونات
Taza	14 444	1 935	-	2 668	تازة
Tanger - Tétouan	12 212	1 917	77 755	84 347	طنجة - تطوان
Chefchaouen	10 995	1 717	-	3 480	شفشاون
Larache	4	28	9 159	9 430	العرانش
Tanger	1 209	148	37 938	39 847	طنجة
Tétouan	4	24	30 658	31 590	تطوان
Total	742 498	134 320	475 700	668 918	المجموع

5 - 23 Taux de remplissage des barrages hydroélectriques

5 - 23 نسبة ملء السدود الهيدروكهرمانية

Au 31 Décembre En %	2002	2001	2000 ^R	1999	1998	الحجم الطبيعي (بالهكتار) Capacité normale en (hm ³)	في 31 دجنبر بالنسبة المئوية السدود
Barrages							
Allaf Al Fassi	95.8	64.6	90.2	96.0	83.4	74	علال الفاسي
Al Massira	25.2	19.7	31.2	56.2	66.9	2 658	المسيرة
Al Wahda	75.6	75.1	62.0	40.0	51.5	3 731	الوحدة
Bine El Ouidane	42.7	20.1	23.4	37.3	49.7	1 283	بين الويدان
El Kansera	92.8	62.0	49.5	36.9	26.4	231	القنصرة
Hassan Ier	39.8	18.2	22.9	56.3	56.9	241	الحسن الأول
Idriss Ier	62.8	48.5	42.2	42.3	54.4	1 186	إدريس الأول
Lalla Takerkoust	95.3	20.1	10.7	97.6	19.2	65	لالة تاكركومت
Mansour Eddahbi	27.3	17.8	25.4	71.6	64.2	439	المنصور الذهبي
Mohammed El Khamis	82.4	95.1	99.9	32.1	38.8	332	محمد الخامس
Moulay Youssef	46.2	17.5	30.7	67.6	30.5	157	مولاي يوسف
Oued El Makhazine	90.6	84.1	80.1	46.9	58.4	778	وادي المخازن
Total	57.5	49.5	48.1	46.8	55.1	11 175	المجموع

5 - 24 Grands barrages du Maroc

5 - 24 السدود الكبرى بالمغرب

Nom du barrage	Utilisations eaux du barrage	استعمالات مياه السد	السعة الطبيعية (مليون م ³) Capacité normale millions de m ³	Oued	تاريخ الشروع		إسم السد
					في العمل Date de mise en service	النهر	
Sidi Saïd Mâachou	E.EP.El	ط.م.ص	1.5	Oum. Rbia	أم الربيع	1929	سیدی سعید امعاشو
Mellah	I.EP	ر.م	8.2	O.Mellah	وادي المالح	1931	المالح
Ali Thilat	I.E	ر.ط	30.0	Lao	لاو	1934	علي طحيلات
El Kansera	I.E.EP.E	ر.ط.م.ص	265.8	Beht	بهت	1935	الكنصرة
Lalla Takerkoust	I.E	ر.ط	68.8	N'Fis	أنفيس	1935	لالة تاكركوست
Imfout	I.E.EP.E	ر.ط.م.ص	18.2	Oum Rbia	أم الربيع	1944	لمفوت
Daourate	E	ط	9.5	Oum Rbia	أم الربيع	1950	الداورات
Bin El Ouidane	I.E	ر.ط	1 300.3	El Abid	العبيد	1953	بين الوديان
At Ouarda	E	ر.ط	4.0	El Abid	العبيد	1954	أيت وردة
Mechraâ Hammadi	I.E.EP.E	ر.ط.م.ص	6.6	Moulouya	ملوية	1955	مشروع حمادي
Taghdoute	I	ر	3.0	Amara	عمارة	1956	تاغدوت
Nakhla	I.EP.El	ر.م.ص	5.7	Nakhla	النخلة	1961	النخلة
Safi	EP.El	م.م.ص	2.0	Shim	الشيم	1965	أسفي
Mohammed El Khamis	I.E.EP.E	ر.ط.م.ص.ف	410.9	Moulouya	ملوية	1967	محمد الخامس
Ajras	I	ر	3.0	Ajras	أجراس	1969	أجراس
Moulay Youssef	I.E	ر.ط	175.2	Tassaout	تاساوت	1969	مولاي يوسف
Hassan Eddakhil	I.IN	ر.ف	346.8	Ziz	زيز	1971	حسن الداخل
Mansour Eddahbi	I.E.IN	ر.ط.ف	528.9	Drâa	درعة	1972	المقصور الذهبي
Youssef Ibn Tachefine	I.IN.EP.I	ر.ف.م.ص	303.8	Massa	ماسة	1972	يوسف بن تاشفين
Idriss I ^{er}	I.E.IN	ر.ط.ف	1 185.8	Inaouen	إناون	1973	إدريس الأول
Sidi M. Ben Abdellah	EP.El	م.م.ص	486.0	Bou Regreg	أبي رقرق	1974	سیدی محمد بن عبد الله
Ibn Battouta	I.EP.El	ر.م.ص	35.0	Mharhar	امحرحر	1979	ابن بطوطة
Oued El Makhazine	I.E.EP.E	ر.م.ط.ص.ف	772.7	Loukkous	اللوکوس	1979	وادي المخازن
El Massira	I.E.EP.E	ر.م.ط.ص	2 759.8	Oum Rbia	أم الربيع	1979	المسيرة
Iminoutine	EP	م	5.3	Tassaout	تاساوت	1980	إيمينوتين
Loukkous (Bge de garde)	I	ر	4.0	Loukkous	اللوکوس	1981	اللوکوس
M rd Ben Abdelkrim El Khattabi	I.EP.El	ر.م.ص	33.5	Nckor	نکور	1981	محمد بن عبد الكريم الخطابي
Abdelmoumen	I.EP.IN.I	ر.م.ف.ص	214.6	Issen	إيسن	1981	عبد المومن
Sidi Driss	I.IN	ر.ف	3.7	Lakhdar	لخضر	1983	سیدی إدريس
Kwacem aval	I	ر	3.0	Chguiga	تشككة	1985	قواسم
Msakshkha	...	...	3.0	Msakshkha	امصاخصة	1985	امصاخصة
Sidi El Miari	I	ر	1.1	Taghzrit	تاغزريت	1986	سیدی المباري
Hassan I ^{er}	I.E.EP.E	ر.م.ص.ط	262.6	Lakhdar	لخضر	1987	الحسن الأول
Krema	I	ر	1.3	Akrech	عكراش	1987	أكريمة
Achbarou	I	ر	1.0	Gaiz	الجايز	1986	أشبارو
Hamm Ourzag	AC	س.م	1.6	H.Regaz	حام الرغاز	1986	حام أورزاغ
Tlet Boubker	I	ر	3.0	Irhane	إروغان	1986	تلتا أبو بكر
Akka Noussikis	I.AC	ر.س.م	1.0	Noussikis	نوسيكيس	1986	عكا نوسيكيس
Kheng El Hda	AC	س.م	3.8	Marbouha	مربوحة	1986	خندق الهدا
Rouidat Amont	I	ر	2.9	Rouidat	الرويدات	1987	الرويدات
Touiltes	I.E.EP.E	ر.م.ص	1.0	Touiltes	تويلت	1989	تويلت
Boukhalef	I	ر	1.1	Msaber	مصابر	1989	بوخاليف
Allal Al Fassi	I.E.EP.E	ر.م.ص.ر	81.5	Sebou	سيو	1990	علال الفاسي
Aoulouz	ANS	...	108.2	Sebou	سيو	1991	أولوز
Smir	EP.El	م.م.ص	43.0	Smir	اسمير	1991	اسمير
Garde de Sebou	I	ر	40.1	Sebou	سيو	1991	خزان سيو
Oued Aricha	I	ر	1.8	Aricha	أريشة	1991	وادي أريشة
Blad El Gaâda	...	...	2.9	Boufekrane	بودفكران	1991	بلاد القعدة
Essaf	EP	م	1.0	Essaf	الصفاف	1991	الصفاف
Saboun	I	ر	1.1	Saboun	صابون	1991	صابون
Sghir	I	ر	2.3	Sghir	الصفير	1991	الصفير
Joumouaâ	EP.El	م.م.ص	6.5	Joumouaâ	الجمعة	1992	الجمعة
Sahla	I.EP.El	ر.م.ص	62.0	Sahla	الساхла	1994	الساхла
Aggay	IN	ف	1.3	Aggay	أجاي	1994	أجاي
Enjil	I.EP.El	ر.م.ص	12.7	Taghoucht	تاغوشت	1995	إنجيل
Saquia El Hamra	IN.AN	ف	110.0	S. El Hamra	الساقية الحمراء	1995	الساقية الحمراء
Arabet	El	م.ص	1.7	Arabet	عربيت	1995	عربيت
Barrage du 9 Avril 1947	I.EP.El	ر.م.ص	300.9	O.Hachef	وادي الحاشف	1995	9 أبريل 1947
Sidi Echahed	El	م.ص	170.0	Mikkas	ميكس	1996	سیدی الشاهد
Al Wahda	I.E.EP.E	ر.م.ص.ر	3 730.5	Sebou	سيو	1997	الوحدة

E : Energie - I : Irrigation - IN : Inondation - EP : Eau Potable - El : Eau Industrielle

AC : Abreuvement du Cheptel - ANS : Alimentation de la Nappe du Souss

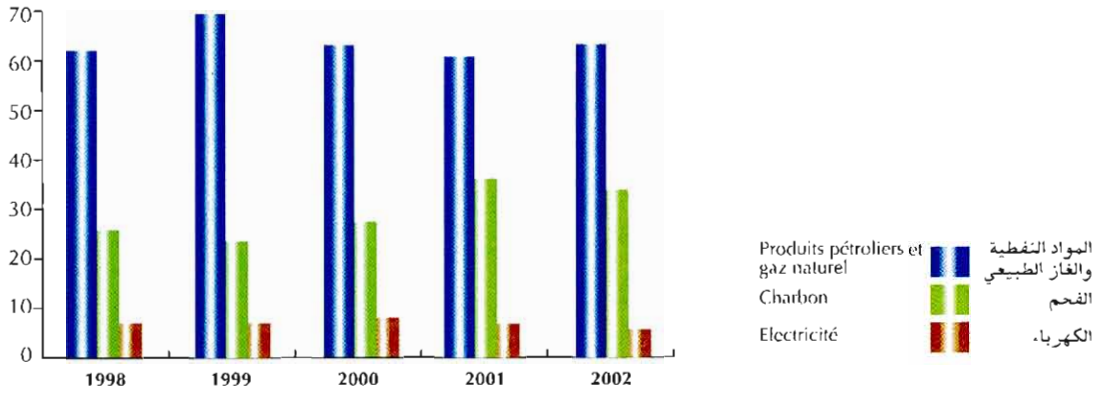
Source : Ministère de l'Équipement et du Transport

ط : طاقة - م : ماء صالح للشرب - ر : ري

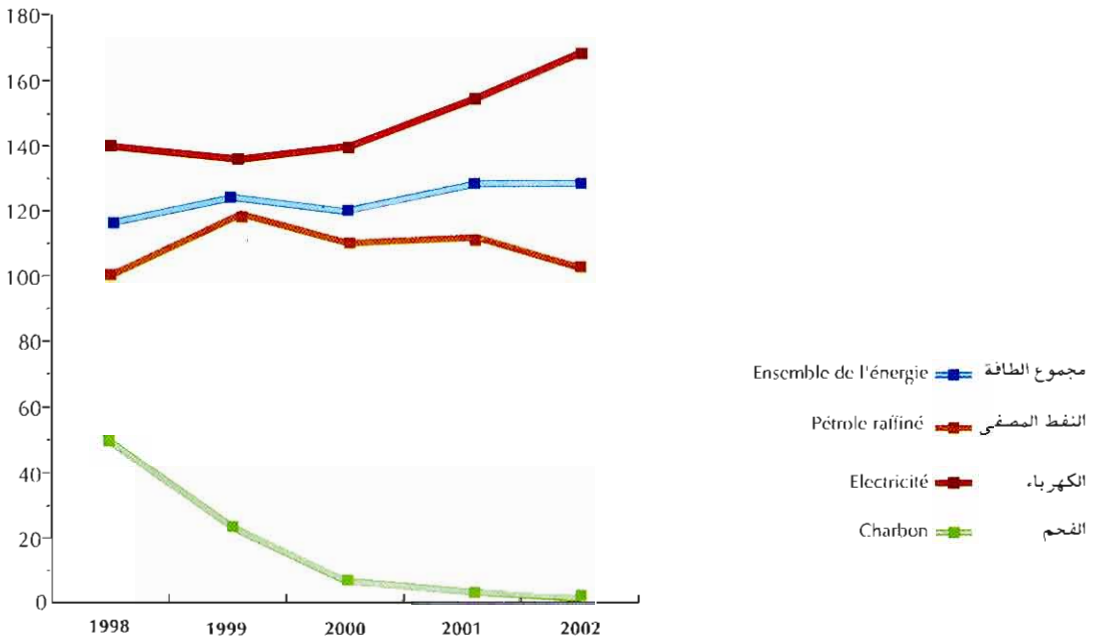
ف : درو الفيضان - م.ص : ماء للإستعمال الصناعي

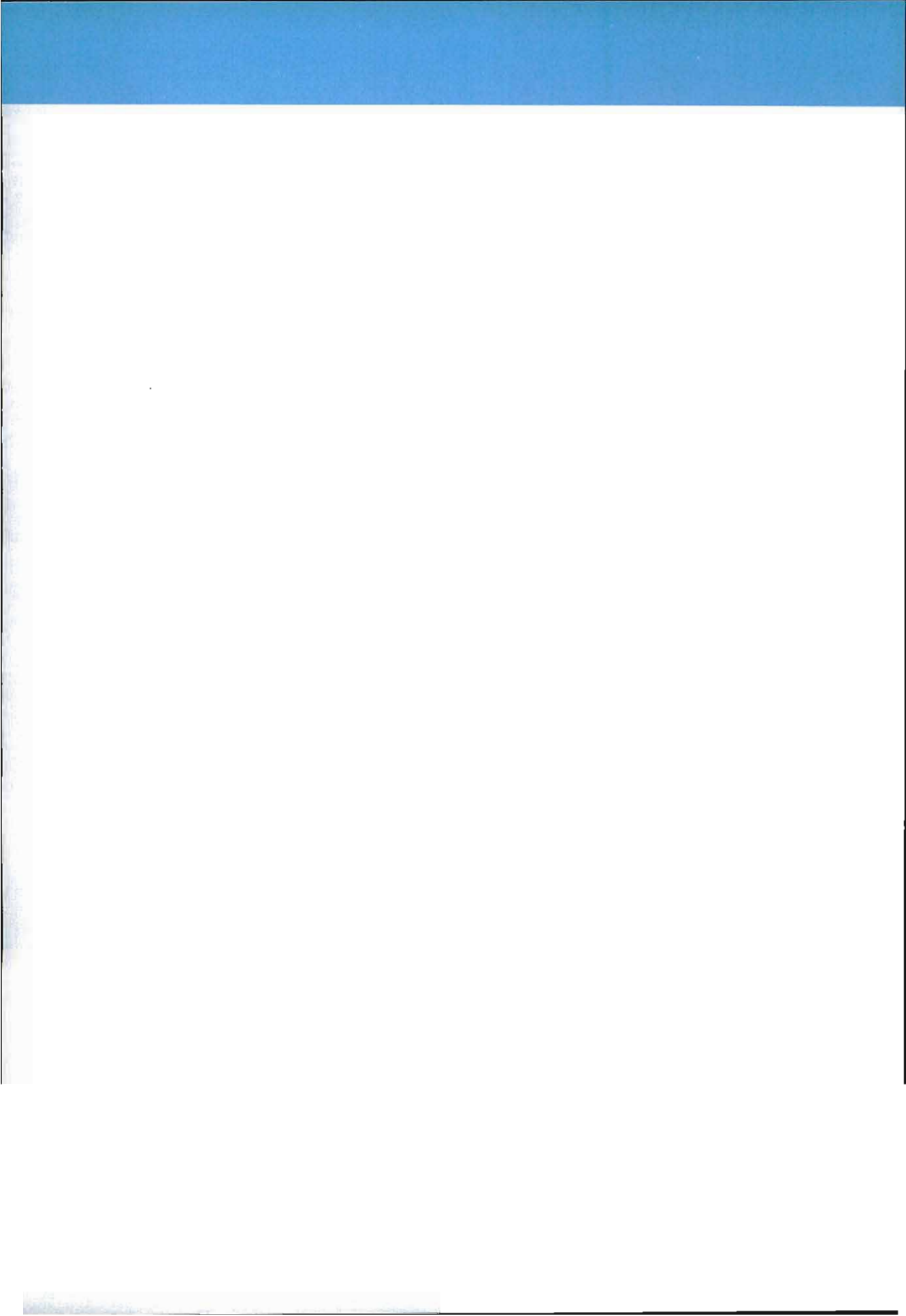
المصدر : وزارة التجهيز والنقل

استهلاك الطاقة الأولية (بالنسبة المئوية)
Consommation de l'énergie primaire
 (en %)



الرقم الاستدلالي لإنتاج الطاقة (أساس 100 = 1992)
Indice de production énergétique
 (Base 100 = 1992)





الفصل السادس

الصناعة والصناعة التقليدية

CHAPITRE VI

INDUSTRIE ET ARTISANAT

Les principaux indicateurs figurant dans ce chapitre, sont tirés, d'une part de l'enquête de production trimestrielle menée par la Direction de la Statistique dans les domaines de l'industrie de transformation, de l'énergie et des mines, et d'autre part de l'enquête annuelle sur les industries de transformation menée par le Ministère de l'Industrie, du Commerce et des Télécommunications.

Par ailleurs, d'autres statistiques industrielles se rapportant aux activités des minoteries, des sucreries, des cimenteries, des coopératives et des sociétés de montage ; ainsi qu'à la production du lait, des huiles, des pneus et des produits artisanaux sont également publiées dans ce chapitre.

1- Indices de la production industrielle, énergétique et minière

a- Historique

Les indices de la production sont réputés parmi les principaux indicateurs qui permettent de suivre l'évolution de l'activité industrielle. Le Maroc, à l'instar de nombreux pays, élabore depuis la décennie 50 des indices de ce genre. Les premiers indices établis au Maroc remontent à l'année 1952. Mais l'évolution rapide de la structure industrielle du pays, les changements politico-économiques intervenus pendant la période 1952-1958 et la réalisation d'une enquête détaillée sur les branches d'activité en 1958 ont amené, en 1961, au remplacement de l'année de base 1952 par 1958.

Par la suite, l'éloignement de l'année de base 1958, les changements structurels survenus au cours de la décennie 60 et la réalisation de l'enquête de structure, en 1969, ont été à l'origine de l'élaboration de nouveaux indices ayant pour base l'année 1969 qui a été remplacée par l'année 1978.

En 1983, une autre réforme de cet indice a été entreprise sur la base des résultats de l'enquête sur l'industrie de transformation réalisée par le Ministère de l'Industrie, du Commerce, et des Télécommunications et a amené au remplacement de l'année de base 1978 par l'année 1982.

يتضمن هذا الفصل معطيات حول الأرقام الإستدلالية للإنتاج الصناعي المستخلصة من البحث المستمر الذي تقوم به مديرية الإحصاء في ميدان الصناعة التحويلية، الطاقة والمعادن، وملخصا لنتائج البحث السنوي الذي تنجزه وزارة الصناعة والتجارة والمواصلات حول الصناعة التحويلية. كما يشمل إحصائيات صناعية أخرى حول نشاط معامل السكر، المطاحن، معامل الإسمنت، معامل التركيب، والتعاونيات. ويضم أيضا إحصائيات حول إنتاج الحليب والزيتون والعجلات ومنتجات الصناعة التقليدية.

1) الأرقام الإستدلالية للإنتاج الصناعي، الطاقى والمعدني

أ- لمحة تاريخية :

تعتبر الأرقام الإستدلالية للإنتاج من أهم المؤشرات التي تمكن من تتبع تطور هذا القطاع، والمغرب على غرار العديد من الدول شرع في تهيئ مؤشرات من هذا النوع منذ عقد الخمسينات حيث تم إعداد أول رقم إستدلالي للإنتاج الصناعي أساسه سنة 1952. إلا أن التطور الذي عرفته البنية الصناعية والتغيرات السياسية والإقتصادية التي طرأت ما بين 1952 و 1958 إضافة إلى القيام ببحث ميداني حول القطاع الصناعي سنة 1958 أدى إلى اعتبار هذه السنة كأساس لحساب الأرقام الإستدلالية آنذاك.

ونظرا لتقادم سنة الأساس 1958 وللتطور الذي عرفه النشاط الصناعي خلال عقد الستينات، تم القيام ببحث ميداني آخر حول هذا القطاع سنة 1969. هذه السنة تم اتخاذها كمرجع لحساب الرقم الإستدلالي واستمر العمل بها حتى استبدلت بسنة 1978. وفي سنة 1983 واستنادا إلى البحث الذي

قامت به وزارة الصناعة والتجارة والمواصلات تم تعويض سنة الأساس 1978 بسنة 1982.

En 1988, une autre réforme a été entreprise, et a amené au remplacement de l'année de base 1982 par celle de 1987.

En 1994, la Direction de la Statistique a élaboré un nouvel indice ayant pour base l'année 1992.

b- L'élaboration des indices actuels (base 100: 1992)

Le dernier indice de la production industrielle, énergétique et minière (base 100: 1992) remplace l'indice, base 100 : 1987. Le renouvellement de l'année de base a été fondé principalement sur les changements qui ont affecté aussi bien la population des entreprises industrielles (création, cessation, fusion) que la structure de la production et de la valeur ajoutée.

L'indice de la production industrielle, énergétique et minière permet de suivre la production en volume à travers 5 niveaux de la Nomenclature Marocaine des Activités Economiques (N.M.A.E.), à savoir les produits, les activités, les sous-branches, les branches et l'ensemble du secteur.

La formule utilisée est celle de Laspeyres à base et à pondérations fixes. Les pondérations des branches et des sous-branches sont calculées sur la base de la valeur ajoutée brute aux coûts des facteurs, alors que celles des produits et des activités sont calculées à partir des valeurs de la production relative à l'année 1992.

Cet indice présente, toutefois, des aspects nouveaux aussi bien au niveau de la méthode de calcul (les quantités trimestrielles courantes sont rapportées aux quantités trimestrielles correspondantes de l'année de base) qu'au niveau de sa grande maniabilité. L'indice peut être, en effet, exprimé par rapport à la nouvelle année de base et aussi par rapport à l'année de référence 1987 (indice chaîne) et ce, pour tous les niveaux de la nomenclature, ce qui permet un meilleur raccordement des indices.

Les informations utilisées pour le calcul de l'indice sont collectées à la fois auprès des départements concernés et auprès d'un échantillon représentatif des entreprises

وفي سنة 1988 تمت مراجعة سنة الأساس 1982 حيث استبدلت بسنة 1987.

وأخيرا في سنة 1994 تمت مرة أخرى عملية تغيير سنة الأساس 1987 وتعويضها بسنة 1992 استنادا إلى البحث الذي قامت به مديرية الإنتاج الصناعي، وذلك بهدف تحقيق شمولية أكبر وتمثيل أدق وأفضل مما كانت عليه الأرقام الإستدلالية السابقة.

ب- إعداد الأرقام الإستدلالية الحالية :

(أساس 100 : 1992)

تمكن الأرقام الإستدلالية الحالية من تتبع تطور كمية الإنتاج على 5 مستويات في إطار التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية وهي : المتوججات، الأنشطة، أجزاء الفروع، الفروع ومجموع القطاع.

وتستعمل طريقة لاسبير ذات الحصص (أو الترجيح) الثابتة لحساب الرقم الإستدلالي. بالنسبة للفروع وأجزائها تمثل هذه الحصص القيمة المضافة الإجمالية بسعر وسائل الإنتاج أما بالنسبة للمتوججات والأنشطة فإن هذه الحصص تحسب على أساس قيمة الإنتاج لسنة 1992.

ومن أهم المستجدات المتعلقة بهذا الرقم الاستدلالي يمكن الإشارة إلى طريقة حسابه حيث يمكن إنجازها انطلاقا من سنة الأساس الحالية (1992) وكذلك انطلاقا من سنة المرجع (1987).

أما بالنسبة للمعطيات التي تستعمل في حساب الرقم الاستدلالي، فيتم تجميعها لدى الإدارات المعنية، وأيضا لدى عينة من المقاولات الصناعية عن طريق بحث مستمر. بالنسبة لقطاع الصناعة التحويلية، تضم

industrielles par le biais d'une enquête permanente.

L'échantillon des entreprises enquêtées directement comprend 583 unités exerçant des activités industrielles. Les statistiques sous-produites portant sur les mines, l'énergie et quelques activités industrielles dont les minoteries, les sucreries et les cimenteries couvrent un millier d'entreprises environ. L'échantillon des entreprises retenues est constitué des unités les plus importantes du point de vue valeur de leurs productions, et ce, d'après l'enquête de structure de 1992. C'est ainsi que l'essentiel de la production industrielle est pris en considération.

L'indice actuel couvre la totalité des branches, presque toutes les sous-branches et un éventail assez large des produits et des activités. Il permet, à cet égard, de faire un suivi des activités minières, énergétiques et industrielles à un niveau de détail plus fin.

2-Enquête sur l'industrie de transformation

Depuis 1976, le Ministère de l'Industrie, du Commerce, et des Télécommunications mène annuellement une enquête auprès des entreprises des industries de transformation dont le nombre répertorié en 2001 a atteint près de 7000 entreprises. C'est l'unique source d'informations sur ce secteur à l'échelle nationale.

Pour l'exercice 2001, ce département a adopté la nouvelle nomenclature des activités économiques répondant ainsi aux normes internationales.

Les informations demandées à ces entreprises, dans le cadre de la dite enquête, se rapportent aux principales caractéristiques de l'entreprise telles que le chiffre d'affaires, la valeur de la production, le niveau d'emploi, les salaires versés, les investissements réalisés etc...

العينة التي يشملها البحث مباشرة 583 وحدة صناعية تعتبر من أهم الصناعات من حيث قيمة الإنتاج.

(2) البحث السنوي حول الصناعة التحويلية

تقوم وزارة الصناعة والتجارة والمواصلات منذ سنة 1976 ببحث شامل لدى مقاولات الصناعة التحويلية والتي بلغ عددها في سنة 2001، 7000 مقالة. ويعتبر هذا البحث المصدر الوحيد للمعلومات حول هذا القطاع على الصعيد الوطني.

بالنسبة لسنة 2001، تم تبني التصنيف الجديد للأنشطة الاقتصادية وذلك وفقا للمعايير الدولية.

أما المعلومات المطلوبة في إطار هذا البحث، فإنها تتعلق بأهم مميزات المقالة: كقيمة المبيعات، قيمة الإنتاج، نفقات المستخدمين، الاستثمارات المنجزة، إلخ...

(3) الإحصائيات الصناعية الأخرى

إضافة إلى معطيات هذه الأبحاث الدورية، يشمل هذا الفصل على إحصائيات تم الجوانب الآتية :
— نشاط المطاحن الصناعية.

— صناعة السكر : معالجة النباتات السكرية (الشمندر وقصب السكر) إنتاج و استهلاك السكر.

— صناعة الإسمنت : يتعلق الأمر بكمية الاستهلاك حسب الجهات .

3- Autres statistiques industrielles

D'autres statistiques industrielles et artisanales sous-produites sont collectées périodiquement auprès des départements et des établissements concernés :

-L'activité des minoteries industrielles.

-L'activité sucrière à savoir le traitement des plantes sucrières, la production et la commercialisation du sucre.

-Le ciment : consommation par région

-Les statistiques sur le lait et les huiles sont collectées auprès du Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural. Elles concernent la production du lait et de ses dérivés, la production des graines oléagineuses locales, ainsi que la production et l'exportation de l'huile d'olive.

-Les statistiques sur le montage des véhicules, ainsi que la production de chambres à air sont collectées auprès des sociétés de montage et de production.

-Les statistiques sur le secteur de l'artisanat sont collectées auprès du Ministère de l'Artisanat et de l'Economie Sociale. Elles concernent l'estampillage des tapis, les exportations des produits artisanaux, les crédits accordés aux artisans et les coopératives d'artisanat.

-Les statistiques sur les organismes coopératifs sont collectées auprès de l'Office du Développement de la Coopération. Elles concernent le nombre et la répartition par région des organismes coopératifs.

— إحصائيات حول إنتاج الحليب والزيوت :

يتم تجميع هذه الإحصائيات لدى وزارة الزراعة والتنمية القروية. وتشمل إنتاج الحليب ومشتقاته، إنتاج الحبوب الزيتية المحلية وإنتاج وتصدير زيت الزيتون.

— إحصائيات حول تركيب السيارات وكذلك

إنتاج المعجلات والإطارات الهوائية. هذه الإحصائيات يتم تجميعها لدى معاميل الإنتاج ومعامل التركيب.

— إحصائيات الصناعة التقليدية : إنتاج الزراعي

حسب مختلف المراكز، صادرات منتجات الصناعة التقليدية، القروض الممنوحة للصناع التقليديين والتعاونيات حسب المندوبيات الجهوية. يتم تجميع هذه الإحصائيات لدى وزارة الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي.

وأخيراً، يشتمل هذا الفصل على إحصائيات

حول تطور المؤسسات التعاونية وعدد المنخرطين حسب القطاعات والجهات. ويتم تجميع هذه الإحصائيات لدى مكتب تنمية التعاون .

6 - 1 Production industrielle par grand secteur

1 - 6 الإنتاج الصناعي حسب القطاعات

Production (en millions de DH)	2001*	2000 ^R	1999 ^R	1998 ^R	1997 ^R	الإنتاج (بمليون درهم)
Industrie agro-alimentaire	55 986	56 034	51 829	52 230	50 832	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	26 146	24 746	25 926	26 200	25 414	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	61 359	59 290	59 573	59 999	62 256	الصناعة الكيماوية والشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	19 081	17 602	18 111	18 387	19 185	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	7 046	6 823	6 148	5 156	4 314	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
Total	169 618	164 495	161 587	161 972	162 001	المجموع

Structure (%)	2001*	2000 ^R	1999 ^R	1998 ^R	1997 ^R	التوزيع النسبي (%)
Industrie agro-alimentaire	33	34	32	32	31	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	15	15	16	16	16	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	36	36	37	37	38	الصناعة الكيماوية والشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	11	11	11	11	12	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	4	4	4	3	3	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
Total	100	100	100	100	100	المجموع

6 - 2 Investissements industriels par grand secteur

2 - 6 الإستثمارات الصناعية حسب القطاعات

En millions de DH	2001*	2000 ^R	1999 ^R	1998 ^R	1997 ^R	بمليون درهم
Industrie agro-alimentaire	2 889	3 032	2 371	2 174	2 176	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	1 999	1 942	2 435	2 412	1 969	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	3 733	4 142	4 043	3 618	4 069	الصناعة الكيماوية والشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	2 063	1 381	1 023	1 000	841	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	807	582	496	480	391	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
Total	11 491	11 079	10 368	9 684	9 446	المجموع

6 - 3 Emploi industriel par grand secteur

6 - 3 التشغيل الصناعي حسب القطاعات

	2001*	2000 ^م ^R	1999 ^م ^R	1998 ^م ^R	1997 ^م ^R	
Industrie agro-alimentaire	64 717	59 737	62 043	59 875	61 195	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	216 523	215 431	216 368	207 088	193 196	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	83 631	86 240	88 456	86 677	87 111	الصناعة الكيماوية والشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	41 941	42 206	41 856	41 007	42 393	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	22 670	21 309	18 882	16 071	11 200	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
Effectif total	429 482	424 923	427 605	410 718	395 095	المجموع

6 - 4 Valeur ajoutée par grand secteur

6 - 4 القيمة المضافة حسب القطاعات

En millions de DH	2001*	2000 ^م ^R	1999 ^م ^R	1998 ^م ^R	1997 ^م ^R	بليون درهم
Industrie agro-alimentaire	18 605	18 788	17 354	17 782	16 407	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	10 262	9 537	10 078	10 284	9 223	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	18 787	18 565	18 693	18 601	19 179	الصناعة الكيماوية والشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	5 983	5 579	5 905	5 499	5 175	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	2 564	2 283	2 210	1 962	1 540	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
Total	56 201	54 752	54 240	54 128	51 524	المجموع

6 - 5 Exportations par grand secteur

6 - 5 الصادرات حسب القطاعات

En millions de DH	2001*	2000 ^م ^R	1999 ^م ^R	1998 ^م ^R	1997 ^م ^R	بليون درهم
Industrie agro-alimentaire	9 248	8 411	6 865	6 817	6 380	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	17 587	16 339	16 628	16 788	15 181	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	12 670	13 106	13 523	13 332	14 122	الصناعة الكيماوية والشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	2 070	1 678	1 538	1 488	2 137	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	4 030	3 709	2 552	2 064	1 056	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
Total	45 605	43 243	41 106	40 489	38 876	المجموع

6 - 6 Grandeurs industrielles par sous-secteur

6 - 6 مؤشرات صناعية حسب أجزاء القطاعات

En millions de DH	الإستثمارات المستثمرين		الصادرات Production	الإنتاج	رقم المعاملات	عدد المؤسسات المستخدمين الدائمين	عدد المؤسسات التي تحتفظ بموظفيها دائمين	مليون درهم
	Investis- sement	Frais de personnel							Chiffre d'affaires	Effectifs employés permanents	Nombre d'établissements
Année 2000 ^R								سنة 2000 ^R
15. Industries alimentaires	2 943	4 191	8 411	48 702	50 372	57 355	1 762	15. الصناعات الغذائية
16. Industrie du tabac	89	447	-	7 332	8 367	2 382	6	16. صناعة التبغ
17. Industrie textile	776	1 441	3 028	8 510	8 521	40 820	628	17. صناعة النسيج
18. Ind. de l'habil. et des fourrures	1 007	3 994	11 964	14 037	14 018	159 229	1 073	18. صناعة الألبسة والوبر
19. Ind. du cuir et de la chaussure	159	466	1 347	2 199	2 210	15 382	321	19. صناعة الجلد والأحذية
20. Travail du bois et fabrication d'articles en bois	72	316	757	2 568	2 714	8 030	421	20. صياغة الخشب وصناعة المواد الخشبية
21. Industrie du papier et du carton	511	420	843	4 580	4 882	6 223	102	21. صناعة الورق والورق المقوى
22. Edition, imprim. reproduction	215	393	6	1 920	2 050	8 203	425	22. النشر والطباعة والنسخ
23. Cokéfaction, raffinage, industries nucléaires	210	399	2 701	13 578	17 436	1 978	12	23. التكرير، التكرير والصناعات النووية
24. Industrie chimique	1 270	2 645	8 033	20 888	23 730	21 247	201	24. صناعة الكيمياء
25. Industrie du caoutch. et du plast.	323	745	346	4 653	4 746	12 947	284	25. صناعة المطاط والبلاستيك
26. Fabric. D'autres produits minéraux non métalliques	1 541	1 562	420	11 102	13 145	27 612	586	26. صنم المنتجات المعدنية الأخرى غير حديدية
27. Métallurgie	432	302	853	5 234	5 940	4 688	91	27. صناعة الحديد
28. Travail des métaux	627	1 164	165	5 446	6 276	20 400	771	28. صياغة المواد الحديدية
29. Fabric. de mach. et équipements	65	255	111	1 510	1 745	4 754	150	29. صنم الآلات والتجهيزات
30. Fabrication de machines de bureaux, de matériel informatique	-	3	-	12	11	41	2	30. صنم الآلات المكتبية وأجهزة الإعلاميات
31. Fabrication de machines et appareils électriques	412	838	2 230	5 049	5 681	14 471	132	31. صنم الآلات وأجهزة كهربائية
32. Fabrication d'équipement de radio, télé et communications	149	362	1 452	1 558	1 519	6 113	18	32. صنم أجهزة الراديو والتلفزة والمواصلات
33. Fabrication d'instrument médical précision d'optique, d'horlogerie	21	37	27	216	222	725	29	33. صنم أدوات طبية للقياس والتدقيق ومراقبة النظر والساعات
34. Industrie automobile	193	454	465	3 667	5 732	6 023	69	34. صناعة السيارات
35. Fabric. d'autres matér. de transp.	13	106	45	447	599	1 499	56	35. صنم الآلات الأخرى للنقل
36. Fabrication de meubles, industries divers	51	322	39	1 266	1 617	4 762	162	36. صنم الأثاث وصناعات أخرى
37. Récupérations	-	1	-	21	21	39	2	37. الاسترجاعات
Total	11 079	20 863	43 243	164 495	181 554	424 923	7 303	المجموع
Année 2001*								سنة 2001*
15. Industries alimentaires	2 702	4 337	9 248	49 919	51 573	62 282	1 768	15. الصناعات الغذائية
16. Industrie du tabac	187	389	-	6 067	8 836	2 435	6	16. صناعة التبغ
17. Industrie textile	962	1 502	3 100	9 320	9 407	41 663	619	17. صناعة النسيج
18. Ind. de l'habil. et des fourrures	876	4 228	13 188	14 547	14 612	158 773	1 040	18. صناعة الألبسة والوبر
19. Ind. du cuir et de la chaussure	161	481	1 298	2 279	2 278	16 087	333	19. صناعة الجلد والأحذية
20. Travail du bois et fabrication d'articles en bois	139	317	674	2 667	2 784	8 042	417	20. صياغة الخشب وصناعة المواد الخشبية
21. Industrie du papier et du carton	517	555	481	6 163	6 334	7 189	96	21. صناعة الورق والورق المقوى
22. Edition, imprim. reproduction	162	419	5	1 968	2 132	8 097	436	22. النشر والطباعة والنسخ
23. Cokéfaction, raffinage, industries nucléaires	221	414	2 944	14 827	18 938	2 225	11	23. التكرير، التكرير والصناعات النووية
24. Industrie chimique	937	2 768	7 914	19 797	23 085	20 296	195	24. صناعة الكيمياء
25. Industrie du caoutch. et du plast.	276	667	227	4 292	4 593	11 729	279	25. صناعة المطاط والبلاستيك
26. Fabric. D'autres produits minéraux non métalliques	1 481	1 539	426	11 644	13 530	26 053	605	26. صنم المنتجات المعدنية الأخرى غير حديدية
27. Métallurgie	629	307	722	5 144	5 686	4 331	101	27. صناعة الحديد
28. Travail des métaux	867	1 052	343	5 956	6 554	19 190	699	28. صياغة المواد الحديدية
29. Fabric. de mach. et équipements	95	280	65	1 484	1 824	5 182	213	29. صنم الآلات والتجهيزات
30. Fabrication de machines de bureaux, de matériel informatique	-	-	-	3	4	12	2	30. صنم الآلات المكتبية وأجهزة الإعلاميات
31. Fabrication de machines et appareils électriques	620	968	3 042	5 920	6 775	16 414	147	31. صنم الآلات وأجهزة كهربائية
32. Fabrication d'équipement de radio, télé et communications	173	308	960	996	1 003	5 606	16	32. صنم أجهزة الراديو والتلفزة والمواصلات
33. Fabrication d'instrument médical précision d'optique, d'horlogerie	14	34	28	131	163	650	26	33. صنم أدوات طبية للقياس والتدقيق ومراقبة النظر والساعات
34. Industrie automobile	207	496	780	4 072	6 746	5 951	85	34. صناعة السيارات
35. Fabric. d'autres matér. de transp.	35	105	58	400	620	1 400	56	35. صنم الآلات الأخرى للنقل
36. Fabrication de meubles, industries divers	230	443	102	2 002	2 301	5 836	175	36. صنم الأثاث وصناعات أخرى
37. Récupérations	-	1	-	20	21	39	2	37. الاسترجاعات
Total	11 491	21 610	45 605	169 618	189 799	429 482	7 327	المجموع

6 - 7 Grandeurs industrielles par tranche
d'effectif employé7 - 6 مؤشرات صناعية حسب فئات
عدد المستخدمين

En millions de DH	الإستثمارات المستخدمين	نفقات المستخدمين	الصادرات	الإنتاج	رقم المعاملات	عدد المستخدمين الدائمين	عدد المقاولات	بمليون درهم
	Investis- sement	Frais de personnel	Exportation	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés permanents	Nombre d'entre- prises	
Année 1999^R								سنة 1999^R
0 à 9 employés	251	341	350	2 991	3 316	12 473	2 490	0 إلى 9 مستخدمين
10 - 19	370	596	1 114	5 337	6 037	17 895	1 315	19 - 10
20 - 49	972	1 692	2 824	14 489	15 965	41 721	1 330	49 - 20
50 - 99	1 190	2 136	3 635	18 527	21 147	50 576	731	99 - 50
100 - 199	1 310	3 264	4 838	21 466	24 337	72 349	518	199 - 100
200 - 499	2 611	4 915	8 234	29 121	31 869	113 434	375	499 - 200
500 et plus	3 664	7 510	20 111	69 656	77 822	119 157	129	500 فأكثر
Total	10 368	20 454	41 106	161 587	180 493	427 605	6 918	المجموع
Année 2000^R								سنة 2000^R
0 à 9 employés	293	366	423	2 896	3 269	13 676	2 729	0 إلى 9 مستخدمين
10 - 19	415	567	1 176	5 254	6 031	17 835	1 346	19 - 10
20 - 49	1 129	1 765	3 496	15 738	17 704	42 392	1 371	49 - 20
50 - 99	1 140	2 118	3 271	18 506	20 595	49 269	713	99 - 50
100 - 199	1 478	3 179	5 048	20 158	23 106	73 340	522	199 - 100
200 - 499	2 900	4 862	9 957	30 422	33 807	112 308	373	499 - 200
500 et plus	3 724	8 006	19 872	71 521	77 042	116 103	126	500 فأكثر
Total	11 079	20 863	43 243	164 495	181 554	424 923	7 180	المجموع
Année 2001*								سنة 2001*
0 à 9 employés	350	377	609	3 120	3 589	13 750	2 688	0 إلى 9 مستخدمين
10 - 19	493	630	1 446	5 244	6 069	18 935	1 445	19 - 10
20 - 49	1 148	1 843	3 565	16 787	18 797	41 901	1 361	49 - 20
50 - 99	1 113	2 261	3 804	19 395	21 480	47 802	695	99 - 50
100 - 199	1 263	3 170	4 773	19 894	21 943	69 614	501	199 - 100
200 - 499	3 030	5 150	9 535	31 491	36 284	113 601	377	499 - 200
500 et plus	4 094	8 179	21 873	73 687	81 637	123 879	127	500 فأكثر
Total	11 491	21 610	45 605	169 618	189 799	429 482	7 194	المجموع

6 - 8 Grandeurs industrielles par tranche
du chiffre d'affaires6 - 8 مؤشرات صناعية حسب فئات
رقم المعاملات

En millions de DH Chiffre d'affaires (en milliers de DH)	الإستثمارات المستخدمين	نفقات المستخدمين	الصادرات	الإنتاج Production	رقم المعاملات Chiffre d'affaires	عدد المستخدمين الدائمين Effectifs employés permanents	عدد المقاولات Nombre d'entre- prises	بمليون درهم رقم المعاملات (بألف درهم)
	Investis- sement	Frais de personnel Exportation						
Année 1999^R								سنة 1999^R
0 - 99								99 - 0
100 - 499	223	315	48	1 062	1 065	18 115	2 341	499 - 100
500 - 999 ⁽¹⁾								1000 - 999 ⁽¹⁾
1000 - 1999	225	342	177	1 330	1 348	16 024	942	1999 - 1000
2000 - 4999	375	798	787	3 282	3 337	32 223	1 023	4999 - 2000
5000 - 9999	573	1 292	1 905	5 606	5 826	47 303	813	9999 - 5000
10000 - 19999	673	1 812	3 183	8 886	9 440	59 245	661	19999 - 10000
20000 et plus	8 299	15 895	35 006	141 421	159 477	254 695	1 138	20000 فأكثر
Total	10 368	20 454	41 106	161 587	180 493	427 605	6 918	المجموع
Année 2000^R								سنة 2000^R
0 - 99								99 - 0
100 - 499	218	342	54	1 122	1 128	19 318	2 600	499 - 100
500 - 999 ⁽¹⁾								1000 - 999 ⁽¹⁾
1000 - 1999	222	365	175	1 368	1 396	18 001	978	1999 - 1000
2000 - 4999	363	870	867	3 363	3 470	35 479	1 065	4999 - 2000
5000 - 9999	543	1 269	1 855	5 502	5 726	45 751	795	9999 - 5000
10000 - 19999	723	1 813	3 007	8 460	8 905	58 250	627	19999 - 10000
20000 et plus	9 010	16 204	37 285	144 680	160 929	248 124	1 115	20000 فأكثر
Total	11 079	20 863	43 243	164 495	181 554	424 923	7 180	المجموع
Année 2001*								سنة 2001*
0 - 99								99 - 0
100 - 499	212	336	58	1 158	1 166	19 240	2 551	499 - 100
500 - 999 ⁽¹⁾								1000 - 999 ⁽¹⁾
1000 - 1999	213	354	152	1 402	1 429	16 585	996	1999 - 1000
2000 - 4999	272	792	753	3 261	3 371	31 996	1 042	4999 - 2000
5000 - 9999	483	1 278	1 850	5 392	5 590	44 282	782	9999 - 5000
10000 - 19999	829	1 811	3 185	8 730	9 225	57 320	651	19999 - 10000
20000 et plus	9 482	17 039	39 607	149 675	169 018	260 059	1 172	20000 فأكثر
Total	11 491	21 610	45 605	169 618	189 799	429 482	7 194	المجموع

(1) Il s'agit de la tranche du chiffre d'affaires allant de 0 à 999 milliers de Dh.
Source : Ministère de l'Industrie, du Commerce et des Télécommunications

(1) يتعلق الأمر بالفئة ما بين 0 و999 ألف درهم.
المصدر : وزارة الصناعة والتجارة والمواصلات

6 - 9 Grandeurs industrielles par province
et préfecture

6 - 9 مؤشرات صناعية حسب الأقاليم
والعمالات

Année 2001*	الإستثمارات	نفقات	الصادرات	الإنتاج	رقم	عدد	عدد	سنة 2001*
En millions de DH	المستخدمين	المستخدمين			المعاملات	المستخدمين	المؤسسات	بمليون درهم
	Investis- sement	Frais de personnel	Exportation	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés permanents	Nombre d'établis- sements	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	19	20	806	788	902	403	32	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	19	20	806	788	902	403	32	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	67	33	245	467	498	987	47	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	2	6	60	89	90	307	23	بوجدور
Laâyoune	65	27	185	378	408	680	24	العيون
Guelmim - Es-Semara	36	116	526	846	893	2 311	25	كلميم - السمارة
Es-Semara	-	1	-	6	7	42	6	السمارة
Guelmim	12	5	-	150	153	202	10	كلميم
Tan-Tan	24	110	526	690	733	2 067	9	طنان طان
Souss - Massa - Daraa	739	865	2 995	7 646	8 994	13 805	399	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	477	558	2 475	4 298	5 092	7 268	204	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït-Baha	9	10	36	84	86	93	4	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	195	196	345	2 046	2 323	3 348	85	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	7	11	-	190	222	443	42	ورزازات
Taroudannt	40	66	139	617	729	1 809	9	تارودانت
Tiznit	11	24	-	405	533	826	53	تيزنيت
Zagora	-	-	-	6	9	18	2	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	391	645	1 027	5 616	5 608	10 833	213	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	336	530	1 023	4 885	4 886	9 667	177	القنيطرة
Sidi Kacem	55	115	4	731	722	1 166	36	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	467	756	1 385	6 800	7 516	14 192	319	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	125	83	32	575	582	1 718	53	ابن سليمان
Khouribga	12	17	12	333	381	650	59	خريبكة
Settat	330	656	1 341	5 892	6 553	11 824	207	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	350	633	1 255	5 292	5 535	15 626	357	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	23	37	6	285	308	648	4	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	-	1	1	شيشاوة
El Kelaï des Sraghna	4	10	17	149	154	333	16	قلعة السراغنة
Essaouira	4	32	87	406	413	793	54	الصويرة
Marrakech - Médina	-	36	44	448	449	553	19	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	316	510	1 078	3 966	4 170	12 898	246	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	3	8	23	38	41	400	17	سيدي يوسف بن علي
Oriental	347	399	734	6 531	6 972	6 460	292	الشرق
Berkane	2	15	7	121	170	294	23	بركان
Figuig	-	-	-	-	-	2	1	فيكيك
Jerada	97	41	417	459	450	397	6	جرادة
Nador	135	174	132	3 794	4 058	3 399	141	الناضور
Oujda - Angad	103	162	114	1 822	1 910	2 246	108	وجدة - أنكاد
Taourirt	10	7	64	335	384	122	13	تاويرت

6 - 9 Grandeurs industrielles par province et préfecture (suite)

9 - 6 مؤشرات صناعية حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2001* En millions de DH	الإستثمارات المستثمرين	نفقات المستخدمين	المصادرات	الإنتاج	رقم المعاملات	عدد المستخدمين الدائمين	عدد المؤسسات	سنة 2001* بمليون درهم
	Investis- sement	Frais de Exportation personnel	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés permanents	Nombre d'établis- sements		
Grand Casablanca	6 092	11 251	18 664	86 191	101 217	200 514	2 754	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock- Hay Hassani	1 174	1 683	4 030	10 413	10 751	37 432	495	عين الشق - الحى الحسنى
Aïn Sebaâ- Hay Mohammadi	1 667	3 676	4 263	22 802	26 385	57 413	819	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	223	327	386	3 735	6 654	7 159	202	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Sidi Othmane	259	619	2 088	2 893	2 887	25 018	221	ابن مسيك - سيدي عثمان
Casablanca- Anfa	289	897	1 102	5 520	6 858	19 174	533	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar-Casablanca	-	4	-	63	64	77	2	مشور - الدار البيضاء
Mohammedia	565	911	3 580	17 902	21 670	9 692	142	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	1 915	3 134	3 215	22 863	25 948	44 549	340	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	486	1 402	2 732	7 019	7 791	39 776	560	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	8	33	47	146	149	1 450	71	الخميسات
Rabat	177	476	995	1 900	2 117	13 159	226	الرباط
Salé Médina	153	542	1 169	2 515	2 515	16 444	129	سلا - المدينة
Sala-Al Jadida	26	49	132	237	460	1 883	21	سلا - الجديدة
Skhirate - Témara	122	302	389	2 221	2 550	6 840	113	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	865	2 002	8 667	18 789	18 635	19 030	284	دكالة - عبدة
El Jadida	634	1 274	4 257	11 940	11 566	12 069	148	الجديدة
Safi	231	728	4 410	6 849	7 069	6 961	136	أسفي
Tadla - Azilal	45	187	45	1 012	966	2 604	148	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	-	11	11	192	22	أزيلال
Béni Mellal	45	185	39	1 001	955	2 412	126	بني ملال
Meknès - Tafilalet	325	439	356	5 294	5 551	11 057	253	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	131	142	219	1 769	1 811	4 266	70	الإسماعيلية
El Hajej	7	11	19	115	127	314	19	الحاجب
Errachidia	3	3	-	47	57	227	15	الرشيدية
Ifrane	1	6	-	57	58	314	17	يفرن
Khénifra	3	15	44	360	423	598	25	خنيفرة
Meknès - El Menzeh	180	262	74	2 946	3 075	5 338	107	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	413	820	1 829	6 025	6 757	26 283	591	فاس - بولمان
Fès El Jadid - Dar Dbibagh	240	640	1 484	4 149	4 451	21 048	348	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès - Médina	19	27	44	315	333	1 141	105	فاس - المدينة
Sefrou	1	13	14	73	83	594	24	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	153	140	287	1 488	1 890	3 500	114	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	24	116	172	596	719	6 645	245	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2	16	2	127	127	874	96	الحسيمة
Taounate	1	3	-	17	38	125	32	تاونات
Taza	21	97	170	452	554	5 646	117	تازة
Tanger - Tétouan	825	1 926	4 167	10 706	11 245	58 956	808	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1	4	5	38	39	177	19	شفشاون
Fahs-Béni Makada	70	125	279	448	530	5 275	79	فحص - بني مكادة
Larache	135	162	246	955	993	3 464	55	العرانش
Tanger-Assilah	540	1 308	3 284	6 655	6 881	41 247	402	طنجة - أصيلة
Tétouan	79	327	353	2 610	2 802	8 793	253	تطوان
Total	11 491	21 610	45 605	169 618	189 799	429 482	7 327	المجموع

6 - 10 Indice de la production industrielle
par branche de la nomenclature marocaine
d'activités économiques

6 - 10 الرقم الإستهلاكي للإنتاج الصناعي حسب فروع
التصنيف المغربي للأششطة الاقتصادية

Base 100 : 1992	2002	2001	2000	1999	الترجيح Pondé- ration	أساس : 100 : 1992
10 - Produits des industries alimentaires	135.2	136.6	135.3	127.0	7.40	10- منتوجات الصناعة الغذائية
11 - Autres produits des industries alimentaires	142.0	135.2	131.1	125.0	11.01	11- منتوجات أخرى للصناعة الغذائية
12 - Boissons et tabacs	134.8	134.9	120.8	116.3	6.49	12- المشروبات والتبغ
13 - Produits textiles et bonneterie	101.1	101.9	102.0	98.4	11.33	13- منتوجات النسيج
14 - Habillement à l'exclusion des chaussures	129.2	131.2	138.7	142.1	9.04	14- صناعة الملابس (ماعدا الأحذية)
15 - Cuir et articles en cuir	126.1	120.9	114.8	111.2	2.04	15- الجلد ومواد جلدية
16 - Bois, articles en bois, vannerie-meubles	121.1	116.8	110.8	106.2	2.07	16- الخشب مواد من الخشب، القصب، التانيت
17 - Papier et carton - imprimerie	160.0	153.0	148.2	135.1	3.69	17- الورق والورق المقوى والطباعة
18 - Produits issus de carrières	132.8	125.4	121.3	117.3	10.82	18- منتوجات مستخرجة من تحويل معادن المحاجر
19 - Produits de l'industrie métal.de base	168.4	144.8	135.3	135.0	2.19	19- منتوجات الصناعة المعدنية الأساسية
20 - Ouvrages en métaux (n.c. mat. de transport)	127.0	118.8	109.0	105.4	6.08	20- مصنوعات معدنية (دون آلات ومعدات النقل)
21 - Machines et mat.d'équipement (non compris matériel de transport)	116.3	118.2	120.5	109.2	1.94	21- تركيب الآلات ومعدات التجهيز (دون آلات ومعدات النقل)
22 - Matériel de transport	134.8	143.4	125.5	120.3	4.06	22- معدات النقل
23 - Matériel électrique et électronique	132.0	127.4	127.1	126.4	3.42	23- أجهزة كهربائية وإلكترونية
24 - Matériel de bureau, de mesure, optique et horlogerie	125.7	114.9	119.6	136.9	0.21	24- أجهزة المكتب، والقياس ومرآة للنظر والساعات
25 - Produits de la chimie et de la parachimie	145.2	137.7	130.0	125.7	15.09	25- منتوجات كيميائية وشبه كيميائية
26 - Articles en caoutchouc ou en plastique	130.3	122.9	126.3	127.7	2.97	26- منتوجات من المطاط والبلاستيك
27 - Autres industries manufacturières	102.4	108.8	111.7	108.6	0.14	27- صناعات أخرى
Indice général	132.7	128.9	124.9	120.7	100.00	الرقم الإستهلاكي العام

6 - 11 Indice de la production industrielle par sous-branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques

6 - 11 الرقم الإستدلالي للإنتاج الصناعي حسب أجزاء فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية

Base 100 : 1992	2002	2001	2000	1999	الترجيح Pondération	اساس : 100 : 1992
10 - Produits des industries alimentaires	135.2	136.6	135.3	127.0	7.40	10- منتوجات الصناعة الغذائية
101. Travail des grains et de farines	166.4	168.8	161.8	153.1	25.60	101- تحويل الحبوب
102. Boulangerie, pâtisserie et biscuiterie	140.9	130.2	131.3	133.0	10.54	102- مخبزة وحلويات وبسكطة
103. Industrie du sucre	119.5	123.8	123.7	112.9	60.00	103- صناعة السكر
104. Chocolaterie-confiserie	156.7	138.2	151.2	156.3	3.86	104- صناعة الشوكولاته والحلويات
11 - Autres produits des industries alimentaires	142.0	135.2	131.1	125.0	11.01	11- منتوجات اخرى للصناعة الغذائية
111. Fabrication de conserves, fruits, légumes	122.2	128.0	132.9	130.1	23.44	111- صناعة مصبرات الفواكه والخضر
113. Production de conserves de viandes	72.3	72.3	72.3	72.3	0.12	113- إنتاج مصبرات اللحوم
114. Industrie du lait	176.4	159.8	150.6	143.0	19.32	114- صناعة الحليب
115. Fab. de corps gras d'origine végétale ou animale	134.9	128.6	129.1	125.2	15.87	115- صناعة المواد الدهنية من أصل نباتي أو حيواني
116. Préparation et conserve de poissons et autres fruits de mer	169.4	158.5	146.2	129.4	21.51	116- صناعة مصبرات الأسماك وأصناف البحر الأخرى
117. Fabrication des prod. alimentaires divers	89.5	78.6	76.1	71.9	12.74	117- صناعة المنتوجات الغذائية المختلفة
118. Fabrication des aliments pour les animaux	142.3	138.3	130.8	141.1	7.00	118- صناعة علف الحيوانات
12 - Boissons et tabacs	134.8	134.9	120.8	116.3	6.49	12- المشروبات والتبغ
121. Fabrication de bières et de malt	119.7	118.6	107.5	101.6	24.18	121- صناعة الجعة وخمور الشعير
122. Fabrication de vins, cidres et poirés	100.5	97.8	97.8	97.9	10.00	122- صناعة الخمر أو نبيذ التفاح والإجاص
123. Fabrication de spiritueux	108.9	108.7	99.9	99.1	2.05	123- صناعة الكحول
124. Fabrication de boissons non alcoolisées	192.2	205.2	162.4	150.5	20.45	124- صناعة المشروبات الغير الكحولية
125. Industrie du tabac	125.5	120.7	115.0	113.4	43.92	125- صناعة التبغ
13 - Produits textiles et bonneterie	101.1	101.9	102.0	98.4	11.33	13- منتوجات النسيج وصناعة الملابس المنسوجة
131. Industrie de laine, fibres longues	161.6	160.3	161.1	161.6	6.97	131- صناعة الصوف والألياف الطويلة
132. Industrie cotonnière et des fibres courtes	103.9	101.5	93.7	86.1	35.84	132- صناعة القطن والألياف القصيرة
133. Industrie de la soie et des fibres continues	47.9	51.7	79.5	72.8	12.16	133- صناعة الحرير والألياف المتماصة
134. Industrie des fibres végétales autres que le coton	43.7	43.7	43.7	43.7	3.82	134- صناعة الألياف النباتية دون القطن
135. Finissage et apprêt des tissus	60.6	52.3	48.7	54.0	6.26	135- إتمام وتجهيز الأثوية
136. Fab. d'ouvrages simples en tissus non destinés à l'habillement	123.7	123.5	110.6	97.8	8.62	136- صناعة مواد بسيطة من الأثوية غير مخصصة للباس
137. Fabrication de tapis, nattes et paillassons	83.4	85.5	72.8	81.8	4.66	137- صناعة الزرابي والحصائر والموكيت
138. Bonneterie	123.6	131.7	137.9	139.1	21.67	138- صناعة الملابس المنسوجة
14 - Habillement à l'excl. des chaussures	129.2	131.2	138.7	142.1	9.04	14- صناعة الملابس باستثناء الأحذية
141. Confection de lingerie et de chemiserie	98.5	103.9	106.7	109.7	25.08	141- إعداد الملابس والأقمصة
142. Confection en série de vêtements de dessus	139.5	140.3	149.4	153.0	74.92	142- إعداد الملابس الخارجية
15 - Cuir, articles et chaussures en cuir	126.1	120.9	114.8	111.2	2.04	15- صناعة الجلد، مواد وأحذية جلدية
151. Tannerie, mégisserie	136.8	132.9	136.9	125.0	21.61	151- دباغة الجلود
152. Fabrication de succédanés de cuir	97.6	97.6	97.6	97.6	2.51	152- صناعة الجلد أو ما يعادله
153. Fab. art. en cuir ou succédanés, sauf chaussures	162.8	146.4	138.3	134.0	24.12	153- صناعة مواد من الجلد أو ما يعادله دون الأحذية
154. Fab. chaussures et leur parties en cuir	105.9	105.1	95.4	95.4	51.76	154- صناعة الأحذية وأجزائها من الجلد كلياً أو جزئياً

6 - 11 Indice de la production industrielle par sous-branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques (suite 1)

6 - 11 الرقم الإستهلاكي للإنتاج الصناعي حسب أجزاء فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية (تابع 1)

Base 100 : 1992	2002	2001	2000	1999	الترجيح Pondé- ration	أساس 100 : 1992
16 - Bois,articles en bois, vannerie-meubles	121.1	116.8	110.8	106.2	2.07	16- الخشب، مواد من الخشب والقصب والتانيت
161. Production de bois scié et préparé	146.7	143.0	140.0	131.3	10.46	161- إنتاج الخشب المنسور والمهيء
162. Placage, fab. de contre plaqués et panneaux	144.0	128.6	107.1	95.8	21.82	162- تصفيح وصناعة الأنتربلاكي والألواح
163. Charpente et menuiserie du bâtiment	73.9	83.3	72.8	59.1	13.01	163- نجارة البناء
164. Fab. d'articles d'emballage en bois	101.0	98.6	98.3	104.3	20.78	164- صناعة مواد التغليف من الخشب
165. Fab. de meubles et matelasserie	140.4	135.2	137.0	133.5	22.72	165- صناعة الأثاث والأفرشة من الخشب
166. Articles divers en bois, liège ou en vannerie	105.0	105.0	105.0	105.8	11.21	166- صناعة مواد مختلفة من الخشب ، الفلين أو القصب
17 - Papier et carton-imprimerie	160.0	153.0	148.2	135.1	3.69	17- الورق والورق المقوى والطباعة
171. Pâte à papier, de papier et de carton	142.7	134.1	145.4	131.3	32.34	171- صناعة عجين الورق والورق المقوى
172. Articles en papier ou en carton	183.0	167.2	155.1	140.6	31.75	172- صناعة مواد من الورق المقوى (دون المطبوعة)
173. Imprimerie-édition et industrie annexe	155.2	157.4	144.6	133.6	35.91	173- الطباعة - النشر والصناعة الملحقة بها
18 - Produits issus,transformation minéraux de carrières	132.8	125.4	121.3	117.3	10.82	18- منتجات مستخرجة من تحويل معادن المحاجر
181. Fab. d'articles divers en céramique	118.0	117.9	117.2	117.8	9.02	181- صناعة المواد المختلفة من الخزف
182. Industrie du verre	161.6	128.9	122.7	140.6	3.75	182- صناعة الزجاج
183. Fab. de matériaux, constr. en terre cuite	107.2	92.6	98.8	93.8	5.74	183- صناعة مواد البناء من الطين
184. Fabrication de ciment	140.6	135.0	124.9	119.2	48.09	184- صناعة الإسمنت
185. Fab. agglomérés divers, articles en ciment	159.2	144.0	147.3	137.9	19.09	185- صناعة المواد المعكومة المختلفة
186. Produits en marbre, pierre de taille ou en ardoise	140.6	116.3	121.5	127.4	4.72	186- مواد من الإسمنت 186- صناعة المنتجات من الرخام أو الحجر أو الأردواز
187. Fab. produits en amiante et de produits abrasifs	48.1	63.9	63.0	60.6	8.68	187- صناعة المنتجات من الأمينت ومنتجات كاشطة
188. Fabrication de chaux et de plâtre	118.9	124.8	118.4	115.4	0.91	188- صناعة الجير والجص
19 - Produits de l'industrie métallique de base	168.4	144.8	135.3	135.0	2.19	19- منتجات الصناعة المعدنية الأساسية
191. Prod.sidérurgiques-transformation des métaux ferreux	169.4	144.9	134.5	135.5	86.29	191- منتجات الصلب والتحويلات الأولية للمعادن الحديدية
192. Transformation de métaux non ferreux	162.7	144.0	140.8	131.8	13.71	192- معادن غير حديدية وتحويلات أولية لهذه المعادن
20 - Ouvrages en métaux (n.c. machines,mat. de transport)	127.0	118.8	109.0	105.4	6.08	20- مصنوعات معدنية (دون الآلات ومعدات النقل)
201. Coutellerie, outillage à main,quincaillerie	212.9	224.8	172.6	157.8	6.66	201- صناعة السكاكين وأدوات يدوية
202. Mobilier métallique	96.2	90.3	80.8	76.3	7.08	202- أثاث معدني
203. Menuiserie métallique, chaudronnerie, tolerie	120.9	108.3	100.5	99.2	44.42	203- صناعة ونجارة معدنية وصناعة القدر المعدنية ومطالة
204. Emballage métallique	137.7	130.2	124.3	120.6	17.22	204- تغليف معدني
205. Dérivés fils machine, ressorts, visserie	151.1	148.2	135.3	128.3	8.64	205- مواد معدنية مشتقة من الأسلاك والنواب
206. Tuyaux, robinets, appareils de chauffage domestique	90.9	76.6	82.6	79.7	6.14	206- صناعة الأنابيب والصنابير والآلات المنزلية
207. Ustensiles de ménage	79.4	76.7	75.5	77.7	7.60	207- أدوات منزلية
208. Art. métal. divers et revêtement des métaux	178.4	160.2	143.1	122.0	2.24	208- مواد معدنية مختلفة

6 - 11 Indice de la production industrielle par
sous-branche de la nomenclature marocaine
d'activités économiques (suite 2)

6 - 11 الرقم الإستهلاكي للإنتاج الصناعي حسب
أجزاء فروع التصنيف المغربي للأنشطة
الاقتصادية (تابع 2)

Base 100 : 1992	2002	2001	2000	1999	الترجيح Pondé- ration	أساس : 100 : 1992
21 - Machines et matériel d'équipement (n.c. mat.de transport)	116.3	118.2	120.5	109.2	1.94	21- تركيب الآلات ومعدات التجهيز (دون معدات النقل)
211. Moteurs et turbines	58.6	87.4	68.4	65.3	3.87	211- محركات وتربينات
212. Machines et matériel agricole	85.5	76.4	70.1	77.0	7.41	212- آلات ومعدات فلاحية
213. Machines pour travail métal et bois	51.3	82.5	108.6	113.8	3.03	213- آلات لصناعة الحديد والخشب
214. Matériel pour mines, B.T.P, levage et manutentions	97.3	95.3	89.7	80.1	10.77	214- معدات المناجم والبناء والأشغال العمومية ومعدات الرفع
215. Matériel spécialisé pour l'industrie	96.9	96.9	98.1	91.5	6.06	215- معدات مختصة للصناعة
216. Matériel industriel non spécialisé	134.0	139.5	141.9	128.2	40.74	216- الآلات وأدوات صناعية ذات استعمال عام
217. Autres matériels	125.2	119.6	128.0	110.6	28.12	217- الآلات وأدوات أخرى
22 - Matériel de transport	134.8	143.4	125.5	120.3	4.06	22- معدات النقل
221. Véhicules particuliers	174.5	193.1	173.4	156.2	39.75	221- عربات خصوصية
222. Véhicules utilitaires et carrosserie	106.3	111.2	90.6	91.4	49.12	222- العربات النفعية وهياكل العربات
223. Cycles et motocycles	110.4	107.8	110.3	143.4	4.85	223- الدراجات النارية والعادية
224. Matériel ferroviaire roulant	127.5	107.9	107.8	101.1	5.94	224- أدوات السكك الحديدية الناقلة
227. Chariots à bagages	100.0	100.0	100.0	100.0	0.33	227- عربات الحمل والأمتعة
23 - Matériel électrique et électronique	132.0	127.4	127.1	126.4	3.42	23- أجهزة كهربائية وإلكترونية
231. Générateurs et moteurs électriques	124.7	125.3	125.3	125.3	1.38	231- مولدات ومحركات كهربائية
232. Matériel n.c électrique indust. tournant	167.6	147.1	153.4	178.4	13.27	232- معدات وأجهزة كهربائية صناعية دون المولدات
235. Appareils et matériels électroniques	90.7	98.6	101.0	88.9	14.16	235- معدات وأجهزة إلكترونية
236. Appareils électro-domestiques	40.5	40.5	46.9	48.7	2.15	236- أجهزة إلكترونية منزلية
237. Fils et câbles isolés électriques	132.1	118.3	119.3	114.5	36.16	237- أسلاك وحيال كهربائية منعزلة
238. Piles et accumulateurs	147.8	147.1	131.7	133.7	9.35	238- بطاريات والآلات التخزين الكهربائي
239. Matériel d'éclairage, fournitures diverses	138.9	146.8	144.9	141.5	24.53	239- مصابيح، أجهزة الإضاءة ولوازم كهربائية مختلفة
24 - Mat. de bureau, de mesure, optique, horlogerie	125.7	114.9	159.6	136.9	0.21	24- آلات المكتب وأدوات دقيقة للقياس ومراقبة النظر والساعات
241. Machines de bureau, appareils de pesage	90.2	90.2	91.6	91.0	37.29	241- آلات المكتب والآلات الوزن
242. Matériel médical, de précision et contrôle	146.8	129.5	200.1	164.2	62.71	242- أجهزة الطب الجراحي وآلات الدقة والقياس والمراقبة
25 - Produits de la chimie et de la parachimie	145.2	137.7	130.0	125.7	15.09	25- المنتجات الكيماوية وشبه الكيماوية
251. Produits à base chimie organique et minérale	120.8	117.0	113.3	110.6	41.22	251- منتجات مركبة أساسا من الكيمياء العضوية والمعدنية
252. Engrais, pesticides et insecticides	128.6	117.8	108.1	93.9	10.19	252- سماد ضد الطفيليات والحشرات
253. Résines synthétiques, matières plastiques	137.9	137.6	130.8	129.1	13.79	253- صناعة الراتنج الإصطناعي
254. Peinture, vernis et laqué	138.7	135.1	116.2	114.9	7.63	254- الصباغة والبرنيش
255. Produits pharmaceutiques et médicaments	127.6	119.9	111.0	121.1	12.32	255- المنتجات الصيدلانية والأدوية
256. Savons, produits d'entretien et de beauté	323.9	282.1	265.3	237.7	9.83	256- صناعة الصابون ومنتجات الصيانة والتجميل
257. Autres produits chimiques	103.2	112.8	112.5	112.9	5.02	257- منتجات كيميائية أخرى
26 - Articles en caoutchouc et en plastique	130.3	122.9	126.3	127.7	2.97	26- منتجات من المطاط والبلاستيك
261. Pneumatiques et chambres à air	139.4	124.0	127.0	146.4	42.94	261- صناعة العجلات وإطاراتها الداخلي
262. Ouvrages divers en caoutchouc	62.9	62.3	64.8	69.2	5.75	262- مصنوعات مختلفة من المطاط (دون العجلات)
263. Ouvrages en matière plastique	130.2	128.7	132.6	118.5	51.31	263- مصنوعات من المواد البلاستيكية
27 - Autres industries manufacturières	102.4	108.8	111.7	108.6	0.14	27- منتجات الصناعات الأخرى
271. Bijouterie et orfèvrerie	108.3	107.6	110.9	118.5	37.95	271- منتجات المجوهرات وصياغة الذهب
274. Articles de bureaux et divers	98.7	109.5	112.3	102.6	62.05	274- أدوات المكتب ومواد أخرى
Indice général	132.7	128.9	124.9	120.7	100.00	الرقم الإستهلاكي العام

6 - 12 تعريف معامل إنتاج وتكرير السكر

6 - 12 Identification des raffineries et sucreries

Localisation	عدد المستخدمين الدائمين Effectif permanent	نوع الإنتاج Nature de production	طاقة الإنتاج (طن في الموسم) Capacité de production (T/campagne)	طاقة المعالجة (طن في الموسم) Capacité de traitement (T/campagne)	تاريخ الشروع في العمل Mise en service	الموقع	معامل التكرير
RAFFINERIES							
الشركة المغربية لتكرير السكر							
COSUMAR Casablanca	2 319	Sucre en pains, en lingots et morçeaux Sucre granulé سكر القالب والقطع والمحبب	700 000	1 280 000TB	1929	الدار البيضاء	معامل التكرير
SUTA (1) Souk Es-Sebt	642	Sucre en pains Sucre granulé سكر القالب والمحبب	140 000	1 170 000TB	1966	سوق السبت	معامل السكر والتكرير بتادلة (1)
SUCRERIES							
معامل السكر							
SUTA (1) Souk Es-Sebt (ex : SUTA)		S.en pains سكر القالب			1966	سوق السبت	معامل السكر والتكرير بتادلة (1)
SUTA (1) Béni Mellal (ex : SUBM)	642	S.granulé سكر المحبيب	140 000	1 170 000TB	1969	بني ملال	معامل السكر والتكرير بتادلة (1)
Oulad Ayad (ex : SUNAT)		Sucre en morçeaux سكر القلع			1971	اولاد عياد	
SURAC Dar Gueddari (ex : SURAC)		S.granulé سكر المحبيب			1981	دار الكداري	معامل السكر والتكرير
SURAC El Ouamra (ex : SUCRAL)	454	Sucre en lingots et morçeaux سكر القلع	120 000	1 140 000TC	1984	العوامرة	معامل السكر والتكرير
Mechraâ Bel Ksiri (ex : SUNACAS)					1975	مشروع بلقصيري	لقصب السكر
SUCRAFOR Zaïo	161	Sucre granulé سكر المحبيب	35 000	240 000TB	1972	زاïو	معامل تكرير السكر
SUNABEL S. Al. Tazi (ex : SUNAG2)					1968	س.ع. التازي	معامل السكر الوطني للوكوس
SUNABEL Mechraâ B. Ksiri (ex : SUNAG1)	724	Sucre granulé سكر المحبيب	120 000	1 200 000TB	1968	م. بلقصيري	
Ksar El Kébir (ex : SUNABEL)					1978	ق. الكبير	
Sidi Slimane (ex : SUNAB)					1963	س. سليمان	

(1) La SUTA est une raffinerie - sucrerie

TB : Tonne de betterave

TC : Tonne de canne à sucre

Source : Ministère de l'Industrie, du Commerce et des Télécommunications

(1) يقوم معمل السكر والتكرير بتادلة بإنتاج و تكرير السكر

ش : شنندر

ق : قصب السكر

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة والمواصلات

6 - 13 Activité de l'industrie sucrière

6 - 13 نشاط صناعة السكر

En tonne	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بالطن
Traitement des plantes sucrières	3 809 028	4 148 263	4 209 826	4 540 286	4 039 183	معالجة النباتات السكرية
Betterave	2 871 113	3 034 255	2 773 895	3 167 891	2 783 118	الشمندر
Canne à sucre	937 915	1 114 008	1 435 931	1 372 395	1 256 065	قصب السكر
Production nationale locale	433 010	527 238	504 053	480 070	458 985	الإنتاج الوطني المحلي
A partir de la betterave	347 277	425 645	368 875	358 710	326 421	مستخرج من الشمندر
A partir de la canne à sucre	85 733	101 593	135 178	121 360	132 564	مستخرج من قصب السكر
Importation du sucre brut par la						واردات السكر الخام من طرف
COSUMAR	...	507 000	552 900	465 935	561 530	الشركة المغربية لتكرير السكر
Production du sucre raffiné	1 000 974	1 042 817	1 031 879	917 263	960 641	إنتاج السكر المكرر
Sucre en pains	370 273	391 701	417 806	366 547	401 531	سكر القالب
Sucre en morceaux et lingôts	142 740	121 969	103 871	95 459	113 435	سكر القطع
Sucre granulé	487 961	529 147	510 202	455 257	445 675	السكر المحبب
Consommation du sucre	1 002 113	997 046	951 130	936 950	921 378	استهلاك السكر
Sucre en pains	369 385	405 578	406 739	360 011	407 705	سكر القالب
Sucre en morceaux et lingôts	139 240	118 162	101 222	102 030	115 437	سكر القطع
Sucre granulé	493 488	473 306	443 169	474 909	398 236	السكر المحبب

6 - 14 Traitement et production du sucre
à partir des ressources locales

6 - 14 معالجة وإنتاج السكر المحلي

En tonne	الإنتاج (السكر الأبيض) Production (sucre blanc)		المعالجة Traitement		بالطن
	2002*	2001 ^R	2002*	2001 ^R	
Sucreries de betterave	347 277	425 645	2 871 113	3 034 255	معامل السكر (النمندر)
SUTA	75 433	106 905	640 035	641 405	معمل السكر والتكرير بتادلة
SUNABEL	102 379	126 672	975 879	953 946	معمل السكر الوطني للوكوس
COSUMAR	130 024	159 000	939 579	1 191 800	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUCRAFOR	39 441	33 068	315 620	247 104	معمل تكرير السكر
Sucreries de canne à sucre	85 733	101 593	937 915	1 114 008	معامل السكر (مصب السكر)
SURAC	85 733	101 593	937 915	1 114 008	معمل السكر والتكرير لقصب السكر
Total	433 010	527 238	3 809 028	4 148 263	المجموع

6 - 15 Production du sucre raffiné

6 - 15 إنتاج السكر المكرر

En tonne	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بالطن
Sucre en pains	370 273	391 701	417 806	366 547	401 531	سكر الغالب
COSUMAR	338 263	341 885	367 802	318 802	344 782	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUTA	32 010	49 816	50 004	47 745	56 749	معمل السكر والتكرير بتادلة
Sucre en lingôts et en morceaux	142 740	121 969	103 871	95 459	113 435	سكر القطع
COSUMAR	121 106	105 066	85 572	89 078	107 393	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUTA	5 135	8 558	10 755	6 381	6 042	معمل السكر والتكرير بتادلة
SURAC	12 070	8 345	7 544	-	-	معمل السكر والتكرير لقصب السكر
SUNABEL	4 429	-	-	-	-	معمل السكر الوطني للوكوس
Sucre granulé	487 961	529 147	510 202	455 257	445 675	السكر المحبب
COSUMAR	222 114	208 714	193 703	185 122	181 306	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUTA	38 288	48 531	56 349	40 507	50 277	معمل السكر والتكرير بتادلة
SUCRAFOR	39 447	33 068	17 359	19 351	37 295	معمل تكرير السكر
SUNABEL	102 379	126 672	120 102	78 961	44 233	معمل السكر الوطني للوكوس
SURAC	85 733	112 162	122 689	131 316	132 564	معمل السكر والتكرير لقصب السكر
Total	1 000 974	1 042 817	1 031 879	917 263	960 641	المجموع

6 - 16 Activité des minoteries industrielles (1)

6 - 16 نشاط المطاحن الصناعية (1)

En milliers de Qx	2001-2002*	2000-2001 ^R	1999-2000 ^R	1998-99	1997-98	بائت فنطار
Ecrasement du blé	39 910	39 109	36 489	34 315	33 654	سحق القمح
Blé tendre	33 351	32 315	30 585	29 517	28 884	القمح الطري
Blé dur	5 460	5 894	5 028	4 798	4 770	القمح الصلب
Orge	1 099	900	876	...	...	الشعير
Prod.fabriqués à partir du blé tendre	25 039	24 251	22 960	22 244	21 502	المنتجات المستخرجة من القمح الطري
Farine libre	15 263	14 404	13 003	12 289	11 564	الدقيق المحرر
Farine subventionnée	9 776	9 847	9 957	9 955	9 938	الدقيق المدعم
Produits fabriqués à partir d'orge	814	663	636	...	...	المنتجات المستخرجة من الشعير
Prod.fabriqués à partir du blé dur	4 286	4 542	3 941	3 697	3 680	المنتجات المستخرجة من القمح الصلب
Farine de blé dur	2 028	2 282	1 925	1 797	1 818	دقيق القمح الصلب
Semoule	2 258	2 260	2 016	1 900	1 862	السميدة
Sous produits du blé tendre	8 269	8 323	7 592	7 264	6 973	فضلات القمح الطري
Sons et issues	6 538	6 622	6 073	5 924	5 626	النخالة والنفايات
Farine seconde	1 675	1 644	1 519	1 340	1 347	الدقيق الثانوي
Farine incomplète (2)	56	57	36	23	21	الدقيق الناقص (2)
Ventes des produits fabriqués	30 066	29 443	27 611	25 842	25 121	مبيعات المنتجات المستخرجة
Produits de blé tendre	24 973	24 212	23 024	22 132	21 457	منتجات القمح الطري
dont:						منها:
Farine libre	15 218	14 370	12 718	12 175	11 539	الدقيق المحرر
Farine subventionnée	9 755	9 842	9 957	9 957	9 918	الدقيق المدعم
Produits de blé dur	4 287	4 571	3 947	3 710	3 664	منتجات القمح الصلب
Farine de blé dur	2 031	2 292	1 932	1 790	1 813	دقيق القمح الصلب
Semoule	2 256	2 279	2 015	1 920	1 851	السميدة
Produits d'orge	806	660	640	...	...	منتجات الشعير

6 - 17 Utilisation des produits de blé¹

6 - 17 استعمال منتجات القمح

En milliers de Qx	2001-2002*	2000-2001	1999-2000	1998-99	1997-98	بائت فنطار
Boulangerie	1445	1 496	1 536	1 501	1 372	المخابز
Fabrication de pâtes alimentaires et de couscous	666	641	682	708	634	صنع المعائن الغذائية والكسكس
Biscuiterie	139	136	152	151	148	الحلويات
Total	2 250	2 273	2 370	2 360	2 154	المجموع

(1) Il s'agit des minoteries de blé tendre, de blé dur et d'orge.

(2) La farine incomplète est un sous-produit de blé dur.

Source : Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses

(1) يشمل مطاحن القمح الطري، القمح الصلب والشعير.

(2) الدقيق الناقص من منتجات القمح الصلب.

المصدر : المكتب الوطني المهني للحبوب والقطاني

6 - 18 Identification des sociétés
et des coopératives de lait

6 - 18 تعريف شركات وتعاونيات الحليب

Sociétés	Localisation	قدرة الإنتاج (لتر/ اليوم) Capacité (litre/j)	تاريخ الشروع في العمل Date de mise en service	الموقع	الشركات
CLML	Casablanca	1 100 000	1932	الدار البيضاء	الحليب المركزي
PROLAIT	Casablanca	5 000	1965	الدار البيضاء	إنتاج الحليب
HALIB SOUSS	Agadir	60 000	1974	أكادير	حليب سوس
S.L.C.N.F	Fès	80 000	1979	فاس	شركة الحليب للوسط الشمالي
SIALIM	Tanger	220 000	...	طنجة	سياليم
التعاونيات					
BONLAIT	Marrakech	400 000	1934	مراكش	الحليب الجيد
EXTRALAIT	Kénitra	200 000	1953	القنيطرة	الحليب الأفضل
COLAIMO	Oujda	75 000	1953	وجدة	تعاونية حليب ملوية
SUPERLAIT	Casablanca	100 000	1972	الدار البيضاء	الحليب الممتاز
COLAINORD	Tétouan	200 000	1975	تطوان	كولي الشمال
COPAG	Taroudannt	100 000	1993	تارودانت	كوباك

6 - 19 Evolution des centres de collecte de lait
réalisés par l'état6 - 19 تطور مراكز تجميع الحليب
المنجزة من طرف الدولة

	2002*	2001	2000 ^R	1999	1998	
Nombre de centres	986	964	940	923	892	عدد مراكز التجميع
Capacité installée (1000 L)	...	2 920	2 739	2 905	2 905	الطاقة (ألف لتر)
Lait collecté (en millions de L)	697	671	700	677	640	الحليب المجموع (مليون لتر)

6 - 20 Activité de l'industrie laitière

6 - 20 نشاط صناعة الحليب

	2002*	2001 ^R	2000 ^R	1999 ^R	1998	
Nombre d'usines	45	38	38	38	36	عدد المعامل
Capacité (en milliers de L)	3 100	3 000	3 000	2 900	2 900	الطاقة الإنتاجية (ألف لتر)
Volume de lait traité (en millions de L)	660	675	710	660	630	حجم الحليب المعالج (مليون لتر)
Lait traité/Prod. totale du lait (en %)	55	61	62	58	62	نسبة الحليب المعالج من الإنتاج الكلي (%)

6 - 21 Production laitière et de ses dérivés

6 - 21 إنتاج الحليب ومشتقاته

	Unité	2002*	2001 ^R	2000 ^R	1999 ^R	1998 ^R	الوحدة	
Lait frais de vache	Millions de L	1 200	1 100	1 150	1 130	1 020	مليون لتر	الحليب الطري (بقر)
Lait réceptionné	Millions de L	660	675	710	660	630	مليون لتر	الحليب المستلم
Lait pasteurisé	Millions de L	460	445	520	490	470	مليون لتر	الحليب المبستر
Lait stérilisé	Milliers de L	2 128	2 400	1 800	800	1 030	الف لتر	الحليب المعقم
Lait UHT	Milliers de L	40 000	41 200	43 400	32 145	30 000	الف لتر	الحليب المعالج بدرجة حرارة عليا
Beurre industriel	Tonne	8 500	8 300	8 650	8 500	8 360	طن	الزبدة
Fromage	Tonne	23 000	22 000	21 500	18 000	16 000	طن	الجبن
Raïbi	Mille U	220 000	200 000	170 000	169 000	161 000	الف وحدة	رايبي
Yaourt	Mille U	600 000	554 500	403 000	380 000	370 000	الف وحدة	يوغورت
Petit lait	Milliers de L	36 000	31 000	26 000	20 000	19 600	الف لتر	اللبن
Lait en poudre	Tonne	9 000	9 568	12 700	11 000	10 230	طن	دقيق الحليب

6 - 22 Unités industrielles et mâasras
selon les provinces et wilayas22 - 6 الوحدات الصناعية والمعصرات
حسب الأقاليم والولايات

	عدد المعصرات Nombre de Mâasras	القدرة المخصصة للمحقق (طن في السنة) Capacité nominale de trituration (T/An)	عدد الوحدات الصناعية Nombre d'unités industrielles	
Agadir	1 351	1 200	1	أكادير
Azilal	1 107	4 700	4	أزيلال
Béni Mellal	529	10 500	9	بني ملال
Boulemane	500	-	-	بولمان
Chefchaouen	1 528	-	-	شفشاون
El Kelaâ des Sraghna	320	8 200	7	قلعة السراغنة
Errachidia	382	3 500	3	الرشيدية
Essaouira	1 109	8 200	7	الصويرة
Fès + Taounate	2 879	205 000	84	فاس + تاونات
Marrakech	1 760	132 000	37	مراكش
Meknès	183	74 000	66	مكناس
Nador	181	11 700	10	الناضور
Ouarzazate	361	2 300	2	ورزازات
Oujda	304	5 900	5	وجدة
Safi	-	3 500	3	أسفي
Sidi kacem	778	10 500	9	سيدي قاسم
Taroudannt	-	5 900	5	تارودانت
Taza	1 815	18 700	16	تازة
Autres (1)	-	-	19	أقاليم أخرى (1)
Total	15 087	505 800	287	المجموع

(1) Berkane, Chichaoua, El Hajeb et Sefrou.

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) بركان - شيشاوة - الحاجب و صفرو.
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

6 - 23 Identification des huileries

6 - 23 تعريف معامل الزيوت

	Localisation (طن في السنة)	قدرة التكرير Capacité nominale de raffinage(T/AN)	الموقع	
LESIEUR CRISTAL	CASABLANCA	190 000	الدار البيضاء	لوسبور - كريسطال
OLEOR	KENITRA	18 000	القنيطرة	أوليور
SICO	CASABLANCA	9 000	الدار البيضاء	سيكو
SOMIO	FES	12 000	فاس	سوميو
HUILERIES DE MEKNES	MEKNES	33 000	مكناس	زيوت مكناس
SIOF	FES	12 000	فاس	سيوف
HUILERIE DE SOUSS	AGADIR	20 000	أكادير	زيوت سوس
SUDEXPORT	MARRAKECH	6 000	مراكش	سيد إيكسبور
SOMATAZI	FES	12 000	فاس	سوماتازي
SOCIETE DE CONSERVES DE MEKNES	MEKNES	...	مكناس	شركة المصبرات بمكناس
Total		312 000		المجموع

6 - 24 Production des graines oléagineuses locales

6 - 24 إنتاج الحبوب الزيتية المحلية

En tonne	2002*	2001 ^R	2000 ^R	1999	1998 ^R	بالطن
Tournesol	16 400	27 000	19 000	34 000	50 000	عباد الشمس
Coton	540	460	460	600	2 000	القطن
Soja	-	-	1 200	1 120	800	صوجا
Colza	-	260	88	180	1 200	كولزا

6 - 25 Production et exportation d'huile d'olive

6 - 25 إنتاج وتصدير زيت الزيتون

En tonne	2001-2002*	2000-2001*	1999-2000	1998-99	1997-98	بالطن
Production	60 000	35 000	40 000	65 000	50 000	الإنتاج
Exportation	1 600	84	550	15 500	7 700	التصدير

6 - 26 Identification des cimenteries

6 - 26 تعريف معامل الإسمنت

	Localisation	القدرة الإنتاجية (طن في السنة) Capacité (Tonne/an)	الموقع	
Lafarge Ciments	Bouskoura - Meknès Tanger - Tétouan	4 000 000	بوسكورة - مكناس طنجة - تطوان	لافارج إسمنت
CIMAR	Marrakech - Agadir - Safi	3 000 000	مراكش - أكادير - أسفي	سيمار
CIOR	Oujda	2 200 000	وجدة	سيور
Asment Témara	Témara	800 000	تمارة	أسمنت تمارة

6 - 27 Consommation du ciment par région

6 - 27 استهلاك الإسمنت حسب الجهات

En tonnes	2002	2001 ^R	بالطن
Oued Ed- Dahab- Lagouira	869	25 087	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	133 685	88 386	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmin- Es- Semara	229 091	234 480	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	843 119	858 313	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	384 891	356 935	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	372 545	319 553	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	683 507	643 510	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	808 679	720 760	للشرق
Grand Casablanca	1 407 017	1 331 841	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	729 604	758 186	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	571 444	536 974	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	224 621	248 672	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	511 576	473 791	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	420 257	428 920	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	291 395	238 680	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	873 823	793 579	طنجة - تطوان
Total	8 486 123	8 057 667	المجموع

6 - 28 Montage des véhicules

28 - 6 تركيب السيارات

	2002*	2001	2000	1999	1998	
Voitures de tourisme et commerciales	18 517	21 180	18 067	21 057	18 034	السيارات السياحية والتجارية
Fiat	8 912	10 723	9 292	11 745	10 716	فياط
Fiat Uno	3 782	4 397	3 101	3 385	5 362	فياط أونو
Fiat Siena	1 069	1 370	1 059	2 160	3 727	فياط سينا
Fiat Palio	4 061	4 956	5 132	6 200	1 621	فياط باليو
Fiat Tempra	-	-	-	-	5	فياط تامبرا
Fiat Tipo	-	-	-	-	1	فياط تيبو
Renault	2 009	3 060	6 298	6 871	4 842	رئو
dont :						منها :
Renault Express	...	1 069	1 442	2 386	4 580	رئو إيكسبريس
Renault Trafic	...	...	-	2	262	رئو طرافيك
Renault Kangoo	2 009	1 991	4 856	-	-	رئو كانغو
Peugeot	-	-	-	-	17	بوجو
Peugeot 504	-	-	-	-	16	بوجو 504
Peugeot 205	-	-	-	-	1	بوجو 205
Citroën	7 596	7 397	2 477	2 441	2 459	ستروين
Citroën C.15	1 235	1 099	2 179	2 441	2 459	ستروين س. 15
Citroën Berlingo	1 847	2 150	174	-	-	ستروين بيرلينكو
Citroën Partner	4 514	4 148	124	-	-	ستروين بارتير
Véhicules utilitaires	...	1 932	2 075	1 791	2 240	السيارات النفعية
Renault (Berliet)	...	819	946	665	645	رئو (بيرليي)
Isuzu+Suzuki	...	408	648	586	617	إسيزي + سوزوكي
Volvo (bus et camions)	...	50	63	222	495	فولفو (حافلات وشاحنات)
Daf	...	406	290	290	289	داف
Mercédès-Benz	...	176	48	28	194	مرسيدس - بنز
Nissan	...	73	80	...	...	نيسان

6 - 29 Production de pneus et de chambres à air

29 - 6 إنتاج العجلات والإطارات الهوائية

	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	
Good-Year						كودبير
Pneus	784 043	658 942	727 475	725 142	708 012	العجلات
Général-Tire						جنيرال تاير
Pneus	...	...	435 921	613 742	560 479	العجلات
Chambres à air	...	...	349 587	369 313	357 389	الإطارات الهوائية
Flaps	...	...	115 629	106 369	140 609	فلايز
Produits accessoires	...	...	71 080	90 670	85 599	معدات أخرى مكملة
Ensemble						المجموع
Pneus	...	...	1 163 396	1 338 884	1 268 491	العجلات
Chambres à air	...	...	349 587	369 313	357 389	الإطارات الهوائية
Flaps	...	...	115 629	106 369	140 609	فلايز
Produits annexes	...	...	71 080	90 670	85 599	معدات أخرى مكملة

6 - 30 Tapis estampillés par centre

6 - 30 الزرابي المطبوعة حسب المراكز

	2002	2001	2000	1999	1998	
Surface des tapis (en m ²)						مساحة الزرابي (بالمتر المربع)
Agadir	675	335	698	1 152	1 817	أكادير
Azrou	-	-	-	-	-	أزرو
Casablanca	1 661	1 875	2 188	2 523	2 386	الدار البيضاء
Fès	66 168	86 418	119 331	117 157	107 307	فاس
Kénitra	96 716	168 631	175 818	170 445	173 095	القنيطرة
Khémisset	103	119	118	210	451	الخميسات
Marrakech	8 607	11 206	14 652	12 832	13 339	مراكش
Meknès	16 777	17 355	18 329	21 296	17 258	مكناس
Ouarzazate	137	456	781	738	765	ورزازات
Oujda	237	188	256	301	430	وجدة
Rabat-Salé	216 019	258 545	257 346	308 168	300 344	الرباط - سلا
Tanger	72	1 234	4 711	3 150	1 080	طنجة
Taza	76	66	109	85	93	تازة
Total	407 248	546 428	594 337	638 057	618 365	المجموع
Nombre de tapis						عدد الزرابي
Agadir	176	87	194	281	474	أكادير
Azrou	-	-	-	-	-	أزرو
Casablanca	416	403	544	627	645	الدار البيضاء
Fès	18 154	24 368	32 389	30 775	28 067	فاس
Kénitra	36 435	57 133	57 222	54 145	61 012	القنيطرة
Khémisset	20	18	24	38	112	الخميسات
Marrakech	1 769	2 196	2 789	2 645	2 763	مراكش
Meknès	3 344	3 712	3 825	4 337	3 439	مكناس
Ouarzazate	35	118	186	180	178	ورزازات
Oujda	125	110	127	151	183	وجدة
Rabat-Salé	90 477	113 862	125 352	145 465	150 723	الرباط - سلا
Tanger	12	357	1 435	891	254	طنجة
Taza	12	12	24	20	13	تازة
Total	150 975	202 376	224 111	239 555	247 863	المجموع

6 - 31 Exportations des produits artisanaux

6 - 31 صادرات منتجات الصناعة التقليدية

Valeur (en milliers de DH)	2002	2001	2000	1999	1998	القيمة (بالف درهم)
Tapis	135 737	184 389	189 532	201 840	208 617	الزرابي
Poterie	114 657	118 559	124 591	125 423	122 532	منتجات الفخار
Fer forgé	147 311	128 247	117 762	96 548	67 449	الحديد المطروق
Ouvrages en bois	57 367	57 465	56 459	58 663	42 513	منتجات خشبية
Vannerie	53 976	49 307	43 404	39 685	34 051	المصنوعات النباتية
Vêtements	58 967	34 153	42 812	47 498	52 067	الملابس
Maroquinerie	48 157	24 877	41 023	30 966	36 436	منتجات الدباغة
Couvertures	24 433	25 001	29 406	20 720	16 793	الأغطية
Ouvrages en cuivre	16 500	16 823	15 390	20 958	17 004	منتجات نحاسية
Bijouterie-Fantaisie	1 022	2 629	8 359	2 907	1 971	مجوهرات تقليدية
Articles chaussants	13 641	5 869	7 310	8 213	4 300	الأحذية
Divers	11 153	8 234	12 730	15 249	6 862	مواد أخرى
Total	682 921	655 553	688 778	668 670	610 595	المجموع
Quantité (en quintaux)						الكمية (بالقنطار)
Poterie	74 156	77 761	73 564	74 557	70 227	منتجات الفخار
Fer forgé	60 593	57 495	46 758	39 656	23 724	الحديد المطروق
Tapis	16 741	25 296	27 051	26 298	27 196	الزرابي
Vannerie	14 998	14 646	13 117	11 470	10 606	المصنوعات النباتية
Ouvrages en bois	14 322	13 845	12 430	11 230	9 057	منتجات خشبية
Maroquinerie	3 905	3 049	4 673	3 336	3 332	منتجات الدباغة
Couvertures	3 757	3 851	3 993	3 154	2 718	الأغطية
Ouvrages en cuivre	2 983	3 006	3 130	2 977	3 047	منتجات نحاسية
Vêtements	2 200	2 035	2 770	3 303	3 385	الملابس
Articles chaussants	1 403	605	777	678	605	الأحذية
Bijouterie-Fantaisie	74	536	681	387	132	مجوهرات تقليدية
Divers	9 433	6 564	6 681	5 946	1 800	مواد أخرى
Total	204 565	208 689	195 625	182 992	155 829	المجموع

6 - 32 Exportations des produits artisanaux
par pays de destination6 - 32 صادرات منتوجات الصناعة التقليدية
حسب الدول المستوردة

En milliers de DH	2002	2001	2000	1999	1998	بالت درهم
Pays de l' U.E	500 874	508 385	505 727	491 444	453 462	دول الإتحاد الأوربي
Etats-Unis et Canada	87 160	98 450	121 595	105 895	92 371	الولايات المتحدة الأمريكية وكندا
Pays arabes et africains	46 510	19 281	29 749	33 537	29 723	الدول العربية والإفريقية
Suisse	17 672	10 000	12 564	15 363	12 062	سويسرا
Autriche	3 564	2 718	2 387	2 468	2 672	النمسا
Suède	316	640	980	357	185	السويد
Australie	3 840	1 144	627	3 737	3 559	أستراليا
Japon	6 028	169	253	3 822	977	اليابان
Norvège	2 561	1 132	118	121	154	النرويج
Finlande	106	1	10	122	66	فنلندا
Autres pays	14 290	13 633	14 768	11 804	15 364	دول أخرى
Total	682 921	655 553	688 778	668 670	610 595	المجموع

6 - 33 Exportations des produits artisanaux
par délégation régionale6 - 33 صادرات منتوجات الصناعة التقليدية
حسب المندوبيات الجهوية

En milliers de DH	2002	2001	2000	1999	1998	بالت درهم
Marrakech	307 018	266 069	254 956	215 329	176 435	مراكش
Casablanca	221 876	200 292	216 075	228 815	196 346	الدار البيضاء
Rabat	107 227	141 021	153 151	149 037	171 208	الرباط
Fès	23 690	24 017	30 921	36 033	30 264	فاس
Tanger	7 528	9 666	17 797	20 581	20 927	طنجة
Meknès	8 020	8 355	8 485	9 072	8 333	مكناس
Agadir	6 406	5 429	6 898	9 389	6 211	أكادير
Oujda	1 156	704	495	414	871	وجدة
Total	682 921	655 553	688 778	668 670	610 595	المجموع

6 - 34 Crédits accordés aux artisans par délégation régionale (1)

6 - 34 القروض الممنوحة للصناعة التقليدية حسب المندوبيات الجهوية (1)

Année 2002	القروض الممنوحة (بآلف درهم) Crédits accordés (milliers de DH)	القروض المطلوبة (بآلف درهم) Crédits demandés (milliers de DH)	عدد المستفيدين Nombre de bénéficiaires	سنة 2002
Agadir	5 562	7 927	140	أكادير
Casablanca	13 765	26 126	778	الدار البيضاء
Fès	6 102	11 585	214	فاس
Laâyoune	7 113	15 053	240	العيون
Marrakech	6 285	14 392	308	مراكش
Meknès	2 975	4 941	193	مكناس
Oujda	5 451	11 818	371	وجدة
Rabat	4 948	11 313	450	الرباط
Tanger	2 317	4 150	117	طنجة
Total	54 517	107 305	2 811	المجموع

6 - 35 Coopératives artisanales et adhérents par délégation régionale

6 - 35 تعاونيات الصناعة التقليدية والمنخرطين حسب المندوبيات الجهوية

	2002		2001		
	عدد المتعاونيات Nombre d'adhérents	عدد المنخرطين Nombre de coopératives	عدد المتعاونيات Nombre d'adhérents	عدد المنخرطين Nombre de coopératives	
Agadir	1 418	62	أكادير
Casablanca	1 684	67	الدار البيضاء
Fès	1 985	55	فاس
Laâyoune	185	6	العيون
Marrakech	3 168	85	مراكش
Meknès	912	47	مكناس
Oujda	1 123	31	وجدة
Rabat	1 082	80	الرباط
Tanger	1 925	57	طنجة
Total	13 482	490	المجموع

(1) Il s'agit des crédits accordés aux artisans par la Banque Populaire.
Source : Ministère de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالقروض الممنوحة للصناعة التقليدية من طرف البنك الشعبي.
المصدر : وزارة الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي

6 - 36 Organismes coopératifs par secteur

36 - 36 المؤسسات التعاونية حسب القطاعات

	2002	2001*	2000	1999	1998	
Agriculture (H.R.A.)	2 662	2 403	2 224	2 052	1 909	الفلحة (خ. الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	21	10	5	-	-	محو الأمية
Art et culture	1	1	-	-	-	الفنون والثقافة
Artisanat	517	482	454	418	427	الصناعة التقليدية
Centres de gestion	3	1	-	-	-	مراكز التدبير
Commerçants détaillants	29	26	21	19	17	تجار التقسيط
Commerce électronique	1	-	-	-	-	تجارة الإلكترونيك
Consommation	28	27	28	26	27	الإستهلاك
Exploitation des carrières	4	3	-	-	-	استغلال المقالع
Forêt	137	127	120	109	93	الغابات
Habitat	789	761	753	739	725	السكني
Main d'oeuvre	3	2	2	2	2	اليد العاملة
Mines	1	1	1	1	1	المعادن
Pêche	40	36	32	25	26	الصيد البحري
Télécommunication	1	1	1	-	-	الإتصالات
Tourisme	2	2	2	2	-	السياحة
Transport	38	39	32	31	32	النقل
Total	4 277	3 922	3 675⁽¹⁾	3 424⁽¹⁾	3 259⁽¹⁾	المجموع

6 - 37 Organismes coopératifs
et adhérents par région37 - 37 المؤسسات التعاونية
والمخروطون حسب الجهات

Année 2002	عدد المشاركين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	سنة 2002
Oued Ed- Dahab- Lagouira	284	26	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	506	28	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim- Es- Semara	1 771	83	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	22 038	433	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	11 804	293	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	22 102	322	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	41 790	326	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	27 345	445	الشرق
Grand Casablanca	16 833	175	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	21 826	431	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	33 147	453	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	18 850	214	تادلة - أزيفال
Meknès - Tafilalet	16 075	422	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	7 951	162	فاس - بولمان
Taza - Al Hocçima - Taounate	7 508	158	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	17 636	306	طنجة - تطوان
Total	267 466	4 277	المجموع

6 - 38 Adhérents aux organismes coopératifs
par secteur38 - المنخرطون في المؤسسات التعاونية
حسب القطاعات

	2002*	2001	2000	1999	1998	
Agriculture (H.R.A.)	201 864	193 709	157 336 ⁽¹⁾	134 795 ⁽¹⁾	134 387 ⁽¹⁾	الفلحة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	191	85	39	-	-	محو الأمية
Art et culture	11	11	-	-	-	الفنون والثقافة
Artisanat	14 022	13 632	13 654	12 603	13 659	الصناعة التقليدية
Centres de gestion	24	9	-	-	-	مراكز التدبير
Commerçants détaillants	1 017	961	855	876	918	تجار التسيط
Commerce électronique	8	-	-	-	-	تجارة الإلكترونيك
Consommation	6 660	6 558	4 509	6 257	6 303	الإستهلاك
Exploitation des carrières	53	27	-	-	-	استغلال المقالع
Forêt	5 555	5 205	4 891	4 248	4 146	الغابات
Habitat	36 070	34 768	34 692	34 158	34 285	السكنى
Main d'oeuvre	64	46	50	46	45	اليد العاملة
Mines	148	148	124	148	148	المعادن
Pêche	1 339	1 139	1 219	853	835	الصيد البحري
Télécommunication	11	11	-	-	-	الاتصالات
Tourisme	11	11	11	11	-	السياحة
Transport	418	489	315	297	319	النقل
Total	267 466	256 809	217 695⁽²⁾	194 292⁽²⁾	195 045⁽²⁾	المجموع

6 - 39 Coopératives de jeunes promoteurs

39 - تعاونيات المقاولين الشباب

	2002*		2001		
	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	
Agriculture (H.R.A.)	712	145	770	135	الفلحة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	39	5	39	5	محو الأمية
Artisanat	277	33	280	34	الصناعة التقليدية
Centres de gestion	9	1	9	1	مراكز التدبير
Commerçants détaillants	13	4	9	3	تجار التسيط
Exploitation des carrières	7	1	7	1	استغلال المقالع
Forêt	193	20	186	19	الغابات
Pêche	4	1	4	1	الصيد البحري
Télécommunication	11	1	11	1	الاتصالات
Tourisme	11	2	11	2	السياحة
Transport	58	15	58	15	النقل
Total	1334	228	1 384	217	المجموع

6 - 40 Coopératives féminines

40 - التعاونيات النسوية

	2002*		2001		
	عدد المنخرطات Nombre d'adhérentes	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	عدد المنخرطات Nombre d'adhérentes	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	
Agriculture (H.R.A.)	3407	139	2 942	115	الفلحة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	20	2	-	-	محو الأمية
Artisanat	3738	116	3 637	107	الصناعة التقليدية
Commerçants détaillants	29	3	17	2	تجار التسيط
Consommation	102	1	-	-	الإستهلاك
Habitat	156	2	147	1	السكنى
Pêche	83	2	83	2	الصيد البحري
Total	7535	265	6 826	227	المجموع

(1) Non compris les adhérents des coopératives de la réforme agraire.

(2) Il s'agit uniquement des adhérents des coopératives qui se sont conformées à la loi 24 - 83 dans les délais impartis.

Source : Office du Développement de la Coopération

(1) لا يتضمن المنخرطين في تعاونيات الإصلاح الزراعي.

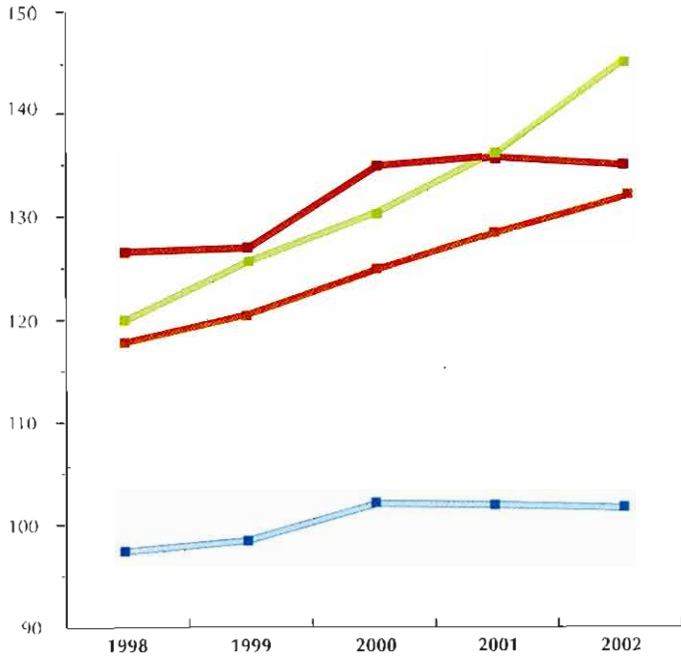
(2) يتعلق الأمر فقط بالمنخرطين في التعاونيات الملتزمة بقانون 83-24 في الأجل المحددة.

المصدر : مكتب تنمية التعاون

الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي (أساس 100 = 1992)

Indice de la production industrielle

(Base 100 = 1992)

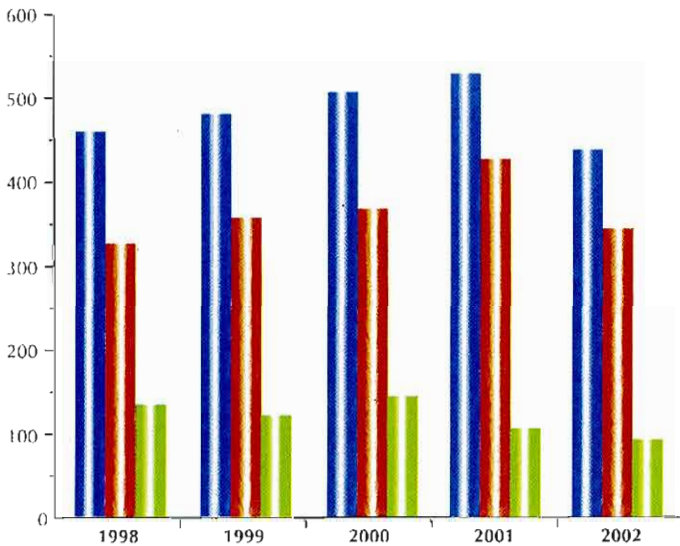


- Industrie de transformation ■ الصناعة التحويلية
- Textile et bonneterie ■ منتجات النسيج
- Chimie et parachimie ■ الكيميا، وشبه الكيميا،
- Produits des ind.alimentaires ■ منتجات الصناعة الغذائية

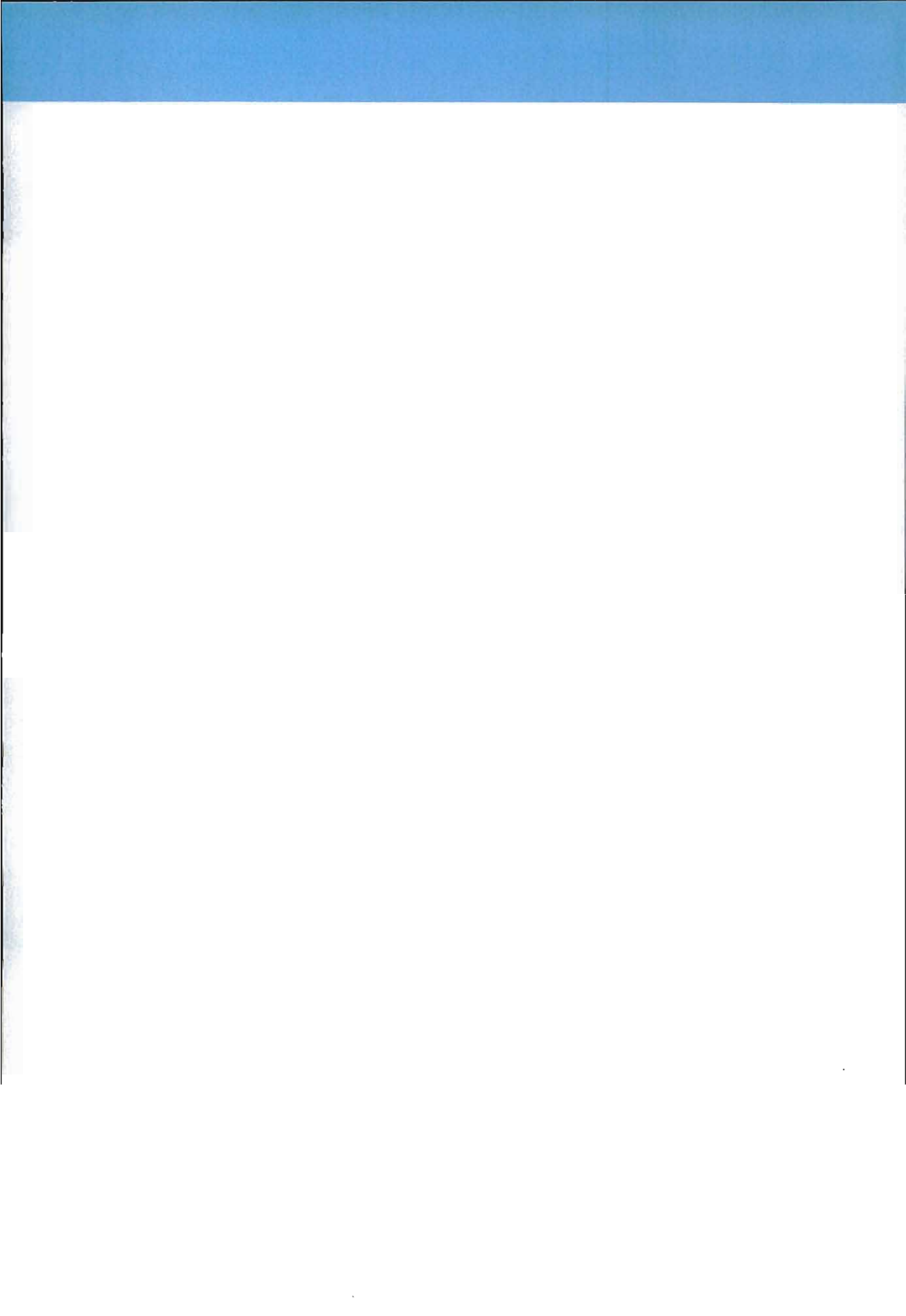
إنتاج السكر (بأنف طن)

Production du sucre

(en milliers de tonnes)



- Production totale ■ الإنتاج الإجمالي
- A partir de la Betterave ■ المستخرج من الشمندر
- A partir de la Canne à sucre ■ المستخرج من قصب السكر
- المستخرج من مخلف السكر

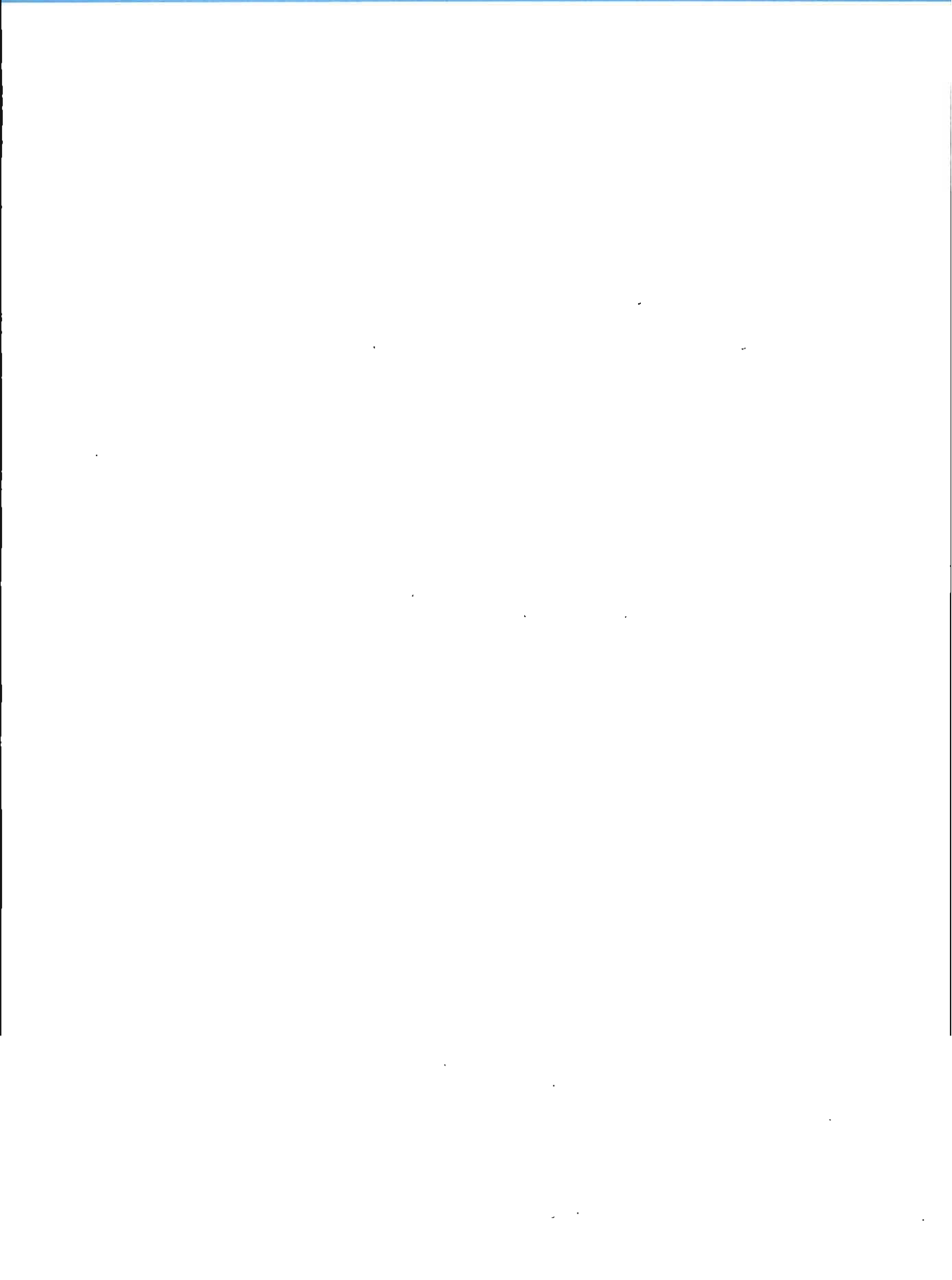


الفصل السابع

البناء والعقار

CHAPITRE VII

CONSTRUCTION ET FONCIER



1 - Les autorisations de construire

La Direction de la Statistique dispose de données assez détaillées dans ce domaine. Elle mène une opération permanente auprès de toutes les communes urbaines. Les questionnaires sur lesquels se base cette opération, sont constitués d'une copie des autorisations de construire délivrées par les municipalités aux promoteurs de projets de construction.

Les informations collectées par le biais de ces questionnaires se rapportent aux caractéristiques de la construction telles que la valeur prévue, la surface bâtie et celle des planchers, le type de construction... ainsi qu'aux renseignements sur le promoteur du projet. Les questionnaires sont établis par la Direction de la Statistique et envoyés régulièrement aux communes urbaines.

Champ de l'opération

Le champ d'action, de cette opération courante, était jusqu'à 1980 très limité; il ne couvrait pas la totalité du Royaume. En effet, avant 1965, à peine 19 municipalités étaient couvertes. Elles représentaient, selon le recensement de 1960, environ 72 % de la population urbaine. En 1965, le champ d'enquête a été étendu à neuf autres municipalités. La population urbaine touchée était de l'ordre de 84 %. A partir de 1980 l'enquête a été généralisée à l'ensemble du milieu urbain composé alors de 40 municipalités et 40 centres autonomes. Avec l'extension des périmètres urbains et le découpage administratif adopté en Septembre 1992, le nombre de communes urbaines est passé de 99 à 249.

La collecte des imprimés des autorisations de construire a été généralisée en 1993 à l'ensemble des communes urbaines (249). Le rythme de régularité d'envoi par les municipalités des imprimés à la Direction de la Statistique diffère d'une année à l'autre.

De ce fait, toute comparaison ou rapprochement avec les données des années antérieures doivent être entrepris avec précaution.

1- رخص البناء

يضم هذا الفصل ملخصاً لنتائج عملية إحصاءات رخص البناء التي تقوم بها مديرية الإحصاء بصفة مستمرة على صعيد جميع البلديات وتعتبر مطبوعات رخص البناء التي يملؤها الخواص والمقاولات والمستثمرون في ميدان البناء والتشييد بمثابة استثمار البحث، إذ تهني مديرية الإحصاء هذه المطبوعات وتبعثها بانتظام إلى كافة البلديات من أجل ملكها وإعادة إرسالها لها بعد نهاية كل شهر. وتتضمن هذه المطبوعات معلومات حول البناية المرصع تشييدها أو تغييرها والقيمة المقدرة لذلك إضافة إلى بعض المعلومات عن طالبي الرخصة أي المستثمرين في هذا المجال.

مجال العملية

كان البحث يشمل قبل سنة 1965، 19 بلدية تمثل حسب إحصاء 1960، حوالي 72 % من السكان الحضريين، وفي سنة 1965 أضيفت 9 بلديات أخرى ضمن البحث وأصبحت نسبة السكان المعنيين في الوسط الحضري تبلغ 84 %، ثم شمل البحث منذ سنة 1980 مجموع السكان الحضريين المقيمين في 40 بلدية و 40 مركز مستقل. وفي سنة 1983، اضيفت إلى مجال العملية أيضا جميع البلديات التي أحدثت بولايي الدار البيضاء والرباط وبعض العمالات الأخرى.

ومع توسيع المدارات الحضرية والتقسيم الإداري لشتبر 1992، تزايد عدد الجماعات الحضرية من 99 إلى 249. وتبعاً لذلك شملت عملية جمع مطبوعات رخص البناء مجموع الجماعات الحضرية المذكورة ابتداءً من سنة 1993.

وتجدر الإشارة في هذا الصدد أن وتيرة وشمولية إرسال أوراق رخص البناء إلى مديرية الإحصاء تختلف من سنة إلى أخرى.

وعليه فيجب استحضار هذا المعطى الهام أثناء إجراء مقارنات في الزمان أو المكان في مجال معطيات هذه العملية.

Définitions:

- **Logement:** on entend par logement une pièce ou un ensemble de pièces comportant au moins une autre pièce de service (W.C., cuisine...) avec une entrée indépendante.

- **Pièce d'habitation:** sont considérées comme telles, les chambres à coucher, salles à manger, salons, pièces de séjour etc... En sont exclus les couloirs; les cuisines; W.C., salles de bain etc...

- **Surface bâtie:** elle est définie comme étant égale à la surface couverte du rez-de-chaussée.

- **Surface de plancher:** c'est la surface couverte du rez-de-chaussée plus celle de tous les étages constituant une même construction.

- **Valeur de la construction:** c'est la somme des dépenses prévues liées directement à la construction à l'exclusion du prix du terrain.

- **Immeuble:** c'est une construction pour habitation collective (destinée à plusieurs résidents) composée d'au moins 3 logements ou 3 niveaux.

- **Villa:** c'est une construction pour habitation, isolée du point de vue structure du plan, composée au plus de 2 logements ou de 2 niveaux avec éventuellement un jardin.

- **Habitations de type marocain:** construction destinée à l'habitation ne répondant pas aux critères des immeubles et des villas.

- **Bâtiments commerciaux et industriels :** ce sont des ateliers, des hangars ou des magasins destinés au commerce, à l'industrie, à l'artisanat ou à des fonctions similaires.

- **Bâtiments administratifs:** toute construction dont la structure du plan est destinée à servir comme local à usage administratif (ensemble de bureaux). On y inclut également les écoles, les ensembles universitaires, les hôpitaux, les dispensaires etc...

- **Autres Constructions :** ce type inclut toutes les constructions ne répondant pas aux critères précédents, comme les mosquées les garages privés, etc...

التعاريف المستعملة

- **المسكن :** يتألف من غرفة واحدة أو أكثر ويضم على الأقل أحد المرافق الأخرى مثل مطبخ أو حمام أو مرحاض ... مع مدخل مستقل.

- **غرفة السكن :** تعد كل من غرفة النوم وقاعة الأكل وقاعة الإستراحة أو الإستقبال ... غرفة للسكن ولا تعتبر المرافق الأخرى مثل الأروقة والمطبخ والحمام ...

- **المساحة المبنية :** هي المساحة المغطاة للطابق الأرضي.

- **مساحة السقوف :** تضم إضافة إلى المساحة المبنية مساحات سقوف الطوابق الأخرى التي تكون نفس البناية.

- **قيمة البناية :** تشمل مجموع النفقات المصروفة من أجل البناية ما عدا ثمن البقعة التي تقوم عليها البناية.

- **عمارة :** بناية معدة للسكن الجماعي وتتألف على الأقل من 3 مساكن أو طابقين زيادة على الطابق الأرضي.

- **فيلا :** بناية للسكنى منعزلة حسب شكل تصميمها وتضم على الأكثر مسكنين أو طابق واحد مع حديقة .

- **بناية من صنف مغربي :** بناية معدة للسكنى لا تتوفر فيها الشروط المطلوبة في العمارة والفيلا.

- **بناية صناعية وتجارية :** تشمل كل المحلات المهنية المعدة لأغراض التجارة أو الصناعة أو ما شابهها وكذا المستودعات.

- **بناية إدارية :** هي كل بناية مخصصة لأغراض إدارية (مجموعة من المكاتب). بما في ذلك المدارس والجامعات والأحياء الجامعية والمستشفيات.

- **بنايات أخرى :** كل بناية لا يمكن إدراجها ضمن أحد الأصناف السابقة وتشمل المساجد، المآرب، الحرة إلخ...

2 - Le foncier

L'Administration de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie (A.C.F.C.C), est un organisme public qui relève du Ministère de l'Agriculture, et du Développement Rural. Elle est chargée de l'immatriculation et de la conservation de la propriété foncière, du cadastre et de la cartographie.

Elle est également chargée de l'inventaire foncier et intervient dans les études préalables aux aménagements fonciers.

L'immatriculation foncière représente l'une des principales missions de l'A.C.F.C.C. Elle est assurée par le travail conjugué du Service de la Conservation Foncière et du Service du Cadastre au niveau local. Elle est basée sur le régime dit « régime de l'immatriculation foncière » qui est institué au Maroc par le Dahir du 12 Août 1913. Le dit régime consiste à inscrire, sur des livres fonciers, chaque bien immobilier avec les déterminations, topographique et juridique, propres à préciser d'une façon exacte et définitive, le droit de son propriétaire ainsi que les droits réels et charges foncières qui s'y rattachent.

Grâce à l'application de ce régime, l'immatriculation foncière permet après la procédure de purge juridique, l'établissement d'un titre foncier définitif et inattaquable groupant tous les droits réels et charges foncières intéressant le bien immobilier ainsi que les mentions et modifications y relatives.

Le rôle du régime de l'immatriculation foncière est aussi déterminant dans le développement économique et social. Il contribue à la valorisation de la propriété foncière; il engendre la sécurité à cette propriété qui s'intègre dans le circuit économique et financier, offre la liquidité au propriétaire et sert de garantie à tous les opérateurs économiques

Définitions:

-Immatriculation foncière : C'est l'ensemble des opérations juridiques et topographiques menant à la purge d'un bien immobilier et à sa délimitation physique sur le terrain.

تعتبر إدارة المحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية من بين الإدارات العمومية التابعة لوزارة الفلاحة والتنمية القروية. ويعهد إليها مهمة تسجيل الأملاك العقارية والمحافظة عليها والمسح العقاري والخرائطية. وتتكلف أيضا بمجرد العقارات وتتدخل في الدراسات التي تسبق أعمال التهيئة العقارية. ويعتبر التحفيظ العقاري من بين المهام الأساسية لهذه الإدارة. وتقوم بهذه المهمة على الصعيد المحلي بواسطة مصالح المحافظة على الأملاك العقارية ومصالح المسح العقاري.

ويرتكز التحفيظ العقاري على النظام المسمى " نظام التحفيظ العقاري " المنظم بواسطة ظهير 9 رمضان 1933 - 12 غشت 1913 القاضي بتسجيل كل ملك عقاري في سجل يسمى " الكناش العقاري " مع تبيان الوضعية القانونية والهندسية للعقار تظهر ملكية العقار للملكه وكذلك جميع الحقوق العينية والتحملات العقارية المترتبة على العقار.

إن من إيجابية نظام التحفيظ العقاري هو وضع رسم عقاري نهائي غير قابل للطعن بعد عمليات التطهير القانوني الذي يخضع له العقار.

ويجب التأكيد على دور نظام التحفيظ العقاري في التنمية الاقتصادية والاجتماعية حيث أنه يساهم في الزيادة في قيمة العقار وتسهيل تداوله وإرساء أمنه وتمكين استغلاله في المجال الاقتصادي والمالي. ويوفر للملكه كل الضمانات في جميع الاستثمارات الاقتصادية.

تعاريف

- التحفيظ العقاري : مجموعة من الإجراءات

القانونية و التقنية ترمي إلى تطهير العقار وضبط وضعه المادي والقانوني وإخضاعه لنظام العقارات المحفوظة .

-Réquisition : C'est une demande d'immatriculation d'un bien immobilier contenant des informations sur le requérant, la description du bien immobilier, etc...

-Titre foncier : appelé encore titre de propriété, constitue ainsi "l'état civil" de chaque bien immobilier immatriculé. Il permet de connaître, rapidement et sûrement depuis son établissement, l'histoire, la situation juridique et la consistance matérielle du bien immobilier en cause. Le titre foncier établi est ainsi définitif et irrévocable.

-Hypothèque : C'est un droit réel sur les biens immobiliers affectés à l'acquittement d'une obligation. Elle est de sa nature indivisible et subsiste en entier sur les biens immobiliers affectés. Ce droit est destiné à garantir le paiement d'une créance sans déposséder le propriétaire du bien immobilier grevé.

-Recettes : C'est l'ensemble des droits perçus par la Conservation Foncière suite aux opérations d'immatriculation foncière, d'inscriptions, délivrance de certificats de propriété etc...

-Plan cadastral : c'est un plan numérique, établi à la suite de l'immatriculation d'une propriété décrivant ses limites, sa situation géographique, sa consistance et énonçant avec précision sa superficie.

- **مطلب التحفيظ** : هو طلب تحفيظ عقار

يتقدم به مالك العقار أو الشريك أو أصحاب الحقوق العينية المترتبة على العقار ويكون مشفوعا بوثائق تثبت ملكية صاحب المطلب .

- **الرسم العقاري** : يسمى أيضا رسم الملكية

و هو وثيقة هائية غير قابلة للطعن و يؤسس بعد انتهاء إجراءات التحفيظ المنصوص عليها في قانون التحفيظ العقاري و يتضمن الوضعية القانونية والهندسية بشكل مضبوط لا لبس فيه .

- **الرهن** : هو حق عيني يترتب على

العقارات المحفظة أو التي في طور التحفيظ ويرمي إلى ضمان الوفاء بالديون التي التزم بها المالك .

- **المداحيل العقارية** : تتكون من جميع الرسوم

والواجبات المؤداة لمصلحة المحافظة على الأملاك العقارية نظير عمليات التحفيظ و التقييد بالسجلات العقارية و دفع الشهادات العقارية ... الخ .

- **التصميم العقاري** : هو تصميم رقمي يوضع

قصد تسجيل العقار مبينا حدوده وموقعه الجغرافي ومحتواه ويحدد بدقة مساحته .

7 - 1 Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction

1 - 7 رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء

Année 2002	عدد غرف السكنى	عدد المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	سنة 2002
Surface en m ²	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisat	القيمة بالتد درهم
Valeur en milliers de DH							المساحة بالمتر المربع
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 767	682	154 457	49 276	93 650	316	وادي الذهب - لكويرة
Immeubles	160	51	9 603	1 907	5 759	14	عمارات
Villas	40	6	2 744	1 129	1 630	4	فيلات
Habitations type marocain	1 567	625	89 641	25 681	59 167	263	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	49 891	19 433	25 805	32	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	1 542	608	771	2	بنايات إدارية
Autres	-	-	1 036	518	518	1	بنايات أخرى
Lâavoune - Boujdour -S. El H.	9 607	3 268	430 650	171 137	408 904	1239	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Immeubles	4 017	1 423	154 943	47 881	152 692	315	عمارات
Villas	31	6	1 736	898	1 674	4	فيلات
Habitations type marocain	5 559	1 839	213 933	84 572	211 719	842	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	55 428	36 210	38 965	73	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	2 917	1 142	2 161	4	بنايات إدارية
Autres	-	-	1 693	434	1 693	1	بنايات أخرى
Guelmim - Es-Semara	6 492	1 718	251 490	131 113	231 114	1366	كلميم - السمارة
Immeubles	490	188	17 737	8 851	16 737	72	عمارات
Villas	221	48	9 476	5 250	8 382	37	فيلات
Habitations type marocain	5 781	1 482	189 058	96 452	174 534	1138	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	32 142	18 140	28 969	104	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	1 569	925	985	4	بنايات إدارية
Autres	-	-	1 508	1 495	1 507	11	بنايات أخرى
Souss - Massa - Daraa	24 723	7 035	1 524 349	494 025	1 218 988	3568	سوس - ماسة - درعة
Immeubles	7 505	2 477	304 086	72 173	249 232	412	عمارات
Villas	2 189	402	149 727	52 756	100 847	323	فيلات
Habitations type marocain	15 029	4 156	601 278	231 944	574 368	2505	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	435 493	127 850	273 752	298	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	14 703	4 301	9 765	9	بنايات إدارية
Autres	-	-	19 062	5 001	11 024	21	بنايات أخرى
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	11 651	3 679	656 362	206 853	544 538	2105	الغرب - الشاردة - بني حسن
Immeubles	2 206	480	130 221	21 552	110 549	97	عمارات
Villas	1 198	308	85 024	24 712	57 728	207	فيلات
Habitations type marocain	8 247	2 891	374 568	134 320	326 007	1662	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	62 760	25 177	48 365	113	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	2 333	426	1 033	3	بنايات إدارية
Autres	-	-	1 456	666	856	23	بنايات أخرى
Chaouia - Ouardigha	19 350	6 453	980 389	317 928	835 876	3276	الشاوية - ورديفة
Immeubles	8 954	3 003	393 382	100 322	333 341	933	عمارات
Villas	1 555	443	103 598	35 638	68 276	255	فيلات
Habitations type marocain	8 841	3 007	379 728	124 174	342 471	1494	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	98 407	55 542	86 834	577	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	2 669	557	2 482	4	بنايات إدارية
Autres	-	-	2 605	1 695	2 472	13	بنايات أخرى
Marrakech - Tensift - Al Haouz	21 682	4 908	1 862 002	485 847	1 225 428	3177	مراكش - تانسيفت - الحوز
Immeubles	5 556	1 934	289 411	61 481	224 610	383	عمارات
Villas	2 061	325	237 098	62 205	139 867	291	فيلات
Habitations type marocain	14 065	2 649	687 864	215 743	541 041	2254	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	439 897	107 648	238 205	195	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	24 134	10 015	17 115	11	بنايات إدارية
Autres	-	-	183 598	28 755	64 590	43	بنايات أخرى
Oriental	22 975	6 284	1 184 418	511 160	1 011 339	4463	الشرق
Immeubles	3 354	941	182 031	46 621	139 513	285	عمارات
Villas	1 135	217	59 161	26 854	52 138	190	فيلات
Habitations type marocain	18 486	5 126	842 183	380 456	740 913	3817	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	75 975	43 948	61 534	134	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	20 068	11 054	13 554	20	بنايات إدارية
Autres	-	-	5 000	2 227	3 687	17	بنايات أخرى

7 - 1 Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction (suite)

1 - 7 رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء (تابع)

Année 2002	عدد غرف السكنى	عدد المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	سنة 2002
Surface en m ²	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisat	القيمة بألف درهم
Valeur en milliers de DH							المساحة بالمتر المربع
Grand Casablanca	54 631	17 354	4 384 057	779 803	2 875 670	4107	الدار البيضاء الكبرى
Immeubles	44 774	14 814	2 598 610	378 604	1 789 388	1770	عمارات
Villas	3 325	579	398 309	106 666	230 033	500	فيلات
Habitations type marocain	6 532	1 961	342 799	88 028	289 318	1244	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	889 192	169 896	478 539	503	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	84 634	17 686	35 997	28	بنايات إدارية
Autres	-	-	70 513	18 923	52 395	62	بنايات أخرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	34 032	10 971	2 368 770	596 868	1 521 298	5029	الرباط - سلا - زمور - زعير
Immeubles	14 674	4 833	878 931	131 859	533 481	669	عمارات
Villas	3 136	474	332 937	94 311	168 028	445	فيلات
Habitations type marocain	16 222	5 664	595 257	270 940	563 758	3474	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	229 090	58 911	149 047	370	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	270 112	25 642	83 924	28	بنايات إدارية
Autres	-	-	62 443	15 205	23 060	43	بنايات أخرى
Doukala - Abda	8 954	2 891	452 889	153 911	378 314	1493	مكالة - عبدة
Immeubles	2 695	920	103 215	30 592	98 142	260	عمارات
Villas	727	154	51 106	14 201	34 178	98	فيلات
Habitations type marocain	5 532	1 817	264 245	92 201	215 943	1003	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	21 272	13 052	20 335	114	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	8 838	2 377	5 175	3	بنايات إدارية
Autres	-	-	4 213	1 488	4 541	15	بنايات أخرى
Tadla - Azilal	6 049	1 760	321 968	104 150	274 252	1041	تادلة - أزلال
Immeubles	1 209	376	77 595	15 551	55 452	139	عمارات
Villas	417	71	31 109	8 915	19 682	59	فيلات
Habitations type marocain	4 423	1 313	184 457	69 691	174 425	790	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	25 829	9 205	23 412	49	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	1 327	442	885	1	بنايات إدارية
Autres	-	-	1 651	346	396	3	بنايات أخرى
Meknès - Tafilalet	21 081	6 703	916 960	362 587	868 820	3879	مكناس - تافيلالت
Immeubles	4 334	1 329	172 918	30 604	165 120	163	عمارات
Villas	938	198	48 995	21 986	40 969	149	فيلات
Habitations type marocain	15 809	5 176	600 480	233 076	574 697	3143	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	76 291	65 280	72 135	385	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	6 915	3 473	5 512	11	بنايات إدارية
Autres	-	-	11 361	8 168	10 387	28	بنايات أخرى
Fès - Boulemane	20 069	5 930	1 174 269	286 553	914 812	1735	فاس - بولمان
Immeubles	13 525	3 980	713 030	126 757	558 775	606	عمارات
Villas	1 203	214	83 645	31 265	61 269	175	فيلات
Habitations type marocain	5 341	1 736	235 793	71 143	195 742	752	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	128 537	53 643	89 339	171	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	7 223	1 766	5 042	15	بنايات إدارية
Autres	-	-	6 041	1 979	4 645	16	بنايات أخرى
Taza - Al Hoceïma - Taounate	10 479	3 418	489 457	174 554	457 051	1993	تازة - الحسيمة - تاونات
Immeubles	3 036	926	113 223	27 149	102 197	328	عمارات
Villas	259	74	15 656	4 504	14 620	35	فيلات
Habitations type marocain	7 184	2 418	297 533	110 882	284 147	1359	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	45 928	23 884	42 173	171	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	1 912	681	1 756	4	بنايات إدارية
Autres	-	-	15 205	7 454	12 158	96	بنايات أخرى
Tanger - Tétouan	20 266	6 413	1 220 292	322 677	1 053 272	2498	طنجة - تطوان
Immeubles	8 223	2 427	462 518	63 594	387 603	249	عمارات
Villas	951	240	72 580	24 927	58 022	141	فيلات
Habitations type marocain	11 092	3 746	513 260	175 567	473 345	2002	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	140 573	35 842	104 174	84	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	7 292	3 034	7 244	7	بنايات إدارية
Autres	-	-	24 069	19 713	22 884	15	بنايات أخرى
Total	293 808	89 467	18 372 779	5 148 442	13 913 326	41285	المجموع
Immeubles	124 712	40 102	6 601 454	1 165 498	4 922 591	6695	عمارات
Villas	19 386	3 759	1 682 901	516 217	1 057 343	2913	فيلات
Habitations type marocain	149 710	45 606	6 412 077	2 404 870	5 741 595	27742	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	2 806 705	863 661	1 781 583	3373	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	458 188	84 129	193 401	154	بنايات إدارية
Autres	-	-	411 454	114 067	216 813	408	بنايات أخرى

7 - 2 Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction

7 - 2 رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء

Année 2002	المجموع	بنيات أخرى	بنيات إدارية	بنيات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	نوع الأشغال	سنة 2002
Catégorie de demandeur	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles		صاحب الطلب
Marocains	C.N	33 542	228	69	2 441	22 694	2 686	5 424	ب - ج
	Autres	6 874	130	21	674	4 838	151	1 060	أخرى
	Total	40 416	358	90	3 115	27 532	2 837	6 484	مجموع
Etrangers	C.N	33	-	1	5	11	9	7	ب - ج
	Autres	42	-	-	9	28	1	4	أخرى
	Total	75	-	1	14	39	10	11	مجموع
Urbanisme	C.N	50	-	-	4	35	2	9	ب - ج
	Autres	3	1	-	-	1	-	1	أخرى
	Total	53	1	-	4	36	2	10	مجموع
Autres adm. d'Etat	C.N	41	1	32	3	4	-	1	ب - ج
	Autres	10	-	9	1	-	-	-	أخرى
	Total	51	1	41	4	4	-	1	مجموع
Sociétés	C.N	524	36	13	153	87	63	172	ب - ج
	Autres	108	7	2	74	10	1	14	أخرى
	Total	632	43	15	227	97	64	186	مجموع
Autres	C.N	52	3	5	8	34	-	2	ب - ج
	Autres	6	2	2	1	-	-	1	أخرى
	Total	58	5	7	9	34	-	3	مجموع
Total	C.N	34 242	268	120	2 614	22 865	2 760	5 615	ب - ج
	Autres	7 043	140	34	759	4 877	153	1 080	أخرى
	Total	41 285	408	154	3 373	27 742	2 913	6 695	مجموع

C.N. : Construction Nouvelle
Source : Direction de la Statistique

ب - ج : بناية جديدة
المصدر : مديرية الإحصاء

7 - 3 Surface des planchers prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction

7 - 3 مساحة السقوف المتوقعة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء

Année 2002 En m ²	المجموع	بنايات اخرى	بنايات ادارية	بنايات تجارية وصناعية	سكني مغربية	فيلات	عمارات	نوع الأشغال	سنة 2002 بالمتر المربع
Catégorie de demandeur	Nature des travaux	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	صاحب الطلب
Marocains	C.N	11 503 462	139 296	103 501	1 207 234	5 048 803	1 005 971	3 998 657	ب - ج
	Autres	1 013 078	14 300	6 694	112 752	640 014	29 076	210 242	أخرى
	Total	12 516 540	153 596	110 195	1 319 986	5 688 817	1 035 047	4 208 899	مجموع
Etrangers	C.N	48 656	-	1 367	1 714	2 792	5 493	37 290	ب - ج
	Autres	8 923	-	-	1 176	2 631	888	4 228	أخرى
	Total	57 579	-	1 367	2 890	5 423	6 381	41 518	مجموع
Urbanisme	C.N	72 448	-	-	27 350	5 871	482	38 745	ب - ج
	Autres	582	143	-	-	251	-	188	أخرى
	Total	73 030	143	-	27 350	6 122	482	38 933	مجموع
Autres adm. d'Etat	C.N	70 681	9	62 951	3 085	636	-	4 000	ب - ج
	Autres	3 501	-	3 501	-	-	-	-	أخرى
	Total	74 182	9	66 452	3 085	636	-	4 000	مجموع
Sociétés	C.N	1 047 456	55 208	12 026	337 474	29 716	15 433	597 599	ب - ج
	Autres	103 087	6 029	314	66 962	1 984	-	27 798	أخرى
	Total	1 150 543	61 237	12 340	404 436	31 700	15 433	625 397	مجموع
Autres	C.N	38 154	1 415	2 236	22 236	8 897	-	3 370	ب - ج
	Autres	3 298	413	811	1 600	-	-	474	أخرى
	Total	41 452	1 828	3 047	23 836	8 897	-	3 844	مجموع
Total	C.N	12 780 857	195 928	182 081	1 599 093	5 096 715	1 027 379	4 679 661	ب - ج
	Autres	1 132 469	20 885	11 320	182 490	644 880	29 964	242 930	أخرى
	Total	13 913 326	216 813	193 401	1 781 583	5 741 595	1 057 343	4 922 591	مجموع

C.N. : Construction Nouvelle
Source : Direction de la Statistique

ب - ج : بناية جديدة
المصدر : مديرية الإحصاء

7 - 4 Valeur prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction

7 - 4 القيمة المتوقعة بالجماعات الحضرية ونوع الأشغال وصنف البناء حسب صاحب الطلب

Année 2002 En milliers de DH	المجموع	بنيات أخرى	بنيات إدارية	بنيات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	نوع الأطفال	سنة 2002 مئذ درهم
Catégorie de demandeur	Nature des travaux	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	صاحب الطلب
Marocains	C.N	14 683 865	268 165	200 896	1 816 148	5 604 411	1 568 558	5 225 687	ب - ج
	Autres	1 330 398	34 813	12 477	223 166	736 435	61 228	262 279	أخرى
	Total	16 014 263	302 978	213 373	2 039 314	6 340 846	1 629 786	5 487 966	مجموع
Etrangers	C.N	68 849	-	5 468	2 844	3 055	16 881	40 601	ب - ج
	Autres	17 961	-	-	3 492	8 287	1 954	4 228	أخرى
	Total	86 810	-	5 468	6 336	11 342	18 835	44 829	مجموع
Urbanisme	C.N	86 255	-	-	31 202	6 435	966	47 652	ب - ج
	Autres	582	143	-	-	251	-	188	أخرى
	Total	86 837	143	-	31 202	6 686	966	47 840	مجموع
Autres adm. d'Etat	C.N	213 377	9	202 920	5 711	737	-	4 000	ب - ج
	Autres	13 765	-	6 765	7 000	-	-	-	أخرى
	Total	227 142	9	209 685	12 711	737	-	4 000	مجموع
Sociétés	C.N	1 646 498	98 683	20 802	529 957	36 203	33 238	927 615	ب - ج
	Autres	243 038	7 062	384	149 061	2 677	76	83 778	أخرى
	Total	1 889 536	105 745	21 186	679 018	38 880	33 314	1 011 393	مجموع
Autres	C.N	58 942	1 415	2 524	36 517	13 586	-	4 900	ب - ج
	Autres	9 249	1 164	5 952	1 607	-	-	526	أخرى
	Total	68 191	2 579	8 476	38 124	13 586	-	5 426	مجموع
Total	C.N	16 757 786	368 272	432 610	2 422 379	5 664 427	1 619 643	6 250 455	ب - ج
	Autres	1 614 993	43 182	25 578	384 326	747 650	63 258	350 999	أخرى
	Total	18 372 779	411 454	458 188	2 806 705	6 412 077	1 682 901	6 601 454	مجموع

C.N. : Construction Nouvelle
Source : Direction de la Statistique

ب - ج : بناء جديدة
المصدر : مديرية الإحصاء

7 - 5 Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et la durée des travaux

5 - 7 رخص البناء حسب صنف البناء ومدة الأشغال

Année 2002	المجموع	بنايات أخرى	بنايات إدارية	بنايات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمرات	سنة 2002
Durée des travaux en mois	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	مدة الأشغال بالأشهر
1 - 6	2 277	90	21	372	1 481	40	273	1-6
7 - 12	34 144	259	106	2 269	24 006	2 406	5 098	7-12
13 - 18	998	8	8	56	406	158	362	13-18
19 - 24	437	6	5	35	192	40	159	19-24
25 - 30	35	-	-	3	13	2	17	25-30
31 - 36	42	1	1	2	23	1	14	31-36
37 et +	26	-	-	1	11	-	14	37 وأكثر
Non déclarée	3 326	44	13	635	1 610	266	758	غير مصرح به
Total	41 285	408	154	3 373	27 742	2 913	6 695	المجموع

7 - 6 Surface des planchers selon la catégorie de construction et la durée des travaux

6 - 7 مساحة السقوف حسب صنف البناء ومدة الأشغال

Année 2002	المجموع	بنايات أخرى	بنايات إدارية	بنايات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمرات	سنة 2002
En m ²	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	بالمتر المربع
Durée des travaux en mois								مدة الأشغال بالأشهر
1 - 6	370 786	11 961	2 779	71 472	208 756	8 515	67 303	1-6
7 - 12	10 310 645	126 151	110 220	1 190 321	5 009 726	847 245	3 026 982	7-12
13 - 18	788 856	46 297	9 966	115 359	121 885	84 366	410 983	13-18
19 - 24	871 760	14 749	28 070	59 902	57 636	19 653	691 750	19-24
25 - 30	80 463	-	-	31 210	2 982	1 076	45 195	25-30
31 - 36	144 334	2 097	23 857	53 171	6 805	578	57 826	31-36
37 et +	61 915	-	-	15 248	2 328	-	44 339	37 وأكثر
Non déclarée	1 284 567	15 558	18 509	244 900	331 477	95 910	578 213	غير مصرح به
Total	13 913 326	216 813	193 401	1 781 583	5 741 595	1 057 343	4 922 591	المجموع

7 - 7 Valeur prévue selon la catégorie de construction et la durée des travaux

7 - 7 القيمة المتوقعة حسب صنف البناء ومدة الأشغال

Année 2002 En milliers de DH	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeu- bles	سنة 2002 بألف درهم	مدة الأشغال بالأشهر
1 - 6	497 385	21 328	6 881	124 040	239 233	17 348	88 555	1-6	
7 - 12	12 856 212	205 579	201 004	1 646 722	5 609 189	1 308 895	3 884 823	7-12	
13 - 18	1 393 665	117 059	22 922	246 864	146 252	185 353	675 215	13-18	
19 - 24	1 364 683	43 372	71 367	108 672	65 602	42 237	1 033 433	19-24	
25 - 30	208 585	-	-	149 929	3 031	2 239	53 386	25-30	
31 - 36	376 125	7 341	131 214	157 451	6 805	1 445	71 869	31-36	
37 et +	73 521	-	-	27 074	2 265	-	44 182	37 وأكثر	
Non déclarée	1 602 603	16 775	24 800	345 953	339 700	125 384	749 991	غير مصرح به	
Total	18 372 779	411 454	458 188	2 806 705	6 412 077	1 682 901	6 601 454	المجموع	

7 - 8 Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et le prix du m² couvert

8 - 8 رخص البناء حسب صنف البناء وثمان المتر المربع

Année 2002 Prix du m ² couvert en DH	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeu- bles	سنة 2002 ثمان المتر مربع بالدرهم
0 - 500	484	8	3	80	264	29	100	0-500
501 - 1000	28 073	255	57	2 379	19 957	1 012	4 413	501-1000
1001 - 1500	10 781	102	37	641	7 218	977	1 806	1001-1500
1501 - 2000	1 186	26	32	170	237	466	255	1501-2000
2001 - 2500	612	7	13	64	49	366	113	2001-2500
2501 - 3000	83	4	4	16	6	45	8	2501-3000
3001 - 3500	25	2	3	7	3	10	-	3001-3500
3501 - 4000	16	1	2	7	3	3	-	3501-4000
4001 et +	25	3	3	9	5	5	-	4001 وأكثر
Total	41 285	408	154	3 373	27 742	2 913	6 695	المجموع

7 - 9 Surface des planchers selon la catégorie de construction et le prix du m² couvert

7 - 9 مساحة السقوف حسب صنف البناء وثمان المتر المربع

Année 2002 En m ²	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeu- bles	سنة 2002 بالمتر المربع ثمان المتر مربع بالدرهم
0 - 500	111 091	1 056	2 769	9 668	56 866	10 075	30 657	0-500
501 - 1000	7 304 079	82 061	40 315	893 587	3 924 733	318 179	2 045 204	501-1000
1001 - 1500	4 325 217	40 500	33 535	383 988	1 637 501	331 637	1 898 056	1001-1500
1501 - 2000	1 030 456	27 498	34 758	209 714	86 638	186 756	485 092	1501-2000
2001 - 2500	807 894	4 852	38 615	139 852	26 102	173 361	425 112	2001-2500
2501 - 3000	176 962	38 861	1 543	70 490	2 955	24 643	38 470	2501-3000
3001 - 3500	30 947	4 063	13 642	5 855	1 436	5 951	-	3001-3500
3501 - 4000	48 114	7 373	2 567	33 117	3 302	1 755	-	3501-4000
4001 et +	78 566	10 549	25 657	35 312	2 062	4 986	-	4001 و أكثر
Total	13 913 326	216 813	193 401	1 781 583	5 741 595	1 057 343	4 922 591	المجموع

7 - 10 Valeur prévue selon la catégorie de construction et le prix du m² couvert

7 - 10 القيمة المتوقعة حسب صنف البناء وثمان المتر المربع

Année 2002 En milliers de DH	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeu- bles	سنة 2002 بألف درهم ثمان المتر مربع بالدرهم
0 - 500	48 105	512	1 084	4 767	22 402	5 114	14 226	0-500
501 - 1000	7 390 156	84 772	40 835	969 273	3 900 199	323 255	2 071 822	501-1000
1001 - 1500	5 847 983	53 830	45 708	538 877	2 230 086	464 907	2 514 575	1001-1500
1501 - 2000	1 928 121	47 643	69 287	399 173	165 260	358 823	887 935	1501-2000
2001 - 2500	1 929 248	11 872	96 351	341 635	60 956	408 503	1 009 931	2001-2500
2501 - 3000	521 642	116 819	9 531	214 560	5 717	72 050	102 965	2501-3000
3001 - 3500	105 284	14 156	45 805	20 326	4 898	20 099	-	3001-3500
3501 - 4000	185 288	29 493	10 268	126 732	11 961	6 834	-	3501-4000
4001 et +	416 952	52 357	139 319	191 362	10 598	23 316	-	4001 و أكثر
Total	18 372 779	411 454	458 188	2 806 705	6 412 077	1 682 901	6 601 454	المجموع

7 - 11 Prix moyen du m² couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction

7 - 11 ثمن المتر المربع للبناءات الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء

Année 2002 Prix du m ² en DH	المجموع	بنايات إدارية أخرى	بنايات أخرى إدارية	التعليم	الصحة	بنايات صناعية وتجارية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	سنة 2002 ثمن م ² بالدرهم
	Total	Autres	Autres	Enseign.	Santé	Bâtiments	Habit.	Villas	Immeu- bles	
			bâtiments			commerc.	Habit.			
			administ.			et Indus.	type			
						marocain				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 639	2 000	-	-	-	1 933	1 515	1 683	1 500	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 639	2 000	-	-	-	1 933	1 515	1 683	1 500	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	1 058	1 000	-	-	-	1 401	1 013	1 037	1 016	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 042	-	-	-	-	1 006	1 009	-	1 166	بوجدور
Laâyoune	1 062	1 000	-	-	-	1 433	1 017	1 037	1 001	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 094	1 000	1 767	1 767	-	1 116	1 088	1 135	1 049	كلميم - السمارة
Asa - Zag	1 000	1 000	-	-	-	997	1 000	-	1 000	اسا - الزاڭ
Es-Semara	1 073	1 000	2 000	2 000	-	1 239	994	1 144	-	السمارة
Guelmim	1 149	-	-	-	-	1 198	1 142	1 256	1 090	كلميم
Tan-Tan	1 000	1 000	1 000	1 000	-	1 000	1 000	1 000	1 000	طان طان
Tata	1 023	1 001	-	-	-	1 000	1 028	1 000	1 000	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 252	1 683	1 400	1 400	-	1 592	1 047	1 482	1 223	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 474	2 160	1 400	1 400	-	1 900	1 072	1 579	1 337	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	1 018	-	-	-	-	1 000	1 017	-	1 024	الشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	1 076	1 044	-	-	-	1 130	1 040	1 304	1 050	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1 094	1 000	-	-	-	1 580	1 026	1 000	1 167	ورزازات
Taroudannt	1 108	1 000	-	-	-	1 019	1 114	1 184	1 097	تارودانت
Tiznit	1 026	1 000	-	-	-	1 067	999	1 072	1 087	تيزنيت
Zagora	1 000	-	-	-	-	1 000	1 000	-	1 000	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 186	1 045	1 200	1 200	-	1 197	1 140	1 443	1 178	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1 229	1 200	1 200	1 200	-	1 200	1 194	1 453	1 194	القنيطرة
Sidi-Kacem	1 048	1 037	-	-	-	1 067	1 029	1 320	1 090	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 148	875	-	-	-	1 088	1 070	1 438	1 181	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	1 815	779	-	-	-	1 557	1 170	2 174	2 014	ابن سليمان
Khouribga	1 079	1 000	-	-	-	1 085	1 083	1 167	1 059	خريبكة
Settat	1 036	-	-	-	-	1 029	1 029	1 152	1 020	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 484	2 834	1 901	1 901	1 491	1 826	1 239	1 672	1 235	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 000	-	-	-	-	-	1 000	-	-	الحوز
Chichaoua	1 000	1 000	-	-	-	1 000	1 000	1 000	1 000	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 499	2 000	-	-	-	1 250	1 453	2 053	1 937	قنعة السراغنة
Essaouira	1 000	-	-	-	-	1 116	997	1 000	1 000	الصويرة
Marrakech-Médina	1 000	-	-	-	-	1 000	1 000	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 284	1 384	1 800	1 800	1 491	1 384	1 119	1 413	1 435	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	2 552	3 242	2 000	2 000	-	3 675	1 265	2 249	1 250	سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 164	1 356	1 348	1 348	-	1 208	1 133	1 131	1 290	الشرق
Berkane	1 266	1 095	1 090	1 090	-	1 296	1 268	1 361	1 299	بركان
Figuiç	1 077	1 000	-	-	-	1 072	1 063	1 187	1 000	فيكيك
Jerada	1 662	-	2 001	2 001	-	1 000	1 452	-	-	جرادة
Nador	1 319	1 019	1 500	1 500	-	1 159	1 328	1 466	1 341	الناضور
Oujda Angad	1 013	2 000	-	-	-	1 348	968	1 087	1 184	وجدة - أنكاد
Taourirt	1 040	1 200	-	-	-	1 003	1 047	1 091	1 010	تاوريرت

7 - 11 Prix moyen du m² couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction (suite)

11 - 7 ثمن المتر المربع للبنىات الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء (تابع)

Année 2002	المجموع		بنيات إدارية أخرى	بنيات إدارية أخرى	التعليم	الصحة	بنيات صناعية وتجارية	سكنى مغربية	عمرات فيلات	عمرات	سنة 2002
Prix du m ² en DH	Total	Autres	Autres	Enseign.	Santé	Bâtiments	Habit.	Villas	Immeubles		ثمن م ² بالدرهم
			bâtiments administr.			commerc.	type				
						et Indus. marocain					
Grand Casablanca	1 499	1 332	2 368	1 825	3 467	1 737	1 189	1 722	1 450		الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 496	1 783	3 687	1 953	-	1 819	1 184	1 788	1 381		عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 383	1 397	-	1 269	-	2 077	1 146	1 413	1 198		عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 704	1 000	-	1 800	-	1 611	929	-	1 724		الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	1 276	1 012	-	2 099	1 000	1 147	1 104	1 568	1 333		ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	1 819	2 938	2 678	1 800	4 000	2 021	1 509	1 901	1 776		الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	1 174	1 000	2 083	1 800	-	1 140	1 074	1 426	1 111		المحمدية
Machouar de Casablanca	1 000	-	1 000	-	-	-	-	-	-		مشوار الدار البيضاء
Sidi Bernoussi-Zenata	1 254	1 000	-	1 500	-	1 241	1 179	1 543	1 262		سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 542	2 792	3 296	2 695	-	1 457	1 043	1 978	1 615		الرباط - ساله - زمور - زاير
Khémisset	867	1 300	-	-	-	981	850	880	900		الخميسات
Rabat	2 183	3 661	3 328	2 887	-	2 119	1 522	2 163	1 956		الرباط
Salé	1 030	1 569	1 000	1 799	-	1 004	1 011	1 009	1 048		ساله
Skhirate-Témara	1 134	980	1 305	1 316	-	1 091	1 042	1 494	1 231		الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 231	1 655	1 500	1 500	2 000	920	1 264	1 512	1 079		دكالة - عبدة
El Jadida	1 534	1 704	1 500	1 500	2 000	1 630	1 479	1 784	1 520		الجديدة
Safi	744	933	-	-	-	684	821	672	667		أسفي
Tadia - Azilal	1 163	1 000	1 500	-	-	1 088	1 041	1 574	1 413		تادلة - أزيلال
Azilal	1 392	-	-	-	-	-	1 392	-	-		أزيلال
Béni Mellal	1 152	1 000	1 500	-	-	1 088	1 014	1 574	1 413		بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 056	1 096	1 645	1 061	-	1 014	1 046	1 182	1 060		مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 075	1 000	-	-	-	1 002	1 099	1 091	1 022		الإسماعيلية
El Hajej	1 060	1 000	-	1 000	-	1 006	1 076	1 000	1 123		الحاجب
Errachidia	943	1 186	-	1 000	-	974	935	1 000	1 000		الرشيدية
Ifranc	1 458	1 209	2 000	-	-	1 200	1 379	1 753	1 758		يفرن
Khénifra	1 035	1 200	1 200	1 200	-	941	997	2 790	1 128		خينفرا
Méknès - El Menzhe	1 020	1 053	1 000	1 000	-	1 033	1 030	1 013	1 007		مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	1 262	1 287	1 267	970	-	1 246	1 207	1 355	1 274		فاس - بولمان
Boulemane	875	2 000	800	-	-	1 483	787	1 000	1 000		بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	1 262	1 250	-	902	-	1 316	1 220	1 358	1 254		فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	1 000	-	-	-	-	1 000	1 000	-	1 000		فاس المدينة
Sefrou	1 445	1 002	1 500	2 000	-	1 193	1 439	1 558	1 497		صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1 305	-	1 300	-	-	1 300	1 308	1 300	1 303		زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceima - Taounate	1 041	1 233	-	1 053	-	1 032	1 034	1 060	1 040		تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	1 090	1 390	-	-	-	1 333	1 065	-	1 191		الحسيمة
Taounate	973	1 000	-	-	-	1 000	972	900	-		تاونات
Taza	1 026	1 060	-	1 053	-	1 030	1 018	1 067	1 026		تازة
Tanger - Tétouan	1 144	1 041	1 000	1 000	-	1 359	1 082	1 252	1 158		طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 000	1 000	1 000	-	-	-	1 000	1 000	1 000		شفشاون
Fahs - Bni Makada	-	-	-	-	-	-	-	-	-		فحص - بني مكادة
Larache	999	1 000	-	1 000	-	1 000	999	1 000	1 000		العرانش
Tanger - Assilah	1 259	1 050	1 000	1 000	-	1 281	1 288	1 307	1 245		طنجة - أصيلا
Tétouan	1 117	1 000	-	-	-	1 641	1 002	1 291	1 132		تطوان
Total	1 311	1 880	2 625	1 827	1 961	1 515	1 111	1 576	1 336		المجموع

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines

12 - 7 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية

Année 2002 Surface : en m ² Valeur en milliers de DH	عدد غرف السكني Nombre de pièces	عدد المساكن Nombre de logements	القيمة المتوقعة Valeur prévue	المساحة المبنية Surface bâtie	المساحة المسقفة Surface des planchers	عدد الرخص المسجلة Nombre d'autori- sations	سنة 2002 المساحة بالمتر المربع القيمة بالآف درهم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 767	682	154 457	49 276	93 650	316	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 767	682	154 457	49 276	93 650	316	وادي الذهب
Dakhla	1 767	682	154 457	49 276	93 650	316	الداخلة
Laâyoune-Boujdour-S. El Hamra	9 607	3 268	430 650	171 137	408 904	1 239	العيون - بوجدور - المساقية الحمراء
Boujdour	2 837	958	117 647	44 823	113 601	424	بوجدور
Boujdour	2 837	958	117 647	44 823	113 601	424	بوجدور
Laâyoune	6 770	2 310	313 003	126 314	295 303	815	العيون
El Marssa	950	335	66 416	27 424	50 582	139	المرسى
Lâayoune	5 401	1 815	232 822	92 821	231 019	632	العيون
Tarfaya	419	160	13 765	6 069	13 702	44	طرفاية
Guelmim - Es-Semara	6 492	1 718	251 490	131 113	231 114	1 366	كلميم - السمارة
Assa-Zag	212	70	7 470	6 948	7 374	73	أسا - الزالك
Assa	169	50	5 900	5 703	5 803	52	أسا
Zag	43	20	1 570	1 245	1 571	21	الزالك
Es-Semara	468	177	20 960	13 009	19 709	151	السمارة
Es-Semara	468	177	20 960	13 009	19 709	151	السمارة
Guelmim	4 018	941	148 632	62 071	130 329	696	كلميم
Bouizakarnr	232	62	10 332	4 204	7 805	21	بويزكارن
Guelmim	3 786	879	138 300	57 867	122 524	675	كلميم
Tan-Tan	1 107	309	49 367	36 199	49 337	337	طان طان
Tan-Tan	797	217	31 660	24 262	31 631	235	طان طان
El Ouaria	310	92	17 707	11 937	17 706	102	الوطية
Tata	687	221	25 061	12 886	24 365	109	طاطا
Akka	202	70	7 066	3 772	6 500	38	أقا
Fam El Hisn	34	8	890	511	890	4	فم الحصن
Foum Zguid	23	4	914	486	914	2	فم زكيد
Tata	428	139	16 191	8 117	16 061	65	طاطا

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 1)

7 - 12 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 1)

Année 2002	عدد	عدد	للقيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2002
Surface : en m ²	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المستفدة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بالف درهم
Souss - Massa - Daraâ	24 723	7 035	1 524 349	494 025	1 218 988	3 568	سوس - ماسة - درعة
Agadir - Ida Ou Tanane	10 376	2 949	806 605	197 403	547 868	1 110	أكادير - إداوتنان
Agadir	4 159	1 230	375 756	88 766	260 332	481	أكادير
Anza	376	110	61 110	19 897	41 241	71	انزا
Bensergao	3 977	1 122	277 384	53 471	161 021	246	بنسركاو
Tikiouine	1 864	487	92 355	35 269	85 274	312	تكيوين
Chtouka - Aït Baha	1 008	317	42 233	16 845	41 391	157	اشتوكة - أيت باها
Aït Baha	255	63	12 632	4 902	12 464	44	أيت باها
Biougra	753	254	29 601	11 943	28 927	113	بيوكرى
Inezgane - Aït Melloul	6 161	1 784	347 375	141 143	321 902	1 147	انركان - أيت ملول
Aït Melloul	2 586	739	147 158	67 992	141 175	472	أيت ملول
Dcheira El Jhadia	1 832	514	119 506	41 398	103 961	319	الذشيرة الجهادية
Inezgane	1 743	531	80 711	31 753	76 766	356	انركان
Ouarzazate	1 970	495	85 125	39 039	77 418	325	ورزازات
Boumalne Dadès	148	33	13 224	5 742	9 968	33	بومالندادس
Kalaât M'gouna	-	-	-	-	-	-	قلعة مكونة
Ouarzazate	1 687	424	64 262	30 044	61 084	267	ورزازات
Taznakht	135	38	7 639	3 253	6 366	25	تازناخت
Tinghir	-	-	-	-	-	-	تينغير
Taroudannt	1 835	560	85 982	31 560	77 568	310	تارودانت
Ait laaza	115	38	4 360	2 283	4 360	29	أيت إيعزة
El Guerdane	76	19	4 203	1 963	4 203	25	الكردان
Irherm	-	-	-	-	-	-	ايغرم
Oulad Berhil	-	-	-	-	-	-	أولاد برحيل
Oulad Teïma	753	230	37 245	11 981	35 342	96	أولاد تاïمة
Taliouine	99	32	4 377	1 255	3 908	9	تالوين
Taroudannt	792	241	35 797	14 078	29 755	151	تارودانت
Tiznit	2 881	770	138 619	58 986	135 181	435	تيزنيت
Lakhsas	202	61	7 025	2 972	6 925	35	الإخصاص
Sidi Ifni	309	59	14 314	6 203	13 102	65	سیدی إفني
Tafraout	323	121	13 055	4 400	12 311	45	تافراوت
Tiznit	2 047	529	104 225	45 411	102 843	290	تيزنيت
Zagora	492	160	18 410	9 049	17 660	84	زاكورة
Ağdz	96	27	2 950	1 345	2 950	13	أكنز
Zagora	396	133	15 460	7 704	14 710	71	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	11 651	3 679	656 362	206 853	544 538	2 105	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	8 049	2 394	516 747	148 834	412 481	1 398	القنيطرة
Kénitra Mâamoura	6 409	1 869	425 311	115 031	336 821	1 049	القنيطرة - معسورة
Kénitra Saknia	691	226	47 510	19 509	39 072	161	القنيطرة - الساكنية
Mehdya	224	39	16 731	3 486	9 758	34	مهديّة
Sidi Slimane	-	-	-	-	-	-	سیدی سلیمان
Sidi Yahya El Gharb	297	130	10 609	4 495	10 614	93	سیدی يحيى الغرب
Souk El Arbaâ	428	130	16 586	6 313	16 216	61	سوق الأربعاء
Sidi Kacem	3 602	1 285	139 615	58 019	132 057	707	سیدی قاسم
Dar Gueddari	-	-	-	-	-	-	دار كداري
Had Kourt	-	-	-	-	-	-	أحد كورت
Jorf El Melha	37	12	1 667	1 021	1 667	12	جورف الملحّة
Mechra Bel Ksiri	2 295	888	82 610	35 942	81 557	458	مشرع بلقصرى
Ouezzane	-	-	-	-	-	-	وزان
Sidi Kacem	1 270	385	55 338	21 056	48 833	237	سیدی قاسم

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 2)

7 - 12 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 2)

Année 2002	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2002
Surface : en m ²	غرف السكنى	الساكن	المتوقعة	المبنية	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بألف درهم
Chaouia - Ouardigha	19 350	6 453	980 389	317 928	835 876	3 276	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2 116	653	184 081	38 286	95 290	259	ابن سليمان
Ben Slimane	990	308	60 933	15 873	38 318	152	ابن سليمان
Bouznika	1 126	345	123 148	22 413	56 972	107	بورنيقة
Khouribga	8 994	3 031	411 286	142 539	370 835	1 601	خريبكة
Bejaad	1 028	350	43 424	19 224	43 425	235	أبي الجعد
Boujniba	523	199	17 493	6 649	16 009	104	بوجنيبة
Hattane	102	36	3 429	1 283	3 349	23	حطان
Khouribga	6 459	2 137	290 748	101 342	274 300	1 050	خريبكة
Oued Zem	882	309	56 192	14 041	33 752	189	وادي زم
Settat	8 240	2 769	385 022	137 103	369 751	1 416	سطات
Ben Ahmed	552	178	28 158	10 824	24 106	117	بن أحمد
Berrechid	3 278	1 050	154 390	43 650	145 826	449	برشيد
EL Borouj	377	137	20 496	8 729	20 665	96	البروج
El Gara	343	114	13 982	6 345	13 980	83	الكارا
Loulad	64	22	3 040	1 066	2 534	13	لولاد
Oulad Abbou	84	25	2 758	1 044	2 758	12	أولاد عبو
Oulad M'Rah	66	19	5 506	1 570	3 670	14	أولاد مراخ
Settat	3 476	1 224	156 692	63 875	156 212	632	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	21 682	4 908	1 862 002	485 847	1 225 428	3 177	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	222	51	7 110	3 252	7 110	32	الحوز
Aït Ourir	222	51	7 110	3 252	7 110	32	أيت أورير
Chichaoua	742	164	34 799	15 331	34 761	100	شيشاوة
Chichaoua	568	111	28 454	12 200	28 454	63	شيشاوة
Imintanoute	174	53	6 345	3 131	6 307	37	إيمنتانوت
El Kelaâ des Sraghna	5 479	1 000	309 850	86 385	206 965	761	قلعة السراغنة
Ben Guerir	497	81	22 175	8 025	18 230	80	ابن جريير
El Kelaâ des Sraghna	3 585	625	220 922	56 237	137 492	495	قلعة السراغنة
Lâattaouia	727	200	45 207	10 799	30 139	100	العطوية
Sidi Rahhal	6	2	944	465	501	2	سيدي رحال
Tamallalt	664	92	20 602	10 859	20 603	84	تاماللت
Essaouira	3 354	1 222	139 065	44 170	138 829	458	الصويرة
Aït Daoud	168	42	5 150	2 570	5 217	35	أيت داوود
El Hanchane	7	3	290	200	363	2	الحنشان
Essaouira	2 951	1 099	124 729	36 232	124 443	367	الصويرة
Talmest	67	24	2 443	1 134	2 442	16	تالمست
Tamanar	161	54	6 453	4 034	6 364	38	تمنار
Marrakech-Médina	1 022	218	106 143	46 656	81 115	285	مراكش - المدينة
Marrakech-Médina	1 022	218	106 143	46 656	81 115	285	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	8 832	1 846	715 835	184 377	542 099	1 149	مراكش - المنارة
Méchouar Kasba	303	61	31 461	9 028	14 188	49	المشور القصبة
Menara Guéliz	8 529	1 785	684 374	175 349	527 911	1 100	المنارة - جليز
Sidi Youssef Ben Ali	2 031	407	549 200	105 676	214 549	392	سيدي يوسف بن علي
Annakhil	1 699	324	524 470	99 437	195 173	302	الآنخيل
Sidi Youssef Ben Ali	332	83	24 730	6 239	19 376	90	سيدي يوسف بن علي

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 3)

12 - 7 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 3)

Année 2002	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2002
Surface : en m ²	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بالآلاف درهم
Oriental	22 975	6 284	1 184 418	511 160	1 011 339	4 463	الشرق
Berkane	2 575	815	155 547	81 396	122 437	605	بركان
Ahfir	462	167	23 848	10 707	19 900	117	أحفير
Aïn Erregada	41	14	2 950	617	1 915	10	عين الركادة
Aklim	210	71	13 765	7 271	11 270	54	أكليم
Berkane	1 335	370	88 628	47 625	63 092	278	بركان
Saidia	-	-	-	-	-	-	السعيدية
Sidi Slimane Echcharraa	527	193	26 356	15 176	26 260	146	سيدي سليمان - الشراعة
Figuig	537	163	23 582	12 827	22 353	158	فكيك
Bouarfa	395	128	15 844	8 347	15 844	120	بوعرفة
Figuig	142	35	7 738	4 480	6 509	38	فكيك
Jerada	43	11	12 627	3 464	6 999	14	جرادة
Aïn Bni Mathar	18	4	5 847	452	3 196	6	عين بني مطهر
Jerada	25	7	6 780	3 012	3 803	8	جرادة
Touissit							تويسيت
Nador	8 598	2 349	488 530	166 669	367 871	1 221	الناضور
Al Aaroui	3 708	976	168 706	54 265	113 210	492	العروي
Bni Ansar	778	209	54 780	15 673	36 466	114	بني أنصار
Nador	2 843	750	214 556	72 018	168 030	381	الناضور
Zaio	691	240	27 377	15 743	27 377	147	زايو
Zeghanghane	578	174	23 111	8 970	22 788	87	الزغغنه
Oujda-Angad	9 153	2 315	423 184	203 883	413 781	2 084	وجدة - أنكاد
Bni Drar	112	35	5 402	2 620	5 403	25	بني درار
Naima	-	-	-	-	-	-	النعيمة
Oued Ennachef Sidi Maafa	4 227	1 024	168 492	94 653	199 028	963	واد الناائف سيدي معافة
Oujda Sidi Ziane	3 176	832	141 285	67 303	132 756	707	وجدة سيدي زيان
Sidi Driss El Qadi	1 372	363	90 277	33 288	64 775	334	سيدي ادريس القاضي
Sidi Yahya	266	61	17 728	6 019	11 819	55	سيدي يحيى
Taurirt	2 069	631	80 948	42 921	77 898	381	تاويرت
Debdou	24	9	1 351	553	903	5	دبدو
El Aïoun Sidi Mellouk	282	81	14 333	5 878	11 915	61	العيون سيدي ملوك
Taurirt	1 763	541	65 264	36 490	65 080	315	تاويرت

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 4)

12 - 12 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 4)

Année 2002	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2002
Surface : en m ²	غرف السكني	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	القيمة بألف درهم
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	
Grand - Casablanca	54 631	17 354	4 384 057	779 803	2 875 670	4 107	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock - Hay Hassani	10 974	3 229	1 012 865	228 923	655 054	1 413	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Chock	2 568	662	238 178	62 630	157 226	374	عين الشق
Hay Hassani	2 961	897	284 401	53 859	181 252	479	الحي الحسني
Lissasfa	4 059	1 291	318 630	60 405	201 383	294	لساسفة
Nouaceur	65	11	59 654	19 207	21 820	18	النواصر
Sidi Maarouf	1 321	368	112 002	32 822	93 373	248	سيدي معروف
Aïn Sebaa - Hay Mohammadi	13 552	4 587	839 609	146 975	583 923	553	عين السبع - الحي المحمدي
Aïn Sebaa	253	60	82 122	13 116	52 180	53	عين السبع
Assoukhour Assawda	3 183	1 127	353 058	27 160	179 040	51	الصخور السوداء
Hay Mohammadi	283	107	16 940	3 611	12 544	77	الحي المحمدي
Sidi Moumen	9 833	3 293	387 489	103 088	340 159	372	سيدي مومن
Al Fida - Derb Sultan	2 288	765	232 657	22 340	138 185	123	الفداء - درب السلطان
Al Fida	73	29	5 050	886	4 927	37	الفداء
Al Idrissia	140	60	9 193	687	6 411	35	الإدريسية
Bouchentouf	489	168	28 483	3 485	22 607	25	بوشنتوف
Mers Sultan	1 586	508	189 931	17 282	104 240	26	مرس السلطان
Ben M'Sick - Sidi Othmane	4 466	1 624	260 516	53 306	202 187	837	ابن مسيك - سيدي عثمان
Ben M'Sick	487	190	22 499	2 822	15 930	107	ابن مسيك
Médiouna	420	76	21 081	8 684	16 263	68	مديونة
Moulay Rachid	2 561	993	155 786	28 108	115 192	446	مولاي رشيد
Salmia	4	2	509	97	97	5	سالمية
Sbata	275	105	9 734	1 555	8 868	57	سباتة
Sidi Othmane	719	258	50 907	12 040	45 837	154	سيدي عثمان
Casablanca - Anfa	12 376	3 583	1 354 492	160 630	739 578	345	الدار البيضاء - أنفا
Anfa	2 912	846	409 582	58 224	199 216	119	أنفا
El Maarif	7 455	2 045	712 180	79 307	409 467	165	المعاريف
Moulay Youssef	195	64	32 874	2 646	15 635	8	مولاي يوسف
Sidi Belyout	1 814	628	199 856	20 453	115 260	53	سيدي بليوط
Mohammedia	6 548	2 330	386 069	99 736	329 854	514	المحمدية
Mohammedia	6 548	2 330	386 069	99 736	329 854	514	المحمدية
Sidi Bernoussi - Zenata	4 427	1 236	297 237	67 281	226 277	321	سيدي البرنوصي - زناتة
Ahl Loughlani	2 490	635	126 604	16 450	98 119	23	أهل لغلانم
Ain Harrouda	478	167	40 759	10 231	31 571	34	عين حرودة
Sidi Bernoussi	805	231	85 069	27 085	66 048	180	سيدي البرنوصي
Tit Mellil	654	203	44 805	13 515	30 539	84	تيط مليل
Mechouar de Casablanca	-	-	612	612	612	1	مشوار الدار البيضاء
Mechouar de Casablanca	-	-	612	612	612	1	مشوار الدار البيضاء

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 5)

7 - 12 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 5)

Année 2002	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2002
Surface : en m ²	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بآلف درهم
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	34 032	10 971	2 368 770	596 868	1 521 298	5 029	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3 048	947	93 990	82 823	107 808	965	الخميسات
Khémisset	1 194	366	46 888	30 578	51 311	383	الخميسات
Roummani	111	38	6 837	2 769	6 515	42	الرماني
Tiflet	1 743	543	40 265	49 476	49 982	540	تيفلت
Rabat	11 913	3 267	1 416 624	208 261	649 380	788	الرباط
Agdal Riyad	3 804	934	635 525	76 395	272 155	214	أكدال - رياض
El Youssoufia	5 620	1 512	539 606	95 039	233 164	321	اليوسفية
Rabat Hassan	1 819	626	203 716	24 390	107 563	100	الرباط حسان
Touarga	-	-	-	-	-	-	تواركة
Yacoub El Manssour	670	195	37 777	12 437	36 498	153	يعقوب المنصور
Salé	8 025	2 921	385 804	145 067	365 826	1 618	سلا
Hssaine	2 481	922	159 568	61 063	156 790	658	حصين
Salé Bab Lamrissa	2 700	991	97 875	31 432	96 853	353	سلا باب المريسة
Salé Bettana	539	173	23 688	9 752	22 713	91	سلا بطانة
Salé Layayda	1 176	416	40 243	20 176	39 356	310	سلا العبايدة
Salé Tabriquet	1 129	419	64 430	22 644	50 114	206	سلا تابريكت
Skhirate-Témara	11 046	3 836	472 352	160 717	398 284	1 658	الصخيرات - تمارة
Aïn El Aouda	1 609	642	49 412	22 331	49 302	322	عين العودة
Harhoura	989	228	72 436	14 671	40 658	61	الهرهورة
Skhirate	1 270	398	54 770	22 192	49 390	164	الصخيرات
Témara	7 178	2 568	295 734	101 523	258 934	1 111	تمارة
Doukala - Abda	8 954	2 891	452 889	153 911	378 314	1 493	دكالة - عبدة
El Jadida	5 355	1 627	342 938	93 601	225 008	855	الجديدة
Azemmour	511	179	30 877	12 899	20 502	133	أزمور
El Jadida	3 753	1 108	252 648	58 426	156 434	513	الجديدة
Lbir Jdid	437	140	17 417	6 680	17 417	67	لبير الجديد
Sidi Bennour	489	158	32 956	11 683	21 800	101	سيدي بنور
Zemamraa	165	42	9 040	3 913	8 855	41	زامارة
Safi	3 599	1 264	109 951	60 310	153 306	638	أسفي
Asfi Biyada	1 791	627	29 923	26 687	73 151	309	أسفي بياضة
Asfi Boudheb	499	168	28 221	10 309	28 055	96	أسفي بودهب
Asfi Zaouia	363	135	13 444	5 529	13 444	52	أسفي الزاوية
Echemmaia	249	88	9 843	4 537	9 844	46	الشماحية
Jemaat Shaim	206	78	8 233	4 032	8 523	44	جمعة شحيم
Sebt Gzoula	144	54	6 296	2 517	6 296	26	سبت كزولة
Youssooufia	347	114	13 991	6 699	13 993	65	اليوسفية

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 6)

12 - 7 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 6)

Année 2002	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2002
Surface : en m ²	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المستقلة	المساحة بالمتر المربع	
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بألف درهم
Tadla - Azilal	6 049	1 760	321 968	104 150	274 252	1 041	تادلة - أزبال
Azilal	404	70	16 375	5 755	11 635	65	أزبال
Azilal	9	3	274	190	274	3	أزبال
Demnat	395	67	16 101	5 565	11 361	62	دمنات
Béni Mellal	5 645	1 690	305 593	98 395	262 617	976	بني ملال
Béni Mellal	1 614	430	109 815	32 166	89 448	257	بني ملال
El Ksiba	333	112	15 125	6 699	15 133	65	التقصيبة
Fquih Ben Salah	1 637	488	94 596	27 186	72 690	277	لفقيه بن صالح
Kasba Tadla	1 340	426	62 805	19 793	52 047	248	قصبية تادلة
Oulad Ayad	64	22	3 051	1 345	3 208	12	أولاد عياد
Souk Sebt Oulad Nemma	508	163	13 371	8 763	23 263	83	سوق السبت أولاد النمة
Zaouit Chekh	149	49	6 830	2 443	6 828	34	زاوية الشيخ
Meknès - Tafilalet	21 081	6 703	916 960	362 587	868 820	3 879	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	5 767	1 934	270 434	90 195	252 266	1 030	الإسماعيلية
Al Ismailia	2 409	807	107 615	40 059	107 192	484	الإسماعيلية
Al Mechouar Stinia	133	56	7 892	2 469	5 147	34	المشور استينية
Maknassat Azzaytoun	2 473	817	110 384	36 372	110 104	389	مكناسة الزيتون
Toulal	752	254	44 543	11 295	29 823	123	تولال
El Hajeb	1 506	508	72 817	31 898	68 266	389	الحاجب
Agourai	38	15	1 448	766	1 448	13	أكوراي
Aïn Taoujtate	632	207	30 143	10 629	25 620	166	عين تاوجطات
El Hajeb	529	182	24 366	11 418	24 335	127	الحاجب
Sbaa Aiyoun	307	104	16 860	9 085	16 863	83	سبع عيون
Errachidia	4 116	1 244	146 452	91 330	156 002	782	الرشيدية
Arfoud	263	97	5 853	4 605	9 141	53	أرفود
Boudnib	438	109	6 179	7 797	11 918	64	بوننيب
Errachidia	2 087	628	83 929	46 693	84 101	364	الرشيدية
Er-rich	668	215	22 273	9 976	22 844	124	الريش
Guoulmima	276	81	9 598	6 402	9 382	62	كلمية
Jorf	135	40	6 193	5 759	6 194	42	الجرف
Moulay Ali Cherif							مولاي علي الشريف
Tinejdad	249	74	12 427	10 098	12 422	73	تندجاد
Ifranc	1 249	236	81 988	23 122	57 058	206	يفرن
Azrou	839	147	45 978	14 061	37 633	172	أزرو
Ifranc	410	89	36 010	9 061	19 425	34	يفرن
Khénifra	3 024	1 095	115 605	49 839	113 450	737	خنيفرة
Khénifra	1 278	461	63 511	23 449	50 033	337	خنيفرة
Midelt	752	266	26 468	16 533	26 746	212	ميدلت
M'rit	994	368	25 626	9 857	36 671	188	امريرت
Meknès-El Menzef	5 419	1 686	229 664	76 203	221 778	735	مكناس - المنزه
Boufakrane	318	105	18 664	6 284	14 134	91	بوفكران
Hamrya	3 996	1 216	173 129	51 087	169 828	383	حمرية
Moulay Idriss Zerhoun	95	28	3 357	1 699	3 357	18	مولاي إدريس زرهون
Ouissane	1 010	337	34 514	17 133	34 459	243	ويسلان

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 7)

12 - 7 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 7)

Année 2002	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2002
Surface : en m ²	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بالف درهم
Fès - Boulemane	20 069	5 930	1 174 269	286 553	914 812	1 735	فاس - بولمان
Boulemane	506	160	24 993	11 630	27 593	138	بولمان
Boulemane	141	47	6 735	2 869	8 757	27	بولمان
Imouzzar Marmoucha	66	20	1 170	847	3 346	12	ايموزار مرموشة
Missour	299	93	17 088	7 914	15 490	99	ميسور
Outat El Haj	...	...	...	...	...	...	أوطاط الحاج
Fès Jdid - Dar Dbibagh	11 268	3 132	695 733	137 148	537 207	547	فاس الجديد - دارالديبغ
Agdal	6 022	1 682	490 707	93 981	352 362	307	أكدال
Méchouar Fès Jdid	8	4	349	203	291	3	المشور - فاس الجديد
Saïs	5 238	1 446	204 677	42 964	184 554	237	سايس
Fès - Médina	992	396	52 941	19 034	52 432	178	فاس - المدينة
Fès - Médina	992	396	52 941	19 034	52 432	178	فاس - المدينة
Sefrou	2 023	621	105 824	31 355	72 317	339	صفرو
Bhalil	...	...	...	...	...	...	البهاليل
El Menzel	12	4	619	236	550	2	المنزل
Imouzar Kandar	147	42	12 368	3 422	7 812	20	ايموزار كندر
Ribat El Kheir	57	23	2 552	1 359	2 552	11	رباط الخير
Sefrou	1 807	552	90 285	26 338	61 403	306	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	5 280	1 621	294 778	87 386	225 263	533	زواغة - مولاي يعقوب
Moulay Yacoub	...	...	...	...	...	...	مولاي يعقوب
Zouagha	5 280	1 621	294 778	87 386	225 263	533	زواغة
Taza - Al Hoceïma - Taounate	10 479	3 418	489 457	174 554	457 051	1 993	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 760	949	148 435	49 468	136 123	586	الحسيمة
Al Hoceïma	446	178	31 444	10 645	24 046	139	الحسيمة
Bni Bouayach	1 146	388	59 235	21 896	59 235	234	بني بوياش
Imzouren	883	289	38 317	12 757	38 053	164	إمزورن
Targuist	285	94	19 439	4 170	14 789	49	تاركيست
Taounate	960	323	33 628	16 837	34 750	185	تاونات
Ghafssai	98	33	5 408	3 062	5 408	23	غفصاي
Karia Ba Mohamed	674	229	20 816	10 949	21 881	125	قرية با محمد
Taounate	115	38	4 940	1 488	4 940	24	تاونات
Thar Es-Souk	...	...	...	...	...	...	طهر السوق
Tissa	73	23	2 464	1 338	2 521	13	تيسة
Taza	6 759	2 146	307 394	108 249	286 178	1 222	تازة
Aknoul	65	20	3 998	1 317	3 264	14	أكنول
Guercif	2 024	578	73 604	26 938	71 991	251	جرسيف
Oued Amlil	92	26	4 743	1 954	4 003	17	واد أمليل
Tahla	359	117	14 946	6 530	13 608	73	تاهلة
Taza Al oulya	662	247	33 379	11 793	30 947	181	تازة العليا
Taza El Jadida	3 557	1 158	176 724	59 717	162 365	686	تازة الجديدة

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 8)

7 - 12 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 8)

Année 2002 Surface : en m ² Valeur en milliers de DH	عدد غرف السكنى Nombre de pièces	عدد المساكن Nombre de logements	القيمة المتوقعة Valeur prévue	المساحة المبنية Surface bâtie	المساحة المسقفة Surface des planchers	عدد الرخص المسجلة Nombre d'autori- sations	سنة 2002 المساحة بالمتر المربع القيمة بألف درهم
Tanger - Tétouan	20 266	6 413	1 220 292	322 677	1 053 272	2 498	طنجة - تطوان
Chefchaouen	815	348	38 948	15 956	38 947	120	شفشاون
Chefchaouen	815	348	38 948	15 956	38 947	120	شفشاون
Fahs-Bni Makada	...	...	...	...	...	...	فحص بني مكادة
Bni Makada	...	...	...	...	...	...	بني مكادة
Larache	5 085	1 687	187 037	76 606	187 093	823	العرانش
Ksar El Kébir	1 266	472	52 679	20 190	52 680	225	القصر الكبير
Larache	3 819	1 215	134 358	56 416	134 413	598	العرانش
Tanger - Assilah	5 625	1 716	515 852	107 580	397 992	571	طنجة
Assilah	646	248	61 226	11 167	40 399	110	أصيلة
Charf	3 133	969	239 153	53 077	184 226	322	الشرف
Tanger	1 846	499	215 473	43 336	173 367	139	طنجة
Tétouan	8 741	2 662	478 455	122 535	429 240	984	تطوان
Fnidq	1 100	355	43 358	13 792	43 458	142	الفنيدق
Martil	736	234	31 155	11 008	31 155	93	مرتيل
M'diq	307	105	37 875	8 959	23 683	13	المضيق
Oued Laou	162	58	5 745	2 170	5 718	40	وادي لؤ
Tétouan Al Azhar	1 968	610	94 693	15 869	83 129	100	تطوان الأزهر
Tétouan Sidi Al Mandri	4 468	1 300	265 629	70 737	242 097	596	تطوان سيدي المنطري
Total	293 808	89 467	18 372 779	5 148 442	13 913 326	41 285	المجموع

7 - 13 Enregistrement des ventes d'immeubles

7 - 13 تسجيل بيع العقارات

Année 2001 Valeur en milliers de Dh	المجموع		الأماك الفروية		الأماك المحيطة بالمدين		الأماك الحضرية		سنة 2001 القيمة بالآف درهم
	Total		Biens ruraux		Biens suburbains		Biens urbains		
	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 178	28 707	-	-	-	-	1 178	28 707	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	1 178	28 707	-	-	-	-	1 178	28 707	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	806	34 239	-	-	-	-	806	34 239	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	806	34 239	-	-	-	-	806	34 239	العيون
Guelmim - Es-Semara	3 810	160 948	2 221	48 873	200	3 494	1 389	108 581	كلميم - السمارة
Guelmim	3 048	52 858	1 977	27 823	200	3 494	871	21 541	كلميم
Es-Semara	762	108 090	244	21 050	-	-	518	87 040	السمارة
Souss - Massa - Daraa	22 283	3 298 239	9 707	619 515	2 833	183 401	9 743	2 495 323	سوس - ماسة - درعة
Agadir	11 847	2 893 237	4 651	479 671	1 776	149 155	5 420	2 264 411	أكادير
Ouarzazate	2 379	75 843	1 163	23 085	-	-	1 216	52 758	ورزازات
Taroudannt	4 960	211 113	1 878	94 259	1 057	34 246	2 025	82 608	تارودانت
Tiznit	3 097	118 046	2 015	22 500	-	-	1 082	95 546	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	10 824	1 229 503	3 753	269 252	371	59 390	6 700	900 861	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	3 915	903 249	309	147 045	-	-	3 606	756 204	القنيطرة
Sidi Slimane	1 192	66 095	347	14 162	-	-	845	51 933	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	1 520	66 073	833	34 368	-	-	687	31 705	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	2 067	155 803	1 202	48 145	371	59 390	494	48 268	سيدي قاسم
Ouezzanc	2 130	38 283	1 062	25 532	-	-	1 068	12 751	وزان
Chaouia - Ouardigha	18 613	1 594 662	11 164	717 770	-	-	7 449	876 892	الشاوية - وريجة
Ben Slimane	2 688	239 485	1 744	138 471	-	-	944	101 014	ابن سليمان
Khouribga	2 633	230 348	626	21 382	-	-	2 007	208 966	خريبكة
Bejaad	1 204	28 322	644	8 818	-	-	560	19 504	أبي الجعد
Oued-Zem	1 861	67 700	1 196	21 733	-	-	665	45 967	وادي زم
Settat	3 797	259 231	2 640	117 274	-	-	1 157	141 957	سطات
Berrechid	6 430	769 576	4 314	410 092	-	-	2 116	359 484	برشيد
Marrakech - Tensift - Al Haouz	23 473	2 621 751	9 027	369 577	-	-	14 446	2 252 174	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	3 162	98 624	1 476	33 021	-	-	1 686	65 603	قلعة السراغنة
Essaouira	4 618	151 456	4 179	95 602	-	-	439	55 854	الصويرة
Marrakech	15 693	2 371 671	3 372	240 954	-	-	12 321	2 130 717	مراكش
Oriental	17 040	1 793 005	5 541	463 727	-	-	11 499	1 329 278	الشرقي
Berkane	2 286	245 466	377	29 402	-	-	1 909	216 064	بركان
Bouarfa	394	5 691	263	2 714	-	-	131	2 977	بوعرفة
Driouch	3 248	150 670	2 490	95 777	-	-	758	54 893	دريوش
Jerada	625	37 072	146	17 116	-	-	479	19 956	جرادة
Nador	4 289	776 370	1 807	271 815	-	-	2 482	504 555	الناضور
Oujda-Angad	5 753	549 585	382	41 438	-	-	5 371	508 147	وجدت أنكاد
Taourirt	445	28 151	76	5 465	-	-	369	22 686	تاويرت

7 - 13 Enregistrement des ventes d'immeubles (suite)

7 - 13 تسجيل بيع العقارات (تابع)

Année 2001 Valeur en milliers de Dh	المجموع		الأماك القروية		الأماك المحيطة بالمدين		الأماك الحضرية		سنة 2001 القيمة بالآت درهم
	Total		Biens ruraux		Biens suburbains		Biens urbains		
	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	
	Nombre	Valeur	Nombre	Valeur	Nombre	Valeur	Nombre	Valeur	
Grand Casablanca	32 105	13 774 544	969	332 573	23	26 136	31 113	13 415 835	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	30 074	13 005 424	965	332 335	23	26 136	29 086	12 646 953	الدار البيضاء
Mohammedia	2 031	769 120	4	238	-	-	2 027	768 882	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	26 034	5 369 874	9 011	224 772	365	49 014	16 658	5 096 088	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	4 932	177 965	2 568	54 344	357	45 204	2 007	78 417	الخميسات
Rabat	4 736	2 539 497	52	37 064	8	3 810	4 676	2 498 623	الرباط
Rontmani	1 101	36 694	859	27 960	-	-	242	8 734	الروماني
Salé	11 240	1 418 085	5 316	54 995	-	-	5 924	1 363 090	سلا
Témara	4 025	1 197 633	216	50 409	-	-	3 809	1 147 224	تمارة
Doukala - Abda	21 593	1 416 701	14 474	360 663	1 163	115 128	5 956	940 910	دكالة - عبدة
El Jadida	7 878	716 653	4 778	185 749	-	-	3 100	530 904	الجديدة
Sidi Bennour	3 891	127 268	3 311	82 505	-	-	580	44 763	سيدي بنور
Safé	9 824	572 780	6 385	92 409	1 163	115 128	2 276	365 243	السفي
Tadla - Azilal	12 739	601 599	6 603	286 045	280	3 365	5 856	312 189	تادلة - أزيلال
Azilal	3 125	40 802	2 051	24 544	280	3 365	794	12 893	أزيلال
Béni Mellal	5 970	372 361	2 250	170 002	-	-	3 720	202 359	بني ملال
Fqih Ben Salah	3 644	188 436	2 302	91 499	-	-	1 342	96 937	الفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	28 171	1 605 674	11 645	275 274	5 849	573 170	10 677	757 230	مكناس - تافيلالت
Errachidia	6 321	124 346	3 071	47 835	1 618	44 303	1 632	32 208	الرشيدية
Azrou	2 394	92 425	1 450	30 515	48	1 199	896	60 711	أزرو
Khénifra	6 018	125 540	2 580	40 418	1 996	59 345	1 442	25 777	خنيفرة
Midelt	4 224	48 377	2 944	26 121	354	3 218	926	19 038	ميدلت
Meknès	9 214	1 214 986	1 600	130 385	1 833	465 105	5 781	619 496	مكناس
Fès - Boulemane	13 459	1 864 211	2 983	135 234	5	17 140	10 471	1 711 837	فاس - بولمان
Fès	9 314	1 711 180	485	88 446	5	17 140	8 824	1 605 594	فاس
Sefrou	4 145	153 031	2 498	46 788	-	-	1 647	106 243	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	18 571	611 872	12 068	204 221	620	120 974	5 883	286 677	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 615	238 491	1 086	43 753	620	120 974	909	73 764	الحسيمة
Taounate	12 752	178 924	9 537	130 567	-	-	3 215	48 357	تاونات
Taza	3 204	194 457	1 445	29 901	-	-	1 759	164 556	تازة
Tanger - Tétouan	26 464	3 797 152	9 525	423 055	-	-	16 939	3 374 097	طنجة - تطوان
Chefchaouen	4 007	114 215	3 179	69 431	-	-	828	44 784	شفشاون
Larache	1 963	138 104	1 187	29 898	-	-	776	108 206	العراتش
Ksar El Kébir	2 556	119 999	1 308	22 444	-	-	1 248	97 555	القصر الكبير
Tanger	11 628	2 098 583	2 554	216 994	-	-	9 074	1 881 589	طنجة
Tétouan	6 310	1 326 251	1 297	84 288	-	-	5 013	1 241 963	تطوان
Total	277 163	39 802 681	108 691	4 730 551	11 709	1 151 212	156 763	33 920 918	المجموع

7 - 14 Réquisitions déposées par Conservation
Foncière et par région : Urbain + rural

7 - 14 مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية
والجهة : (حضري + قروي)

Superficie en Ha	المساحة			العدد			المساحة بالهكتار
	Superficie			Nombre			
	2002	2001	2000	2002	2001	2000	
Guelmim - Es-Semara	5 138	21 632	1 374	479	810	480	كلميم - السمارة
Guelmim	5 138	21 632	1 374	479	810	480	كلميم
Qued Ed-Dahab - Lagouira							وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	1 828	4 251	3 915	81	62	90	العيون - بوجنور - الساقية الحمراء
Laâyoune	1 828	4 251	3 915	81	62	90	العيون
Souss - Massa - Daraâ	45 426	45 890	24 801	3 344	6 010	2 583	سوس - ماسه - درعه
Agadir	69	267	690	165	449	576	أكادير
Inezgane - Aït Melloul	404	374	-	812	262	-	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	554	1 284	314	883	1 571	329	ورزازات
Taroudannt	1 093	1 429	1 023	699	650	570	تارودانت
Tiznit	43 306	42 536	22 774	785	3 078	1 108	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	924	1 732	581	253	523	222	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	48	749	35	38	118	61	الكنيطرة
Sidi Kacem	353	547	306	202	249	146	سیدی قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	523	436	240	13	156	15	سوق اربعماء الغرب
Chaouia - Ouardigha	9 232	5 090	4 666	2 165	2 721	2 596	الشاوية - واديقة
Ben Slimane	5 835	393	486	383	172	176	ابن سليمان
Berrechid	1 874	1 029	1 056	948	541	653	برشيد
Khouribga	680	3 007	2 429	305	1 582	1 271	خريكة
Settat	843	661	695	529	426	496	سطات
Marrakech - Sift - Al Haouz	36 010	2 042	2 385	991	1 014	1 524	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelâa des Sraghna	343	1 293	1 077	112	107	179	قلعة السراغنة
Essaouira	34 807	185	167	211	267	317	الصويرة
Marrakech - Ménara	330	58	191	333	333	320	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	530	506	950	335	307	708	مراكش - سیدی يوسف بن علی
Oriental	3 986	2 213	1 690	2 516	895	3 192	الشرقية
Berkane	338	175	137	53	128	61	بركان
Nador	677	614	595	735	507	459	التناضور
Ouida	887	1 166	735	276	216	205	وجدة
Taourirt	2 084	258	223	1 452	44	2 467	تاوريرت
Grand - Casablanca	103	321	582	223	273	388	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	24	51	98	31	50	100	الدار البيضاء عين الشق
Casa Aïn Sebaâ	-	-	21	-	-	1	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	12	24	1	6	18	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	3	14	29	8	19	23	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida	-	3	1	7	6	10	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	27	49	182	58	71	95	الدار البيضاء الحي الحسنی
Casa Hay Mohammadi	-	40	8	-	2	17	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belvout Moulav Youssef	-	1	-	20	9	7	الدار البيضاء سیدی بلوط م. يوسف
Casa Sidi-Bernoussi Zenata	48	130	146	88	86	105	الدار البيضاء سیدی البرنوصی زناتة
Casa Sidi-Othman	-	-	54	-	-	1	الدار البيضاء سیدی عثمان
Mohammadia	1	20	19	9	24	11	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 112	4 773	2 766	1 373	1 300	1 238	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	2 886	3 800	2 072	1 005	898	882	الخمسيت
Rabat	1	1	3	31	30	43	الرباط
Rabat- Rvad	-	-	2	3	1	1	الرباط - الرياض
Rommani	444	601	211	89	97	55	الروماني
Sala Al jadida	41	68	122	58	66	41	سلا الجديدة
Salé Médina	101	9	79	50	53	77	سلا المدينة
Témara	620	294	277	137	155	139	تمارة
Donkala - Abda	1 571	4 536	5 777	5 900	4 431	4 824	دكالة - عبدة
El Jadida	792	812	843	967	889	1 222	الجديدة
Safi	614	3 670	4 835	697	3 224	1 872	سافي
Sidi Bennour	165	54	99	4 236	318	1 730	سیدی بنور
Tadla - Azilal	12 110	2 710	7 176	3 725	2 313	4 488	تادلة - أزيلال
Azilal	424	412	1 913	1 725	740	2 605	أزيلال
Béni Mellal	11 686	2 298	5 263	2 000	1 573	1 883	بني ملال
Meknès - Tafilalet	4 056	5 313	3 161	2 733	3 184	1 184	مكناس - تافيلالت
Errachidia	172	334	105	465	798	167	الرشيدية
Ifrane	894	188	670	142	68	213	يفرن
Khénifra	1 383	618	884	1 320	247	193	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	389	391	166	177	167	98	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	174	2 990	649	141	1 613	185	مكناس - المنزه
Midelt	1 044	792	687	488	291	328	ميدلت
Fès - Boulemane	832	94 046	620	454	630	366	فاس - بولمان
Fès	291	345	230	112	177	124	فاس
Sefrou	541	93 701	390	342	453	242	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 624	5 183	1 890	4 929	1 477	1 816	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 455	136	66	4 053	328	352	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	272	570	1 511	275	309	439	قرية بابا محمد
Taounate	261	248	88	146	258	81	تاونات
Taza	636	4 229	225	455	582	944	تازة
Tanger - Tétouan	6 749	3 319	8 800	1 485	1 342	1 474	طنجة - تطوان
Larache	1 462	715	1 497	543	250	500	الرائش
Tanger	444	856	428	350	582	443	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	112	58	-	166	19	-	طنجة فحص بني مكادة
Tétouan	4 731	1 690	6 875	426	491	531	تطوان
Total	135 701	203 051	70 184	30 651	26 985	26 465	المجموع

7 - 15 Réquisitions déposées par Conservation Foncière et par région : Milieu Rural

7 - 15 مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي

Superficie en Ha	المساحة		العدد		المساحة بالهكتار		
	Superficie	2001	2000	2002		2001	2000
Guelmim - Es-Semara	5 111	21 608	1 332	288	474	264	كلميم - السمارة
Guelmim	5 111	21 608	1 332	288	474	264	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira							وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boudjour - Sakia El Hamra	1 827	48	3 045	19	14	32	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	1 827	48	3 045	19	14	32	العيون
Souss - Massa - Daraâ	45 189	45 754	24 410	2 458	5 208	1 871	سوس - ماسة - درعة
Agadir	33	207	628	117	254	319	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	388	369	-	297	131	-	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	551	1 281	304	844	1 520	291	ورزازات
Taroudannt	1 014	1 411	952	526	459	350	تارودانت
Tiznit	43 203	42 486	22 526	674	2 844	911	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	888	1 575	561	184	448	181	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	48	742	31	22	105	51	القنيطرة
Sidi Kacem	317	475	290	149	190	116	سيدي قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	523	358	240	13	153	14	سوق اربعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	9 187	4 882	4 641	1 991	2 040	2 320	الشاوية - واديعة
Ben Slimane	5 835	390	477	381	166	171	ابن سليمان
Berrechid	1 874	1 027	1 056	945	535	646	برشيد
Khoubiba	638	2 807	2 413	172	947	1 036	خريكة
Settat	840	658	695	493	392	467	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	28 998	1 921	2 328	512	535	1 067	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Keïâ des Sraghna	340	1 291	1 075	80	85	126	قلعة السراغنة
Essaouira	27 821	173	131	84	183	197	الصويرة
Marrakech - Ménara	318	32	172	34	13	36	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	519	425	950	314	254	708	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	3 927	2 034	1 679	2 230	634	3 021	الشرقية
Berkane	338	175	137	36	116	43	بركان
Nador	640	586	590	527	310	348	الناضور
Ouida	866	1 059	730	230	175	174	وجدة
Taourirt	2 083	214	222	1 437	33	2 456	تاوريرت
Grand - Casablanca	98	241	445	146	178	216	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	23	48	79	26	43	67	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	3	14	29	6	15	21	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء القفيا
Casa Hay Hassani	24	49	182	26	34	44	الدار البيضاء الحي الحسن
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belvout Moulav Youssef	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي بلبوط م. يوسف
Casa Sidi-Bermoussi Zenata	48	130	101	88	86	83	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	-	-	54	-	-	1	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 838	4 505	2 693	1 171	984	1 013	الرباط - ماسلا - زمور - زعرور
Khémisset	2 743	3 558	2 056	920	737	807	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat - Ryad	-	-	-	-	-	-	الرباط - الرياض
Rommani	444	601	211	89	97	55	الروماني
Sala Al Jadida	33	53	107	40	33	25	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	58	-	-	30	سلا المدينة
Témara	618	293	261	122	117	96	تمارة
Doukala - Abda	1 550	4 514	5 727	5 523	3 934	4 199	لكاله - عبدة
El Jadida	788	804	801	843	682	816	الجديدة
Safi	603	3 659	4 832	508	3 020	1 719	سافي
Sidi Bennour	159	51	94	4 172	232	1 664	سيدي بنور
Tadla - Azilal	11 990	2 543	7 107	3 089	1 505	3 918	تادلة - ازيلال
Azilal	421	300	1904	1698	507	2553	ازيلال
Béni Mellal	11 569	2 243	5 203	1391	998	1365	بني ملال
Meknès - Tafilalet	4 021	5 294	3 073	2 503	2 879	918	مكناس - تافيلالت
Errachidia	160	332	101	427	754	112	الرشيدية
Ifrane	894	187	660	137	60	198	يفرن
Khénifra	1 374	615	882	1 258	178	140	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	384	386	164	143	124	55	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	168	2 987	586	94	1 554	114	مكناس - المنزه
Midelt	1 041	787	680	444	209	299	ميدلت
Fès - Boulemane	791	94 035	600	226	535	233	فاس - بولمان
Fès	280	339	228	31	119	38	فاس
Sefrou	511	93 696	372	195	416	195	صفرور
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 600	5 162	1 857	4 597	1 116	1 408	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 444	130	58	3 893	179	218	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	270	567	1 493	238	278	399	قرية ابا محمد
Taounate	254	247	84	121	227	48	تاونات
Taza	632	4 218	222	345	432	743	تازة
Tanger - Tétouan	6 316	3 128	8 311	891	773	947	طنجة - تطوان
Larache	1 267	687	1 381	434	173	405	المراتش
Tanger	363	774	231	125	312	220	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	98	58	-	101	15	-	طنجة فحص بني مكادة
Tétouan	4 588	1 609	6 699	231	273	322	تطوان
Total	127 331	197 244	67 809	25 828	21 257	21 608	المجموع

7 - 16 Titres fonciers établis suite aux
immatriculations par Conservation
Foncière et par région : Urbain + rural

7 - 16 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة
عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية
والجهة : (حضري + قروي)

Superficie en Ha	المساحة			العدد			المساحة بالهكتار
	Superficie			Nombre			
	2002	2001	2000	2002	2001	2000	
Guelmim - Es-Semara	138	93	22	43	131	34	كلميم - السمارة
Guelmim	138	93	22	43	131	34	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira							وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boudiour - Sakia El Hamra	966	276	411	572	606	270	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	966	276	411	572	606	270	العيون
Souss - Massa - Darnâ	3 818	3 887	2 127	3 792	3 156	1 379	سوس - ماسة - درعة
Azadir	618	351	212	209	362	365	أكادير
Inezgane - Aït Melloul	695	209		1 618	397	-	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	227	1 180	326	349	240	63	ورزازات
Taroudannt	1 905	1 831	870	1 226	1 824	582	تارودانت
Tiznit	373	316	719	390	333	369	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	5 670	1 309	832	582	614	243	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	259	81	99	35	73	10	القنيطرة
Sidi Kacem	4 112	1 118	491	496	507	221	سيدي قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	1 299	110	242	51	34	12	سوق اربعاة الغرب
Chaouia - Ouardigha	2 791	2 500	1 653	1 183	1 037	652	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	308	303	221	202	149	69	ابن سليمان
Berrechid	1 160	774	515	366	228	146	برشيد
Khouribga	1 097	657	707	481	457	312	خريبكة
Settat	226	766	210	134	203	125	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	28 982	1 395	600	870	951	409	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	1 218	408	119	253	158	59	قلعة السراغنة
Essaouira	228	40	65	126	175	117	الصويرة
Marrakech - Ménara	26 543	231	99	142	267	98	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	993	716	317	349	351	135	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	948	1 689	1 019	490	884	502	الشرق
Berkane	88	278	83	62	170	35	بركان
Nador	704	864	414	356	512	282	الناضور
Oujda	137	521	495	48	186	177	وجدة
Taourirt	19	26	27	24	16	8	تاويرت
Grand - Casablanca	915	324	167	476	556	210	الدار البيضاء الكبرى
Casa Aïn Chock	73	112	54	90	171	56	الدار البيضاء عين الشق
Casa Aïn Sebaâ				2	1	1	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa				4	8	5	الدار البيضاء انفا
Casa Ben Msik	304	55	23	43	100	16	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida				9	16	3	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hav Hassani	69	32	11	180	83	55	الدار البيضاء الحي الحسنى
Casa Hav Mohammadi				1	2	1	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belvout Moulay Youssef				15	44	12	الدار البيضاء سيدي بلبوط م. يوسف
Casa Sidi-Bermoussi Zenata	459	108	45	121	101	34	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	3	1	16	1	2	1	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	3	6	18	10	28	26	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 751	2 308	720	1 080	888	380	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 301	1 294	133	471	425	158	الخميسات
Rabat				32	59	10	الرباط
Rabat- Ryad	28	1	12	42	43	2	الرباط - الرياض
Rommani	777	749	333	163	91	63	الرومانى
Sala Al jadida	107	52	-	95	55	-	سلا الجديدة
Salé Médina	22	30	94	124	92	88	سلا المدينة
Témara	516	180	148	153	123	59	تمارة
Doukala - Abda	2 433	1 655	569	1 146	1 543	451	دكالة - عبدة
El Jadida	1 225	399	127	339	555	120	الجديدة
Safi	1 126	1 188	423	639	668	312	سافي
Sidi Bennour	82	68	19	168	320	19	سيدي بنور
Tadla - Azilal	1 593	1 118	167	598	518	245	تادلة - ازيلال
Azilal	199	92	26	56	43	26	ازيلال
Béni Mellal	1 394	1 026	141	542	475	219	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 134	1 931	1 749	1 373	1 298	591	مكناس - تافيلالت
Errachidia	177	48	52	406	375	150	الرشيدية
Ifrane	389	47	221	21	18	5	يفرون
Khénifra	1 324	765	683	370	314	206	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	192	522	10	169	252	6	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	809	341	278	156	100	116	مكناس - المنزه
Midelt	243	208	505	251	239	108	ميدلت
Fès - Boulemane	22 363	892	1 161	393	446	323	فاس - بولمان
Fès	482	529	905	222	202	140	فاس
Sefrou	21 881	363	256	171	244	183	صفر و
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 905	1 548	1 329	971	872	698	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	514	186	170	271	252	244	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	469	880	854	177	185	81	قريه ابا محمد
Taounate	522	203	183	198	151	130	تاونات
Taza	400	279	122	325	284	243	تازة
Tanger - Tétouan	4 336	2 234	1 253	1 320	1 323	851	طنجة - تطوان
Larache	3 306	548	452	584	480	301	العرش
Tanger	73	1 097	254	151	345	309	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	48	-	-	76	-	-	طنجة فاص بني مكادة
Tétouan	909	589	547	509	498	241	تطوان
Total	82 743	23 159	13 779	14 889	14 823	7 238	المجموع

7 - 17 Titres fonciers établis suite aux
immatriculations par Conservation
Foncière et par région : Milieu Rural

17 - 17 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة
عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية
والجهة : الوسط القروي

Superficie en Ha	المساحة		العدد		المساحة بالهكتار
	Superficie	2000	2002	2001		2000
Guelmim - Es-Semara	72	19	12	4	كلميم - السمارة
Guelmim	72	19	12	4	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	-	-	-	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	3 257	1 759	1 979	1 700	سوس - ماسة - درعه
Agadir	177	120	111	193	أكادير
Inezgane - Aï Melloul	650	-	551	150	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	217	112	312	214	ورزازات
Taroudannt	1 854	843	763	968	تارودانت
Tiznit	359	684	242	175	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	5 645	1 301	822	537	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	258	79	99	31	القنيطرة
Sidi Kacem	4 088	1 112	485	463	سيدي قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	1 299	110	238	50	سوق اربعماء الغرب
Chaoula - Onardigha	2 754	2 343	1 551	822	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	308	301	169	134	ابن سليمان
Berrechid	1 160	774	515	361	برشيد
Khoubza	1 080	642	672	371	خربكة
Settat	206	626	195	84	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	28 244	1 286	525	621	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraïhna	1 210	328	106	211	قلعة السراغنة
Essaouira	224	32	61	94	الصويرة
Marrakech - Ménara	26 007	210	42	21	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	803	716	316	295	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	927	1 470	1 005	333	الشرقية
Berkane	87	277	83	34	بركان
Nador	687	855	411	248	الناظور
Oujda	135	332	484	33	وجدة
Taourirt	18	6	27	18	تاويرت
Grand - Casablanca	858	295	110	298	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	54	106	32	72	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	-	-	-	الدار البيضاء عين المصباح
Casa Anfa	-	-	-	-	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	304	55	23	37	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hav Hassani	57	26	10	88	الدار البيضاء الحي الحسن
Casa Hav Mohammadi	-	-	-	-	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belyout Moulav Youssef	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي بليوط م. يوسف
Casa Sidi-Bernoussi Zenata	440	108	45	100	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	3	-	-	1	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	-	-	-	-	المحمدية
Rahat - Salé - Zenimour - Zaer	2 612	2 251	659	724	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khemisset	1 299	1 293	131	361	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Ryad	-	-	-	-	الرباط - الرياض
Rommani	777	748	333	163	الرومي
Sala Al jadida	73	30	-	57	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	80	-	سلا المدينة
Témara	463	180	115	143	تمارة
Doukala - Abda	2 285	1 451	503	846	لكاله - عبدة
El Jadida	1 122	369	116	154	الجديدة
Safi	1 085	1 015	368	549	سفي
Sidi Bennour	78	67	19	143	سيدي بنور
Tadla - Azilal	1 544	742	147	212	تادلة - ازيلال
Azilal	198	90	25	38	ازيلال
Béni Mellal	1 346	652	122	174	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 643	1 887	1 711	1 057	مكناس - تافيلالت
Errachidia	174	46	48	382	الرشيدية
Ifrane	380	45	221	11	يفرن
Khenifra	1 318	742	675	287	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	189	511	-	67	مكناس - الاسماعلية
Meknès El menzeh	340	339	263	96	مكناس - المنزه
Midelt	242	204	504	214	ميدلت
Fès - Boulemane	22 323	831	1 125	206	فاس - بولمان
Fès	454	485	897	87	فاس
Sefrou	21 869	346	228	119	سفر و
Faza - Al Hoceïma - Taounate	1 853	1 504	1 303	711	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	503	174	163	118	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	464	874	852	165	قرية ابا محمد
Taounate	492	189	167	140	تاونات
Taza	394	267	121	230	تازة
Tanger - Tétouan	3 253	1 352	971	601	طنجة - تطوان
Larache	2 638	283	406	283	العرانج
Tanger	35	977	188	37	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	45	-	-	56	طنجة فحس بني مكادة
Tétouan	535	92	377	225	تطوان
Total	78 270	20 126	12 210	9 166	المجموع

7 - 18 Titres fonciers établis suite
 au morcellement par Conservation
 Foncière et par région : Urbain + rural

7 - 18 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة
 عن التقسيم حسب المحافظة العقارية
 والجهة : (حضري + قروي)

Superficie en Ha	المساحة			العدد			المساحة بالهكتار
	Superficie			Nombre			
	2002	2001	2000	2002	2001	2000	
Guelmim - Es-Semara	6	58	48	22	40	25	كلميم - السمارة
Guelmim	6	58	48	22	40	25	كلميم
Oued Ed-Dahab - Laqouira							وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boudiour - Sakia El Hamra	128	20	28	649	684	823	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	128	20	28	649	684	823	العيون
Souss - Massa - Daraâ	595	1 016	929	9 094	9 215	4 062	سوس - ماسة - درعة
Agadir	246	397	154	5 712	4 379	3 547	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	92	56	-	1 859	1 032	-	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	9	239	14	53	2 388	34	ورزازات
Taroudannt	225	181	731	931	786	335	تارودانت
Tiznit	23	143	30	539	630	146	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 866	1 051	2 323	5 167	4 530	2 712	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	130	328	430	2 652	1 586	2 225	القنيطرة
Sidi Kacem	1 686	593	1 233	1 126	2 891	330	سيدي قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	50	130	660	1 389	53	157	سوق الربيع الغرب
Chaouia - Ouardigha	4 277	1 363	2 330	8 401	5 211	6 338	الشاوية - وورديغة
Ben Slimane	3 349	200	464	1 752	852	1 299	ابن سليمان
Berrechid	465	333	835	2 817	2 027	2 628	برشيد
Khouribea	329	459	736	2 839	1 031	2 047	خر بيكة
Settat	134	371	295	993	1 301	364	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 123	1 245	1 233	6 558	6 338	6 175	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Srauhna	141	93	346	279	1 820	3 531	قلعة السراغنة
Essaouira	193	32	39	1 929	350	262	الصويرة
Marrakech - Mênara	309	660	523	3 669	3 172	1 993	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	1 570	460	325	681	996	389	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 431	1 768	1 017	5 693	5 064	3 411	الشرقية
Berkane	897	559	312	3 552	1 443	2 027	بركان
Nador	89	251	134	864	615	455	الناصور
Ouida	437	881	571	1 270	2 861	922	وجدة
Taourirt	8	77	-	7	145	7	تاويرت
Grand - Casablanca	6 183	626	438	31 930	31 876	26 570	الدار البيضاء الكبرى
Casa Aïn Chock	492	224	34	3 635	3 780	1 663	الدار البيضاء عين الشق
Casa Aïn Sebaâ	48	61	35	5 431	5 593	4 711	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	44	50	46	3 386	4 088	3 760	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	13	7	43	646	305	433	الدار البيضاء بن مسيك
Casa El Fida	73	2	3	1 369	607	1 213	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	155	96	43	6 024	6 160	3 180	الدار البيضاء الحي الحسنى
Casa Hay Mohammadi	68	11	19	3 435	1 153	2 041	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belvout Moulav Youssef	17	16	14	1 756	1 547	1 253	الدار البيضاء سيدي بلوط م. يوسف
Casa Sidi-Bernoussi Zenata	5 217	84	135	2 435	3 664	3 955	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	22	30	27	1 829	3 453	2 674	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	34	45	39	1 984	1 526	1 687	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 324	1 930	1 426	14 012	11 383	12 737	الرباط - سلا - زمور - زاعر
Khémisset	609	1 149	144	2 218	1 520	1 296	الخمسيت
Rabat	268	10	14	1 349	1 258	1 892	الرباط
Rabat- Ryad	37	70	73	1 108	2 708	1 289	الرباط - الرياض
Rommani	160	439	758	386	282	244	الرماني
Sala Al jadida	45	9	7	2 762	627	1 555	سلا الجديدة
Salé Médina	37	93	211	3 111	2 536	4 343	سلا المدينة
Témara	168	160	219	3 078	2 452	2 118	تمارة
Doukala - Abda	963	549	551	5 469	8 203	5 219	دكالة - عبدة
El Jadida	892	439	505	3 629	4 036	2 650	الجديدة
Safi	31	61	26	803	3 905	1 455	سافي
Sidi Bennour	40	49	20	1 037	262	1 114	سيدي بنور
Tadla - Azilal	487	1 092	713	3 823	2 408	1 491	تادلة - أزيلال
Azilal	12	2	-	291	48	-	ازيلال
Béni Mellal	475	1 090	713	3 532	2 360	1 491	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 334	96 128	3 239	7 590	7 064	4 471	مكناس - تافيلالت
Errachidia	12	7	9	877	266	49	الرشيدية
Ifrane	255	89	494	318	832	90	يفرن
Khénifra	61	20	167	1 146	888	453	خينفرا
Meknès Al Ismailia	712	95 308	386	3 338	2 826	1 517	مكناس - الاسماعيلية
Meknès El menzeh	291	702	2 181	1 900	2 224	2 332	مكناس - المنزه
Midelt	3	2	2	11	28	30	ميدلت
Fès - Boulemane	1 750	2 313	1 127	9 761	8 840	8 426	فاس - بولمان
Fès	914	1 333	636	8 524	8 266	7 820	فاس
Sefrou	836	980	491	1 237	574	606	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	888	658	2 094	2 152	1 115	6 622	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	5	3	5	144	82	187	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	152	30	1 698	39	157	171	قريبة بيا محمد
Taounate	569	314	25	422	129	21	تاونات
Taza	162	311	366	1 547	747	6 243	تازة
Tanger - Tétouan	247	299	197	7 731	9 271	9 662	طنجة - تطوان
Larache	28	41	67	700	2 949	943	العرراش
Yanger	100	15	51	2 104	3 575	6 248	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	28	1	-	2 400	8	-	طنجة فحص بني مكادة
Tétouan	91	242	79	2 527	2 739	2 471	تطوان
Total	23 692	110 116	17 693	118 052	111 242	98 744	المجموع

7 - 19 Titres fonciers établis suite
au morcellement par Conservation
Foncière et par région : Mlieu Rural

7 - 19 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة
عن التقسيم حسب المحافظة العقارية
والجهة : الوسط القروي

Superficie en Ha	المساحة			العدد			المساحة بالهكتار
	Superficie			Nombre			
	2002	2001	2000	2002	2001	2000	
Guelmim - Es-Semara	3	36	44	3	13	8	كلميم - السمارة
Guelmim	3	36	44	3	13	8	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâvoune - Boudour - Sakia El Hamra	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâvoune	-	-	-	-	-	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	263	288	787	365	581	218	سوس - ماسة - درعه
Azadir	-	118	84	9	48	63	اكادير
Inezgane - Ait Melloul	60	49	-	123	57	-	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	1	-	2	22	29	8	ورزازات
Taroudant	187	119	684	203	443	134	تارودانت
Tiznit	15	2	17	8	4	13	تيزنيت
Gharb - Chrada - Béni Hssen	1 716	894	2 268	395	543	356	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	67	239	398	18	46	47	القنيطرة
Sidi Kacem	1 613	525	1 226	345	478	178	سيدي قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	36	130	644	32	19	131	سوق اربعماء الغرب
Chaouia - Ouardigha	4 103	1 216	2 189	1 655	446	501	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	3 291	185	418	352	75	85	ابن سليمان
Berrechid	451	295	770	1 146	305	193	برشيد
Khouribga	286	404	710	119	33	58	خريبكة
Settat	75	332	291	38	33	165	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 777	1 028	1 123	412	591	523	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraâhna	124	67	279	26	12	77	قلعة السراخنة
Essaouira	176	31	38	62	189	154	الصويرة
Marrakech - Ménara	110	563	484	68	89	99	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	1 367	367	322	256	301	193	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 324	1 673	871	895	578	911	الشرقية
Berkane	833	537	202	488	147	409	بركان
Nador	76	240	133	279	263	401	الناضور
Oujda	407	821	536	125	161	101	وجدة
Taourirt	8	75	-	3	7	-	تاوريرت
Grand - Casablanca	89	127	94	48	43	267	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	13	82	-	7	25	-	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	5	3	36	1	1	21	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	56	19	9	23	12	3	الدار البيضاء الحاي الحسن
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحاي المحمدي
Casa Sidi-Belvout Moulav Youssef	-	-	3	-	-	236	الدار البيضاء سيدي بلوط م. يوسف
Casa Sidi-Bernoussi Zenata	14	23	46	16	5	7	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	1	-	-	1	-	-	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	831	752	1 094	482	203	444	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	515	175	127	357	102	117	الخميمات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Ryad	-	-	-	-	-	-	الرباط - الرياض
Rommani	155	428	758	26	42	244	الرماني
Sala Al jadida	9	5	3	3	4	2	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	-	-	-	-	سلا المدينة
Témara	152	144	206	96	55	81	تمارة
Doukala - Abda	549	418	419	159	1 244	370	دكالة - عبدة
El Jadida	521	369	411	129	1 068	366	الجديدة
Safi	2	8	-	6	16	-	سافي
Sidi Bennour	26	41	8	24	160	4	سيدي بنور
Tadla - Azilal	415	1 040	694	310	195	127	تادلة - ازيلال
Azilal	12	2	-	290	48	-	ازيلال
Béni Mellal	403	1 038	694	20	147	127	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 176	96 013	2 675	337	778	1 122	مكناس - تافيلالت
Errachidia	-	-	3	4	2	3	الرشيدية
Ifranc	247	76	124	42	26	70	يفرن
Khénifra	37	2	158	38	27	31	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	673	95 259	370	210	482	30	مكناس - الاسماعيلية
Meknès El menzeh	216	675	2 020	38	238	987	مكناس - المنزه
Midelt	3	1	-	5	3	1	ميدلت
Fès - Boulemane	1 588	2 220	1 061	336	661	389	فاس - بولمان
Fès	794	1 244	572	187	419	301	فاس
Sefrou	794	976	489	149	242	88	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	798	637	1 957	263	194	593	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	-	1	3	1	8	71	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	148	27	1 694	33	9	166	قرية ابا محمد
Taounate	559	313	25	60	41	17	تاوانات
Taza	91	296	235	169	136	339	تازة
Tanger - Tétouan	8	44	4	14	7	5	طنجة - تطوان
Larache	3	-	-	1	-	-	العرانش
Tanger	5	-	-	6	-	-	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	-	1	-	1	1	-	طنجة فحص بني مكادة
Tétouan	-	43	4	6	6	5	تطوان
Total	14 640	106 386	15 280	5 674	6 077	5 834	المجموع

7 - 20 Hypothèques inscrites par Conservation
Foncière et par région : Urbain + rural

7 - 20 الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية
والجهة : (حضري + قروي)

Valeur en milliers de Dh	القيمة			العدد			القيمة بألف درهم
	2002	2001	2000	2002	2001	2000	
Guelmim - Es-Semara	18 370	28 748	18 352	104	151	138	كلميم - السمارة
Guelmim	18 370	28 748	18 352	104	151	138	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira							وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	130 624	212 351	225 951	331	599	442	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	130 624	212 351	225 951	331	599	442	العيون
Souss - Massa - Daraâ	1 396 623	2 023 867	1 902 183	4 659	3 848	4 244	سوس - ماسة - درعة
Agadir	563 061	1 330 662	1 514 291	1 399	1 800	2 615	أكادير
Inezgane - Aït Melloul	326 010	200 553	-	893	325	-	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	45 668	152 454	46 782	247	196	195	ورزازات
Taroudannt	355 408	252 543	281 505	1 660	1 204	1 124	تارودانت
Tiznit	106 476	87 655	59 605	460	323	310	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	723 108	498 376	213 847	3 121	4 113	3 725	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	564 958	335 180	87 573	1 690	2 883	2 158	القنيطرة
Sidi Kacem	107 254	71 187	66 464	830	723	961	سيدي كاسم
Souk Larbaâ de Gharb	50 896	92 009	59 810	601	507	606	سوق اربعماء الغرب
Chaouia - Ouardigha	819 562	835 815	1 313 469	5 623	4 977	4 804	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	113 175	110 732	241 882	1 329	1 349	1 296	ابن سليمان
Berechidj	352 339	480 643	303 097	2 268	2 183	2 015	برشيد
Khourigba	80 530	177 865	39 139	811	672	577	خريبكة
Settat	273 518	66 575	729 351	1 215	773	916	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 405 781	1 127 642	948 761	4 637	5 814	3 687	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	45 949	26 809	10 927	702	531	540	قلعة السراغنة
Essaouira	17 522	13 833	10 011	120	150	235	الصويرة
Marrakech - Ménara	3 102 673	915 107	657 636	2 494	3 457	1 790	مراكش - المنارة
Marrakech-Sidi Youssef Ben Ali	239 637	171 893	270 187	1 321	1 676	1 122	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	443 861	2 944 093	532 195	3 051	3 533	3 441	الشرقية
Berkane	75 371	2 568 412	150 680	754	702	855	بركان
Nador	208 925	80 699	100 652	342	191	197	الناضور
Oujda	149 181	286 408	271 077	1 897	2 571	2 334	وجدة
Taourirt	10 384	8 574	9 786	58	69	55	تاورييرت
Grand - Casablanca	14 366 876	9 115 941	6 974 432	18 077	17 306	15 767	الدار البيضاء الكبرى
Casa Aïn Chock	2 793 380	1 515 358	917 910	1 873	1 843	1 630	الدار البيضاء عين الشق
Casa Aïn Sebaâ	794 404	478 174	745 500	3 262	2 651	3 289	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	2 910 557	1 989 054	1 434 430	2 955	2 678	2 938	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	137 638	112 204	82 996	556	447	350	الدار البيضاء بن مسيك
Casa El Fida	997 771	347 885	207 231	711	879	787	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	584 542	784 424	1 081 540	1 532	1 984	1 777	الدار البيضاء الحي الحسنى
Casa Hay Mohammadi	1 523 491	524 569	1 094 294	2 439	1 166	1 108	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belyout Moulay Youssef	580 182	466 827	479 612	944	870	722	الدار البيضاء سيدي بلعوط م. يوسف
Casa Sidi-Bermoussi Zenata	532 728	1 404 984	479 139	1 767	2 636	1 525	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Orthmane	288 521	215 329	142 334	809	971	691	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	3 223 662	1 277 133	309 446	1 229	1 181	950	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 123 910	2 885 012	2 764 284	12 015	14 166	10 209	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisat	306 381	143 911	95 149	1 912	2 028	2 332	الخميسات
Rabat	400 107	290 772	450 425	1 195	1 119	1 319	الرباط
Rabat- Ryad	1 779 338	1 266 255	1 267 592	1 710	1 452	1 046	الرباط - الرياض
Rommani	114 510	202 928	51 967	1 766	1 677	1 392	الروماني
Sala Al jadida	194 349	317 233	35 477	638	3 410	321	سلا الجديدة
Salé Médina	748 989	329 988	452 994	2 195	1 605	1 856	سلا المدينة
Témara	580 236	333 925	410 680	2 599	2 875	1 943	تمارة
Doukala - Abda	251 769	281 260	383 425	4 617	5 080	5 082	دكالة - عبدة
El Jadida	109 471	67 835	124 471	2 392	1 526	2 246	الجديدة
Safi	88 547	179 480	234 879	1 271	1 870	1 610	أسفي
Sidi Bennour	53 751	33 945	24 075	954	1 684	1 226	سيدي بنور
Tadla - Azilal	198 736	160 068	173 368	4 154	2 801	2 800	تادلة - ازيلال
Azilal	13 583	10 924	11 580	228	216	179	ازيلال
Béni Mellal	185 153	149 144	161 788	3 926	2 585	2 621	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 036 847	1 146 957	7 473 185	5 018	4 053	3 672	مكناس - تافيلالت
Errachidia	20 953	466 389	55 781	132	151	197	الرشيدية
Ifrane	39 492	27 675	36 342	441	388	443	يفرن
Khénifra	36 636	51 530	20 926	775	1 149	580	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	352 052	283 379	6 942 493	2 406	1 114	509	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	551 333	293 359	384 319	785	943	1 534	مكناس - المنزه
Midelt	36 381	24 625	33 324	479	308	409	ميدلت
Fès - Boulemane	890 231	658 825	624 937	3 780	4 055	3 061	فاس - بولمان
Fès	773 940	604 050	536 365	3 201	3 578	2 453	فاس
Sefrou	116 291	54 775	88 572	579	477	608	سفرور
Taza - Al Hoceïma - Taounate	209 072	327 836	188 752	1 375	1 785	1 839	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	28 650	54 099	40 617	157	232	178	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	15 607	127 969	74 003	122	377	443	قربة ابا محمد
Taounate	67 839	28 612	14 696	471	548	592	تاوانات
Taza	96 976	117 156	59 436	625	628	626	تازة
Tanger - Tétouan	967 856	2 053 875	1 122 182	3 278	5 218	3 239	طنجة - تطوان
Larache	133 739	169 147	120 267	816	2 839	1 303	العراش
Tanger	438 920	1 167 520	755 258	1 162	1 717	1 404	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	182 124	7 290	-	563	59	-	طنجة فحص بني مكادة
Tétouan	213 073	709 918	246 657	737	603	532	تطوان
Total	28 983 226	24 300 666	24 859 323	73 840	77 499	66 150	المجموع

Source : Administration de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : إدارة المحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري و الخرائطية

7 - 21 Hypothèques inscrites par Conservation
Foncière et par région : Milieu Rural

7 - 21 الرهون المسجلة حسب المحافظة
العقارية والجهة : الوسط القروي

Valeur en milliers de Dh	القيمة			العدد			القيمة بآلاف درهم
	2002	2001	2000	2002	2001	2000	
Guelmim - Es-Semara	1 931	2 065	6 986	11	13	24	كلميم - السامرة
Guelmim	1 931	2 065	6 986	11	13	24	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira							وادي الذهب - لكوربة
Laâyoune - Boudjour - Sakia El Hamra	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجنور - الساقية الحمراء
Laâyoune	-	-	-	-	-	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	356 514	367 454	213 770	1 721	1 394	1 250	سوس - ماسة - درعة
Agadir	-	7 417	24 564	-	54	138	أكادير
Inezgane - Aït Melloul	75 112	120 031	-	303	121	-	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	10 850	9 617	10 128	87	93	109	ورزازات
Taroudannt	264 943	219 571	174 693	1 381	1 065	938	تارودانت
Tiznit	5 609	10 818	4 385	50	61	65	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	109 690	117 727	85 636	1 420	2 100	2 100	الغرب - الشارقة - بني حسن
Kénitra	21 391	10 546	11 364	372	1 077	804	القنيطرة
Sidi Kacem	47 089	39 606	28 836	506	563	729	سيدي قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	41 210	67 575	45 436	542	460	567	سوق تربعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	501 051	427 002	944 155	4 006	3 437	3 561	الشاوية - ورديقة
Ben Slimane	54 657	39 343	116 839	1 106	1 141	1 068	ابن سليمان
Berrechidj	212 371	273 752	195 346	1 593	1 514	1 456	برشيد
Khouribga	21 120	77 661	6 577	492	327	276	خريةكة
Settat	212 903	36 246	625 393	815	455	761	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	171 918	147 965	161 108	1 321	1 798	1 530	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	29 925	17 209	5 853	492	389	402	قلعة السراغنة
Essaouira	2 700	1 974	1 719	39	57	104	الصويرة
Marrakech - Ménara	24 923	9 727	21 426	50	61	102	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	114 370	119 055	132 110	740	1 291	922	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	173 233	243 700	131 231	553	518	727	الشرق
Berkane	19 297	213 056	51 912	287	281	446	بركان
Nador	151 270	25 080	61 742	180	114	116	القنيطرة
Ouida	1 096	1 451	13 901	75	99	144	وجدة
Taourirt	1 570	4 113	3 676	11	24	21	تاوريرت
Grand - Casablanca	434 604	435 075	129 947	920	503	452	الدار البيضاء الكبرى
Casa Aïn Chock	217 209	380 114	65 331	355	218	114	الدار البيضاء عين الشق
Casa Aïn Sebaâ	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	30 206	18 997	21 725	58	22	26	الدار البيضاء بن امسينك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	20 559	23 245	35 752	93	165	205	الدار البيضاء الحي الحسنيني
Casa Hay Mohammadi	67 593	-	-	249	-	-	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belyout Moulay Youssef	89 987	-	-	125	-	-	الدار البيضاء سيدي بليوط م. يوسف
Casa Sidi-Bermoussi Zenata	9 050	12 719	7 139	40	98	107	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	306 745	399 247	159 486	3 697	4 602	4 247	الرباط - سلا - زمور - زاعر
Khémisset	151 062	68 191	30 600	1 175	1 322	1 933	الختمشات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Ryad	-	-	-	-	-	-	الرباط - الرياض
Romnani	54 719	202 417	51 967	1 757	1 669	1 392	الروماني
Sala Al jadida	82 693	22 645	11 978	263	355	162	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	14 899	-	-	163	سلا المدينة
Témara	18 271	105 994	50 042	502	1 256	597	تمارة
Doukala - Abda	59 798	68 192	133 813	2 843	3 006	3 343	دكالة - عبدة
El Jadida	28 566	17 949	48 575	1 627	825	1 348	الجديدة
Safi	5 641	36 918	69 103	632	1 337	1 116	سافي
Sidi Bennour	25 591	13 325	16 135	584	844	879	سيدي بنور
Tadla - Azilal	80 069	100 928	85 123	3 216	2 191	2 215	تادلة - ازيلال
Azilal	7 245	8 097	5 741	200	196	138	ازيلال
Béni Mellal	72 824	92 831	79 382	3 016	1 995	2 077	بني ملال
Meknès - Tafilalet	171 575	202 534	7 059 323	2 302	2 332	2 016	مكناس - تافيلالت
Errachidia	7 317	69 550	16 107	39	42	100	الرشيدية
Ifrane	13 423	10 215	15 721	374	258	389	يفرن
Khémifra	21 903	27 650	10 713	570	1 022	472	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	93 641	58 536	6 913 497	868	673	357	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	5 612	16 934	77 586	35	96	393	مكناس - المنزه
Midelt	29 679	19 649	25 699	416	241	305	ميدلت
Fès - Boulemane	72 693	63 009	57 237	551	660	767	فاس - بولمان
Fès	36 717	29 670	19 922	171	264	282	فاس
Sefrou	35 976	33 339	37 315	380	396	485	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	61 296	187 217	93 778	835	1 298	1 338	تازة - الحسيمة - تاوانت
Al Hoceïma	8 252	8 881	6 758	56	73	38	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	13 402	127 709	69 566	111	374	415	كرية ابا محمد
Taounate	22 784	19 930	8 455	436	522	542	تاوانت
Taza	16 858	30 697	8 999	232	329	343	تازة
Tanger - Tétouan	35 359	37 914	17 426	416	427	433	طنجة - تطوان
Larache	15 620	12 236	16 244	376	393	410	العرراش
Tanger	1 680	21 136	250	8	4	4	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	6 642	-	-	9	-	-	طنجة فحص بني مكادة
Tétouan	11 417	4 542	932	23	30	19	تطوان
Total	2 536 476	2 800 029	9 279 019	23 812	24 279	24 003	المجموع

7 - 22 Recettes réalisées par Conservation
Foncière et par région

7 - 22 المداخيل المنجزة حسب المحافظة
العقارية والجهة

Valeur en milliers de Dh	2002	2001	2000	1999	1998	القيمة بألف درهم
Guelmim - Es-Semara	1 645	1 324	971	1 171	254	كلميم - السمارة
Guelmim	1 645	1 324	971	1 171	254	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira						وادي الذهب - لگويرا
Laâyoune - Boudjour - Sakia El Hamra	3 130	3 513	2 435	2 121	1 848	العيون - بوجدور - المساقية الحمراء
Laâyoune	3 130	3 513	2 435	2 121	1 848	العيون
Souss - Massa - Daraâ	48 741	52 702	38 509	41 451	33 881	سوس - ماسة - درعة
Agadir	24 955	34 250	27 829	29 656	22 908	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	12 135	4 056				انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	1 777	3 332	1 179	1 380	1 078	ورزازات
Taroudannt	6 458	6 095	5 295	5 137	5 486	تارودانت
Tiznit	3 416	4 969	4 206	5 278	4 409	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	30 030	27 124	21 351	23 057	20 890	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	22 035	20 206	16 502	16 972	16 645	الكنيطرة
Sidi Kacem	5 898	5 102	3 377	4 529	3 295	سیدی كاسم
Souk Larbaâ de Gharb	2 097	1 816	1 472	1 556	950	سوق ارباع الغرب
Chaouia - Ouardigha	50 182	44 942	41 934	34 863	34 543	الشاوية - واردة
Ben Slimane	13 276	7 852	10 563	8 499	7 555	ابن سليمان
Berrechid	20 805	16 255	18 458	14 353	14 977	برشيد
Khourigba	8 584	13 427	7 924	5 781	5 722	خر بگبا
Settat	7 517	7 408	4 989	6 230	6 289	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	78 117	72 879	52 706	47 336	45 137	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	3 159	3 950	4 843	3 208	4 775	قلعة السراغنة
Essaouira	3 381	3 532	2 670	1 972	1 890	الصويرة
Marrakech - Ménara	55 708	50 872	36 097	35 851	31 934	مراكش - المنارة
Marrakech-Sidi Youssef Ben Ali	15 869	14 525	9 096	6 305	6 538	مراكش - سیدی يوسف بن علي
Oriental	39 450	36 379	31 578	31 283	31 733	الشرق
Berkane	10 562	8 054	9 513	9 593	6 773	بركان
Nador	12 183	11 418	8 739	8 521	10 886	الناضور
Oujda	16 182	15 998	12 853	15 972	13 588	وجدة
Taourirt	523	909	393	877	486	تاوريرت
Grand - Casablanca	337 178	308 052	284 394	267 169	246 520	الدار البيضاء الكبرى
Casa Aïn Chock	48 602	43 607	35 947	30 990	34 269	الدار البيضاء عين الشق
Casa Aïn Sebaâ	29 623	26 257	24 547	25 847	19 106	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	82 495	77 861	76 958	68 743	65 578	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	8 563	7 352	6 583	5 624	6 573	الدار البيضاء بن مسيك
Casa El Fida	18 645	14 527	14 088	14 695	13 433	الدار البيضاء القيداء
Casa Hay Hassani	43 775	43 009	35 274	33 519	26 656	الدار البيضاء الحي الحسنی
Casa Hay Mohammadi	26 302	19 608	20 542	21 379	18 429	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belyout Moulay Youssef	23 770	24 310	21 508	18 808	17 730	الدار البيضاء سیدی بلوطة م. يوسف
Casa Sidi-Bernoussi Zenata	22 234	23 619	22 406	21 921	26 321	الدار البيضاء سیدی البرنوصی زناتة
Casa Sidi-Othmane	14 715	12 457	12 503	12 815	9 756	الدار البيضاء سیدی عثمان
Mohammedia	18 454	15 445	13 984	12 828	8 669	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	135 810	116 546	101 455	97 357	91 875	الرباط - سلا - زمور - زاعر
Khémisset	7 474	5 536	6 354	6 467	4 887	الخميمصت
Rabat	22 439	19 169	18 875	17 958	16 976	الرباط
Rabat- Ryad	45 874	39 290	33 249	29 335	30 811	الرباط - الرياض
Rommani	1 746	1 949	1 644	1 605	1 776	الروماني
Sala Al jadida	5 987	7 127	3 653			سلا الجديدة
Salé Médina	24 345	19 236	16 335	23 576	17 443	سلا المدينة
Témara	27 945	24 239	21 345	18 416	19 982	تمارة
Doukala - Abda	31 473	31 671	27 923	26 322	21 082	دكالة - عبدة
El Jadida	19 268	18 177	15 754	14 691	10 231	الجديدة
Safi	7 452	9 487	8 319	8 060	7 095	سافي
Sidi Bennour	4 753	4 007	3 850	3 571	3 756	سیدی بنور
Tadla - Azilal	19 967	13 692	13 189	12 065	10 557	تادلة - ازيلال
Azilal	618	436	396	484	157	ازيلال
Béni Mellal	19 349	13 256	12 793	11 581	10 400	بني ملال
Meknès - Tafilalet	36 278	33 721	27 825	31 008	31 173	مكناس - تافيلالت
Errachidia	1 331	952	811	1 769	1 197	الرشيدية
Ifrane	2 789	2 366	2 110	3 268	857	يفرن
Khénifra	2 283	2 241	1 920	1 942	1 724	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	16 815	15 877	5 987	23 150	26 696	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	11 995	11 544	16 252			مكناس - المنزه
Midelt	1 065	741	745	879	699	ميدلت
Fès - Boulemane	62 941	55 019	47 506	46 200	33 709	فيس - بولمان
Fès	57 392	51 528	43 944	42 812	30 387	فيس
Sefrou	5 549	3 491	3 562	3 388	3 322	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	11 338	9 705	12 087	8 828	6 618	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 062	2 097	2 228	2 023	1 535	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	738	796	610	595	309	قرية با محمد
Taounate	882	579	436	872	881	تاونات
Taza	7 656	6 233	8 813	5 338	3 893	تازة
Tanger - Tétouan	68 115	60 997	52 270	44 182	44 068	طنجة - تطوان
Larache	4 157	6 641	4 250	4 402	2 861	الرائش
Tanger	33 116	36 135	33 186	28 941	27 303	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	10 176	512				منطقة فاص بني مكادة
Tétouan	20 666	17 709	14 834	10 839	13 904	تطوان
Total	954 395	868 266	756 133	714 413	653 888	المجموع

Source : Administration de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : إدارة المحافظة على الاملاك العقارية والمسح العقاري و المخرافية

7 - 23 Plans cadastraux établis par service
du cadastre et par région : Urbain + rural

7 - 23 التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح
الخرائطية حسب الجهة : (حضري + قروي)

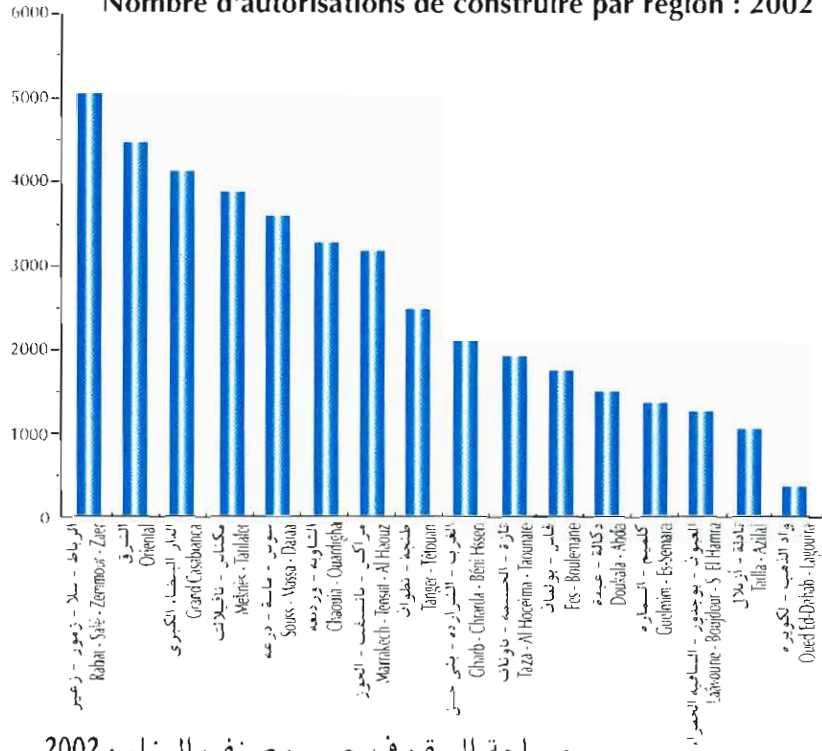
	2002	2001	2000	1999	1998	
Oued Ed-Dahab - Lagouira						وادي الذهب - لكويرة
Guelmim - Es-Semara	1 452	869	1 343	1 103	393	كلميم - السمارة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra						العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	1 452	869	1 343	1 103	393	العيون
Souss - Massa - Daraâ	9 927	9 605	8 314	8 452	8 551	سوس - ماسة - درعة
Agadir	5 247	6 377	5 962	4 194	2 952	أكادير
Ouarzazate	2 122	270	263	404	2 665	ورزازات
Taroudannt	1 363	1 888	1 372	1 795	862	تارودانت
Tiznit	1 195	1 070	717	2 059	2 072	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	6 453	5 105	4 357	5 704	5 976	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	3 408	2 100	3 317	2 736	4 072	القنيطرة
Sidi Kacem	3 045	3 005	1 040	2 968	1 904	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	7 734	6 733	8 413	11 657	5 229	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1 462	1 230	959	823	309	ابن سليمان
Berrchid	1 463	1 470				برشيد
Khoubibga	3 156	2 204	2 302	1 529	1 450	خريبكة
Settat	1 653	1 829	5 152	9 305	3 470	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	7 388	6 290	7 115	12 473	12 464	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	1 850	1 431	3 273	2 899	4 228	قلعة السراغنة
Essaouira	2 114	555	482	118	-	الصويرة
Marrakech	3 424	4 304	3 360	9 456	8 236	مراكش
Oriental	6 225	7 947	6 964	8 778	6 804	الشرقي
Berkane	1 973	1 900	2 135	1 515	2 027	بركان
Nador	2 117	1 426	2 064	1 674	2 266	الناضور
Oujda	2 135	4 621	2 765	5 589	2 511	وجدة
Grand - Casablanca	30 676	27 955	29 346	30 087	20 288	الدار البيضاء الكبرى
Casa Aïn Chock	6 414	5 231	5 233	4 885	4 957	الدار البيضاء عين الشق
Casa Aïn Sebaâ	10 211	10 180	12 244	14 725	7 375	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	6 269	6 691	6 551	6 236	5 086	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	5 647	4 000	3 327	2 342	1 518	الدار البيضاء بن امسيك
Mohammedia	2 135	1 853	1 991	1 899	1 352	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	14 172	12 798	17 502	19 920	13 165	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 850	2 015	1 506	3 088	2 063	الخميمسات
Rabat	5 173	4 318	3 612	6 398	5 218	الرباط
Rommani	762	743	620	470	402	الرماني
Sala Al jadida	888	1 634	5 200	-	-	سلا الجديدة
Salé Médina	2 836	969	2 306	7 052	4 946	سلا المدينة
Témara	2 663	3 119	4 258	2 912	536	تمارة
Doukala - Abda	8 008	7 046	5 518	4 525	4 969	دكالة - عبدة
El jadida	4 012	3 533	2 363	1 528	2 017	الجديدة
Safi	3 996	3 513	3 155	2 997	2 952	أسفي
Tadla - Azilal	8 446	3 740	3 244	6 270	2 508	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	8 446	3 740	3 244	6 270	2 508	بني ملال
Meknès - Tafilalet	9 102	8 245	8 828	7 583	7 771	مكناس - تافيلالت
Errachidia	1 277	1 171	2 135	1 145	1 476	الرشيدية
Khénifra	1 613	1 158	1 474	696	492	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	1 976	2 495	1 572	1 897	5 245	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El Menzeh	4 236	3 421	3 647	3 845	558	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	10 322	8 863	7 764	8 898	15 624	فاس - بولمان
Fès	9 129	7 636	6 387	7 411	14 745	فاس
Sefrou	1 193	1 227	1 377	1 487	879	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 480	6 418	4 586	2 841	2 336	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	410	367	519	460	382	الحسيمة
Taounate	724	447	436	691	438	تاونات
Taza	2 346	5 604	3 631	1 690	1 516	تازة
Tanger - Tétouan	10 443	9 701	9 406	7 518	5 863	طنجة - تطوان
Larache	3 237	1 750	1 920	1 498	476	العرانش
Tanger	4 383	6 429	4 738	3 897	3 802	طنجة
Tétouan	2 823	1 522	2 748	2 123	1 585	تطوان
Total	133 828	121 315	122 700	135 809	111 941	المجموع

7 - 24 Plans cadastraux établis par les services
du cadastre par région : Milieu Rural

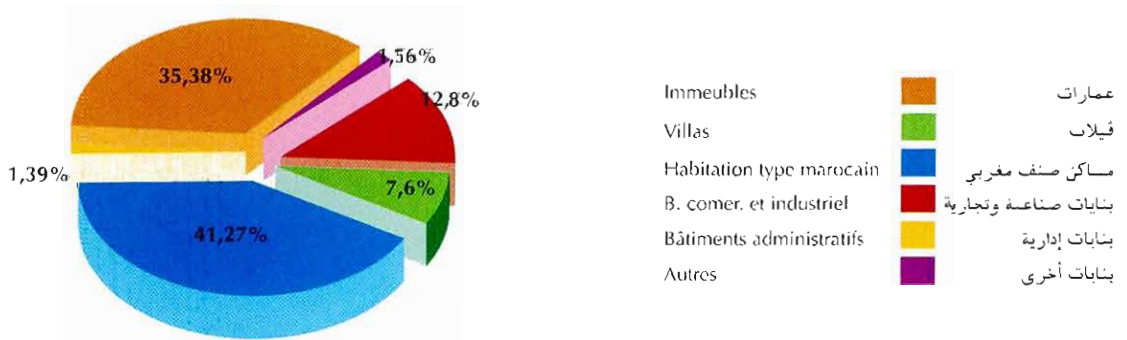
7 - 24 التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح
الخرائطية حسب الجهة : الوسط القروي

	2002	2001	2000	1999	1998	
Oued Ed-Dahab - Lagouira						وادي الذهب - لكويوة
Guelmim - Es-Semara	-	47	-	-	-	كلميم - السمارة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra						العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	-	47	-	-	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	1523	2042	1417	1382	1425	سوس - ماسة - درعة
Agadir	528	422	294	355	326	أكادير
Ouarzazate	161	196	101	169	420	ورزازات
Taroudannt	503	1 042	749	614	442	تارودانت
Tiznit	331	382	273	244	237	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 568	662	690	563	1 168	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	16	75	95	74	644	القنيطرة
Sidi Kacem	1 552	587	595	489	524	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	2 352	1 766	1 645	1 597	1 013	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	397	353	438	377	177	ابن سليمان
Berchid	348	345				برشيد
Khouribga	1 035	613	531	553	393	خريبكة
Settat	572	455	676	667	443	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	826	789	674	639	702	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	249	333	263	264	321	قلعة السراغنة
Essaouira	421	291	137	48		الصويرة
Marrakech	156	165	274	327	381	مراكش
Oriental	756	721	754	1 679	1 067	الشرق
Berkane	143	191	231	211	110	بركان
Nador	383	410	307	1 165	897	الناضور
Oujda	230	120	216	303	60	وجدة
Grand - Casablanca	364	362	596	501	468	الدار البيضاء الكبرى
Casa Aïn Chock	129	117	213	263	269	الدار البيضاء عين الشق
Casa Aïn Sebaâ	143	156	294	153	108	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	-	-	-	-	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	92	89	89	85	91	الدار البيضاء بن مسيك
Mohammedia	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 684	1 542	1 914	1 763	1 183	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	714	436	524	464	425	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	133	الرباط
Rommani	401	357	317	457	396	الرماني
Sala Al jadida	193	261	339			سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	238	519	218	سلا المدينة
Témara	376	488	496	323	11	تمارة
Doukala - Abda	2 546	2 218	1 772	1 461	2 591	دكالة - عبدة
El jadida	1 413	1 282	1 005	894	1 295	الجديدة
Safi	1 133	936	767	567	1 296	أسفي
Tadla - Azilal	1 695	553	646	490	436	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	1 695	553	646	490	436	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 676	1 779	1 996	1 604	1 611	مكناس - تافيلالت
Errachidia	570	613	576	585	608	الرشيدية
Khénifra	634	562	724	430	373	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	171	247	315	277	571	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	301	357	381	312	59	مكناس - المنزه
Fès - Boulemanc	504	569	637	656	376	فاس - بولمان
Fès	73	137	134	215	128	فاس
Sefrou	431	432	503	441	248	سفر و
Taza - Al Hoccoïma - Taounate	798	819	835	710	684	تازة - الحسبية - تاونات
Al Hoccoïma	137	138	116	84	129	الحسبية
Taounate	206	195	144	196	231	تاونات
Taza	455	486	575	430	324	تازة
Tanger - Tétouan	425	534	777	748	536	طنجة - تطوان
Larache	44	58	83	114	45	العرانش
Tanger	212	266	275	310	231	طنجة
Tétouan	169	210	419	324	260	تطوان
Total	16 717	14 403	14 353	13 793	13 260	المجموع

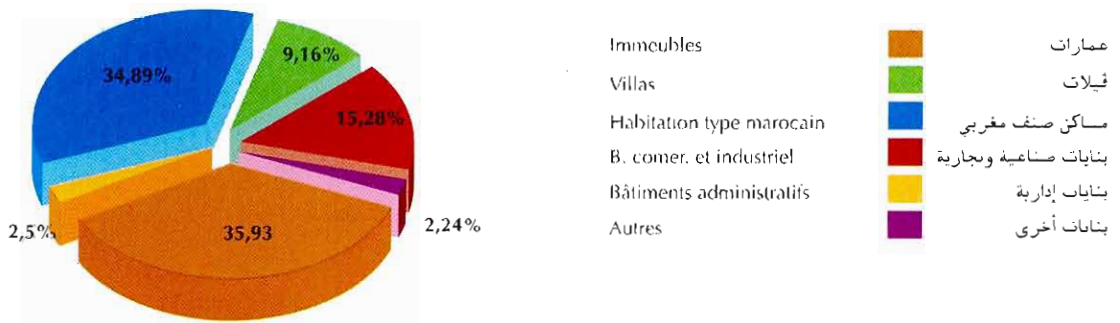
عدد رخص البناء حسب الجهات : 2002
 Nombre d'autorisations de construire par région : 2002



مساحة السقوف حسب صنف البناء : 2002
 Surface des planchers selon la catégorie de construction : 2002



القيمة المتوقعة حسب صنف البناء : 2002
 Valeur prévue selon la catégorie de construction : 2002





الفصل الثامن

النقل

CHAPITRE VIII

TRANSPORTS

Le secteur des transports, tous modes confondus (routiers, ferroviaires, aériens et maritimes) figure parmi les secteurs qui jouent un rôle vital dans la vie économique et sociale du Maroc.

1- Les transports terrestres :

A l'aube de son indépendance, le Maroc était doté d'un réseau routier revêtu de l'ordre de 15 000 km ; actuellement il dispose d'environ 32 085km. Grâce à l'évolution de l'infrastructure routière 90% des personnes qui se déplacent au Maroc empruntent les routes et 75% des marchandises (autres que les phosphates) sont transportées par la voie terrestre.

Le parc automobile :

L'élaboration des statistiques sur le parc automobile remonte à l'année 1917. A l'époque, la Direction des Travaux Publics était chargée de la délivrance des cartes grises, préparait des états statistiques sur le nombre de véhicules en circulation (ceux immatriculés et ceux qui sont mis hors d'usage).

Le premier fichier sur le parc a été constitué en 1948 et réformé en 1950 à la suite de la modification du système d'immatriculation. Après l'indépendance, en 1957, un changement général des cartes grises a permis de mettre en place un système d'immatriculation autonome, et de constituer un autre fichier. Par la suite, une réforme de ce fichier a été entreprise en 1972 par la Direction de la Statistique, qui a pris en charge le traitement, l'élaboration et la mise à jour des données sur le parc automobile.

Les imprimés de demande de cartes grises qui sont déposées préalablement aux centres immatriculateurs par les usagers, lors d'un achat de véhicule neuf ou d'occasion ou lors d'une déclaration de mise en hors d'usage

ylعب قطاع النقل بكل أنواعه(البري، الجوي والبحري) دورا حيويا في الحياة الاقتصادية والإجتماعية للمغرب.

1- النقل البري:

غداة الإستقلال، كان المغرب يتوفر على شبكة طرقية معبدة تقارب 15 000 كلم وحاليا أصبحت تقارب 32 085 كلم. ونتيجة تطور هاته البنيات التحتية فإن 90 % من الأشخاص يتنقلون عبر الطرق و 75 % من البضائع (باستثناء الفوسفات) تنقل عبرها.

حظيرة السيارات:

يرجع تاريخ تهيئ الإحصائيات حول حظيرة السيارات إلى سنة 1917 حيث كانت مديرية الأشغال العمومية آنذاك مكلفة بتسليم الأوراق الرمادية وإعداد بيانات حول السيارات المتنقلة وتلك التي يتم تسجيلها لأول مرة.

وفي سنة 1948 ثم وضع أول جذاذة لحظيرة السيارات بالمغرب، ثم أدخلت عليها بعض التعديلات إثر تغيير نظام التسجيلات قى سنة 1950.

عقب استقلال المغرب، أجريت عملية التغيير الجذري والشامل للورقة الرمادية والتي دامت زهاء سنتين (1957 و1958) تمكن المغرب بعدها من إقرار نظام تسجيل مستقل ووضع جذاذة مطابقة. وفي سنة 1972 قامت مديرية الإحصاء بعملية استصلاح شاملة للجذاذة، تم طريقة معالجة واستخلاص وتحيين المعطيات.

ويتم تحضير هذه المعطيات في مرحلتين : تتعلق الأولى بترميز نسخ أوراق التسجيل التي تسلمها شهريا مديرية الإحصاء لدى وزارة النقل. وتتضمن هذه النسخ معلومات عن خصائص السيارة وعن مالكها. والمرحلة الثانية تتجلى في المعالجة الآلية والتصحيح والتحيين.

du véhicule, parviennent mensuellement à la Direction de la Statistique qui procède à leur exploitation et met à jour le fichier sur le parc automobile.

Les statistiques sur le parc automobile ne comprennent pas :

. Les véhicules au service de l'Etat immatriculés par l'O.N.T ;

. Les véhicules militaires ;

. Les véhicules appartenant au corps diplomatique ;

. Les véhicules de la Sécurité Nationale et de la Gendarmerie.

L'Office National des Transports :

L'Office National des Transports est une entreprise publique dont l'activité consiste essentiellement à transporter les marchandises.

Les Accidents :

Sont pris en compte les accidents dans lesquels est impliqué un véhicule en mouvement et ayant provoqué des morts ou des blessures graves. Les tués comprennent les victimes décédées le jour ou le lendemain de l'accident. Les blessés comprennent les victimes hospitalisées plus de trois jours.

L'Office National des chemins de fer :

Il assure la gestion de l'ensemble du trafic ferroviaire au Maroc sur un réseau de 1 907 km.

C'est un établissement qui occupe une place importante dans l'économie marocaine étant donné l'effectif des employés qui s'élève à 9 808 personnes et ses recettes financières au dessus de 2 000 000 dirhams par jour.

Outre les voyageurs, cet office assure principalement le transport des phosphates (près de 70% du trafic de marchandises), des autres minerais, des produits chimiques, des engrais etc...

L'O.N.C.F entretient également des relations avec l'extérieur conformément aux conventions internationales du transport ferroviaire.

تجدر الإشارة أن إحصائيات حظيرة السيارات

لا تشمل:

- سيارات الدولة المسجلة من طرف المكتب

الوطني للنقل.

- السيارات والعربات المستخدمة من طرف

القوات المسلحة.

- سيارات الهيئات الدبلوماسية والقنصلية.

- سيارات مصالح الأمن الوطني والدرك الملكي.

المكتب الوطني للنقل:

مؤسسة شبه عمومية يشكل نقل البضائع أهم

نشاطاتها.

حوادث السير:

نعني بها كل حادثة تخلف قتلى أو جرحى

نتيجة وقوع اصطدام لسيارة أثناء حركتها. القتلى

هم الضحايا الذين يتوفون في نفس اليوم أو غداة

الحادثة. الجرحى هم الضحايا الذين تستغرق مدة

علاجهم أكثر من ثلاثة أيام.

النقل عبر السكك الحديدية:

يتوفر المغرب على شبكة للنقل بالسكك

الحديدية يبلغ طولها حاليا 1 907 كلم ويتم استغلالها

من طرف الدولة بواسطة المكتب الوطني للسكك

الحديدية الذي يلعب دورا حيويا في تنشيط الإقتصاد

من حيث عدد المستخدمين الذين يبلغ عددهم

حوالي 9 808 والمداحيل التي تفوق المليون درهما

يوميا. زيادة على نقل المسافرين، يشرف هذا المكتب

على نقل البضائع، خاصة الفوسفات (70% تقريبا)

والمعادن الأخرى والأسمدة الكيماوية إلخ...

ويربط المكتب علاقات مع العالم الخارجي في

إطار الإتفاقيات الدولية المتعلقة بالنقل عبر السكك

الحديدية.

2- النقل البحري :

2 - Les transports maritimes :

Les statistiques dans ce domaine portent sur le trafic commercial des marchandises (exportations et importations) à l'exclusion de la pêche et de la navigation de plaisance.

Le tonnage (ou jauge) brut total d'un navire de commerce de la navigation maritime représente le volume de la coque, le tonnage brut s'obtient à partir de ce tonnage total par déduction du volume des espaces inutilisables.

Le tonnage net est égal au tonnage brut diminué de l'espace réservé aux machines et au logement de l'équipage. L'unité est le tonneau international qui correspond à 100 pieds Anglais, soit 2.83 m³.

3- Les transports aériens :

En matière de mode de transport, le Maroc dispose d'un patrimoine aéronautique composé d'une trentaine de plates-formes. Actuellement, 15 aéroports ouverts au trafic commercial dont 11 de niveau international.

Les statistiques sur le trafic aérien sont élaborées par l'Office National des Aéroports sur la base des enregistrements faits par la Douane et la Police dans les aéroports du Royaume.

-Les mouvements des avions se répartissent en deux types :

* Les mouvements à caractère purement commercial ;

* Les autres mouvements qui concernent les vols non commerciaux, à savoir :

- . Les vols de services
- . Les hélicoptères
- . Les avions privés
- . Les avions de l'Etat
- . Les avions militaires qui utilisent les aéroports civils

- Le trafic des passagers est également réparti selon les deux types de mouvements ci-dessus.

يضم هذا الفصل باستثناء الصيد البحري وملاحة الترفيه إحصائيات عن رواج البضائع ويتعلق الأمر بالواردات والصادرات التي يتم نقلها بواسطة السفن والبواخر المغربية والأجنبية.

الحمولة الخامة الكاملة لأية سفينة تجارية يتم احتسابها من خلال طرح المساحات الغير المستعملة من الحجم الكلي للسفينة . أما الحمولة الصافية فهي الحجم الخام الكلي للسفينة بعد حذف المساحة المخصصة للمحركات وسكن طاقم السفينة .

ونشير إلى أن تحديد رسوم إرساء السفن بالموانئ يتم على أساس حمولتها الصافية وذلك حسب التعريف الدولي الجاري به العمل والمتعلق بحمولة السفن ، وتساوي وحدة هذه الحمولة 2.83 متر مكعب.

يتم إعداد المعطيات في هذا المجال من طرف المكتب الوطني لاستغلال الموانئ.

3- النقل الجوي :

فيما يخص هذا النوع من النقل ، فالمغرب يتوفر على أسطول جوي يتكون من 30 طائرة . وهناك 15 مطارا مفتوحا في وجه الملاحة التجارية منها 11 مطارا دوليا.

يهيئ المكتب الوطني للمطارات معطيات إحصائية خاصة بهذا المجال وذلك على أساس المعلومات التي تقوم بتجميعها مصالح الجمارك بمختلف مطارات المملكة. وتتعلق هذه المعلومات بحركات الطائرات والمسافرين سواء بالنسبة للحركات التجارية أو الحركات الأخرى التي تقوم بها طائرات المصلحة وطائرات الدولة أو الطائرات الخاصة.

Les passagers en transit direct sont ceux qui arrivent à un aéroport par un vol donné et qui en repartent par le même vol.

Par ailleurs, ce chapitre donne un résumé statistique sur le trafic réalisé par la Compagnie Nationale Royal Air Maroc qui est le principal transporteur à la fois sur les réseaux intérieur et extérieur. Ils existent également d'autres compagnies étrangères qui participent au transport aérien au Maroc.

بالنسبة لإحصائيات العابرين فهي تشمل المسافرين القادمين والمغادرين بنفس الطائرة (أو الجولة).

يضم كذلك هذا الفصل ملخص إحصائيات عن نشاط شركة الخطوط الملكية المغربية التي تعتبر أهم شركة مختصة في هذا المجال على الصعيد الداخلي والخارجي. وتوجد أيضا شركات أجنبية تساهم في نشاط النقل الجوي بالمغرب.

8 - 1 Longueur des routes construites
et revêtues par région8 - 1 شبكة الطرق المشيدة والمعبدة
حسب الجهات

Au 01 / 01 / 2001 En Km	الطرق الإقليمية		الطرق الجهوية		الطرق الوطنية		في 01 يناير 2001 بالكيلومتر
	Routes provinciales		Routes régionales		Routes nationales		
	المجموع منها المعبدة	Total	المجموع منها المعبدة	Total	المجموع منها المعبدة	Total	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	61	2 071	-	-	677	1 203	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	92	580	-	-	857	897	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	278	2 677	623	780	792	1 302	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	1 385	4 944	835	1 095	1 267	1 421	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 218	2 473	366	366	312	312	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 604	3 267	825	875	251	251	الشاوية - وريغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 297	3 394	732	767	758	758	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 099	2 585	610	941	1 215	1 543	الشرق
Grand Casablanca	241	288	68	68	110	110	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zacr	674	1 421	624	624	171	171	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1 667	2 289	816	816	287	287	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	682	1 302	600	904	211	211	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	1 442	3 593	942	1 164	1 089	1 148	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	721	1 744	476	592	316	316	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	941	2 189	747	892	603	700	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	615	970	257	269	635	659	طنجة - تطوان
Total	14 014	35 787	8 520	10 152	9 551	11 288	المجموع

8 - 2 Parc de transports publics

8 - 2 حظيرة النقل العمومي

	2002*	2001 ^R	2000 ^R	1999 ^R	1998 ^R	
Transports de voyageurs						نقل المسافرين
Nombre d'autorisations (1)	3433	3 399	3 366	3 360	3 350	عدد الرخص (1)
dont exploitées	...	2 737	2 737	2 276	...	منها المستغلة
Transports touristiques						النقل السياحي
Nombre d'autorisations	6099	5 691	5 691	4 979	4 220	عدد الرخص
dont exploitées	...	...	...	...	...	منها المستغلة
Transports mixtes						النقل المزدوج
Nombre d'autorisations	1488	1 488	1 488	1 430	1 430	عدد الرخص
dont exploitées	815	744	744	715	715	منها المستغلة
Transports de marchandises						نقل البضائع
Nombre d'autorisations	10213	10 213	10 213	9 188	8 921	عدد الرخص

(1) Chiffres provisoires

Source: Ministère de l'Équipement et du Transport

(1) أرقام مؤقتة
المصدر: وزارة التجهيز و النقل

8 - 3 Activité de l'Office National des Transports

8 - 3 نشاط المكتب الوطني للنقل

	Unité	2002*	2001	2000	1999	1998	الوحدة	
Chiffre d'affaires	Millions DH	1 642	1 653	1 702	1 767	1 676	بمليون درهم	قيمة المعاملات
Tonnage transporté	Milliers T	22 057	17 539	18 177	21 663	21 958	بالف طن	الحمولة المنقولة
Tonnes-Kilomètres réalisées	Millions	2 633	2 644	2 952	3 035	2 557	بالملايين	الأطنان-الكيلومترات المنجزة
Véhicules exploités	Nombre	...	4 392	4 121	3 769	3 347	بالعدد	العربات المستغلة
Capacité offerte	Tonnes	...	95 596	88 944	79 852	70 961	بالطن	الطاقة المعروضة
Effectif du personnel	Nombre	...	563	577	1 080	1 095	بالعدد	عدد المستخدمين

8 - 4 Activité de la Compagnie de Transport au Maroc (C.T.M.L.N)

8 - 4 نشاط شركة النقل المغربية (الخطوط الوطنية)

	Unité	2002*	2001	2000	1999	1998	الوحدة	
Chiffre d'affaires	Millions DH	313	...	299	295	272	بمليون درهم	قيمة المعاملات
Nombre de voyageurs transportés	Milliers	3 000	...	2 773	2 578	2 252	بالآلاف	المسافرون المنقولون
Nombre de cars en service	Nombre	217	...	198	190	182	بالعدد	عدد الحافلات المستعملة
Nombre de camions en service	Nombre	...	...	30	15	11	بالعدد	عدد الشاحنات المستعملة
Effectif du personnel	Nombre	...	...	1 018	1 026	1 029	بالعدد	عدد المستخدمين
Dont :								منها :
Cadres	Nombre	...	...	34	30	23	بالعدد	الأطر
Maitrise	Nombre	...	...	65	62	62	بالعدد	أعوان الإشراف
Exécution	Nombre	...	...	835	934	944	بالعدد	أعوان التنفيذ

8 - 5 Immatriculation des véhicules selon
Le genre et la catégorie

5 - 8 تسجيل السيارات حسب النوع والصنف

	2001	2000	1999	1998	1997	
Motocyclettes	183	171	128	129	89	الدراجات النارية
Voitures de tourisme	43 167	50 080	54 498	49 863	42 182	السيارات السياحية
Conduite-intérieure	42 045	48 614	53 262	48 765	41 542	سيارات السياقة الداخلية
Station wagon	1 122	1 466	1 236	1 098	640	سيارات لنقل البضائع والركاب
Véhicules utilitaires	15 664	15 538	18 597	16 610	14 170	العربات النفعية
Camions et camionnettes						الشاحنات الكبيرة والصغيرة
Moins de 2 tonnes (1)	10 692	11 488	12 686	9 549	8 570	أقل من 2 طن (1)
2 tonnes et plus (1)	2 408	1 855	2 367	2 723	2 007	2 طن فأكثر (1)
Tracteurs agricoles et routiers et moissonneuses batteuses	2 104	1 520	2 914	3 716	3 016	الجرارات الفلاحية والطرقية
Transport en commun						النقل الجماعي
Autobus	139	199	190	175	151	حافلات النقل الحضري
Autocars	283	432	411	426	407	حافلات النقل العمومي
Ambulances	7	19	7	11	4	سيارات الإسعاف
Camions citernes	27	10	9	4	13	شاحنات ذات الصهريج
Véhicules spéciaux	4	15	13	6	2	عربات خاصة
Total	59 014	65 789	73 223	66 602	56 441	المجموع

(1) Il s'agit de la charge utile
Source : Direction de la Statistique

(1) يقصد بذلك الحمولة النفعية
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 6 Immatriculation des véhicules
selon la marque et la nationalité (1)

8 - 6 تسجيل السيارات حسب العلامة والجنسية (1)

	2001	2000	1999	1998	1997	
Voitures de tourisme	43 167	50 080	54 498	49 863	42 182	السيارات السياحية
Marocaines	28 116	27 523	28 990	24 377	21 765	مغربية
dont : Renault	4 905	5 302	4 240	3 695	2 189	منها: رينو
Fiat	9 024	8 507	11 173	8 215	9 016	فيات
Françaises	5 307	10 551	11 471	13 194	7 891	فرنسية
dont : Peugeot	1 313	2 579	3 942	5 021	4 556	منها: بوجو
Allemandes	8 049	9 499	11 406	9 498	9 445	ألمانية
dont : Mercédès	5 466	5 457	6 158	4 858	4 653	منها: ميرسيديس
Wolswagen	2 118	3 429	4 597	4 043	3 990	فولكسفاكين
Italiennes	267	435	477	528	576	إيطالية
Autres nationalités	1 428	2 072	2 154	2 266	2 505	جنسيات أخرى
Véhicules utilitaires	15 664	15 538	18 597	16 610	14 170	العربات النفعية
Marocaines	13 106	13 138	15 006	13 014	11 393	مغربية
dont :						منها:
Volvo	139	89	273	257	223	فولفو
Renault	2 917	5 456	5 396	4 112	3 594	رينو
Ford	146	263	490	554	300	فورد
Françaises	344	513	471	360	399	فرنسية
dont : Peugeot	76	30	15	22	34	منها: بوجو
Allemandes	677	521	860	735	492	ألمانية
Autres nationalités	1 537	1 366	2 260	2 501	1 886	جنسيات أخرى
Total	58 831	65 618	73 095	66 473	56 352	المجموع

(1) Non compris les motocyclettes
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 7 Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire (1)

7 - 8 تسجيل السيارات حسب نشاط المالك (1)

	2001	2000	1999	1998	1997	
Particuliers propriétaires	42 586	48 437	56 027	51 278	42 386	الخواص
Personnel des professions scientifiques techniques et libérales	9 348	9 586	10 194	10 344	6 866	أشخاص ذو المهن العلمية والتقنية والحررة
Personnel commercial et vendeur	8 638	9 814	10 879	9 036	8 470	تجار وبتاعون
Directeurs et cadres administratifs supérieurs	5 792	5 277	12 225	12 666	8 552	مديرون وأطر إدارية سامية
Travailleurs spécialisés dans les services	2 630	4 265	1 534	1 234	1 041	عمال متخصصون في الخدمات
Agriculteurs, éleveurs, pêcheurs et chasseurs	3 631	4 443	3 240	3 316	2 861	فلاحون ومربو الماشية والدواجن وصيدون
Ouvriers et manoeuvres non agricoles	5 182	6 838	4 883	3 892	3 423	عمال مستخدمون غير فلاحين
Travailleurs non classés	7 365	8 214	13 072	10 790	11 173	مستخدمون غير مصنفيين
Établissements propriétaires	16 245	17 181	17 068	15 195	13 966	المؤسسات
Agriculture, forêt et pêche	163	163	314	331	110	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Energie	238	697	460	733	234	الطاقة
Mines	42	68	107	157	106	المعادن
Production et transformation de métaux	200	253	131	184	156	إنتاج وتحويل المواد المعدنية
Matériaux de construction céramique	57	86	45	85	75	مواد البناء الخزفي
Bâtiment et travaux publics	426	454	531	532	341	البناء والأشغال العمومية
Chimie, parachimie et caoutchouc	149	122	102	118	133	الكيمياء وشبه الكيمياء والمطاط
Industrie alimentaire et corps gras	274	331	365	393	335	صناعة المواد الغذائية والدهنيات
Textile et confection	125	109	132	107	135	النسيج والملابس الجاهزة
Cuir et chaussures	2	5	10	21	26	الجلد والأحذية
Papier, carton, polygraphie	55	54	44	51	65	الورق والورق المقوى ومصنفاته
Bois, liège, plastique et autres	52	40	35	31	55	الخشب والفلين والبلاستيك
Transports	924	1 672	4 302	3 606	2 710	النقل
Commerce	671	563	1 036	1 185	974	التجارة
Services professionnels libéraux						خدمات مهنية وحررة وإدارية
administratifs publics	4 067	4 555	781	696	896	وعسومية
Autres activités	8 800	8 009	8 673	6 965	7 615	أنشطة أخرى
Total	58 831	65 618	73 095	66 473	56 352	المجموع

(1) Non compris les motocyclettes
Source : Direction de la Statistique

(1) لايشمل الدراجات النارية
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 8 Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire et le genre (1) (1) تسجيل السيارات حسب نشاط المالك والنوع

Année 2001	العربات النفعية Véhicules utilitaires						السيارات المسيحية Voitures de tourisme	سنة 2001
المجموع العام Total général	مجموع النفعية Total util.	سيارات أخرى (2) Autres (2)	حافلات وسيارات الإسعاف Autobus autocars ambulances	جرارات Tracteurs	شاحنات كبيرة وصغيرة Camions camion- nettes			
Particuliers propriétaires	42 586	8 177	4	39	1 076	7 058	34 409	الخواص
Personnel des prof.scientif. techniques et libérales	9 348	706	-	1	49	656	8 642	أشخاص ذو المهن العلمية والتقنية والحررة
Personnel commerc. et vendeur	8 638	2 829	3	15	121	2 690	5 809	تجار وبناعون
Directeurs et cadres administratifs supérieurs	5 792	911	1	4	62	844	4 881	مديرون وأطر إدارية سامية
Travailleurs spécialisés dans les services	2 630	241	-	9	22	210	2 389	عمال متخصصون في الخدمات
Agriculteurs, éleveurs, pêcheurs et chasseurs	3 631	1 674	-	3	641	1 030	1 957	فلاحون ومربي الماشية والدواجن وصيادون
Ouvriers et manoeuvres non agricoles	5 182	992	-	3	82	907	4 190	عمال مستخدمون غير فلاحين
Travailleurs non classés	7 365	824	-	4	99	721	6 541	مستخدمون غير مصنفيين
Etablissements propriétaires	16 245	7 487	27	390	1 028	6 042	8 758	المؤسسات
Agriculture, forêt et pêche	163	118	-	-	68	50	45	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Energie	238	183	-	1	-	182	55	الطاقة
Mines	42	32	-	-	4	28	10	المعادن
Production et transf. de métaux	200	134	-	3	49	82	66	إنتاج وتحويل المواد المعدنية
Matériaux de const. céramique	57	31	-	-	5	26	26	مواد البناء الخزفي
Bâtiment et travaux publics	426	290	3	2	36	249	136	البناء والأشغال العمومية
Chimie, parachimie et caoutchouc	149	79	-	-	2	77	70	الكيمياء وشبه الكيمياء والمطاط
Industrie alimentaire et corps gras	274	183	-	2	16	165	91	صناعة المواد الغذائية والذئنيات
Textiles et confection	125	49	-	1	1	47	76	النسيج والملابس الجاهزة
Cuir et chaussures	2	1	-	-	-	1	1	الجلد والأحذية
Papier, carton, polygraphie	55	27	-	1	-	26	28	الورق والورق المقوى ومصنفاته
Bois, liège, plastique et autres	52	35	-	1	1	33	17	الخشب والفلين والبلاستيك
Transports	924	525	-	206	97	222	399	النقل
Commerce	671	404	1	6	50	347	267	التجارة
Services professionnels libérales adminstratifs publics	4 067	850	2	41	36	771	3 217	خدمات مهنية وحررة وإدارية وعمومية
Autres activités	8 800	4 546	21	126	663	3 736	4 254	أنشطة أخرى
Total	58 831	15 664	31	429	2 104	13 100	43 167	المجموع

(1) Non compris les motocyclettes
(2) Camions citernes et véhicules spéciaux
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل التراجعات النارية
(2) سيارات خاصة وشاحنات نقل السوائل
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 9 Immatriculation des véhicules selon la puissance fiscale et la nationalité de la marque (1)

8 - 9 تسجيل السيارات حسب القوة الجبائية وجنسية العلامة (1)

Année 2001	المجموع Total	جنسيات أخرى Autres nationalités	انجليزية Anglaise	امريكية Américaine	ألمانية Allemande	فرنسية Française	مغربية Marocaine	سنة 2001
Voitures de tourisme	43 167	1 320	170	205	8 049	5 307	28 116	السيارات السياحية
Moins de 5 cv	104	17	-	1	30	12	43	أقل من 5 أحصنة
5 cv	220	37	-	4	17	72	90	5 أحصنة
6 cv	5 528	320	3	20	1 128	546	3 511	6 أحصنة
7 à 8 cv	26 999	426	56	69	2 090	4 190	20 168	من 7 إلى 8
9 à 10 cv	6 666	206	35	61	3 851	400	2 113	من 9 إلى 10
11 cv et plus	3 650	314	75	50	933	87	2 191	11 فأكثر
Véhicules utilitaires	15 664	909	558	70	677	344	13 106	العربات النفعية
Moins de 10 cv	8 050	209	35	9	116	240	7 441	أقل من 10 أحصنة
10 à 14 cv	4 813	263	400	43	385	25	3 697	10 إلى 14
15 à 19 cv	1 666	79	107	9	102	36	1 333	15 إلى 19
20 à 24 cv	128	36	12	2	7	6	65	20 إلى 24
25 à 29 cv	332	151	4	-	15	16	143	25 إلى 29
30 cv et plus	675	171	-	4	52	21	427	30 فأكثر
Total	58 831	2 229	728	275	8 726	5 651	41 222	المجموع

(1) Non compris les motocyclettes
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدرجات النارية
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 10 Immatriculation des véhicules selon les centres immatriculateurs

8 - 10 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل

	2001	2000	1999	1998	1997	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	98	138	179	107	76	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	98	138	179	107	76	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	411	572	694	570	238	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	371	535	683	570	238	العيون
Boujdour	40	37	11	-	-	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	137	230	243	240	185	كلميم - السمارة
Es-Semara	1	50	57	36	4	السمارة
Guelmim	91	113	105	121	111	كلميم
Tan-Tan	45	67	81	83	70	طان طان
Souss - Massa - Daraa	3 551	4 419	4 575	4 156	3 405	سوس - ماسة - درعة
Agadir	2 061	2 242	2 413	2 254	2 155	أكادير
Inezgane	569	800	837	640	300	إنزكان
Ouarzazate	433	760	688	641	457	ورزازات
Taroudannt	378	391	402	407	329	تارودانت
Tiznit	110	226	235	214	164	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 745	1 965	2 208	1 822	1 615	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1 246	1 393	1 571	1 269	1 134	القنيطرة
Sidi Slimane	147	148	181	138	131	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	145	140	154	132	118	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	51	163	203	183	144	سيدي قاسم
Ouezzane	156	121	99	100	88	وزان
Chaouia - Ouardigha	1 615	2 557	2 633	2 693	2 182	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	128	131	123	284	95	ابن سليمان
Khouribga	455	915	331	350	419	خريبكة
Oued-Zem	92	126	144	130	135	وادي زم
Settat	940	1 385	2 035	1 929	1 533	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 222	3 324	3 598	3 171	2 549	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	178	258	187	264	174	قلعة السراغنة
Essaouira	130	118	107	88	77	الصويرة
Marrakech	2 914	2 948	3 304	2 819	2 298	مراكش
Oriental	4 594	4 039	4 937	5 389	4 498	الشرق
Berkane	300	803	800	646	600	بركان
Bouarfa	10	16	35	43	14	بوعرفة
Jerada	9	48	16	-	-	جرادة
Nador	2 536	658	1 332	2 749	2 618	الناضور
Mïdar	224	494	296	294	183	مدار
Oujda	1 389	1 944	2 311	1 640	1 083	وجدة
Taourirt	126	76	147	17	-	تاويرت

8 - 10 Immatriculation des véhicules selon les centres immatriculateurs (suite)

8 - 10 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل (تابع)

	2001	2000	1999	1998	1997	
Grand Casablanca	20 915	23 056	24 071	22 461	20 945	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	20 160	22 305	23 326	21 822	20 292	الدار البيضاء
Mohammedia	755	751	745	639	653	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	11 266	12 032	13 480	13 926	9 791	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	188	278	281	387	352	الخميسات
Rabat	8 585	9 207	10 451	10 551	7 626	الرباط
Salé	1 556	1 760	1 979	2 177	1 289	سلا
Témara	937	787	769	811	524	تمارة
Doukala - Abda	1 321	1 629	1 748	1 598	1 264	دكالة - عبدة
El Jadida	475	647	803	781	535	الجديدة
Sidi Bennour	236	236	184	186	146	سيدي بنور
Safi	610	746	761	631	583	أسفي
Tadla - Azilal	825	944	1 154	1 122	901	تادلة - أزيلال
Azilal	74	61	69	78	58	أزيلال
Béni Mellal	418	425	677	682	450	بني ملال
Fqih Ben Salah	333	458	408	362	393	الفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	2 303	2 249	2 751	2 356	1 891	مكناس - تافيلالت
Errachidia	208	90	229	277	170	الرشيدية
Khénifra	163	254	139	170	111	خنيفرة
Midelt	97	150	64	71	67	ميدلت
Meknès	1 749	44	2 190	1 699	1 481	مكناس
Azrou	86	1 711	129	139	62	أزرو
Fès - Boulmane	2 864	2 597	3 326	2 546	2 508	فاس - بولمان
Boulmane	28	16	-	-	-	بولمان
Missour	-	2 435	31	35	27	ميسور
Fès	2 727	146	3 166	2 366	2 388	فاس
Sefrou	109	-	129	145	93	صفرو
Taza - Al Hoceima - Taounate	816	1 014	994	1 037	855	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	401	513	451	527	452	الحسيمة
Taounate	140	95	121	121	71	تاونات
Taza	275	406	422	389	332	تازة
Tanger - Tétouan	3 331	5 024	6 632	3 408	3 538	طنجة - تطوان
Chefchaouen	255	151	69	147	110	شفشاون
Larache	377	335	307	310	217	العرانش
Tanger	2 198	3 439	5 259	1 881	2 254	طنجة
Tétouan	501	1 099	997	1 070	957	تطوان
Total	59 014	65 789	73 223	66 602	56 441	المجموع

8 - 11 Immatriculation des véhicules selon
le centre immatriculateur et le genre11 - 8 تسجيل السيارات حسب
مراكز التسجيل والنوع

Année 2001	المجموع العام Total général	العربات الترفيهية Véhicules utilitaires					الدراجات النارية Motocyc- lettes	2001 سنة	
		مجموع التفعية Total	سيارات الغرى سيارات الغرى Total		حافلات وسيارات الإسعاف Autobus Tracteurs	شاحنات كبيرة وصغيرة Voitures Camions tourisme camion- nettes			
			util.	Autres (1)					Autres (1)
Oued Ed-Dahab - Lagouira	98	59	-	-	2	57	39	-	وادي الذهب- لكويرة
Dakhla	98	59	-	-	2	57	39	-	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	411	171	-	3	12	156	240	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	371	144	-	3	10	131	227	-	العيون
Boujdour	40	27	-	-	2	25	13	-	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	137	36	-	-	2	32	101	-	كلميم - السمارة
Es-Semara	1	1	-	-	-	1	-	-	السمارة
Guelmim	91	24	-	-	2	20	67	-	كلميم
Tan-Tan	45	11	-	-	-	11	34	-	طان طان
Souss - Massa - Daraa	3 551	1 457	-	87	90	1 277	2 076	18	سوس - ماسة - درعة
Agadir	2 061	690	-	85	26	576	1 355	16	أكادير
Inezgane	569	295	-	1	28	266	274	-	إنزكان
Ouarzazate	433	173	-	1	13	159	259	1	ورزازات
Taroudannt	378	243	-	-	19	224	135	-	تارودانت
Tiznit	110	56	-	-	4	52	53	1	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 745	562	-	11	168	383	1 174	9	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 246	291	-	9	58	224	946	9	القنيطرة
Sidi Slimane	147	42	-	-	21	21	105	-	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	145	97	-	-	41	54	48	-	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	51	24	-	-	9	15	27	-	سيدي قاسم
Ouezzane	156	108	-	-	39	69	48	-	وزان
Chaouia - Ouardigha	1 615	452	-	3	116	333	1 162	1	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	128	53	-	-	10	43	75	-	ابن سليمان
Khouribga	455	60	-	-	7	53	394	1	خريبة
Oued-Zem	92	19	-	-	3	16	73	-	وادي زم
Settat	940	320	-	3	96	221	620	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 222	861	-	20	80	751	2 353	8	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	178	83	-	-	21	62	95	-	قلعة السراغنة
Essaouira	130	44	-	-	4	40	86	-	الصويرة
Marrakech	2 914	734	-	20	55	649	2 172	8	مراكش
Oriental	4 594	956	-	17	392	547	3 611	27	الشرق
Berkane	300	63	-	-	28	34	235	2	بركان
Bouarfâ	10	5	-	-	2	3	5	-	بوعرفة
Jerada	9	3	-	-	-	3	6	-	جرادة
Nador	2 536	590	-	5	305	280	1 936	10	الناضور
Midar	224	43	-	-	9	34	181	-	ميدار
Oujda	1 389	200	-	11	23	166	1 178	11	وجدة
Taourirt	126	52	-	-	25	27	70	-	تاويرت

8 - 11 Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre (suite)

11 - 8 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل والنوع (تابع)

Année 2001	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires					الدرجات السيارية Motocyclettes		2001 سنة
		مجموع النفعية Total util.	سيارات أخرى Autres (1)		جرارات Tracteurs	شاحنات كبيرة وصغيرة Camions tourisme	Voitures de tourisme	التارية	
			سيارات Autobus	سيارات أخرى ambulances					
Grand Casablanca	20 915	5 286	16	202	520	4 548	15 547	82	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	20 160	5 114	15	198	484	4 417	14 969	77	الدار البيضاء
Mohammedia	755	172	-	4	36	131	578	5	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	11 266	2 055	1	33	118	1 903	9 194	17	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	188	71	-	1	13	57	117	-	الخميسات
Rabat	8 585	1 446	1	19	66	1 360	7 124	15	الرباط
Salé	1 556	346	-	10	19	317	1 208	-	سلا
Témara	937	192	-	3	20	169	745	-	تمارة
Doukala - Abda	1 321	505	-	1	136	368	816	-	وكالة - عبدة
El Jadida	475	127	-	1	24	102	348	-	الجديدة
Sidi Bennour	236	170	-	-	84	86	66	-	سيدي بنور
Safi	610	208	-	-	28	180	402	-	أسفي
Tadla - Azilal	825	344	-	2	50	292	476	5	تادلة - أزيلال
Azilal	74	38	-	-	3	35	36	-	أزيلال
Béni Mellal	418	172	-	-	15	157	246	-	بني ملال
Fqih Ben Salah	333	134	-	2	32	100	194	5	الفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	2 303	771	-	8	88	674	1 528	4	مكناس - تافيلالت
Errachidia	208	103	-	-	12	89	105	-	الرشيدية
Khénifra	163	69	-	-	7	62	94	-	خنيفرة
Midelt	97	60	-	-	12	48	36	-	ميدلت
Azrou	1 749	510	-	-	57	447	1 236	-	أزرو
Meknès	86	29	-	1	-	28	57	-	مكناس
Fès - Boulemane	2 864	923	-	22	67	834	1 936	5	فاس - بولمان
Missour	28	18	-	-	3	14	10	-	ميسور
Fès	2 727	867	-	21	57	789	1 855	5	فاس
Sefrou	109	38	-	-	7	31	71	-	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	816	301	-	1	67	233	515	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	401	109	-	-	11	98	292	-	الحسيمة
Taounate	140	108	-	-	43	65	32	-	تاونات
Taza	275	84	-	1	13	70	191	-	تازة
Tanger - Tétouan	3 331	925	-	17	196	712	2 399	7	طنجة - تطوان
Chefchaouen	255	186	-	-	58	128	69	-	شفشاون
Larache	377	172	-	-	88	83	204	-	العرالش
Tanger	2 198	430	-	14	44	372	1 762	6	طنجة
Tétouan	501	137	-	2	6	129	364	-	تطوان
Total	59 014	15 664	31	429	2 104	13 100	43 167	183	المجموع

(1) Camions citernes et véhicules spéciaux
Source : Direction de la Statistique

(1) شاحنات ذات الصهريج وشاحنات خاصة
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 12 Immatriculation des véhicules utilitaires selon la charge utile et le poids total en charge (1)

8 - 12 تسجيل العربات النفعية حسب الحمولة النافعة والإجمالية (1)

Année 2001	الحمولة النافعة				الحمولة الإجمالية				سنة 2001
	Charge utile				Poids total en charge				
	المجموع	جرارات فلاحية ونقل جماعي	جرارات فلاحية و طرفية	شاحنات كبيرة وصغيرة و طرفية	المجموع	جرارات فلاحية ونقل جماعي	جرارات فلاحية و طرفية	شاحنات كبيرة وصغيرة و طرفية	
	Ensemble	Transport en commun	Tracteurs Camionnettes	Camions	Ensemble	Transport en commun	Tracteurs Camionnettes	Camions	
Moins d'1 tonne	2	-	-	2	2 977	-	10	2 967	أقل من طن واحد
1,0 à 1,4 tonne	190	-	-	190	7 316	3	6	7 307	1,0 إلى 1,4 طن
1,5 à 1,9 tonne	3 257	1	84	3 172	1 296	4	1	1 291	1,5 إلى 1,9 طن
Total	3 449	1	84	3 364	11 589	7	17	11 565	المجموع
2,0 à 2,4 tonnes	4 523	-	-	4 299	47	1	-	46	2,0 إلى 2,4 طن
2,5 à 2,9 tonnes	2 219	2	190	2 027	94	1	-	93	2,5 إلى 2,9 طن
3,0 à 3,4 tonnes	1 434	-	-	774	29	-	-	29	3,0 إلى 3,4 طن
3,5 à 3,9 tonnes	1 149	2	55	1 092	328	2	2	324	3,5 إلى 3,9 طن
4,0 à 4,4 tonnes	86	-	82	4	922	-	35	881	4,0 إلى 4,4 طن
4,5 à 4,9 tonnes	16	-	12	4	23	-	-	2	4,5 إلى 4,9 طن
Total	9 427	6	1 221	8 200	1 443	31	37	1 375	المجموع
5,0 à 5,4 tonnes	87	2	-	75	17	14	-	3	5,0 إلى 5,4 طن
5,5 à 5,9 tonnes	90	-	-	-	6	-	-	2	5,5 إلى 5,9 طن
	50	1	2	47	26	-	2	9	6,0 إلى 6,4 طن
6,5 à 6,9 tonnes	91	-	-	4	47	-	-	7	6,5 إلى 6,9 طن
7,0 à 7,9 tonnes	6	2	4	-	86	59	2	25	7,0 إلى 7,9 طن
8,0 à 8,9 tonnes	1 223	6	2	1 215	160	96	48	16	8,0 إلى 8,9 طن
9,0 à 9,9 tonnes	8	3	3	2	46	24	9	13	9,0 إلى 9,9 طن
10 tonnes et plus	1 187	399	635	153	531	80	372	79	10 طن فأكثر
Total	2 742	413	793	1 536	919	332	433	154	المجموع
Non déclarés	15	9	6		1 682	-	1 617	6	غير مصرح به
Total général	15 633	429	2 104	13 100	15 633	429	2 104	13 100	المجموع العام

(1) Non compris les véhicules spéciaux et les camions citernes
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل السيارات الخاصة والشاحنات ذات الصهريج
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 13 Véhicules en circulation selon le genre et la catégorie

8 - 13 السيارات المتحركة حسب النوع والصنف

Au 31 Décembre	2001	2000	1999	1998	1997	في 31 ديسمبر
Motocyclettes	20 569	20 388	20 218	20 092	19 963	الدراجات النارية
dont : Scooters	7 482	7 482	7 482	7 482	7 482	منها: دراجات نارية (سكوتر)
dont : Vélomoteurs	12 570	12 398	12 266	12 147	12 147	دراجات عادية بالمحرك
dont : Triporteurs	388	379	341	334	334	دراجات عادية لحمل البضائع
Voitures de tourisme	1 253 034	1 211 175	1 161 959	1 108 743	1 060 324	السيارات السياحية
dont : Conduite-intérieure	1 236 178	1 195 436	1 147 684	1 095 700	1 048 377	منها: سيارات السياحة الداخلية
dont : Station wagon	16 856	15 739	14 275	13 040	11 944	سيارات لنقل البضائع والركاب
Véhicules utilitaires	431 060	415 706	400 349	382 008	365 730	العربات النفعية
Camions camionnettes						الشاحنات الكبيرة والصغيرة
moins de 2 tonnes (1)	235 870	225 386	214 021	201 551	192 256	أقل من 2 طن (1)
2 tonnes et plus (1)	92 507	90 160	88 337	86 000	83 336	2 طن فأكثر (1)
Tracteurs agricoles et routiers						الجرارات الفلاحية والطرقية
et moissonneuses batteuses	85 432	83 341	81 828	78 920	75 209	
Transport en commun						النقل الجماعي
Autobus	4 587	4 449	4 250	4 061	3 878	حافلات النقل الحضري
Autocars	10 829	10 570	10 157	9 748	9 342	حافلات النقل العمومي
Ambulances	443	438	419	412	401	سيارات الإسعاف
Camions citernes						شاحنات ذات الصهريج
Essence	211	210	209	209	208	بنزين
Eau	119	115	115	114	114	ماء
	32	32	31	31	30	خمور
Sans indication	423	402	394	386	386	دون توضيح
Véhicules spéciaux	607	603	588	576	570	سيارات خاصة
Total	1 704 633	1 647 269	1 582 526	1 510 843	1 446 017	المجموع

(1) Il s'agit de la charge utile
Source : Direction de la Statistique

(1) يقصد بذلك الحمولة النافعة
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 14 Véhicules en circulation selon le carburant utilisé (1)

8 - 14 السيارات المتحركة حسب الوقود المستعمل (1)

Au 31 Décembre	2001	2000	1999	1998	1997	في 31 دجنبر
Voitures de tourisme	1 253 034	1 211 175	1 161 959	1 108 743	1 060 324	السيارات السياحية
Essence	737 037	723 923	706 013	684 614	662 270	بنزين
Gas-oil	515 997	487 252	455 946	424 129	398 054	غازوال
Véhicules utilitaires	431 060	415 706	400 349	382 008	365 730	العربات النفعية
Essence	95 011	94 466	93 737	92 864	92 364	بنزين
Gas-oil	336 049	321 240	306 612	289 144	273 366	غازوال
Ensemble des véhicules	1 684 094	1 626 881	1 562 308	1 490 751	1 426 054	مجموع السيارات
Essence	832 048	818 389	799 750	777 478	754 634	بنزين
Gas-oil	852 046	808 492	762 558	713 273	671 420	غازوال

8 - 15 Voitures de tourisme en circulation selon la marque et la nationalité

8 - 15 السيارات السياحية المتحركة حسب العلامة والجنسية

Au 31 Décembre	2001	2000	1999	1998	1997	في 31 دجنبر
Marocaine	533 600	506 049	478 921	450 703	427 144	مغربية
dont : Fiat	162 250	153 381	144 992	134 089	126 159	منها : فياط
dont : Renault	187 727	183 104	177 962	174 017	170 614	رونو
dont : Talbot	52 311	52 374	52 398	52 394	52 394	طالبو
Française	352 681	347 880	337 640	326 457	313 630	فرنسية
dont : Citroen	20 128	19 930	19 779	19 558	19 323	منها : ستروين
dont : Peugeot	128 475	127 370	124 964	121 196	116 415	بوجو
dont : Renault	179 535	176 046	168 406	161 207	153 413	رونو
dont : Talbot	22 247	22 262	22 260	22 260	22 265	طالبو
Allemande	250 915	242 995	233 585	222 322	213 023	المانية
dont : Mercedes	146 331	140 942	135 534	129 468	124 748	منها : مرسيديس
dont : Volkswagen	66 017	63 919	60 495	55 910	51 892	فولكسفاكين
dont : Opel	15 555	15 406	15 212	14 983	14 785	اوبيل
dont : Ford Taunus	2 556	2 556	2 556	2 556	2 557	فورد طونيس
Italienne	31 848	31 648	31 259	30 818	30 324	إيطالية
dont : Fiat	28 823	28 646	28 282	27 868	27 868	منها : فياط
Américaine	30 582	30 392	30 104	29 772	29 429	أمريكية
Anglaise	21 514	21 352	21 081	20 849	20 581	انجليزية
Autres nationalités	31 898	30 859	29 369	27 822	26 193	جنسيات أخرى
Total	1 253 034	1 211 175	1 161 959	1 108 743	1 060 324	المجموع

(1) Non compris les motocyclettes
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 16 Véhicules utilitaires en circulation
selon la charge utile (1)

8 - 16 العربات النفعية المتنقلة
حسب الحمولة النافعة (1)

Au 31 Décembre	2001	2000	1999	1998	1997	في 31 ديسمبر
Moins d'1 tonne	99 668	96 787	93 697	89 571	86 844	أقل من طن واحد
1,0 à 1,4 tonne	97 138	89 910	82 199	74 750	68 449	1,0 إلى 1,4 طن
1,5 à 1,9 tonne	32 898	31 623	30 736	29 613	28 869	1,5 إلى 1,9 طن
Total	229 704	218 320	206 632	193 934	184 162	المجموع
2,0 à 2,4 tonnes	25 346	25 332	25 288	25 184	25 111	2,0 إلى 2,4 طن
2,5 à 2,9 tonnes	11 508	11 424	11 342	11 219	11 096	2,5 إلى 2,9 طن
3,0 à 3,4 tonnes	2 412	2 384	2 367	2 314	2 255	3,0 إلى 3,4 طن
3,5 à 3,9 tonnes	8 211	7 885	7 493	7 077	6 590	3,5 إلى 3,9 طن
4,0 à 4,4 tonnes	16 643	15 731	14 724	13 351	11 944	4,0 إلى 4,4 طن
4,5 à 4,9 tonnes	2 660	2 638	2 552	2 483	2 452	4,5 إلى 4,9 طن
Total	66 780	65 394	63 766	61 628	59 448	المجموع
5,0 à 5,4 tonnes	5 065	5 050	5 031	5 001	4 956	5,0 إلى 5,4 طن
5,5 à 5,9 tonnes	1 694	1 688	1 678	1 652	1 620	5,5 إلى 5,9 طن
6,0 à 6,4 tonnes	2 872	2 846	2 793	2 732	2 661	6,0 إلى 6,4 طن
6,5 à 6,9 tonnes	1 264	1 217	1 119	1 088	1 011	6,5 إلى 6,9 طن
7,0 à 7,9 tonnes	5 541	5 475	5 414	5 295	5 212	7,0 إلى 7,9 طن
8,0 à 8,9 tonnes	4 273	4 114	3 976	3 796	3 648	8,0 إلى 8,9 طن
9,0 à 9,9 tonnes	1 542	1 496	1 427	1 375	1 324	9,0 إلى 9,9 طن
10 tonnes et plus	16 013	15 492	15 079	14 280	13 366	10 طن فأكثر
Total	38 264	37 378	36 517	35 219	33 798	المجموع
Non déclarés	94 920	93 252	92 097	89 911	87 016	غير مصرح به
Total général	429 668	414 344	399 012	380 692	364 424	المجموع العام

8 - 17 Véhicules utilitaires en circulation
selon la puissance fiscale

8 - 17 العربات النفعية المتنقلة
حسب القوة الجبائية

Au 31 Décembre	2001	2000	1999	1998	1997	في 31 ديسمبر
Moins de 10 cv	185 945	178 083	170 048	161 813	155 530	أقل من 10 خيول
10 à 14 cv	145 846	141 096	136 597	130 557	125 073	10 إلى 14 خيلا
15 à 19 cv	65 766	64 126	62 248	59 440	56 309	15 إلى 19 خيلا
20 à 24 cv	8 418	8 298	8 135	7 965	7 728	20 إلى 24 خيلا
25 à 29 cv	17 445	17 136	16 878	16 468	15 845	25 إلى 29 خيلا
30 cv et plus	6 010	5 337	4 813	4 135	3 615	30 خيلا فأكثر
Non déclarés	1 630	1 630	1 630	1 630	1 630	غير مصرح بها
Total	431 060	415 706	400 349	382 008	365 730	المجموع

(1) Non compris camions citernes et véhicules spéciaux
Source : Direction de la Statistique

(1) ماعدا الشاحنات ذات الصهريج والسيارات الخاصة
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 18 Véhicules en circulation selon
l'activité du propriétaire et le genre (1)

18 - 8 السيارات المتحركة حسب
نشاط المالك والنوع (1)

	2001			2000			
	المجموع Total	العربات النافعية Véhicules utilitaires	السيارات السياحية Voitures de tourisme	المجموع Total	العربات النافعية Véhicules utilitaires	السيارات السياحية Voitures de tourisme	
Particuliers propriétaires	1 479 875	324 919	1 154 956	1 438 723	316 962	1 121 761	الخواص
Personnel des professions scient. techniques et libérales	205 966	14 885	191 081	196 757	14 184	182 573	أشخاص ذو المهن العلمية والتقنية والحررة
Personnel commerc. et vendeur	249 077	79 216	169 861	240 623	76 426	164 197	تجار وبنائون مديرون وأطر إدارية
Directeurs et cadres administratifs supérieurs	268 726	28 657	240 069	263 198	27 760	235 438	سامية
Travailleurs spécialisés dans les services	67 864	4 653	63 211	65 316	4 414	60 902	عمال متخصصون في الخدمات
Agriculteurs, éleveurs, pêcheurs et chasseurs	181 859	104 986	76 873	178 423	103 379	75 044	فلاحون و مربو الماشية والدواجن وصيادون
Ouvriers et manœuvres non agricoles	238 239	50 374	187 865	233 328	49 427	183 901	عمال مستخدمون غير فلاحين
Travailleurs non classés	268 144	42 148	225 996	261 078	41 372	219 706	مستخدمون غير مصنفيين
Etablissements propriétaires	204 219	106 141	98 078	188 158	98 744	89 414	المؤسسات
Agriculture, forêt et pêche	7 726	5 734	1 992	7 564	5 617	1 947	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Energie	7 914	4 970	2 944	7 713	4 807	2 906	الطاقة
Mines	2 999	1 483	1 516	2 987	1 455	1 532	المعادن
Production et transf. de métaux	3 041	1 476	1 565	2 843	1 343	1 500	إنتاج ونحويل المواد المعدنية
Bâtiment et travaux publics	1 041	861	180	1 285	831	454	مواد البناء الخزفي
Chimie, parachimie et caoutchouc	9 276	6 609	2 667	8 851	6 319	2 532	البناء والأشغال العمومية
Industrie alimentaire et corps gras	2 112	1 186	926	1 969	1 111	858	الكيمياء وشبه الكيمياء والمطاط
Textiles et confection	6 984	5 379	1 605	6 727	5 208	1 519	صناعة المواد الغذائية والذئنيات
Cuir et chaussures	1 600	773	827	1 475	724	751	النسيج والملابس الجاهزة
Papier, carton, polygraphie	318	190	128	316	189	127	الجلد والأحذية
Bois, liège, plastique et autres	875	499	376	821	472	349	الورق المقوى ومصنفاته الخشب والفلين والبلاستيك ومختلفاته
Transports	2 417	1 753	664	2 366	1 719	647	النقل
Commerce	32 942	15 296	17 646	32 062	14 793	17 269	التجارة
Services professionnels libérales	14 521	8 161	6 360	13 854	7 760	6 094	خدمات مهنية وحررة وإدارية
administratifs publics	18 195	6 069	12 126	14 129	5 220	8 909	عمومية
Autres activités	92 258	45 702	46 556	83 196	41 176	42 020	أنشطة أخرى
Total	1 684 094	431 060	1 253 034	1 626 881	415 706	1 211 175	المجموع

(1) Non compris les motocyclettes
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 19 Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre

19 - 8 السيارات المتحركة حسب النوع ومراكز التسجيل

Au 31 Décembre 2001	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires					السيارات السياحية Voitures de tourisme	الدراجات النارية Motocyclettes	في 31 ديسمبر 2001	
		مجموع النفعية Total util.	سيارات أخرى Autres (1)		حافلات وسيارات الإسعاف Autobus Tracteurs ambulances	شاحنات كبيرة وصغيرة Camions camionnettes				جرارات
			Total	(1)						
Wadi Zuhair - Lagouira	859	495	-	3	14	478	363	1	وادي الذهب - لكويرة	
Dakhla	859	495	-	3	14	478	363	1	الداخلية	
Laâyoune-Boujdour-S.El H.	10 210	3 808	16	39	427	3 326	6 383	19	العيون - بوجدور - س. الحمراء	
Laâyoune	10 122	3 745	16	39	422	3 268	6 358	19	العيون	
Boujdour	88	63	-	-	5	58	25	-	بوجدور	
Guelmim - Es-Semara	4 310	1 081	-	4	173	904	3 228	1	كلميم - السمارة	
Es-Semara	153	98	-	-	3	95	55	-	السمارة	
Guelmim	2 921	543	-	2	125	416	2 377	1	كلميم	
Tan-Tan	1 236	440	-	2	45	393	796	-	طان طان	
Souss - Massa - Daraa	100 695	35 209	29	1 247	5 486	28 447	64 634	852	سوس - ماسة - درعة	
Agadir	75 526	26 722	29	1 163	3 985	21 545	47 982	822	أكادير	
Inezgane	3 146	1 562	-	20	119	1 423	1 581	3	إنزكان	
Ouarzazate	10 537	2 763	-	48	451	2 264	7 759	15	ورزازات	
Taroudannt	5 523	2 712	-	2	641	2 069	2 805	6	تارودانت	
Tiznit	5 963	1 450	-	14	290	1 146	4 507	6	تيزنيت	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	44 484	17 968	18	348	7 253	10 349	26 409	107	الغرب - الشراة - بني حسن	
Kénitra	30 125	10 435	16	325	2 973	7 121	19 593	97	الكنيطرة	
Sidi Slimane	3 522	1 115	1	1	609	504	2 406	1	سيدي سليمان	
Souk El Arbaâ El Gharb	3 875	2 245	-	22	1 302	921	1 627	3	سوق الأربعاء الغرب	
Sidi Kacem	4 539	2 467	-	-	1 533	934	2 068	4	سيدي قاسم	
Ouezzane	2 423	1 706	1	-	836	869	715	2	وزان	
Chaouia - Ouardigha	36 274	10 609	-	103	5 774	4 732	25 634	31	الشاوية - وريغة	
Ben Slimane	3 742	1 670	-	-	1 077	593	2 065	7	ابن سليمان	
Khouribga	8 361	1 118	-	75	287	756	7 226	17	خريبكة	
Oued-Zem	2 546	634	-	1	193	440	1 910	2	وادي زم	
Settat	21 625	7 187	-	27	4 217	2 943	14 433	5	سطات	
Marrakech - Tensift - Al Haoui	84 227	26 655	55	932	5 589	20 079	55 831	1 741	مراكش - تانسيفت - الحوز	
El Kelaâ des Sraghna	5 290	2 453	2	2	1 398	1 051	2 837	-	قلعة السراغة	
Essaouira	1 733	551	-	10	103	438	1 181	1	الصويرة	
Marrakech	77 204	23 651	53	920	4 088	18 590	51 813	1 740	مراكش	
Oriental	130 145	27 459	40	600	7 284	19 535	101 771	915	الشرق	
Berkane	14 651	2 149	-	22	858	1 269	12 481	21	بركان	
Bouarfa	452	145	-	1	63	81	307	-	بوعرفة	
Jerrada	73	15	-	-	3	12	58	-	جرادة	
Nador	49 338	9 115	5	149	3 292	5 669	40 162	61	الناضور	
Midar	1 491	190	-	7	35	148	1 300	1	ميدار	
Oujda	63 774	15 692	35	420	2 980	12 257	47 254	828	وجدة	
Taourirt	366	153	-	1	53	99	209	4	تاوريرت	

8 - 19 Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre (suite)

8 - 19 السيارات المتحركة حسب النوع ومراكز التسجيل (تابع)

Au 31 Décembre 2001	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires					السيارات السياحية Voitures de tourisme	الدراجات النارية Moto-cyclottes	في 31 دجنبر 2001	
		مجموع النفعية Total util.	سيارات أخرى Autres (1)		حافلات الإسماف Autobus autocars ambulances	جرارات Tracteurs				شاحنات كبيرة وصغيرة Camions camionnettes
			سيارات	أخرى						
Grand Casablanca	616 435	132 622	864	6 758	14 312	110 688	473 751	10 062	الدار البيضاء الكبرى	
Casablanca	605 959	131 179	861	6 740	14 015	109 563	464 749	10 031	الدار البيضاء	
Mohammedia	10 476	1 443	3	18	297	1 125	9 002	31	المحمدية	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	276 551	53 356	173	2 674	9 207	41 302	219 891	3 304	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Khémisset	7 445	3 254	-	19	1 691	1 544	4 182	9	الخميسات	
Rabat	246 542	46 065	169	2 474	7 170	36 252	197 199	3 278	الرباط	
Salé	18 747	3 078	2	156	238	2 682	15 655	14	سلا	
Témara	3 817	959	2	25	108	824	2 855	3	تمارة	
Doukala - Abda	44 972	19 970	13	291	8 133	11 533	24 881	121	ككالة - عبدة	
El Jadida	20 841	10 363	2	121	5 065	5 175	10 454	24	الجديدة	
Sidi Bennour	1 102	792	-	1	446	345	310	-	سيدي بنور	
Safi	23 029	8 815	11	169	2 622	6 013	14 117	97	أسفي	
Tadla - Azilal	33 770	14 677	6	136	5 978	8 557	19 032	61	تادلة - أزلال	
Azilal	1 212	490	-	-	124	366	718	4	أزلال	
Béni Mellal	25 228	11 621	5	117	4 971	6 528	13 566	41	بني ملال	
Fqih Ben Salah	7 330	2 566	1	19	883	1 663	4 748	16	الفقيه بن صالح	
Meknès - Tafilalet	82 790	26 370	55	479	5 508	20 328	55 399	1 021	مكناس - تافيلالت	
Errachidia	4 502	1 741	1	28	407	1 305	2 758	3	الرشيدية	
Khénifra	3 530	1 052	-	16	358	678	2 474	4	خينفرة	
Midelt	1 153	609	1	-	231	377	542	2	ميدلت	
Meknès	71 537	22 257	53	432	4 323	17 449	48 268	1 012	أزرو	
Azrou	2 068	711	-	3	189	519	1 357	-	مكناس	
Fès - Boulemane	80 530	24 457	36	948	3 475	19 998	55 059	1 014	فاس - بولمان	
Missour	499	223	-	2	93	128	276	-	ميسور	
Fès	79 371	23 970	36	945	3 329	19 660	54 388	1 013	فاس	
Sefrou	617	239	-	-	47	192	378	-	صفرو	
Boulmane	43	25	-	1	6	18	17	1		
Taza - Al Hoceïma - Taounate	32 073	10 460	1	96	2 130	8 233	21 574	39	تازة - الحسيمة - تاونات	
Al Hoceïma	13 325	2 994	-	17	369	2 608	10 321	10	الحسيمة	
Taounate	3 212	2 323	-	2	1 039	1 282	889	-	تاونات	
Taza	15 536	5 143	1	77	722	4 343	10 364	29	تازة	
Tanger - Tétouan	126 338	25 864	86	1 201	4 689	19 888	99 194	1 280	طنجة - تطوان	
Chefchaouen	2 046	1 081	1	1	327	752	963	2	شفشاون	
Larache	8 503	2 915	-	6	1 550	1 359	5 581	7	المرانث	
Tanger	75 779	11 686	69	578	1 390	9 649	63 288	805	طنجة	
Tétouan	40 010	10 182	16	616	1 422	8 128	29 362	466	تطوان	
Total	1 704 663	431 060	1 392	15 859	85 432	328 377	1 253 034	20 569	المجموع	

(1) Véhicules spéciaux et camions citernes
Source : Direction de la Statistique

(1) شاحنات ذات الصهريج وشاحنات خاصة
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 20 Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport

8 - 20 عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة التنقل

Année 2002	سنة 2002								الضحايا الجرحي القتلى
	المجموع Total	أخرى Autres	الراجلون Piétons	الدراجات الهوائية Vélos	الشاحنات Véhicules de marchandises	الحافلات Autocars Autobus	السيارات السياحية Voitures de tourisme	الدراجات النارية Motocycles Cyclomoteurs	
Les victimes	85 126	1 453	21 032	5 088	4 768	2 937	35 915	13 933	
Blessés	81 365	1 354	19 831	4 825	4 498	2 850	34 483	13 524	
Tués	3 761	99	1 201	263	270	87	1 432	409	

8 - 21 Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport et âge

8 - 21 عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة التنقل و السن

Année 2002	سنة 2002								أقل من 14 سنة 24-15 39-25 59-40 60 سنة فما فوق غير محدد
	المجموع Total	أخرى Autres	الراجلون Piétons	الدراجات الهوائية Vélos	الشاحنات Véhicules de marchandises	الحافلات Autocars Autobus	السيارات السياحية Voitures de tourisme	الدراجات النارية Motocycles Cyclomoteurs	
Moins de 14 ans	11 339	114	7 558	700	157	208	2 362	240	
15-24 ans	18 236	353	3 772	1 962	916	555	6 152	4 526	
25-39 ans	28 123	73	3 666	1 088	2 028	950	14 765	5 553	
40-59 ans	19 251	785	3 221	798	1 381	776	9 700	2 590	
60 ans et plus	6 463	98	2 540	382	198	209	2 321	715	
Non spécifiés	1 714	30	275	158	88	239	615	309	
Total	85 126	1 453	21 032	5 088	4 768	2 937	35 915	13 933	المجموع

8 - 22 Nombre de victimes des accidents de la circulation par âge et sexe

8 - 22 عدد ضحايا حوادث السير حسب السن و الجنس

Année 2002	المجموع Total		الإناث Femmes		الذكور Hommes		سنة 2002
	القتلى Tués	الجرحي Blessés	القتلى Tués	الجرحي Blessés	القتلى Tués	الجرحي Blessés	
	Moins de 14 ans	491	10848	144	3742	347		7106	أقل من 14 سنة
15-24 ans	613	17623	94	3844	519	13779	24-15
25-39 ans	1124	27447	121	5086	1003	22361	39-25
40-59 ans	926	17943	123	4158	803	13785	59-40
60 ans et plus	524	5873	119	1705	405	4168	60 سنة فما فوق
Non spécifiés	83	1631	5	134	37	776	غير محدد
Total	3761	81365	606	18669	3114	61975	المجموع

8 - 23 حوادث السير المسجلة

8 - 23 Accidents de la circulation enregistrés

	2002	2001	2000	1999	1998	
En agglomération						بالمدين
Les accidents constatés	38 010	36 445	35 370	34 846	30 896	عدد الحوادث
Mortels	1 171	1 054	1 051	1 045	948	القاتلة
Non mortels	36 839	35 391	34 319	33 801	29 948	غير القاتلة
Les victimes	51 992	49 654	47 415	45 921	40 471	عدد الضحايا
Blessées	50 744	48 518	46 298	44 802	39 462	الجرحي
Tuées	1 248	1 136	1 117	1 119	1 009	القتلى
Sur routes						خارج المدن
Les accidents constatés	14 127	13 790	13 000	11 871	10 805	عدد الحوادث
Mortels	2 019	1 997	2 014	1 798	1 744	القاتلة
Non mortels	12 108	11 793	10 986	10 073	9 061	غير القاتلة
Les victimes	33 134	31 915	30 477	27 804	25 493	عدد الضحايا
Blessées	30 621	29 407	27 967	25 529	23 260	الجرحي
Tuées	2 513	2 508	2 510	2 275	2 233	القتلى
Ensemble						المجموع
Les accidents constatés	52 137	50 235	48 370	46 717	41 701	عدد الحوادث
Mortels	3 190	3 051	3 065	2 843	2 692	القاتلة
Non mortels	48 947	47 184	45 305	43 874	39 009	غير القاتلة
Les victimes	85 126	81 569	77 892	73 725	65 964	عدد الضحايا
Blessées	81 365	77 925	74 265	70 331	62 722	الجرحي
Tuées	3 761	3 644	3 627	3 394	3 242	القتلى

8 - 24 - 24 وضعية مؤسسات تعليم السيادة

8 - 24 Situation des établissements auto-écoles

	2002	2001	2000	1999	1998	
Nombre des établissements existants	1 890	1 905	1 940	1 918	1 862	عدد المؤسسات الموجودة
Nombre des établissements opérationnel	1 815	1 905	1 828	1 809	1 793	عدد المؤسسات المشغلة
Nombre de moniteurs ayant le C.A.P(1)	3 406	3 401	3 394	3 359	2 985	عدد مدربي السيادة الذين لديهم رخص مهنية

8 - 25 - 25 رخص السيادة المحتجزة حسب السلطة القضائية

8 - 25 Permis de conduire retirés selon l'autorité juridique

	2002	2001	2000	1999	1998	
Tribunal + Gendarmerie Royale	6 939	5 897	5 840	6 446	4 571	المحكمة والدرك الملكي
Sûreté Nationale	815	994	639	447	559	الأمن الوطني
Contrôleurs Routiers	11	122	-	70	230	مرابقي الطرق
Total	7 765	7 013	6 479	6 963	5 360	المجموع

(1) C.A.P. Certificat d'aptitude professionnelle

Source : Ministère de l'Équipement et du Transport (Direction des Routes et de la Circulation Routière et Direction de la Sécurité des Transports Routiers)

المصدر : وزارة التجهيز والنقل (مديرية الطرق و السير على الطرق و مديرية سلامة النقل عبر الطرق)

8 - 26 Permis de conduire délivrés
selon le centre d'examen

26 - 26 رخص السياقة المسلمة
حسب مراكز الإمتحان

	2002		2001		2000		1999		
	الإنث Femmes	المجموع Total	الإنث Femmes	المجموع Total	الإنث Femmes	المجموع Total	الإنث Femmes	المجموع Total	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	191	2 166	125	1 952	98	1 424	77	1 263	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	191	2 166	125	1 952	98	1 424	77	1 263	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	651	4 990	660	5 508	452	4 702	363	3 939	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	612	4 375	628	4 764	421	4 085	356	3 721	العيون
Boujdour	39	615	32	744	31	617	7	218	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	481	7 450	416	7 090	300	4 499	215	4 020	كلميم - السمارة
Es-Semara	94	1 074	66	1 228	58	1 022	39	986	السمارة
Guelmim	244	2 086	210	1 953	148	1 628	120	1 416	كلميم
Tan-Tan	143	4 290	140	3 909	94	1 849	56	1 618	طنان طان
Souss - Massa - Daraa	3 743	26 581	3 291	24 902	2 573	22 300	2 106	19 188	سوس - ماسة - درعة
Agadir	1 621	5 945	1 531	5 781	1 197	5 043	974	4 560	أكادير
Inezgane	958	7 038	792	6 147	646	5 570	518	5 170	إنزكان
Ouarzazate	334	5 273	319	5 546	288	5 043	192	3 486	ورزازات
Taroudannt	433	5 076	348	4 462	231	4 229	268	3 922	تارودانت
Tiznit	378	2 780	301	2 966	211	2 415	154	2 050	تيزنيت
Zagora	19	469	...	...	...	...	...	...	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 016	12 904	1 955	11 797	1 328	9 021	1 292	8 428	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	1 339	6 232	1 313	5 890	935	4 530	862	4 133	القنيطرة
Sidi Slimane	237	1 527	218	1 320	145	978	134	1 027	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	101	1 590	131	1 678	68	1 270	73	1 041	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	230	1 748	198	1 502	124	1 242	157	1 259	سيدي قاسم
Ouezzane	109	1 807	95	1 407	56	1 001	66	968	وزان
Chaouia - Ouardigha	2 105	14 811	2 125	13 600	1 665	12 641	1 383	12 652	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	299	2 297	295	2 157	224	1 841	167	1 583	ابن سليمان
Khoubibga	665	3 477	598	2 868	541	2 993	455	2 913	خريبكة
Oued-Zem	337	2 219	441	2 136	223	1 777	228	1 790	وادي زم
Settat	804	6 818	791	6 439	677	6 030	533	6 366	سطت
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 348	20 204	3 367	20 753	2 140	15 714	1 909	14 655	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	374	4 245	305	3 822	216	3 242	216	3 036	قلعة السراغنة
Essaouira	134	1 006	126	1 132	119	1 008	127	1 141	الصويرة
Marrakech	2 782	14 056	2 936	15 799	1 805	11 464	1 566	10 478	مراكش
Chichaoua	58	897	...	...	...	...	...	...	شيشاوة
Oriental	3 432	23 630	3 104	20 510	2 222	17 479	1 935	15 803	الشرقي
Berkane	702	4 172	602	3 465	416	2 834	396	2 728	بركان
Bouarfa	96	1 311	106	795	46	522	34	460	بوعرفة
Jerada	117	1 276	108	1 213	89	1 371	23	442	جرادة
Nador	762	5 804	628	4 858	436	3 943	384	3 299	الناضور
Midar	98	1 952	58	1 926	57	1 867	31	1 453	ميدار
Oujda	1 473	7 035	1 433	6 365	1 040	5 011	930	5 533	وجدة
Taourirt	184	2 080	169	1 888	138	1 931	137	1 888	تاويرت

8 - 26 رخص القيادة المسلمة
حسب مراكز الإمتحان (تابع)8 - 26 Permis de conduire délivrés
selon le centre d'examen (suite)

	2002		2001		2000		1999		
	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	
Grand Casablanca	14 953	54 022	14 490	53 881	11 768	45 555	10 554	43 787	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	13 994	50 756	13 593	50 538	11 078	42 918	9 929	41 244	الدار البيضاء
Mohammedia	959	3 266	897	3 343	690	2 637	625	2 543	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 503	32 174	7 429	30 911	5 772	24 630	5 089	24 900	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	570	3 613	618	3 691	421	2 972	346	3 007	الخميسات
Rabat	3 858	12 450	3 810	12 236	3 096	9 908	2 909	10 864	الرباط
Salé	2 099	11 032	2 284	10 746	1 712	8 221	1 409	7 756	سلا
Témara	976	5 079	717	4 238	543	3 529	425	3 273	تمارة
Doukala - Abda	1 795	11 543	1 715	11 673	1 269	9 847	1 327	9 648	دكالة - عبدة
El Jadida	802	4 320	745	4 248	530	3 698	584	3 727	الجديدة
Sidi Bennour	167	2 038	130	2 073	105	1 582	101	1 541	سيدي بنور
Safi	826	5 185	840	5 352	634	4 567	642	4 380	أسفي
Tadla - Azilal	1 319	10 428	1 282	10 323	878	8 626	740	7 775	تادلة - أزيلال
Azilal	72	1 322	103	1 272	75	1 111	61	1 117	أزيلال
Béni Mellal	780	4 381	680	4 194	522	3 658	458	3 597	بني ملال
Fqih Ben Salah	467	4 725	499	4 857	281	3 857	221	3 061	الفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	2 805	18 040	2 202	15 496	1 384	12 178	1 389	11 959	مكناس - تافيلالت
Errachidia	281	3 553	290	3 077	230	2 654	164	2 389	الرشيدية
Azrou	169	979	125	801	118	709	104	801	أزرو
Khénifra	321	2 357	266	1 935	186	1 464	145	1 319	خنيفرة
Midelt	104	1 008	70	816	35	525	64	701	ميدلت
Meknès	1 930	10 143	1 451	8 867	815	6 826	912	6 749	مكناس
Fès - Boulemane	2 638	14 336	2 556	12 991	1 852	10 330	1 478	9 123	فاس - بولمان
Fès	2 418	11 983	2 400	11 204	1 697	8 687	1 260	7 104	فاس
Missour	38	896	38	728	32	522	37	418	ميسور
Sefrou	182	1 457	118	1 059	123	1 121	181	1 601	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	894	10 033	797	8 247	646	7 039	558	6 059	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	283	3 546	249	3 136	250	2 722	194	2 069	الحسيمة
Taounate	106	2 588	99	1 850	46	1 337	68	1 198	تاونات
Taza	505	3 899	449	3 261	350	2 980	296	2 792	تازة
Tanger - Tétouan	5 582	26 995	5 147	23 517	3 896	17 456	2 584	15 015	طنجة - تطوان
Chefchaouen	114	3 655	69	2 921	59	1 824	79	1 270	شفشاون
Larache	480	4 104	428	3 232	343	2 635	273	2 228	العرراش
Tanger	3 943	12 804	3 583	11 282	2 713	8 589	1 558	7 774	طنجة
Tétouan	1 045	6 432	1 067	6 082	781	4 408	674	3 743	تطوان
Total	53 456	290 307	50 661	273 151	38 243	223 441	32 999	208 214	المجموع

8 - 27 Taxe spéciale sur les véhicules automobiles selon les centres

8 - 27 الضريبة الخاصة على السيارات حسب المراكز

Valeur en milliers de DH	القيمة Valeur			العدد Nombre			القيمة بالآف درهم		
	2001*	2000	1999	1998	2001*	2000		1999	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2 882	2 721	2 090	1 713	2 552	2 347	1 703	1 567	وادي الذهب - لكويبة
Dakhla	2 882	2 721	2 090	1 713	2 552	2 347	1 703	1 567	الداخلية
Laâyoune - Boujdour - S. El II.	10 115	9 589	8 524	8 125	10 211	9 399	8 995	7 821	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	10 115	9 589	8 524	8 125	10 211	9 399	8 995	7 821	العيون
Guelmim - Es-Semara	7 858	7 371	6 750	6 488	7 888	7 155	6 113	6 600	كلميم - السمارة
Guelmim	6 807	6 310	5 844	5 698	6 758	6 028	5 090	5 720	كلميم
Es-Semara	1 051	1 061	906	790	1 130	1 127	1 023	880	السمارة
Souss - Massa - Daraa	85 311	77 017	75 224	72 513	73 491	71 170	77 857	65 189	سوس - ماسة - درعة
Agadir	55 912	50 465	49 645	46 536	45 331	45 498	52 408	40 374	أكادير
Ouarzazate	9 059	8 829	8 787	8 355	8 305	8 114	7 757	7 459	ورزازات
Taroudannt	11 456	9 999	8 686	9 188	11 482	10 238	10 051	9 483	تارودانت
Tiznit	8 884	7 724	8 106	8 434	8 373	7 320	7 641	7 873	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	32 617	30 609	30 115	28 769	27 956	26 333	25 214	25 608	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	19 997	18 535	17 899	17 219	17 034	16 060	15 490	14 831	القنيطرة
Sidi Slimane	2 930	3 083	3 856	3 019	2 414	2 329	2 263	2 268	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	4 035	3 855	3 534	3 618	3 402	3 210	2 942	3 116	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	3 334	2 821	2 787	2 886	3 051	2 737	2 732	2 635	سيدي قاسم
Ouezzane	2 322	2 315	2 039	2 027	2 055	1 997	1 787	2 758	وزان
Chaouia - Ouardigha	34 070	32 396	31 968	30 179	30 957	29 686	29 525	27 066	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	3 760	3 259	3 506	3 001	3 782	3 451	3 558	3 219	ابن سليمان
Khouribga	8 800	8 455	8 823	8 953	8 213	7 784	7 891	7 850	خريبكة
Bejaad	641	588	530	420	627	599	592	409	أبي الجعد
Oued-Zem	2 407	2 469	2 493	2 391	2 549	2 525	2 588	2 414	وادي زم
Settat	8 814	8 440	8 273	7 558	7 669	7 841	7 938	6 729	سطات
Berrechid	9 648	9 185	8 343	7 856	8 117	7 486	6 958	6 445	برشيد
Marrakech - Tensift - Al Haouz	53 610	22 907	47 464	42 465	47 232	41 776	38 901	40 468	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	5 035	5 081	4 883	4 606	4 646	4 666	4 496	4 095	قلعة السراغنة
Essaouira	2 892	2 627	4 419	2 122	2 842	2 546	2 662	2 070	الصويرة
Marrakech	45 684	15 199	38 162	35 737	39 744	34 564	31 743	34 303	مراكش
Oriental	66 808	61 512	60 684	60 773	68 393	62 239	79 552	61 796	الشرق
Berkane	9 648	8 727	8 763	8 795	11 726	10 696	10 843	10 613	بركان
Bouarfâ	937	851	756	837	939	918	817	869	بوعرفة
Jerada	1 622	1 560	1 318	1 142	1 725	1 775	1 602	1 391	جرادة
Nador	26 338	24 466	24 015	24 366	23 918	20 517	22 237	22 587	الناضور
Driouch	6 707	5 980	5 947	5 708	5 775	5 264	5 162	4 791	دريوش
Oujda	18 988	17 453	17 397	17 621	21 914	20 662	36 583	19 346	وجدة
Taourirt	2 568	2 475	2 488	2 304	2 396	2 407	2 308	2 199	تاوريرت

8 - 27 Taxe spéciale sur les véhicules automobiles selon les centres (suite)

8 - 27 الضريبة الخاصة على السيارات حسب المراكز (تابع)

Valeur en milliers de DHF	القيمة Valeur				العدد Nombre				القيمة بألف درهم
	2001*	2000	1999	1998	2001*	2000	1999	1998	
Grand Casablanca	353 666	349 663	328 518	308 990	263 986	253 907	263 864	221 961	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	335 436	330 094	311 226	292 614	250 499	240 541	250 900	208 864	الدار البيضاء
Mohammedia	18 230	19 569	17 292	16 376	13 487	13 366	12 964	13 097	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	144 177	135 211	129 787	131 518	129 159	124 173	122 203	123 168	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	6 469	6 101	6 148	6 042	11 310	6 552	6 738	5 880	الخميسات
Rabat	98 104	94 643	90 251	93 848	73 763	82 813	82 744	85 808	الرباط
Rommani	1 020	952	963	1 028	1 151	1 108	1 161	1 080	الرماني
Salé	25 229	22 152	21 877	20 783	29 760	22 126	21 845	20 486	سلا
Témara	13 355	11 363	10 548	9 817	13 175	11 574	9 715	9 914	تمارة
Doukala - Abda	31 933	30 370	29 283	25 914	30 234	28 421	27 874	25 732	دكالة - عبدة
El Jadida	14 324	14 098	12 941	11 682	12 980	12 108	12 098	11 656	الجديدة
Sidi Bennour	5 253	4 568	4 280	3 742	4 617	4 282	3 889	3 567	سيدي بنور
Safi	12 356	11 704	12 062	10 490	12 637	12 031	11 887	10 509	أسفي
Tadla - Azilal	19 516	18 988	18 389	17 678	18 485	18 185	18 563	16 939	تادلة - أزيلال
Azilal	1 617	1 597	1 508	1 350	1 565	1 515	1 519	1 347	أزيلال
Béni Mellal	10 166	9 693	9 751	9 912	9 588	9 633	10 305	9 667	بني ملال
Fquih B.Salah	7 733	7 698	7 130	6 416	7 332	7 037	6 739	5 925	الفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	44 848	40 870	40 859	39 297	39 509	38 640	38 009	36 353	مكناس - تافيلالت
Errachidia	4 959	4 504	4 420	4 337	4 859	4 592	4 408	4 285	الرشيدية
Azrou	3 056	2 772	2 788	2 631	2 680	2 542	2 986	2 622	أزرو
Khénifra	4 013	3 472	3 503	3 579	3 801	3 434	3 439	3 423	خنيفرة
Meknès	30 189	27 558	27 666	26 246	25 700	25 533	24 713	23 629	مكناس
Midelt	2 631	2 564	2 482	2 504	2 469	2 539	2 463	2 394	ميدلت
Fès - Boulemane	45 549	43 323	40 337	37 562	40 597	37 075	39 149	33 759	فاس - بولمان
Fès	41 843	40 330	37 378	34 777	36 930	34 061	36 206	31 048	فاس
Séfrou	3 706	2 993	2 959	2 785	3 667	3 014	2 943	2 711	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	22 919	22 807	20 729	20 057	20 947	19 895	18 590	18 634	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	9 806	9 081	8 943	8 701	8 828	8 617	7 659	8 419	الحسيمة
Taounate	4 076	5 252	3 520	3 364	3 757	3 434	3 224	3 001	تاونات
Taza	9 038	8 474	8 266	7 992	8 362	7 844	7 707	7 214	تازة
Tanger - Tétouan	75 277	68 295	64 845	62 171	61 973	57 176	54 783	53 246	طنجة - تطوان
Chefchaouen	5 849	4 762	4 057	3 996	5 156	4 396	3 787	3 805	شفشاون
Larache	4 607	4 363	4 348	3 961	3 670	3 539	3 530	3 347	العرانش
Ksar El Kébir	2 777	2 581	2 484	2 479	2 764	2 492	2 368	2 321	القصر الكبير
Tanger	39 747	36 217	34 231	32 296	30 013	27 777	26 810	26 032	طنجة
Tétouan	22 297	20 372	19 725	19 439	20 370	18 972	18 288	17 741	تطوان
Total	1 031 155	953 649	935 566	894 212	873 570	827 577	850 895	765 907	المجموع

8 - 28 Longueur des voies et matériel roulant

8 - 28 طول خطوط ومعدات السكك الحديدية

Au 31 Décembre	2002		2001		2000		في 31 ديسمبر
	المجموع Total Electrique	المكهربة	المجموع Total Electrique	المكهربة	المجموع Total Electrique	المكهربة	
Longueur des voies (Km)							طول الخطوط (بالكيلومتر)
Lignes à voie unique	1 537	633	1 537	633	1 537	633	سكة رئيسية مفردة
Lignes à double voie	370	370	370	370	370	370	سكة رئيسية مزدوجة
Longueur totale des lignes	1 907	1 003	1 907	1 003	1 907	1 003	الطول الإجمالي للخطوط
dont lignes à trafic marchandises	97	40	97	40	97	40	منها خطوط خاصة بنقل البضائع
Longueur des voies	3 109	1 706	3 109	1 706	3 109	1 706	طول السكك (باستثناء السكك التفرعية)
dont longueur des voies de service	530	220	530	220	530	222	منها سكك المصلحة
Embranchements	170	18	170	18	201	18	الخطوط الفرعية
		2002	2001	2000	1999	1998	
Matériel roulant (en nombre)							المعدات (بالعدد)
Matériel moteur		219	220	225	226	226	المعدات المحركة (القاطرات)
Locomotives électriques		80	80	80	81	81	قاطرات كهربائية
Automotrices électriques		13	14	14	14	14	ذاتية القطر الكهربائية
Locomotives diesel de lignes		36	36	36	36	36	قاطرات الديازال للجر
Locomotives diesel de manoeuvre		90	90	95	95	95	قاطرات الديازال للمناورة
Matériel à voyageurs		336	342	414	414	414	معدات نقل المسافرين
Couchettes		12	12	26	26	26	عربات أفرشة
Wagons lits		5	5	5	5	5	عربات النوم
Voitures de 1ère et 2ème classe		277	283	341	341	341	عربات الدرجة الأولى و الثانية
Rames automotrices électriques		42	42	42	42	42	ذاتية القطر الكهربائية
Fourgons générateurs		35	37	37	37	40	عربات مرافقة مغطاة
Matériel à marchandises		6 485	6 583	6 894	7 179	7 381	معدات نقل البضائع
Wagons couverts		1 100	1 100	1 218	1 219	1 255	شاحنات مغطاة
Wagons plats		1 036	1 041	1 052	1 076	1 125	شاحنات مسطحة
Wagons tombereaux		297	298	354	386	388	شاحنات ثلثية
Wagons trémies à phosphates		1 198	1 198	1 203	1 203	1 203	شاحنات هرمية للفوسفات
Wagons autres trémies		2 138	2 129	2 215	2 398	2 417	شاحنات هرمية أخرى
Wagons citernes		454	357	364	362	361	شاحنات السوائل
Wagons de particuliers		105	202	208	224	248	شاحنات الخواص
Wagons et voitures utilisés pour le service		247	258	280	311	384	شاحنات المصلحة الداخلية

8 - 29 Trafic de voyageurs

8 - 29 نقل المسافرين

	2002	2001	2000	1999	1998	
Voyageurs transportés (en milliers)	14 685	13 570	13 066	12 165	11 890	عدد المسافرين (بالآلاف)
1 ^{ère} classe	773	765	730	689	622	بالدرجة الأولى
2 ^{ème} classe	13 912	12 805	12 336	11 476	11 268	بالدرجة الثانية
Nombre de places offertes	27 367	27 915	33 240	33 240	33 240	عدد المقاعد المعروضة
1 ^{ère} classe	3 311	3 336	4 118	4 118	4 118	بالدرجة الأولى
2 ^{ème} classe	24 056	24 579	29 122	29 122	29 122	بالدرجة الثانية
Taux d'occupation	43	44	44	45	44	نسبة تشغيل المقاعد
1 ^{ère} classe	23	25	25	25	25	بالدرجة الأولى
2 ^{ème} classe	47	47	47	48	47	بالدرجة الثانية
Voyageurs kilomètres réalisés (en millions)	2 145	2 019	1 956	1 880	1 875	عدد المسافرين في الكيلومتر (بالملايين)
1 ^{ère} classe	156	153	149	140	137	بالدرجة الأولى
2 ^{ème} classe	1 989	1 866	1 807	1 740	1 738	بالدرجة الثانية
Parcours moyen d'un voyageur (en Km)	146	149	150	155	158	متوسط مسير المسافر الواحد (بالكيلومتر)
1 ^{ère} classe	201	200	204	204	220	بالدرجة الأولى
2 ^{ème} classe	143	146	147	152	154	بالدرجة الثانية
Qualité de service						جودة الخدمة
Régularité des trains en %	91	91	88	88	89	النسبة المئوية لإحترام التوقيت

8 - 30 Trafic de marchandises (1)

8 - 30 نقل البضائع (1)

	2002	2001	2000	1999	1998	
Tonnes transportées (en milliers)	29 945	27 493	27 129	28 127	28 470	مجموع الأطنان المنقولة (بألف طن)
Wagons complets PV+GV	29 754	27 206	26 908	27 948	28 292	الشاحنات المليئة (كاملة)
Transport en service	191	287	221	179	178	نقلات المصلحة
Tonnes Kilomètres (en millions)	4 973	4 699	4 650	4 795	4 827	مجموع الأطنان الكيلومترية (بالملايين)
Wagons complets	4 937	4 652	4 616	4 767	4 797	الشاحنات المليئة (كاملة)
Transport en service	36	47	34	28	30	نقلات المصلحة
Parcours moyen d'une tonne au Km						متوسط مسير الطن (بالكيلومتر)
Wagons complets	166	171	171	170	170	الشاحنات المليئة (كاملة)
Wagons chargés						عدد الشاحنات المحملة
Nombre de wagons chargés	527 439	488 283	496 837	524 082	519 401	عدد الشاحنات المحملة
dont phosphates	359 340	316 646	300 200	314 707	324 469	ضمنها شاحنات الفوسفات
Moyenne journalière des wagons chargés	1 445	1 338	1 361	1 436	1 423	المعدل اليومي للشاحنات المحملة
Tonnage moyen transporté/wagon	57	56	55	54	55	متوسط الأطنان المحملة بكل شاحنة

8 - 31 Ports ouverts au trafic ferroviaire (2)

8 - 31 رواج البضائع بالموانئ الموصولة بالسكك الحديدية (2)

En tonne	2002	2001	2000	1999	1998	بالطن
Importation						الإستيراد
Casablanca	966 944	821 718	1 120 459	1 015 995	774 924	الدار البيضاء
Jorf Lasfar (El Jadida)	626 833	616 316	665 200	728 670	620 980	الجرف الأصفر (الجديدة)
Kénitra	65 596	68 143	95 496	71 631	57 822	القنيطرة
Safi	1 189 292	1 171 307	1 251 201	1 295 018	1 205 591	أسفي
Tanger	-	-	74	-	8	طنجة
Exportation						التصدير
Casablanca	205 002	157 205	238 523	240 156	242 174	الدار البيضاء
Jorf Lasfar (El Jadida)	443	...	140	437	17 433	الجرف الأصفر (الجديدة)
Kénitra	94 397	...	1 704	-	-	القنيطرة
Safi	2 060 923	2 198 244	2 305 200	2 283 163	2 395 353	أسفي
Tanger	-	18	18	198	194	طنجة

(1) Non compris les bagages

(2) Y compris le transport en service et non compris les phosphates

Source : Office National des Chemins de Fer

Ministère de l'Équipement et du Transport

(1) لا يشمل نقل الأمتعة
(2) تحتوي على نقل الخدمات و لا يشمل الفوسفات
المصدر : المكتب الوطني للسكك الحديدية
وزارة التجهيز و النقل

8 - 32 Trafic de marchandises par
groupe de produits

8 - 32 نقل البضائع حسب مجموعة المنتجات

En milliers de tonnes	2002	2001	2000	1999	1998	بإلف طن
Phosphates	22 820	20 200	19 086	19 983	20 809	الفوسفاط
Produits minéraux solides	2 739	2 889	2 979	2 943	2 792	المنتجات المعدنية
dont :						منها:
Charbon	716	736	724	794	645	الفحم
Ciment	335	328	407	401	378	الإسمنت
Soufre	1 147	1 124	1 129	1 162	1 130	الكبريت
Produits minéraux liquides	...	478	602	917	844	المنتجات المعدنية السائلة
dont :						منها:
Pétrole brut	4	-	-	-	-	النفط الخام
Produits noirs	15	6	13	187	205	المنتجات السوداء
Produits alimentaires	334	282	303	299	261	المنتجات الغذائية
dont :						منها:
Sucre brut	-	-	-	-	-	السكر الخام
Sucre raffiné	153	101	101	62	49	السكر المكرر
Produits agricoles	554	555	838	649	684	المنتجات الفلاحية
dont :						منها:
Céréales	526	537	812	622	633	الحبوب
Agrumes	5	6	17	12	19	الحوامض
Produits chimiques et engrais	2 439	2 531	2 627	2 663	2 667	المنتجات الكيماوية والأسمدة
dont :						منها:
Engrais	1 167	1 199	1 270	1 061	979	الأسمدة
Acide phosphorique	1 272	1 332	1 357	1 602	1 688	الحامض الفوسفوري
Bois, liège, carton	364	230	320	340	62	الخشب واللين والورق المقوى
Matières textiles	1	1	1	1	1	مواد النسيج
Ouvrages en pierre	7	28	11	32	47	المصنوعات الحجرية
Métaux, machines et matériel de transport	109	293	358	296	300	مصنوعات معدنية وآلات ومعدات النقل
Autres marchandises	118	6	4	4	3	البضائع الأخرى
Total	29 945	27 493	27 129	28 127	28 470	المجموع

8 - 33 Personnel de l'O.N.C.F

8 - 33 عدد المستخدمين بالمكتب الوطني للسكك الحديدية

Au 31 Décembre	2002	2001	2000	1999	1998	في 31 ديسمبر
Direction Générale	768	891	948	997	1 022	الإدارة العامة
Direction Exploitation	3 457	3 287	3 408	3 510	3 677	مديرية حركة النقل
Direction Matériel et Traction	2 588	2 996	3 145	3 338	3 576	مديرية المعدات والجر
Direction Voies et Bâtiments	2 995	3 073	3 166	3 257	3 361	مديرية المنشآت الثابتة
Total	9 808	10 247	10 667	11 102	11 636	المجموع

8 - 34 Résultats financiers de l'exploitation des chemins de fer (1)

8 - 34 النتائج المالية لإستغلال السكك الحديدية (1)

En milliers de DH	2002	2001	2000	1999	1998	بألف درهم
Produits	2 210 927	2 062 460	2 007 870	1 966 733	1 911 430	العائدات
Trafic voyageurs et bagages	540 047	492 999	454 676	430 722	414 308	نقل المسافرين والأمتعة
Trafic marchandises : (P.V)	1 398 798	1 296 817	1 270 261	1 270 000	1 250 871	نقل البضائع (السير البطيء)
Recettes hors trafic	272 082	272 644	282 933	266 011	246 251	عائدات خارج الرواج
Charges	1 849 750	1 764 210	1 758 272	1 721 160	1 674 470	التكاليف
Dépenses d'exploitation	1 340 464	1 272 930	1 266 952	1 253 239	1 248 840	تكاليف الإستغلال
Frais financiers, dotations aux amortissements et aux provisions	509 286	491 280	491 320	467 921	425 630	تكاليف مالية ومبالغ الإستهلاك و التخزين
Résultats						النتائج
Produits nets	361 177	298 250	249 600	245 573	236 960	النتائج الصافي
Produits par Km exploité	1 159	1 082	1 053	1 031	1 002	العائدات بالنسبة للكيلومتر الواحد المستغل
Charges par Km exploité	970	925	922	903	878	التكاليف بالنسبة للكيلومتر الواحد المستغل
Coefficient d'exploitation (2)	84	86	88	88	88	معامل الإستغلال (2)

P.V. Petite vitesse

(1) Produits-chargés : non compris les résultats de la chaîne hôtelière Charges

(2) Coefficient d'exploitation = $\frac{\text{Produits}}{\text{Charges}} \times 100$

Source : Office National des Chemins de Fer
Ministère de l'Équipement et du Transport

(1) العائدات - التكاليف (دون اعتبار نتائج الشبكة الفندقية) التكاليف

(2) معامل الإستغلال = $\frac{\text{العائدات}}{\text{التكاليف}} \times 100$

المصدر : المكتب الوطني للسكك الحديدية
وزارة التجهيز و النقل

8 - 35 Activité générale des transports aériens

8 - 35 النشاط العام للنقل الجوي

	2002	2001 ^R	2000	1999 ^R	1998	
Mouvements des avions	109 368	116 865	118 915	114 766	110 869	حركات الطائرات
Mouvements commerciaux	91 300	95 735	99 741	94 761	90 618	الحركات التجارية
Arrivée	45 643	47 864	49 870	47 381	45 306	الوصول
Départ	45 657	47 871	49 871	47 380	45 312	الذهاب
Autres mouvements	18 068	21 130	19 174	20 005	20 251	الحركات الأخرى
Vol de service	426	1 176	1 174	1 718	1 928	طيران الخدمة
Avions privés	11 839	11 573	11 330	11 373	11 941	الطائرات الخاصة
Avions militaires	3 239	5 125	3 905	3 064	2 590	الطائرات العسكرية
Avions de l'Etat	2 564	3 256	2 765	3 850	3 792	طائرات الدولة
Principaux avions en vol						الأسطول المتشكل
Boeing 737	55 461	56 350	59 871	56 673	51 782	بوينك 737
Boeing 727/200	...	...	1 026	760	2 251	بوينك 200 / 727
Boeing 747	1 543	1 659	1 786	1 846	2 123	بوينك 747
Transport de voyageurs	6 781 100	7 099 543	7 252 649	6 897 441	6 301 620	نقل المسافرين
Mouvements commerciaux	6 697 130	7 005 198	7 170 584	6 803 963	6 208 653	الحركات التجارية
Arrivée	3 232 406	3 378 226	3 499 033	3 283 299	2 968 958	الوصول
Départ	3 259 217	3 424 866	3 526 105	3 371 152	3 044 024	الذهاب
Transit	205 507	202 106	145 446	149 512	195 671	المعبر
Autres mouvements	83 970	94 345	82 065	93 478	92 267	الحركات الأخرى
Fret	50 396	49 137	51 645	52 520	49 330	نقل الأمتعة (بالطن)
Vol régulier	43 082	40 915	44 053	46 485	45 485	الطيران المنتظم
Vol irrégulier	7 314	8 222	7 592	6 035	3 857	الطيران الغير المنتظم
Poste (vol régulier) (tonne)	1 217	1 261	1 801	1 814	1 925	البريد (الطيران المنتظم) (بالطن)

8 - 36 Trafic aérien commercial selon les compagnies

8 - 36 الرواج الجوي التجاري حسب الشركات

Compagnies	نقل المسافرين Trafic passagers		حركات الطائرات Mouvements des avions		الشركات
	2002	2001	2002	2001	
Royal Air Maroc	4 362 711	4 617 951	52 334	55 841	الخطوط الملكية المغربية
Régional Air Lines	119 714	119 679	14 643	15 918	الخطوط الجوية الجهوية
Compagnies étrangères	2 180 174	2 267 568	23 917	23 976	أخرى
Total	6 662 599	7 005 198	90 894	95 735	المجموع

8 - 37 Mouvements des avions et des passagers
selon les principaux types d'avions

37 - 8 حركات الطائرات والمسافرين
حسب الأسطول المتنقل

Année 2002	B737	B190	MD80/82	EA320	B757	B747	سنة 2002
Avions	55 461	15 047	1 543	7 487	2 290	970	الطائرات
Agadir	7 864	3 139	96	574	468	14	أكادير
Al Hoceïma	354	4	28	-	-	-	الحسيمة
Errachidia	12	16	-	20	8	-	الرشيدية
Fès-Sais	1 556	54	2	2	36	20	فاس - سايس
Laâyoune	789	1 478	-	-	4	-	العيون
Marrakech	10 434	62	90	1 826	184	244	مراكش
Mohammed V	26 460	6 494	1 273	4 609	1 396	466	محمد الخامس
Ouarzazate	946	14	4	2	24	-	ورزازات
Oujda	1 957	114	-	-	30	60	وجدة
Rabat-Salé	1 579	50	4	18	22	60	الرباط - سلا
Tan-Tan	-	6	-	-	-	-	طنان
Tanger	2 489	3 464	46	406	116	52	طنجة
Tétouan	2	124	-	30	-	-	تطوان
Essaouira	90	4	-	-	-	-	الصويرة
Nador	929	24	-	-	2	54	الناضور
Passagers	4 434 965	110 348	152 145	682 271	274 709	230 340	المسافرون
Agadir	681 623	15 575	11 264	76 253	83 806	2 633	أكادير
Al Hoceïma	25 711	44	3 779	-	-	-	الحسيمة
Errachidia	405	100	-	-	596	-	الرشيدية
Fès-Sais	92 646	225	-	144	2 614	3 961	فاس - سايس
Laâyoune	32 277	14 592	-	-	331	-	العيون
Marrakech	992 676	370	11 136	200 398	19 276	79 409	مراكش
Mohammed V	2 062 733	58 669	119 329	392 177	155 546	99 129	محمد الخامس
Ouarzazate	63 467	95	250	140	2 704	-	ورزازات
Oujda	150 785	728	-	-	1 635	11 716	وجدة
Rabat-Salé	124 792	99	81	1 690	1 557	8 413	الرباط - سلا
Tan-Tan	-	-	-	-	-	-	طنان
Tanger	142 223	18 793	6 306	10 925	6 466	10 839	طنجة
Tétouan	60	952	-	544	-	-	تطوان
Essaouira	2 331	15	-	-	-	-	الصويرة
Nador	63 236	91	-	-	178	14 240	الناضور

8 - 38 Mouvements des avions et des passagers
selon les aéroports

38 - 38 حركات الطائرات والمسافرين
حسب المطارات

Année 2002	المجموع العام Total général	الحركات الأخرى Autres mouvements					الحركات التجارية Trafic commercial			سنة 2002
		المجموع Total	طائرات الدولة Avions de l'Etat	الطائرات العسكرية Avions militaires	الطائرات الخاصة Avions privés	طيران الخدمة Vol de service	المجموع Total	الإقلاع Départ	الوصول Arrivée	
Avions	109 368	18 068	2 564	3 239	11 839	426	91 300	45 657	45 643	الطائرات
Agadir	14 617	1 812	131	108	1 567	6	12 805	6 403	6 402	أكادير
Al Hoceïma	686	298	-	74	224	-	388	194	194	الحسيمة
Errachidia	598	486	76	140	270	-	112	56	56	الرشيدية
Fès-Saïs	2 995	1 289	34	258	945	52	1 706	853	853	فاس - سايس
Laâyounc	4 178	1 549	987	27	533	2	2 629	1 315	1 314	العيون
Marrakech	16 530	3 452	486	134	2 812	20	13 078	6 540	6 538	مراكش
Mohammed V	47 990	1 350	218	283	545	304	46 640	23 327	23 313	محمد الخامس
Ouarzazate	1 991	993	6	178	809	-	998	499	499	ورزازات
Oujda	2 623	424	36	102	284	2	2 199	1 099	1 100	وجدة
Rabat-Salé	3 871	1 754	288	375	1 081	10	2 117	1 058	1 059	الرباط - سلا
Tan-Tan	651	645	-	449	196	-	6	3	3	طان طان
Tanger	10 181	2 820	174	780	1 842	24	7 361	3 680	3 681	طنجة
Tétouan	788	632	126	243	261	2	156	78	78	تطوان
Essaouira	509	413	2	32	375	4	96	48	48	الصويرة
Nador	1 160	151	-	56	95	-	1 009	504	505	الناضور

Passagers	المجموع العام Total général	الحركات الأخرى Autres mouvements		الحركات التجارية Trafic commercial			المسافرون
		المجموع Total	المجموع Total	المجموع Total	الإقلاع Départ	الوصول Arrivée	
Passagers	6 781 100	83 970	6 697 130	205 507	3 259 217	3 232 406	المسافرون
Agadir	941 242	6 809	934 433	42 492	448 228	443 713	أكادير
Al Hoceïma	33 546	1 714	31 832	2 123	15 555	14 154	الحسيمة
Errachidia	8 361	5 401	2 960	1 455	819	686	الرشيدية
Fès-Saïs	117 107	4 063	113 044	10 238	53 972	48 834	فاس - سايس
Laâyoune	72 890	10 741	62 149	12 296	25 109	24 744	العيون
Marrakech	1 364 671	15 308	1 349 363	25 143	659 109	665 111	مراكش
Mohammed V	3 451 140	1 885	3 449 255	59 795	1 699 882	1 689 578	محمد الخامس
Ouarzazate	71 820	4 402	67 418	272	32 134	35 012	ورزازات
Oujda	170 313	1 928	168 385	3 167	85 217	80 001	وجدة
Rabat-Salé	175 889	14 024	161 865	383	79 236	82 246	الرباط - سلا
Tan-Tan	3 730	3 730	-	-	-	-	طان طان
Tanger	278 083	9 254	268 829	42 206	117 005	109 618	طنجة
Tétouan	6 142	2 957	3 185	1 629	735	821	تطوان
Essaouira	3 586	1 184	2 402	43	1 425	934	الصويرة
Nador	82 580	570	82 010	4 265	40 791	36 954	الناضور

8 - 39 Trafic aérien commercial selon les lignes

8 - 39 الرواج الجوي التجاري حسب الخطوط

Année 2002	المجموع	الخطوط الأخرى	نحو الشرق	مجموع أوروبا	باقي أوروبا	فرنسا	إفريقيا	داخل المغرب	سنة 2002
Lignes	Total	Autres	Orient	Total Europe	Autres	France	Afrique	Intérieur	
Mouvements des avions	91 300	666	3 398	48 519	27 426	21 093	8 893	29 824	حركات الطائرات
Agadir	12 805	-	35	5 350	3 378	1 972	1 722	5 698	أكادير
Al Hoceïma	388	-	-	307	208	99	-	81	الحسنية
Errachidia	112	-	15	36	22	14	19	42	الرشيدية
Fès-Sats	1 706	-	57	495	13	482	2	1 152	فاس - سايس
Laâyoune	2 629	-	3	32	29	3	1 309	1 285	العيون
Marrakech	13 078	5	55	8 609	2 292	6 317	70	4 339	مراكش
Mohammed V	46 640	656	3 019	25 867	16 888	8 979	5 731	11 367	محمد الخامس
Ouarzazate	998	-	5	287	21	266	3	703	ورزازات
Oujda	2 199	-	52	1 172	305	867	7	968	وجدة
Rabat-Salé	2 117	5	111	1 574	34	1 540	22	405	الرباط - سلا
Tan-Tan	6	-	-	-	-	-	6	-	طان طان
Tanger	7 361	-	43	4 114	3 602	512	2	3 202	طنجة
Tétouan	156	-	-	31	31	-	-	125	تطوان
Essaouira	96	-	-	52	14	38	-	44	الصويرة
Nador	1 009	-	3	593	589	4	-	413	الناضور
Passagers (Nombre) (1)	6 491 623	127 614	374 188	4 067 679	1 793 604	2 274 075	372 748	1 549 394	عدد المسافرين (1)
Agadir	891 941	-	5 234	606 237	395 090	211 147	7 042	273 428	أكادير
Al Hoceïma	29 709	1	-	28 856	19 232	9 624	-	853	الحسنية
Errachidia	1 505	-	596	405	319	86	-	504	الرشيدية
Fès-Sats	102 806	-	8 730	42 953	229	42 724	58	51 065	فاس - سايس
Laâyoune	49 853	-	331	545	44	501	17 373	31 604	العيون
Marrakech	1 324 220	331	6 223	1 030 541	190 578	839 963	980	286 145	مراكش
Mohammed V	3 389 460	127 278	326 984	1 828 934	960 863	868 071	346 714	759 550	محمد الخامس
Ouarzazate	67 146	-	713	24 067	917	23 150	225	42 141	ورزازات
Oujda	165 218	-	4 932	117 861	30 876	86 985	-	42 425	وجدة
Rabat-Salé	161 482	5	12 887	146 125	783	145 342	356	2 109	الرباط - سلا
Tan-Tan	-	-	-	-	-	-	-	-	طان طان
Tanger	226 623	-	6 617	167 084	122 553	44 531	-	52 922	طنجة
Tétouan	1 556	-	-	551	551	-	-	1 005	تطوان
Essaouira	2 359	-	-	2 150	523	1 627	-	209	الصويرة
Nador	77 745	-	941	71 370	71 046	324	-	5 434	الناضور
Frêt(tonne) (2)	50 386	1 552	9 081	30 021	16 340	13 681	2 686	7 046	الأمثلة (بالطن) (2)
Agadir	1 709	-	-	590	154	436	180	940	أكادير
Al Hoceïma	5	-	-	5	5	-	-	-	الحسنية
Errachidia	244	-	185	11	11	-	25	23	الرشيدية
Fès-Sats	426	-	-	54	-	53	-	372	فاس - سايس
Laâyoune	336	-	-	1	1	-	147	187	العيون
Marrakech	2 198	-	-	865	73	792	-	1 333	مراكش
Mohammed V	43 042	1 552	8 395	27 458	15 868	11 590	2 142	3 495	محمد الخامس
Oujda	618	-	321	98	58	40	-	200	وجدة
Ouarzazate	47	-	-	4	3	1	-	43	ورزازات
Rabat-Salé	1 323	-	180	842	83	759	190	111	الرباط - سلا
Tan-Tan	2	-	-	-	-	-	2	-	طان طان
Tanger	417	-	-	86	76	10	-	331	طنجة
Nador	20	-	-	8	8	-	-	12	الناضور

(1) Nom compris les transits et les passagers des autres mouvements.

(2) Il s'agit du fret payant

Source : Office National des Aéroports

(1) لا يتضمن العابرون ومساغروا الحركات الأخرى
(2) يتعلق الأمر بالأمثلة المودى عنها
المصدر : المكتب الوطني للمطارات

8 - 40 Trafic aérien commercial selon le type de vol

8 - 40 الرواج الجوي التجاري حسب نوعية الطيران

Année 2002 Type de vol	البريد (بالطن) Poste (tonne)		الأمثلة (بالطن) Frêt (tonne)		عدد المسافرين Passagers		حركات الطائرات Mouvements des avions		سنة 2002
	الطيران المنتظم		الطيران المنتظم		الطيران المنتظم		الطيران المنتظم		
	الطيران المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران المنتظم	
	régulier	irrégulier	régulier	irrégulier	régulier	irrégulier	régulier	irrégulier	
Agadir	6	339	1 370	508 634	425 799	4 711	8 094	أكادير	
Al Hoceïma	-	-	5	13 631	18 201	147	241	الحسيمة	
Errachidia	-	244	-	2 960	-	112	-	الرشيدية	
Fès-Sais	-	4	422	24 264	88 780	285	1 421	فاس - سايس	
Laâyoune	19	142	194	6 897	55 252	628	2 001	العيون	
Marrakech	-	302	1 896	799 653	549 710	6 329	6 749	مراكش	
Mohammed V	1 114	5 479	37 563	42 493	3 406 762	2 430	44 210	محمد الخامس	
Ouarzazate	2	4	43	17 108	50 310	197	801	ورزازات	
Oujda	6	333	285	37 930	130 455	372	1 827	وجدة	
Rabat-Salé	70	455	878	19 190	142 675	357	1 760	الرباط - سلا	
Tan-Tan	-	2	-	-	-	6	-	طنان طان	
Tanger	-	10	407	43 589	225 240	474	6 887	طنجة	
Tétouan	-	-	-	2 302	883	48	108	تطوان	
Essaouira	-	-	-	1 957	445	59	37	الصويرة	
Nador	-	-	20	1 176	80 834	30	979	الناضور	
Total	1 217	7 314	43 082	1 521 784	5 175 346	16 185	75 115	المجموع	

8 - 41 Activité de la Compagnie Royal Air Maroc

8 - 41 نشاط شركة الخطوط الملكية المغربية

	Unité	2001	2000	1999	1998	1997	الوحدة	
Heures de vol	Nombre	103 771	109 939	106 495	96 324	86 968	العدد	ساعات الطيران
Kilomètres parcourus	Milliers	62 769	67 914	64 962	58 786	52 180	بألف كلم	المسافة المقطوعة
Passagers transportés	Milliers	3 677	3 676	3 460	3 046	2 654	بالآلاف	الركاب المنقولون
Frêt et bagages	Tonnes	28 493	27 963	28 528	26 114	25 880	بالطن	البضائع والأمثلة المنقولة
Poste	Tonnes	...	739	902	718	735	بالطن	البريد
Sièges-kilomètres offerts	Millions	9 207	10 135	10 013	9 052	8 047	بالمليون	المقاعد المعروضة بالكيلومتر
Passagers - Km - transportés	Millions	6 642	7 442	6 880	6 124	5 414	بالمليون	الركاب المنقولون بالكيلومتر
Tonnes - Km - offertes	Milliers	...	1 371 672	1 331 181	1 157 157	1 036 360	بالآلاف	الأطنان المعروضة بالكيلومتر
Tonnes - Km - réalisées	Milliers	...	718 467	678 439	562 872	440 795	بالآلاف	الأطنان المنقولة بالكيلومتر
Coef. d'occ. des passagers (1)	%	72	73	69	68	67	%	نسبة المقاعد المستعملة (1)
Coef. d'occ total (2)	%	...	52	51	49	41	%	نسبة مجموع الإستغلال (2)

(1) Passagers kilomètres transportés-rapportés aux sièges-kilomètres offerts
 (2) Tonnes kilomètres transportées rapportées aux tonnes-kilomètres offertes
 Source : Office National des Aéroports
 Royal Air Maroc

(1) الركاب المنقولون بالنسبة للمقاعد المعروضة في الكيلومتر
 (2) الأطنان المنقولة بالنسبة للأطنان المعروضة في الكيلومتر
 المصدر : المكتب الوطني للمطارات
 شركة الخطوط الملكية المغربية

8 - 42 Mouvements des navires de commerce

42 - 8 حركات البواخر التجارية

	2002	2001	2000 ^R	1999	1998	
Mouvements des navires	32 362	30 750	30 156	29 918	26 531	حركات البواخر
Agadir	1 690	1 516	1 616	1 857	1 530	أكادير
Casablanca	6 656	6 758	6 696	7 299	7 143	الدار البيضاء
Dakhla	118	82	60	...	...	الداخلة
Jorf Lasfar	1 338	1 338	1 142	1 278	1 106	الجرف الأصفر
Kénitra	322	246	406	342	281	القنيطرة
Mohammedia	1 054	1 014	956	871	829	المحمدية
Nador	2 906	2 680	2 862	2 826	1 876	الناضور
Laâyoune	984	940	934	...	..	العيون
Safi	1 312	1 382	1 384	1 274	1 297	أسفي
Tanger	15 928	14 722	14 040	13 219	12 469	طنجة
Tan-Tan	54	72	60	...	...	طاطان
Jauge brute	304 024	271 696	263 637	266 956	219 617	الحمولة الإجمالية
(en milliers de tonnes) (1)						(بالآلاف التوننا) (1)
Agadir	13 495	11 176	11 025	11 649	9 235	أكادير
Casablanca	59 706	60 103	61 113	63 417	61 305	الدار البيضاء
Dakhla	259	194	123	...	...	الداخلة
Jorf Lasfar	16 520	15 776	12 828	13 709	12 208	الجرف الأصفر
Kénitra	609	505	746	618	556	القنيطرة
Mohammedia	14 236	15 531	13 470	13 620	10 172	المحمدية
Nador	37 351	27 995	29 356	29 198	21 574	الناضور
Laâyoune	4 348	4 941	4 542	...	...	العيون
Safi	10 398	10 302	9 710	10 440	8 703	أسفي
Tanger	146 954	124 980	120 498	116 177	95 864	طنجة
Tan-Tan	149	193	226	...	...	طاطان

(1) Un tonneau équivaut à 2,83 m³
Source : Office d'Exploitation des Ports

(1) البرميل يساوي 2,83 م³
المصدر : مكتب استغلال الموانئ

8 - 43 Trafic de marchandises

8 - 43 نقل البضائع

En milliers de tonnes	2002	2001	2000 ^م	1999	1998	بالت طن
Marchandises chargées	24 891	24 959	23 884	24 128	20 278	البضائع المشحونة
Agadir	676	633	646	665	569	أكادير
Casablanca	10 798	10 262	10 020	10 493	11 143	الدار البيضاء
Dakhla	3	-	-	...	...	الداخلة
Jorf Lasfar	3 530	3 447	3 193	3 159	2 720	الجرف الأصفر
Kénitra	142	82	154	134	86	القنيطرة
Mohammedia	2 066	2 534	2 153	1 988	1 071	المحمدية
Nador	393	439	387	429	452	الناضور
Laâyoune	2 644	2 908	2 751	...	...	العيون
Safi	2 973	3 067	3 143	3 069	3 031	أسفي
Tanger	1 650	1 522	1 422	1 335	1 206	طنجة
Tan-Tan	16	35	15	...	..	طانطان
Marchandises déchargées	32 097	32 591	29 560	28 524	25 189	البضائع المفرغة
Agadir	1 654	1 699	1 533	1 454	1 266	أكادير
Casablanca	10 481	9 899	9 754	9 375	8 599	الدار البيضاء
Dakhla	65	46	46	...	...	الداخلة
Jorf Lasfar	6 799	6 497	5 175	5 178	4 675	الجرف الأصفر
Kénitra	122	129	209	117	138	القنيطرة
Mohammedia	7 464	8 607	7 495	7 503	6 445	المحمدية
Nador	1 708	1 905	1 623	1 488	1 305	الناضور
Laâyoune	331	259	283	...	...	العيون
Safi	1 855	1 952	1 990	1 781	1 577	أسفي
Tanger	1 578	1 563	1 403	1 283	1 184	طنجة
Tan-Tan	38	35	49	...	...	طانطان
Phosphates chargés	11 111	10 842	10 480	11 625	11 784	الفوسفات المشحون
Casablanca	8 911	8 495	8 279	8 895	9 655	الدار البيضاء
Jorf Lasfar	415	243	152	201	333	الجرف الأصفر
Laâyoune	1 755	2 094	2 049	2 529	1 796	العيون
Safi	30	11	-	-	-	أسفي
Trafic pétrolier	8 722	9 825	10 627	9 101	9 296	المواد النفطية المفرغة
Agadir	506	547	487	549	524	أكادير
Mohammedia	7 449	8 574	9 373	7 798	7 495	المحمدية
Autres ports	768	704	767	754	1 277	موانئ أخرى

8 - 44 Tonnage global ventilé par mode de conditionnement (1)

8 - 44 الحمولة الإجمالية المقسمة حسب توضعها (1)

En milliers de tonnes	2002	2001	2000 ^R	1999	1998	بألف طن
Vracs liquides	14 806	16 286	14 718	15 460	12 686	السائلات المختلفة
Dont:						منها :
Hydrocarbures	10 643	12 207	10 788	11 022	8 773	المواد النفطية
Acide phosphorique	2 882	2 674	2 793	3 098	2 803	حامض الفوسفور
Amoniac	474	439	400	331	344	لامونياك
Vracs solides	30 626	30 829	28 748	27 623	26 851	المختلطات الصلبة
Dont:						منها :
Céréales	4 804	5 268	5 456	4 251	3 916	الحبوب
Engrais	2 406	3 018	2 638	2 368	2 137	الأسمدة
Phosphates	11 111	10 842	10 479	11 340	11 784	النوسفات
Charbon	5 022	5 242	3 619	3 357	3 136	الفحم
Soufre	2 890	2 563	2 852	3 067	2 814	الكبريت
Marchandises générales	11 556	10 435	9 978	9 658	8 688	بضائع مختلفة
Dont:						منها :
Conteneurs	4 178	3 628	3 283	2 932	2 585	الحاويات
Roro (2)	3 014	2 916	2 883	2 794	2 582	البضائع المحملة على العربات (2)
Total	56 988	57 550	53 444	52 741	48 225	المجموع

8 - 45 Activité de la Compagnie Marocaine de Navigation (CO.MA.NAV)

8 - 45 نشاط الشركة المغربية للملاحة

	Unité	2002	2001	2000	1999	1998	الوحدة
Chiffre d'affaires	Millions DH	1 045	919	1 130	1 017	956	بمليون درهم
Tonnage transporté	Milliers T	1 313	1 315	1 792	1 720	1 832	بألف طن
dont:Lignes régulières	Milliers T	1 162	1 153	1 340	1 365	1 442	..
Agrumes primeurs	Milliers T	9	40	44	45	70	..
Tramping	Milliers T	142	122	408	310	320	..
Nombre de voyageurs transportés	Nombre	469 170	303 200	359 500	294 020	250 218	بالعدد
Nombre de camions transportés	Nombre	-	-	-	-	-	..
Nombre de voitures transportées	Nombre	123 210	82 670	92 960	76 740	65 780	..
Nombre de navires consignés	Nombre	1 998	2 117	2 418	2 436	2 247	..
Effectif du personnel	Nombre	608	1 215	1 253	1 268	1 316	..
Navigants	Nombre	271	600	619	621	681	..
Sédentaires	Nombre	337	615	634	647	635	..

(1) Il s'agit du chargement + déchargement

(2) Marchandises transportées sur des véhicules roulants

Source : Office d'Exploitation des Ports

Compagnie Marocaine de Navigation

(1) يتعلق الأمر بالشحن والإفراغ
(2) يتعلق الأمر بالعربات المحملة المنقولة عبر البواخر
المصدر : مكتب استغلال الموانئ
الشركة المغربية للملاحة

8 - 46 Marchandises transportées
par les compagnies marocaines

46 - 8 البضائع المحمولة
من طرف الأسطول المغربي

En tonnes	2002	2001	2000	1999	1998	بالأطنان
COMANAV	1 313 014	1 314 955	1 793 157	2 063 090	1 677 100	الشركة المغربية للملاحة
MARPHOCEAN	555 565	608 209	685 506	718 652	718 123	مارفوسيان
ATLAS	587 299	505 031	593 171	419 624	386 789	أطلس
UNIMAR	...	57 926	74 584	113 211	187 028	إينيمار
PETROCAB	608 071	773 100	743 769	814 000	557 662	بيتروكاب
LIMADET	197 000	283 500	260 876	311 476	262 000	ليماديت
NAVIMAR	47 286	24 949	53 690	48 018	46 491	نافيمار
COTRAMA	83 985	62 443	62 145	121 080	143 739	كوتراما
IMTC	1 900 000	1 727 000	565 217	523 424	395 960	إ.م.ت.س
COMARIT	292 300	257 000	322 759	295 000	368 380	كوماريت
CASAMAR	498 000	...	72 652	60 839	167 025	كازامار
DEXTRAMAR	74 537	100 745	...	...	...	دكسترامار
EXMARIS	187 600	120 000	...	...	...	إكسماريس
CONTENEMAR	83 600	...	...	...	...	كونتنيمار
NAVIERA DEL ODIEL	...	106 000	...	...	...	نافييرا أديل أوديل
M.S.C	420 621	155 000	...	...	...	شركة M.S.C
Total	6 848 878	6 095 858	5 227 526	5 488 414	4 910 297	المجموع

8 - 47 Tonnage transporté
en lignes régulières

47 - 8 نشاط الخطوط المنتظمة
(الأطنان المنقولة)

En tonnes	2002	2001	2000	1999	1998	بالأطنان
COMANAV	1 161 983	1 152 765	1 340 572	1 698 670	1 276 000	الشركة المغربية للملاحة
COMARIT	292 300	257 000	298 694	276 540	327 836	كوماريت
I.M.T.C	727 000	655 000	565 217	523 424	395 960	إ.م.ت.س
ATLAS	153 000	132 960	78 464	37 776	56 207	أطلس
LIMADET	197 000	283 500	260 876	311 476	262 000	ليماديت
DEXTRAMAR	74 537	100 745	...	...	...	دكسترامار
EXMARIS	187 600	120 000	...	...	...	إكسماريس
CONTENEMAR	83 600	...	...	...	...	كونتنيمار
NAVIERA DEL ODIEL	...	106 000	...	...	...	نافييرا أديل أوديل
M.S.C	420 621	155 000	...	...	...	شركة M.S.C
Total	3 297 641	2 962 970	2 543 823	2 847 886	2 318 003	المجموع

8 - 48 Tonnage par navires frigorifiques
(agrumes et primeures)

8 - 48 الحمولة المنقولة بواسطة سفن التبريد
(البواكر و الجوامض)

En tonnes	2002	2001	2000	1999	1998	بالأطنان
COMANAV	9 392	39 990	44 375	53 580	81 300	الشركة المغربية للملاحة
COMARIT	27 318	20 364	25 065	17 931	40 544	كوماريت
UNIMAR	....	57 926	74 584	95 000	109 028	إينيمار
NAVIMAR	47 286	24 949	53 690	48 108	46 491	نافيمار
COTRAMA	83 985	62 443	62 145	121 080	143 739	كوتراما
Total	167 981	205 672	259 859	335 699	421 102	المجموع

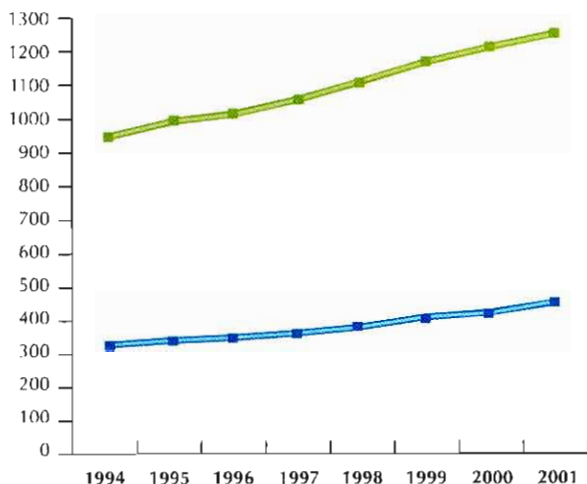
8 - 49 Transport des passagers et des véhicules

8 - 49 نقل المسافرين والعربات

	المسافرون Passagers		العربات Véhicules		
	2002	2001	2002	2001	
COMANAV	469 166	303 202	123 205	82 667	الشركة المغربية للملاحة
COMARIT	461 831	429 167	120 950	92 023	كوماريت
LIMADET	347 271	264 752	84 576	58 505	ليماديت
I.M.T.C	361 018	148 651	91 817	30 401	إ.م.ت.س
Total	1 639 286	1 145 772	420 548	263 596	المجموع

رحب السيارات : العربات المتحركة (بالآلاف)

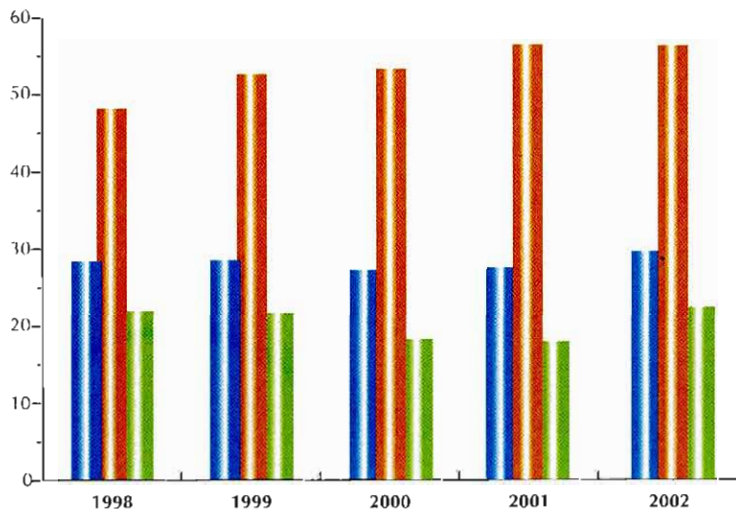
Parc automobile Véhicules en circulation (en milliers)



Voitures de tourisme — السيارات السياحية
Véhicules utilitaires — العربات النفعية

نقل البضائع (بألف طن)

Trafic de marchandise (en milliers de tonnes)



Ferroviaire — عبر السكك الحديدية
Maritime — عبر البحر
Routier — عبر الطرقات



الفصل التاسع
البريد والمواصلات

CHAPITRE IX

POSTE ET TELECOMMUNICATIONS



1

2

Faint text or stamp in the bottom left corner, possibly containing a date or reference number.

La communication prend une place de plus en plus importante dans la vie des sociétés. Elle est de nos jours pratiquement au centre de toutes les actions que les individus entreprennent, que ce soit à titre personnel ou au sein de la communauté à laquelle ils appartiennent. Elle s'impose en tant que passage obligé dans les rapports que l'individu entretient avec ses semblables où qu'ils se trouvent.

Au Maroc, le secteur de la communication a été marqué ces dernières années par une activité intense et soutenue tant au niveau de la poste qu'au niveau des télécommunications. Les données disponibles sur ce secteur proviennent du Barid Al-Maghrib pour ce qui est de la poste et de l'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications pour ce qui est des télécommunications.

La Poste

La Poste s'affirme de plus en plus comme une entreprise de communications et comme un partenaire de première importance pour les administrations, les entreprises et les particuliers.

Les bouleversements économiques, démographiques et technologiques nécessitent des adaptations et des innovations. C'est ainsi que la Poste a créé de nouveaux services tels que la poste internationale /EMS (Express Mail Service), la poste rapide et a optimisé la gestion de son réseau de contact par la mécanisation des opérations de guichets.

La Caisse d'Epargne Nationale

La Caisse d'Epargne Nationale a été créée en 1959. Elle fonctionne sous la garantie de l'Etat, sa gestion étant confiée à Barid Al-Maghrib.

تحتل الإتصالات مكانة مهمة في حياة المجتمع حيث أصبحت تلعب تدريجيا دورا محوريا و مركزيا في جميع الأنشطة التي يزاولها الإنسان، سواء لأغراضه الخاصة أو في إطار علاقاته بالمجتمع. وقد فرضت نفسها كوسيلة حيوية للتواصل والتعامل بين الأفراد والمؤسسات والهيئات...

عرف قطاع الاتصالات في السنوات الأخيرة نشاطا مكثفا ومتزايدا في كل من مجالي البريد والاتصالات.

تشمل المعطيات الإحصائية المتوفرة لهذا القطاع كل الأنشطة المتعلقة بالبريد و صندوق التوفير الوطني والشبكات البريدية والمواصلات السلكية واللاسلكية .

البريد :

تعتبر مؤسسة البريد شريكا ملازما لا بد منه ولا غنى عن خدماته في التواصل والتعامل بين الإدارات والمؤسسات والأشخاص.

ونظرا للتقلبات والتغيرات التي عرفتها ميادين الاقتصاد والديمغرافية والتكنولوجية، أحدثت بريد المغرب خدمات بريدية أخرى مثل البريد العاجل الدولي (EMS) والبريد الوطني كما طورت وسائل ونظم تسيير شبكاته بإدخال المكنتة والإعلاميات .

صندوق التوفير الوطني :

أحدث هذا الصندوق سنة 1959 من طرف الدولة وتشرف على تسييره مؤسسة بريد المغرب.

Les Chèques Postaux

Le service des chèques postaux joue un rôle essentiel dans la vie économique du pays en raison de son intervention dans le circuit monétaire. C'est également un important instrument des transactions commerciales.

Les Télécommunications

Au Maroc, le secteur des télécommunications a été marqué ces dernières années par une activité intense et soutenue. Un effort particulier a été consacré à l'élargissement de la gamme des services et produits offerts avec l'ouverture de réseau de transmission de données, du service vidéotex et l'introduction des nouvelles facilités telles que la facturation détaillée, le transfert d'appel, la conférence à trois etc... .

Parallèlement aux efforts déployés pour améliorer le confort des abonnés au service téléphonique, des moyens importants ont été mise en oeuvre pour satisfaire qualitativement et quantitativement les besoins du grand public par la modernisation des taxiphones, l'extension du parc téléphonique à travers tout le Royaume et l'extension de la couverture du GSM (Global System Mobil). Bien que récemment introduit, le service du téléphone mobile connaît actuellement une expansion rapide.

الشبكات البريدية :

تكتسي خدماتها طابعا هاما في الحياة الاقتصادية والمالية نظرا لدورها الفعال والمتداخل بالجهاز النقدي، وكأداة تسوية في المعاملات التجارية .

المواصلات السلكية واللاسلكية :

عرفت الخدمات في هذا المجال ، رواجاً مكثفاً ومتواصلاً وقد بذلت جهود هامة لتوسيعها وتنويعها وذلك بتدشين شبكة تراسل المعطيات، وتوفير خدمات الفيديو توكس وإدخال تقنيات تحويل النداء وإجراء المحاورات أو الندوة الثلاثية وغيرها.

بالموازاة مع هذه الجهود لتحسين الخدمة المقدمة للمشاركين بالهاتف تم تجنيد وسائل هامة وإنجاز عمليات كبرى بهدف التلبية والتغطية الشاملة لحاجيات العموم سواء من حيث الكم أو الكيف ذلك بتطوير أجهزة الطاكسيفون وتوسيع حظيرة المخادع الهاتفية ومجال تغطية الهاتف المتنقل أو السيار (GSM) الذي تم إدخال خدماته حديثا والتي تعرف نمواً سريعاً.

9 - 1 Réseau postal

9 - 1 الشبكة البريدية

	2002	2001	2000	1999	1998	
Le réseau de contact						شبكة الإتصال
Etablissements postaux	1 595	1 577	1 563	1 498	1 469	المؤسسات البريدية
Agences postales	789	785	776	716	691	وكالات بريدية
Recettes de plein exercice (Bureaux)	661	659	655	654	652	مكاتب كاملة الخدمات
Agences de BAM (guichets annexes)	145	133	132	128	126	شبابيك ملحقه
Etablissements informatisés	430	383	289	...	...	المؤسسات المزودة بالنظام المعلوماتي
Intermédiaires agréés (points de ventes de timbres)	11 056	10 966	10 042	9 898	9 064	الوسطاء المقبولون (نقط بيع الطابع)
Le réseau de collecte						شبكة التجميع
Boites aux lettres supplémentaires en dehors des établissements postaux	4 022	3 850	3 809	3 737	3 564	صناديق البريد الإضافية خارج المؤسسات البريدية
Le réseau d'acheminement						شبكة الإرسال
Liaisons aériennes	153	215	215	215	215	الربط الجوي
Liaisons maritimes	2	2	3	3	3	الربط البحري
Transport contractuel	692	942	920	894	882	نقل المتعاقدين
Transport en régie (1)	28	26	25	25	25	نقل الوكالة (1)
Total liaisons	875	1 185	1 163	1 137	1 125	مجموع شبكة الربط
Le réseau de distribution						شبكة التوزيع
Tournées (2)	1 572	1 541	1 535	1 519	1 519	الجولات (2)
Urbaines	1 392	1 351	...	...	1 289	الحضرية
Rurales	180	190	...	...	230	القروية
Nombre de boîtes postales	158 788	146 230	136 440	129 376	123 708	عدد الصناديق البريدية

9 - 2 Trafic des services postaux

9 - 2 رواج المصالح البريدية

	2002	2001	2000	1999	1998	
Courrier ordinaire (en millions)	254	250	237	223	215	بريد عادي (بالملايين)
Courrier recommandé (en milliers)	11 000	10 900	10 730	10 650	10 086	بريد مضمون (بالآلاف)
Total dépôt poste rapide	307 476	326 329	314 778	270 917	232 519	مجموع إيداع البريد السريع
Trafic PRN	307 476	263 983	228 406	190 382	158 542	نشاط البريد السريع الوطني
Trafic PRI (envois déposés)	-	62 346 ⁽⁴⁾	86 372	80 535	73 977	نشاط البريد السريع الدولي
Trafic EMS (envois reçus) (3)	-	92 223 ⁽⁴⁾	144 392	141 641	133 787	نشاط البريد الدولي العاجل (3)
Total dépôt colis postaux	105 822	65 582	76 750	81 452	50 401	مجموع إيداع الطرود البريدية
Trafic colis Régime intérieur	56 630	20 449	38 482	44 936	17 565	النظام الداخلي
Trafic colis R. international-dépôt	49 192	45 133	38 268	36 516	32 836	النظام الدولي
Trafic colis R. international-reçu	70 726	57 350	61 255	53 824	54 533	نشاط الطرود البريدية - النظام الدولي

(1) Transport par les moyens propres à BAM.

(2) Y compris les tournées spéciales du courrier accéléré

(3) Y compris le trafic GDEW reçu et UNIVERSEL EXPRESS

(4) la situation de l'EMS est arrêté le 14-08-2001

date de démantement de la filiale de BAM(Chronopost Maroc)

EMS : Express Mail Service

Source : Barid Al-maghrib

(1) يتم النقل بالوسائل الخاصة لبريد المغرب
 (2) يشمل كذلك الجولات الخاصة للبريد السريع
 (3) أدرج بريد السريع الوطني ضمن البريد السريع اليومي منذ 31-12-95
 (4) توقفت وضعية البريد الدولي العاجل منذ 14-08-2001 تاريخ الشروع في العمل لفرع بريد المغرب المسمى(كرونوبوست المغرب)
 المصدر: بريد المغرب

9 - 3 Mandats-poste

9 - 3 الحوالات البريدية

	2002	2001	2000	1999	1998	
Mandats émis						الحوالات المرسلة
Nombre (en milliers)	5 940	4 940	4 842	4 631	4 330	العدد (بالآلاف)
Régime intérieur	5 862	4 873	4 767	4 577	4 269	النظام الداخلي
Régime extérieur	78	67	75	54	61	النظام الدولي
Valeur (en millions de DH)	24 795	22 143	20 897	24 714	20 788	القيمة (بمليون درهم)
Régime intérieur	24 632	21 992	20 765	24 584	20 661	النظام الداخلي
Régime extérieur	163	151	132	130	127	النظام الدولي
Mandats payés						الحوالات التي تم أدائها
Nombre (en milliers)	6 500	6 599	6 113	5 858	5 825	العدد (بالآلاف)
Régime intérieur	5 015	5 104	4 782	4 434	4 340	النظام الداخلي
Régime extérieur	1 485	1 495	1 331	1 424	1 485	النظام الدولي
Valeur (en millions de DH)	28 594	26 812	24 168	28 346	24 777	القيمة (بمليون درهم)
Régime intérieur	24 143	22 722	20 745	24 396	20 671	النظام الداخلي
Régime extérieur	4 451	4 090	3 423	3 950	4 106	النظام الدولي

9 - 4 Caisse d'Epargne Nationale

9 - 4 صندوق التوفير الوطني

	2002	2001	2000	1999	1998	
Nombre en milliers						العدد بالآلاف
Valeur en millions de DH						المبالغ بمليون درهم
Nombre de versements	1 607	1 374	1 223	1 078	930	عدد الدفعات
Dont 1er versements	232	172	170	147	133	منها الدفعات الأولى
Nombre de remboursements	1 724	1 541	1 378	1 118	894	عدد الإسترجاعات
Dont remboursements partiels	1 701	1 522	1 367	1 111	876	منها الإسترجاعات الجزئية
Montant des versements	4 314	3 625	3 287	3 028	2 927	مبلغ الدفعات
Dont 1er versements	635	517	512	436	470	منها للدفعات الأولى
Montant des remboursements	3 578	3 257	2 888	2 663	2 194	مبلغ الإسترجاعات
Nombre de déposants au 31-12	1 690	1 481	1 328	1 169	1 030	عدد المودعين الى غاية 31 دجنبر
Avoirs des déposants au 31-12	7 561	6 829	6 391	5 992	5 625	رصيد المودعين الى غاية 31 دجنبر

9 - 5 Comptes de Chèques postaux

9 - 5 الشيكات البريدية

	2002	2001	2000	1999	1998	
Nombre (en milliers)						العدد (بالآلاف)
Opérations de crédit	6 159	6 241	6 423	6 376	6 018	عمليات الإعتاد
dont: virements	5 116	5 157	5 322	5 347	5 028	منها التحويلات
Opérations de débit	6 713	7 143	7 385	7 392	7 270	عمليات الخصم
dont: virements	1 001	1 297	1 356	1 318	1 338	منها التحويلات
Valeur (en millions de DH)						القيمة (بمليون درهم)
Opérations de crédit	90 803	89 993	81 454	85 218	85 787	عمليات الإعتاد
dont: virements	75 796	75 235	68 097	70 643	72 536	منها التحويلات
Opérations de débit	90 082	89 328	81 121	84 079	85 499	عمليات الخصم
dont: virements	75 824	74 140	68 151	69 674	72 561	منها التحويلات
Produits des chèques postaux (1)	177	182	149	134	120	محاصيل الشيكات البريدية (1)
Nombre des titulaires au 31-12 (en milliers)	589	567	556	541	527	عدد الحسابات الرسمية الى غاية 31 دجنبر (بالآلاف)
Avoirs des titulaires au 31-12	7 539	6 818	6 153	5 820	4 681	رصيد الحسابات الرسمية الى غاية 31 دجنبر

(1) Intérêts des sommes mises à la disposition du trésor + taxes diverses.

(1) فوائد على الرصيد الموضوع رهن الخزانة العامة وكذلك رسوم أخرى

9 - 6 Recettes de la Poste

9 - 6 محاصيل النشاط البريدي

En millions de DH	2002	2001 ^R	2000	1999	1998	مليون درهم
Produit de Barid al-Maghrib	1 118.4	1 094.4	1 082.4	1 333.1	863.7	محاصيل بريد المغرب
Produits des services postaux	709.1	700.3	704.5	...	595.2 ⁽¹⁾	محاصيل المصالح البريدية
Produits des services financiers	407.0	391.1	297.3	...	268.5	محاصيل المصالح المالية
Produits divers	2.3	3.0	80.6	...	...	محاصيل أخرى

(1) Ce chiffre se rapporte à la période allant du 26.02.98 au 31.12.98.
Source : Barid al-Maghrib

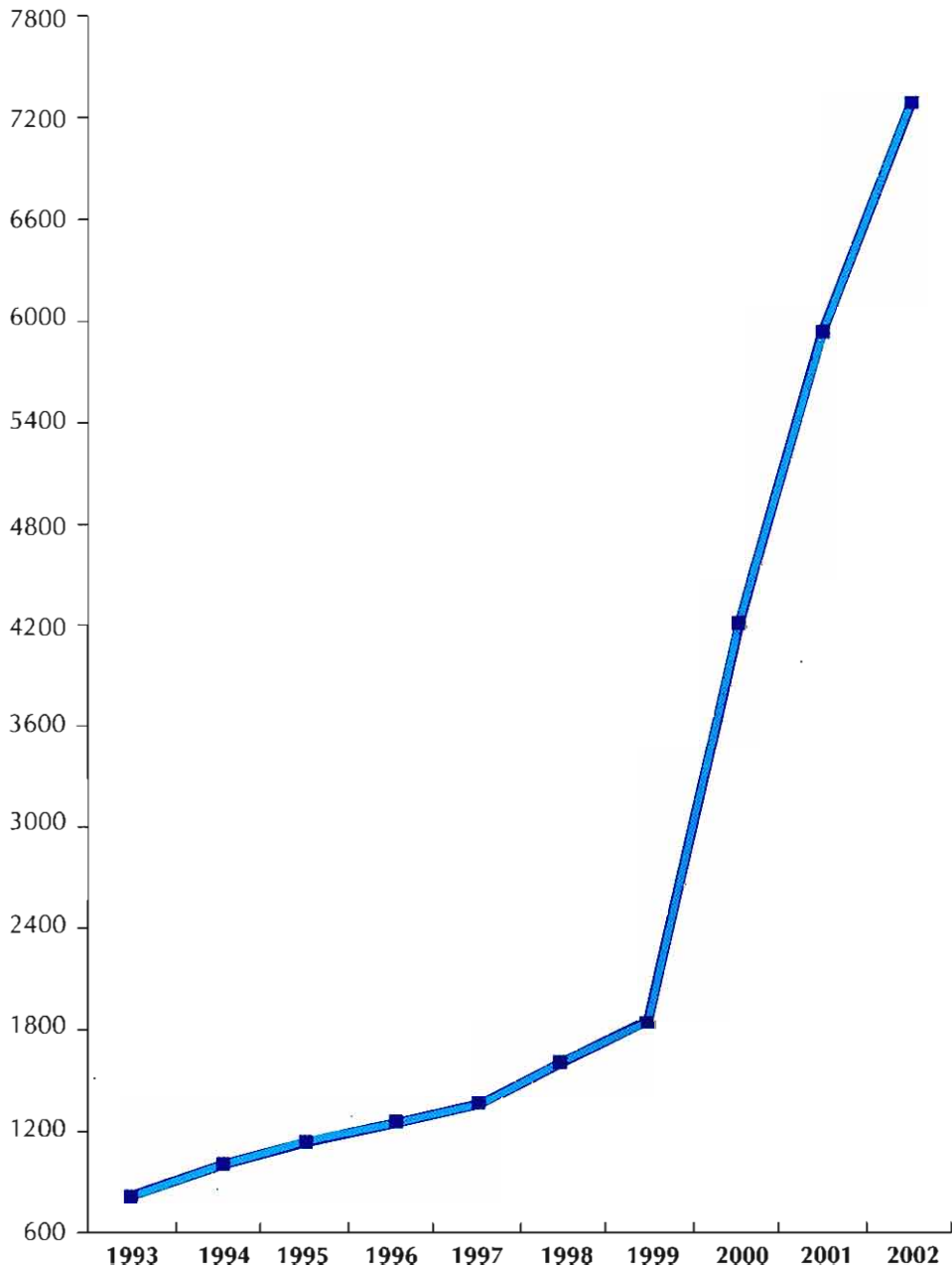
(1) هذا الرقم يتعلق بالمرحلة الممتدة من 98/2/26 إلى 98/12/11
المصدر: بريد المغرب

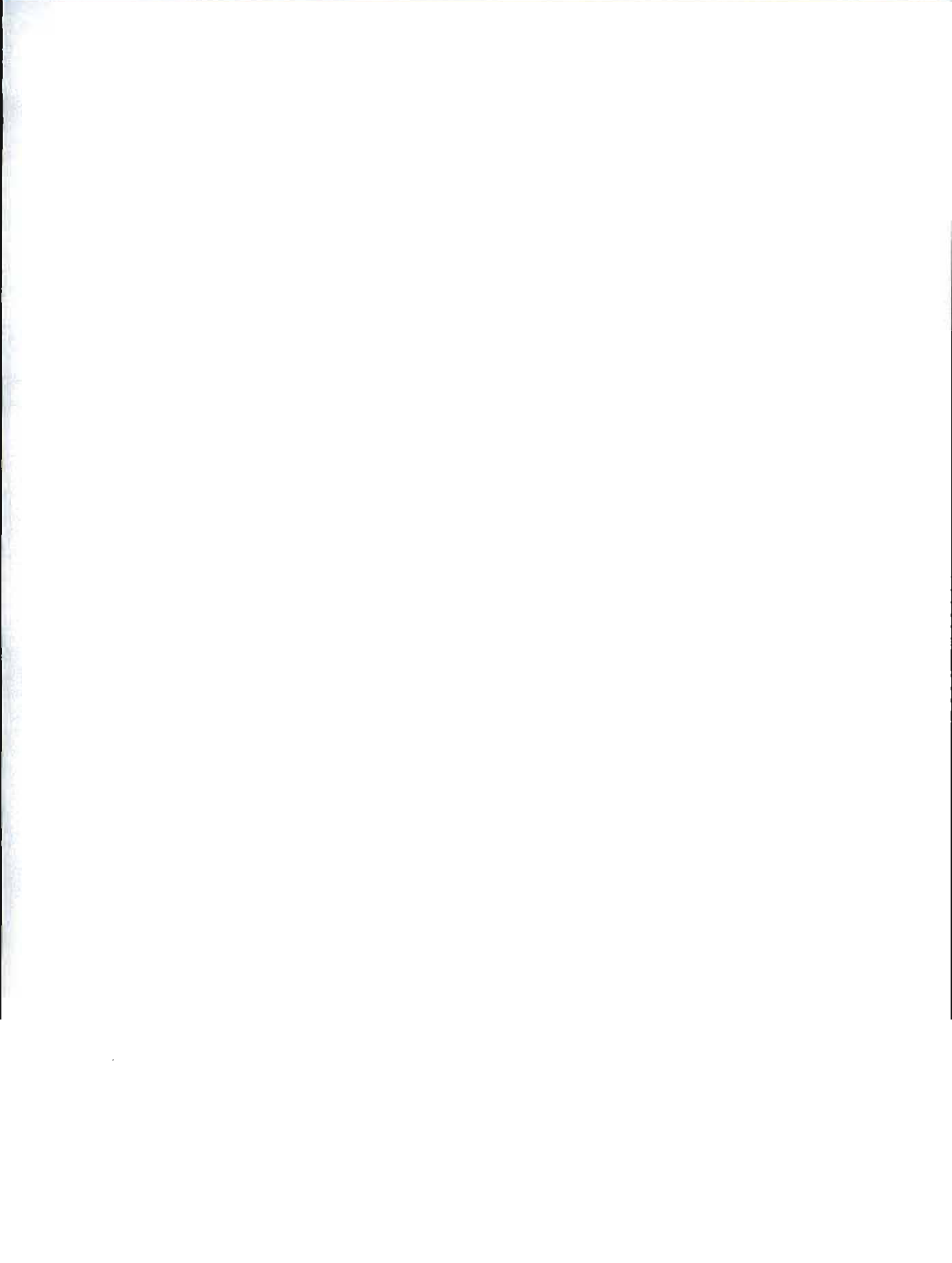
9 - 7 Parc des télécommunications

9 - 7 شبكة المواصلات

	2002	2001	2000	1999	1998	
1 - Evolution du chiffre d'affaires des opérateurs de télécommunications au Maroc (en millions de dirhams)						1 - تطور رقم المعاملات لمختلف الفاعلين في مجال الاتصالات بالمغرب (بملايين الدراهم)
Itisslat Al-Maghreb	14 751.0	13 521.0	11 600.0	8 505.0	7 426.0	اتصالات المغرب
Médi Télécom	2 257.6	1 640.4	821.2	-	-	ميدتيل
Space Com	13.3	5.3	-	-	-	سباس كوم
Tesam Maroc	4.5	3.2	0.6	-	-	تسام المغرب
Autres opérateurs	7.7	3.8	0.4	-	-	فاعلون آخرون
Total	17 034.0	15 173.7	12 422.2	8 505.0	7 426.0	المجموع
2 - Nombre de lignes pour cent habitants	2002	2001	2000	1999	1998	2 - عدد خطوط الهاتف لكل 100 نسمة
Nombre de lignes fixes	3.80	3.92	5.00	5.20	5.00	عدد خطوط الهاتف الثابت
Nombre de lignes mobiles	20.91	15.68	10.40	1.30	0.40	عدد خطوط الهاتف المحمول
Total	24.71	19.60	15.40	6.50	5.40	المجموع
3 - Téléphonie mobile	2002	2001	2000	1999	1998	3 - الهاتف المحمول
Nombre d'abonnés						مجموع عدد المشاركين
GSM	5 724 567	4 771 766	2 785 484	354 417	111 371	في الهاتف المحمول
Part du postpayé (en %)	...	7.74	10.18	56.18	100	الاشتراكات ب %
Part du prépayé (en %)	...	92.26	89.82	43.82	-	البطاقات المسبقة الدفع (جوال + مبدجهاز) ب %
Chiffre d'affaires de la téléphonie mobile (en millions de DH)	...	5301.00	3767.40	1547.91	1113.90	رقم المعاملات للهاتف المحمول (بملايين الدراهم)
Itissalat Al-Maghrib	...	3661.00	2946.40	1547.91	1113.90	اتصالات المغرب
Médi télécom	2 258	1640.35	821.19	-	-	ميدتيل
4 - Téléphonie fixe	2002	2001	2000	1999	1998	4 - الهاتف الثابت
Nombre d'abonnés (en milliers)	1 127	1 191	1 425	1 471	1 393	عدد المشاركين (بالآلاف)
Chiffre d'affaires (IAM) (en millions de DH)	....	9 860.4	8 653.6	6 957.1	6 312.1	رقم المعاملات (اتصالات المغرب) (بملايين الدراهم)
5 - Nombre d'abonnés aux réseaux de transmissions de données	2002	2001	2000	1999	1998	5 - عدد الاشتراكات في شبكة نقل المعطيات
Réseau numérique à intégration de service (RNIS)	....	10 000	6 728	2 400	612	الشبكة الرقمية ذات الخدمات المدمجة
X.25	....	1 748	2 690	2 422	2 066	X25
6 - Internet	2002	2001	2000	1999	1998	6 - الإنترنت
Utilisateurs estimés de l'internet	....	400 000	200 000	50 000	...	العدد التقديري لمستعملي الإنترنت
Abonnés à l'internet	....	53 000	37 000	3 152	400	عدد الاشتراكات في الإنترنت

تطور شبكة الخطوط الهاتفية (الثابت + المتحرك) (بالآلاف)
Evolution du parc des lignes téléphoniques (fixes et mobiles)
(en milliers)



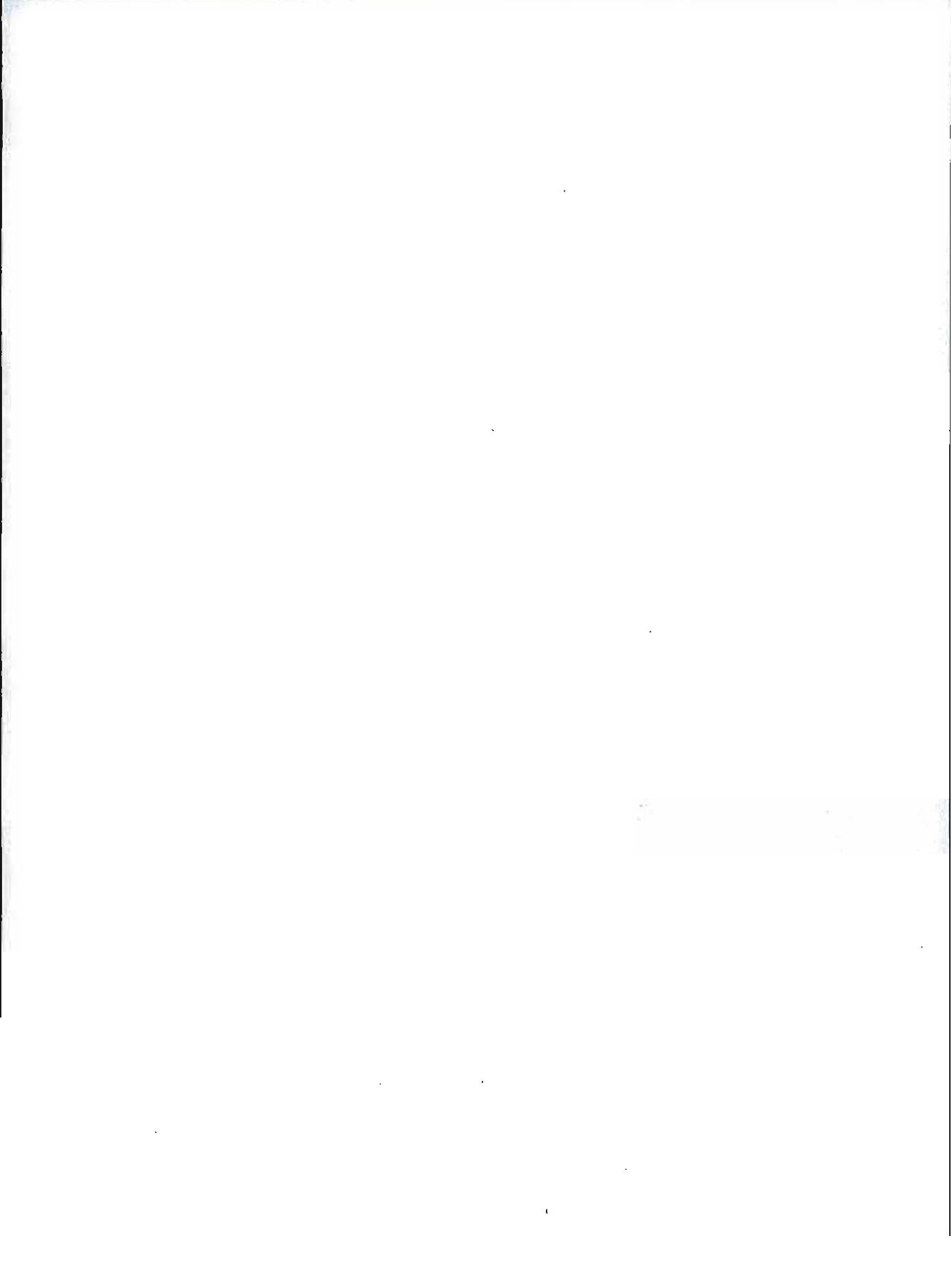


الفصل العاشر

السياحة

CHAPITRE X

TOURISME



Le Maroc dispose d'un un patrimoine touristique riche et varié. Le secteur du tourisme joue un rôle dynamique dans la promotion de l'activité économique et sociale, surtout en matière d'emploi et d'équilibre de la balance des paiements.

Les informations statistiques relatives à ce secteur proviennent de 2 sources principales :

-La Direction Générale de la Sûreté Nationale qui produit des états relatifs aux passagers aux frontières ;

-Le Ministère du Tourisme qui entreprend plusieurs études et enquêtes dans ce domaine. Il s'agit notamment des enquêtes sur les dépenses et les motivations des touristes, des enquêtes sur les entrées et les nuitées touristiques et des études sur le tourisme intérieur.

Trois types de statistiques sont collectées :

1) Les statistiques des passagers aux frontières marocaines établies par les services de la Direction Générale de la Sûreté Nationale, se rapportent aux entrées et sorties des passagers selon la nationalité et les motivations du voyage (tourisme, emploi, études, mission...). Ces informations sont relevées aux différents postes frontières qui se répartissent comme suit :

-Voie aérienne : Agadir-Inezgane, Casablanca-Mohamed V, Casa-Anfa, Rabat-Salé, Kénitra, Tanger-Ibn Batouta, Tétouan-Saniat Rmel, Al Hoceïma, Oujda-Angad, Fès-Saiss, Marrakech-Ménara, Laâyoune-Hassan II, Ouarzazate, Tan-Tan, Ed-Dakhla et Nador-Aroui.

-Voie maritime : Ed-Dakhla, Agadir, Essaouira, Safi, El Jadida, Casablanca, Mohammedia, Kénitra, Tanger, M'diq, Al Hoceïma, Nador, Laâyoune, Marina Smir, Marina Kabela et Jorf Lasfar.

يتوفر المغرب على إمكانيات ومؤهلات سياحية جد هامة ومتنوعة مما يجعل هذا القطاع يلعب دورا حيويا في إنعاش الإقتصاد وخاصة دعم ميزان الأداءات.

يتم الحصول على المعلومات الإحصائية في هذا الميدان من الإدارة العامة للأمن الوطني ووزارة السياحة.

تقوم وزارة السياحة بعدة دراسات وأبحاث ميدانية في هذا المجال منها :

- أبحاث حول مصاريف السياح وأسباب زيارتهم

- أبحاث حول عدد السياح الوافدين وعدد الليالي السياحية

- دراسات حول السياحة الداخلية

فيما يتعلق بالمعطيات الواردة في هذا الفصل فهي تشمل المسافرين العابرين للحدود المغربية (سياح وما شابههم)، عدد الليالي السياحية المسجلة بمختلف الفنادق وأماكن التخييم والإيواء وبيان حول وضعية التجهيزات الفندقية أي الفنادق والأسرة المتوفرة.

1) بالنسبة لإحصائيات العابرين للحدود المغربية يتم تهيئتها من طرف مصالح مراكز الحدود التي تبعث بتقارير شهرية إلى الإدارة العامة للأمن الوطني؛ وتعلق هذه الإحصائيات بعدد الأشخاص العابرين للحدود ذهابا وإيابا حسب جنسيتهم ونوع الزيارة (زيارة وترفيه أو في مهمة أو دراسة أو عابرين بصفة مؤقتة...). وبخصوص السياح؛ فإنه يعتبر سائحا كل شخص قاطن خارج المغرب يبيت على الأقل ليلة واحدة في إحدى مراكز الإيواء الجماعي أو الخاص في البلد المضيف؛ ومدة إقامته لا يجب أن تفوق 12 شهرا متتابعة.

نشير إلى أن نقط العبور حيث يتم تجميع هذه المعلومات موزعة على الشكل التالي:

- المراكز الجوية (المطارات) توجد بأكادير- انركان، الدار البيضاء - محمد الخامس، الدار البيضاء - أنفا، الرباط-سلا، القنيطرة، طنجة - ابن بطوطة، الحسيمة، تطوان - سانية الرمل،

- Voie terrestre : Bab Sebta, Beni-Nsar, Oujda (gare), Oujda-Zouj Bghal, Ahfir, Figuig et Bir El Gandouz.

Les touristes considérés dans ce chapitre sont toutes les personnes résidentes à l'étranger qui passent au moins une nuit dans une structure d'hébergement collectif ou privé dans le pays récepteur et dont la durée de leur séjour ne doit pas être supérieure à 12 mois consécutifs.

2) Les statistiques sur les nuitées touristiques sont élaborées sur la base de l'enquête réalisée par le Ministère du Tourisme auprès des différents établissements hôteliers et parahôteliers suivants:

- Hôtels classés
- Hôtels non classés
- Villages de vacances touristiques (V.V.T)
- Résidences touristiques (R.T)
- Campings et centres de jeunesse
- Résidences chez des parents, amis et autres.

3) Les statistiques sur l'infrastructure hôtelière, notamment la capacité d'hébergement (le nombre d'hôtels, lits et places de camping) sont aussi mises à jour annuellement par le Ministère du Tourisme.

وجدة - أنكاد، فاس-سايس، مراكش - المنارة، ورزازات، طان طان، الداخلة، العيون - الحسن الثاني والناضور العروي.

- المراكز البحرية توجد بالداخلة، أكادير، الصويرة، آسفي، الجديدة، الدار البيضاء، المحمدية، القنيطرة، طنجة، المضيّق، الحسيمة، الناضور، العيون، مارينا سمر، مارينا قبيل والجرف الأصفر.

- المراكز البرية هي باب سبتة، بني انصار، محطة القطار ووجدة، وجدة - زوج بغال، أحفير، فكك وبئر الكندوز

2) بخصوص الليالي السياحية فإن معطياتها تستخلص من الأبحاث التي تقوم بها وزارة السياحة ويتعلق الأمر بعدد الليالي التي يمضيها السياح المغاربة والأجانب حسب جنسيتهم بمختلف المؤسسات الفندقية والشبه الفندقية الآتية:

- الفنادق المصنفة (من نجمة واحدة إلى 5 نجوم)
- الفنادق غير المصنفة
- قرى الإصطياف
- إقامات سياحية
- المخيمات ومراكز الشباب
- إقامات عند الأهل والأقارب وغيرهم.

3) بالنسبة لإحصائيات البنية التحتية السياحية وتحديد الطاقة الإيوائية (عدد الفنادق، عدد الأسرة) فإن وزارة السياحة تقوم سنويا بتحديثها.

10 - 1 Voyageurs contrôlés aux frontières marocaines

10 - 1 المسافرين العابرون للحدود المغربية

	2002*	2001	2000	1999	1998	
ENTRANTS	5 821 171	6 055 713	5 798 890	5 336 774	4 388 286	قادمون
Voie terrestre	1 821 390	1 989 506	1 728 816	1 621 383	1 426 540	عبر البر
Bab Sebta	1 625 886	1 794 806	1 556 342	1 502 752	1 293 445	باب سبتة
Béni Nsar	194 668	194 569	172 384	118 590	133 094	بني انصار
Oujda Zouj Bghal	220	5	90	41	-	وجدة زوج بغال
Autres	616	126	-	-	1	مراكز أخرى
Voie maritime	1 677 021	1 681 039	1 672 284	1 511 797	1 051 235	عبر البحر
Casablanca	6 193	10 301	16 804	25 250	22 353	الدار البيضاء
Tanger	1 282 078	1 285 778	1 357 102	1 203 700	988 397	طنجة
Autres	388 750	384 960	298 378	282 847	40 485	مراكز أخرى
Voie aérienne	2 322 760	2 385 168	2 397 790	2 203 594	1 910 511	عبر الجو
Al Hoceïma	12 425	18 179	17 144	23 282	20 812	الحسيمة
Casablanca - Mohamed V	1 007 467	1 016 456	1 009 537	966 757	889 729	الدار البيضاء - محمد الخامس
Marrakech - Ménara	598 003	562 499	555 753	508 981	361 977	مراكش - المنارة
Oujda - Angad	66 406	58 154	56 365	76 710	69 514	وجدة - أنكاد
Rabat - Salé	84 665	80 352	80 195	68 310	86 060	الرباط - سلا
Tanger - Ibn-Batouta	97 455	98 064	102 424	101 293	125 121	طنجة - ابن بطوطة
Autres	456 339	551 464	576 372	458 261	357 298	مراكز أخرى
SORTANTS	5 833 016	5 986 126	5 627 768	5 387 880	4 675 821	مغادرون
Voie terrestre	1 790 799	1 966 088	1 693 499	1 675 596	1 341 811	عبر البر
Bab Sebta	1 608 796	1 780 864	1 561 462	1 574 337	1 223 990	باب سبتة
Béni Nsar	181 618	185 192	131 833	101 191	117 821	بني انصار
Oujda Zouj Bghal	209	18	204	60	-	وجدة زوج بغال
Autres	176	14	-	8	-	مراكز أخرى
Voie maritime	1 632 916	1 666 591	1 568 572	1 483 044	1 357 089	عبر البحر
Casablanca	6 253	8 746	14 171	21 930	22 427	الدار البيضاء
Tanger	1 297 273	1 244 989	1 239 004	1 221 865	1 140 458	طنجة
Autres	329 390	412 856	315 397	239 249	194 204	مراكز أخرى
Voie aérienne	2 409 301	2 353 447	2 365 697	2 229 240	1 976 921	عبر الجو
Al Hoceïma	15 131	20 349	19 962	24 584	23 206	الحسيمة
Casablanca - Mohamed V	1 097 340	1 002 563	1 012 667	994 140	917 719	الدار البيضاء - محمد الخامس
Marrakech - Ménara	582 592	564 762	548 638	463 816	368 331	مراكش - المنارة
Oujda - Angad	71 292	66 328	59 701	78 444	80 892	وجدة - أنكاد
Rabat - Salé	81 860	79 140	76 445	70 023	64 269	الرباط - سلا
Tanger - Ibn-Batouta	103 637	100 803	102 832	104 615	93 188	طنجة - ابن بطوطة
Autres	457 449	519 502	545 452	493 618	429 316	مراكز أخرى

10 - 2 Voyageurs contrôlés aux frontières marocaines selon la domiciliation et la nationalité

10 - 2 المسافرين العابرون للحدود المغربية حسب مكان الإقامة و الجنسية

Année 2002*	مفادرون			قادمون			*سنة 2002
	SORTANTS			ENTRANTS			
	المجموع	الفاطنون	الفاطنون خارج المغرب بالمغرب	المجموع	الفاطنون	الفاطنون خارج المغرب بالمغرب	
	Total	Domicil. au Maroc	Domicil. H.Maroc	Total	Domicil. au Maroc	Domicil. H.Maroc	
Toutes voies	5 833 016	1 618 406	4 214 610	5 821 171	1 627 839	4 193 332	جميع الطرق
Marocains	3 473 517	1 538 975	1 934 542	3 531 111	1 560 046	1 971 065	مغاربة
Etrangers	2 359 499	79 431	2 280 068	2 290 060	67 793	2 222 267	أجانب
Français	933 079	29 888	903 191	903 601	26 136	877 465	فرنسيون
Allemands	193 897	5 847	188 050	178 255	5 395	172 860	ألمانيون
Espagnols	231 427	19 154	212 273	217 318	16 060	201 258	اسبانيون
Anglais	141 176	1 256	139 920	147 441	930	146 511	إنجليزيون
Arabes	145 805	5 083	140 722	146 566	3 323	143 243	عرب
Américains (Etats-Unis)	71 086	1 107	69 979	73 772	927	72 845	أمريكيون (و.م.أ.)
Autres	643 029	17 096	625 933	623 107	15 022	608 085	آخرون
Voie terrestre	1 790 799	1 187 583	603 216	1 821 390	1 228 924	592 466	عبر البر
Marocains	1 512 217	1 159 494	352 723	1 572 562	1 203 198	369 364	مغاربة
Etrangers	278 582	28 089	250 493	248 828	25 726	223 102	أجانب
Français	76 282	9 571	66 711	60 509	8 593	51 916	فرنسيون
Allemands	15 036	401	14 635	11 948	544	11 404	ألمانيون
Espagnols	106 510	14 803	91 707	106 468	11 939	94 529	اسبانيون
Anglais	6 616	213	6 403	7 339	262	7 077	إنجليزيون
Arabes	2 790	611	2 179	3 283	833	2 450	عرب
Américains (Etats-Unis)	5 235	381	4 854	6 152	413	5 739	أمريكيون (و.م.أ.)
Autres	66 113	2 109	64 004	53 129	3 142	49 987	آخرون
Voie maritime	1 632 916	61 151	1 571 765	1 677 021	48 154	1 628 867	عبر البحر
Marocains	1 187 814	54 430	1 133 384	1 301 965	41 963	1 260 002	مغاربة
Etrangers	445 102	6 721	438 381	375 056	6 191	368 865	أجانب
Français	79 855	2 648	77 207	56 890	2 526	54 364	فرنسيون
Allemands	63 620	28	63 592	48 656	24	48 632	ألمانيون
Espagnols	75 073	2 350	72 723	60 541	2 281	58 260	اسبانيون
Anglais	45 681	64	45 617	46 587	99	46 488	إنجليزيون
Arabes	6 676	662	6 014	7 175	616	6 559	عرب
Américains (Etats-Unis)	29 877	56	29 821	30 150	77	30 073	أمريكيون (و.م.أ.)
Autres	144 320	913	143 407	125 057	568	124 489	آخرون
Voie aérienne	2 409 301	369 672	2 039 629	2 322 760	350 761	1 971 999	عبر الجو
Marocains	773 486	325 051	448 435	656 584	314 885	341 699	مغاربة
Etrangers	1 635 815	44 621	1 591 194	1 666 176	35 876	1 630 300	أجانب
Français	776 942	17 669	759 273	786 202	15 017	771 185	فرنسيون
Allemands	115 241	5 418	109 823	117 651	4 827	112 824	ألمانيون
Espagnols	49 844	2 001	47 843	50 309	1 840	48 469	اسبانيون
Anglais	88 879	979	87 900	93 515	569	92 946	إنجليزيون
Arabes	136 339	3 810	132 529	136 108	1 874	134 234	عرب
Américains (Etats-Unis)	35 974	670	35 304	37 470	437	37 033	أمريكيون (و.م.أ.)
Autres	432 596	14 074	418 522	444 921	11 312	433 609	آخرون

10 - 3 Entrées des touristes de séjour
selon la nationalité

10 - 3 دخول السياح حسب الجنسيات

	2002*	2001	2000	1999	1998	
Européens	1 860 516	1 856 069	1 910 489	1 866 691	1 601 543	أوروبيون
Union Européenne	1 778 716	1 772 365	1 805 084	1 775 085	1 521 356	الإتحاد الأوربي
Français	877 465	840 230	813 865	759 174	592 584	فرنسيون
Allemands	172 860	196 700	211 039	229 830	240 463	المانيون
Espagnols	201 258	200 519	232 245	241 742	226 897	إسبانيون
Italiens	112 518	123 628	142 426	125 687	112 023	إيطاليون
Anglais	146 511	135 642	137 232	132 292	102 096	إنجليزيون
Belges	83 966	84 011	79 918	86 440	75 170	بلجيكيون
Hollandais	65 085	60 489	59 432	76 189	61 962	هولنديون
Portugais	42 022	35 103	31 302	25 018	18 335	برتغاليون
Suédois	19 650	29 464	29 725	30 661	25 412	سويديون
Autrichiens	15 928	21 235	23 297	19 493	20 955	نمساويون
Danois	11 185	16 094	14 619	15 896	14 607	دنماركيون
Irlandais	14 263	11 816	10 943	11 354	12 323	إرلنديون
Finlandais	9 197	10 544	11 765	12 957	10 605	فنلنديون
Grècs	5 212	5 198	5 381	6 536	6 045	يونانيون
Luxembourgeois	1 596	1 692	1 895	1 816	1 879	لكسمبورغيون
Autres Européens	81 800	83 704	105 405	91 606	80 187	دول أوروبية أخرى
dont :						منها :
Suisses	41 086	38 901	44 556	37 993	36 370	سويسريون
Polonais	6 972	8 796	8 628	8 679	8 230	بولنديون
Arabes	143 243	144 842	132 191	130 016	125 654	عرب
Union du Maghreb Arabe	67 280	71 454	63 989	60 368	61 153	إتحاد المغرب العربي
Tunisiens	25 013	29 566	26 495	28 193	28 113	تونسيون
Algériens	22 527	21 928	20 251	17 965	15 706	جزائريون
Lybiens	11 723	13 226	11 357	9 235	12 822	ليبيون
Mauritaniens	8 017	6 734	5 886	4 975	4 512	موريطانيون
Autres arabes	75 963	73 388	68 202	69 648	64 501	دول عربية أخرى
dont :						منها :
Saoudiens	32 305	32 955	31 749	32 891	30 605	سعوديون
Egyptiens	10 210	10 044	9 427	12 277	9 948	مصريون
Koweïtiens	4 633	3 672	3 328	2 617	3 547	كويتيون
Irakiens	1 379	1 415	1 360	1 210	1 045	عراقيون
Autres nationalités	218 508	248 751	282 821	278 107	226 434	جنسيات أخرى
Américains (Etats-Unis)	72 845	97 072	121 068	129 710	95 980	أمريكيون (و.م.أ.)
Canadiens	28 503	31 633	34 320	30 688	26 392	كنديون
Japonais	14 262	15 278	23 643	23 466	21 375	يابانيون
Russes (Russie)	8 234	8 476	8 089	4 530	3 568	روسيون (روسيا)
Autres Africains (1)	34 460	37 254	35 032	34 736	31 603	دول أفريقية أخرى (1)
Divers nationalités	60 204	59 038	60 669	54 977	47 516	جنسيات مختلفة
Total touristes étrangers	2 222 267	2 249 662	2 325 501	2 274 814	1 953 631	مجموع السياح الأجانب
Marocains résidents						
à l'étranger	1 971 065	1 973 653	1 787 532	1 541 827	1 141 074	المغاربة القاطنون بالخارج
Total général	4 193 332	4 223 315	4 113 033	3 816 641	3 094 705	المجموع العام

(1) Non compris l'U.M.A et les pays arabes

Source : Direction Générale de la Sécurité Nationale

(1) لا يشمل دول اتحاد المغرب العربي و الدول العربية.

المصدر : الإدارة العامة للأمن الوطني

10 - 4 Touristes selon la nationalité et la voie empruntée (1)

4 - 10 السياح حسب الجنسية والطريق المتخذة (1)

Année 2002*

*سنة 2002

	مقادرون SORTANTS				قادمون ENTRANTS				
	المجموع	عبر الجو	عبر البحر	عبر البر	المجموع	عبر الجو	عبر البحر	عبر البر	
	Toutes voies	Voie aérienne	Voie maritime	Voie terrestre	Toutes voies	Voie aérienne	Voie maritime	Voie terrestre	
Européens	1 920 607	1 322 416	361 424	236 767	1 860 516	1 358 387	294 842	207 287	أوروبيون
Union Européenne	1 847 328	1 270 245	347 153	229 930	1 778 716	1 300 383	278 826	199 507	الإتحاد الأوربي
Français	903 191	759 273	77 207	66 711	877 465	771 185	54 364	51 916	فرنسيون
Allemands	188 050	109 823	63 592	14 635	172 860	112 824	48 632	11 404	ألمانيون
Espagnols	212 273	47 843	72 723	91 707	201 258	48 469	58 260	94 529	إسبانيون
Italiens	109 507	87 612	16 671	5 224	112 518	94 283	13 726	4 509	إيطاليون
Anglais	139 920	87 900	45 617	6 403	146 511	92 946	46 488	7 077	إنجليزيون
Belges	95 610	67 175	17 588	10 847	83 966	68 969	9 610	5 387	بلجيكيون
Hollandais	85 774	44 878	21 876	19 020	65 085	45 374	11 090	8 621	هولنديون
Portugais	37 172	13 783	12 753	10 636	42 022	15 557	16 037	10 428	برتغاليون
Suédois	18 473	12 765	3 744	1 964	19 650	12 972	4 348	2 330	سويديون
Autrichiens	15 768	10 935	4 242	591	15 928	10 587	4 712	629	نمساويون
Danois	9 973	6 212	2 446	1 315	11 185	6 774	2 837	1 574	دنماركيون
Irlandais	15 124	9 675	5 179	270	14 263	8 676	5 215	372	أيرلنديون
Finlandais	8 675	5 988	2 311	376	9 197	6 407	2 324	466	فنلنديون
Grécques	4 980	3 706	1 073	201	5 212	3 930	1 044	238	يونانيون
Luxembourgeois	2 838	2 677	131	30	1 596	1 430	139	27	لكسمبورغيون
Autres Européens	73 279	52 171	14 271	6 837	81 800	58 004	16 016	7 780	دول أوروبية أخرى
dont :									منها:
Suisses	38 112	30 688	6 115	1 309	41 086	32 367	7 066	1 653	سويسريون
Polonais	7 100	3 918	1 443	1 739	6 972	3 961	1 368	1 643	بولنديون
Arabes	140 722	132 529	6 014	2 179	143 243	134 234	6 559	2 450	عرب
U. M. A	64 312	58 611	4 307	1 394	67 280	60 958	4 761	1 561	إتحاد المغرب العربي
Tunisiens	24 575	22 177	1 825	573	25 013	22 686	1 696	631	تونسيون
Algériens	20 736	17 871	2 115	750	22 527	19 116	2 603	808	جزائريون
Lybiens	11 708	11 540	126	42	11 723	11 510	165	48	ليبيون
Mauritaniens	7 293	7 023	241	29	8 017	7 646	297	74	موريتانيون
Autres arabes	76 410	73 918	1 707	785	75 963	73 276	1 798	889	دول عربية أخرى
dont :									منها:
Saoudiens	32 499	31 768	483	248	32 305	31 490	546	269	سعوديون
Egyptiens	9 816	9 287	363	166	10 210	9 600	419	191	مصريون
Koweïtiens	4 408	4 232	147	29	4 633	4 463	152	18	كويتيون
Irakiens	2 126	2 071	29	26	1 379	1 294	44	41	عراقيون
Autres nationalités	218 739	136 249	70 943	11 547	218 508	137 679	67 464	13 365	جنسيات أخرى
Américains (Etats-Unis)	69 979	35 304	29 821	4 854	72 845	37 033	30 073	5 739	أمريكيون (و.م.أ.)
Canadiens	27 893	18 015	8 244	1 634	28 503	18 243	8 393	1 867	كنديون
Japonais	13 558	10 620	2 498	440	14 262	11 408	2 313	541	يابانيون
Russes (Russie)	7 676	4 016	3 612	48	8 234	4 710	3 432	92	روسيون (روسيا)
Autres Africains (2)	33 269	31 717	1 371	181	34 460	32 894	1 336	230	دول أفريقية أخرى (2)
Divers nationalités	66 364	36 577	25 397	4 390	60 204	33 391	21 917	4 896	جنسيات مختلفة
Total touristes étrangers	2 280 068	1 591 194	438 381	250 493	2 222 267	1 630 300	368 865	223 102	مجموع السياح الأجانب
Marocains résidents à l'étranger	1 934 542	448 435	1 133 384	352 723	1 971 065	341 699	1 260 002	369 364	المغاربة القاطنون بالخارج
Total général	4 214 610	2 039 629	1 571 765	603 216	4 193 332	1 971 999	1 628 867	592 466	المجموع العام

(1) non compris Les croisiéristes

(2) non compris l'U.M.A et les pays arabes

Source : Direction Générale de la Sécurité Nationale

(1) لا يشمل العابرين السياحيين

(2) لا يشمل دول اتحاد المغرب العربي و الدول العربية

المصدر : الإدارة العامة للأمن الوطني

10 - 5 Résidents au Maroc partant pour le tourisme à l'étranger

10 - 5 القاطنون بالمغرب الذاهبون للسياحة بالخارج

Année 2002*	المجموع Total	عبر الجو Voie aérienne	عبر البحر Voie maritime	عبر البر Voie terrestre	سنة 2002*
Marocains	1 538 861	325 051	54 316	1 159 494	مغاربة
Français	29 813	17 623	2 619	9 571	فرنسيون
Espagnols	19 139	1 996	2 340	14 803	إسبانيون
Autres	28 685	23 349	1 621	3 715	آخرون
Total	1 616 498	368 019	60 896	1 187 583	المجموع

10 - 6 Passagers en croisière touristique

10 - 6 العابرون السياحيون

	2002*	2001	2000	1999	1998	
Agadir	76 944	69 923	42 698	51 427	30 543	أكادير
Casablanca	115 345	111 251	96 891	137 753	107 753	الدار البيضاء
Tanger	53 373	26 077	40 612	82 094	34 038	طنجة
Total	245 662	207 251	180 201	271 274	172 334	المجموع

10 - 7 Nuitées touristiques réalisées
selon la catégorie d'hébergement

7 - 10 الليالي السياحية المنجزة
حسب نوع الإيواء

	2002*			2001 ^R			
	السياحة الداخلية المجموع		السياحة الدولية	السياحة الداخلية المجموع		السياحة الدولية	
	Total	Tourisme interne	Tourisme international	Total	Tourisme interne	Tourisme international	
Hôtels classés	11 320 401	2 454 495	8 865 906	12 695 227	2 402 104	10 293 123	الفنادق المصنفة
1 étoile	344 049	216 100	127 949	337 130	207 196	129 934	نجمة واحدة
2 étoiles	812 017	376 670	435 347	916 612	393 669	522 943	نجمتان
3 étoiles	1 687 141	626 438	1 060 703	1 888 341	590 363	1 297 978	3 نجوم
4 étoiles	3 958 345	577 535	3 380 810	4 435 675	611 693	3 823 982	4 نجوم
5 étoiles	1 786 445	291 196	1 495 249	2 032 952	264 707	1 768 245	5 نجوم
Villages de vacances touristiques	2 270 182	161 732	2 108 450	2 547 453	146 194	2 401 259	قرى الاصطياف
Résidences touristiques	462 222	204 824	257 398	537 064	188 282	348 782	إقامات سياحية
Hôtels non classés	4 220 230	2 234 730	1 985 500	4 158 280	2 142 600	2 015 680	الفنادق غير المصنفة
Campings	5 800 000	3 900 000	1 900 000	5 937 800	3 800 000	2 137 800	المخيمات
Autres résidences (1)	18 927 000	13 200 000	5 727 000	18 802 600	12 900 000	5 902 600	إقامات أخرى (1)
Total	40 267 631	21 789 225	18 478 406	41 593 907	21 244 704	20 349 203	المجموع

10 - 8 Nuitées touristiques réalisées selon
le pays de résidence des touristes
(Nombre des arrivées et des nuitées inscrites
dans les hôtels classés + VVT+RT)

8 - 10 الليالي السياحية المسجلة حسب إقامة السياح
(عدد القادمين و عدد الليالي المسجلة بالفنادق المصنفة
ويقرى العطل السياحية وبالإقامات السياحية)

	2002*		2001 ^R		2000 ^R		
	عدد الليالي	الوافدون	عدد الليالي	الوافدون	عدد الليالي	الوافدون	
	Nuitées	Arrivées	Nuitées	Arrivées	Nuitées	Arrivées	
Non résidents	8 865 906	2 632 462	10 293 123	3 083 299	11 267 761	3 387 727	الأجانب غير المقيمين
Français	4 152 349	1 202 750	4 436 713	1 370 469	4 691 544	1 453 581	فرنسيون
Espagnols	344 565	169 642	468 163	227 527	589 982	275 324	إسبانيون
Anglais	485 279	129 658	606 881	145 700	544 767	135 859	إنجليزيون
Allemands	1 089 114	234 319	1 563 578	354 436	1 833 759	407 570	ألمانيون
Italiens	551 383	197 717	663 287	227 850	750 212	249 701	إيطاليون
Scandinaves	179 303	30 149	371 698	56 584	449 989	65 916	السكندنافيون
Portugais	104 047	39 920	86 896	31 504	99 700	32 911	برتغاليون
Hollandais	152 225	53 617	129 668	43 815	148 260	46 089	هولنديون
Belges	386 410	77 445	435 533	84 851	452 420	87 238	بلجيكيون
Suisses	155 266	47 260	156 544	47 525	176 022	50 958	سويسريون
Américains (Etats-Unis)	185 068	80 974	257 365	116 744	323 569	149 750	أمريكيون (و.م.أ.)
Canadiens	42 780	16 330	59 097	22 054	77 840	26 985	كنديون
Japonais	64 725	38 721	75 664	43 079	106 778	67 157	يابانيون
Maghrébins	105 481	35 310	100 446	35 850	94 934	32 819	مغاربة
Autres arabes	289 250	73 870	283 223	71 925	284 453	74 167	عرب
Africains	78 735	28 250	63 912	25 262	57 566	23 305	إفريقيون
Autres	499 926	176 530	534 455	178 124	585 966	208 397	دول أخرى
Résidents au Maroc	2 454 495	1 172 590	2 402 104	1 116 615	2 271 806	1 079 512	المقيمون بالمغرب
Total	11 320 401	3 805 052	12 695 227	4 199 914	13 539 567	4 467 239	المجموع

(1) Centres de jeunes, chez les parents et amis...

Source : Ministère du Tourisme

(1) مراكز الشباب وعند الأهل والأصدقاء وغيرها

المصدر : وزارة السياحة

10 -9 Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les hôtels classés selon les provinces et préfectures

10 -9 تطور الليالي السياحية المنجزة بالفنادق المصنفة حسب الأقاليم والعمالات

	2002*	2001	2000	1999	1998	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	7 048	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	7 048	-	-	-	-	الدخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	71 319	24 288	31 484	47 940	48 294	العيون - بوجذور - س. الحمراء
Laâyoune	71 319	24 288	31 484	47 940	48 294	العيون
Guelmim - Es-Semara	14 097	16 626	16 460	17 537	9 160	كلميم - السمارة
Guelmim	2 769	2 537	4 653	6 576	-	كلميم
Tan-Tan	1 349	4 806	2 185	2 175	2 240	طان طان
Tata	9 491	8 660	9 000	7 738	6 920	طانطا
Assa-Zag	488	623	622	1 048	-	اسا - الزك
Souss - Massa - Daraâ	3 948 093	4 733 977	5 140 837	5 057 138	4 819 936	سوس - ماسة - درعة
Agadir (1)	3 299 987	3 994 309	4 328 041	4 304 043	4 157 809	أكادير (1)
Ouarzazate	466 389	540 232	591 838	540 165	556 277	ورزازات
Taroudannt	71 881	83 821	91 901	85 530	72 199	تارودانت
Tiznit	32 174	30 428	28 400	29 541	33 651	تيزنيت
Zagora	77 662	85 187	100 657	97 859	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	47 580	56 373	57 640	52 432	55 195	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	47 580	56 373	57 640	52 432	55 195	القنيطرة
Chaouïa - Ouardigha	33 362	30 485	29 214	30 252	31 003	الشاوية - وريديفة
Ben Slimane	6 947	6 686	5 789	4 590	4 305	ابن سليمان
Khouribga	12 162	10 911	11 392	10 923	11 230	خريبكة
Settat	14 253	12 888	12 033	14 739	15 468	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 464 098	3 721 996	3 889 365	3 623 655	3 082 239	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	155 449	144 939	102 343	85 767	70 655	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	3 308 649	3 577 057	3 787 022	3 537 888	3 011 584	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	100 143	99 099	112 247	113 000	107 846	الشرق
Oujda (1)	55 760	53 474	53 946	52 794	48 646	وجدة (1)
Nador	38 821	45 625	58 301	60 206	59 200	الناضور
Figui	5 562	-	-	-	-	فكيك
Grand Casablanca	1 012 793	1 041 048	1 156 971	1 159 136	1 115 372	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	982 714	1 002 554	1 136 826	1 140 750	1 091 092	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	30 079	38 494	20 145	18 386	24 280	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	523 354	614 216	583 542	546 633	500 571	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	6 314	7 589	5 815	7 967	5 352	الخميسات
Rabat (1)	517 040	606 627	577 727	538 666	495 219	الرباط (1)
Doukala - Abda	76 916	85 917	90 697	103 957	101 309	دكالة - عبدة
El Jadida	38 951	47 150	50 834	58 431	59 820	الجديدة
Safi	37 965	38 767	39 863	45 526	41 489	أسفي
Tadla - Azilal	42 207	57 220	57 228	52 417	55 621	تادلة - أزيلال
Azilal	7 243	10 118	11 707	9 035	9 363	أزيلال
Béni Mellal	34 964	47 102	45 521	43 382	46 258	بني ملال
Meknès - Tafilalet	333 515	403 128	397 589	363 711	316 111	مكناس - تافيلالت
Errachidia	83 794	118 925	148 828	112 338	92 709	الرشيدية
Ifrane	71 826	74 981	40 597	41 400	40 893	يفرن
Khénifra	162 395	16 874	16 162	13 427	8 381	خنيفرة
Meknès	15 500	192 348	192 002	196 546	174 128	مكناس
Fès - Boulemane	582 895	670 790	763 364	787 538	711 051	فاس - بولمان
Fès (1)	582 895	670 790	763 364	787 538	711 051	فاس (1)
Taza - Al Hoceïma - Taounate	101 516	147 512	168 676	153 944	156 567	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	89 694	132 327	154 400	140 784	145 312	الحسيمة
Taza	11 822	15 185	14 276	13 160	11 255	تازة
Tanger - Tétouan	961 465	992 552	1 044 253	955 055	872 196	طنجة - تطوان
Chefchaouen	34 258	35 531	37 993	34 119	30 390	شفشاون
Tétouan (1)	334 145	360 426	368 517	347 947	311 515	تطوان (1)
Tanger (1)	593 062	596 595	637 743	572 989	530 291	طنجة (1)
Total	11 320 401	12 695 227	13 539 567	13 064 345	11 982 471	المجموع

(1) il s'agit de la wilaya

Source : Ministère du Tourisme

(1) يتعلق الأمر بالولاية

المصدر : وزارة السياحة

10 - 10 Nuitées touristiques réalisées par
catégorie d'hôtels classés selon les
provinces et préfectures

10- 10 الليالي السياحية المنجزة حسب نوع
الفنادق المصنفة والأقاليم والعمالات

Année 2002*	إق. سياحية وم. الإستجمام	قرى العطل السياحية	5 نجوم	4 نجوم	3 نجوم	نجمة واحدة نجمتان	نجمة واحدة	سنة 2002*
	Résid. tour.	V.V.T.	5 étoiles	4 étoiles	3 étoiles	2 étoiles	1 étoile	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	1 866	5 182	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	-	-	1 866	5 182	-	-	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	-	-	28 209	7 056	25 604	10 450	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	-	-	-	28 209	7 056	25 604	10 450	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	-	5 543	5 785	2 769	كلميم - السمارة
Guelmim	-	-	-	-	-	-	2 769	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	-	-	1 349	-	طان طان
Tata	-	-	-	-	5 055	4 436	-	طاطا
Assa-Zag	-	-	-	-	488	-	-	آسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	343 654	1 342 712	342 210	1 309 410	342 678	195 146	72 283	سوس - ماسة - درعة
Agadir (1)	340 431	1 284 874	276 796	956 987	255 289	143 391	42 219	أكادير (1)
Ouarzazate	3 223	57 838	55 658	253 576	69 011	16 509	10 574	ورزازات
Taroudannt	-	-	9 756	36 251	1 402	8 325	16 147	تارودانت
Tiznit	-	-	-	16 637	5 133	7 061	3 343	تيزنيت
Zagora	-	-	-	45 959	11 843	19 860	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	-	-	-	37 983	4 405	5 192	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	-	-	-	-	37 983	4 405	5 192	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	438	-	-	20 216	6 509	-	6 199	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	438	-	-	-	6 509	-	-	ابن سليمان
Khouribga	-	-	-	12 162	-	-	-	خريبكة
Settat	-	-	-	8 054	-	-	6 199	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	53 793	646 964	811 268	1 444 978	358 976	126 045	22 074	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	-	-	48 789	44 397	21 402	32 017	8 844	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	53 793	646 964	762 479	1 400 581	337 574	94 028	13 230	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	-	-	-	4 793	50 361	24 894	20 095	الشرق
Oujda (1)	-	-	-	-	30 640	13 727	11 393	وجدة (1)
Nador	-	-	-	-	18 952	11 167	8 702	الناضور
Figuig	-	-	-	4 793	769	-	-	فيكيك
Grand Casablanca	6 907	49 167	253 091	427 400	177 007	71 158	28 063	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	6 907	49 167	253 091	427 400	153 446	64 640	28 063	الدار البيضاء (1)
Mohanmedia	-	-	-	-	23 561	6 518	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 435	9 884	101 246	176 353	155 927	30 737	44 772	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	-	-	2 285	3 479	550	-	الخميمسات
Rabat (1)	4 435	9 884	101 246	174 068	152 448	30 187	44 772	الرباط (1)
Doukala - Abda	-	-	-	41 127	28 461	7 016	312	دكالة - عبدة
El Jadida	-	-	-	31 710	1 101	5 828	312	الجديدة
Safi	-	-	-	9 417	27 360	1 188	-	أسفي
Tadla - Azilal	-	-	-	16 572	8 251	6 281	11 103	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	-	4 935	-	1 194	1 114	أزيلال
Béni Mellal	-	-	-	11 637	8 251	5 087	9 989	بني ملال
Meknès - Tafilalet	36 578	-	-	132 919	95 024	36 715	32 279	مكناس - تافيلالت
Errachidia	-	-	-	64 336	2 337	3 848	13 273	الرشيدية
Ifrane	36 578	-	-	6 095	23 048	-	6 105	يفرن
Meknès	-	-	-	62 488	63 840	27 133	8 934	مكناس
Khénifra	-	-	-	-	5 799	5 734	3 967	خنيفرة
Fès - Boulemane	-	-	166 484	170 307	135 139	106 957	4 008	فاس - بولمان
Fès (1)	-	-	166 484	170 307	135 139	106 957	4 008	فاس (1)
Taza - Al Hoccima - Taounate	-	64 900	-	6 735	9 743	9 616	10 522	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoccima	-	64 900	-	6 735	9 743	3 707	4 609	الحسيمة
Taza	-	-	-	-	-	5 909	5 913	تازة
Tanger - Tétouan	16 417	156 555	112 146	177 460	263 301	161 658	73 928	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	-	11 059	11 037	9 053	3 109	شفشاون
Tétouan (1)	-	156 555	22 837	66 542	47 834	11 896	28 481	تطوان (1)
Tanger (1)	16 417	-	89 309	99 859	204 430	140 709	42 338	طنجة (1)
Total	462 222	2 270 182	1 786 445	3 958 345	1 687 141	812 017	344 049	المجموع

(1) il s'agit de la wilaya

Source : Ministère du Tourisme

(1) يتعلق الأمر بالولاية

المصدر : وزارة السياحة

10 - 11 Capacité hôtelière selon les provinces et préfectures

11 - 10 الطاقة الإيوائية حسب الأقاليم والعمالات

	المجموع			الفنادق غير المصنفة			الفنادق المصنفة			إلى غاية 2002-12-31*
	Total			Hôtels non classés			Hôtels classés			
	الأسرة	الغرف	الفنادق	الأسرة	الغرف	الفنادق	الأسرة	الغرف	الفنادق	
	Lits	Chambres	Hôtels	Lits	Chambres	Hôtels	Lits	Chambres	Hôtels	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	420	243	10	186	117	8	234	126	2	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	420	243	10	186	117	8	234	126	2	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	2 131	1 112	39	1 067	583	28	1 064	529	11	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	2 131	1 112	39	1 067	583	28	1 064	529	11	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 652	1 057	63	1 033	717	51	619	340	12	كلميم - السمارة
Guelmim	346	223	10	177	129	6	169	94	4	كلميم
Tan Tan	835	599	40	615	468	35	220	131	5	طان طان
Tata	411	205	10	201	100	8	210	105	2	طاطا
Assa-Zag	60	30	3	40	20	2	20	10	1	أسا - الزلك
Souss - Massa - Daraâ	35 247	17 000	294	4 037	2 465	149	31 210	14 535	145	سوس - ماسة - درعة
Agadir (1)	24 841	11 510	116	1 350	786	32	23 491	10 724	84	أكادير (1)
Ouarzazate	6 190	3 061	68	1 023	548	34	5 167	2 513	34	ورزازات
Taroudannt	1 260	760	33	433	330	25	827	430	8	تارودانت
Tiznit	1 675	1 019	61	1 141	741	53	534	278	8	تيزنيت
Zagora	1 281	650	16	90	60	5	1 191	590	11	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 494	954	45	907	619	39	587	335	6	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 494	954	45	907	619	39	587	335	6	الكنيطرة
Chaouia - Ouardigha	628	352	19	220	158	14	408	194	5	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	155	63	3	11	11	1	144	52	2	ابن سليمان
Khouribga	287	185	9	157	109	8	130	76	1	خريكة
Settat	186	104	7	52	38	5	134	66	2	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	25 697	13 101	189	3 236	1 930	95	22 461	11 171	94	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	2 230	1 216	44	944	517	29	1 286	699	15	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	23 467	11 885	145	2 292	1 413	66	21 175	10 472	79	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	7 217	3 987	147	4 027	2 297	103	3 190	1 690	44	الشرق
Oujda (1)	3 997	2 220	86	1 924	1 118	57	2 073	1 102	29	وجدة (1)
Nador	3 176	1 745	60	2 103	1 179	46	1 073	566	14	الناضور
Figuig	44	22	1	-	-	-	44	22	1	فكيك
Grand Casablanca	12 838	7 206	177	3 747	2 660	126	9 091	4 546	51	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	11 646	6 559	159	3 459	2 465	112	8 187	4 094	47	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	1 192	647	18	288	195	14	904	452	4	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 734	3 780	92	1 547	1 135	52	5 187	2 645	40	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	345	211	12	121	84	9	224	127	3	الخميمات
Rabat (1)	6 389	3 569	80	1 426	1 051	43	4 963	2 518	37	الرباط (1)
Doukala - Abda	2 314	1 265	55	1 080	640	42	1 234	625	13	دكالة - عبدة
El Jadida	1 395	757	34	651	378	26	744	379	8	الجديدة
Safi	919	508	21	429	262	16	490	246	5	أسفي
Tadla - Azilal	2 405	1 260	70	1 120	621	53	1 285	639	17	تادلة - أزيلال
Azilal	955	472	26	520	258	22	435	214	4	أزيلال
Béni Mellal	1 450	788	44	600	363	31	850	425	13	بني ملال
Meknès - Tafilalet	7 877	4 140	168	2 183	1 240	111	5 694	2 900	57	مكناس - تافيلالت
Errachidia	3 265	1 649	89	1 270	632	68	1 995	1 017	21	الرشيدية
Ifrane	1 262	615	22	172	109	11	1 090	506	11	يفرن
Meknès	2 579	1 464	33	442	324	17	2 137	1 140	16	مكناس
Khénifra	771	412	24	299	175	15	472	237	9	خنيفرة
Fès - Boulemane	7 226	3 658	71	1 521	748	36	5 705	2 910	35	فاس - بولمان
Fès (1)	7 226	3 658	71	1 521	748	36	5 705	2 910	35	فاس (1)
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 555	1 905	47	1 246	735	35	2 309	1 170	12	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	3 262	1 726	39	1 116	640	29	2 146	1 086	10	الحسيمة
Taza	293	179	8	130	95	6	163	84	2	تازة
Tanger - Tétouan	19 370	9 816	295	6 510	3 548	218	12 860	6 268	77	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 020	527	34	663	353	30	357	174	4	شفشاون
Tétouan (1)	7 096	3 867	124	2 411	1 515	97	4 685	2 352	27	تطوان (1)
Tanger (1)	11 254	5 422	137	3 436	1 680	91	7 818	3 742	46	طنجة (1)
Total	136 805	70 836	1 781	33 667	20 213	1 160	103 138	50 623	621	المجموع

(1) il s'agit de la wilaya

Source : Ministère du Tourisme

(1) يتعلق الأمر بالولاية

المصدر : وزارة السياحة

10 - 12 Hôtels classés selon les provinces et préfectures

10 - 12 الفنادق المصنفة حسب الأقاليم والعمالات

Au 31-12-2002*	المجموع وم الإستجماع	إق. سياحية المساحية	قرى العطل المساحية	5 نجوم	4 نجوم	3 نجوم	نجمة واحدة نجمتان	إلى غاية 31-12-2002*	
	Total	Résid.	V.V.T.	5 étoiles	4 étoiles	3 étoiles	2 étoiles	1 étoile	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	-	-	-	1	1	-	وادي الذهب - لكويرة	
Oued Ed-Dahab	2	-	-	-	1	1	-	وادي الذهب	
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	11	-	-	2	2	3	4	العيون - بوجدور - س. الحمراء	
Laâyoune	11	-	-	2	2	3	4	العيون	
Guelmim - Es-Semara	12	-	-	-	-	2	5	كلميم - السمارة	
Guelmim	4	-	-	-	-	-	3	كلميم	
Tan-Tan	5	-	-	-	-	-	1	طنان طان	
Tata	2	-	-	-	-	1	1	طاطا	
Assa-Zag	1	-	-	-	-	1	-	اسا - الزاك	
Souss - Massa - Daraâ	145	18	13	7	26	23	39	19	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	75	17	11	5	14	6	18	4	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	2	-	-	-	-	1	1	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	7	-	1	-	-	-	4	2	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	34	1	1	1	6	10	6	9	ورزازات
Taroudannt	8	-	-	1	2	1	2	2	تارودانت
Tiznit	8	-	-	-	2	2	2	2	تيزنيت
Zagora	11	-	-	-	2	3	6	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	6	-	-	-	-	3	1	2	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	6	-	-	-	-	3	1	2	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	5	1	-	-	2	1	-	1	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	2	1	-	-	-	1	-	-	ابن سليمان
Khouribga	1	-	-	-	1	-	-	-	خر بيكة
Settat	2	-	-	-	1	-	-	1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	94	6	7	12	20	22	23	4	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	15	1	-	1	2	2	7	2	الصويرة
Marrakech (1)	79	5	7	11	18	20	16	2	مراكش (1)
Oriental	44	1	-	-	1	16	14	12	الشرقية
Berkane	7	1	-	-	-	2	2	2	بركان
Nador	14	-	-	-	1	7	4	2	الناضور
Oujda-Angad	22	-	-	-	-	6	8	8	وجدة - أنكاد
Fguuig	1	-	-	-	-	1	-	-	فكيك
Grand Casablanca	51	2	1	5	14	12	11	6	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	47	2	1	4	14	10	10	6	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	4	-	-	1	-	2	1	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	40	1	1	3	11	11	6	7	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3	-	-	-	1	1	1	-	الخميسات
Rabat	28	1	-	3	7	8	4	5	الرباط
Salé	2	-	-	-	2	-	-	-	سلا
Skhirate-Témara	7	-	1	-	1	2	1	2	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	13	-	-	-	2	6	4	1	دكالة - عبدة
El Jadida	8	-	-	-	1	3	3	1	الجديدة
Safi	5	-	-	-	1	3	1	-	اسفي
Tadla - Azilal	17	-	-	-	2	3	3	9	تادلة - ازيلال
Azilal	4	-	-	-	1	-	1	2	ازيلال
Béni Mellal	13	-	-	-	1	3	2	7	بني ملال
Meknès - Tafilelt	57	2	-	1	10	15	11	18	مكناس - تافيلالت
Errachidia	21	-	-	-	5	3	4	9	الرشيدية
Ifrane	11	2	-	1	1	4	1	2	يفرن
Khénifra	9	-	-	-	-	4	1	4	خنيفرة
Meknès	16	-	-	-	4	4	5	3	مكناس
Fès - Boulemane	35	-	-	4	6	10	11	4	فاس - بولمان
Fès (2)	27	-	-	4	5	7	8	3	فاس (2)
Zouagha-Moulay Yacoub	4	-	-	-	1	2	1	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	4	-	-	-	-	1	2	1	صفرو
Taza - Al Hoccîma - Taounate	12	-	1	-	1	4	3	3	تازة - الحسيمة - تاوانت
Al Hoccîma	10	-	1	-	1	3	2	3	الحسيمة
Taza	2	-	-	-	-	1	1	-	تازة
Tanger - Tétouan	77	5	4	3	12	15	20	18	طنجة - تطوان
Asilah	5	-	-	-	-	2	2	1	اصيلا
Chefchaouen	4	-	-	-	1	1	1	1	شفشاون
Larache	3	-	-	-	-	-	1	2	العرانش
Tanger	41	4	1	2	7	7	11	9	طنجة
Tétouan	24	1	3	1	4	5	5	5	تطوان
Total	621	36	27	37	110	147	155	109	المجموع

V.V.T.: Villages de vacances touristiques

(1) Il s'agit de la Wilaya

(2) Il s'agit de Fès Jdid-Dar Dbibagh + Fès-Médina + Boulemane.

Source : Ministère du Tourisme

(1) يتعلق الأمر بالولاية.

(2) يتعلق الأمر بفاس الجديدة - دار الدبيح + فاس المدينة + بولمان.

المصدر : وزارة السياحة

10 - 13 Capacité en lits des hôtels classés
selon les provinces et préfectures

10 - 13 عدد الأسرة بالفنادق المصنفة
حسب الأقاليم و العمالات

Au 31-12-2002*	المجموع	اق. سياحية	قرى العطل	5 نجوم	4 نجوم	3 نجوم	نجمة واحدة نجمتان	إلى غاية 31-12-2002*	
	Total	Résid. و.م. الإستجمام	V.V.T. السياحية	5 étoiles	4 étoiles	3 étoiles	2 étoiles 1 étoile		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	234	-	-	-	160	74	-	وادي الذهب - لكويرة	
Oued Ed-Dahab	234	-	-	-	160	74	-	وادي الذهب	
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	1 064	-	-	222	415	192	235	العيون - بوجدور - س. الحمراء	
Laâyoune	1 064	-	-	222	415	192	235	العيون	
Guelmim - Es-Semara	619	-	-	-	-	140	249	230	كلميم - السمارة
Guelmim	169	-	-	-	-	-	115	54	كلميم
Tan-Tan	220	-	-	-	-	-	44	176	طان طان
Tata	210	-	-	-	-	120	90	-	طاطا
Assa-Zag	20	-	-	-	-	20	-	-	اسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	31 210	3 576	7 676	2 978	9 704	3 393	2 820	1 063	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	22 884	3 160	7 438	2 423	6 782	1 376	1 558	147	أكادير - إداوتان
Chtouka-Ait Baha	94	-	-	-	-	66	28	-	اشتوكة - ايت باها
Inezgane-Ait Melloul	513	-	100	-	-	-	206	207	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	5 167	416	138	447	1 672	1 524	439	531	ورزازات
Taroudannt	827	-	-	108	490	28	120	81	تارودانت
Tiznit	534	-	-	-	210	128	99	97	تيزنيت
Zagora	1 191	-	-	-	550	271	370	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	587	-	-	-	-	420	30	137	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	587	-	-	-	-	420	30	137	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	408	80	-	-	214	64	-	50	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	144	80	-	-	-	64	-	-	ابن سليمان
Khouribga	130	-	-	-	130	-	-	-	خريبكة
Settat	134	-	-	-	84	-	-	50	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	22 461	490	3 458	6 909	6 234	3 592	1 586	192	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	1 286	70	-	240	343	101	452	80	الصويرة
Marrakech (1)	21 175	420	3 458	6 669	5 891	3 491	1 134	112	مراكش (1)
Oriental	3 190	96	-	-	128	1 458	852	656	الشرق
Berkane	328	96	-	-	-	104	48	80	بركان
Nador	1 073	-	-	-	128	515	320	110	الناصور
Oujda-Angad	1 745	-	-	-	-	795	484	466	وجدة - انكاد
Fguig	44	-	-	-	-	44	-	-	فكيك
Grand Casablanca	9 091	152	394	2 324	3 234	1 764	800	423	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	8 187	152	394	1 940	3 234	1 286	758	423	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	904	-	-	384	-	478	42	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 187	60	320	1 206	1 393	1 386	362	460	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	224	-	-	-	127	65	32	-	الخميسات
Rabat	4 133	60	-	1 206	1 066	1 181	282	338	الرباط
Salé	128	-	-	-	128	-	-	-	سلا
Skhirate-Témara	702	-	320	-	72	140	48	122	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 234	-	-	-	400	596	202	36	دكالة - عبدة
El Jadida	744	-	-	-	220	354	134	36	الجديدة
Safi	490	-	-	-	180	242	68	-	سفي
Tadla - Azilal	1 285	-	-	-	422	334	144	385	تادلة - أزيلال
Azilal	435	-	-	-	260	-	60	115	أزيلال
Béni Mellal	850	-	-	-	162	334	84	270	بني ملال
Meknès - Tafilalet	5 694	309	-	200	2 262	1 499	694	730	مكناس - تافيلالت
Errachidia	1 995	-	-	-	1 152	239	226	378	الرشيدية
Ifrane	1 090	309	-	200	164	340	51	26	يفرن
Khénifra	472	-	-	-	-	260	52	160	خنيفرة
Meknès	2 137	-	-	-	946	660	365	166	مكناس
Fès - Boulemane	5 705	-	-	1 483	1 965	1 102	1 015	140	فاس - بولمان
Fès (2)	4 886	-	-	1 483	1 567	880	847	109	فاس (2)
Zouagha-Moulay Yacoub	578	-	-	-	398	140	40	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	241	-	-	-	-	82	128	31	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 309	-	1 340	-	72	657	114	126	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	2 146	-	1 340	-	72	541	67	126	الحسيمة
Taza	163	-	-	-	-	116	47	-	تازة
Tanger - Tétouan	12 860	336	3 139	879	3 190	3 089	1 236	991	طنجة - تطوان
Asilah	448	-	-	-	-	338	76	34	اصيلا
Chefchaouen	357	-	-	-	86	188	35	48	شفشاون
Larache	176	-	-	-	-	-	54	122	العرابش
Tanger	7 370	324	874	800	2 387	1 821	689	475	طنجة
Tétouan	4 509	12	2 265	79	717	742	382	312	تطوان
Total	103 138	5 099	16 327	16 201	29 793	19 760	10 339	5 619	المجموع

V.V.T.: Villages de vacances touristiques

(1) Il s'agit de la Wilaya

(2) Il s'agit de Fès Jdid-Dar Dhibagh + Fès-Médina + Boulemane.

Source : Ministère du Tourisme

(1) يتعلق الأمر بالولاية.

(2) يتعلق الأمر بفاس الجديدة - دار الدبيبة + فاس المدينة + بولمان.

المصدر : وزارة السياحة

10 - 14 Taux d'occupation dans les
hôtels classés selon les catégories

10 - 14 نسبة التوافد على الفنادق المصنفة

En %	2002*	2001	2000	1999	1998	بالنسبة المئوية
Hôtels classés						الفنادق المصنفة
1 étoile	28.7	24.5	25.0	24.7	24.1	نجمة واحدة
2 étoiles	29.6	32.2	32.8	33.0	30.9	نجمتان
3 étoiles	37.4	39.3	37.7	38.7	34.3	3 نجوم
4 étoiles	50.5	51.7	57.0	59.1	56.4	4 نجوم
5 étoiles	48.5	55.9	63.7	65.5	59.7	5 نجوم
Villages de vacances touristiques	56.1	63.1	72.0	65.9	62.0	قرى الإصطيفات
Résidences touristiques	36.9	44.7	47.2	43.3	44.9	إقامات سياحية
Total	44.6	47.6	51.6	51.2	48.2	المجموع

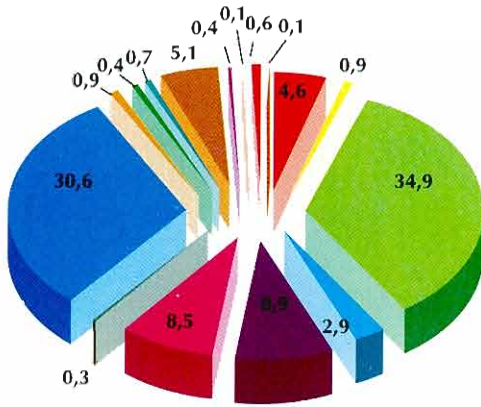
10 - 15 Taux d'occupation dans les hôtels
classés selon les régions

10 - 15 نسبة التوافد على الفنادق
المصنفة حسب الجهات

En %	2002*	2001	2000	بالنسبة المئوية
Oued Ed-Dahab - Lagouira	21.4			وادي الذهب - لكويرة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra	31.9	14.3	15.6	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	14.7	10.0	15.4	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	46.5	52.4	59.4	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	36.4	40.2	37.8	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouïa - Ouardigha	32.6	29.9	30.8	الشاوية - وردية
Marrakech - Tensift - Al Haouz	55.9	62.8	66.8	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	15.6	12.4	13.0	الشرق
Grand Casablanca	54.5	55.3	63.5	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	38.5	45.3	44.6	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	33.9	28.1	30.0	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	16.2	20.4	19.9	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	23.1	24.4	26.0	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	37.7	45.2	50.8	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	42.8	56.2	48.6	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	34.0	34.0	34.2	طنجة - تطوان
Total	44.6	47.6	51.6	المجموع

الليالي السياحية حسب الجهات : 2002

Nuitées par régions : 2002

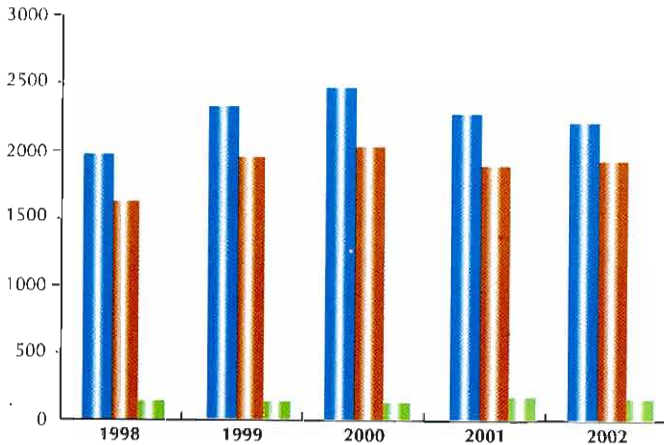


Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	الرباط - سلا - زمور - زعر
Oriental	الشرق
Souss - Massa - Daraa	سوس - ماسة - درعة
Meknès - Tafilalet	مكناس - تافيلالت
Grand Casablanca	الدار البيضاء الكبرى
Tanger - Tétouan	طنجة - تطوان
Chaouia - Ouardigha	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	مراكش - تانسيفت - الحوز
Taza - Al Hoceima - Taounate	تازة - الحسيمة - تاوانات
Gharb - Charda - Beni Hssen	الغرب - الشاردة - بني حسن
Doukala - Abda	دكالة - عبده
Fès - Boulemane	فاس - بولمان
Tadla - Azilal	تادلة - أزيلال
Guelmini - Es-Semara	كلميم - السمارة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Oued Ed-Dahab - Lagouira	وادي الذهب - لكويرة

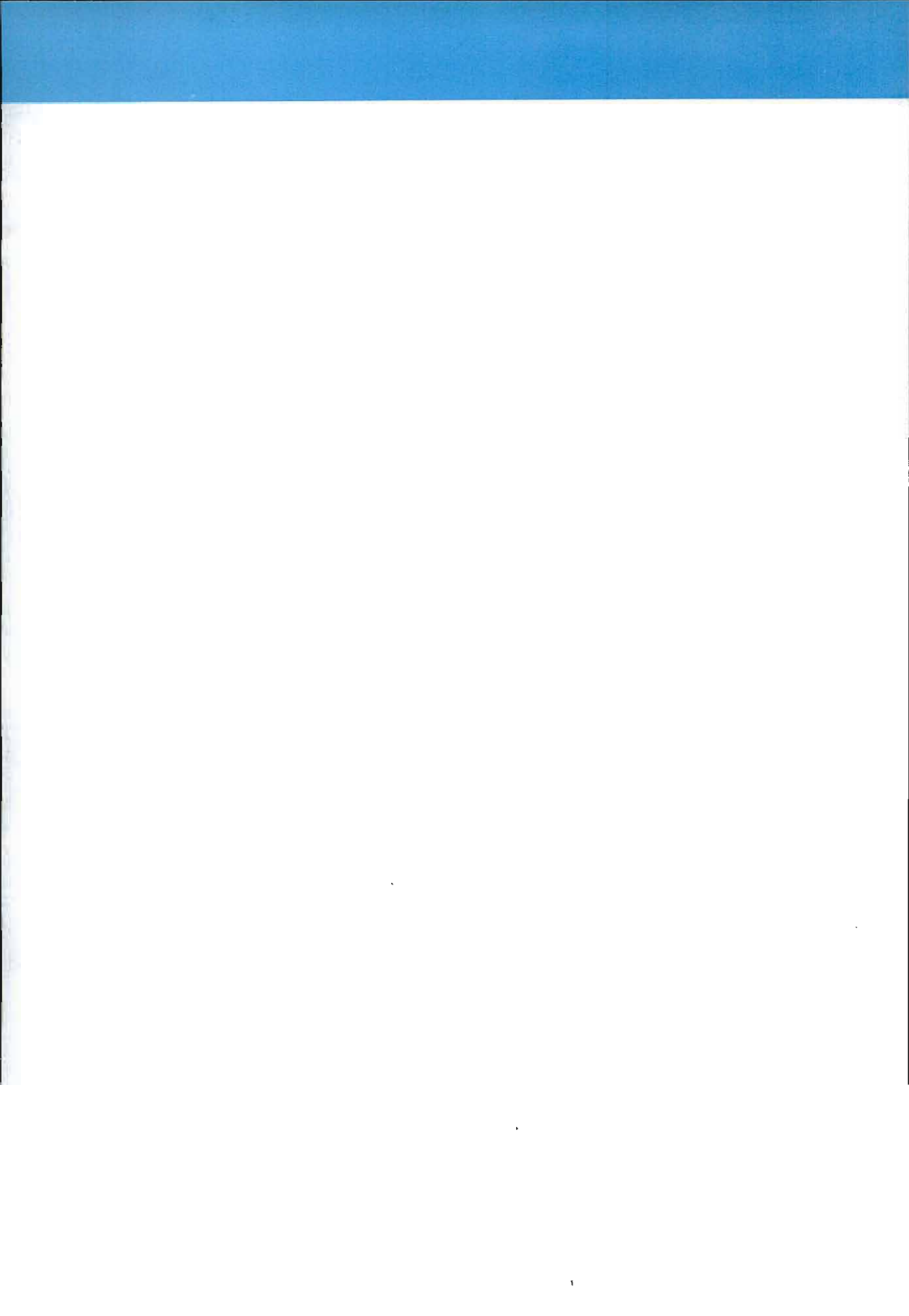
دخول السياح (بالآلاف)

Entrée des touristes

(en milliers)



Touristes étrangers	السياح الأجانب
Européens	الأوروبيون
Arabes	العرب



الفصل الحادي عشر
التعليم والتكوين

CHAPITRE XI

ENSEIGNEMENT ET FORMATION

Le secteur de l'Enseignement et Formation est géré par un certain nombre de départements. Il s'agit plus particulièrement des Ministères de l'Education Nationale et de la Jeunesse (M.E.N.J), de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique (M.E.S.F.C.R.S), de l'Emploi, de la Formation Professionnelle, du Développement Social et de la Solidarité, (M.E.F.P.D.S.S.), de l'Office de la Formation Professionnelle et de la Promotion du Travail (O.F.P.P.T), et d'autres départements techniques.

I - Enseignement

Le système éducatif est composé de :

1-L'enseignement préscolaire : il est dispensé dans deux types d'établissements

*Les écoles coraniques qui constituent la forme de scolarisation la plus répandue. Elles dispensent un enseignement de type traditionnel rénové.

*Les maternelles et jardins d'enfants dont l'encadrement et l'équipement permettent d'assurer une formation basée sur des méthodes modernes.

2-L'enseignement primaire, d'une durée de six ans, accueille les enfants du groupe d'âges 6-11 ans, qui ont pour la plupart bénéficié d'un enseignement préscolaire de quelques années.

3-L'enseignement secondaire collégial, d'une durée de 3 ans, reçoit les élèves qui ont terminé l'enseignement primaire. La tranche d'âges concernée est celle de 12 à 14 ans.

Les élèves qui, pour une raison pédagogique ou sociale, n'accéderont pas à l'enseignement secondaire collégial pourront trouver une place dans la formation professionnelle.

Au terme de l'enseignement secondaire collégial, les élèves sont orientés soit vers l'enseignement secondaire qualifiant général ou technique soit vers la formation professionnelle.

يخضع قطاع التعليم والتكوين من حيث التسيير إلى عدد من الإدارات أهمها وزارة التربية الوطنية والشباب، وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي، وزارة التشغيل والتكوين المهني والتنمية الاجتماعية والتضامن ومكتب التكوين المهني وإعاش الشغل إضافة إلى إدارات أخرى.

1- التعليم

يتكون قطاع التعليم بالمغرب من :

1. التعليم الأولي : الذي يشمل نوعان من المؤسسات

• الكتابات القرآنية التي تعد النوع من التعليم الأولي الأكثر انتشارا. يتلقى فيها الأطفال تعليما أوليا تقليديا.

• دور الحضنة وروض الأطفال : التي من حيث التأطير والتجهيز تمكن من إعطاء تكوين قائم على وسائل عصرية.

2. التعليم الابتدائي : تستغرق الدراسة به 6 سنوات ويستقبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم ما بين 6 و 11 سنة ويؤدي عند نهايته إما إلى التعليم الإعدادي أو إلى التكوين المهني حسب ميولات ومؤهلات وقدرات التلاميذ الذهنية والعلمية.

3. التعليم الثانوي الإعدادي : تستغرق الدراسة بهذا السلك 3 سنوات ويستقبل التلاميذ المتراوح أعمارهم ما بين 12 و 14 سنة والذين أتموا تعليمهم بالمستوى الابتدائي.

بعد إتمام المستوى الثانوي الإعدادي يمكن توجيه التلاميذ إما إلى التعليم الثانوي التأهيلي العام أو التقني وإما إلى التكوين المهني.

4-L'enseignement secondaire qualifiant :
la durée des études dans ce cycle est de 3 ans.
Il accueille les élèves admis au terme de la 3^{ème} année de l'enseignement secondaire collégial orientés à poursuivre leurs études dans une section d'enseignement général ou technique.

La tranche d'âges correspondante à ce cycle est celle de 15 à 17 ans. Cette phase conduit à l'obtention du baccalauréat qui ouvre la voie à l'enseignement supérieur, ou à défaut l'accès à la formation professionnelle.

5 - L'enseignement supérieur :

Les étudiants admis aux examens du baccalauréat poursuivent leurs études supérieures dans :

- les universités (actuellement quatorze) ;
- les instituts et écoles supérieures (publics ou privés)
- les C.F.I, les C.P.R. et les E.N.S (1) ;
- les universités et instituts à l'étranger ;
- les centres de formation professionnelle.

Remarques :

* Concernant le personnel enseignant dans l'enseignement primaire, collégial et secondaire, le lecteur doit tenir compte des précisions suivantes :

-**Instituteur** : enseignant de l'enseignement primaire

-**Professeur 1^{er} cycle** : enseignant de l'enseignement collégial

-**Professeur 2^{ème} cycle** : enseignant de l'enseignement secondaire

* Parallèlement à l'enseignement public, il existe un secteur d'enseignement privé, qui se compose d'établissements de l'enseignement préscolaire, primaire, secondaire collégial, secondaire qualifiant et supérieur. Cependant leurs statistiques ne sont pas exhaustives d'où les incohérences constatées d'une année à l'autre.

(1) C.F.I : Centre de Formation des Instituteurs

C.P.R : Centre Pédagogique Régional

E.N.S : Ecole Normale Supérieure

4.التعليم الثانوي التأهيلي : يستقبل التلاميذ الذين أتموا بنجاح السنة الثالثة من التعليم الثانوي الإعدادي ووجهوا إلى إتمام دراستهم بإحدى شعب التعليم العام أو التقني. تتراوح أعمار هذه الفئة من التلاميذ ما بين 15 و 17 سنة.

هذه المرحلة من التعليم تمكن التلاميذ من الحصول على البكالوريا التي تفتح الطريق لهم إلى التعليم العالي أو الالتحاق بالتكوين المهني.

5.التعليم العالي : يواصل الطلبة الحاصلون على شهادة البكالوريا دراستهم بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا ومراكز تكوين المعلمين والمراكز التربوية الجهوية والمدارس العليا للأساتذة ومراكز التكوين المهني أو بمؤسسات التعليم والتكوين خارج الوطن.

ملاحظات :

• فيما يخص هيئة التدريس بالتعليم الابتدائي والثانوي الإعدادي والثانوي التأهيلي نثر إنباه القارئ إلى التوضيحات التالية :

- المعلمون : مدرسون بالتعليم الابتدائي

- أستاذ السلك الأول : مدرس بالتعليم الثانوي

الإعدادي

- أستاذ السلك الثاني : مدرس بالتعليم الثانوي

التأهيلي.

• بموازاة مع التعليم العمومي نجد قطاع التعليم

الخاص الذي يتكون من مؤسسات التعليم الأولي

والإبتدائي والثانوي الإعدادي والثانوي التأهيلي؛

* Les statistiques concernant les étudiants inscrits dans les classes préparatoires aux grandes écoles et ceux du Brevet de Technicien Supérieur sont présentées à la fin du sous chapitre Enseignement secondaire.

* Les statistiques relatives à la formation des cadres n'englobent pas celles des écoles rattachées aux universités (Ecole Mohammadia d'Ingénieurs, Ecoles supérieures de Technologie, ...).

II - La formation professionnelle :

Le secteur de la formation professionnelle a été marqué depuis 1984 par la réforme de ce système annoncée dans le Discours Royal du 8 juillet 1984 et confirmée dans le Discours Royal de Juillet 1985.

Les objectifs de la réforme du système de la formation professionnelle peuvent être ainsi résumés :

* Le développement de la formation professionnelle en tant qu'instrument de valorisation des ressources humaines et de promotion économique et sociale.

* L'amélioration constante de la qualité de la formation ainsi que la réalisation d'une meilleure adéquation "Formation - Emploi",

* La promotion de l'emploi des lauréats et l'organisation et la valorisation des métiers.

Le système de la formation professionnelle est structuré en quatre niveaux de formation :

1- Technicien spécialisé :

Accessible, après concours ou tests, aux bacheliers. Il débouche sur le Diplôme de Technicien Spécialisé.

2- Technicien :

Accessible aux élèves ayant terminé la 2^{ème} année du Baccalauréat après concours, il débouche sur le Diplôme de Technicien.

Ylaçap eam tapayq meapayay may sane لأحرى بالنسبة لهذا القطار و السبب راجع لكـون بعض هذه المؤسسات لا توافي المصلحة المعنية بإحصائيات التعليم بجميع المعطيات.

II - التكوين المهني :

لقد عرف نظام التكوين المهني إصلاحات جذرية و ذلك منذ الخطاب الملكي بتاريخ 8 يوليوز 1984 وكذلك خطاب يوليوز 1985 . و يمكن تلخيص أهداف الإصلاح في ثلاث نقط :

- تطوير نظام التكوين المهني بصفته وسيلة لتقييم الموارد البشرية وعنصرا فعالا للإنعاش الإقتصادي والإجتماعي.

- التحسين المستمر لنوعية التكوين وجعله أكثر ملائمة مع متطلبات التشغيل.

- إنعاش تشغيل الخريجين وتنظيم وتقويم الحرف.

و يتألف نظام التكوين المهني من أربعة أسلاك هي :

1. التقني المختص :

مفتوح بعد إجراء مباراة الدخول للتلاميذ الحاصلين على شهادة البكالوريا، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم دبلوم التقني المختص.

2. التقني :

مفتوح في وجه التلاميذ الذين تابعوا السنة الثانية باكوريا بكاملها بعد إجراء مباراة الدخول، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم دبلوم التقني.

3- Qualification :

Accessible aux élèves ayant terminé la 3^{ème} année de l'enseignement collégial, tronc commun et 1^{ère} année du Baccalauréat après concours, il débouche sur le Certificat de Qualification Professionnelle.

4- Spécialisation :

Accessible aux élèves ayant terminé la 6^{ème} année de l'enseignement primaire après concours. Il débouche sur le Certificat de Formation Professionnelle. Ce cycle concerne essentiellement les métiers de l'artisanat, du bâtiment et de l'agriculture.

En ce qui concerne les organismes formateurs, outre le secteur public où quelques ministères, des établissements publics et semi publics assurent la formation pour satisfaire leurs besoins ou ceux du marché de l'emploi, le secteur privé participe lui aussi à travers les écoles privées de formation professionnelle.

Les statistiques que nous présentons dans ce chapitre ne comportent qu'un résumé des rapports annuels (pour chaque type d'enseignement) publiés par le Ministère de l'Education Nationale et de la Jeunesse, le Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique, et le Ministère de l'Emploi, de la Formation Professionnelle, du Développement Social et de la Solidarité.

3.التأهيل :

مفتوح في وجه التلاميذ المتوفرين على الأقل على مستوى السنة الثالثة من التعليم الإعدادي، الجدع المشترك والأولى باكالوريا بعد إجراء مباراة الدخول، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم شهادة التأهيل المهني.

4.التخصص :

مفتوح في وجه التلاميذ المتوفرين على الأقل على مستوى السنة السادسة من التعليم الابتدائي بعد إجراء مباراة الدخول، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم شهادة التكوين المهني، ويخص هذا السلك أساسا الحرف التقليدية والبناء والفلاحة.

وبخصوص الجهات المكونة، فبالإضافة إلى القطاع العام، حيث نجد عددا من الوزارات والمؤسسات العمومية والشبه العمومية التي تقوم بعملية التكوين سواء لتلبية حاجياتها أو حاجيات سوق العمل، نجد أن القطاع الخاص هو أيضا يقوم بعملية التكوين وذلك من خلال المدارس التي يشرف عليها الخواص.

إن الإحصائيات المقدمة في هذا المجال لا تتضمن إلا ملخصا للتقارير السنوية المعدة من طرف وزارة التربية الوطنية والشباب ووزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي وكذا من وزارة التشغيل والتكوين المهني والتنمية الإجتماعية والتضامن.

11 - 1 Ecoles coraniques et enseignement
préscolaire moderne

11 - 1 الكتاتيب القرآنية والتعليم
الأولي العصري

	2002-03	2001-02 ^R	
Ecoles coraniques			الكتاتيب القرآنية
Elèves	638 009	678 815	التلاميذ
Féminin	231 302	236 680	الإناث
Prématernelle	13 332	10 993	الروض
Féminin	6 001	5 166	الإناث
Niveau I	349 067	381 802	المستوى الأول
Féminin	130 166	136 991	الإناث
Niveau II	275 610	286 020	المستوى الثاني
Féminin	95 135	94 523	الإناث
Classes	...	39 473	الأقسام
Educateurs	36 573	35 642	المربون
Enseignement préscolaire moderne (1)			التعليم الأولي العصري (1)
Elèves	71 979	67 791	التلاميذ
Féminin	34 153	32 445	الإناث
Classes	3 148	2 956	الأقسام
Educateurs	3 869	2 594	المربون

(1) Non compris la Mission Française

Source : Ministère de l'Education Nationale et de la Jeunesse

(1) لا يشمل البعثة الفرنسية
المصدر : وزارة التربية الوطنية والشباب

11 - 2 Ecoles coraniques selon les provinces et préfectures

11 - 2 الكتابيات القرآنية حسب الأقاليم والعمالات

2002-03	Elèves التلاميذ	المربيون Educateurs	2002-03
	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	267	123	8 وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	267	123	8 وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	7 644	3 370	328 العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	713	320	25 بوجدور
Laâyoune	6 931	3 050	303 العيون
Guelmim - Es-Semara	16 656	7 319	764 كلميم - السمارة
Assa-Zag	320	157	11 أسا - الزاك
Es-Semara	1 841	888	61 السمارة
Guelmim	6 177	2 758	352 كلميم
Tan-Tan	2 685	1 210	107 طان طان
Tata	5 633	2 306	233 طاطا
Souss - Massa - Daraa	98 392	34 980	6 681 سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	14 293	5 656	802 أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	11 925	4 334	1 149 اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	13 541	5 740	570 إنزكان - أيت ملول
Quarzazate	16 451	6 086	677 ورزازات
Taroudannt	23 935	6 517	1 936 تارودانت
Tiznit	10 153	3 627	1 315 تيزنيت
Zagora	8 094	3 020	232 زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	45 111	14 184	2 432 الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	24 996	8 604	1 294 القنيطرة
Sidi Kacem	20 115	5 580	1 138 سيدي قاسم
Chaouia - Ouarghna	24 659	9 408	1 589 الشاوية - وردبغة
Ben Slimane	3 235	1 405	209 ابن سليمان
Khouribga	10 378	4 520	555 خريبكة
Settat	11 046	3 483	825 سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	69 687	18 463	4 994 مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	15 674	2 467	1 166 الحوز
Chichaoua	6 578	408	656 شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	15 510	4 887	975 قلعة السراغنة
Essaouira	11 509	1 913	1 300 الصويرة
Marrakech-Médina	11 067	4 841	107 مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	3 494	1 730	511 مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	5 855	2 217	279 سيدي يوسف بن علي
Oriental	23 681	10 946	1 201 الشرقي
Berkane	3 518	1 607	149 بركان
Figuiç	1 704	831	66 فكيك
Jerada	1 984	924	96 جرادة
Nador	6 311	2 922	348 الناظور
Oujda-Angad	7 938	3 545	447 وجدة أنكاد
Taourirt	2 226	1 117	95 تاوريرت

11 - 2 Ecoles coraniques selon
les provinces et préfectures (suite)11 - 2 الكليات القرآنية حسب
الأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	التلاميذ Elèves		المربون Educatuers	2002-03
	المجموع Total	الإناث Féminin		
Grand Casablanca	60 796	29 047	2 325	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	10 382	4 686	470	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	10 385	5 072	359	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	4 572	2 297	188	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	6 716	3 341	264	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	4 864	2 090	172	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	34	13	2	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	6 738	3 058	286	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	8 955	4 417	317	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	8 150	4 073	267	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	52 486	24 109	2 516	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10 400	4 306	481	الخميسات
Rabat	9 819	4 834	562	الرباط
Salé-Al Jadida	10 249	4 646	400	سلا الجديدة
Salé-Médina	15 904	7 511	784	سلا المدينة
Skhirate-Témara	6 114	2 812	289	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	31 580	8 477	3 026	دكالة - عبدة
El Jadida	19 072	4 319	1 741	الجديدة
Safi	12 508	4 158	1 285	أسفي
Tadla - Azilal	24 440	8 874	1 195	تادلة - أزيلال
Azilal	7 544	2 485	612	أزيلال
Béni Mellal	16 896	6 389	583	بني ملال
Meknès - Tafilalet	57 702	27 038	2 280	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	14 700	7 208	704	الإسماعيلية
El Hajeb	4 247	1 686	207	الحاجب
Errachidia	19 594	9 159	585	الرشيدية
Ifrane	2 135	1 031	92	يفرن
Khénifra	10 612	4 920	319	خنيفرة
Meknès-EI Menzeh	6 414	3 034	373	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	22 352	10 328	1 559	فاس - بولمان
Boulemane	1 915	849	87	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	4 738	2 311	857	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	5 156	2 189	160	فاس المدينة
Sefrou	2 627	1 269	132	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	7 916	3 710	323	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	30 476	8 165	1 690	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	3 401	1 072	166	الحسيمة
Taounate	11 122	2 534	722	تاوانات
Taza	15 953	4 559	802	تازة
Tanger - Tétouan	72 080	16 471	3 985	طنجة - تطوان
Chefchaouen	18 586	1 511	1 337	شفشاون
Fahs-Bni Makada	7 536	2 432	264	فحص - بني مكادة
Larache	12 302	2 046	625	العرانش
Tanger-Assilah	15 568	6 482	781	طنجة - أصيلة
Tétouan	18 088	4 000	978	تطوان
Ensemble	638 009	231 302	36 573	المجموع

11 - 3 Enseignement préscolaire moderne
selon les provinces et préfectures (1)

11 - 3 التعليم الأولي العصري
حسب الأقاليم والعمالات (1)

2002-03	التلاميذ Elèves		الاقسام	2002-03
	المجموع Total	الإناث Féminin	classes	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 545	767	71	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	1 545	767	71	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	820	372	34	العيون - بوجدور - المساقية الحمراء
Boujdour	25	9	1	بوجدور
Laâyoune	795	363	33	العيون
Guelmim - Es-Semara	368	176	15	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	25	12	1	السمارة
Guelmim	174	86	6	كلميم
Tan-Tan	169	78	8	طان طان
Tata	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	3 675	1 733	163	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 161	1 072	91	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	122	51	7	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	490	199	21	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	397	180	15	ورزازات
Taroudannt	505	231	29	تارودانت
Tiznit	-	-	-	تيزنيت
Zagora	-	-	-	زاكورة
Gharb - Chrada - Béni Hssen	3 155	1 517	169	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	2 625	1 266	148	القنيطرة
Sidi Kacem	530	251	21	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	4 396	2 061	180	الشاوية - وردبغة
Ben Slimane	457	221	20	ابن سليمان
Khouribga	1 377	637	51	خريبكة
Settat	2 562	1 203	109	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 706	2 711	257	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	21	13	2	الحوز
Chichaoua	341	150	24	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	408	191	15	قلعة السراغنة
Essaouira	196	90	9	الصويرة
Marrakech-Médina	179	94	4	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	4 099	1 951	183	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	462	222	20	سيدي يوسف بن علي
Oriental	3 369	1 566	149	الشرقي
Berkane	1 260	580	57	بركان
Figuig	-	-	-	فكيك
Jerada	-	-	-	جرادة
Nador	441	210	17	الناضور
Oujda-Angad	1 265	587	59	وجدة أنكاد
Taurirt	403	189	16	تاورييرت

11 - 3 Enseignement préscolaire moderne
selon les provinces et préfectures (suite) (1)

3 - 11 التعليم الأولي العصري
حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1)

2002-03	التلاميذ Elèves		الأقسام classes	2002-03
	المجموع Total	الإناث Féminin		
Grand Casablanca	24 302	11 627	990	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	6 230	2 976	272	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	4 175	1 960	152	عين المسبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	2 188	1 054	80	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	828	394	28	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	7 627	3 688	337	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	58	27	3	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	1 347	685	57	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	875	394	28	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	974	449	33	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 753	3 192	310	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	-	-	الخميسات
Rabat	3 475	1 671	169	الرباط
Salé-Al Jadida	308	152	11	سلا الجديدة
Salé-Médina	2 041	927	84	سلا المدينة
Skhirate-Témara	929	442	46	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	3 374	1 627	142	دكالة - عبدة
El Jadida	1 935	946	71	الجديدة
Safi	1 439	681	71	أسفي
Tadla - Azilal	1 367	624	64	تادلة - أزيلال
Azilal	96	44	4	أزيلال
Béni Mellal	1 271	580	60	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 489	1 678	169	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	847	421	38	الإسماعيلية
El Hajeb	131	63	4	الحاجب
Errachidia	86	45	7	الرشيدية
Ifrane	268	124	13	يفرن
Khénifra	84	34	3	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	2 073	991	104	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	4 420	2 063	211	فمس - بولمان
Boulemane	-	-	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	2 919	1 408	150	فاس الجديد - دار النبيغ
Fès-Médina	305	130	10	فاس المدينة
Sefrou	460	206	22	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	736	319	29	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	746	350	32	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	-	-	الحسيمة
Taounate	-	-	-	تاونات
Taza	746	350	32	تازة
Tanger - Tétouan	4 494	2 089	192	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	298	128	12	فحص - بني مكادة
Larache	123	50	4	العرانش
Tanger-Assilah	2 304	1 088	102	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 769	823	74	تطوان
Ensemble	71 979	34 153	3 148	المجموع

(1) Non compris 1 287 élèves de la Mission Française dont 642 féminins
Source : Ministère de l'Éducation Nationale et de la Jeunesse

(1) لا يشمل 1 287 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 642 إناث
المصدر : وزارة التربية الوطنية والشباب

11 - 4 Données globales

11 - 4 معطيات عامة

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Urbain + Rural						حضري + قروي
Etablissements						المؤسسات
Ecoles autonomes	2 831	2 787	2 708	2 621	2 569	مدارس مستقلة
Secteurs scolaires	3 915	3 725	3 505	3 319	3 161	مجموعات مدرسية
Total	6 746	6 512	6 213	5 940	5 730	المجموع
Satellites	12 753	12 157	11 853	11 526	11 183	الفرعيات
Salles Utilisées	88 589	86 819	84 125	81 403	78 669	الحجرات المستعملة
Classes	133 587	130 427	126 228	121 141	115 210	الفصول
Elèves	3 884 638	3 832 356	3 664 404	3 497 926	3 317 153	التلاميذ
Féminin	1 801 905	1 765 946	1 668 291	1 565 120	1 453 643	الإناث
Nouveaux inscrits en 1ère Année	592 060	673 406	683 257	684 694	694 622	المسجلون الجدد بالأولى
Féminin	284 757	325 269	329 768	327 104	330 278	الإناث
Elèves de la 6 ^{ème} Année	457 738	422 665	405 851	399 428	396 276	تلاميذ السنة السادسة
Féminin	204 652	183 458	174 804	168 612	164 860	الإناث
Personnel enseignant	135 199	132 781	128 288	121 763	116 638	هيئة التدريس
Féminin	54 799	52 000	48 924	45 521	43 097	الإناث
Milieu rural						الوسط القروي
Etablissements						المؤسسات
Ecoles autonomes	300	289	253	229	228	مدارس مستقلة
Secteurs scolaires	3 819	3 627	3 406	3 220	3 064	مجموعات مدرسية
Total	4 119	3 916	3 659	3 449	3 292	المجموع
Satellites	12 610	12 007	11 696	11 371	11 030	الفرعيات
Salles Utilisées	52 637	50 835	48 523	46 525	44 527	الحجرات المستعملة
Classes	78 967	75 977	72 347	68 511	63 711	الفصول
Elèves	2 002 607	1 944 274	1 814 283	1 702 214	1 562 764	التلاميذ
Féminin	894 735	857 953	781 184	708 141	620 624	الإناث
Nouveaux inscrits en 1 ^{ère} Année	338 937	386 964	378 221	378 197	392 096	المسجلون الجدد بالأولى
Féminin	160 443	183 836	179 978	176 491	182 426	الإناث
Elèves de la 6 ^{ème} Année	191 521	171 722	162 276	155 826	147 364	تلاميذ السنة السادسة
Féminin	74 685	62 799	57 705	52 421	46 903	الإناث
Personnel enseignant	78 801	76 293	72 519	68 086	63 688	هيئة التدريس
Féminin	22 394	20 048	17 811	15 724	14 048	الإناث

11 - 5 Elèves selon le niveau et le sexe

5 - 11 التلاميذ حسب المستوى والجنس

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
1^{ère} Année						السنة الأولى
Total	740 582	822 004	830 485	828 336	809 612	مجموع التلاميذ
Féminin	351 267	392 738	396 484	392 251	379 827	الإناث
Doublants	148 522	148 598	147 228	143 642	114 990	مكررون
Féminin	66 510	67 469	66 716	65 147	49 549	الإناث
2^{ème} Année						السنة الثانية
Total	738 031	756 264	741 582	714 197	613 302	مجموع التلاميذ
Féminin	348 218	357 314	346 979	330 014	273 386	الإناث
Doublants	117 830	113 321	107 644	87 828	80 057	مكررون
Féminin	48 537	47 274	44 288	34 327	30 393	الإناث
3^{ème} Année						السنة الثالثة
Total	732 026	715 173	675 630	591 303	550 992	مجموع التلاميذ
Féminin	340 633	330 217	308 660	261 272	236 642	الإناث
Doublants	115 353	104 413	90 353	80 846	80 763	مكررون
Féminin	44 284	39 750	33 456	28 834	28 331	الإناث
4^{ème} Année						السنة الرابعة
Total	653 584	613 806	542 126	507 566	497 935	مجموع التلاميذ
Féminin	300 983	279 212	239 524	218 107	211 396	الإناث
Doublants	79 175	66 834	61 922	60 004	60 868	مكررون
Féminin	27 437	22 289	20 558	19 561	19 520	الإناث
5^{ème} Année						السنة الخامسة
Total	562 677	502 444	468 730	457 096	449 036	مجموع التلاميذ
Féminin	256 152	223 007	201 840	194 864	187 532	الإناث
Doublants	55 676	49 514	47 951	46 500	48 361	مكررون
Féminin	17 680	15 530	14 830	14 276	14 103	الإناث
6^{ème} Année						السنة السادسة
Total	457 738	422 665	405 851	399 428	396 276	مجموع التلاميذ
Féminin	204 652	183 458	174 804	168 612	164 860	الإناث
Doublants	41 549	32 246	29 007	31 840	41 896	مكررون
Féminin	12 951	9 557	8 339	9 202	12 449	الإناث
Total						المجموع
Total élèves	3 884 638	3 832 356	3 664 404	3 497 926	3 317 153	مجموع التلاميذ
Féminin	1 801 905	1 765 946	1 668 291	1 565 120	1 453 643	الإناث
Doublants	558 105	514 926	484 105	450 660	426 935	مكررون
Féminin	217 399	201 869	188 187	171 347	154 345	الإناث

11 - 6 Nouveaux inscrits en 1^{ère} année
selon l'âge, le sexe et le milieu

6 - 11 المسجلون الجدد بالسنة الأولى
حسب السن والجنس والوسط

	حضري + قروي Urbain + Rural			الوسط القروي Milieu rural			
	2002-03	2001-02	2000-01	2002-03	2001-02	2000-01	
Masculin + Féminin							ذكور + إناث
6 ans et moins	480 399	483 631	430 449	255434	249 517	213 366	6 سنوات وأقل
7 ans	73 747	122 221	175 642	51409	79 791	99 064	7 سنوات
8 ans	20 885	31 279	39 680	17235	25 615	32 202	8 سنوات
9 ans et plus	17 029	36 275	37 486	14859	32 041	33 589	9 سنوات فأكثر
Total	592 060	673 406	683 257	338937	386 964	378 221	المجموع
Sexe féminin							الإناث
6 ans et moins	230 402	232 528	206 303	119919	116 981	99 693	6 سنوات وأقل
7 ans	34 927	57 680	83 459	24184	37 166	46 198	7 سنوات
8 ans	10 456	15 817	19 987	8576	12 860	16 229	8 سنوات
9 ans et plus	8 972	19 244	20 019	7764	16 829	17 858	9 سنوات فأكثر
Total	284 757	325 269	329 768	160443	183 836	179 978	المجموع

11 - 7 Elèves selon le niveau, l'âge
et le sexe : Urbain + Rural

11 - 7 التلاميذ حسب المستوى والسن
والجنس : حضري + قروي

2002-03	المجموع Total	السنة السادسة 6 ^{ème} Année	السنة الخامسة 5 ^{ème} Année	السنة الرابعة 4 ^{ème} Année	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	2002-03
Masculin + Féminin								ذكور + إناث
6 ans et moins	494 074	-	-	-	794	8 509	484 771	6 سنوات وأقل
7 ans	524 767	-	-	656	7 711	336 280	180 120	7 سنوات
8 ans	542 736	-	358	7 218	259 208	226 918	49 034	8 سنوات
9 ans	541 735	504	5 142	192 184	229 300	100 123	14 482	9 سنوات
10 ans	543 169	3 908	144 874	213 839	135 076	38 924	6 548	10 سنوات
11 ans	505 894	100 900	193 792	131 020	62 052	14 932	3 198	11 سنة
12 ans	398 163	172 669	121 204	70 283	24 698	7 702	1 607	12 سنة
13 ans	202 896	100 372	63 758	26 740	8 387	3 085	554	13 سنة
14 ans	91 349	54 334	24 443	8 161	3 152	1 079	180	14 سنة
15 ans et +	39 855	25 051	9 106	3 483	1 648	479	88	15 سنة فأكثر
Total	3 884 638	457 738	562 677	653 584	732 026	738 031	740 582	المجموع
Sexe féminin								الإناث
6 ans et moins	237 108	-	-	-	409	4 314	232 385	6 سنوات وأقل
7 ans	251 460	-	-	327	3 861	164 790	82 482	7 سنوات
8 ans	259 044	-	179	3 588	128 699	103 667	22 911	8 سنوات
9 ans	258 320	251	2 680	97 015	106 722	44 424	7 228	9 سنوات
10 ans	257 131	1 916	73 786	101 477	58 668	17 845	3 439	10 سنوات
11 ans	235 266	51 704	93 056	55 841	25 750	7 251	1 664	11 سنة
12 ans	177 459	83 438	50 992	27 829	10 600	3 823	777	12 سنة
13 ans	80 941	41 278	23 869	10 267	3 851	1 415	261	13 سنة
14 ans	32 258	18 637	8 426	3 220	1 423	470	82	14 سنة
15 ans et +	12 918	7 428	3 164	1 419	650	219	38	15 سنة فأكثر
Total	1 801 905	204 652	256 152	300 983	340 633	348 218	351 267	المجموع

11 - 8 Elèves selon le niveau, l'âge
et le sexe : Milieu rural8 - 11 التلاميذ حسب المستوى والسنة
والجنس : الوسط القروي

2002-03	المجموع Total	السنة السادسة 6 ^{ème} Année	السنة الخامسة 5 ^{ème} Année	السنة الرابعة 4 ^{ème} Année	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	2002-03
Masculin + Féminin								ذكور + إناث
6 ans et moins	263 304	-	-	-	330	4 437	258 537	6 سنوات وأقل
7 ans	277 297	-	-	183	3 789	155 869	117 456	7 سنوات
8 ans	283 260	-	167	3 394	108 214	135 543	35 942	8 سنوات
9 ans	275 808	144	2 251	75 332	122 681	63 900	11 500	9 سنوات
10 ans	274 159	1 402	54 233	104 736	80 760	27 390	5 638	10 سنوات
11 ans	246 124	32 554	87 128	72 582	39 012	12 019	2 829	11 سنة
12 ans	202 514	72 397	63 767	40 886	17 363	6 633	1 468	12 سنة
13 ans	107 759	47 292	33 886	16 434	6 822	2 814	511	13 سنة
14 ans	48 900	25 232	13 967	5 769	2 753	1 016	163	14 سنة
15 ans et +	23 482	12 500	6 233	2 833	1 405	446	65	15 سنة فأكثر
Total	2 002 607	191 521	261 632	322 149	383 129	410 067	434 109	المجموع
Sexe féminin								الإناث
6 ans et moins	123 663	-	-	-	168	2 163	121 332	6 سنوات وأقل
7 ans	129 491	-	-	92	1 819	73 743	53 837	7 سنوات
8 ans	131 829	-	72	1 615	51 495	61 648	16 999	8 سنوات
9 ans	127 136	72	1 082	35 597	55 620	28 966	5 799	9 سنوات
10 ans	124 388	607	25 543	47 299	35 011	12 950	2 978	10 سنوات
11 ans	108 179	14 623	38 958	30 606	16 649	5 875	1 468	11 سنة
12 ans	84 876	31 012	25 920	16 322	7 652	3 261	709	12 سنة
13 ans	40 974	17 354	12 448	6 488	3 165	1 274	245	13 سنة
14 ans	16 674	7 683	4 893	2 353	1 227	443	75	14 سنة
15 ans et +	7 525	3 334	2 192	1 174	594	202	29	15 سنة فأكثر
Total	894 735	74 685	111 108	141 546	173 400	190 525	203 471	المجموع

11 - 9 Elèves selon le milieu, le sexe
et les provinces et préfectures

11 - 9 التلاميذ حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات

2002-03	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2002-03
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	8 741	4 227	112	57	8 853	4 284	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	8741	4227	112	57	8853	4284	وادي الذهب
Laâyoune - Boudjour - S. El Hamra	34 066	16 318	553	252	34 619	16 570	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boudjour	5682	2718	-	-	5682	2718	بوجدور
Laâyoune	28384	13600	553	252	28937	13852	العيون
Guelmim - Es-Semara	47 931	22 739	27 082	12 699	75 013	35 438	كلميم - السمارة
Assa-Zag	3 417	1 603	425	190	3 842	1 793	أسا - الزاك
Es-Semara	7 539	3 594	152	73	7 691	3 667	السمارة
Guelmim	18 899	8 925	9 709	4 512	28 608	13 437	كلميم
Tan-Tan	10 439	5 030	213	93	10 652	5 123	طان طان
Tata	7 637	3 587	16 583	7 831	24 220	11 418	طاطا
Souss - Massa - Daraa	152 598	72 831	334 476	153 766	487 074	226 597	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	36 175	17 544	23 978	10 719	60 153	28 263	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4 490	2 047	35 245	15 763	39 735	17 810	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	45 009	21 738	12 703	6 039	57 712	27 777	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	20 655	9 686	71 414	32 835	92 069	42 521	ورزازات
Taroudannt	26 849	12 620	95 962	44 555	122 811	57 175	تارودانت
Tiznit	11 475	5 468	43 026	19 574	54 501	25 042	تيزنيت
Zagora	7 945	3 728	52 148	24 281	60 093	28 009	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	92 000	44 396	143 722	64 261	235 722	108 657	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	64 258	31 048	72 733	31 309	136 991	62 357	القنيطرة
Sidi Kacem	27 742	13 348	70 989	32 952	98 731	46 300	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	88 620	42 427	137 173	60 110	225 793	102 537	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	9 699	4 553	23 560	10 681	33 259	15 234	ابن سليمان
Khouribga	41 906	20 020	24 257	10 387	66 163	30 407	خريبكة
Settat	37 015	17 854	89 356	39 042	126 371	56 896	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	142 618	69 170	285 906	128 400	428 524	197 570	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2 971	1 397	73 224	33 270	76 195	34 667	الحوز
Chichaoua	5 047	2 336	43 643	19 876	48 690	22 212	ثيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	26 588	12 814	88 274	39 799	114 862	52 613	قلعة السراغنة
Essaouira	11 195	5 380	46 589	19 732	57 784	25 112	الصويرة
Marrakech-Médina	20 834	10 089	-	-	20 834	10 089	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	53 123	26 046	20 299	9 296	73 422	35 342	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	22 860	11 108	13 877	6 427	36 737	17 535	سيدي يوسف بن علي
Oriental	141 744	66 957	111 041	49 240	252 785	116 197	الشرق
Berkane	20 790	9 887	13 643	6 160	34 433	16 047	بركان
Figuig	6 309	3 036	10 337	4 396	16 646	7 432	فكيك
Jerada	10 411	4 877	5 394	2 442	15 805	7 319	جرادة
Nador	35 563	16 481	66 021	29 470	101 584	45 951	الناضور
Oujda-Angad	50 990	24 455	6 943	3 108	57 933	27 563	وجدة أنكاد
Taourirt	17 681	8 221	8 703	3 664	26 384	11 885	تاويرت

11 - 9 Elèves selon le milieu, le sexe
et les provinces et préfectures (suite)

11 - 9 التلاميذ حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2002-03
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	292 779	143 049	36 950	17 465	329 729	160 514	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	51 028	24 846	18 642	8 742	69 670	33 588	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	54 865	26 924	-	-	54 865	26 924	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	27 522	13 590	-	-	27 522	13 590	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	33 503	16 328	3 491	1 652	36 994	17 980	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	28 706	14 179	-	-	28 706	14 179	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	18 482	9 073	-	-	18 482	9 073	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	45 015	21 759	6 894	3 361	51 909	25 120	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	33 658	16 350	7 923	3 710	41 581	20 060	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	200 216	97 039	62 197	26 651	262 413	123 690	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	30 202	14 534	39 626	16 395	69 828	30 929	الخميسات
Rabat	46 337	22 693	-	-	46 337	22 693	الرباط
Salé-Al Jadida	35 474	17 054	8 637	3 819	44 111	20 873	سلا الجديدة
Salé-Médina	54 865	26 681	-	-	54 865	26 681	سلا المدينة
Skhirate-Témara	33 338	16 077	13 934	6 437	47 272	22 514	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	82 700	40 352	168 406	72 068	251 106	112 420	دكالة - عبدة
El Jadida	29604	14607	104252	43768	133856	58375	الجديدة
Safi	53 096	25 745	64 154	28 300	117 250	54 045	أسفي
Tadla - Azilal	65 121	31 150	143 145	63 187	208 266	94 337	تادلة - أزيلال
Azilal	9 103	4 275	67 478	29 466	76 581	33 741	أزيلال
Béni Mellal	56 018	26 875	75 667	33 721	131 685	60 596	بني ملال
Meknès - Tafilalet	138 651	66 400	153 659	68 272	292 310	134 672	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	39 853	19 163	5 012	2 246	44 865	21 409	الإسماعيلية
El Hajeb	13 731	6 452	15 505	6 829	29 236	13 281	الحاجب
Errachidia	30 152	14 459	64 613	29 450	94 765	43 909	الرشيدية
Ifrane	7 424	3 610	9 767	4 239	17 191	7 849	يفرن
Khénifra	21 794	10 379	43 782	19 005	65 576	29 384	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	25 697	12 337	14 980	6 503	40 677	18 840	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	143 844	69 231	58 823	24 532	202 667	93 763	فاس - بولمان
Boulemane	7 251	3 426	17 953	7 484	25 204	10 910	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	33 539	16 343	2 738	1 244	36 277	17 587	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	39 332	18 962	3 263	1 474	42 595	20 436	فاس المدينة
Sefrou	16 808	7 795	17 421	7 512	34 229	15 307	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	46 914	22 705	17 448	6 818	64 362	29 523	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	64 834	30 630	194 272	82 792	259 106	113 422	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	17 831	8 601	44 715	20 367	62 546	28 968	الحسيمة
Taounate	11 875	5 434	77 680	30 821	89 555	36 255	تاونات
Taza	35 128	16 595	71 877	31 604	107 005	48 199	تازة
Tanger - Tétouan	185 568	90 254	145 090	70 983	330 658	161 237	طنجة - تطوان
Chefchaouen	5 853	2 808	67 415	32 534	73 268	35 342	شفشاون
Fahs-Bni Makada	35 679	17 495	7 182	3 708	42 861	21 203	فحص - بني مكادة
Larache	32 939	16 002	36 270	17 085	69 209	33 087	العرانش
Tanger-Assilah	51 485	24 934	10 303	5 116	61 788	30 050	طنجة - أصيلة
Tétouan	59 612	29 015	23 920	12 540	83 532	41 555	تطوان
Ensemble	1 882 031	907 170	2 002 607	894 735	3 884 638	1 801 905	المجموع

11 - 10 Nouveaux inscrits en 1^{ère} Année
selon le sexe, le milieu et les provinces
et préfectures

10 - 11 المسجلون الجدد بالسنة الأولى
حسب الجنس والوسط والأقاليم
والعمالات

2002-03	حضري + قروي		الوسط القروي		2002-03
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 386	695	37	19	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 386	695	37	19	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 650	2 305	87	43	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	769	400	-	-	بوجدور
Laâyoune	3 881	1 905	87	43	العيون
Guelmim - Es-Semara	10 256	4 887	3 685	1 771	كلميم - السمارة
Assa-Zag	577	266	83	41	أسا - الزك
Es-Semara	1 253	604	25	12	السمارة
Guelmim	3 763	1 802	1 295	633	كلميم
Tan-Tan	1 460	696	55	28	طان طان
Tata	3 203	1 519	2 227	1 057	طاطا
Souss - Massa - Daraa	69 790	33 850	49 452	23 934	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 154	4 028	3 459	1 699	لكادير - إداوتتان
Chtouka-Aït Baha	5 663	2 689	5 078	2 410	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	7 788	3 841	1 773	858	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	13 840	6 631	11 156	5 380	ورزازات
Taroudannt	18 398	8 883	14 562	7 022	تارودانت
Tiznit	7 229	3 630	5 809	2 936	تيزنيت
Zagora	8 718	4 148	7 615	3 629	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	37 915	18 142	25 161	11 794	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	24 133	11 577	14 842	6 942	الكنيطرة
Sidi Kacem	13 782	6 565	10 319	4 852	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	34 089	16 432	22 065	10 470	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	4 349	2 095	3 185	1 526	ابن سليمان
Khouribga	9 573	4 647	3 874	1 834	خريبكة
Settat	20 167	9 690	15 006	7 110	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	70 608	33 705	50 361	23 785	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	12 373	5 962	11 997	5 772	الحوز
Chichaoua	9 383	4 394	8 672	4 064	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	19 407	9 197	15 507	7 361	قلعة السراغنة
Essaouira	9 817	4 488	8 237	3 698	الصويرة
Marrakech-Médina	2 878	1 426	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	11 148	5 552	3 518	1 716	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	5 602	2 686	2 430	1 174	سيدي يوسف بن علي
Oriental	38 578	18 322	17 748	8 371	الشرق
Berkane	5 137	2 500	2 189	1 053	بركان
Figuig	2 837	1 353	1 892	866	فكيك
Jerada	2 497	1 168	1 038	499	جرادة
Nador	15 143	7 041	9 872	4 695	الناصور
Oujda-Angad	8 600	4 244	1 253	574	وجدة أنكاد
Taourirt	4 364	2 016	1 504	684	تاوريرت

11 - 10 Nouveaux inscrits en 1^{ère} Année
selon le sexe, le milieu et les provinces
et préfectures (suite)

10 - 11 المسجلون الجدد بالسنة الأولى
حسب الجنس والوسط والأقاليم
والعمالات (تابع)

2002-03

2002-03

	حضري + قروي		الوسط القروي		
	Urban + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	42 230	20 992	5 743	2 781	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	9 461	4 645	3 042	1 471	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	6 736	3 387	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	3 310	1 662	-	-	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	4 695	2 355	523	266	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	3 438	1 724	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	2 364	1 160	-	-	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	6 866	3 424	1 048	524	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	5 360	2 635	1 130	520	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	35 863	17 393	9 541	4 593	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10 173	4 817	6 239	2 950	الخميسات
Rabat	6 191	3 054	-	-	الرباط
Salé-Al Jadida	6 285	3 046	1 316	653	سلا الجديدة
Salé-Médina	7 038	3 395	-	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	6 176	3 081	1 986	990	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	41 772	19 612	31 026	14 303	دكالة - عبدة
El Jadida	23 503	10 895	19 477	8 933	الجديدة
Safi	18 269	8 717	11 549	5 370	أسفي
Tadla - Azilal	34 711	16 384	25 337	11 824	تادلة - أزيلال
Azilal	13 182	6 108	11 951	5 517	أزيلال
Béni Mellal	21 529	10 276	13 386	6 307	بني ملال
Meknès - Tafilalet	42 249	20 460	24 227	11 546	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	5 768	2 843	619	303	الإسماعيلية
El Hajeh	4 163	1 994	2 406	1 164	الحاجب
Errachidia	13 525	6 555	9 615	4 596	الرشيدية
Ifrane	2 528	1 209	1 616	765	يفرن
Khénifra	10 928	5 204	7 799	3 655	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	5 337	2 655	2 172	1 063	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	30 306	14 582	10 873	5 060	فاس - بولمان
Boulemane	4 363	2 084	3 305	1 563	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	4 608	2 229	476	209	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	5 926	2 874	501	215	فاس المدينة
Sefrou	5 064	2 413	2 894	1 392	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	10 345	4 982	3 697	1 681	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	44 568	20 841	35 563	16 419	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	10 430	5 061	8 093	3 863	الحسيمة
Taounate	15 404	6 910	13 716	6 106	تاونات
Taza	18 734	8 870	13 754	6 450	تازة
Tanger - Tétouan	53 089	26 155	28 031	13 730	طنجة - تطوان
Chefchaouen	13 760	6 719	12 970	6 319	شفشاون
Fahs-Bni Makada	6 185	3 103	1 208	626	فحص - بني مكادة
Larache	12 119	5 794	7 513	3 577	العرارش
Tanger-Assilah	8 195	4 059	1 416	709	طنجة - أصيلة
Tétouan	12 830	6 480	4 924	2 499	تطوان
Ensemble	592 060	284 757	338 937	160 443	المجموع

11 - 11 Elèves de la 6^{ème} Année selon le sexe,
le milieu et les provinces et préfectures

11 - 11 تلاميذ السنة السادسة حسب
الجنس والوسط والأقاليم والعمالات

2001-02	حضري + قروي		الوسط القروي		2001-02
	Urban + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 059	492	10	3	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 059	492	10	3	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 816	2 261	58	22	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	652	289	-	-	بوجدور
Laâyoune	4 164	1 972	58	22	العيون
Guelmim - Es-Semara	10 082	4 569	3 384	1 413	كلميم - السمارة
Assa-Zag	517	217	33	13	أسا - الزاك
Es-Semara	940	432	6	2	السمارة
Guelmim	4 133	1 902	1 393	590	كلميم
Tan-Tan	1 411	671	12	5	طان طان
Tata	3 081	1 347	1 940	803	طاطا
Souss - Massa - Daraa	57 361	23 929	34 928	13 528	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 102	3 652	2 462	944	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4 692	1 825	4 058	1 547	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	7 700	3 554	1 477	663	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	10 962	4 471	7 755	3 016	ورزازات
Taroudannt	12 369	5 180	8 626	3 434	تارودانت
Tiznit	6 887	2 587	4 968	1 773	تيزنيت
Zagora	6 649	2 660	5 582	2 151	زكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	26 867	11 794	13 677	5 306	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	16 029	6 955	6 640	2 381	القنيطرة
Sidi Kacem	10 838	4 839	7 037	2 925	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	27 124	11 962	14 451	5 797	الشاوية - وريديفة
Ben Slimane	4 772	2 106	3 210	1 388	ابن سليمان
Khouribga	8 667	3 862	2 547	920	خريبكة
Settat	13 685	5 994	8 694	3 489	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	39 565	17 294	21 321	8 141	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	6 085	2 331	5 712	2 150	الحوز
Chichaoua	3 261	1 263	2 604	965	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	10 076	4 295	6 790	2 652	قلعة السراغنة
Essaouira	4 770	1 808	3 153	1 024	الصويرة
Marrakech-Médina	2 525	1 221	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	8 808	4 362	1 844	816	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	4 040	2 014	1 218	534	سيدي يوسف بن علي
Oriental	31 596	14 017	11 732	4 589	الشرق
Berkane	4 860	2 099	1 694	616	بركان
Figuiç	1 723	785	955	409	فكيك
Jerada	2 095	958	519	210	جرادة
Nador	11 507	4 917	7 021	2 790	الناضور
Oujda-Angad	8 429	3 980	770	311	وجدة أنكاد
Taourirt	2 982	1 278	773	253	تاويرت

11 - 11 Elèves de la 6^{ème} Année selon le sexe,
le milieu et les provinces et préfectures (suite)11 - 11 تلاميذ السنة السادسة حسب
الجنس والوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2001-02	حضري + قروي		الوسط القروي		2001-02
	Urbain + Rural	الإناث	Milieu rural	الإناث	
	المجموع	Féminin	المجموع	Féminin	
Grand Casablanca	47 904	23 711	4 087	1 918	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	9 924	4 893	2 086	982	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	8 548	4 342	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	4 235	2 094	-	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	5 165	2 549	-	-	بن مسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	4 484	2 210	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	2 660	1 294	348	150	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	6 820	3 411	672	334	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	6 068	2 918	981	452	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	37 376	17 861	7 111	2 785	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	8 932	3 799	4 575	1 654	الخيمسات
Rabat	7 138	3 617	-	-	الرباط
Salé-Al Jadida	6 040	2 873	863	351	سلا الجديدة
Salé-Médina	8 793	4 442	-	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	6 473	3 130	1 673	780	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	26 594	11 442	14 649	5 519	دكالة - عبدة
El Jadida	13 632	5 753	9 419	3 563	الجديدة
Safi	12 962	5 689	5 230	1 956	أسفي
Tadla - Azilal	21 920	9 404	13 659	5 421	تادلة - أزيلال
Azilal	6 770	2 614	5 589	2 056	أزيلال
Béni Mellal	15 150	6 790	8 070	3 365	بني ملال
Meknès - Tafilalet	38 663	17 106	18 437	7 473	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	6 044	2 925	538	233	الإسماعيلية
El Hajeb	3 629	1 493	1 726	632	الحاجب
Errachidia	12 675	5 563	8 123	3 401	الرشيدية
Ifrane	2 277	977	1 135	438	يفرن
Khénifra	8 443	3 613	5 224	2 095	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	5 595	2 535	1 691	674	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	26 108	12 054	6 271	2 206	فاس - بولمان
Boulemane	3 226	1 195	2 147	718	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	5 000	2 544	277	105	فاس الجديد - دار الببغ
Fès-Médina	5 339	2 694	367	152	فاس المدينة
Sefrou	4 351	1 862	1 913	731	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	8 192	3 759	1 567	500	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	26 928	10 547	17 613	6 166	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	6 216	2 597	3 650	1 388	الحسيمة
Taounate	8 599	2 928	7 057	2 189	تاونات
Taza	12 113	5 022	6 906	2 589	تازة
Tanger - Tétouan	33 775	16 209	10 133	4 398	طنجة - تطوان
Chefchaouen	5 294	2 175	4 544	1 793	شفشاون
Fahs-Bni Makada	4 481	2 222	549	278	فحص - بني مكادة
Larache	6 543	3 122	2 512	1 021	العرانش
Tanger-Assilah	7 926	3 934	1 038	531	طنجة - أصيلة
Tétouan	9 531	4 756	1 490	775	تطوان
Ensemble	457 738	204 652	191 521	74 685	المجموع

11 - 12 Personnel enseignant selon le sexe,
le milieu et les provinces et préfectures

12 - 11 هيئة التدريس حسب الجنس
والوسط والأقاليم والعمالات

	2002-03		2002-03		
	حضري + قروي		الوسط القروي		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	271	99	11	1	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	271	99	11	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1 044	335	34	5	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	160	39	-	-	بوجدور
Laâyoune	884	296	34	5	العيون
Guelmim - Es-Semara	2 975	833	1 403	371	كلميم - السمارة
Assa-Zag	177	60	35	1	أسا - الزاك
Es-Semara	252	46	9	1	السمارة
Guelmim	1 051	268	499	120	كلميم
Tan-Tan	350	105	21	-	طان طان
Tata	1 145	354	839	249	طاطا
Souss - Massa - Daraa	18 486	5 677	14 005	3 817	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 034	954	977	342	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	1 620	397	1 488	342	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	1 642	618	373	123	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	3 351	844	2 722	654	ورزازات
Taroudant	5 130	1 569	4 319	1 262	تارودانت
Tiznit	2 683	828	2 313	671	تيزنيت
Zagora	2 026	467	1 813	423	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	7 740	2 977	5 064	1 258	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	4 343	1 907	2 470	624	القنيطرة
Sidi Kacem	3 397	1 070	2 594	634	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	8 128	3 022	5 486	1 576	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1 143	440	846	253	ابن سليمان
Khouribga	2 476	987	1 167	282	خريبكة
Settat	4 509	1 595	3 473	1 041	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15 657	7 003	11 493	4 098	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2 977	1 188	2 902	1 132	الحوز
Chichaoua	2 095	903	1 950	816	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	3 922	1 169	3 207	797	قلعة السراغنة
Essaouira	2 527	1 196	2 161	948	الصويرة
Marrakech-Médina	751	574	-	261	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	2 192	1 431	730	-	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1 193	542	543	144	سيدي يوسف بن علي
Oriental	8 839	3 472	4 447	1 156	الشرق
Berkane	1 219	396	588	89	بركان
Figuig	639	242	418	171	فكيك
Jerada	664	180	275	41	جرادة
Nador	3 337	1 181	2 317	705	الناضور
Oujda-Angad	1 957	1 191	335	58	وجدة أنكاد
Taourirt	1 023	282	514	92	تاويرت

11 - 12 Personnel enseignant selon le sexe,
le milieu et les provinces et préfectures (suite)11 - 12 هيئة التدريس حسب الجنس
والوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	حضري + قروي		الوسط القروي		2002-03
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	10 702	6 503	1 027	466	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 969	1 251	474	224	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 895	1 126	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 094	749	-	-	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	1 313	726	132	69	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	1 067	814	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	622	416	-	-	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	1 495	745	167	59	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	1 247	676	254	114	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8 448	4 728	2 550	644	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2 678	891	1 791	357	الخميسات
Rabat	1 564	1 232	-	-	الرباط
Salé-Al Jadida	1 168	571	302	104	سلا الجديدة
Salé-Médina	1 671	1 195	-	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	1 367	839	457	183	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	7 989	3 547	5 674	1 977	دكالة - عبدة
El Jadida	4 231	1 804	3 379	1 173	الجديدة
Safi	3 758	1 743	2 295	804	أسفي
Tadla - Azilal	6 568	1 838	4 792	1 030	تادلة - أزيلال
Azilal	2 672	743	2 427	661	أزيلال
Déni Mellal	3 896	1 095	2 365	369	بني ملال
Meknès - Tafilalet	10 908	4 028	6 665	1 481	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 524	1 037	265	78	الإسماعيلية
El Hajej	1 107	333	698	155	الحاجب
Errachidia	3 558	826	2 658	528	الرشيدية
Ifrane	762	296	519	132	يفرن
Khénifra	2 541	744	1 928	433	خينفرا
Meknès-El Menzeh	1 416	792	597	155	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	6 972	3 321	2 673	664	فاس - بولمان
Boulemane	1 115	259	886	183	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	1 062	893	89	38	فاس الجديد - دار الدبيبع
Fès-Médina	1 427	716	146	46	فاس المدينة
Sefrou	1 293	424	805	164	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	2 075	1 029	747	233	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	9 699	3 128	7 748	2 186	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 352	921	1 800	680	الحسيمة
Taounate	3 421	906	3 075	743	تاونات
Taza	3 926	1 301	2 873	763	تازة
Tanger - Tétouan	10 773	4 288	5 729	1 664	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 873	1 040	2 704	950	شفشاون
Fahs-Bni Makada	1 098	379	246	87	فحص - بني مكادة
Larache	2 233	804	1 346	267	العرانش
Tanger-Assilah	1 922	1 003	429	126	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 647	1 062	1 004	234	تطوان
Ensemble	135 199	54 799	78 801	22 394	المجموع

11 - 13 Etablissements selon le milieu
et les provinces et préfectures

11 - 13 المؤسسات حسب الوسط
والأقاليم والعمالات

2002-03	حضري + قروي		الوسط القروي		2002-03
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الفرعيات Satellites	المجموع Total	الفرعيات Satellites	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	12	2	1	2	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	12	2	1	2	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	42	6	3	5	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	6	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	36	6	3	5	العيون
Guelmim - Es-Semara	152	215	82	204	كلميم - السمارة
Assa-Zag	9	9	2	8	اسا - الزاك
Es-Semara	10	4	-	4	السمارة
Guelmim	55	78	35	78	كلميم
Tan-Tan	19	8	2	8	طان طان
Tata	59	116	43	106	طاطا
Souss - Massa - Daraa	964	2 396	741	2 367	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	96	166	49	166	أكادير - اداوتان
Chtouka-Aït Baha	91	237	83	237	اشثوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	75	17	16	17	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	183	423	151	412	ورزازات
Taroudannt	265	823	227	808	تارودانت
Tiznit	162	520	136	518	تيزنيت
Zagora	92	210	79	209	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	355	617	222	614	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	202	283	111	282	القنيطرة
Sidi Kacem	153	334	111	332	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	401	748	274	744	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	56	98	42	96	ابن سليمان
Khouribga	113	169	53	169	خريبكة
Settat	232	481	179	479	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	834	2 149	617	2 119	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	134	546	130	546	الحوز
Chichaoua	146	472	136	470	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	212	470	174	464	قلعة السراغنة
Essaouira	143	476	120	469	الصويرة
Marrakech-Médina	42	-	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	99	100	30	92	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	58	85	27	78	سيدي يوسف بن علي
Oriental	492	841	251	831	الشرقي
Berkane	68	92	34	92	بركان
Figui	44	134	29	131	فكيك
Jerada	35	73	14	72	جرادة
Nador	186	341	127	337	الناضور
Oujda-Angad	104	64	18	63	وجدة أنكاد
Taourirt	55	137	29	136	تاويرت

11 - 13 Etablissements selon le milieu
et les provinces et préfectures (suite)

13 - 11 المؤسسات حسب الوسط
والإقاليم والعمالات (تابع)

2002-03

2002-03

	حضري + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		
	المجموع Total	القرى Satellites	المجموع Total	القرى Satellites	
Grand Casablanca	421	36	42	33	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	84	14	22	14	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	73	1	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	47	-	-	-	لفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	41	7	5	7	بن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	55	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	24	-	-	-	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	45	1	3	1	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	52	13	12	11	سيدي البربوشي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	384	370	129	365	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	127	305	-	-	للخمسبات
Rabat	84	1	95	305	الرباط
Salé-Al Jadida	51	36	14	33	سلا الجديدة
Salé-Médina	65	-	-	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	57	28	20	27	لصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	379	956	272	951	دكالة - عبدة
El Jadida	209	544	164	544	الجديدة
Safi	170	412	108	407	أسفي
Tadla - Azilal	311	698	228	692	تادلة - أزيلال
Azilal	140	455	127	453	أزيلال
Béni Mellal	171	243	101	239	بني ملال
Meknès - Tafilalet	629	980	405	974	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	79	43	19	43	الإسماعيلية
El Hajeb	61	117	40	113	الحاجب
Errachidia	210	343	159	341	الرشيدية
Ifrane	49	87	34	87	يفرن
Khénifra	151	323	120	323	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	79	67	33	67	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	336	443	145	441	فاس - بولمان
Boulemane	71	170	54	169	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	49	10	3	9	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	56	19	7	19	فاس المدينة
Sefrou	72	126	46	126	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	88	118	35	118	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	492	1 252	390	1 243	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	129	289	98	287	الحسيمة
Taounate	169	496	152	489	تاونات
Taza	194	467	140	467	تازة
Tanger - Tétouan	542	1 044	317	1 025	طنجة - تطوان
Chefchaouen	148	466	137	466	شفشاون
Fahs-Bni Makada	47	34	14	33	فحص - بني مكادة
Larache	119	237	75	236	العرانش
Tanger-Assilah	94	59	26	57	طنجة - أصيلة
Tétouan	134	248	65	233	تطوان
Ensemble	6 746	12 753	4 119	12 610	المجموع

11 - 14 Salles utilisées selon le milieu
et les provinces et préfectures

14 - 11 الحجرات المستعملة حسب
الوسط والأقاليم والعمالات

2002-03	حضري + قروي Urbain + Rural	الوسط القروي Milieu rural	2002-03
Oued Ed-Dahab - Lagouira	144	9	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	144	9	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	577	29	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	75	-	بوجدور
Laâyoune	502	29	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 841	946	كلميم - السمارة
Assa-Zag	95	22	أسا - الزاك
Es-Semara	136	5	السمارة
Guelmim	687	392	كلميم
Tan-Tan	213	17	طان طان
Tata	710	510	طاطا
Souss - Massa - Daraa	11 913	9 167	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 248	597	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	1 056	981	أشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	913	202	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	2 167	1 769	ورزازات
Taroudannt	3 340	2 800	تارودانت
Tiznit	1 946	1 697	تيزنيت
Zagora	1 243	1 121	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4 831	3 024	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	2 640	1 381	القنيطرة
Sidi Kacem	2 191	1 643	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	5 702	3 906	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	811	612	ابن سليمان
Khouribga	1 756	873	خريبكة
Settat	3 135	2 421	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	10 139	7 367	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 930	1 888	الحوز
Chichaoua	1 324	1 236	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	2 427	2 008	قلعة السراغنة
Essaouira	1 673	1 429	الصويرة
Marrakech-Médina	564	428	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 388	-	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	833	378	سيدي يوسف بن علي
Oriental	6 292	3 383	الشرق
Berkane	849	430	بركان
Figuig	493	341	فكيك
Jerada	449	206	جرادة
Nador	2 456	1 758	الناضور
Oujda-Angad	1 352	250	وجدة أنكاد
Taurirt	693	398	تاويرت

11 - 14 Salles utilisées selon le milieu et
les provinces et préfectures (suite)11 - 14 الحجرات المستعملة حسب الوسط
والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	حضري + قروي Urbain + Rural	الوسط القروي Milieu rural	2002-03
Grand Casablanca	6 834	591	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 231	261	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 168	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	810	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	810	80	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	795	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	386	-	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	860	83	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	774	167	سيدي اليرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 658	1 831	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 864	1 346	الخميسات
Rabat	1 273	-	الرباط
Salé-Al Jadida	696	183	سلا الجديدة
Salé-Médina	998	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	827	302	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	5 410	3 827	دكالة - عبدة
El Jadida	2 804	2 265	الجديدة
Safi	2 606	1 562	أسفي
Tadla - Azilal	4 237	3 154	تافلة - أزبال
Azilal	1 727	1 580	أزبال
Béni Mellal	2 510	1 574	بني ملال
Meknès - Tafilalet	7 330	4 614	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 031	204	الإسماعيلية
El Hajeb	741	496	الحاجب
Errachidia	2 390	1 830	الرشيدية
Ifrane	481	330	يفرن
Khénifra	1 718	1 336	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	969	418	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	4 402	1 889	فاس - بولمان
Boulemane	792	640	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	641	55	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	852	99	فاس المدينة
Sefrou	915	608	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1 202	487	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	6 386	5 133	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1 531	1 177	الحسيمة
Taounate	2 226	2 002	تاونات
Taza	2 629	1 954	تازة
Tanger - Tétouan	6 893	3 767	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 841	1 739	شفشاون
Fahs-Bni Makada	589	144	فحص - بني مكادة
Larache	1 448	896	العرانش
Tanger-Assilah	1 291	282	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 724	706	تطوان
Ensemble	88 589	52 637	المجموع

11 - 15 Classes selon le milieu et les provinces et préfectures

11 - 15 الفصول حسب الوسط والأقاليم والعمالات

2002-03

2002-03

	حضري + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		
	المجموع Total	وظيفي I Fonctionnel I	المجموع Total	وظيفي I Fonctionnel I	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	248	60	10	10	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	248	60	10	10	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	981	330	33	30	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	146	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	835	330	33	30	العيون
Guelmim - Es-Semara	2 648	1 522	1 293	864	كلميم - السمارة
Assa-Zag	140	99	31	31	أسا - الزاك
Es-Semara	221	54	9	5	السمارة
Guelmim	909	628	449	406	كلميم
Tan-Tan	322	152	18	14	طان طان
Tata	1 056	589	786	408	طاطا
Souss - Massa - Daraa	18 369	7 131	14 045	5 256	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 961	962	961	476	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	1 587	710	1 463	686	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	1 592	373	364	81	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	3 420	974	2 804	679	ورزازات
Taroudannt	5 121	1 655	4 331	1 202	تارودانت
Tiznit	2 644	1 784	2 289	1 497	تيزنيت
Zagora	2 044	673	1 833	635	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	7 607	4 194	5 033	2 475	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	4 263	2 352	2 451	1 191	القنيطرة
Sidi Kacem	3 344	1 842	2 582	1 284	سيدي كاسم
Chaouia - Ouadigha	8 119	5 656	5 521	3 876	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	1 155	763	860	548	ابن سليمان
Khoubibga	2 432	1 758	1 151	857	خريبكة
Settat	4 532	3 135	3 510	2 471	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15 643	6 000	11 567	3 616	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2 997	975	2 924	957	الحوز
Chichaoua	2 141	747	1 996	709	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	3 955	295	3 246	141	قلعة السراغنة
Essaouira	2 518	1 409	2 159	1 126	الصويرة
Marrakech-Médina	715	675	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	2 151	1 002	704	276	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1 166	897	538	407	سيدي يوسف بن علي
Oriental	8 657	5 789	4 435	3 287	الشرقي
Berkane	1 212	854	590	463	بركان
Figui	609	470	408	353	فكيك
Jerada	636	483	264	235	جرادة
Nador	3 298	2 281	2 323	1 660	الناضور
Oujda-Angad	1 900	1 108	337	219	وجدة أنكاد
Taourirt	1 002	593	513	357	تاويرت
	124 544	61 363	83 874	38 827	

11 - 15 Classes selon le milieu et
les provinces et préfectures (suite)15 - 11 الفصول حسب الوسط
والإقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	حضري + قروي		الوسط القروي		2002-03
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	وظيفي I Fonctionnel I	المجموع Total	وظيفي I Fonctionnel I	
Grand Casablanca	10 398	5 436	1 023	322	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 944	759	476	108	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 884	781	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 018	1 018	-	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	1 305	558	131	48	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	999	863	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	584	370	-	-	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	1 463	520	166	8	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	1 201	567	250	158	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8 298	4 222	2 532	1 196	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2 623	1 201	1 774	876	الخميسات
Rabat	1 499	1 448	-	-	الرباط
Salé-Al Jadida	1 174	340	304	115	سلا الجديدة
Salé-Médina	1 640	642	-	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	1 362	591	454	205	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	7 985	4 683	5 733	3 291	دكالة - عبدة
El Jadida	4 258	2 357	3 437	1 966	الجديدة
Safi	3 727	2 326	2 296	1 325	أسفي
Tadla - Azilal	6 535	1 074	4 809	438	تادلة - أزبال
Azilal	2 698	474	2 456	399	أزبال
Béni Mellal	3 837	600	2 353	39	بني ملال
Meknès - Tafilalet	10 746	7 283	6 621	4 872	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 466	986	251	247	الإسماعيلية
El Hajeb	1 096	923	693	668	الحاجب
Errachidia	3 582	2 366	2 687	1 911	الرشيدية
Ifrane	741	233	502	111	يفرن
Khénifra	2 497	1 851	1 904	1 520	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	1 364	925	584	416	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	6 802	2 715	2 640	1 499	فاس - بولمان
Boulemane	1 085	889	869	741	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	1 023	383	88	35	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	1 389	415	143	95	فاس المدينة
Sefrou	1 272	638	801	395	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	2 033	390	739	233	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	9 802	4 405	7 899	3 473	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 318	1 127	1 792	820	الحسيمة
Taounate	3 441	1 395	3 096	1 252	تاونات
Taza	4 043	1 883	3 011	1 401	تازة
Tanger - Tétouan	10 749	5 285	5 773	3 060	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 833	1 590	2 668	1 509	شفشاون
Fahs-Bni Makada	1 099	202	246	76	فحص - بني مكادة
Larache	2 260	1 134	1 389	727	العرانش
Tanger-Assilah	1 924	1 081	429	186	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 633	1 279	1 041	563	تطوان
Ensemble	133 587	65 784	78 967	37 564	المجموع

11 - 16 Données globales

11 - 16 معطيات عامة

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Etablissements	...	967	741	625	...	المؤسسات
Salles de cours utilisées	8 666	8 698	7 304	6 485	...	حجرات الدرس المستعملة
Classes	8 752	8 138	7 015	5 897	5 388	الفصول
Elèves						التلاميذ
1^{ère} Année						السنة الأولى
Total	46 828	45 299	43 026	46 700	36 915	مجموع التلاميذ
Féminin	22 026	21 251	20 317	22 198	17 406	الإناث
Doublants	478	526	458	...	464	المكررون
Féminin	178	177	181	...	182	الإناث
2^{ème} Année						السنة الثانية
Total	43 871	40 861	36 988	30 793	29 648	مجموع التلاميذ
Féminin	20 598	19 529	17 811	13 970	13 977	الإناث
Doublants	584	420	434	...	570	المكررون
Féminin	212	176	162	...	226	الإناث
3^{ème} Année						السنة الثالثة
Total	39 336	35 301	30 970	29 224	24 755	مجموع التلاميذ
Féminin	18 688	16 901	14 651	13 462	11 585	الإناث
Doublants	494	344	428	...	433	المكررون
Féminin	158	123	159	...	165	الإناث
4^{ème} Année						السنة الرابعة
Total	34 497	29 516	26 216	25 278	20 768	مجموع التلاميذ
Féminin	16 464	13 987	12 609	11 525	9 840	الإناث
Doublants	340	312	306	...	362	المكررون
Féminin	110	91	101	...	119	الإناث
5^{ème} Année						السنة الخامسة
Total	29 079	25 655	22 499	21 920	17 938	مجموع التلاميذ
Féminin	13 914	12 209	10 817	10 036	8 518	الإناث
Doublants	307	242	213	...	322	المكررون
Féminin	98	72	71	...	117	الإناث
6^{ème} Année						السنة السادسة
Total	22 908	20 124	17 897	17 764	14 763	مجموع التلاميذ
Féminin	10 992	9 649	8 564	7 893	7 140	الإناث
Doublants	101	53	116	...	77	المكررون
Féminin	41	20	49	...	26	الإناث
Total						المجموع
Total élèves	216 519	196 756	177 596	171 679	144 787	مجموع التلاميذ
Féminin	102 682	93 526	84 769	79 084	68 466	الإناث
Doublants	2 304	1 897	1 955	...	2 228	المكررون
Féminin	797	659	723	...	835	الإناث
Personnel enseignant	10 354	9 554	8 270	5 819	...	هينة التدريس
Féminin	8 643	7 878	6 766	...	...	الإناث

11 - 17 Elèves selon le sexe et
les provinces et préfectures

11 - 17 التلاميذ حسب الجنس
والأقاليم والعمالات

2002-03	المجموع Total	الإناث Féminin	2002-03
Oued Ed-Dahab - Lagouira	241	107	وادي الذهب - لكوية
Aousserd	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	241	107	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	1 823	801	المعيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	72	34	بوجدور
Laâyoune	1 751	767	المعيون
Guelmim - Es-Semara	658	317	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	85	47	السمارة
Guelmim	364	168	كلميم
Tan-Tan	209	102	طان طان
Tata	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	8 653	3 968	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	5 626	2 661	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	143	71	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	1 858	783	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	334	155	ورزازات
Taroudannt	539	230	تارودانت
Tiznit	153	68	تيزنيت
Zagora	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	7 733	3 777	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	6 903	3 369	القنيطرة
Sidi Kacem	830	408	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	11 769	5 401	الشاوية - ورديفة
Ben Slïmane	1 403	625	ابن سليمان
Khouribga	4 400	2 119	خريبكة
Settat	5 966	2 657	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	13 574	6 437	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	422	185	الحوز
Chichaoua	-	-	تشيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 633	744	قلعة السراغنة
Essaouira	761	339	الصويرة
Marrakech-Médina	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	10 029	4 815	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	729	354	سيدي يوسف بن علي
Oriental	7 408	3 444	الشرق
Berkane	662	293	بركان
Figuig	-	-	فكيك
Jerada	-	-	جرادة
Nador	1 747	826	الناضور
Oujda-Angad	4 804	2 239	وجدة أنكاد
Taourirt	195	86	تاوريرت

11 - 17 Elèves selon le sexe et
les provinces et préfectures (suite)11 - 17 التلاميذ حسب الجنس
والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	المجموع Total	الإناث Féminin	2002-03
Grand Casablanca	76 915	36 695	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	18 919	8 861	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	12 743	6 108	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	7 256	3 459	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	3 049	1 435	بن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	23 224	11 305	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	852	420	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	4 080	1 950	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	3 324	1 541	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	3 468	1 616	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	33 980	16 310	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 604	774	الخميسات
Rabat	18 602	9 149	الرباط
Salé Al Jadida	1 575	696	سلا الجديدة
Salé Médina	8 743	4 076	سلا المدينة
Skhîrate-Témara	3 456	1 615	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	9 632	4 662	دكالة - عبدة
El Jadida	6 229	2 974	الجديدة
Safi	3 403	1 688	أسفي
Tadla - Azilal	1 882	870	تادلة - أزيلال
Azilal	158	68	أزيلال
Béni Mellal	1 724	802	بني ملال
Meknès - Tafilalet	7 939	3 700	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 525	707	الإسماعيلية
El Hajeb	71	38	الحاجب
Errachidia	391	166	الرشيدية
Ifrane	850	380	يفرن
Khénifra	-	-	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	5 102	2 409	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	12 709	6 093	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	9 115	4 420	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	777	354	فاس المدينة
Sefrou	1 080	524	سفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1 737	795	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 050	492	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	141	57	الحسيمة
Taounate	-	-	تاونات
Taza	909	435	تازة
Tanger - Tétouan	14 087	6 542	طنجة - تطوان
Chefchaouen	130	66	شفشاون
Fahs-Bni Makada	1 010	423	فحص - بني مكادة
Larache	1020	480	العرانش
Tanger-Assilah	7 095	3 337	طنجة - أصيلة
Tétouan	4 832	2 236	تطوان
Mission française	6 466	3 066	البعثة الفرنسية
Ensemble	216 519	102 682	المجموع

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Urbain + Rural						حضري + قروي
Etablissements						المؤسسات
Collèges	1 107	1 036	986	941	915	الإعداديات
Annexes des collèges	114	95	49	31	32	ملحقات الإعداديات
Salles utilisées	25 332	24 366	25 199	22 235	22 086	الحجرات المستعملة
Classes	32 992	32 488	31 828	31 156	30 788	الفصول
Elèves	1 097 729	1 077 264	1 027 719	978 520	937 096	التلاميذ
Féminin	480 380	466 173	441 920	420 719	400 265	الإناث
Nouveaux en 1 ^{ère} année collégiale	345 222	340 433	335 791	327 614	300 191	الجدد بالسنة الأولى إعدادي
Féminin	153 007	149 117	144 190	140 208	128 370	الإناث
Elèves de la 3 ^{ème} année collégiale	372 076	362 438	336 631	320 269	322 263	تلاميذ السنة الثالثة إعدادي
Féminin	167 326	161 636	150 151	142 582	141 988	الإناث
Internes	34 616	34 527	32 653	30 169	27 511	الداخليون
Féminin	10 642	9 721	8 761	7 428	6 216	الإناث
Personnel enseignant	54 012	53 521	52 719	51 668	50 882	هيئة التدريس
Féminin	19 371	19 151	18 663	18 130	18 012	الإناث
Milieu rural						الوسط القروي
Etablissements						المؤسسات
Collèges	375	336	299	272	253	الإعداديات
Annexes des collèges	92	68	24	14	14	ملحقات الإعداديات
Salles utilisées	5 357	4 815	4 638	3 751	3 549	الحجرات المستعملة
Classes	6 517	5 997	5 496	5 110	4 805	الفصول
Elèves	208 071	188 541	164 953	147 243	132 747	التلاميذ
Féminin	66 145	57 885	48 797	42 608	37 101	الإناث
Nouveaux en 1 ^{ère} année collégiale	73 167	67 822	60 335	53 488	46 885	الجدد بالسنة الأولى إعدادي
Féminin	24 492	21 990	18 580	16 189	13 703	الإناث
Elèves de la 3 ^{ème} année collégiale	63 867	56 666	49 802	44 831	42 436	تلاميذ السنة الثالثة إعدادي
Féminin	20 212	17 358	14 720	13 018	11 885	الإناث
Internes	14 091	12 242	10 267	9 357	8 396	الداخليون
Féminin	3 866	2 982	2 135	1 981	1 409	الإناث
Personnel enseignant	10 304	9 656	8 892	8 214	7 375	هيئة التدريس
Féminin	2 580	2 445	2 174	1 943	1 652	الإناث

11 - 19 Elèves selon le niveau, l'âge
et le sexe : Urbain + Rural

11 - 19 التلاميذ حسب المستوى والسن
والجنس : حضري + قروي

2002-03	المجموع Total	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	2002-03 نكور + إناث
Les deux sexes					
10 ans	172	-	17	155	10 سنوات وأقل
11 ans	5 125	20	169	4 936	11 سنة
12 ans	84 740	539	4 386	79 815	12 سنة
13 ans	214 704	4 426	67 851	142 427	13 سنة
14 ans	267 129	57 725	120 576	88 828	14 سنة
15 ans	242 969	116 802	75 889	50 278	15 سنة
16 ans	159 165	97 832	40 966	20 367	16 سنة
17 ans	83 633	61 774	16 147	5 712	17 سنة
18 ans et plus	40 092	32 958	5 481	1 653	18 سنة وأكثر
Total	1 097 729	372 076	331 482	394 171	المجموع
Sexe féminin					الإناث
10 ans	76	-	7	69	10 سنوات وأقل
11 ans	2 579	9	87	2 483	11 سنة
12 ans	42 241	278	2 206	39 757	12 سنة
13 ans	102 650	2 204	34 441	66 005	13 سنة
14 ans	121 335	29 580	57 256	34 499	14 سنة
15 ans	103 625	56 586	30 575	16 464	15 سنة
16 ans	62 570	42 284	14 297	5 989	16 سنة
17 ans	31 362	24 580	5 203	1 579	17 سنة
18 ans et plus	13 942	11 805	1 667	470	18 سنة وأكثر
Total	480 380	167 326	145 739	167 315	المجموع

11 - 20 Elèves selon le niveau, l'âge
et le sexe : Milieu rural20 - 11 التلاميذ حسب المستوى والسن
والجنس : الوسط القروي

2002-03	المجموع Total	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	2002-03
Les deux sexes					ذكور + إناث
10 ans	46	-	13	33	10 سنوات وأقل
11 ans	315	2	20	293	11 سنة
12 ans	11 566	12	327	11 227	12 سنة
13 ans	39 609	302	8 791	30 516	13 سنة
14 ans	51 941	7 001	23 838	21 102	14 سنة
15 ans	48 723	20 467	16 810	11 446	15 سنة
16 ans	31 786	18 388	8 763	4 635	16 سنة
17 ans	16 076	11 300	3 503	1 273	17 سنة
18 ans	8 009	6 395	1 229	385	18 سنة
Total	208 071	63 867	63 294	80 910	المجموع
Sexe féminin					الإناث
10 ans	15	-	5	10	10 سنوات وأقل
11 ans	122	-	6	116	11 سنة
12 ans	4 658	6	148	4 504	12 سنة
13 ans	14 824	116	3 518	11 190	13 سنة
14 ans	17 741	2 847	8 715	6 179	14 سنة
15 ans	14 748	7 341	4 799	2 608	15 سنة
16 ans	8 410	5 560	1 931	919	16 سنة
17 ans	3 867	2 934	685	248	17 سنة
18 ans	1 760	1 408	262	90	18 سنة
Total	66 145	20 212	20 069	25 864	المجموع

11 - 21 Elèves selon le milieu, le sexe
et les provinces et préfectures

11 - 21 التلاميذ حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات

2002-03	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2002-03
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2 164	955	-	-	2 164	955	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	2 164	955	-	-	2 164	955	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	13 328	6 538	-	-	13 328	6 538	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 664	763	-	-	1 664	763	بوجدور
Laâyoune	11 664	5 775	-	-	11 664	5 775	العيون
Guelmim - Es-Semara	20 864	9 116	4 427	1 446	25 291	10 562	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1 386	644	87	31	1 473	675	أسا - الزاك
Es-Semara	2 318	1 045	-	-	2 318	1 045	السمارة
Guelmim	8 631	3 872	2 662	883	11 293	4 755	كلميم
Tan-Tan	4 425	1 997	-	-	4 425	1 997	طان طان
Tata	-	-	-	-	5 782	2 090	طاطا
Sous - Massa - Daraa	73 062	30 937	36 726	10 173	109 788	41 110	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	15 445	7 597	3 234	979	18 679	8 576	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	2 948	1 065	5 485	1 662	8 433	2 727	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	17 138	7 925	3 108	1 222	20 246	9 147	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	12 181	4 565	7 398	2 165	19 579	6 730	ورزازات
Taroudannt	14 204	5 460	5 325	1 426	19 529	6 886	تارودانت
Tiznit	6 744	2 865	6 168	1 339	12 912	4 204	تيزنيت
Zagora	4 402	1 460	6 008	1 380	10 410	2 840	زلكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	46 458	20 691	13 333	4 019	59 791	24 710	الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	30 830	14 042	5 629	1 751	36 459	15 793	القنيطرة
Sidi Kacem	15 628	6 649	7 704	2 268	23 332	8 917	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	46 228	21 481	11 738	4 600	57 966	26 081	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	5 284	2 350	3 121	1 356	8 405	3 706	ابن سليمان
Khouribga	20 036	9 603	2 418	995	22 454	10 598	خريبكة
Settat	20 908	9 528	6 199	2 249	27 107	11 777	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	64 860	29 773	18 735	5 401	83 595	35 174	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2 565	779	6 370	2 041	8 935	2 820	الحوز
Chichaoua	2 772	998	1 618	417	4 390	1 415	تشيخاوة
El Kelaâ des Sraghna	13 857	5 734	5 609	1 553	19 466	7 287	قلعة السراغنة
Essaouira	5 777	2 363	1 349	355	7 126	2 718	الصويرة
Marrakech-Médina	9 241	4 685	-	-	9 241	4 685	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	23 123	11 429	2 335	620	25 458	12 049	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	7 525	3 785	1 454	415	8 979	4 200	سيدي يوسف بن علي
Oriental	57 819	26 152	14 160	4 733	71 979	30 885	الشرق
Berkane	8 871	3 958	1 372	463	10 243	4 421	بركان
Figuig	2 372	1 166	1 898	773	4 270	1 939	فكيك
Jerada	4369	1 968	588	261	4 957	2 229	جرادة
Nador	12279	5133	10 022	3 143	22 301	8 276	الناضور
Oujda-Angad	23225	11155	113	35	23 338	11 190	وجدة أنكاد
Taourirt	6 703	2 772	167	58	6 870	2 830	تاويرت

11 - 21 Elèves selon le milieu, le sexe
et les provinces et préfectures (suite)

11 - 21 التلاميذ حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	الوسط الحضري Urbain		الوسط القروي Rural		حضري + قروي Urbain + Rural		2002-03
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	161 339	80 378	3 528	1 531	164 867	81 909	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	27 038	13 596	2 638	1 186	29 676	14 782	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	31 063	15 415	-	-	31 063	15 415	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	16 405	8 120	-	-	16 405	8 120	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	15 952	7 944	-	-	15 952	7 944	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	19 769	9 569	-	-	19 769	9 569	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	707	707	-	-	707	707	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	10 092	4 904	-	-	10 092	4 904	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	23 717	12 001	-	-	23 717	12 001	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	16 596	8 122	890	345	17 486	8 467	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	101 047	49 408	12 041	4 517	113 088	53 925	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	14 303	6 370	7 217	2 497	21 520	8 867	الخميسات
Rabat	29 621	14 724	-	-	29 621	14 724	الرباط
Salé-Al Jadida	13 460	6 435	1 819	707	15 279	7 142	سلا الجديدة
Salé-Médina	27 827	14 040	-	-	27 827	14 040	سلا المدينة
Skhirate-Témara	15 836	7 839	3 005	1 313	18 841	9 152	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	43 817	20 201	13 978	4 710	57 795	24 911	دكالة - عبدة
El Jadida	18 668	8 325	10 590	3 687	29 258	12 012	الجديدة
Safi	25 149	11 876	3 388	1 023	28 537	12 899	أسفي
Tadla - Azilal	27 538	12 154	21 082	7 056	48 620	19 210	تادلة - أزيلال
Azilal	4 323	1 553	8 586	2 684	12 909	4 237	أزيلال
Béni Mellal	23 215	10 601	12 496	4 372	35 711	14 973	بني ملال
Meknès - Tafilalet	65 168	29 910	25 173	8 454	90 341	38 364	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	15 676	7 745	951	401	16 627	8 146	الإسماعيلية
El Hâjeb	5 254	2 224	1 667	475	6 921	2 699	الحاجب
Errachidia	17 733	7 327	8 783	2 566	26 516	9 893	الرشيدية
Ifrane	4 394	2 243	1 302	425	5 696	2 668	يفرن
Khénifra	9 800	4 548	10 574	4 043	20 374	8 591	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	12 311	5 823	1 896	544	14 207	6 367	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	62 565	29 007	7 283	2 233	69 848	31 240	فاس - بولمان
Boulemane	4 617	1 694	2 706	757	7 323	2 451	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	17 049	8 143	-	-	17 049	8 143	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	14 371	7 153	464	154	14 835	7 307	فاس المدينة
Sefrou	9 369	3 840	2 752	911	12 121	4 751	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	17 159	8 177	1 361	411	18 520	8 588	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	36 063	14 387	17 130	4 515	53 193	18 902	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	8 519	3 711	2 949	772	11 468	4 483	الحسيمة
Taounate	7 711	2 672	7 968	2 046	15 679	4 718	تاونات
Taza	19 833	8 004	6 213	1 697	26 046	9 701	تازة
Tanger - Tétouan	67 338	33 147	8 737	2 757	76 075	35 904	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 760	1 242	4 930	1 192	7 690	2 434	شفشاون
Fahs-Bni Makada	9 284	4 595	87	49	9 371	4 644	فحص - بني مكادة
Larache	13 190	6 285	1 973	759	15 163	7 044	العرانش
Tanger-Assilah	20 174	10 096	1 371	608	21 545	10 704	طنجة - أصيلة
Tétouan	21 930	10 929	376	149	22 306	11 078	تطوان
Ensemble	889 658	414 235	208 071	66 145	1 097 729	480 380	المجموع

11 - 22 Elèves selon l'état de la scolarité,
le milieu et le sexe

11 - 22 التلاميذ الجدد و المكررون
حسب الوسط والجنس

2002-03	المجموع Total	التلاميذ المكررون Doublants	التلاميذ الجدد Nouveaux	2002-03
Urbain + Rural				حضري + قروي
1^{ère} Année				السنة الأولى
Total	394 171	48 949	345 222	المجموع
Féminin	167 315	14 308	153 007	الإناث
2^{ème} Année				السنة الثانية
Total	331 482	39 827	291 655	المجموع
Féminin	145 739	12 832	132 907	الإناث
3^{ème} Année				السنة الثالثة
Total	372 076	119 751	252 325	المجموع
Féminin	167 326	50 286	117 040	الإناث
Total élèves				مجموع التلاميذ
Total	1 097 729	208 527	889 202	المجموع
Féminin	480 380	77 426	402 954	الإناث
Milieu rural				الوسط القروي
1^{ère} Année				السنة السابعة
Total	80 910	7 743	73 167	المجموع
Féminin	25 864	1 372	24 492	الإناث
2^{ème} Année				السنة الثامنة
Total	63 294	6 089	57 205	المجموع
Féminin	20 069	1 014	19 055	الإناث
3^{ème} Année				السنة التاسعة
Total	63 867	19 297	44 570	المجموع
Féminin	20 212	5 288	14 924	الإناث
Total élèves				مجموع التلاميذ
Total	208 071	33 129	174 942	المجموع
Féminin	66 145	7 674	58 471	الإناث

11 - 23 Etablissements selon le milieu
et les provinces et préfectures

23 - 11 المؤسسات حسب الوسط
والأقاليم والعمالات

2002-03

2002-03

	حضري + قروي Urban + Rural		الوسط القروي Milieu rural		
	الإعداديات Collèges	الملحقات Annexes	الإعداديات Collèges	الملحقات Annexes	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	2	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	13	1	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	1	-	-	بوجدور
Laâyoune	12	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	32	1	8	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	2	-	-	-	أسا - الزك
Es-Semara	3	1	-	-	السمارة
Guelmim	12	-	4	-	كلميم
Tan-Tan	7	-	-	-	طان طان
Tata	8	-	4	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	107	7	55	5	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	20	1	5	-	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	9	1	5	1	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	18	-	5	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	14	1	9	1	ورزازات
Taroudannt	22	-	14	-	تارودانت
Tiznit	15	2	11	2	تيزنيت
Zagora	9	2	6	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	58	-	23	-	الغرب - الشراة - بني حمن
Kénitra	31	-	9	-	القنيطرة
Sidi Kacem	27	-	14	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	58	1	25	1	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	8	-	5	-	ابن سليمان
Khouribga	24	-	8	-	خريبكة
Settat	26	1	12	1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	78	3	34	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9	-	8	-	الحوز
Chichaoua	6	-	5	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	18	2	9	-	قلعة السراغنة
Essaouïra	7	1	4	-	الصويرة
Marrakech-Médina	7	-	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	23	-	5	-	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	8	-	3	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	83	5	32	4	الشرق
Berkane	14	-	6	-	بركان
Figuig	7	-	4	-	فكيك
Jerada	7	1	2	1	جرادة
Nador	26	4	18	3	الناضور
Oujda-Angad	21	-	1	-	وجدة أنكاد
Taourirt	8	-	1	-	تاويرت

11 - 23 Etablissements selon le milieu
et les provinces et préfectures (suite)

23 - 11 المؤسسات حسب الوسط
والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	حضري + قروي		الوسط القروي		2002-03
	Urban + Rural		Milieu rural		
	الإعداديات	الملحقات	الإعداديات	الملحقات	
	Collèges	Annexes	Collèges	Annexes	
Grand Casablanca	139	4	4	-	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	24	-	2	-	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	24	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	18	-	-	-	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	12	-	-	-	ابن مسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	24	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	8	-	-	-	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	15	-	-	-	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	14	4	2	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	102	8	20	-	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	20	-	12	-	الخميسات
Rabat	31	-	-	-	الرباط
Salé-Al Jadida	10	4	2	-	سلا الجديدة
Salé-Médina	23	2	-	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	18	2	6	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	67	-	30	-	دكالة - عبدة
El Jadida	37	-	20	-	الجديدة
Safi	30	-	10	-	أسفي
Tadla - Azilal	56	-	35	-	تادلة - أزيلال
Azilal	23	-	16	-	أزيلال
Béni Mellal	33	-	19	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	98	-	40	-	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	19	-	3	-	الإسماعيلية
El Hajeb	9	-	4	-	الحاجب
Errachidia	25	-	15	-	الرشيديّة
Ifrane	9	-	4	-	يفرن
Khénifra	14	-	8	-	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	22	-	6	-	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	74	2	17	1	فاس - بولمان
Boulemane	10	-	6	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	18	-	-	-	فاس الجديدي - دار الدبيغ
Fès-Médina	14	1	2	1	فاس المدينة
Sefrou	10	-	5	-	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	22	1	4	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	66	-	34	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	16	-	9	-	الحسيمة
Taounate	22	-	12	-	تاونات
Taza	28	-	13	-	تازة
Tanger - Tétouan	74	1	18	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	10	-	8	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	6	1	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	16	-	6	-	العرانش
Tanger-Assilah	21	-	3	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	21	-	1	-	تطوان
Ensemble	1 107	33	375	11	المجموع

11 - 24 Classes et salles utilisées selon le milieu
et les provinces et préfectures

11 - 24 الفصول والحجرات المستعملة
حسب الوسط والأقاليم والعمالات

2002-03	حضري + قروي Urban + Rural		الوسط القروي Milieu rural		2002-03
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Qued Ed-Dahab - Lagouira	56	44	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	56	44	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S.El Hamra	358	272	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	46	33	-	-	بوجدور
Laâyoune	312	239	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	711	560	146	130	كلميم - السمارة
Assa-Zag	42	30	6	6	أسا - الزاك
Es-Semara	66	47	-	-	السمارة
Guelmim	310	244	88	83	كلميم
Tan-Tan	126	95	-	-	طان طان
Tata	167	144	52	41	طاطا
Souss - Massa - Daraa	3 101	2 401	1 081	903	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	524	420	88	77	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	260	199	173	136	أشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	552	378	88	64	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	516	380	192	152	ورزازات
Taroudannt	584	461	165	152	تارودانت
Tiznit	383	342	204	194	تيزنيت
Zagora	282	221	171	128	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 796	1 312	411	314	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1088	768	172	131	القنيطرة
Sidi Kacem	708	544	239	183	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 921	1 432	405	326	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	272	208	104	87	ابن سليمان
Khouribga	786	609	86	82	خريبكة
Settat	863	615	215	157	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 428	1 848	583	415	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	256	134	194	99	الحوز
Chichaoua	131	99	51	47	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	542	404	178	139	قلعة السراغنة
Essaouira	233	188	46	40	الصويرة
Marrakech-Médina	339	282	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	671	563	66	57	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	256	178	48	33	سيدي يوسف بن علي
Oriental	2 310	1 862	470	457	الشرق
Berkane	338	277	54	69	بركان
Figuig	140	119	60	46	فكيك
Jerada	176	145	28	29	جرادة
Nador	704	586	316	291	الناضور
Oujda-Angad	740	586	6	12	وجدة أنكاد
Taourirt	212	149	6	10	تاويرت

11 - 24 Classes et salles utilisées selon le milieu
et les provinces et préfectures (suite)24 - 11 الفصول والحجرات المستعملة
حسب الوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	حضري + قروي		الوسط القروي		2002-03
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Grand Casablanca	5 149	3 953	88	67	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	869	631	64	45	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	942	683	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	630	529	-	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	484	304	-	-	ابن أمسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	740	738	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	28	20	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	304	237	-	-	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	680	459	-	-	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	472	352	24	22	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 335	2 540	356	285	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	612	473	222	182	الخميسات
Rabat	1069	928	-	-	الرباط
Salé-Al Jadida	372	224	48	29	سلا الجديدة
Salé-Médina	826	587	-	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	456	328	86	74	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 693	1 302	441	360	دكالة - عبدة
El Jadida	845	631	325	250	الجديدة
Safi	848	671	116	110	أسفي
Tadla - Azilal	1 435	1 147	649	560	تادلة - أزيلال
Azilal	386	325	262	220	أزيلال
Béni Mellal	1049	822	387	340	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 802	2 250	780	654	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	540	432	32	33	الإسماعيلية
El Hajeb	234	179	54	40	الحاجب
Errachidia	745	597	267	245	الرشيدية
Ifrane	193	164	45	40	يفرن
Khénifra	594	451	316	231	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	496	427	66	65	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	2 047	1 487	240	203	فاس - بولمان
Boulemane	220	175	86	67	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	504	360	-	-	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	470	347	18	23	فاس المدينة
Sefrou	339	241	92	73	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	514	364	44	40	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 655	1 292	563	456	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	372	293	107	96	الحسيمة
Taounate	504	400	248	196	تاونات
Taza	779	599	208	164	تازة
Tanger - Tétouan	2 195	1 630	304	227	طنجة - تطوان
Chefchaouen	264	174	181	120	شفشاون
Fahs-Bni Makada	241	169	3	2	فحص - بني مكادة
Larache	404	300	62	60	العرانش
Tanger-Assilah	636	510	43	33	طنجة - أصيلة
Tétouan	650	477	15	12	تطوان
Ensemble	32 992	25 332	6 517	5 357	المجموع

11 - 25 Personnel enseignant selon le milieu ,
le sexe et les provinces et préfectures

25 - هيئة التدريس حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات

2002-03	حضري + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		2002-03
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	98	14	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	98	14	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	574	94	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	82	5	-	-	بوجدور
Laâyoune	492	89	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 086	152	208	27	كلميم - السمارة
Assa-Zag	73	6	11	-	أسا - الزاك
Es-Semara	118	9	-	-	السمارة
Guelmim	462	77	127	23	كلميم
Tan-Tan	206	37	-	-	طان طان
Tata	227	23	70	4	طاطا
Souss - Massa - Daraa	4 934	1 178	1 737	292	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	875	361	148	34	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	414	77	266	42	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	840	239	130	25	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	752	123	279	47	ورزازات
Taroudannt	996	207	319	55	تارودانت
Tiznit	613	124	320	70	تيزنيت
Zagora	444	47	275	19	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 971	1 076	638	191	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1 833	732	259	77	القنيطرة
Sidi Kacem	1 138	344	379	114	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	3 055	896	626	171	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	452	161	152	54	ابن سليمان
Khouribga	1 237	331	142	36	خريبكة
Settat	1 366	404	332	81	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 997	1 377	844	217	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	339	79	230	44	الحوز
Chichaoua	199	51	81	19	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	815	192	253	62	قلعة السراغنة
Essaouira	409	120	77	21	الصويرة
Marrakech-Médina	638	261	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 166	519	117	46	مراكش - المنارة
Sidi Youssef, Ben Ali	431	155	86	25	سيدي يوسف بن علي
Oriental	4 012	1 313	801	219	الشرق
Berkane	605	157	100	21	بركان
Figuig	251	60	100	30	فكيك
Jerada	301	77	66	14	جرادة
Nador	1 129	346	507	145	الناضور
Oujda-Angad	1 388	576	17	8	وجدة أنكاد
Taourirt	338	97	11	1	تاويرت

11 - 25 Personnel enseignant selon le milieu ,
le sexe et les provinces et préfectures (suite)

11 - 25 هيئة التدريس حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	حضري + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		2002-03
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	8 258	3 761	134	38	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 337	640	93	29	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 398	594	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 092	485	-	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	676	250	-	-	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	1 492	796	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Méchouar de Casablanca	55	40	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	478	257	-	-	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	975	391	-	-	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	755	308	41	9	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 464	2 880	570	193	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 032	288	362	91	الخميسات
Rabat	1 889	1 232	-	-	الرباط
Salé-Al Jadida	531	256	69	38	سلا الجديدة
Salé-Médina	1 256	687	-	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	756	417	139	64	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2 989	1 082	661	207	دكالة - عبدة
El Jadida	1 559	570	486	141	الجديدة
Safi	1 430	512	175	66	أسفي
Tadla - Azilal	2 401	538	1 051	205	تادلة - أزيلال
Azilal	636	143	439	91	أزيلال
Béni Mellal	1 765	395	612	114	بني ملال
Meknès - Tafilalet	4 723	1 473	1 265	296	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	943	397	62	27	الإسماعيلية
El Hajeb	394	123	102	30	الحاجب
Errachidia	1 201	217	457	101	الرشيديّة
Ifrane	365	108	78	23	يفرن
Khénifra	893	179	465	81	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	927	449	101	34	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	3 191	1 467	391	124	فاس - بولمان
Boulemane	347	89	136	39	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	801	482	-	-	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	695	351	34	20	فاس المدينة
Sefrou	592	152	156	38	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	756	393	65	27	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 644	784	886	282	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	623	205	176	61	الحسيمة
Taounate	828	221	404	127	تاونات
Taza	1 193	358	306	94	تازة
Tanger - Tétouan	3 615	1 286	492	118	طنجة - تطوان
Chefchaouen	444	117	294	59	شفشاون
Fahs-Bni Makada	378	150	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	661	209	98	26	العرانش
Tanger-Assilah	1 096	438	73	27	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 036	372	27	6	تطوان
Ensemble	54 012	19 371	10304	2580	المجموع

11 - 26 Données globales

11 - 26 معطيات عامة

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Classes	718	791	542	584	370	الفصول
Elèves						التلاميذ
1 ^{ère} Année	7 695	6 413	5 136	4 429	2 303	السنة الأولى
Féminin	3 323	2 973	2 144	2 262	974	الإناث
2 ^{ème} Année	6 584	5 790	4 848	4 113	2 828	السنة الثانية
Féminin	2 606	2 484	1 861	1 761	1 013	الإناث
3 ^{ème} Année	7 572	6 154	5 640	5 160	4 213	السنة الثالثة
Féminin	2 798	2 431	1 893	2 016	1 338	الإناث
Total	21 851	18 357	15 624	13 702	9 344	المجموع
Féminin	8 727	7 888	5 898	6 039	3 325	الإناث

11 - 27 Elèves selon le sexe et
les provinces et préfectures

11 - 27 التلاميذ حسب الجنس
والإقاليم والعمالات

2002-03	المجموع Total	الإناث Féminin	2002-03
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	بوجدور
Laâyoune	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	17	4	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	اسا - الزاك
Es-Semara	-	-	السمارة
Guelmim	17	4	كلميم
Tan-Tan	-	-	طان طان
Tata	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	884	294	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	635	218	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	221	69	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	-	ورزازات
Taroudannt	28	7	تارودانت
Tiznit	-	-	تيزنيت
Zagora	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	433	189	الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	395	173	القنيطرة
Sidi Kacem	38	16	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	471	229	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	-	ابن سليمان
Khouribga	215	79	خريبكة
Settat	256	150	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 335	588	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	19	5	قلعة السراغنة
Essaouira	-	-	الصويرة
Marrakech-Médina	51	14	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 265	569	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	513	199	الشرق
Berkane	49	7	بركان
Figuig	-	-	فكيك
Jerada	-	-	جرادة
Nador	222	89	الناضور
Oujda-Angad	242	103	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	تاوريرت

11 - 27 Elèves selon le sexe et
les provinces et préfectures (suite)27 - 11 التلاميذ حسب الجنس
والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	المجموع Total	الإناث Féminin	2002-03
Grand Casablanca	7 819	3 169	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 839	830	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	698	257	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	929	317	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	330	97	بن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	2 980	1 260	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	187	51	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	347	159	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	21	11	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	488	187	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 880	644	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	195	42	الخميسات
Rabat	800	316	الرباط
Salé-Al Jadida	54	5	سلا الجديدة
Salé-Médina	610	190	سلا المدينة
Skhirate-Témara	221	91	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	514	241	دكالة - عبدة
El Jadida	341	181	الجديدة
Safī	173	60	أسفي
Tadla - Azilal	12	2	تادلة - أزليلال
Azilal	-	-	أزليلال
Béni Mellal	12	2	بني ملال
Meknès - Tafilalet	849	355	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	-	-	الإسماعيلية
El Hajeb	-	-	الحاجب
Errachidia	-	-	الرشيدية
Ifranc	42	17	يفرن
Khénifra	20	4	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	787	334	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	699	249	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	563	221	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	-	-	فاس المدينة
Sefrou	136	28	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	21	4	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	21	4	الحسيمة
Taounate	-	-	تاونات
Taza	-	-	تازة
Tanger - Tétouan	1 329	533	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	76	26	فحص - بني مكادة
Larache	55	16	العرانش
Tanger-Assilah	777	301	طنجة - أصيلة
Tétouan	421	190	تطوان
Mission française	5 075	2 027	البعثة الفرنسية
Ensemble	21 851	8 727	المجموع

11 - 28 Données globales

11 - 28 معطيات عامة

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Urbain + Rural						حضري + قروي
Etablissements						المؤسسات
Lycées	600	575	549	537	524	الثانويات
Annexes des lycées	2	10	13	6	6	ملحقات الثانويات
Salles utilisées	14 037	13 650	14 652	13 364	12 491	الحجرات المستعملة
Classes	15 443	14 836	14 370	14 024	13 625	الفصول
Elèves	530 761	484 422	452 365	440 167	414 108	التلاميذ
Féminin	249 998	225 018	208 060	199 608	187 151	الإناث
Nouveaux en T.C	173 522	159 843	149 929	145 689	138 465	الجدد بالجزء المشترك
Féminin	83 396	74 768	69 961	66 101	62 354	الإناث
Elèves de la 2 ^{ème} année bac (1)	172 329	126 807	121 063	120 273	109 075	تلاميذ السنة الثانية باكالوريا
Féminin	84 014	60 965	57 608	56 605	51 341	الإناث
Internes	40 356	35 543	30 966	29 633	28 931	الداخليون
Féminin	11 216	9 196	7 708	7 116	...	الإناث
Personnel enseignant	33 875	33 300	32 822	32 356	31 707	هيئة التدريس
Féminin	10 190	9 930	9 744	9 652	9 590	الإناث
Milieu rural						الوسط القروي
Etablissements						المؤسسات
Lycées	89	78	72	69	68	الثانويات
Annexes des lycées	-	9	10	3	-	ملحقات الثانويات
Salles utilisées	1 087	989	975	996	761	الحجرات المستعملة
Classes	1 061	911	832	792	774	الفصول
Elèves	33 867	27 666	24 451	22 512	20 752	التلاميذ
Féminin	11 759	9 158	7 900	7 044	6 273	الإناث
Nouveaux en T.C	12 715	10 085	8 823	7 735	7 175	الجدد بالجزء المشترك
Féminin	4 636	3 429	2 980	2 483	2 206	الإناث
Elèves de la 2 ^{ème} année bac (1)	9 224	6 157	5 734	5 545	4 810	تلاميذ السنة الثانية باكالوريا
Féminin	3 336	2 101	1 846	1 781	1 483	الإناث
Internes	5 237	4 396	3 406	3 148	3 177	الداخليون
Féminin	1 274	891	641	515	...	الإناث
Personnel enseignant	2 243	2 059	1 898	1 981	2 018	هيئة التدريس
Féminin	345	286	230	265	286	الإناث

T.C : Tronc commun

(1) qui correspond précédemment à la 3^{ème} année de l'enseignement secondaire

Source : Ministère de l'Éducation Nationale et de la Jeunesse

المصدر : وزارة التربية الوطنية والشباب

11 - 29 Elèves selon le niveau,
le sexe et l'âge

11 - 29 التلاميذ حسب المستوى
والجنس والسن

2002-03	المجموع Total	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	2002-03
Les deux sexes					ذكور + إناث
14 ans	3 039	-	219	2 820	14 سنة
15 ans	40 597	155	3 086	37 356	15 سنة
16 ans	95 898	2829	30 445	62 624	16 سنة
17 ans	123 679	25 639	51 823	46 217	17 سنة
18 ans	117 181	49 143	38 464	29 574	18 سنة
19 ans	80 414	43 628	23 800	12 986	19 سنة
20 ans	44 218	30 364	9 991	3 863	20 سنة
21 ans	18 225	14 347	2 965	913	21 سنة
22 ans	5 726	4 829	713	184	22 سنة
23 ans	1 343	1 099	182	62	23 سنة
24 ans	441	296	94	51	24 سنة
Total	530 761	172 329	161 782	196 650	المجموع
Sexe féminin					الإناث
14 ans	1 703	-	126	1 577	14 سنة
15 ans	21 691	78	1 739	19 874	15 سنة
16 ans	49 388	1 553	16 436	31 399	16 سنة
17 ans	60 556	14 186	26 265	20 105	17 سنة
18 ans	54 472	25 970	17 163	11 339	18 سنة
19 ans	34 692	20 850	9 421	4 421	19 سنة
20 ans	18 109	13 421	3 526	1 162	20 سنة
21 ans	6 870	5 744	891	235	21 سنة
22 ans	2 040	1 790	208	42	22 سنة
23 ans	401	359	28	14	23 سنة
24 ans	76	63	10	3	24 سنة
Total	249 998	84 014	75 813	90 171	المجموع

11 - 30 Elèves selon le milieu, le sexe
et les provinces et préfectures

30 - 11 التلاميذ حسب الوسط والجنس
والأقاليم والعمالات

2002-03	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2002-03
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 306	596	-	-	1 306	596	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 306	596	-	-	1 306	596	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	5 831	2 942	-	-	5 831	2 942	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	630	282	-	-	630	282	بوجدور
Laâyoune	5 201	2 660	-	-	5 201	2 660	العيون
Guelmim - Es-Semara	10 969	4 650	712	207	11 681	4 857	كلميم - السمارة
Assa-Zag	753	322	-	-	753	322	أسا - الزك
Es-Semara	1 084	472	-	-	1 084	472	السمارة
Guelmim	4 570	2 069	712	207	5 282	2 276	كلميم
Tan-Tan	2 251	1 104	-	-	2 251	1 104	طان طان
Tata	2 311	683	-	-	2 311	683	طاطا
Souss - Massa - Daraa	40 384	16 049	5 651	1 549	46 035	17 598	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 938	4 236	355	115	9 293	4 351	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	1 433	464	1 732	522	3 165	986	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	8 653	3 885	213	80	8 866	3 965	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	7 302	2 473	1 359	410	8 661	2 883	ورزازات
Taroudannt	7 398	2 682	113	24	7 511	2 706	تارودانت
Tiznit	4 412	1 727	721	166	5 133	1 893	تيزنيت
Zagora	2 248	582	1 158	232	3 406	814	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	26 409	12 078	1 959	592	28 368	12 670	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	18 293	8 789	635	237	18 928	9 026	القنيطرة
Sidi Kacem	8 116	3 289	1 324	355	9 440	3 644	سني قاسم
Chaouia - Ouardigha	24 170	11 712	2 181	928	26 351	12 640	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	2 388	1 175	851	348	3 239	1 523	ابن سليمان
Khouribga	10 732	5 278	621	303	11 353	5 581	خريبكة
Settat	11 050	5 259	709	277	11 759	5 536	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	35 753	16 672	1 820	686	37 573	17 358	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 093	376	1 209	482	2 302	858	الحوز
Chichaoua	1 141	418	150	59	1 291	477	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	6 336	2 759	461	145	6 797	2 904	قلعة السراغنة
Essaouira	3 452	1 556	-	-	3 452	1 556	الصويرة
Marrakech-Médina	4 565	2 283	-	-	4 565	2 283	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	15 248	7 448	-	-	15 248	7 448	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	3 918	1 832	-	-	3 918	1 832	سيدي يوسف بن علي
Oriental	34 226	16 663	4 271	1 460	38 497	18 123	الشرق
Berkane	5 084	2 320	-	-	5 084	2 320	بركان
Figuig	1 803	917	856	332	2 659	1 249	فكيك
Jerada	2 186	1 067	-	-	2 186	1 067	جرادة
Nador	6 362	2 857	3 415	1 128	9 777	3 985	الناضور
Oujda-Angad	15 640	8 014	-	-	15 640	8 014	وجدة أنكاد
Taurirt	3 151	1 488	-	-	3 151	1 488	تاويرت

11 - 30 Elèves selon le milieu, le sexe
et les provinces et préfectures (suite)

11 - 30 التلاميذ حسب الوسط والجنس
والإقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2002-03
	Urban		Rural		Urban + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	95 580	51 234	310	139	95 890	51 373	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	14 072	7 546	310	139	14 382	7 685	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	16 409	9 222	-	-	16 409	9 222	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	11 610	5 795	-	-	11 610	5 795	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	11 060	5 931	-	-	11 060	5 931	بن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	16 987	8 910	-	-	16 987	8 910	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	739	739	-	-	739	739	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	6 166	3 190	-	-	6 166	3 190	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	9 472	5 115	-	-	9 472	5 115	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	9 065	4 786	-	-	9 065	4 786	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	52 461	26 579	2 004	865	54465	27444	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	7 760	3 569	1 923	837	9 683	4 406	الخميسات
Rabat	18 162	9 490	-	-	18 162	9 490	الرباط
Salé-Al Jadida	5 148	2 573	-	-	5 148	2 573	سلا الجديدة
Salé-Médina	13 844	7 011	-	-	13 844	7 011	سلا المدينة
Skhirate-Témara	7 547	3 936	81	28	7 628	3 964	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	25 386	12 305	2 267	1 100	27653	13405	دكالة - عبدة
El Jadida	11 363	5 348	2 267	1 100	13 630	6 448	الجديدة
Safi	14 023	6 957	-	-	14 023	6 957	أسفي
Tadla - Azilal	15 221	6 698	4 304	1 490	19525	8188	تادلة - أزيلال
Azilal	2 305	839	2 645	901	4 950	1 740	أزيلال
Béni Mellal	12 916	5 859	1 659	589	14 575	6 448	بني ملال
Meknès - Tafilalet	40 090	17 684	5 024	1 705	45114	19389	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	7 814	3 782	-	-	7 814	3 782	الإسماعيلية
El Hajeb	3 202	1 183	-	-	3 202	1 183	الحاجب
Errachidia	11 153	3 914	1 358	323	12 511	4 237	الرشيدية
Ifrane	2 563	1 416	247	69	2 810	1 485	يفرن
Khénifra	6 453	2 996	3 419	1 313	9 872	4 309	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	8 905	4 393	-	-	8 905	4 393	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	35 850	17 253	722	265	36572	17518	فاس - بولمان
Boulemane	3 253	1 185	196	72	3 449	1 257	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	10 925	5 451	-	-	10 925	5 451	فاس الجديد - دار اللببيغ
Fès-Médina	7 363	4 121	-	-	7 363	4 121	فاس المدينة
Sefrou	5 701	2 526	526	193	6 227	2 719	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	8 608	3 970	-	-	8 608	3 970	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoccîma - Taounate	22 257	8 870	1 542	454	23 799	9 324	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoccîma	5 419	2 431	-	-	5 419	2 431	الحسيمة
Taounate	5 278	1 809	1 113	302	6 391	2 111	تاونات
Taza	11 560	4 630	429	152	11 989	4 782	تازة
Tanger - Tétouan	31 001	16 254	1 100	319	32 101	16 573	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 842	840	1 100	319	2 942	1 159	شفشاون
Fahs-Bni Makada	3 051	1 617	-	-	3 051	1 617	فحص - بني مكادة
Larache	6 057	3 080	-	-	6 057	3 080	العرانش
Tanger-Assilah	10 051	5 247	-	-	10 051	5 247	طنجة - أصيلة
Tétouan	10 000	5 470	-	-	10 000	5 470	تطوان
Ensemble	496 894	238 239	33 867	11 759	530 761	249 998	المجموع

11 - 31 Elèves selon le niveau,
la branche et le sexe

11 - 31 التلاميذ حسب المستوى
الدراسي والشعبة والجنس

2002-03	مجموع التلاميذ		المكررون		2002-03
	Total élèves		Doublants		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Troc commun	196 650	90 171	23 128	6 775	الجدع المشترك
Lettres	95 444	48 077	10 146	3 326	الأدب
Sciences	92 075	38 005	12 453	3 272	العلوم
Technique	9 131	4 089	529	177	التقنيات
Technique commerciale	6 411	3 694	358	160	التقنية التجارية
Technique industrielle (1)	2 720	395	171	17	التقنية الصناعية (1)
1^{ère} Année Bac	161 782	75 813	12 311	4 242	السنة الأولى باكالوريا
Lettres	77 119	39 725	5 480	2 164	الأدب
Sciences	76 152	32 239	6 514	2 000	العلوم
Sciences expérimentales	72 076	30 903	6 401	1 962	العلوم التجريبية
Sciences Maths	4 076	1 336	113	38	العلوم الرياضية
Technique	8 511	3 849	317	78	التقنيات
Technique commerciale	5 848	3 436	158	64	التقنية التجارية
Technique industrielle (1)	2 663	413	159	14	التقنية الصناعية (1)
2^{ème} Année Bac	172 329	84 014	24 275	11 190	السنة الثانية باكالوريا
Lettres	89 412	47 926	13 302	7 112	الأدب
Sciences	74 208	32 092	10 228	3 805	العلوم
Sciences expérimentales	70 400	30 978	9 889	3 730	العلوم التجريبية
Sciences Maths	3 808	1 114	339	75	العلوم الرياضية
Technique	8 709	3 996	745	273	التقنيات
Technique commerciale	6 210	3 614	433	227	التقنية التجارية
Technique industrielle (1)	2 499	382	312	46	التقنية الصناعية (1)
Total des élèves	530 761	249 998	59 714	22 207	مجموع التلاميذ
Lettres	261 975	135 728	28 928	12 602	الأدب
Sciences	242 435	102 336	29 195	9 077	العلوم
Technique	26 351	11 934	1 591	528	التقنيات
Technique commerciale	18 469	10 744	949	451	التقنية التجارية
Technique industrielle (1)	7 882	1 190	642	77	التقنية الصناعية (1)

(1) Y compris Technique Agricole

Source : Ministère de l'Éducation Nationale et de la Jeunesse

(1) يشمل التقنية الفلاحية
المصدر : وزارة التربية الوطنية والشباب

11 - 32 Elèves de l'enseignement technique
selon le sexe, la branche et le niveau

11 - 32 تلاميذ التعليم التقني حسب الجنس
والشعبة والمستوى الدراسي

2002-03	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin	2002-03
Tronc commun	9 131	5 042	4 089	الجذع المشترك
Technique Commerciale	6 411	2 717	3 694	التقنية التجارية
Technique Industrielle	2 720	2 325	395	التقنية الصناعية
Génie Mécanique	985	921	64	الهندسة الميكانيكية
Arts plastiques	230	135	95	فنون تشكيلية
Autres	1 301	1 089	212	غير ذلك
Agriculture	204	180	24	الفلحة
1^{ère} Année Bac	8 511	4 662	3 849	السنة الأولى باكالوريا
Technique Commerciale	5 848	2 412	3 436	التقنية التجارية
Sciences Economiques	2 104	909	1 195	علوم اقتصادية
Administration et Gestion	1 241	415	826	الإدارة و التسيير
Comptabilité et Gestion	2 503	1 088	1 415	المحاسبة و التسيير
Technique Industrielle	2 663	2 250	413	التقنية الصناعية
Sciences et techniques	111	102	9	علوم تقنية
Industrie Mécanique	724	690	34	الصناعة الميكانيكية
Chimie Industrielle	161	125	36	الصناعة الكيميائية
Electrotechnique	549	474	75	تقنيات كهربائية
Electronique	698	536	162	إلكترونيك
Arts et Ind.Graphique	-	-	-	الفنون وصناعة الطباعة
Arts plastiques	178	101	77	فنون تشكيلية
Conception et Bâtiment	42	25	17	الإبتكار و البناء
Fonderie	10	10	-	السباكة
Sciences Agricoles	190	187	3	علوم فلحية
2^{ème} Année Bac	8 709	2 978	5 731	السنة الثانية باكالوريا
Technique Commerciale	6 210	2 596	3 614	التقنية التجارية
Sciences Economiques	2 091	940	1 151	علوم اقتصادية
Administration et Gestion	1 620	559	1 061	الإدارة و التسيير
Comptabilité et Gestion	2 499	1 097	1 402	المحاسبة و التسيير
Technique Industrielle	2 499	2 117	382	التقنية الصناعية
Sciences et techniques	140	135	5	علوم تقنية
Industrie Mécanique	717	685	32	الصناعة الميكانيكية
Chimie Industrielle	70	43	27	الصناعة الكيميائية
Electrotechnique	422	380	42	تقنيات كهربائية
Electronique	703	550	153	إلكترونيك
Arts et Ind.Graphique	27	20	7	الفنون وصناعة الطباعة
Arts plastiques	194	114	80	فنون تشكيلية
Conception et Bâtiment	22	13	9	الإبتكار و البناء
Fonderie	7	7	-	السباكة
Sciences Agricoles	197	170	27	علوم فلحية
Total	26 351	12 682	13 669	المجموع

11 - 33 Personnel enseignant selon le milieu,
le sexe et les provinces et préfectures

11 - 33 هيئة التدريس حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات

2002-03	حضري + قروي		الوسط القروي		2002-03
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	80	9	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	80	9	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	330	42	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	46	4	-	-	بوجدور
Laâyoune	284	38	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	627	62	44	6	كلميم - السمارة
Assa-Zag	43	5	-	-	اسا - الزاك
Es-Semara	64	5	-	-	السمارة
Guelmim	302	31	44	6	كلميم
Tan-Tan	107	15	-	-	طان طان
Tata	111	6	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2 722	513	360	44	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	661	189	22	2	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	184	20	111	11	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	456	88	12	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	499	71	76	12	ورزازات
Taroudannt	441	80	8	1	تارودانت
Tiznit	277	52	48	9	تيزنيت
Zagora	204	13	83	9	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 913	529	130	17	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1 227	405	45	4	القنيطرة
Sidi Kaem	686	124	85	13	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 762	387	168	28	الشاوية - ورديفة
Ben Slïmane	248	59	61	13	ابن سليمان
Khouribga	747	151	54	8	خريبكة
Settat	767	177	53	7	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 654	761	123	22	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	134	26	65	13	الحوز
Chichaoua	102	12	12	1	ثيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	423	72	46	8	قلعة السراغنة
Essaouira	251	61	-	-	الصويرة
Marrakech-Médina	382	156	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 131	370	-	-	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	231	64	-	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	2 499	567	224	41	الشرق
Berkane	352	65	-	-	بركان
Figuig	151	25	47	5	فكيك
Jerada	160	9	-	-	جرادة
Nador	600	150	177	36	الناضور
Oujda-Angad	1 044	286	-	-	وجدة أنكاد
Taourirt	192	32	-	-	تاويرت

11 - 33 Personnel enseignant selon le milieu,
le sexe et les provinces et préfectures (suite)33 - 11 هيئة التدريس حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	حضري + قروي		الوسط القروي		2002-03
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	5 545	2 231	20	8	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	698	289	20	8	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	855	291	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	832	329	-	-	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	545	191	-	-	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	1 176	631	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	59	39	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	473	181	-	-	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	438	127	-	-	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	469	153	-	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 697	1 811	158	26	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	611	135	142	23	الخميسات
Rabat	1 493	942	-	-	الرباط
Salé-Al Jadida	294	121	-	-	سلا الجديدة
Salé-Médina	827	395	-	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	472	218	16	3	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 605	430	107	13	دكالة - عبدة
El Jadida	832	235	107	13	الجديدة
Safi	773	195	-	-	لسفي
Tadla - Azilal	1 318	193	289	31	تادلة - أزيلال
Azilal	295	38	171	20	أزيلال
Béni Mellal	1 023	155	118	11	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 138	768	351	58	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	567	216	-	-	الإسماعيلية
El Hajeb	253	52	-	-	الحاجب
Errachidia	775	84	99	15	الرشيدية
Ifrane	229	46	24	4	يفرن
Khénifra	580	81	228	39	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	734	289	-	-	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	2 458	912	76	16	فاس - بولمان
Boulemane	194	32	11	3	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	712	358	-	-	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	563	236	-	-	فاس المدينة
Sefrou	415	80	65	13	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	574	206	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 376	281	106	19	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	320	79	-	-	الحسيمة
Taounate	373	66	73	12	تاونات
Taza	683	136	33	7	تازة
Tanger - Tétouan	2 151	694	87	16	طنجة - تطوان
Chefchaouen	221	55	87	16	شفشاون
Fahs-Bni Makada	163	41	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	382	94	-	-	العرانش
Tanger-Assilah	675	234	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	710	270	-	-	تطوان
Ensemble	33 875	10 190	2 243	345	المجموع

11 - 34 Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures

11 - 34 المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات

	حضري + قروي		الوسط القروي		
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الثانويات	الملحقات	الثانويات	الملحقات	
	Lycées	Annexes	Lycées	Annexes	
2002-03					2002-03
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	3	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	7	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	5	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	20	-	3	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	2	-	-	-	آسا - الزاك
Es-Semara	2	-	-	-	السمارة
Guelmim	9	-	3	-	كلميم
Tan-Tan	3	-	-	-	طان طان
Tata	4	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	66	1	15	-	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	11	-	1	-	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	6	-	5	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	7	1	-	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	14	-	3	-	ورزازات
Taroudannt	12	-	-	-	تارودانت
Tiznit	10	-	2	-	تيزنيت
Zagora	6	-	4	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	32	1	5	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	17	-	2	-	القنيطرة
Sidi Kacem	15	1	3	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	36	-	8	-	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	6	-	3	-	ابن سليمان
Khoubibga	14	-	2	-	خريبكة
Settat	16	-	3	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	45	-	5	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	4	-	3	-	الحوز
Chichaoua	3	-	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	8	-	2	-	قلعة السراغنة
Essaouira	7	-	-	-	الصويرة
Marrakech-Médina	5	-	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	16	-	-	-	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	2	-	-	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	50	-	7	-	الشرقي
Berkane	6	-	-	-	بركان
Figuig	4	-	1	-	فكيك
Jerada	4	-	-	-	جرادة
Nador	17	-	6	-	الناضور
Oujda-Angad	14	-	-	-	وجدة أنكاد
Taourirt	5	-	-	-	تاويرت

11 - 34 Etablissements selon le milieu et
les provinces et préfectures (suite)34 - 11 المؤسسات حسب الوسط
والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	حضري + قروي Urban + Rural		الوسط القروي Milieu rural		2002-03
	الثانويات Lycées	الملحقات Annexes	الثانويات Lycées	الملحقات Annexes	
	Grand Casablanca	73	-	1		-	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	11	-	1	-	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	12	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	9	-	-	-	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	7	-	-	-	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Antfa	14	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	1	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	6	-	-	-	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	6	-	-	-	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	7	-	-	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	57	-	6	-	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	13	-	5	-	الخميسات
Rabat	22	-	-	-	الرباط
Salé Al Jadida	5	-	-	-	سلا الجديدة
Salé Médina	9	-	-	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	8	-	1	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	25	-	3	-	دكالة - عبدة
El Jadida	14	-	3	-	الجديدة
Safi	11	-	-	-	أسفي
Tadla - Azilal	25	-	10	-	تادلة - أزبال
Azilal	7	-	5	-	أزبال
Béni Mellal	18	-	5	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	61	-	16	-	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	8	-	-	-	الإسماعيلية
El Hajeb	5	-	-	-	الحاجب
Errachidia	18	-	5	-	الرشيدية
Ifrane	5	-	1	-	يفرن
Khénifra	15	-	10	-	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	10	-	-	-	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	37	-	2	-	فاس - بولمان
Boulemane	4	-	-	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	10	-	-	-	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	8	-	-	-	فاس المدينة
Sefrou	8	-	2	-	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	7	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	30	-	5	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	8	-	-	-	الحسيمة
Taounate	8	-	3	-	تاونات
Taza	14	-	2	-	تازة
Tanger - Tétouan	33	-	3	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	5	-	3	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	2	-	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	6	-	-	-	العرانش
Tanger-Assilah	9	-	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	11	-	-	-	تطوان
Ensemble	600	2	89	-	المجموع

11 - 35 Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures

11 - 35 الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات

2002-03	حضري + قروي		الوسط القروي		2002-03
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول	الحجرات	الفصول	الحجرات	
	Classes	Salles	Classes	Salles	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	39	39	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	39	39	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	163	131	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	19	17	-	-	بوجدور
Laâyoune	144	114	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	327	295	25	24	كلميم - السمارة
Assa-Zag	22	21	-	-	اسا - الزاك
Es-Semara	32	41	-	-	السمارة
Guelmim	148	134	25	24	كلميم
Tan-Tan	58	44	-	-	طان طان
Tata	67	55	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 331	1 156	174	170	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	284	252	11	11	أكادير - إداوتتان
Chtouka-Aït Baha	86	69	50	44	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	229	180	6	6	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	249	213	41	39	ورزازات
Taroudannt	220	191	4	4	تارودانت
Tiznit	162	157	23	27	تيزنيت
Zagora	101	94	39	39	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	854	779	59	60	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	540	498	19	20	الكنيطرة
Sidi Kacem	314	281	40	40	سيدي كاسم
Chaouia - Ouardigha	825	781	69	68	الشاوية - واديفة
Ben Slimane	98	96	26	23	ابن سليمان
Khoubibga	376	378	24	30	خريبكة
Settat	351	307	19	15	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 103	983	60	67	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	67	57	39	37	الحوز
Chichaoua	40	36	4	5	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	206	192	17	25	قلعة السراغنة
Essaouira	113	113	-	-	الصويرة
Marrakech-Médina	145	134	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	424	371	-	-	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	108	80	-	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 161	1 097	125	127	الشرق
Berkane	155	155	-	-	بركان
Figuig	80	80	28	34	فكيك
Jerada	75	67	-	-	جرادة
Nador	297	280	97	93	الناضور
Oujda-Angad	461	432	-	-	وجدة أنكاد
Taurirt	93	83	-	-	تاويرت

11 - 35 Classes et salles utilisées selon le milieu
et les provinces et préfectures (suite)

11 - 35 الفصول والحجرات المستعملة حسب
الوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	حضري + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		2002-03
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Grand Casablanca	2 669	2 427	10	8	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	369	282	10	8	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	434	379	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	342	352	-	-	الغداة - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	292	227	-	-	ابن أمسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	541	607	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	26	28	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	184	179	-	-	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	240	187	-	-	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	241	186	-	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 589	1 492	70	70	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	285	266	64	59	الخميسات
Rabat	602	657	-	-	الرباط
Salé Al Jadida	126	95	-	-	سلا الجديدة
Salé Médina	381	313	-	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	195	161	6	11	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	800	708	64	64	دكالة - عبدة
El Jadida	390	350	64	64	الجديدة
Safi	410	358	-	-	أسفي
Tadla - Azital	582	570	132	140	تادلة - أزيلال
Azilal	132	140	74	79	أزيلال
Béni Mellal	450	430	58	61	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 357	1 301	157	165	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	228	180	-	-	الإسماعيلية
El Hajeb	105	86	-	-	الحاجب
Errachidia	365	360	45	54	الرشيدية
Ifrane	91	95	9	15	يفرن
Khénifra	278	246	103	96	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	290	334	-	-	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	1 057	882	26	20	فاس - بولمان
Boulemane	100	80	7	6	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	292	250	-	-	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	224	190	-	-	فاس المدينة
Sefrou	178	136	19	14	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	263	226	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	692	602	51	53	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	157	135	-	-	الحسيمة
Taounate	188	173	36	36	تاونات
Taza	347	294	15	17	تازة
Tanger - Tétouan	894	794	39	51	طنجة - تطوان
Chefchaouen	93	109	39	51	شفشاون
Fahs-Bni Makada	74	47	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	180	152	-	-	العرانش
Tanger-Assilah	271	251	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	276	235	-	-	تطوان
Ensemble	15 443	14 037	1 061	1 087	المجموع

11 - 36 Données globales

11 - 36 معطيات عامة

	2002-03 ⁽¹⁾	2001-02 ⁽²⁾	2000-01 ⁽¹⁾	1999-2000	1998-99	
Classes	945	1 078	1 013	1 161	867	الفصول
Elèves						التلاميذ
Tronc commun						الجزء المشترك
Lettres	5 199	5 321	5 366	...	5 968	الأدب
Féminin	1 962	2 054	2 130	...	...	الإناث
Sciences (4)	2 947	2 528	2 501	...	2 051	العلوم (4)
Féminin	1 117	945	936	...	...	الإناث
Technique Industrielle (5)	-	35	-	...	233	التقنية الصناعية (5)
Féminin	-	10	-	...	...	الإناث
Technique Commerciale (6)	229	229	165	...	171	التقنية التجارية (6)
Féminin	96	94	76	...	...	الإناث
Total	8 375	8 113	8 032	10 502	8 423	المجموع
Féminin	3 175	3 103	3 142	4 116	3 190	الإناث
1^{ère} Année Bac						السنة الأولى باكالوريا
Lettres	4 458	4 730	6 686	...	6 147	الأدب
Féminin	1 774	1 896	2 756	...	...	الإناث
Sciences	2 510	2 702	2 875	...	2 500	العلوم التجريبية
Féminin	848	922	930	...	...	الإناث
Sciences Maths	110	106	56	...	120	العلوم الرياضية
Féminin	37	27	14	...	...	الإناث
Economie	88	104	135	...	-	العلوم الاقتصادية
Féminin	47	55	58	...	-	الإناث
Technique Industrielle	-	-	-	...	101	التقنية الصناعية
Féminin	-	-	-	...	...	الإناث
Technique Commerciale	149	167	73	...	229	التقنية التجارية
Féminin	58	62	25	...	...	الإناث
Total	7 315	7 809	9 825	8 928	9 097	المجموع
Féminin	2 764	2 962	3 783	3 556	3 391	الإناث
2^{ème} Année Bac						السنة الثانية باكالوريا
Lettres	5 413	7 314	6 638	...	6 939	الأدب
Féminin	2 139	2 945	2 698	...	...	الإناث
Sciences	3 936	4 391	4 018	...	4 302	العلوم التجريبية
Féminin	1 243	1 397	1 348	...	...	الإناث
Sciences Maths	104	63	68	...	186	العلوم الرياضية
Féminin	30	14	20	...	...	الإناث
Economie	112	91	145	...	-	العلوم الاقتصادية
Féminin	62	39	71	...	-	الإناث
Technique Industrielle	-	-	-	...	-	التقنية الصناعية
Féminin	-	-	-	...	-	الإناث
Technique Commerciale	188	170	77	...	217	التقنية التجارية
Féminin	61	55	30	...	...	الإناث
Total	9 753	12 029	10 946	11 960	11 644	المجموع
Féminin	3 535	4 450	4 167	4 547	4 168	الإناث
Total secondaire	25 443	27 951	28 803	31 390	29 164	مجموع الثانوي الخاص
Féminin	9 474	10 515	11 092	12 219	10 749	الإناث

(1) Non compris 2 552 élèves de la Mission Française dont 1 531 féminins

(2) Non compris 2 759 élèves de la Mission Française dont 1 378 féminins

(3) Non compris 3 293 élèves de la Mission Française dont 1 226 féminins

(4) Englobe sciences Maths pour les années 1997-98 à 2000-01

(5) Englobe Technique Agricole

(6) Englobe Economie pour les années 1997-98 à 2000-01

Source : Ministère de l'Education Nationale et de la Jeunesse

(1) لا يشمل 2552 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 1531 إناث

(2) لا يشمل 2759 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 1378 إناث

(3) لا يشمل 3293 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 1226 إناث

(4) يشمل علوم رياضية بالنسبة للسنوات 1997-98 إلى 2000-01

(5) يشمل التقنية الفلاحية

(6) يشمل الاقتصاد بالنسبة للسنوات 1997-98 إلى 2000-01

المصدر : وزارة التربية الوطنية والشباب

11 - 37 Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures

37 - 11 التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات

2002-03	المجموع Total	الإناث Féminin	2002-03
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	بوجدور
Laâyoune	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	السمارة
Guelmim	-	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	طان طان
Tata	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 158	384	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	660	251	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	350	97	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	27	7	ورزازات
Taroudannt	121	29	تارودانت
Tiznit	-	-	تيزنيت
Zagora	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	924	306	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	754	248	القنيطرة
Sidi Kacem	170	58	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	664	258	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	-	ابن سليمان
Khouribga	449	169	خريبكة
Settat	215	89	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 936	697	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	107	44	قلعة السراغنة
Essaouira	-	-	الصويرة
Marrakech-Médina	213	72	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 616	581	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	743	242	الشرق
Berkane	84	26	بركان
Figuig	-	-	فكيك
Jerada	28	10	جرادة
Nador	191	62	الناضور
Oujda-Angad	440	144	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	تاويرت

11 - 37 Elèves selon le sexe et
les provinces et préfectures (suite)37 - 11 التلاميذ حسب الجنس
والأقاليم والعمالات (تابع)

2002-03	المجموع Total	الإناث Féminin	2002-03
Grand Casablanca	9 648	3 991	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 766	759	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 018	371	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 774	720	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	966	467	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	2 883	1 184	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	283	100	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	288	114	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	-	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	670	276	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 868	1 634	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	712	223	الخميسات
Rabat	1 844	639	الرباط
Salé-Al Jadida	186	51	سلا الجديدة
Salé-Médina	1 815	597	سلا المدينة
Skhirate-Témara	311	124	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abûa	980	367	دكالة - عبدة
El Jadida	433	169	الجديدة
Safî	547	198	أسفي
Tadla - Azilal	397	166	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	أزيلال
Béni Mellal	397	166	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 336	390	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	-	-	الإسماعيلية
El Hajeb	-	-	الحاجب
Errachidia	67	13	الرشيدية
Ifrane	122	41	يفرن
Khénifra	335	102	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	812	234	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	1 071	371	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	710	292	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	-	-	فاس المدينة
Sefrou	361	79	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hocēima - Taounate	304	82	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocēima	105	31	الحسيمة
Taounate	23	12	تاونات
Taza	176	39	تازة
Tanger - Tétouan	1 414	586	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	213	83	العرارش
Tanger-Assilah	848	343	طنجة - أصيلة
Tétouan	353	160	تطوان
Mission française	-	-	البعثة الفرنسية
Ensemble	25 443	9 474	المجموع

11 - 38 Répartition des candidats au baccalauréat selon les académies et le sexe

11 - 38 توزيع المرشحين والناجحين في امتحانات البكالوريا حسب الأكاديميات والجنس

Année 2003	المرشحون الحاضرون		المرشحون الناجحون		% الناجحين		سنة 2003
	Présents à l'examen		Candidats admis		% des admis		
	المجموع	الإناث Féminin	المجموع	الإناث Féminin	المجموع	الإناث Féminin	
Académie de Dhakla	505	...	192	...	38.0	...	أكاديمية الداخلة
Académie de Laâyoune	2 405	...	798	...	33.2	...	أكاديمية العيون
Académie de Guelmim	4 337	...	1 462	...	33.7	...	أكاديمية كلميم
Académie d'Agadir	16 579	...	7 678	...	46.3	...	أكاديمية أكادير
Académie de Marrakech	13 618	...	7 242	...	53.2	...	أكاديمية مراكش
Académie de Kénitra	10 885	...	4 638	...	42.6	...	أكاديمية القنيطرة
Académie de Settat	9 898	...	4 006	...	40.5	...	أكاديمية سطات
Académie d'Oujda	12 927	...	6 825	...	52.8	...	أكاديمية وجدة
Académie de Casa	36 703	...	15 985	...	43.6	...	أكاديمية البيضاء
Académie de Rabat	22 059	...	9 462	...	42.9	...	أكاديمية الرباط
Académie d'El Jadida	9 174	...	4 207	...	45.9	...	أكاديمية الجديدة
Académie de Béni Mellal	6 372	...	3 048	...	47.8	...	أكاديمية بني ملال
Académie de Meknès	16 537	...	7 610	...	46.0	...	أكاديمية مكناس
Académie de Fès	13 284	...	7 030	...	52.9	...	أكاديمية فاس
Académie d'Alhoceïma	8 312	...	3 455	...	41.6	...	أكاديمية الحسيمة
Académie de Tétouan	10 777	...	5 767	...	53.5	...	أكاديمية تطوان
Total	194 372	...	89 405	...	46.0	...	المجموع

11 - 39 Candidats présents et admis aux
examens du baccalauréat selon la branche11 - 39 المرشحون الحاضرون والناجحون في
امتحانات البكالوريا حسب الشعبة

Année 2003	الحاضرون Présents	الناجحون Admis	% الناجحين % des admis	سنة 2003 ذكور + إناث
Les deux sexes				
Bac. littéraire	103 812	41 150	39.6	البكالوريا الأدبية
Lettres originelles	2 223	925	41.6	الأدب الأصيل
Lettres spécialité langues	1 672	1 188	71.1	الأدب تخصص اللغات
Lettres	97 709	37 919	38.8	الأدب
Chariaâ originelle	2 208	1 118	50.6	الشريعة الأصلية
Bac. scientifique	81 233	42 003	51.7	البكالوريا العلمية
Sc. Expérimentales originelles	125	74	59.2	العلوم التجريبية الأصلية
Sc. Expérimentales	77 155	38 675	50.1	العلوم التجريبية
Sc. Mathématiques A	3 420	2 727	79.7	العلوم الرياضية أ
Sc. Mathématiques B	533	527	98.9	العلوم الرياضية ب
Bac. technique	9 327	6 252	67.0	البكالوريا التقنية
Technique Commerciale	6 840	4 578	66.9	التقنية التجارية
Sc. économiques	2 349	1 654	70.4	العلوم الاقتصادية
Techniques de Gestion Comptable	2 657	1 847	69.5	تقنيات التسيير المحاسباتي
Techniques de Gestion administrative	1 834	1 077	58.7	تقنيات التسيير الإداري
Technique Industrielle	2 487	1 674	67.3	التقنية الصناعية
Sciences et techniques	122	105	86.1	العلوم والتقنيات
Arts plastiques	226	124	54.9	فنون تشكيلية
Arts et industrie graphique	22	12	54.5	الفنون وصناعة الطباعة
Electronique	694	563	81.1	إلكترونيك
Conception et Bâtiment	21	15	71.4	الإبتكار والبناء
Chimie Industrielle	70	41	58.6	الكيمياء الصناعية
Fabrication mécanique	711	414	58.2	الصناعة الميكانيكية
Techniques d'électricité	443	266	60.0	تقنيات الكهرباء
Fonderie	7	7	100.0	السياكة
Sc. Agronomiques	171	127	74.3	العلوم الزراعية
Total	194 372	89 405	46.0	المجموع

11 - 40 Evolution des effectifs des étudiants
des classes préparatoires aux grandes écoles

11 - 40 تطور أعداد طلبة الأقسام
التحضيرية للمدارس العليا

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Les deux sexes						ذكور + إناث
Maths	2 373	2 066	1 860	1 865	1 759	الرياضيات
Biologie-Géologie	40	56	35	-	-	بيولوجيا - جيولوجيا
Physique-Chimie et les sciences de l'ingénierie	116	96	63	-	-	فيزياء - كيمياء
Economie et Commerce	121	127	75	-	-	الاقتصاد والتجارة
Technique et Science industrielle	304	276	235	113	117	التقني و علم الصناعة
Lettres	82	68	13	-	-	الأدب
Total	3 036	2 689	2 281	1 978	1 876	المجموع
Sexe féminin						الإناث
Maths	731	576	485	458	-	الرياضيات
Biologie-Géologie	23	31	19	-	-	بيولوجيا - جيولوجيا
Physique-Chimie et les sciences de l'ingénierie	51	39	24	-	-	فيزياء - كيمياء
Economie et Commerce	70	74	47	-	-	الاقتصاد والتجارة
Technique et Science industrielle	42	31	29	10	-	التقني و علم الصناعة
Lettres	63	49	9	-	-	الأدب
Total	980	800	613	468	-	المجموع

11 - 41 Effectifs des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles par sexe, niveau et ville

11 - 41 أعداد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والتخصص والمدينة

2002-03	المجموع		الرياضيات الخاصة		الرياضيات العليا		2002-03
	Total		2ème année		1ère année		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Agadir	316	90	142	38	174	52	أكادير
Al Fida	352	118	162	46	190	72	الفداء
Fès Médina	233	74	99	35	134	39	فاس المدينة
Marrakech	451	134	238	73	213	61	مراكش
Meknès	255	95	126	49	129	46	مكناس
Mohammedia	170	47	75	22	95	25	المحمدية
Oujda	216	66	96	34	120	32	وجدة
Rabat	458	171	215	85	243	86	الرباط
Tanger	277	89	127	36	150	53	طنجة
Safī	97	8	45	2	52	6	أسفي
Beni Mellal	127	36	55	20	72	16	بني ملال
Taza	21	14	-	-	21	14	تازة
Casa Anfa	23	15	8	2	15	13	لدار البيضاء أنفا
Kénitra	40	23	12	2	28	21	القنيطرة
Tétouan	-	-	-	-	-	-	تطوان
Total	3 036	980	1 400	444	1 636	536	المجموع

11 - 42 Evolution des effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur

11 - 42 تطور أعداد طلبة شهادة التقني العالي

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Les deux sexes						ذكور + اناث
Total général	1762	1287	961	818	459	المجموع العام
dont: Electromécanique	105	70	-	-	22	منه: الكهروحيليات
Electro-industrielle	54	40	42	49	36	الكهروبيات الصناعية
Maintenance électronique	25	19	29	34	35	الإصطيان الإلكتروني
Electrotechnique	105	45	27	24	23	كهريتقيات
Conception du prod. industriel	38	44	36	40	31	ابتكار المنتوج الصناعي
Productique	73	71	45	62	34	الإنتاجياتية
Energétique	38	36	36	40	34	الطاقية
Plastiques et composites	-	36	36	44	32	اللذنيات والمركبات
Bâtiment	30	40	32	34	34	البناء
Technique d'électricité	-	-	32	-	-	تقنية الكهرباء
Secrétariat	-	-	148	161	90	الكتابة
Comptabilité et gestion	176	159	70	85	40	المحاسبة والتسيير
Commerce	-	24	22	35	31	التجارة
Technique administratif	111	88	-	-	17	تقنيات الإدارة
Tourisme et loisirs	39	29	16	-	-	السياحة والترفيه
PMI & PME	46	52	45	23	-	الصناعات والمقاولات الصغرى والمتوسطة
Sexe féminin						الإناث
Total général	573	350	262	241	173	المجموع العام
dont: Electromécanique	2	-	-	-	5	منه: الكهروحيليات
Electro-industrielle	12	10	7	6	27	الكهروبيات الصناعية
Maintenance électronique	2	-	2	5	2	الإصطيان الإلكتروني
Electrotechnique	2	2	-	2	2	كهريتقيات
Conception du prod. industriel	2	-	-	-	-	ابتكار المنتوج الصناعي
Productique	2	3	1	-	-	الإنتاجياتية
Energétique	2	2	1	4	10	الطاقية
Plastiques et composites	-	1	-	-	2	اللذنيات والمركبات
Bâtiment	11	15	14	15	17	البناء
Technique d'électricité	-	-	1	-	-	تقنية الكهرباء
Secrétariat	-	-	121	147	82	الكتابة
Comptabilité et gestion	94	67	34	37	20	المحاسبة والتسيير
Commerce	-	2	-	2	6	التجارة
Technique administratif	97	59	-	-	-	تقنيات الإدارة
Tourisme et loisirs	25	16	10	-	-	السياحة والترفيه
PMI & PME	31	32	26	12	-	الصناعات والمقاولات الصغرى والمتوسطة

11 - 43 Effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur par sexe, niveau et établissement

11 - 43 أعداد طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى والمؤسسة

	المجموع		السنة الثانية		السنة الأولى		2002-03
	Total		2 ^{ème} année		1 ^{ère} année		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Agadir-Ida ou Tanane	103	33	35	5	68	28	أكادير - إدارتجان
Al Fida	98	14	31	4	67	10	الفداء
Béni Mellal	27	5	11	2	16	3	بني ملال
Casa Anfa Ly.Jabir B.H	54	38	24	16	30	22	الدار البيضاء أنفا - جابر بن حيان
Casa Anfa Ly.khansac	46	31	22	14	24	17	الدار البيضاء أنفا - الخنساء
El Jadida	48	15	29	8	19	7	الجديدة
Errachidia	42	10	22	2	20	8	الرشيدية
Essaouira	63	32	30	17	33	15	الصويرة
Fès	83	31	33	12	50	19	فاس
Guelmim	28	10	-	-	28	10	كلميم
Kénitra	103	20	44	10	59	10	القنيطرة
Laâyoune	24	10	-	-	24	10	العيون
Marrakech ENS	34	17	20	10	14	7	مراكش
Marrakech Menara	78	39	40	20	38	19	مراكش المنارة
Meknès-El Menzeh	37	4	5	-	32	4	مكناس المنزه
Mohammedia	235	77	99	26	136	51	المحمدية
Oujda-Angad	54	18	22	8	32	10	وجدة أنكاد
Rabat ENSET	231	67	97	23	134	44	الرباط
Rabat Ibn Sina	60	31	30	21	30	10	الرباط ابن سينا
Rabat Laymoune	30	-	18	-	12	-	الرباط الليمون
Safi	39	8	23	5	16	3	اسفي
Salé Médina	38	2	18	-	20	2	سلا المدينة
Settat	25	2	9	-	16	2	سطات
Settat CPR	29	9	12	3	17	6	سطات المركز التربوي
Sidi Kacem	35	1	11	-	24	1	سيدي قاسم
Tanger-Assilah	32	21	11	8	21	13	طنجة - أصيلة
Taza	15	3	5	3	10	-	تازة
Tétouan ENS	46	24	22	12	24	12	تطوان
Tétouan I.I.GHAZALI	25	1	9	1	16	-	تطوان الغزالي
Total général	1 762	573	732	230	1 030	343	المجموع العام

11 - 44 Effectifs des étudiants de
l'enseignement supérieur

11 - 44 أعداد طلبة التعليم العالي

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Etudiants au Maroc	298 669*	288 319	285 565	273 205	273 457	الطلبة بالمغرب
Féminin	135 496*	130 068	125 478	117 415	115 637	الإناث
Etrangers	4 666*	4 013	3 447	3 074	3 070	الأجانب
Inscrits aux universités (tous cycles) (1)	280 599	266 621	261 629	250 111	249 253	المسجلون بالجامعات (جميع الأسلاك) (1)
Féminin	126 534	119 740	114 571	107 444	105 501	الإناث
Etrangers	3 911	3 360	2 841	2 535	2 508	الأجانب
Etudiants à temps partiel	15 347	13 225	12 181	12 361	12 564	الغير منتسبين
Enseignement Originel	7 180	7 314	6 723	7 202	7 132	التعليم الأصيل
Lettres et Sciences Humaines	93 249	84 996	75 850	69 750	69 044	الآداب والعلوم الإنسانية
Sc. Juridiques Econom. et Sociales	119 318	116 057	120 354	112 432	110 055	العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Sciences	37 440	36 098	37 734	40 365	42 703	العلوم
Sciences et Techniques	7 229	6 622	6 235	6 251	6 732	العلوم والتقنيات
Médecine et Pharmacie	6 990	6 931	6 802	6 566	6 521	الطب والصيدلة
Médecine dentaire	1 024	1 012	1 000	952	959	طب الأسنان
Sciences de l'Education	501	404	339	324	314	علوم التربية
Sciences de l'Ingénieur	2 736	2 467	2 234	2 080	1 928	علوم المهنس
Commerce et Gestion	1 968	1 886	1 730	1 673	1 558	التجارة والتسيير
Technologie	2 889	2 750	2 545	2 432	2 241	التكنولوجيا
Traduction	75	84	83	84	66	الترجمة
Inscrits aux instituts et écoles supérieures (2)	10 809*	9 368*	8 565	7 973	8 227	المسجلون بالمعاهد والمدارس العليا (2)
Féminin	4 915*	3 896*	3 364	2 846	2 944	الإناث
Etrangers	755*	653*	601	539	562	الأجانب
Inscrits aux établissements pédagogiques	7261⁽⁴⁾	12 330	15 192	15 121	15 977	المسجلون بالمؤسسات التربوية
Féminin	4047 ⁽⁴⁾	6 432	7 568	7 125	7 192	الإناث
E.N.S.	354 ⁽⁴⁾	434	341	329	938	المدارس العليا للأساتذة
C.P.R.	1 541	1 294	1 276	1 670	2 079	المراكز التربوية الجهوية
C.F.I.	5 096	10 159	13 142	12 688	12 431	مراكز تكوين المعلمين
C.O.P.E.	90	141	158	136	204	مركز التوجيه والتخطيط التربوي
C.N.F.I.	56	56	-	30	38	المركز الوطني لتكوين المفتشين
Centres d'Agrégation	124 ⁽⁴⁾	246	275	268	287	مراكز التبريز

C.O.P.E. : Centre d'Orientation et de Planification en Education

C.N.F.I. : Centre National de Formation des Inspecteurs

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

(2) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire

(3) Y compris l'agrégation

(4) Non compris l'ENS de Ain Chock et les ENSET.

Source : Ministère de l'Education Nationale et de la Jeunesse

Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres
et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات

(2) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري

(3) يشمل التبريز

(4) لا يشمل المدارس العليا للأساتذة لعين الشق والمدارس الوطنية العليا للتعليم التقني

المصدر : وزارة التربية الوطنية والشباب

وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر
والبحث العلمي

11 - 45 Etudiants du 1^{er} et 2^{ème} cycle
par établissement et université (1)

45 - الطلبة بالسلكين الأول والثاني حسب
المؤسسة والجامعة (1)

	المجموع		الأجانب		المغاربة		2002-03
	Total		Etrangers		Marocains		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
2002-03	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Université Mohammed V Souissi-Rabat	20 874	10 289	415	150	20 459	10 139	جامعة محمد الخامس السويصي - الرباط
Faculté de Médecine et de Pharmacie	2 989	1 739	245	97	2 744	1 642	كلية الطب والصيدلة
Faculté de Médecine dentaire	447	311	35	17	412	294	كلية طب الأسنان
Ecole Nationale Supérieure d'Informatique et Analyse des Systèmes	276	70	4	-	272	70	المدرسة الوطنية العليا للإعلاميات وتحليل النظم
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	9 363	4 539	129	36	9 234	4 503	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences Juridiques Economique et Sociales Salé	7 701	3 550	2	-	7 699	3 550	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية سلا
Faculté des Sciences de l'Education	98	80			98	80	كلية علوم التربية
Université Mohammed V Agdal-Rabat	20 066	10 071	304	114	19 762	9 957	جامعة محمد الخامس أكدال - الرباط
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	6 895	4 108	60	29	6 835	4 079	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	8 876	4 334	125	49	8 751	4 285	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	3 149	1 242	96	34	3 053	1 208	كلية العلوم
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs	763	217	12	1	751	216	المدرسة المحمدية للمهندسين
Ecole Supérieure de Technologie Salé	383	170	11	1	372	169	المدرسة العليا للتكنولوجيا سلا
Université Mohammed Ben Abdellah-Fès	30 054	13 323	470	109	29 584	13 214	جامعة محمد بن عبد الله - فاس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines Dhar Mahraz	8 778	4 356	35	14	8 743	4 342	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Lettres et Sciences Humaines Saïss	3 258	1 584	4	2	3 254	1 582	كلية الآداب والعلوم الإنسانية سايس
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	11 923	5 086	198	46	11 725	5 040	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	745	500	34	11	711	489	كلية الطب والصيدلة
Faculté des Sciences Dhar Mahraz	3 861	1 168	87	16	3 774	1 152	كلية العلوم ظهير المهراس
Faculté des Sciences et Techniques Saïss	941	447	76	11	865	436	كلية العلوم والتقنيات سايس
Ecole Supérieure de Technologie	548	182	36	9	512	173	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Université Quaraouiyine-Fès	6 783	2 520	73	6	6 710	2 514	جامعة القرويين - فاس
Faculté Chariaâ Fès	3 109	1 039	24	1	3 085	1 038	كلية الشريعة فاس
Faculté Chariaâ Agadir	1 053	272	-	-	1 053	272	كلية الشريعة أكادير
Faculté Ossoul Eddine Tétouan	1 508	640	27	2	1 481	638	كلية أصول الدين تطوان
Faculté Allogha Al Arabia Marrakech	1 113	569	22	3	1 091	566	كلية اللغة العربية مراكش
Université Mohammed I ^{er} -Oujda	21 479	10 059	276	63	21 203	9 996	جامعة محمد الأول - وجة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	7 365	3 981	16	9	7 349	3 972	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	10 579	4 690	173	40	10 406	4 650	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	2 942	1 098	52	10	2 890	1 088	كلية العلوم
Ecole Nationale des Sciences Appliquées	155	63	12	1	143	62	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية
Ecole Supérieure de Technologie	438	227	23	3	415	224	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Université Cadi Ayad-Marrakech	33 812	13 141	347	68	33 465	13 073	جامعة القاضي عياض - مراكش
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	7 333	3 293	19	9	7 314	3 284	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Lettres et Sciences Humaines Béni Mellal	4 772	2 370	6	2	4 766	2 368	كلية الآداب والعلوم الإنسانية بني ملال
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	15 767	5 663	112	17	15 655	5 646	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	553	387	32	8	521	379	كلية الطب والصيدلة
Faculté des Sciences et Techniques Guéliz-Marrakech	810	358	54	9	756	349	كلية العلوم والتقنيات كليز-مراكش
Faculté des Sciences et Techniques Béni Mellal	818	349	45	12	773	337	كلية العلوم والتقنيات بني ملال
Fac. des Sciences Es-Semlalia-Marrakech	3 377	567	59	8	3 318	559	كلية العلوم السملالية - مراكش
Ecole Supérieure de Technologie Safi	322	128	12	1	310	127	المدرسة العليا للتكنولوجيا اسفي
Ecole Nationale des Sciences Appliquées	60	26	8	2	52	24	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية

11 - 45 Etudiants du 1^{er} et 2^{ème} cycle
par établissement et université (suite) (1)

11 - 45 الطلبة بالسلكين الأول والثاني
حسب المؤسسة والجامعة (تابع) (1)

	المجموع		الأجانب		المغاربة		2002-03
	Total		Etrangers		Marocains		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
جامعة الحسن الثاني	23 338	12 536	416	108	22 922	12 428	
عين الشق - الدار البيضاء							
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	3 811	2 462	12	5	3 799	2 457	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	13 600	7 018	67	20	13 533	6 998	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	2 534	1 620	221	55	2 313	1 565	كلية الطب والصيدلة
Faculté de Médecine dentaire	527	334	49	16	478	318	كلية طب الأسنان
Faculté des Sciences	2 061	871	36	5	2 025	866	كلية العلوم
Ecole Supérieure de Technologie	528	185	23	7	505	178	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Ecole Nationale Supérieure d'Electricité et de Mécanique	277	46	8	-	269	46	المدرسة الوطنية العليا للكهرباء والميكانيك
جامعة الحسن الثاني - المحمدية	21 243	11 337	135	36	21 108	11 301	
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Ben M'Sick	3 950	2 395	-	-	3 950	2 395	كلية الآداب والعلوم الإنسانية ابن مسيك
Fac. des Lettres et Sc. Humaines	2 880	1 765	5	3	2 875	1 762	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	10 503	5 372	73	27	10 430	5 345	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences Ben M'Sick	2681	1241	3	-	2 678	1 241	كلية العلوم ابن مسيك
Fac. des Sciences et Techniques	1229	564	54	6	1 175	558	كلية العلوم والتقنيات
جامعة ابن طفيل - القنيطرة	8618	3974	85	17	8533	3957	
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	5543	2879	39	8	5 504	2 871	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	3 075	1 095	46	9	3 029	1 086	كلية العلوم
جامعة عبد المالك السعدي - تطوان	16 861	8 253	211	41	16 650	8 212	
Faculté des Lettres et Sc. Humaines	4 904	2 578	15	7	4 889	2 571	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales Tanger	7 123	3 522	39	9	7 084	3 513	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية طنجة
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales Tanger (Annexe Tétouan)	1 130	591	1	-	1 129	591	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية طنجة (ملحقة تطوان)
Faculté des Sciences	1 639	702	38	3	1 601	699	كلية العلوم
Faculté des Sciences et Techniques Tanger	1149	447	60	7	1 089	440	كلية العلوم والتقنيات طنجة
Ecole Nat. de Commerce et Gestion Tanger	662	325	43	14	619	311	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير طنجة
Ecole Supérieure du Roi Fahd de la Traduction Tanger	75	31	-	-	75	31	مدرسة الملك فهد العليا للترجمة طنجة
Ecole Nationale des Sc. Appliquées Tanger	179	57	15	1	164	56	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية طنجة
جامعة المولاي إسماعيل - مكناس	24 625	10 115	225	54	24 400	10 061	
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	8 436	4 258	8	5	8 428	4 253	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	10 033	4 010	74	29	9 959	3 981	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية طنجة
Faculté des Sciences	4 370	1 307	36	1	4 334	1 306	كلية العلوم
Fac. des Sciences et Techniques Errachidia	1 031	275	75	11	956	264	كلية العلوم والتقنيات الرشيدية
Ecole Nationale Supérieure des Arts et Métiers	397	90	10	2	387	88	المدرسة الوطنية العليا للفنون والحرف
Ecole Supérieure de Technologie	358	175	22	6	336	169	المدرسة العليا للتكنولوجيا
جامعة ابن زهر - أكادير	22 059	8 598	139	24	21 920	8 574	
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	14 165	6 248	9	3	14 156	6 245	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Centre des Etudes Economiques	3 600	1 110	-	-	3 600	1 110	مركز الدراسات الاقتصادية
Faculté des Sciences	3 285	816	60	8	3 225	808	كلية العلوم
Ecole Supérieure de Technologie	312	120	13	4	299	116	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Ecole Nationale des Sciences Appliquées	112	41	11	2	101	39	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية
Ecole Nationale de Commerce et Gestion	585	263	46	7	539	256	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير
جامعة شعيب الدكالي - الجديدة	8 415	4 118	62	19	8 353	4 099	
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	6 267	3 429	-	-	6 267	3 429	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	2 148	689	62	19	2 086	670	كلية العلوم
جامعة الحسن الأول - سطات	6 931	3 194	149	40	6 782	3 154	
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	5 289	2 435	54	13	5 235	2 422	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences et Techniques	921	322	41	8	880	314	كلية العلوم والتقنيات
Ecole Nationale de Commerce et Gestion	721	437	54	19	667	418	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير
Total	265 158	121 528	3 307	849	261 851	120 679	المجموع

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات
المصدر : وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 46 Etudiants du 3^{ème} cycle par
domaine d'étude et université (1)

46 - 11 طلبة السلك الثالث حسب
الميدان الدراسي والجامعة (1)

2002-03	المجموع	الطب و طب الأسنان	التعليم الأصول	علوم المهندسين	علوم التربية	العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية	العلوم و التقنيات	العلوم	الاداب و العلوم الإنسانية	2002-03
	Total	Médecine et Méd. Dentaire	Enseig. Originel	Sciences de l'Ingénieur	Sciences de l'Education	Sciences Juridiques Eco. et Soc.	Sciences et Techniques	Sciences	Sciences Humaines	Lettres et Sc.
Les deux sexes										
										ذكور + إناث
U. Mohammed V Agdal	4 904	-	-	407	-	1 915	-	1 156	1 426	ج. محمد الخامس أكدال
U. Mohammed V Souissi	556	74	-	26	403	53	-	-	-	ج. محمد الخامس السويصي
Univ. HassanII Aïn Chock	1 441	66	-	84	-	839	-	279	173	ج. الحسن الثاني عين الشق
U. HassanII Mohammedia	683	-	-	-	-	-	58	378	247	ج. الحسن الثاني المحمدية
Univ. Med Ben Abdellah	2 718	-	-	-	-	317	70	586	1 745	ج. محمد بن عبد الله
Université Quaraouiyine	397	-	397	-	-	-	-	-	-	جامعة القرويين
Univ. Cadi Ayad	1 037	79	-	-	-	200	73	602	83	جامعة القاضي عياض
Univ. Mohammed 1er	1 033	-	-	-	-	383	-	217	433	جامعة محمد الأول
Univ. Moulay Ismaïl	495	-	-	-	-	3	5	230	257	جامعة المولى إسماعيل
Univ. Abdelmalek Essaâdi	746	-	-	-	-	121	88	278	259	ج. عبد المالك السعدي
Univ. Ibn Zohr	243	-	-	-	-	-	-	155	88	جامعة ابن زهر
Univ. Chouaïb Eddoukali	516	-	-	-	-	-	-	425	91	جامعة شعيب الدكالي
Univ. Ibn Toufaïl	636	-	-	-	-	-	-	546	90	جامعة ابن طفيل
Univ. Hassan I	36	-	-	-	-	-	36	-	-	جامعة الحسن الأول
Total	15 441	219	397	517	403	3 831	330	4 852	4 892	المجموع
Sexe féminin										
										الإناث
U. Mohammed V Agdal	1 621	-	-	133	-	571	-	436	481	ج. محمد الخامس أكدال
U. Mohammed V Souissi	213	43	-	6	141	23	-	-	-	ج. محمد الخامس السويصي
Univ. HassanII Aïn Chock	530	44	-	18	-	317	-	110	41	ج. الحسن الثاني عين الشق
U. HassanII Mohammedia	211	-	-	-	-	-	25	114	72	ج. الحسن الثاني المحمدية
Univ. Med Ben Abdellah	889	-	-	-	-	79	17	177	616	ج. محمد بن عبد الله
Université Quaraouiyine	81	-	81	-	-	-	-	-	-	جامعة القرويين
Univ. Cadi Ayad	267	34	-	-	-	48	21	145	19	جامعة القاضي عياض
Univ. Mohammed 1er	289	-	-	-	-	110	-	58	121	جامعة محمد الأول
Univ. Moulay Ismaïl	148	-	-	-	-	2	-	84	62	جامعة المولى إسماعيل
Univ. Abdelmalek Essaâdi	262	-	-	-	-	51	18	103	90	ج. عبد المالك السعدي
Univ. Ibn Zohr	65	-	-	-	-	-	-	36	29	جامعة ابن زهر
Univ. Chouaïb Eddoukali	162	-	-	-	-	-	-	134	28	جامعة شعيب الدكالي
Univ. Ibn Toufaïl	268	-	-	-	-	-	19	225	24	جامعة ابن طفيل
Univ. Hassan I	19	-	-	-	-	-	19	-	-	جامعة الحسن الأول
Total	5 025	121	81	157	141	1 201	119	1 622	1 583	المجموع

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

ج : جامعة
(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات
المصدر: وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 47 Etudiants à temps partiel inscrits
dans les universités (tous cycles) (1)

11 - 47 الطلبة الغير المنتسبين
المسجلون بالجامعات (جميع الأسلاك) (1)

	2002-03		2001-02		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Université Mohammed V Souissi-Rabat	954	122	751	141	جامعة محمد الخامس السويصي - الرباط
Ecole Nationale Supérieure d'Informatique et Analyses des Systèmes	26	6	22	6	المدرسة الوطنية العليا للإعلاميات وتحليل النظم
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales Salé	679	100	521	92	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية سلا
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	249	16	208	43	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Université Mohammed V Agdal-Rabat	2 623	646	2 328	566	جامعة محمد الخامس أكدال - الرباط
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	869	220	907	186	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	1 083	195	721	140	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	449	164	463	167	كلية العلوم
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs	222	67	237	73	المدرسة المحمدية للمهندسين
Université Mohammed Ben Abdellah-Fès	2 312	549	2 396	523	جامعة محمد بن عبد الله - فاس
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Dhar Mahraz	1 175	278	1 128	220	كلية الآداب والعلوم الإنسانية ظهر المهراس
Faculté des Lettres et Sc. Humaines Saïss	263	70	324	88	كلية الآداب والعلوم الإنسانية سايس
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	290	42	323	43	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	514	142	559	158	كلية العلوم
Faculté des Sciences et Techniques	70	17	62	14	كلية العلوم والتقنيات
Université Quaraouiyine-Fès	1 337	290	1 481	283	جامعة القرويين - فاس
Faculté Chariâa-Fès	662	147	683	141	كلية الشريعة فاس
Faculté Ossoul Eddine-Tétouan	337	86	392	85	كلية أصول الدين تطوان
Faculté Allogha Al Arabia-Marrakech	245	44	142	28	كلية اللغة العربية مراكش
Faculté Chariâa-Agadir	93	13	264	29	كلية الشريعة أكادير
Université Mohammed 1er-Oujda	1 749	409	1 252	298	جامعة محمد الأول - وجدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	1 327	331	967	241	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	242	39	120	16	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	180	39	165	41	كلية العلوم
Université Cadi Ayad-Marrakech	1 792	379	1 304	273	جامعة القاضي عياض - مراكش
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	939	231	503	106	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	451	66	170	14	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	61	1	232	50	كلية العلوم
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Béni Mellal	341	81	399	103	كلية الآداب والعلوم الإنسانية بني ملال

11 - 47 Etudiants à temps partiel inscrits
dans les universités (tous cycles) (suite) (1)

47 - 11 الطلبة الغير المنتسبين المسجلون
بالجامعات (جميع الأسلاك) (تابع) (1)

	2002-03		2001-02		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Université Hassan II Ain Chock-Casa	364	86	550	108	جامعة الحسن الثاني عين الشق - الدار البيضاء
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	154	30	184	37	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	61	9	225	32	والإجتماعية
Faculté des Sciences	122	37	121	31	كلية العلوم
Faculté de Médecine et de Pharmacie	27	10	20	8	كلية الطب والصيدلة
Université Hassan II Mohammedia	1 160	378	1 175	354	جامعة الحسن الثاني المحمدية
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Ben M'Sick	447	160	495	169	كلية الآداب والعلوم الإنسانية ابن مسيك
Faculté des Lettres et Sciences					كلية الآداب والعلوم
Humaines Mohammedia	379	145	256	93	الإنسانية المحمدية
Faculté des Sciences Ben M'Sick	65	21	120	31	كلية العلوم ابن مسيك
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	259	46	295	57	والإجتماعية
Fac. des Sciences et Techniques Mohammedia	10	6	9	4	كلية العلوم والتقنيات المحمدية
Université Ibn Toufaïl-Kénitra	191	43	196	43	جامعة ابن توفيل - القنيطرة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	12	3	63	14	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	179	40	133	29	كلية العلوم
Université Abdelmalek Essaâdi-Tétouan	912	282	543	168	جامعة عبد المالك السعدي - تطوان
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	659	215	294	107	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	89	23	129	32	كلية العلوم
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales Tanger	164	44	115	29	والإجتماعية طنجة
Faculté des Sciences et Techniques Tanger	21	1	5	-	كلية العلوم والتقنيات طنجة
Université Moulay Ismail-Meknès	793	202	506	137	جامعة المولاي إسماعيل - مكناس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	483	135	224	80	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	274	64	210	49	كلية العلوم
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	36	3	72	8	والإجتماعية
Université Ibn Zohr-Agadir	346	57	227	42	جامعة ابن زهر - أكادير
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	214	36	95	23	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	132	21	132	19	كلية العلوم
Centre des Etudes Economiques Agadir	-	-	-	-	مركز الدراسات الاقتصادية أكادير
Université Chouaïb Eddoukali-El Jadida	426	104	449	117	جامعة شعيب الدكالي - الجديدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	378	88	293	71	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	48	16	156	46	كلية العلوم
Université Hassan I Settat	388	45	67	6	جامعة الحسن الأول - سطت
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	383	44	67	6	والإجتماعية
Faculté des Sciences et Techniques Settat	5	1	-	-	كلية العلوم والتقنيات سطت
Total	15 347	3 592	13 225	3 059	المجموع

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات
المصدر: وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 48 Etudiants dans les instituts
et les écoles supérieures (1)

48 - 11 الطلبة بالمعاهد والمدارس العليا (1)

	2001-02		2000-01		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Ecole Hassania des Travaux Publics (Casa)	351	87	303	59	المدرسة الحسنية للأشغال العمومية(البيضاء)
Ecole Nationale d'Agriculture (Meknès)	386	74	376	61	المدرسة الوطنية للفلاحة (مكناس)
Ecole Nationale Forestière d'Ingénieurs (Salé)	103	22	100	15	المدرسة الوطنية الغابوية للمهندسين (سلا)
Ecole Nationale de l'Industrie Minérale (Rabat)	429	117	421	102	المدرسة الوطنية للصناعة المعدنية (الرباط)
Institut National des Postes et Télécommunications (Rabat)	229	54	221	42	المعهد الوطني للبريد والمواصلات السلكية واللاسلكية
Institut National de Statistique et d'Economic Appliquée (Rabat)	286	87	238	60	المعهد الوطني للإحصاء والاقتصاد التطبيقي (الرباط)
Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II (Rabat)	1615	501	1606	422	معهد الحسن الثاني للزراعة والبيطرة (الرباط)
Ecole Nationale d'Architecture (Rabat)	396*	212*	386	198	المدرسة الوطنية للهندسة المعمارية (الرباط)
Institut Supérieur des Etudes Maritimes (Casa)	168	17	159	16	المعهد العالي للدراسات البحرية (الدار البيضاء)
Ecole Nationale des Pilotes de ligne (Casa)	-	-	-	-	المدرسة الوطنية لطيارى الخطوط التجارية (الدار البيضاء)
Institut de Formation aux Carrières de Santé : Agadir	170	69	249	125	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : أكادير
Institut de Formation aux Carrières de Santé : Casablanca	343	173	397	235	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : الدار البيضاء
Institut de Formation aux Car. de Santé : Fès	500	322	211	136	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : فاس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Marrakech	316	209	274	152	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مراكش
Institut de Formation aux Car. de Santé : Meknès	346	206	227	113	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مكناس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Oujda	275	177	162	127	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : وجدة
Institut de Formation aux Car. de Santé : Rabat	184	137	973	613	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : الرباط
Institut de Formation aux Car. de Santé : Tétouan	1274	838	115	80	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : تطوان
Ecole Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	157	114	135	48	المدرسة العليا لصناعات النسيج والألبسة
Ecole des Sciences de l'Information (Rabat)	320	224	332	202	مدرسة علوم الإعلام (الرباط)
Institut Supérieur de l'Information et de la Communication (Rabat)	131	73	119r	57r	المعهد العالي للإعلام والإتصال (الرباط)
Ecole Nationale d'Administration (Rabat)	377	74	232*	82*	المدرسة الوطنية للإدارة (الرباط)
Ecole de Perfectionnement des Cadres du Ministère de l'Intérieur (Kénitra)	...	...	...	...	مدرسة استكمال تكوين الأطر التابعة لوزارة الداخلية (القنيطرة)
Institut National des Etudes Judiciaires (Rabat)	-	-	114	22	المعهد الوطني للدراسات القضائية(الرباط)
Institut Supérieur de Commerce et d'Administration des Entreprises (Casa)	1096	498	1057	458	المعهد العالي للتجارة وإدارة المقاولات(الدار البيضاء)
Institut Supérieur International de Tourisme (Tanger)	427	269	426	258	المعهد العالي الدولي للسياحة (طنجة)
Institut Royal de Formation des Cadres de la Jeunesse et des Sports (Rabat)	437	193	80*	15*	المعهد الملكي لتكوين أطر الشبيبة والرياضة (الرباط)
Institut National d'Aménagement et d'Urbanisme (Rabat)	60	8	58	17	المعهد الوطني للتهيئة والتعمير (الرباط)
Dar Al Hadith El-Hassania (Rabat)	110	5	114	3	دار الحديث الحسنية (الرباط)
Institut National de l'Action Sociale (Tanger)	102	78	99	75	المعهد الوطني للعمل الإجتماعي (طنجة)
Institut National Supérieur d'Archéologie et du Patrimoine	38	17	50	21	المعهد الوطني لعلوم الأثار والتراث
Institut Supérieur d'Art Dramatique et d'Animation Culturelle	64	36	39	22	المعهد العالي للفن المسرحي والتثقيف الثقافي
Institut National d'Administration Sanitaire	73	21	30	3	المعهد الوطني للإدارة الصحية
Institut National des Beaux Arts (Tétouan)	46	3	64	25	المعهد الوطني للفنون الجميلة (تطوان)
Total	10 809*	4 915*	9368	3896	المجموع

(1) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري

المصدر : وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 49 Evolution du personnel enseignant dans les universités, les instituts et les écoles supérieures

11 - 49 تطور هيئة التدريس بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Universités (1)						الجامعات (1)
Personnel permanent	10 069	9 773	9 734	9 701	9 683	الهيئة الدائمة
Féminin	2 425	2 312	2 294	2 286	2 259	الإناث
Etrangers	38	40	40	51	61	الأجانب
Personnel vacataire	497	538	602	675	...	الهيئة المؤقتة (3)
Féminin	88	90	...	...	...	الإناث
Etrangers	2	3	9	11	...	الأجانب
Féminin	-	-	...	...	...	الإناث
Personnel missionnaire	52	83	89	124	...	الهيئة المكلفة بمهمة
Féminin	14	14	...	...	...	الإناث
Etrangers	52	73	84	123	...	الأجانب
Féminin	14	13	...	...	...	الإناث
Instituts et écoles supérieures (2)						المعاهد والمدارس العليا (2)
Personnel permanent	1 346	1 316 ^K	1 296 ^K	1 302	1 288	الهيئة الدائمة

11 - 50 Personnel enseignant permanent dans les universités par domaine d'étude et grade (1)

11 - 50 هيئة التدريس الدائمة بالجامعات حسب الميدان الدراسي والدرجة (1)

2002-03	أستاذ مساعد		أستاذ مؤهل		أستاذ التعليم العالي		المجموع		2002-03
	Prof. Assistant	الإناث المجموع	Prof. habilité	الإناث المجموع	Prof.ens.supérieur	الإناث المجموع	Total général	Dont : الإناث المجموع	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Enseignement Originel	61	8	17	-	30	1	128	13	التعليم الأصلي
Lettres et Sciences Humaines	-	-	-	-	-	-	2 294	514	الأدب والعلوم الإنسانية
Sciences Juridiques	1 335	366	250	31	524	62	-	-	العلوم القانونية
Economiques et Sociales	471	121	61	9	401	41	1 099	209	والاقتصادية والاجتماعية
Sciences	1 148	398	487	104	1 467	189	3 244	747	العلوم
Sciences et Techniques	472	130	204	29	180	18	1 018	235	العلوم والتقنيات
Médecine et Pharmacie	237	82	6	6	655	177	1 090	339	الطب والصيدلة
Médecine Dentaire	26	17	3	1	44	27	83	49	طب الأسنان
Sciences de l'Ingénieur	141	38	22	5	137	13	377	91	علوم المهندس
Commerce et Gestion	38	8	2	-	1	-	97	31	التجارة والتسيير
Technologie	164	34	26	1	27	6	366	93	التكنولوجيا
Sciences de l'Education	40	13	3	-	31	9	103	43	علوم التربية
Traduction	5	1	-	-	6	3	12	5	الترجمة
Total	4 138	1 216	1 081	186	3 503	546	9 911	2 369	المجموع

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

(2) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات

(2) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري

(3) يتعلق الأمر بالهيئة المكلفة بالساعات الإضافية المصدر : وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 51 Personnel enseignant permanent
par université et par grade (1)

51 - هيئة التدريس المتداومة
حسب الجامعة والدرجة (1)

2002-03	هيئة التدريس المجموع غير الباحثين العام		استاذ مساعد Maitre Assist.	استاذ محاضر Prof. Assist.	استاذ مؤهل Prof. Habilité	هيئة التدريس منه : استاذ التعليم العالي		2002-03
	Total Général	P.E.N.C				dont : Prof. Prof.	P.E.C Ens. Sup.	
جامعة محمد الخامس السويسي	1 095	77	88	304	19	540	1 018	جامعة محمد الخامس السويسي
فemínin	365	46	39	109	4	152	319	الإناث
Etrangers	1	-	-	-	-	1	1	الأجانب
جامعة محمد الخامس أكدال	1 224	61	52	362	78	652	1 163	جامعة محمد الخامس أكدال
فemínin	347	33	18	150	26	116	314	الإناث
Etrangers	11	1	1	4	1	4	10	الأجانب
جامعة محمد بن عبد الله	1 067	52	96	449	126	323	1 015	جامعة محمد بن عبد الله
فemínin	213	19	21	126	20	23	194	الإناث
Etrangers	3	2	-	1	-	-	1	الأجانب
جامعة القرويين	128	13	5	61	17	30	115	جامعة القرويين
فemínin	13	2	2	8	-	1	11	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
جامعة محمد الأول	568	11	21	206	102	227	557	جامعة محمد الأول
فemínin	72	3	5	39	15	9	69	الإناث
Etrangers	4	-	-	-	1	3	4	الأجانب
جامعة القاضي عياض	1 267	34	112	554	170	388	1 233	جامعة القاضي عياض
فemínin	240	12	29	131	18	48	228	الإناث
Etrangers	2	-	-	2	-	-	2	الأجانب
جامعة الحسن الثاني عين الشق	1 175	42	84	466	50	504	1 133	جامعة الحسن الثاني عين الشق
فemínin	373	26	35	184	15	108	347	الإناث
Etrangers	10	-	-	6	-	3	10	الأجانب
جامعة الحسن الثاني المحمدية	739	7	63	381	102	185	732	جامعة الحسن الثاني المحمدية
فemínin	204	3	24	129	23	25	201	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
جامعة ابن طفيل	405	4	24	201	47	129	401	جامعة ابن طفيل
فemínin	127	2	10	82	10	23	125	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
جامعة عبد الملك السعدي	606	21	28	292	91	172	585	جامعة عبد الملك السعدي
فemínin	114	11	7	64	14	17	103	الإناث
Etrangers	4	1	-	-	-	3	3	الأجانب
جامعة المولاي إسماعيل	688	26	44	324	96	177	662	جامعة المولاي إسماعيل
فemínin	119	11	12	65	13	14	108	الإناث
Etrangers	2	-	-	-	-	2	2	الأجانب
جامعة ابن زهر	472	20	45	260	54	93	452	جامعة ابن زهر
فemínin	89	7	13	53	7	9	82	الإناث
Etrangers	1	1	-	-	-	-	-	الأجانب
جامعة شعيب الدكالي	425	5	15	193	105	106	420	جامعة شعيب الدكالي
فemínin	85	3	7	51	14	10	82	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
جامعة الحسن الأول سطات	210	14	25	120	26	25	196	جامعة الحسن الأول سطات
فemínin	64	4	11	41	7	1	60	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Total des universités	10 069	387	702	4 173	1 083	3 551	9 682	مجموع الجامعات
فemínin	2 425	182	233	1 232	186	556	2 243	الإناث
Etrangers	38	5	1	13	-	16	33	الأجانب

P.E.C : Personnel Enseignant Chercheur

P.E.N.C : Personnel Enseignant non Chercheur

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات
المصدر : وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر
و البحث العلمي

11 - 52 Etudiants résidents dans les cités universitaires

11 - 52 الطلبة القاطنون بالأحياء الجامعية

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Marocains	33 104	32 879	33 055	33 422	34 040	المغاربة
Féminin	18 413	18 309	18 098	17 760	17 946	الإناث
Etrangers	622	631	638	545	506	الأجانب
Féminin	225	192	164	150	141	الإناث
Total	33 726	33 510	33 693	33 967	34 546	المجموع
Féminin	18 638	18 501	18 262	17 910	18 087	الإناث

Résidents selon les cités universitaires

القاطنون حسب الأحياء الجامعية

2002-03	المجموع		الأجانب		المغاربة		2002-03
	Total		Etrangers		Marocains		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Cité Universitaire Agdal/Rabat	945	945	23	23	922	922	الحي الجامعي أكدال (الرباط)
Cité Universitaire My Ismaïl /Rabat	1 200	478	1	-	1 199	478	الحي الجامعي مولاي إسماعيل (الرباط)
Cité Universitaire Souissi I/Rabat	1 130	-	16	-	1 114	-	الحي الجامعي السويصي 1 (الرباط)
Cité Universitaire Souissi II/Rabat	1 913	1 011	6	1	1 907	1 010	الحي الجامعي السويصي 2 (الرباط)
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs/Rabat	649	199	12	1	637	198	المدرسة المحمدية للمهندسين (الرباط)
Faculté des Sciences de l'Éducation/Rabat							كلية علوم التربية (الرباط)
Cité Universitaire Dhar Mehraz I/Fès	1 530	342	19	-	1 511	342	الحي الجامعي ظهر المهراس 1 (فاس)
Cité Universitaire Dhar Mehraz II/Fès	1 685	1 685	30	30	1 655	1 655	الحي الجامعي ظهر المهراس 2 (فاس)
Cité Universitaire Saïss/Fès	1 885	960	35	14	1 850	946	الحي الجامعي الساييس (فاس)
Cité Universitaire Casablanca	1 060	488	38	14	1 022	474	الحي الجامعي الدار البيضاء
Cité Universitaire Marrakech	3 469	1 280	9	3	3 460	1 277	الحي الجامعي مراكش
Cité Universitaire Oujda	3 432	2 740	61	17	3 371	2 723	الحي الجامعي وجدة
Ecole Sup. de Technologie /Casa	483	165	22	6	461	159	المدرسة العليا للتكنولوجيا (الدار البيضاء)
Ecole Sup. de Technologie /Fès	455	149	30	7	425	142	المدرسة العليا للتكنولوجيا (فاس)
Ecole Sup. de Technologie /Oujda	319	161	18	1	301	160	المدرسة العليا للتكنولوجيا (وجدة)
Eco. Nat. Sup. Electr. et Mécanique/Casa	277	46	8	-	269	46	المدرسة الوطنية العليا للكهرباء والميكانيك
Cité Universitaire Béni Mellal	926	588	28	9	898	579	الحي الجامعي بني ملال
Cité Universitaire Kénitra	1 291	1 096	13	5	1 278	1 091	الحي الجامعي القنيطرة
Cité Universitaire Agadir	1 997	737	32	14	1 965	723	الحي الجامعي أكادير
Cité Universitaire Meknès	1 633	1 103	23	13	1 610	1 090	الحي الجامعي مكناس
Cité Universitaire Tétouan	1 649	1 025	24	8	1 625	1 017	الحي الجامعي تطوان
Cité Universitaire Tanger	1 680	960	32	11	1 648	949	الحي الجامعي طنجة
Cité Universitaire El Jadida	1 643	1 178	17	9	1 626	1 169	الحي الجامعي الجديدة
Cité Universitaire Settat	1 612	1 087	48	27	1 564	1 060	الحي الجامعي سطات
Cité Universitaire Errachidia	863	215	73	12	790	203	الحي الجامعي الرشيدية
Total	33 726	18 638	618	225	33 108	18 413	المجموع

11 - 53 Repas servis dans les restaurants
universitaires

11- 53 الوجبات المتناولة بالمطاعم الجامعية

	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	1997-98	
Cité Universitaire Agdal /Rabat	231 909	242 423	226 160	226 040	223 096	الحي الجامعي اكدال (الرباط)
Cité Universitaire My Ismaïl /Rabat	490 872	348 712	357 417	381 392	412 020	الحي الجامعي مولاي اسماعيل (الرباط)
Cité Universitaire Souissi I/Rabat	432 549	450 375	695 415	638 385	600 217	الحي الجامعي السويصي 1 (الرباط)
Cité Universitaire Souissi II/Rabat	297 104	433 085	452 847	396 148	524 511	الحي الجامعي السويصي 2 (الرباط)
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs	317 526	306 329	305 165	313 459	334 641	المدرسة المحمدية للمهندسين (الرباط)
Cité Universitaire de Casablanca	352 036	338 996	405 427	503 011	546 674	الحي الجامعي الدار البيضاء
Ecole Sup. de Technologie Casablanca	2 819	320 400	287 138	254 785	198 780	المدرسة العليا للتكنولوجيا الدار البيضاء
Internat E.N.S.E.M. Casablanca	304 160	2 819	2 832	2 824	2 880	داخلية م.و.ع.ك.م.(الدار البيضاء)
Cité Universitaire Dhar El Mehraz/Fès	928 420	912 789	958 639	970 903	903 370	الحي الجامعي ظهر المهراس (فاس)
Ecole Sup. de Technologie Fès	402 384	144 320	129 350	85 204	108 646	المدرسة العليا للتكنولوجيا (فاس)
Cité Universitaire de Marrakech	130 680	816 085	941 069	1 074 759	1 045 536	الحي الجامعي مراكش
Cité Universitaire d'Oujda	769 519	1 319 749	1 234 600	1 155 252	1 105 966	الحي الجامعي وجدة
Cité Universitaire Saïss/Fès	1 240 079	416 243	431 769	407 999	407 999	الحي الجامعي الساييس (فاس)
Ecole Sup. de Technologie Agadir	185 920	138 720	141 235	122 863	129 340	المدرسة العليا للتكنولوجيا أكادير
Total	6 085 977	6 191 045	6 569 063	6 533 024	6 543 676	المجموع

11 - 54 Lauréats des établissements universitaires
par domaine d'étude et sexe (1)

11 - 54 أعداد المتخرجين من المؤسسات
الجامعية حسب الميدان التعليمي والجنس (1)

	2001-02		2000-01		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Total des licences appliquées	635	239	690	288	الحاصلون على الإجازة المطبقة
Lettres et sciences humaines	52	40	46	31	الأدب والعلوم الإنسانية
Droit et Economie	330	135	347	168	الحقوق والاقتصاد
Sciences	253	64	297	89	العلوم
Total des licenciés	20 051	8 713	20 371	9 112	الحاصلون على الإجازة
Lettres et Sciences Humaines	7 317	3 713	6 593	3 596	الأدب والعلوم الإنسانية
dont : Langue arabe et sa littérature	1 804	1 214	1 752	1 224	منه : اللغة العربية وآدابها
Langue française et sa littérature	577	366	632	418	اللغة الفرنسية وآدابها
Langue anglaise et sa littérature	970	522	827	422	اللغة الإنجليزية وآدابها
Etudes Islamiques	1 585	731	1 358	677	الدراسات الإسلامية
Histoire	811	302	781	339	التاريخ
Géographie	969	356	825	357	الجغرافيا
Droit et Economie	9 024	3 717	9 709	4 123	الحقوق والاقتصاد
Sciences économiques	3 025	1 231	3 305	1 372	العلوم الاقتصادية
Droit public	1 303	364	1 324	381	القانون العام
Droit privé	4 696	2 122	5 080	2 370	القانون الخاص
Sciences	2 238	801	2 587	924	العلوم
Maths	168	30	228	52	الرياضيات
Physique	704	107	761	114	الفيزياء
Chimie	373	130	414	141	الكيمياء
Biologie-Géologie	993	534	1 184	617	بيولوجيا - جيولوجيا
Sciences et Techniques	742	263	808	270	العلوم والتقنيات
Enseignement originel	730	219	674	199	التعليم الأصلي
Commerce et Gestion	374	159	306	168	التجارة والتسيير
Technologie	1 054	446	1 002	377	التكنولوجيا
Traduction	30	13	32	12	الترجمة
Sciences de l'Ingénieur	410	88	419	91	علوم المهندس
Sciences de l'Education	-	-	-	-	علوم التربية
Médecine et Pharmacie	801	486	859	510	الطب والصيدلة
Médecine dentaire	129	82	127	97	طب الأسنان
Diplôme des Etudes Supérieures	1	-	26	17	الحاصلون على دبلوم الدراسات العليا
dont : Lettres	1	-	-	-	منه : الأدب
Sciences	-	-	-	-	العلوم
Droit et Economie	-	-	12	6	الحقوق والاقتصاد
Doctorat d'Etat	597	113	435	85	الحاصلون على دكتوراه الدولة
dont : Lettres	193	27	157	22	منه : الأدب
Sciences	301	68	227	58	العلوم
Droit et Economie	38	6	27	1	الحقوق والاقتصاد
Ingénierie	-	-	11	3	الهندسة
Diplôme des Etudes Supérieures Approfondies	893	314	1 261	457	الحاصلون على دبلوم الدراسات العليا المتعمقة
Diplôme des Etudes Supérieures Spécialisées	102	34	46	6	الحاصلون على دبلوم الدراسات العليا المتخصصة
Doctorat	498	140	348	112	الحاصلون على الدكتوراه

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات

المصدر : وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 55 Lauréats des instituts et écoles supérieures (1)

55 - 11 المتخرجون من المعاهد والمدارس العليا (1)

	2001-02		2000-01		
	Total	Féminin	Total	Féminin	
Ecole Hassania des Travaux Publics (Ing. d'Etat)	107	15	98	2	المدرسة الحسنية للأشغال العمومية (مهندس الدولة)
Ecole Nationale d'Agriculture Meknès	63	7	45	5	المدرسة الوطنية للفلاحة مكناس
Ecole Nationale Forestière d'Ingénieurs (Ing. d'Etat)	23	3	32	2	المدرسة الوطنية الغابوية للمهندسين (مهندس الدولة)
Ecole Nationale de l'Industrie Minérale (Ing. d'Etat)	123	27	93	18	المدرسة الوطنية للصناعة المعدنية (مهندس الدولة)
Institut National des Postes et Télécommunications	60	9	52	14	المعهد الوطني للبريد والمواصلات السلكية واللاسلكية
Institut National de Statistique et d'Economie Appliquée	64	19	52	14	المعهد الوطني للإحصاء والاقتصاد التطبيقي
Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II	293	56	296	88	معهد الحسن الثاني للزراعة والبيطرة
Ecole Nationale d'Architecture (Architecte)	58	28	66	26	المدرسة الوطنية للهندسة المعمارية (مهندس معماري)
Institut Supérieur des Etudes Maritimes	73	7	60	3	المعهد العالي للدراسات البحرية
Ecole Nationale des Pilotes de Ligne	-	-	-	-	المدرسة الوطنية لطيارى الخطوط التجارية
Ecole Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	41*	15*	44	10	المدرسة العليا لصناعات النسيج والألبسة
Institut de Formation aux Car. de Santé : Agadir	49	22	30	21	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : أكادير
Institut de Formation aux Car. de Santé : Casablanca	89	48	142	73	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : البيضاء
Institut de Formation aux Car. de Santé : Fès	26	15	25	16	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : فاس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Marrakech	58	35	64	25	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مراكش
Institut de Formation aux Car. de Santé : Meknès	73	24	22	18	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مكناس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Oujda	33	31	23	19	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : وجدة
Institut de Formation aux Car. de Santé : Rabat	239	126	191	119	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : الرباط
Institut de Formation aux Car. de Santé : Tétouan	31	21	12	8	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : تطوان
Ecole des Sciences de l'Information	79	55	78	54	مدرسة علوم الإعلام
Institut Supérieur de l'Information et de la Communication	25	10	21*	12*	المعهد العالي للإعلام والاتصال (صحفي)
Ecole Nationale d'Administration	-	-	...	...	المدرسة الوطنية للإدارة
Ecole de Perfectionnement des Cadres du Ministère de l'Intérieur	...	...	...	...	مدرسة استكمال تكوين الأطر التابعة لوزارة الداخلية
Institut National des Etudes Judiciaires	14	1	114	22	المعهد الوطني للدراسات القضائية (قضاة)
Institut Supérieur de Commerce et d'Administration des Entreprises	202	108	113	76	المعهد العالي للتجارة وإدارة المقاولات
Institut Supérieur International de Tourisme	231	126	222	120	المعهد العالي الدولي للسياحة
Institut Royal de Formation des Cadres de la Jeunesse et des Sports (conseiller J.S)	-	-	...	...	المعهد الملكي لتكوين أطر الشبيبة والرياضة (مرشد)
Institut National d'Aménagement et d'Urbanisme (urbanist.)	33	10	30	5	المعهد الوطني للتهيئة والتعمير (مهندس مدني)
Dar Al Hadith El-Hassania (Diplôme Supérieur des Etudes Islamiques)	44	3	16	1	دار الحديث الحسنية (دبلوم عالي للدراسات الإسلامية)
Institut National de l'Action Sociale (cadre social)	41	32	47	41	المعهد الوطني للعمل الإجتماعي (أطر اجتماعية)
Institut National Supérieur d'Archéologie et du Patrimoine (Diplôme de l'Institut)	10	-	8	1	المعهد الوطني لعلوم الآثار والتراث (دبلوم المؤسسة)
Institut Supérieur d'Art Dramatique et d'Animation Culturelle (Cycle normal)	11	4	2	2	المعهد العالي للفن المسرحي والتنشيط الثقافي (السلك العادي)
Institut National des Beaux Arts	7	3	18	3	المعهد الوطني للفنون الجميلة
Institut National d'Administration Sanitaire	30	3	-	-	المعهد الوطني للإدارة الصحية
Total	2 230*	863*	2 016	818	المجموع

(1) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire
Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري
المصدر : وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 56 Etudiants et diplômés par ville d'implantation

56 - 11 الطلبة والمتخرجون حسب المدينة

2002-03	المجموع	الإناث	الطلبة المستجدون	الأجانب	المتخرجون سنة 2001-02	2002-03
	Total	Féminin	Nouveaux inscrits	Etrangers	Diplômés en 2001-02	
Casablanca	7 849	3 462	2 703	270	1 712	الدار البيضاء
Rabat	2 984	1 590	952	188	543	الرباط
Fès	1 027	429	371	327	127	فاس
Marrakech	1 929	668	727	106	154	مراكش
Meknès	148	86	49	6	22	مكناس
Agadir	720	342	222	300	162	أكادير
Oujda	112	62	43	-	9	وجدة
Tétouan	87	29	44	-	23	تطوان
Tanger	348	147	126	12	67	طنجة
Nador	5	5	-	-	5	الناضور
Kénitra	50	30	15	-	-	القنيطرة
Settat	39	22	23	-	25	سطات
Mohammedia	79	50	23	-	13	المحمدية
El Jadida	106	66	37	3	23	الجديدة
Total	15 483	6 988	5 335	1 212	2 885	المجموع

11 - 57 Etablissements et personnel
enseignant par ville d'implantation

57 - 11 المؤسسات وهيئة التدريس
حسب المدينة

2002-03	المؤسسات	هيئة التدريس			2002-03
	Etablissements	المجموع	المداومون	غير مداومين	
		Total	Permanents	Vacataires	
Casablanca	48	1 210	96	1 114	الدار البيضاء
Rabat	24	540	36	504	الرباط
Fès	8	230	22	208	فاس
Marrakech	5	167	12	155	مراكش
Meknès	2	28	7	21	مكناس
Agadir	2	35	15	20	أكادير
Oujda	4	43	1	42	وجدة
Tétouan	2	27	6	21	تطوان
Tanger	5	79	9	70	طنجة
Nador	1	6	2	4	الناضور
Kénitra	2	14	-	14	القنيطرة
Settat	1	20	1	19	سطات
Mohammedia	1	16	3	13	المحمدية
El Jadida	2	32	2	30	الجديدة
Total	107	2 447	212	2 235	المجموع

11 - 58 Formation des instituteurs
par niveau et sexe

58 - 11 المتدربون بمراكز تكوين
المعلمين حسب المستوى والجنس

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
1 ^{ère} Année	1 873	3 247	6 971	6 209	6 549	السنة الأولى
Féminin	1 226	2 053	3 713	3 208	3 222	الإناث
2 ^{ème} Année	3 223	6 912	6 171	6 479	5 882	السنة الثانية
Féminin	2 040	3 695	3 233	3 212	2 871	الإناث
Total	5 096	10 159	13 142	12 688	12 431	مجموع المتدربين
Féminin	3 266	5 748	6 946	6 420	6 093	الإناث

11 - 59 Stagiaires et personnel enseignant par C.F.I

11 - 59 المتدربون وهيئة التدريس بمراكز تكوين المعلمين حسب المراكز

2002-03

2002-03

	المتدربون		هيئة التدريس		
	Stagiaires		Personnel enseignant		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra	82	54	31	7	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	82	54	31	7	الميون
Souss - Massa - Daraa	1 688	937	171	12	سوس - ماسة - درعة
Agadir	268	142	37	5	أكادير
Guelmim	160	88	24	-	كلميم
Ouarzazate	345	173	33	2	ورزازات
Taroudannt	373	236	26	3	تارودانت
Tata	245	128	23	1	طاطا
Tiznit	297	170	28	1	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	105	88	67	14	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	51	42	47	14	القنيطرة
Sidi Kacem	54	46	20	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	152	99	86	4	الشاوية - واديعة
Ben Slimane	28	22	27	-	ابن سليمان
Khouribga	31	23	26	2	خريبكة
Settat	93	54	33	2	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	712	480	98	10	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	222	133	35	2	قلعة السراغنة
Essaouira	255	186	28	1	الصويرة
Marrakech-Ménara	235	161	35	7	مراكش - المنارة
Oriental	184	148	61	7	الشرق
Nador	121	93	22	5	الناضور
Oujda	63	55	39	2	وجدة
Grand Casablanca	-	-	54	15	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	-	-	54	15	عين الشق
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	71	54	83	29	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	71	54	33	2	الخميسات
Rabat	-	-	50	27	الرباط
Doukala - Abda	196	147	79	10	دكالة - عبدة
El Jadida	103	72	38	7	الجديدة
Safi	93	75	41	3	أسفي
Tadla - Azilal	223	142	33	1	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	223	142	33	1	بني ملال
Meknès - Tafilalet	431	259	89	14	مكناس - تافيلالت
Errachidia	171	86	25	1	الرشيدية
Khénifra	104	70	21	-	خنيفرة
Meknès-Ismailia	156	103	43	13	مكناس - الإسماعيلية
Fès - Boulemane	356	250	91	11	فاس - بولمان
Boulemane	65	34	21	1	بولمان
Fès-Médina	255	189	48	9	فاس المدينة
Sefrou	36	27	22	1	صفرو
Taza - Al Hoccima - Taounate	519	329	50	2	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	177	112	19	1	الحسيمة
Taza	342	217	31	1	تازة
Tanger - Tétouan	377	279	110	19	طنجة - تطوان
Larache	59	41	25	6	العرانش
Tanger	159	123	46	6	طنجة
Tétouan	159	115	39	7	تطوان
Ensemble	5 096	3 266	1 103	155	المجموع

C.F.I. : Centre de Formation des Instituteurs.

Source : Ministère de l'Éducation Nationale et de la Jeunesse

المصدر : وزارة التربية الوطنية والشباب

11 - 60 Formation des professeurs du 1^{er} cycle
selon la discipline (1)

11 - 60 تكوين أساتذة السلك
الأول حسب الشعبة (1)

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Nombre de C.P.R	13	13	13	13	13	عدد المراكز التربوية الجهوية
Personnel enseignant permanent	473	478	528	483	478	هيئة التدريس المتداومة
Stagiaires selon la discipline						المتدربون حسب الشعبة
Total	1 541	1 294	1 276	1 670	2 079	المجموع
Féminin	626	488	453	600	800	الإناث
Langue arabe	239	99	157	175	260	اللغة العربية
Féminin	145	61	91	103	146	الإناث
Langue française	-	137	127	155	219	اللغة الفرنسية
Féminin	-	114	89	106	168	الإناث
Education islamique	85	34	110	109	129	التربية الإسلامية
Féminin	29	10	29	32	47	الإناث
Histoire-Géographie	119	71	97	114	128	الإجتماعيات
Féminin	34	28	31	39	54	الإناث
Mathématiques	24	88	109	139	218	الرياضيات
Féminin	4	18	14	24	33	الإناث
Sciences naturelles	-	128	104	129	168	العلوم الطبيعية
Féminin	-	68	61	61	80	الإناث
Physique-Chimie	-	256	170	220	183	الفيزياء والكيمياء
Féminin	-	53	34	41	42	الإناث
Technologie	44	63	156	-	57	التكنولوجيا
Féminin	11	3	12	-	7	الإناث
Arts plastiques	49	48	50	90	100	الفنون التشكيلية
Féminin	24	18	16	30	27	الإناث
Education physique	50	173	122	216	249	التربية البدنية
Féminin	10	32	18	36	49	الإناث
Education familiale	69	59	49	89	99	التربية العائلية
Entretien matériel informatique	287	62	-	20	32	صيانة آلات الإعلاميات
Féminin	54	9	-	5	8	الإناث
Musique	168	76	25	34	38	الموسيقى
Féminin	35	15	9	14	16	الإناث
Technique	-	-	-	180	199	التقني
Féminin	-	-	-	20	24	الإناث

C.P.R : Centres Pédagogiques Régionaux

(1) Y compris les stagiaires formés dans les Ecoles Normales Supérieures

Source : Ministère de l'Éducation Nationale et de la Jeunesse

(1) يشمل المتدربين المكونين بالمدارس العليا للأساتذة

المصدر : وزارة التربية الوطنية والشباب

11 - 61 Formation des professeurs du 1^{er} cycle selon les centres de formation (1)

11 - 61 تكوين أساتذة السلك الأول حسب مراكز التكوين (1)

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Agadir	101	35	52	58	78	لكادير
Féminin	38	19	25	25	34	الإناث
Casablanca-Anfa	247	221	186	266	306	أنفا (البيضاء)
Féminin	149	143	120	160	198	الإناث
Fès-Hassan Benchakroun	164	181	134	201	229	فاس - حسن بنشكرون
Féminin	57	55	43	67	77	الإناث
Kénitra	84	51	62	76	103	القنيطرة
Féminin	41	23	25	30	52	الإناث
Marrakech-Ménara	154	46	81	94	117	مراكش - المنارة
Féminin	69	19	28	37	51	الإناث
Meknès-El Borj	77	51	66	77	107	مكناس - البرج
Féminin	28	28	25	34	52	الإناث
Oujda	126	63	101	114	155	وجدة
Féminin	60	28	31	43	68	الإناث
Rabat-Souïssi	288	224	138	185	215	الرباط - السويصي
Féminin	74	72	56	73	83	الإناث
Rabat-E.N.S.E.T	-	-	-	20	32	الرباط م.ع.أ. تقني
Féminin	-	-	-	5	8	الإناث
Safî	69	114	122	144	161	أسفي
Féminin	40	34	42	48	44	الإناث
Tanger	7	27	23	36	45	طنجة
Féminin	3	15	12	13	21	الإناث
Taza	39	107	67	111	148	تازة
Féminin	6	19	11	16	33	الإناث
El Jadida	90	100	88	108	127	الجديدة
Féminin	44	29	23	29	48	الإناث
Mohammedia E.N.S.E.T	-	-	-	-	57	المحمدية م.ع.أ. تقني
Féminin	-	-	-	-	7	الإناث
Settat	95	74	156	180	199	سطات
Féminin	17	4	12	20	24	الإناث
Total	1 541	1 294	1 276	1 670	2 079	المجموع
Féminin	626	488	453	600	800	الإناث

(1) يشمل المتدربين المكونين بالمدارس العليا للأساتذة م.ع.أ. : مدرسة عليا للأساتذة المصدر : وزارة التربية الوطنية والشباب

(1) Y compris les stagiaires formés dans les Ecoles Normales Supérieures Source : Ministère de l'Education Nationale et de la Jeunesse

11 - 62 Formation des professeurs
de 2ème cycle dans les E.N.S. selon
le cycle de formation et les écoles

11 - 62 تكوين أساتذة السلك الثاني
بالمدراس العليا للأساتذة حسب
سلك التكوين والمدارس

	2002-03 ⁽¹⁾	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Cycle normal	...	187	186	329	547	السلك العادي
1 ^{ère} Année	...	62	57	-	60	السنة الأولى
2 ^{ème} Année	...	55	2	60	69	السنة الثانية
3 ^{ème} Année	...	6	62	73	202	السنة الثالثة
4 ^{ème} Année	...	64	65	196	216	السنة الرابعة
Cycle pédagogique	345	247	155	-	391	السلك التربوي

Stagiaires selon les écoles

المتدربون حسب المدارس

2002-03	السلك العادي (1) Cycle normal (1)	السلك التربوي (1) Cycle pédagogique (1)	2002-03
Rabat Takadoum	-	132	الرباط - التقدّم
Féminin	-	61	الإناث
Tétouan	-	50	تطوان
Féminin	-	10	الإناث
Aïn Chock (Casa)	عين الشق (البيضاء)
Féminin	الإناث
Mohammedia	المحمدية
Féminin	الإناث
Marrakech	-	34	مراكش
Féminin	-	6	الإناث
Meknès	-	92	مكناس
Féminin	-	33	الإناث
Fès	-	46	فاس
Féminin	-	8	الإناث
Rabat-Technique	-	-	الرباط - تقني
Féminin	-	-	الإناث
Total	-	354	المجموع
Féminin	-	118	الإناث

E.N.S : Ecoles Normales Supérieures

(1) : Non compris l'ENS de Aïn Chock et les ENSET .

Source : Ministère de l'Education Nationale et de la Jeunesse

(1) لايشمل المدارس العليا للأساتذة لعين الشق والمدارس الوطنية العليا للتعليم التقني
المصدر : وزارة التربية الوطنية والشباب

11 - 63 Formation des professeurs de 2^{ème} cycle
dans les E.N.S. selon la spécialité :
Cycles normal et pédagogique

63 - 11 تكوين أساتذة السلك الثاني بالمدارس
العليا للأساتذة حسب التخصص :
السلكين العادي والتربوي

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Mathématiques	9	-	-	-	26	الرياضيات
Féminin	-	-	-	-	4	الإناث
Physique-Chimie	7	-	-	-	40	الفيزياء - الكيمياء
Féminin	-	-	-	-	6	الإناث
Sciences Naturelles	-	20	37	-	36	العلوم الطبيعية
Féminin	-	12	19	-	14	الإناث
Français	65	20	-	-	24	الفرنسية
Féminin	41	10	-	-	15	الإناث
Anglais	67	57	29	-	58	الإنجليزية
Féminin	36	26	14	-	35	الإناث
Education physique	...	187	186	236	403	التربية البدنية
Féminin	...	55	55	53	77	الإناث
Matières techniques	-	-	-	-	-	المواد التقنية
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Informatique	126	66	-	40	-	الإعلاميات
Féminin	22	17	-	7	-	الإناث
Traduction	-	-	-	53	104	الترجمة
Féminin	-	-	-	12	20	الإناث
Education islamique	20	10	-	-	36	التربية الإسلامية
Féminin	4	2	-	-	12	الإناث
Arabe	-	-	-	-	40	العربية
Féminin	-	-	-	-	16	الإناث
Histoire-Géographie	-	30	40	-	40	التاريخ والجغرافية
Féminin	-	7	15	-	16	الإناث
Chimie	-	-	-	-	-	الكيمياء
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Philosophie	60	15	10	-	21	الفلسفة
Féminin	15	4	1	-	2	الإناث
Espagnol	-	10	10	-	40	الإسبانية
Féminin	-	6	3	-	19	الإناث
Allemand	-	-	10	-	10	الألمانية
Féminin	-	-	6	-	6	الإناث
Economie	...	19	19	-	10	الاقتصاد
Féminin	...	11	12	-	5	الإناث
Communication	-	-	-	-	40	الإتصال
Féminin	-	-	-	-	7	الإناث
Italien	-	-	-	-	10	الإيطالية
Féminin	-	-	-	-	2	الإناث
Total	354	434	341	329	938	المجموع
Féminin	118	150	125	72	256	الإناث

11 - 64 Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation par centre

11 - 64 أعداد المتدربين بمراكز التبريز حسب المركز

2002-03	المجموع		السنة الثانية		السنة الأولى		2002-03
	Total		2 ^{ème} Année		1 ^{ère} Année		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Meknès	42	17	13	2	29	15	مكناس
Fès	-	-	-	-	-	-	فاس
Tétouan	9	-	9	-	-	-	تطوان
Aïn Chock	...	...	...	...	...	...	عين الشق
Rabat-Takkadoum	56	9	15	1	41	8	الرباط-التقدم
Marrakech	17	-	-	-	17	-	مراكش
Rabat-Technique	...	...	...	...	...	...	الرباط التقني
Mohammadia	...	...	...	...	...	...	المحمدية
Total	124	26	37	3	87	23	المجموع

11 - 65 Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation selon la section

65 - 11 أعداد المتدربين بمراكز التبريز حسب الشعبة

2002-03	المجموع		السنة الثانية		السنة الأولى		2002-03
	Total		2 ^{ème} Année		1 ^{ère} Année		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Français	72	19	28	3	44	16	الفرنسية
Mathématiques ⁽¹⁾	8	-	-	-	8	-	الرياضيات
Physique-Chimie ⁽¹⁾	9	-	-	-	9	-	الفيزياء - الكيمياء
Construction Mécanique	...	...	...	...	...	...	البنية الميكانيكية
Génie Electronique	...	...	...	...	...	...	الهندسة الإلكترونية
Fabrication Mécanique	...	...	...	...	...	...	التركيب الميكانيكي
Education Physique	...	...	...	...	...	...	التربية البدنية
Sciences Naturelles	9	-	9	-	-	-	العلوم الطبيعية
Traduction	-	-	-	-	-	-	الترجمة
Gestion Financière et Comptabilité	...	...	...	...	...	...	التسيير المالي والمحاسبة
Gestion Commerciale	...	...	...	...	...	...	التسيير التجاري
Science de la vie et de la terre	12	2	-	-	12	2	علوم الحياة والأرض
Arabe	14	5	-	-	14	5	العربية
Total	124	26	37	3	87	23	المجموع

(1) : Non compris l'ENS de Ain Chock et les ENSET.

Source : Ministère de l'Education Nationale et de la Jeunesse

(1) لايشمل المدارس العليا للأساتذة لعين الشق والمدارس الوطنية العليا للتعليم التقني المصدر : وزارة التربية الوطنية والشباب

11 - 66 Statistiques générales sur
la formation professionnelle : Public

66 - إحصائيات عامة حول التكوين
المهني : القطاع العمومي

	Effectifs des stagiaires		Effectifs des lauréats		
	2001-02	2002-03	2001	2002	
Formation résidentielle	122 246	130 636	61 665	61 821	التكوين داخل المؤسسات
Formation alternée	14 169	13 011	5 700	7 000	التكوين بالتمرس المهني
Formation par apprentissage	13 650	15 255	2 140	7 980	التدرج المهني
Cours des soir	22 974	23 065	3 238	4 200	للدروس المسائية

Formation résidentielle et Formation alternée

التكوين داخل المؤسسات والتكوين بالتمرس المهني

	الخريجون Lauréats		عدد المتدربين Effectifs en formation		عدد المراكز Nombre de centres	
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin		
	Spécialisation					
1998-99	8 693	5 669	12 259	5 970	106	1998-99
1999-2000	7 558	5 409	8 643	4 933	66	1999-2000
2000-01	8 540	5 460	9 604	5 050	78	2000-01
2001-02	8734	4853	12 257	5 063	83	2001-02
2002-03	...	...	11 937	6 413	82	2002-03
Qualification						التأهيل
1998-99	16 169	4 240	35 745	9 817	250	1998-99
1999-2000	16 589	4 143	37 095	10 062	248	1999-2000
2000-01	16 900	4 041	37 917	9 330	236	2000-01
2001-02	16490	3827	36 660	9 076	227	2001-02
2002-03	...	...	36 328	8 776	225	2002-03
Technicien						التقني
1998-99	9 983	3 334	21 212	6 861	100	1998-99
1999-2000	9 652	3 207	20 820	6 986	97	1999-2000
2000-01	9 611	3 184	20 779	6 684	101	2000-01
2001-02	9262	2997	20 570	7 250	100	2001-02
2002-03	...	...	21 500	7 190	93	2002-03
Technicien spécialisé						التقني المختص
1998-99	2 582	832	5 848	1 785	58	1998-99
1999-2000	2 921	909	6 360	1 988	69	1999-2000
2000-01	3 066	944	7 178	2 211	74	2000-01
2001-02	3501	1282	7 817	2 669	75	2001-02
2002-03	...	...	9 545	3 348	76	2002-03
Total						المجموع
1998-99	37 427	14 075	75 064	24 433	514	1998-99
1999-2000	36 720	13 668	72 918	23 969	480	1999-2000
2000-01	38 117	13 629	75 478	23 275	489	2000-01
2001-02	37 987	12 959	77 304	24 058	485	2001-02
2002-03	...	...	79 310	25 727	476	2002-03

11 - 67 Effectifs des formateurs : Public

11 - 67 أعداد المكونين : القطاع العمومي

	2002-03	2001-02	2000-01	1999-2000	1998-99	
Permanents	4 564	4 544	4 493	4 682	4 784	المدامون
Vacataires	1 555	1 520	1 616	1 893	1 841	المؤقتون
Total	6 119	6 064	6 109	6 575	6 625	المجموع
dont féminins	1 707	1 590	1 665	1 522	1 540	منه الإناث

11 - 68 Effectifs en formation selon le niveau : Public + Privé

11 - 68 أعداد المتدربين حسب مستوى التكوين : العمومي + الخاص

2002-03	المجموع	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	2002-03
Niveau de formation					مستوى التكوين
Spécialisation	28 342	4	3 547	24 791	للتنحصر
Qualification	50 638	28	18 973	31 637	التأهيل
Technicien	47 891	347	20 605	26 939	التقني
Technicien Spécialisé	16 776	139	6 695	9 942	التقني المختص
Total	143 647	518	49 820	93 309	المجموع

11 - 69 Effectifs en formation selon le sexe,
le niveau et les régions : Public + Privé

11 - 69 أعداد المتدربين حسب الجنس
والمستوى والجهات : العمومي + الخاص

2002-03	التقني المختص		التقني		التأهيل		التخصص		2002-03	نكور + إناث
	Tech. Spécialisé		Technicien		Qualification		Spécialisation			
	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص		
Les deux sexes	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	58	58	221	20	22	-		وادي الذهب - لكويرة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra	203	39	713	193	594	142	330	169		العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	-	-	334	192	1 056	242	538	218		كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	1 202	314	3 877	2 228	3 683	1 269	2 393	1 866		سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	524	105	1 906	942	2 633	590	1 242	928		الغرب - الشارقة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	745	108	2 277	1 207	3 373	742	1 312	638		الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 339	429	3 475	2 115	3 303	845	1 637	1 086		مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	868	209	2 750	1 463	3 186	729	2 042	1 353		الشرق
Grand Casablanca	5 042	2 339	12 019	7 250	12 197	4 326	5 933	2 940		الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 949	1 915	6 597	3 789	5 099	1 777	3 876	1 990		الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	661	422	2 636	1 369	2 441	538	1 760	1 216		دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	43	-	1 233	684	1 746	244	602	420		تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	1 087	495	3 359	1 718	3 545	794	1 689	1 067		مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 218	541	2 831	1 247	2 644	715	1 742	963		فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	213	64	1 305	517	1 748	327	599	274		تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	682	251	2 521	1 419	3 169	1 010	2 625	1 277		طنجة - تطوان
Total	16 776	7 231	47 891	26 391	50 638	14 310	28 342	16 405		المجموع

2001-02	التقني المختص		التقني		التأهيل		التخصص		2001-02	الإناث
	Tech. Spécialisé		Technicien		Qualification		Spécialisation			
	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص		
Sexe féminin	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	33	33	43	8	-	-		وادي الذهب - لكويرة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra	110	20	376	117	293	112	132	99		العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	-	-	104	101	224	108	225	77		كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	409	115	1 541	1 093	1 072	581	1 253	1 044		سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	183	28	652	350	900	402	793	685		الغرب - الشارقة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	263	54	1 129	748	1 008	562	686	387		الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	539	195	1 694	1 209	1 381	602	886	679		مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	314	100	1 053	721	918	381	805	581		الشرق
Grand Casablanca	1 849	938	5 083	3 429	4 752	2 469	3 778	1 716		الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 419	975	3 066	1 967	1 637	1 008	2 120	1 010		الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	275	234	1 311	816	761	403	933	770		دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	4	-	573	405	585	187	238	221		تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	342	170	1 118	726	1 139	396	725	515		مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	611	303	1 203	680	1 067	460	1 046	438		فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	81	33	487	255	344	161	382	118		تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	271	157	1 249	832	1 151	659	1 552	801		طنجة - تطوان
Total	6 670	3 322	20 672	13 482	17 275	8 499	15 554	9 141		المجموع

11 - 70 Effectifs en formation par niveau
et province et préfecture Secteur
Public : Les deux sexes

11 - 70 أعداد المتدربين حسب المستوى
والأقاليم والعمالات القطاع العمومي :
ذكور + إناث

2002-03	التقني المختص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2002-03
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	223	-	-	201	22	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	223	-	-	201	22	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1 297	164	520	452	161	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	79	-	-	21	58	بوجدور
Laâyoune	1 218	164	520	431	103	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 276	-	142	814	320	كلميم - السمارة
Assa-Zag	159	-	-	72	87	أسا - الزاك
Es-Semara	125	-	-	101	24	السمارة
Guelmim	449	-	26	311	112	كلميم
Tan-Tan	411	-	116	222	73	طان طان
Tata	132	-	-	108	24	طاطا
Souss - Massa - Daraa	5 478	888	1 649	2 414	527	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 695	733	884	827	251	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	35	-	-	-	35	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	320	86	-	234	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	981	25	361	481	114	ورزازات
Taroudannt	787	44	285	407	51	تارودانت
Tiznit	657	-	119	462	76	تيزنيت
Zagora	3	-	-	3	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3 740	419	964	2 043	314	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	2 713	373	652	1 426	262	القنيطرة
Sidi Kacem	1 027	46	312	617	52	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	5 012	637	1 070	2 631	674	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	749	146	19	559	25	ابن سليمان
Khouribga	2 318	261	581	1 121	355	خريبكة
Settat	1 945	230	470	951	294	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 279	910	1 360	2 458	551	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	164	-	-	99	65	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	-	تيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	514	-	72	398	44	قلعة السراغنة
Essaouira	478	-	44	363	71	الصويرة
Marrakech-Médina	600	-	163	344	93	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	3 478	910	1 081	1 220	267	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	45	-	-	34	11	سيدي يوسف بن علي
Oriental	5 092	659	1 287	2 457	689	الشرقي
Berkane	825	65	386	316	58	بركان
Figuig	324	-	65	130	129	فكيك
Jerada	402	-	80	247	75	جرادة
Nador	1 047	173	211	547	116	التناضور
Oujda-Angad	2 201	421	522	978	280	وجدة أنكاد
Taourirt	293	-	23	239	31	تاويرت

11 - 70 Effectifs en formation par niveau
et province et préfecture Secteur
Public : Les deux sexes (suite)

11 - 70 أعداد المتدربين حسب المستوى
والأقاليم والعمالات القطاع العمومي :
ذكور + إناث (تابع)

2002-03	التقني المختص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2002-03
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Grand Casablanca	18 336	2 703	4 769	7 871	2 993	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	3 219	857	606	1 280	476	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	4 933	867	1 473	1 744	849	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 138	192	300	489	157	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	530	270	-	171	89	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	3 142	147	598	1 810	587	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	1 663	229	543	550	341	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	2 133	56	935	769	373	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	1 578	85	314	1 058	121	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	9 050	1 034	2 808	3 322	1 886	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	971	43	356	371	201	الخميسات
Rabat	4 416	664	1 268	1 750	734	الرباط
Salé-Al Jadida	845	166	357	220	102	سلا الجديدة
Salé-Médina	2 246	161	732	671	682	سلا المدينة
Skhirate-Témara	572	-	95	310	167	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	3 953	239	1 267	1 903	544	دكالة - عبدة
El Jadida	1 739	126	632	678	303	الجديدة
Safi	2 214	113	635	1 225	241	أسفي
Tadla - Azilal	2 276	43	549	1 502	182	تادلة - أزيلال
Azilal	369	-	47	279	43	أزيلال
Béni Mellal	1 907	43	502	1 223	139	بني ملال
Meknès - Tafilalet	5 606	592	1 641	2 751	622	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	2 189	523	581	774	311	الإسماعيلية
El Hajeb	232	-	-	232	-	الحاجب
Errachidia	1 127	69	553	427	78	الرشيدية
Ifrane	347	-	189	120	38	يفرن
Khénifra	988	-	301	570	117	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	723	-	17	628	78	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	4 969	677	1 584	1 929	779	فاس - بولمان
Boulemane	284	-	-	284	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	3 090	662	1 307	975	146	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	861	15	65	248	533	فاس المدينة
Sefrou	563	-	212	275	76	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	171	-	-	147	24	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 683	149	788	1 421	325	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	656	-	234	360	62	الحسيمة
Taounate	626	-	212	414	-	تاوانات
Taza	1 401	149	342	647	263	تازة
Tanger - Tétouan	5 040	431	1 102	2 159	1 348	طنجة - تطوان
Chefchaouen	297	-	-	212	85	شفشاون
Larache	894	-	95	588	211	العرانش
Tanger-Assilah	2 426	260	642	729	795	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 423	171	365	630	257	تطوان
Ensemble	79 310	9 545	21 500	36 328	11 937	المجموع

11 - 71 Effectifs en formation par niveau
et province et préfecture Secteur
Public : sexes féminin

11 - 71 أعداد المتدربين حسب المستوى
والأقاليم والعمالات القطاع العمومي :
الإناث

2002-03	التقني المختص المجموع		التقني	التاهيل	التخصص	2002-03
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	35	-	-	35	-	وادي الذهب - لكورة
Oued Ed-Dahab	35	-	-	35	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	563	90	259	181	33	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	-	-	1	-	بوجدور
Laâyoune	562	90	259	180	33	العيون
Guelmim - Es-Semara	267	-	3	116	148	كلميم - السمارة
Assa-Zag	64	-	-	-	64	اسا - الزاك
Es-Semara	33	-	-	33	-	السمارة
Guelmim	84	-	-	50	34	كلميم
Tan-Tan	62	-	3	33	26	طان طان
Tata	24	-	-	-	24	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 442	294	448	491	209	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	783	279	221	202	81	أكادير - إيدوتان
Chtouka-Aït Baha	-	-	-	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	82	8	-	74	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	227	-	105	55	67	ورزازات
Taroudannt	156	7	93	28	28	تارودانت
Tiznit	191	-	29	129	33	تيزنيت
Zagora	3	-	-	3	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 063	155	302	498	108	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	854	149	219	386	100	القنيطرة
Sidi Kacem	209	6	83	112	8	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 335	209	381	446	299	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	187	46	-	116	25	ابن سليمان
Khouribga	671	118	232	145	176	خريبكة
Settat	477	45	149	185	98	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 815	344	485	779	207	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	55	-	-	24	31	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	163	-	21	134	8	قلعة السراغنة
Essaouira	141	-	19	122	-	الصويرة
Marrakech-Médina	213	-	102	74	37	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 198	344	343	391	120	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	45	-	-	34	11	سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 307	214	332	537	224	الشرقي
Berkane	238	23	162	43	10	بركان
Figuig	50	-	-	-	50	فكيك
Jerada	75	-	-	53	22	جرادة
Nador	347	66	106	129	46	الناضور
Oujda-Angad	587	125	64	312	86	وجدة أنكاد
Taourirt	10	-	-	-	10	تاويرت

11 - 71 Effectifs en formation par niveau
et province et préfecture Secteur
Public : sexes féminin (suite)

11 - 71 أعداد المتدربين حسب المستوى
والأقاليم والعمالات القطاع العمومي :
الإناث (تابع)

2002-03	التقني المختص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2002-03
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualifi- cation	Spéciali- sation	
Grand Casablanca	6 910	911	1 654	2 283	2 062	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 460	451	257	349	403	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 323	265	411	315	332	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	561	58	90	301	112	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	256	26	-	141	89	ابن امسك - مديونة
Casablanca-Anfa	1 354	28	180	559	587	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	673	78	237	131	227	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	743	5	453	82	203	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bemoussi-Zenata	540	-	26	405	109	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 282	444	1 099	629	1 110	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	305	18	118	55	114	الخميسات
Rabat	1 747	321	552	395	479	الرباط
Salé Al Jadida	307	77	115	13	102	سلا الجديدة
Salé Médina	732	28	295	150	259	سلا المدينة
Skhirate-Témara	191	-	19	16	156	الصحيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 057	41	495	358	163	بكاالة - عبدة
El Jadida	613	22	310	121	160	الجديدة
Safi	444	19	185	237	3	أسفي
Tadla - Azilal	587	4	168	398	17	تادلة - أزيلال
Azilal	46	-	10	19	17	أزيلال
Béni Mellal	541	4	158	379	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 517	172	392	743	210	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	734	172	184	236	142	الإسماعيلية
El Hajeb	26	-	-	26	-	الحاجب
Errachidia	225	-	144	70	11	الرشيدية
Ifrane	23	-	-	11	12	يفرن
Khénifra	240	-	57	138	45	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	269	-	7	262	-	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	2 046	308	523	607	608	فاس - بولمان
Boulemane	72	-	-	72	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	1 219	308	499	314	98	فاس الجديد - دار الدببغ
Fès-Médina	504	-	14	30	460	فاس المدينة
Sefrou	104	-	10	44	50	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	147	-	-	147	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	727	48	232	183	264	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	107	-	34	11	62	الحسيمة
Taounate	135	-	75	60	-	تاونات
Taza	485	48	123	112	202	تازة
Tanger - Tétouan	1 774	114	417	492	751	طنجة - تطوان
Chefchaouen	61	-	-	41	20	شفشاون
Larache	218	-	74	33	111	العراش
Tanger-Assilah	805	59	174	188	384	طنجة - أصيلة
Tétouan	690	55	169	230	236	تطوان
Ensemble	25 727	3 348	7 190	8 776	6 413	المجموع

Source : Ministère de l'Emploi, de la Formation Professionnelle,
du Développement Social et de la Solidarité

المصدر : وزارة التشغيل والتكوين المهني
و التنمية الإجتماعية والتضامن

11 - 72 Effectifs en formation par
département : Public

72 - 11 أعداد المتدربين حسب الهيئات
المكونة : القطاع العمومي

2002-03	التقني		التأهيل		التخصص		2002-03
	المجموع	السنة الأولى	المجموع	السنة الأولى	المجموع	السنة الأولى	
Départements formateurs	Total	1 ^o Année	Total	1 ^o Année	Total	1 ^o Année	الهيئات المكونة
Office de la formation professionnelle	17 242	9 399	25 180	14 073	7 828	7 617	مكتب التكوين المهني
Ministère de l'Agriculture	643	323	2 281	1 275	-	-	وزارة الفلاحة
Ministère de la Santé	-	-	-	-	-	-	وزارة الصحة
Ministère de la Jeunesse et Sports	573	326	5 300	2 938	1 160	668	وزارة الشباب والرياضة
Ministère de l'Intérieur	123	-	1 118	1 118	-	-	وزارة الداخلية
Ministère de l'Energie et des Mines	80	41	-	-	-	-	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère du Commerce, de l'Industrie et de l'Artisanat	52	23	747	466	1 737	1 086	وزارة الصناعة والتجارة والصناعة التقليدية
Haut Commissariat aux anciens Résistants	186	99	362	225	-	-	المنذوبية السامية لقتضاء المقاومين وجيش التحرير
Ministère de l'Équipement	-	-	-	-	-	-	وزارة التجهيز
Ministère des Pêches	245	143	383	175	-	-	وزارة الصيد البحري
Ministère de l'Éducation Nationale	-	-	180	103	-	-	وزارة التربية الوطنية
Ministère du Tourisme	2 005	1 252	750	454	-	-	وزارة السياحة
Chambres professionnelles	-	-	-	-	-	-	الغرف المهنية
Ministère de la Justice	-	-	27	12	1 212	1 070	وزارة العدل
Ecole Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	-	-	-	-	-	-	المدرسة العليا لصناعات النسيج والألبسة
Urbanisme	351	189	-	-	-	-	التعمير
Total	21 500	11 795	36 328	20 839	11 937	10 441	المجموع

	مجموع المستويات				التقني المختص		
	Ensemble des niveaux				Tech. spécialisé		
	المجموع	السنة الثالثة	السنة الثانية	السنة الأولى	السنة الأولى	المجموع	
	Total	3 ^o Année	2 ^o Année	1 ^o Année	Total	1 ^o Année	
Office de la formation professionnelle	58 148	-	22 303	35 845	7 898	4 756	مكتب التكوين المهني
Ministère de l'Agriculture	3 476	-	1 573	1 903	552	305	وزارة الفلاحة
Ministère de la Santé	-	-	-	-	-	-	وزارة الصحة
Ministère de la Jeunesse et Sports	7 033	-	3 101	3 932	-	-	وزارة الشباب والرياضة
Ministère de l'Intérieur	1 241	-	123	1 118	-	-	وزارة الداخلية
Ministère de l'Energie et des Mines	172	-	82	90	92	49	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère du Commerce, de l'Industrie et de l'Artisanat	2 536	-	961	1 575	-	-	وزارة الصناعة والتجارة والصناعة التقليدية
Haut Commissariat aux anciens Résistants	548	-	224	324	-	-	المنذوبية السامية لقتضاء المقاومين وجيش التحرير
Ministère de l'Équipement	188	-	101	87	188	87	وزارة التجهيز
Ministère des Pêches	769	-	371	398	141	80	وزارة الصيد البحري
Ministère de l'Éducation Nationale	180	-	77	103	-	-	وزارة التربية الوطنية
Ministère du Tourisme	3 203	-	1 276	1 927	448	221	وزارة السياحة
Chambres professionnelles	-	-	-	-	-	-	الغرف المهنية
Ministère de la Justice	1 239	-	157	1 082	-	-	وزارة العدل
Ecole Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	226	-	97	129	226	129	المدرسة العليا لصناعات النسيج والألبسة
Urbanisme	351	-	162	189	-	-	التعمير
Total	79 310	-	30 608	48 702	9 545	5 627	المجموع

11 - 73 Effectifs en formation par secteur de formation, niveau et sexe : Public

11 - 73 أعداد المتدربين حسب قطاعات التكوين والمستوى والجنس : القطاع العمومي

2002-03	التقني المختص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2002-03
Les deux sexes	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	ذكور + إناث
Administration et gestion	14 995	4 426	7 929	2 640	-	الإدارة والتسيير الإدارة العمومية
Administration publique						
Commerce						التجارة
Agriculture et Forêts	3 005	121	639	2 163	82	الفلاحة والغابات
Energie et Mines	136	126	-	-	10	الطاقة والمعادن
Eau-Electricité	-	-	-	-	-	الماء والكهرباء
Agro-Industrie	150	107	43	-	-	الصناعة الفلاحية
Textile-Confection	8 013	350	2 285	795	4 583	النسيج والملابس الجاهزة
I.M.M.E.	16 669	2 526	4 157	9 928	58	الصناعة الميكانيكية والعدانة والكهرباء
Chimie et Parachimie	410	282	128	-	-	الكيمياء والشبه كيمياء
B.T.P.	9 313	530	1 935	3 942	2 906	البناء والأشغال العمومية
Pêches Maritimes	723	95	245	383	-	الصيد البحري
Artisanat de Production	9 367	-	242	5 965	3 160	الصناعة التقليدية الإنتاجية
Artisanat de Service	11 902	177	1 388	9 333	1 004	الصناعة التقليدية الخدماتية
Hôtellerie-Tourisme	4 464	672	2 479	1 179	134	السياحة والفنادق
Santé	74	44	30	-	-	الصحة
Transports et Communications	89	89	-	-	-	النقل والإتصال
Total	79 310	9 545	21 500	36 328	11 937	المجموع
Sexe féminin						الإناث
Administration et gestion	8 527	2 342	4 303	1 882	-	الإدارة والتسيير الإدارة العمومية
Administration publique						
Commerce						التجارة
Agriculture et Forêts	508	19	117	372	-	الفلاحة والغابات
Energie et Mines	23	23	-	-	-	الطاقة والمعادن
Eau-Electricité	-	-	-	-	-	الماء والكهرباء
Agro-Industrie	34	19	15	-	-	الصناعة الفلاحية
Textile-Confection	5 368	135	719	202	4 312	النسيج والملابس الجاهزة
I.M.M.E.	556	256	205	93	2	الصناعة الميكانيكية والعدانة والكهرباء
Chimie et Parachimie	99	80	19	-	-	الكيمياء والشبه كيمياء
B.T.P.	810	87	656	65	2	البناء والأشغال العمومية
Pêches Maritimes	27	4	16	7	-	الصيد البحري
Artisanat de Production	5 845	-	65	3 866	1 914	الصناعة التقليدية الإنتاجية
Artisanat de Service	2 049	3	16	1 862	168	الصناعة التقليدية الخدماتية
Hôtellerie-Tourisme	1 803	332	1 029	427	15	السياحة والفنادق
Santé	61	31	30	-	-	الصحة
Transports et Communications	17	17	-	-	-	النقل والإتصال
Total	25 727	3 348	7 190	8 776	6 413	المجموع

I.M.M.E. : Industries mécaniques, métallurgiques et électriques
Source : Ministère de l'Emploi, de la Formation Professionnelle,
du Développement Social et de la Solidarité

المصدر : وزارة التشغيل والتكوين المهني
و التنمية الإجتماعية والتضامن

11 - 74 Effectifs en formation dans certaines filières par secteur : Public

11 - 74 أعداد المتدربين في بعض فروع التكوين حسب قطاعات التكوين : القطاع العمومي

2002-03	التقني المختص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2002-03
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Administration-Gestion-Commerce	14 995	4 426	7 929	2 640	-	الإدارة والتسيير و التجارة
dont : Secrétariat de Direction	610	610	-	-	-	منه : كتابة المدير
Dactylographie	77	-	-	77	-	الرقابة
Comptabilité en entreprise	2 690	-	2 690	-	-	المحاسبة العامة
Gestion des entreprises	1 266	1 124	142	-	-	تسيير المقاولات
Informatique de gestion	808	-	759	49	-	إعلاميات التسيير
Rédacteur	26	-	26	-	-	محرر
Vendeur	49	-	-	49	-	بائع
Commerce	501	501	-	-	-	التجارة
Commerce international	218	218	-	-	-	التجارة الدولية
Agriculture-Forêts	3 005	121	639	2 163	82	الفلاحة والغابات
dont : Polyculture élevage	2 348	-	402	1 946	-	منه : الزراعات المتنوعة وتربية المواشي
Horticulture	186	64	73	49	-	غراسة البساتين
Jardinage	229	-	-	147	82	الحدائق
Elevage (bovins et ovins)	82	-	82	-	-	تربية المواشي (البقر و الغنم)
Mincs	39	39	-	-	-	المعادن
dont : Mineur	23	23	-	-	-	منه : منجمي
Eau-Electricité	97	87	-	-	10	الماء - الكهرباء
dont : Gestion et maîtrise de l'eau	87	87	-	-	-	منه : تسيير
Agro-industrie	150	107	43	-	-	الصناعة الفلاحية
dont : Conserverie métallique	43	-	43	-	-	منه : المعلبات المعدنية
Industrie de pêche	46	46	-	-	-	صناعة الصيد البحري
Textile-confection-cuir	8 013	350	2 285	795	4 583	النسيج - الملابس الجاهزة - الجلد
dont : Confection chaîne et trame	3 250	-	-	-	3 250	منه : الملابس الجاهزة (السدى واللحمة)
Modélisme en confection	91	-	91	-	-	تصميم الملابس الجاهزة
Technique d'habillement	674	165	509	-	-	تقنيات اللباس
Maroquinerie	240	-	-	17	223	صناعة الجلد
I.M.M.E.	16 669	2 526	4 157	9 928	58	الصناعة الميكانيكية والعدانة والكهرباء
dont : Mécanique d'entretien	1 078	-	-	1 078	-	منه : ميكانيك الصيانة
Fabrication mécanique	361	334	27	-	-	الصناعة الميكانيكية
Soudure	134	-	-	134	-	التلحيم
Tôlerie-chaudronnerie	639	-	-	639	-	المطالة - النحاسة
Electricité maintenance industriel	98	-	98	-	-	كهرباء الصيانة الصناعية
Electricité d'entretien	763	-	-	763	-	كهرباء الصيانة
Mainten. des systèmes automatisés	642	642	-	-	-	صيانة الآلية
Electricité	826	-	826	-	-	الكهرباء
Electronique industrielle	22	-	22	-	-	الإلكترونيك الصناعية
Electromécanique	1 749	60	279	1 410	-	الإلكترونيك وميكانيك
Froid et climatisation	400	-	400	-	-	التبريد والتكييف

11 - 74 Effectifs en formation dans certaines filières par secteur : Public (suite)

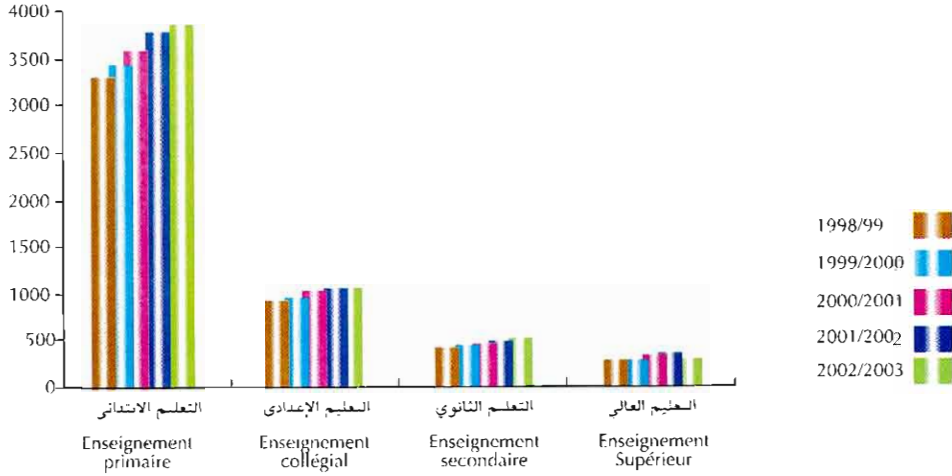
11 - 74 أعداد المتدربين في بعض فروع التكوين حسب قطاعات التكوين : القطاع العمومي (تابع)

2002-03	التقني المختص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2002-03
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Chimie et Parachimie	410	282	128	-	-	الكيمياء وشبه كيمياء
dont : Chimie industrielle	62	62	-	-	-	منه : كيمياء صناعية
Imprimerie	71	-	71	-	-	الطباعة
B.T.P.	9 313	530	1 935	3 942	2 906	البناء والأشغال العمومية
dont : Maçonnerie	124	-	-	66	58	منه : البناء
Conduite de travaux	84	84	-	-	-	تسيير الأشغال
Plomberie	1 036	-	-	323	713	الترصيص
Electricité du bâtiment	1 131	-	-	33	1 098	كهرباء البناء
Menuiserie bois	1 048	-	-	351	697	نجارة الخشب
Dessin bâtiment-Architecture	261	-	261	-	-	الرسم المعماري - الهندسة المعمارية
Pêches Maritimes	723	95	245	383	-	الصيد البحري
dont : Marin pêches	164	-	-	164	-	منه : ملاح الصيد
Artisanat de production	9 367	-	242	5 965	3 160	الصناعة التقليدية الإنتاجية
dont : Coupe-couture	6 210	-	-	4 730	1 480	منه : الفصالة والخياطة
Broderie	335	-	-	-	335	الطرز
Tapis	134	-	-	-	134	الزرابي
Sculpture sur bois	145	-	-	-	145	النحت على الخشب
Menuiserie-ébenisterie	248	-	-	248	-	النجارة وصناعة الأثاث
Artisanat de service	11 902	177	1 388	9 333	1 004	الصناعة التقليدية الخدماتية
dont : Réparation RTV	59	-	-	59	-	منه : إصلاح الراديو والتلفزيون
Mécanique auto et agricole	221	-	221	-	-	ميكانيك السيارات والألات الفلاحية
Mécanique auto	1 114	-	-	1 086	28	ميكانيك السيارات
Electricité auto	458	-	-	316	142	كهرباء السيارات
Coiffure	929	-	-	839	90	الحلاقة
Nurse/Jardinière	730	-	-	730	-	مربية أطفال وحاضنة
Hôtellerie-Tourisme	4 464	672	2 479	1 179	134	الفنادق والسياحة
dont : Gestion hôtelière	196	196	-	-	-	منه : التسيير الفندقية
Restaurant	605	-	394	211	-	المطاعم
Cuisine	1 091	-	575	382	134	فن الطبخ
Santé	74	44	30	-	-	الصحة
dont : Prothésiste dentaire	44	44	-	-	-	منه : ترميم الأسنان
Assistante dentaire	30	-	30	-	-	مساعدة في طب الأسنان
Transports et Communications	89	89	-	-	-	النقل و الإتصال
Total	79 310	9 545	21 500	36 328	11 937	المجموع

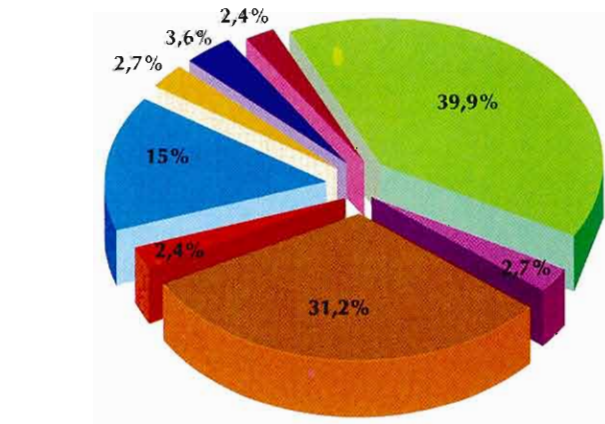
Source : Ministère de l'Emploi, de la Formation Professionnelle, du Développement Social et de la Solidarité

المصدر : وزارة التشغيل والتكوين المهني و التنمية الإجتماعية والتضامن

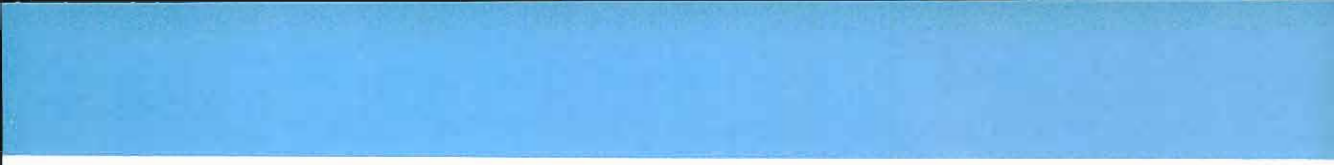
تطور التعليم العمومي (بالآلاف)
Evolution de l'enseignement public
(en milliers)



طلبة التعليم العالي العمومي
Etudiants de l'enseignement supérieur public : 2002/2003



Lettres	الأدب
Droit musulman et théologie	الدراسة الإسلامية والفقه
Sciences et sciences techniques	العلوم والتقنيات
Médecine, pharmacie et méd. dentaire	الطب والصيدلة وطب الأسنان
Instituts et écoles supérieures	المعاهد والمدارس العليا
Enseignement pédagogique	التكوين التربوي
Droit et économie	الحقوق والاقتصاد
Autres	آخرون



The page contains a large amount of extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is arranged in several columns and paragraphs, but the characters are too light to be read.

الفصل الثاني عشر

الصحة والوقاية الإجتماعية

CHAPITRE XII

SANTE ET PREVOYANCE SOCIALE



Le chapitre est composé de deux parties : la santé et la prévoyance sociale.

ينقسم هذا الفصل إلى قسمين : الصحة والوقاية الاجتماعية.

I - Santé

Le Ministère de la Santé assure l'exercice de l'action gouvernementale tendant à promouvoir le bien être physique, mental et social de la population dans le domaine de la santé. Pour ce faire, il veille à la mise en place de l'infrastructure sanitaire qui comprend des moyens matériels et humains devant évoluer dans un cadre approprié.

Parallèlement au secteur public, il y a le secteur privé représenté par l'ensemble des personnes physiques ou morales autorisées à exercer une activité médicale ou autres activités se rapportant au domaine de la santé.

Les informations concernant le secteur privé sont fournies par le Conseil National de l'Ordre des Médecins, le Conseil National des Pharmaciens, le Conseil National des Chirurgiens Dentistes et par le Secrétariat Général du Gouvernement pour ce qui est des infirmiers, des sages femmes et des vétérinaires.

En ce qui concerne le secteur public, chaque province médicale(1) établit un rapport sur la base des états qu'elle reçoit des différentes unités sanitaires qui lui sont rattachées (infirmiers itinérants, dispensaires,...). Ces rapports sont transmis au Service des Etudes et de l'Information Sanitaire au niveau central à Rabat qui se charge de l'élaboration du rapport général.

Définitions

Formation sanitaire : c'est une unité de production sanitaire (dispensaire, centre de santé ou hôpital).

Dispensaire rural : c'est une formation sanitaire, sans médecin, dont l'action est ambulatoire.

Centre de santé communal : c'est la première formation sanitaire avec médecin en milieu rural, elle est implantée au niveau du chef lieu de la commune et doit assumer en plus des soins essentiels et des activités de protection de la santé maternelle et infantile, les consultations médicales et l'encadrement des dispensaires qui lui sont rattachés.

1 - الصحة

تسهر وزارة الصحة على تطبيق السياسة الحكومية في ميدان الصحة، إذ أنها تعمل على الرفع من مستوى السكان من الناحية الاجتماعية والعقلية والبدنية. ولتحقيق هذا الهدف فهي تقوم بوضع التجهيزات الأساسية التي تشمل وسائل مادية وبشرية محضرة في إطار مناسب وملائم.

إن المعطيات المقدمة في هذا المجال تشمل القطاعين معاً : العمومي والخاص. فبالإضافة إلى القطاع العمومي، يتمثل القطاع الخاص في مجموع الأشخاص المرخص لهم للقيام بعمل طبي أو شبه طبي أو مهنة أخرى تتعلق بميدان الصحة. أما المعطيات المتوفرة في هذا الإطار فيتم تجميعها لدى هيئة الأطباء ومجلس الصيدلانية ومجلس جراحي الأسنان والكتابة العامة للحكومة (بالنسبة للمرضى والمولودات والبيطريين).

فيما يتعلق بالقطاع العمومي، تتكلف كسل عمالة طبية (1) بوضع تقرير استناداً إلى التقارير الجزئية التي تعدها مختلف الوحدات الطبية التابعة لها (المستوصفات، المرضى المتنقلون،...). بعد ذلك ترسل هذه التقارير الإقليمية إلى مصلحة الدراسات والإعلام الصحي بالرباط حيث يصاغ التقرير العام.

تعريف

مؤسسة صحية : هي كل وحدة صحية سواء كانت مستوصفاً أو مركزاً صحياً أو مستشفى.

مستوصف قروي : مؤسسة صحية، بدون طبيب يشرف عليها، توفر الخدمات الطبية الأولية.

مركز صحي قروي : مؤسسة صحية تحت إشراف طبيب، تتواجد بمقر الجماعة

Centre de santé communal avec unité d'accouchement : c'est un centre de santé communal implanté au niveau du chef lieu du caïdat, auquel s'ajoute la fonction d'accouchement avec une unité de 4 à 8 lits.

Centre de santé urbain : c'est une formation sanitaire de premier recours en milieu urbain, elle assure les soins curatifs essentiels, les activités de protection de la santé maternelle et infantile, les consultations médicales de médecine générale, de pédiatrie et gynécologie.

Hôpital local : c'est une formation sanitaire implantée au niveau du chef lieu du cercle, assumant en plus des fonctions de centre de santé communal avec unité d'accouchement, celles des soins curatifs hospitaliers. Elle dispose en plus d'une unité polyvalente d'hospitalisation d'une capacité de 25 lits et d'un dispositif pour effectuer des examens de radiologie et de laboratoire.

Hôpital : c'est une formation sanitaire destinée à héberger des malades, des blessés ou des parturientes en vue de leur dispenser les prestations de diagnostic, de traitement et les soins d'urgences nécessités par leur état de santé.

Hôpital général : c'est une formation sanitaire qui assure une série de services différenciés à des malades de tout âge et souffrant d'affections diverses. Il dispose de services médicaux techniques d'investigation, de traitement et d'hospitalisation. Il comprend outre le service des urgences, les disciplines de base suivantes : chirurgie générale, médecine, pédiatrie, obstétrique. Il peut aussi comprendre, outre ces disciplines, d'autres spécialités médicales et chirurgicales.

Hôpital spécialisé : c'est une formation sanitaire qui s'occupe essentiellement des personnes souffrant d'une maladie déterminée ou d'une affection d'appareil ou d'un organe donné. Ce type d'hôpital reçoit généralement les malades ayant besoin des soins spéciaux, orientés par une formation sanitaire où ils ont été vus auparavant.

القروية وتقوم إضافة إلى العلاجات الأساسية بأنشطة حماية صحة الأم والطفل والفحوصات الطبية وتأطير المستوصفات التابعة لها.

مركز صحي قروي بأسرة للولادة : مركز صحي قروي يتواجد بمقر القيادة ويتميز عن المركز الصحي القروي بكونه يقوم بوظيفة التوليد و يتوفر على طاقة سريرية ليتراوح عددها بين 4 و 8 أسرة.

مركز صحي حضري : هو المؤسسة الصحية الأولى التي يتم اللجوء إليها بالوسط الحضري، تقوم بفحوصات علاجية أساسية وبأنشطة حماية صحة الأم والطفل وفحوصات طبية في الطب العام وأمراض الأطفال وأمراض النساء.

مستشفى محلي : مؤسسة صحية تتواجد بمقر الدائرة، تقوم بزيادة على اختصاص المركز الصحي القروي بأسرة للولادة، بفحوصات إستشفائية وتوفر على طاقة سريرية يصل عددها إلى 25 سرير وجهاز لإجراء الفحوصات بالأشعة والتحليلات الطبية.

مستشفى : مؤسسة صحية بإمكانها استقبال المرضى والجرحى أو النساء اللواتي في فترة الوضع مع تمكنهم من الاستفادة من عمليات التشخيص والفحص والعلاجات المستعجلة التي تتطلبها حالتهم الصحية.

مستشفى عام : مؤسسة صحية، التي تؤمن سلسلة من الخدمات المختلفة للمرضى حسب فئات الأعمار والذين يعانون من أمراض مختلفة وتوفر خدمات طبية وتقنية للعلاج والإستشفاء، ويشمل زيادة على مصلحة المستعجلات الإختصاصات الأساسية التالية: الطب العام، الجراحة العامة، أمراض الأطفال وأمراض النساء. كما يمكنه أن يشمل اختصاصات أخرى طبية وجراحية.

مستشفى مختص : مؤسسة صحية تهتم أساسا بالأشخاص الذين يعانون من مرض معين أو إصابة جهاز أو عضو معين. وهذا النوع من المستشفيات يستقطب عموما المرضى الذين هم في حاجة إلى علاجات مختصة ومحالون من طرف مؤسسات صحية حيث تم الكشف عليهم بما سابقا.

Journées d'hospitalisation (J.H) : en général, les journées d'hospitalisation pendant une période T, sont égales au nombre de malades hospitalisés relevés quotidiennement pendant cette même période. La période considérée ici est l'année et exprimée en journées.

Taux d'occupation des lits (T.O) :

Somme des journées d'hospitalisation au cours de la période T

$$T.O = \frac{\text{Somme des journées d'hospitalisation au cours de la période T}}{T \times \text{nombre de lits disponibles}} \times 100$$

Taux de rotation (T.R) :

Entrées enregistrées pendant la période T

$$T.R = \frac{\text{Entrées enregistrées pendant la période T}}{\text{Nombre de lits disponibles}}$$

Durée moyenne de séjour (D.M.S) :

Somme des journées d'hospitalisation pendant la période T

$$D.M.S = \frac{\text{Somme des journées d'hospitalisation pendant la période T}}{\text{Nombre de malades admis pendant la période T}}$$

II - Prévoyance sociale

Au Maroc, avant que le législateur n'organise le système mutualiste (Dahir n° 1.57.187 du 12 Novembre 1963) on se trouvait en présence d'un certain nombre de sociétés de secours mutuels qui étaient placées sous le régime du dahir n° 1.58.576 du 15 Novembre 1958.

En vertu du Dahir du 12 Novembre 1963, les sociétés mutualistes sont des groupements à but non lucratif qui, au moyen des cotisations de leurs membres, se proposent de mener une action de prévoyance et de solidarité. Les membres sont composés, pour ce qui concerne les secteurs de la fonction publique et militaire, des fonctionnaires et agents de l'administration et services publics, des collectivités locales et des établissements publics, des agents des Forces Armées Royales, de la Gendarmerie Royale et de la Garde Royale ainsi que les agents des Forces Auxiliaires.

أيام الإستشفاء : تساوي مجموع المرضى الذين تم إحصائهم كل يوم خلال فترة معينة (وهي السنة المقصودة ضمن هذا الفصل).

نسبة الإيواء :

مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة

$$ن.إ = \frac{100 \times \text{عدد أيام هذه الفترة} \times \text{عدد الأسرة المستعملة}}{\text{عدد الأسرة المستعملة}}$$

معدل التناوب على الأسرة :

عدد المرضى الذين تم قبولهم بالمستشفى خلال فترة معينة

$$م.ت.س = \frac{\text{عدد المرضى الذين تم قبولهم بالمستشفى خلال فترة معينة}}{\text{عدد الأسرة المستعملة}}$$

معدل مدة الإقامة :

مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة

$$م.م.إ = \frac{\text{مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة}}{\text{عدد المرضى خلال هذه الفترة}}$$

2 - الوقاية الإجتماعية

لقد كان المغرب من بين الدول التي أولت العناية لتنظيم ميدان التعاقد وذلك بإصدار ظهير منظم لهذا القطاع، بعد أن كان خاضعا من حيث التنظيم لمقتضيات الظهير رقم 1.58.576 الصادر بتاريخ 15 نونبر 1958. وقد صدر الظهير المنظم للتعاضديات تحت رقم 1.57.187 بتاريخ 12 نونبر 1963. وينص البند الأول منه على أن التعااضدية هي كل تجمع، هدفه ليس الربح وإنما توفير نوع من التعاون والتكافل بين أعضائه من خلال الاشتراكات التي يؤديها المنخرطون. ويتكون أعضاء التعااضديات، فيما يتعلق بالوظيفة العمومية، من موظفي ومستخدمي الإدارات والمصالح العمومية والجماعات المحلية وكذا أفراد القوات المسلحة الملكية

On distingue actuellement 9 sociétés mutualistes membres de la Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale (C.N.O.P.S) :

- **O.M.F.A.M** : oeuvres de mutualité des fonctionnaires et agents publics au Maroc créée le 31-8-1944

- **M.G.P.A.P.M** : mutuelle générale du personnel des administrations publiques au Maroc créée en 1946

- **FRATERNELLE** : société fraternelle de secours mutuels et orphelinat du personnel des services civils de la sécurité publique créée le 1-11-1919

- **P.T.T** : mutuelle générale des P.T.T créée en 1946

- **DOUANES** : mutuelle générale des douanes et impôts indirects au Maroc créée le 28-4-1928

- **F.A.R** : mutuelle autonome des Forces Armées Royales créée en 1958

- **F.A** : mutuelle des Forces Auxiliaires créée le 1-1-1976

- **M.G.E.N** : mutuelle générale de l'éducation nationale (2)

- **M.O.D.E.P** : mutuelle de l'office d'exploitation des ports (3)

Dans son article 42, le Dahir du 12 Novembre 1963 prévoit que les sociétés mutualistes peuvent constituer entre elles des unions qui ont, notamment, pour objet d'organiser des œuvres sociales ou des services de réassurance communs à l'ensemble des sociétés adhérentes.

Auparavant, en 1950, une union a été créée entre les 6 premières sociétés, elle porte actuellement le nom de "Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale" (C.N.O.P.S). Cette union a pour attributions trois fonctions :

-Une fonction de contrôle administratif et médical des dossiers de maladie et de maternité.

-Une fonction comptable et financière. Elle liquide ainsi les feuilles de maladie et de maternité. Elle perçoit les subventions versées par le budget général de l'Etat et en assure la répartition entre les sociétés mutualistes.

والدرك الملكي والحرس الملكي والأمن الوطني والقوات المساعدة. وتتميز حاليا بين 9 تعااضديات أعضاء في الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي وهي :

- تعااضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية (أومفام) التي أنشئت بتاريخ 31 غشت 1944

- التعااضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية أنشئت سنة 1946

- تعااضدية الأمن الوطني أنشئت بتاريخ 1 نونبر 1919

- تعااضدية البريد أنشئت سنة 1946

- تعااضدية الجمارك أنشئت بتاريخ 28 أبريل 1928

- تعااضدية القوات المسلحة الملكية أنشئت سنة 1958

- تعااضدية القوات المساعدة أنشئت بتاريخ 1 يناير 1976

- تعااضدية وزارة التربية الوطنية (انفصلت عن تعااضدية (أومفام) سنة 1984)

- تعااضدية مكتب استغلال الموانئ (انفصلت عن تعااضدية (أومفام) سنة 1993)

وفي إطار ظهير سنة 1963 المشار إليه أعلاه، ترك المشرع الباب مفتوحا أمام هذه التعااضديات لتكوين اتحادات أو جامعات فيما بينها للسهر على تحقيق أهداف مشتركة.

وقبل هذا الظهير فقد تأسس سنة 1950 اتحاد بين عدد من هذه التعااضديات أطلق عليه إسم "الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي" ومن بين المهام المسندة إليه :

- مهمة المراقبة الإدارية والطبية لملفات المرض والولادة.

- مهمة تتعلق بالحاسبة المالية حيث يسهر الصندوق على معالجة ملفات المرض والولادة

-Une fonction sociale, dans le sens qu'elle peut gérer elle même certains établissements de soins et qu'elle apporte indirectement son aide à des œuvres ou institutions, dans le cadre du système dit du " tiers-payant " .

Le Dahir portant statut de la mutualité a proposé un champ d'action pour tout ce qui touche de près ou de loin à l'entraide : lutte contre la maladie ou pour le développement physique, intellectuel ou moral de leurs adhérents. L'adhésion est facultative alors que pour les F.A.R et les F.A elle est obligatoire.

Les statistiques relatives aux mutuelles sont fournies par la C.N.O.P.S

N.B. Pour certains tableaux, les données relatives à Mechouar de Casablanca sont incluses dans celles d'Al Fida-Derb Sultan.

Certaines données se rapportent aux années antérieures à 2002. Ceci est dû aux sources d'informations qui n'ont pas communiqué les données récentes à la Direction de la Statistique.

وكذا تلقي مساعدات الدولة وتوزيعها بين التعاضديات الأعضاء في الصندوق.

- مهمة اجتماعية تتجلى في قيام الصندوق بإدارة بعض المرافق التي تقدم خدمات طبية إلى المنخرطين وعائلاتهم.

وتجدر الإشارة هنا إلى أن الإنخراط في التعاضديات ملزم فقط بالنسبة لأفراد القوات المسلحة الملكية والقوات المساعدة بينما هو اختياري بالنسبة لباقي الموظفين. أما الإحصائيات التي نقدمها في هذا المجال فيتم تجميعها من طرف الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي باعتباره المسؤول عن معالجة ملفات المرض والولادة التي يتقدم بها المنخرطون قصد التعويض.

تنبيه : في بعض الجداول، المعطيات المتعلقة بمشوار الدار البيضاء مدمجة مع الفداء - درب السلطان. كما أن هناك معطيات ما قبل سنة 2002 أعيد نشرها والسبب راجع إلى عدم توفر معطيات جديدة.

(1) إن التقسيم إلى عمالات طبية يتطابق مع التقسيم الإداري للمملكة

(1) le découpage du Royaume en provinces médicales correspond au découpage administratif.

(2) était rattachée à l'O.M.F.A.M avant l'année 1984.

(3) était rattachée à l'O.M.F.A.M avant l'année 1993.

12 - 1 Médecins du Ministère de la Santé par spécialité et par région

1 - 12 أطباء وزارة الصحة حسب الاختصاص والجهات

Année 2002	الشرق	مراكش	الشاوية	الغرب	سوس	كلميم	وادي الذهب العيون	سنة 2002	
	تانسيفت الحوز	مراكش تانسيفت الحوز	ورديفة	الشراردة بني حسن	ماسة درعة	المسماة	بوحدور س. الحمراء		
	Oriental	Marrakech	Chaouia	Gharb	Souss	Guelmim	Laâyoune		Oued
	Tensift	Quardigha	Chrarda	Massa	Es-Semara	Boujdour	Sakia		Ed-Dahab
	Al Haouz	Béni Hssen	Daraa						Lagouira
									El Hamra
Médecine générale	265	413	226	228	384	140	68	20	الطب العام
Chirurgie générale	15	12	13	12	20	5	3	2	الجراحة العامة
Pédiatrie	10	14	7	4	9	-	1	-	أمراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	10	14	11	9	12	1	1	1	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	5	5	5	4	5	-	1	1	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	3	4	4	5	6	-	2	-	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	10	7	3	6	9	-	2	-	أمراض العيون
Electroradiologie	4	9	3	3	5	-	1	-	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	4	6	5	2	5	1	-	-	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-vénérologie	3	3	1	2	2	-	-	-	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	3	6	7	3	2	-	-	-	أمراض القلب
Biologie médicale	3	4	4	3	4	-	2	1	البيولوجيا الطبية
Orthopédie traumatologie	5	5	6	3	8	-	-	-	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	2	2	2	1	2	-	-	-	أمراض الكلى
Urologie	1	1	1	1	2	-	1	-	أمراض المسالك البولية
Endocrinologie	2	4	1	2	1	-	-	-	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	3	1	1	2	-	-	-	-	أمراض الرثية
Médecine interne	4	5	2	2	4	-	-	-	الطب الداخلي
Hématologie clinique	1	2	-	-	-	-	-	-	أمراض الدم السريرية
Chirurgie infantile	3	3	2	2	2	-	-	-	جراحة الأطفال
Médecine du travail	1	1	4	1	3	-	-	-	طب الشغل
Anesthésie-réanimation	4	9	5	3	7	-	1	-	التخدير - الإنعاش
Neurochirurgie	1	1	-	1	1	-	1	-	جراحة الأعصاب
Neurologie	1	1	1	1	2	-	-	-	أمراض الأعصاب
Pneumo-phtisiologie	6	12	6	7	10	1	-	-	أمراض الرئة والسل
Santé publique	3	1	-	1	6	1	-	-	الصحة العمومية
Anatomopathologie	1	1	-	-	1	-	-	-	التشريح المرضي
Administration sanitaire	3	1	1	-	3	-	-	-	الإدارة الصحية
Chirurgie cardio vasculaire	-	-	-	-	-	-	-	-	جراحة القلب و الشرايين
Chirurgie plastique	-	-	-	-	-	-	-	-	الجراحة التجميلية
Radiothérapie	-	-	-	-	-	-	-	-	المعالجة بالإشعاع
Autres	2	-	1	-	-	-	-	-	اختصاصات أخرى
Total	378	547	322	308	515	149	84	25	المجموع

12 - 1 Médecins du Ministère de la Santé par spécialité et par région (suite)

12 - 1 أطباء وزارة الصحة حسب الاختصاص والجهات (تابع)

Année 2002	المجموع	طنجة تطوان	تازة الحسيمة تاوانات	فاس بولمان	مكناس تافيلالت	تادلة أزبال	دكالة عبدة	الدار البيضاء الرباط سلا زمور-زعر	سنة 2002	
	Total	Tanger Tétouan	Taza Al Hoceïma Taounate	Fès Boule- mane	Meknès Tafilalet	Tadla Azilal	Doukala Abda	Rabat Salé Zemmour Zaer	Grand Casa- blanca	
Médecine générale	4 100	301	254	246	385	134	164	478	394	الطب العام
Chirurgie générale	265	24	7	14	16	5	11	42	64	الجراحة العامة
Pédiatrie	232	9	4	9	10	2	4	89	60	أمراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	285	17	6	11	15	2	7	107	61	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	129	11	3	6	6	2	5	38	32	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	105	5	2	2	5	2	5	28	32	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	149	10	4	4	9	4	4	29	48	أمراض العيون
Electroradiologie	134	5	2	2	4	2	3	46	45	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	109	5	1	2	1	1	3	46	27	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-vénérologie	83	5	1	2	3	1	3	32	25	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	133	6	3	5	4	2	3	62	27	أمراض القلب
Biologie médicale	112	6	1	4	3	2	3	49	23	البيولوجيا الطبية
Orthopédie traumatologie	105	7	3	3	6	2	5	20	32	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	71	3	1	2	1	1	2	26	26	أمراض الكلى
Urologie	48	2	-	-	1	1	1	18	18	أمراض المسالك البولية
Endocrinologie	50	3	1	3	1	1	1	12	18	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	49	-	-	1	3	-	-	24	14	أمراض الرثية
Médecine interne	95	4	2	1	2	1	2	39	27	الطب الداخلي
Hématologie clinique	22	2	1	1	1	-	-	2	12	أمراض الدم السريرية
Chirurgie infantile	76	4	4	3	6	3	1	26	17	جراحة الأطفال
Médecine du travail	47	1	-	7	4	-	2	8	15	طب الشغل
Anesthésie-réanimation	179	10	3	2	5	1	3	63	63	التخدير - الإنعاش
Neurochirurgie	56	4	2	2	2	1	-	21	19	جراحة الأعصاب
Neurologie	34	1	-	1	1	-	1	14	10	أمراض الأعصاب
Pneumo-phtisiologie	167	9	2	7	7	3	5	55	37	أمراض الرئة والسل
Santé publique	76	10	1	11	1	-	-	37	4	الصحة العمومية
Anatomopathologie	34	1	-	1	2	-	-	18	9	التشريح المرضي
Administration sanitaire	19	-	-	-	-	-	-	9	2	الإدارة الصحية
Chirurgie cardio vasculaire	4	-	-	-	-	-	-	4	-	جراحة القلب و الشرايين
Chirurgie plastique	2	-	-	-	-	-	-	2	-	الجراحة التجميلية
Radiothérapie	28	-	-	-	-	-	-	23	5	المعالجة بالإشعاع
Autres	96	1	-	3	1	6	-	41	41	اختصاصات أخرى
Total	7 094	466	308	355	505	179	238	1508	1207	المجموع

12 - 2 Médecins du secteur privé
par spécialité et par région12 - 2 أطباء القطاع الخاص حسب
الاختصاص والجهات

Année 2002*	الشرق	مراكش	الشاوية	الغرب	سوس	كلميم	وادي الذهب العيون	لوكوية	سنة 2002*
	تاتسيفت الحوز	مراكش	ورديفة	الشرادة	ماسة	السمارة	بوجدور	س. الحمراء	
	Oriental Marrakech	Chaouia	Gharb	Souss	Guelmim	Laâyoune	Oued		
	Tensift	Ouardigha	Chrarda	Massa	Es-Semara	Boujdour	Ed-Dahab		
	Al Haouz	Béni Hssen	Daraa			Sakia	Lagouira		
						El Hamra			
Médecine générale	236	208	178	174	207	19	14	2	الطب العام
Chirurgie générale	13	25	13	21	22	-	1	-	الجراحة العامة
Pédiatrie	18	18	6	14	16	-	2	-	أمراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	21	17	10	21	24	-	2	-	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	6	7	-	4	1	-	-	-	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	10	11	2	8	14	-	1	-	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	13	13	4	9	14	-	2	-	أمراض العيون
Pneumo-phtisiologie	12	8	3	7	5	-	1	-	أمراض الرئة والسل
Electroradiologie	12	9	6	10	8	-	1	-	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	8	10	5	11	12	-	1	-	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-vénérologie	10	6	2	2	9	-	-	-	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	11	7	3	9	10	-	2	-	أمراض القلب
Biologie médicale	2	-	3	1	5	-	-	-	البيولوجيا الطبية
Anesthésie-réanimation	1	6	-	4	8	-	-	-	التخدير - الإنعاش
Orthopédie traumatologie	6	3	4	2	5	-	-	-	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	3	4	2	3	3	-	1	-	أمراض الكلى
Endocrinologie	4	4	-	3	3	-	-	-	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	5	6	1	5	4	-	-	-	أمراض الرثية
Stomatologie	-	-	-	-	-	-	1	-	أمراض الفم
Médecine interne	2	3	-	2	3	-	-	-	الطب الداخلي
Chirurgie plastique	-	-	-	-	-	-	-	-	الجراحة التجميلية
Chirurgie cardio vasculaire	-	1	-	-	1	-	-	-	جراحة القلب و الشرايين
Chirurgie infantile	1	2	-	2	3	-	-	-	جراحة الأطفال
Médecine du travail	2	6	4	2	2	-	-	-	طب الشغل
Neurochirurgie	2	2	-	1	1	-	-	-	جراحة الأعصاب
Hématologie clinique	-	-	-	-	-	-	-	-	أمراض الدم السريرية
Anatomopathologie	4	4	-	1	3	-	-	-	التشريح المرضي
Médecine du sport	-	2	-	1	1	-	-	-	الطب الرياضي
Rééducation fonctionnelle	-	-	-	-	-	-	-	-	تمرين - تكيف وظيفي
Autres	6	4	-	2	5	-	-	-	اختصاصات اخرى
Total	408	386	246	319	389	19	29	2	المجموع

12 - 2 Médecins du secteur privé par spécialité et par région (suite)

12 - 2 أطباء القطاع الخاص حسب الاختصاص والجهات (تابع)

Année 2002*	المجموع	طنجة تطوان	تازة الحسيمة تاوانات	فاس بولمان	مكناس تافيلالت	تادلة أزيلال	دكالة عبدة	الدار البيضاء الرباط سلا زمور- زعير	سنة 2002*	
	Total	Tanger Tétouan	Taza Al Hoceïma Taounate	Fès Boul- mane	Meknès Tafilale	Tadla Azilal	Doukala Abda	Rabat Salé Zemmour Zaer	Grand Casa- blanca	
Médecine générale	3 485	238	82	157	150	115	162	398	1 145	الطب العام
Chirurgie générale	344	30	4	28	20	7	20	28	112	الجراحة العامة
Pédiatrie	312	24	3	20	12	6	9	50	114	أمراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	428	27	6	22	19	7	17	70	165	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	76	9	-	4	4	1	1	15	24	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	180	15	4	15	6	2	6	27	59	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	259	21	2	12	8	6	7	49	99	أمراض العيون
Pneumo-physiologie	120	9	1	4	5	2	5	20	38	أمراض الرئة والسلس
Electroradiologie	208	15	1	12	7	5	3	39	80	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	197	11	1	12	9	3	9	32	73	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-vénérologie	143	11	2	6	5	1	3	29	57	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	214	16	4	17	9	3	6	43	74	أمراض القلب
Biologie médicale	56	4	-	6	3	2	-	12	18	البيولوجيا الطبية
Anesthésie-réanimation	129	8	-	7	3	-	3	19	70	التخدير - الإنعاش
Orthopédie traumatologie	97	9	-	8	4	2	2	13	39	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	69	4	1	4	4	1	2	13	24	أمراض الكلى
Endocrinologie	63	3	-	5	6	1	-	13	21	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	78	4	-	6	3	-	2	17	25	أمراض الرثية
Stomatologie	13	1	-	1	-	-	-	5	5	أمراض الفم
Médecine interne	28	2	-	1	-	-	-	1	14	الطب الداخلي
Chirurgie plastique	22	1	-	-	-	-	-	4	17	الجراحة التجميلية
Chirurgie cardio vasculaire	10	-	-	-	-	-	-	4	4	جراحة القلب والشرايين
Chirurgie infantile	29	1	-	2	4	-	-	5	9	جراحة الأطفال
Médecine du travail	96	6	-	2	3	1	3	10	55	طب الشغل
Neurochirurgie	35	3	-	4	1	-	1	5	15	جراحة الأعصاب
Hématologie clinique	11	-	-	-	-	-	-	3	8	أمراض الدم السريرية
Anatomopathologie	43	1	-	1	2	1	-	8	18	التشريح المرضي
Médecine du sport	17	-	-	-	1	-	2	4	6	الطب الرياضي
Rééducation fonctionnelle	12	-	-	1	-	-	-	1	10	تمرين - تكييف وظيفي
Autres	87	9	-	9	6	1	2	13	30	اختصاصات أخرى
Total	6 861	482	111	366	294	167	265	950	2 428	المجموع

12 - 3 Médecins par secteur d'activité
selon les provinces et préfectures

12 - 3 الأطباء في القطاعين العمومي والخاص
حسب الأقاليم والعمالات

	2002		2001		2000		1999		1998		
	Privé*	Public	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	25	2	24	2	22	1	22	1	17	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	2	25	2	24	2	22	1	22	1	17	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	29	84	26	69	21	64	19	71	18	67	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	-	24	-	14	-	12	-	15	-	12	بوجدور
Laâyoune	29	60	26	55	21	52	19	56	18	55	العيون
Guelmim - Es-Semara	19	149	19	121	19	106	18	93	18	67	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	19	-	19	-	12	-	13	-	7	أسا - الزاك
Es-Semara	1	20	1	22	1	20	1	17	1	10	السمارة
Guelmim	12	49	14	32	14	31	13	32	13	25	كلميم
Tan-Tan	5	25	3	19	3	21	3	11	3	8	طان طان
Tata	1	36	1	29	1	22	1	20	1	17	طاطا
Souss - Massa - Daraa	389	515	356	423	339	389	327	363	306	328	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	217	105	193	99	187	93	179	86	179	91	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	14	42	15	29	12	32	11	31	2	24	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	72	51	66	46	61	45	60	43	51	38	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	21	78	24	64	23	59	21	57	20	45	ورزازات
Taroudannt	35	105	33	87	32	71	32	62	30	61	تارودانت
Tiznit	26	88	21	72	20	57	20	57	20	48	تيزنيت
Zagora	4	46	4	26	4	32	4	27	4	21	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	319	308	333	280	329	275	323	259	311	233	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	257	199	269	185	267	185	265	179	253	159	القنيطرة
Sidi Kacem	62	109	64	95	62	90	58	80	58	74	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	246	322	240	297	230	304	227	312	217	259	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	20	67	19	62	19	58	19	58	18	44	ابن سليمان
Khouribga	91	73	91	73	84	78	84	85	81	86	خريبكة
Settat	135	182	130	162	127	168	124	169	118	129	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	386	547	391	472	385	422	379	380	365	334	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	42	137	44	112	43	89	43	77	42	67	قلعة السراغنة
Essaouira	11	72	11	63	11	57	11	62	10	63	الصويرة
Al Haouz	12	67	12	56	12	44	12	37	12	23	الحوز
Chichaoua	8	74	5	58	5	45	5	40	5	29	شيشاوة
Marrakech-Médina		83		66		71		59		60	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	313	89	319	96	314	97	308	87	296	78	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali		25		21		19		18		14	سيدي يوسف بن علي
Oriental	408	378	396	359	383	343	371	301	350	266	الشرق
Berkane	74	44	69	44	67	44	66	33	63	33	بركان
Figuig	5	40	4	36	4	39	4	31	4	25	فكيك
Jerada	10	32	13	31	13	24	13	17	13	11	جرادة
Nador	141	107	140	98	134	102	128	99	119	98	الناضور
Oujda-Angad	162	120	158	114	153	109	148	103	140	90	وجدة أنكاد
Taourirt	16	35	12	36	12	25	12	18	11	9	تاوريرت

12 - 3 Médecins par secteur d'activité selon les provinces et préfectures (suite)

12 - 3 الأطباء في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

	2002		2001		2000		1999		1998			
	العمومي الخاص		العمومي الخاص		العمومي الخاص		العمومي الخاص		العمومي الخاص			
	Privé*	Public	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public		
Grand Casablanca	2 428	1 207	2 367	1 005	2 305	963	2 226	903	2 163	640	الدار البيضاء الكبرى	
Aïn Chock-Hay Hassani		107		102		86		69		58	عين الشق - الحي الحسني	
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi		105		96		100		91		79	عين السبع - الحي المحمدي	
Al Fida-Derb Sultan		105		96		84		74		72	الفداء - درب السلطان	
Ben M'Sick-Médiouna		23		25		21		...		...	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	2 428	647	2 367	463	2305	459	2226	441	2163	267	الدار البيضاء - أنفا	
Mechouar de Casablanca		6		6		5		6		5	مشوار الدار البيضاء	
Mohammedia		78		71		70		68		55	المحمدية	
Moulay Rachid - Sidi Othmane		72		74		71		91		70	مولاي رشيد - سيدي عثمان	
Sidi Bernoussi-Zenata		64		72		67		63		34	سيدي البرنوصي - زناتة	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	950	1 508	958	1 334	945	1 223	912	1 151	882	866	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Khémisset	77	103	74	98	75	98	71	96	70	85	الخميسات	
Rabat	615	1 142	613	994	603	882	580	853	562	606	الرباط	
Salé- Al Jadida		36		34		35		187		121	180	سلا الجديدة
Salé- Médina	182	115	193	110	192	109	187	121	180	102	سلا المدينة	
Skhirate-Témara	76	112	78	98	75	99	74	81	70	73	الصخيرات - تمارة	
Doukala - Abda	265	238	280	214	274	213	272	206	257	201	دكالة - عبدة	
El Jadida	144	140	163	118	159	126	159	127	152	117	الجديدة	
Safi	121	98	117	96	115	87	113	79	105	84	أسفي	
Tadla - Azilal	167	179	154	168	153	158	151	162	140	157	تادلة - أزيلال	
Azilal	11	70	12	63	12	51	12	49	10	40	أزيلال	
Béni Mellal	156	109	142	105	141	107	139	113	130	117	بني ملال	
Meknès - Tafilalet	294	505	312	414	302	406	292	398	287	365	مكناس - تافيلالت	
Errachidia	21	125	27	98	27	88	26	88	25	80	الرشيدية	
Ifranc	12	53	14	40	13	39	12	41	12	40	يفرن	
Khénifra	41	75	46	54	41	56	41	57	38	57	خنيفرة	
Al Ismailia		71		64		63		54		39	الإسماعيلية	
El Hajeb	220	42	225	20	221	23	213	24	212	20	الحاجب	
Meknès-El Menzeh		139		138		137		134		129	مكناس - المنزه	
Fès - Boulemane	366	355	363	315	357	286	345	263	337	232	فاس - بولمان	
Boulemane	7	70	7	57	7	43	6	34	6	31	بولمان	
Fès Jdid-Dar Dbibagh		111		107		99		85		76	فاس الجديد - دار الدبيبغ	
Fès-Médina	359	39	356	36	350	34	339	28	331	26	فاس المدينة	
Sefrou		52		38		38		36		32	صفرو	
Zouagha-Moulay Yacoub		83		77		72		80		67	زواغة - مولاي يعقوب	
Taza - Al Hoccima - Taounate	111	308	117	253	115	239	113	216	108	198	تازة - الحسيمة - تاونات	
Al Hoccima	33	102	35	86	34	91	33	89	31	82	الحسيمة	
Taounate	21	84	19	77	18	61	18	48	17	46	تاونات	
Taza	57	122	63	90	63	87	62	79	60	70	تازة	
Tanger - Tétouan	482	466	481	412	468	399	455	376	444	337	طنجة - تطوان	
Chefchaouen	15	95	14	85	13	77	12	62	11	59	شفشاون	
Larache	56	109	54	81	53	78	53	79	52	76	العرانش	
Tétouan	121	106	124	99	118	103	116	104	113	95	تطوان	
Tanger-Assilah		129		124		118		114		96	طنجة - أصيلة	
Fahs-Bni Makada	290	27	289	23	284	23	274	17	268	11	فحص - بني مكادة	
Ensemble	6 861	7 094	6 795	6 160	6 627	5 812	6 431	5 476	6 204	4 567	المجموع	

N.B : le Public englobe les centres hospitaliers universitaires et les services centraux

Source : Ministère de la Santé (Public)

Conseil National de l'Ordre des Médecins (Privé)

ملاحظة : القطاع العمومي يشمل المراكز الإستشفائية الجامعية والمصالح المركزية

المصدر : وزارة الصحة (العمومي)

المجلس الوطني لهيئة الأطباء (الخاص)

12 - 4 Médecins du Ministère de la Santé exerçant
dans le réseau ambulatoire par province
et préfecture (1) (2)

12 - 4 أطباء وزارة الصحة المزاولون بالشبكة
المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات (1) (2)

Année 2002	المجموع Total	الأطباء الاختصاصيون Médecins spécialistes	الأطباء العامون Médecins généralistes	سنة 2002
Oued Ed-Dahab - Lagouira	6	-	6	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	6	-	6	وادي الذهب
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamr	33	-	33	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	12	-	12	بوجدور
Laâyoune	21	-	21	العيون
Guelmim - Es-Semara	95	-	95	كلميم - السمارة
Assa-Zag	10	-	10	أسا - الزاك
Es-Semara	7	-	7	السمارة
Guelmim	31	-	31	كلميم
Tan-Tan	13	-	13	طان طان
Tata	34	-	34	طاطا
Souss - Massa - Daraa	315	5	310	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	32	4	28	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	37	-	37	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	19	1	18	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	52	-	52	ورزازات
Taroudannt	83	-	83	تارودانت
Tiznit	57	-	57	تيزنيت
Zagora	35	-	35	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	163	7	156	الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	98	7	91	القنيطرة
Sidi Kacem	65	-	65	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	153	6	147	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	44	3	41	ابن سليمان
Khouribga	26	2	24	خريبكة
Settat	83	1	82	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	345	12	333	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	64	3	61	الحوز
Chichaoua	56	-	56	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	98	1	97	قلعة السراغنة
Essaouira	43	-	43	الصويرة
Marrakech-Médina	21	-	21	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	40	5	35	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	23	3	20	سيدي يوسف بن علي
Oriental	189	8	181	الشرق
Berkane	23	1	22	بركان
Figuig	26	2	24	فكيك
Jerada	31	-	31	جرادة
Nador	49	1	48	الناضور
Oujda-Angad	41	3	38	وجدة أنكاد
Taourirt	19	1	18	تاويرت

12 - 4 Médecins du Ministère de la Santé exerçant dans le réseau ambulatorioire par province et préfecture (suite) (1) (2)

12 - 4 أطباء وزارة الصحة المزاولون بالشبكة المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1) (2)

Année 2002	المجموع Total	الأطباء الاختصاصيون Médecins spécialistes	الأطباء العموم Médecins généralistes	سنة 2002
Grand Casablanca	345	57	288	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	88	20	68	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	37	4	33	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	51	10	41	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	21	3	18	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	70	9	61	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	6	2	4	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia	22	2	20	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane	21	6	15	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	29	1	28	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	402	92	310	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	45	6	39	للخيمسات
Rabat	203	64	139	الرباط
Salé- Al Jadida	34	3	31	سلا الجديدة
Salé- Médina	53	12	41	سلا المدينة
Skhirate-Témara	67	7	60	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	127	5	122	دكالة - عبدة
El Jadida	69	5	64	الجديدة
Safî	58	-	58	أسفي
Tadla - Azilal	98	3	95	تادلة - أزيلال
Azilal	53	1	52	أزيلال
Béni Mellal	45	2	43	بني ملال
Meknès - Tafilalet	280	10	270	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	56	3	53	الإسماعيلية
El Hajeb	39	-	39	الحاجب
Errachidia	71	-	71	للرشيدية
Ifrane	29	2	27	يفرن
Khénifra	42	1	41	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	43	4	39	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	186	12	174	فاس - بولمان
Boulemane	45	1	44	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	49	7	42	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	26	1	25	فاس المدينة
Sefrou	36	1	35	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	30	2	28	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	187	1	186	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	51	-	51	الحسيمة
Taounate	67	-	67	تاونات
Taza	69	1	68	تازة
Tanger - Tétouan	220	12	208	طنجة - تطوان
Chefchaouen	61	2	59	شفشاون
Fahs-Bni Makada	22	-	22	فحص - بني مكادة
Larache	47	2	45	العرانش
Tanger-Assilah	41	3	38	طنجة - أصيلة
Tétouan	49	5	44	تطوان
Ensemble	3 144	230	2 914	المجموع

(1) : Il englobe les centres de santé urbains, les hôpitaux locaux urbains et ruraux, les centres de santé communaux ruraux et les dispensaires ruraux

(2) : Non compris les médecins exerçant dans les services provinciaux (délégations médicales, services d'infrastructure d'action ambulatoire provinciaux)

(1) يشمل المراكز الصحية الحضرية، المستشفيات المحلية الحضرية و القروية، المراكز الجماعية القروية والمستوصفات القروية

(2) لايشمل الأطباء الذين يزاولون بالمصالح الإقليمية (العمالات الطبية، مصلحة التجهيزات الأساسية والأنشطة المتنقلة الإقليمية)

12 - 5 Chirugiens dentistes selon les provinces et préfectures et par secteur d'activité

12 - 5 أطباء الأسنان في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات

	2002		2001		2000					
	القطاع الخاص		العمومي		القطاع الخاص		العمومي			
	Privé		Public		Privé		Public			
	المجموع ن.م		المجموع ن.م		المجموع ن.م		المجموع ن.م			
	F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	2	...	-	2	-	-	2	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	2	...	-	2	-	-	2	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	2	9	...	2	9	1	2	9	2	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	-	-	...	-	-	-	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	2	9	...	2	9	1	2	9	2	العيون
Guelmin - Es-Semara	1	5	...	1	5	1	1	4	1	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	...	-	-	-	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	...	-	-	-	-	-	-	السمارة
Guelmin	1	4	...	1	4	-	1	3	-	كلميم
Tan-Tan	-	1	...	-	1	1	-	1	1	طان طان
Tata	-	-	...	-	-	-	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	39	110	...	34	100	7	25	91	9	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane			...						3	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	29	77	...	27	73	-	21	66	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul			...						2	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	3	9	...	2	8	1	-	7	1	ورزازات
Taroudannt	3	13	...	3	11	1	2	10	2	تارودانت
Tiznit	4	10	...	2	7	1	2	7	1	تيزنيت
Zagora	-	1	...	-	1	-	-	1	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	29	87	...	29	85	10	28	85	10	الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	23	71	...	23	69	5	22	69	5	القنيطرة
Sidi Kacem	6	16	...	6	16	5	6	16	5	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	25	65	...	25	64	3	21	61	3	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	4	7	...	4	7	1	2	5	1	ابن سليمان
Khouribga	9	31	...	9	30	-	7	28	-	خريبكة
Settat	12	27	...	12	27	2	12	28	2	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	38	111	...	32	100	9	31	94	11	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	1	5	...	-	4	1	1	5	3	قلعة السراغنة
Essaouira	1	6	...	1	6	1	-	4	1	الصويرة
Marrakech	36	100	...	31	90	7	30	85	7	مراكش
Oriental	38	141	...	33	134	9	29	127	10	الشرق
Figuig	-	-	...	-	-	1	1	1	1	فكيك
Nador	13	43	...	11	40	1	10	36	3	الناضور
Berkane			...						6	بركان
Jerada			...							جرادة
Oujda-Angad	25	98	...	22	94	-	18	90		وجدة أنكاد
Taourirt			...							تاويرت

12 - 5 Chirugiens dentistes selon les provinces et préfectures et par secteur d'activité (suite)

12 - 5 أطباء الأسنان في القطاعات العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

	2002		...	2001		...	2000		...	
	القطاع الخاص			القطاع الخاص			القطاع الخاص			
	Privé	Public		Privé	Public		Privé	Public		
المجموع ن.م		المجموع ن.م		المجموع ن.م		المجموع ن.م				
F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total			
Grand Casablanca	457	1030	...	429	985	36	393		921	23	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani			...			3			-	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi			...			-			3	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan			...			2			2	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna			...			1			-	ابن امسك - مديونة
Casablanca-Anfa	457	1030	...	429	985	25	393	921	15	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia			...			1			-	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane			...			4			3	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata			...			-			-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	251	520	...	232	493	58	210	462	48	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10	34	...	9	33	1	7	30	1	الخميسات
Rabat			...			45			37	الرباط
Salé- Al Jadida	241	486	...	223	460	5	203	432	-	سلا الجديدة
Salé- Médina			...			-			5	سلا المدينة
Skhirate-Témara			...			7			5	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	31	79	...	30	73	4	28	67	4	دكالة - عبدة
El Jadida	22	48	...	21	46	2	19	42	2	الجديدة
Safi	9	31	...	9	27	2	9	25	2	أسفي
Tadla - Azilal	6	38	...	4	34	2	4	30	3	تادلة - أزيلال
Azilal	-	1	...	-	1	1	-	1	1	أزيلال
Béni Mellal	6	37	...	4	33	1	4	29	2	بني ملال
Meknès - Tafilalet	23	86	...	23	85	11	23	83	12	مكناس - تافيلالت
Errachidia	1	4	...	1	4	2	1	3	2	الرشيدية
Ifrane	-	6	...	-	6	-	-	6	-	يفرن
Khénifra	-	5	...	-	5	1	-	4	1	خنيفرة
Al Ismailia			...			4			5	الإسماعيلية
El Hajeb	22	71	...	22	70	2	22	70	2	الحاجب
Meknès-El Menzeh			...			2			2	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	65	148	...	63	144	12	58	135	11	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	...	-	-	1	-	-	1	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh			...			-			-	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	65	148	...	63	144	8	58	135	10	فاس المدينة
Sefrou			...			3			3	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub			...			-			-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hocéïma - Taounate	7	26	...	7	25	6	7	23	5	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hocéïma	2	8	...	2	8	2	2	7	2	الحسيمة
Taounate	1	5	...	1	5	1	1	4	1	تاوانات
Taza	4	13	...	4	12	3	4	12	2	تازة
Tanger - Tétouan	32	121	...	29	115	7	27	105	10	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1	3	...	1	3	1	1	3	1	شفشاون
Larache	4	17	...	4	17	2	3	16	2	العرانش
Tétouan	10	40	...	9	37	-	8	34	2	تطوان
Tanger-Assilah	17	61	...	15	58	3	15	52	5	طنجة - أصيلة
Fahs-Bni Makada			...			1			-	فحص - بني مكادة
Ensemble	1 044	2 578	...	973	2 453	176	887	2 299	162	المجموع

F.M : Femmes Marocaines

Source : Ministère de la Santé (Public)

Conseil National de l'Ordre des Chirugiens Dentistes (Privé)

ن.م : نساء مغربيات

المصدر : وزارة الصحة (العمومي)

المجلس الوطني لهيئة أطباء الأسنان (الخاص)

12 - 6 Pharmaciens par secteur d'activité
selon les provinces et préfectures

12 - 6 الصيدالفة في القطاعين العمومي
والخاص حسب الأقاليم والعمالات

Année 2002	القطاع الخاص (1)			القطاع العمومي	سنة 2002	
	'Secteur privé (1)		Secteur public			
	نساء مغربيات	الأجانب	المجموع			
	F.M	Etrangers	Total			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	7	-	24	1	وادي الذهب - لكويرة	
Oued Ed-Dahab	7	-	24	1	وادي الذهب	
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	13	2	62	1	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء	
Boujdour	-	-	2	1	بوجدور	
Laâyoune	13	2	60	-	العيون	
Guelmim - Es-Semara	9	1	53	3	كلميم - السمارة	
Assa-Zag	2	-	5	-	أسا - الزاك	
Es-Semara	-	-	4	1	السمارة	
Guelmim	2	-	29	-	كلميم	
Tan-Fan	3	1	11	1	طان طان	
Tata	2	-	4	1	طاطا	
Souss - Massa - Daraa	120	9	425	5	سوس - ماسة - درعة	
Agadir-Ida ou Tanane	96	8	263	1	أكادير - إداوتنان	
Chouka-Aït Baha				-		إشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul				1			إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	8	1	51	1	ورزازات	
Taroudannt	13	-	69	1	تارودانت	
Tiznit	3	-	35	1	تيزنيت	
Zagora	-	-	7	-	زاكورة	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	141	5	336	1	الغرب - الشاردة - بني حسن	
Kénitra	117	4	244	-	القنيطرة	
Sidi Kacem	24	1	92	1	سدي قاسم	
Chaouia - Ouardigha	133	5	395	3	الشاوية - ورديفة	
Ben Slimane	23	3	61	1	ابن سليمان	
Khoubibga	35	2	127	1	خريبكة	
Settat	75	-	207	1	سطات	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	185	9	451	6	مراكش - تانسيفت - الحوز	
El Kelaâ des Sraghna	25	1	85	1	قلعة السراغنة	
Essaouira	9	2	35	1	الصويرة	
Al Haouz	151	6	331	1	الحوز	
Chichaoua				1	شيشاوة	
Marrakech-Médina				-	مراكش - المدينة	
Marrakech-Ménara				1	مراكش - المنارة	
Sidi Youssef Ben Ali	1	1	سدي يوسف بن علي			
Oriental	140	6	509	5	الشرق	
Figuig	6	-	25	-	فكيك	
Nador	47	3	164	1	الناضور	
Berkane	87	3	320	1	بركان	
Jerada				1	جرادة	
Oujda-Angad				1	وجدة أنكاد	
Taourirt				1	تاويرت	

12 - 6 Pharmaciens par secteur d'activité
selon les provinces et préfectures (suite)

12 - 6 الصيدالنة فف القطاعفن العمومف
والخاص حسب الأقالفم والعمالات (تابع)

Année 2002	القطاع الخاص (1)		القطاع العمومف		سنة 2002
	'Secteur privé (1)		Secteur public		
	نساء مغربفات	الأجانب	المجموع		
	F.M	Etrangers	Total		
Grand Casablanca	626	20	1 123	13	الدار البفضاء الكبرف
Aïn Chock-Hay Hassani				1	عفن الشق - اللف الحسنف
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi				1	عفن السبع - اللف المحمدف
Al Fida-Derb Sultan				1	الفداء - رب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna				1	ابن امسك - مءفونة
Casablanca-Anfa	626	20	1 123	5	الدار البفضاء - أنفا
Mohammedia				2	المحمءفة
Moulay Rachid-Sidî Othmane				1	مولاف رشفء - سفءف عثمان
Sidî Bernoussi-Zenata				1	سففءف البرنوفسف - زنافة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	381	11	745	57	الرفاط - سلا - زمور - زعفر
Khémisset	42	1	137	1	الخمفسات
Rabat				54	الرفاط
Salé- Al Jadida				-	سلا - الءفءفة
Salé- Médina	339	10	608	1	سلا - المءفنة
Skhirate-Témara				1	الصخفرات - تمارة
Doukala - Abda	151	3	380	2	ءكالة - عبءة
El Jadida	93	3	227	1	الءفءفة
Safî	58	-	153	1	أسفف
Tadla - Azilal	68	3	241	1	تاءلة - أزلال
Azilal	4	1	26	1	أزلال
Béni Mellal	64	2	215	-	بفف ملال
Meknès - Tafilalet	173	13	423	6	مكناس - تاففلال
Errachidia	8	1	50	1	الرفشفءفة
Ifrane	12	2	30	1	ففرن
Khénifra	24	3	75	1	خففرفة
Al Ismailia				1	الإسماعفلفة
El Hajeb	129	7	268	1	الءابف
Meknès-El Menzeh				1	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	133	5	331	4	فأس - بولمان
Boulemane	5	-	17	1	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh				1	فأس الءفءفء - دار الءبفبف
Fès-Médina	128	5	314	-	فأس المءفنة
Sefrou				1	صفروف
Zouagha-Moulay Yacoub				1	زوافعة - مولاف فقفوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	35	-	203	3	تازة - الءسفمة - تاوانات
Al Hoceïma	9	-	54	1	الءسفمة
Taounate	6	-	45	1	تاوانات
Taza	20	-	104	1	تازة
Tanger - Tétouan	184	4	440	3	طنءة - تطوان
Chefchaouen	4	-	27	-	شقفشاون
Larache	31	-	67	1	العرانش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	80	3	198	1	طنءة - أصفلة + ففص - بفف مكاءة
Tétouan	69	1	148	1	تطوان
Ensemble	2 499	96	6 141	114	المجموع

F.M : Femmes Marocaines

(1) Il s'agit des pharmaciens d'officines

Source : Ministère de la Santé (Public)

Conseil National de l'Ordre des Pharmaciens (Privé)

(1) ففعلق الأمر بالصفاالنة المنوفرفن على صفطلفاف لبعف الأءففة للعموم

المصدر : وزارة الصحة (العمومف)

المجلس الوطنف لهفئة الصفاالنة (الخاص)

12 - 7 Personnel paramédical public
par province et préfecture (1)

7 - 12 الجهاز الشبه الطبي العمومي
حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2002	المجموع	مساعدو الصحة حاملو الإعدادية	مساعدو الصحة المجازون من الدولة	مساعدو الصحة المجتزون مساعدو الصحة من الدولة المختصون (2)	سنة 2002
	Total	ASB	ASDE	ASDES	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	101	41	9	51	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	101	41	9	51	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	464	176	46	242	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	59	31	7	21	بوجدور
Laâyoune	405	145	39	221	العيون
Guelmim - Es-Semara	422	185	14	223	كلميم - السمارة
Assa-Zag	38	11	-	27	أسا - الزاك
Es-Semara	50	21	7	22	السمارة
Guelmim	135	60	2	73	كلميم
Tan-Tan	94	51	1	42	طان طان
Tata	105	42	4	59	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2 094	898	94	1 102	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	576	222	17	337	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	137	55	1	81	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	260	89	37	134	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	373	187	6	180	ورزازات
Taroudannt	309	134	9	166	تارودانت
Tiznit	351	164	14	173	تيزنيت
Zagora	88	47	10	31	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 142	528	109	505	الغرب - الشارقة - بني حسن
Kénitra	802	379	81	342	الكنيطرة
Sidi Kacem	340	149	28	163	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 340	795	91	454	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	155	77	16	62	ابن سليمان
Khouribga	505	311	33	161	خريبكة
Settat	680	407	42	231	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 566	1 141	116	1 309	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	167	77	2	88	الحوز
Chichaoua	171	56	1	114	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	476	244	49	183	قلعة السراغنة
Essaouira	346	188	2	156	الصويرة
Marrakech-Médina	456	189	27	240	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	834	340	13	481	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	116	47	22	47	سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 813	814	171	828	الشرق
Berkane	215	97	38	80	بركان
Figuig	127	57	-	70	فكيك
Jerada	102	49	3	50	جرادة
Nador	447	217	41	189	الناضور
Oujda-Angad	825	360	78	387	وجدة أنكاد
Taourirt	97	34	11	52	تاويرت

12 - 7 Personnel paramédical public par province et préfecture (suite) (1)

7 - 12 الجهاز الشبه الطبي العمومي حسب الأقاليم والعمالات (1) (تابع)

Année 2002	المجموع Total	مساعدو الصحة مساعدو الإعدادية		مساعدو الصحة المختصون (2) ASDES	مساعدو الصحة المجازون ASDE	2002 سنة
		ASB	ASDE			
Grand Casablanca	2 892	1 259	525	1 108		الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	211	89	7	115		عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	268	145	22	101		عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	230	110	4	116		الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	65	32	7	26		ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	1 558	686	424	448		الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	5	3	-	2		مشوار الدار البيضاء
Mohanmedia	179	49	29	101		المحمديّة
Moulay Rachid - Sidi Othmane	209	92	11	106		مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	167	53	21	93		سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 097	1 422	312	2 363		الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	460	242	34	184		الخصيمات
Rabat	3 064	942	185	1 937		الرباط
Salé- Al Jadida	72	27	15	30		سلا الجديدة
Salé- Médina	307	130	64	113		سلا المدينة
Skhirate-Témara	194	81	14	99		الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 455	877	107	471		دكالة - عبدة
El Jadida	732	411	101	220		الجديدة
Safi	723	466	6	251		أسفي
Tadla - Azilal	1 083	542	85	456		تادلة - أزيلال
Azilal	289	137	43	109		أزيلال
Béni Mellal	794	405	42	347		بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 712	1 115	116	1 481		مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	466	202	23	241		الإسماعيلية
El Hajeb	133	53	13	67		الحاجب
Errachidia	516	245	9	262		الرشيديّة
Ifrane	262	109	10	143		يفرن
Khénifra	487	209	34	244		خنيفرة
Meknès-El Menzeh	848	297	27	524		مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	1 538	653	35	850		فاس - بولمان
Boulemane	195	99	2	94		بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	525	219	7	299		فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	208	91	11	106		فاس المدينة
Sefrou	221	90	4	127		صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	389	154	11	224		زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 187	526	58	603		تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	352	168	13	171		الحسيمة
Taounate	254	114	30	110		تاونات
Taza	581	244	15	322		تازة
Tanger - Tétouan	1 663	654	117	892		طنجة - تطوان
Chefchaouen	225	78	31	116		شفشاون
Fahs-Bni Makada	63	18	8	37		فحص - بني مكادة
Larache	334	139	30	165		العرانش
Tanger-Assilah	533	260	20	253		طنجة - أصيلة
Tétouan	508	159	28	321		تطوان
Ensemble	26 569	11 626	2 005	12 938		المجموع

(1) englobe les centres hospitaliers universitaires et les services centraux

A.S.D.E.S : adjoints de santé diplômés d'état spécialistes (y compris les sages femmes)

A.S.D.E : adjoints de santé diplômés d'état

A.S.B : adjoints de santé brevetés

Source : Ministère de la Santé

(1) يشمل المراكز الإستشفائية الجامعية والمصالح المركزية

(2) يشمل المولدات

المصدر : وزارة الصحة

12 - 8 Personnel paramédical public exerçant
dans le réseau ambulatoire par province
et préfecture (1) (2)

12 - 8 الجهاز الشبه الطبي العمومي
المزاوول بالشبكة المتنقلة حسب
الأقاليم والعمالات (1) (2)

Année 2002	المجموع Total	مساعدو الصحة حاملو الإعدادية ASB	مساعدو الصحة المجازون من الدولة ASDE	مساعدو الصحة المختصون (3) ASDES (3)	سنة 2002
Oued Ed-Dahab - Lagouira	34	16	3	15	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	34	16	3	15	وادي الذهب
Lâayoune - Boujdour - S. El Hamra	82	47	15	20	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	15	12	2	1	بوجدور
Laâyoune	67	35	13	19	العيون
Guelmim - Es-Semara	227	122	6	99	كلميم - السمارة
Assa-Zag	19	6	-	13	أسا - الزاك
Es-Semara	15	12	1	2	السمارة
Guelmim	64	39	1	24	كلميم
Tan-Tan	36	24	-	12	طان طان
Tata	93	41	4	48	طاطا
Souss - Massa - Daraa	985	505	36	444	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	197	93	6	98	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	125	54	1	70	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	109	49	9	51	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	157	94	2	61	ورزازات
Taroudannt	190	86	8	96	تارودانت
Tiznit	155	93	8	54	تيزنيت
Zagora	52	36	2	14	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	563	296	46	221	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	381	196	27	158	القنيطرة
Sidi Kacem	182	100	19	63	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	590	415	40	135	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	88	51	8	29	ابن سليمان
Khouribga	200	158	13	29	خريبكة
Settat	302	206	19	77	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 037	553	55	429	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	150	75	2	73	الحوز
Chichaoua	101	43	-	58	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	261	143	33	85	قلعة السراغنة
Essaouira	139	71	1	67	الصويرة
Marrakech-Médina	108	68	-	40	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	191	112	2	77	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	87	41	17	29	سيدي يوسف بن علي
Oriental	680	408	42	230	الشرق
Berkane	102	63	8	31	بركان
Figuiç	50	30	-	20	فكيك
Jerada	76	40	2	34	جرادة
Nador	178	109	11	58	الناضور
Oujda-Angad	230	137	15	78	وجدة أنكاد
Taurirt	44	29	6	9	تاويرت

12 - 8 Personnel paramédical public exerçant dans le réseau ambulatoire par province et préfecture (suite) (1) (2)

12 - 8 الجهاز الشبه الطبي العمومي المزاول بالشبكة المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات (طب) (1) (2)

Année 2002	المجموع	مساعدو الصحة حاملو الإعدادية	مساعدو الصحة المجازون من الدولة	مساعدو الصحة المختصون (3)	2002 سنة
	Total	ASB	ASDE	ASDES (3)	
Grand Casablanca	544	335	46	163	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	100	60	1	39	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	64	53	-	11	عين الصبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	75	53	1	21	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	45	27	2	16	ابن أمميك - مديونة
Casablanca-Anfa	104	74	2	28	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	5	3	-	2	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia	39	-	26	13	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane	49	30	3	16	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	63	35	11	17	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	791	436	96	259	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	206	124	17	65	الخميسات
Rabat	306	153	57	96	الرباط
Salé- Al Jadida	63	27	13	23	سلا الجديدة
Salé- Médina	111	70	5	36	سلا المدينة
Skhirate-Témara	105	62	4	39	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	627	407	45	175	دكالة - عبدة
El Jadida	302	174	45	83	الجديدة
Safi	325	233	-	92	أسفي
Tadla - Azilal	599	369	67	163	تادلة - أزيلال
Azilal	218	122	29	67	أزيلال
Béni Mellal	381	247	38	96	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 293	639	53	601	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	338	160	20	158	الإسماعيلية
El Hajeb	116	53	8	55	الحاجب
Errachidia	263	144	6	113	الرشيدية
Ifrane	127	67	4	56	يفرن
Khénifra	227	121	5	101	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	222	94	10	118	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	620	318	24	278	فاس - بولمان
Boulemane	99	61	2	36	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	136	78	4	54	فاس الجديد - دار الديبغ
Fès-Médina	120	57	8	55	فاس المدينة
Sefrou	122	59	3	60	سفر
Zouagha-Moulay Yacoub	143	63	7	73	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	614	296	41	277	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	155	82	6	67	الحسيمة
Taounate	175	87	23	65	تاونات
Taza	284	127	12	145	تازة
Tanger - Tétouan	570	267	33	270	طنجة - تطوان
Chefchaouen	111	40	11	60	شفشاون
Fahs-Bni Makada	52	17	5	30	فحص - بني مكادة
Larache	107	61	4	42	العرانش
Tanger-Assilah	127	86	2	39	طنجة - أصيلة
Tétouan	173	63	11	99	تطوان
Ensemble	9 856	5 429	648	3 779	المجموع

(1) - Il englobe les centres de santé urbains, les hôpitaux locaux urbains et ruraux, les centres de santé communaux ruraux et les dispensaires ruraux

(2) - Non compris le personnel paramédical exerçant dans les services provinciaux (délégations médicales, services d'infrastructure d'action ambulatoire provinciaux)

(3) - Englobe les sages femmes

Source : Ministère de la Santé

(1) يشمل المراكز الصحية الحضرية، المستشفيات المحلية الحضرية و القروية، المراكز الجماعية القروية و المستوصفات القروية

(2) لايشمل الجهاز الشبه الطبي الذي يزاول بالمصالح الإقليمية (العمالات الطبية، مصلحة التجهيزات الأساسية والأنشطة المتنقلة الإقليمية)

(3) يشمل المولدات

المصدر : وزارة الصحة

12 - 9 Personnel paramédical et vétérinaire
autorisé à exercer à titre privé
par province et préfecture

9 - 12 الجهاز الشبه الطبي والبيطري
المرخص له للعمل بالقطاع الخاص
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2002	المولادات	المرضون	البيطريون	سنة 2002
	Sages femmes	Infirmiers	Vétérinaires	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	10	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	-	10	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	كلميم - السمارة
Es-Semara	-	-	-	السمارة
Guelmim	-	-	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	طان طان
Tata	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	3	30	10	سوس - ماسة - درعة
Agadir	3	25	6	أكادير
Ouarzazate	-	1	-	ورزازات
Taroudannt	-	3	3	تارودانت
Tiznit	-	1	1	تيزنيت
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	6	15	22	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	6	14	15	القنيطرة
Sidi Kacem	-	1	7	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	6	52	17	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	-	2	ابن سليمان
Khouribga	6	44	4	خريبكة
Settat	-	8	11	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4	31	17	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	-	2	5	قلعة السراغنة
Essaouira	-	1	1	الصويرة
Marrakech	4	28	11	مراكش
Oriental	7	35	7	الشرق
Figuig	-	-	-	فكيك
Nador	3	9	1	الناضور
Oujda	4	26	6	وجدة
Grand Casablanca	35	501	68	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	35	501	68	الدار البيضاء
Rabat - Salé - Zemmour - Zacr	12	82	94	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2	-	10	الخميسات
Rabat-Salé	10	82	84	الرباط - سلا
Doukala - Abda	5	47	28	دكالة - عبدة
El Jadida	3	8	24	الجديدة
Safi	2	39	4	أسفي
Tadla - Azilal	1	5	14	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	-	أزيلال
Béni Mellal	1	5	14	بني ملال
Meknès - Tafilalet	5	46	25	مكناس - تافيلالت
Errachidia	2	2	-	الرشيدية
Ifrane	-	2	7	يفرن
Khénifra	1	2	6	خنيفرة
Meknès	2	40	12	مكناس
Fès - Boulemane	4	31	16	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	-	بولمان
Fès	4	31	16	فاس
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1	2	9	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	-	-	الحسيمة
Taounate	-	-	-	تاونات
Taza	1	2	9	تازة
Tanger - Tétouan	16	83	19	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	2	-	شفشاون
Larache	-	1	2	العرانش
Tanger	10	37	11	طنجة
Tétouan	6	43	6	تطوان
Ensemble	105	970	346	المجموع

12 - 10 Infrastructure sanitaire publique
selon les provinces et préfectures

10 - 12 التجهيزات الصحية العمومية
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2002	المراكز الصحية		مستوصفات قروية	مستشفى		المراكز الصحية الحضرية	سنة 2002
	القروية			محلي			
	الجماعية	الجماعية		حضرية	قروية		
	Centre de santé rural C.A.L.A	Communal		Hôpital local Rural	Urbain		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1	-	3	-	-	3	وادي الذهب - لكويرة
Aouesserd	1	-	-	-	-	-	لوسرد
Oued Ed-Dahab	-	-	3	-	-	3	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	1	8	-	-	12	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	-	2	-	-	4	بوجدور
Laâyoune	-	1	6	-	-	8	العيون
Guelmim - Es-Semara	11	18	36	-	1	21	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	1	3	-	-	3	أسا - الزاك
Es-Semara	-	1	-	-	-	4	السمارة
Guelmim	2	6	20	-	-	5	كلميم
Tan-Tan	1	2	1	-	-	5	طان طان
Tata	8	8	12	-	1	4	طاطا
Souss - Massa - Daraa	44	154	110	2	8	37	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	3	4	13	-	-	9	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	3	15	11	-	1	1	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	2	1	1	-	-	9	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9	21	24	-	1	7	ورزازات
Taroudannt	9	70	19	1	4	5	تارودانت
Tiznit	12	27	37	1	2	4	تيزنيت
Zagora	6	16	5	-	-	2	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	16	34	31	-	2	33	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	6	13	22	-	-	24	القنيطرة
Sidi Kacem	10	21	9	-	2	9	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	12	75	55	-	1	28	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2	10	4	-	-	4	ابن سليمان
Khouribga	2	20	12	-	-	11	خريبكة
Settat	8	45	39	-	1	13	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	36	155	65	5	4	48	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	12	23	32	1	1	-	الحوز
Chichaoua	5	26	6	2	1	1	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	10	51	12	1	1	10	قلعة السراغنة
Essaouira	6	46	7	-	1	5	الصويرة
Marrakech-Médina	-	-	-	-	-	13	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	-	6	1	1	-	13	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	3	3	7	-	-	6	سيدي يوسف بن علي
Oriental	22	43	28	1	1	45	الشرقي
Berkane	3	4	2	-	-	7	بركان
Figuig	4	4	6	1	1	3	فكيك
Jerada	1	6	2	-	-	7	جرادة
Nador	12	19	12	-	-	8	الناضور
Oujda-Angad	1	5	2	-	-	16	وجدة أنكاد
Taurirt	1	5	4	-	-	4	تاويرت

12 - 10 Infrastructure sanitaire publique selon les provinces et préfectures (suite1)

10 - 12 التجهيزات الصحية العمومية حسب الأقاليم والعمالات (تابع 1)

Année 2002	المراكز الصحية		مستوصفات		المراكز الصحية		سنة 2002
	القروية		قروية		الحضرية		
	الجماعية	الجماعية	Dispensaire	محلي	Centre		
	Centre de santé rural	Communal	rural	Hôpital local	de santé	urbain	
	C.A.L.A	Communal	rural	Rural	Urbain	urbain	
Grand Casablanca	1	7	3	-	-	87	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	-	3	1	-	-	14	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	14	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	-	-	15	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Mediouna	-	-	1	-	-	7	ابن امسبك - مديونة
Casablanca-Anfa	-	-	-	-	-	15	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	2	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia	1	3	-	-	-	6	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	1	-	-	-	9	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	-	-	1	-	-	5	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	14	25	10	-	-	59	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	10	22	7	-	-	7	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	27	الرباط
Salé-Al Jadida	1	-	3	-	-	6	سلا الجديدة
Salé-Médina	-	-	-	-	-	12	سلا المدينة
Skhirate-Témara	3	3	-	-	-	7	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	15	58	13	-	2	29	دكالة - عبدة
El Jadida	8	37	6	-	-	12	الجديدة
Safi	7	21	7	-	2	17	أسفي
Tadla - Azilal	18	43	68	2	2	18	تادلة - أزيلال
Azilal	13	26	27	2	1	2	أزيلال
Béni Mellal	5	17	41	-	1	16	بني ملال
Meknès - Tafilalet	29	61	89	2	6	60	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	2	4	-	-	-	21	الإسماعيلية
El Hajeb	2	6	5	-	1	4	الحاجب
Errachidia	11	22	30	2	3	10	الرشيدية
Ifrane	3	3	14	-	1	4	يفرن
Khénifra	9	20	25	-	-	9	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	2	6	15	-	1	12	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	13	32	29	-	2	39	فاس - بولمان
Boulemane	4	13	17	-	1	3	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	-	-	1	-	-	9	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	-	3	1	-	-	9	فاس المدينة
Sefrou	4	12	5	-	1	7	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	5	4	5	-	-	11	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	36	80	59	2	7	17	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	8	22	15	1	2	6	الحسيمة
Taounate	10	34	18	-	2	3	تاوانات
Taza	18	24	26	1	3	8	تازة
Tanger - Tétouan	21	56	30	3	-	47	طنجة - تطوان
Chefchaouen	9	21	26	3	-	3	شفشاون
Fahs-Bni Makada	-	4	1	-	-	5	فحص - بني مكادة
Larache	3	12	2	-	-	10	العرانش
Tanger-Assilah	4	2	-	-	-	13	طنجة - أصيلة
Tétouan	5	17	1	-	-	16	تطوان
Ensemble	290	842	637	17	36	583	المجموع

C.A.L.A : centre de santé rural communal avec lits pour accouchement

Source : Ministère de la Santé

(1) يحتوي على أسرة للولادة

المصدر : وزارة الصحة

12 - 10 Infrastructure sanitaire publique
selon les provinces et préfectures (suite2)

10 - 12 التجهيزات الصحية العمومية
حسب الأقاليم والعمالات (تابع2)

Année 2002	المستشفيات المختصة	المستشفيات العامة	سنة 2002
	Hôpitaux spécialisés	Hôpitaux généraux	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	1	وادي الذهب - لكويرة
Aouesserd	-	-	اوسرد
Oued Ed-Dahab	-	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	2	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	1	بوجدور
Laâyoune	1	1	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	6	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	1	أسا - الزاك
Es-Semara	-	1	السمارة
Guelmim	-	2	كلميم
Tan-Tan	-	1	طان طان
Tata	-	1	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2	9	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	-	2	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	-	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1	2	ورزازات
Taroudannt	-	1	تارودانت
Tiznit	1	2	تيزنيت
Zagora	-	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	5	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	-	3	القنيطرة
Sidi Kacem	-	2	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	2	7	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	1	ابن سليمان
Khouribga	-	3	خريبكة
Settat	2	3	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4	5	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	الحوز
Chichaoua	-	1	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	2	قلعة السراغنة
Essaouira	-	1	الصويرة
Marrakech-Médina	1	1	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	3	-	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	1	6	الشرق
Berkane	-	1	بركان
Figuig	-	1	فكيك
Jcrada	-	-	جرادة
Nador	-	1	الناصور
Oujda-Angad	1	2	وجدة أنكاد
Taurirt	-	1	تاويرت

12 - 10 Infrastructure sanitaire publique
selon les provinces et préfectures (suite3)

10 - 12 التجهيزات الصحية العمومية
حسب الأقاليم والعمالات (تابع3)

Année 2002	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2002
Grand Casablanca	4	8	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1	1	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	1	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	1	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	-	-	ابن امسك - مديونة
Casablanca-Anfa	2	2	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia	-	1	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	1	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	1	1	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8	7	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	3	الخيمسات
Rabat	6	2	الرباط
Salé-Al Jadida	-	-	سلا الجديدة
Salé-Médina	2	1	سلا المدينة
Skhirate-Témara	-	1	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1	3	دكالة - عبدة
El Jadida	1	2	الجديدة
Safi	-	1	أسفي
Tadla - Azilal	-	4	تادلة - أزيلال
Azilal	-	1	أزيلال
Béni Mellal	-	3	بني ملال
Meknès - Tafilalet	4	8	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1	-	الإسماعيلية
El Hajeb	-	-	الحاجب
Errachidia	1	3	الرشيدية
Ifrane	-	2	يفرن
Khénifra	-	2	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	2	1	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	2	5	فاس - بولمان
Boulemane	-	2	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	-	1	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	1	-	فاس المدينة
Sefrou	-	1	سفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1	1	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	-	6	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	1	الحسيمة
Taounate	-	2	تاونات
Taza	-	3	تازة
Tanger - Tétouan	5	6	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	1	شفشاون
Larache	-	2	العرانش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	3	2	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Tétouan	2	1	تطوان
Ensemble	34	88	المجموع

12 - 11 Nombre de lits selon la nature des hôpitaux publics et les provinces et préfectures

11 - 12 عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية والأقاليم والعمالات

Année 2002	المجموع Total (1)	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2002
Oued Ed-Dahab - Lagouira	53	-	53	وادي الذهب - لكويرة
Aouesserd	-	-	-	اوسرد
Oued Ed-Dahab	53	-	53	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	410	144	266	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	36	-	36	بوجدور
Laâyoune	374	144	230	العيون
Guelmim - Es-Semara	407	-	407	كلميم - السمارة
Assa-Zag	45	-	45	أسا - الزراك
Es-Semara	67	-	67	السمارة
Guelmim	130	-	130	كلميم
Tan-Tan	120	-	120	طان طان
Tata	45	-	45	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2 223	154	2 069	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	706	-	706	أكادير - إداوتتان
Chtouka-Aït Baha	-	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	310	-	310	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	448	82	366	ورزازات
Taroudannt	285	-	285	تارودانت
Tiznit	402	72	330	تيزنيت
Zagora	72	-	72	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	951	-	951	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	628	-	628	القنيطرة
Sidi Kacem	323	-	323	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 780	817	963	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	40	-	40	ابن سليمان
Khouribga	395	-	395	خريبكة
Settat	1 345	817	528	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 511	1 138	1 373	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	-	الحوز
Chichaoua	50	-	50	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	462	-	462	قلعة السراغنة
Essaouira	361	-	361	الصويرة
Marrakech-Médina	697	197	500	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	941	941	-	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	-	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 413	90	1 323	الشرق
Berkane	85	-	85	بركان
Figuig	120	-	120	فكيك
Jerada	-	-	-	جرادة
Nador	377	-	377	الناضور
Oujda-Angad	782	90	692	وجدة أنكاد
Taourirt	49	-	49	تاويرت

**12 - 11 Nombre de lits selon la nature des hôpitaux
publics et les provinces et préfectures (suite)**
**12 - 11 عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات
العمومية والأقاليم والعمالات (تابع)**

Année 2002	المجموع Total (1)	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2002
Grand Casablanca	3 341	851	2 490	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	316	216	100	عين الشق - الحي الصني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	276	-	276	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	210	-	210	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	-	-	-	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	1 947	525	1 422	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia	137	-	137	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	250	-	250	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	205	110	95	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 764	2 069	1 695	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	284	-	284	الخيميسات
Rabat	2 968	1 785	1 183	الرباط
Salé-Al Jadida	-	-	-	سلا الجديدة
Salé-Médina	453	284	169	سلا المدينة
Skhirate-Témara	59	-	59	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 232	80	1 152	دكالة - عبدة
El Jadida	485	80	405	الجديدة
Safi	747	-	747	أسفي
Tadla - Azilal	823	-	823	تادلة - أزيلال
Azilal	130	-	130	أزيلال
Béni Mellal	693	-	693	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 287	646	1 641	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	102	102	-	الإسماعيلية
El Hajej	-	-	-	الحاجب
Errachidia	568	130	438	الرشيدية
Ifrane	163	-	163	يفرن
Khénifra	368	-	368	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	1 086	414	672	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	1 596	274	1 322	فاس - بولمان
Boulemane	164	-	164	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	499	-	499	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	162	162	-	فاس المدينة
Sefrou	128	-	128	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	643	112	531	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	951	-	951	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	443	-	443	الحسيمة
Taounate	135	-	135	تاونات
Taza	373	-	373	تازة
Tanger - Tétouan	2 159	831	1 328	طنجة - تطوان
Chefchaouen	218	-	218	شفشاون
Larache	299	-	299	العرانش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	595	308	287	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Tétouan	1 047	523	524	تطوان
Ensemble	25 901	7 094	18 807	المجموع

(1) Capacité théorique

Source : Ministère de la Santé

(1) الطاقة الاستيعابية

المصدر : وزارة الصحة

12 - 12 Mouvements des malades dans les
formations sanitaires publiques avec lits
selon les provinces et préfectures

12 - 12 حركات المرضى داخل المؤسسات
الصحية العمومية ذات الأسرة حسب
الأقاليم والعمالات

Année 2002*	أيام الإستشفاء Journées d'hospitalisation	الدخول Entrées	عدد الأسرة (1) Nombre de lits (1)	عدد المؤسسات Nombre d'établissements	سنة 2002*
Oued Ed-Dahab - Lagouira	7 570	3 120	53	1	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	7 570	3 120	53	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S.El Hamra	48 044	9 671	446	3	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	5 642	1 906	36	1	بوجدور
Laâyoune	42 402	7 765	410	2	العيون
Guelmim - Es-Semara	39 103	10 558	357	5	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	2 649	1 281	70	1	السمارة
Guelmim	21 525	5 320	145	2	كلميم
Tan-Tan	11 003	2 703	92	1	طان طان
Tata	3 926	1 254	50	1	طاطا
Souss - Massa - Daraa	346 589	88 465	2 058	9	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	127 080	36 675	604	1	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	-	-	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	69 622	16 874	354	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	40 757	9 589	401	2	ورزازات
Taroudannt	51 583	13 248	285	1	تارودانت
Tiznit	44 207	9 592	342	3	تيزنيت
Zagora	13 340	2 487	72	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	175 585	33 364	938	4	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	112 528	21 028	615	2	القنيطرة
Sidi Kacem	63 057	12 336	323	2	سيدي قاسم
Chaouia - Ouadigha	236 261	38 604	1 492	8	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	4 974	1 887	40	1	ابن سليمان
Khouribga	67 730	15 389	342	2	خريبكة
Settat	163 557	21 328	1 110	5	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	346 483	91 795	2 205	8	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	69 377	19 600	405	2	قلعة السراغنة
Essaouira	51 109	10 941	290	1	الصويرة
Marrakech-Médina	116 123	19 285	520	2	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	109 874	41 969	990	3	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	-	-	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	265 106	55 673	1 215	5	الشرق
Berkane	21 039	6 015	85	1	بركان
Figuig	7 328	2 954	116	1	فكيك
Jerada	-	-	-	-	جرادة
Nador	84 390	14 113	369	1	الناضور
Oujda-Angad	152 349	32 591	645	2	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	-	-	تاويرت

12 - 12 Mouvements des malades dans les formations sanitaires publiques avec lits selon les provinces et préfectures (suite)

12 - 12 حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2002*	أيام الإستشفاء	الدخول (1)	عدد الأسرة (1)	عدد المؤسسات	سنة 2002*
	Journées d'hospitalisation	Entrées	Nombre de lits (1)	Nombre d'établissements	
Grand Casablanca	695 210	127 741	3 033	11	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	37 412	357	216	1	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	49 586	21 046	262	1	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	40 449	15 171	222	1	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	51 612	15 251	311	1	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	463 320	66 252	1 714	4	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia	20 778	5 351	137	1	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	32 053	4 313	171	2	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	880 220	101 615	3 314	13	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	54 649	13 059	269	3	الخميسات
Rabat	764 588	73 890	2 820	8	الرباط
Salé	48 760	12 268	169	1	سلا
Skhirate-Témara	12 223	2 398	56	1	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	219 108	40 850	1 107	4	مكالة - عبدة
El Jadida	112 810	21 462	489	3	الجديدة
Safi	106 298	19 388	618	1	أسفي
Tadla - Azilal	113 309	26 110	676	3	تادلة - أزيلال
Azilal	1 550	333	20	1	أزيلال
Béni Mellal	111 759	25 777	656	2	بني ملال
Meknès - Tafilalet	345 620	65 603	2 278	11	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	16 801	734	186	1	الإسماعيلية
El Hajeb	-	-	-	-	الحاجب
Errachidia	81 489	14 565	510	4	الرشيدية
Ifrane	16 019	4 018	236	2	يفرن
Khénifra	59 158	11 186	380	2	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	172 153	35 100	966	2	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	267 086	50 583	1 400	7	فاس - بولمان
Boulemane	12 070	2 299	130	1	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	108 218	25 675	526	2	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	21 804	4 671	140	1	فاس المدينة
Sefrou	20 642	4 806	120	1	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	104 352	13 132	484	2	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	138 446	33 038	764	4	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	60 647	9 420	333	1	الحسيمة
Taounate	2 836	913	70	1	تاونات
Taza	74 963	22 705	361	2	تازة
Tanger - Tétouan	321 408	66 051	1 798	11	طنجة - تطوان
Chefchaouen	13 712	3 184	199	1	شفشاون
Larache	58 734	12 888	279	2	العرانش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	109 516	29 216	579	5	طنجة - أصيلة + فحس - بني مكادة
Tétouan	139 446	20 763	741	3	تطوان
Ensemble	4 445 148	842 841	23 134	107	المجموع

(1) Capacité fonctionnelle : lits disponibles pour l'hospitalisation des malades

Source : Ministère de la Santé

(1) الأسرة المتواجدة لاستشفاء المرضى المصدر : وزارة الصحة

12 - 13 Accouchements au sein des formations
sanitaires publiques selon les provinces
et préfectures (1)

13 - 12 الولادات بالمؤسسات الصحية
العمومية حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2002*	أمهات متوفيات Mères décédées	المواليد موتى Morts nés	الولادات			سنة 2002*
			بالعملية القيصرية Césarienne	العادية Normaux	المجموع Total	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	36	44	1 480	1 524	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	2	36	44	1 480	1 524	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	3	125	302	4 110	4 412	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	-	28	20	1 316	1 336	بوجدور
Laâyoune	3	97	282	2 794	3 076	العيون
Guelmim - Es-Semara	3	140	172	4 575	4 747	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	6	-	262	262	أسا - الزاك
Es-Semara	-	24	32	638	670	السمارة
Guelmim	3	56	33	1 963	1 996	كلميم
Tan-Tan	-	19	107	1 124	1 231	طان طان
Tata	-	35	-	588	588	طاطا
Souss - Massa - Daraa	38	923	2 589	32 845	35 434	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	17	255	988	7 325	8 313	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	1	4	-	1 803	1 803	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	2	142	645	6 947	7 592	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	11	134	137	3 456	3 593	ورزازات
Taroudannt	3	238	396	9 166	9 562	تارودانت
Tiznit	2	111	375	2 781	3 156	تيزنيت
Zagora	2	39	48	1 367	1 415	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	15	590	773	18 649	19 422	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	9	385	495	12 390	12 885	القنيطرة
Sidi Kacem	6	205	278	6 259	6 537	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	11	425	1 028	18 057	19 085	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1	15	61	1 523	1 584	ابن سليمان
Khouribga	5	153	400	6 260	6 660	خريبكة
Settat	5	257	567	10 274	10 841	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	24	852	2 073	30 994	33 067	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	40	-	2 419	2 419	الحوز
Chichaoua	2	45	94	1 802	1 896	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	4	170	541	6 577	7 118	قلعة السراغنة
Essaouira	3	130	372	4 182	4 554	الصويرة
Marrakech-Médina	-	26	111	1 836	1 947	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	15	439	955	13 775	14 730	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	2	-	403	403	سيدي يوسف بن علي
Oriental	6	408	1 326	19 064	20 390	الشرق
Berkane	-	71	309	2 842	3 151	بركان
Figuig	2	54	84	1 434	1 518	فكيك
Jerada	-	12	-	820	820	جرادة
Nador	1	113	460	6 489	6 949	الناضور
Oujda-Angad	2	125	467	5 851	6 318	وجدة أنكاد
Taourirt	1	33	6	1 628	1 634	تاوريرت

12 - 13 Accouchements au sein des formations
sanitaires publiques selon les provinces
et préfectures (suite 1) (1)

13 - 12 الولادات بالمؤسسات الصحية
العمومية حسب الأقاليم
والعمالات (تابع 1) (1)

Année 2002*	أمهات متوفيات Mères décédées	المواليد موتى Morts nés	الولادات		المجموع Total	سنة 2002*
			بالعملية القيصرية Césarienne	العادية Normaux		
Grand Casablanca	26	850	4 458	35 333	39 791	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	6	14	12	3 553	3 565	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	2	150	831	6 000	6 831	عين الصبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	53	354	5 663	6 017	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	5	107	561	6 014	6 575	ابن امسك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	11	454	2 492	8 267	10 759	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	1	50	190	2 508	2 698	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	1	22	18	3 328	3 346	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	11	753	2 913	31 596	34 509	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	118	404	5 761	6 165	الخميمسات
Rabat	10	488	2 185	16 601	18 786	الرباط
Salé-Al Jadida	-	1	-	294	294	سلا الجديدة
Salé-Médina	1	125	299	7 138	7 437	سلا المدينة
Skhirate-Témara	-	21	25	1 802	1 827	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	17	649	1 345	21 312	22 657	دكالة - عبدة
El Jadida	4	355	877	11 967	12 844	الجديدة
Safi	13	294	468	9 345	9 813	أسفي
Tadla - Azilal	14	356	414	14 875	15 289	تادلة - أزيلال
Azilal	4	65	116	2 254	2 370	أزيلال
Béni Mellal	10	291	298	12 621	12 919	بني ملال
Meknès - Tafilalet	23	564	1 124	17 995	19 119	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	...	...	...	...	...	الإسماعيلية
El Hajeb	-	17	-	1 599	1 599	الحاجب
Errachidia	8	153	215	4 482	4 697	الرشيدية
Ifrane	1	33	89	1 405	1 494	يفرن
Khénifra	8	134	260	4 740	5 000	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	6	227	560	5 769	6 329	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	22	592	1 269	17 976	19 245	فاس - بولمان
Boulemane	1	58	74	1 134	1 208	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	15	265	789	4 433	5 222	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	-	10	-	1 085	1 085	فاس المدينة
Sefrou	1	58	24	3 169	3 193	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	5	201	382	8 155	8 537	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	11	455	957	17 043	18 000	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	4	107	438	3 747	4 185	الحسيمة
Taounate	2	111	37	4 625	4 662	تاونات
Taza	5	237	482	8 671	9 153	تازة
Tanger - Tétouan	17	688	1 843	19 750	21 593	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1	198	205	3 218	3 423	شفشاون
Fahs-Bni Makada	-	1	-	43	43	فحص - بني مكادة
Larache	5	144	295	4 734	5 029	العرانش
Tanger-Assilah	8	204	670	7 194	7 864	طنجة - أصيلة
Tétouan	3	141	673	4 561	5 234	تطوان
Ensemble	243	8 406	22 630	305 654	328 284	المجموع

(1) Englobe les accouchements au sein des formations de soins de santé de base et des maternités d'hôpitaux

Source : Ministère de la Santé

(1) الولادات المسجلة بالشبكة المتنتلة والمستشفيات
المصدر : وزارة للصحة

12 - 14 Statistiques d'occupation des lits
des formations sanitaires publiques

12 - 14 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات

	نسبة معدل الإيواء (%)				
	2002*	2001	2000	1999	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	...	45.1	43.3	38.5	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	39.1	45.1	43.3	38.7	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	...	54.6	39.6	39.2	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	42.9	45.7	38.6	38.8	بوجدور
Laâyoune	36.7	55.6	39.8	41.9	العيون
Guelmim - Es-Semara	...	32.9	31.0	30.2	كلميم - السمارة
Es-Semara	12.4	19.6	12.1	14.8	السمارة
Guelmim	40.8	47.5	60.0	56.5	كلميم
Tan-Tan	32.8	25.4	18.9	12.7	طان طان
Tata	21.5	26.7	27.8	27.9	طاطا
Souss - Massa - Daraa	...	47.9	45.2	45.2	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	61.8	58.2	58.1	53.9	أكادير - إداوتنان
Inezgane-Aït Melloul	63.8	60.4	48.4	46.4	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	27.8	28.7	28.3	33.1	ورزازات
Taroudannt	49.6	57.0	50.3	58.2	تارودانت
Tiznit	35.4	32.9	31.7	31.2	تيزنيت
Zagora	50.8	50.3	56.0	54.8	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	...	53.5	50.1	49.7	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	54.0	54.0	50.6	52.4	القنيطرة
Sidi Kacem	53.5	52.7	51.8	50.2	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	...	50.1	51.1	51.7	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	39.0	50.7	30.3	-	ابن سليمان
Khouribga	58.4	55.5	54.8	55.8	خريبكة
Settat	41.8	48.6	50.1	55.3	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	...	57.6	56.9	55.3	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	50.2	55.3	49.5	48.6	قلعة السراغنة
Essaouira	48.3	42.3	50.3	49.8	الصويرة
Marrakech-Médina	61.9	54.1	50.7	46.3	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	60.7	70.0	66.6	75.9	مراكش - المنارة
Oriental	...	65.9	59.6	63.1	الشرق
Berkane	67.8	62.0	56.1	64.3	بركان
Figuiç	17.5	29.7	30.1	43.9	فكيك
Nador	62.7	78.5	62.4	64.0	الناضور
Oujda-Angad	64.7	65.7	63.3	63.2	وجدة أنكاد

12 - 14 Statistiques d'occupation des lits
des formations sanitaires
publiques (suite1)

12 - 14 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات (تابع 1)

	نسبة معدل الإيواء (%)				
	2002*	2001	2000	1999	
Grand Casablanca	...	67.6	63.0	64.7	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	47.5	45.3	45.9	47.6	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	56.6	52.7	55.5	54.3	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	58.5	50.2	51.4	59.3	الغداة - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	55.6	55.8	53.4	56.5	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	77.1	79.9	73.2	75.1	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	41.6	38.5	36.0	34.1	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	51.4	59.3	42.7	68.5	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	...	74.9	69.2	70.0	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	58.8	55.2	48.5	54.4	الخميسات
Rabat	77.8	77.2	71.4	74.4	الرباط
Salé	79.0	69.5	67.5	66.3	سلا
Skhirate-Témara	79.7	69.2	63.9	62.2	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	...	54.1	50.7	49.2	دكالة - عبدة
El Jadida	66.4	66.1	63.1	57.5	الجديدة
Safi	47.1	45.0	41.8	46.2	أسفي
Tadla - Azilal	...	48.3	43.8	46.8	تادلة - أزيلال
Azilal	22.9	33.7	27.2	28.6	أزيلال
Béni Mellal	50.7	51.0	47.3	53.4	بني ملال
Meknès - Tafilalet	...	49.5	49.2	45.7	مكناس - تافيلالت
Al Ismaïlia	49.5	53.4	52.4	54.7	الإسماعيلية
Errachidia	46.2	39.6	35.4	34.5	الرشيدية
Ifrane	29.5	34.2	32.4	18.8	يفرن
Khénifra	46.5	47.7	42.2	50.7	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	53.7	57.7	62.6	61.9	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	...	55.9	45.6	45.8	فاس - بولمان
Boulemane	28.3	37.8	30.1	19.4	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	60.5	57.8	54.4	52.1	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	42.7	25.8	27.5	34.9	فاس المدينة
Sefrou	47.1	48.2	48.4	50.7	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	59.9	69.0	45.5	51.6	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	...	47.8	46.4	46.9	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	49.9	46.4	43.8	46.6	الحسيمة
Taounate	11.1	14.0	16.5	25.0	تاونات
Taza	56.9	55.7	54.5	54.0	تازة
Tanger - Tétouan	...	54.7	51.3	51.9	طنجة - تطوان
Chefchaouen	36.4	42.6	39.1	51.7	شفشاون
Larache	57.7	60.0	58.1	41.9	العرانش
Tanger-Assilali + Fahs-Bni Makada	51.8	54.8	51.7	53.8	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Tétouan	51.6	54.9	51.4	53.8	تطوان
Ensemble	58.9	58.0	54.3	54.0	المجموع

12 - 14 Statistiques d'occupation des lits
des formations sanitaires
publiques (suite2)

14 - 12 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات (تابع2)

	معدل التناوب على الأسرة				معدل مدة الإقامة				
	Taux de rotation				Durée moyenne de séjour				
	2002*	2000	1999	1998	2002*	2001	2000	1999	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	...	57	62	53	...	3	3	3	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	59	57	62	53	2	3	3	3	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	...	21	36	24	...	8	5	6	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	53	54	43	41	3	3	3	4	بوجدور
Laâyoune	19	18	35	22	6	9	4	7	العيون
Guelmim - Es-Semara	...	33	29	26	...	4	4	4	كلميم - السمارة
Es-Semara	18	36	18	22	2	2	2	3	السمارة
Guelmim	37	40	40	39	4	4	5	5	كلميم
Tan-Tan	29	27	22	17	4	4	3	3	طان طان
Tata	25	25	29	22	3	4	3	5	طاطا
Souss - Massa - Daraa	...	43	41	38	...	4	4	4	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	61	63	58	55	4	3	4	4	أكادير - إداوتنان
Inezgane-Aït Melloul	48	45	40	32	4	4	4	5	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	24	24	23	23	4	4	5	5	ورزازات
Taroudannt	47	49	48	50	4	4	4	4	تارودانت
Tiznit	28	27	26	23	5	4	5	5	تيزنيت
Zagora	35	38	41	34	5	5	5	5	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	...	35	35	33	...	5	5	6	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	34	34	36	32	5	5	5	6	القنيطرة
Sidi Kacem	38	37	33	34	5	5	6	5	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	...	25	24	23	...	7	8	8	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	47	37	38	-	3	3	2	-	ابن سليمان
Khouribga	45	46	45	39	4	4	4	5	خريبكة
Settat	19	18	17	19	8	10	10	10	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	...	43	47	48	...	4	4	4	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	48	47	50	48	4	3	3	4	قلعة السراغنة
Essaouira	38	29	39	35	5	5	5	5	الصويرة
Marrakech-Médina	37	42	31	36	6	4	6	4	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	42	47	60	61	3	4	4	4	مراكش - المنارة
Oriental	...	45	42	42	...	5	5	6	الشرقي
Berkane	71	70	65	66	4	3	3	4	بركان
Figuig	26	19	20	20	3	5	6	8	فكيك
Nador	38	38	39	41	6	6	6	6	الناضور
Oujda-Angad	51	50	45	43	5	5	5	6	وجدة أنكاد

12 - 14 Statistiques d'occupation des lits
des formations sanitaires
publiques (suite3)

14 - 12 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات (تابع3)

	معدل التناوب على الأسرة				معدل مدة الإقامة				
	Taux de rotation				Durée moyenne de séjour				
	2002*	2001	2000	1999	2002*	2001	2000	1999	
Grand Casablanca	...	40	41	38	...	6	6	6	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	2	2	2	3	105	84	82	62	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	80	78	82	80	2	2	2	3	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	68	62	68	68	3	3	3	3	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	49	57	65	56	3	3	3	3	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	39	36	36	33	7	7	7	8	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	39	38	36	38	4	4	4	3	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	25	29	21	5	7	7	7	50	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	...	33	29	30	...	8	9	9	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	49	42	42	44	4	4	4	5	الخميسات
Rabat	26	30	25	27	10	10	10	10	الرباط
Salé	73	76	65	36	4	3	4	7	سلا
Skhirate-Témara	43	58	54	53	5	4	4	4	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	...	35	38	33	...	5	5	5	دكالة - عبدة
El Jadida	44	37	48	38	5	6	5	5	الجديدة
Safi	31	33	30	30	6	5	5	6	أسفي
Tadla - Azilal	...	48	37	37	...	4	4	5	تادلة - أزيلال
Azilal	17	30	24	24	5	4	4	4	أزيلال
Béni Mellal	39	51	39	40	4	4	4	5	بني ملال
Meknès - Tafilalet	...	33	31	27	...	5	6	6	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	4	8	8	8	23	23	25	24	الإسماعيلية
Errachidia	29	28	26	22	6	5	5	5	الرشيدية
Ifrane	17	34	27	16	4	4	4	4	يفرن
Khénifra	29	32	28	25	5	5	5	6	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	36	39	38	36	5	5	6	6	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	...	33	32	31	...	6	5	6	فاس - بولمان
Boulemane	18	22	19	9	5	5	6	6	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	49	41	49	49	4	4	4	4	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	33	23	25	27	5	4	4	5	فاس المدينة
Sefrou	40	41	37	41	4	4	5	5	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	27	28	20	20	8	9	8	9	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	...	40	46	37	...	4	4	5	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	28	27	41	27	6	6	4	6	الحسيمة
Taounate	13	14	13	16	3	4	5	6	تاونات
Taza	63	57	57	50	3	4	3	4	تازة
Tanger - Tétouan	...	33	30	31	...	6	6	6	طنجة - تطوان
Chefchaouen	16	26	33	36	4	5	4	5	شفشاون
Larache	46	45	45	37	5	5	5	4	العرانش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	50	42	37	38	4	5	5	5	طنجة - أصيلة + فحس - بني مكادة
Tétouan	28	23	20	23	7	9	9	9	تطوان
Ensemble	36	37	36	34	5	5	6	6	المجموع

12 - 15 Activités du Programme National de
Surveillance de la Grossesse et de
l'Accouchement par province et préfecture

12 - 15 نشاط البرنامج الوطني لمراقبة
الحمل والولادة حسب الأقاليم والعمالات

Année 2002*	عدد الفحوصات بعد الولادة	عدد الحمل غير عادي (2)	عدد الحمل غير عادي (1)	عدد الفحوصات قبل الولادة	عدد الفحوصات الشهر الأولى من الحمل	عدد الفحوصات للمرة الأولى	سنة 2002*
Examens post-natals	Nbre de grossesses à risque	المجموع منه : Total dont :	consultations prénatales	Autres	Dont 1er trimestre de grossesse(1)	consultantes Nouvelles	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 558	18	18	1 158	942	1 268	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 558	18	18	1 158	942	1 268	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	3 522	338	533	3 066	1 809	2 960	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	702	113	127	945	442	805	بوجدور
Laâyoune	2 820	225	406	2 121	1 367	2 155	العيون
Guelmim - Es-Semara	6 928	302	631	6 096	3 175	6 490	كلميم - السمارة
Assa-Zag	365	13	43	596	242	455	أسا - الزاك
Es-Semara	965	5	11	573	467	735	السمارة
Guelmim	2 884	77	137	2 476	1 105	2 522	كلميم
Tan-Tan	1 326	64	72	943	527	1 128	طنان طان
Tata	1 388	143	368	1 508	834	1 650	طناطا
Souss - Massa - Daraa	47 707	1 592	3 716	39 896	18 070	42 453	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	6 804	180	451	6 312	2 596	6 120	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4 641	217	428	3 460	2 073	4 164	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	5 530	143	322	5 313	2 588	5 133	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9 199	220	947	9 384	3 705	8 787	ورزازات
Taroudannt	12 077	371	756	10 113	4 246	10 936	تارودانت
Tiznit	5 187	314	450	2 531	1 249	3 394	تيزنيت
Zagora	4 269	147	362	2 783	1 613	3 919	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	28 586	1 584	3 958	16 313	8 509	18 025	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	17 804	1 041	3 141	9 099	4 427	10 366	القنيطرة
Sidi Kacem	10 782	543	817	7 214	4 082	7 659	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	23 574	560	1 664	18 586	7 370	18 707	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	3 775	101	454	3 560	1 814	3 485	ابن سليمان
Khouribga	8 641	283	562	4 104	1 387	5 919	خريبكة
Settat	11 158	176	648	10 922	4 169	9 303	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	53 935	2 325	7 293	40 722	20 385	39 459	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	8 407	396	1 140	5 817	2 580	5 925	الحوز
Chichaoua	5 256	213	327	3 267	1 909	3 801	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	13 899	720	2 468	11 780	6 742	11 133	قلعة السراغنة
Essaouira	7 799	470	1 055	4 892	2 385	6 249	الصويرة
Marrakech-Médina	2 768	84	641	3 197	1 582	2 514	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	10 727	258	861	5 989	2 771	5 563	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	5 079	184	801	5 780	2 416	4 274	سيدي يوسف بن علي
Oriental	27 934	1 083	3 706	20 920	9 315	22 685	الشرق
Berkane	3 844	68	160	1 755	821	1 856	بركان
Figuig	2 616	304	306	2 276	1 393	2 890	فكيك
Jerada	1 694	129	213	2 108	801	1 649	جرادة
Nador	9 067	263	486	4 957	1 998	8 703	الناضور
Oujda-Angad	7 452	290	2 427	7 657	3 553	5 541	وجدة أنكاد
Taourirt	3 261	29	114	2 167	749	2 046	تاويرت

12 - 15 Activités du Programme National de Surveillance de la Grossesse et de l'Accouchement par province et préfecture (suite)

15 - 12 نشاط البرنامج الوطني لمراقبة الحمل والولادة حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2002*	عدد الفحوصات بعد الولادة	عدد الحمل غير عادي (2)	عدد الحمل غير عادي (1)	منه في الثلاثة فحوصات أخرى قبل الولادة	أشهر الأولى من الحمل	عدد الفحوصات للمرة الأولى	عدد* 2002
Examens post-natals	Nbre de grossesses à risque dépiستées	Total dont :	Autres	consultations prénatales	Dont 1er trimestre de grossesse(1)	Nouvelles consultantantes	
Grand Casablanca	49 618	968	2 168	26 161	14 566	29 216	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	10 967	216	741	4 274	2 430	5 696	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	7 882	36	92	3 761	2 569	4 903	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	4 724	111	127	2 687	1 433	2 541	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	12 986	185	592	7 261	4 168	8 091	ابن أمسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	4 541	50	115	2 120	1 159	2 098	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	2 392	125	229	2 998	1 351	2 214	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	6 126	245	272	3 060	1 456	3 673	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	35 357	1 585	2 538	27 983	12 421	23 999	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	8 443	239	429	5 140	2 775	5 017	الخميسات
Rabat	8 575	546	750	5 751	3 053	5 764	الرباط
Salé- Al Jadida	5 110	235	274	3 757	1 768	4 211	سلا الجديدة
Salé- Médina	6 877	251	405	6 237	2 531	4 891	سلا المدينة
Skhirate-Témara	6 352	314	680	7 098	2 294	4 116	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	32 762	360	751	16 709	9 167	20 208	دكالة - عبدة
El Jadida	19 227	203	420	8 396	4 499	10 975	الجديدة
Safi	13 535	157	331	8 313	4 668	9 233	أسفي
Tadla - Azilal	22 801	603	1 548	19 716	9 670	17 399	تادلة - أزيلال
Azilal	6 934	292	429	5 267	2 950	5 328	أزيلال
Béni Mellal	15 867	311	1 119	14 449	6 720	12 071	بني ملال
Meknès - Tafilalet	27 220	1 003	1 602	23 366	10 445	21 227	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	...	...	...	...	...	...	الإسماعيلية
El Hajeb	3 988	54	140	3 059	1 524	2 742	الحاجب
Errachidia	8 234	217	344	8 468	3 547	7 093	الرشيدية
Ifrane	2 188	160	219	2 031	981	1 957	يفرن
Khénifra	7 369	134	226	4 058	1 860	5 090	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	5 441	438	673	5 750	2 533	4 345	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	28 182	1 351	2 799	27 679	10 221	19 148	فاس - بولمان
Boulemane	2 488	28	102	1 557	714	1 693	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	5 044	151	170	3 553	1 292	3 066	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	6 766	344	393	7 181	2 028	3 829	فاس المدينة
Sefrou	4 886	121	1 242	5 614	1 935	3 423	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	8 998	707	892	9 774	4 252	7 137	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	26 925	1 633	4 027	19 118	9 075	19 389	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	4 725	113	194	2 954	1 302	2 594	الحسيمة
Taounate	11 773	1 171	2 615	9 445	4 498	9 763	تاونات
Taza	10 427	349	1 218	6 719	3 275	7 032	تازة
Tanger - Tétouan	36 835	1 766	3 497	16 799	8 670	18 132	طنجة - تطوان
Chefchaouen	8 988	300	771	3 841	1 838	4 124	شفشاون
Fahs-Bni Makada	4 658	446	766	2 456	1 101	2 216	فحص - بني مكادة
Larache	6 213	138	202	2 143	1 047	2 446	العرانش
Tanger-Assilah	6 909	534	643	3 159	1 669	3 582	طنجة - أصيلة
Tétouan	10 067	348	1 115	5 200	3 015	5 764	تطوان
Ensemble	453 444	17 071	40 449	324 288	153 810	320 765	المجموع

(1) Il s'agit de l'âge de la grossesse (et non pas du trimestre de l'année selon le calendrier) (1) يتعلق الأمر بالقياس للثلاثي شخصي حملين كبير عادي : إما أثناء الفحص للمرة الأولى أو لفحص آخر قبل الولادة

Source : Ministère de la Santé

(2) يتعلق الأمر بالقياس للثلاثي شخصي حملين كبير عادي وتمت إحالتهم على جهة أخرى

المصدر : وزارة الصحة

12 - 16 Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture

16 - 12 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات

Année 2002* Nombre de prises	الأطفال المبتالون 0-11 شهرا					*سنة 2002 عدد الجرعات
	Enfants âgés de 0 - 11 mois					
	د.ك.س.ش 3	د.ك.س.ش 2	د.ك.س.ش 1	التلقيح ضد السيل Polio	التلقيح ضد السيل B.C.G	
	DTCP3	DTCP2	DTCP1			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 867	1 854	1 706	1 597	1 597	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 867	1 854	1 706	1 597	1 597	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	5 227	5 151	5 037	4 749	4 751	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	909	904	871	808	808	بوجدور
Laâyoune	4 318	4 247	4 166	3 941	3 943	العيون
Guelmim - Es-Semara	8 659	8 505	8 503	8 209	8 537	كلميم - السمارة
Assa-Zag	458	419	424	442	447	أسا - الزاك
Es-Semara	1 145	1 124	1 143	1 028	1 028	السمارة
Guelmim	3 191	3 114	3 127	3 217	3 216	كلميم
Tan-Tan	1 358	1 429	1 342	1 365	1 365	طان طان
Tata	2 507	2 419	2 467	2 157	2 481	طاطا
Souss - Massa - Daraa	62 375	62 037	62 137	59 877	63 639	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	9 242	9 142	9 128	8 813	8 942	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	5 180	5 229	5 177	5 304	5 325	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	8 039	7 984	7 871	8 102	8 106	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	10 961	10 834	11 021	9 720	11 121	ورزازات
Taroudannt	15 769	16 055	15 950	15 020	16 775	تارودانت
Tiznit	6 148	5 840	5 898	6 052	6 063	تيزنيت
Zagora	7 036	6 953	7 092	6 866	7 307	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	39 976	39 782	40 159	40 601	40 619	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	23 995	23 931	24 200	23 720	23 738	القنيطرة
Sidi Kacem	15 981	15 851	15 959	16 881	16 881	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	33 392	33 449	33 731	33 898	34 418	الشاوية - وربيعة
Ben Slimane	4 532	4 583	4 665	4 467	4 481	ابن سليمان
Khouribga	9 214	9 314	9 297	9 557	10 063	خريبكة
Settat	19 646	19 552	19 769	19 874	19 874	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	62 839	63 887	61 922	61 636	62 647	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9 125	9 431	9 369	9 020	9 409	الحوز
Chichaoua	8 265	7 460	7 480	7 586	7 801	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	15 974	17 342	15 531	15 641	15 725	قلعة السراغنة
Essaouira	9 022	9 326	9 403	9 469	9 764	الصويرة
Marrakech-Médina	3 034	2 983	3 023	2 950	2 956	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	12 250	12 044	11 737	11 526	11 530	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	5 169	5 301	5 379	5 444	5 462	سيدي يوسف بن علي
Oriental	35 577	36 077	35 975	34 585	35 583	الشرق
Berkane	4 248	4 268	4 244	4 184	4 199	بركان
Figuig	4 032	4 224	4 427	3 748	4 523	فكيك
Jerada	2 327	2 411	2 297	2 344	2 341	جرادة
Nador	12 678	12 744	12 722	12 414	12 418	الناضور
Oujda-Angad	8 098	8 193	8 102	8 109	8 121	وجدة أنكاد
Taourirt	4 194	4 237	4 183	3 786	3 981	تاويرت

12 - 16 Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture (suite1)

16 - 12 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات (تابع1)

Année 2002* Nombre de prises	الأطفال البالغون 0-11 شهرا Enfants âgés de 0 - 11 mois					سنة 2002* عدد الجرعات
	دي.س.ش 3 DTCP3	دي.س.ش 2 DTCP2	دي.س.ش 1 DTCP1	الشلل Polio	التلقيح ضد السل B.C.G	
Grand Casablanca	54 674	54 505	52 502	53 053	52 877	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	11 640	11 585	11 539	12 384	12 163	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	8 805	8 827	8 543	8 326	8 326	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	5 157	5 037	4 844	4 868	4 929	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	14 086	14 257	13 401	13 390	13 390	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	5 715	5 424	4 941	4 984	4 968	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	2 813	2 806	2 739	2 961	2 961	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	6 458	6 569	6 495	6 140	6 140	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	43 864	43 527	42 092	41 374	41 310	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10 034	10 053	10 326	10 395	10 313	الخيميسات
Rabat	9 838	9 525	9 433	9 347	9 348	الرباط
Salé- Al Jadida	7 468	7 614	7 205	6 953	6 960	سلا الجديدة
Salé- Médina	9 075	8 893	8 328	8 042	8 051	سلا المدينة
Skhirate-Témara	7 449	7 442	6 800	6 637	6 638	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	39 488	39 940	39 798	40 376	40 714	دكالة - عبدة
El Jadida	22 066	22 418	22 519	23 160	23 213	الجديدة
Safi	17 422	17 522	17 279	17 216	17 501	أسفي
Tadla - Azilal	27 190	26 884	27 680	27 355	28 719	تادلة - أزيلال
Azilal	8 811	8 954	9 756	9 512	10 777	أزيلال
Béni Mellal	18 379	17 930	17 924	17 843	17 942	بني ملال
Meknès - Tafilalet	34 071	34 263	34 408	33 292	35 198	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	...	...	...	...	...	الإسماعيلية
El Hajeb	4 156	3 994	4 048	4 109	4 111	الحاجب
Errachidia	12 330	12 428	12 472	11 563	13 000	الرشيدية
Ifrane	2 503	2 557	2 490	2 632	2 637	يفرن
Khénifra	8 927	9 273	9 435	9 204	9 665	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	6 155	6 011	5 963	5 784	5 785	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	29 330	29 536	29 262	29 329	29 763	فاس - بولمان
Boulemane	3 198	3 162	3 334	3 188	3 359	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	5 484	5 470	5 402	5 378	5 502	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	6 244	6 313	5 872	6 105	6 108	فاس المدينة
Sefrou	4 819	4 794	4 838	4 935	4 973	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	9 585	9 797	9 816	9 723	9 821	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hocëima - Taounate	42 018	42 682	43 291	42 207	44 487	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocëima	8 529	8 611	8 647	8 442	8 498	الحسيمة
Taounate	15 932	16 636	16 496	16 755	17 040	تاونات
Taza	17 557	17 435	18 148	17 010	18 949	تازة
Tanger - Tétouan	46 868	48 654	48 767	49 029	49 982	طنجة - تطوان
Chefchaouen	10 685	11 172	12 222	12 511	13 117	شفشاون
Fahs-Bni Makada	5 363	6 379	5 183	5 325	5 247	فحص - بني مكادة
Larache	10 150	10 176	10 187	10 087	10 136	العرانش
Tanger-Assilah	9 177	9 182	9 058	8 971	9 060	طنجة - أصيلة
Tétouan	11 493	11 745	12 117	12 135	12 422	تطوان
Ensemble	567 415	570 733	566 970	561 167	574 841	المجموع

B.C.G : Bacille de Calmette et Guerin (vaccin anti-tuberculeux)

DTCP : Diphtherie, Tétanos, Coqueluche, Poliomyélite

V.A.R : Vaccin Anti-Rougeoleux

N.B: ne sont pas comprises les statistiques des campagnes nationales de vaccination

Source : Ministère de la Santé

دي.س.ش : الدفتريا، الكزاز، السعال الديكي والشلل

ملاحظة : لايشمل إحصائيات الحملات الوطنية للتلقيح

المصدر : وزارة الصحة

12 - 16 Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture (suite2)

12 - 16 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات (تابع2)

Année 2002* Nombre de prises	الأطفال السالفون 0-11 شهرا					*سنة 2002 عدد الجرعات
	Enfants âgés de 0 - 11 mois					
	كباد حموي3 Hépatite3	كباد حموي2 Hépatite2	كباد حموي1 Hépatite1	الذين تلقوا كل التطعيمات E.C.V.	التلقيح ضد الحصبة V.A.R	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 907	1 707	1 597	1 907	1 907	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 907	1 707	1 597	1 907	1 907	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 954	5 023	4 751	5 019	4 902	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	839	874	808	888	888	بوجدور
Laâyoune	4 115	4 149	3 943	4 131	4 014	العيون
Guelmim - Es-Semara	8 719	8 202	8 435	8 745	8 795	كلميم - السمارة
Assa-Zag	423	356	416	476	482	أسا - الزاك
Es-Semara	1 090	1 143	1 028	1 072	1 076	السمارة
Guelmim	3 231	3 009	3 205	3 246	3 281	كلميم
Tan-Tan	1 399	1 337	1 365	1 392	1 399	طان طان
Tata	2 576	2 357	2 421	2 559	2 557	طاطا
Souss - Massa - Daraa	56 037	59 265	62 593	60 894	61 752	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 051	8 925	8 964	8 846	8 936	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4 575	4 739	5 113	5 330	5 346	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	7 517	7 740	8 094	7 804	7 824	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	10 505	10 572	11 129	11 023	11 176	ورزازات
Taroudannt	13 501	14 608	15 909	15 017	15 461	تارودانت
Tiznit	6 054	5 862	6 056	6 129	6 145	تيزنيت
Zagora	5 834	6 819	7 328	6 745	6 864	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	43 081	39 889	40 786	39 172	39 331	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	27 303	23 930	23 905	23 394	23 553	القنيطرة
Sidi Kacem	15 778	15 959	16 881	15 778	15 778	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	32 544	33 199	33 609	33 047	33 040	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	4 543	4 600	4 444	4 548	4 537	ابن سليمان
Khouribga	9 254	9 246	9 480	9 293	9 293	خريبكة
Settat	18 747	19 353	19 685	19 206	19 210	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	59 230	59 717	61 937	62 265	62 419	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	7 233	8 759	9 162	8 913	9 057	الحوز
Chichaoua	7 938	7 368	7 711	8 058	8 097	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	15 104	14 511	15 444	16 552	16 208	قلعة السراغنة
Essaouira	8 534	9 059	9 653	8 755	8 852	الصويرة
Marrakech-Médina	3 076	2 941	2 955	3 092	3 251	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	12 040	11 707	11 542	11 604	11 641	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	5 305	5 372	5 470	5 291	5 313	سيدي يوسف بن علي
Oriental	34 571	35 177	35 571	38 520	39 937	الشرق
Berkane	4 150	4 228	4 208	7 860	8 870	بركان
Figuig	3 490	4 051	4 522	3 548	3 768	فكيك
Jerada	2 332	2 288	2 349	2 337	2 343	جرادة
Nador	12 287	12 467	12 372	12 503	12 619	الناضور
Oujda-Angad	8 323	8 100	8 120	8 315	8 325	وجدة أنكاد
Taourirt	3 989	4 043	4 000	3 957	4 012	تاويرت

12 - 16 Activités du Programme National d'Immunsation par province et préfecture (suite3)

16 - 12 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات (تابع3)

Année 2002*	الأطفال السالفون 0 - 11 شهرا					* سنة 2002
Nombre de prises	Enfants âgés de 0 - 11 mois					عدد الجرعات
	كباد	كباد	كباد	الذين تلقوا كل	التلقيح	
	حموي3	حموي2	حموي1	التطعيمات	ضد الحصبة	
	Hépatite3	Hépatite2	Hépatite1	E.C.V.	V.A.R	
Grand Casablanca	55 174	52 616	52 970	54 311	54 449	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	12 719	11 717	12 258	11 645	11 763	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	8 736	8 515	8 380	8 748	8 748	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	5 187	4 846	4 971	5 202	5 217	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	13 794	13 390	13 407	13 794	13 794	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	5 452	4 941	5 015	5 580	5 580	الدار البيضاء - انفا
Mohammedia	2 870	2 707	2 786	2 921	2 921	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	6 416	6 500	6 153	6 421	6 426	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	41 565	41 929	41 389	41 904	41 923	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	9 973	10 259	10 389	10 094	10 114	الخيمسات
Rabat	9 423	9 455	9 362	9 442	9 442	الرباط
Salé- Al Jadida	7 278	7 211	6 962	7 274	7 275	سلا الجديدة
Salé- Médina	8 483	8 220	8 052	8 548	8 548	سلا المدينة
Skhirate-Témara	6 408	6 784	6 624	6 546	6 544	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	36 559	37 820	39 596	39 884	39 888	دكالة - عبدة
El Jadida	19 661	20 804	22 189	22 514	22 514	الجديدة
Safi	16 898	17 016	17 407	17 370	17 374	أسفي
Tadla - Azilal	24 956	25 676	27 420	26 833	27 194	تادلة - أزيلال
Azilal	6 370	7 937	9 491	8 297	8 643	أزيلال
Béni Mellal	18 586	17 739	17 929	18 536	18 551	بني ملال
Meknès - Tafilalet	31 330	33 344	34 476	33 013	33 414	مكناس - تافيلالت
Al Ismaïlia	...	...	...	...	...	الإسماعيلية
El Hajeb	4 041	4 041	4 109	4 037	4 043	الحاجب
Errachidia	11 185	12 039	12 852	12 155	12 334	الرشيدية
Ifrane	2 334	2 439	2 571	2 446	2 484	يفرن
Khénifra	7 734	8 854	9 163	8 326	8 504	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	6 036	5 971	5 781	6 049	6 049	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	27 553	28 948	29 455	28 327	28 348	فاس - بولمان
Boulemane	2 747	3 004	3 222	3 281	3 330	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	5 164	5 694	5 448	5 472	5 360	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	5 866	5 875	6 109	5 856	5 858	فاس المدينة
Sefrou	4 910	4 726	4 959	4 897	4 922	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	8 866	9 649	9 717	8 821	8 878	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	40 471	42 290	43 763	40 872	41 639	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	8 318	8 532	8 481	8 323	8 406	الحسيمة
Taounate	15 200	16 275	16 429	15 693	15 733	تاونات
Taza	16 953	17 483	18 853	16 856	17 500	تازة
Tanger - Tétouan	44 229	47 740	49 672	45 015	45 792	طنجة - تطوان
Chefchaouen	10 208	11 761	13 014	10 322	10 887	شفشاون
Fahs-Bni Makada	4 588	5 074	5 225	4 596	4 710	فحص - بني مكادة
Larache	9 862	10 141	10 084	9 943	9 899	العرانش
Tanger-Assilah	8 719	8 901	8 973	9 105	9 170	طنجة - أصيلة
Tétouan	10 852	11 863	12 376	11 049	11 126	تطوان
Ensemble	542 880	552 542	568 020	559 728	564 730	المجموع

V.A.R : Vaccin Anti-Rougeoleux

N.B: ne sont pas comprises les statistiques des campagnes nationales de vaccination

E.C.V. : Enfants complètement vaccinés

Source : Ministère de la Santé

د.ك.ب.ش : الدكتوراء، الكراز، السعال الديكي والشلل
ملاحظة : لايشمل إحصائيات الحملات الوطنية للتلقيح
المصدر : وزارة الصحة

12 - 17 Activités du Programme National de Lutte contre la Malnutrition par province et préfecture (1) (1) 17 - 12 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الأقاليم والعمالات

Année 2002*	عدد حالات سوء التغذية المشخصة Malnutris dépiétés	الوزن/القامة (2)		الوزن/العمر (2)		سنة 2002*
		Poids/Taille (2)		Poids/Age (2)		
		العادي ≥ ≥ N	العادي < < N	العادي ≥ ≥ N	العادي < < N	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3	9 609	31	9 609	31	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	3	9 609	31	9 609	31	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	79	26 920	83	27 522	93	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2	6 524	2	6 614	4	بوجدور
Laâyoune	77	20 396	81	20 908	89	العيون
Guelmim - Es-Semara	403	47 863	908	53 357	511	كلميم - السمارة
Assa-Zag	46	3 276	38	3 256	68	أسا - الزاك
Es-Semara	18	5 980	2	6 132	18	السمارة
Guelmim	196	18 094	734	19 429	254	كلميم
Tan-Tan	10	10 572	7	10 571	10	طان طان
Tata	133	9 941	127	13 969	161	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 763	251 034	1 438	345 293	2 338	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	96	5 922	50	58 100	97	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	149	33 167	132	34 989	214	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	33	54 613	42	54 909	51	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	537	41 021	464	44 929	651	ورزازات
Taroudannt	426	75 410	325	100 806	691	تارودانت
Tiznit	302	27 748	293	37 459	344	تيزنيت
Zagora	220	13 153	132	14 101	290	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	269	63 536	327	192 263	544	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	150	63 512	211	111 353	406	القنيطرة
Sidi Kacem	119	24	116	80 910	138	سيدي قاسم
Chaouia - Ouargh	273	116 083	1 115	202 017	818	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	10	9 506	271	28 923	290	ابن سليمان
Khouribga	82	15	82	63 098	97	خريبكة
Settat	181	106 562	762	109 996	431	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 530	170 664	2 004	331 342	2 194	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	339	893	224	47 117	301	الحوز
Chichaoua	410	19 258	737	26 241	811	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	385	16 541	575	77 692	448	قلعة السراغنة
Essaouira	231	11 073	287	57 507	426	الصويرة
Marrakech-Médina	6	22 180	6	22 180	9	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	59	65 369	74	65 386	64	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	100	35 350	101	35 219	135	سيدي يوسف بن علي
Oriental	310	144 789	419	232 568	560	الشرق
Berkane	3	4 601	4	27 928	27	بركان
Figui	218	17 560	238	17 691	307	فكيك
Jerada	10	12 705	77	16 478	96	جرادة
Nador	24	70 511	43	69 616	48	الناضور
Oujda-Angad	54	3 082	53	64 499	78	وجدة أنكاد
Taourirt	1	36 330	4	36 356	4	تاويرت

12 - 17 Activités du Programme National
de Lutte contre la Malnutrition par
province et préfecture (suite) (1) (1)

12 - 17 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء
التغذية حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1) (1)

Année 2002*	عدد حالات سوء التغذية المشخصة Malnutris dépistés	الوزن/القامة (2)		الوزن/العمر (2)		سنة 2002*
		Poids/Taille (2)		Poids/Age (2)		
		العادي ≥ ≥ N	العادي < < N	العادي ≥ ≥ N	العادي < < N	
Grand Casablanca	241	208 278	517	318 005	312	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	44	32 993	19	56 825	54	عين الشق - الحي الحسنى
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	3	1	3	52 329	4	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	9	36 052	19	36 052	19	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	155	86 121	373	86 753	177	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	3	871	74	32 240	2	الدار البيضاء - انفا
Mohammedia	6	18 606	6	20 172	33	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	21	33 634	23	33 634	23	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	254	207 371	242	253 126	285	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	69	54 187	51	54 815	63	الخميسات
Rabat	95	27 008	94	55 304	115	الرباط
Salé- Al Jadida	23	54 500	14	59 265	24	سلا الجديدة
Salé- Médina	37	60 400	53	60 409	44	سلا المدينة
Skhirate-Témara	30	11 276	30	23 333	39	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	206	12 940	166	238 783	283	دكالة - عبدة
El Jadida	95	12 916	54	129 494	146	الجديدة
Safi	111	24	112	109 289	137	أسفي
Tadla - Azilal	557	48 401	483	164 496	624	تادلة - أزيلال
Azilal	483	45 800	413	51 693	539	أزيلال
Béni Mellal	74	2 601	70	112 803	85	بني ملال
Meknès - Tafilalet	701	147 366	599	196 861	1 104	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	...	...	...	...	...	الإسماعيلية
El Hajeb	41	26 773	111	27 437	125	الحاجب
Errachidia	404	53 856	357	57 772	610	الرشيدية
Ifrane	49	13 214	16	16 911	84	يفرن
Khénifra	116	53 523	114	53 505	152	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	91	-	1	41 236	133	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	305	173 645	757	180 250	707	فاس - بولمان
Boulemane	20	9 454	7	12 791	171	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	15	39 137	17	39 136	18	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	39	38 403	39	38 404	38	فاس المدينة
Sefrou	50	29 529	55	31 175	101	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	181	57 122	639	58 744	379	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	904	150 854	2 265	221 941	2 041	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	67	2 171	86	43 051	271	الحسيمة
Taounate	491	59 236	1 747	76 697	1 157	تاونات
Taza	346	89 447	432	102 193	613	تازة
Tanger - Tétouan	432	124 977	696	268 084	604	طنجة - تطوان
Chefchaouen	156	67	155	52 684	220	شفشاون
Fahs-Bni Makada	23	2 834	23	25 255	43	فحص - بني مكادة
Larache	126	42 303	66	58 966	145	العرانش
Tanger-Assilah	47	56 727	439	57 429	95	طنجة - أصيلة
Tétouan	80	23 046	13	73 750	101	تطوان
Ensemble	8 230	1 904 330	12 050	3 235 517	13 049	المجموع

< N : inférieur à la normale
≥ N : supérieur ou égal à la normale

(1) Enfants âgés de 0 - 11 mois

(2) Nombre de pesées

Source : Ministère de la Santé

< أقل
≥ أكثر أو يساوي
(1) الأطفال البالغ سنهم 0 - 11 شهرا
(2) يتعلق الأمر بوزن الأطفال
المصدر : وزارة الصحة

12 - 17 Activités du Programme National
de Lutte contre la Malnutrition par
province et préfecture (suite2) (1)

17 - 12 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء
التغذية حسب الأقاليم والعمالات (تابع2) (1)

Année 2002*	فيتامين (د)		فيتامين (أ)			الحديد Fer	سنة 2002*
	Vitamine D		Vitamine A				
	2 ^{ème} Prise	1 ^{ère} Prise	3 ^{ème} Prise	2 ^{ème} Prise	1 ^{ère} Prise		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 940	1 595	-	-	1 734	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 940	1 595	-	-	1 734	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 960	4 614	188	785	5 076	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 312	806	49	350	1 133	-	بوجدور
Laâyoune	3 648	3 808	139	435	3 943	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	6 893	7 775	231	384	8 450	17	كلميم - السمارة
Assa-Zag	499	442	4	18	524	-	أسا - الزناك
Es-Semara	1 033	966	42	151	1 066	-	السمارة
Guelmim	2 659	3 115	122	88	3 340	17	كلميم
Tan-Tan	1 333	1 366	8	35	1 386	-	طان طان
Tata	1 369	1 886	55	92	2 134	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	46 618	57 555	2 248	6 052	58 854	203	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	7 230	8 215	53	232	8 979	-	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4 503	4 963	41	619	5 867	25	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	6 373	8 074	101	209	7 992	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	8 166	10 357	183	996	9 438	4	ورزازات
Taroudannt	12 335	14 810	366	2 045	15 427	85	تارودانت
Tiznit	5 597	5 819	23	220	6 186	3	تيزنيت
Zagora	2 414	5 317	1 481	1 731	4 965	86	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	23 899	32 747	2 241	4 312	35 341	23 645	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	11 254	16 598	1 708	2 608	19 840	11 855	القنيطرة
Sidi Kacem	12 645	16 149	533	1 704	15 501	11 790	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	18 410	24 379	3 285	5 845	34 651	13 043	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	3 169	3 977	113	194	4 859	90	ابن سليمان
Khouribga	8 074	8 895	1 513	2 067	9 712	4 354	خريبكة
Settat	7 167	11 507	1 659	3 584	20 080	8 599	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	48 983	55 644	2 791	14 904	66 907	8 217	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	7 245	9 064	285	1 286	9 123	29	الحوز
Chichaoua	7 933	7 692	1 246	1 889	8 476	125	نشيواة
El Kelaâ des Sraghna	11 849	13 788	612	10 401	16 982	643	قلعة السراغنة
Essaouira	7 485	8 204	11	30	9 992	86	الصويرة
Marrakech-Médina	2 802	2 933	-	-	3 625	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	6 650	8 832	466	963	12 825	7 334	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	5 019	5 131	171	335	5 884	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	20 799	31 470	485	2 214	35 492	2 513	الشرقي
Berkane	3 172	3 693	3	57	4 279	-	بركان
Figuig	3 144	4 638	69	286	4 415	2	فكيك
Jerada	1 387	2 258	379	614	2 518	-	جرادة
Nador	5 500	9 483	34	1 235	12 612	2 510	الناضور
Oujda-Angad	3 732	7 524	-	-	7 946	1	وجدة أنكاد
Taourirt	3 864	3 874	-	22	3 722	-	تاويرت

12 - 17 Activités du Programme National
de Lutte contre la Malnutrition par
province et préfecture (suite3) (1)

17 - 12 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء
التغذية حسب الأقاليم والعمالات (تابع3) (1)

Année 2002*	فيتامين (د)		فيتامين (أ)			الحديد Fer	سنة 2002*
	Vitamine. D		Vitamine. A				
	الجرعة الأولى 2 ^{ème} Prise	الجرعة الثانية 1 ^{ère} Prise	الجرعة الثالثة 3 ^{ème} Prise	الجرعة الثانية 2 ^{ème} Prise	الجرعة الأولى 1 ^{ère} Prise		
Grand Casablanca	41 614	48 711	1 647	3 169	53 832	42 646	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	9 684	12 085	1	2	12 003	-	عين الشق - الحي الصني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	6 311	6 888	-	6	8 233	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	4 899	4 684	-	-	5 012	3	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	9 437	12 514	944	1 739	13 878	42 430	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	3 809	4 295	702	1 398	4 971	209	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	2 874	2 888	-	24	3 375	2	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	4 600	5 357	-	-	6 360	2	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zennour - Zaer	29 635	35 970	2 583	4 998	40 317	1 309	الرباط - سلا - زور - زعر
Khémisset	6 058	8 777	265	747	10 280	1 041	الخميسات
Rabat	8 034	8 719	2 039	2 995	8 517	168	الرباط
Salé- Al Jadida	5 117	6 453	3	57	6 854	1	سلا الجديدة
Salé- Médina	7 592	7 567	-	216	9 214	-	سلا المدينة
Skhirate-Témara	2 834	4 454	276	983	5 452	99	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	27 326	35 947	618	2 875	41 040	51 891	دكالة - عبدة
El Jadida	14 821	19 180	130	1 066	22 767	18	الجديدة
Safi	12 505	16 767	488	1 809	18 273	51 873	أسفي
Tadla - Azilal	20 931	26 155	685	2 008	26 777	104	تادلة - أزبال
Azilal	7 331	9 622	471	1 419	9 171	96	أزبال
Béni Mellal	13 600	16 533	214	589	17 606	8	بني ملال
Meknès - Tafilalet	29 072	36 422	1 164	2 415	34 374	2 029	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	...	...	...	...	...	...	الإسماعيلية
El Hajeb	4 022	4 042	323	704	4 228	181	الحاجب
Errachidia	8 731	11 844	437	579	11 923	-	الرشيدية
Ifrane	2 151	2 372	229	410	2 527	3	يفرن
Khénifra	9 811	12 473	168	633	8 973	-	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	4 357	5 691	7	89	6 723	1 845	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	24 081	28 406	168	1 098	27 446	10 306	فاس - بولمان
Boulmane	1 984	2 479	46	160	3 071	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	4 612	5 544	-	138	4 909	10 151	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	5 627	6 114	-	-	5 392	-	فاس المدينة
Sefrou	4 177	4 596	26	35	5 236	10	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	7 681	9 673	96	765	8 838	145	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	22 610	31 801	1 095	3 557	38 011	163	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	6 094	8 279	253	1 230	7 579	20	الحسيمة
Taounate	3 531	6 172	695	1 470	13 321	143	تاونات
Taza	12 985	17 350	147	857	17 111	-	تازة
Tanger - Tétouan	34 733	45 318	558	2 346	43 976	12 772	طنجة - تطوان
Chefchaouen	4 227	10 323	148	534	9 978	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	3 756	4 034	49	93	3 750	-	فحص - بني مكادة
Larache	8 660	10 272	3	19	10 627	101	العرانش
Tanger-Assilah	7 986	8 988	358	1 700	8 437	12 590	طنجة - أصيلة
Tétouan	10 104	11 701	-	-	11 184	81	تطوان
Ensemble	402 504	504 509	19 987	56 962	552 278	168 858	المجموع

(1) Enfants âgés de 0 - 11 mois
Source : Ministère de la Santé

(1) الأطفال البالغ منهم 0 - 11 شهرا
المصدر : وزارة الصحة

12 - 18 Activités du Programme National
de Lutte contre les Maladies Diarrhéiques
par province et préfecture (1)

12 - 18 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض
الإسهال حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2002*	حالات مستمرة Diarrhée Persistante	زحار Dysentérie	درجة الاجتفاف			سنة 2002*
			Degré de déshydratation			
			(ج) (C)	(ب) (B)	(أ) (A)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	570	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	-	-	570	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	8	4	3	1 893	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	6	-	1	411	بوجدور
Laâyoune	1	2	4	2	1 482	العيون
Guelmim - Es-Semara	35	61	2	39	4 323	كلميم - السمارة
Assa-Zag	4	5	1	7	399	آسا - الزك
Es-Semara	2	10	-	2	428	السمارة
Guelmim	2	2	1	12	1 408	كلميم
Tan-Tan	2	5	-	1	547	طن طان
Tata	25	39	-	17	1 541	طانطا
Souss - Massa - Daraa	157	681	52	466	25 571	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	18	128	5	19	3 142	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	18	70	3	17	2 644	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	5	79	1	9	2 284	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	25	65	16	96	5 138	ورزازات
Taroudannt	77	252	21	198	7 890	تارودانت
Tiznit	10	71	4	74	2 079	تيزنيت
Zagora	4	16	2	53	2 394	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	66	324	85	42	13 480	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1	202	75	31	7 157	القنيطرة
Sidi Kacem	65	122	10	11	6 323	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	16	34	17	977	14 022	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2	7	1	-	2 579	ابن سليمان
Khoubibga	9	17	-	895	3 869	خريبكة
Settat	5	10	16	82	7 574	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	234	970	61	818	34 169	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	51	211	6	300	4 736	الحوز
Chichaoua	40	247	27	266	5 120	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	112	389	24	195	10 373	قلعة السراغنة
Essaouira	13	72	3	34	5 432	الصويرة
Marrakech-Médina	-	7	1	10	1 653	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	2	7	-	4	4 575	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	16	37	-	9	2 280	سيدي يوسف بن علي
Oriental	9	155	115	205	14 296	الشرق
Berkane	-	1	1	22	1 858	بركان
Figui	4	59	2	128	2 372	فكيك
Jerada	-	9	-	19	1 833	جرادة
Nador	-	14	-	5	3 432	الناضور
Oujda-Angad	4	48	112	28	2 903	وجدة أنكاد
Taurirt	1	24	-	3	1 898	تاويرت

12 - 18 Activités du Programme National
de Lutte contre les Maladies Diarrhéiques
par province et préfecture (suite) (1)

12 - 18 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض
الإسهال حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1)

Année 2002*	حالات مستمرة		درجة الاجتفاف			سنة 2002*
	Diarrhée Persistante	Dysentérie Persistante	Degré de déshydratation			
			(ج) (C)	(ب) (B)	(أ) (A)	
Grand Casablanca	30	36	52	109	16 346	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	8	5	2	1	3 738	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	1	-	2 062	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	5	2	2	1 462	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	2	7	46	72	4 524	ابن امسبك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	6	8	-	1	1 145	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	2	11	-	-	982	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	12	-	1	33	2 433	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	43	139	2	65	15 979	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1	7	-	9	4 572	الخميسات
Rabat	13	3	1	4	2 712	الرباط
Salé- Al Jadida	8	37	-	12	2 687	سلا الجديدة
Salé- Médina	14	38	1	38	3 787	سلا المدينة
Skhirate-Témara	7	54	-	2	2 221	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	18	106	72	86	18 547	دكالة - عبدة
El Jadida	2	31	68	26	8 210	الجديدة
Safi	16	75	4	60	10 337	أسفي
Tadla - Azilal	33	150	12	262	16 000	تادلة - أزيلال
Azilal	22	128	8	195	5 853	أزيلال
Béni Mellal	11	22	4	67	10 147	بني ملال
Meknès - Tafilalet	59	243	30	442	15 912	مكناس - تافيلالت
Al Ismaïlia	...	...	...	...	...	الإسماعيلية
El Hajeb	-	5	1	4	2 203	الحاجب
Errachidia	43	128	23	375	5 025	الرشيدية
Ifrane	9	6	1	5	1 072	يفرن
Khénifra	3	14	1	44	4 845	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	4	90	4	14	2 767	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	35	155	16	120	15 282	فاس - بولمان
Boulemane	-	5	1	4	2 026	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	12	16	1	3	2 018	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	5	96	10	52	3 695	فاس المدينة
Sefrou	3	12	1	11	2 162	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	15	26	3	50	5 381	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	72	188	27	284	15 269	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	5	19	11	48	2 766	الحسيمة
Taounate	25	116	4	54	4 586	تاونات
Taza	42	53	12	182	7 917	تازة
Tanger - Tétouan	56	379	40	427	13 597	طنجة - تطوان
Chefchaouen	14	116	30	233	2 876	شفشاون
Fahs-Bni Makada	33	34	1	33	1 222	فحص - بني مكادة
Larache	3	172	3	120	5 047	العرانتش
Tanger-Assilah	3	9	-	1	1 776	طنجة - أصيلة
Tétouan	3	48	6	40	2 676	تطوان
Ensemble	864	3 629	587	4 345	235 256	المجموع

(1) Enfants âgés de 0 - 11 mois
Source : Ministère de la Santé

(1) الأطفال البالغ سنهم 0 - 11 شهرا
المصدر : وزارة الصحة

12 - 19 Activités du Programme National de Planification Familiale par province et préfecture

19 - 12 نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي حسب الأقاليم والعمالات

Année 2002*	النساء اللواتي رجعن لأخذ				عدد النساء اللواتي أخذن للمرة الأولى				سنة 2002*
	Anciennes acceptantes				Nouvelles acceptantes				
	الوالب	العازل	المجموع منه : الأقراص	المجموع منه : الأقراص	الوالب	العازل	المجموع منه : الأقراص	المجموع منه : الأقراص	
	الطبي	الطبي	Total	Total	الطبي	الطبي	Total	Total	
DIU	Condom	Pilule	dont :	DIU	Condom	Pilule	dont :		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	233	3 221	3 755	56	71	537	802	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	2	233	3 221	3 755	56	71	537	802	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	14	2 593	20 200	23 409	251	1 048	3 917	5 513	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	13	169	7 862	8 240	25	7	393	462	بوجدور
Laâyoune	1	2 424	12 338	15 169	226	1 041	3 524	5 051	العيون
Guelmim - Es-Semara	30	1 690	39 385	42 960	891	1 858	11 253	14 848	كلميم - السمارة
Assa-Zag	8	86	4 476	4 670	51	61	427	600	أسا - الزاك
Es-Semara	-	449	3 964	4 413	47	256	717	1 020	السمارة
Guelmim	13	314	15 274	16 054	679	1 223	6 425	8 632	كلميم
Tan-Tan	-	436	7 309	8 408	81	132	1 719	2 245	طان طان
Tata	9	405	8 362	9 415	33	186	1 965	2 351	طانطا
Souss - Massa - Daraa	211	16 349	403 720	437 271	4 625	4 569	51 921	66 866	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	62	3 971	69 377	75 958	973	897	8 771	11 684	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	19	996	24 155	26 762	485	441	5 645	7 195	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	5	2 961	99 231	104 702	821	846	6 618	9 176	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	50	2 112	58 848	64 509	652	621	10 478	12 931	ورزازات
Taroudannt	32	4 056	113 785	122 329	775	970	12 257	15 290	تارودانت
Tiznit	21	1 782	19 418	22 904	716	604	4 618	6 432	تيزنيت
Zagora	22	471	18 906	20 107	203	190	3 534	4 158	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	662	6 772	161 244	178 479	5 078	2 726	27 686	38 635	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	235	4 341	90 959	101 692	2 823	1 354	13 794	19 885	القنيطرة
Sidi Kacem	427	2 431	70 285	76 787	2 255	1 372	13 892	18 750	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	81	4 748	242 705	262 874	2 023	1 757	27 869	36 606	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	35	994	35 568	39 341	302	343	4 258	5 759	ابن سليمان
Khouribga	10	1 848	77 227	80 885	370	510	7 047	8 494	خريبكة
Settat	36	1 906	129 910	142 648	1 351	904	16 564	22 353	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	354	10 229	344 622	397 175	8 150	5 466	56 349	81 838	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	58	966	63 017	69 975	732	658	8 746	11 797	الحوز
Chichaoua	110	799	27 984	32 576	341	603	5 797	8 009	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	54	827	105 464	119 960	2 861	437	14 411	21 312	قلعة السراغنة
Essaouira	23	1 816	49 109	54 550	561	796	8 352	10 558	الصويرة
Marrakech-Médina	7	1 917	22 091	25 968	709	591	3 917	5 963	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	80	3 042	47 077	56 599	2 247	1 989	9 404	15 811	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	22	862	29 880	37 547	699	392	5 722	8 388	سيدي يوسف بن علي
Oriental	326	12 510	235 603	264 226	1 965	2 750	28 540	37 020	الشرق
Berkane	49	2 061	40 585	45 156	123	398	3 789	4 741	بركان
Figui	68	1 138	34 800	38 359	58	592	4 445	5 674	فكيك
Jerada	57	674	17 710	20 320	181	185	1 654	2 323	جرادة
Nador	88	4 284	69 770	77 581	296	539	7 560	9 242	الناضور
Oujda-Angad	59	3 908	48 419	56 485	1 221	832	8 023	11 394	وجدة أنكاد
Taurirt	5	445	24 319	26 325	86	204	3 069	3 646	تاويرت

12 - 19 Activités du Programme National de Planification Familiale par province et préfecture (suite)

19 - 12 نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2002*	النساء اللواتي رجعن لأخذ				عدد النساء اللواتي أخذن للمرة الأولى				سنة 2002*
	Anciennes acceptantes				Nouvelles acceptantes				
	المعازل الطبي	المجموع منه : الأقراص	المجموع منه : الأقراص	المجموع منه : الأقراص	المعازل الطبي	المجموع منه : الأقراص	المجموع منه : الأقراص	المجموع منه : الأقراص	
	DIU	Condom	Pilule	Total	DIU	Condom	Pilule	Total	
	dont :				dont :				
Grand Casablanca	407	13 220	209 140	236 947	8 863	4 123	34 858	52 855	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	41	1 569	42 014	47 315	1 273	557	5 807	9 123	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	268	2 816	36 952	42 544	1 973	1 469	6 239	10 412	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	26	1 510	21 874	24 323	832	315	3 239	4 664	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	7	2 133	41 787	47 495	2 105	631	9 395	13 746	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	30	2 471	21 116	25 172	1 048	702	2 837	4 934	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	21	1 483	15 442	17 429	540	207	2 598	3 515	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	14	1 238	29 955	32 669	1 092	242	4 743	6 461	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	89	16 415	194 061	228 250	4 306	4 036	30 557	43 699	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	9	1 251	61 821	70 885	688	371	9 549	12 413	الخميسات
Rabat	56	5 887	37 010	45 087	774	1 552	6 075	9 070	الرباط
Salé-Al Jadida	7	2 274	31 942	37 320	654	356	3 866	5 653	سلا الجديدة
Salé-Médina	8	4 462	36 695	43 190	1 443	1 297	7 130	10 736	سلا المدينة
Skhirate-Témara	9	2 541	26 593	31 768	747	460	3 927	5 827	المصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	170	4 918	292 637	312 284	3 817	2 900	25 514	37 453	دكالة - عبدة
El Jadida	36	2 315	136 375	145 274	2 548	1 571	15 101	21 796	الجديدة
Safi	134	2 603	156 262	167 010	1 269	1 329	10 413	15 657	أسفي
Tadla - Azilal	40	2 950	255 374	268 133	1 526	1 919	23 407	29 669	تادلة - أزيلال
Azilal	17	999	69 177	74 239	484	644	7 310	9 599	أزيلال
Béni Mellal	23	1 951	186 197	193 894	1 042	1 275	16 097	20 070	بني ملال
Meknès - Tafilalet	532	11 661	291 728	315 488	2 574	3 561	33 193	42 944	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	...	...	...	...	...	...	...	...	الإسماعيلية
El Hajeb	3	1 551	35 626	38 596	420	556	4 844	6 284	الحاجب
Ferrachidia	33	3 366	75 389	81 150	898	1 152	11 958	14 884	الرشيدية
Ifrane	416	1 173	31 384	35 334	78	249	3 070	3 967	يفرن
Khénifra	6	2 233	105 109	110 472	238	704	8 146	9 974	خنيفرة
Meknès-El Menzeli	74	3 338	44 220	49 936	940	900	5 175	7 835	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	82	10 780	144 851	164 212	4 823	3 163	27 806	38 513	فاس - بولمان
Boulemane	7	445	29 809	32 078	94	293	4 007	4 842	بولمان
Fés Jdid-Dar Dbibagh	37	3 060	19 904	23 752	1 344	895	4 688	7 532	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	-	2 575	19 091	22 962	1 471	888	5 714	8 562	فاس المدينة
Sefrou	2	1 003	29 138	33 040	483	300	4 550	6 092	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	36	3 697	46 909	52 380	1 431	787	8 847	11 485	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	45	9 819	160 728	186 876	2 864	4 071	29 740	41 232	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	10	3 091	20 968	25 917	505	917	5 040	7 168	الحسيمة
Taounate	4	1 759	58 180	65 157	866	1 090	12 758	16 408	تاونات
Taza	31	4 969	81 580	95 802	1 493	2 064	11 942	17 656	تازة
Tanger - Tétouan	903	11 758	120 736	147 009	7 799	4 301	23 524	40 199	طنجة - تطوان
Chefchaouen	539	1 547	10 500	15 425	1 666	672	2 780	6 216	شفشاون
Fahs-Bni Makada	54	830	8 423	10 295	1 038	248	2 741	4 444	فحص - بني مكادة
Larache	112	2 096	55 355	62 334	1 011	756	6 430	9 733	العرانش
Tanger-Assilah	47	3 139	20 004	24 790	1 375	840	4 760	7 529	طنجة - أصيلة
Tétouan	151	4 146	26 454	34 165	2 709	1 785	6 813	12 277	تطوان
Ensemble	3 948	136 645	3 119 955	3 469 348	59 611	48 319	436 671	608 692	المجموع

12 - 20 Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture (1)

12 - 20 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) (1)

Année 2002	رمد	رمد حبيبي	حمى التيفويد	التهاب السحايا	داء السل	الكزاز	السعال الديكي	الحصبة	سنة 2002
	Trachome	Conjonctivite	Typhoïde	Méningite	Tuberculose	Tétanos	Coqueluche	Rougeole	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	402	-	-	53	-	-	32	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	402	-	-	53	-	-	32	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	4	2 927	1	11	207	-	-	250	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	876	-	2	34	-	-	28	بوجدور
Laâyoune	3	2 051	1	9	173	-	-	222	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 417	11 046	3	11	219	-	1	198	كلميم - السمارة
Assa-Zag	13	1 252	-	-	-	-	-	31	أسا - الزاك
Es-Semara	10	644	-	3	-	-	-	27	السمارة
Guelmim	3	2 124	-	6	171	-	1	108	كلميم
Tan-Tan	1	897	3	1	40	-	-	29	طان طان
Tata	1 390	6 129	-	1	8	-	-	3	طاطا
Souss - Massa - Daraa	3 599	78 192	46	58	1 768	2	3	994	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	3	6 143	-	11	329	-	-	128	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	2	5 057	15	3	-	-	1	323	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	2	1 972	1	13	691	-	2	315	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	913	36 034	23	7	256	-	-	61	ورزازات
Taroudannt	2	12 396	-	8	272	2	-	72	تارودانت
Tiznit	-	2 700	1	16	220	-	-	86	تيزنيت
Zagora	2 677	13 890	6	-	-	-	-	9	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	16 085	12	26	2 175	1	-	101	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	-	8 195	8	19	1 400	1	-	30	القنيطرة
Sidi Kacem	-	7 890	4	7	775	-	-	71	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	-	20 793	103	11	1 480	-	1	79	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	5 291	29	5	273	-	1	39	ابن سليمان
Khouribga	-	5 144	60	3	430	-	-	15	خريبكة
Settat	-	10 358	14	3	777	-	-	25	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	34	40 408	174	33	2 107	1	2	616	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1	7 122	13	2	173	1	1	120	الحوز
Chichaoua	29	9 069	50	-	160	-	1	108	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	2	11 148	105	19	561	-	-	111	قلعة السراغنة
Essaouira	1	5 699	5	7	274	-	-	238	الصويرة
Marrakech-Médina	-	973	-	3	250	-	-	15	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1	3 831	1	2	461	-	-	13	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	2 566	-	-	228	-	-	11	سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 836	15 681	42	45	1 426	1	1	805	الشرق
Berkane	-	2 214	13	12	343	-	-	269	بركان
Figuig	1 586	3 654	1	1	45	-	-	19	فكيك
Jerada	249	2 452	6	1	-	-	-	31	جرادة
Nador	-	2 864	3	15	555	1	-	7	الناضور
Oujda-Angad	1	2 929	15	12	483	-	-	473	وجدة أنكاد
Taourirt	-	1 568	4	4	-	-	1	6	تاويرت

12 - 20 Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture (suite1) (1)

12 - 20 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) (تابع1) (1)

Année 2002	رمد	رمد حبيبي	حمى التيفويد	إلتهاب السحايا	داء السل	الكرزاز	السعال الديكي	الحصبة	سنة 2002
	Trachome	Conjonctivite	Typhoïde	Méningite	Tuberculose	Tétanos	Coqueluche	Rougeole	
Grand Casablanca	4	15 454	73	59	5 299	-	5	883	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	-	2 428	6	6	882	-	-	90	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	3	1 710	22	10	814	-	-	170	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	1 566	2	8	760	-	-	170	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	-	4 752	2	13	1 303	-	5	189	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	-	1 863	8	6	647	-	-	60	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	-	1 285	-	13	310	-	-	134	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	1	1 850	33	3	583	-	-	70	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	11	20 566	53	33	3 281	2	7	407	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	9	3 680	36	7	794	1	1	151	الخميسات
Rabat	2	6 550	8	4	783	-	2	57	الرباط
Salé	-	5 769	6	16	1 276	1	2	15	سلا
Skhirate-Témara	-	4 567	3	6	428	-	2	184	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	-	7 787	51	18	1 906	1	-	113	نكالة - عبدة
El Jadida	-	1 891	20	12	983	1	-	46	الجديدة
Safî	-	5 896	31	6	923	-	-	67	أسفي
Tadla - Azilal	-	22 257	214	12	982	-	-	155	تادلة - أزيلال
Azilal	-	9 639	10	2	201	-	-	34	أزيلال
Béni Mellal	-	12 618	204	10	781	-	-	121	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 433	34 756	220	37	1 676	4	1	433	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	-	2 882	65	8	1 064	-	-	36	الإسماعيلية
El Hajeb	10	2 550	12	6	-	-	-	10	الحاجب
Errachidia	2 423	20 610	1	8	198	3	-	186	الرشيدية
Ifrane	-	4 391	25	5	321	1	1	2	يفرن
Khénifra	-	1 562	33	3	93	-	-	80	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	-	2 761	84	7	-	-	-	119	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	-	13 196	226	34	1 880	2	2	101	فأس - بولمان
Boulemane	-	1 956	46	-	63	-	1	-	بولمان
Fés Jdid-Dar Dbibagh	-	1 251	8	3	325	-	1	3	فأس الجديد - دار دبيباغ
Fès-Médina	-	5 305	67	11	512	-	-	36	فأس المدينة
Sefrou	-	2 065	57	9	189	-	-	5	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	-	2 619	48	11	791	2	-	57	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	26	16 759	294	36	1 296	1	3	732	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	8	3 826	20	15	501	1	-	36	الحسيمة
Taounate	-	5 192	36	7	315	-	-	74	تاونات
Taza	18	7 741	238	14	480	-	3	622	تازة
Tanger - Tétouan	-	16 093	185	81	2 918	3	1	102	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	4 038	33	3	280	2	-	14	شفشاون
Fahs-Bni Makada	-	1 608	4	8	-	-	-	47	فحص - بني مكادة
Larache	-	4 110	38	35	489	-	-	3	العرانش
Tanger-Assilah	-	2 607	9	14	1 273	1	-	35	طنجة - أصيلة
Tétouan	-	3 730	101	21	876	-	1	3	تطوان
Ensemble	9 364	332 402	1 697	505	28 673	18	27	6 001	المجموع

12 - 20 Renseignements épidémiologiques : nombre
de cas signalés dans les formations sanitaires
publiques par province et préfecture (suite2) (1)

12 - 20 الأمراض المنتشرة حسب الأقاليم والعمالات
(عدد الحالات المعلن عنها من طرف
المؤسسات الصحية العمومية) (تابع2) (1)

Année 2002	إيدز (2) Sida (2)	التهاب الإحليل زهري Syphilis	رثة مفصلية Urétrites	رثة مفصلية R.A.A	كبد حموي Hépatite Virale	ملاريا Paludisme	بلهارسيا Bilharziose	سنة 2002
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	36	314	28	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	2	36	314	28	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	7	299	600	66	7	1	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	177	250	21	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	7	122	350	45	7	1	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	2	138	1 517	209	11	-	6	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	61	260	4	2	-	-	اسا - الزاك
Es-Semara	-	9	135	28	8	-	-	السمارة
Guelmim	1	30	629	112	-	-	-	كلميم
Tan-Tan	-	14	142	-	-	-	-	طان طان
Tata	1	24	351	65	1	-	6	طانطا
Souss - Massa - Daraa	34	724	5 478	567	108	5	21	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	22	287	545	28	18	1	-	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	-	70	580	55	29	-	14	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	-	75	535	46	41	-	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1	91	1 698	41	4	3	2	ورزازات
Taroudannt	7	83	1 121	242	16	-	3	تارودانت
Tiznit	4	86	657	40	-	1	2	تيزنيت
Zagora	-	32	342	115	-	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3	537	3 959	498	92	1	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	2	331	2 359	345	90	1	-	القنيطرة
Sidi Kacem	1	206	1 600	153	2	-	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	3	365	4 860	155	35	1	-	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	-	160	653	17	17	-	-	ابن سليمان
Khouribga	2	58	1 142	102	12	1	-	خريبكة
Settat	1	147	3 065	36	6	-	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	19	825	11 621	1 461	453	5	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	328	1 234	158	46	-	-	الحوز
Chichaoua	-	29	2 563	256	-	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	112	3 001	454	135	4	-	قلعة السراغنة
Essaouira	2	141	1 180	159	86	-	-	الصويرة
Marrakech-Médina	-	57	540	68	92	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	17	76	2 455	205	58	1	-	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	82	648	161	36	-	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	3	148	3 414	228	69	3	3	الشرق
Berkane	-	63	650	62	3	-	-	بركان
Figuig	-	22	580	30	-	2	2	فكيك
Jerada	-	12	881	30	3	-	-	جرادة
Nador	-	17	794	25	3	-	1	الناضور
Oujda-Angad	3	22	359	68	59	1	-	وجدة أنكاد
Taourirt	-	12	150	13	1	-	-	تاويرت

12 - 20 Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture (suite3) (1)

12 - 20 الأمراض المنقولة حسب الأقاليم والعمالات (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) (تابع3) (1)

Année 2002	إينز (2)	إنتهاب الإحليل زهري	رفة مصلية	كبد حموي	ملاريا	بلهارسيا	2002 سنة	
	Sida (2)	Syphilis	Urétrites	R.A.A	Hépatite Virale	Paludisme	Bilharzirose	
Grand Casablanca	14	643	4 168	269	420	13	3	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	-	258	442	29	42	-	-	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	90	641	58	54	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	50	313	30	70	-	-	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	-	107	1 081	102	179	-	-	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	13	90	530	4	18	12	3	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	1	17	396	29	39	1	-	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	-	31	765	17	18	-	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	10	739	7 507	565	327	25	1	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2	311	1 770	65	53	2	-	الخميسات
Rabat	5	118	2 431	109	115	21	1	الرباط
Salé	3	149	1 853	309	137	2	-	سلا
Skhirate-Témara	-	161	1 453	82	22	-	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	23	320	2 686	357	56	2	1	دكالة - عبدة
El Jadida	3	185	986	9	-	2	-	الجديدة
Safi	20	135	1 700	348	56	-	1	أسفي
Tadla - Azilal	6	494	8 645	319	102	4	-	تادلة - أزيلال
Azilal	1	286	2 517	68	-	2	-	أزيلال
Béni Mellal	5	208	6 128	251	102	2	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	4	642	7 195	362	109	8	6	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	-	276	846	78	30	-	-	الإسماعيلية
El Hajeb	-	63	868	52	4	-	1	الحاجب
Errachidia	-	34	1 368	60	-	-	5	الرشيدية
Ifrane	-	97	1 776	44	26	4	-	يفرن
Khénifra	-	114	1 220	51	3	-	-	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	4	58	1 117	77	46	4	-	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	1	304	2 737	802	92	11	1	فاس - بولمان
Boulemane	-	130	582	30	5	-	-	بولمان
Fés Jdid-Dar Dbibagh	1	14	381	148	4	4	-	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	-	59	814	336	26	1	-	فاس المدينة
Sefrou	-	70	366	52	15	4	-	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	-	31	594	236	42	2	1	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	-	95	1 735	752	79	5	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	50	501	69	41	1	-	الحسيمة
Taounate	-	25	671	399	9	1	-	تاونات
Taza	-	20	563	284	29	3	-	تازة
Tanger - Tétouan	7	246	2 525	456	137	22	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	99	288	123	8	17	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	-	19	244	118	5	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	-	40	1 160	105	11	1	-	العرانش
Tanger-Assilah	3	46	396	69	42	3	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	4	42	437	41	71	1	-	تطوان
Ensemble	138	6 555	68 961	7 094	2 097	106	42	المجموع

(1) informations produites au niveau des formations des soins de santé de base

(2) cas de sida-maladie enregistré pendant l'année 2002, non compris

4 cas parvenus de l'étranger

R.A.A. Rhumatisme Articulaire Aigu

Source : Ministère de la Santé

(1) معطيات مستقاة من الشبكة المتنقلة

(2) حالات مرضية مسجلة في سنة 2002، لا يشمل

4 حالات مصدرها من الخارج

المصدر : وزارة الصحة

12 - 21 Renseignements épidémiologiques : évolution
du nombre de cas signalés dans les formations
sanitaires publiques

12 - 21 تطور عدد حالات الأمراض المتفشية
(عدد الحالات المعلن عنها من طرف
المؤسسات الصحية العمومية)

	2002	2001	2000	1999	1998	
Fièvre typhoïde	1 697	2 270	2 422	1 460	2 272	حمى التيفويد
Rougeole	6 001	2 724	7 358	10 853	7 863	الحصبة
Conjonctivite	332 402	300 959	240 406	242 780	189 848	الرمد الحبيبي
Trachome	9 364	9 107	11 381	11 182	14 923	الرمد
Tuberculose	28 673	28 285	27 380	31 444	29 073	داء السل
Lèpre	60	74	61	90	100	الجذام
Tétanos	18	18	7	-	18	الكزاز
Paludisme	106	59	42	17	68	الملاريا
Bilharziose	42	65	138	212	355	البلهارسيا
Rhumatisme articulaire aigu	7 094	6 146	5 786	5 224	5 341	رثة مفصليّة
Hépatite virale	2 097	1 714	3 513	1 836	2 628	كبد حموي
Méningite	505	378	386	218	438	التهاب السحايا
Syphilis	6 555	5 606	6 147	5 299	4 865	زهري
Urétrites	68 961	73 874	61 804	51 274	38 673	التهاب الإحليل
Sida (1)	...	949	820	708	534	إيدز (1)

(1) cas de sida - maladie cumulés depuis 1986

Source : Ministère de la Santé

(1) حالات مرضية متراكمة منذ 1986

المصدر : وزارة الصحة

12 - 22 Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques (1) (2) 22- 12 الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية (1) (2)

Année 2002*	الفحوص شبه طبية		الفحوص الطبية			*سنة 2002	
	Consult. paramédicales		Consultations médicales				
	منه :	المجموع	منه :	المختصة	المجموع		
	أقل من 5 سنوات	Total	أقل من 5 سنوات	spécialisées	Total		
dont :		dont :					
- de 5ans	- de 5ans	- de 5ans					
Oued Ed-Dahab - Lagouira	11 013	23 408	33	715	9 616	19 048	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	11 013	23 408	33	715	9 616	19 048	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	51 723	166 019	71	2 453	20 741	100 261	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	12 661	36 556	-	-	5 758	21 626	بوجدور
Laâyoune	39 062	129 463	71	2 453	14 983	78 635	العيون
Guelmim - Es-Semara	71 731	298 339	88	3 108	41 491	215 744	كلميم - السمارة
Assa-Zag	9 093	37 195	1	7	4 646	23 739	أسا - الزاك
Es-Semara	12 623	30 087	-	-	5 692	20 454	السمارة
Guelmim	19 721	88 666	-	-	9 338	57 847	كلميم
Tan-Tan	13 868	52 150	12	2 499	6 878	33 476	طان طان
Tata	16 426	90 241	75	602	14 937	80 228	طاطا
Souss - Massa - Daraa	531 112	2 264 896	950	5 129	241 199	1 098 189	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	55 676	310 676	-	-	32 897	145 802	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	91 296	325 796	-	-	47 443	161 707	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	31 585	244 430	804	4 444	20 982	114 914	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	97 272	355 475	22	108	36 724	182 183	ورزازات
Taroudannt	149 646	626 844	86	439	58 464	280 040	تارودانت
Tiznit	59 263	278 251	-	-	16 365	105 089	تيزنيت
Zagora	46 374	123 424	38	138	28 324	108 454	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	242 596	915 125	2 009	17 678	157 501	650 173	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	151 144	523 577	1 110	13 451	89 212	381 188	القنيطرة
Sidi Kacem	91 452	391 548	899	4 227	68 289	268 985	سيدي قاسم
Chaouia - Ouadigha	287 386	1 095 186	1 954	3 701	173 893	669 710	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	74 918	294 424	1 778	3 378	37 551	162 220	ابن سليمان
Khouribga	52 228	238 328	22	100	33 196	155 132	خريبكة
Settat	160 240	562 434	154	223	103 146	352 358	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	609 399	2 212 116	2 264	7 516	326 872	1 360 965	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	101 603	373 160	785	825	52 670	221 768	الحوز
Chichaoua	62 340	212 843	22	347	56 789	223 881	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	168 192	601 216	326	2 035	73 609	292 029	قلعة السراغنة
Essaouira	87 650	377 927	-	321	31 780	177 432	الصويرة
Marrakech-Médina	8 408	29 068	7	39	18 275	87 927	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	121 322	398 781	584	2 186	68 505	246 594	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	59 884	219 121	540	1 763	25 244	111 334	سيدي يوسف بن علي
Oriental	286 594	1 082 677	3 286	27 511	191 761	866 496	الشرق
Berkane	29 467	124 600	1 163	4 583	19 629	92 639	بركان
Figuig	43 397	221 167	32	363	22 505	147 508	فكيك
Jerada	17 381	77 708	-	-	19 240	101 770	جرادة
Nador	63 053	233 785	2 091	22 565	38 774	184 148	الناضور
Oujda-Angad	46 078	243 702	-	-	57 434	234 363	وجدة أنكاد
Taourirt	87 218	181 715	-	-	34 179	106 068	تاويرت

12 - 22 Consultations curatives réalisées dans

12 - 22 الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف

les formations sanitaires publiques (suite) (1) (2) (2) (1) (تابع) (2) (1) (تابع) (2) (1) (تابع) (2) (1) (تابع)

Année 2002*

* سنة 2002

	الفحوص شبه طبية			الفحوص الطبية			
	Consult. paramédicales			Consultations médicales			
	منه :			منه :			
	أقل من 5 سنوات	المجموع	منه :	المنخفضة	منه :	المجموع	
dont :	Total	dont :	spécialisées	dont :	Total		
- de Sans	- de Sans	- de Sans	- de Sans	- de Sans	- de Sans		
Grand Casablanca	382 535	1 547 610	14 284	42 124	245 335	1 092 574	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	88 078	269 866	4 834	9 768	36 285	154 351	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	42 219	222 941	-	-	26 172	128 469	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	33 819	171 174	3 602	21 763	28 507	145 650	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	97 765	455 313	37	59	62 477	291 262	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	49 521	182 278	2 653	2 653	35 834	160 455	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	10 784	65 124	-	-	21 392	91 276	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	60 349	180 914	3 158	7 881	34 668	121 111	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	343 524	1 286 430	47 496	154 554	359 931	1 509 950	الرباط - سلا - زمور - زاير
Khémisset	68 767	270 079	569	2 131	23 665	124 286	الخميسات
Rabat	67 710	288 383	25 732	90 459	139 702	583 504	الرباط
Salé-Al Jadida	63 417	225 291	2 739	6 488	62 438	241 451	سلا الجديدة
Salé-Médina	96 396	314 591	11 133	37 199	75 697	299 517	سلا المدينة
Skhirate-Témara	47 234	188 086	7 323	18 277	58 429	261 192	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	385 850	1 328 053	718	12 900	160 180	664 905	دكالة - عبدة
El Jadida	140 298	475 708	530	7 405	69 192	290 746	الجديدة
Safi	245 552	852 345	188	5 495	90 988	374 159	أسفي
Tadla - Azilal	283 169	1 144 965	1 336	11 144	113 250	550 839	تادلة - أزيلال
Azilal	90 281	346 936	329	3 199	49 145	209 521	أزيلال
Béni Mellal	192 888	798 029	1 007	7 945	64 105	341 318	بني ملال
Meknès - Tafilalet	357 329	1 556 721	1 647	15 338	169 790	852 443	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	...	...	...	...	...	...	الإسماعيلية
El Hajeb	43 757	199 107	64	1 322	20 602	119 867	الحاجب
Errachidia	147 954	559 017	1 486	12 185	62 939	288 273	الرشيدية
Ifrane	22 812	133 691	14	1 748	10 824	61 935	يفرن
Khénifra	71 777	359 514	76	76	27 890	186 012	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	71 029	305 392	7	7	47 535	196 356	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	275 329	1 089 618	676	6 629	153 930	753 713	فاس - بولمان
Boulemane	31 721	128 267	52	84	21 364	78 399	بولمان
Fés Jdid-Dar Dbibagh	25 291	175 004	406	2 734	36 530	187 965	فاس الجديدي - دار دبيباغ
Fès-Médina	104 947	337 284	36	798	35 947	191 327	فاس المدينة
Sefrou	37 624	180 742	61	1 432	18 791	125 013	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	75 746	268 321	121	1 581	41 298	171 009	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	311 403	1 451 824	3 049	7 816	136 462	830 811	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	68 000	325 045	2	1 442	23 042	160 038	الحسيمة
Taounate	107 219	481 839	2 800	3 780	54 998	312 392	تاونات
Taza	136 184	644 940	247	2 594	58 422	358 381	تازة
Tanger - Tétouan	270 500	893 393	2 288	23 664	156 444	661 277	طنجة - تطوان
Chefchaouen	56 697	210 122	1 407	11 265	29 494	151 006	شفشاون
Fahs-Bni Makada	6 357	21 953	-	-	14 197	48 551	فحص - بني مكادة
Larache	110 178	295 992	-	3 213	49 902	176 539	العرانش
Tanger-Assilah	25 698	96 568	222	3 647	26 934	119 220	طنجة - أصيلة
Tétouan	71 570	270 758	659	5 539	35 917	165 961	تطوان
Ensemble	4 701 193	18 356 380	82 149	341 980	2 658 396	11 897 098	المجموع

(1) خدمات منوحة من طرف الشبكة المتنقلة التي تشمل المستوصفات القروية، المراكز الصحية، المستشفيات المحلية بالوسط الحضري والروي

(1) Prestations dispensées au sein des formations de soins de santé de base des milieux urbain et rural

(2) Nouveau cas: tout patient qui bénéficie de soins curatifs concernant un épisode de maladie: aigue

(2) الحالة الجديدة: كل مريض مستفيد من علاجات استشفائية خاصة بمرحلة مرضية حادة أو مزمنة وذلك بمعانيته للمرة الأولى

ou chronique, à l'occasion de sa première identification

Source : Ministère de la Santé

المصدر: وزارة الصحة

12 - 23 Consultations curatives réalisées
dans les formations sanitaires publiques (1) (2)

23 - 12 الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف
المؤسسات الصحية العمومية (1) (2)

Année 2002*	الفحوص شبه طبية Consultations paramédicales	الفحوص الطبية Consultations médicales		سنة 2002*
		منه : المختصة dont: spécialisées	المجموع Total	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3 454	280	3 799	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	3 454	280	3 799	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	71 263	1 790	25 627	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	18 918	-	6 015	بوجدور
Laâyoune	52 345	1 790	19 612	العيون
Guelmim - Es-Semara	97 995	1 778	25 368	كلميم - السمارة
Assa-Zag	8 882	-	1 345	أسا - الزاك
Es-Semara	16 160	-	5 230	السمارة
Guelmim	23 949	-	7 189	كلميم
Tan-Tan	20 925	1 778	4 241	طان طان
Tata	28 079	-	7 363	طاطا
Souss - Massa - Daraa	648 605	3 937	144 778	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	99 511	-	14 783	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	52 513	-	17 518	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	147 561	3 907	21 525	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	107 064	22	19 217	ورزازات
Taroudannt	148 168	-	51 630	تارودانت
Tiznit	61 083	-	10 270	تيزنيت
Zagora	32 705	8	9 835	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	392 455	31 018	117 947	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	268 509	29 890	76 701	القنيطرة
Sidi Kacem	123 946	1 128	41 246	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	321 407	3 358	94 378	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	55 671	2 130	26 346	ابن سليمان
Khouribga	106 699	100	20 256	خريبكة
Settat	159 037	1 128	47 776	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	828 004	6 583	286 994	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	76 391	-	32 057	الحوز
Chichaoua	49 406	501	48 464	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	323 244	307	91 477	قلعة السراغنة
Essaouira	139 843	3 088	39 021	الصويرة
Marrakech-Médina	9 689	11	13 523	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	161 008	1 129	47 090	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	68 423	1 547	15 362	سيدي يوسف بن علي
Oriental	509 070	20 165	175 341	المشرق
Berkane	112 518	3 691	24 824	بركان
Figuig	34 160	76	12 359	فكيك
Jerada	35 335	86	17 367	جرادة
Nador	95 558	16 312	48 667	الناظور
Oujda-Angad	166 619	-	34 956	وجدة أنكاد
Taourirt	64 880	-	37 168	تاويرت

12 - 23 Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques (suite) (1) (2)

23 - 12 الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية (تابع) (1) (2)

Année 2002*	الفحوص شبه طبية Consultations paramédicales	الفحوص الطبية Consultations médicales	سنة 2002*
		منه : المختصة dont: spécialisées	
		المجموع Total	
Grand Casablanca	553 346	13 375	163 842
Ain Chock-Hay Hassani	90 564	8 249	21 565
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	63 114	-	14 947
Al Fida-Derb Sultan	78 408	227	12 348
Ben M'Sick-Sidi Othmane	166 314	-	48 572
Casablanca-Anfa	72 010	607	35 606
Mohammedia	36 202	-	7 609
Sidi Bernoussi-Zenata	46 734	4 292	23 195
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	627 721	83 887	292 806
Khémisset	98 119	2 147	28 501
Rabat	160 686	59 348	148 970
Salé-Al Jadida	121 622	1 659	27 722
Salé-Médina	148 319	11 277	43 891
Skhirate-Témara	98 975	9 456	43 722
Doukala - Abda	412 437	15 089	112 490
El Jadida	144 111	12 369	42 002
Safi	268 326	2 720	70 488
Tadla - Azilal	569 666	9 962	138 405
Azilal	129 589	113	52 798
Béni Mellal	440 077	9 849	85 607
Meknès - Tafilalet	611 486	4 214	132 849
Al Ismailia	-	-	-
El Hajeb	88 728	1 524	20 298
Errachidia	149 119	350	31 224
Ifrane	70 041	2 340	12 518
Khénifra	189 626	-	27 942
Meknès-El Menzeh	113 972	-	40 867
Fès - Boulemane	460 653	2 768	130 761
Boulemane	46 318	7	32 562
Fés Jdid-Dar Dbibagh	72 190	409	25 605
Fès-Médina	139 547	319	30 457
Sefrou	58 847	1 322	12 004
Zouagha-Moulay Yacoub	143 751	711	30 133
Taza - Al Hoceïma - Taounate	598 274	13 112	146 407
Al Hoceïma	208 865	2 304	24 416
Taounate	131 880	406	51 469
Taza	257 529	10 402	70 522
Tanger - Tétouan	413 130	17 894	111 606
Chefchaouen	61 655	9 179	26 959
Fahs-Bni Makada	19 621	-	5 316
Larache	75 443	28	20 072
Tanger-Assilah	68 271	6 145	26 966
Tétouan	188 140	2 542	32 293
Ensemble	7 118 966	229 210	2 103 398

(1) Prestations dispensées au sein des formations de soins de santé de base des milieux urbain et rural

(2) Ancien cas : tout patient qui bénéficie de soins curatifs concernant un épisode de maladie aiguë ou chronique, à l'occasion d'une prise en charge.

Cette prise en charge est postérieure à celle qui a permis son identification

Source : Ministère de la Santé

(1) خدمات ممنوحة من طرف الشبكة المتكاملة التي تشمل المستوصفات القروية، للمراكز الصحية، المستشفيات المحلية بالوسط الحضري والقروي

(2) الحالات القديمة كل مريض مستفيد من علاجات استشفائية خاصة بمرحلة مرضية حادة أو مزمنة مع التكفل بحالته المرضية المولية التي تمت فيها معاينته للمرة الأولى

المصدر : وزارة الصحة

12 - 24 Répartition des Maladies Sexuellement Transmissibles par province et préfecture (1)

12 - 24 توزيع الأمراض المتنتقلة جنسيا حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2001	أمراض أخرى تناسلية	كبد حوي تناسلي	حلا تناسلي	ورم لقمي	نثر أبيض	قرح لين	زهرى	التهاب الإحليل	سنة 2001
	A.M.S.T	Hépatite virale	Herpès génital	Condy-lomes acuminés	Leucor-rhées	Chancre mou	Syphilis	Uréthrites	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	10	1	3	6	948	100	62	318	وادي الذهب - لكوية
Oued Ed-Dahab	10	1	3	6	948	100	62	318	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	263	5	40	31	2 354	105	159	596	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	216	-	-	25	584	40	37	206	بوجدور
Laâyoune	47	5	40	6	1 770	65	122	390	العيون
Guelmim - Es-Semara	380	6	22	11	7 064	269	177	1 978	كلميم - السمارة
Assa-Zag	126	5	12	3	570	82	15	355	أسا - لزاك
Es-Semara	4	-	-	-	400	-	32	165	السمارة
Guelmim	-	-	-	-	2 898	42	39	676	كلميم
Tan-Tan	198	1	8	6	1 180	42	74	260	طان طان
Tata	52	-	2	2	2 016	103	17	522	طاطا
Souss - Massa - Daraa	495	68	130	145	23 621	452	759	6 441	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	127	5	58	78	3 205	39	142	865	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	1	12	3	4	2 238	14	40	599	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	10	2	3	12	2 291	50	99	508	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	56	18	32	23	5 212	107	254	2 203	ورزازات
Taroudannt	74	7	21	10	7 489	70	120	1 179	تارودانت
Tiznit	211	24	10	10	1 565	43	92	682	تيزنيت
Zagora	16	-	3	8	1 621	129	12	405	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	305	45	48	18	18 594	193	498	4 090	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	289	18	29	7	12 322	168	319	3 020	القنيطرة
Sidi Kacem	16	27	19	11	6 272	25	179	1 070	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	283	113	21	34	11 301	53	380	4 842	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	-	98	-	-	2 991	14	38	1 364	ابن سليمان
Khouribga	140	7	1	2	2 329	11	174	1 156	خريكة
Settat	143	8	20	32	5 981	28	168	2 322	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 559	162	206	58	35 564	241	713	10 705	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	332	14	9	4	5 742	27	33	1 235	الحوز
Chichaoua	55	68	45	2	5 407	57	36	2 067	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	597	5	56	2	11 213	73	320	2 794	قلعة السراغنة
Essaouira	122	32	29	8	4 010	20	50	1 256	الصويرة
Marrakech-Médina	225	3	5	3	2 894	35	68	607	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	155	35	55	37	4 412	10	141	1 708	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	73	5	7	2	1 886	19	65	1 038	سيدي يوسف بن علي
Oriental	198	27	93	20	15 674	302	177	3 629	الشرق
Berkane	56	8	2	1	2 119	36	83	925	بركان
Figuig	5	-	-	-	2 020	13	21	427	فكيك
Jerada	88	4	61	11	2 382	214	18	824	جرادة
Nador	28	14	30	6	1 763	20	12	659	الناضور
Oujda-Angad	12	1	-	1	4 317	10	31	440	وجدة الكاد
Taourirt	9	-	-	1	3 073	9	12	354	تاوريرت

12 - 24 Répartition des Maladies Sexuellement

24 - 24 توزیع الأمراض المنقولة جنسيا

Transmissibles par province et préfecture (suite) (1)

حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1)

Année 2001	أمراض أخرى تناسلية	كبد حموي	حلا تناسلي	ورم القصي تناسلي	لث أبيض	فرح لين	زهرى Syphilis	التهاب الإحليل Urétrites	سنة 2001
	A.M.S.T	Hépatite virale	Herpès génital	Condy- lomes acuminés	Leucor- rhées	Chanere mou			
Grand Casablanca	2 385	324	44	279	19 756	246	450	4 983	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	170	50	3	4	2 765	24	57	874	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	367	60	1	1	2 812	3	94	473	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1	28	4	4	2 416	4	94	440	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	1 353	-	2	7	4 125	14	84	890	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	82	15	22	230	2 145	180	60	839	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	412	150	11	12	1 710	17	46	500	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	-	21	1	21	3 783	4	15	967	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 478	137	55	114	24 153	362	509	6 499	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 076	21	19	45	4 086	210	140	2 429	الخميسات
Rabat	2 935	36	16	50	10 046	63	227	2 276	الرباط
Salé-Al Jadida	96	1	-	-	226	-	3	49	سلا الجديدة
Salé-Médina	2 312	79	16	17	6 590	79	88	1 161	سلا المدينة
Skhirate-Témara	59	-	4	2	3 205	10	51	584	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	383	50	39	10	8 967	277	352	3 592	دكالة - عبدة
El Jadida	311	16	35	-	4 521	179	170	1 886	الجديدة
Safi	72	34	4	10	4 446	98	182	1 706	أسفي
Tadla - Azilal	129	8	103	12	14 384	354	323	6 555	تادلة - أزيفال
Azilal	1	1	4	3	6 899	60	23	2 178	أزيفال
Béni Mellal	128	7	99	9	7 485	294	300	4 377	بني ملال
Meknès - Tafilalet	676	27	71	353	25 813	576	531	6 958	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	50	13	20	36	8 213	58	75	851	الإسماعيلية
El Hajeb	33	3	4	257	2 134	254	21	828	الحاجب
Errachidia	367	2	9	1	4 135	85	72	1 128	الرشيدية
Ifrane	167	7	24	24	2 574	77	37	926	يفرن
Khénifra	40	2	10	7	3 790	84	217	2 105	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	19	-	4	28	4 967	18	109	1 120	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	115	5	21	461	14 068	115	213	2 968	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	-	-	1 457	44	6	824	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	89	-	7	2	3 428	11	50	543	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	26	-	7	52	2 288	29	87	568	فاس المدينة
Sefrou	-	4	7	-	2 698	21	25	440	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	-	1	-	407	4 197	10	45	593	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoccoïma - Taounate	182	28	165	12	10 302	76	38	2 034	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoccoïma	25	4	4	2	705	-	3	140	الحسيمة
Taounate	89	8	155	2	3 834	34	10	936	تاوانات
Taza	68	16	6	8	5 763	42	25	958	تازة
Tanger - Tétouan	1 664	198	48	47	16 204	103	211	3 895	طنجة - تطوان
Chefchaouen	127	17	14	42	2 283	45	53	504	شفشاون
Fahs-Bni Makada	158	6	-	-	1 068	2	13	213	فحص - بني مكادة
Larache	817	-	31	1	5 492	48	55	2 094	العرانش
Tanger-Assilah	2	120	-	3	3 227	2	81	423	طنجة - أصيلة
Tétouan	560	55	3	1	4 134	6	9	661	تطوان
Ensemble	15 505	1 204	1 109	1 611	248 767	3 824	5 552	70 083	المجموع

(1) Informations produites au niveau des formations des soins de santé de base et des hôpitaux

A.M.S.T : Autres Maladies Sexuellement Transmissibles

Source : Ministère de la Santé

(1) معطيات مستقاة من الشبكة المنقولة والمستشفيات

المصدر : وزارة الصحة

12 - 25 Soins oculaires dispensés au sein des formations sanitaires publiques

12 - 25 علاجات العيون المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية

	2001	2000	1999	
Soins oculaires primaires				علاجات العيون الأولية
Consultations médicales	459 829	509 453	380 373	الفحوص الطبية
Soins paramédicaux	420 340	389 515	310 750	الفحوص شبه الطبية
Anomalies de réfraction	44 334	35 488	24 961	انحرافات الإبصار
Affections palpébrales				إصابات الجفون
Trichiasis				الرمد المنزمل
traités	2 049	7 434	3 748	الحالات المعالجة
référés	1 743	2 540	2 146	الحالات المحالة قصد فحص دقيق
Chalazion				بردة
référés	8	62	120	الحالات المحالة قصد فحص دقيق
Blépharite				سلاق
traités	54	289	803	الحالات المعالجة
référés	16	96	321	الحالات المحالة قصد فحص دقيق
Affections conjonctivales				إصابات الملتحمة
Conjonctivite bactérienne				إلتهاب الملتحمة الجرثومي
traités	218 558	198 888	153 825	الحالات المعالجة
référés	3 690	3 284	4 040	الحالات المحالة قصد فحص دقيق
Trachome inflammatoire				الرمد الإلتهابي
traités	7 594	11 555	8 454	الحالات المعالجة
référés	346	457	385	الحالات المحالة قصد فحص دقيق
Segment antérieur				إصابات الجدار الخلفي
Ptérigion				ظفير
référés	1 276	527	730	الحالات المحالة قصد فحص دقيق
Cataracte				الساد
référés	22 704	31 796	22 976	الحالات المحالة قصد فحص دقيق
Opacité de la cornée				عتامة القرنية
référés	2 928	3 242	2 109	الحالات المحالة قصد فحص دقيق
Corps étrangers				أجسام غريبة
traités	4 836	6 080	4 977	الحالات المعالجة
référés	5 603	6 314	5 586	الحالات المحالة قصد فحص دقيق

Soins oculaires secondaires

الحالات الجديدة الحالات التي أجريت لها عملية جراحية

Cas nouveaux

Cas opérés

2001 2000 1999 2001 2000 1999

	2001	2000	1999	2001	2000	1999	
Cataracte sénile	47 139	43 476	36 986	20 464	20 379	18 705	ساد شيخوخي
Cataracte post-traumatique	1 363	702	654	548	432	394	ساد رضحي
Cataracte congénitale	611	401	391	402	265	303	ساد ولادي
Glaucome aigu	1 947	1 402	1 264	206	201	176	زرق العين الحاد
Glaucome chronique	3 427	2 712	3 011	620	420	402	زرق العين المزمن
Trichiasis	1 527	1 661	1 869	793	767	828	الرمد المنزمل
Décollement de rétine	1 312	649	691	964	272	415	إنفصال الشبكية
Rétinopathie diabétique	3 448	2 000	2 116	64	74	397	اعتلال الشبكية السكري
Anomalies de réfraction	73 461	56 828	47 518	///	///	///	انحرافات الإبصار
Corrections effectuées	60 894	46 635	45 109	///	///	///	تصححات الإبصار

علاجات العيون الرئيسية

12 - 26 Activités des laboratoires
(nombre de cas traités)

26 - 12 نشاط المختبرات العمومية
(عدد الحالات المعالجة)

	2002	2001	2000	1999	1998	
Bactériologie	36 379	51 637	46 646	50 712	50 811	علم البكتولوجيا
Parasitologie	10 744	14 884	14 026	15 523	16 309	علم الطفيليات
Immuno-sérologie	96 877	95 698	75 402	82 770	80 635	علم تحصين المصول
Hématologie-transfusion	731 358	807 543	634 221	467 509	548 491	علم اصناف الدموي
Hygiène-alimentaire	333	621	755	841	1 078	الوقاية الغذائية
Chimie-biologie	555 110	597 170	458 678	412 937	420 829	الكيمياء والبيولوجيا

12 - 27 Décès enregistrés en milieu urbain selon la cause et le sexe du décédé

27 - 12 الوفيات المسجلة حسب السبب وجنس المتوفى (الوسط الحضري)

Structure en % Causes de décès	2000			بالنسبة المئوية
	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin	
Certaines maladies infectieuses et parasitaires	4.7	5.2	4.1	بعض الأمراض الإنتهابية والطفيلية
Tumeurs	8.5	8.3	8.8	الأورام
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques et certains troubles du système immunitaire	0.6	0.6	0.6	أمراض الدم وبعض الإضطرابات الخاصة بجهاز المناعة
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	7.6	6.5	8.9	أمراض الغدد و التغذية
Troubles mentaux et du comportement	0.4	0.4	0.3	الإضطرابات العقلية والسلوك
Maladies du système nerveux	2.9	2.7	3.1	أمراض الجهاز العصبي
Maladies de l'oeil et de ses annexes	0.0	0.0	0.0	أمراض العين ومحيطها
Maladies de l'oreille et de l'apophyse mastoïde	0.0	0.0	0.0	أمراض الأذن و نتوء الخشاء
Maladies de l'appareil circulatoire	20.4	19.3	21.9	أمراض جهاز الدورة الدموية
Maladies de l'appareil respiratoire	6.9	7.6	6.0	أمراض الجهاز التنفسي
Maladies de l'appareil digestif	4.6	4.7	4.5	أمراض الجهاز الهضمي
Maladies de la peau et du tissu cellulaire	0.2	0.2	0.2	أمراض الجلد و الأنسجة الخلوية
Maladies du système ostéo-articulaire des muscles et du système conjonctif	0.2	0.2	0.2	أمراض العظام و أجهزة الحركة
Maladies de l'appareil génito-urinaire	2.9	3.2	2.5	أمراض الجهاز التناسلي و البولي
Grossesse, accouchement et puerpéralité	0.3	0.0	0.8	مضاعفات الحمل و الولادة و النفاس
Certaines affections dont l'origine se situe dans la période périnatale	9.3	10.0	8.3	بعض الأمراض للخاصة بالمرحلة الأولى من الولادة
Malformations congénitales et anomalies chromosomiques	0.9	0.8	1.0	التشوهات الصغوية وسوء التكوين
Lésions traumatiques, empoisonnements et certaines autres conséquences de causes externes	5.2	6.8	3.1	الحوادث و التسمم و الجروح
Causes externes de morbidité et de mortalité	2.3	3.2	1.2	أسباب خارجية للمرض و الوفاة
Facteurs influant sur l'état de santé et motifs de recours aux services de santé	0.0	0.1	0.0	العوامل المؤثرة على الحالة الصحية ودواعي الإستطباب
Symptômes, signes et résultats anormaux d'examens cliniques et de laboratoires, non classés ailleurs	21.9	20.2	24.3	أعراض ونتائج غير عادية للفحوصات السريوية و المخبرية غير مصنفة

12 - 28 Activité des mutuelles

12 - 28 نشاط الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي

Mutuelles	ذرو الحقوق (1)		المنخروطون		مجموع المستفيدين		التعاضديات
	Ayants droit (1)		Adhérents		Total des bénéficiaires		
	1997*	1996	1997*	1996	1997*	1996	
O.M.F.A.M	208 387	200 372	103 763	89 083	312 150	289 455	تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية
M.G.E.N	459 932	442 242	209 011	196 439	668 943	638 681	تعاضدية وزارة التربية الوطنية
M.G.P.A.P.M	440 337	423 401	193 748	178 065	634 085	601 466	التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية
Police (Fraternelle)	121 374	116 706	62 498	49 242	183 872	165 948	تعاضدية الأمن الوطني
P.T.T	50 284	48 350	22 157	22 550	72 441	70 900	تعاضدية البريد
Douane	22 630	21 760	9 576	7 239	32 206	28 999	تعاضدية الجمارك
M.O.D.E.P	17 893	17 205	9 009	8 702	26 902	25 907	تعاضدية مكتب استغلال الموانئ
F.A.R	...	565 820	...	347 318	...	913 138	تعاضدية القوات المسلحة الملكية
F.A	186 716	179 535	74 599	62 714	261 315	242 249	تعاضدية القوات المساعدة
Total	...	2 015 391	...	961 352	...	2 976 743	المجموع

12 - 29 Cotisations reçues et prestations liquidées

12 - 29 مبالغ الإشتراكات المتلقاة والتعويضات المصروفة

En mille DH	التعويضات (2)			الإشتراكات			بألف درهم
	Montant annuel des prestations liquidées (2)			Montant des cotisations			
Mutuelles	1997*	1996	1995	1997*	1996	1995	التعاضديات
O.M.F.A.M	55 167	32 871	52 218	39 623	17 164	38 951	تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية
M.G.E.N	92 743	75 332	123 035	121 459	54 690	105 454	تعاضدية وزارة التربية الوطنية
M.G.P.A.P.M	98 160	58 656	127 637	78 528	36 630	65 069	التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية
Police (Fraternelle)	25 087	14 339	27 847	17 140	8 003	15 936	تعاضدية الأمن الوطني
P.T.T	14 348	8 814	17 542	11 434	5 689	11 729	تعاضدية البريد
Douane	5 014	1 931	5 821	2 123	1 002	2 090	تعاضدية الجمارك
M.O.D.E.P	9 742	...	...	8 934	...	...	تعاضدية مكتب استغلال الموانئ
F.A.R	103 703	59 928	92 832	85 436	39 767	76 386	تعاضدية القوات المسلحة الملكية
F.A	18 196	11 456	19 821	15 819	7 455	14 955	تعاضدية القوات المساعدة
Total	422 160	263 327	466 753	380 496	170 400	330 570	المجموع
C.N.O.P.S (3)	577 916	308 984	562 348	433 418	212 274	629 578 ⁽⁴⁾	الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي (3)
Total général	1 000 076	572 311	1 029 101	813 914	382 674	960 148	المجموع العام

N.B : Pour les cotisations et les prestations, les données de 1996 se rapportent seulement au 1er semestre (1er janvier au 30 juin 1996)

ملاحظة : بالنسبة للإشتراكات والتعويضات، معطيات سنة 1996 تتعلق بستة أشهر الأولى (يناير إلى 31 يونيو 1996) بالنسبة لسنة 1997 يتعلق الأمر بالمئة المالية (من فاتح يوليوز إلى 30 يونيو)

(1) Il s'agit des conjoints et enfants des adhérents (Bénéficiaires = Adhérents + Ayants droit)

(1) يتعلق الأمر بأزواج وأطفال المنخروطين الذين لهم الحق في الإستفادة من نظام التعاضد

(2) Englobent seulement les soins normaux du secteur commun

(2) يشمل الفحوصات العادية فقط للقطاع المشترك

(3) Pour les cotisations, il s'agit de la quote part patronale (l'Etat, Administrations publiques et Collectivités Locales) Pour les prestations, il s'agit des frais payés à titre de " tiers payant " (y compris la participation des mutuelles)

(3) بالنسبة للإشتراكات يتعلق الأمر بمساعدة الدولة، الإدارات العمومية والجماعات المحلية أما بالنسبة للتعويضات فيتعلق الأمر بالثالث المودى بما فيه مساهمات الدولة، التعاضديات، الإدارات العمومية والجماعات المحلية

(4) Y compris 206 694 milles DH restant de l'exercice antérieur

(4) يشمل 206 694 ألف درهم المتبقية من السنة المالية السابقة المصدر : الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي

Source : Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale (C.N.O.P.S)

12 - 30 Employeurs adhérents, affiliés, cotisations salariales et contributions patronales

12 - 30 المشغولون المسجلون، المنخرطون ومبلغ اشتراكات المنخرطين ومساهمة المشغلين

Employeurs adhérents	2002	2001	2000	1999	1998	المشغولون المسجلون ب (ن.ج.م.ر.ت)
Administrations publiques	819	57	57	54	54	الإدارات العمومية
Collectivités locales	873	1607	1 606	1 592	1 595	الجماعات المحلية
Organismes publics	1 641	362	341	336	320	مؤسسات عمومية أخرى
Total	3 333	2 026	2 004	1 982	1 969	المجموع

Affiliés cotisants au R.C.A.R (employés)

المنخرطون بالنظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد (المستخدمون)

Administrations publiques	91 898	86 057	79 556	64 583	66 906	الإدارات العمومية
Collectivités locales	45 641	45 683	46 702	46 023	45 885	الجماعات المحلية
Organismes publics	101 694	92 260	92 305	89 410	89 349	مؤسسات عمومية أخرى
Assurés volontaires	100	100	100	41	40	آخرون
Total	239 333	224 100	218 663	200 057	202 180	المجموع

Cotisations salariales et contributions patronales (en millions DH)

مبلغ اشتراكات المنخرطين ومساهمة المشغلين (بمليون درهم)

	882.74	773.72	806.55	785.20	737.98
--	--------	--------	--------	--------	--------

12 - 31 Pensions liquidées au cours de l'exercice en 2002

12 - 31 المعاشات المصفاة خلال السنة المالية 2002

	المجموع Total	الوفاة Décès en activité	العجز Invalidité	التقاعد Retraite	
Affiliés	7 689	-	410	7 279	المنخرطون
Conjoints	3 862	1 288	-	2 574	الأزواج
Orphelins (moins de 16 ans)	1 249	632	-	617	الأيتام (أقل من 16 سنة)
Orphelins (plus de 16 ans)	575	237	-	338	الأيتام (أكثر من 16 سنة)
Orphelins invalides	5	-	-	5	الأيتام المعاجزون
Total	13 380	2 157	410	10 813	المجموع

12 - 32 Détail des bénéficiaires et des prestations payées (situation jusqu'au 31 décembre de l'année) (1)

32 - 12 تفصيل المستفيدين والمعاشات المصروفة (الوضعية إلى غاية 31 دجنبر من السنة) (1)

	2002	2001	2000	1999	1998	
Vieillesse						الشيخوخة
Affiliés						المنخرطون
Effectif	19 949	13 145	12 551	11 738	11 334	العدد
Montant annuel (en mille DH)	501 978	251 062	225 694	197 365	176 698	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
Conjoints						الأزواج
Effectif	8 874	6 950	6 569	6 334	5 920	العدد
Montant annuel (en mille DH)	71 188	44 386	39 843	36 593	31 955	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
Orphelins						الأيتام
Effectif	2 092	1 574	1 594	1 727	1 735	العدد
Montant annuel (en mille DH)	12 469	11 640	11 126	11 390	10 659	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
Invalidité						العجز
Affiliés						المنخرطون
Effectif	549	143	139	136	135	العدد
Montant annuel (en mille DH)	11 179	3 604	3 311	3 143	2 954	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
Conjoints						الأزواج
Effectif	55	49	45	44	41	العدد
Montant annuel (en mille DH)	582	460	392	362	305	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
Orphelins						الأيتام
Effectif	25	21	24	26	24	العدد
Montant annuel (en mille DH)	135	183	200	222	197	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
Décès						الوفاة
Conjoints						الأزواج
Effectif	5 728	3 958	3 800	3 664	3 449	العدد
Montant annuel (en mille DH)	49 331	35 367	32 413	29 851	26 611	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
Orphelins						الأيتام
Effectif	4 502	3 920	4 046	4 231	4 230	العدد
Montant annuel (en mille DH)	19 765	35 750	35 382	35 431	33 869	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)
Total :						المجموع
Effectif	41 774	29 760	28 768	27 900	26 868	العدد
Montant annuel (en mille DH)	666 627	382 452	348 361	314 357	283 248	المبلغ السنوي (بآلاف درهم)

(1) يتعلق الأمر بالمستفيدين منذ إنشاء (ن.ج.م.رت) إلى غاية 31 دجنبر من السنوات المشار إليها أعلاه
المصدر: الصندوق الوطني للتقاعد والتأمين (ن.ج.م.رت)

(1) Il s'agit des bénéficiaires depuis la création du R.C.A.R. jusqu'au 31 Décembre de l'année indiquée
Source : Caisse Nationale de Retraite et d'Assurance (R.C.A.R.)

12 - 33 Evolution des adhérents et des cotisations : régime général

	2001	2000 ⁽¹⁾	1999-2000
Nombre d'adhérents	843 029	857 961	852 536
Cotisations salariales (en millions DH)	3 075.34	1 346.03	2 609.06
Cotisations patronales (en millions DH)	3 833.08	1 766.53	3 456.59
Validation et rachat (en millions DH)	434.71	261.10	347.88

12 - 33 تطور عدد المنخرطين في الأنظمة العامة للمعاشات وواجبات انخراطهم

12 - 34 Pensions et prestations servies selon le type de régime et de pensions

	2001	2000	1999-2000
Total (Régime G.+ Régime P.)			
Nombre de pensions	380 504	356 955	350 405
Montant des prestations (en millions DH)	5 686.54	2 637.80	4 942.05
Régime général			
Nombre de pensions	332 115	310 274	304 725
Montant des prestations (en millions DH)	5 369.50	2 461.52	4 575.35
Régime particulier			
Nombre de pensions	48 389	46 681	45 680
Montant des prestations (en millions DH)	317.89	176.28	366.70
Pensions de Retraite (Régime général)			
Nombre de pensions	257 254	238 449	235 192
Montant des prestations (en millions DH)	4 957.86	2 262.43	4 177.86
Pensions Civiles			
Nombre de pensions	129 627	120 789	119 291
Montant des prestations (en millions DH)	2 780.11	1 238.39	2 342.59
Pensions Militaires			
Nombre de pensions	97 063	117 660	87 288
Montant des prestations (en millions DH)	1 832.38	1 024.04	1 516.88
Pensions des Forces Auxiliaires			
Nombre de pensions	30 564	...	28 613
Montant des prestations (en millions DH)	345.37	...	318.39
Pensions d'invalidité (Régime général)			
Nombre de pensions	74 861	71 825	69 533
Montant des prestations (en millions DH)	411.17	199.09	397.49
Pensions Civiles			
Nombre de pensions	2 056	1 980	1 835
Montant des prestations (en millions DH)	8.20	...	...
Pensions Militaires			
Nombre de pensions	60 677	58 374	56 644
Montant des prestations (en millions DH)	338.07	...	...
Pensions des Forces Auxiliaires			
Nombre de pensions	12 128	11 471	11 054
Montant des prestations (en millions DH)	64.90	...	...

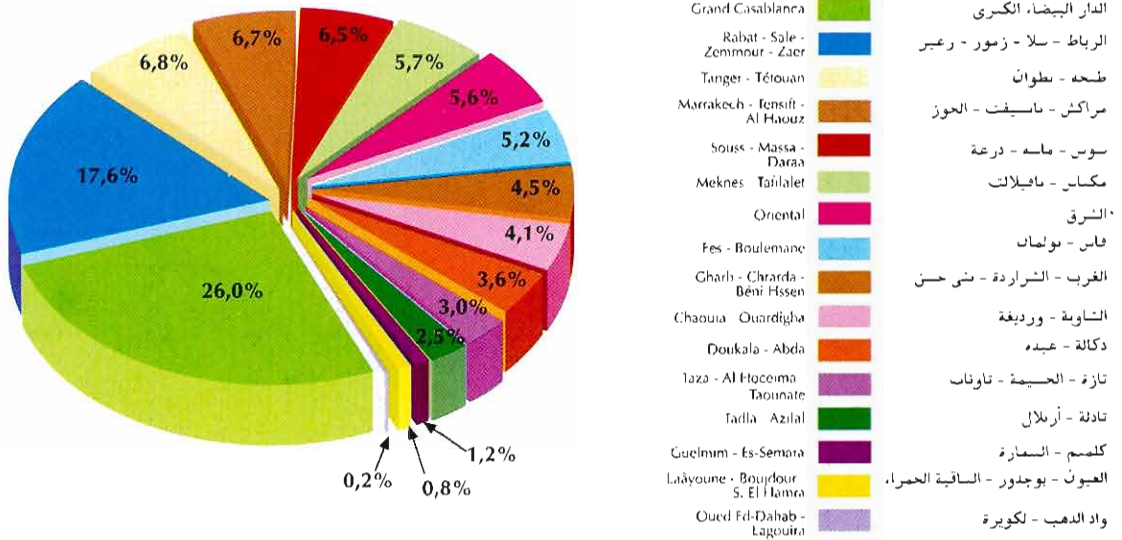
12 - 34 تطور عدد المعاشات والتفقات المتعلقة بها حسب أنظمة المعاشات

	2001	2000	1999-2000
Total (الأنظمة ع + خ)			
عدد المعاشات	380 504	356 955	350 405
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	5 686.54	2 637.80	4 942.05
الأنظمة العامة			
عدد المعاشات	332 115	310 274	304 725
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	5 369.50	2 461.52	4 575.35
الأنظمة الخاصة			
عدد المعاشات	48 389	46 681	45 680
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	317.89	176.28	366.70
معاشات التقاعد : الأنظمة العامة			
عدد المعاشات	257 254	238 449	235 192
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	4 957.86	2 262.43	4 177.86
المعاشات المدنية			
عدد المعاشات	129 627	120 789	119 291
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	2 780.11	1 238.39	2 342.59
المعاشات العسكرية			
عدد المعاشات	97 063	117 660	87 288
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	1 832.38	1 024.04	1 516.88
معاشات القوات المساعدة			
عدد المعاشات	30 564	...	28 613
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	345.37	...	318.39
معاشات الزمالة : الأنظمة العامة			
عدد المعاشات	74 861	71 825	69 533
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	411.17	199.09	397.49
المعاشات المدنية			
عدد المعاشات	2 056	1 980	1 835
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	8.20	...	...
المعاشات العسكرية			
عدد المعاشات	60 677	58 374	56 644
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	338.07	...	...
معاشات القوات المساعدة			
عدد المعاشات	12 128	11 471	11 054
مبلغ النفقات (بمليون درهم)	64.90	...	...

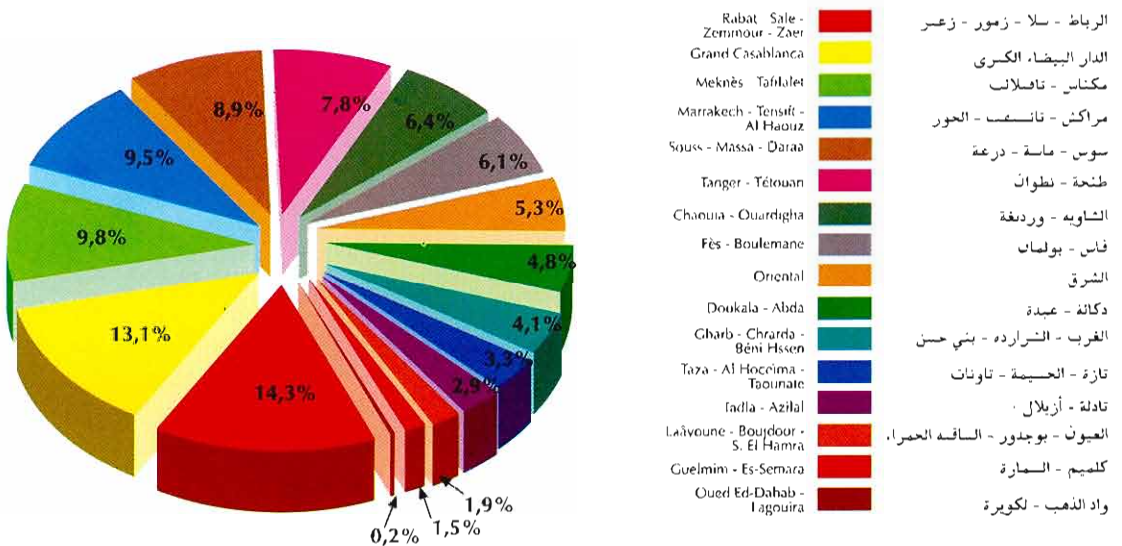
(1) Il s'agit du deuxième semestre de l'année 2000
Source : Caisse Marocaine de Retraite

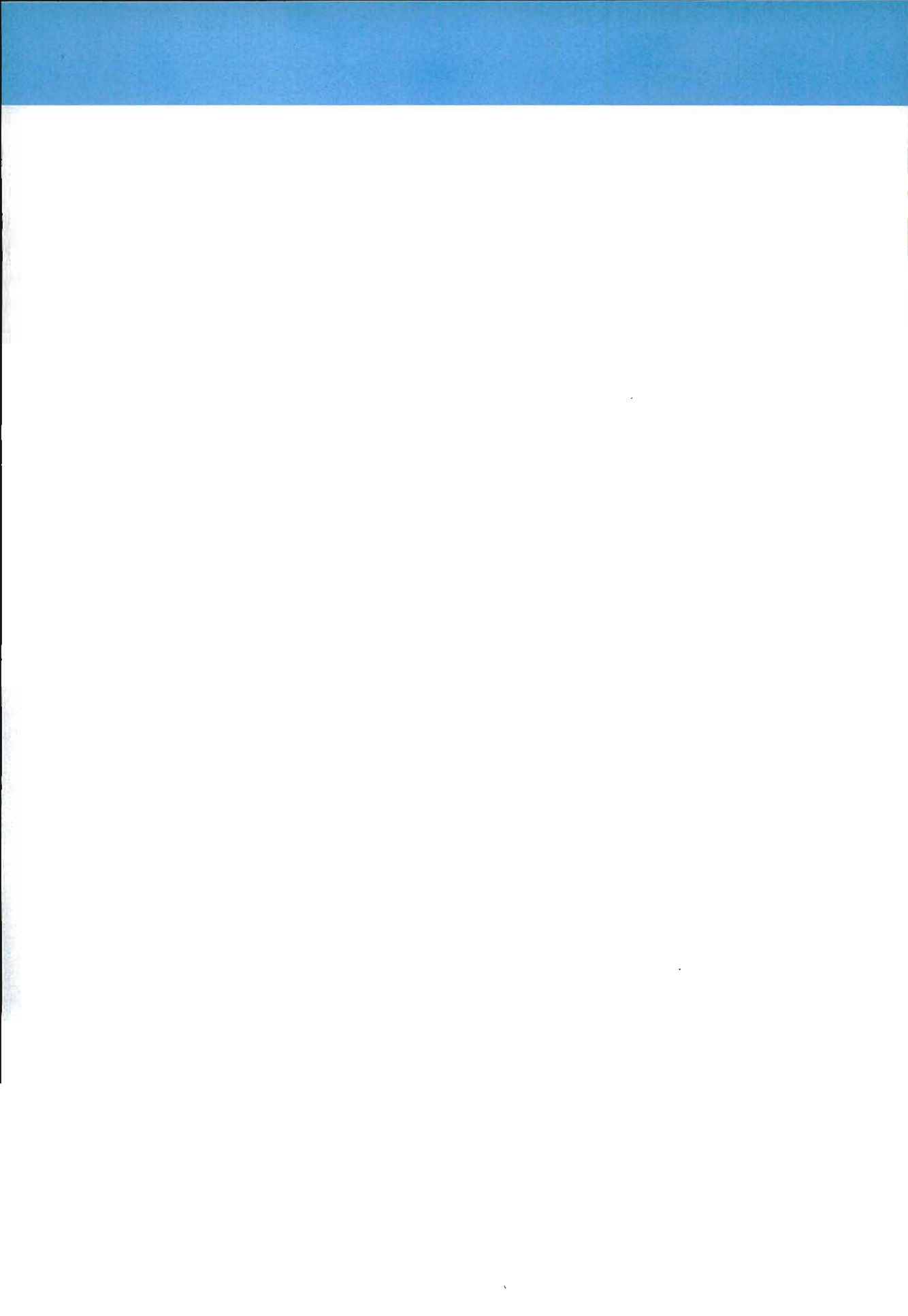
(1) يتعلق الأمر بالفترة الشهر الثانية من سنة 2000
المصدر : الصندوق المغربي للتقاعد

الأطباء حسب الجهات (العمومي والخاص) (بالنسبة المئوية)
 Médecins par région (public et privé) (en %) : 2002



عدد الأسرة المستعملة حسب الجهات (بالنسبة المئوية)
 Lits fonctionnels par région (en %) : 2002





الفصل الثالث عشر
التشغيل والأجور

CHAPITRE XIII

EMPLOI ET SALAIRES

Les informations présentées dans ce chapitre concernent l'emploi et les salaires.

I- EMPLOI

Depuis 1995 la Direction de la Statistique a entamé une nouvelle série d'enquêtes annuelles sur la population et l'emploi. A partir de 1999, l'enquête est réalisée en milieu urbain et rural et touche un échantillon de 48 000 ménages dont près de 16 000 ruraux.

Les résultats de l'enquête font l'objet de publications spéciales où l'utilisateur peut trouver aussi bien les données détaillées que le contexte méthodologique et conceptuel qui a présidé à la collecte de ces informations. A cet égard, nous attirons l'attention de l'utilisateur de ces données, que toute comparaison entre les résultats de cette enquête et ceux d'une autre source statistique, et particulièrement les résultats du R.G.P.H., doit s'effectuer avec précaution, vu le cadre conceptuel propre à chacune de ces sources.

Les principales définitions adoptées sont :

Concepts du type d'activité :

Il s'agit de répartir la population totale selon les trois catégories suivantes :

- population active occupée ;
- population active en chômage ;
- population inactive.

Concept de la population active : elle comprend toutes les personnes constituant la main-d'oeuvre disponible pour la production de biens et services. La population active est composée de la population active occupée (actifs occupés) et de la population active en chômage (chômeurs).

a) Population active occupée : elle englobe toutes les personnes participant à la production de biens et de services, ne serait-ce que pour une heure, pendant une brève période de référence spécifiée, et toutes les personnes pourvues normalement d'un emploi, mais absentes de leur travail. Il s'agit d'un concept large qui englobe tous les types d'emplois, y compris le travail occasionnel, le travail à temps partiel et toutes les formes d'emplois irréguliers.

b) Population active en chômage : elle est constituée de toutes les personnes non pourvues d'un emploi mais qui cherchent un

تنقسم المعطيات الواردة ضمن هذا الفصل إلى

قسمين : التشغيل والأجور

I- التشغيل

منذ سنة 1995 بدأت مديرية الإحصاء في إجراء سلسلة من البحوث السنوية حول السكان والتشغيل. ابتداء من سنة 1999 شمل البحث الواسطين معا (الحضري والقروي) وهم عينة مكونة من 48 000 أسرة منها 16 000 بالوسط القروي.

وتشكل نتائج البحث موضوع تقرير سنوي تنشره مديرية الإحصاء حيث يمكن للمستعمل أن يجد بالإضافة إلى النتائج المفصلة، لمحات عن المنهجية المتبعة لإجراء البحث. إلا أنه من اللازم تنبيه القارئ إلى أن كل مقارنة لنتائج هذا البحث مع المعلومات المستخلصة من مصادر إحصائية أخرى، مثل الإحصاء العام للسكان والسكنى، يجب أن تتم بحذر كبير نظرا للتباين الممكن من مصدر لآخر، في المفاهيم والتعاريف المعمول بها.

التعاريف الأساسية :

مفهوم نوع النشاط :

يتعلق الأمر بتقسيم مجموع السكان إلى

الفئات الثلاث التالية :

- السكان النشيطون المشتغلون

- العاطلون

- السكان غير النشيطين

السكان النشيطون : هم مجموع

الأشخاص الذين يساهمون أو يسعون للمساهمة في عملية الإنتاج. تنقسم هذه الفئة إلى قسمين : السكان النشيطون المشتغلون والعاطلون.

أ- السكان النشيطون المشتغلون :

يتكونون من مجموع الأشخاص الذين يساهمون في عملية إنتاج السلع والخدمات، ولو لفترة زمنية قصيرة، خلال فترة مرجع البحث، وكذلك من جميع الأشخاص الذين يتوفرون على عمل واضطروا للتغيب

travail et/ou sont disponibles pour un travail.

Ainsi, le concept du chômage est fondé sur un critère à trois conditions. Ne sont chômeurs, que les personnes qui, au moment de l'enquête, sont à la fois :

- sans travail ;
- à la recherche d'un travail, c'est-à-dire qui ont pris des dispositions appropriées pour chercher un emploi; disponibles pour travailler.

La population active en chômage est donc constituée des personnes âgées de 15 ans et plus, qui n'ont pas une activité professionnelle et qui cherchent activement ou passivement un emploi.

Il se dégage du concept précisé ci-dessus que la notion de recherche d'emplois est utilisée au sens large. Si les enquêtés avancent une raison de "non recherche", qui est indépendante de leur volonté, ils sont considérés comme chômeurs (personnes découragées par la recherche active). C'est le cas des personnes qui :

- ont une promesse d'embauche ;
- attendent une réponse de l'employeur ;
- croient que le travail est indisponible dans leur localité de résidence ;
- déclarent ne pas avoir le niveau scolaire, la formation, la qualification ou l'expérience nécessaire pour accéder à un emploi ;
- sont trop jeunes ou trop âgées pour être embauchées par les employeurs ;
- ont un handicap personnel pour trouver un emploi.

Concept de la population inactive : est considérée inactive toute personne qui n'est ni active occupée, ni en chômage. Les personnes inactives sont classées selon la cause qui est à l'origine de leur inactivité ("type d'inactivité"). Les catégories suivantes sont distinguées : jeune, écolier ou étudiant, femme au foyer, retraité, infirme ou malade, vieillard et autre inactif.

Caractéristiques professionnelles de la population active :

Situation dans la profession (ou statut professionnel) : la situation dans la profession traduit la nature du lien entre la personne active occupée et la profession exercée. Pour

مؤقتا عن مزاولته. إن مفهوم السكان النشيطين المشتغلين هو مفهوم واسع يشمل الشغل الصدي وجميع أنواع الشغل غير المنتظم أو غير القار. ويمكن للنشيط المشتغل أن يكون مشغلا، مستقلا، مستأجرا، مساعدا عائليا أو متعلما...

ب- العاطلون : هم مجموع الأشخاص

البالغين من العمر 15 سنة فأكثر، الذين لا يتوفرون على شغل والذين يقومون بالبحث عنه. وهكذا يختص الشخص المستجوب عاطلا إذا توفرت فيه الشروط الثلاثة التالية :

- بدون شغل

- يبحث عن شغل، أي يقوم بإجراءات

معينة في هذا الصدد

- مستعد للعمل

نستنتج من المفهوم أعلاه أن شرط البحث عن

شغل يؤخذ بعين الاعتبار بمعناه الواسع.

وهكذا إذا صرح شخص أنه لا يبحث عن عمل

لسبب خارج عن إرادته فإنه يعتبر عاطلا

(الأشخاص المحبطون بالبحث عن شغل مثلا). وتضم

هذه الفئة الأشخاص الذين :

- لهم وعد بالتشغيل

- ينتظرون جوابا من طرف أحد المشتغلين

- يظنون أن العمل غير متوفر بمنطقة

سكناهم

- يصرحون بعدم التوفر على مستوى

دراسي، تكويني، تأهيلي أو أي تجربة ضرورية

للحصول على شغل

- يعتبرون أنفسهم صغار السن أو مسنون

للحصول على شغل

- لهم عائق شخصي للحصول على شغل.

السكان غير النشيطين : يعتبر غير نشيط كل

شخص لا يعمل ولا يبحث عن شغل أو بعبارة

أخرى هو كل شخص لا يمكن إدماجه ضمن

فئة النشيطين المشتغلين أو العاطلين. ونميز

بين الفئات التالية : ربة بيت، طالب أو تلميذ،

متقاعد، ملاك، عاجز أو مريض لمدة طويلة، مسن...

les chômeurs ayant déjà travaillé, c'est la situation dans la dernière profession qui est relevée.

Les définitions retenues pour les modalités de la situation dans la profession sont comme suit :

- *Salarié* : toute personne qui travaille (ou qui a travaillé) pour le compte d'autrui en contrepartie d'un salaire en espèces et/ou en nature.

- *Indépendant* : toute personne exerçant ou ayant exercé un emploi pour son propre compte en exploitant son propre établissement ou en exerçant un métier sans faire appel à des salariés d'une façon permanente. Les actifs qui emploient des aides familiales ou des apprentis ne percevant pas de salaires fixés au préalable, sont considérés comme des indépendants.

- *Employeur* : toute personne active occupée, travaillant pour son propre compte, en exploitant sa propre entreprise, ou exerçant un métier et employant au moins un salarié d'une façon permanente.

- *Travailleur à domicile* : toute personne active travaillant seule dans son domicile pour son propre compte ou pour le compte d'autrui. Les actifs qui travaillent à domicile en employant un salarié au moins sont considérés comme employeurs.

- *Aide familiale* : tout actif occupé, travaillant dans une (ou plusieurs) entreprise(s), pour un membre de sa famille sans recevoir de rémunération. L'aide familiale vit toujours chez celui pour lequel il travaille. Si une personne travaille pour un membre de sa famille sans habiter avec lui dans le même ménage, elle n'est pas "aide-familiale", mais salariée ou apprenti selon le cas.

- *Apprenti* : toute personne active occupée travaillant chez un employeur pour apprendre un métier. Elle peut recevoir une rémunération symbolique.

- *Associé ou membre d'une coopérative* : toute personne qui exerce son travail principal dans une activité relevant d'une coopérative ou d'une association en tant que membre et partage les bénéfices de l'activité avec les autres membres.

الخصائص المهنية للسكان النشيطين :

الحالة في المهنة الرئيسية :

هي حالة كل شخص في العمل الذي يزاوله أو في العمل الذي زاوله إذا كان عاطلاً وسبق له أن اشتغل. وتميز بين الفئات التالية :

- *المستأجر* : هو كل شخص يعمل (أو عمل) لحساب مشغل خاص أو عام مقابل راتب.

- *المستقل* : هو كل شخص يعمل (أو عمل) لحسابه الخاص أو يزاول حرفة دون أن يشغل معه أي مستأجر بصفة اعتيادية.

-- *المشغل* : هو كل نشيط مشغول أو عاطل سبق له أن اشتغل يعمل أو عمل لحسابه الخاص باستغلال منشأته الخاصة أو مزاول حرفة مع استخدام مستأجر واحد على الأقل بصفة دائمة.

- *المستخدم بالمتزل* : هو كل شخص يزاول (أو زاول) عمله بمفرده بمعدل سكناه إما لحسابه الخاص وإما لحساب مشغل. إن النشيطين الذين يزاولون عملهم بمحل سكناهم ويشعرون مستأجراً على الأقل بصفة دائمة يعتبرون مشغولين.

- *المساعد العائلي* : هو كل نشيط يشتغل (أو اشتغل) لصالح فرد من عائلته أو أسرته دون مقابل شرط أن يعيش عند من يعمل لصالحه.

-- *المتعلم* : هو كل نشيط مشغول لا يتجاوز عمره 30 سنة و يعمل لصالح مشغل بهدف تعلم مهنة ما.

- *عضو في تعاونية أو شريك* : كل شخص يزاول نشاطاً مهنيًا لفائدة تعاونية أو جمعية هو شريك فيها ويتقاسم الأرباح مع باقي الشركاء.

- *آخر* : كل شخص لا يمكن تصنيفه ضمن إحدى الفئات السابق ذكرها.

النشاط الاقتصادي : يقصد بالنشاط

الاقتصادي الرئيسي نوعية المنتج الأساسي أو

- Autre : toute personne ne pouvant être classée selon les modalités déjà citées.

Branche d'activité économique : on entend par activité économique principale la nature du principal produit fabriqué ou du service fourni par l'établissement où l'enquêté travaille (ou a travaillé s'il est chômeur ayant déjà travaillé, au moment de l'enquête).

Secteurs d'emploi : il s'agit des secteurs où les personnes actives (exceptés les chômeurs n'ayant jamais travaillé) exercent leur emploi (ou ont exercé leur emploi si elles sont des chômeurs ayant déjà travaillé, au moment de l'enquête).

Les modalités suivantes sont distinguées :

- Administration publique et collectivités locales ;
- Entreprises publiques et semi-publiques ;
- Secteur privé ;
- Ménages : ménages employant des salariés dans les services personnels et domestiques ;
- Autres (Ambassades, organismes internationaux, ONG, ...).

Taux d'activité : le taux d'activité est l'un des principaux indicateurs du niveau de l'activité. Il indique la part de la population qui participe ou cherche à participer à la production de biens et services dans la population totale du pays.

Taux brut d'activité (en %) =

$$\frac{\text{Population active} \times 100}{\text{Population totale}}$$

Taux d'activité de la population en âge d'activité (15 ans et plus) : la portée analytique du taux brut d'activité reste limitée, du fait que le dénominateur regroupe les enfants âgés de moins de 15 ans qui sont essentiellement des inactifs. De ce fait, on s'intéresse à saisir le degré de participation à l'activité de la population en âge d'activité (15 ans et plus), par le biais du calcul des taux spécifiques d'activité selon les groupes d'âges.

الخدمة الأساسية للمؤسسة أو المحل المهني الذي يشتغل به الشخص المعني، أو سبق له أن اشتغل به إذا كان عاطلا أثناء إجراء البحث.

قطاع الشغل : يتعلق الأمر بالقطاعات التي يمارس فيها الأشخاص النشطون المشتغلون مهنتهم، وبتلك التي زاول بها العاطلون الذين سبق لهم أن اشتغلوا عملهم. ونميز بين القطاعات التالية:

- الإدارة العمومية والجماعات المحلية
- المقاولات العمومية والشبه العمومية
- القطاع الخاص
- الأسر : الأسر التي تشغل مأجورين في الخدمات الخاصة والمترتبة
- آخرون (سفارات، هيئات دولية، منظمات غير حكومية...)

معدل النشاط : يعتبر هذا المعدل من المؤشرات الأساسية لقياس مستوى النشاط. ويقاس نسبة السكان الذين يساهمون بشكل فعلي، أو يبحثون على أن يساهموا في إنتاج السلع والخدمات، من مجموع السكان.

$$\frac{\text{المعدل الخام للنشاط (\%)} = \text{السكان النشطون}}{100 \times \text{مجموع السكان}}$$

$$100 \times \frac{\text{السكان النشطون}}{\text{مجموع السكان}}$$

معدل النشاط للسكان في سن النشاط (البالغون 15 سنة فأكثر) :

إن القيمة التحليلية للمعدل الخام للنشاط تبقى محدودة والسبب في ذلك هو أن المقام يشمل كذلك الأطفال الأقل من 15 سنة والذين يعتبرون مبدئياً غير نشطين. ولهذا فتم أيضاً بمعرفة مستوى مساهمة السكان البالغين سن العمل (15 سنة فأكثر) في النشاط الإقتصادي. كما فتم بحساب معدل النشاط حسب فئات السن.

Le taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus est défini comme suit:

Taux d'activité (en %) =

$$\frac{\text{Population active âgée de 15 ans et plus}}{\text{Population âgée de 15 ans et plus}} \times 100$$

Le taux d'activité est également calculé selon les groupes d'âges, le sexe et certaines caractéristiques pertinentes telles que le diplôme, la région, le milieu de résidence.

Taux de chômage : le taux de chômage renseigne sur le déséquilibre entre l'offre et la demande d'emplois. Il exprime la part de la population dépourvue d'un emploi, mais qui cherche un travail, parmi la population en âge d'activité. Ce taux est obtenu comme suit:

Taux de chômage (en %) =

$$\frac{\text{Population en chômage}}{\text{Population active âgée de 15 ans et plus}} \times 100$$

Pour mieux cerner les différents aspects du chômage, ce taux est dégagé selon certaines caractéristiques tels que le diplôme, l'âge, le sexe, le milieu de résidence, les régions, ...

II- SALAIRES

La Paierie Principale des Rémunérations (P.P.R.) relevant du Ministère des des Finances et de la Privatisation est la principale source d'informations dans ce domaine. Elle est chargée de mandater, dans la limite des délégations qui lui sont données, les rémunérations du personnel civil et militaire de l'Etat (Article 16 du décret n° 2.78.539 du 22 Novembre 1978).

Les informations que nous présentons dans cette partie sont extraites du fichier informatique que la P.P.R. fournit annuellement à la Direction de la Statistique. Pour mieux comprendre le contenu de ces informations, nous donnons ci-dessous les observations suivantes :

1. Ces statistiques ne concernent que les fonctionnaires mandatés par la P.P.R.

= معدل النشاط (%) =

السكان النشيطون البالغون 15 سنة وأكثر

$$100 \times \frac{\text{السكان البالغون 15 سنة وأكثر}}{\text{السكان البالغون 15 سنة وأكثر}}$$

السكان البالغون 15 سنة وأكثر

ويمكن حساب هذا المعدل حسب فئات السن والجنس وبعض الخصائص، كالشهادة المحصل عليها والجهة ووسط الإقامة...

معدل البطالة

إن معدل البطالة يبين درجة عدم التوازن الحاصل بين العرض والطلب على مستوى سوق الشغل. وهو يحدد نسبة السكان الذين يبحثون عن عمل (العاطلون) من بين مجموع السكان النشيطين البالغين من العمر 15 سنة و أكثر.

= معدل البطالة (%) =

السكان العاطلون

$$100 \times \frac{\text{السكان العاطلون}}{\text{السكان النشيطون (15 سنة وأكثر)}}$$

السكان النشيطون (15 سنة وأكثر)

ويمكن أيضا حساب معدل البطالة حسب الشهادة المحصل عليها والسن والجنس والجهة ووسط الإقامة...

II- الأجر :

يتكلف مكتب أداء الأجر الرئيسي (م.أ.أ.ر.) التابع لوزارة المالية والخصوصية بصرف أجر موظفي الدولة المدنيين والعسكريين وذلك في إطار الإختصاصات المنوطة به (البند 16 من الظهير رقم 539 / 78 / 2 بتاريخ 22 نونبر 1978).

ويختص المعطيات المقدمة في هذا الفصل، تجدر الإشارة إلى بعض التوضيحات التي من شأنها أن تثير المستعمل عن مدى مدلول هذه المعطيات ومضمونها :

1- تشمل هذه المعطيات فقط الموظفين العاملين بالإدارة العمومية والذين يتقاضون أجورهم

Toutefois, elles ne concernent pas les Départements de la Défense Nationale (F.A.R.), de la Gendarmerie Royale, de la Garde Royale, des Forces Auxiliaires, de la Direction Générale de la Sûreté Nationale et de la Direction de Surveillance du Territoire.

2. Concernant le tableau relatif à l'état matrimonial et le nombre d'enfants à charge, on constate un nombre important de fonctionnaires de sexe féminin mariées mais n'ayant aucun enfant à charge ; ceci tient au fait que la législation marocaine donne le droit au mari de prendre les enfants à sa charge sauf en cas de séparation. Si le mari ne bénéficie pas des allocations familiales (s'il travaille pour son propre compte, par exemple), c'est la femme qui prend à sa charge les enfants. Pour les célibataires ayant des enfants à charge, il s'agit de la charge de famille (frères et soeurs).

3. En ce qui concerne les étudiants, il s'agit des maîtres et élèves professeurs dans les Centres Pédagogiques Régionaux (CPR) et les Ecoles Normales Supérieures (ENS).

4. La catégorie "personnes étrangères à l'administration" englobe, entre autres, les femmes divorcées qui ne perçoivent que les allocations familiales.

5. Le net annuel est égal au brut annuel après déduction des retenues (pension, retraite, mutuelle, crédit, loyer des logements domaniaux, ...).

6. Ces statistiques englobent aussi les fonctionnaires dont le salaire a été bloqué pour une raison ou une autre et qui continuent à bénéficier des allocations familiales, ainsi que Les fonctionnaires à demi traitement, d'où l'importance des effectifs des fonctionnaires qui touchent moins de 7 500 DH par année.

7. Ces statistiques donnent la situation au 31 Décembre de l'année. Par conséquent, les fonctionnaires radiés des cadres de l'administration avant cette date ne sont pas inclus.

من (م.أ.أ.ر.) باستثناء الإدارات التالية : القوات المسلحة الملكية، الدرك الملكي، الحرس الملكي، القوات المساعدة، الإدارة العامة للأمن الوطني وإدارة مراقبة التراب الوطني.

2- فيما يخص الجدول المتعلق بالحالة العائلية وعدد الأطفال، نلاحظ وجود عدد كبير من الموظفات المتزوجات اللواتي لا تكلفن بأطفالهن، و السبب راجع إلى كون التشريع المغربي يمنح التعويضات العائلية إلى الزوج، إلا في حالة انفصال الزوجين حيث يعود هذا الحق إلى الزوجة.

إذا كان الزوج لا يتمتع بالتعويضات العائلية (كأن يكون مشغولا لحسابه الخاص مثلا) فإن الزوجة هي التي تتمتع بهذه التعويضات. أما بخصوص العزاب الذين لهم أطفال تحت الكفالة فإن الأمر يتعلق بالكفيل العائلي.

3- بخصوص الطلبة، يتعلق الأمر بطلبة المراكز الجهوية والمدارس العليا للأساتذة.

4- الأجانب عن الإدارة : يشمل النساء المطلقات اللواتي تصرف هن التعويضات العائلية فقط وفئات أخرى.

5- إن المقصود بالصافي السنوي هو الخام السنوي بعد طرح الاقتطاعات التي تضم التقاعد، الضريبة على الدخل، التعاضدية بالإضافة إلى اقتطاعات أخرى قد تتم فئة من الموظفين دون أخرى مثل كراء دور السكن المخزنية، ...

6- تدخل ضمن هذه الإحصائيات المعطيلت الخاصة بالموظفين الذين تم توقيف رواتبهم لسبب من الأسباب و بالتالي لا يتقاضون سوى التعويضات العائلية مما جعل عدد الموظفين الذين يتقاضون أقل من 7 500 درهم سنويا مرتفعا.

7- تعطي هذه الإحصائيات الحالة في 31 من شهر دجنبر من السنة و بالتالي لا تأخذ بعين الإعتبار الموظفين الذين تم التثقيب عليهم سابقا من أسلاك الوظيفة العمومية.

13 - 1 Population selon le sexe, l'âge,
et le type d'activité : Ensemble13 - 1 السكان حسب الجنس والسن
ونوع النشاط : المجموع

Année 2002	المجموع Total	غير النشيطين Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	سنة 2002
Masculin + Féminin					ذكور + إناث
Moins de 15 ans	9 156 782	8 845 549	-	311 233	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	6 286 238	3 667 291	461 719	2 157 228	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	4 993 286	1 894 282	548 005	2 550 999	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	3 733 180	1 446 196	143 028	2 143 956	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	3 126 548	1 367 832	47 628	1 711 088	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	2 335 932	1 720 556	2 331	613 045	60 سنة فأكثر
Total	29 631 966	18 941 706	1 202 711	9 487 549	المجموع
Masculin					ذكور
Moins de 15 ans	4 666 759	4 479 476	-	187 283	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 167 416	1 204 130	351 194	1 612 092	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	2 450 173	150 852	379 800	1 919 521	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 791 052	79 390	104 632	1 607 030	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 492 385	161 119	40 834	1 290 432	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 175 073	688 914	1 928	484 231	60 سنة فأكثر
Total	14 742 858	6 763 881	878 388	7 100 589	المجموع
Féminin					إناث
Moins de 15 ans	4 490 023	4 366 073	-	123 950	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 118 822	2 463 161	110 525	545 136	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	2 543 113	1 743 430	168 205	631 478	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 942 128	1 366 806	38 396	536 926	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 634 163	1 206 713	6 794	420 656	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 160 859	1 031 642	403	128 814	60 سنة فأكثر
Total	14 889 108	12 177 825	324 323	2 386 960	المجموع

Remarque:

Les légères différences constatées dans les effectifs de la population publiés dans ce chapitre et les projections de la population sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées par chacune des deux sources

Source : Direction de la Statistique

ملاحظة:

إن الاختلافات الملاحظة في أعداد السكان المنشورة ضمن هذا الفصل مقارنة مع إسقاطات السكان ناتجة عن اختلاف المنهجية المعتمدة من قبل كلا مصدرَي المعلومات

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 2 Population selon le sexe, l'âge,
et le type d'activité : Milieu urbain13 - 2 السكان حسب الجنس والسن
ونوع النشاط : الوسط الحضري

Année 2002	المجموع Total	غير النشيطين Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	سنة 2002
Masculin + Féminin					ذكور + إناث
Moins de 15 ans	4 541 163	4 499 431	-	41 732	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 347 131	2 276 763	365 598	704 770	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	3 108 144	1 237 737	490 035	1 380 372	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	2 481 218	1 050 416	124 068	1 306 734	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 956 775	975 794	36 229	944 752	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 338 286	1 132 654	1 270	204 362	60 سنة فأكثر
Total	16 772 717	11 172 795	1 017 200	4 582 722	المجموع
Masculin					ذكور
Moins de 15 ans	2 288 803	2 257 969	-	30 834	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 626 215	831 062	263 682	531 471	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 499 155	112 236	330 927	1 055 992	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 181 093	61 005	88 605	1 031 483	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	957 272	130 971	30 682	795 619	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	664 949	483 669	1 059	180 221	60 سنة فأكثر
Total	8 217 487	3 876 912	714 955	3 625 620	المجموع
Féminin					إناث
Moins de 15 ans	2 252 360	2 241 462	-	10 898	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 720 916	1 445 701	101 916	173 299	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 608 989	1 125 501	159 108	324 380	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 300 125	989 411	35 463	275 251	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	999 503	844 823	5 547	149 133	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	673 337	648 985	211	24 141	60 سنة فأكثر
Total	8 555 230	7 295 883	302 245	957 102	المجموع

Remarque:

Les légères différences constatées dans les effectifs de la population publiés dans ce chapitre et les projections de la population sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées par chacune des deux sources
Source : Direction de la Statistique

ملاحظة :

إن الاختلافات الملاحظة في أعداد السكان المنشورة ضمن هذا الفصل مقارنة مع استقالات السكان ناتجة عن اختلاف المنهجية المعتمدة من قبل كلا مصدري المعلومات
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 3 Population selon le sexe, l'âge,
et le type d'activité : Milieu rural13 - 3 السكان حسب الجنس والسن
، ونوع النشاط : الوسط القروي

Année 2002	المجموع Total	غير النشيطين Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	سنة 2002
Masculin + Féminin					ذكور + إناث
Moins de 15 ans	4 615 619	4 346 118	-	269 501	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	2 939 107	1 390 528	96 121	1 452 458	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 885 142	656 545	57 970	1 170 627	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 251 962	395 780	18 960	837 222	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 169 773	392 038	11 399	766 336	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	997 646	587 902	1 061	408 683	60 سنة فأكثر
Total	12 859 249	7 768 911	185 511	4 904 827	المجموع
Masculin					ذكور
Moins de 15 ans	2 377 956	2 221 507	-	156 449	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 541 201	373 068	87 512	1 080 621	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	951 018	38 616	48 873	863 529	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	609 959	18 385	16 027	575 547	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	535 113	30 148	10 152	494 813	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	510 124	205 245	869	304 010	60 سنة فأكثر
Total	6 525 371	2 886 969	163 433	3 474 969	المجموع
Féminin					إناث
Moins de 15 ans	2 237 663	2 124 611	-	113 052	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 397 906	1 017 460	8 609	371 837	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	934 124	617 929	9 097	307 098	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	642 003	377 395	2 933	261 675	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	634 660	361 890	1 247	271 523	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	487 522	382 657	192	104 673	60 سنة فأكثر
Total	6 333 878	4 881 942	22 078	1 429 858	المجموع

Remarque:

Les légères différences constatées dans les effectifs de la population publiés dans ce chapitre et les projections de la population sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées par chacune des deux sources

Source : Direction de la Statistique

ملاحظة :

إن الإختلافات الملحوظة في أعداد السكان المنشورة ضمن هذا الفصل مقارنة مع إبتطاعات السكان ناتجة عن إختلاف المنهجية المعتمدة من قبل كلا مصدرى المعلومات

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 4 Taux d'activité et taux de chômage
selon le sexe et l'âge : Ensemble (1)

13 - 4 معدل النشاط ومعدل البطالة
حسب الجنس والسِّن : المجموع (1)

En %	نكور + إناث		إناث		نكور		بالنسبة المئوية معدل النشاط
	Masculin + Féminin		Féminin		Masculin		
Taux d'activité	2002	2001	2002	2001	2002	2001	
15 à 19 ans	32.5	34.0	16.1	17.1	48.4	50.6	من 15 إلى 19 سنة
20 à 24 ans	52.7	53.0	26.9	26.3	78.8	79.6	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	62.3	61.8	32.4	32.2	92.7	92.3	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	61.8	62.0	30.4	31.0	95.2	95.0	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	60.6	61.4	29.9	30.6	95.5	95.7	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	61.9	63.3	29.4	31.4	95.6	96.0	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	59.4	60.5	28.6	30.1	92.6	93.3	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	56.2	56.9	25.6	28.0	89.6	90.0	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	50.6	51.3	22.6	23.0	82.3	83.0	من 55 إلى 59 سنة
60 ans et plus	26.3	26.8	11.1	11.2	41.4	42.2	60 سنة فأكثر
Total	50.7	51.3	24.9	25.5	77.3	77.9	المجموع

Taux de chômage							معدل البطالة
15 à 24 ans	17.6	18.9	16.9	16.6	17.9	19.7	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	17.7	19.2	21.0	21.6	16.5	18.4	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	6.3	6.5	6.7	6.2	6.1	6.6	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	2.7	2.9	1.6	2.0	3.1	3.2	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	0.4	0.5	0.3	0.5	0.4	0.5	60 سنة فأكثر
Total	11.6	12.5	12.5	12.5	11.3	12.5	المجموع

(1) Population âgée de 15 ans et plus
Source : Direction de la Statistique

(1) الأشخاص البالغون 15 سنة فأكثر
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 5 Taux d'activité et taux de chômage
selon le sexe et l'âge : Milieu urbain (1)

13 - 5 معدل النشاط ومعدل البطالة
حسب الجنس والسن : الوسط الحضري (1)

En %	ذكور + إناث		إناث		ذكور		بالنسبة المنوية معدل النشاط
	Masculin + Féminin		Féminin		Masculin		
Taux d'activité	2002	2001	2002	2001	2002	2001	
15 à 19 ans	19.4	21.2	8.2	9.8	31.0	33.3	من 15 إلى 19 سنة
20 à 24 ans	46.0	46.8	24.5	23.8	69.5	70.4	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	60.7	60.5	31.8	31.7	90.9	90.6	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	59.6	59.5	28.1	28.1	94.4	94.1	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	56.9	58.0	24.8	24.9	94.7	95.2	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	58.4	59.4	22.9	24.5	95.0	95.7	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	54.6	55.2	19.3	19.6	90.7	91.6	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	50.0	49.8	14.1	14.2	87.1	86.8	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	42.0	42.2	10.5	10.1	76.7	77.4	من 55 إلى 59 سنة
60 ans et plus	15.4	15.9	3.6	3.7	27.3	28.3	60 سنة فأكثر
Total	45.4	46.0	19.8	20.1	72.7	73.5	المجموع

Taux de chômage	معدل البطالة						
15 à 24 ans	34.2	35.5	37.0	35.8	33.2	35.4	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	26.2	28.0	32.9	34.2	23.9	25.8	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	8.7	9.2	11.4	11.2	7.9	8.6	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	3.7	4.1	3.6	5.2	3.7	3.9	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	0.6	1.0	0.9	2.5	0.6	0.8	60 سنة فأكثر
Total	18.3	19.5	24.2	24.7	16.6	18.0	المجموع

(1) Population âgée de 15 ans et plus
Source : Direction de la Statistique

(1) الأشخاص البالغون 15 سنة فأكثر
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 6 Taux d'activité et taux de chômage
selon le sexe et l'âge : Milieu rural (1)

6 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة
حسب الجنس والسنة : الوسط القروي (1)

En %	ذكور + إناث		إناث		ذكور		بالنسبة المئوية معدل النشاط
	Masculin + Féminin		Féminin		Masculin		
	2002	2001	2002	2001	2002	2001	
Taux d'activité							
15 à 19 ans	46.4	47.5	25.0	25.5	65.5	67.6	من 15 إلى 19 سنة
20 à 24 ans	61.0	60.7	30.0	29.5	89.6	90.0	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	64.9	64.0	33.2	33.1	95.5	95.0	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	65.5	66.3	34.6	36.3	96.5	96.2	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	67.8	67.8	40.2	41.3	97.0	96.7	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	69.0	70.9	42.3	45.2	97.0	96.6	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	68.2	69.5	44.3	47.0	96.4	96.4	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	66.2	67.7	42.8	46.2	94.1	94.5	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	64.2	64.6	41.1	41.1	91.5	91.4	من 55 إلى 59 سنة
60 ans et plus	41.1	40.9	21.5	21.3	59.8	59.2	60 سنة فأكثر
Total	58.5	58.9	32.7	33.5	84.0	84.2	المجموع
Taux de chômage							معدل البطالة
15 à 24 ans	6.2	7.2	2.3	2.7	7.5	8.7	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	4.7	5.9	2.9	2.8	5.4	7.0	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	2.2	2.3	1.1	0.7	2.7	3.0	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1.5	1.5	0.5	0.4	2.0	2.1	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	0.3	0.3	0.2	-	0.3	0.4	60 سنة فأكثر
Total	3.9	4.5	1.7	1.6	4.7	5.6	المجموع

(1) Population âgée de 15 ans et plus
Source : Direction de la Statistique

(1) الأشخاص البالغون 15 سنة فأكثر
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 7 Population âgée de 15 ans et plus
selon le sexe et le diplôme le plus
élevé obtenu : Ensemble

13 - 7 السكان البالغون 15 سنة فأكثر
حسب الجنس وأعلى شهادة
محصل عليها : المجموع

Année 2002	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2002
Diplômes obtenus				الشهادات المحصل عليها
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	4 405 249	1 801 050	2 604 199	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	504 962	239 432	265 530	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	430 529	180 604	249 925	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	119 130	26 326	92 804	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	509 953	189 907	320 046	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	10 972	2 018	8 954	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	486 258	160 641	325 617	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	68 666	27 248	41 418	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	13 931 315	7 770 012	6 161 303	بدون شهادة
Non déclaré	8 150	1 847	6 303	غير مصرح به
Total	20 475 184	10 399 085	10 076 099	المجموع

13 - 8 Population active âgée de 15 ans et plus
selon le sexe et le diplôme le plus
élevé obtenu : Ensemble

13 - 8 السكان النشيطون البالغون 15 سنة
فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة
محصل عليها : المجموع

Année 2002	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2002
Diplômes obtenus				الشهادات المحصل عليها
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	1 894 090	295 768	1 598 322	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	197 831	61 560	136 271	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	323 890	123 219	200 671	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	109 909	22 980	86 929	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	461 519	160 109	301 410	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	10 224	1 892	8 332	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	391 163	103 710	287 453	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	56 820	17 487	39 333	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	6 927 127	1 799 807	5 127 320	بدون شهادة
Non déclaré	6 454	801	5 653	غير مصرح به
Total	10 379 027	2 587 333	7 791 694	المجموع

13 - 9 Population âgée de 15 ans et plus
selon le sexe et le diplôme le plus
élevé obtenu : Milieu urbain

13 - 9 السكان البالغون 15 سنة فأكثر
حسب الجنس وأعلى شهادة
محصل عليها : الوسط الحضري

Année 2002	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2002
Diplômes obtenus				الشهادات المحصل عليها
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	3 534 918	1 608 041	1 926 877	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	471 738	231 240	240 498	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	400 302	175 717	224 585	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	117 597	26 289	91 308	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	481 935	186 727	295 208	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	10 310	1 973	8 337	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	457 086	156 381	300 705	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	62 198	26 569	35 629	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	6 688 555	3 888 228	2 800 327	بدون شهادة
Non déclaré	6 915	1 705	5 210	غير مصرح به
Total	12 231 554	6 302 870	5 928 684	المجموع

13 - 10 Population active âgée de 15 ans et plus
selon le sexe et le diplôme le plus
élevé obtenu : Milieu urbain

13 - 10 السكان النشيطون البالغون 15 سنة
فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة
محصل عليها : الوسط الحضري

Année 2002	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2002
Diplômes obtenus				الشهادات المحصل عليها
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	1 431 083	260 201	1 170 882	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	181 449	59 089	122 360	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	298 287	119 489	178 798	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	108 525	22 980	85 545	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	434 460	157 479	276 981	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	9 562	1 847	7 715	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	366 047	100 881	265 166	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	51 152	17 198	33 954	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	2 672 091	508 484	2 163 607	بدون شهادة
Non déclaré	5 534	801	4 733	غير مصرح به
Total	5 558 190	1 248 449	4 309 741	المجموع

**13 - 11 Population âgée de 15 ans et plus
selon le sexe et le diplôme le plus
élevé obtenu : Milieu rural**

**11 - 13 السكان البالغون 15 سنة فأكثر
حسب الجنس وأعلى شهادة
محصل عليها : الوسط القروي**

Année 2002	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2002
Diplômes obtenus				الشهادات المحصل عليها
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	870 331	193 009	677 322	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	33 224	8 192	25 032	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	30 227	4 887	25 340	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	1 533	37	1 496	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	28 018	3 180	24 838	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	662	45	617	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	29 172	4 260	24 912	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	6 468	679	5 789	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	7 242 760	3 881 784	3 360 976	بدون شهادة
Non déclaré	1 235	142	1 093	غير مصرح به
Total	8 243 630	4 096 215	4 147 415	المجموع

**13 - 12 Population active âgée de 15 ans et plus
selon le sexe et le diplôme le plus
élevé obtenu : Milieu rural**

**12 - 13 السكان النشيطون البالغون 15 سنة
فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة
محصل عليها : الوسط القروي**

Année 2002	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2002
Diplômes obtenus				الشهادات المحصل عليها
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	463 007	35 567	427 440	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	16 382	2 471	13 911	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	25 603	3 730	21 873	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	1 384	-	1 384	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	27 059	2 630	24 429	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	662	45	617	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	25 116	2 829	22 287	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	5 668	289	5 379	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	4 255 036	1 291 323	2 963 713	بدون شهادة
Non déclaré	920	-	920	غير مصرح به
Total	4 820 837	1 338 884	3 481 953	المجموع

13 - 13 Population active selon
l'âge et les branches d'activités
économiques : Ensemble

13 - 13 السكان النشيطون حسب
السن وفروع النشاط
الإقتصادي : المجموع

Année 2002	60 سنة فأكثر 60 & +	59-45	44-25	24-15	أقل من 15 سنة < à 15 ans	المجموع Total	سنة 2002
Agriculture, forêt et pêche	395 791	676 726	1 673 393	1 275 749	258 701	4 280 360	الزراعة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	378	21 536	26 158	4 862	100	53 034	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	24 055	155 960	749 271	382 767	27 966	1 340 019	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	776	11 445	24 703	1 067	-	37 991	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	15 475	130 929	444 730	148 828	1 661	741 623	البناء والأشغال العمومية
Réparation	4 506	21 607	96 306	77 386	5 726	205 531	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	97 630	220 483	717 714	225 560	10 528	1 271 915	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	6 951	34 140	122 175	37 784	150	201 200	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	10 819	76 328	232 644	36 059	130	355 980	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	4 644	31 322	85 187	8 063	-	129 216	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	26 926	79 280	228 918	86 265	6 125	427 514	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services fournis à la collectivité (1)	12 993	147 667	308 208	29 002	146	498 016	الخدمات المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	14 432	148 145	342 071	12 513	-	517 161	الإدارة العامة
Activités mal désignées	-	1 890	2 750	473	-	5 113	نشاطات مبهمة
Chômeurs en quête de leur premier emplo	-	1 258	331 760	292 569	-	625 587	عاطلون يبحثون عن العمل لأول مرة
Total	615 376	1 758 716	5 385 988	2 618 947	311 233	10 690 260	المجموع

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والإنعاش الوطني والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 14 Population active selon l'âge
et les branches d'activités
économiques : Milieu urbain

13 - 14 السكان النشيطون حسب
السن وفروع النشاط
الإقتصادي : الوسط الحضري

Année 2002	60 سنة فأكثر 60 & +	59-45	44-25	24-15	أقل من 15 سنة < à 15 ans	المجموع Total	سنة 2002
Agriculture, forêt et pêche	25 908	50 242	129 391	35 401	2 719	243 661	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	-	16 427	15 224	1 357	100	33 108	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	17 747	137 250	665 952	297 810	18 882	1 137 641	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	776	11 071	23 641	1 067	-	36 555	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	12 102	91 326	316 875	85 574	1 346	507 223	البناء والأشغال العمومية
Réparation	4 506	19 718	82 793	61 116	4 682	172 815	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	82 051	184 288	589 980	175 014	7 928	1 039 261	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	5 899	31 045	111 675	28 299	-	176 918	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	9 766	63 323	181 407	21 988	130	276 614	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	4 547	30 875	83 007	8 063	-	126 492	البنك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	22 835	70 264	203 522	73 311	5 799	375 731	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services fournis à la collectivité (1)	9 795	135 467	280 331	24 150	146	449 889	الخدمات المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	9 700	136 537	310 419	10 355	-	467 011	الإدارة العامة
Activités mal désignées	-	1 890	2 069	274	-	4 233	نشاطات مبهمة
Chômeurs en quête de leur premier emplo	-	1 258	304 923	246 589	-	552 770	عاطلون يبحثون عن العمل لأول مرة
Total	205 632	980 981	3 301 209	1 070 368	41 732	5 599 922	المجموع

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والإيمان الوطني والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 15 Population active selon l'âge
et les branches d'activités
économiques : Milieu rural

13 - 15 السكان النشيطون حسب
السن وفروع النشاط
الإقتصادي : الوسط القروي

Année 2002	60 سنة فأكثر 60 & +	59-45	44-25	24-15 سنة أقل من 15 سنة < à 15 ans	المجموع Total	سنة 2002	
Agriculture, forêt et pêche	369 883	626 484	1 544 002	1 240 348	255 982	4 036 699	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	378	5 109	10 934	3 505	-	19 926	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	6 308	18 710	83 319	84 957	9 084	202 378	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	-	374	1 062	-	-	1 436	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	3 373	39 603	127 855	63 254	315	234 400	البناء والأشغال العمومية
Réparation	-	1 889	13 513	16 270	1 044	32 716	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	15 579	36 195	127 734	50 546	2 600	232 654	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	1 052	3 095	10 500	9 485	150	24 282	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	1 053	13 005	51 237	14 071	-	79 366	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	97	447	2 180	-	-	2 724	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	4 091	9 016	25 396	12 954	326	51 783	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services fournis à la collectivité (1)	3 198	12 200	27 877	4 852	-	48 127	الخدمات المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	4 732	11 608	31 652	2 158	-	50 150	الإدارة العامة
Activités mal désignées	-	-	681	199	-	880	نشاطات مبهمة
Chômeurs en quête de leur premier emploi	-	-	26 837	45 980	-	72 817	عاطلون يبحثون عن العمل لأول مرة
Total	409 744	777 735	2 084 779	1 548 579	269 501	5 090 338	المجموع

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والدينيات والإنعاش الوطني والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 16 Population active occupée selon le sexe,
les branches d'activités économiques
et les secteurs d'emploi : Ensemble

16 - 13 السكان النشيطون المشتغلون
حسب الجنس وفروع النشاط الإقتصادي
وقطاعات الشغل : المجموع

Année 2002	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2002
Branches d'activités économiques				فروع النشاط الإقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	4 209 379	1 363 431	2 845 948	الفلحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	50 825	1 757	49 068	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	1 171 317	440 548	730 769	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	37 257	3 552	33 705	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	647 576	6 904	640 672	البناء والأشغال العمومية
Réparation	180 731	1 260	179 471	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	1 190 533	87 605	1 102 928	تجارة بالجملة وبالقرسيط
Restauration et hôtellerie	174 941	22 904	152 037	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	331 864	19 351	312 513	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	115 316	37 605	77 711	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	397 408	143 662	253 746	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	473 650	169 237	304 413	الخدمات المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	502 638	87 879	414 759	الإدارة العامة
Activités mal désignées	4 114	1 265	2 849	نشاطات مبهمه
Total	9 487 549	2 386 960	7 100 589	المجموع
Secteurs d'emploi				قطاعات الشغل
Administration publique et collectivités locales	839 342	199 127	640 215	الإدارة العمومية والجماعات المحلية
Entreprises publiques ou semi publiques	113 103	14 766	98 337	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	4 291 210	719 357	3 571 853	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	4 124 699	1 360 530	2 764 169	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	118 159	93 000	25 159	قطاعات أخرى
Non déclaré	1 036	180	856	غير مصرح به
Total	9 487 549	2 386 960	7 100 589	المجموع

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والدياقات والإعاض الوطني والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 17 Population active occupée selon le sexe,
les branches d'activités économiques
et les secteurs d'emploi : Milieu urbain

13 - 17 السكان النشيطون المشغولون
حسب الجنس وفروع النشاط الإقتصادي
وقطاعات الشغل : الوسط الحضري

Année 2002	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2002
Branches d'activités économiques				فروع النشاط الإقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	224 502	42 747	181 755	الزراعة والغابات، والصيد البحري
Industrie extractive	31 359	1 282	30 077	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	981 084	356 412	624 672	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	35 821	3 552	32 269	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	439 653	6 125	433 528	البناء والأشغال العمومية
Réparation	151 274	1 215	150 059	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	965 042	79 466	885 576	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	153 136	21 889	131 247	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	255 063	18 337	236 726	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	112 886	37 431	75 455	البنك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	349 220	137 783	211 437	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	426 793	164 002	262 791	الخدمات المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	453 655	86 000	367 655	الإدارة العامة
Activités mal désignées	3 234	861	2 373	نشاطات مبهمه
Total	4 582 722	957 102	3 625 620	المجموع
Secteurs d'emploi				قطاعات الشغل
Administration publique et collectivités locales	761 800	193 957	567 843	الإدارة العمومية والجماعات المحلية
Entreprises publiques ou semi publiques	107 602	14 722	92 880	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	3 434 747	618 703	2 816 044	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	170 554	40 335	130 219	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	106 983	89 205	17 778	قطاعات أخرى
Non déclaré	1 036	180	856	غير مصرح به
Total	4 582 722	957 102	3 625 620	المجموع

(1) Santé, hygiène, crèches, promotion nationale et enseignement
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والإعاش الوطني والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 18 Population active occupée selon le sexe,
et les branches d'activités économiques
et les secteurs d'emploi : Milieu rural

13 - 18 السكان النشيطون المشتغلون
حسب الجنس وفروع النشاط الإقتصادي
وقطاعات الشغل : الوسط القروي

Année 2002	نكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	نكور Masculin	سنة 2002
Branches d'activités économiques				فروع النشاط الإقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	3 984 877	1 320 684	2 664 193	الفلحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	19 466	475	18 991	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	190 233	84 136	106 097	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	1 436	-	1 436	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	207 923	779	207 144	البناء والأشغال العمومية
Réparation	29 457	45	29 412	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	225 491	8 139	217 352	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	21 805	1 015	20 790	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	76 801	1 014	75 787	النقل والممتودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	2 430	174	2 256	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	48 188	5 879	42 309	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	46 857	5 235	41 622	الخدمات المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	48 983	1 879	47 104	الإدارة العامة
Activités mal désignées	880	404	476	نشاطات مبهمة
Total	4 904 827	1 429 858	3 474 969	المجموع
Secteurs d'emploi				قطاعات الشغل
Administration publique et collectivités locales	77 542	5 170	72 372	الإدارة للعمومية والجماعات المحلية
Entreprises publiques ou semi publiques	5 501	44	5 457	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	856 463	100 654	755 809	المقاولات الحرة للغير الفلاحية
Exploitations agricoles	3 954 145	1 320 195	2 633 950	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	11 176	3 795	7 381	قطاعات أخرى
Non déclaré	-	-	-	غير مصرح به
Total	4 904 827	1 429 858	3 474 969	المجموع

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والإعتاش الوطني والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 19 Participation de la femme selon
les secteurs d'emploi et l'activité
économique : Ensemble (1)

13 - 19 مساهمة المرأة حسب
قطاعات الشغل والنشاط
الإقتصادي : المجموع (1)

En %	2002	2001	2000	بالنسبة المئوية
Secteurs d'emploi				قطاعات الشغل
Administration générale	23.7	23.5	23.9	الإدارة العامة
Entreprises publiques ou semi publiques	13.1	12.5	10.9	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	16.8	16.3	17.4	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	33.0	34.4	37.0	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	78.7	81.8	81.4	قطاعات أخرى
Total	25.2	25.9	27.9	المجموع
Branches d'activités économiques				فروع النشاط الإقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	32.4	33.8	36.2	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	3.5	2.3	2.0	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	37.6	37.0	40.2	المنتجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	9.5	6.8	9.7	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	1.1	1.0	0.7	البناء والأشغال العمومية
Réparation	0.7	0.6	0.1	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	7.4	7.5	7.6	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	13.1	14.6	15.0	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	5.8	6.0	4.4	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	32.6	31.2	26.8	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	36.1	36.9	40.5	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (2)	35.7	34.6	34.5	الخدمات المقدمة للجماعة (2)
Administration générale	17.5	17.6	18.5	الإدارة العامة
Activités mal désignées	30.7	19.0	15.6	نشاطات مبهمة
Total	25.2	25.9	27.9	المجموع

(1) Il s'agit de la population active occupée

(2) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) يخص السكان النشيطين المشغولين
(2) الصحة والوقاية والديانات والإنعاش الوطني والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 20 Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Milieu urbain (1)

13 - 20 مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الإقتصادي : الوسط الحضري (1)

En %	2002	2001	2000	بالنسبة المئوية
Secteurs d'emploi				قطاعات الشغل
Administration générale	25.5	25.3	25.5	الإدارة العامة
Entreprises publiques ou semi publiques	13.7	13.2	11.6	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	18.0	17.7	18.4	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	23.6	24.6	26.9	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	83.4	83.5	84.6	قطاعات أخرى
Total	20.9	21.1	21.9	المجموع
Branches d'activités économiques				فروع النشاط الإقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	19.0	20.0	22.9	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	4.1	2.4	2.9	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	36.3	36.1	38.0	المنتوجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	9.9	7.1	10.2	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	1.4	1.5	0.9	البناء والأشغال العمومية
Réparation	0.8	0.7	0.1	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	8.2	8.3	8.8	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	14.3	16.1	16.9	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	7.2	7.5	5.4	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	33.2	31.5	27.0	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	39.5	40.9	43.7	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (2)	38.4	37.3	37.2	الخدمات المقدمة للجماعة (2)
Administration générale	19.0	19.5	20.1	الإدارة العامة
Activités mal désignées	26.6	21.6	20.4	نشاطات مبهمه
Total	20.9	21.1	21.9	المجموع

(1) Il s'agit de la population active occupée

(2) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) يخص السكان النشيطين المشتغلين

(2) الصحة والوقاية والديانات والإيمان الوطني والتعليم

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 21 Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Milieu rural (1)

21 - 13 مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الإقتصادي : الوسط القروي (1)

En %	2002	2001	2000	بالنسبة المئوية
Secteurs d'emploi				قطاعات الشغل
Administration générale	6.7	6.3	9.4	الإدارة العامة
Entreprises publiques ou semi publiques	0.8	2.8	1.0	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	11.8	10.7	13.7	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	33.4	34.8	37.3	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	34.0	63.4	52.5	قطاعات أخرى
Total	29.2	30.2	32.9	المجموع
Branches d'activités économiques				فروع النشاط الإقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	33.1	34.5	36.9	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	2.4	2.1	-	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	44.2	41.6	49.7	المنتجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	-	2.1	-	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	0.4	0.2	0.1	البناء والأشغال العمومية
Réparation	0.2	-	0.2	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	3.6	4.0	2.6	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	4.7	4.3	2.9	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	1.3	1.0	1.1	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	7.2	17.9	16.6	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	12.2	14.3	18.5	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (2)	11.2	11.6	14.6	الخدمات المقدمة للجماعة (2)
Administration générale	3.8	1.1	3.3	الإدارة العامة
Activités mal désignées	45.9	-	4.3	نشاطات مبهمة
Total	29.2	30.2	32.9	المجموع

(1) Il s'agit de la population active occupée

(2) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) يخص السكان النشيطين المشغولين

(2) الصحة والوقاية والديانات والإنعاش الوطني والتعليم

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 22 Taux d'activité et taux de chômage
selon le sexe et les régions
en % : Ensemble (1)

22 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة
حسب الجنس والجهات
بالنسبة السنوية : المجموع (1)

Année 2002	نكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	نكور Masculin	سنة 2002
Taux d'activité				معدل النشاط
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	46.4	24.4	72.1	وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)
Souss - Massa - Daraa					44.2	22.9	70.1	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	62.4	39.9	84.0	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	60.8	38.6	82.5	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	50.6	21.6	81.4	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	49.2	20.9	78.3	الشرق
Grand Casablanca	49.3	26.2	73.5	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	48.4	25.5	71.9	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	52.9	18.4	85.7	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	49.5	24.8	76.7	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	47.3	21.9	74.4	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	53.2	30.1	76.3	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	54.5	26.9	81.2	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	47.0	13.9	77.9	طنجة - تطوان
Total	50.7	24.9	77.3	المجموع
Taux de chômage				معدل البطالة
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	20.9	30.2	17.3	وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)
Souss - Massa - Daraa					9.1	5.6	10.5	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	10.2	8.6	11.0	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	9.3	9.9	9.1	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	8.3	7.9	8.4	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	18.0	22.2	16.8	الشرق
Grand Casablanca	21.0	23.2	20.2	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	15.2	18.7	14.0	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	8.3	13.0	7.3	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	6.7	8.7	6.0	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	9.3	9.3	9.3	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	9.2	8.3	9.6	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5.0	4.4	5.3	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	9.3	9.2	9.3	طنجة - تطوان
Total	11.6	12.5	11.3	المجموع

(1) Population âgée de 15 ans et plus

(2) Ces trois régions ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage
Source : Direction de la Statistique(1) السكان البالغون 15 سنة فأكثر
(2) إن هذه المناطق الثلاث قد جمعت لأسباب تعود إلى العينة المبحوثة
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 23 Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions en % : Milieu urbain (1)

23 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة

حسب الجنس والجهات

بالنسبة السنوية : الوسط الحضري (1)

Année 2002	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2002				
Taux d'activité				معدل النشاط				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	46.4	21.6	73.0	وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					41.8	15.0	70.8	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					48.3	20.9	77.0	الغرب - الشارقة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	45.9	20.7	73.2	الشاوية - ورديفة				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	43.6	15.9	73.7	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	43.7	16.4	73.0	الشرق				
Grand Casablanca	49.2	26.2	73.3	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	46.7	24.9	69.9	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	47.6	17.5	78.3	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	40.1	15.0	71.4	تادلة - أزيلال				
Meknès - Tafilalet	40.8	15.3	68.8	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	47.1	21.9	73.4	فاس - بولمان				
Taza - Al Hocelma - Taounate	39.3	13.3	68.6	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	43.3	12.1	74.2	طنجة - تطوان				
Total	45.4	19.8	72.7	المجموع				
Taux de chômage				معدل البطالة				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	25.3	44.8	19.1	وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					13.6	18.1	12.6	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					22.8	28.8	21.1	الغرب - الشارقة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	22.4	33.9	18.9	الشاوية - ورديفة				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15.7	22.0	14.3	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	23.1	36.7	19.8	الشرق				
Grand Casablanca	21.3	23.5	20.5	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	17.5	21.8	15.9	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	20.2	30.5	17.9	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	12.7	23.0	10.0	تادلة - أزيلال				
Meknès - Tafilalet	15.1	21.3	13.7	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	12.7	14.5	12.2	فاس - بولمان				
Taza - Al Hocelma - Taounate	17.5	31.1	14.5	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	14.0	16.0	13.7	طنجة - تطوان				
Total	18.3	24.2	16.6	المجموع				

(1) Population âgée de 15 ans et plus

(2) Ces trois régions ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage

Source : Direction de la Statistique

(1) السكان البالغون 15 سنة فأكثر

(2) إن هذه المناطق الثلاث قد جمعت لأسباب تعود إلى العينة المبحوثة

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 24 Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions en % : Milieu rural (1)

13 - 24 معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والجهات بالنسبة المنوية : الوسط القروي (1)

Année 2002	نكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	نكور Masculin	سنة 2002				
Taux d'activité								
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	} 46.6	} 32.3	} 68.4	} وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					46.3	28.8	69.5	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					74.0	56.8	89.4	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	72.9	54.6	89.3	الشاوية - ورديفة				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	56.4	26.4	87.6	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	58.3	28.8	86.7	الشرق				
Grand Casablanca	54.9	22.5	82.3	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	57.5	28.7	81.7	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	56.7	19.1	90.6	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	55.6	31.9	79.9	تادلة - أزيلال				
Meknès - Tafilalet	56.3	31.2	81.8	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	71.6	57.1	84.3	فاس - بولمان				
Taza - Al Hoceïma - Taounate	59.8	32.2	85.2	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	53.7	17.6	83.9	طنجة - تطوان				
Total	58.5	32.7	84.0	المجموع				
Taux de chômage								
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	} 6.9	} 3.0	} 9.8	} وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					5.8	0.7	8.6	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					3.5	1.9	4.3	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	2.7	1.8	3.2	الشاوية - ورديفة				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3.5	0.8	4.4	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	11.6	7.6	12.9	الشرق				
Grand Casablanca	10.7	6.8	11.6	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5.1	1.9	6.0	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	1.2	1.0	1.2	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	3.8	3.8	3.9	تادلة - أزيلال				
Meknès - Tafilalet	3.6	1.1	4.5	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	2.2	0.5	3.2	فاس - بولمان				
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2.2	0.1	3.0	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	2.4	-	2.8	طنجة - تطوان				
Total	3.9	1.7	4.7	المجموع				

(1) Population âgée de 15 ans et plus

(2) Ces trois régions ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage
Source : Direction de la Statistique

(1) السكان البالغون 15 سنة فأكثر
(2) إن هذه المناطق الثلاث قد جمعت لأسباب تعود إلى العينة المبحوثة
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 25 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) : Ensemble (1)

13 - 25 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب (%): المجموع (1)

Année 2002	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	2002 سنة		
Qued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara	20.9	46.4	وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة		
Laâyoune			العيون		
Guelmim			كلميم		
Souss - Massa - Daraa	9.1	44.2	سوس - ماسة - درعة		
Agadir-Ida ou Tanane	13.7	45.4	أكادير - إداوتتان		
Ínezgane-AÏt Melloul	16.1	43.3	إنزكان - أيت ملول		
Taroudannt + Ouarzazate + Tiznit	6.2	45.6	تارودانت + ورزازات + تيزنيت		
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	10.2	62.4	الغرب - الشاردة - بني حسن		
Kénitra	10.8	61.5	القنيطرة		
Sidi Kacem	9.3	63.9	سدي قاسم		
Chaouia - Ouardigha	9.3	60.8	الشاوية - ورديفة		
Khouribga	5.7	63.3	خريبكة		
Settat	16.9	54.6	سطات		
Marrakech - Tensift - Al Haouz	8.3	50.6	مراكش - تانسيفت - الحوز		
El Kelaâ des Sraghna + Essaouira + Al Haouz + Chichaoua	5.2	53.5	قلعة السراغنة + الصويرة + الحوز + شيشاوة		
Marrakech-Médina + Marrakech-Ménara + Sidi Youssef Ben Ali			13.7	46.3	مراكش - المدينة + مراكش - المنارة + سدي يوسف بن علي
Oriental	18.0	49.2			الشرق
Nador + Berkane + Taourirt	14.5	51.1			الناصور + بركان + تاوريرت
Oujda-Angad	25.1	45.3	وجدة أنكاد		

13 - 25 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :
Ensemble (1) (suite)

13 - 25 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :
المجموع (1) (تبع)

Année 2002	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2002
Grand Casablanca	21.0	49.3	الدار البيضاء الكبرى
AIn Chock-Hay Hassani	16.1	49.3	عين الشق - الحي الحسني
AIn Sebaâ-Hay Mohammadi	24.9	48.9	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	21.2	47.6	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna + Moulay Rchid-Sidi Oth.	23.7	48.9	ابن امسبك - مديونة + مولاي رشيد - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	17.7	50.7	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	مشوارالدار البيضاء
Mohammedia + Sidi Bernoussi-Zenata	22.1	50.5	المحمدية + سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	15.2	48.4	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	9.4	49.7	الخميسات
Rabat	17.5	48.3	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	17.1	48.3	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	13.5	47.0	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	8.3	52.9	دكالة - عبدة
El Jadida	4.8	55.3	الجديدة
Safi	13.3	49.8	أسفي
Tadla - Azital	6.7	49.5	تادلة - أزيتال
Béni Mellal	7.8	49.6	بني ملال
Méknès - Tafilalet	9.3	47.3	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	10.0	47.4	الحاجب
Errachidia	6.3	39.1	الرشيدية
Khénifra	8.6	52.2	خنيفرة
Meknès-El Menzeh + Al Ismailia	11.2	48.2	مكناس - المنزه + الإسماعيلية
Fès - Boulemane	9.2	53.2	فاس - بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh + Fès-Médina	11.8	48.4	فاس الجديد - دار الدبيبح + فاس المدينة
Zouagha-Moulay Yacoub + Sefrou + Boulmane	7.4	52.6	زواغة - مولاي يعقوب + صفرو + بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5.0	54.5	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	8.0	48.5	الحسيمة
Taza	6.2	53.1	تازة
Tanger - Tétouan	9.3	47.0	طنجة - تطوان
Chefchaouen + Larache	5.2	48.7	شفشاون + المرانش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	9.5	44.0	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Tétouan	14.3	47.6	تطوان

(1) Provinces et groupement de provinces pour lesquels l'échantillon est jugé représentatif
Source : Direction de la Statistique

(1) يتعلق الأمر بالأقاليم والعمالات، سواء كانت بمفردها أو مضمومة لبعضها البعض، التي تكون بالنسبة لها نتائج العينة المبحوثة ذات دلالة المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 26 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :

Milieu urbain (1)

13 - 26 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :

الوسط الحضري (1)

Année 2002	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2002
Oued Ed-Dahab - Lagouira +	25.3	46.4	وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra +			
Guelmim - Es-Semara			
Laâyoune	31.0	56.9	العيون
Guelmim	21.7	34.8	كلميم
Souss - Massa - Daraa	13.6	41.8	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	14.9	44.9	أكادير - إداوتنان
Inezgane-Ait Melloul	17.1	43.0	إنزكان - أيت ملول
Taroudannt + Ouarzazate + Tiznit	9.0	38.9	تارودانت + ورزازات + تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	22.8	48.3	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	21.8	48.7	القتيطرة
Sidi Kacem	25.3	47.3	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	22.4	45.9	الشاوية - ورديفة
Khouribga	26.5	43.6	خريبكة
Settat	17.8	48.2	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15.7	43.6	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna +	15.7	43.6	قلعة السراغنة + الصويرة + الحوز + شيشاوة
Essaouira + Al Haouz + Chichaoua			
Marrakech-Médina +	15.7	43.6	مراكش - المدينة + مراكش - المنارة + سيدي يوسف بن علي
Marrakech-Ménara +			
Sidi Youssef Ben Ali			
Oriental	23.1	43.7	الشرق
Nador + Berkane + Taourirt	18.7	43.5	الناضور + بركان + تاوريرت
Oujda-Angad	26.5	44.5	وجدة أنكاد

13 - 26 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :

Milieu urbain (1) (suite)

13 - 26 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب%) :
الوسط الحضري (1) (تبع)

Année 2002	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2002
Grand Casablanca	21.3	49.2	الدار البيضاء الكبرى
Atn Chock-Hay Hassani	16.5	49.0	عين الشق - الحي الحسني
Atn Sebaâ-Hay Mohammadi	24.9	48.9	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	21.2	47.6	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna + Moulay Rchid-Sidi Oth.	24.1	48.8	ابن امسيك - مديونة + مولاي رشيد - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	17.7	50.7	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia + Sidi Bernoussi-Zenata	23.0	50.1	المحمدية + سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	17.5	46.7	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	17.9	40.1	الخميسات
Rabat	17.5	48.3	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	18.2	47.4	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	14.7	45.6	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	20.2	47.6	دكالة - عبدة
El Jadida	15.9	49.4	الجديدة
Safi	23.6	46.3	أسفي
Tadla - Azilal	12.7	40.1	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	13.0	41.4	بني ملال
Méknès - Tafilalet	15.1	40.8	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	13.5	40.5	الحاجب
Errachidia	10.8	35.2	الرشيدية
Khénifra	18.9	39.4	خنيفرة
Meknès-El Menzeh + Al Ismailia	15.1	42.7	مكناس - المنزه + الإسماعيلية
Fès - Boulemaoc	12.7	47.1	فاس - بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh + Fès-Médina	12.1	47.5	فاس الجديد - دار الدببغ + فاس المدينة
Zouagha-Moulay Yacoub + Sefrou + Boulmane	13.6	45.2	زواغة - مولاي يعقوب + صفرو + بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	17.5	39.3	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	17.8	38.3	الحسيمة
Taza	18.7	38.7	تازة
Tanger - Tétouan	14.0	43.3	طنجة - تطوان
Chefchaouen + Larache	11.3	39.6	شفشاون + العرائش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	10.6	43.4	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Tétouan	20.1	44.6	تطوان

(1) Provinces et groupement de provinces pour lesquels l'échantillon est jugé représentatif
Source : Direction de la Statistique

(1) يتعلق الأمر بالأقاليم والعمالات، سواء كانت بمفردها أو مضمومة لبعضها البعض، التي تكون بالنسبة لها نتائج العينة المبحوثة ذات دلالة المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 27 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :
Milieu rural (1)

27 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :
الوسط القروي (1)

Année 2002	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2002		
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara	6.9	46.6	وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة		
Laâyoune			18.0	65.4	العيون
Guelmim			8.6	48.5	كلميم
Souss - Massa - Daraa	5.8	46.3	سوس - ماسة - درعة		
Agadir-Ida ou Tanane	9.0	47.7	أكادير - إداوتان		
Inezgane-Ait Melloul	6.7	45.5	إنزكان - أيت ملول		
Taroudannt + Ouarzazate + Tiznit	5.3	48.4	تارودانت + ورزازات + تيزنيت		
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3.5	74.0	الغرب - الشراة - بني حسن		
Kénitra	3.3	75.0	القنيطرة		
Sidi Kacem	3.7	72.8	سيدي قاسم		
Chaouia - Ouardigha	2.7	72.9	الشاوية - ورديفة		
Khouribga	6.3	75.7	خريبكة		
Settat	1.3	71.3	مسطات		
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3.5	56.4	مراكش - تانسيفت - الحوز		
El Kelaâ des Sraghna + Essaouira + Al Haouz + Chichaoua	3.0	56.1	قلعة السراغنة + الصويرة + الحوز + شيشاوة		
Marrakech-Médina + Marrakech-Ménara + Sidi Youssef Ben Ali			6.9	58.5	مراكش - المدينة + مراكش - المنارة + سيدي يوسف بن علي
Oriental	11.6	58.3			الشرق
Nador + Berkane + Taourirt	11.4	58.6			الناضور + بركان + تاوريرت
Oujda-Angad	14.7	53.1	وجدة أنكاد		

13 - 27 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :

Milieu rural (1) (suite)

13 - 27 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :

الوسط القروي (1) (تابع)

Année 2002	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2002
Grand Casablanca	10.7	54.9	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	11.4	53.6	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna + Moulay Rchid-Sidi Oth.	10.3	54.2	ابن امسيك - مديونة + مولاي رشيد - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	مشوارالدار البيضاء
Mohammedia + Sidi Bernoussi-Zenata	10.0	57.2	المحمدية + سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5.1	57.5	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	4.5	57.7	الخميسات
Rabat	-	-	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	-	70.5	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	10.2	51.1	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1.2	56.7	دكالة - عبدة
El Jadida	0.6	58.0	الجديدة
Safi	2.5	54.0	أسفي
Tadla - Azilal	3.8	55.6	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	4.4	57.1	بني ملال
Méknès - Tafilalet	3.6	56.3	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	7.9	52.8	الحاجب
Errachidia	3.9	41.4	الرشيدية
Khénifra	0.9	68.9	خينفرة
Meknès-El Menzeh + Al Ismailia	3.1	66.0	مكناس - المنزه + الإسماعيلية
Fès - Boulemane	2.2	71.6	فاس - بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh + Fès-Médina	6.2	69.7	فاس الجديد - دار الدبيغ + فاس المدينة
Zouagha-Moulay Yacoub + Sefrou + Boulmane	2.8	59.8	زواغة - مولاي يعقوب + صفرو + بولمان
Taza - Al Hocēma - Taounate	2.2	59.8	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocēma	4.1	54.0	الحسيمة
Taza	2.1	60.5	تازة
Tanger - Tétouan	2.4	53.7	طنجة - تطوان
Chefchaouen + Larache	2.8	53.8	شفشاون + العرائش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	3.8	47.3	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Tétouan	0.7	56.6	تطوان

(1) Provinces et groupement de provinces pour lesquels

l'échantillon est jugé représentatif

Source : Direction de la Statistique

(1) يتعلق الأمر بالأقاليم والممالات، سواء كانت بمفردها أو مضمومة لبعضها البعض، التي تكون بالنسبة لها نتائج العينة المبحوثة ذات دلالة المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 28 Salaire minimum garanti
(Personnes âgées de 18 ans et plus)

13 - 28 الحد الأدنى للأجور
(للبالغين من العمر 18 سنة فأكثر)

En DH						بالدرهم
Date d'effet de la revalorisation	1-7-2000	1-7-96	1-7-94	1-5-92	1-1-91	تاريخ نفاذ إعادة التقويم
Industrie, commerce et professions libérales (S.M.I.G)						قطاع التجارة والصناعة والمهن الحرة
Salaire horaire	8.78	7.98	7.26	6.60	6.00	أجر في الساعة
Salaire journalier (8h/j)	70.24	63.84	58.00	52.80	48.00	أجر في اليوم (8 ساعات في اليوم)
Salaire mensuel (208h/mois)	1 826.24	1 659.84	1 510.00	1 372.80	1 248.00	أجر في الشهر (208 ساعة في الشهر)
Agriculture (S.M.A.G)						قطاع الفلاحة
Salaire journalier	45.50	41.36	37.60	34.18	31.08	الأجرة اليومية

13 - 29 Personnel de l'Etat selon le sexe, l'âge et l'ancienneté dans l'administration

13 - 29 موظفو الدولة حسب الجنس والسن والأقدمية في الإدارة

Au 31-12-2002	ذكور + إناث		إناث		ذكور		في 31 ديسمبر 2002
	Masculin + Féminin		Féminin		Masculin		
	%	العدد Nombre	%	العدد Nombre	%	العدد Nombre	
Groupes d'âges							فئات السن
Moins de 20 ans	0.01	63	0.01	24	0.01	39	أقل من 20 سنة
20 à 24 ans	3.66	16 696	5.46	8 545	2.72	8 151	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	8.29	37 727	9.56	14 956	7.62	22 771	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	9.11	41 486	8.84	13 823	9.26	27 663	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	14.65	66 703	16.54	25 858	13.67	40 845	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	23.76	108 069	26.16	40 889	22.49	67 180	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	20.56	93 519	19.27	30 114	21.23	63 405	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	11.70	53 203	9.16	14 318	13.02	38 885	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	6.94	31 559	4.43	6 918	8.26	24 641	من 55 إلى 59 سنة
60 à 64 ans	1.20	5 445	0.49	760	1.57	4 685	من 60 إلى 64 سنة
65 ans et plus	0.12	531	0.07	104	0.15	427	65 سنة فأكثر
Non déclaré	0.00	22	0.01	19	0.00	3	غير مصرح به
Total	100.00	455 023	100.00	156 328	100.00	298 695	المجموع
Ancienneté dans l'administration							الأقدمية في الإدارة
Moins de 2 ans	3.38	15 382	4.20	6 580	2.94	8 802	أقل من سنتين
2 à moins de 4 ans	5.77	26 295	7.50	11 730	4.87	14 565	من 2 إلى أقل من 4 سنوات
4 à moins de 6 ans	5.02	22 885	6.21	9 709	4.41	13 176	من 4 إلى أقل من 6 سنوات
6 à moins de 8 ans	5.60	25 501	5.00	7 820	5.91	17 681	من 6 إلى أقل من 8 سنوات
8 à moins de 10 ans	7.70	35 080	7.25	11 345	7.94	23 735	من 8 إلى أقل من 10 سنوات
10 à moins de 12 ans	6.86	31 208	7.11	11 129	6.72	20 079	من 10 إلى أقل من 12 سنة
12 à moins de 14 ans	5.40	24 565	6.36	9 946	4.89	14 619	من 12 إلى أقل من 14 سنة
14 à moins de 16 ans	6.12	27 847	6.12	9 561	6.12	18 286	من 14 إلى أقل من 16 سنة
16 à moins de 18 ans	4.64	21 086	4.07	6 346	4.93	14 740	من 16 إلى أقل من 18 سنة
18 à moins de 20 ans	4.39	19 960	4.13	6 444	4.53	13 516	من 18 إلى أقل من 20 سنة
20 à moins de 22 ans	9.57	43 500	10.11	15 800	9.28	27 700	من 20 إلى أقل من 22 سنة
22 à moins de 24 ans	7.99	36 396	7.98	12 470	8.02	23 926	من 22 إلى أقل من 24 سنة
24 à moins de 26 ans	8.54	38 825	8.63	13 488	8.49	25 337	من 24 إلى أقل من 26 سنة
26 à moins de 28 ans	5.41	24 612	5.10	7 968	5.58	16 644	من 26 إلى أقل من 28 سنة
28 à moins de 30 ans	3.37	15 326	2.80	4 377	3.67	10 949	من 28 إلى أقل من 30 سنة
30 ans et plus	10.24	46 555	7.43	11 615	11.70	34 940	30 سنة فأكثر
Total	100.00	455 023	100.00	156 328	100.00	298 695	المجموع

13 - 30 Masse salariale annuelle servie
pour certains fonctionnaires
de l'Etat selon le grade : Masculin + Féminin

13 - 30 كتلة الأجور السنوية المصروفة
لبعض موظفي الدولة حسب
الدرجة : ذكور + إناث

Au 31-12-2002 En milliers de DH	الإقتطاعات Retenues			الرواتب Emoluments			عدد الموظفين الخدم السنوي Effectif	في 31 دجنبر 2002 بألف درهم
	الضريبة I.G.R	التعاضدية Mutuelle	التقاعد Retraite	الراتب الأساسي Salaire de base	الصافي السنوي Net annuel	الخالص السنوي Brut annuel		
Total	3 807 524	708 652	1 954 963	11 140 638	19 772 603	30 326 838	455 023	المجموع
dont :								منه :
Agent de service	151	5 062	12 376	81 416	166 568	219 786	9 000	عون المصلحة
Agent de service principal	349	7 428	19 827	169 638	261 043	335 765	12 588	عون المصلحة رئيسي
Agent d'exécution	98	1 932	4 216	25 332	51 831	70 214	2 916	عون التنفيذ
Agent d'exécution principal	302	4 930	10 273	88 722	118 463	160 303	6 108	عون التنفيذ رئيسي
Agent public 4 ^{ème} catégorie	66	790	1 962	13 953	25 138	34 195	1 335	عون عمومي الدرجة 4
Agent public 3 ^{ème} catégorie	442	3 915	8 850	67 725	114 789	156 816	5 420	عون عمومي الدرجة 3
Agent public 2 ^{ème} catégorie	549	4 098	9 417	76 737	117 207	161 044	5 311	عون عمومي الدرجة 2
Agent public 1 ^{ère} catégorie	1 580	3 508	8 834	74 540	107 186	150 412	4 334	عون عمومي الدرجة 1
Agent public hors catégorie	1 683	1 715	4 016	35 667	49 657	70 010	1 791	عون عمومي خارج الصنف
Agent technique	70	1 481	3 119	19 511	39 452	52 289	1 884	عون تقني
Agent technique échelle 6	290	1 861	4 191	36 067	49 480	66 846	1 980	عون تقني للرتبة 6
Secrétaire	514	5 602	12 164	77 813	145 442	199 050	7 252	كاتب
Secret. principale échelle 6	1 145	5 512	12 760	108 884	143 595	197 624	6 092	كاتب رئيسي للرتبة 6
Rédacteur	2 997	2 648	5 917	50 766	63 183	91 416	2 161	محرر
Administrateur-Adjoint	17 557	5 384	13 563	89 024	139 220	209 158	3 393	متصرف مساعد
Administrateur	54 811	7 700	23 221	103 610	223 909	348 280	3 491	متصرف
Administrateur-principal	46 298	4 798	13 870	54 304	121 424	220 028	1 227	متصرف رئيسي
Admi. Adjoint (M. Intérieur)	17 355	3 207	6 906	46 015	104 467	149 797	1 828	متصرف مساعد (وزارة الداخلية)
Informatiste	2 518	921	2 344	15 365	23 398	34 239	622	إعلامي
Technicien deuxième grade	6 579	7 040	16 637	135 103	186 709	259 477	6 711	تقني من الدرجة الثانية
Technicien premier grade	8 603	7 436	16 804	137 386	181 762	259 468	5 933	تقني من الدرجة الأولى
Technicien principal	26 294	8 184	18 983	123 096	197 563	294 906	4 327	تقني ممتاز
Ingénieur d'application	19 976	3 708	10 469	50 400	108 285	157 733	2 025	مهندس التطبيق
Ingénieur d'Etat	156 266	14 155	46 863	137 556	427 504	705 862	4 477	مهندس الدولة
Instituteur (1)	439 141	184 845	475 810	3 528 903	5 036 298	7 249 078	143 631	معلم (1)
Professeur 1 ^{er} cycle	456 099	103 380	276 200	1 681 010	2 682 858	4 141 204	59 984	أستاذ السلك الأول
Professeur 2 ^{ème} cycle	564 524	83 835	236 834	1 126 773	2 207 162	3 525 985	36 557	أستاذ السلك الثاني

(1) Englobe également les instituteurs qui travaillent dans l'enseignement secondaire et aussi ceux qui occupent un poste administratif

Source : Ministère de l'Economie et de la Privatisation (P.P.R.)

(1) يضم هذا العدد المعلمين العاملين بالتعليم الثانوي والمشتغلين بالإدارة أيضا
المصدر : وزارة الإقتصاد والخصوصية (م.أ.أ.ر.)

13 - 31 Masse salariale annuelle servie
pour certains fonctionnaires
de l'Etat selon le grade : Féminin

13 - 31 كتلة الأجور السنوية المصروفة
لبعض موظفي الدولة حسب
الدرجة : الإناث

Au 31-12-2002 En milliers de DH	Retenues الإقتطاعات			Emoluments الرواتب			عدد الموظفين الخام السنوي Brut Effectif	في 31 ديسمبر 2002 بآلاف درهم
	الضريبة I.G.R	التعاضدية Mutuelle	التقاعد Retraite	الراتب الأساسي Salaire de base	الصافي السنوي Net annuel	الخام السنوي Brut annuel		
Total	976 552	224 027	591 731	3 620 149	5 971 075	8 874 495	156 328	المجموع
dont :								منه :
Agent de service	69	1 753	4 031	25 646	52 447	69 126	2 899	عون المصلحة
Agent de service principal	228	1 718	4 819	41 187	59 850	78 041	3 067	عون المصلحة رئيسي
Agent d'exécution	61	1 336	2 709	16 614	32 879	43 785	1 870	عون التنفيذ
Agent d'exécution principal	218	3 859	7 767	67 039	86 733	117 269	4 618	عون التنفيذ رئيسي
Agent public 4 ^{ème} catégorie	11	178	464	3 225	5 600	7 401	319	عون عمومي الدرجة 4
Agent public 3 ^{ème} catégorie	114	412	980	8 246	11 733	16 074	590	عون عمومي الدرجة 3
Agent public 2 ^{ème} catégorie	136	456	1 107	8 513	13 092	18 012	643	عون عمومي الدرجة 2
Agent public 1 ^{ère} catégorie	383	435	1 192	9 875	13 970	19 478	587	عون عمومي الدرجة 1
Agent public hors catégorie	327	255	626	5 282	7 230	10 273	280	عون عمومي خارج الصنف
Agent technique	27	599	1 164	6 223	13 776	18 997	728	عون تقني
Agent technique échelle 6	112	448	941	8 122	9 912	13 756	440	عون تقني الرتبة 6
Secrétaire	341	3 805	7 846	51 783	91 753	124 731	4 632	كاتب
Secret. principale échelle 6	791	3 255	6 960	59 361	74 111	102 822	3 315	كاتب رئيسي الرتبة 6
Rédacteur	1 463	1 339	2 899	24 904	29 752	42 535	1 054	محرر
Administrateur-Adjoint	6 152	1 960	4 884	32 025	48 631	72 158	1 237	متصرف مساعد
Administrateur	15 787	2 144	6 806	30 711	65 574	99 463	1 061	متصرف
Administrateur-principal	7 705	801	2 313	9 089	19 715	35 175	204	متصرف رئيسي
Admi. Adjoint (M. Intérieur)	988	351	843	5 495	9 233	12 651	229	متصرف مساعد (وزارة الداخلية)
Informatiste	1 646	620	1 565	10 259	16 067	22 555	425	إعلامياني
Technicien deuxième grade	2 917	3 031	6 866	55 423	75 381	103 579	2 794	تقني من الدرجة الثانية
Technicien premier grade	2 752	2 274	5 105	40 967	53 490	75 141	1 858	تقني من الدرجة الأولى
Technicien principal	3 994	1 280	2 890	18 629	28 575	43 162	686	تقني ممتاز
Ingénieur d'application	7 203	1 461	3 864	18 832	40 180	57 425	779	مهندس التطبيق
Ingénieur d'Etat	29 291	2 762	9 054	27 131	82 478	133 246	928	مهندس الدولة
Instituteur (1)	163 481	70 614	179 427	1 332 073	1 861 036	2 632 950	54 977	معلم (1)
Professeur 1 ^{er} cycle	136 695	33 890	88 645	555 113	865 812	1 286 953	20 281	أستاذ السلك الأول
Professeur 2 ^{ème} cycle	164 793	24 388	68 926	324 243	635 452	997 354	10 629	أستاذ السلك الثاني

(1) Englobe également les instituteurs qui travaillent dans l'enseignement secondaire et aussi ceux qui occupent un poste administratif
Source : Ministère de l'Economie et de la Privatisation (P.P.R)

(1) يضم هذا العدد المعلمين العاملين بالتعليم الثانوي والمستغلين بالإدارة أيضا
المصدر : وزارة الاقتصاد والخصخصة (م.أ.أ.ر)

13 - 32 Personnel de l'Etat et masse salariale
annuelle servie selon la situation de famille
et le nombre d'enfants à charge

32 - 13 موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية
المصروفة لهم حسب الحالة العائلية
وعدد الأطفال تحت الكفالة

Au 31-12-2002	Total	6 أطفال	5 أطفال	4 أطفال	3 أطفال	طفلان	طفل واحد	لا شئ	المجموع منه : لا شئ	في 31 ديسمبر 2002
Brut et net annuels en milliers de DH	dont : 6 enfants	5 enfants	4 enfants	3 enfants	2 enfants	1 enfant	0 enfant			الخام والصفائي السنوي بآلاف درهم
Masculin + Féminin										
Célibataires										
Nombre	121 440	-	1	4	21	31	169	121 214	121 440	ذكور + إناث عازبون العدد
Brut annuel	6 426 478	-	45	221	1 063	1 811	8 211	6 415 129	6 426 478	الخام السنوي
Net annuel	4 542 126	-	25	130	777	1 317	5 452	4 534 425	4 542 126	الصفائي السنوي
Mariés										
Nombre	321 526	1 706	5 251	19 680	55 171	78 310	54 191	106 259	321 526	متزوجون العدد
Brut annuel	23 319 008	110 145	351 639	1 445 189	4 356 103	6 112 583	3 913 044	6 968 130	23 319 008	الخام السنوي
Net annuel	14 862 031	74 680	234 321	934 877	2 757 738	3 823 697	2 478 516	4 520 652	14 862 031	الصفائي السنوي
Divorcés										
Nombre	10 625	-	-	-	1	3	2	5 279	10 625	مطلقون العدد
Brut annuel	504 737	-	-	-	1	3	1	318 783	504 737	الخام السنوي
Net annuel	317 538	-	-	-	1	3	1	197 496	317 538	الصفائي السنوي
Veufs										
Nombre	1 432	1	6	25	103	193	295	807	1 432	أرامل العدد
Brut annuel	76 615	29	584	1 740	7 795	12 760	15 774	37 867	76 615	الخام السنوي
Net annuel	50 907	27	368	1 108	5 025	8 157	10 181	26 005	50 907	الصفائي السنوي
Total										
Nombre	455 023	1 707	5 258	19 709	55 296	78 537	54 657	233 559	455 023	المجموع العدد
Brut annuel	30 326 838	110 174	352 267	1 447 149	4 364 962	6 127 157	3 937 029	13 739 908	30 326 838	الخام السنوي
Net annuel	19 772 603	74 706	234 715	936 115	2 763 542	3 833 174	2 494 149	9 278 578	19 772 603	الصفائي السنوي
Féminin										
Célibataires										
Nombre	56 697	-	-	-	11	14	147	56 525	56 697	الإناث عازبات العدد
Brut annuel	2 938 999	-	-	-	551	832	7 039	2 930 577	2 938 999	الخام السنوي
Net annuel	2 083 463	-	-	-	384	535	4 574	2 077 971	2 083 463	الصفائي السنوي
Mariées										
Nombre	90 566	21	114	687	2 977	5 242	4 582	76 845	90 566	متزوجات العدد
Brut annuel	5 559 680	1 274	5 995	41 656	192 408	325 565	258 492	4 734 096	5 559 680	الخام السنوي
Net annuel	3 641 586	876	4 200	28 250	127 600	212 528	168 111	3 099 827	3 641 586	الصفائي السنوي
Divorcées										
Nombre	7 913	-	-	-	1	3	2	2 990	7 913	مطلقات العدد
Brut annuel	321 475	-	-	-	1	3	1	164 561	321 475	الخام السنوي
Net annuel	209 229	-	-	-	1	3	1	106 372	209 229	الصفائي السنوي
Veuves										
Nombre	1 152	1	-	15	57	123	222	732	1 152	أرامل العدد
Brut annuel	54 342	29	-	873	3 661	7 291	11 148	31 274	54 342	الخام السنوي
Net annuel	36 797	27	-	568	2 481	4 735	7 247	21 704	36 797	الصفائي السنوي
Total										
Nombre	156 328	22	114	702	3 046	5 382	4 953	137 092	156 328	المجموع العدد
Brut annuel	8 874 495	1 303	5 995	42 528	196 622	333 691	276 679	7 860 508	8 874 495	الخام السنوي
Net annuel	5 971 075	903	4 200	28 818	130 466	217 800	179 932	5 305 874	5 971 075	الصفائي السنوي

13 - 33 Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge : Masculin + Féminin

13 - 33 موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة : ذكور + إناث

Au 31-12-2002	Total	6 أطفال	5 أطفال	4 أطفال	3 أطفال	طفلان	طفل واحد	لا شيء	في 31 ديسمبر 2002 المجموع منه : لا شيء
Brut et net annuels en milliers de DII	dont : 6 enfants	5 enfants	4 enfants	3 enfants	2 enfants	1 enfant	0 enfant		الخام والصافي السنوي بالآف درهم
Titulaires									البرسيون العبد
Nombre	423 872	1 683	5 179	19 423	54 521	77 082	52 896	209 289	423 872
Brut annuel	28 747 076	109 140	348 536	1 433 531	4 326 698	6 042 537	3 833 150	12 413 029	28 747 076
Net annuel	18 624 115	73 945	232 192	926 890	2 737 978	3 777 467	2 424 924	8 300 154	18 624 115
Stagiaires									المتدربون
Nombre	17 688	3	4	23	72	255	509	16 814	17 688
Brut annuel	983 052	148	451	1 455	5 932	21 931	43 508	909 175	983 052
Net annuel	757 184	114	295	1 016	3 903	14 974	29 223	707 294	757 184
Temporaires									المؤقتون
Nombre	1 779	3	9	36	109	196	250	1 166	1 779
Brut annuel	45 830	94	268	1 099	3 314	5 512	6 466	28 797	45 830
Net annuel	32 126	72	199	782	2 381	3 892	4 527	20 086	32 126
Permanents									المدامون
Nombre	6 003	6	30	120	361	646	678	4 118	6 003
Brut annuel	153 859	195	936	3 638	10 890	18 351	18 029	100 644	153 859
Net annuel	108 852	136	678	2 620	7 722	12 859	12 431	71 558	108 852
Coopérants + C.D.C									المتعاونون + المتعاقدون
Nombre	3 216	12	36	107	232	355	320	2 148	3 216
Brut annuel	391 595	597	2 076	7 426	18 127	38 823	35 874	288 229	391 595
Net annuel	244 900	440	1 351	4 806	11 557	23 980	23 042	179 451	244 900
E.S.C									الطالبة + الخدمة المدنية
Nombre	1	-	-	-	-	-	-	1	1
Brut annuel	25	-	-	-	-	-	-	25	25
Net annuel	25	-	-	-	-	-	-	25	25
P.E.A									الأجانب عن الإدارة
Nombre	2 464	-	-	-	1	3	4	23	2 464
Brut annuel	5 401	-	-	-	1	3	3	10	5 401
Net annuel	5 400	-	-	-	1	3	3	9	5 400
Total									المجموع
Nombre	455 023	1 707	5 258	19 709	55 296	78 537	54 657	233 559	455 023
Brut annuel	30 326 838	110 174	352 267	1 447 149	4 364 962	6 127 157	3 937 029	13 739 908	30 326 838
Net annuel	19 772 603	74 706	234 715	936 115	2 763 542	3 833 175	2 494 149	9 278 578	19 772 603

C.D.C : Contrat de droit commun

E.S.C : Elèves et service civil

P.E.A : Personnes étrangères à l'administration

Source : Ministère de l'Economie et de la Privatisation (P.P.R)

المصدر : وزارة الاقتصاد والخصخصة (م.ا.ر)

13 - 34 Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge : Féminin

13 - 34 موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة : الإناث

Au 31-12-2002	Total	6 أطفال	5 أطفال	4 أطفال	3 أطفال	طفلان	طفل واحد	لا شئ	في 31 دجنبر 2002 المجموع منه : لاشئ	الخام والصفى السنوي
Brut et net annuels en milliers de DH	dont : 6 enfants	5 enfants	4 enfants	3 enfants	2 enfants	1 enfant	0 enfant		بألف درهم	الرسميون
Titulaires										
Nombre	141 765	21	111	682	2 958	5 199	4 710	125 550	141 765	العدد
Brut annuel	8 257 750	1273	5 907	41 890	192 906	326 136	266 342	7 273 186	8 257 750	الخام السنوي
Net annuel	5 510 741	877	4 127	28 346	127 904	212 593	172 833	4 867 600	5 510 741	الصفافي السنوي
Stagiaires										
Nombre	8003	-	-	2	11	40	64	7 879	8003	العدد
Brut annuel	443 367	-	-	84	966	3 017	4 821	434 076	443 367	الخام السنوي
Net annuel	343 630	-	-	64	670	2 107	3 346	337 119	343 630	الصفافي السنوي
Temporaires										
Nombre	457	1	-	2	10	16	19	401	457	العدد
Brut annuel	11 829	30	-	57	300	450	504	10 269	11 829	الخام السنوي
Net annuel	8 529	26	-	44	206	294	362	7 443	8 529	الصفافي السنوي
Permanents										
Nombre	2 804	-	3	14	55	109	134	2 453	2 804	العدد
Brut annuel	70 162	-	88	416	1 658	3 100	3 533	60 401	70 162	الخام السنوي
Net annuel	50 292	-	73	301	1 168	2 185	2 438	43 431	50 292	الصفافي السنوي
Coopérants + C.D.C										
Nombre	840	-	-	2	11	15	22	787	840	العدد
Brut annuel	85 982	-	-	80	791	985	1 476	82 551	85 982	الخام السنوي
Net annuel	52 479	-	-	63	518	618	950	50 257	52 479	الصفافي السنوي
E.S.C										
Nombre	1	-	-	-	-	-	-	1	1	العدد
Brut annuel	25	-	-	-	-	-	-	25	25	الخام السنوي
Net annuel	25	-	-	-	-	-	-	25	25	الصفافي السنوي
P.E.A										
Nombre	2 458	-	-	-	1	3	4	21	2 458	العدد
Brut annuel	5 380	-	-	-	1	3	3	-	5 380	الخام السنوي
Net annuel	5 380	-	-	-	1	3	3	-	5 380	الصفافي السنوي
Total										
Nombre	156 328	22	114	702	3 046	5 382	4 953	137 092	156 328	العدد
Brut annuel	8 874 495	1 303	5 995	42 528	196 622	333 691	276 679	7 860 508	8 874 495	الخام السنوي
Net annuel	5 971 075	903	4 200	28 818	130 466	217 800	179 932	5 305 874	5 971 075	الصفافي السنوي

C.D.C : Contrat de droit commun

E.S.C : Elèves et service civil

P.E.A : Personnes étrangères à l'Administration

Source : Ministère de l'Economie et de la Privatisation (P.P.R)

المصدر : وزارة الاقتصاد والخصومة (م.أ.ر)

13 - 35 Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative : Masculin + Féminin

13 - 35 موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : ذكور + إناث

Au 31-12-2002	Total	المتعاقدون	المداومون	المؤقتون	المتدربون	المرسومون	المجموع منه :	في 31 دجنبر 2002
	دوت : C.D.C	Permanents	Temporaires	Stagiaires	Titulaires			
Moins de 7 500 DH	2 829	1	-	-	-	364	2 829	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	1	1	-	-	-	-	1	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	5	-	-	-	-	5	5	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	4	-	-	1	-	3	4	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	14	-	-	-	4	10	14	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	1 641	2	-	1	26	1 612	1 641	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	6 195	5	759	257	50	5 124	6 195	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	13 389	23	2 512	707	38	10 109	13 389	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	15 450	77	1 372	441	86	13 473	15 450	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	15 202	172	744	224	110	13 952	15 202	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	12 800	150	357	69	981	11 243	12 800	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	9 593	195	142	36	521	8 699	9 593	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	23 473	122	68	24	4 279	18 980	23 473	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	34 462	96	27	7	4 528	29 804	34 462	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	22 806	68	11	8	30	22 689	22 806	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	25 090	66	7	-	62	24 955	25 090	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	22 660	82	2	-	1 519	21 057	22 660	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	22 150	49	2	-	642	21 457	22 150	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	17 811	71	-	-	80	17 660	17 811	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	10 951	57	-	-	230	10 664	10 951	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	7 816	59	-	-	12	7 745	7 816	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	4 038	70	-	-	17	3 951	4 038	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	75 977	154	-	-	385	75 413	75 977	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	28 779	110	-	1	766	27 887	28 779	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	3 567	138	-	-	66	3 363	3 567	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	2 602	132	-	-	16	2 454	2 602	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 à moins de 110 000 DH	1 534	49	-	-	4	1 481	1 534	100 000 إلى أقل من 110 000
110 000 à moins de 120 000 DH	4 465	29	-	1	2 282	2 153	4 465	110 000 إلى أقل من 120 000
120 000 à moins de 130 000 DH	25 711	45	-	-	565	25 101	25 711	120 000 إلى أقل من 130 000
130 000 à moins de 140 000 DH	10 769	143	-	-	66	10 560	10 769	130 000 إلى أقل من 140 000
140 000 à moins de 150 000 DH	1 538	172	-	-	91	1 275	1 538	140 000 إلى أقل من 150 000
150 000 à moins de 160 000 DH	4 204	55	-	-	225	3 924	4 204	150 000 إلى أقل من 160 000
160 000 à moins de 170 000 DH	8 884	39	-	-	-	8 845	8 884	160 000 إلى أقل من 170 000
170 000 à moins de 180 000 DH	1 406	126	-	1	4	1 275	1 406	170 000 إلى أقل من 180 000
180 000 à moins de 190 000 DH	4 766	124	-	-	3	4 638	4 766	180 000 إلى أقل من 190 000
190 000 à moins de 200 000 DH	1 886	65	-	-	-	1 821	1 886	190 000 إلى أقل من 200 000
200 000 DH et plus	10 555	411	-	1	-	10 126	10 555	200 000 درهم فأكثر
Total	455 023	3 158	6 003	1 779	17 688	423 872	455 023	المجموع

C.D.C : Contrat de droit commun

Source : Ministère de l'Economie et de la Privatisation (P.P.R)

المصدر : وزارة الإقتصاد والخصوصية (م.أ.ر.)

13 - 36 Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative : Féminin

13 - 36 موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : الإناث

Au 31-12-2002	Total	المتعاقدون	المدامون	المؤقتون	المتدربون	المرسمون	المجموع منه :	في 31 ديسمبر 2002
	dont :	C.D.C	Permanents	Temporaires	Stagiaires	Titulaires		
Moins de 7 500 DH	2 470	1	-	-	-	11	2 470	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	1	1	-	-	-		1	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	3	-	-	-	-	3	3	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	3	-	-	1	-	2	3	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	2	-	-	-	2	-	2	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	833	-	-	-	8	825	833	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	3 166	1	325	91	16	2 733	3 166	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	6 580	4	1 476	196	18	4 886	6 580	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	5 744	31	590	106	17	4 999	5 744	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	4 177	76	233	36	54	3 778	4 177	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	4 145	29	118	9	289	3 700	4 145	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	2 305	27	36	7	108	2 127	2 305	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	11 639	17	15	5	2 526	9 076	11 639	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	13 926	32	11	3	1 714	12 166	13 926	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	9 962	15	-	-	7	9 940	9 962	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	13 008	7	-	-	37	12 964	13 008	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	7 593	15	-	-	923	6 655	7 593	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	4 987	3	-	-	226	4 758	4 987	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	7 012	18	-	-	10	6 984	7 012	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	3 458	12	-	-	47	3 399	3 458	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	1 697	15	-	-	1	1 681	1 697	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	470	23	-	-	6	441	470	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	30 735	28	-	-	143	30 558	30 735	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	3 456	26	-	1	327	3 095	3 456	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	542	79	-	-	23	440	542	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	625	37	-	-	7	581	625	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 à moins de 110 000 DH	328	17	-	-	-	311	328	100 000 إلى أقل من 110 000
110 000 à moins de 120 000 DH	1 860	14	-	1	1 237	608	1 860	110 000 إلى أقل من 120 000
120 000 à moins de 130 000 DH	8 705	18	-	-	151	8 536	8 705	120 000 إلى أقل من 130 000
130 000 à moins de 140 000 DH	816	47	-	-	8	761	816	130 000 إلى أقل من 140 000
140 000 à moins de 150 000 DH	208	44	-	-	45	119	208	140 000 إلى أقل من 150 000
150 000 à moins de 160 000 DH	1 120	10	-	-	52	1 058	1 120	150 000 إلى أقل من 160 000
160 000 à moins de 170 000 DH	1 629	10	-	-	-	1 619	1 629	160 000 إلى أقل من 170 000
170 000 à moins de 180 000 DH	72	45	-	-	-	27	72	170 000 إلى أقل من 180 000
180 000 à moins de 190 000 DH	1 248	29	-	-	1	1 218	1 248	180 000 إلى أقل من 190 000
190 000 à moins de 200 000 DH	206	19	-	-	-	187	206	190 000 إلى أقل من 200 000
200 000 DH et plus	1 597	73	-	1	-	1 519	1 597	200 000 درهم فأكثر
Total	156 328	823	2 804	457	8 003	141 765	156 328	المجموع

C.D.C : Contrat de droit commun

Source : Ministère de l'Economie et de la Privatisation (P.P.R)

المصدر : وزارة الاقتصاد والخصخصة (م.أ.ر.)

13 - 37 Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Masculin + Féminin

13 - 37 موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : ذكور + إناث

Au 31-12-2002	Total	المتعلقون C.D.C	المدامون Permanents	المؤقتون Temporaires	المتدربون Stagiaires	المرسمون Titulaires	المجموع منه :	في 31 ديسمبر 2002
Moins de 7 500 DH	3 066	3	5	3	1	590	3 066	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	644	5	36	11	2	590	644	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	8 821	42	626	185	82	7 886	8 821	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	15 356	81	819	325	123	14 008	15 356	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	19 748	85	839	216	162	18 446	19 748	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	27 301	135	2 058	555	236	24 317	27 301	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	22 511	120	799	257	260	21 075	22 511	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	22 280	155	495	161	318	21 150	22 280	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	21 245	112	221	31	444	20 437	21 245	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	18 116	136	72	22	1 072	16 814	18 116	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	26 218	102	28	7	4 168	21 913	26 218	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	38 445	83	3	-	4 323	34 036	38 445	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	24 627	68	1	2	120	24 436	24 627	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	18 341	63	-	-	536	17 742	18 341	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	20 115	113	1	-	1 204	18 797	20 115	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	18 891	93	-	-	139	18 659	18 891	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	10 370	56	-	-	232	10 082	10 370	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	16 544	121	-	-	155	16 268	16 544	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	15 769	103	-	-	81	15 585	15 769	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	13 487	48	-	-	190	13 249	13 487	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	12 181	98	-	-	173	11 910	12 181	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	8 733	59	-	-	531	8 143	8 733	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	10 811	121	-	1	399	10 265	10 811	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	7 507	129	-	-	219	7 144	7 507	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	17 815	180	-	1	2 190	15 444	17 815	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	11 989	190	-	-	94	11 705	11 989	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 DH et plus	24 092	657	-	2	234	23 181	24 092	100 000 درهم فأكثر
Total	455 023	3 158	6 003	1 779	17 688	423 872	455 023	المجموع

13 - 38 Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Féminin

13 - 38 موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : الإناث

Au 31-12-2002	Total	المتعاقدون	المدومون	الموقتون	المتدربون	المرسمون	المجموع منه :	في 31 ديسمبر 2002
	dont :	C.D.C	Permanents	Temporaires	Stagiaires	Titulaires		
Moins de 7 500 DH	2 553	2	1	-	1	91	2 553	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	143	1	15	1	1	125	143	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	4 522	16	319	52	30	4 105	4 522	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	6 944	31	366	56	40	6 451	6 944	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	5 980	22	331	51	56	5 520	5 980	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	8 667	18	1 131	187	97	7 234	8 667	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	8 640	39	329	71	107	8 094	8 640	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	7 787	43	202	24	114	7 403	7 787	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	7 487	32	88	5	140	7 222	7 487	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	5 713	21	17	6	339	5 330	5 713	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	11 699	26	5	1	2 422	9 245	11 699	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	15 378	21	-	-	1 646	13 711	15 378	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	11 207	16	-	-	55	11 136	11 207	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	6 331	10	-	-	345	5 976	6 331	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	6 457	26	-	-	607	5 824	6 457	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	6 299	15	-	-	23	6 261	6 299	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	2 248	9	-	-	56	2 183	2 248	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	8 831	59	-	-	62	8 710	8 831	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	7 347	27	-	-	35	7 285	7 347	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	2 832	7	-	-	65	2 760	2 832	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	1 322	21	-	-	75	1 226	1 322	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	1 312	15	-	-	255	1 042	1 312	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	2 261	47	-	1	148	2 059	2 261	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	1 865	31	-	-	90	1 737	1 865	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	7 158	77	-	1	1 115	5 965	7 158	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	1 105	54	-	-	10	1 041	1 105	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 DH et plus	4 240	137	-	1	69	4 029	4 240	100 000 درهم فأكثر
Total	156 328	823	2 804	457	8 003	141 765	156 328	المجموع

13 - 39 Personnel de l'Etat selon
les départements ministériels (1)

39 - 13 موظفو الدولة
حسب الوزارات (1)

	2002	2001	
Premier Ministre	169	187	الوزارة الأولى
Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative	389	409	وزارة الوظيفة العمومية والإصلاح الإداري
Ministère Chargé des Affaires Générales du Gouvernement	168	166	الوزارة المكلفة بالشؤون العامة للحكومة
Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	19 635	19 203	وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de l'Education Nationale	268 937	263 251	وزارة التربية الوطنية
Ministère de l'Industrie, du Commerce, de l'Energie et des Mines	3 673	3 642	وزارة الصناعة والتجارة والطاقة والمعادن
Dont : Secteur de l'Energie et des Mines	1 166	1 177	منها : قطاع الطاقة والمعادن
Ministère de l'Intérieur	19 421	18 888	وزارة الداخلية
Ministère de la Justice	20 489	20 705	وزارة العدل
Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération	2 584	2 587	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère Chargé de l'Aménagement du Territoire, de l'Environnement, de l'Urbanisme et de l'Habitat	1 673	1 661	الوزارة المكلفة بإعداد التراب الوطني والبيئة والتعمير والإسكان
Dont : Secteur de l'Environnement	162	154	منها : قطاع البيئة
Ministère de l'Economie, des Finances, de la Privatisation et du Tourisme	21 077	20 907	وزارة الاقتصاد والمالية والخصوصية والسياحة
Dont : Secteur du Tourisme	1 222	1 102	منها : قطاع السياحة
Secteur Public et de la Privatisation	84	87	قطاع العام والخصوصية
Ministère de l'Équipement	10 140	10 291	وزارة التجهيز
Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Eaux et Forêts	13 151	14 229	وزارة الفلاحة والتنمية القروية والمياه والغابات
Ministère des Pêches Maritimes	928	899	وزارة الصيد البحري
Ministère de la Culture et de la Communication	2 349	2 298	وزارة الثقافة والاتصال
Dont : Secteur de la Communication	650	646	منها : قطاع الاتصال
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	411	426	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère de l'Emploi, de la Formation Professionnelle, du Développement Social et de la Solidarité	1 853	1 883	وزارة التشغيل والتكوين المهني والتنمية الإجتماعية والتضامن
Dont : Formation Professionnelle	389	380	منها : التكوين المهني
Ministère Délégué Chargé de l'Intégration des Handicapés	60	64	الوزارة المنتدبة المكلفة بإدماج المعاقين
Ministère de la Jeunesse et des Sports	5 273	5 287	وزارة الشباب والرياضة
Ministère de la Santé	41 908	41 893	وزارة الصحة
Ministère Chargé des Relations avec le Parlement	114	125	الوزارة المكلفة بالعلاقات مع البرلمان
Ministère du Transport et de la Marine Marchande	2 307	2 341	وزارة النقل والملاحة التجارية
Ministère de la Prévision Economique et du Plan	2 251	2 188	وزارة التوقعات الاقتصادية والتخطيط
Ministère Chargé des Droits de l'Homme	149	149	الوزارة المكلفة بحقوق الإنسان
Secrétariat d'Etat Chargé de la Poste et des Technologies des Télécommunications et de l'Information	123	115	كتابة الدولة المكلفة بالبريد وتقنيات المواصلات والإعلام
Ministère de l'Economie Sociale des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Artisanat, chargé des Affaires Générales du Gouvernement	277	278	وزارة الاقتصاد الاجتماعي والمقاولات الصغرى والمتوسطة والصناعة التقليدية المكلفة بالشؤون العامة للحكومة
R.T.M	2 141	2 189	الإذاعة والتلفزة المغربية
Administration de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie (ACFCC)	3 715	3 773	إدارة المحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية
Haut Commissariat aux Anciens Résistants	505	509	المنشورية السامية لقماء المقاومين
La Cour des Comptes	315	312	المجلس الأعلى للحسابات
Hôpital Avicenne	2 325	2 345	مستشفى ابن سينا
Institut Pasteur	203	189	معهد باستور
I.N.R.A	1 644	1 654	المعهد الوطني للبحث الزراعي
Autres	4 726	4 474	آخرون
Total	455 023	448 554	المجموع

(1) La structure par département ministériel ne correspond pas forcément à celle en vigueur et ce pour des raisons techniques propre à la (P.P.R.)
Source : Ministère de l'Economie et de la Privatisation (P.P.R.)

(1) لإسباب تقنية خاصة ب (م.أ.أ.ر.) يمكن أن يكون هناك اختلاف في تكوين وتسمية الوزارات بين ما هو منشور بهذا الجدول وبين ما هو معمول به.
المصدر : وزارة الاقتصاد والخصوصية (م.أ.أ.ر.)

13 - 40 Personnel de l'Etat selon
les provinces et préfectures40 - 13 موظفو الدولة حسب
الأقاليم والعمالات

Au 31-12-2002	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	في 31 ديسمبر 2002
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 899	452	1 447	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	1 899	452	1 447	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	6 053	1 460	4 593	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	790	130	660	بوجدور
Laâyoune	5 263	1 330	3 933	العيون
Guelmim - Es-Semara	9 552	1 748	7 804	كلميم - السمارة
Assa-Zag	732	120	612	أسا - الزاك
Es-Semara	1 153	189	964	السمارة
Guelmim	3 413	629	2 784	كلميم
Tan-Tan	1 533	314	1 219	طان طان
Tata	2 721	496	2 225	طاطا
Souss - Massa - Dɣara	39 220	9 561	29 659	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	6 794	2 182	4 612	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	2 746	586	2 160	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	3 459	1 029	2 430	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate + Zagora	11 074	2 097	8 977	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	9 004	2 230	6 774	تارودانت
Tiznit	6 143	1 437	4 706	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	21 537	7 395	14 142	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	13 964	5 222	8 742	القنيطرة
Sidi Kacem	7 573	2 173	5 400	سدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	22 219	7 176	15 043	الشاوية - وريدغة
Ben Slimane	3 480	1 123	2 357	ابن سليمان
Khouribga	7 441	2 502	4 939	خريبكة
Settat	11 298	3 551	7 747	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	36 630	13 368	23 262	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	4 589	1 654	2 935	الحوز
Chichaoua	3 205	1 230	1 975	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	7 363	1 958	5 405	قلعة السراغنة
Essaouira	5 220	1 887	3 333	الصويرة
Marrakech-Médina	13 844	5 692	8 152	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 307	498	809	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1 102	449	653	سدي يوسف بن علي
Oriental	28 605	8 682	19 923	الشرق
Berkane + Taourirt	4 789	1 316	3 473	بركان + تاوريرت
Figuig	2 360	584	1 776	فكيك
Jerada	1 723	489	1 234	جرادة
Nador	8 749	2 455	6 294	الناضور
Oujda-Angad	10 984	3 838	7 146	وجدة أنكاد

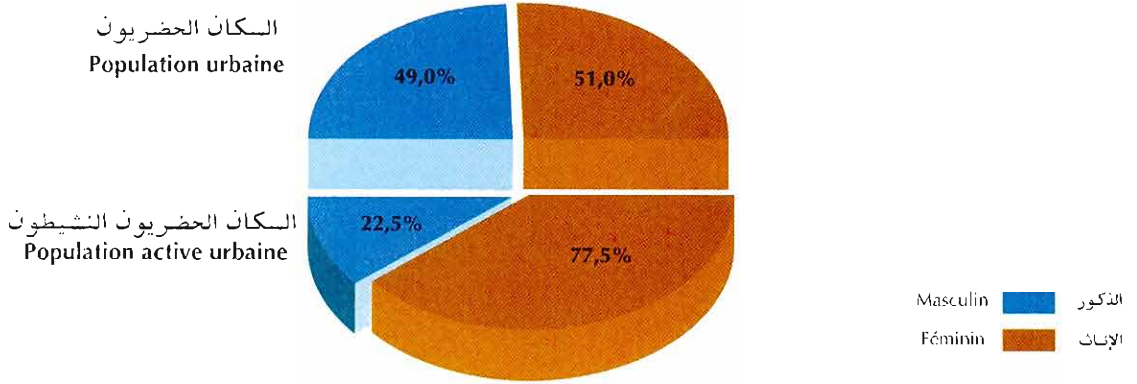
13 - 40 Personnel de l'Etat selon
les provinces et préfectures (suite)

40 - 13 موظفو الدولة حسب
الأقاليم والعمالات (تابع)

Au 31-12-2002	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	في 31 ديسمبر 2002
Grand Casablanca	44 039	19 267	24 772	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	5 292	2 390	2 902	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	2 050	862	1 188	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	2 451	1 193	1 258	الفداء - درب السلطان
Ben M.-Médouna + M. R.-Sidi Othmane	246	86	160	ابن امسيك - مديونة + م. رشيد - سي. عثمان
Casablanca-Anfa	28 622	12 378	16 244	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	...	...	...	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia	3 525	1 558	1 967	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	1 853	800	1 053	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	78 142	31 732	46 410	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	7 629	2 295	5 334	الخميسات
Rabat	66 147	27 405	38 742	الرباط
Salé-Atjadida + Salé-Médina	782	326	456	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	3 584	1 706	1 878	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	20 686	7 597	13 089	دكالة - عبدة
El Jadida	10 902	3 921	6 981	الجديدة
Safi	9 784	3 676	6 108	أسفي
Tadla - Azilal	17 085	4 325	12 760	تادلة - أزيلال
Azilal	5 525	1 252	4 273	أزيلال
Béni Mellal	11 560	3 073	8 487	بني ملال
Meknès - Tafilalet	35 185	10 856	24 329	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 785	812	973	الإسماعيلية
El Hajeb	2 214	675	1 539	الحاجب
Errachidia	9 571	1 947	7 624	الرشيدية
Ifrane	2 786	866	1 920	يفرن
Khénifra	7 071	1 743	5 328	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	11 758	4 813	6 945	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	24 002	9 143	14 859	فاس - بولمان
Boulemane	3 288	715	2 573	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	713	358	355	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	14 490	6 032	8 458	فاس المدينة
Sefrou	2 946	954	1 992	صفرو
Zouagha-My Yacoub	2 565	1 084	1 481	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	22 487	6 236	16 251	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	5 885	1 719	4 166	الحسيمة
Taounate	6 651	1 651	5 000	تاونات
Taza	9 951	2 866	7 085	تازة
Tanger - Tétouan	28 175	9 127	19 048	طنجة - تطوان
Chefchaouen	4 614	1 174	3 440	شفشاون
Larache	5 104	1 641	3 463	العرانش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	9 904	3 437	6 467	طنجة أصيلا + فحص بني مكادة
Tétouan	8 553	2 875	5 678	تطوان
Etranger	1 213	283	930	العاملون بالخارج
Non déclaré	18 294	7 920	10 374	غير مصرحون بهم
Ensemble	455 023	156 328	298 695	المجموع

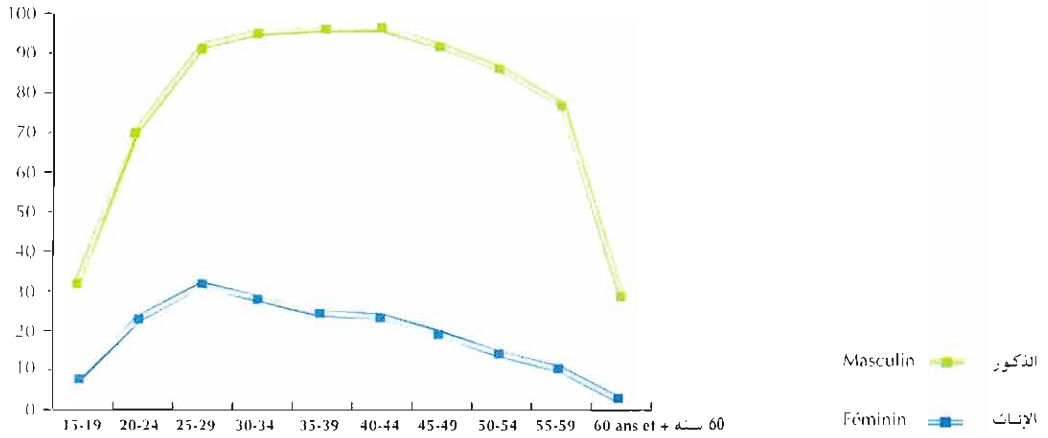
توزيع السكان والسكان النشيطين حسب الجنس : الوسط الحضري : 2002
(بالنسبة المئوية)

Structure de la population et de la population active par sexe ;
milieu urbain en (%) : 2002



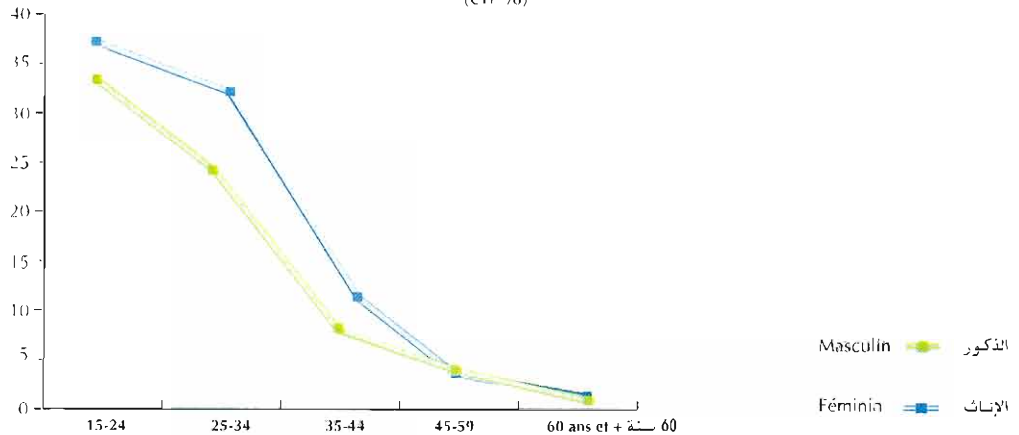
معدل النشاط بالوسط الحضري حسب فئات الأعمار والجنس : 2002 (بالنسبة المئوية)

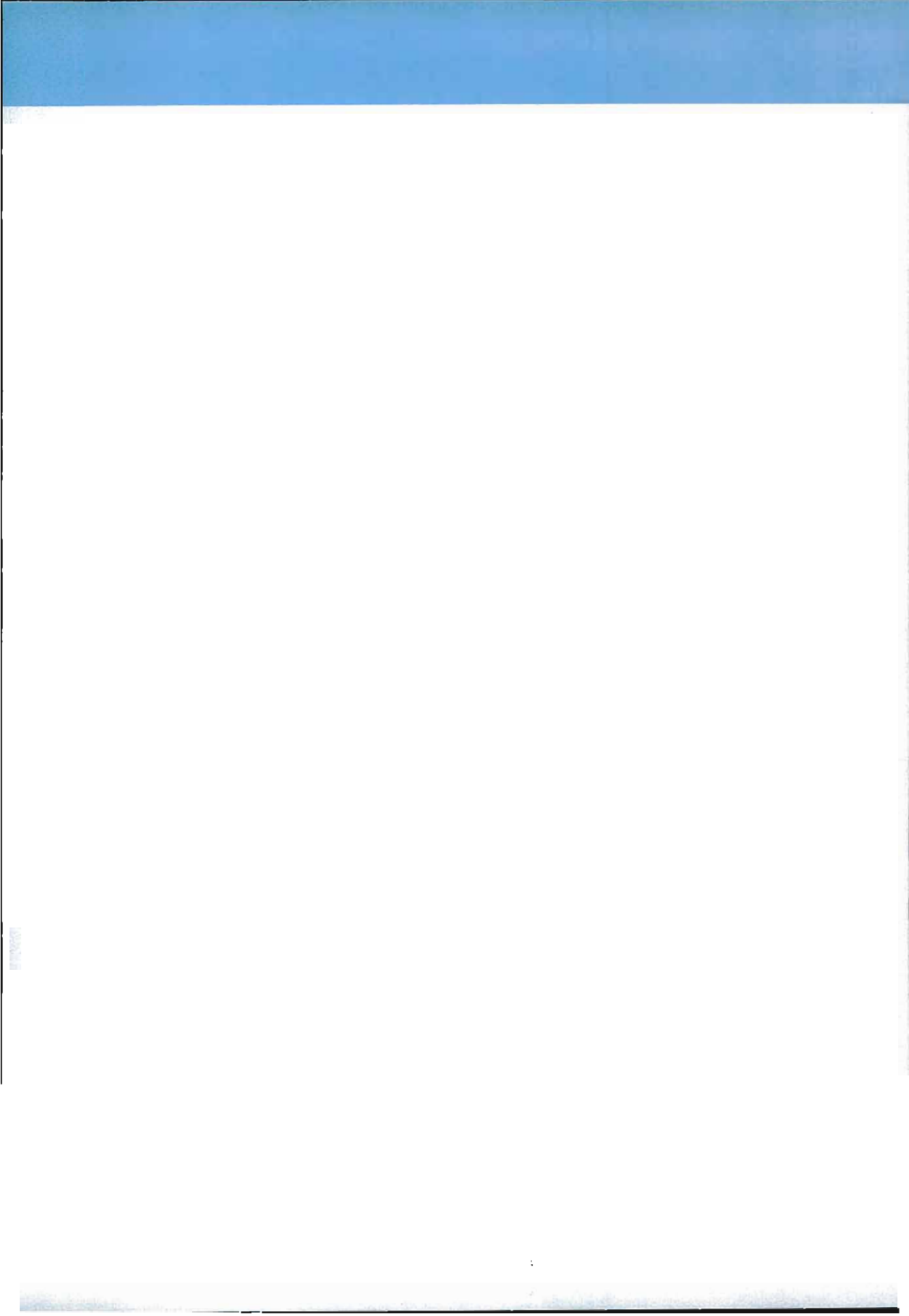
Taux d'activité urbain par groupe d'âges et sexe : 2002
(en %)



معدل البطالة بالوسط الحضري حسب فئات الأعمار والجنس : 2002 (بالنسبة المئوية)

Taux de chômage urbain par groupe d'âges et sexe : 2002
(en %)





الفصل الرابع عشر
العدل وحماية الطفولة

CHAPITRE XIV

JUSTICE ET SAUVEGARDE DE L'ENFANCE

Les informations contenues dans ce chapitre sont divisées en deux parties. La première concerne les activités des tribunaux et la deuxième se rapporte aux activités du service de sauvegarde de l'enfance.

A - Activités des tribunaux

1 - Les différentes catégories de juridictions

Les différentes catégories de juridictions que l'on distingue sont :

- les juridictions communales et d'arrondissements ;
- les tribunaux de première instance (T.P.I) ;
- les cours d'appel ;
- la cour suprême ;
- les tribunaux administratifs ;
- les tribunaux commerciaux ;
- la cour spéciale de justice ;
- le tribunal permanent des F.A.R .

2 - Compétences de chaque catégorie de juridiction

a-Les juridictions communales et d'arrondissements :

Les juges communaux et les juges d'arrondissements ont pour compétence de traiter les affaires relatives aux actions personnelles et mobilières intentées contre les personnes résidentes dans la circonscription dans laquelle ils exercent leur juridiction ; si elles n'excèdent pas la valeur de 1 000 dirhams.

Ils traitent également les affaires relatives aux demandes en paiement de loyer et de résiliation de baux non commerciaux fondés sur le défaut de paiement.

b-Les tribunaux de première instance :

Ils ont pour compétence de juger les affaires civiles, de statut personnel et successoral, commerciales et sociales, soit en premier et dernier ressort, soit à charge d'appel.

تنقسم المعلومات الواردة ضمن هذا الفصل إلى نوعين : النوع الأول يتعلق بنشاط المحاكم، في حين يتطرق النوع الثاني إلى نشاط مؤسسات حماية الطفولة.

I - نشاط المحاكم

1 - التنظيم القضائي بالمغرب

تنقسم محاكم المملكة إلى الأنواع التالية :

- محاكم الجماعات والمقاطعات
- المحاكم الابتدائية
- محاكم الاستئناف
- المجلس الأعلى
- المحاكم الإدارية
- المحاكم التجارية
- محكمة العدل الخاصة
- المحكمة الدائمة للقوات المسلحة الملكية

2 - اختصاصات المحاكم

أ - محاكم الجماعات والمقاطعات

يختص حكام الجماعات والمقاطعات بالبث في القضايا المتعلقة بالدعاوي الشخصية والمنقولة المرفوعة ضد الأشخاص الذين يقطنون بدائرة نفوذهم إذا لم تتجاوز قيمتها 1000 درهم. كما يختصون ضمن الشروط والقيمة المحددة سابقا، بالنظر في طلبات الوفاء بالكراء و في طلبات فسخ عقود الكراء غير التجارية المبنية على عدم دفع واجب الكراء.

ب - المحاكم الابتدائية

تختص المحاكم الابتدائية بالنظر في جميع

القضايا المدنية وقضايا الأحوال الشخصية

c - Les cours d'appel :

Elles traitent les appels des jugements rendus par les T.P.I. ainsi que des appels des ordonnances rendues par leurs présidents.

d - La cour suprême :

Les actes rendus par la cour suprême consistent en l'annulation d'une décision judiciaire prononcée par un tribunal. Ainsi la cour suprême statue sur :

- les pouvoirs en cassation formés contre les décisions rendues en dernier ressort par toutes les juridictions du Royaume ;
- les recours formés contre les actes et décisions par lesquels les juges excèdent leurs pouvoirs ;
- les règlements des juges entre juridictions n'ayant au dessus d'elles aucune juridiction supérieure commune autre que la cour suprême ;
- les prises à partie contre les magistrats et les juridictions à l'exception de la cour suprême ;
- les instances en suspicion légitime ;
- les dessaisissements pour cause de sûreté publique, ou pour l'intérêt d'une bonne administration de justice.

e - Les tribunaux administratifs :

Les tribunaux administratifs sont compétents pour :

- juger, en premier ressort, les recours en annulation pour excès de pouvoir formés contre les décisions des autorités administratives ;
- juger les litiges relatifs aux contrats administratifs et les actions en réparation des dommages causés par les actes ou les activités des personnes publiques, à l'exclusion toutefois de ceux causés sur une voie publique, par un véhicule quelconque appartenant à une personne publique ;
- connaître des litiges nés à l'occasion de l'application de la législation et de la réglementation des pensions et du capital décès des agents de l'Etat, des collectivités locales, des établissements publics et

et des héritiers et des cessionnaires des biens de l'Etat et des collectivités locales et des établissements publics et des personnes publiques.

ج - محاكم الاستئناف

تختص محاكم الاستئناف بالنظر في استئناف أحكام المحاكم الابتدائية وكذلك في استئناف الأوامر الصادرة عن رؤسائها.

د - المجلس الأعلى

يث المجلس الأعلى في :

- الطعن بالنقض ضد الأحكام الإنتهائية التي تصدرها جميع محاكم المملكة.
- الطعون الرامية إلى إلغاء المقررات الصادرة عن السلطات الإدارية للشطط في استعمال السلطة.
- الطعون المقدمة ضد الأعمال والقرارات التي يتجاوز فيها القضاة سلطاتهم.
- البث في تنازع الإختصاص بين محاكم لا توجد محكمة أعلى درجة مشتركة بينها غير المجلس الأعلى.
- مخصصة القضاة والمحاكم غير المجلس الأعلى.

- الإحالة من أجل التشكك المشروع.

- الإحالة من محكمة إلى أخرى من أجل

الأمن العمومي أو لصالح حسن سير العدالة.

ه - المحاكم الإدارية

تختص بالبث ابتدائيا في طلبات إلغاء قرارات السلطات الإدارية بسبب تجاوز السلطة وفي النزاعات المتعلقة بالعقود الإدارية ودعاوي التعويض عن الأضرار التي تسببها أعمال ونشاطات أشخاص القانون العام، ماعدا الأضرار التي تسببها في الطريق العام مركبات أيما كان نوعها يملكها شخص من أشخاص القانون العام.

du personnel de l'administration de la chambre des représentants, de la législation et de la réglementation en matière électorale et fiscale, du droit de l'expropriation pour cause d'utilité publique, des actions contentieuses relatives aux recouvrements des créances du trésor, des litiges relatifs à la situation individuelle des fonctionnaires et agents de l'Etat, des collectivités locales et des établissements publics ;
-l'appréciation de la légalité des actes administratifs.

f - La cour spéciale de justice

Elle juge des affaires où des fonctionnaires publics sont impliqués (détournement de deniers publics...)

g - Le tribunal permanent des F.A.R

Il juge des affaires telles que le port d'arme sans autorisation,...

3 - Source d'information

Les informations sur les activités des tribunaux sont produites par le Ministère de la Justice (Division des Méthodes Statistiques et Informatiques). Les statistiques sur les activités des deux dernières catégories de juridiction ne figurent pas parmi les informations présentées dans ce chapitre.

B - Sauvegarde de l'enfance

Les informations dans ce domaine proviennent du service de sauvegarde de l'enfance qui relève du Ministère de la Jeunesse et des Sports. Les Etablissements de Sauvegarde de l'Enfance s'occupent de l'accueil, de l'encadrement et de la rééducation des jeunes mineurs âgés de moins de 18 ans impliqués, arrêtés et jugés et placés par décision judiciaire dans ces établissements.

La majorité pénale est atteinte à l'âge de 16 ans

وتختص كذلك بالنظر في النزاعات الناشئة عن تطبيق النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالمعاشات ومنح الوفاة المستحقة للعاملين في مرافق الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العامة وموظفي إدارة مجلس النواب وعن تطبيق النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالانتخابات والضرائب ونزع الملكية لأجل المنفعة العامة وبالبحث في الدعاوى المتعلقة بتحصيل الديون المستحقة للخزينة العامة والنزاعات المتعلقة بالوضعية الفردية للموظفين والعاملين في مرافق الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العامة وتختص أيضا بفحص شرعية القرارات الإدارية.

و - محكمة العدل الخاصة

تبت هذه المحكمة في جرائم الإبتزاز والإختلاس والرشوة والإتجار بالنفوذ المقترفة من طرف موظفين عموميين.

ز - المحكمة الدائمة للقوات المسلحة الملكية

تبت في القضايا التي يكون فيها أفراد القوات المسلحة الملكية المتهمين (حمل السلاح بدون رخصة..).

3 - مصدر المعلومات

تعتبر وزارة العدل (قسم المناهج الإحصائية والإعلاميات) مصدر المعلومات المتعلقة بالمحاكم.

إن المعطيات الخاصة بكل من محكمة العدل الخاصة والمحكمة الدائمة للقوات المسلحة الملكية غير مدرجة ضمن الجداول الواردة بهذا الفصل.

II - حماية الطفولة

إن الإحصائيات المقدمة في هذا الجانب، تعكس الجهود المبذولة من طرف مصلحة حماية الطفولة بوزارة الشبيبة والرياضة، التي تستقبل وتراقب وتوجه وتسهر على إعادة تربية ومساعدة الأحداث الذين لا يتعدى سنهم 18 سنة والذين تم القبض عليهم وتمت محاكمتهم وبالتالي وجبت إحالتهم على مؤسسات حماية الطفولة.

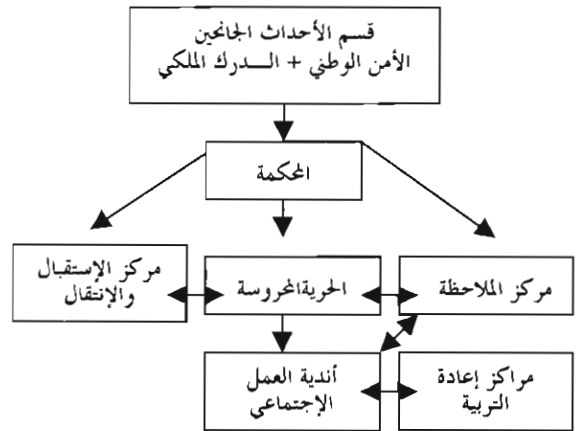
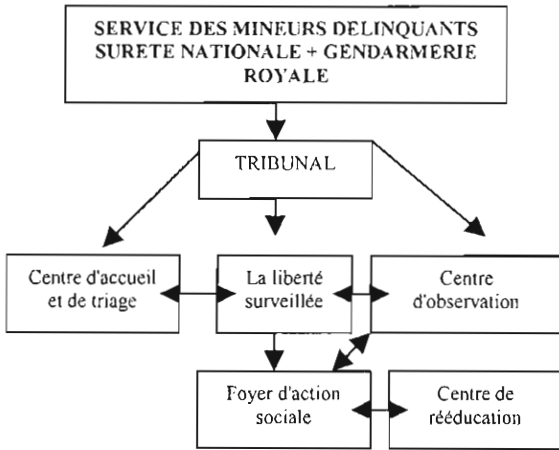
révolus. Toutefois à l'égard des délinquants de 16 à 18 ans, les juridictions de jugement peuvent, par décision motivée, remplacer ou compléter les pénalités de droit commun par l'une ou plusieurs des mesures de protection ou de rééducation (remise aux parents, liberté surveillée...).

De ce fait, le mot " mineur " désigne dans cette partie des jeunes âgés de 18 ans et moins.

Le schéma suivant résume les différents circuits que le délinquant peut emprunter :

يدرك سن الرشد الجنائي ببلوغ 16 سنة كاملة. إلا أنه يمكن لهيئات الحكم فيما يتعلق بالجانحين الذين يتراوح عمرهم ما بين 16 و 18 سنة، أن تحكم بموجب مقرر معلل بأسباب، إما بتعويض العقوبات العادية أو تميمها بتدابير خاصة بحماية الطفولة نذكر من بينها تطبيق نظام الحرية المحروسة، تسليمهم لآبائهم أو ذويهم...

لذا فإن لفظة حدث تطلق في هذا الجانب على جميع الأشخاص الذين لايفوق سنهم الثامنة عشرة. ويوضح الرسم الموجود أسفله اتجاهات الأحداث الجانحين بين مختلف مؤسسات حماية الطفولة.



14 - 1 Activités générales des tribunaux

(nombre d'affaires)

	2002	2001	2000	1999	1998
Affaires enregistrées	2 555 265	1 940 692	1 908 753	2 107 180	1 719 513
Cour suprême	40 713	38 658	31 545	35 963	29 572
Tribunaux administratifs	12 292	9 022	9 263	16 422	12 900
Tribunaux commerciaux	109 814	89 449	87 979	93 049	...
Cours d'appel	277 126	259 440	219 584	267 976	253 540
Tribunaux de première instance	1 893 042	1 387 573	1 399 335	1 550 456	1 243 004
C . A rattachés aux T . P . I	49 564	24 135	28 636	36 467	31 399
Centres judiciaires	157 079	128 471	128 466	102 354	113 188
C . A rattachés aux C . J	15 635	3 944	3 945	4 493	35 910
Affaires jugées	2 535 310	1 960 560	1 884 507	2 035 667	1 673 668
Cour suprême	38 334	42 517	38 452	43 466	39 682
Tribunaux administratifs	11 063	9 203	8 603	19 448	9 441
Tribunaux commerciaux	106 200	86 979	83 151	89 384	...
Cours d'appel	285 208	265 581	191 009	253 156	243 749
Tribunaux de première instance	1 874 231	1 394 143	1 403 835	1 483 062	1 204 924
C . A rattachés aux T . P . I	50 072	25 221	26 460	35 953	31 529
Centres judiciaires	155 251	133 017	129 140	106 379	108 491
C . A rattachés aux C . J	14 951	3 899	3 857	4 819	35 852
Affaires en instance	728 222	607 051	624 033	838 160	809 847
Cour suprême	35 530	33 151	37 010	43 917	51 420
Tribunaux administratifs	5 535	3 632	4 342	3 948	6 888
Tribunaux commerciaux	25 806	18 988	19 228	14 866	...
Cours d'appel	179 872	193 993	161 502	167 934	165 053
Tribunaux de première instance	429 492	317 477	348 641	573 717	527 993
C . A rattachés aux T . P . I	13 921	8 193	9 656	5 032	4 531
Centres judiciaires	34 667	30 665	42 600	27 415	42 958
C . A rattachés aux C . J	3 399	952	1 054	1 331	11 004

1 - 14 الأنشطة العامة للمحاكم

(عدد القضايا)

القضايا المسجلة
المجلس الأعلى
المحاكم الإدارية
المحاكم التجارية
محاكم الاستئناف
المحاكم الابتدائية
الجماعات والمقاطعات التابعة ل . م . إ
المراكز القضائية
الجماعات والمقاطعات التابعة ل . م . ق
القضايا المحكومة
المجلس الأعلى
المحاكم الإدارية
المحاكم التجارية
محاكم الاستئناف
المحاكم الابتدائية
الجماعات والمقاطعات التابعة ل . م . إ
المراكز القضائية
الجماعات والمقاطعات التابعة ل . م . ق
القضايا المخلفة
المجلس الأعلى
المحاكم الإدارية
المحاكم التجارية
محاكم الاستئناف
المحاكم الابتدائية
الجماعات والمقاطعات التابعة ل . م . إ
المراكز القضائية
الجماعات والمقاطعات التابعة ل . م . ق

14 - 2 Activités de la cour suprême

(nombre d'affaires)

Année 2002	المخالف	المحكوم	المسجل
	I	J	E
La chambre civile	6 417	3 959	4 432
La 1 ^{ère} et la 2 ^{ème} chambres du statut personnel et de l'héritage	1 439	879	687
La chambre administrative	3 237	2 255	2 520
La chambre sociale	222	1 189	1 140
La chambre criminelle	20 256	28 460	30 304
La chambre commerciale	3 959	1 592	1 630
Total	35 530	38 334	40 713

2 - 14 أنشطة المجلس الأعلى

(عدد القضايا)

سنة 2002
الغرفة المدنية
الغرفة الأولى والثانية للأحوال الشخصية والميراث
الغرفة الإدارية
الغرفة الإجتماعية
الغرفة الجنائية
الغرفة التجارية
المجموع

T.P.I : Tribunaux de première instance

C.A : Communes et Arrondissements

C.J : Centres Judiciaires

E : affaires enregistrées J : affaires jugées I : affaires en instance

Source : Ministère de la Justice

Cour suprême

م . إ : محاكم ابتدائية
 م . ق : مراكز قضائية
 المصدر : وزارة العدل
 المجلس الأعلى

14 - 3 Activités des tribunaux administratifs

(nombre d'affaires)

14 - 3 أنشطة المحاكم الإدارية

(عدد القضايا)

Année 2002	الشطط في استعمال السلطة		الضرائب Impôts	الإنتخابات Elections	نزاع الملكية Expropriation	قضايا إستعجالية Affaires référées	المجموع منه : Total	سنة 2002
	Total dont :	Abus de pouvoir						
Affaires enregistrées	12 292	1 055	1 141	813	2 342	3 848	12 292	القضايا المسجلة
Agadir	3 336	-	51	667	354	1805	3 336	أكادير
Casablanca	3 188	273	265	-	983	837	3 188	الدار البيضاء
Fès	1 416	104	262	3	317	461	1 416	فاس
Marrakech	592	107	74	28	54	59	592	مراكش
Meknès	783	123	114	8	61	169	783	مكناس
Oujda	582	104	206	9	28	58	582	وجدة
Rabat	2 395	344	169	98	545	459	2 395	الرباط
Affaires jugées	11 063	1 156	976	816	1 572	3 792	11 063	القضايا المحكومة
Agadir	3 259	-	48	667	295	1 785	3 259	أكادير
Casablanca	2 925	330	202	-	687	939	2 925	الدار البيضاء
Fès	1 380	97	260	4	304	476	1 380	فاس
Marrakech	512	104	72	28	18	68	512	مراكش
Meknès	667	132	81	10	42	164	667	مكناس
Oujda	493	98	163	10	21	63	493	وجدة
Rabat	1 827	395	150	97	205	297	1 827	الرباط
Affaires en instance	5 535	854	990	13	1 172	337	5 535	القضايا المخلفة
Agadir	486	-	52	-	80	29	486	أكادير
Casablanca	1 390	177	239	1	541	28	1 390	الدار البيضاء
Fès	628	94	241	-	43	6	628	فاس
Marrakech	283	53	33	-	51	6	283	مراكش
Meknès	476	76	107	1	45	22	476	مكناس
Oujda	333	71	92	-	18	6	333	وجدة
Rabat	1 939	383	226	11	394	240	1 939	الرباط

14 - 4 Activités des tribunaux commerciaux

(nombre d'affaires)

14 - 4 أنشطة المحاكم التجارية

(عدد القضايا)

Année 2002		القضايا الموضوع				المجموع	2002 سنة	
Tribunal		Total	الاستعجالي	قضايا	تجاري	الأوامر بالأداء	منه :	المحكمة
		dont :	référéés	Affaires	متنوع	ordres de		القضايا المسجلة
				d'objet	Commercial	paiement		
Affaires enregistrées		109 814	11 654	28 183	27 578	23 370	109 814	
Casablanca	Cour d'appel commercial	5 012	-	2 455	-	1 000	5 012	الدار البيضاء استئناف تجارية
Casablanca	Commercial	64 559	8 981	14 928	27 530	12 628	64 559	الدار البيضاء تجارية
Rabat	Commercial	8 884	614	2 400	-	2 006	8 884	الرباط تجارية
Tanger	Commercial	4 117	350	906	-	634	4 117	طنجة تجارية
Fès	Cour d'appel commercial	1 563	98	688	-	481	1 563	فاس استئناف تجارية
Fès	Commercial	6 085	696	1 658	-	1 182	6 085	فاس تجارية
Marrakech	Cour d'appel commercial	1 741	5	802	48	504	1 741	مراكش استئناف تجارية
Marrakech	Commercial	6 081	394	1 482	-	1 620	6 081	مراكش تجارية
Agadir	Commercial	6 637	266	1 148	-	2 072	6 637	أكادير تجارية
Meknès	Commercial	3 065	194	860	-	848	3 065	مكناس تجارية
Oujda	Commercial	2 070	56	856	-	395	2 070	وجدة تجارية
Affaires jugées		106 200	10 285	27 181	27 422	22 690	106 200	القضايا المحكومة
Casablanca	Cour d'appel commercial	3 756	-	1 578	-	778	3 756	الدار البيضاء استئناف تجارية
Casablanca	Commercial	63 253	7 712	15 477	27 401	12 160	63 253	الدار البيضاء تجارية
Rabat	Commercial	8 539	658	2 023	-	2 030	8 539	الرباط تجارية
Tanger	Commercial	4 191	356	990	-	634	4 191	طنجة تجارية
Fès	Cour d'appel commercial	1 465	72	591	-	506	1 465	فاس استئناف تجارية
Fès	Commercial	5 958	585	1 731	-	1 182	5 958	فاس تجارية
Marrakech	Cour d'appel commercial	1 501	4	654	21	465	1 501	مراكش استئناف تجارية
Marrakech	Commercial	6 094	403	1 482	-	1 620	6 094	مراكش تجارية
Agadir	Commercial	6 648	255	1 201	-	2 072	6 648	أكادير تجارية
Meknès	Commercial	3 003	191	854	-	848	3 003	مكناس تجارية
Oujda	Commercial	1 792	49	600	-	395	1 792	وجدة تجارية
Affaires en instance		25 806	2 383	20 652	507	1 371	25 806	القضايا المخلفة
Casablanca	Cour d'appel commercial	2 667	-	1 879	-	553	2 667	الدار البيضاء استئناف تجارية
Casablanca	Commercial	14 871	1 888	12 006	442	468	14 871	الدار البيضاء تجارية
Rabat	Commercial	2 824	191	2 566	-	5	2 824	الرباط تجارية
Tanger	Commercial	539	20	482	-	-	539	طنجة تجارية
Fès	Cour d'appel commercial	470	40	303	-	96	470	فاس استئناف تجارية
Fès	Commercial	1 161	133	825	-	-	1 161	فاس تجارية
Marrakech	Cour d'appel commercial	952	1	571	65	249	952	مراكش استئناف تجارية
Marrakech	Commercial	731	55	655	-	-	731	مراكش تجارية
Agadir	Commercial	838	36	718	-	-	838	أكادير تجارية
Meknès	Commercial	362	7	290	-	-	362	مكناس تجارية
Oujda	Commercial	391	12	357	-	-	391	وجدة تجارية

14 - 5 Activités des cours d'appel

(nombre d'affaires)

5 - 14 أنشطة محاكم الاستئناف

(عدد القضايا)

Année 2002	المجموع Total			الجنحي Pénal			المدني Civil			سنة 2002
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	I	J	E	I	J	E	I	J	E	
Agadir	6 608	16 787	15 785	3 220	12 547	11 527	3 388	4 240	4 258	أكادير
Al Hoceïma	3 827	4 615	6 242	3 375	3 773	5 434	452	842	808	الحسيمة
Béni Mellal	5 647	12 282	11 717	4 282	9 734	9 275	1 365	2 548	2 442	بني ملال
Casablanca	41 971	49 971	48 287	12 435	23 655	26 620	29 536	26 316	21 667	الدار البيضاء
El Jadida	5 071	11 687	13 385	3 425	8 218	9 815	1 646	3 469	3 570	الجديدة
Errachidia	891	2 940	2 731	293	1 920	1 861	598	1 020	870	الرشيدية
Fès	6 657	23 521	20 774	3 267	18 438	16 015	3 390	5 083	4 759	فاس
Kénitra	16 913	14 806	16 237	11 418	11 521	12 185	5 495	3 285	4 052	القنيطرة
Khouribga	1 359	5 324	4 990	886	4 041	3 805	473	1 283	1 185	خريبكة
Laâyoune	860	2 973	2 911	631	2 200	2 203	229	773	708	العيون
Marrakech	12 393	19 894	18 539	8 825	14 249	13 773	3 568	5 645	4 766	مراكش
Meknès	12 232	16 327	16 329	8 530	12 876	12 146	3 702	3 451	4 183	مكناس
Nador	3 006	7 592	6 590	1 631	5 734	5 286	1 375	1 858	1 304	الناضور
Ouarzazate	805	2 901	3 128	494	1 997	2 161	311	904	967	ورزازات
Oujda	13 473	11 578	15 574	10 472	8 872	12 684	3 001	2 706	2 890	وجدة
Rabat	14 379	30 658	25 033	8 976	23 067	18 323	5 403	7 591	6 710	الرباط
Safi	5 713	9 375	10 287	4 307	6 708	7 799	1 406	2 667	2 488	أسفي
Settat	6 159	7 930	7 506	3 467	5 342	5 139	2 692	2 588	2 367	سطات
Tanger	11 647	16 045	14 671	5 944	11 104	10 835	5 703	4 941	3 836	طنجة
Taza	4 882	7 874	7 038	3 633	5 944	5 281	1 249	1 930	1 757	تازة
Tétouan	5 379	10 128	9 372	2 983	7 503	7 264	2 396	2 625	2 108	تطوان
Ensemble	179 872	285 208	277 126	102 494	199 443	199 431	77 378	85 765	77 695	المجموع

14 - 6 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles enregistrées

6 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المسجلة

Année 2002	حوادث الشغل		قضايا إستعجالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2002
	Total	Accidents	Affaires	Statut	Etat	Affaires	Contentieux		
	dont:	de travail	référées	personnel	civil	immob.	du travail		
R.C.A. Agadir	29 512	1 906	1 763	4 185	14 146	1 006	1 983	29 512	دائرة استئناف أكادير
Agadir	7 103	1 132	546	1 081	1 713	123	1 111	7 103	أكادير
Inezgane	6 416	286	409	1 134	2 313	224	641	6 416	إنزكان
Taroudannt	6 269	231	323	758	3 742	369	127	6 269	تارودانت
Tiznit	5 523	120	136	407	4 207	206	46	5 523	تيزنيت
Tata	1 280	11	163	106	881	31	-	1 280	طاطا
Tan-Tan	778	84	31	222	310	-	24	778	طان طان
Guelmim	2 143	42	155	477	980	53	34	2 143	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	3 129	33	387	478	1 438	111	94	3 129	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	3 129	33	387	478	1 438	111	94	3 129	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	13 962	335	453	2 016	8 469	415	321	13 962	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	3 162	72	58	252	2 373	94	12	3 162	أزيلال
Fquih Ben Salah	5 956	91	166	939	3 677	203	137	5 956	الفتية بن صالح
Béni Mellal	4 844	172	229	825	2 419	118	172	4 844	بني ملال
R.C.A. Casablanca	142 269	16 525	52 497	12 039	27 139	1 570	13 426	142 269	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	6 350	1 178	331	977	2 279	73	497	6 350	المحمدية
Anfa	59 263	4 423	38 319	1 632	3 946	-	3 096	59 263	أنفا
Ben M'Sick	12 089	742	769	3 036	4 344	296	445	12 089	ابن امسيك
Ben Slimane	9 046	213	2 200	743	4 685	223	424	9 046	ابن سليمان
Derb Sultan	17 894	740	8 789	1 390	4 513	262	510	17 894	درب السلطان
Aïn Sebaâ	24 878	6 729	1 092	2 278	4 586	401	6 554	24 878	عين السبع
Aïn Chock	12 749	2 500	997	1 983	2 786	315	1 900	12 749	عين الشق
R.C.A. El Jadida	26 047	1 209	5 240	2 322	12 894	536	846	26 047	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	16 875	1 039	5 043	1 287	6 349	255	688	16 875	الجديدة
Sidi Bennour	9 172	170	197	1 035	6 545	281	158	9 172	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	6 357	144	838	482	4 070	100	97	6 357	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	6 357	144	838	482	4 070	100	97	6 357	الرشيدية
R.C.A. Fès	32 016	2 660	1 492	4 477	14 931	988	1 257	32 016	دائرة استئناف فاس
Taounate	5 845	38	214	494	4 331	281	53	5 845	تاوانت
Sefrou	3 226	180	181	671	1 188	177	272	3 226	صفرو
Fès	21 616	2 397	1 053	3 092	8 674	386	929	21 616	فاس
Missour	1 329	45	44	220	738	144	3	1 329	ميسور
R.C.A. Kénitra	24 366	1 849	1 517	4 755	9 894	773	2 045	24 366	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	8 193	914	730	1 892	2 672	144	918	8 193	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	4 041	173	231	953	1 863	106	451	4 041	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	5 323	298	146	739	2 204	92	311	5 323	سيدي سليمان
Sidi Kacem	3 467	385	274	524	1 387	222	324	3 467	سيدي قاسم
Ouazzane	3 342	79	136	647	1 768	209	41	3 342	وزان
R.C.A. Khouribga	8 680	309	212	2 149	4 102	142	193	8 680	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	4 467	204	146	1 234	1 929	50	108	4 467	خريبكة
Ouad Zem	4 213	105	66	915	2 173	92	85	4 213	وادي زم
R.C.A. Laâyoune	5 461	371	2 222	929	747	4	220	5 461	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	367	11	7	134	80	-	7	367	السمارة
Laâyoune	4 212	324	2 176	577	447	1	140	4 212	العيون
Oued Ed-Dahab	882	36	39	218	220	3	73	882	وادي الذهب

14 - 6 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles enregistrées (suite)

14 - 6 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المسجلة (تابع)

Année 2002	حوادث الشغل	قضايا إستعمالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2002	
Total	Accidents	Affaires	Statut	Etat	Affaires	Contentieux			
dont :	de travail	référées	personnel	civil	immob.	du travail			
R.C.A. Marrakech	57 080	1 714	11 624	11 959	22 755	610	1 558	57 080	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	6 829	56	95	442	5 628	77	125	6 829	ابن جرير
Imintanoute	4 379	41	597	367	2 900	98	8	4 379	إمينتانتوت
El Kelaâ des Sraghna	9 997	46	246	7 464	1 045	143	179	9 997	قلعة السراغنة
Marrakech	35 875	1 571	10 686	3 686	13 182	292	1 246	35 875	مراكش
R.C.A. Meknès	31 013	1 260	9 823	4 337	9 567	509	1 893	31 013	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	7 668	71	241	1 250	4 666	155	477	7 668	خنيفرة
Meknès	21 834	1 054	9 487	2 792	4 241	275	1 375	21 834	مكناس
Midelt	1 511	135	95	295	660	79	41	1 511	ميدلت
R.C.A. Nador	6 007	296	780	1 335	2 046	153	242	6 007	دائرة استئناف الناظور
Nador	6 007	296	780	1 335	2 046	153	242	6 007	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	7 346	521	334	936	4 243	121	117	7 346	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	3 248	44	157	297	2 379	10	25	3 248	زاكورة
Ouarzazate	4 098	477	177	639	1 864	111	92	4 098	ورزازات
R.C.A. Oujda	16 598	2 907	3 572	2 435	4 288	267	930	16 598	دائرة استئناف وجدة
Berkane	3 662	80	257	812	1 658	147	186	3 662	بركان
Bouarfa	981	38	69	173	526	-	52	981	بوعرفة
Oujda	11 955	2 789	3 246	1 450	2 104	120	692	11 955	وجدة
R.C.A. Rabat	42 213	4 410	3 321	6 826	15 686	1 139	3 418	42 213	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	9 434	219	352	1 625	5 951	212	248	9 434	الخميسات
Rabat	19 116	2 239	2 018	2 634	5 517	538	1 935	19 116	الرباط
Rommani	2 902	48	69	308	1 820	133	13	2 902	الروماني
Salé	10 761	1 904	882	2 259	2 398	256	1 222	10 761	سلا
R.C.A. Safi	21 090	1 014	681	2 241	12 874	496	1 301	21 090	دائرة استئناف أسفي
Safi	9 527	778	438	1 348	4 201	288	1 059	9 527	أسفي
Essaouira	6 506	109	144	444	4 745	138	199	6 506	الصويرة
Yousseoufia	5 057	127	99	449	3 928	70	43	5 057	اليوسيفية
R.C.A. Settat	31 278	990	678	1 930	24 619	659	668	31 278	دائرة استئناف سطات
Berrechid	9 052	713	303	963	5 459	300	436	9 052	برشيد
Ben Ahmed	11 197	42	93	265	10 269	177	16	11 197	بن أحمد
Settat	11 029	235	282	702	8 891	182	216	11 029	سطات
R.C.A. Tanger	22 226	1 086	3 609	3 280	7 953	475	1 922	22 226	دائرة استئناف طنجة
Larache	5 865	307	2 172	396	1 942	141	415	5 865	العرانش
Ksar El Kabir	4 976	200	261	807	3 057	121	112	4 976	القصر الكبير
Tanger	11 385	579	1 176	2 077	2 954	213	1 395	11 385	طنجة
R.C.A. Taza	9 380	182	2 341	1 235	3 937	287	265	9 380	دائرة استئناف تازة
Taza	7 275	148	2 180	809	2 830	219	205	7 275	تازة
Guercif	2 105	34	161	426	1 107	68	60	2 105	كرفيف
R.C.A. Tétouan	15 247	292	794	1 684	4 814	4 869	626	15 247	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	11 151	280	682	1 332	1 887	4 593	605	11 151	تطوان
Chefchaouen	4 096	12	112	352	2 927	276	21	4 096	شفشاون
Ensemble	551 277	40 013	104 178	72 030	210 612	15 230	33 422	551 277	المجموع

14 - 7 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles jugées

14 - 7 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المحكومة

Année 2002	حوادث الشغل		قضايا إستعجالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2002
Total	Accidents de travail	Affaires référées	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail			
R.C.A. Agadir	30 142	2 419	1 803	4 407	14 070	751	1 961	30 142	دائرة استئناف أكادير
Agadir	7 870	1 874	552	1 104	1 738	89	1 003	7 870	أكادير
Inezgane	6 294	108	436	1 275	2 287	201	496	6 294	إنزكان
Taroudannt	6 487	239	316	871	3 678	339	313	6 487	تارودانت
Tiznit	5 259	62	134	401	4 165	74	41	5 259	تيزنيت
Tata	1 326	8	163	127	909	31	-	1 326	طاطا
Tan-Tan	864	90	31	243	299	-	63	864	طان طان
Guelmim	2 042	38	171	386	994	17	45	2 042	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	3 364	53	375	483	1 483	116	177	3 364	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	3 364	53	375	483	1 483	116	177	3 364	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	14 472	359	463	2 278	8 467	495	272	14 472	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	3 203	60	60	234	2 417	90	12	3 203	أزيلال
Fquih Ben Salah	6 093	88	166	1 053	3 653	237	95	6 093	الفيقيه بن صالح
Béni Mellal	5 176	211	237	991	2 397	168	165	5 176	بني ملال
R.C.A. Casablanca	142 178	19 982	50 720	12 436	26 527	1 613	11 321	142 178	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	6 765	1 186	326	1 110	2 562	68	501	6 765	المحمدية
Anfa	58 230	6 528	36 394	1 798	3 940	-	2 358	58 230	أنفا
Ben M'Sick	12 407	687	853	3 393	4 004	335	535	12 407	ابن امسيك
Ben Slimane	9 189	238	2 215	717	4 920	212	370	9 189	ابن سليمان
Derb Sultan	18 965	1 129	8 789	1 633	4 201	311	775	18 965	درب السلطان
Aïn Sebaâ	23 921	7 453	1 161	1 908	4 030	386	5 112	23 921	عين السبع
Aïn Chock	12 701	2 761	982	1 877	2 870	301	1 670	12 701	عين الشق
R.C.A. El Jadida	26 040	1 163	5 169	2 109	13 001	727	939	26 040	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	16 650	960	4 970	1 140	6 332	395	773	16 650	الجديدة
Sidi Bennour	9 390	203	199	969	6 669	332	166	9 390	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	6 374	157	830	459	4 160	94	85	6 374	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	6 374	157	830	459	4 160	94	85	6 374	الرشيدية
R.C.A. Fès	30 270	3 010	1 578	4 899	12 409	802	1 749	30 270	دائرة استئناف فاس
Taounat	5 815	81	220	603	4 304	217	79	5 815	تاونات
Sefrou	3 028	114	200	687	1 171	133	149	3 028	صفرو
Fès	20 097	2 747	1 114	3 329	6 219	412	1 519	20 097	فاس
Missour	1 330	68	44	280	715	40	2	1 330	ميسور
R.C.A. Kénitra	25 467	2 090	1 641	4 889	9 875	777	2 142	25 467	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	9 180	1 109	851	1 760	2 742	186	1 083	9 180	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	4 230	228	242	1 080	1 882	113	370	4 230	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	5 488	394	147	781	2 107	149	312	5 488	سيدي سليمان
Sidi Kacem	3 145	321	273	601	1 240	120	346	3 145	سيدي قاسم
Ouazzane	3 424	38	128	667	1 904	209	31	3 424	وزان
R.C.A. Khouribga	7 858	276	196	1 847	3 931	112	161	7 858	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	4 021	207	134	1 069	1 807	26	129	4 021	خريبكة
Quad Zem	3 837	69	62	778	2 124	86	32	3 837	وادي زم
R.C.A. Laâyoune	5 260	294	2 192	859	718	3	209	5 260	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	412	14	10	154	92	-	12	412	السمارة
Laâyoune	4 052	252	2 143	520	422	1	139	4 052	العيون
Oued Ed-Dahab	796	28	39	185	204	2	58	796	وادي الذهب

14 - 7 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles jugées (suite)

14 - 7 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المحكومة (تابع)

Année 2002	حوادث الشغل		قضايا إستعجالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	المعارف	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2002
	Total	Accidents	Affaires	Statut	Etat	Affaires	Contentieux		
	dont:	de travail	référéés	personnel	civil	immob.	du travail		
R.C.A. Marrakech	56 755	1 864	11 711	11 860	22 362	670	1 508	56 755	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	6 494	47	112	481	5 310	90	83	6 494	ابن جريز
Imintanoute	4 577	21	584	438	2 915	111	27	4 577	إميتانوت
El Kelaâ des Sraghna	9 821	70	225	7 267	1 028	140	177	9 821	قلعة السراغنة
Marrakech	35 863	1 726	10 790	3 674	13 109	329	1 221	35 863	مراكش
R.C.A. Meknès	30 255	954	9 833	4 162	8 661	565	2 126	30 255	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	6 820	65	224	1 294	3 794	132	257	6 820	خنيفرة
Meknès	21 957	770	9 525	2 571	4 211	347	1 825	21 957	مكناس
Midelt	1 478	119	84	297	656	86	44	1 478	ميدلت
R.C.A. Nador	5 194	171	785	1 171	1 864	153	183	5 194	دائرة استئناف الناظور
Nador	5 194	171	785	1 171	1 864	153	183	5 194	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	7 504	594	350	1 037	4 218	126	126	7 504	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	3 116	26	157	308	2 310	10	14	3 116	زاكورة
Ouarzazate	4 388	568	193	729	1 908	116	112	4 388	ورزازات
R.C.A. Oujda	16 686	1 813	3 616	2 522	4 424	269	1 035	16 686	دائرة استئناف وجدة
Berkane	4 169	127	280	824	1 912	191	217	4 169	بركان
Bouarfa	891	25	58	150	509	-	35	891	بوعرفة
Oujda	11 626	1 661	3 278	1 548	2 003	78	783	11 626	وجدة
R.C.A. Rabat	40 487	3 516	3 001	6 201	15 967	1 045	4 064	40 487	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	9 399	175	356	1 677	5 957	203	261	9 399	الخميسات
Rabat	18 014	1 654	1 706	2 085	5 768	427	2 382	18 014	الرباط
Rommani	3 012	37	74	366	1 853	193	12	3 012	الروماني
Salé	10 062	1 650	865	2 073	2 389	222	1 409	10 062	سلا
R.C.A. Safi	21 897	1 062	722	2 569	13 385	492	1 068	21 897	دائرة استئناف أسفي
Safi	9 363	835	462	1 518	4 016	223	783	9 363	أسفي
Essaouira	6 550	107	149	462	4 720	194	226	6 550	الصويرة
Yousseoufia	5 984	120	111	589	4 649	75	59	5 984	اليوسفية
R.C.A. Settat	34 345	916	690	2 139	26 868	801	851	34 345	دائرة استئناف سطتات
Berrechid	9 251	571	292	1 043	5 429	322	548	9 251	برشيد
Ben Ahmed	12 291	49	92	294	11 166	218	20	12 291	بن أحمد
Settat	12 803	296	306	802	10 273	261	283	12 803	سطتات
R.C.A. Tanger	21 445	1 042	3 550	3 274	7 954	446	1 728	21 445	دائرة استئناف طنجة
Larache	5 590	222	2 150	498	1 873	156	167	5 590	العرانش
Ksar El Kabir	4 907	222	259	760	3 052	107	120	4 907	القصر الكبير
Tanger	10 948	598	1 141	2 016	3 029	183	1 441	10 948	طنجة
R.C.A. Taza	9 615	158	2 309	1 252	3 908	230	552	9 615	دائرة استئناف تازة
Taza	7 542	109	2 166	860	2 799	144	498	7 542	تازة
Guercif	2 073	49	143	392	1 109	86	54	2 073	كرسيف
R.C.A. Tétouan	15 030	247	781	1 686	4 777	4 766	703	15 030	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	11 132	225	676	1 376	1 856	4 557	693	11 132	تطوان
Chefchaouen	3 898	22	105	310	2 921	209	10	3 898	شفشاون
Ensemble	550 638	42 140	102 315	72 539	209 029	15 053	32 960	550 638	المجموع

14 - 8 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles en instance

14 - 8 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المخلفة

Année 2002	حوادث الشغل		قضايا إستعمالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2002
	Total	Accidents de travail	Affaires référées	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail		
R.C.A. Agadir	13 292	2 259	274	2 595	829	1 680	1 968	13 292	دائرة استئناف أكادير
Agadir	4 191	866	86	666	55	287	1 133	4 191	أكادير
Inezgane	3 205	478	26	732	92	402	590	3 205	إنزكان
Taroudannt	2 309	320	58	446	294	451	136	2 309	تارودانت
Tiznit	1 787	275	50	332	193	399	35	1 787	تيزنيت
Tata	178	26	10	34	35	23	3	178	طاطا
Tan-Tan	380	164	8	68	45	-	40	380	طان طان
Guelmim	1 242	130	36	317	115	118	31	1 242	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	1 332	51	72	276	85	218	95	1 332	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	1 332	51	72	276	85	218	95	1 332	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	2 293	172	57	688	424	206	168	2 293	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	317	56	2	75	21	49	10	317	أزيلال
Fquih Ben Salah	1 019	48	34	222	267	86	90	1 019	الفيقيه بن صالح
Béni Mellal	957	68	21	391	136	71	68	957	بني ملال
R.C.A. Casablanca	45 670	9 652	4 009	4 851	2 551	1 112	9 037	45 670	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	3 127	1 105	42	676	164	130	156	3 127	المحمدية
Anfa	18 554	1 941	3 372	751	137	-	4 098	18 554	أنفا
Ben M'Sick	3 601	719	68	879	355	252	245	3 601	ابن مسيك
Ben Slimane	1 325	233	22	148	175	208	330	1 325	ابن سليمان
Derb Sultan	2 355	290	140	393	406	93	121	2 355	درب السلطان
AIn Sebaâ	14 209	4 975	237	1 519	1 313	306	3 222	14 209	عين السبع
AIn Chock	2 499	389	128	485	1	123	865	2 499	عين الشق
R.C.A. El Jadida	4 683	839	156	996	240	496	581	4 683	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	3 125	667	142	543	114	257	466	3 125	الجديدة
Sidi Bennour	1 558	172	14	453	126	239	115	1 558	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	705	113	31	147	78	47	45	705	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	705	113	31	147	78	47	45	705	الرشيدية
R.C.A. Fès	10 763	1 105	182	1 174	3 334	1 055	800	10 763	دائرة استئناف فاس
Taounate	1 612	112	43	315	305	433	45	1 612	تاونات
Sefrou	1 326	213	17	248	83	198	172	1 326	صفرو
Fès	7 316	717	115	532	2 886	250	578	7 316	فاس
Missour	509	63	7	79	60	174	5	509	ميسور
R.C.A. Kénitra	11 759	3 351	155	2 265	804	929	2 225	11 759	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	3 915	1 133	43	1 069	54	120	834	3 915	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	1 251	144	26	341	134	108	308	1 251	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	818	77	4	225	213	49	67	818	سيدي سليمان
Sidi Kacem	4 770	1 945	62	403	376	412	968	4 770	سيدي قاسم
Ouazzane	1 005	52	20	227	27	240	48	1 005	وزان
R.C.A. Khouribga	3 457	111	29	933	1 636	63	103	3 457	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	2 555	-	19	630	1 531	-	32	2 555	خريبكة
Ouad Zem	902	111	10	303	105	63	71	902	وادي زم
R.C.A. Laâyoune	916	233	41	316	63	3	60	916	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	108	8	2	44	7	-	3	108	السمارة
Laâyoune	626	202	36	220	29	2	39	626	العيون
Oued Ed-Dahab	182	23	3	52	27	1	18	182	وادي الذهب

14 - 8 Activités des tribunaux de première
instance selon le type d'affaires :
affaires civiles en instance (suite)

14 - 8 أنشطة المحاكم الابتدائية
حسب نوع القضايا :
القضايا المدنية المخلفة (تابع)

Année 2002	حوادث الشغل		فضايا إستراتيجية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2002
	Total dont:	Accidents de travail	Affaires référées	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail		
R.C.A. Marrakech	7 768	888	157	1 668	1 148	627	528	7 768	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	1 202	60	8	172	485	80	109	1 202	ابن جريير
Imintanoute	1 620	122	45	216	377	253	31	1 620	إمينتانتوت
El Kelaâ des Sraghna	1 250	49	31	528	251	76	38	1 250	قلعة السراغنة
Marrakech	3 696	657	73	752	35	218	350	3 696	مراكش
R.C.A. Meknès	9 600	1 501	379	2 004	1 106	506	2 177	9 600	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	2 098	178	54	80	954	154	570	2 098	خنيفرة
Meknès	6 993	1 237	302	1 810	130	261	1 573	6 993	مكناس
Midelt	509	86	23	114	22	91	34	509	ميدلت
R.C.A. Nador	7 253	1 279	147	1 741	608	1 199	287	7 253	دائرة استئناف الناظور
Nador	7 253	1 279	147	1 741	608	1 199	287	7 253	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	1 454	297	28	229	335	81	30	1 454	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	603	50	4	100	240	5	21	603	زاكورة
Ouarzazate	851	247	24	129	95	76	9	851	ورزازات
R.C.A. Oujda	9 502	4 095	156	1 426	793	870	620	9 502	دائرة استئناف وجدة
Berkane	2 043	134	35	565	265	248	120	2 043	بركان
Bouarfâ	314	28	14	87	57	-	20	314	بوعرفة
Oujda	7 145	3 933	107	774	471	622	480	7 145	وجدة
R.C.A. Rabat	21 353	5 834	546	4 599	1 288	1 375	3 160	21 353	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	1 677	422	39	568	55	144	105	1 677	الخميسات
Rabat	12 410	3 724	363	2 493	1 083	848	1 013	12 410	الرباط
Rommani	388	51	9	101	24	97	14	388	الروماني
Salé	6 878	1 637	135	1 437	126	286	2 028	6 878	سلا
R.C.A. Safi	5 157	1 272	86	899	601	446	484	5 157	دائرة استئناف أسفي
Safi	3 729	1 081	53	590	543	278	362	3 729	أسفي
Essaouira	921	84	8	147	58	123	77	921	الصويرة
Yousseoufia	507	107	25	162	-	45	45	507	اليوسفية
R.C.A. Settat	5 696	1 154	108	1 145	711	919	567	5 696	دائرة استئناف سطتات
Berrechid	2 320	751	78	380	62	385	167	2 320	برشيد
Ben Ahmed	672	51	11	132	299	53	6	672	بن أحمد
Settat	2 704	352	19	633	350	481	394	2 704	سطتات
R.C.A. Tanger	7 013	1 072	188	1 590	655	491	804	7 013	دائرة استئناف طنجة
Larache	2 179	629	46	396	205	141	369	2 179	العرائش
Ksar El Kabir	1 563	86	35	418	435	102	57	1 563	القصر الكبير
Tanger	3 271	357	107	776	15	248	378	3 271	طنجة
R.C.A. Taza	2 549	232	82	666	171	364	177	2 549	دائرة استئناف تازة
Taza	2 052	181	56	505	159	291	143	2 052	تازة
Guercif	497	51	26	161	12	73	34	497	كرسيف
R.C.A. Tétouan	2 676	290	54	354	175	368	417	2 676	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	1 893	284	41	166	86	128	393	1 893	تطوان
Chefchaouen	783	6	13	188	89	240	24	783	شفشاون
Ensemble	174 891	35 800	6 937	30 562	17 635	13 055	24 333	174 891	المجموع

14 - 9 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales enregistrées

14 - 9 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المسجلة

Année 2002	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2002
	Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Agadir	96 444	3 397	45 964	572	46 511	96 444	دائرة استئناف أكادير
Agadir	24 731	1 269	9 999	198	13 265	24 731	أكادير
Inezgane	21 024	755	14 861	123	5 285	21 024	إنزكان
Taroudannt	10 315	490	4 507	67	5 251	10 315	تارودانت
Tiznit	22 240	306	11 227	47	10 660	22 240	تيزنيت
Tata	1 200	45	504	5	646	1 200	طاطا
Tan-Tan	5 443	136	3 490	50	1 767	5 443	طان طان
Guelmim	11 491	396	1 376	82	9 637	11 491	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	10 421	224	5 207	98	4 892	10 421	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	10 421	224	5 207	98	4 892	10 421	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	33 329	1 530	17 912	382	13 505	33 329	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	2 999	190	24	35	2 750	2 999	أزيلال
Fquih Ben Salah	14 067	621	8 248	104	5 094	14 067	الفقيه بن صالح
Béni Mellal	16 263	719	9 640	243	5 661	16 263	بني ملال
R.C.A. Casablanca	365 976	15 000	266 645	1 318	83 013	365 976	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	17 872	774	9 510	104	7 484	17 872	المحمدية
Anfa	91 155	2 672	69 048	297	19 138	91 155	أنفا
Ben M'Sick	96 444	3 917	77 444	400	14 683	96 444	ابن مسيك
Ben Slimane	9 563	470	3 343	63	5 687	9 563	ابن سليمان
Derb Sultan	30 967	1 503	20 940	129	8 395	30 967	درب السلطان
Ain Sebaâ	79 086	3 250	59 328	127	16 381	79 086	عين السبع
Ain Chock	40 889	2 414	27 032	198	11 245	40 889	عين الشق
R.C.A. El Jadida	55 116	1 996	36 761	237	16 122	55 116	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	40 271	1 591	30 345	172	8 163	40 271	الجديدة
Sidi Bennour	14 845	405	6 416	65	7 959	14 845	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	5 231	214	2 519	65	2 433	5 231	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	5 231	214	2 519	65	2 433	5 231	الرشيدية
R.C.A. Fès	94 433	3 314	35 101	741	55 277	94 433	دائرة استئناف فاس
Taounate	8 104	409	4 143	88	3 464	8 104	تاونات
Sefrou	13 895	272	6 999	86	6 538	13 895	صفرو
Fès	69 460	2 492	23 481	517	42 970	69 460	فاس
Missour	2 974	141	478	50	2 305	2 974	ميسور
R.C.A. Kénitra	52 921	2 064	13 818	496	36 543	52 921	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	12 991	830	2 533	196	9 432	12 991	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	16 596	352	9 141	65	7 038	16 596	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	5 240	236	1 682	53	3 269	5 240	سيدي سليمان
Sidi Kacem	7 759	408	-	93	7 258	7 759	سيدي قاسم
Ouazzane	10 335	238	462	89	9 546	10 335	وزان
R.C.A. Khouribga	27 381	1 292	16 383	164	9 542	27 381	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	18 508	880	13 205	107	4 316	18 508	خريبكة
Ouad Zem	8 873	412	3 178	57	5 226	8 873	وادي زم
R.C.A. Laâyoune	32 633	969	24 238	156	7 270	32 633	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	3 507	43	2 027	25	1 412	3 507	السمارة
Laâyoune	25 937	743	21 439	114	3 641	25 937	العيون
Oued Ed-Dahab	3 189	183	772	17	2 217	3 189	وادي الذهب

14 - 9 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales enregistrées (suite)

14 - 9 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المسجلة (تابع)

Année 2002	حوادث السير	المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2002	
Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits			
R.C.A. Marrakech	119 677	3 846	51 761	1 092	62 978	119 677	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	15 153	292	6 516	63	8 282	15 153	ابن جرير
Imintanoute	4 003	241	2 372	28	1 362	4 003	إمينتانتوت
El Kelaâ des Sraghna	9 257	392	3 166	112	5 587	9 257	قلعة السراغنة
Marrakech	91 264	2 921	39 707	889	47 747	91 264	مراكش
R.C.A. Meknès	52 299	2 084	32 814	456	16 945	52 299	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	8 776	403	3 612	139	4 622	8 776	خنيفرة
Meknès	39 202	1 564	26 860	256	10 522	39 202	مكناس
Midelt	4 321	117	2 342	61	1 801	4 321	ميدلت
R.C.A. Nador	30 270	673	18 987	140	10 470	30 270	دائرة استئناف الناظور
Nador	30 270	673	18 987	140	10 470	30 270	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	16 150	507	2 135	86	13 422	16 150	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	1 976	143	837	33	963	1 976	زاكورة
Ouarzazate	14 174	364	1 298	53	12 459	14 174	ورزازات
R.C.A. Oujda	38 710	1 438	11 652	388	25 232	38 710	دائرة استئناف وجدة
Berkane	12 387	458	-	45	11 884	12 387	بركان
Bouarfa	1 335	50	108	30	1 147	1 335	بوعرفة
Oujda	24 988	930	11 544	313	12 201	24 988	وجدة
R.C.A. Rabat	121 047	6 074	69 263	651	45 059	121 047	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	19 034	819	6 951	146	11 118	19 034	الخميسات
Rabat	64 473	3 736	47 285	249	13 203	64 473	الرباط
Rommani	5 251	104	522	70	4 555	5 251	الروماني
Salé	32 289	1 415	14 505	186	16 183	32 289	سلا
R.C.A. Safi	65 733	1 621	24 483	373	39 256	65 733	دائرة استئناف أسفي
Safi	48 779	1 124	19 200	183	28 272	48 779	أسفي
Essaouira	10 872	354	3 977	147	6 394	10 872	الصويرة
Yousseoufia	6 082	143	1 306	43	4 590	6 082	اليوسيفية
R.C.A. Settat	31 446	1 741	20 874	183	8 648	31 446	دائرة استئناف سطتات
Berrechid	12 041	902	7 402	86	3 651	12 041	برشيد
Ben Ahmed	3 949	277	1 539	35	2 098	3 949	بن أحمد
Settat	15 456	562	11 933	62	2 899	15 456	سطتات
R.C.A. Tanger	30 629	1 847	8 574	421	19 787	30 629	دائرة استئناف طنجة
Larache	2 747	261	529	36	1 921	2 747	العرانش
Ksar El Kabir	7 111	299	3 312	123	3 377	7 111	القصر الكبير
Tanger	20 771	1 287	4 733	262	14 489	20 771	طنجة
R.C.A. Taza	29 004	3 428	3 977	156	21 443	29 004	دائرة استئناف تازة
Taza	21 005	802	169	119	19 915	21 005	تازة
Guercif	7 999	2 626	3 808	37	1 528	7 999	كرسيف
R.C.A. Tétouan	32 915	1 135	14 592	314	16 874	32 915	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	23 100	916	12 248	272	9 664	23 100	تطوان
Chefchaouen	9 815	219	2 344	42	7 210	9 815	شفشاون
Ensemble	1 341 765	54 394	723 660	8 489	555 222	1 341 765	المجموع

14 - 10 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales jugées

10 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المحكومة

Année 2002	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2002
	Total dont:	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Agadir	91 893	3 048	42 710	593	45 542	91 893	دائرة استئناف أكادير
Agadir	21 549	1 221	6 100	208	14 020	21 549	أكادير
Inezgane	21 824	611	14 861	183	6 169	21 824	إنزكان
Taroudannt	10 739	392	4 504	58	5 785	10 739	تارودانت
Tiznit	22 194	377	11 875	41	9 901	22 194	تيزنيت
Tata	1 057	37	504	3	513	1 057	طاطا
Tan-Tan	5 577	157	3 490	51	1 879	5 577	طان طان
Guelmim	8 953	253	1 376	49	7 275	8 953	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	10 987	388	5 207	151	5 241	10 987	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	10 987	388	5 207	151	5 241	10 987	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	33 972	1 904	17 985	396	13 687	33 972	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	2 894	153	24	31	2 686	2 894	أزيلال
Fquih Ben Salah	14 077	705	8 319	101	4 952	14 077	الفتيحي بن صالح
Béni Mellal	17 001	1 046	9 642	264	6 049	17 001	بني ملال
R.C.A. Casablanca	342 978	15 532	238 349	1 273	87 824	342 978	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	15 605	670	7 701	83	7 151	15 605	المحمدية
Anfa	94 699	2 569	72 398	294	19 438	94 699	أنفا
Ben M'Sick	69 010	4 300	47 607	349	16 754	69 010	ابن امسيك
Ben Slimane	9 344	496	3 343	66	5 439	9 344	ابن سليمان
Derb Sultan	31 214	1 556	20 940	143	8 575	31 214	درب السلطان
Aïn Sebaá	81 056	3 005	59 328	143	18 580	81 056	عين السبع
Aïn Chock	42 050	2 936	27 032	195	11 887	42 050	عين الشق
R.C.A. El Jadida	53 364	2 083	37 704	171	13 406	53 364	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	38 145	1 685	30 345	95	6 020	38 145	الجديدة
Sidi Bennour	15 219	398	7 359	76	7 386	15 219	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	5 301	210	2 519	69	2 503	5 301	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	5 301	210	2 519	69	2 503	5 301	الرشيدية
R.C.A. Fès	95 000	3 574	35 962	640	54 824	95 000	دائرة استئناف فاس
Taounate	7 645	341	3 886	52	3 366	7 645	تاونات
Sefrou	13 307	253	6 999	68	5 987	13 307	صفرو
Fès	71 242	2 833	24 599	472	43 338	71 242	فاس
Missour	2 806	147	478	48	2 133	2 806	ميسور
R.C.A. Kénitra	54 961	2 672	15 304	674	36 311	54 961	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	17 383	1 690	2 533	373	12 787	17 383	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	17 953	321	10 546	46	7 040	17 953	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	5 322	205	1 763	51	3 303	5 322	سيدي سليمان
Sidi Kacem	5 120	278	-	153	4 689	5 120	سيدي قاسم
Ouazzane	9 183	178	462	51	8 492	9 183	وزان
R.C.A. Khouribga	27 057	1 064	16 383	176	9 434	27 057	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	18 519	738	13 205	124	4 452	18 519	خريبكة
Ouad Zem	8 538	326	3 178	52	4 982	8 538	وادي زم
R.C.A. Laâyoune	31 488	719	24 238	137	6 394	31 488	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	3 252	42	2 027	21	1 162	3 252	السمارة
Laâyoune	25 248	554	21 439	99	3 156	25 248	العيون
Oued Ed-Dahab	2 988	123	772	17	2 076	2 988	وادي الذهب

14 - 10 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales jugées (suite)

10 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المحكومة (تابع)

Année 2002	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2002
	Total dont:	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Marrakech	122 379	3 698	55 570	1 157	61 954	122 379	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	13 339	144	6 516	52	6 627	13 339	ابن جريبر
Imintanoute	6 416	179	4 790	42	1 405	6 416	إمينتانتوت
El Kelaâ des Sraghna	11 353	416	4 557	102	6 278	11 353	قلعة السراغنة
Marrakech	91 271	2 959	39 707	961	47 644	91 271	مراكش
R.C.A. Meknès	52 314	2 037	32 242	430	17 605	52 314	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	7 735	460	3 040	121	4 114	7 735	خنيفرة
Meknès	39 443	1 458	26 860	259	10 866	39 443	مكناس
Midelt	5 136	119	2 342	50	2 625	5 136	ميدلت
R.C.A. Nador	29 104	558	19 354	146	9 046	29 104	دائرة استئناف الناظور
Nador	29 104	558	19 354	146	9 046	29 104	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	16 825	472	2 186	94	14 073	16 825	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	2 294	108	888	41	1 257	2 294	زاكورة
Ouarzazate	14 531	364	1 298	53	12 816	14 531	ورزازات
R.C.A. Oujda	36 084	1 128	11 381	366	23 209	36 084	دائرة استئناف وجدة
Berkane	13 466	424	-	85	12 957	13 466	بركان
Bouarfa	1 431	72	108	39	1 212	1 431	بوعرفة
Oujda	21 187	632	11 273	242	9 040	21 187	وجدة
R.C.A. Rabat	135 595	5 203	85 504	585	44 303	135 595	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	18 392	718	6 951	136	10 587	18 392	الخميسات
Rabat	85 208	3 375	68 400	235	13 198	85 208	الرباط
Rommani	5 332	154	522	56	4 600	5 332	الروماني
Salé	26 663	956	9 631	158	15 918	26 663	سلا
R.C.A. Safi	65 974	1 617	24 555	448	39 354	65 974	دائرة استئناف أسفي
Safi	48 593	1 146	19 200	187	28 060	48 593	أسفي
Essaouira	10 992	330	4 049	200	6 413	10 992	الصويرة
Yousseoufia	6 389	141	1 306	61	4 881	6 389	اليوسفية
R.C.A. Settat	26 403	1 549	16 402	182	8 270	26 403	دائرة استئناف سطات
Berrechid	11 790	799	7 402	73	3 516	11 790	برشيد
Ben Ahmed	3 654	273	1 129	56	2 196	3 654	بن أحمد
Settat	10 959	477	7 871	53	2 558	10 959	سطات
R.C.A. Tanger	30 364	1 778	8 567	404	19 615	30 364	دائرة استئناف طنجة
Larache	2 846	166	529	35	2 116	2 846	العرانش
Ksar El Kabir	6 824	269	3 305	117	3 133	6 824	القصر الكبير
Tanger	20 694	1 343	4 733	252	14 366	20 694	طنجة
R.C.A. Taza	29 483	2 777	3 617	191	22 898	29 483	دائرة استئناف تازة
Taza	22 642	896	169	153	21 424	22 642	تازة
Guercif	6 841	1 881	3 448	38	1 474	6 841	كرسيف
R.C.A. Tétouan	32 067	986	14 684	310	16 087	32 067	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	21 623	796	12 245	270	8 312	21 623	تطوان
Chefchaouen	10 444	190	2 439	40	7 775	10 444	شفشاون
Ensemble	1 323 593	52 997	710 423	8 593	551 580	1 323 593	المجموع

14 - 11 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance

11 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخلفة

Année 2002	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2002
	Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Agadir	19 880	3 976	4 550	160	11 194	19 880	دائرة استئناف أكادير
Agadir	9 697	1 542	3 899	10	4 246	9 697	أكادير
Inezgane	2 313	767	-	4	1 542	2 313	إنزكان
Taroudannt	2 149	553	-	45	1 551	2 149	تارودانت
Tiznit	1 735	293	651	32	759	1 735	تيزنيت
Tata	256	50	-	6	200	256	طاطا
Tan-Tan	187	146	-	4	37	187	طان طان
Guelmim	3 543	625	-	59	2 859	3 543	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	1 281	200	-	70	1 011	1 281	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	1 281	200	-	70	1 011	1 281	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	4 021	1 039	933	43	2 006	4 021	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	428	93	-	5	330	428	أزيلال
Fquih Ben Salah	2 648	460	933	34	1 221	2 648	الفقيه بن صالح
Béni Mellal	945	486	-	4	455	945	بني ملال
R.C.A. Casablanca	48 612	4 310	31 646	423	12 233	48 612	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	3 685	507	1 809	156	1 213	3 685	المحمدية
Anfa	2 778	944	-	83	1 751	2 778	أنفا
Ben M'Sick	34 396	595	29 837	116	3 848	34 396	ابن مسيك
Ben Slimane	591	145	-	1	445	591	ابن سليمان
Derb Sultan	1 025	572	-	1	452	1 025	درب السلطان
Aïn Sebaâ	5 308	1 372	-	44	3 892	5 308	عين السبع
Aïn Chock	829	175	-	22	632	829	عين الشق
R.C.A. El Jadida	9 177	1 496	411	195	7 075	9 177	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	6 052	1 153	-	185	4 714	6 052	الجديدة
Sidi Bennour	3 125	343	411	10	2 361	3 125	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	589	216	-	19	354	589	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	589	216	-	19	354	589	الرشيدية
R.C.A. Fès	10 631	2 242	257	344	7 788	10 631	دائرة استئناف فاس
Taounate	4 977	551	257	157	4 012	4 977	تاونات
Sefrou	1 420	181	-	45	1 194	1 420	صفرو
Fès	3 520	1 377	-	124	2 019	3 520	فاس
Missour	714	133	-	18	563	714	ميسور
R.C.A. Kénitra	12 180	2 240	10	202	9 728	12 180	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	2 059	721	-	50	1 288	2 059	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	2 097	455	-	24	1 618	2 097	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	701	191	10	12	488	701	سيدي سليمان
Sidi Kacem	5 253	652	-	67	4 534	5 253	سيدي قاسم
Ouazzane	2 070	221	-	49	1 800	2 070	وزان
R.C.A. Khouribga	2 065	1 310	-	13	742	2 065	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	1 309	1 006	-	6	297	1 309	خريبكة
Ouad Zem	756	304	-	7	445	756	وادي زم
R.C.A. Laâyoune	1 898	524	-	40	1 334	1 898	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	376	40	-	7	329	376	السمارة
Laâyoune	1 276	388	-	33	855	1 276	العيون
Oued Ed-Dahab	246	96	-	-	150	246	وادي الذهب

14 - 11 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance (suite)

11 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخلفة (تابع)

Année 2002	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2002
	Total dont:	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Marrakech	10 625	1 723	1 237	157	7 508	10 625	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	4 793	179	-	38	4 576	4 793	ابن جرير
Imintanoute	2 546	145	1 237	15	1 149	2 546	إميتانوت
El Kelaâ des Sraghna	646	281	-	24	341	646	قلعة السراغنة
Marrakech	2 640	1 118	-	80	1 442	2 640	مراكش
R.C.A. Meknès	12 064	2 523	650	161	8 730	12 064	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	1 886	41	650	51	1 144	1 886	خنيفرة
Meknès	9 305	2 244	-	63	6 998	9 305	مكناس
Midelt	873	238	-	47	588	873	ميدلت
R.C.A. Nador	8 909	1 543	1 067	107	6 192	8 909	دائرة استئناف الناظور
Nador	8 909	1 543	1 067	107	6 192	8 909	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	739	240	6	8	485	739	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	225	51	6	5	163	225	زاكورة
Ouarzazate	514	189	-	3	322	514	ورزازات
R.C.A. Oujda	10 676	2 149	271	291	7 965	10 676	دائرة استئناف وجدة
Berkane	1 071	294	-	3	774	1 071	بركان
Bouarfa	297	54	-	5	238	297	بوعرفة
Oujda	9 308	1 801	271	283	6 953	9 308	وجدة
R.C.A. Rabat	75 621	4 530	61 042	315	9 734	75 621	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	1 699	393	-	53	1 253	1 699	الخميسات
Rabat	65 004	2 628	56 168	153	6 055	65 004	الرباط
Rommani	701	83	-	39	579	701	الروماني
Salé	8 217	1 426	4 874	70	1 847	8 217	سلا
R.C.A. Safi	4 641	1 156	222	139	3 124	4 641	دائرة استئناف أسفي
Safi	3 077	882	-	78	2 117	3 077	أسفي
Essaouira	968	162	222	29	555	968	الصويرة
Yousseoufia	596	112	-	32	452	596	اليوسفية
R.C.A. Settat	9 623	1 824	5 144	79	2 576	9 623	دائرة استئناف سطتات
Berrechid	1 523	793	-	28	702	1 523	برشيد
Ben Ahmed	755	57	491	16	191	755	بن أحمد
Settat	7 345	974	4 653	35	1 683	7 345	سطتات
R.C.A. Tanger	3 954	1 217	152	57	2 528	3 954	دائرة استئناف طنجة
Larache	869	292	-	8	569	869	العرائش
Ksar El Kabir	957	243	152	29	533	957	القصر الكبير
Tanger	2 128	682	-	20	1 426	2 128	طنجة
R.C.A. Taza	3 940	2 013	360	32	1 535	3 940	دائرة استئناف تازة
Taza	1 772	741	-	26	1 005	1 772	تازة
Guercif	2 168	1 272	360	6	530	2 168	كرسيف
R.C.A. Tétouan	3 475	811	7	29	2 628	3 475	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	2 784	697	7	20	2 060	2 784	تطوان
Chefchaouen	691	114	-	9	568	691	شفشاون
Ensemble	254 601	37 282	107 965	2 884	106 470	254 601	المجموع

14 - 12 Activités des tribunaux communaux
et d'arrondissements rattachés aux
T.P.I. selon des cours d'appel (nombre d'affaires)

12 - 14 أنشطة محاكم الجماعات والمقاطعات
التابعة للمحاكم الابتدائية حسب
الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا)

Année 2002	المجموع Total			الجنحي Pénal			المعنى Civil			سنة 2002
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	I	J	E	I	J	E	I	J	E	
Agadir	805	1 595	1 327	393	571	327	412	1 024	1 000	أكادير
Al Hoceima	40	102	79	23	81	54	17	21	25	الحسيمة
Béni Mellal	154	1 167	978	75	551	365	79	616	613	بني ملال
Casablanca	2 390	6 457	6 329	544	2 110	2 219	1 846	4 347	4 110	الدار البيضاء
El Jadida	1 130	6 187	6 348	485	826	926	645	5 361	5 422	الجديدة
Errachidia	20	107	115	12	54	63	8	53	52	الرشيدية
Fès	639	3 272	2 995	162	1 078	837	477	2 194	2 158	فاس
Kénitra	503	3 175	1 560	175	1 874	516	328	1 301	1 044	القنيطرة
Khouribga	90	458	468	44	159	174	46	299	294	خريبكة
Laâyoune	62	198	194	52	150	144	10	48	50	العيون
Marrakech	1 099	9 259	9 622	175	1 279	1 286	924	7 980	8 336	مراكش
Meknès	857	2 848	2 640	324	629	470	533	2 219	2 170	مكناس
Nador	53	204	203	28	88	83	25	116	120	الناظور
Ouarzazate	40	124	125	12	31	25	28	93	100	ورزازات
Oujda	87	247	274	52	93	121	35	154	153	وجدة
Rabat	1 319	1 270	1 463	1 144	886	1 035	175	384	428	الرباط
Safī	1 253	2 003	2 479	692	515	912	561	1 488	1 567	أسفي
Settat	207	1 095	1 000	64	510	420	143	585	580	سطات
Tanger	1 537	4 473	4 943	92	1 600	1 619	1 445	2 873	3 324	طنجة
Taza	179	495	451	89	212	183	90	283	268	تازة
Tétouan	1 457	5 336	5 971	276	1 049	1 195	1 181	4 287	4 776	تطوان
Ensemble	13 921	50 072	49 564	4 913	14 346	12 974	9 008	35 726	36 590	المجموع

14 - 13 Activités des centres judiciaires
selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires)

13 - 14 أنشطة المراكز القضائية حسب
الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا)

Année 2002	المجموع Total			الجنحي Pénal			المدني Civil			سنة 2002
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	I	J	E	I	J	E	I	J	E	
Agadir	244	1 901	1 897	2	21	21	242	1 880	1 876	أكادير
Al Hoceïma	1 750	4 155	5 882	1514	1 697	2 038	236	2 458	3 844	الحسيمة
Béni Mellal	2 106	24 149	23 529	527	8 043	7 727	1 579	16 106	15 802	بني ملال
Casablanca	61	2 151	2 133	-	1 568	1 568	61	583	565	الدار البيضاء
El Jadida	3 573	13 684	13 802	2 597	5 043	5 479	976	8 641	8 323	الجديدة
Errachidia	1 807	8 020	7 829	1 260	6 126	6 029	547	1 894	1 800	الرشيدية
Fès	3 480	6 179	6 980	799	1 529	1 959	2 681	4 650	5 021	فاس
Kénitra	3 250	11 231	10 931	1 205	2 911	2 509	2 045	8 320	8 422	القنيطرة
Khouribga	223	3 579	3 632	155	2 216	2 271	68	1 363	1 361	خريبكة
Laâyoune	47	260	266	-	-	-	47	260	266	العيون
Marrakech	497	6 845	6 692	43	670	509	454	6 175	6 183	مراكش
Meknès	2 783	20 182	19 176	986	10 404	9 952	1 797	9 778	9 224	مكناس
Nador	3 977	7 345	10 207	3 293	5 272	8 066	684	2 073	2 141	الناضور
Ouarzazate	240	924	1 046	61	271	316	179	653	730	ورزازات
Oujda	5 293	13 216	13 113	3 761	8 911	8 751	1 532	4 305	4 362	وجدة
Rabat	859	9 746	9 123	311	5 111	4 696	548	4 635	4 427	الرباط
Safi	1 188	7 096	6 516	397	1 695	1 447	791	5 401	5 069	أسفي
Settat	1 141	6 521	5 847	210	747	630	931	5 774	5 217	سطات
Tanger	1 342	3 459	3 970	1 169	2 470	3 090	173	989	880	طنجة
Taza	627	3 422	3 340	215	699	657	412	2 723	2 683	تازة
Tétouan	179	1 186	1 168	-	-	-	179	1 186	1 168	تطوان
Ensemble	34 667	155 251	157 079	18 505	65 404	67 715	16 162	89 847	89 364	المجموع

14 - 14 Activités des tribunaux communaux et
arrondissements rattachés aux C.J. selon
le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires)

14 - 14 أنشطة محاكم الجماعات
والمقاطعات التابعة للمراكز القضائية
حسب الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا)

Année 2002	المجموع Total			الجنحي Pénal			المدني Civil			سنة 2002
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	I	J	E	I	J	E	I	J	E	
Agadir	47	152	145	7	46	28	40	106	117	أكادير
Al Hoceïma	-	4	3	-	1	-	-	3	3	الحسيمة
Béni Mellal	268	1 531	1 408	124	498	499	144	1 033	909	بني ملال
Casablanca	3	72	75	-	8	8	3	64	67	الدار البيضاء
El Jadida	46	281	299	1	15	8	45	266	291	الجديدة
Errachidia	628	2 490	2 768	138	591	581	490	1 899	2 187	الرشيدية
Fès	397	652	691	113	208	200	284	444	491	فاس
Kénitra	106	777	809	25	96	118	81	681	691	القنيطرة
Khouribga	6	54	56	2	8	8	4	46	48	خريبكة
Laâyoune	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العيون
Marrakech	13	221	210	7	69	65	6	152	145	مراكش
Meknès	1 112	5 787	6 158	237	478	513	875	5 309	5 645	مكناس
Nador	10	30	26	1	11	4	9	19	22	الناضور
Ouarzazate	22	176	177	6	48	49	16	128	128	ورزازات
Oujda	447	1 507	1 634	48	135	111	399	1 372	1 523	وجدة
Rabat	70	235	239	21	34	44	49	201	195	الرباط
Safi	66	540	479	24	153	105	42	387	374	أسفي
Settat	20	128	117	12	68	66	8	60	51	سطات
Tanger	89	151	167	67	137	149	22	14	18	طنجة
Taza	49	163	174	28	63	71	21	100	103	تازة
Tétouan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تطوان
Ensemble	3399	14951	15 635	861	2 667	2 627	2 538	12 284	13 008	المجموع

14 - 15 Effectif des mineurs placés au cours de l'année dans les établissements de sauvegarde de l'enfance

15 - 14 عدد الأحداث المودعين خلال السنة بمؤسسات حماية الطفولة

Type d'établissement	2002	2001	2000	1999	1998	توع المؤسسة	
Agadir	252	230	171	158	109	م.م.إ.ت.	أكادير
Marrakech	275	382	375	533	201	م.م.إ.ت.	مراكش
Béni Mellal	C.O.R à Fquih					م.م.إ.ت. بالفقيه	بني ملال
	Ben Salah	107	167	146	142	بن صالح	
Ben Slimane	C.R	84	74	67	111	م.م.إ.ت.	بن سليمان
Casablanca	C.O.R Abdeslam					م.م.إ.ت. عبد السلام	الدار البيضاء
	Bennani (filles)	363	374	414	383	بناني (بنات)	
	C.O.R à Tit Mellil	247	235	341	208	م.م.إ.ت. بتيت مليل	
	F.A.S Lalla Yakout	34	24	20	27	ن.ع.إ. لالة الياقوت	
Settat	C.R à Berrechid	175	104	122	91	م.م.إ.ت. بيرشيد	سطات
Larache	C.R	88	87	68	85	م.م.إ.ت.	العراش
Skhirate-Témara	C.O.R	266	248	350	201	م.م.إ.ت.	الصخيرات - تمارة
Tanger	C.O.R	135	128	143	182	م.م.إ.ت.	طنجة
Fès	F.A.S	29	29	22	13	ن.ع.إ.	فاس
	C.O.R	145	129	159	233	م.م.إ.ت.	
	C.O.R Ziat (filles)	69	69	-	-	م.م.إ.ت. زيات (بنات)	
Nador	C.O.R	96	78	83	100	م.م.إ.ت.	الناضور
Oujda	C.O.R	125	125	168	164	م.م.إ.ت.	وجدة
Total		2 490	2 483	2 649	2 631	1 917	المجموع
Féminin		432	443	414	383	302	الإناث

C.O.R : Centre d'Observation et de Rééducation
 C.R : Centre de Rééducation
 F.A.S : Foyer d'Action Sociale
 Source : Ministère de la Jeunesse et des Sports

م.م.إ.ت. : مركز الملاحظة وإعادة التربية
 م.إ.ت. : مركز إعادة التربية
 ن.ع.إ. : نادي العمل الإجتماعي
 المصدر : وزارة الشباب والرياضة

14 - 16 Mineurs arrêtés par les services de la Sûreté Nationale et de la Gendarmerie Royale

14 - 16 الأحداث الملقى عليهم القبض من طرف مصالح الأمن الوطني والدرك الملكي

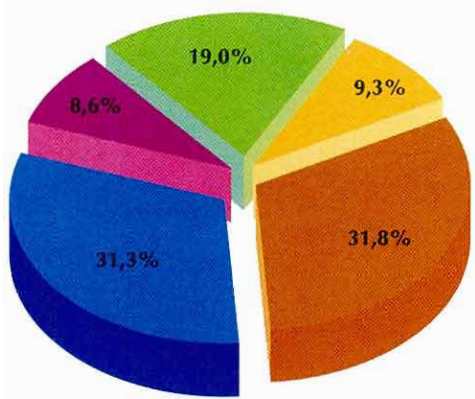
	2002	2001	2000	1999	1998	
Sûreté Nationale						مصالح الأمن الوطني
Mineurs arrêtés	3 796	3 530	4 455	3 526	3 936	عدد الأحداث
Féminin	323	1 037	1 310	1 050	1 477	الإناث
Gendarmerie Royale						مصالح الدرك الملكي
Mineurs arrêtés	140	153	183	271	184	عدد الأحداث
Féminin	12	16	15	30	31	الإناث
Total	3 936	3 683	4 638	3 797	4 120	المجموع
Féminin	335	1 053	1 325	1 080	1 508	الإناث

14 - 17 Activités des établissements de sauvegarde de l'enfance

14 - 17 أنشطة مؤسسات حماية الطفولة

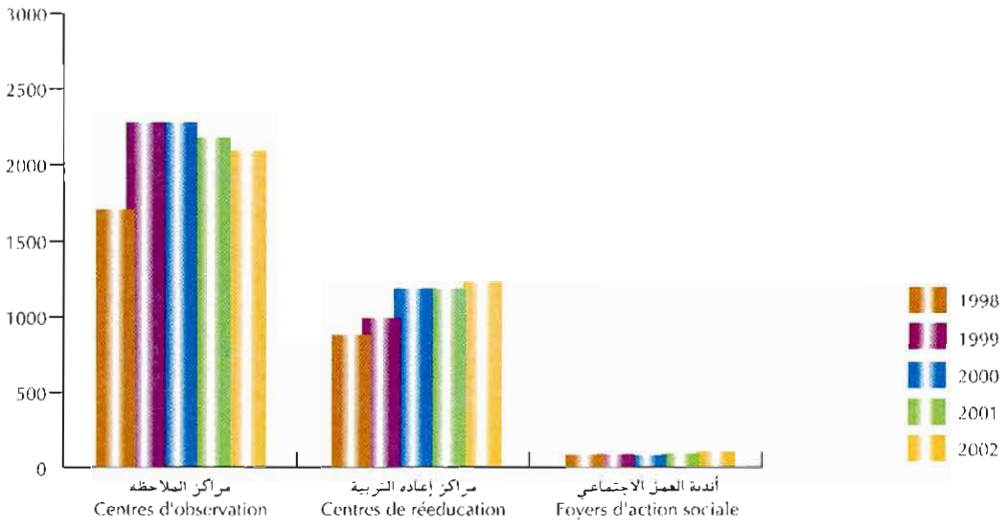
	2002	2001	2000	1999	1998	
Centres d'observation						مراكز الملاحظة
Bénéficiaires	2 096	2 176	2 287	2 287	1 726	المستفيدين
Entrées	1 668	1 744	1 943	1 984	1 389	المودعون خلال السنة
Sorties	1 052	1 039	910	1 021	504	المغادرون خلال السنة
Centres de rééducation						مراكز إعادة التربية
Bénéficiaires	1 220	1 193	1 193	998	881	المستفيدين
Entrées	759	739	706	607	485	المودعون خلال السنة
Sorties	325	321	260	243	188	المغادرون خلال السنة
Foyers d'action sociale						أندية العمل الإجتماعي
Bénéficiaires	100	93	85	90	88	المستفيدين
Entrées	63	53	42	40	43	المودعون خلال السنة
Sorties	44	25	27	30	8	المغادرون خلال السنة
La liberté surveillée						الحرية المحروسة
Bénéficiaires	2 487	2 005	1 814	1 434	1 932	المستفيدين
Entrées	1 387	1 233	1 128	797	1 234	المودعون خلال السنة
Sorties	1 004	918	938	863	857	المغادرون خلال السنة

المحاكم الإدارية (القضايا المسجلة) : 2002
 Tribunaux administratifs (affaires enregistrées) : 2002



Affaires référées	قضايا الاستعجاله
Abus de pouvoir	تجاوز السلطة
Expropriation	نزع الملكية
Impôts	الضرائب
Autres affaires	قضايا أخرى

المستفيدون من مؤسسات حماية الطفولة
 Bénéficiaires des établissements de sauvegarde
 de l'enfance





الفصل الخامس عشر
الأنشطة الثقافية والترفيه

CHAPITRE XV

ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS

Ce chapitre contient des informations se rapportant aux secteurs suivants :

- Activité des foyers féminins
- Activité des jardins d'enfants
- Activité des maisons des jeunes
- Centres d'accueil
- Formation des cadres dans le domaine de la jeunesse et des sports
- Participants aux colonies de vacances
- Clubs sportifs
- Infrastructure sportive
- Activité cinématographique

Le Secrétariat d'Etat chargé de la Jeunesse constitue l'unique source pour ce genre d'informations à l'exclusion des données sur le cinéma qui sont fournies par le Centre Cinématographique Marocain. Cependant l'attention de l'utilisateur est attirée sur le fait que les statistiques se rapportant aux activités des jardins d'enfants ne concernent que ceux placés sous la tutelle du Secrétariat d'Etat chargé de la Jeunesse. Pour ce qui est de la formation des cadres, il s'agit des cadres formés dans le but de satisfaire les besoins des associations. Enfin pour les statistiques des clubs sportifs, il s'agit uniquement de ceux qui exercent sous l'égide d'une fédération. De même pour les joueurs, en sont exclus ceux qui ne détiennent pas de licence.

En ce qui concerne les statistiques sur l'exploitation des salles de cinéma, elles parviennent du Centre Cinématographique Marocain qui a été créé par le Dahir du 8 Janvier 1944, et réorganisé ensuite par Dahir portant loi n° 1.77.320 du 19 Septembre 1977 publié dans le B.O n° 3387 du 28.9.1977. Ce centre est chargé de l'importation, l'exportation, la production, la distribution et le contrôle des films et documentaires. Il est le seul habilité à établir et diffuser aux exploitants des salles de cinéma les billets d'entrées.

يحتوي هذا الفصل على معلومات تم الجوانب التالية :

- نشاط الأندية النسوية
- نشاط رياض الأطفال التابعين لوزارة الشبيبة والرياضة
- نشاط دور الشباب
- مراكز الإستقبال
- تكوين الأطر في مجال الشبيبة والرياضة
- المشاركون في المحيمات الصيفية والبعثات المنظمة بداخل وخارج الوطن
- الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات

- التجهيزات الرياضية
- الإستغلال السينمائي
تعتبر كتابة الدولة المكلفة بالشباب المصدر الوحيد بالنسبة لهذا النوع من المعلومات باستثناء ما يهم الإستغلال السينمائي الذي يشكل المركز السينمائي المغربي المصدر الرسمي للمعلومات في هذا المجال.

وتجدر الإشارة إلى أنه بالنسبة لنشاط رياض الأطفال، لا تدخل ضمن هذه الفئة إلا المؤسسات التي تشرف على إدارتها وتسييرها كتابة الدولة المكلفة بالشباب التي من بين مهامها أيضا تكوين وتوفير الأطر لفائدة جمعيات التخييم وغيرها. كما نشير إلى أن إحصائيات الأندية الرياضية لا تشمل إلا الأشخاص الذين يتوفرون على رخصة الممارسة والأندية المنضوية تحت لواء جامعة من الجامعات المغربية.

وبخصوص المعطيات حول الاستغلال السينمائي، فقد تم استخلاصها من التقارير التي يعدها المركز السينمائي المغربي السنوي تتجلى مهامه، حسب مقتضيات الظهير الشريف المؤرخ في 8 يناير 1944 والظهير بمثابة قانون رقم 320 - 77 - 1 بتاريخ 19 شتنبر 1977 الصادر بالجريدة الرسمية رقم 3387 بتاريخ 28 شتنبر 1977، في مراقبة و استيراد وتصدير وإنتاج وتوزيع واستغلال الأفلام السينمائية وهو المسؤل الوحيد عن تهيئ وتوزيع أوراق الدخول للقاعات السينمائية.

15 - 1 Foyers féminins

15 - 1 الأندية النسوية

Année 2002-2003	عدد المستفيدات الأنشطة العادية (2) الأنشطة الإشعاعية+وم	المربيات (1)	عدد الأندية	سنة 2002-2003	
	Nombre de bénéficiaires Activités de rayonnement+UM	Jardinières d'enfants (1)	Nombre de foyers		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	941	291	32	2	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	941	291	32	2	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	11 527	1 131	38	5	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 398	222	9	1	بوجدور
Laâyoune	10 129	909	29	4	العيون
Guelmim - Es-Semara	5 093	811	49	10	كلميم - السمارة
Assa-Zag	730	121	6	1	أسا - الزاك
Es-Semara	362	136	12	2	السمارة
Guelmim	1 414	213	14	3	كلميم
Tan-Tan	1 340	196	8	2	طان طان
Tata	1 247	145	9	2	طاطا
Souss - Massa - Daraa	20 911	2 925	88	20	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane + Chtouka-Aït Baha + Inezgane-Aït Melloul	5 276	1 278	22	4	أكادير - إداوتنان + أشوكة - أيت باها + إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate + Zagora	6 784	409	25	5	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	4 225	604	21	6	تارودانت
Tiznit	4 626	634	20	5	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	6 494	692	49	10	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	2 127	414	25	3	القنيطرة
Sidi Kacem	4 367	278	24	7	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	16 523	1 100	70	15	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	3 134	184	14	2	ابن سليمان
Khouribga	7 261	414	29	6	خريبكة
Settat	6 128	502	27	7	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	13 637	1 273	82	18	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 431	190	13	2	الحوز
Chichaoua	165	67	4	2	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	5 257	309	21	6	قلعة السراغنة
Essaouira	2 459	198	9	4	الصويرة
Marrakech-Médina	1 112	72	6	1	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	2 859	324	23	3	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	354	113	6	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	21 909	1 856	83	26	الشرق
Berkane	-	-	6	3	بركان
Figuig	5 004	544	17	4	فكيك
Jerada	4 280	469	9	4	جرادة
Nador	7 491	462	36	13	الناضور
Oujda-Angad	5 134	381	9	-	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	6	2	تاويرت

15 - 1 Foyers féminins (suite)

15 - 1 الأندية النسوية (تابع)

Année 2002-2003	عدد المستفيدات		المريبات (1)	عدد الأندية	سنة 2002-2003
	الأنشطة العادية (2)	الأنشطة الإشعاعية يوم			
	عدد المستفيدات	الأنشطة العادية (2)	Jardinières	عدد الأندية	
	Activités de rayonnement+UM	Activités normales(2)	d'enfants (1)	Nombre de foyers	
Grand Casablanca	16 246	1 261	60	4	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 445	88	1	-	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	3 754	165	2	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	2 364	164	9	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (3)	3 738	418	20	1	بن امسيك - مديونة (3)
Casablanca-Anfa	1 867	166	13	1	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشورالدار البيضاء
Mohammedia	1 246	96	10	1	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	1 832	164	5	1	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	11 731	1 860	140	25	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	4 636	695	41	11	الخميسات
Rabat	4 254	585	44	6	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	977	228	28	2	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	1 864	352	27	6	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	12 469	1 961	50	20	دكالة - عبدة
El Jadida	8 574	893	24	9	الجديدة
Safi	3 895	1 068	26	11	أسفي
Tadla - Azilal	7 583	795	42	19	تادلة - أزيلال
Azilal	1 918	296	13	7	أزيلال
Béni Mellal	5 665	499	29	12	بني ملال
Meknès - Tafilalet	15 873	2 408	117	49	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	2 141	423	21	6	الإسماعيلية
El Hajeb	689	245	13	4	الحاجب
Errachidia	1 439	413	34	16	الرشيدية
Ifrane	4 188	678	15	8	يفرن
Khénifra	5 316	513	23	12	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	2 100	136	11	3	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	12 216	1 136	77	13	فاس - بولمان
Boulemane	2 785	371	12	6	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	1 698	88	22	2	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	2 047	168	12	2	فاس المدينة
Sefrou	2 449	149	13	2	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	3 237	360	18	1	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	10 539	2 015	26	26	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	4 963	675	9	6	الحسيمة
Taounate	2 864	287	7	8	تاونات
Taza	2 712	1 053	10	12	تازة
Tanger - Tétouan	17 122	1 852	52	19	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 720	56	6	4	شفشاون
Fahs-Bni Makada	579	173	2	-	فحص - بني مكادة
Tanger-Assilah	3 560	540	8	3	العرانش
Larache	1 766	208	11	2	طنجة - أصيلة
Tétouan	8 497	875	25	10	تطوان
Ensemble	200 814	23 367	1 055	281	المجموع

(1) Titulaires et auxiliaires

(2) Initiation professionnelle, alphabétisation, coopératives, micro-projet

UM : Unités mobiles d'alphabétisation et de formation

(3) Englobe également les données relatives à Moulay Rchid-Sidi Othmane

Source : Département des Sports

(1) مرسومون ومساعدون

(2) الاستئناس المهني، محو الأمية، التعاونيات والمشاريع الصغرى

وم : وحدات متنقلة لمحو الأمية والتكوين

(3) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان

المصدر : قطاع الرياضة

15 - 2 Jardins d'enfants (1)

15 - 2 رياض الأطفال (1)

Année 2002-2003	عدد المستفيدين الأنشطة التربوية (الاجتماعية) (2)	الأنشطة المؤسسية	المريبات	عدد المؤسسات	سنة 2002-2003
	Nombre de bénéficiaires Activités éducatives de rayonnement (2)	Jardinières Activités institutionnelles	d'enfants	Nombre d'établissements	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	959	70	2	1	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	959	70	2	1	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	8 030	248	11	5	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	5 120	170	6	2	بوجدور
Laâyoune	2 910	78	5	3	العيون
Guelmim - Es-Semara	7 713	378	25	11	كلميم - السمارة
Assa-Zag	950	95	3	1	أسا - الزاك
Es-Semara	1 540	82	9	3	السمارة
Guelmim	430	43	4	2	كلميم
Tan-Tan	4 013	80	7	3	طان طان
Tata	780	78	2	2	طاطا
Souss - Massa - Daraa	13 737	680	44	29	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane +	7 809	130	8	8	أكادير - إداوتنان + لشوكة - آيت باها + إنزكان - آيت ملول
Chtouka-Aït Baha +					
Inezgane-Aït Melloul					
Ouarzazate + Zagora	3 066	250	15	8	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	2 462	260	14	8	تارودانت
Tiznit	400	40	7	5	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	5 722	499	37	18	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	2 506	249	24	9	القنيطرة
Sidi Kacem	3 216	250	13	9	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	4 750	410	33	18	الشاوية - ورديجة
Ben Slimane	960	96	7	3	ابن سليمان
Khouribga	1 785	199	15	9	خريبكة
Settat	2 005	115	11	6	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6 835	668	41	20	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2 510	251	7	3	الحوز
Chichaoua	350	35	2	1	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 050	105	9	7	قلعة السراغنة
Essaouira	800	80	4	3	الصويرة
Marrakech-Médina	360	36	5	1	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 765	161	14	5	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	-	-	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	9 911	709	51	28	الشرق
Berkane	-	-	-	-	بركان
Figuig	1 950	114	8	7	فكيك
Jerada	697	61	7	5	جرادة
Nador	2 410	241	17	8	الناضور
Oujda-Angad	4 854	293	19	8	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	-	-	تاوريرت

15 - 2 Jardins d'enfants (suite) (1)

15 - 2 رياض الأطفال (تابع) (1)

Année 2002-2003	عدد المستفيدين الأنشطة التربوية (الإحصائية)	الأنشطة المؤسسية	المربيات	عدد المؤسسات	سنة 2002-2003
	Activités éducatives de rayonnement (2)	Activités institutionnelles	Jardinières d'enfants	Nombre d'établissements	
Grand Casablanca	6 693	712	58	19	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 418	168	7	5	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	810	81	3	2	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	930	93	6	1	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (3)	2 065	223	23	5	ابن مسيك - مديونة (3)
Casablanca-Anfa	750	75	13	3	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	370	37	4	2	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	350	35	2	1	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	9 123	1 000	76	25	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	4 295	428	21	14	الخميسات
Rabat	2 700	360	31	5	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	810	81	13	3	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	1 318	131	11	3	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	7 860	630	24	16	دكالة - عبدة
El Jadida	6 000	401	13	7	الجديدة
Safi	1 860	229	11	9	أسفي
Tadla - Azilal	9 781	979	33	18	تادلة - أزيلال
Azilal	1 909	190	12	8	أزيلال
Béni Mellal	7 872	789	21	10	بني ملال
Meknès - Tafilalet	13 592	1 235	74	46	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	968	96	10	4	الإسماعيلية
El Hajeb	1 260	126	8	3	الحاجب
Errachidia	2 740	356	17	14	الرشيدية
Ifrane	4 006	220	9	9	يفرن
Khénifra	3 488	326	22	13	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	1 130	111	8	3	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	6 937	660	46	20	فاس - بولمان
Boulemane	1 930	203	12	8	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	1 000	100	8	2	فاس الجديد - دار الدبيبغ
Fès-Médina	910	91	9	3	فاس المدينة
Sefrou	1 292	129	3	2	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1 805	137	14	5	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	7 740	613	54	21	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	4 406	371	22	4	الحسيمة
Taounate	680	77	10	7	تاونات
Taza	2 654	165	22	10	تازة
Tanger - Tétouan	8 878	682	44	19	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 090	109	8	3	شفشاون
Fahs-Bni Makada + Tanger-Assilah	3 456	150	11	5	فحص - بني مكادة + طنجة - أصيلة
Larache	530	53	4	2	العرانش
Tétouan	3 802	370	21	9	تطوان
Ensemble	128 261	10 173	653	314	المجموع

(1) il s'agit uniquement des jardins d'enfants sous tutelle du Département des Sports

(2) il s'agit des activités éducatives non institutionnelles et comprend aussi 8 100 bénéficiaires scolarisation des activités de et d'initiation à la scolarité destinés aux enfants de 4 à 6 ans par le moyen des unités mobiles

(3) Englobe également les données relatives à Moulay Rchid-Sidi Othmane

Source : Département des Sports

(1) يخص فقط رياض الأطفال التابعين لقطاع الرياضة

(2) يتعلق الأمر بالأنشطة التربوية الغير المؤسسية ويضم كذلك 8 100 مستفيدا من أنشطة الوحدات المتنقلة للأطفال في سن التمدرس البالغين 4 و6 سنوات

(3) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان المصدر : قطاع الرياضة

15 - 3 Activités des maisons des jeunes

15 - 3 أنشطة دور الشباب

Année 2002	عدد المشاركين			عدد المؤسسات	سنة 2002
	الأنشطة العادية		الأنشطة الإشعاعية		
	المجموع	الأنشطة العادية	الأنشطة الإشعاعية		
	Nombre de participants			Nombre d'établissements	
	Total	Activités normales	Activités de rayonnement		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	19 811	6 207	13 604	2	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	19 811	6 207	13 604	2	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	127 780	13 317	114 463	10	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	26 516	2 172	24 344	1	بوجدور
Laâyoune	101 264	11 145	90 119	9	العيون
Guelmim - Es-Semara	131 475	34 818	96 657	14	كلميم - السمارة
Assa-Zag	21 592	9 218	12 374	2	أسا - الزك
Es-Semara	11 838	3 234	8 604	1	السمارة
Guelmim	47 295	8 028	39 267	6	كلميم
Tan-Tan	26 578	7 708	18 870	2	طان طان
Tata	24 172	6 630	17 542	3	طاطا
Souss - Massa - Daraa	273 248	70 436	202 812	27	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	59 260	7 907	51 353	2	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	12 735	2432	10 303	3	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	12 310	1 815	10 495	5	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	73 957	30 116	43 841	8	ورزازات
Taroudannt	40 500	9 071	31 429	4	تارودانت
Tiznit	63 012	18 057	44 955	4	تيزنيت
Zagora	11 474	1038	10 436	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	146 805	21 350	125 455	11	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	78 748	11 301	67 447	6	القنيطرة
Sidi Kacem	68 057	10 049	58 008	5	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	177 311	56 246	121 065	17	الشاوية - وريدغة
Ben Slimane	67 986	19 521	48 465	2	ابن سليمان
Khouribga	49 094	18 812	30 282	5	خريبكة
Settat	60 231	17 913	42 318	10	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	334 993	84 933	250 060	21	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	66 076	22 284	43 792	3	الحوز
Chichaoua	-	-	-	1	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	81 454	20 945	60 509	7	قلعة السراغنة
Essaouira	20 469	5 522	14 947	4	الصويرة
Marrakech-Médina	57 894	19 424	38 470	3	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	65 766	14 191	51 575	2	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	43 334	2 567	40 767	1	سيدي يوسف بن علي
Oriental	253 542	42 460	211 082	21	الشرق
Berkane	42 826	1 257	41 569	2	بركان
Figuig	61 553	9 231	52 322	6	فكيك
Jerada	22 309	1 835	20 474	1	جرادة
Nador	48 991	9 217	39 774	7	الناضور
Oujda-Angad	77 863	20 920	56 943	5	وجدة أنكاد

15 - 3 Activités des maisons des jeunes (suite)

15 - 3 أنشطة دور الشباب (تابع)

Année 2002	عدد المشاركين		عدد المؤسسات	سنة 2002	
	الأنشطة العادية المجموع				
	Total	الأنشطة الإشعاعية			
	Nombre de participants		Nombre d'établissements		
	Activités normales	Activités de rayonnement			
Grand Casablanca	708 519	103 777	604 742	27	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	113 549	11 249	102 300	6	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	172 324	46 925	125 399	3	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	82 346	5 466	76 880	2	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (1)	119 659	11 727	107 932	8	ابن امسيك - مديونة (1)
Casablanca-Anfa	63 595	9 071	54 524	3	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	73 332	8 158	65 174	2	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	83 714	11 181	72 533	3	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	273 791	88 086	185 705	35	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	129 952	20 739	109 213	16	الخميسات
Rabat	50 801	21 417	29 384	10	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	71 659	34 443	37 216	3	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	21 379	11 487	9 892	6	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	361 626	33 183	328 443	19	دكالة - عبدة
El Jadida	200 830	24 414	176 416	11	الجديدة
Safi	160 796	8 769	152 027	8	أسفي
Tadla - Azilal	284 501	48 515	235 986	19	تادلة - أزيلال
Azilal	128 711	23 518	105 193	5	أزيلال
Béni Mellal	155 790	24 997	130 793	14	بني ملال
Meknès - Tafilalet	380 991	67 908	313 083	27	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	28 769	9 647	19 122	2	الإسماعيلية
El Hajeb	49 783	4 863	44 920	2	الحاجب
Errachidia	58 304	19 845	38 459	10	الرشيدية
Ifrane	48 233	5 976	42 257	2	يفرن
Khénifra	132 193	12 529	119 664	7	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	63 709	15 048	48 661	4	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	506 155	107 893	398 262	22	فاس - بولمان
Boulemane	112 535	15 039	97 496	4	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	138 720	51 037	87 683	4	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	96 396	13 102	83 294	3	فاس المدينة
Sefrou	90 118	16 666	73 452	7	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	68 386	12 049	56 337	4	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	198 181	24 382	173 799	14	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	14 718	4 887	9 831	4	الحسيمة
Taounate	90 494	10 890	79 604	4	تاونات
Taza	92 969	8 605	84 364	6	تازة
Tanger - Tétouan	257 044	45 573	211 471	17	طنجة - تطوان
Chefchaouen	61 373	12 781	48 592	5	شفشاون
Fahs-Bni Makada	15 115	2 628	12 487	1	فحص - بني مكادة
Larache	66 433	10 341	56 092	2	العرانش
Tanger-Assilah	49 205	8 772	40 433	3	طنجة - أصيلة
Tétouan	64 918	11 051	53 867	6	تطوان
Ensemble	4 435 773	849 084	3 586 689	303	المجموع

(1) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane
Source : Département des Sports

(1) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان
المصدر : قطاع الرياضة

15 - 4 أنشطة مراكز الإستقبال

15 - 4 Activités des centres d'accueil

	2002	2001	2000	1999	الطاقة الإيوائية (بالأسرة)		
					1998	Capacité (en lits)	
Agadir	1 421	2 322	1 965	1 925	1 803	60	أكادير
Azemmour	511	641	573	235	298	30	أزمور
Azrou	-	-	-	-	-	50	أزرو
Benslimane	235	-	-	-	-	50	بن سليمان
Bouarfa	-	-	-	67	38	32	بوعرفة
Boujdour	372	-	-	-	-	25	بوجنور
Boulemane	-	54	82	209	118	40	بولمان
Bouznika	-	-	-	-	10 257	140	بوزنيقة
Casablanca (Sidi Maârouf)	1 383	1 259	1 474	1 374	781	60	الدار البيضاء (سيدي معروف)
Casablanca (Tamarresse)	-	1 259	1 315	481	1 431	50	الدار البيضاء (طمريس)
Complexe Moulay Rachid	-	-	9 008	10 472	-	140	مركز مولاي رشيد
El Jadida	1 210	893	955	649	1 028	50	الجديدة
Errachidia	400	210	885	399	748	50	الرشيدية
Fès (Al Qods)	2 870	2 767	1 806	3 026	3 000	90	فاس (القدس)
Figuig	197	67	37	45	75	32	فكيك
Guelmim	-	-	-	220	101	36	كلميم
Ifrane	-	-	-	-	-	70	يفرن
Khémisset	481	500	666	767	726	80	الخميسات
Larache	10	-	-	-	-	50	العرائش
Marrakech	3 280	3 359	3 068	1 636	2 481	90	مراكش
Meknès	683	497	1 096	1 222	167	40	مكناس
Michlifèn	170	-	-	-	-	40	ميشلفن
Mohammedia (El Allia)	432	319	266	332	188	36	المحمدية (العالية)
Mohammedia (El Bachir)	882	1 197	1 074	792	1 618	64	المحمدية (البشير)
Nador	393	379	345	586	478	50	الناضور
Rabat (Bouhla)	1 552	1 269	776	-	-	48	الرباط (بوهلال)
Roummani	-	-	-	-	-	40	الروماني
Tan tan	65	-	-	-	-	50	طان طان
Tanger	1 269	1 147	1 595	1 429	1 954	80	طنجة
Taroudannt	92	-	-	125	42	20	تارودانت
Taza (Oued Amlil)	302	285	360	665	150	60	تازة (واد أمليل)
Tétouan	936	1 131	1 255	1 509	1 534	47	تطوان
Ensemble	19 146	19 555	28 601	28 165	29 016	1 800	المجموع

15 - 5 المشاركون في التدراب التكوينية لفائدة أطر المخيمات

15 - 5 Participants aux stages de formation des cadres des colonies de vacances

	2002	2001	2000	1999	1998	
Type de stage						نوعية التدريب
Stage de directeurs	121	124	151	-	75	تدريب المديرين
Stage de formation	1 246	1 535	1 320	950	867	تدريب تكويني
Stage de préparation	866	626	553	569	445	لتدريب تحضيري
Stage de spécialisation	107	-	-	119	259	تدريب الإختصاص
Stage d'encadreur	-	-	-	-	28	تدريب المؤطرين
Ensemble	2 340	2 285	2 024	1 638	1 674	المجموع

15 - 6 Participants aux colonies de vacances
selon les provinces et préfectures
d'origine (1)

6 - 15 المشاركون في المخيمات الصيفية
حسب الأقاليم والعمالات
التي ينتمون إليها (1)

Année 2002	المجموع	المرحلة الرابعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	سنة 2002
	Total	4 ^{ème} période	3 ^{ème} période	2 ^{ème} période	1 ^{ère} période	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	363	115	98	150	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	363	115	98	150	-	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	449	160	70	129	90	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	103	-	25	78	-	بوجدور
Laâyoune	346	160	45	51	90	العيون
Guelmim - Es-Semara	611	-	284	327	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	60	-	20	40	-	أسا - الزاك
Es-Semara	120	-	70	50	-	السمارة
Guelmim	105	-	60	45	-	كلميم
Tan-Tan	126	-	34	92	-	طان طان
Tata	200	-	100	100	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 049	92	409	258	290	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane + } Chtouka-Aït Baha	526	92	138	116	180	أكادير - إداوتنان + اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	89	-	29	-	60	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate + Zagora	185	-	132	28	25	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	129	-	64	40	25	تارودانت
Tiznit	120	-	46	74	-	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	812	134	244	255	179	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	540	94	106	186	154	القنيطرة
Sidi Kacem	272	40	138	69	25	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 680	277	524	481	398	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	973	132	294	357	190	ابن سليمان
Khouribga	183	-	68	75	40	خريبكة
Settat	524	145	162	49	168	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 362	475	806	589	492	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz + Marrakech-Médina + } Chichaoua + Marrakech-Ménara	1 355	290	412	381	272	الحوز + مراكش - المدينة + شيشاوة + مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1 007	185	394	208	220	سيدي يوسف بن علي
Oriental	2 531	549	801	605	576	الشرق
Berkane + Oujda-Angad	1 434	286	506	258	384	بركان + وجدة أنكاد
Figuig	205	-	45	110	50	فكيك
Jerada + Taourirt	328	90	86	52	100	جرادة + تاويرت
Nador	564	173	164	185	42	الناصور

15 - 6 Participants aux colonies de vacances
selon les provinces et préfectures
d'origine (suite) (1)

15 - 6 المشاركون في المخيمات الصيفية
حسب الأقاليم والعمالات
التي ينتمون إليها (تابع) (1)

Année 2002	المجموع	المرحلة الرابعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	سنة 2002
	Total	4 ^{ème} période	3 ^{ème} période	2 ^{ème} période	1 ^{ère} période	
Grand Casablanca	12 112	1 948	3 480	3 584	3 100	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	2 512	394	740	716	662	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 809	342	428	521	518	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 498	214	446	412	426	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (2)	1 744	362	468	422	492	ابن مسيك - مديونة (2)
Casablanca-Anfa	2 121	232	708	617	564	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	1 425	163	408	576	278	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	1 003	241	282	320	160	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 159	1 288	1 640	1 838	1 393	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	1 274	360	292	342	280	الخميسات
Rabat	2 627	361	860	786	620	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	1 566	287	320	584	375	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	692	280	168	126	118	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 370	248	360	492	270	دكالة - عبدة
El Jadida	938	126	292	374	146	الجديدة
Safi	432	122	68	118	124	أسفي
Tadla - Azilal	459	126	134	174	25	تادلة - أزبال
Azilal	96	-	54	42	-	أزبال
Béni Mellal	363	126	80	132	25	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 983	272	442	951	318	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia + Meknès-El Menzeh	871	80	135	421	235	الإسماعيلية + مكناس - المنزه
El Hajeb	256	20	90	146	-	الحاجب
Errachidia	468	70	125	243	30	الرشيدية
Ifrane	226	-	60	141	25	يفرن
Khénifra	162	102	32	-	28	خنيفرة
Fès - Boulemane	3 243	545	904	1 029	765	فاس - بولمان
Boulemane	186	60	-	82	44	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	1 333	217	420	384	312	فاس الجديد - دار الديبغ
Fès-Médina + Sefrou	1 072	112	390	351	219	فاس المدينة + سفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	652	156	94	212	190	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 307	165	424	533	185	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	150	-	80	20	50	الحسيمة
Taounate	355	40	85	193	37	تاونات
Taza	802	125	259	320	98	تازة
Tanger - Tétouan	2 532	450	610	691	781	طنجة - تطوان
Chefchaouen	227	45	62	82	38	شفشاون
Fahs-Bni Makada + Tanger-Assilah	1 060	195	187	262	416	فحص - بني مكادة + طنجة - أصيلا
Larache	415	40	120	195	60	العرانش
Tetouan	830	170	241	152	267	تطوان
Ensemble	39 022	6 844	11 230	12 086	8 862	المجموع

(1) non compris les colonies de vacances urbaines

(2) Englobe également les données relatives à Moulay Rehid-Sidi Othmane

Source : Département des Sports

(1) لا يضم المخيمات الصيفية الحضرية

(2) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان

المصدر : قطاع الرياضة

15 - 7 Participants aux colonies de vacances selon le centre d'accueil et la période

7 - 15 المشاركون في المخيمات الصيفية حسب مراكز الإستقبال والمرحلة

Année 2002	المجموعة Total	المرحلة الرابعة 4 ^{ème} période	المرحلة الثالثة 3 ^{ème} période	المرحلة الثانية 2 ^{ème} période	المرحلة الأولى 1 ^{ère} période	سنة 2002
Abdel Karim El Falousse (Salé)	1 644	286	76	826	456	عبد الكريم الفلوس (سلا)
Abdel Karim El Khattabi (Chefchaouen)	571	-	207	207	157	عبد الكريم الخطابي (شفشاون)
Admame (Taza)	371	-	206	165	-	عمام (تازة)
Aguelmous (Ouarzazate)	206	-	106	100	-	أكلموس (ورزازات)
Aïn Sebaâ (Aïn Sebaâ-Hay Hassani)	832	218	178	228	208	عين السبع (عين السبع - الحي المحمدي)
Arakman (Nador)	1 136	377	357	157	245	أركمان (الناضور)
Assila (Tanger)	757	125	115	253	264	اصيلا (طنجة)
Azla (Tétouan)	526	153	185	3	185	أزلا (تطوان)
Bab Boudir (Taza)	458	-	238	220	-	باب بويدير (تازة)
Bensmim (Ifrane)	3 595	804	931	941	919	بن سميم (يفرن)
Bir El Watan (Beni Mellal)	534	-	218	208	108	بئر الوطن (بني ملال)
Chatea Al Abyad (Tan-Tan)	532	-	158	178	196	شاطئ الأبيض (طان طان)
El Ghaba Dibloumassia (Tanger)	2 643	716	651	725	551	الغابة الديبلوماسية (طنجة)
El hajeb (El hajeb)	228	-	124	104	-	الحاجب (الحاجب)
El Haouzia (El Jadida)	2 579	587	467	838	687	الحوزية (لجديدة)
El Harhoura (Skhirate-Témara)	3 918	754	1 177	1 121	866	الهرورة (الصخيرات - تمارة)
Imouzer Kandar (Sefrou)	424	108	158	158	-	إموزار كندر (سفرود)
Kharzouza (Ifrane)	1 555	-	505	568	482	خرزوزة (يفرن)
Mohammedia (Etablissements scolaires)(1)	200	-	200	-	-	المحمدية (مؤسسات مدرسية)(1)
Ras El Ma (Ifrane)	3 345	204	1 176	1 244	721	رأس الماء (يفرن)
Ras Rmal (Larache)	1 367	332	330	400	305	رأس الرمل (العرانش)
Saïdia (Oujda)	3 629	781	1 060	1 035	753	المعيدية (وجدة)
Sidi fares (Sidi Youssef Ben Ali)	355	-	205	150	-	سيدي فارس (سيدي يوسف بن علي)
Sidi Hamza (Errachidia)	310	-	155	155	-	سيدي حمزة (الرشيدية)
Taghazout (Agadir)	1 958	546	561	436	415	تاغزوت (أكادير)
Tamaris (Aïn Chock-Hay Hassani)	1 653	419	459	379	396	تامريس (عين الشق - الحي الحسن)
Tioumlilin (Ifrane)	981	-	335	298	348	تيومليلين (يفرن)
Toufleht	394	108	158	128	-	توفليحت
Ensemble	36 701	6 518	10 696	11 225	8 262	المجموع

(1) Colonies de vacances subventionnées par le Département des Sports organisées dans des Etablissements Scolaires
Source : Département des Sports

(1) مخيمات صيفية مدعمة من طرف قطاع الرياضة منظمة داخل مؤسسات مدرسية
المصدر : قطاع الرياضة

15 - 8 Participants aux colonies de vacances urbaines par période

8 - 15 المشاركون في المخيمات الحضرية حسب المراحل

Année 2002	المجموع Total	المرحلة الرابعة 4 ^{ème} période	المرحلة الثالثة 3 ^{ème} période	المرحلة الثانية 2 ^{ème} période	المرحلة الأولى 1 ^{ère} période	سنة 2002
Délégations						المنديات
Aïn Chock-Hay Hassani	1 385	379	368	327	311	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 600	433	420	413	334	عين السبع - الحي المحمدي
Al Ismailia	307	-	100	107	100	الإسماعيلية
Boulmane	120	-	-	56	64	بولمان
Casablanca-Anfa	2 908	750	749	749	660	الدار البيضاء - أنفا
El hajeb	300	60	70	74	96	الحاجب
Errachidia	300	-	-	150	150	الرشيدية
El jadida	403	128	115	110	50	الجديدة
Figuig	266	-	107	100	59	فكيك
Figuig-Bouarfa	329	-	127	101	101	فكيك - بوعرفة
Zowagha Moulay Yaakoub Fès	791	185	193	228	185	جرادة
Kénitra	305	-	-	135	170	القنيطرة
Larache	268	-	110	85	73	العرانش
Mohammedia	680	-	226	254	200	المحمدية
Rabat	140	-	-	140	-	الرباط
Salé	320	-	80	120	120	سلا
Tiznit	268	-	71	97	100	تيزنيت
Ensemble	10 690	1 935	2 736	3 246	2 773	المجموع

15 - 9 Voyages Organisés au profit
des jeunes marocains à l'étranger
selon les pays d'accueil

15 - 9 الرحلات المنظمة لفائدة الشباب
المغربي إلى الخارج
حسب البلدان المستقبلة

Année 2002	عدد المستفيدين Nombre de bénéficiaires	عدد البعثات Nombre de missions	سنة 2002
Allemagne	88	8	ألمانيا
Arabie Saoudite	-	-	العربية السعودية
Belgique	-	-	بلجيكا
Canada	-	-	كندا
Chine	-	-	الصين
Chypre	-	-	قبرص
Corée du sud	-	-	كوريا الجنوبية
Egypte	72	4	مصر
Espagne	54	2	إسبانيا
Grèce	-	-	اليونان
France	11	1	فرنسا
Illes de Hawaï	-	-	جزر الهواي
Italie	50	4	إيطاليا
Jourdanie	5	1	الأردن
Malte	26	1	مالطا
Palestine	-	-	فلسطين
Roumanie	-	-	رومانيا
Tunisie	170	11	تونس
Turquie	-	-	تركيا
U.R.S.S	-	-	روسيا
U.S.A	4	1	الولايات المتحدة الأمريكية
Total	480	33	المجموع

15 - 10 Groupes de jeunes étrangers
reçus au Maroc selon le pays d'origine

15 - 10 وفود الشباب الأجانب المستقبليون
بالمغرب حسب البلد الأصيل

	2002	2001 ^R	2000 ^R	1999	1998 ^R	
Allemagne	63	68	61	74	103	ألمانيا
Belgique	-	-	-	-	11	بلجيكا
Danemark	-	-	-	-	36	الدانمارك
Egypte	85	151	67	68	87	مصر
Espagne	55	41	41	43	42	إسبانيا
France	37	12	-	35	52	فرنسا
Malte	23	-	-	-	-	مالطا
Roumanie	-	-	-	15	5	رومانيا
Tunisie	193	139	140	117	149	تونس
Autres pays	103	69	93	94	21	بلدان أخرى
Total	559	480	402	446	506	المجموع

15 - 11 Installations sportives selon
les provinces et préfectures (1)

11 - 15 التجهيزات الرياضية
حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2002	كرة الطائرة Volley- Ball	كرة اليد Hand- Ball	كرة السلة Basket- Ball	كرة القدم Foot- Ball	قاعدة بحرية Base nautique	سنة 2002				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	1	-	وادي الذهب - لكويرة				
Oued Ed-Dahab + Aousserd	-	-	-	1	-	وادي الذهب + أوسرد				
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	9	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء				
Boujdour	-	-	-	-	-	بوجدور				
Laâyoune	-	-	-	9	-	العيون				
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	9	-	كلميم - السمارة				
Assa-Zag	-	-	-	2	-	اسا - الزاك				
Es-Semara	-	-	-	2	-	السمارة				
Guelmim	-	-	-	4	-	كلميم				
Tan-Tan	-	-	-	1	-	طان طان				
Tata	-	-	-	-	-	طاطا				
Souss - Massa - Daraa	5	4	6	30	-	سوس - ماسة - درعة				
Agadir-Ida ou Tanane	}	}	}	}	}	أكادير - إداوتنان				
Chtouka-Aït Baha						2	2	2	8	أشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul										إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	-	-	-	-	ورزازات				
Taroudannt	-	-	-	-	-	تارودانت				
Tiznit	3	2	4	14	-	تيزنيت				
Zagora	-	-	-	8	-	زاكورة				
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	-	1	12	1	الغرب - الشراة - بني حسن				
Kénitra	-	-	1	9	1	القنيطرة				
Sidi Kacem	-	-	-	3	-	سيدي قاسم				
Chaouia - Ouardigha	4	4	3	27	-	الشاوية - ورديفة				
Ben Slimane	-	-	-	1	-	ابن سليمان				
Khouribga	2	3	2	5	-	خريبكة				
Settat	2	1	1	21	-	سطات				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3	3	3	37	-	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Al Haouz	-	-	-	-	-	الحوز				
Chichaoua	-	-	-	4	-	شيشاوة				
El Kelaâ des Sraghna	1	1	1	11	-	قلعة السراغنة				
Essaouira	1	1	1	2	-	الصويرة				
Marrakech-Médina	-	-	-	-	-	مراكش - المدينة				
Marrakech-Ménara	-	-	-	-	-	مراكش - المنارة				
Sidi Youssef Ben Ali	1	1	1	20	-	سيدي يوسف بن علي				
Oriental	2	2	2	20	-	الشرق				
Berkane	-	-	-	6	-	بركان				
Figuig	-	-	-	-	-	فكيك				
Jerada	-	-	-	3	-	جرادة				
Nador	-	-	-	5	-	الناضور				
Oujda-Angad	2	2	2	6	-	وجدة أنكاد				

15 - 11 Installations sportives selon les provinces et préfectures (suite 1) (1)

11 - 15 التجهيزات الرياضية حسب الأقاليم والعمالات (تابع 1) (1)

Année 2002	كرة الطائرة Volley- Ball	كرة اليد Hand- Ball	كرة السلة Basket- Ball	كرة القدم Foot- Ball	قاعدة بحرية Base nautique	سنة 2002
Grand Casablanca	6	8	8	41	1	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	-	-	-	11	-	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	2	2	2	8	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	2	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (2)	2	2	2	7	-	ابن امسيك - مديونة (2)
Casablanca-Anfa	-	2	2	11	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	2	2	2	2	1	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	-	-	-	-	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5	6	6	28	1	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	1	1	12	-	الخميسات
Rabat	5	5	5	8	1	الرباط
Salé-Atjadida + Salé-Médina	-	-	-	5	-	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	-	-	-	3	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	6	6	6	18	-	دكالة - عبدة
El Jadida	2	2	2	12	-	الجديدة
Safî	4	4	4	6	-	أسفي
Tadla - Azilal	3	3	3	16	-	تادلة - أزيلال
Azilal	1	1	1	2	-	أزيلال
Béni Mellal	2	2	2	14	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3	1	3	33	-	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	-	-	-	2	-	الإسماعيلية
El Hajeb	-	-	-	3	-	الحاجب
Errachidia	-	-	-	9	-	الرشيدية
Ifrane	-	-	-	4	-	يفرن
Khénifra	2	-	2	6	-	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	1	1	1	9	-	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	5	7	5	21	-	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	-	4	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	1	1	1	2	-	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	2	2	2	2	-	فاس المدينة
Sefrou	1	1	1	2	-	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1	3	1	11	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	6	6	6	21	-	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	2	2	2	5	-	الحسيمة
Taounate	1	1	1	5	-	تاوانات
Taza	3	3	3	11	-	تازة
Tanger - Tétouan	6	5	6	13	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1	1	1	4	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	2	2	2	3	-	فحص - بني مكادة
Larache	2	1	2	3	-	العرانش
Tanger-Assilah	1	1	1	2	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	-	-	-	1	-	تطوان
Ensemble	54	55	58	336	3	المجموع

(1) y compris les infrastructures appartenant aux Collectivités Locales

(2) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane

Source : Département des Sports

(1) بما في ذلك التجهيزات التابعة للجماعات المحلية

(2) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان

المصدر : قطاع الرياضة

15 - 11 Installations sportives selon
les provinces et préfectures (suite 2) (1)

11 - 15 التجهيزات الرياضية حسب
الأقاليم والعمالات (تابع 2) (1)

Année 2002	قاعة الرياضة Salle de Sport	المسابح Piscine	العاب القوى Athlétisme	الكرة المستطيلة Rugby	سنة 2002
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	-	-	-	-	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	-	1	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	1	-	1	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	2	-	-	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1	-	-	-	آسا - الزاك
Es-Semara	-	-	-	-	السمارة
Guelmim	-	-	-	-	كلميم
Tan-Tan	1	-	-	-	طان طان
Tata	-	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Darna	5	5	4	-	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	}	4	4	-	}
Chtouka-Aït Baha					
Inezgane-Aït Melloul					
Ouarzazate	-	-	-	-	ورزازات
Taroudannt	-	-	-	-	تارودانت
Tiznit	-	1	-	-	تيزنيت
Zagora	1	-	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2	3	2	-	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1	1	1	-	القنيطرة
Sidi Kacem	1	2	1	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1	5	1	-	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	1	-	-	ابن سليمان
Khouribga	-	3	-	-	خريبكة
Settat	1	1	1	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3	2	2	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	1	1	-	قلعة السراغنة
Essaouira	1	-	-	-	الصويرة
Marrakech-Médina	-	-	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	2	1	-	-	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	-	1	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	3	3	5	1	الشرقي
Berkane	1	-	1	-	بركان
Figuig	-	2	1	-	فكيك
Jerada	-	-	-	-	جرادة
Nador	1	-	1	-	الناضور
Oujda-Angad	1	1	2	1	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	-	-	تاويرت

15 - 11 Installations sportives selon
les provinces et préfectures (suite 3) (1)

11 - 15 التجهيزات الرياضية حسب
الأقاليم والعمالات (تابع 3) (1)

Année 2002	قاعة الرياضة Salle de Sport	المسابح Piscine	ألعاب القوى Athlétisme	كرة المسجلة Rugby	سنة 2002
Grand Casablanca	6	1	4	1	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	-	-	-	-	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	2	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (2)	-	-	-	1	ابن امسيك - مديونة (2)
Casablanca-Anfa	5	1	2	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	-	-	-	-	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	1	-	-	-	سيدي البرتوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8	4	7	-	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	1	1	-	-	الخميسات
Rabat	6	1	5	-	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	1	2	-	-	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	-	-	2	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1	5	4	1	دكالة - عبدة
El Jadida	-	3	4	-	الجديدة
Safi	1	2	-	1	أسفي
Tadla - Azilal	1	3	5	-	تادلة - أزبال
Azilal	1	-	1	-	أزبال
Béni Mellal	-	3	4	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2	12	2	-	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	-	1	-	-	الإسماعيلية
El Hajeb	-	1	-	-	الحاجب
Errachidia	1	4	-	-	الرشيدية
Ifrane	-	1	1	-	يفرن
Khénifra	-	2	-	-	خينفرا
Meknès-El Menzeh	1	3	1	-	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	2	3	2	-	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	-	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	-	3	2	-	فاس الجديد - دار الديبغ
Fès-Médina	-	-	-	-	فاس المدينة
Sefrou	1	-	-	-	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3	1	1	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1	1	1	-	الحسيمة
Taounate	1	-	-	-	تاونات
Taza	1	-	-	-	تازة
Tanger - Tétouan	1	1	-	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	-	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	1	-	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	-	-	-	-	العرانش
Tanger-Assilah	-	-	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	-	1	-	-	تطوان
Ensemble	41	48	40	3	المجموع

(1) y compris les infrastructures appartenant aux Collectivités Locales

(2) Englobe également les données relatives à Moulay Rehid-Sidi Othmane

Source : Département des Sports

(1) بما في ذلك التجهيزات التابعة للجماعات المحلية

(2) تشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان

المصدر : قطاع الرياضة

15 - 12 Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations

12 - 15 الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات

Année 2002-2003	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد الأندية Nombre de clubs	سنة 2002-2003
Fédérations			الجامعات
Athlétisme	18 686	272	ألعاب القوى
Aviation	979	19	الطيران
Aviron	408	7	التجديف
Badminton	939	27	البيادمنتون
Basket-Ball	7 587	94	كرة السلة
Boxe	1 722	72	الملاكمة
Bridge	101	11	البريدج
Canoe-Kayak	334	12	كنوي كياك
Cricket	160	8	الكريكات
Cyclisme	1 432	42	سباق الدراجات
Echecs	1 884	92	الشطرنج
Escrime	616	22	المسافة
Foot-Ball	130 000	3 700	كرة القدم
Full-Contact et Kick-Boxing	35 000	240	الفول كونطكت والكيك بوكسينج
Golf	5 000	27	الكولف
Gymnastique	3 287	18	الجمباز
Halterophilie	968	125	حمل الأثقال
Hand-Ball	6 900	55	كرة اليد
Hokey	360	12	كرة العصا
Judo et Arts Martiaux	6 780	225	الجيدو
Karaté	12 065	906	الكراطي
Lawn Tennis	9 400	79	كرة المضرب
Lutte - Sambo - Tai-Jisty	1 034	34	المصارعة والسامبو الطوي
Moto-Cyclisme	290	9	سباق الدراجات النارية
Natation	3 110	27	السباحة
Pétanque	8 790	165	الكرة الحديدية
Rugby	2 796	16	الكرة المستطيلة
Ski et sports de montagne	379	10	الإنزلاق على الجليد ورياضة الجبال
Sport pour personnes handicapées	2 700	39	رياضة الأشخاص المعاقين
Sports-Automobiles	440	15	سباق السيارات
Sports-Boules	1 010	14	الكرات الحديدية
Sports-Equestres	2 387	35	رياضة الفروسية
Tae-kwondo	40 000	408	التايكوندو
Tennis de table	1 001	27	كرة الطاولة
Tir à l'Arc	600	11	الرمي بالقوس
Tir aux armes de chasse	140	8	الرمي الرياضي
Volley-Ball	2 122	26	الكرة الطائرة
Yachting	498	22	رياضة الزوارق الشراعية
Total	311 905	6 931	المجموع

15 - 13 Nombre de films (longs métrages)
exploités selon le pays d'origine (1)

13 - 15 عدد الأفلام (المطولة)
المستغلة حسب البلد الأصل (1)

	2002	2001	2000	1999	1998	
Total	253	189	247	234	235	المجموع
dont : Angleterre	4	-	1	-	-	منه : إنجلترا
Australie	-	-	-	-	-	أستراليا
Chine	1	-	3	13	9	الصين
Egypte	9	6	8	2	-	مصر
France	30	10	3	12	10	فرنسا
France-Italie	1	1	1	3	1	فرنسا - إيطاليا
Hong Kong	-	1	3	8	11	هونغ كونغ
Hollande	-	-	1	-	-	هولندا
Italie	-	-	6	3	13	إيطاليا
Inde	63	53	77	68	70	الهند
Japon	1	-	-	-	-	اليابان
Maroc	8	5	11	10	4	المغرب
Tunisie	1	-	1	1	-	تونس
U.S.A	131	110	131	108	112	الولايات المتحدة الأمريكية
Autres	4	3	1	6	5	دول أخرى

15 - 14 Statistiques du parc
vidéo clubs

14 - 15 إحصائيات نوادي الفيديو

	رخص بيع الأشرطة Points de vente	رخص كراء الأشرطة Autorisations de location	
1998	1	26	1998
1999	...	...	1999
2000	...	7	2000
2001	...	24	2001
2002	-	16	2002

15 - 15 Activité cinématographique

15 - 15 النشاط السينمائي

	2002*	2001*	2000	1999	1998	
Population urbaine (en milliers)	16 772	16 307	15 840	15 401	14 954	السكان الحضريون (بالآلاف)
Nombre de salles de cinéma	162	160	162	173	178	عدد قاعات السينما
Nombre de places	110 139	114 263	115 966	121 494	129 877	عدد المقاعد
Nombre d'entrées annuelles	10 727 565	11 608 497	12 345 434	12 541 097	13 353 720	عدد الدخول سنويا
Recettes annuelles (en milliers de DH)	131 476	116 135	124 378	118 024	121 322	المدخل السنوي (بآلاف درهم)

(1) il s'agit des films qui ont obtenu le visa durant l'année indiquée
Source : Centre Cinématographique Marocain

(1) يتعلق الأمر بالأفلام التي حصلت على التأشيرة خلال السنة المبينة
المصدر : المركز السينمائي المغربي

15 - 16 Activité cinématographique selon les provinces et préfectures

16 - 15 النشاط السينمائي حسب الأقاليم والعمالات

Année 2002*	المدخول السنوي (بآلف درهم)	عدد الدخول سنويا	عدد المقاعد السينما	عدد قاعات السينما	السكان الحضريون (بالآلاف) (1)	سنة 2002*
	Recettes annuelles (en milliers DH)	Nombre d'entrées annuelles	Nombre de places	Nombre de salles de cinéma	Population urbaine (1) (en milliers)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	39	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	-	-	39	أوسرد
Oued Ed-Dahab	-	-	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	1	210	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	-	-	31	بوجدور
Laâyoune	-	-	-	1	179	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	-	266	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	-	17	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	-	-	36	السمارة
Guelmim	-	-	-	-	110	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	-	63	طان طان
Tata	-	-	-	-	40	طاطا
Souss - Massa - Daraa	3 571	624 454	4 326	7	1 278	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 886	266 669	2136	3	369	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	-	-	-	-	33	أشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	395	94 912	500	1	418	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	-	-	-	153	ورزازات
Taroudannt	461	117 303	890	2	179	تارودانت
Tiznit	829	145 570	800	1	81	تيزنيت
Zagora	-	-	-	-	45	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3 411	397 145	4 383	7	791	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	2 820	279 321	2 818	4	581	القنيطرة
Sidi Kacem	591	117 824	1 565	3	210	سيدي كاسم
Chaouia - Ouardigha	1 149	152 282	2 115	5	704	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	-	-	-	80	ابن سليمان
Khouribga	429	90 761	1 494	3	332	خريبكة
Settat	720	61 521	621	2	292	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15 577	1 282 788	7 516	9	1 221	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	-	-	49	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	39	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	-	-	-	162	قلعة السراغنة
Essaouira	679	94 494	645	1	83	الصويرة
Marrakech-Médina	2 429	334 717	3 050	3	183	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	11 980	779 542	3 278	4	470	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	489	74 035	543	1	235	سيدي يوسف بن علي
Oriental	4 198	527 045	7 488	10	1 183	الشرق
Berkane	237	38 276	560	1	167	بركان
Figuiç	-	-	-	-	58	فكيك
Jerada	-	-	-	-	94	جرادة
Nador	541	64 442	1 400	2	312	الناضور
Oujda-Angad	3 200	363 922	4 910	6	442	وجدة أنكاد
Taourirt	220	60 405	618	1	110	تاويرت

15 - 16 Activité cinématographique selon les provinces et préfectures (suite)

15 - 16 النشاط السينمائي حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2002*	عدد الدخول السنوي (بآلف درهم)	عدد الدخول سنويا	عدد المقاعد السنوية	عدد قاعات السينما	السكان الحضريون (بالآلاف) (1)	سنة 2002*
	Recettes annuelles (en milliers DH)	Nombre d'entrées annuelles	Nombre de places de	Nombre de salles de cinéma	Population urbaine (1) (en milliers)	
Grand Casablanca	60 716	3 336 982	34 889	56	3 454	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	12 259	212 108	2 010	2	639	عين الشوق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 450	154 021	2 250	4	605	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	2 790	372 054	4 386	4	377	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (2)	2 136	348 828	3 260	3	803	ابن امسيك - مديونة (2)
Casablanca-Anfa	39 243	1 778 042	18 133	38	530	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	1 473	237 718	2 700	3	5	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	471	49 280	1 200	1	217	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	894	184 931	950	1	278	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	15 234	1 270 503	14 249	19	2 011	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	334	78 089	530	1	212	الخميسات
Rabat	8 225	597 265	6 888	8	668	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	5 931	511 646	6 131	9	849	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	744	83 503	700	1	282	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	850	104 827	2 674	5	760	دكالة - عبدة
El Jadida	376	47 286	848	2	304	الجديدة
Safî	474	57 541	1 826	3	456	أسفي
Tadla - Azilal	25	6 852	2 340	3	556	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	-	-	77	أزيلال
Béni Mellal	25	6 852	2 340	3	479	بني ملال
Meknès - Tafilalet	4 346	572 515	4 845	7	1 172	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	767	187 942	1 116	2	334	الإسماعيلية
El Hajeb	65	10 820	700	1	80	الحاجب
Errachidia	-	-	-	-	185	الرشيدية
Ifrane	-	-	-	-	71	يفرن
Khenifa	-	-	-	-	273	خينفرا
Meknès-El Menzeh	3 514	373 753	3 029	4	229	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	8 694	1 113 400	9 266	12	1 184	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	-	-	44	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	4 958	395 656	3 664	5	347	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	2 341	463 346	2 892	4	296	فاس المدينة
Sefrou	470	80 378	700	1	125	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	925	174 020	2 010	2	372	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 218	198 481	3 536	5	454	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	482	84 573	1 468	2	137	الحسيمة
Taounate	-	-	-	-	67	تاونات
Taza	736	113 908	2 068	3	250	تازة
Tanger - Tétouan	12 487	1 140 291	12 512	16	1 489	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	-	-	51	شفشاون
Fahs-Bni Makada	7 747	737 995	5 420	8	192	فحص - بني مكادة
Larache	649	79 896	1 854	2	255	العرانش
Tanger-Assilah	333	40 688	490	1	509	طنجة - أصيلة
Tétouan	3 758	281 712	4 748	5	482	تطوان
Ensemble	131 476	10 727 565	110 139	162	16 772	المجموع

(1) Il s'agit des nouvelles projections (CERED) basées sur les résultats du Recensement de la Population et de l'Habitat 1994

(2) Y inclut également les données relatives à Moulay Rchid-Sidi Othmane

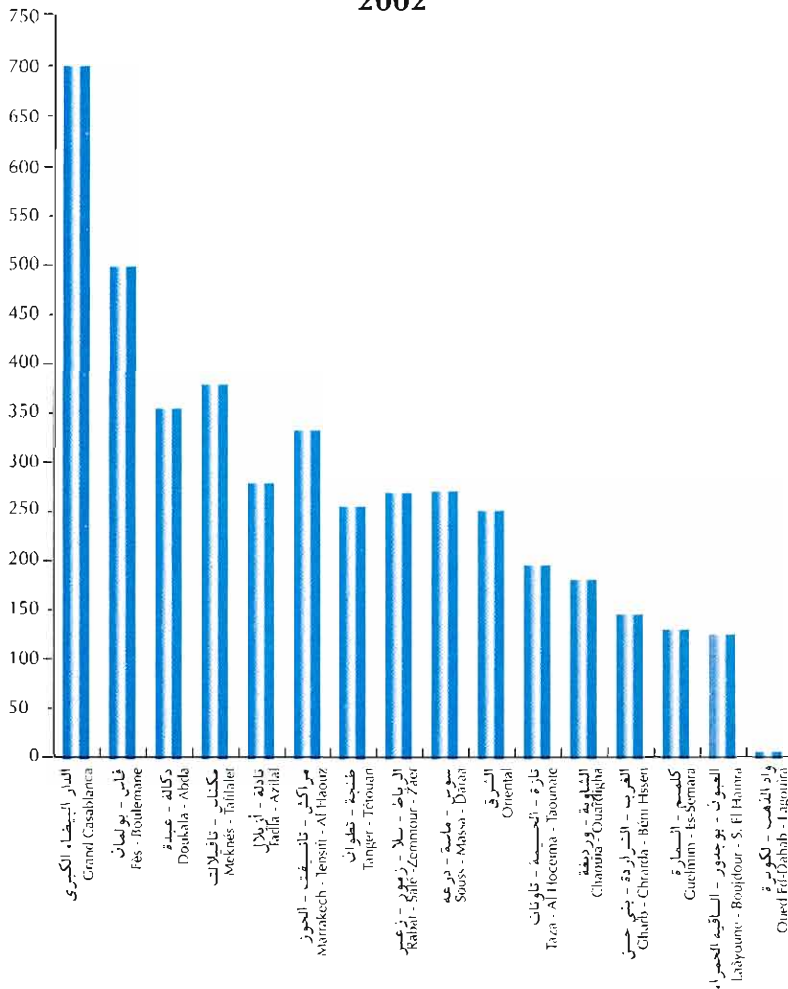
Source : Centre Cinématographique Marocain

(1) يتعلق الأمر بالإسقاطات الأخيرة لمركز الدراسات والأبحاث الديموغرافية المبنية على نتائج الإحصاء العام للسكان والسكنى 1994

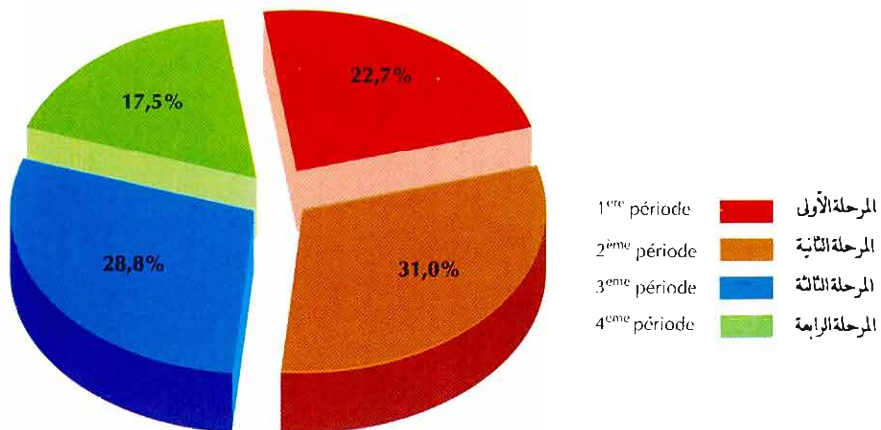
(2) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان

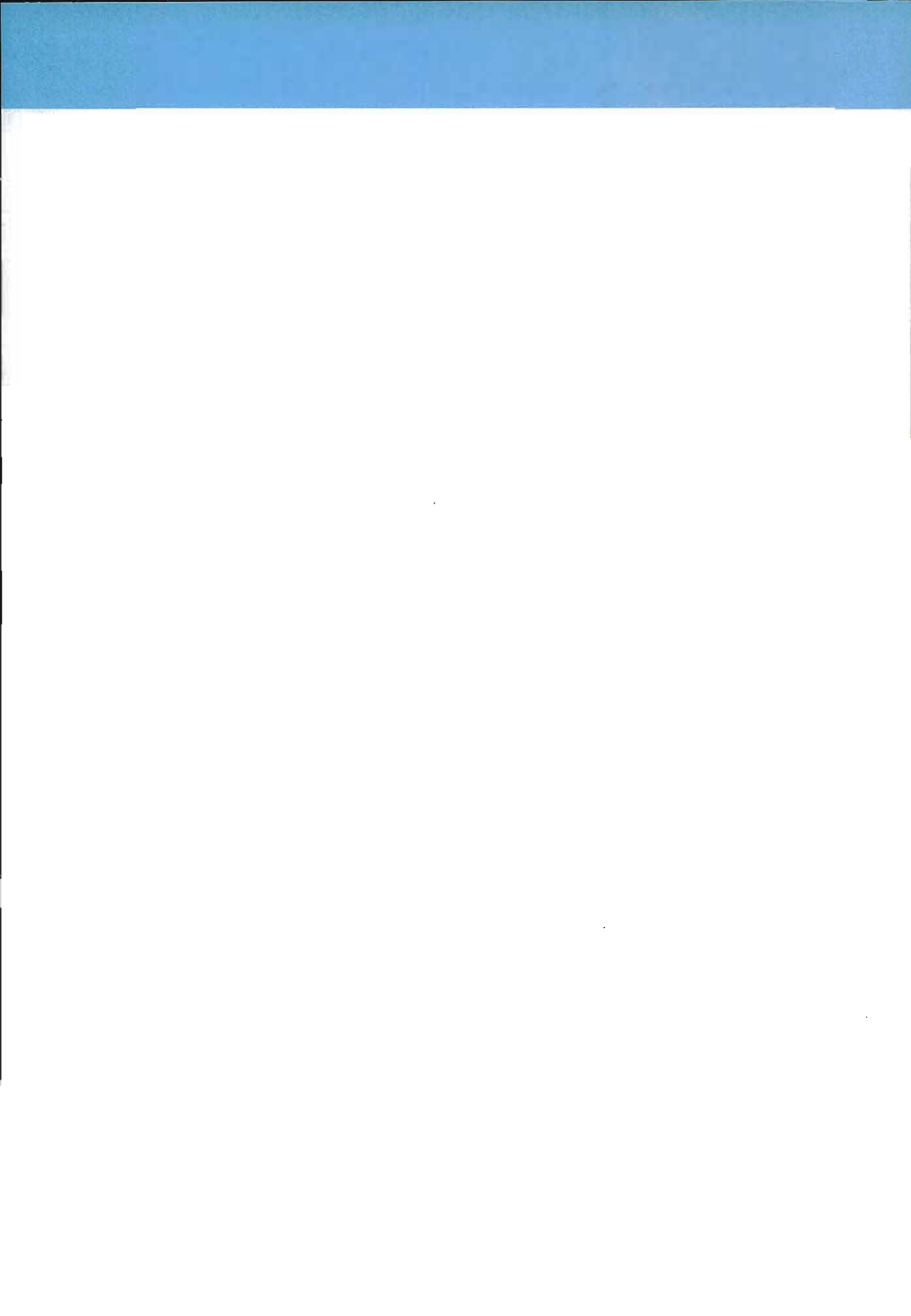
المصدر : المركز السينمائي المغربي

المستفيدون من أنشطة دور الشباب حسب الجهات : 2002
 Bénéficiaires des activités des maisons de jeunes selon les régions :
 2002



المشاركون في المخيمات الصيفية حسب المراحل : 2002
 Participants aux colonies de vacances selon les périodes : 2002





الفصل السادس عشر

الأَسْعَار

CHAPITRE XVI

PRIX



La Direction de la Statistique mène des enquêtes périodiques dans le domaine des prix. Les données obtenues à partir de ces enquêtes servent à l'élaboration des indices des prix qui permettent de suivre la conjoncture économique du pays, en particulier le niveau général des prix et l'évolution des prix sur les différents marchés (prix à la production, prix de gros, prix à la consommation).

1 - Indice des prix à la production industrielle, énergétique et minière

Le nouvel indice des prix à la production (Base 100 : 1997) remplace à partir de l'année 1998 l'ancien indice (Base : Juillet 75-Juin 76).

Cet indice sert, à l'instar de l'indice précédent, à mesurer l'évolution relative des prix au stade de la production, c'est à dire, au niveau des prix sortie-usine hors taxes (ou carreau-mine) des produits industriels, énergétiques et miniers fabriqués localement.

La refonte de cet indice se justifie notamment par les changements qui ont affecté aussi bien la population des entreprises de production que la structure de leur out-put, par l'ancienneté de la période de base et par la vieillesse de la structure de pondération.

Parmi les principaux éléments d'ordre méthodologique qui ont caractérisé cette réforme, il y a lieu de citer notamment, l'adoption de la nouvelle nomenclature des activités économiques qui est constituée de trois sections :

c - Industries extractives, composée de 3 branches (11, 13 et 14);

d - Industries manufacturières, composée de 21 branches (de 15 à 36 à l'exception de la branche 30);

e - Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau, composée de 2 branches de produits (40 et 41).

Le panier de l'indice est constitué de 301 produits et 521 variétés classés par activité, sous-branche et branche conformément à la nouvelle nomenclature.

تقوم مديرية الإحصاء بعدة أبحاث دورية في هذا المجال، يتم على أساس نتائجها تسيء الأرقام الاستدلالية للأسعار التي تعتبر وسيلة فعالة لتتبع الظرفية الاقتصادية وخاصة فيما يتعلق بالمستوى العام للأسعار وتطور الأثمان عند مختلف المراحل : الأثمان عند الإنتاج والأثمان بالجملة والأثمان عند التقسيط أو الاستهلاك.

الرقم الاستدلالي للأثمان عند الإنتاج الصناعي والطاقي والمعدني :

يحل الرقم الاستدلالي الجديد للأثمان عند الإنتاج (أساس 100 : 1997) ابتداء من سنة 1998 محل الرقم الاستدلالي السابق (أساس 100 : يوليو 75 - يونيو 76).

يهدف هذا المؤشر كسابقه إلى قياس التطور للأثمان عند الإنتاج، أي على مستوى أثمان الخروج من المعمل، دون احتساب مبلغ الضريبة، بالنسبة للمواد الصناعية والطاقي والمعدنية المصنعة محليا.

لقد جاء إصلاح هذا المؤشر نتيجة التغيرات المهمة التي لحقت ببنية المقاولات الإنتاجية على مستوى عدد ونوعية الإنتاج بالإضافة إلى تقادم معاملات الترجيح.

ومن بين أهم العناصر المنهجية التي ميزت هذا الإصلاح، استعمال التصنيف الجديد للأنشطة الاقتصادية المكون من ثلاثة أقسام مفصلة كالتالي:

ج - الصناعات الاستخراجية : مكونة من 3 فروع (11، 13، 14)؛

د - الصناعات التحويلية : مكونة من 21 فرعا (من 15 إلى 36 باستثناء الفرع 30)؛

هـ - إنتاج وتوزيع الكهرباء والغاز والماء : مكون من فرعين (40 و 41).

تحتوي سلة الرقم الاستدلالي على 301 مادة و 521 نوعية مصنفة حسب الأنشطة والفروع والشعب طبقا للتصنيف الجديد.

تتم معاينة الأثمان كل ثلاثة أشهر على أساس عينة ممثلة لوحدات إنتاج المواد الصناعية والمنجمية والطاقي.

La collecte des prix s'effectue trimestriellement auprès d'un échantillon représentatif des unités de production pour les produits industriels, miniers et énergétiques.

Les lieux d'observation, au nombre de 200 unités, se répartissent de la façon suivante :

- 190 à Casablanca
- 3 à Mohammedia
- 4 à Rabat (2 administrations et 2 entreprises)
- 1 à Kénitra
- 1 à Témara
- 1 à Skhirat

L'indice est calculé trimestriellement pour 5 niveaux de la nomenclature des activités économiques qui sont : le produit, l'activité, la sous-branche, la branche et la section.

La formule de calcul est celle de laspeyres en chaîne. Les coefficients de pondération ont été calculés sur la base des valeurs de la production relatives à l'année de base.

2 - Indice du coût de la vie

L'indice du coût de la vie basé sur 385 articles (base 1989), qui a remplacé celui des 210 articles (base Mai 1972-Avril 1973) mesure la variation relative des prix dans le temps et dans l'espace d'un panier de produits destinés à la consommation finale de la population à revenus modestes.

La population de référence de l'indice est constituée par les catégories socio-économiques suivantes : cadres moyens, commerçants, indépendants non agricoles, employés dans les bureaux et les services et ouvriers non agricoles.

Le choix des produits retenus dans le panier de l'indice a été opéré selon leur importance dans la dépense totale ; telle qu'elle découle de l'enquête de consommation et des dépenses des ménages réalisée en 1984-85 par la Direction de la Statistique. Les points d'observation des prix à la consommation ont été choisis dans onze

yt تمثل ميدان البحث من عينة من المؤسسات الصناعية يبلغ عددها 200 وحدة تتوزع كالتالي:

- 190 بالدار البيضاء
- 3 بالمحمدية
- 4 بالرباط (إدارتين ومقاولتين)
- 1 بالقنيطرة
- 1 بتمارة
- 1 بالصخيرات

و يتم حساب المؤشر مرة كل ثلاثة أشهر على خمس مستويات من تصنيف الأنشطة الاقتصادية وهي كالتالي : المادة، النشاط الاقتصادي، الشعبة، الفرع ومجموعة الفروع.

صيغة الحساب المعتمدة هي "الاسبير المتسلسلة". وبالنسبة لمعاملات الترجيح فقد تم حسابها على أساس قيم الإنتاج لسنة الأساس (1997).

الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :

الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة 385 مادة (أساس 1989) الذي حل محل الرقم الاستدلالي القديم 210 مادة (أساس ماي 1972 - أبريل 1973) يقيس التغير النسبي العام الحاصل في أثمان التقسيط لعينة تشمل السلع والخدمات التي تستهلكها عادة طبقة معينة من السكان ذات الدخل المتوسط وتضم الفئات التالية :

- أطر متوسطة
- التجار
- المستقلون الغير فلاحيون
- مستخدمو الإدارة والخدمات
- العمال الغير فلاحيون

وقد تم اختيار مواد الرقم الاستدلالي (385 مادة) حسب أهميتها في الإنفاق الإجمالي لهذه الفئات على أساس معطيات البحث حول الاستهلاك المنجز خلال 1984 - 1985 وقد اتخذت سنة 1989 كسنة المرجع لتهيء هذا المؤشر.

grandes villes du Royaume: Agadir, Casablanca, Fès, Kénitra, Marrakech, Oujda, Rabat, Tétouan, Meknès, Tanger et Laâyoune.

Les prix des 385 articles sont observés auprès des points de vente, soit par lecture directe des prix affichés sur les produits soit en interrogeant le vendeur lorsque les prix ne sont pas affichés.

La périodicité varie selon la nature des produits à observer, on a retenu 4 catégories d'articles :

- les articles dont les prix sont observés 4 fois par mois ;
- les articles dont les prix sont observés 2 fois par mois ;
- les articles dont les prix sont observés 1 fois par mois ;
- les articles dont les prix sont observés 1 fois par trimestre.

La formule de calcul utilisée est celle de Laspeyres en chaîne dont le principal avantage est de permettre l'actualisation du panier de produits et des structures de pondération.

L'indice du coût de la vie est calculé mensuellement selon les groupes et sous groupes de produits.

3 - Prix moyens de détail

Le prix moyen de détail est un prix courant calculé pour chaque produit au niveau de chaque ville. Il s'obtient en faisant la moyenne arithmétique des relevés des prix effectués par les enquêteurs dans les différents lieux de la ville et à différentes périodes du mois.

Les villes touchées sont celles concernées par l'Indice du Coût de la Vie. Cependant, seuls les prix relevés à Casablanca d'un échantillon de biens et services figurent dans l'annuaire.

4 - Prix réglementés

Ces prix sont fournis par un certain nombre de départements tels que le Ministère des Affaires Générales du Gouvernement, les régies de distribution d'eau et d'électricité, l'Office National des Chemins de Fer...

يغطي الرقم الاستدلالي الحالي بالإضافة إلى الثمان مدن الكبرى من حيث السكان التي شملها المؤشر القلبي (الدار البيضاء، الرباط، فاس، القنيطرة، أكادير، مراكش، وجدة وتطوان) ثلاث مدن أخرى وهي مكناس، طنجة والعيون.

يتم تجميع المعطيات حول أسعار المواد عن طريق الاتصال المباشر بمحلات البيع بالتقسيط وذلك بصفة دورية منتظمة وتختلف دورتها حسب نوعية المواد على الشكل التالي :

- مواد تسجل أسعارها أربع مرات في الشهر
 - مواد تسجل أسعارها مرتين في الشهر
 - مواد تسجل أسعارها مرة واحدة في الشهر
 - مواد تسجل أسعارها مرة كل ثلاثة أشهر
- بالإضافة إلى الرقم الاستدلالي العام، يتم أيضا إعداد الأرقام الاستدلالية لكل من المدن الإحدى عشر الكبرى ولكل مجموعة من المواد على حدة. وكيفية حساب هذه الأرقام هي طريقة لاسبير (Laspeyres) المتسلسلة.

متوسط أسعار التقسيط :

يتعلق الأمر بمعدل الأسعار العادية لبعض المواد في كل من المدن الإحدى عشر الكبرى التي يغطيها الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة. ويتم حساب متوسط الأسعار على أساس الأسعار الجارية المسجلة من طرف الباحثين في مختلف النقط بالمدينة وفي عدة فترات خلال الشهر. أما المعطيات التي تقدمها ضمن هذا الفصل فتخص عينة فقط من المواد والخدمات في ولاية الدار البيضاء.

الأسعار المقننة من طرف الدولة :

بعض المواد تحدد أسعارها من طرف الدولة لأنها مسؤولة عن إنتاجها أو تحويلها أو لحماية المستهلك أو لضمان تسويقها أو للحد من المضاربة في مستوى سعرها.

ويتم الحصول على هذه المعلومات من عدة مصالح كوزارة الشؤون العامة للحكومة ووكالات توزيع الماء والكهرباء والمكتب الوطني للسكك الحديدية.

16 - 1 Indice des prix à la production industrielle, énergétique et minière

16 - 1 الرقم الإستهلاكي للأثمان عند الإنتاج الصناعي والطاقي والمعدني

Base 100 en 1997	2002	2001	2000	1999	الترجيح Pondération	أساس 1997:100
Industries extractives	105.8	112.2	113.3	106.0	100.00	الصناعات الاستخراجية
Extraction d'hydrocarbures, services annexes	106.3	111.7	109.3	92.0	0.80	استخراج البترول وخدمات ملحقة
Extraction, exploitation et enrichissement de minerais métalliques	90.8	103.2	96.0	89.4	19.79	استخراج واستغلال وتمييع المعادن الحديدية
Autres industries extractives	109.6	114.4	117.7	110.3	79.41	صناعات استخراجية أخرى
Industries manufacturières	103.8	105.1	107.0	97.9	100.00	الصناعات التحويلية
Industries alimentaires	102.0	99.2	99.8	99.9	28.88	صناعات غذائية
Industrie du tabac	113.4	113.4	113.7	112.0	3.09	صناعة التبغ
Industrie textile	98.0	97.4	97.1	100.9	6.48	صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	96.6	96.8	97.6	98.9	6.66	صناعة الملابس والفرو
Industrie du cuir et de la chaussure	97.3	96.3	97.0	96.9	1.56	صناعة الجلد والأحذية
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	97.6	98.5	99.0	99.0	1.78	نجارة الخشب وصناعة مواد من الخشب
Industrie du papier et du carton	91.2	94.5	103.8	96.7	2.63	صناعة الورق والورق المقوى
Edition, imprimerie, reproduction	96.5	95.5	91.3	92.1	1.39	نشر وطباعة واستنساخ
Cokéfaction, raffinage, industries nucléaires	128.9	142.7	152.8	85.5	13.31	تكويك وتكرير البترول وصناعات نووية
Industrie Chimique	94.8	96.6	98.5	98.1	13.11	صناعة كيميائية
Industrie du caoutchouc et des plastiques	95.9	97.6	97.6	100.8	1.98	صناعة المطاط والبلاستيك
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	106.3	104.9	103.5	101.4	5.93	صناعة منتجات أخرى غير معدنية
Métallurgie	101.1	99.8	101.1	97.8	3.19	صناعة المواد المعدنية
Travail des métaux	101.8	101.1	100.3	100.0	3.02	تحويل المواد المعدنية
Fabrication de machines d'équipements	91.0	96.4	97.8	100.7	0.94	صناعة الآلات والتجهيزات
Fabrication de machines et appareils électriques	102.8	106.9	107.8	103.9	1.98	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية
Fabrication d'équip. de Radio, Télévision et Communication	93.4	96.9	97.2	97.4	0.50	صناعة أجهزة الراديو والتلفزة والاتصال
Fab. d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	103.2	96.8	96.8	93.9	0.10	صناعة أجهزة الطب والدقة والنظير وصناعة الساعات
Industrie automobile	99.5	99.1	98.9	98.6	2.45	صناعة السيارات والهيكل
Fabrication d'autres matériels de transport	93.5	92.8	95.0	96.8	0.15	صناعة وسائل أخرى للنقل
Fabrication de meubles, industries diverses	102.7	101.7	99.0	99.9	0.88	صناعة الأثاث وصناعات مختلفة
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	104.7	103.2	109.6	111.7	100.00	إنتاج وتوزيع الكهرباء والغاز والماء
Production et distribution d'électricité, de gaz et de chaleur	82.9	82.9	95.1	99.1	72.38	إنتاج وتوزيع الكهرباء والغاز والحرارة
Captage, traitement et distribution d'eau	161.9	156.4	147.7	144.8	27.62	جذب ومعالجة وتوزيع المياه

16 - 2 Indice du coût de la vie :

Milieu urbain

2 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :

الوسط الحضري

Base 100 : 1989 (385 articles)	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondération	أساس : 100 1989 : (مادة 385)
Alimentation	164.2	157.5	159.1	156.7	158.1	45.15	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	143.3	142.4	141.8	141.2	140.6	8.98	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	142.7	139.7	137.4	137.3	136.9	3.57	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	139.9	140.1	135.3	127.6	129.9	3.76	المواد الدهنية
Viandes	176.6	165.1	162.8	172.1	175.1	10.26	اللحوم
Poisson frais	179.0	166.9	178.1	186.2	196.8	1.08	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	174.4	168.6	164.4	162.3	158.9	0.03	السمك المصبر والمثلج
Légumes frais	192.1	166.7	196.2	162.1	182.3	5.49	للخضار الطرية
Légumes secs	217.9	234.2	224.3	195.1	181.5	0.51	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	179.1	177.4	173.4	168.7	166.5	0.25	للخضار المصبرة
Fruits frais	214.4	205.4	174.8	186.4	166.4	1.94	الفواكه الطرية
Fruits secs	175.7	165.4	162.9	162.3	155.1	0.48	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	101.3	101.4	102.2	106.4	107.2	0.01	لثفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	127.5	126.7	126.1	128.6	121.9	2.39	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	111.3	112.4	115.4	117.2	118.6	2.32	الشاي والقهوة و مواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	192.0	206.6	246.4	243.0	237.0	1.08	مواد غذائية أخرى
Boissons	168.7	161.6	154.1	152.5	150.5	0.52	المشروبات
Tabac et cigarettes	181.1	181.1	181.1	177.1	172.1	2.50	التبغ والسجائر
Habillement	166.2	163.5	161.3	157.6	152.9	7.48	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	157.2	155.7	154.9	153.4	149.6	1.55	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	161.8	161.8	160.7	158.0	153.9	0.22	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	169.3	167.1	165.6	163.7	158.4	1.20	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	161.0	159.9	157.0	156.3	153.6	0.49	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	178.7	174.0	171.6	168.0	162.6	1.45	ألبسة الأطفال
Tissus	142.8	142.7	141.6	140.8	139.8	0.29	الأثواب
Conféction et entretien de vêtements	150.8	149.3	147.5	143.5	140.5	0.37	الخطاطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	163.5	160.4	157.1	148.7	141.6	0.60	أحذية الرجال
Chaussures dames	163.6	160.1	156.9	150.1	145.2	0.47	أحذية النساء
Chaussures enfants	185.9	181.4	175.7	166.2	159.6	0.66	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	151.5	149.0	146.4	142.1	139.7	0.17	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	165.0	162.5	159.2	156.6	152.2	12.48	السكنى
Loyer	168.0	165.5	162.4	158.3	154.3	5.14	الكراء
Entretien et réparations	160.6	158.3	156.2	154.9	151.6	1.50	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	164.5	162.1	158.4	156.6	151.8	5.85	التدفئة والإضاءة والماء
Equipement ménager	139.2	138.4	138.2	137.9	136.1	5.31	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	161.3	160.9	160.0	158.0	153.3	0.83	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	142.5	142.4	141.8	140.9	138.8	0.81	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	131.5	131.4	133.1	134.5	134.5	0.50	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	107.2	109.1	112.7	114.7	115.3	0.97	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	142.9	140.5	138.8	138.0	135.7	2.21	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	144.1	142.5	140.6	139.9	138.3	4.71	العلاجات الطبية
Consultation médicale	193.5	185.6	173.3	170.4	166.8	0.73	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	144.6	145.4	143.1	140.9	135.6	0.47	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	127.3	127.2	127.6	127.6	127.3	3.18	الأدوية
Hospitalisation	220.4	215.3	213.4	211.1	200.7	0.24	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	116.5	115.5	115.0	115.1	115.0	0.09	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	163.4	162.5	158.4	150.5	148.0	7.57	النقل والمواصلات
Transport privé	153.8	153.6	147.8	136.1	134.1	4.54	النقل الخاص
Transport en commun	159.1	156.5	151.8	149.0	146.6	2.34	النقل العمومي
Communications	223.1	223.6	230.7	231.1	225.5	0.70	المواصلات
Loisirs et culture	164.8	159.5	154.0	150.7	148.8	4.74	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	108.5	108.3	109.1	110.3	113.6	1.20	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	111.0	111.0	111.2	110.7	110.8	0.39	المواد المسلية
Divertissement et culture	151.3	146.0	138.8	135.4	134.6	0.83	الترفيه والثقافة
Enseignement	207.6	199.4	189.5	183.0	176.9	2.32	التعليم
Autres biens et services	170.3	166.6	163.1	159.7	157.3	12.55	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	177.1	171.2	166.4	158.0	151.3	3.77	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	97.4	95.6	95.4	96.2	101.1	0.48	الحلي والساعات
Articles divers	134.7	132.4	130.4	130.2	127.3	0.07	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	172.8	168.5	164.3	162.3	161.2	5.34	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.2	160.2	160.2	160.2	160.2	2.90	خدمات مختلفة
Indice général	162.7	158.3	157.3	154.4	153.3	100.00	الرقم الاستدلالي العام
Variation (en %)	2.8	0.6	1.9	0.7	2.8		نسبة التغير (%)

16 - 3 Indice du coût de la vie :
ville de Casablanca

3 - 16 الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة الدار البيضاء

Base 100 : 1989 (385 articles)	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondération	أساس 100 : 1989 (مادة 385)
Alimentation	165.4	158.8	161.2	159.5	161.4	45.15	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	143.9	142.2	140.9	140.5	140.0	8.98	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	142.8	140.9	137.6	138.3	137.8	3.57	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	140.5	138.4	133.7	132.5	134.3	3.76	المواد الدهنية
Viandes	186.5	172.0	169.0	178.4	182.5	10.26	للحوم
Poisson frais	163.8	150.7	171.1	185.8	196.3	1.08	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	207.9	194.2	185.0	178.2	174.2	0.03	السماك المصير والمثلج
Légumes frais	184.9	166.8	206.3	167.2	188.7	5.49	الخضر الطرية
Légumes secs	223.8	237.7	231.8	205.8	196.0	0.51	للخضر اليابسة
Légumes en conserve	172.4	169.5	161.0	152.7	155.6	0.25	للخضر المصبرة
Fruits frais	203.6	205.3	170.6	183.6	168.1	1.94	الفواكه الطرية
Fruits secs	170.6	155.6	162.8	166.9	164.5	0.48	للفواكه اليابسة
Fruits en conserve	97.1	97.1	97.1	102.1	105.7	0.01	للفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	127.1	126.9	125.4	130.0	123.2	2.39	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	112.1	113.4	115.3	117.7	119.3	2.32	لشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	196.3	208.3	255.4	250.9	242.8	1.08	مواد غذائية أخرى
Boissons	167.9	160.4	153.9	152.6	151.0	0.52	المشروبات
Tabac et cigarettes	181.0	181.0	181.0	177.0	172.0	2.50	التبغ والسجائر
Habillement	160.6	158.1	156.9	154.8	151.1	7.48	لللباس
Vêtements de dessus pour hommes	144.2	143.2	144.7	143.8	140.9	1.55	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	148.7	149.8	149.5	149.2	145.5	0.22	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	169.9	168.5	166.9	166.2	161.8	1.20	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	158.4	157.7	154.9	158.9	159.0	0.49	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	184.7	178.1	177.2	174.3	168.6	1.45	لبسة الأطفال
Tissus	129.8	129.2	128.5	128.2	128.1	0.29	الأنواب
Confection et entretien de vêtements	142.8	142.4	142.2	138.3	135.8	0.37	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	157.0	153.1	152.1	145.5	137.0	0.60	أحذية الرجال
Chaussures dames	158.1	153.5	148.8	140.1	137.4	0.47	أحذية النساء
Chaussures enfants	169.1	166.5	162.0	160.8	158.7	0.66	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	138.7	135.8	135.8	135.8	136.1	0.17	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	162.2	160.5	157.4	154.8	150.1	12.48	السكنى
Loyer	162.0	158.5	155.3	152.8	150.5	5.14	للكراء
Entretien et réparations	148.2	145.6	145.7	146.1	142.3	1.50	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	166.5	166.3	162.5	159.1	152.3	5.85	للتدفئة والإنارة والماء
Equipement ménager	130.4	130.0	130.7	131.2	130.3	5.31	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	127.9	128.1	128.9	128.5	127.5	0.83	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	139.3	140.5	140.8	140.5	138.9	0.81	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	127.1	127.7	131.1	134.9	136.0	0.50	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	103.7	106.1	110.7	112.7	112.6	0.97	الإلات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	137.2	135.0	133.6	133.4	132.0	2.21	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	141.0	138.1	136.0	135.8	134.3	4.71	العلاجات الطبية
Consultation médicale	167.8	153.6	141.4	141.4	141.4	0.73	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	143.2	142.1	139.0	136.8	128.8	0.47	الأصصال الطبية المستقلة
Médicaments	127.3	127.2	127.6	127.6	127.3	3.18	الأدوية
Hospitalisation	272.1	265.3	264.0	264.0	250.0	0.24	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	110.3	107.8	106.3	106.3	106.3	0.09	الإلات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	160.3	159.8	156.9	149.2	147.1	7.57	النقل والمواصلات
Transport privé	150.9	150.6	144.8	133.1	131.5	4.54	النقل الخاص
Transport en commun	145.5	144.3	143.5	141.4	139.9	2.34	النقل العمومي
Communications	239.2	239.7	247.3	247.1	240.2	0.70	المواصلات
Loisirs et culture	170.1	164.7	155.9	152.5	151.6	4.74	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	102.3	103.1	104.7	106.8	112.3	1.20	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	101.1	101.5	101.9	101.6	101.6	0.39	المواد المسلية
Divertissement et culture	143.3	138.3	130.8	128.3	128.3	0.83	لترفيه والثقافة
Enseignement	228.9	219.5	202.0	194.3	188.6	2.32	للتعليم
Autres biens et services	164.6	162.0	160.2	156.6	154.8	12.55	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	167.0	163.1	160.5	149.2	143.0	3.77	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	90.6	91.9	91.8	92.2	96.9	0.48	الحلى والساعات
Articles divers	122.0	122.0	118.9	119.0	117.4	0.07	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	166.9	163.2	161.1	161.1	160.9	5.34	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	2.90	خدمات مختلفة
Indice général	161.3	157.2	156.9	154.4	153.8	100.00	الرقم الإستدلالي العام

16 - 4 Indice du coût de la vie :
ville de Rabat

4 - 16 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :
مدينة الرباط

Base 100 : 1989 (385 articles)	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondération	لسان 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	165.1	158.1	158.2	155.6	155.8	45.15	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	148.7	147.9	147.8	146.9	146.6	8.98	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	143.8	139.5	138.7	137.8	136.7	3.57	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	137.0	140.7	135.2	122.9	128.0	3.76	المواد الدهنية
Viandes	169.1	158.9	156.4	167.5	168.7	10.26	اللحوم
Poisson frais	200.7	188.9	191.4	192.9	198.0	1.08	السلمك الطري
Poisson en conserve et congelé	152.8	150.9	150.6	158.3	154.7	0.03	السلمك المصبر والملتحج
Légumes frais	204.7	171.3	191.8	163.2	183.5	5.49	الخضار الطرية
Légumes secs	224.6	244.3	231.9	200.0	177.1	0.51	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	209.0	208.9	208.6	207.9	187.7	0.25	الخضار المصبرة
Fruits frais	225.8	214.0	187.6	194.8	167.6	1.94	الفواكه الطرية
Fruits secs	170.5	166.0	149.0	146.6	126.5	0.48	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	93.2	94.9	100.8	104.9	105.8	0.01	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	130.5	128.4	128.2	128.8	122.0	2.39	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	102.1	106.2	110.3	106.9	106.9	2.32	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	167.7	169.9	194.6	188.6	190.8	1.08	مواد غذائية أخرى
Boissons	174.1	166.7	157.3	154.5	150.1	0.52	المشروبات
Tabac et cigarettes	181.0	181.0	181.0	177.0	172.0	2.50	التبغ والسجائر
Habillement	169.3	167.7	165.5	160.1	153.4	7.48	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	164.3	165.7	163.5	165.9	161.0	1.55	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	158.3	161.1	161.2	161.7	158.3	0.22	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	163.9	161.7	163.7	161.1	150.9	1.20	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	141.8	141.8	143.0	140.9	134.2	0.49	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	171.0	167.2	164.1	162.5	157.9	1.45	البسة الأطفال
Tissus	137.4	139.9	139.6	138.8	138.7	0.29	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	151.4	148.7	145.9	143.1	141.8	0.37	الخطاطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	178.6	177.6	170.8	152.1	144.6	0.60	أحذية الرجال
Chaussures dames	157.8	158.0	158.2	150.1	145.1	0.47	أحذية النساء
Chaussures enfants	251.3	239.8	228.4	193.8	175.9	0.66	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	128.8	128.8	128.8	128.8	126.6	0.17	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	164.8	162.1	159.9	158.7	155.8	12.48	السكنى
Loyer	171.9	170.1	167.5	164.7	161.0	5.14	الكرأ
Entretien et réparations	181.3	182.5	179.7	179.1	174.4	1.50	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	155.9	151.8	150.2	150.1	148.1	5.85	التدفئة والإنارة والماء
Equiperment ménager	150.6	150.0	149.2	149.2	145.4	5.31	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	237.3	236.3	230.0	223.9	203.2	0.83	الإثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	146.6	144.8	142.3	142.7	140.3	0.81	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	115.1	116.6	119.5	121.7	122.7	0.50	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	100.7	104.5	109.0	112.8	117.0	0.97	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	148.0	145.9	144.6	144.3	141.5	2.21	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	150.1	150.4	145.8	145.7	144.3	4.71	العلاجات الطبية
Consultation médicale	223.4	217.9	187.6	187.6	186.8	0.73	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	163.0	174.4	170.9	169.7	164.8	0.47	الإعمال الطبية المستقلة
Médicaments	127.3	127.2	127.6	127.6	127.3	3.18	الأدوية
Hospitalisation	229.3	229.3	229.3	228.6	214.2	0.24	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	114.1	114.1	114.3	115.0	115.3	0.09	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	165.9	164.8	156.8	148.8	145.5	7.57	النقل والمواصلات
Transport privé	154.3	154.5	148.9	137.4	134.8	4.54	النقل الخاص
Transport en commun	177.5	173.7	155.9	152.4	147.4	2.34	النقل العمومي
Communications	190.8	191.2	197.3	198.6	195.3	0.70	المواصلات
Loisirs et culture	155.1	146.6	144.0	143.9	144.7	4.74	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	110.4	107.2	109.1	112.9	116.3	1.20	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	114.5	115.6	114.9	113.0	114.3	0.39	المواد المسلية
Divertissement et culture	158.6	148.3	141.2	136.4	136.4	0.83	الترفيه والثقافة
Enseignement	179.4	168.2	163.9	163.5	162.9	2.32	التعليم
Autres biens et services	169.9	165.6	161.3	158.7	157.0	12.55	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	181.5	177.9	172.2	168.0	161.3	3.77	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	96.7	93.4	93.2	94.4	101.2	0.48	الحلى والساعات
Articles divers	115.7	114.4	114.2	113.3	108.0	0.07	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	168.5	161.8	156.3	153.5	153.7	5.34	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	2.90	خدمات مختلفة
Indice général	163.8	159.1	157.2	154.5	153.1	100.00	الرقم الإستهلاكي العام

16 - 5 Indice du coût de la vie :
ville de Fès

5 - 16 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :
مدينة فاس

Base 100 : 1989 (385 articles)	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondération	أساس : 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	161.6	156.0	159.7	156.8	159.1	45.15	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	133.0	135.8	136.1	135.0	134.8	8.98	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	142.5	139.7	137.2	136.5	135.9	3.57	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	154.4	154.4	148.2	133.5	135.5	3.76	المواد الدسنة
Viandes	172.1	161.9	158.3	170.0	175.7	10.26	اللحوم
Poisson frais	153.2	144.9	154.7	163.7	172.1	1.08	السلمك الطري
Poisson en conserve et congelé	152.8	153.0	153.0	153.3	153.1	0.03	السلمك المصبر والمثلج
Légumes frais	194.6	174.8	203.3	165.8	189.6	5.49	الخضار الطرية
Légumes secs	211.7	224.5	212.7	174.2	157.6	0.51	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	171.1	168.4	168.1	160.7	159.5	0.25	الخضار المصبرة
Fruits frais	229.5	200.9	186.6	201.5	170.2	1.94	الفواكه الطرية
Fruits secs	196.7	187.7	179.2	180.0	181.4	0.48	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	85.7	85.7	90.0	105.7	102.9	0.01	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	121.3	120.9	122.0	120.8	118.5	2.39	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	111.2	111.1	121.3	124.9	124.0	2.32	نشاى والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	191.8	214.8	291.3	302.0	299.1	1.08	مواد غذائية أخرى
Boissons	166.7	159.5	152.6	151.0	149.3	0.52	المشروبات
Tabac et cigarettes	181.0	181.0	181.0	177.0	172.0	2.50	التبغ والسجائر
Habillement	142.0	141.0	140.2	139.9	138.0	7.48	البياض
Vêtements de dessus pour hommes	140.3	138.6	138.4	138.7	136.8	1.55	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	151.3	152.9	157.5	142.6	128.7	0.22	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	114.0	115.5	116.2	116.7	118.2	1.20	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	144.5	144.4	140.3	139.4	139.5	0.49	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	142.0	140.5	139.3	139.5	140.6	1.45	البسة الأطفال
Tissus	145.0	145.0	144.5	145.4	145.3	0.29	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	144.8	144.5	142.4	138.7	138.6	0.37	الخطاطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	151.8	148.4	144.7	144.1	137.7	0.60	أحذية الرجال
Chaussures dames	179.8	175.6	173.6	175.4	169.4	0.47	أحذية النساء
Chaussures enfants	142.4	142.4	142.6	143.4	138.2	0.66	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	178.3	173.6	175.5	175.5	168.5	0.17	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	168.7	168.2	165.2	162.8	156.8	12.48	السكنى
Loyer	171.7	171.1	170.1	165.6	158.6	5.14	الكراء
Entretien et réparations	149.8	147.6	147.7	146.8	145.8	1.50	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	172.9	172.9	167.4	166.5	160.1	5.85	التدفئة والإنارة والماء
Equipement ménager	134.1	133.6	134.1	134.8	133.8	5.31	التجهيز المنزلى
Mobilier et accessoires fixes	151.8	152.3	154.8	154.7	154.6	0.83	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	124.1	124.6	125.7	127.0	127.7	0.81	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	127.6	128.1	128.8	130.2	130.0	0.50	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	98.2	99.7	103.7	107.2	107.5	0.97	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	147.6	145.0	143.1	142.3	139.8	2.21	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	139.9	139.7	139.3	137.8	137.4	4.71	العلاجات الطبية
Consultation médicale	188.0	188.0	183.2	172.2	170.8	0.73	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	114.6	114.2	114.2	114.2	114.2	0.47	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	127.3	127.2	127.6	127.6	127.3	3.18	الأدوية
Hospitalisation	181.8	181.8	181.8	180.6	180.5	0.24	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	109.5	109.5	109.7	109.7	109.7	0.09	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	170.1	169.0	165.2	157.2	154.5	7.57	النقل والمواصلات
Transport privé	152.7	152.3	146.7	135.0	133.3	4.54	النقل الخاص
Transport en commun	174.3	171.6	167.8	165.3	162.3	2.34	النقل العمومي
Communications	254.9	255.5	263.5	262.6	254.7	0.70	للمواصلات
Loisirs et culture	145.3	144.0	141.7	137.0	131.8	4.74	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	79.3	80.7	81.0	89.1	96.9	1.20	للمواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	109.9	107.8	108.6	111.6	112.1	0.39	المواد المسلية
Divertissement et culture	143.7	141.0	135.9	131.8	132.2	0.83	الترفيه والثقافة
Enseignement	186.0	185.1	181.8	167.6	151.1	2.32	التعليم
Autres biens et services	180.2	174.4	169.4	167.1	165.2	12.55	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	183.2	173.0	170.9	166.4	159.4	3.77	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	90.8	87.8	87.7	90.1	91.8	0.48	الحلى والساعات
Articles divers	133.4	133.4	133.5	134.7	134.9	0.07	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	197.8	191.0	181.2	178.6	179.3	5.34	مطاعم، مقاهى وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	2.90	خدمات مختلفة
Indice général	160.3	156.8	157.1	154.3	153.6	100.00	الرقم الإستهلاكي العام

16 - 6 Indice du coût de la vie :
ville de Tétouan

16 - 6 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :
مدينة تطوان

Base 100 : 1989 (385 articles)	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondération	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
التغذية	160.6	154.1	155.1	153.1	153.5	45.15	التغذية
الحبوب ومشتقاتها	149.7	143.9	144.7	143.6	143.1	8.98	الحبوب ومشتقاتها
الحليب ومشتقاته والبيض	138.8	133.2	132.3	131.6	131.2	3.57	الحليب ومشتقاته والبيض
المواد الدهنية	136.4	141.5	137.8	125.7	122.2	3.76	المواد الدهنية
اللحوم	166.9	160.3	160.2	169.7	170.2	10.26	اللحوم
السمك الطري	190.3	179.1	185.2	179.6	197.4	1.08	السمك الطري
السمك المصبر والمثلج	131.3	128.6	128.3	125.3	122.6	0.03	السمك المصبر والمثلج
الخضراوات الطرية	174.2	147.8	163.2	142.3	154.0	5.49	الخضراوات الطرية
الخضراوات اليابسة	194.4	212.1	209.9	180.3	175.0	0.51	الخضراوات اليابسة
الخضراوات المصبورة	151.2	150.3	148.3	143.1	139.5	0.25	الخضراوات المصبورة
الفواكه الطرية	203.6	201.7	165.9	183.5	165.2	1.94	الفواكه الطرية
الفواكه اليابسة	160.8	157.0	156.3	151.5	138.9	0.48	الفواكه اليابسة
الفواكه المصبورة	103.8	103.2	103.8	100.5	100.5	0.01	الفواكه المصبورة
السكر ومشتقاته	131.3	132.6	132.2	126.7	123.0	2.39	السكر ومشتقاته
الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى	107.5	105.7	106.9	111.8	114.9	2.32	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
مواد غذائية أخرى	208.3	217.2	258.0	255.3	255.5	1.08	مواد غذائية أخرى
المشروبات	168.7	161.8	152.1	150.6	150.2	0.52	المشروبات
التبغ والسجائر	181.0	181.0	181.0	177.0	172.0	2.50	التبغ والسجائر
اللباس	194.8	186.9	179.5	169.0	160.7	7.48	اللباس
الألبسة الخارجية للرجال	184.2	177.4	174.4	164.2	158.7	1.55	الألبسة الخارجية للرجال
الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال	154.7	155.7	147.1	147.5	142.0	0.22	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
الألبسة الخارجية للنساء	204.8	199.0	191.5	186.6	178.9	1.20	الألبسة الخارجية للنساء
الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء	268.6	262.5	241.9	222.0	203.1	0.49	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
البسة الأطفال	195.9	189.7	186.5	175.7	162.8	1.45	البسة الأطفال
الأثواب	156.9	154.2	154.2	153.6	153.4	0.29	الأثواب
الخباطة وصيانة الملابس	182.9	176.4	170.7	166.1	164.2	0.37	الخباطة وصيانة الملابس
أحذية الرجال	191.5	174.9	160.6	148.7	142.2	0.60	أحذية الرجال
أحذية النساء	162.1	157.7	153.7	145.3	139.2	0.47	أحذية النساء
أحذية الأطفال	196.1	179.6	165.9	146.7	139.5	0.66	أحذية الأطفال
إصلاح وصيانة الأحذية	194.5	193.1	179.5	160.6	145.0	0.17	إصلاح وصيانة الأحذية
السكنى	177.4	163.5	158.6	155.4	150.0	12.48	السكنى
الكرأء	183.7	178.5	172.8	166.8	161.3	5.14	الكرأء
الصيانة والإصلاح	185.4	172.8	163.1	160.9	158.4	1.50	الصيانة والإصلاح
التدفئة والإنارة والماء	170.3	151.6	148.3	147.4	141.3	5.85	التدفئة والإنارة والماء
التجهيز المنزلي	150.7	148.5	147.0	143.7	141.1	5.31	التجهيز المنزلي
الأثاث والمعدات الثابتة	155.5	153.2	150.1	147.5	145.4	0.83	الأثاث والمعدات الثابتة
مواد الأثاث	180.1	176.9	174.0	170.3	164.3	0.81	مواد الأثاث
معدات ولوازم المطبخ	144.6	143.0	138.4	136.4	136.3	0.50	معدات ولوازم المطبخ
الألات المنزلية	117.0	118.8	122.9	126.4	123.7	0.97	الألات المنزلية
مواد وخدمات لصيانة المنزل	149.5	147.2	145.0	138.5	136.4	2.21	مواد وخدمات لصيانة المنزل
العلاجات الطبية	145.7	144.7	144.8	144.1	142.5	4.71	العلاجات الطبية
الإستشارة الطبية	193.4	193.4	193.4	192.0	185.2	0.73	الإستشارة الطبية
الأعمال الطبية المستقلة	152.8	144.5	144.5	140.6	142.0	0.47	الأعمال الطبية المستقلة
الأدوية	127.3	127.2	127.6	127.6	127.3	3.18	الأدوية
الإقامة بالمستشفى	171.3	172.2	169.3	167.3	154.6	0.24	الإقامة بالمستشفى
الألات والمواد الطبية والعلاجات	119.1	119.1	119.3	119.1	118.3	0.09	الألات والمواد الطبية والعلاجات
النقل والمواصلات	167.2	164.9	160.2	152.2	150.1	7.57	النقل والمواصلات
النقل الخاص	160.0	159.7	153.3	140.9	138.8	4.54	النقل الخاص
النقل العمومي	152.6	145.0	139.8	138.8	138.8	2.34	النقل العمومي
المواصلات	250.2	250.8	258.6	257.2	249.2	0.70	المواصلات
الوقت الثالث والثقافة	178.3	176.0	168.3	162.4	160.9	4.74	الوقت الثالث والثقافة
المواد المستديمة للترفيه	158.4	155.5	155.5	148.9	153.2	1.20	المواد المستديمة للترفيه
المواد المسلية	133.3	131.2	128.9	126.6	125.3	0.39	المواد المسلية
الترفيه والثقافة	162.9	159.8	147.7	142.2	141.7	0.83	الترفيه والثقافة
التعليم	201.7	199.7	188.7	182.4	177.3	2.32	التعليم
مواد وخدمات أخرى	191.7	182.3	172.4	167.1	164.8	12.55	مواد وخدمات أخرى
المنغاة ومواد خاصة	214.9	193.7	179.7	169.6	165.0	3.77	المنغاة ومواد خاصة
الحلى والساعات	105.1	96.9	95.9	97.3	103.0	0.48	الحلى والساعات
مواد مختلفة	254.0	230.0	220.4	223.7	206.2	0.07	مواد مختلفة
مطاعم، مقاهي وفنادق	193.7	186.5	174.6	169.8	167.6	5.34	مطاعم، مقاهي وفنادق
خدمات مختلفة	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	2.90	خدمات مختلفة
الرقم الإستهلاكي العام	168.6	161.7	159.0	155.2	153.4	100.00	الرقم الإستهلاكي العام

16 - 7 Indice du coût de la vie :
ville de Kénitra

16 - 7 الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة القنيطرة

Base 100 : 1989 (385 articles)	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondération	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	159.7	151.7	153.5	153.4	155.0	45.15	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	139.7	139.0	138.7	139.2	138.1	8.98	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	137.5	134.9	133.8	133.0	132.9	3.57	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	134.8	136.0	131.1	122.4	125.0	3.76	المواد الدهنية
Viandes	162.3	152.9	152.7	163.3	165.2	10.26	للحوم
Poisson frais	191.4	181.5	184.4	191.8	197.7	1.08	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	145.4	150.1	150.1	150.1	148.6	0.03	السماك المصبر والملتح
Légumes frais	204.2	163.1	185.9	158.9	180.7	5.49	للخضر الطرية
Légumes secs	186.6	206.0	196.3	183.0	171.3	0.51	للخضر اليابسة
Légumes en conserve	190.8	191.1	191.2	191.7	191.6	0.25	للخضر المصبرة
Fruits frais	220.9	194.5	165.6	184.5	165.9	1.94	للفواكه الطرية
Fruits secs	161.7	157.2	150.0	156.2	148.4	0.48	للفواكه اليابسة
Fruits en conserve	85.7	88.9	95.2	95.2	95.2	0.01	للفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	122.8	121.8	123.3	126.6	119.0	2.39	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	101.3	102.7	110.8	120.8	124.2	2.32	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	211.9	236.5	269.0	273.1	270.1	1.08	مواد غذائية أخرى
Boissons	165.4	160.3	152.9	151.1	149.3	0.52	المشروبات
Tabac et cigarettes	181.0	181.0	181.0	177.0	172.0	2.50	التبغ والسجائر
Habillement	146.7	144.7	145.1	142.0	137.3	7.48	لللباس
Vêtements de dessus pour hommes	157.4	155.4	154.9	148.1	143.6	1.55	الالبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	140.9	139.8	138.7	137.1	135.5	0.22	الالبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	147.4	144.2	147.9	147.2	141.5	1.20	الالبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	171.5	168.6	165.6	163.7	157.6	0.49	الالبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	130.5	127.6	127.4	124.6	119.8	1.45	البسة الأطفال
Tissus	150.0	152.4	150.8	151.1	144.7	0.29	الألوان
Confection et entretien de vêtements	150.3	148.4	151.0	149.9	139.2	0.37	الخباطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	139.0	139.3	139.9	132.2	130.1	0.60	أحذية الرجال
Chaussures dames	162.4	161.7	162.1	159.4	152.8	0.47	أحذية النساء
Chaussures enfants	125.2	125.2	125.2	124.6	123.0	0.66	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	164.6	164.6	164.6	164.6	164.6	0.17	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	165.0	164.9	161.1	154.8	148.1	12.48	السكنى
Loyer	182.2	181.9	177.5	162.2	150.4	5.14	الكرأ
Entretien et réparations	152.8	153.6	153.5	153.9	153.6	1.50	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	156.0	155.9	151.7	151.3	147.3	5.85	التدفئة والإنارة والماء
Equipement ménager	138.1	137.8	138.7	138.8	135.9	5.31	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	158.9	163.4	176.0	176.3	169.0	0.83	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	134.4	132.4	131.5	130.2	126.2	0.81	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	125.6	124.3	122.7	123.7	123.3	0.50	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	108.0	110.6	112.4	113.2	112.4	0.97	الآلات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	145.3	143.7	141.4	141.5	138.9	2.21	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	146.6	144.9	144.3	143.1	139.0	4.71	العلاجات الطبية
Consultation médicale	213.9	213.4	211.3	203.3	183.1	0.73	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	156.4	156.4	156.3	156.1	146.6	0.47	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	127.3	127.2	127.6	127.6	127.3	3.18	الأدوية
Hospitalisation	159.1	134.5	123.1	123.1	123.1	0.24	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	116.5	116.9	116.7	117.8	118.1	0.09	الآلات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	156.2	155.9	151.9	142.7	140.9	7.57	النقل والمواصلات
Transport privé	157.3	156.9	149.5	136.6	134.6	4.54	النقل الخاص
Transport en commun	144.6	144.8	144.3	139.7	138.4	2.34	النقل العمومي
Communications	181.4	181.8	187.6	189.0	186.0	0.70	المواصلات
Loisirs et culture	147.3	144.9	143.8	143.9	139.3	4.74	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	102.4	103.2	103.7	104.5	104.5	1.20	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	106.3	106.3	109.1	114.0	112.1	0.39	المواد المسلية
Divertissement et culture	151.8	146.9	141.0	138.3	131.9	0.83	الترفيه والثقافة
Enseignement	171.1	169.7	168.8	168.6	161.8	2.32	التعليم
Autres biens et services	163.2	158.6	156.1	154.5	151.2	12.55	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	173.3	160.0	153.4	153.1	145.9	3.77	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	100.8	96.2	94.3	95.3	97.7	0.48	للحلى والساعات
Articles divers	138.2	139.2	140.3	140.8	137.0	0.07	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	160.4	159.9	159.3	155.7	153.3	5.34	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	2.90	خدمات مختلفة
Indice général	157.0	152.5	152.2	150.2	148.5	100.00	الرقم الإستدلالي العام

16 - 8 Indice du coût de la vie :
ville de Marrakech

8 - 16 الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة مراكش

Base 100 : 1989 (385 articles)	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondération	أساس 100 : 1989 (مادة 385)
Alimentation	162.6	156.9	157.2	154.2	156.2	45.15	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	138.9	139.3	138.2	138.3	138.3	8.98	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	140.0	134.7	133.1	133.2	134.4	3.57	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	136.8	136.5	133.4	120.3	123.7	3.76	المواد الدهنية
Viandes	172.8	163.0	159.7	169.5	170.9	10.26	اللحوم
Poisson frais	185.5	175.8	182.4	199.7	219.4	1.08	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	152.5	152.5	152.5	152.1	150.2	0.03	السماك المصبر والمثلج
Légumes frais	194.9	169.7	196.4	157.9	179.7	5.49	الخضرا الطرية
Légumes secs	220.2	246.4	228.0	181.1	168.3	0.51	الخضرا اليابسة
Légumes en conserve	172.6	172.6	172.7	170.7	177.7	0.25	الخضرا المصبرة
Fruits frais	216.6	208.6	165.5	181.1	172.1	1.94	لنفواكه الطرية
Fruits secs	184.8	170.0	164.0	152.7	141.0	0.48	لنفواكه اليابسة
Fruits en conserve	105.1	105.1	105.1	105.1	105.1	0.01	لنفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	122.7	122.2	123.0	131.0	119.1	2.39	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	108.3	108.0	110.8	111.3	116.7	2.32	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	238.1	266.2	293.5	287.5	260.1	1.08	مواد غذائية أخرى
Boissons	167.4	160.6	153.5	151.0	151.0	0.52	المشروبات
Tabac et cigarettes	181.0	181.0	181.0	177.0	172.0	2.50	التبغ والسجائر
Habillement	163.9	163.1	161.2	159.0	155.7	7.48	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	161.2	160.9	159.4	159.2	157.6	1.55	اللباس الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	208.7	204.3	199.9	190.0	186.6	0.22	اللباس الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	183.3	182.3	180.4	179.0	176.4	1.20	اللباس الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	139.1	138.7	137.1	134.5	131.4	0.49	اللباس الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	190.6	188.7	183.6	181.3	176.6	1.45	لباس الأطفال
Tissus	144.3	143.0	142.4	143.0	144.2	0.29	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	160.4	160.3	159.9	155.3	148.5	0.37	لخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	148.9	148.8	148.3	143.3	137.4	0.60	أحذية الرجال
Chaussures dames	144.4	144.4	142.9	140.0	136.1	0.47	أحذية النساء
Chaussures enfants	126.0	126.0	126.0	124.5	121.4	0.66	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	136.5	136.5	136.5	136.5	136.5	0.17	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	173.1	171.8	165.2	160.8	158.4	12.48	السكنى
Loyer	178.6	176.6	170.6	162.2	157.6	5.14	الكرأء
Entretien et réparations	160.0	159.5	153.6	150.5	148.9	1.50	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	172.5	171.8	164.3	163.2	162.6	5.85	التدفئة والإنارة والماء
Equipement ménager	138.6	138.0	138.7	137.4	135.3	5.31	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	170.6	170.3	167.9	164.7	165.5	0.83	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	137.1	138.2	139.6	135.8	134.0	0.81	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	133.8	134.1	138.1	138.0	141.8	0.50	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	123.9	125.0	129.2	130.1	130.7	0.97	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	134.3	131.5	130.9	129.9	124.7	2.21	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	143.4	142.9	142.6	141.1	139.3	4.71	العلاجات الطبية
Consultation médicale	216.6	213.6	210.5	203.8	194.4	0.73	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	124.9	124.9	123.5	119.1	118.0	0.47	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	127.3	127.2	127.6	127.6	127.3	3.18	الأدوية
Hospitalisation	130.4	130.4	130.4	128.0	124.0	0.24	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	143.0	143.0	143.4	143.9	143.9	0.09	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	163.2	162.6	159.4	148.5	146.0	7.57	النقل والمواصلات
Transport privé	156.5	156.4	150.8	138.2	136.3	4.54	النقل الخاص
Transport en commun	168.6	166.8	165.7	154.3	150.8	2.34	النقل العمومي
Communications	174.5	174.9	180.4	181.9	179.1	0.70	المواصلات
Loisirs et culture	171.4	168.8	167.9	162.3	158.4	4.74	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	132.1	129.2	132.1	132.7	127.7	1.20	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	108.1	109.3	111.6	111.2	114.8	0.39	المواد المسلية
Divertissement et culture	172.9	170.6	165.1	162.3	161.5	0.83	للترفيه والثقافة
Enseignement	203.1	198.1	196.1	184.7	178.7	2.32	التعليم
Autres biens et services	172.3	169.8	165.1	162.2	160.8	12.55	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	181.1	174.2	161.9	156.9	154.7	3.77	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	96.9	92.8	91.8	94.1	102.7	0.48	لحلي والساعات
Articles divers	127.8	127.9	128.4	129.8	128.9	0.07	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	179.2	177.8	175.9	172.6	169.9	5.34	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	2.90	خدمات مختلفة
Indice général	162.8	159.5	157.9	154.2	153.9	100.00	الرقم الاستدلالي العام

16 - 9 Indice du coût de la vie :
ville d'Oujda

16 - 9 الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة وجدة

Base 100 : 1989 (385 articles)	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondération	اساس 100 : 1989 (مادة 385)
Alimentation	159.4	152.7	152.9	150.0	149.7	45.15	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	135.4	133.5	134.0	132.6	131.6	8.98	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	147.4	142.7	139.5	138.7	138.7	3.57	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	135.4	134.6	128.0	118.6	121.2	3.76	المواد الدهنية
Viandes	164.6	156.5	153.8	160.3	161.7	10.26	للحوم
Poisson frais	195.5	171.9	185.0	182.0	194.6	1.08	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	154.4	153.7	152.1	144.5	142.6	0.03	السماك المصبر والمثلج
Légumes frais	181.7	160.2	176.9	153.0	164.6	5.49	الخضار الطرية
Légumes secs	211.7	239.3	217.3	191.4	167.0	0.51	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	170.2	166.9	164.2	162.6	162.2	0.25	الخضار المصبرة
Fruits frais	218.1	201.6	184.6	185.0	156.8	1.94	الفواكه الطرية
Fruits secs	196.3	194.0	182.1	167.7	161.6	0.48	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	117.1	113.5	111.3	108.1	100.1	0.01	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	123.5	121.6	121.8	128.4	119.5	2.39	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	133.8	132.6	130.1	137.8	136.2	2.32	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	148.0	180.8	198.5	189.0	185.7	1.08	مواد غذائية أخرى
Boissons	169.9	162.9	155.1	153.0	151.7	0.52	المشروبات
Tabac et cigarettes	181.0	181.0	181.0	177.0	172.0	2.50	التبغ والسجائر
Habillement	172.7	168.7	164.6	161.4	156.6	7.48	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	169.3	162.4	156.8	153.4	147.7	1.55	اللباس الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	188.2	181.6	176.8	172.7	169.1	0.22	اللباس الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	183.2	178.9	175.7	173.6	167.9	1.20	اللباس الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	184.3	180.8	178.1	177.4	175.2	0.49	اللباس الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	167.9	165.3	161.3	159.6	156.6	1.45	لبسة الأطفال
Tissus	172.4	169.3	161.8	153.4	148.9	0.29	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	169.3	169.1	166.8	165.2	164.1	0.37	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	165.3	161.6	155.2	146.8	142.4	0.60	أحذية الرجال
Chaussures dames	166.5	161.1	159.0	154.7	148.8	0.47	أحذية النساء
Chaussures enfants	168.2	165.2	163.8	160.5	151.6	0.66	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	172.8	170.5	167.3	167.3	167.3	0.17	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	164.7	159.1	155.7	152.4	147.6	12.48	السكنى
Loyer	154.1	152.7	151.2	146.5	144.4	5.14	الكرأ
Entretien et réparations	166.0	165.0	162.4	153.8	152.8	1.50	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	173.6	164.0	158.7	157.8	149.8	5.85	التدفئة والإنارة والماء
Equipement ménager	148.3	146.8	145.2	143.0	141.3	5.31	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	173.1	172.4	170.8	167.2	165.7	0.83	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	164.4	164.0	161.6	159.1	155.7	0.81	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	166.7	163.5	161.6	160.1	158.6	0.50	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	112.5	111.8	111.5	111.4	112.2	0.97	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	139.1	137.1	135.3	132.6	130.4	2.21	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	139.2	139.1	139.3	139.2	138.2	4.71	العلاجات الطبية
Consultation médicale	186.6	186.6	186.6	186.6	186.6	0.73	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	149.0	149.0	149.0	149.0	141.9	0.47	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	127.3	127.2	127.6	127.6	127.3	3.18	الأدوية
Hospitalisation	132.8	132.8	132.8	130.9	127.9	0.24	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	128.8	128.6	128.3	127.8	127.6	0.09	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	164.1	163.9	161.0	153.8	152.3	7.57	النقل والمواصلات
Transport privé	158.6	158.6	153.2	141.3	139.5	4.54	النقل الخاص
Transport en commun	167.4	166.9	166.0	165.5	165.3	2.34	النقل العمومي
Communications	186.2	186.7	192.6	193.9	190.9	0.70	المواصلات
Loisirs et culture	157.8	152.6	150.2	146.5	144.0	4.74	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	101.5	101.4	101.3	102.9	102.7	1.20	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	141.1	140.8	144.1	145.1	140.6	0.39	المواد السلية
Divertissement et culture	182.8	175.9	168.5	160.9	157.5	0.83	الترفيه والثقافة
Enseignement	178.4	171.6	168.3	161.9	158.8	2.32	التعليم
Autres biens et services	171.6	169.8	167.3	162.1	158.3	12.55	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	187.2	185.5	179.9	161.7	155.7	3.77	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	140.6	139.3	138.8	136.7	134.0	0.48	الحلى والساعات
Articles divers	220.7	212.6	208.6	204.0	201.8	0.07	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	160.5	158.0	156.3	157.2	153.3	5.34	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	2.90	خدمات مختلفة
Indice général	160.6	155.9	154.6	151.2	149.3	100.00	الرقم الاستدلالي العام

16 - 10 Indice du coût de la vie :
ville d'Agadir

16 - 10 الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة أكادير

Base 100 : 1989 (385 articles)	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondération	أساس 100 : 1989 (مادة 385)
Alimentation	167.9	161.1	160.9	156.7	158.8	45.15	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	148.5	149.0	147.6	146.3	144.7	8.98	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	143.4	141.4	139.7	137.8	139.8	3.57	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	137.9	141.5	136.5	124.5	125.7	3.76	المواد الدهنية
Viandes	176.2	166.0	163.9	170.8	173.6	10.26	اللحوم
Poisson frais	233.3	219.4	211.7	216.1	237.2	1.08	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	146.8	145.4	145.2	145.0	141.4	0.03	السماك المصير والمثلج
Légumes frais	188.9	158.1	179.3	147.2	171.1	5.49	للخضر الطرية
Légumes secs	231.2	232.1	219.4	190.3	177.5	0.51	الخضر اليابسة
Légumes en conserve	176.4	175.9	172.7	170.0	170.4	0.25	الخضر المصيرة
Fruits frais	219.8	197.0	164.7	173.3	162.5	1.94	الفواكه الطرية
Fruits secs	226.3	211.4	214.2	208.7	198.7	0.48	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	169.7	161.2	144.9	144.9	144.9	0.01	الفواكه المصيرة
Sucre et produits sucrés	134.7	132.6	130.7	132.8	122.4	2.39	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	121.3	124.9	129.5	122.7	119.3	2.32	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	225.5	251.3	262.8	262.6	263.4	1.08	مواد غذائية أخرى
Boissons	161.1	153.7	147.2	147.5	147.2	0.52	المشروبات
Tabac et cigarettes	182.2	182.2	182.2	178.2	173.2	2.50	التبغ والسجائر
Habillement	176.8	171.3	165.6	162.3	159.4	7.48	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	191.5	186.4	184.3	183.1	179.1	1.55	اللباسية الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	187.5	186.5	185.2	187.5	184.1	0.22	اللباسية الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	167.7	153.1	142.3	140.6	140.0	1.20	اللباسية الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	209.2	207.0	203.9	204.0	203.2	0.49	اللباسية الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	198.6	192.4	181.5	177.4	174.4	1.45	لباس الأطفال
Tissus	155.3	155.3	155.1	154.5	154.0	0.29	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	157.5	155.6	154.1	151.9	147.4	0.37	الخطاطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	132.8	132.6	132.5	130.3	124.9	0.60	أحذية الرجال
Chaussures dames	148.9	147.3	147.2	147.1	145.0	0.47	أحذية النساء
Chaussures enfants	152.8	152.8	147.9	140.0	138.0	0.66	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	190.7	189.6	173.9	136.1	126.0	0.17	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	172.2	169.3	164.6	160.3	155.2	12.48	السكنسى
Loyer	192.9	189.1	183.0	174.4	164.3	5.14	الكراء
Entretien et réparations	161.5	151.8	147.4	146.4	143.8	1.50	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	157.2	156.9	153.4	152.0	150.3	5.85	التدفئة والإنارة والماء
Équipement ménager	154.6	151.7	149.2	146.5	144.7	5.31	التجهيز المنزلى
Mobilier et accessoires fixes	155.4	150.0	146.8	144.9	142.8	0.83	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	148.3	144.0	139.2	133.3	129.7	0.81	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	164.7	163.8	160.3	159.2	156.8	0.50	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	118.6	117.7	117.6	117.1	117.2	0.97	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	164.8	162.7	160.4	157.6	155.7	2.21	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	148.7	147.2	146.9	146.1	140.8	4.71	العلاجات الطبية
Consultation médicale	217.1	210.3	210.3	208.7	179.8	0.73	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	156.4	156.4	156.4	151.4	143.4	0.47	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	127.3	127.2	127.6	127.6	127.3	3.18	الأدوية
Hospitalisation	167.8	159.2	147.5	145.8	142.3	0.24	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	128.1	128.1	128.1	128.1	127.5	0.09	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	166.3	164.0	159.5	151.7	148.7	7.57	النقل والمواصلات
Transport privé	157.2	155.4	148.9	136.7	134.0	4.54	النقل الخاص
Transport en commun	169.8	164.5	160.5	158.8	155.5	2.34	النقل العمومى
Communications	218.8	219.3	226.4	228.4	224.9	0.70	المواصلات
Loisirs et culture	183.7	174.8	162.1	158.2	154.4	4.74	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	135.2	134.9	122.0	119.4	120.5	1.20	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	132.8	132.1	129.6	128.9	127.3	0.39	المواد المسلية
Divertissement et culture	141.6	137.4	128.2	123.3	122.1	0.83	الترفيه والثقافة
Enseignement	228.7	212.2	197.0	192.5	183.7	2.32	التعليم
Autres biens et services	180.4	173.2	170.1	168.2	164.7	12.55	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	191.1	178.6	171.6	170.2	168.8	3.77	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	93.4	93.4	93.5	97.1	107.0	0.48	الحلى والساعات
Articles divers	179.9	165.7	160.3	149.5	138.5	0.07	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	182.0	174.6	172.6	169.3	162.0	5.34	مطاعم، مقاهى وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	2.90	خدمات مختلفة
Indice général	169.4	163.9	161.3	157.5	156.3	100.00	الرقم الاستدلالي العام

16 - 11 Indice du coût de la vie :
ville de Meknès

11 - 16 الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة مكناس

Base 100 : 1989 (385 articles)	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondération	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	167.3	157.8	160.9	157.1	156.9	45.15	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	150.5	150.6	151.5	150.7	147.6	8.98	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	141.6	139.9	137.7	137.4	136.4	3.57	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	142.2	141.2	136.6	124.8	129.6	3.76	المواد الدهنية
Viandes	175.2	168.7	166.3	173.3	174.3	10.26	اللحوم
Poisson frais	196.0	181.8	192.3	192.0	203.0	1.08	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	158.1	162.1	161.8	159.0	151.4	0.03	السماك المصبر والملتح
Légumes frais	214.3	155.2	186.9	154.5	168.6	5.49	الخضار الطرية
Légumes secs	210.9	223.5	209.1	185.4	174.0	0.51	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	192.8	192.0	190.6	190.6	190.5	0.25	الخضار المصبرة
Fruits frais	213.2	186.1	166.0	175.2	147.3	1.94	الفواكه الطرية
Fruits secs	166.5	167.3	165.1	160.0	155.2	0.48	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	101.3	101.3	101.3	105.5	111.4	0.01	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	123.0	124.2	127.6	130.5	122.2	2.39	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	106.3	107.5	109.6	111.9	117.7	2.32	التشاى والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	183.6	199.6	240.3	228.4	223.8	1.08	مواد غذائية أخرى
Boissons	176.0	167.7	156.8	156.6	153.2	0.52	المشروبات
Tabac et cigarettes	181.0	181.0	181.0	177.0	172.0	2.50	التبغ والسجائر
Habillement	185.3	182.9	177.9	165.6	155.8	7.48	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	184.3	181.9	178.3	168.7	159.6	1.55	اللباسية الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	179.9	177.0	174.2	169.6	166.6	0.22	اللباسية الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	168.8	164.9	158.2	150.2	140.8	1.20	اللباسية الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	161.6	161.1	157.5	147.6	142.1	0.49	اللباسية الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	192.1	192.4	192.7	176.8	164.8	1.45	لباس الأطفال
Tissus	137.3	138.9	138.5	136.5	129.8	0.29	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	174.2	168.8	160.6	147.1	140.5	0.37	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	195.0	195.0	190.1	179.5	169.3	0.60	أحذية الرجال
Chaussures dames	213.2	205.1	194.0	175.7	156.5	0.47	أحذية النساء
Chaussures enfants	215.8	212.2	202.2	185.2	172.9	0.66	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	203.3	203.3	179.9	137.1	137.1	0.17	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	158.3	155.4	152.6	150.1	147.5	12.48	السكنى
Loyer	163.1	162.8	161.6	158.7	155.2	5.14	الكرأء
Entretien et réparations	159.7	157.9	151.9	145.8	142.7	1.50	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	153.5	148.9	145.5	144.2	142.4	5.85	التدفئة والإنارة والماء
Équipement ménager	148.2	145.5	142.7	140.7	139.0	5.31	التجهيز المنزلى
Mobilier et accessoires fixes	179.7	178.1	174.0	170.8	170.4	0.83	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	128.6	128.8	127.7	125.2	123.2	0.81	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	140.7	138.3	135.9	130.5	124.2	0.50	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	119.6	119.0	119.1	118.6	121.6	0.97	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	159.0	153.6	149.1	147.8	144.8	2.21	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	159.9	158.1	157.6	152.6	149.6	4.71	العلاجات الطبية
Consultation médicale	243.7	243.7	243.7	219.5	201.8	0.73	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	173.5	168.9	166.3	162.7	160.1	0.47	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	127.3	127.2	127.6	127.6	127.3	3.18	الأدوية
Hospitalisation	220.0	196.6	187.4	156.3	148.9	0.24	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	109.6	109.6	109.8	109.7	109.0	0.09	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	163.3	162.2	158.3	151.0	149.1	7.57	النقل والمواصلات
Transport privé	156.5	156.2	150.4	137.9	135.7	4.54	النقل الخاص
Transport en commun	154.9	152.4	149.3	149.3	148.6	2.34	النقل العمومي
Communications	248.6	249.1	257.2	259.7	256.0	0.70	المواصلات
Loisirs et culture	166.4	163.1	160.7	158.0	153.1	4.74	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	106.1	108.2	108.2	108.1	107.8	1.20	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	130.9	131.2	130.0	122.5	120.8	0.39	المواد المسلية
Divertissement et culture	150.0	148.7	143.2	140.6	136.2	0.83	الترفيه والثقافة
Enseignement	208.1	201.7	199.1	196.0	187.5	2.32	التعليم
Autres biens et services	175.4	170.1	164.6	159.7	153.7	12.55	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	188.0	179.2	173.4	161.1	145.6	3.77	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	108.7	102.8	102.3	104.9	113.0	0.48	الحلى والساعات
Articles divers	120.6	118.9	118.8	118.8	117.3	0.07	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	173.9	169.6	161.5	159.3	156.8	5.34	مطاعم، مقاهى وفنادق
Services divers	161.8	161.8	161.8	161.8	161.8	2.90	خدمات مختلفة
Indice général	166.5	160.5	159.9	155.4	153.0	100.00	الرقم الإستدلالي العام

16 - 12 Indice du coût de la vie :
ville de Tanger

16 - 12 الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة طنجة

Base 100 : 1989 (385 articles)	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondération	أساس 100 : 1989 (مادة 385)
Alimentation	168.9	162.2	161.1	157.4	158.6	45.15	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	144.8	144.0	143.6	143.4	142.7	8.98	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	147.8	144.0	142.3	141.4	139.5	3.57	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	138.4	140.6	137.5	125.5	124.1	3.76	المواد الدهنية
Viandes	171.1	160.1	159.8	166.1	170.4	10.26	للحوم
Poisson frais	196.2	189.5	189.7	183.3	196.1	1.08	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	145.0	145.0	140.6	139.9	138.9	0.03	السماك المصبر والمثلج
Légumes frais	206.3	178.9	195.0	161.4	183.0	5.49	الخضرا الطرية
Légumes secs	210.8	229.1	216.6	185.6	171.5	0.51	الخضرا اليابسة
Légumes en conserve	171.5	171.5	171.4	171.6	167.8	0.25	الخضرا المصبرة
Fruits frais	246.3	220.5	176.0	189.7	165.1	1.94	الفواكه الطرية
Fruits secs	170.9	156.5	143.0	138.5	134.2	0.48	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	114.7	114.7	113.5	119.1	109.3	0.01	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	137.1	137.6	134.7	127.5	123.9	2.39	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	128.1	126.6	127.0	132.0	133.8	2.32	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	189.4	209.1	244.8	252.4	246.7	1.08	مواد غذائية أخرى
Boissons	169.5	163.2	155.6	153.8	152.7	0.52	المشروبات
Tabac et cigarettes	181.0	181.0	181.0	177.0	172.0	2.50	التبغ والسجائر
Habillement	191.9	186.2	181.2	175.7	169.7	7.48	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	169.1	166.5	163.2	160.4	156.6	1.55	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	187.3	186.5	182.5	176.1	175.0	0.22	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	208.5	203.8	202.5	201.1	195.9	1.20	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	155.9	151.2	148.0	145.9	145.5	0.49	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	189.1	180.3	173.9	166.7	158.0	1.45	لبسة الأطفال
Tissus	215.5	213.2	210.4	209.2	203.6	0.29	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	146.3	142.7	137.2	133.5	127.8	0.37	الخطاطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	184.9	179.9	173.0	165.7	162.2	0.60	أحذية الرجال
Chaussures dames	187.4	180.1	177.0	174.0	166.0	0.47	أحذية النساء
Chaussures enfants	278.9	268.3	255.7	235.3	223.5	0.66	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	187.8	174.2	164.9	157.4	143.7	0.17	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	166.3	164.1	161.8	159.1	154.1	12.48	المسكن
Loyer	167.8	165.3	162.7	159.3	150.9	5.14	الكرأء
Entretien et réparations	186.1	179.1	173.3	167.2	162.8	1.50	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	161.2	160.3	159.2	157.9	155.7	5.85	التدفئة والإنارة والماء
Équipement ménager	142.2	140.0	138.7	137.8	134.2	5.31	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	145.5	144.4	143.6	142.9	138.3	0.83	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	145.2	142.9	142.1	141.0	137.3	0.81	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	157.0	151.9	147.4	143.3	136.4	0.50	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	117.0	116.4	117.1	116.6	113.1	0.97	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	144.8	142.8	140.9	140.6	138.2	2.21	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	144.3	141.6	137.9	137.0	135.9	4.71	العلاجات الطبية
Consultation médicale	222.4	209.0	181.8	181.8	181.8	0.73	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	123.2	118.0	115.5	108.7	105.7	0.47	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	127.3	127.2	127.6	127.6	127.3	3.18	الأدوية
Hospitalisation	134.6	134.5	133.6	131.5	121.3	0.24	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	0.09	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	173.0	170.2	164.5	156.0	152.6	7.57	النقل والمواصلات
Transport privé	163.7	163.1	156.7	143.6	140.6	4.54	النقل الخاص
Transport en commun	174.8	166.3	157.7	155.8	152.3	2.34	النقل العمومي
Communications	202.8	203.2	209.6	209.5	203.8	0.70	المواصلات
Loisirs et culture	180.7	173.5	167.8	159.6	152.8	4.74	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	128.5	130.5	127.9	112.3	110.7	1.20	المواد المستعمدة للترفيه
Articles récréatifs	113.4	110.7	108.5	109.7	110.2	0.39	المواد المسلية
Divertissement et culture	144.2	140.1	133.5	131.4	129.6	0.83	الترفيه والثقافة
Enseignement	232.4	219.0	211.3	203.6	190.5	2.32	التعليم
Autres biens et services	184.0	180.5	174.8	168.3	162.2	12.55	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	191.7	186.5	181.7	175.2	161.6	3.77	العناية بمواد خاصة
Bijoux et montres	103.5	98.2	97.3	96.3	98.7	0.48	الخطى والساعات
Articles divers	138.5	130.1	129.6	131.3	131.8	0.07	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	194.2	190.6	181.2	171.2	167.6	5.34	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	2.90	خدمات مختلفة
Indice général	170.3	165.4	162.5	158.2	156.1	100.00	الرقم الإستدلالي العام

16 - 13 Indice du coût de la vie :
ville de Laâyoune

13 - 16 الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة العيون

Base 100 : 1989 (385 articles)	2002	2001	2000	1999	1998	الترجيح Pondération	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	145.0	140.9	144.3	141.9	142.5	45.15	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	123.0	122.7	122.8	123.1	122.6	8.98	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	134.6	131.4	131.6	131.4	134.1	3.57	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	131.5	135.9	133.2	119.6	119.1	3.76	المواد الدهنية
Viandes	149.8	140.5	151.9	155.9	156.2	10.26	اللحوم
Poisson frais	146.8	144.4	133.0	132.1	139.2	1.08	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	148.9	146.1	149.2	152.9	145.9	0.03	السماك المصبر والمثلج
Légumes frais	160.6	150.2	164.8	151.3	164.3	5.49	الخضار الطرية
Légumes secs	173.8	177.7	178.2	171.5	166.5	0.51	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	155.0	155.3	156.1	153.7	149.4	0.25	الخضار المصبرة
Fruits frais	194.6	196.9	183.3	184.7	171.6	1.94	الفواكه الطرية
Fruits secs	182.1	177.9	179.2	183.2	168.1	0.48	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	174.8	180.1	168.7	166.3	163.9	0.01	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	140.8	126.3	121.3	120.9	119.1	2.39	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	109.6	108.5	109.1	109.6	107.2	2.32	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	170.0	181.3	204.6	189.5	187.6	1.08	مواد غذائية أخرى
Boissons	139.3	139.1	136.2	137.5	137.3	0.52	المشروبات
Tabac et cigarettes	184.7	184.7	184.7	180.8	175.8	2.50	التبغ والسجائر
Habillement	196.7	194.3	190.8	183.6	180.0	7.48	الملابس
Vêtements de dessus pour hommes	199.6	196.5	186.7	180.0	175.9	1.55	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	176.7	167.4	164.0	163.1	163.8	0.22	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	222.1	221.3	220.0	203.9	196.8	1.20	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	201.2	196.9	195.8	178.7	174.1	0.49	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	207.4	204.4	200.5	193.2	188.6	1.45	لبسة الأطفال
Tissus	164.7	165.1	159.2	156.7	153.9	0.29	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	137.0	133.1	132.7	130.9	128.7	0.37	الخطاطبة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	157.8	158.9	159.2	157.4	159.1	0.60	أحذية الرجال
Chaussures dames	162.6	162.0	162.0	162.0	162.0	0.47	أحذية النساء
Chaussures enfants	230.7	230.4	230.4	227.9	225.8	0.66	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	131.1	125.6	124.6	124.6	124.6	0.17	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	159.8	157.7	155.0	155.1	150.4	12.48	السكنسى
Entretien et réparations	182.9	180.2	180.7	181.2	175.9	1.50	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	158.4	156.5	153.0	153.0	148.3	5.85	التدفئة والإنارة والماء
Equipelement ménager	156.4	155.5	156.7	155.9	152.8	5.31	التجهيز المنزلى
Mobilier et accessoires fixes	199.4	199.0	197.7	192.1	189.8	0.83	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	183.1	181.3	183.9	183.4	177.6	0.81	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	141.8	143.3	149.1	149.2	145.7	0.50	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	109.2	109.7	113.3	116.1	116.4	0.97	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	144.9	143.8	143.2	142.1	138.3	2.21	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	133.1	133.6	133.9	133.9	133.6	4.71	العلاجات الطبية
Consultation médicale	160.0	160.0	160.0	160.0	160.0	0.73	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	120.0	124.7	124.7	124.7	124.4	0.47	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	127.3	127.2	127.6	127.6	127.3	3.18	الأدوية
Appareils et matériel thérapeutiques	188.3	188.3	188.3	185.4	186.3	0.09	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	158.2	157.1	157.5	156.7	153.8	7.57	النقل والمواصلات
Transport privé	140.6	139.7	139.4	138.1	135.7	4.54	النقل الخاص
Transport en commun	162.4	160.5	160.5	160.1	158.5	2.34	النقل العمومي
Communications	316.1	317.0	328.2	330.4	314.5	0.70	المواصلات
Loisirs et culture	133.4	130.7	128.7	128.8	128.5	4.74	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	106.6	107.0	107.1	107.5	108.6	1.20	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	107.9	105.3	103.7	103.5	103.8	0.39	المواد المسلية
Divertissement et culture	141.8	132.6	123.6	123.8	124.1	0.83	الترفيه والثقافة
Enseignement	143.7	143.0	142.7	142.7	141.3	2.32	التعليم
Autres biens et services	148.8	149.0	149.3	147.2	145.6	12.55	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	134.5	133.7	134.1	133.0	132.2	3.77	العناية ومواد خاصة
Autres biens et services	110.2	107.1	108.1	108.2	109.6	0.48	الحلى والساعات
Articles divers	119.3	119.8	119.8	119.8	119.8	0.07	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	148.0	149.1	149.3	145.8	142.8	5.34	مطاعم، مقاهى وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	2.90	خدمات مختلفة
Indice général	151.6	149.1	150.1	148.2	147.1	100.00	الرقم الاستدلالي العام

16 - 14 Prix moyens de détail observés
pour certains produits et services
dans la ville de Casablanca

14 - 16 معدل أسعار التجزئة لبعض المواد
والخدمات بمدينة الدار البيضاء

En DH	Unité	2002	2001	2000	الوحدة	بالدرهم
ABATS						السلاية
Foie de bœuf	Kg	82.88	79.06	81.04	كيلو غرام	كبد البقر
POULET						الدجاج
Roumi sur pied	Kg	15.20	15.56	15.11	كيلو غرام	دجاج رومي حي
Roumi préparé	Kg	31.54	29.96	29.96	كيلو غرام	دجاج رومي مذبوح
VIANDE DE BOEUF						لحم البقر
Avec os	Kg	60.06	54.04	52.81	كيلو غرام	بالعظم
Sans os	Kg	99.27	90.87	85.14	كيلو غرام	بدون عظم
Viande hachée	Kg	76.69	73.92	73.44	كيلو غرام	كفتة
VIANDE DE MOUTON						لحم الغنم
Avec os	Kg	65.56	56.46	54.69	كيلو غرام	بالعظم
Côtelettes	Kg	71.20	61.99	61.28	كيلو غرام	ضلوع الغنم
CREVETTES						الأربيان
Roses	Kg	36.37	34.67	31.79	كيلو غرام	وردي
MERLAN						الميرلان
Petit	Kg	19.76	25.16	34.95	كيلو غرام	حجم صغير
Moyen	Kg	42.92	41.69	48.42	كيلو غرام	حجم متوسط
PAGEOT						الباجو
Ordinaire	Kg	16.90	16.66	21.52	كيلو غرام	عادي
Gros	Kg	71.56	82.34	84.22	كيلو غرام	كبير
SARDINES						السردين
Ordinaires	Kg	8.37	6.98	8.26	كيلو غرام	عادي
SOLE						سمك موسى
Moyen	Kg	43.65	40.83	40.92	كيلو غرام	متوسط
Petit	Kg	19.54	22.04	27.22	كيلو غرام	صغير
CAROTTES						الجزر
Muscates	Kg	3.63	3.32	3.97	كيلو غرام	موسكا
Tout-venant	Kg	2.56	2.51	3.38	كيلو غرام	خليط
CHOU-FLEURS						القرنبيط
Tout-venant	Kg	4.05	3.58	5.38	كيلو غرام	خليط
HARICOTS VERTS						اللوبية الخضراء
Tout-venant	Kg	7.91	8.41	10.42	كيلو غرام	خليط
NAVET						الفجل
Blanc	Kg	3.49	4.27	3.75	كيلو غرام	أبيض
OIGNONS						البصل
Secs	Kg	3.76	2.98	3.94	كيلو غرام	جاف (يابس)
Verts	Kg	3.02	2.39	3.06	كيلو غرام	أخضر
POMME DE TERRE						البطاطس
Blanche	Kg	3.54	3.41	3.92	كيلو غرام	بيضاء
Rouge	Kg	3.73	3.52	3.95	كيلو غرام	حمراء
SALADE						سلطة
Laitue	Kg	5.94	6.18	6.60	كيلو غرام	خس
TOMATES						الطماطم
Lisses	Kg	4.57	3.38	5.10	كيلو غرام	رطبة
Côtelées	Kg	-	-	3.25	كيلو غرام	مضلعة
BANANES						الموز
Locales	Kg	10.21	10.30	10.16	كيلو غرام	محلي
ORANGES						البرتقال
Navels	Kg	4.80	4.71	3.95	كيلو غرام	النافيل
Sanguines	Kg	-	-	2.45	كيلو غرام	سانكين
Valencia	Kg	4.02	4.44	2.81	كيلو غرام	فلانسيا

16 - 14 Prix moyens de détail observés
pour certains produits et services
dans la ville de Casablanca (suite 1)

14 - 16 معدل أسعار التجزئة لبعض المواد
والخدمات بمدينة الدار البيضاء (تابع 1)

En DH	Unité	2002	2001	2000	الوحدة	بالدرهم
POMME						التفاح
Golden	Kg	16.35	14.50	16.61	كيلو غرام	كولدن
Délicieuse	Kg	16.56	15.01	17.08	كيلو غرام	دليسيوز
Bekri	Kg	6.84	6.66	7.38	كيلو غرام	بكري
MENTHE						النعناع
Tout-venant	Kg	4.72	5.02	5.53	كيلو غرام	خليط
BLE DUR						القمح الصلب
27/77	Kg	3.68	3.83	3.80	كيلو غرام	77/ 27
BLE TENDRE						القمح الطري
Nesma	Kg	3.16	3.31	3.30	كيلو غرام	نسمة
COUSCOUSS						الكسكس
En vrac	Kg	8.75	8.75	8.65	كيلو غرام	غير معلب
En paquet	Kg	10.00	9.94	9.89	كيلو غرام	معلب
FARINE						الدقيق
De blé tendre	Kg	3.24	3.15	3.18	كيلو غرام	من القمح الطري
De blé dur	Kg	5.50	5.50	5.50	كيلو غرام	من القمح الصلب
De luxe	Kg	4.46	4.44	4.43	كيلو غرام	ال ممتاز
PAIN						الخبز
Rond de blé tendre	Unité	1.10	1.10	1.10	وحدة	خبز دائري من القمح الطري
Baguette	Unité	1.10	1.10	1.10	وحدة	باكيط
Rond de blé dur	Unité	1.50	1.50	1.50	وحدة	خبز دائري من القمح الصلب
PATES ALIMENTAIRES						عجائن غذائية
Spaghetti aux oeufs	P. 250g	12.25	12.08	12.00	علبة 250 غرام	سباكيتي بالبيض
PATISSERIES FRAICHES						حلويات طرية
Croissant	Unité	1.80	1.80	1.80	وحدة	هلالية
Petit pain au chocolat	Unité	2.00	2.00	2.00	وحدة	خبيزة بالشكولاتة
RIZ						الأرز
Grain long en vrac	Kg	11.50	11.63	12.42	كيلو غرام	أرز طويل غير معلب
Grain rond en vrac	Kg	9.00	9.00	9.00	كيلو غرام	أرز دائري غير معلب
LAIT CONCENTRE						الحليب المركز
Sucré	B.170 g	12.56	12.50	12.50	علبة 170 غرام	محلّى
Non sucré	B.170 g	5.73	5.44	5.28	علبة 170 غرام	غير محلّى
LAIT EN POUUDRE						الحليب المسحوق
Ordinaire	B. 400 g	26.88	26.15	26.05	علبة 400 غرام	عادي
LAIT FRAIS						الحليب الطري
Traité	1/2 L	2.84	2.75	2.70	نصف لتر	معالج
YAOURT						يوغورت
Raïbi	Unité	2.00	2.00	2.00	وحدة	رايبي
Vanille	Unité	1.90	1.90	1.90	وحدة	فانيليا
BEURRE						الزبدة
Industriel	Kg	30.00	28.58	28.13	كيلو غرام	صناعية
Beldi	Kg	50.00	50.00	50.00	كيلو غرام	طبيعية (بلدية)
OEUFS						البيض
Oeufs industriels	Unité	0.78	0.77	0.76	وحدة	بيض صناعي
HUILE DE TABLE						زيت المائدة
Huile d'olives	Litre	29.90	29.83	27.71	لتر	زيت الزيتون
Huile d'arachides	Litre	8.57	8.40	8.42	لتر	زيت الفول السوداني
FEVES SECHES						الفول الجاف
Entières	Kg	9.25	9.42	9.03	كيلو غرام	كامل
Concassées	Kg	10.00	10.00	9.56	كيلو غرام	مكسر
HARICOTS SECS						اللوبية الجافة
Blancs	Kg	15.06	14.60	13.41	كيلو غرام	بيضاء

16 - 14 Prix moyens de détail observés
pour certains produits et services
dans la ville de Casablanca (suite 2)

14 - 16 معدل أسعار التجزئة لبعض المواد
والخدمات بمدينة الدار البيضاء (تابع 2)

En DH	Unité	2002	2001	2000	الوحدة	بالدرهم
LENTILLES						العدس
En vrac	Kg	8.89	10.08	11.38	كيلو غرام	غير معلب
Nylon préemballées	Kg	-	-	8.00	كيلو غرام	نوع نيلون غير معلب
POIDS-CHICHES						الحمص
Gros	Kg	14.38	16.00	14.65	كيلو غرام	كبير
Tout-venant	Kg	12.08	13.44	9.68	كيلو غرام	خليط
CONCENTRE DE TOMATES						مركز الطماطم
Boîte de 1 kg	B. 1 Kg	15.71	15.12	15.00	علبة 1 كيلو	علبة 1 كلغ
Boîte de 70 g	B. 70 g	2.52	2.50	2.50	علبة 70 غرام	علبة 70 غ
PETIT POIS EN CONSERVE						الجلبانية المصبرة
Fin	B. 800 g	14.75	14.75	14.75	علبة 800 غرام	رقيقة
Moyen	B. 800 g	11.75	11.75	11.75	علبة 800 غرام	متوسطة
OLIVES						الزيتون
Vertes	Kg	14.00	13.77	12.60	كيلو غرام	أخضر
Rouges	Kg	14.00	13.81	12.60	كيلو غرام	أحمر
Noires	Kg	14.25	14.00	13.96	كيلو غرام	أسود
RAISINS SECS						الزبيب الجاف
Sans pépins	Kg	27.06	28.00	28.00	كيلو غرام	بدون بذرة
Avec pépins	Kg	22.00	18.37	17.25	كيلو غرام	بالبذرة
SUCRE						السكر
En morceaux	B. 1 Kg	5.74	5.92	5.95	علبة 1 كيلو غرام	مقطع
En semoule	Kg	4.50	4.41	4.36	كيلو غرام	مسحوق (سنيدة)
En pain	Unité	11.39	11.27	10.79	وحدة	قالب
CAFE						البن
En vrac	250 g	20.50	20.50	20.50	250 غرام	غير معلب
Eaux MINERALES						المياه المعدنية
Oulmès	B. 75 cl	5.50	5.50	5.08	قارورة 75 سنتلتر	والماس
Sidi Harazem	B. 150 cl	4.80	4.70	4.72	قارورة 150 سنتلتر	سيدي حرازم
LIMONADE						المشروبات الغازية
Coca-Cola	B. 1 L	5.50	5.27	4.92	قارورة 1 ليتر	كوكا كولا
Fanta Orange	B. 1 L	5.50	5.27	4.92	قارورة 1 ليتر	فانتا برنقال
La Cigogne	B. 1 L	5.50 ⁽¹⁾	5.27	5.00	قارورة 1 ليتر	لاسكون
Schweppes Tonic	B. 25 cl	3.00	2.86	2.80	قارورة ربع ليتر	شويبس طونيك
JUS D'ORANGE						عصير البرتقال
Miami	B. 1 L	8.00	7.53	7.50	علبة 1 ليتر	ميامي
BUTANE						الغاز (بوطان)
Camping-gaz	Unité	10.50	10.50	10.50	وحدة	كومبين كاز
But-à-gaz	Unité	41.00	41.00	40.29	وحدة	بوطاكاز
DETERGENT						مواد التنظيف
Paquet 225 g	P. 225 g	5.00	4.82	4.60	علبة 225 غرام	علبة 225 غرام
Paquet 133 g	P. 133 g	3.50	3.38	3.00	علبة 133 غرام	علبة 133 غرام
Paquet 3 kg	P. 3 kg	75.00	73.59	72.92	علبة 3 كيلو غرام	علبة 3 كيلو غرام
Détergent vaisselle	B. 1 L	19.63	19.28	18.50	علبة 1 ليتر	مواد تنظيف أدوات المطبخ
MEDECIN GENERALISTE						طبيب عام
Généraliste	Consult.	100.00	96.92	80.00	زيارة	طبيب عام
MEDECIN SPECIALISTE						طبيب إختصاصي
Pédiatre	Consult.	180.00	150.00	150.00	زيارة	في أمراض الأطفال
Gynécologue	Consult.	166.67	150.00	150.00	زيارة	في أمراض النساء
Gastro-entérologue	Consult.	200.00	150.00	150.00	زيارة	في أمراض الجهاز الهضمي
DENTISTE						طبيب الأسنان
Chirurgien- dentiste	Unité(2)	116.67	116.67	116.67	وحدة (2)	جراح الأسنان

16 - 14 Prix moyens de détail observés
pour certains produits et services
dans la ville de Casablanca (suite 3)

14 - 16 معدل أسعار التجزئة لبعض المواد
والخدمات بمدينة الدار البيضاء (تابع 3)

En DH	Unité	2002	2001	2000	الوحدة	بالدرهم
ANALYSES MEDICALES						
التحليلات الطبية						
Analyse du sang	Unité	110.00	104.23	95.00	وحدة	تحليل الدم
Analyse bactériologique	Unité	114.50	114.50	110.88	وحدة	تحليل جرثومي
Urée et glucose	Unité	85.00	85.00	85.00	وحدة	تحليل البول
Examen de selles	Unité	60.00	60.00	60.00	وحدة	فحص البراز
ASSURANCE						
التأمين						
Auto (auprès d'une assurance privée)	Année	3 077.00	3 077.00	3 077.00	سنة	سيارة (لدى القطاع الخاص)
Auto (auprès de l'ONT)	Année	2 611.00	2 611.00	2 611.00	سنة	سيارة (لدى المكتب الوطني للنقل)
Moto	Année	716.00	716.00	716.00	سنة	دراجة نارية
AUTOBUS						
الحافلات						
Normal	Trajet	2.20	2.20	2.20	مسافة	عادية
Rapide	Trajet	3.00	3.00	3.00	مسافة	سريعة
FOURNITURES SCOLAIRES						
الأدوات المدرسية						
Crayon à mine	Unité	1.00	1.00	1.00	وحدة	قلم الرصاص
Sac d'écolier	Unité	70.00	67.31	61.77	وحدة	محفظة
Bloc de papier à dessin	Unité	9.67	9.50	9.50	وحدة	أوراق الرسم
Cahier d'écolier	Unité	1.50	1.67	1.56	وحدة	دفتر التلميذ
Règle	Unité	1.00	1.00	1.00	وحدة	مسطرة
Gomme d'écolier	Unité	1.00	1.00	1.00	وحدة	محاة
Stylo à bille	Unité	1.40	1.40	1.40	وحدة	قلم جاف
FRAIS DE SCOLARITE						
تكاليف التمدرس						
Ecole maternelle	Mois	355.56	338.46	312.50	شهر	مدرسة الحضنة
Ecole coranique	Mois	65.00	65.00	65.00	شهر	مدرسة قرآنية
Ecole professionnelle	Mois	429.17	365.38	277.78	شهر	مدرسة مهنية
Ecole primaire privée	Mois	345.83	324.23	279.38	شهر	مدرسة ابتدائية حرة
Enseignement secondaire privé	Mois	358.33	352.31	327.78	شهر	التعليم الثانوي الخاص
BAR						
حانة						
Bière	Unité	11.00	10.00	10.00	وحدة	بيرة (جمعة)
Ricard	Unité	11.50	11.00	11.00	وحدة	ريكارد
CAFE						
المقهى						
Café	Unité	3.75	3.58	3.50	وحدة	قهوة
Limonade	Unité	4.50	4.24	4.00	وحدة	مشروب غازي
HOTELS						
الفنادق						
Non classés	Nuitée	65.00	65.00	65.00	ليلة	غير مصنفة
1 étoile A	Nuitée	111.33	100.00	100.00	ليلة	نجمة واحدة " أ "
2 étoiles B	Nuitée	178.67	162.46	150.00	ليلة	نجمتين " ب "

ONT : Office National des Transports

(1) : Il s'agit de "hawai" au lieu de "la cigogne"

(2) : Extraction d'une dent

Source: Direction de la Statistique

(1) : يتعلق الأمر بهواي بدلا من لاسيكون

(2) : انتزاع سن واحد

المصدر : مديرية الإحصاء

16 - 15 Prix réglementés dans le secteur du tabac

15 - 16 الأسعار المقننة لمنتجات التبغ

En DH	5/4/99	5/2/98	17/2/97	15/4/95	8/9/92	بالدرهم
Produits de fabrication marocaine						منتجات الصنع المغربي
Cigarettes						السجائر
Casa sports	5.20	4.90	4.40	4.20	3.60	كازا سبور
Favorites	5.00	4.70	4.20	4.00	3.40	فافريرت
Troupe F.A.R.	3.80	3.50	3.00	3.00	2.50	سجائر القوات المسلحة الملكية (تروب)
Olympique rouge R.S	6.00	5.60	5.00	5.00	4.50	أولمبيك الحمراء R.S
Olympique bleue R.S	6.50	6.10	5.50	5.50	5.00	أولمبيك الزرقاء R.S
Olympique rouge K.S	6.00	5.60	5.00	5.00	4.50	أولمبيك الحمراء K.S
Olympique bleue K.S	6.50	6.10	5.50	5.50	5.00	أولمبيك الزرقاء K.S
Maghreb	7.00	6.60	6.00	6.00	5.50	المغرب
Dakhla	7.50	7.10	6.50	6.50	6.00	الداخلة
Marquise	14.50	14.30	13.50	12.50	11.20	ماركيز
Koutoubia K.S	13.50	13.30	12.50	12.50	11.20	الكتيبة K.S
The Best Menth	13.50	13.30	12.50	12.50	11.20	بست مونطول
The Best K.S Box	13.50	13.30	12.50	12.50	11.20	بست K.S بوكس
The Best Sup	14.00	13.80	13.00	13.00	11.30	بست الممتاز
Five Stars K.S	13.50	13.30	12.50	12.50	11.20	فيف استار
Five Stars Sup	14.00	13.80	13.00	13.00	11.30	فيف استار الممتازة
Koutoubia Sup	14.00	13.80	13.00	13.00	11.30	الكتيبة الممتازة
Tabacs						التبغ للتلفيف
Nefha supérieure	4.50	4.00	3.30	3.10	2.80	النفحة الممتازة
Tabac Ktami	4.50	4.00	2.70	2.70	2.40	التبغ الكتامي
Zlag Chtouka	7.00	7.00	5.50	5.50	4.80	زلاك شتوكة
Cigare						السيكار
Cigare Montego	7.00	6.50	5.50	5.50	5.00	سيكار مونطكو
Produits importés						المنتجات المستوردة
Cigarettes goût français						سجائر المذاق الفرنسي
Gauloises caporal filtre	19.50	18.50	17.50	17.50	16.00	كولواز كبورال بمصفاة
Gitanes caporal filtre	20.00	19.00	18.00	18.00	16.50	جيطان كبورال بمصفاة
Cigarettes goût américain						سجائر المذاق الأمريكي
Marlboro K.S et autres (1)	28.00	26.50	25.00	25.00	22.00	مارلبورو K.S وسجائر أخرى (1)
Kent super et autres (2)	28.50	27.00	25.50	25.50	22.50	كانت الممتازة وسجائر أخرى (2)

16 - 15 Prix réglementés dans le secteur du tabac (suite)

16 - 15 الأسعار المقتننة لمنتجات التبغ (تابع)

En DH	5/4/99	5/2/98	17/2/97	15/4/95	8/9/92	بالدرهم
Produits importés (suite)						المنتجات المستوردة (تابع)
Cigarettes goût anglais						سجائر المذاق الإنجليزي
Benson et Hedges	28.50	27.00	25.50	25.50	22.50	بينسون و هيدجز (علبة 20 سيجارة)
Craven 20 F	28.00	26.50	25.00	25.00	22.00	كرافن - أ - (علبة 20 سيجارة)
Rothmans 20 F	28.00	26.50	25.00	25.00	22.00	روثمانس (علبة 20 سيجارة)
Dunhill	28.50	27.00	25.50	25.50	22.50	دانهيل
Peter Stuyvesant	28.00	26.50	25.00	25.00	22.00	بيتر ستايفسن
St Moritz	28.50	27.00	25.50	25.50	22.50	سان موريتز
Cigares et cigarillos						السيكار والسيكاريلوس
Panter Mignon	7.50	7.00	6.00	6.00	5.00	بانتر مينيون
Altorette	5.00	4.50	3.50	3.50	5.00	الطوريت
Robert Burns	5.50	5.30	4.30	4.30	4.00	روبير بورنس
Tipparillo	6.00	5.70	4.70	4.70	4.40	تيلاريلوس
Café crème	6.00	5.70	4.70	4.70	4.00	كافي كريم
Havana Stompen	7.50	7.00	6.00	6.00	5.00	هافانا ستومين
Demi Corona Va	10.00	9.50	8.50	8.50	7.20	V.A 1/2 كورونا
Cigares Havanes						سيكار هافانا
Monte Cristo Esp 1	140.00	130.00	120.00	120.00	110.00	مونتي كريستواسب 1
Monte Cristo Esp 2	120.00	110.00	100.00	100.00	90.00	مونتي كريستواسب 2
Monte Cristo N4	90.00	80.00	70.00	70.00	60.00	مونتي كريستو NA
Quinteros Panatelas	35.00	30.00	25.00	25.00	22.00	كنتروس باناتيلاس
Quinteros Nacionales	43.00	38.00	33.00	33.00	30.00	كنتروس نسيوناليس
Tabacs						التبغ للتففيف
Amsterdam	27.00	25.50	24.00	24.00	22.50	أمستردامير
ST Claude	27.00	25.50	24.00	24.00	22.50	سان كلود
Clan	32.00	30.50	26.00	26.00	22.50	كلان

(1) Autres cigarettes : Kool, Pall Mall KS, Kent KS, Winston K.S.

Camel KS light Filtre, Salem.

(2) Autres cigarettes : Winston supcr, Marlboro super, Kent super,

ST Moritz, More 120 mm.

Sources : Bulletin Officiel

Ministère de l'Economie Sociale, des Petites et Moyennes Entreprises
et de l'Artisanat, Chargé des Affaires Générales du Gouvernement

(1) سجائر أخرى : كول، بال مال، كينت، وينستون، كاسل، كاسل، ليت، سالم.

(2) سجائر أخرى : وينستون ممتازة، مارلبورو ممتازة، كينت ممتازة، ست موريتز، مور 120 مم.

المصادر : الجريدة الرسمية

وزارة الاقتصاد الاجتماعي، المقاولات الصغرى والمتوسطة والصناعة التقليدية،
المكلفة بالشؤون العامة للحكومة

16 - 16 Prix de vente réglementés par l'Etat des produits pétroliers

16 - 16 أسعار البيع المقتننة من طرف الدولة للمواد البترولية

Année 2002 (En DH/L)	الغازوال	بتروال الإناة	البنزين الممتاز	البنزين العادي	سنة 2002 (بالدرهم للتر)
	Gasoil	Pétrole Lampant	Essence Ordinaire	Essence Super	
Janvier	5.76	5.27	8.65	9.05	يناير
Février	5.76	5.27	8.65	9.05	فبراير
Mars	5.76	5.27	8.65	9.05	مارس
Avril	5.76	5.27	8.65	9.05	أبريل
Mai	5.76	5.27	8.65	9.05	ماي
Juin	5.76	5.27	8.65	9.05	يونيو
Juillet	5.76	5.27	8.65	9.05	يوليوز
Aout	5.76	5.27	8.65	9.05	غشت
Septembre	5.76	5.27	8.65	9.05	شتنبر
Octobre	5.76	5.27	8.65	9.05	أكتوبر
Novembre	5.76	5.27	8.65	9.05	نونبر
Décembre	5.76	5.27	8.65	9.05	دجنبر
Prix annuel moyen	5.76	5.27	8.65	9.05	معدل السعر السنوي

غاز البترول السائل	الوحدة	شتنبر 2000 Sept 2000	2001	2002	Unité	غاز البترول السائل
الحمولات التي تفوق 5 كلف	بالدرهم للطن	3 333.33	3 333.33	3 333.33	DH / T	الحمولات التي تفوق 5 كلف
الحمولات التي تقل عن 5 كلف أو ما يعادلها	بالدرهم للطن	3 333.33	3 333.33	3 333.33	DH / T	الحمولات التي تقل عن 5 كلف أو ما يعادلها

16 - 17 Prix réglementés par l'Etat dans le secteur du transport ferroviaire

17 - 16 الأسعار المقتننة من طرف الدولة في قطاع النقل السككي

	28/3/2001	7/5/97	22/8/94	17/7/91	19/7/89	
Voyageurs (Dh / Km / Voyageur)						المسافرون (درهم/كلم/المسافر)
Première classe	0.334	0.334	0.293	0.274	0.261	الدرجة الأولى
Deuxième classe	0.223	0.223	0.196	0.183	0.174	الدرجة الثانية
Marchandises (DH / T) (1)						البضائع (درهم للطن) (1)
Expédition par wagon complet						إرسال بعربات ملينة
Barème 1	0.483	0.461	0.404	0.378	0.360	سلم المرتبة 1
Barème 2	0.435	0.415	0.364	0.340	0.324	سلم المرتبة 2
Barème 3	0.374	0.356	0.312	0.292	0.278	سلم المرتبة 3
Barème 4, 5 et 6	0.321	0.307	0.269	0.251	0.239	سلم المرتبة 4, 5, 6
Droits fixes (2)						حقوق محددة (2)
Expédition par wagon complet	15.28	14.54	12.75	11.92	11.35	إرسال بعربات ملينة
Expédition de détail	30.55	29.08	25.51	23.84	22.70	إرسال بالتسيط

(1) بالنسبة لنقل البضائع، لم تكن هناك زيادة في الأسعار ما بين 1994 و 1997. الفرق الملحوظ هو ناتج عن إجماع الضريبة على القيمة المضافة سنة 1997 وعدم إجماعها سنة 1994

(1) : Entre 1994 et 1997, il n'y a pas eu d'augmentation des prix de transport des marchandises. La différence observée est due à la T.V.A (incluse en 1997 et non en 1994).

(2) : Les tarifs du transport des marchandises sont majorés des droits fixes

(2) تصاف إلى تعريفات نقل البضائع الرسوم المحددة

Sources : Ministère de l'Energie et des Mincs

المصادر : وزارة الطاقة والمعادن

Office National des Chemins de Fer (O.N.C.F.)

المكتب الوطني للسكك الحديدية

16 - 18 Prix réglementés dans le secteur
de l'énergie : tarifs de l'électricité

18 - 16 الأسعار المقتنة في قطاع الطاقة :
تعرفة الكهرباء

En DH/Kwh	1/10/2000	1/7/98	1/10/97	1/1/96	1/4/94	بالدرهم للكيلواط ساعة الجهد المنخفض
BASSE TENSION						
Usage domestique						الإستعمال المنزلي
- Moins de 100 Kwh/mois	0.842	0.842	0.842	0.842	...	- أقل من 100 ك.و.س/شهر
- 101 à 200 Kwh/mois	0.906	0.906	0.906	0.906	0.790	- من 101 إلى 200 ك.و.س/شهر
- 201 à 500 Kwh/mois	0.985	0.985	0.985	0.985	0.880	- من 201 إلى 500 ك.و.س/شهر
- Plus de 500 Kwh/mois	1.346	1.346	1.346	1.346	1.122	- أكثر من 500 ك.و.س/شهر
Eclairage privé						الإتارة الخاصة
- Moins de 100 Kwh/mois	0.842	0.842	0.842	0.842	...	- أقل من 100 ك.و.س/شهر
- 101 à 200 Kwh/mois	0.906	0.906	0.906	0.906	...	- من 101 إلى 200 ك.و.س/شهر
- 201 à 500 Kwh/mois	0.985	0.985	0.985	0.985	0.842	- من 201 إلى 500 ك.و.س/شهر
- Plus de 500 Kwh/mois	1.346	1.346	1.346	1.346	1.122	- أكثر من 500 ك.و.س/شهر
Eclairage patenté						الإتارة الخاضعة للضريبة
- Moins de 150 Kwh/mois	1.177	1.177	1.177	1.177	1.090	- أقل من 150 ك.و.س/شهر
- Plus de 150 Kwh/mois	1.308	1.308	1.308	1.308	...	- أكثر من 150 ك.و.س/شهر
Eclairage administratif						الإتارة الإدارية
	1.220	1.220	1.220	1.220	1.090	
Eclairage public						الإتارة العامة
	1.006	1.006	1.006	1.006	0.920	
Force motrice						القوة المحركة
- Moins de 100 Kwh/mois	1.060	1.060	1.060	1.060	1.060	- أقل من 100 ك.و.س/شهر
- 101 à 500 Kwh/mois	1.113	1.113	1.113	1.113	...	- من 101 إلى 500 ك.و.س/شهر
- Plus de 500 Kwh/mois	1.272	1.272	1.272	1.272	...	- أكثر من 500 ك.و.س/شهر
MOYENNE TENSION (tarif général industriel)						الجهد المتوسط (التعريف العامة للإستعمال الصناعي)
Redevance de puissance						المنحة الثابتة
DH/KVA par an	291	291	291	291	291	(بالدرهم للكيلوفولط أمبير في السنة)
Redevance de consommation						إتارة الإستهلاك
- Heures de pointes	1.061	1.166	1.166	1.166	...	ساعات الذروة
- Heures pleines	0.722	0.925	1.007	1.071	1.007	الساعات التامة
- Heures creuses	0.484	0.637	0.704	0.782	0.801	الساعات الفارغة
TRES HAUTE ET HAUTE TENSION						الجهد العالي جدا والجهد العالي
Redevance de puissance						المنحة الثابتة
DH/KVA par an	280	280	280	280	280	(بالدرهم للكيلوفولط أمبير في السنة)
Redevance de consommation						إتارة الإستهلاك
- Heures de pointes	0.977	1.039	1.039	1.039	...	ساعات الذروة
- Heures pleines	0.718	0.827	0.827	0.827	0.806	الساعات التامة
- Heures creuses	0.482	0.640	0.640	0.640	0.645	الساعات الفارغة
KWH : Kilowatt heure						ك.و.س : كيلواط ساعة
KVA : Kilovolt ampère						المصادر : الجريدة الرسمية
Sources : Bulletin Officiel						وزارة الإقتصاد الإجتماعي، المقاولات الصغرى والمتوسطة
Ministère de l'Economie Sociale, des Petites et Moyennes Entreprises						والصناعة التقليدية، المكلفة بالشؤون العامة للحكومة
et de l'Artisanat, Chargé des Affaires Générales du Gouvernement						

16 - 19 Prix réglementés de l'eau potable

16 - 19 الأسعار المقتنة للماء الصالح للشرب

En DH/m ³ /mois	25/04/2003	1/11/2000	1/1/99	1/7/98	1/10/95	بالدرهم /م ³ /شهر
Agadir						
أكادير						
الإستعمال المنزلي						
Consommation domestique						
- 0 à 8 m ³	2.95	2.45	2.45	2.45	2.62	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	7.77	6.68	6.00	5.73	5.92	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	9.58	8.52	7.65	7.30	7.55	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	9.63	8.57				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	5.77	5.78	5.19	4.95	5.12	الإستعمال الصناعي
Fès						
فاس						
الإستعمال المنزلي						
Consommation domestique						
- 0 à 8 m ³	1.95	1.51	1.51	1.51	1.62	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	7.07	6.24	5.62	4.74	4.94	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	8.79	7.76	6.99	5.89	6.14	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	8.84	7.81				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	5.32	5.25	4.73	3.99	4.16	الإستعمال الصناعي
Kénitra						
القنيطرة						
الإستعمال المنزلي						
Consommation domestique						
- 0 à 8 m ³	2.32	1.71	1.71	1.71	1.83	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	5.25	4.17	3.74	3.32	3.49	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	6.59	5.75	5.16	4.59	4.83	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	6.64	5.80				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	4.46	4.70	4.21	3.74	3.94	الإستعمال الصناعي
Marrakech						
مراكش						
الإستعمال المنزلي						
Consommation domestique						
- 0 à 8 m ³	1.70	1.28	1.28	1.28	1.37	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	6.37	5.53	4.99	4.47	4.63	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	9.36	8.29	7.49	6.70	6.94	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	9.41	8.34				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	5.40	5.33	4.81	4.31	4.47	الإستعمال الصناعي
Safi						
أسفي						
الإستعمال المنزلي						
Consommation domestique						
- 0 à 8 m ³	3.32	2.90	2.90	2.90	3.10	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	7.88	6.77	6.00	6.38	6.51	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	13.12	11.40	10.10	8.65	8.82	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	13.17	11.45				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	7.14	7.07	6.27	5.89	6.01	الإستعمال الصناعي

16 - 19 Prix réglementés de l'eau potable (suite)

16 - 19 الأسعار المقتنة للماء الصالح للشرب (تابع)

En DH/m ³ /mois	25/04/2003	1/11/2000	1/1/99	1/7/98	1/10/95	بالدرهم لم ³ /شهر
Essaouira						الصويرة
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 8 m ³	2.65	2.41	2.41	2.41	2.58	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	6.44	5.80	5.23	4.84	5.02	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	11.17	10.06	9.07	8.40	8.71	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	11.23	10.11				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	5.94	5.99	5.40	5.00	5.18	الإستعمال الصناعي
Tétouan						تطوان
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 8 m ³	-	1.45	1.45	1.45	1.55	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	-	4.53	4.10	3.35	3.41	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	-	5.21	4.72	3.86	3.92	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	-	5.26				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	-	3.64	3.30	2.70	2.75	الإستعمال الصناعي
Meknès						مكناس
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 8 m ³	1.30	0.72	0.72	0.72	0.77	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	3.88	2.84	2.56	2.34	2.47	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	4.45	3.26	2.94	2.68	2.83	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	4.51	3.31				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	2.23	1.82	1.64	1.50	1.59	الإستعمال الصناعي
El Jadida						الجديدة
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 8 m ³	3.09	2.56	2.56	2.56	2.74	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	7.78	6.70	6.00	6.20	6.37	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	11.86	10.24	9.18	8.40	8.62	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	11.91	10.29				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	6.23	6.16	5.52	5.24	5.38	الإستعمال الصناعي
Tanger						طنجة
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 8 m ³	-	2.48	2.48	2.48	2.65	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	-	6.32	6.00	6.02	6.26	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	-	10.72	10.17	9.09	9.46	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	-	10.77				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	-	5.47	5.19	4.82	5.01	الإستعمال الصناعي

- Avant Juin 1996, la consommation de l'eau était facturée sur la base d'un tarif trimestriel. Les tranches de consommation retenues étaient comme suit :

- . 0 - 24 m³
- . 24 - 60 m³
- . Plus de 60 m³

- Avant Novembre 2000 il y avait trois tranches

- . 0 - 8 m³
- . 8 - 20 m³
- . Plus de 20 m³

Sources : Ministère de l'Economie Sociale, des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Artisanat, Chargé des Affaires Générales du Gouvernement
Bulletin Officiel

- قبل يونيو 1996، كانت قيمة إستهلاك الماء تحدد مرة كل ثلاثة أشهر. الأشرطة التي كان معمولاً بها هي كالتالي:

- . 0 - 24 م³
- . 24 - 60 م³
- . أكثر من 60 م³

- قبل نوفمبر 2000، كان معمولاً بالأشرطة التالية :

- . 0 - 8 م³
- . 8 - 20 م³
- . أكثر من 20 م³

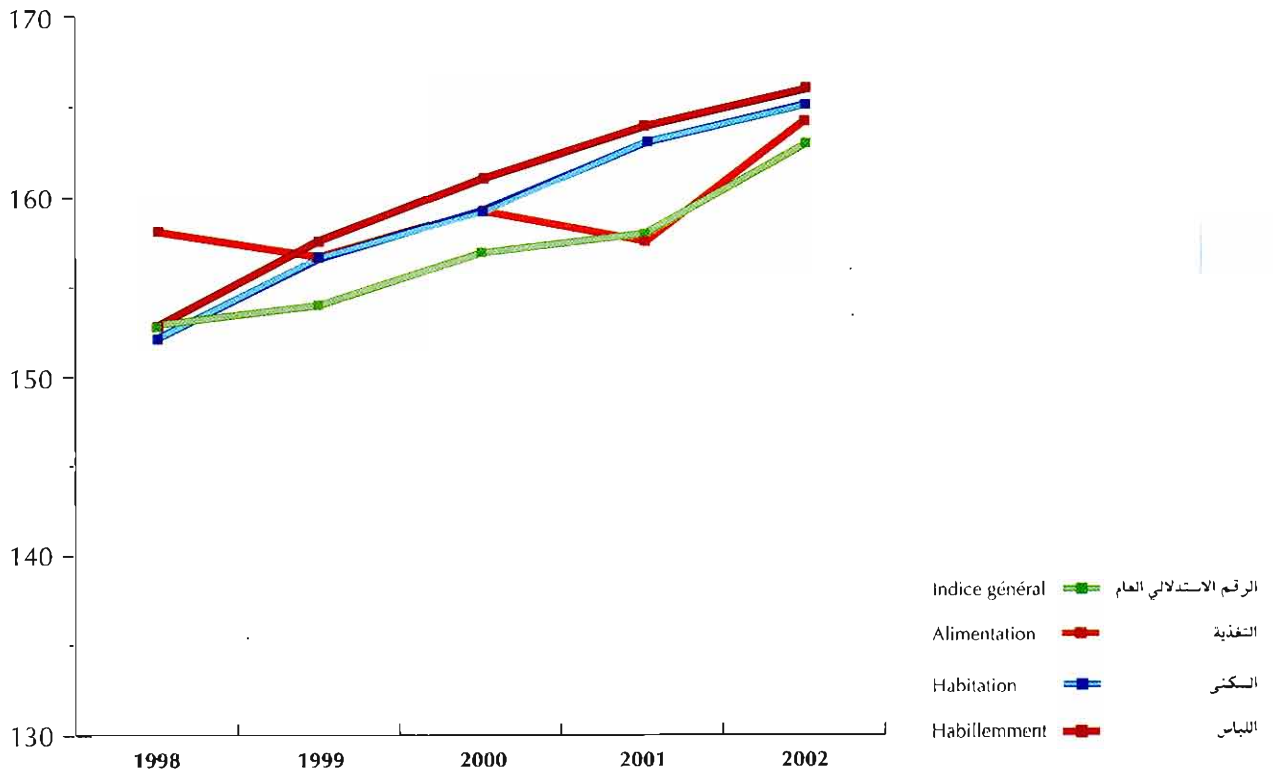
المصادر : وزارة الإقتصاد الإجتماعي، المقاولات الصغرى والمتوسطة والصناعة التقليدية، المكلفة بالشؤون العامة للحكومة الجريدة الرسمية

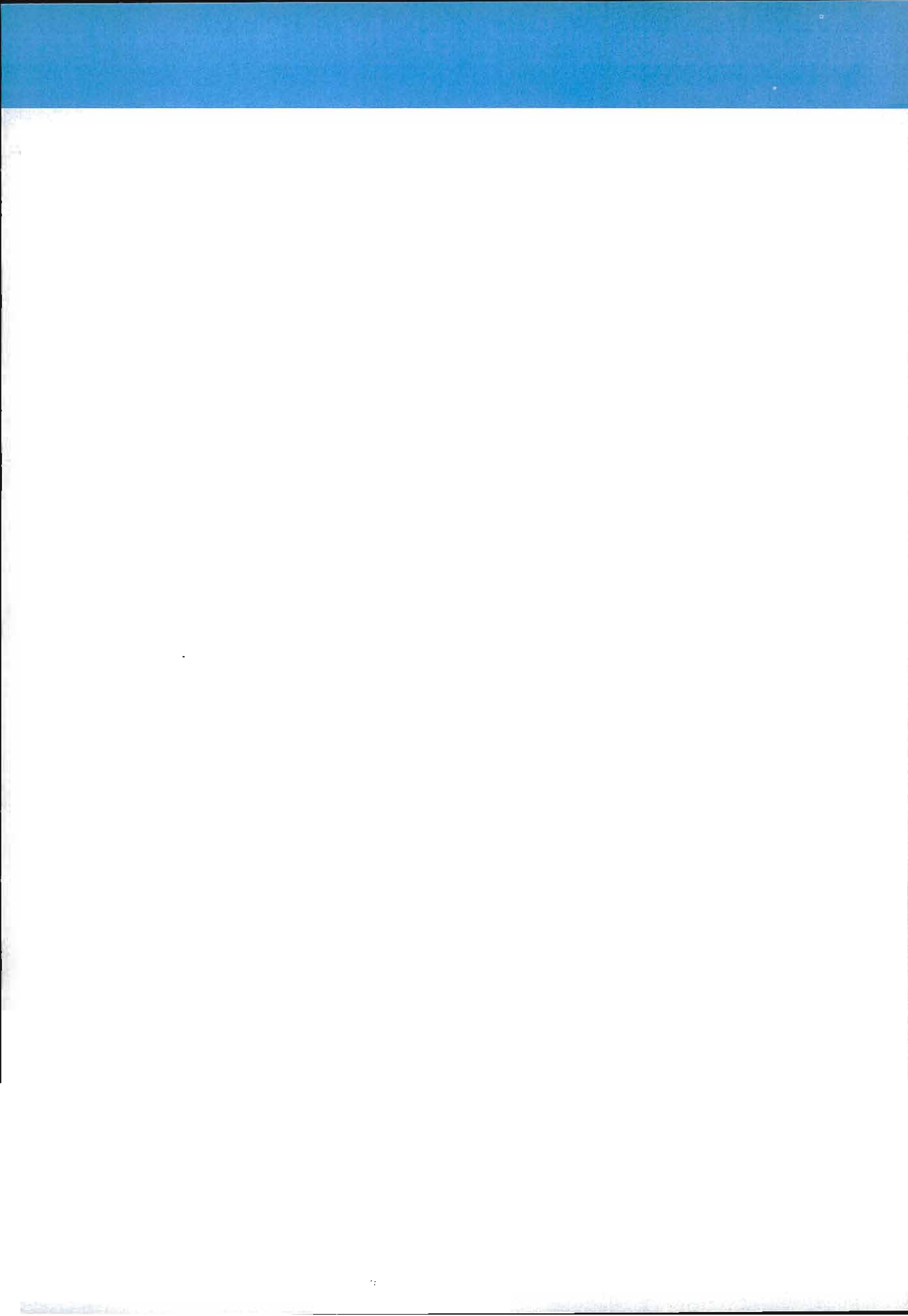
الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة : الوسط الحضري

(385 مادة. أساس 100 = 1989)

Indice du coût de la vie : milieu urbain

(385 articles, base 100 = 1989)





الفصل السابع عشر

التجارة الخارجية

CHAPITRE XVII

COMMERCE EXTERIEUR

L'Administration des Douanes et des Impôts Indirects est le principal organisme chargé de collecter les informations sur les échanges du Maroc avec l'extérieur, elle reçoit ces informations sous forme de déclarations remplies en 8 exemplaires par les importateurs et les exportateurs.

L'Office des Changes (depuis 1938) est destinataire quotidiennement d'un exemplaire de ces déclarations qui sont codifiées et exploitées au fur et à mesure de leur arrivée. Les principales informations sur les échanges commerciaux du Maroc, sont élaborées mensuellement par l'Office des Changes, ce dernier publie annuellement un annuaire récapitulatif.

Nomenclatures utilisées

Jusqu'à 1971 l'Office des Changes classait les marchandises selon la Nomenclature Douanière de Bruxelles (N.D.B) adoptée en 1956.

A partir de Janvier 1972, une nouvelle nomenclature est adoptée à savoir la Nomenclature Générale des Produits (N.G.P), qui reprend les mêmes sections, chapitres et positions de la N.D.B. Les positions sont ventilées en rubriques (indicatifs à 6 chiffres).

Depuis le 1er Janvier 1993, les statistiques du commerce extérieur sont établies et présentées selon la nomenclature du Système Harmonisé (S.H) de désignation et de codification des marchandises.

La codification selon le Système Harmonisé qui comporte dix chiffres au lieu de six chiffres pour la N.G.P, permet d'une part, d'atteindre des degrés élevés de détail qui sont de plus en plus requis à des fins d'analyse statistique et, d'autre part, un alignement sur les normes en vigueur à l'échelle internationale.

تعتبر إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة الجهاز الأساسي المكلف بتجميع المعلومات الخاصة بمبادلات المغرب مع الخارج، تقدم هذه المعلومات على شكل تصاريحات في 8 نسخ من طرف المصدرين والمستوردين.

يستقبل مكتب الصرف، منذ سنة 1938، يوميا نسخة من هذه التصاريحات حيث يتم فرزها ومعالجتها.

يهيء مكتب الصرف شهريا أهم المعلومات حول المبادلات التجارية المغربية، كما ينشر سنويا نشرة مفصلة ومركبة لمختلف أوجه النشاط في مجال التجارة الخارجية.

القوائم المستعملة

إلى غاية سنة 1971 كانت مواد التجارة الخارجية تصنف بالمغرب حسب التصنيف الجمركي المستعمل ببروكسيل والذي تم الإتفاق عليه سنة 1956. إلا أنه منذ يناير 1972 شرع في استعمال تصنيف جديد: "التصنيف العام للمنتجات". هذا التصنيف المنبثق أيضا عن التصنيف الأول قد احتفظ بنفس التقسيم حسب المجموعات والخانات.

وابتداء من يناير 1993 شرع في استعمال تصنيف آخر لإحصائيات التجارة الخارجية الذي يصنف ويرمز السلع حسب النظام التوافقي. وتستخدم في هذا النظام عشرة أرقام لترميز السلع عوض ستة أرقام المعمول بها في التصنيف العام للمنتجات وذلك بغية الحصول على دقة أكبر في طريقة تصنيفها، هذا من جهة، ومن جهة أخرى، بهدف تقريب وتوحيد المعايير المعمول بها دوليا.

L'Office des Changes établit également des statistiques selon la nomenclature internationale "Classification Type pour le Commerce International" (C.T.C.I) révisée (indicatifs à 3 positions).

Les échanges extérieurs sont également ventilés selon les branches et sous-branches de la Nomenclature Marocaine des activités (NMA) établie par la Direction de la Statistique.

Définitions

Les statistiques du commerce extérieur du Maroc sont établis selon les normes en vigueur à l'échelle internationale.

Les importations sont constituées par les entrées de marchandises sur le territoire assujéti en provenance de l'étranger ou de zones franches. Inversement, les exportations comprennent les sorties de marchandises du territoire assujéti à destination de l'étranger ou de zones franches.

Le territoire assujéti correspond à la partie du territoire national pour laquelle l'entrée de marchandises est passible de droits de douane.

Jusqu'en 1997, les statistiques du commerce extérieur étaient établies selon le principe du transfert de propriété des marchandises importées ou exportées. De ce fait, elles n'incluaient pas en particulier les biens importés sans paiement et réexportés après transformation, il s'agit des admissions temporaires sans paiement.

A partir de 1998 et dans le but de s'aligner sur la méthodologie de la cinquième édition du Manuel du Fonds Monétaire International relatif à l'établissement de la balance des paiements et sur les normes des Nations Unies prescrites en la matière, les statistiques du commerce extérieur du Maroc intègrent désormais les transactions réalisées dans le cadre de l'admission temporaire. Cette intégration est faite tant au niveau global qu'au niveau de chaque produit.

ويعيى أيضا مكتب الصرف إحصائيات حسب التصنيف الموحد للتجارة الدولية يرمز إليه بثلاثة أرقام.

أما القائمة الثالثة المستعملة فهي حسب "التصنيف المغربي للأنشطة" المنجز من طرف مديرية الإحصاء.

تعريف :

يتم إعداد إحصائيات التجارة الخارجية للمغرب حسب المقاييس الدولية الجاري بها العمل.

تتكون الواردات من دخول السلع إلى التراب الوطني الخاضع للمراقبة الجمركية والقادمة من الخارج أو المناطق الحرة. أما الصادرات فتشمل خروج السلع من التراب الوطني الخاضع للمراقبة الجمركية المتوجهة إلى الخارج أو المناطق الحرة.

يعتبر التراب الخاضع للمراقبة الجمركية جزءا من التراب الوطني الذي تفرض فيه ضرائب على دخول السلع من الخارج .

إلى غاية سنة 1997 كانت إحصائيات التجارة الخارجية قد وطدت حسب مبدأ تمويل ملكية السلع المستوردة أو المصدرة. ولهذا فإنها لا تشمل على الخصوص السلع المستوردة بدون أداء و المصدرة بعد التحويل. ويتعلق الأمر بالسلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء.

إبتداء من سنة 1998، وبهدف التوافق مع منهجية الطبعة الخامسة لدليل صندوق النقد الدولي والمتعلق بوضع ميزان الأداءات وحسب مقاييس الأمم المتحدة المحددة في هذا الإطار، فإن إحصائيات التجارة الخارجية للمغرب تدمج المبادلات المنجزة في إطار نظام القبول المؤقت. وهذا الإدماج يشمل مجموع المواد وكذا المنتج الفردي.

Conformément aux recommandations des organismes internationaux, la valeur des importations est évaluée en termes CAF (Coût, assurance et fret) et celle des exportations en termes FOB (Free on Board).

Le pays d'origine d'un produit est celui où ce produit :

- a été récolté, extrait du sol ou fabriqué ;
- a subi la dernière transformation.

Le pays de destination d'un produit est le dernier pays connu vers lequel le produit a été expédié.

Les indices du commerce extérieur

Pour suivre l'évolution des échanges extérieurs et entreprendre des actions en matière de politique économique et ainsi pour répondre aux besoins des différents utilisateurs, le Maroc élabore depuis 1938 des indices du commerce extérieur (indices de volume, de valeurs moyennes, termes de l'échange nets).

Toutes les modifications survenues dans la structure des échanges après l'année de base, ne sont pas totalement prises en considération; pour pallier à ce problème et éviter les détériorations de ces indices, le renouvellement de l'année de base s'avère souvent nécessaire.

En effet les premiers indices établis avaient pour année de base 1938, par la suite, d'autres années de base ont été retenues l'occurrence 1949, 1956, 1972, 1976, 1987 et 1994.

les indices actuels base 100 en 1998 sont calculés selon les groupements d'utilisation aussi bien pour les importations que pour les exportations.

La formule retenue pour l'établissement de l'indice de volume est celle de LASPEYRES. Les coefficients de pondération sont fixes, et sont basés sur les valeurs des marchandises échangées au cours de l'année de référence; quant à l'indice des valeurs moyennes (prix) on applique la formule de PAASCHE (pondération variable par rapport à l'année de référence).

Concernant les termes de l'échange nets, il s'agit du rapport des indices de valeurs moyennes à l'exportation et à l'importation.

طبقاً لتوصيات المنظمات الدولية فإن قيمة السلع المستوردة تتشكل من ثمن السلع وتكاليف النقل والتأمين وهو ما يعرف بسعر "كاف" CAF.

بالنسبة للصادرات يتم تسعيرها على أساس كلفة الإنتاج أو التصنيع دون نفقات النقل والتأمين وهو ما يعرف بسعر "فوب" FOB.

البلد الأصلي لمنتوج ما هو البلد الذي :

- يجنى فيه أو يستخرج من أرضه أو يصنع فيه
- أجريت عليه فيه آخر مرحلة من مراحل تصنيعه أو تحويله.

يعتبر البلد الذي ترسل إليه السلع آخر بلد تصدر إليه هذه الأخيرة.

الأرقام الإستدلالية

تمياً هذه الأرقام منذ سنة 1938 من جهة لتتبع تطور المبادلات التجارية مع العالم الخارجي واتخاذ التدابير اللازمة على مستوى السياسة الاقتصادية المتبعة في هذا المجال، ومن جهة أخرى استجابة لحاجيات المستعملين من باحثين ودارسين وغيرهم.

ونظراً للتغيير المستمر الحاصل في بنية مبادلاتنا قامت مديرية الإحصاء بتغيير السنة الأساسية لهذه الأرقام عدة مرات وذلك في سنوات 1938، 1949، 1956، 1972، 1976، 1987 و 1994.

تسم إعداد الأرقام الإستدلالية الحالية على أساس 100 لسنة 1998 بالنسبة للصادرات والواردات حسب مجموعات الإستعمال، ويتعلق الأمر بالمؤشرات التالية :

— الرقم الإستدلالي لحجم المبادلات

— الرقم الإستدلالي للقيم المتوسطة

للمبادلات

— الأرقام الإستدلالية للمبادلات

أما كيفية حساب هذه المؤشرات فهي تستند إلى طريقة " لاسبير " بالنسبة لحجم المبادلات وإلى طريقة " باشي " بالنسبة للقيم المتوسطة للمبادلات.

17 - 1 Présentation Nationale

1 - 17 تصنيف وطني

En millions de DH	2002*			2001 ^R			بمليون درهم
	الرصيد	التفقات	المدخليل	الرصيد	التفقات	المدخليل	
	Soldes	Dépenses	Recettes	Soldes	Dépenses	Recettes	
A-COMPTÉ DES TRANSACTIONS							
COURANTES	15 130.7	159 335.3	174 466.0	18 209.4	153 280.4	171 489.8	أ- حساب المعاملات الجارية
BIENS	- 33 497.3	119 149.9	85 652.6	- 34 156.8	114 880.6	80 723.8	السلع
Marchandises générales	- 45 184.3	100 621.1	55 436.8	- 43 670.7	96 430.6	52 759.9	سلع عامة
Biens importés sans paiement							بضائع مستوردة بدون أداء
et réexportés après transformation	11 548.9	18 441.5	29 990.4	9 207.1	18 346.5	27 553.6	ومصدرة بعد التحويل
Achats de biens dans les ports	138.1	87.3	225.4	306.8	103.5	410.3	شراء بضائع بالموانيء
SERVICES	16 232.1	26 640.6	42 872.7	21 594.3	23 945.6	45 539.9	الخدمات
Transports	- 859.2	9 461.6	8 602.4	- 1 389.0	8 844.8	7 455.8	النقل
Voyages	19 813.3	4 888.6	24 701.9	24 795.9	4 399.9	29 195.8	الأسفار
Services de communication	2 334.7	216.1	2 550.8	1 714.8	193.9	1 908.7	خدمات المواصلات
Services d'assurance	- 189.3	501.7	312.4	- 97.0	428.7	331.7	خدمات التأمين
Redevances et droits de licence	- 324.3	446.8	122.5	- 2 648.5	2 898.1	249.6	أداءات وحقوق الترخيص
Autres services aux entreprises	- 1 630.1	5 519.0	3 888.9	1 155.3	2 504.1	3 659.4	خدمات أخرى للمقاولات
Services fournis ou reçus par les administrations publiques n.c.a	- 2 913.0	5 606.8	2 693.8	- 1 937.2	4 676.1	2 738.9	خدمات مقدمة أو مستلمة من طرف الإدارات العمومية (غير منكورة في جهة أخرى)
REVENUS	- 8 120.9	12 272.9	4 152.0	- 9 411.8	13 096.5	3 684.7	المدخليل
Revenus des investissements privés	- 5 219.8	5 321.8	102.0	- 4 393.4	4 548.3	154.9	مدخليل الاستثمارات الخاصة
Revenus des investissements et des emprunts publics	- 2 901.1	6 951.1	4 050.0	- 5 018.4	8 548.2	3 529.8	مدخليل الاستثمارات والقروض العمومية
TRANSFERTS COURANTS	40 516.8	1 271.9	41 788.7	40 183.7	1 357.7	41 541.4	التحويلات الجارية
Publics	1 181.0	484.8	1 665.8	225.0	509.7	734.7	العمومية
Privés	39 335.8	787.1	40 122.9	39 958.7	848.0	40 806.7	الخصوصية
B-COMPTÉ DE CAPITAL ET							
D'OPERATIONS FINANCIERES	- 8 464.1	26 207.6	17 743.5	22 625.1	23 533.0	46 158.1	ب- حساب الرأسمال والعمليات المالية
CAPITAL	- 66.8	66.8	-	- 101.1	101.1	-	الرأسمال
Transfert de capital	- 66.8	66.8	-	- 101.1	101.1	-	تحويلات الرأسمال
OPERATIONS FINANCIERES	- 8 397.3	26 140.8	17 743.5	22 726.2	23 431.9	46 158.1	العمليات المالية
SECTEUR PRIVE	5 908.7	4 372.9	10 281.6	33 997.0	4 007.7	38 004.7	القطاع الخاص
Crédits commerciaux	3 666.1	-	3 666.1	3 597.3	-	3 597.3	القروض التجارية
Prêts et investissements	2 111.9	4 372.9	6 484.8	29 288.7	4 007.7	33 296.4	سلفات واستثمارات
Autres capitaux privés	130.7	-	130.7	1 111.0	-	1 111.0	رساميل أخرى خاصة
SECTEUR PUBLIC	- 14 150.8	21 371.2	7 220.4	- 12 205.1	19 298.2	7 093.1	القطاع العمومي
Prêts	- 14 150.8	21 371.2	7 220.4	- 12 205.1	19 298.2	7 093.1	سلفات
Autres	- 155.2	396.7	241.5	934.3	126.0	1 060.3	عمليات أخرى
C-ECART STATISTIQUE	361.8	-	361.8	2 656.8	-	2 656.8	ج- فارق إحصائي
Total	7 028.4	185 542.9	192 571.3	43 491.3	176 813.4	220 304.7	المجموع

17 - 2 Présentation Type de la Cinquième
Edition du Manuel du FMI2 - 2 تصنيف حسب الطبعة الخامسة
لدليل ميزان المدفوعات

En millions de DH	2002*			2001 ^R			بمليون درهم
	الرصيد Soldes	النفقات Dépenses	المدخلات Recettes	الرصيد Soldes	النفقات Dépenses	المدخلات Recettes	
A-COMPTÉ DES TRANSACTIONS							
COURANTES	15 130.7	159 335.3	174 466.0	18 209.4	153 280.4	171 489.8	أر حساب المعاملات الجارية
BIENS	-33 497.3	119 149.9	85 652.6	-34 156.8	114 880.6	80 723.8	السلع
Marchandises générales	-45 184.3	100 621.1	55 436.8	-43 670.7	96 430.6	52 759.9	سلع عامة
Biens importés sans paiement							بضائع مستوردة بدون أداء
et réexportés après transformation	11 548.9	18 441.5	29 990.4	9 207.1	18 346.5	27 553.6	ومصدرة بعد التحويل
Achats de biens dans les ports	138.1	87.3	225.4	306.8	103.5	410.3	شراء بضائع بالموانئ
SERVICES	16 232.1	26 640.6	42 872.7	21 594.3	23 945.6	45 539.9	الخدمات
Transports	- 859.2	9 461.6	8 602.4	-1 389.0	8 844.8	7 455.8	النقل
Transports maritimes	-3 459.0	5 948.0	2 489.0	-3 000.1	5 548.1	2 548.0	النقل البحري
Transports aériens	2 689.1	3 003.0	5 692.1	1 997.9	2 521.0	4 518.9	النقل الجوي
Autres transports	- 89.3	510.6	421.3	- 386.8	775.7	388.9	نقل آخر
Voyages	19 813.3	4 888.6	24 701.9	24 795.9	4 399.9	29 195.8	الأسفار
Voyages à titre professionnel	- 902.5	902.5	-	- 848.2	848.2	-	الأسفار المهنية
Voyages à titre personnel	20 715.8	3 986.1	24 701.9	25 644.1	3 551.7	29 195.8	الأسفار الخاصة
Services de communication	2 334.7	216.1	2 550.8	1 714.8	193.9	1 908.7	خدمات المواصلات
Services d'assurance	- 189.3	501.7	312.4	- 97.0	428.7	331.7	خدمات التأمين
Redevances et droits de licence	- 324.3	446.8	122.5	-2 648.5	2 898.1	249.6	أداءات وحقوق الترخيص
Autres services aux entreprises	-1 630.1	5 519.0	3 888.9	1 155.3	2 504.1	3 659.4	خدمات أخرى للمقاولات
Services fournis ou reçus par les administrations publiques n.e.a	-2 913.0	5 606.8	2 693.8	-1 937.2	4 676.1	2 738.9	خدمات مقدمة أو مستلمة من طرف الإدارات العمومية (غير مذكورة في جبهة أخرى)
REVENUS	-8 120.9	12 272.9	4 152.0	-9 411.8	13 096.5	3 684.7	المدخلات
Revenus des investissements privés et des emprunts publics	-8 120.9	12 272.9	4 152.0	-9 411.8	13 096.5	3 684.7	مدخلات الاستثمارات الخاصة والقروض العمومية
- Administrations	-4 355.4	4 569.6	214.2	-5 931.1	6 167.6	236.5	- الإدارات
- Autorités monétaires	3 821.3	-	3 821.3	3 290.2	-	3 290.2	- السلطة النقدية
- Banques	- 550.9	565.4	14.5	- 621.3	624.4	3.1	- الأبنك
- Autres secteurs	-7 035.9	7 137.9	102.0	-6 149.6	6 304.5	154.9	- القطاعات الأخرى
TRANSFERTS COURANTS	40 516.8	1 271.9	41 788.7	40 183.7	1 357.7	41 541.4	التحويلات الجارية
Publics	1 181.0	484.8	1 665.8	225.0	509.7	734.7	العمومية
Privés	39 335.8	787.1	40 122.9	39 958.7	848.0	40 806.7	الخصوصية
B-COMPTÉ DE CAPITAL ET							
D'OPERATIONS FINANCIERES	-15 492.5	33 236.0	17 743.5	-20 866.2	67 024.3	46 158.1	ب- حساب الرأسمال والعمليات المالية
CAPITAL	- 66.8	66.8	-	- 101.1	101.1	-	الرأسمال
Transfert de capital	- 66.8	66.8	-	- 101.1	101.1	-	تحويلات الرأسمال
OPERATIONS FINANCIERES	-15 425.7	33 169.2	17 743.5	-20 765.1	66 923.2	46 158.1	العمليات المالية
Investissements directs	4 310.2	1 168.7	5 478.9	30 828.9	1 693.7	32 522.6	استثمارات مباشرة
A l'étranger	- 312.2	590.9	278.7	-1 097.0	1 133.5	36.5	في الخارج
Dans l'économie nationale	4 622.4	577.8	5 200.2	31 925.9	560.2	32 486.1	في الاقتصاد الوطني
Investissements de portefeuille	- 155.2	282.8	127.6	- 86.4	332.8	246.4	حقيبة الاستثمارات
Engagements	- 155.2	282.8	127.6	- 86.4	332.8	246.4	التحملات
Autres Investissements	-12 552.3	24 689.3	12 137.0	-8 016.3	21 405.4	13 389.1	استثمارات أخرى
Crédits commerciaux	3 666.1	-	3 666.1	3 597.3	-	3 597.3	القروض التجارية
Prêts	-16 063.2	24 292.6	8 229.4	-12 547.9	21 279.4	8 731.5	السلفات
Monnaie fiduciaire et dépôts	- 155.2	396.7	241.5	934.3	126.0	1 060.3	النقود الائتمانية
Avoirs de réserve	-7 028.4	7 028.4	-	-43 491.3	43 491.3	-	الموجودات الاحتياطية
C-ECART STATISTIQUE	361.8	-	361.8	2 656.8	-	2 656.8	ج- فارق إحصائي
Total	-	192 571.3	192 571.3	-	220 304.7	220 304.7	المجموع

17 - 3 Transactions sur marchandises

17 - 3 المبادلات على البضائع

En millions de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بمليون درهم
Transactions commerciales globales						مبادلات تجارية عامة
Importations CAF	130 409.0	124 721.6	122 526.8	105 931.0	98 675.5	الواردات
Exportations FOB	86 389.1	80 666.7	78 826.7	73 616.7	68 607.5	الصادرات
Déficit commercial	- 44 019.9	- 44 054.9	- 43 700.1	- 32 314.3	- 30 068.0	العجز التجاري
Taux de couverture %	66.2	64.7	64.3	69.5	69.5	نسبة التغطية %
Recettes M.R.E.	35 513.0	36 858.1	22 961.6	19 001.5	19 310.9	مداخيل المغاربة القاطنين بالخارج
Virements bancaires	18 795.4	17 689.8	13 108.9	11 509.9	11 660.5	التحويلات البنكية
Mandats postaux	3 847.9	2 967.1	3 051.1	3 286.5	2 870.7	الحوالات البريدية
Billets de banque	12 869.7	16 201.2	6 801.6	4 205.1	4 779.7	الأوراق البنكية
Recettes voyages	24 701.9	29 195.8	21 666.4	19 112.1	16 754.4	مداخيل الأسفار
Virements bancaires	9 392.1	9 977.0	7 638.5	7 815.0	6 539.8	التحويلات البنكية
Billets de banque	15 309.8	19 218.8	14 027.9	11 297.1	10 214.6	الأوراق البنكية
Investissements et prêts						الإستثمارات والقروض الخاصة
privés étrangers	6 206.1	33 259.9	12 639.9	18 459.5	5 433.3	الأجنبية
Cessions de devises	5 940.2	32 473.6	12 443.8	17 197.1	4 472.1	عمليات العملات
Autres	265.9	786.3	196.1	1 262.4	961.2	أخرى

17 - 4 Balance voyages

17 - 4 ميزان الأسفار

En millions de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بمليون درهم
1 - Recettes						1- المداويل
Recettes totales	24 701.9	29 195.8	21 666.4	19 112.1	16 754.4	مجموع المداويل
Billets de banque	15 309.8	19 218.8	14 027.9	11 297.1	10 214.6	الأوراق البنكية
Virements bancaires	9 392.1	9 977.0	7 638.5	7 815.0	6 539.8	التحويلات البنكية
2 - Dépenses						2- المصاريف
Billets de banque	2 988.8	2 608.7	2 952.5	3 009.3	2 786.2	الأوراق البنكية
Virements bancaires	1 878.4	1 772.0	1 548.4	1 401.8	1 258.2	التحويلات البنكية
Mandats postaux	21.4	19.2	20.2	22.1	22.9	الحوالات البريدية
Dépenses totales	4 888.6	4 399.9	4 521.1	4 433.2	4 067.3	مجموع المصاريف
Frais de scolarité	1 373.1	1 310.2	1 103.9	1 017.3	924.2	مصاريف التمدرس
Pèlerinage et Omra	555.7	530.1	487.9	632.1	489.4	الحج والعمرة
Tourisme	1 860.5	1 493.4	1 882.7	1 745.9	1 642.5	السياحة
Voyages d'affaires	580.0	625.8	666.7	602.1	564.3	أسفار الأعمال
Soins médicaux	43.9	51.1	62.2	59.6	55.2	العلاجات الطبية
Stages et missions	308.8	222.4	243.6	210.7	214.1	التدريب والمهمات
Autres voyages	166.6	166.9	74.1	165.5	177.6	أسفار أخرى
3 - Solde (1-2)	19 813.3	24 795.9	17 145.3	14 678.9	12 687.1	3- الرصيد (2-1)

Balance des Paiements

ميزان الأداعات

17 - 5 Recettes des résidents marocains à l'étranger par pays

5 - 17 مداخيل المغاربة القاطنين بالخارج حسب الدول

En millions de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بمليون درهم
France	14 207.9	14 974.0	10 386.3	10 206.1	10 372.6	فرنسا
Italie	5 860.5	5 863.7	2 994.2	2 043.6	1 915.9	إيطاليا
Pays-Bas	3 330.4	3 485.7	1 606.5	1 065.4	1 314.6	هولندا
Etats-Unis	1 991.8	2 258.3	895.6	676.4	311.1	الولايات المتحدة الأمريكية
Belgique+Luxembourg	1 904.8	1 970.1	1 853.6	1 075.4	1 263.7	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Espagne	1 902.3	1 895.2	924.2	580.2	786.6	إسبانيا
Allemagne	1 764.6	1 924.0	979.8	959.6	1 069.9	ألمانيا
Grande-Bretagne	1 633.5	1 595.9	954.1	486.9	392.6	أبريطانيا العظمى
Arabie Saoudite	661.0	628.2	572.5	432.2	437.8	العربية السعودية
Emirats Arabes Unis	639.9	628.1	557.9	516.4	527.9	الإمارات العربية المتحدة
Suisse	600.6	581.4	458.8	344.1	324.0	سويسرا
Danemark	216.6	211.0	155.9	103.0	116.9	الدانمارك
Norvège	155.5	133.4	68.3	86.2	91.0	النرويج
Canada	119.4	119.9	90.0	67.0	43.2	كندا
Suède	86.7	76.8	59.5	59.6	48.4	السويد
Bahrein	69.4	64.3	37.9	14.3	19.8	البحرين
Portugal	64.2	82.0	37.1	37.8	38.9	البرتغال
Koweït	27.3	25.6	8.1	9.7	8.0	الكويت
Autriche	25.4	29.0	18.5	19.0	18.3	النمسا
Qatar	16.7	17.8	8.2	10.5	9.8	قطر
Tunisie	15.7	13.0	13.7	10.4	9.0	تونس
Oman	15.0	24.6	32.2	36.2	54.5	عمان
Libye	9.6	22.8	33.5	47.8	43.8	ليبيا
Algérie	2.4	3.5	4.3	4.3	4.2	الجزائر
Autres pays	191.8	229.8	210.9	109.4	88.4	دول أخرى
Total	35 513.0	36 858.1	22 961.6	19 001.5	19 310.9	المجموع

17 - 6 Investissements et prêts privés étrangers

17 - 6 الإستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية

En millions de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بمليون درهم
Répartition par secteur						توزيع حسب القطاعات
Industrie	2 026.5	2 510.0	1 152.0	3 783.4	2 045.7	الصناعة
dont textile	-	-	242.4	256.5	382.3	منها النسيج
Banque	391.1	358.4	758.4	2 154.2	1 159.0	البنك
Immobilier	1 263.5	865.3	655.1	487.7	533.2	العقار
Commerce	155.0	1 192.1	702.4	157.3	301.8	التجارة
Holding	36.3	144.2	224.5	218.2	281.0	الشركات القابضة
Autres services	1 203.7	991.1	304.0	358.9	236.0	خدمات أخرى
Energie et Mines	430.9	13.9	313.7	391.1	221.4	الطاقة والمعادن
Pétrole	2.7	4.3	7.6	57.0	169.4	البتروول
Tourisme	110.8	344.5	191.2	303.6	166.6	السياحة
Agriculture	9.2	37.6	16.4	35.4	57.8	الزراعة
Pêche	23.1	71.1	13.5	3.7	43.6	الصيد
Grands travaux	6.0	122.8	85.4	130.3	27.6	الأشغال الكبرى
Etudes	15.2	7.9	19.3	17.1	15.1	الدراسات
Télécommunications	399.2	26 376.7	7 981.2	10 174.7	13.3	المواصلات
Transports	3.0	27.8	17.5	33.6	8.7	النقل
Assurance	-	97.3	0.1	4.5	3.0	التأمين
Divers	129.9	94.9	197.6	148.8	150.1	مختلفات
Total	6 206.1	33 259.9	12 639.9	18 459.5	5 433.3	المجموع
Répartition par nature d'opération						توزيع حسب نوعية العمليات
Investissements directs	5 200.2	32 486.1	4 997.7	16 260.7	4 420.5	استثمارات مباشرة
Investissements de portefeuille	127.6	246.4	319.2	169.4	603.7	حقيقية سندات الإستثمار
Prêts et avances en compte courants	878.3	527.4	7 323.0	2 029.4	409.1	قروض وتسبيقات بالحساب الجاري للشركاء
Total	6 206.1	33 259.9	12 639.9	18 459.5	5 433.3	المجموع

17 - 7 Investissements et prêts privés étrangers
par pays et par organismes financiers
internationaux

17 - 7 الإستثمارات والقروض الخاصة
الأجنبية حسب الدول وحسب هيئات
التمويل الدولية

En millions de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بمليون درهم
France	2 311.2	27 733.9	2 098.2	3 764.7	1 744.8	فرنسا
Allemagne	472.2	266.7	192.7	1 818.8	60.5	ألمانيا
Etats-Unis	409.6	1 069.5	417.9	1 099.1	697.9	الولايات المتحدة الأمريكية
Koweït	385.9	139.1	32.6	78.6	21.9	الكويت
Espagne	382.2	985.7	594.6	2 076.2	510.0	إسبانيا
Suisse	365.3	419.3	249.1	294.1	309.6	سويسرا
Grande-Bretagne	329.1	320.5	518.8	202.7	262.0	إيربانيا العظمى
Belgique+Luxembourg	309.8	109.8	217.3	144.3	217.3	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Portugal	230.6	1 424.3	859.6	5 051.3	132.6	البرتغال
Pays-Bas	222.7	201.3	2 486.2	3 377.4	287.8	هولندا
Arabie Saoudite	162.6	89.2	147.4	107.9	165.1	العربية السعودية
Emirats Arabes Unis	115.7	9.3	63.8	1.6	66.1	الإمارات العربية المتحدة
Italie	88.4	113.2	209.0	133.8	60.6	إيطاليا
Tunisie	52.4	70.1	3.0	14.7	3.6	تونس
Algérie	22.4	74.9	19.7	0.4	-	الجزائر
Norvège	9.9	15.6	15.7	0.5	48.0	النرويج
Japon	9.5	19.9	11.6	4.8	3.3	اليابان
Irak	8.2	22.0	21.4	15.7	21.6	العراق
Société Financière Internationale	-	-	4 330.2	-	49.5	الشركة الدولية للتمويل
Corée du Sud	-	-	27.6	0.4	330.2	كوريا الجنوبية
Suède	-	51.9	23.5	20.8	1.9	السويد
Chypre	-	2.0	15.3	0.1	0.8	قبرص
Canada	-	10.4	12.5	1.6	57.7	كندا
Inde	-	0.5	-	144.1	49.0	الهند
République Sud Africaine	-	-	-	50.6	-	جنوب أفريقيا
Singapour	-	0.1	-	15.5	23.6	سنغافورة
Syrie	-	0.1	21.5	12.4	4.9	سوريا
Jordanie	-	0.9	4.9	2.9	0.1	الأردن
Libye	-	5.9	3.3	2.2	178.3	ليبيا
Hong-Kong	-	40.1	-	-	-	هونغ كونغ
Irlande	-	-	-	0.8	90.5	إيرلندا
Bahrein	-	13.1	-	0.5	-	البحرين
Turquie	-	-	-	0.3	13.5	تركيا
Autres pays	318.4	50.6	42.5	20.7	20.6	دول أخرى
Total	6 206.1	33 259.9	12 639.9	18 459.5	5 433.3	المجموع

17 - 8 Répartition de la charge globale de la dette
extérieure publique par groupe
de bailleurs de fonds17 - 8 توزيع التحويلات العامة للديون الخارجية
حسب المجموعة المانحة للقروض

En millions de DH	2002*			2001 ^R			بمليون درهم
	المجموع Total	الفوائد Intérêts	أصل الدين Principal	المجموع Total	الفوائد Intérêts	أصل الدين Principal	
Groupe de bailleurs de fonds							المجموعة المانحة للقروض
Institutions Financières Internationales (1)	10 528.7	3 248.3	7 280.4	8 179.7	3 242.3	4 937.4	المؤسسات المالية الدولية ⁽¹⁾
Club de Paris	8 953.3	2 182.3	6 771.0	9 713.9	2 488.4	7 225.5	نادي باريس
Banques Commerciales Internationales	5 855.5	970.7	4 884.8	7 624.3	2 211.3	5 413.0	البنوك التجارية الدولية
Pays et Fonds arabes	2 970.6	549.6	2 421.0	2 233.8	584.8	1 649.0	دول عربية مانحة للقروض
Autres pays	6.4	0.2	6.2	94.1	21.4	72.7	دول أخرى
Total	28 314.5	6 951.1	21 363.4	27 845.8	8 548.2	19 297.6	المجموع

17 - 9 Répartition des concours extérieurs
par groupe de bailleurs de fonds

17 - 9 التمويلات الخارجية المقدمة للقطاع العام

En millions de DH	2002*		2001 ^R			بمليون درهم
	المجموع Total	الفوائد Intérêts	2000	1999	1998	
Groupe de bailleurs de fonds						المجموعة المانحة للقروض
Institutions Financières Internationales (1)	3 485.9	3 219.0	3 624.9	7 116.7	5 170.8	المؤسسات المالية الدولية ⁽¹⁾
Pays et Fonds arabes	1 951.9	1 532.2	1 695.8	1 208.3	2 215.3	دول عربية مانحة للقروض
Club de Paris	1 166.5	2 328.9	2 543.1	3 119.1	4 477.7	نادي باريس
Banques Commerciales	423.1	-	961.0	2 845.8	2 902.9	البنوك التجارية
Autres pays	181.9	5.1	301.9	913.7	28.4	دول أخرى
Total	7 209.3	7 085.2	9 126.7	15 203.6	14 795.1	المجموع

(1) Non compris le FADES et le FMI

Source : Office des Changes

(1) لا يتضمن الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية وصندوق النقد الدولي

المصدر : مكتب الصرف

17 - 10 Echanges par groupement
d'utilisation

10 - 17 المبادلات حسب مجموعات
المنتجات المستعملة

En millions de DH	2002*		2001 ^R		المجموع Total	بمليوني درهم	
	نسبة الإتحاد الأوروبي Part U.E	الإتحاد الأوروبي U.E	المجموع Total	نسبة الإتحاد الأوروبي Part U.E			
الواردات							
Alimentation, boissons, tabacs	29.3	4 433	15 144	31.2	4 803	15 402	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	13.9	2 798	20 182	10.4	2 282	21 984	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts	35.7	3 191	8 940	33.2	2 612	7 862	المواد الخام
d'origine animale et végétale	35.8	2 380	6 646	32.8	1 905	5 809	من أصل حيواني ونباتي
d'origine minérale	35.3	810	2 294	34.5	707	2 052	من أصل معدني
Demi-produits	70.4	20 061	28 498	68.4	18 115	26 476	أنصاف المنتجات
Produits finis d'équipement	70.3	18 423	26 212	71.1	16 420	23 080	مواد التجهيز
agricole	91.7	915	998	90.7	802	885	الفلاحية
industriel	69.4	17 508	25 215	70.4	15 618	22 196	الصناعية
Produits finis de consom.	78.5	24 515	31 211	77.7	23 156	29 798	مواد الإستهلاك
Or industriel	0.5	1	223	-	-	120	الذهب الصناعي
Total	56.3	73 421	130 409	54.0	67 389	124 722	المجموع
الصادرات							
Alimentation, boissons, tabacs	60.9	11 061	18 164	59.9	9 994	16 691	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	42.0	1 019	2 426	51.6	1 757	3 406	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts	48.3	3 617	7 485	49.8	3 547	7 129	المواد الخام
d'origine animale et végétale	69.6	1 192	1 713	75.6	1 053	1 393	من أصل حيواني ونباتي
d'origine minérale	42.0	2 425	5 772	43.5	2 494	5 736	من أصل معدني
Demi-produits	60.2	11 882	19 724	59.8	10 354	17 302	أنصاف المنتجات
Produits finis d'équipement	88.0	4 943	5 619	75.5	3 400	4 506	مواد التجهيز
agricole	72.7	12	16	74.4	8	10	الفلاحية
industriel	88.0	4 931	5 603	75.5	3 393	4 495	الصناعية
Produits finis de consom.	93.7	30 619	32 679	93.1	29 339	31 501	مواد الإستهلاك
Or industriel	37.7	110	292	37.3	49	131	الذهب الصناعي
Total	73.2	63 251	86 389	72.4	58 442	80 667	المجموع
Solde de la Balance commerciale		- 10 171	- 44 020		- 8 947	- 44 055	رصيد الميزان التجاري
Taux de couverture		86.1	66.2		86.7	64.7	نسبة التغطية

17 - 11 Importations par principaux produits

11 - 17 الواردات حسب أهم المواد

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالف طن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2002*	2001 ^R	2000	2002*	2001 ^R	2000	
Alimentation, boissons, tabacs	15 144	15 402	14 210	6 606	6 612	6 743	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Produits laitiers	977	977	772	63	54	39	منتجات الحليب
Pommes de terre de semence	186	159	137	43	51	49	بذور البطاطس
Café	267	272	405	37	34	35	البن
Thé	641	671	740	44	38	42	الشاي
Blé	5 820	6 189	5 484	3 318	3 376	3 441	القمح
Sucre	1 591	1 535	1 458	574	512	559	السكر
Tabacs	702	734	614	11	10	8	التبغ
Divers	4 960	4 865	4 600	2 516	2 537	2 570	مختلفات
Energie et lubrifiants	20 182	21 984	21 657	13 302	14 091	12 283	الطاقة وزيوت التشحيم
Huile brute de pétrole	12 861	14 488	14 710	6 390	7 259	6 853	زيت النفط الخام
Gas-oils et fuel-oils	1 546	1 895	1 646	598	695	546	الغازوال وزيت الفيول
Huile de pétrole et lubrifiants	467	110	97	148	16	14	زيت النفط والتشحيم
Gaz de pétrole et autres hydrocarbures	2 875	2 617	2 911	1 037	928	864	الغاز النفطي ومحروقات أخرى
Divers	2 433	2 874	2 293	5 129	5 193	4 006	مختلفات
Produits bruts	8 940	7 862	8 055	4 953	4 391	4 687	المواد الخام
D'origine animale et végétale	6 646	5 809	5 803	1 785	1 531	1 716	من أصل حيواني ونباتي
Graines et fruits oléagineux	891	627	871	353	254	322	حبوب وفواكه زيتية
Huiles végétales brutes	1 765	1 486	1 347	356	368	323	زيت نباتي خام
Bois brut équarris ou sciés	1 913	1 559	1 828	793	594	814	خشب خام ومربع ومنجور
Pâte à papier	129	167	140	26	32	19	عجين الورق
Laines et poils	110	88	84	3	3	3	الصوف والوبر
Coton	431	561	494	38	39	37	القطن
Fibres textiles artificielles	81	99	74	5	5	5	الياف اصطناعية للنسيج
Divers	1 326	1 222	965	211	236	193	مختلفات
D'origine minérale	2 294	2 052	2 252	3 168	2 860	2 971	من أصل معنني
Soufre brut	1 127	1 042	1 326	2 818	2 528	2 658	الكبريت الخام
Fibres textiles synthétiques	673	613	550	50	46	40	الياف النسيج المركبة
Divers	494	397	376	300	286	273	مختلفات
Demi-produits	28 498	26 476	24 295	4 597	4 175	3 762	أنصاف المنتجات
Liants et ciments hydrauliques	71	78	65	84	89	81	الإسمنت الهيدرولي والمالط
Produits chimiques	3 852	3 817	3 441	882	827	782	مواد كيميائية
Engrais naturels et chimiques	1 044	856	796	724	591	596	الأسمدة الطبيعية والكيميائية
Matières plastiques artificielles	3 353	3 189	2 841	345	307	260	المواد البلاستيكية الاصطناعية
Papier et carton	1 914	1 746	1 747	228	198	218	الورق والورق المقوى
Fils de fibres synthétiques et artificielles pour tissage	841	849	789	31	28	27	خيوط تاليفية واصطناعية للنسيج
Plats, tôles, feuillards en fer ou en acier	800	769	771	143	155	166	صحون حديدية مصفحة وصفائح من الحديد والفولاذ
Fils, barres, palplanches, profilés en fer ou en acier	1 095	913	824	324	277	258	الأسلاك والتضبان والأقواس الحديدية
Divers	15 528	14 259	13 021	1 836	1 703	1 374	مختلفات

17 - 11 Importations par principaux produits (Suite)

17 - 11 الواردات حسب اهم المواد (تابع)

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالف طن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2002*	2001 ^R	2000	2002*	2001 ^R	2000	
Produits finis d'équipement	26 212	23 080	25 418	374	289	316	مواد التجهيز
Agricole	998	885	724	21	17	15	الفلحية
Tracteurs agricoles	578	584	444	11	10	8	جرارات فلاحية
Machines et outils agricoles	419	300	280	10	7	7	الآلات وأدوات فلاحية
Divers	1	1	-	-	-	-	مختلفات
Industriel	25 215	22 196	24 694	353	271	301	الصناعية
Machines outils	438	423	306	8	8	7	الآلات وأدوات صناعية
Chaudières	125	239	283	2	2	2	مسخنات
Moteurs à pistons et autres moteurs	666	619	556	14	12	12	محركات بالمكبس ومحركات أخرى
Pompes et compresseurs	744	620	575	9	8	7	مضخات وضغطات
Machines et appareils pour les industries alimentaires	318	443	347	3	4	3	آلات وأجهزة للصناعة الغذائية
Machines et appareils divers	4 909	4 746	4 575	36	31	30	آلات مختلفة
Ascenseurs et appareil de levage et de manutention	473	396	473	11	9	9	مصاعد والآلات الرفع وتفرغ البضائع
Machines textiles	662	685	562	6	6	6	آلات خاصة لصناعة النسيج
Machines génératrices et moteurs électriques	312	296	406	5	4	5	آلات الكهرباء ومحركات كهربائية
Voitures industrielles	2 299	1 915	2 054	42	36	38	سيارات صناعية
Matériel d'extraction	504	404	419	19	15	12	معدات للتعلم
Bâteaux de mer	266	36	559	27	1	25	بواخر البحر
Divers	13 499	11 374	13 579	171	135	145	مختلفات
Produits finis de consommation	31 211	29 798	28 822	489	436	398	مواد الإستهلاك
Médicaments	1 846	1 653	1 302	5	4	3	الأدوية
Papiers finis et ouvrages en papier	718	621	624	21	18	18	الورق الجاهز ومنتجات من الورق
Tissus	9 025	9 405	8 530	91	98	80	الأثوبه
Appareils récepteurs de radio et de télévision	2 610	2 380	4 501	16	12	13	أجهزة الإنعاطق للراديو والتلفزة
Voitures de tourisme	2 417	2 141	1 690	28	26	22	سيارات سياحية
Parties et pièces détachées pour voitures de tourisme	615	1 040	728	20	24	18	قطع وأجزاء مفصلة للسيارات السياحية
Divers	13 980	12 558	11 447	308	254	244	مختلفات
Or industriel	223	120	70	-	-	-	الذهب الصناعي
Total	130 409	124 722	122 527	30 320	29 994	28 189	المجموع

17 - 12 Exportations par principaux produits

12 - 17 الصادرات حسب أهم المواد

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالف طن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2002*	2001 ^R	2000	2002*	2001 ^R	2000	
Alimentation, boissons et tabacs	18 164	16 691	16 751	1 509	1 541	1 519	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Poissons frais, salés, séchés ou fumés	1 416	1 443	1 361	87	55	47	السمك الطري المملح والمنشف
Crustacés, mollusques et coquillages	5 926	5 187	6 742	129	134	178	قشريات رخويات ومحارات
Légumes frais, congelés, en saumure	945	748	592	105	82	64	الخضراوات الطرية المجمدة أو المملحة
Tomates fraîches	1 104	932	868	200	206	167	الطماطم الطرية
Pomme de terre de consommation	138	149	184	38	46	55	بطاطس الإستهلاك
Légumes à cosses secs	22	33	22	4	3	3	الخضراوات اليابسة
Agrumes	2 140	2 083	2 050	418	431	472	الحوامض
Poissons en conserve	2 798	2 587	2 141	107	109	82	مصبرات السمك
Conserves de légumes	1 061	1 028	918	75	73	75	مصبرات الخضراوات
Conserves de fruits et de confitures	161	167	143	15	18	19	مصبرات الفواكه والمربى
Divers	2 453	2 334	1 730	331	384	357	مختلفات
Energie et lubrifiants	2 426	3 406	2 882	1 191	1 900	1 432	الطاقة وزيوت التشحيم
Huile de pétrole et lubrifiants	523	545	285	142	139	88	زيت النفط والتشحيم
Divers	1 903	2 861	2 597	1 049	1 761	1 344	مختلفات
Produits bruts	7 485	7 129	7 569	13 913	13 292	12 926	المواد الخام
D'origine animale et végétale	1 713	1 393	1 803	191	121	154	من أصل حيواني ونباتي
Plantes et parties de plantes	179	161	147	11	10	10	نباتات وأجزاء النباتات
Huiles d'olive brutes et raffinées	21	3	11	2	-	1	زيت الزيتون الخام والمصفى
Pâte à papier	480	237	625	115	53	97	عجين الورق
Divers	1 033	992	1 020	63	58	46	مختلفات
D'origine minérale	5 772	5 736	5 766	13 722	13 172	12 772	من أصل معدني
Phosphates	4 006	4 215	4 129	11 138	10 853	10 487	الفوسفات
Sulfate de barium	194	193	137	412	411	327	كبريتات الباريوم
Minéral de manganèse	36	31	36	14	15	17	معدن المنغنيز
Minéral de cuivre	63	73	102	19	21	25	معدن النحاس
Minéral de plomb	83	102	112	31	34	39	معدن الرصاص
Divers	1 390	1 122	1 250	2 108	1 838	1 877	مختلفات
Demi-produits	19 724	17 302	17 029	4 841	4 585	4 543	أصناف المنتجات
Engrais naturels et chimiques	3 650	3 947	3 430	2 195	2 452	2 217	الأسمدة الطبيعية والكيميائية
Liège oeuvré et aggloméré	107	119	114	2	2	2	الفلين المصنوع أو المركب
Plomb brut	408	307	240	70	52	55	الرصاص الخام
Acide phosphorique	5 128	5 076	5 365	1 697	1 558	1 640	الحامض الفوسفوري
Fils de coton	79	91	79	1	2	2	خيوط القطن
Divers	10 352	7 762	7 801	876	519	627	مختلفات
Produits finis d'équipement	5 619	4 506	4 809	89	47	53	مواد التجهيز
Agricole	16	10	11	-	-	-	الفلاحية
Industriel	5 603	4 495	4 798	89	47	53	الصناعية
Produits finis de consommation	32 679	31 501	29 753	243	249	226	مواد الإستهلاك
Maroquinerie, sacs et articles de voyage	221	217	189	2	1	1	منتجات الدباغة والحقائب و لوازم السفر
Tapis	135	179	179	2	3	3	الزرابي
Articles de bonneterie	7 936	8 900	8 935	54	53	53	ملابس داخلية
Vêtements confectionnés	18 451	17 202	16 195	84	86	82	ملابس جاهزة
Chaussures sauf babouches	1 361	1 329	1 162	10	10	9	الأحذية
Linge de maison	249	204	199	4	3	3	قماش المنزل
Divers	4 326	3 470	2 894	87	93	75	مختلفات
Or industriel	292	131	33	-	-	-	الذهب الصناعي
Total	86 389	80 667	78 826	21 786	21 615	20 699	المجموع

17 - 13 Principaux produits importés
de l'Union Européenne

13 - 13 أهم المواد المستوردة
من الإتحاد الأوروبي

	القيمة بليون درهم			الوزن بالطن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2002*	2001 ^R	2000	2002*	2001 ^R	2000	
Alimentation, boissons, tabacs	4 433	4 803	5 545	1 774	2 094	3 168	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Produits laitiers	660	625	387	43	36	22	منتجات الحليب
Pommes de terre de semence	186	159	137	43	51	49	بذور البطاطس
Blé	1 809	2 293	2 726	1 168	1 423	2 013	القمح
Sucre	26	20	22	7	5	6	السكر
Viande fraîche ou congelée	13	9	12	2	2	1	اللحم الطري والمجمد
Divers	1 739	1 697	2 261	511	577	1 077	مختلفات
Energie et lubrifiants	2 798	2 282	3 324	973	695	847	الطاقة وزيوت التشحيم
Houille crue, agglomérée et coke	31	45	43	34	32	32	الفحم الحجري الخام والمزدوج
Huile de pétrole et lubrifiants	142	87	84	28	14	13	زيوت النفط والتشحيم
Gaz de pétrole et autres hydrocarbures	1 477	1 006	1 387	536	367	412	الغاز النفطي ومحروقات أخرى
Divers	1 148	1 144	1 810	375	282	390	مختلفات
Produits bruts	3 191	2 612	3 110	821	771	916	المواد الخام
D'origine animale et végétale	2 380	1 905	2 415	525	472	607	من أصل حيواني ونباتي
Huiles végétales brutes	333	175	619	61	44	142	زيت نباتي خام
Laines et poils	39	42	59	1	2	2	الصوف والوبر
Fibres textiles artificielles	25	39	41	1	2	3	ألياف اصطناعية للنسيج
Divers	1 983	1 649	1 696	462	424	460	مختلفات
D'origine minérale	810	707	695	296	299	309	من أصل معدني
Soufre brut	8	11	21	29	23	45	الكبريت الخام
Caoutchoucs synthétiques	73	60	61	6	5	6	المطاط المركب
Fibres textiles synthétiques	447	382	378	28	25	25	ألياف مركبة للنسيج
Divers	282	254	235	233	246	233	مختلفات
Demi-produits	20 061	18 115	17 099	2 372	2 152	1 918	أنصاف المنتجات
Produits chimiques	2 533	2 193	2 002	379	278	284	المنتجات الكيماوية
Engrais naturels et chimiques	443	344	371	231	190	229	الأسمدة الطبيعية والكيماوية
Matières colorantes	356	295	294	13	10	11	المواد الملونة
Désinfectants	487	485	436	14	13	12	المطهرات
Matières plastiques artificielles	1 950	1 888	1 856	158	155	151	المواد البلاستيكية الإصطناعية
Papier et carton	1 509	1 426	1 445	173	156	172	الورق والورق المقوى
Fils de fibres synthétiques et artificielles pour tissage	583	599	588	15	15	16	خيوط تآليغية واصطناعية للنسيج
Accessoires de tuyauterie et constructions métalliques	147	158	205	7	7	7	لوازم الأنابيب الحديدية
Plats, tôles, feuillards en fer ou en acier	547	431	386	73	60	57	صحنون، حديد مصفح وصفائح حديدية
Fils, barres, palplanches, profilés en fer ou en acier	625	526	440	168	149	125	الأسلاك والقضبان والأقواس الحديدية
Cuivre	379	483	560	14	18	22	النحاس
Barres, tôles, feuillards et tubes en aluminium	416	308	273	14	9	9	قضبان صفائح وأنابيب الألمنيوم
Divers	10 086	8 979	8 243	1 113	1 092	823	مختلفات

17 - 13 Principaux produits importés
de l'Union Européenne (suite)

17 - 13 أهم المواد المستوردة
من الإتحاد الأوروبي (تابع)

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالطن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2002*	2001 ^R	2000	2002*	2001 ^R	2000	
Produits finis d'équipement	18 423	16 420	18 512	275	199	243	مواد التجهيز
Agricole	915	802	671	19	16	14	الفلحية
Machines et outils agricoles	344	251	240	8	6	6	آلات وأدوات فلحية
Tracteurs agricoles	571	551	430	11	10	8	جرارات فلحية
Divers	-	-	1	-	-	-	مختلفات
Industriel	17 508	15 618	17 841	256	184	229	الصناعية
Chaudières	104	165	107	1	1	1	مسخنات
Moteurs à pistons et autres moteurs	457	406	329	9	7	8	محركات بالمكبس ومحركات
Pompes et compresseurs	623	494	473	7	6	6	مضخات وضغطات
Machines et appareils pour les industries alimentaires	294	375	287	2	3	2	آلات وأجهزة للصناعة الغذائية
Machines et appareils divers	3 504	3 282	3 334	24	22	22	آلات مختلفة
Matériel à broyer ou à agglomérer	890	585	390	18	13	7	آلات الجرش والتجميع
Ascenseurs et appareil de levage et de manutention	437	356	419	10	8	8	مصاعد وآلات الرفع وتفرغ البضائع
Machines textiles	506	525	442	5	5	5	آلات خاصة بصناعة النسيج
Arbres de transmission manivelle et vilebrequins	168	146	149	1	1	1	أجزاء التوصيل وموتورات مشاغل
Machines génératrices et moteurs électriques	196	229	361	2	3	4	آلات مولدة للكهرباء والمحركات الكهربائية
Appareils de coupure électrique	1 184	803	865	6	5	5	آلات لقطع التيار الكهربائي
Voitures industrielles	1 367	1 239	1 256	27	26	26	السيارات الصناعية
Matériels d'extraction	352	326	323	13	12	9	معدات القلع
Divers	7 426	6 687	9 106	131	72	125	مختلفات
Produits finis de consommation	24 515	23 156	23 346	310	290	260	مواد الإستهلاك
Médicaments	1 514	1 347	1 145	4	3	3	الأدوية
Papiers finis et ouvrages en papier	574	489	482	16	14	13	الورق الجاهز ومنتجات من الورق
Tissus	7 697	7 939	7 437	68	74	71	الأثوية
Quincaillerie de ménage	155	149	126	4	4	3	عقاقير المنزل
Voitures de tourisme	1 942	1 618	1 165	22	20	15	سيارات سياحية
Parties et pièces détachées pour voitures de tourisme	427	685	539	13	16	13	قطع وأجزاء مفصلة للسيارات السياحية
Divers	12 206	10 929	12 452	183	159	142	مختلفات
Or industriel	1	-	5	-	-	-	الذهب الصناعي
Total	73 421	67 389	70 941	6 524	6 202	7 352	المجموع

17 - 14 Principaux produits exportés
vers l'Union Européenne

17 - 14 أهم المواد المصدرة
نحو الإتحاد الأوروبي

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالطن			
	Valeur en millions de DJH			Quantité en milliers de tonnes			
	2002*	2001 ^R	2000	2002*	2001 ^R	2000	
Alimentation, boissons et tabacs	11 061	9 994	10 720	922	875	1 009	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Tomates fraîches	932	724	792	168	164	149	الطماطم الطرية
Pommes de terre sauf de semence	131	113	180	36	35	53	بطاطس للاستهلاك
Légumes à cosses secs	10	12	6	1	1	1	الخضراوات الجافة
Agrumes	1 070	1 025	1 150	216	209	261	الحوامض
Poissons en conserve	1 535	1 429	1 152	49	56	38	السمك المصبر
Conserves de légumes	676	670	583	52	52	55	مصبرات الخضراوات
Conserves de fruits et de confitures	159	165	138	14	18	19	مصبرات الفواكه والمرعى
Divers	6 548	5 856	6 719	386	340	433	مختلفات
Energie et lubrifiants	1 019	1 757	2 089	653	1 145	1 094	الطاقة وزيوت التشحيم
Huile de pétrole et lubrifiants	5	-	-	-	-	-	زيت النفط والتشحيم
Divers	1 014	1 757	2 089	653	1 145	1 094	مختلفات
Produits bruts	3 617	3 547	3 688	5 242	5 340	4 948	المواد الخام
D'origine animale et végétale	1 192	1 053	1 259	121	90	103	من أصل حيواني ونباتي
Huile d'olive brute et raffinée	2	2	5	-	-	-	زيت الزيتون الخام والمصفاة
Pâte à papier	272	157	338	67	35	54	عجين الورق
Divers	918	894	916	54	55	49	مختلفات
D'origine minérale	2 425	2 494	2 429	5 120	5 250	4 845	من أصل معدني
Phosphates	1 203	1 472	1 290	3 199	3 527	3 097	الفوسفات
Minéral de manganèse	36	31	36	14	15	17	معدن المنغنيز
Minéral de plomb	38	61	42	13	20	14	معدن الرصاص
Divers	1 148	930	1 061	1 894	1 687	1 717	مختلفات
Demi-produits	11 882	10 354	10 304	1 776	1 719	2 001	أنصاف المنتجات
Engrais naturels et chimiques	1 439	1 541	1 504	861	947	972	الخصائص الخام
Plomb brut	277	216	158	50	37	39	الحامض الفوسفوري
Acide phosphorique	1 418	1 657	1 666	436	482	475	خيوط القطن
Fils de coton	76	87	69	1	1	2	الأسمدة الطبيعية والكيميائية
Divers	8 672	6 853	6 907	428	252	513	مختلفات
Produits finis d'équipement	4 943	3 400	4 434	65	27	39	مواد التجهيز
Agricole	12	8	8	-	-	-	الفلاحية
Industriel	4 931	3 393	4 426	65	27	39	الصناعية
Produits finis de consommation	30 619	29 339	27 621	210	207	196	مواد الاستهلاك
Maroquinerie, sacs et articles de voyage	186	190	172	2	1	1	منتجات الدباغة والحقائب
Tissus	486	532	337	6	8	6	الألبسة
Tapis	119	159	149	2	2	2	الزراعي
Articles de bonneterie	7 695	8 546	8 595	53	53	52	سواد التنميط والجوارب
Vêtements confectionnés	17 642	16 417	15 387	77	78	74	الملابس الجاهزة
Chaussures sauf babouches	1 304	1 277	1 064	9	9	8	الأحذية
Divers	3 187	2 218	1 917	61	56	53	مختلفات
Or industriel	110	49	12	-	-	-	الذهب الصناعي
Total	63 251	58 442	58 868	8 868	9 311	9 287	المجموع

17 - 15 Importations par principaux pays

15 - 17 الواردات حسب أهم البلدان

En millions de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	بمليون درهم
France	26 761	28 014	29 439	27 275	فرنسا
Espagne	15 159	11 918	12 093	11 771	إسبانيا
Arabie Saoudite	7 642	5 891	6 088	3 433	العربية السعودية
Italie	7 566	6 454	5 810	5 634	إيطاليا
Allemagne	6 917	6 422	5 978	6 401	ألمانيا
Grande-Bretagne	6 415	6 795	7 559	5 722	أبريطانيا العظمى
Etats-Unis	5 615	4 608	6 836	6 930	الولايات المتحدة الأمريكية
Russie	3 928	4 197	2 663	2 750	روسيا
Chine	3 753	3 146	2 846	2 420	الصين
Brésil	3 341	3 065	1 821	2 044	البرازيل
Iran	3 191	3 185	3 796	2 346	إيران
Belgique+Luxembourg	2 653	1 822	1 952	1 867	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Japon	2 281	1 885	2 069	2 360	اليابان
Suède	2 196	1 613	2 719	1 475	السويد
Pays-Bas	2 136	2 007	2 068	1 893	هولندا
Canada	1 765	2 546	2 404	1 355	كندا
Algérie	1 759	2 183	2 024	1 364	الجزائر
Ukraine	1 686	1 659	1 057	906	أوكرانيا
Turquie	1 653	1 268	1 060	1 203	تركيا
Suisse	1 560	1 358	1 209	1 109	سويسرا
Portugal	1 112	729	799	657	البرتغال
Inde	957	756	570	498	الهند
Libye	913	778	640	330	ليبيا
Finlande	846	597	1 207	549	فنلندا
Pologne	792	608	559	579	بولندا
Irlande	613	329	313	259	أيرلندا
Tunisie	608	511	358	376	تونس
Roumanie	599	432	292	348	رومانيا
Danemark	557	341	597	389	الدانمارك
Indonésie	394	417	402	438	اندونيسيا
Grèce	239	177	207	166	اليونان
Gabon	221	233	185	173	الغابون
Mexique	126	84	80	72	المكسيك
Norvège	111	297	262	234	النرويج
Croatie	87	123	19	50	كرواتيا
Pakistan	82	81	65	49	باكستان
Nigéria	47	72	55	85	نيجيريا
Bulgarie	38	89	130	126	بلغاريا
Autres pays	14 090	18 032	14 296	10 295	دول أخرى
Total	130 409	124 722	122 527	105 931	المجموع

17 - 16 Exportations par principaux pays

16 - 17 الصادرات حسب أهم البلدان

En millions de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	بمليون درهم
France	29 084	26 169	26 392	26 309	فرنسا
Espagne	13 520	11 816	10 220	7 867	إسبانيا
Grande-Bretagne	6 834	6 647	7 560	6 527	البريطانيا العظمى
Italie	4 677	4 619	5 616	3 728	إيطاليا
Allemagne	3 604	3 796	3 917	4 187	ألمانيا
Japon	3 080	2 396	3 010	2 680	اليابان
Inde	2 851	2 762	3 298	3 550	الهند
Etats-Unis	2 657	3 126	2 693	2 512	الولايات المتحدة الأمريكية
Pays-Bas	1 856	1 713	1 316	1 420	هولندا
Belgique+Luxembourg	1 769	2 042	2 223	1 980	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Bésil	1 566	906	730	474	البرازيل
Libye	752	660	669	1 130	ليبيا
Portugal	684	535	583	518	البرتغال
Russie	678	609	644	551	روسيا
Suisse	673	463	358	413	سويسرا
Turquie	616	392	552	348	تركيا
Mexique	565	487	534	578	المكسيك
Tunisie	541	596	614	384	تونس
Arabie Saoudite	513	544	637	678	العربية السعودية
Grèce	410	336	336	621	اليونان
Canada	346	335	327	435	كندا
Pakistan	299	485	333	466	باكستان
Iran	290	289	434	491	إيران
Irlande	288	208	294	300	أيرلندا
Chine	286	391	370	398	الصين
Croatie	256	155	115	171	كرواتيا
Algérie	235	98	78	81	الجزائر
Pologne	219	163	289	266	بولندا
Côte d'Ivoire	173	166	156	242	الكويت ديفوار
Norvège	169	206	131	127	النرويج
Indonesie	130	68	2	55	أندونيسيا
Bulgarie	123	160	218	140	بلغاريا
Gabon	108	90	86	84	الكاميرون
Finlande	77	83	62	101	فنلندا
Roumanie	61	65	117	86	رومانيا
Danemark	61	126	38	24	الدانمارك
Suède	61	82	82	115	السويد
Autres pays	6 278	6 883	3 792	3 579	دول أخرى
Total	86 389	80 667	78 826	73 616	المجموع

Source : Office des Changes

المصدر : مكتب الصرف

17 - 17 Importations par continent

17 - 17 الواردات حسب القارات

En millions de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	بمليون درهم
Europe	84 921	81 294	78 868	72 291	أوروبا
Afrique	6 945	6 809	5 659	4 282	إفريقيا
Amérique	12 721	12 354	13 145	11 652	أمريكا
Asie	25 091	23 809	24 399	17 254	آسيا
Océanie	731	456	456	452	أستراليا
Total	130 409	124 722	122 527	105 931	المجموع

17 - 18 Exportations par continent

18 - 17 الصادرات حسب القارات

En millions de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	بمليون درهم
Europe	66 455	61 826	61 506	56 185	أوروبا
Afrique	4 723	4 009	3 166	3 505	إفريقيا
Amérique	5 484	5 233	4 467	4 243	أمريكا
Asie	9 030	8 736	9 036	9 160	آسيا
Océanie	697	863	651	523	أستراليا
Total	86 389	80 667	78 826	73 616	المجموع

17 - 19 Importations des pays
Euro-méditerranéens

19 - 17 الواردات من الدول الأورو - متوسطة

En millions de DH	2002*	2001 ^م ^ر	2000	1999	بمليون درهم
Pays de l'Union Européenne	73 421	67 390	70 941	64 237	دول الإتحاد الأوروبي
France	26 761	28 014	29 439	27 275	فرنسا
Espagne	15 159	11 918	12 093	11 771	إسبانيا
Italie	7 566	6 454	5 810	5 634	إيطاليا
Allemagne	6 917	6 422	5 978	6 401	ألمانيا
Grande-Bretagne	6 415	6 795	7 559	5 722	أبريطانيا العظمى
Belgique+Luxembourg	2 653	1 822	1 952	1 867	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Suède	2 196	1 613	2 719	1 475	السويد
Pays-Bas	2 136	2 007	2 068	1 893	هولندا
Portugal	1 112	729	799	657	البرتغال
Finlande	846	597	1 207	549	فنلندا
Irlande	613	329	313	259	أيرلندا
Danemark	557	341	597	389	الدانمارك
Autriche	250	173	200	179	النمسا
Grèce	239	177	207	166	اليونان
Pays méditerranéens partenaires	4 853	4 797	4 248	3 355	دول متوسطة شريكة
Algérie	1 759	2 183	2 024	1 364	الجزائر
Turquie	1 653	1 268	1 060	1 203	تركيا
Egypte	608	534	453	212	مصر
Tunisie	608	511	358	376	تونس
Syrie	113	142	109	68	سوريا
Liban	73	80	77	61	لبنان
Jordanie	21	19	24	40	الأردن
Chypre	15	58	132	29	قبرص
Malte	4	2	11	2	مالطا
Ensemble des pays Euro-méditerranéens	78 274	72 187	75 189	67 592	مجموع الدول الأورو- متوسطة

17 - 20 Exportations vers les pays
Euro-méditerranéens

17 - 20 الصادرات نحو الدول الأورو - متوسطة

En millions de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	بمليون درهم
Pays de l'Union Européenne	63 251	58 442	58 868	53 883	دول الإتحاد الأوروبي
France	29 084	26 169	26 392	26 309	فرنسا
Espagne	13 520	11 816	10 220	7 867	إسبانيا
Grande-Bretagne	6 834	6 647	7 560	6 527	إيريطانيا العظمى
Italie	4 677	4 619	5 616	3 728	إيطاليا
Allemagne	3 604	3 796	3 917	4 187	ألمانيا
Pays-Bas	1 856	1 713	1 316	1 420	هولندا
Belgique+Luxembourg	1 769	2 042	2 223	1 980	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Portugal	684	535	583	518	البرتغال
Grèce	410	336	336	621	اليونان
Autriche	326	269	229	186	النمسا
Irlande	288	208	294	300	أيرلندا
Finlande	77	83	62	101	فنلندا
Danemark	61	126	38	24	الدانمارك
Suède	61	82	82	115	السويد
Pays méditerranéens partenaires	2 013	1 777	1 639	1 147	دول متوسطة شريكة
Turquie	616	392	552	348	تركيا
Tunisie	541	596	614	384	تونس
Algérie	235	98	78	81	الجزائر
Egypte	219	317	143	127	مصر
Syrie	181	163	112	87	سوريا
Liban	99	65	42	46	لبنان
Jordanie	79	118	65	49	الأردن
Malte	40	14	27	20	مالطا
Chypre	3	14	6	5	قبرص
Ensemble des pays Euro-méditerranéens	65 264	60 219	60 507	55 030	مجموع الدول الأورو - متوسطة

17 - 21 Echanges avec les pays arabes

21 - 17 المبادلات مع الدول العربية

En millions de DH	2002*	2001 ^R	2000	1999	بمليون درهم
IMPORTATIONS	15 243	15 161	15 207	8 783	الواردات
Arabie Saoudite	7 642	5 891	6 088	3 433	العربية السعودية
Irak	3 008	4 640	5 048	2 481	العراق
Algérie	1 759	2 183	2 024	1 364	الجزائر
Libye	913	778	640	330	ليبيا
Egypte	608	534	453	212	مصر
Tunisie	608	511	358	376	تونس
Emirats Arabes Unis	230	234	206	225	الإمارات العربية المتحدة
Koweït	123	66	102	133	الكويت
Syrie	113	142	109	68	سوريا
Liban	73	80	77	61	لبنان
Qatar	70	20	46	37	قطر
Bahreïn	59	49	29	19	البحرين
Jordanie	21	19	24	40	الأردن
Mauritanie	6	-	-	-	موريتانيا
Yemen	5	10	1	1	اليمن
Oman	4	3	-	2	عمان
Soudan	2	3	2	1	السودان
EXPORTATIONS	3 220	3 303	2 748	2 893	الصادرات
Libye	752	660	669	1 130	ليبيا
Tunisie	541	596	614	384	تونس
Arabie Saoudite	513	544	637	678	العربية السعودية
Mauritanie	259	196	148	111	موريتانيا
Algérie	235	98	78	81	الجزائر
Egypte	219	317	143	127	مصر
Syrie	181	163	112	87	سوريا
Irak	149	398	71	76	العراق
Liban	99	65	42	46	لبنان
Jordanie	79	118	65	49	الأردن
Emirats Arabes Unis	77	64	82	53	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	48	25	10	2	اليمن
Oman	22	7	14	28	عمان
Koweït	22	30	40	21	الكويت
Iles Comores	12	8	7	7	جزر القمر
Bahreïn	7	5	4	8	البحرين
Qatar	4	4	4	2	قطر
Djibouti	3	3	2	1	دجيبوتي
Soudan	1	1	6	2	السودان

17 - 22 Echanges commerciaux
par chapitre du SH

22 - المبادلات التجارية
حسب النظام التوافقي

En millions de DH	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2002*	2001 ^R	2000	2002*	2001 ^R	2000	
01- Animaux vivants	17	9	4	112	94	211	01- الحيوانات الحية
02- Viande et abats comestibles	-	1	4	34	24	27	02- اللحوم والكوارع المأكولة
03- Poissons, crustacés et invertébrés aquatiques	7 343	6 759	8 127	102	72	66	03- سمك قشريات ورخويات
04- Lait, produits laitiers, oeufs d'oiseaux, miel	360	277	207	988	1 004	699	04- منتوجات الحليب والبيض و العسل
05- Autres prod. d'origine anim. non dénommés	134	109	91	76	59	47	05- منتوجات أخرى من أصل حيواني
06- Plantes vivantes et produits de la floriculture	76	81	93	125	75	68	06- نباتات حية ومنتوجات زراعة الزهور
07- Légumes, plantes, racines et tubercules alimentaires	2 306	1 974	1 730	345	443	466	07- خضرا، نباتات وجذور وعسقول غذائي
08- Fruits comestibles, écorces d'agrumes et de melons	2 857	2 624	2 617	291	215	138	08- فواكه وقشور الحواض والبطيخ
09- Café, thé, maté et épices	93	72	73	1 005	1 054	1 238	09- قهوة، شاي، توابل وبهشية الشاي
10- Céréales	-	-	-	8 108	8 638	7 760	10- حبوب
11- Produits de la minoterie, malt, amidons et féculés	346	328	149	28	25	25	11- منتوجات المطاحن، حبوب الجعة، نشاء دقيق
12- Graines et fruits oléagineux, plantes industrielles	432	352	336	1 307	997	1 244	12- حبوب، فواكه زيتية ونباتات صناعية
13- Gommés, résines et autres sucs et extraits végétaux	320	350	298	26	26	30	13- صمغ راتنجي وعصارة أخرى من المستخلصات النباتية
14- Matière à tresser, autres produits d'origine végétaux	3	3	4	4	4	3	14- مواد القتل والنحت ومنتوجات أخرى من أصل نباتي
15- Graisses, huiles et cires animales ou végétales	157	143	56	2 054	1 786	1 592	15- شحوم وزيتون وشمع من أصل حيواني أو نباتي
16- Préparation de viandes, poissons, crustacés	2 803	2 591	2 143	39	32	29	16- مهينات للحوم والسمك والقشريات
17- Sucres et sucreries	47	74	77	1 639	1 578	1 492	17- سكر وسكريات
18- Cacao et ses préparations	-	-	-	132	85	53	18- الكاكاو ومهيناته
19- Préparation à base de céréales farine, amidon	30	20	12	121	96	85	19- مهينات من أساس حبوب الدقيق
20- Préparation de légumes, de fruits	1 298	1 274	1 170	100	90	82	20- مهينات الخضرا والفواكه
21- Préparations alimentaires diverses	330	249	245	226	191	155	21- مهينات غذائية مختلفة
22- Boissons, liquides alcooliques et vinaigres	182	137	125	181	149	127	22- مشروبات وسائل الكحول والخل
23- Résidus et déchets des industries alimentaires	159	311	73	988	843	932	23- فضالات الصناعة الغذائية
24- Tabacs et succédanés de tabac fabriqués	3	1	2	703	734	616	24- التبغ
25- Sel, soufre, pierres, plâtres chaux et ciments	4 639	4 819	4 623	1 611	1 462	1 698	25- الملح والكبريت والثراب والجبس والجير والإسمنت
26- Minerais, scories, cendres	761	633	801	117	68	75	26- مواد معدنية وفضالة ورماد
27- Combustibles minéraux, huiles minérales	3 164	3 408	2 882	20 185	21 988	21 659	27- محروقات وزيتون معدنية
28- Produits chimiques inorganiques	5 182	5 122	5 384	1 445	1 567	1 400	28- منتوجات كيميائية غير عضوية
29- Produits chimiques organiques	34	26	28	1 908	1 785	1 593	29- منتوجات كيميائية عضوية
30- Produits pharmaceutiques	198	174	133	1 582	1 378	1 084	30- منتوجات الصيدلة
31- Engrais	3 651	3 945	3 429	1 004	826	762	31- الأسمدة

17 - 22 Echanges commerciaux
par chapitre du SH (Suite 1)

17 - 22 المبادلات التجارية
حسب النظام التوافقي (تابع 1)

En millions de DH	الصدرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2002*	2001 ^R	2000	2002*	2001 ^R	2000	
32-Extraits tannants, matières colorantes, peintures, encres	42	37	30	983	908	816	32- دباغة وصباغة برنيز ومداد
33-Huile essentielle et produits de parfumerie	238	216	222	583	516	434	33- زيوت أساسية و عطور
34-Savons, cires préparés, prod. d'entretien	120	110	46	321	270	306	34- صابون و مواد التنظيف
35-Mat. albuminoïdes collés et enzymes	2	3	1	234	225	180	35- مواد شبه الأحين ولصاق
36-Poudre, explosif, articles de pyrotechnie	-	1	17	24	23	18	36- بارود و متفجرات و أدوات نارية
37-Produits photographiques ou cinématog.	66	60	37	210	203	202	37- منتجات فوتوغرافية و سينمائية
38-Produits divers des industries chimiques	20	46	26	1 372	1 342	1 217	38- منتجات مختلفة للصناعة الكيماوية
39-Mat. plastiques et ouvrages en ces matières	263	236	214	4 768	4 363	3 875	39- مواد بلاستيكية اصطناعية
40-Caoutchoucs et ouvrages en caoutchoucs	159	106	286	969	863	809	40- المطاط و مصنوعات مطاطية
41-Peaux et cuirs	221	318	503	766	779	661	41- جلود و مسابيح
42-Ouvrages en cuirs, articles de bourrellerie	518	463	428	119	112	84	42- مصنوعات من الجلد و أدوات الرحال
43-Pelleterie et fourures	1	-	-	13	3	2	43- فراء و صناعته
44-Bois, charbon de bois et ouvrages en bois	347	401	304	2 424	2 018	2 037	44- خشب و فحم و مصنوعات الخشب
45-Liège et ouvrages en liège	205	231	349	2	1	-	45- فلين و مصنوعات
46-Ouvrage des sparterie et de vannerie	55	50	46	2	2	1	46- مصنوعات الحلفاء و السلالة
47-Pâtes de bois ou d'autres matières fibreuses	481	237	624	204	221	209	47- مواد خاصة بصناعة الورق
48-Papiers, cartons et ouvrages en pâte de cellulose	265	179	191	2 064	1 878	1 862	48- الورق و الورق المقوى و مصنوعات من عجينة السيليلوز
49-Produits d'édition, de presse	35	42	38	584	496	504	49- أدوات المكتب و النشر
50-Soie	-	1	-	78	100	77	50- الحرير
51-Laine, poils fins ou grossiers, fils et tissus de crin	39	14	38	824	815	803	51- صوف و وبر و خيوط و أثواب من سيبب
52-Coton	470	482	271	5 894	5 935	4 788	52- القطن
53-Autres fibres textiles végétales, fils, et tissus en papier	9	7	4	365	275	282	53- الألياف أخرى للنسيج من أصل نباتي، خيوط و أثوبة
54-Filaments synthétiques ou artificiels	84	109	117	1 364	1 289	1 184	54- خيوط تاليفية و اصطناعية
55-Fibres synthétiques ou artificiels discontinues	286	324	282	4 584	4 647	4 628	55- ألياف مركبة و اصطناعية للنسيج
56-Ouates, feutres, nontisses, cordages	16	21	20	669	648	633	56- سديخ، لبدة و حبال
57-Tapis, autres revêtements de sol en matières textiles	160	207	217	17	13	12	57- زرابي و مفروشات أخرى من النسيج
58-Tissus speciaux, dentelles, tapisseries	121	118	115	1 275	1 158	870	58- منسوجات خاصة و زرابي مخملة
59-Tissus impregnés, enduits, recouverts ou stratifiés	11	18	6	432	465	463	59- منسوجات واسعة التطريز
60-Etoffes et bonneterie	70	90	34	1 963	1 789	1 901	60- ثياب و منسوجات جاهزة من الثوب
61-Vêtem.et access. du vêtem. en bonneterie	7 936	7 589	7 540	1 489	1 426	1 093	61- ثياب و لوازمها من الثوب المنسوجة
62-Vêtem.et access. du vêtem. sauf bonneterie	18 550	18 596	17 673	1 180	1 277	1 235	62- منسوجات و لوازمها من الثوب
63-Autres articles textiles confection., friperies	301	260	230	164	125	99	63- منسوجات أخرى جاهزة
64-Chaussures, guêtres et articles analogues	1 966	1 846	1 579	402	415	336	64- أحذية، لفافة و منتجات مماثلة

17 - 22 Echanges commerciaux
par chapitre du SH (Suite 2)

22 - 17 المبادلات التجارية
حسب النظام التوافقي (تابع 2)

En millions de Df	الصناعات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2002*	2001 ^R	2000	2002*	2001 ^R	2000	
65-Coiffures, parties de coiffures	44	21	26	9	9	6	65- قبعات وأجزاء
66-Parapluies, parasols, cannes, fouets, cravaches	-	-	-	7	6	7	66- مظلات وعمى وسياط
67-Plumes, duvet appretes, fleurs artificielles	-	-	1	24	22	26	67- ريش وزهور اصطناعية
68-Ouvrages en pierre, plâtre, ciment, amiante	102	89	78	188	184	189	68- مصنوعات من الحجر والجص والإسمنت
69-Produits céramiques	1 027	335	335	426	367	364	69- مواد خزفية
70-Verre et ouvrages en verre	63	52	51	520	490	430	70- زجاج ومصنوعات زجاجية
71-Perles fines, pierres gemmes et métaux précieux	932	582	513	285	171	114	71- لؤلؤ، معادن ثمينة وجواهر
72-Fonte, fer et acier	622	308	498	4 366	3 745	3 605	72- حديد وصلب وقولاذ
73-Ouvrages en fonte, fer ou acier	275	225	189	1 630	1 383	1 453	73- مصنوعات من الحديد والصلب والفولاذ
74-Cuivre et ouvrages en cuivre	178	168	212	691	710	670	74- نحاس ومصنوعات من النحاس
75-Nickel et ouvrages en nickel	-	2	2	9	13	10	75- نيكال ومصنوعات من النيكال
76-Alluminium et ouvrages en alluminium	191	170	146	987	802	754	76- الألومنيوم ومصنوعات من الألومنيوم
78-Plomb et ouvrages en plomb	409	308	243	32	32	12	78- الرصاص ومصنوعات من الرصاص
79-Zinc et ouvrages en zinc	3	6	6	168	194	187	79- الزنك ومصنوعات من الزنك
80-Etain et ouvrages en étain	-	-	-	5	4	6	80- قصدير ومصنوعات من القصدير
81-Autres métaux communs, cermets	229	295	372	4	3	2	81- معادن أخرى متجانسة
82-Outils, outillage, coutellerie en métaux communs	15	8	12	385	387	345	82- أدوات وسكاكين من المعادن المتجانسة
83-Ouvrages divers en métaux communs	152	94	89	434	355	317	83- مصنوعات مختلفة من المعادن المتجانسة
84-Réacteurs nucléaires, chaudières, engins mécaniques	327	308	295	12 942	12 077	11 348	84- آلات، مسخنات، أجهزة وأدوات ميكانيكية
85-Machines, appareils et matériels électriques	9 988	7 702	8 069	11 603	12 056	15 005	85- آلات وأجهزة كهربائية
86-Véhicules et matériel pour voies ferrées	-	-	-	116	51	86	86- عربات ومعدات السكك الحديدية
87-Automobiles, tracteurs, cycles, véhicules terrestres	576	730	257	6 663	6 050	5 227	87- سيارات وجراجات ودراجات
88-Navigation aérienne ou spatiale	42	23	63	1 793	251	1 607	88- الملاحة الجوية
89-Navigation maritime ou fluviale	62	19	69	496	142	558	89- الملاحة البحرية والنهرية
90-Instruments et appareils d'optique, de photos	619	474	496	1 699	1 454	1 426	90- آلات النظر والتصوير
91-Horlogerie	67	40	45	158	126	120	91- ساعات
92-Instruments de musique, parties de ces instruments	1	1	2	7	6	8	92- آلات الموسيقى ولجزأها
93-Armes, munitions et leurs parties et accessoires	1	-	-	41	22	16	93- الأسلحة والذخيرة ولوازمها
94-Meubles, mobiliers médico-chirurgicales	352	303	248	832	659	626	94- أثاث وتجهيزات طبية
95-Jouets, jeux et articles pour divertissements	36	34	28	302	287	280	95- لعب وألعاب وأدوات الترفيهية
96-Ouvrages divers	76	75	66	655	675	644	96- مصنوعات مختلفة
97-Objets d'art, de collection ou d'antiquité	18	11	11	4	1	2	97- تحف فنية للجمع
Total	86 389	80 667	78 826	130 409	124 722	122 527	المجموع

17 - 23 Echanges commerciaux par branche de la
Nomenclature Marocaines des Activités

23 - 17 المبادلات التجارية حسب التصنيف
المغربي للأنشطة الاقتصادية

En millions de DH	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2001م ^R	2000	1999	2001م ^R	2000	1999	
01-Agriculture, chasse, services annexes	4 555	4 320	5 249	11 633	10 907	8 814	01- فلاحية، قنص وخدمات ملحقة
02-Sylviculture, exploitation forestière, services annexes	69	136	102	170	302	286	02- حراجة، استغلال المنتوجات الغابوية وخدمات ملحقة
05-Pêche, aquaculture	1 463	1 235	1 123	26	33	30	05- صيد بحري، تربية الحيوانات والنباتات المائية
10-Extraction de houille,de lignite et de tourbe	-	-	-	1 853	1 164	844	10- استخراج الفحم الحجري، للينيت وثنورب
11-Extraction d'hydrocarbure, services annexes	-	-	-	14 490	14 710	8 953	11- استخراج الهيدروكربون وخدمات ملحقة
13-Extraction de minerais métalliques	628	798	812	70	75	80	13- استخراج المعادن الحديدية
14-Autres industries extractives	4 720	4 537	4 583	264	226	221	14- صناعات استخراجية أخرى
15-Industries alimentaires	11 719	12 083	8 873	7 939	7 575	6 695	15- صناعات غذائية
16-Industrie du tabac	2	3	2	575	477	420	16- صناعة التبغ
17-Industrie textile	3 843	3 352	3 493	16 159	14 749	14 051	17- صناعة النسيج
18-Industrie de l'habillement et des fourrures	24 239	23 434	22 820	2 613	2 289	2 159	18- صناعة الملابس والفرو
19-Industrie du cuir et de la chaussure	2 387	2 273	2 125	1 275	1 056	960	19- صناعة الجلد والأحذية
20-Travail du bois et fabrication d'articles en bois	616	568	477	1 867	1 704	1 851	20- نجارة الخشب وصناعة مواد من الخشب
21-Industrie du papier et du carton	399	800	686	2 080	2 035	1 739	21- صناعة الورق والورق المقوى
22-Édition, imprimerie, reproduction	59	56	62	527	540	512	22- نشر وطباعة واستمساخ
23-Cokéfaction, raffinage, industrie nucléaire	3 407	2 885	1 998	5 283	5 078	2 679	23- توكريك، تكرير البترول وصناعات نووية
24-Industrie chimique	9 915	9 469	9 745	12 670	11 134	10 543	24- صناعة كيميائية
25-Industrie du caoutchouc et des plastiques	251	422	415	2 753	2 456	2 370	25- صناعة المطاط والبلاستيك
26-Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	576	560	594	1 166	1 103	1 053	26- صناعة منتوجات أخرى غير معدنية
27-Métallurgie	1 871	2 034	1 446	5 867	5 624	4 686	27- صناعة المواد المعدنية
28-Travail des métaux	277	248	229	2 040	3 010	4 411	28- تحويل المواد المعدنية
29-Fabrication de machines et équipements	204	226	186	10 440	9 297	9 647	29- صناعة الآلات والتجهيزات
30-Fabrication de machines de bureau et matériels informatiques	10	11	7	1 655	1 669	1 465	30- صناعة آلات المكتب ومعدات الإعلاميات
31-Fabrications de machines et appareils électriques	3 169	2 747	2 189	3 429	3 040	2 647	31- صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية
32-Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication	4 548	5 362	5 237	7 772	11 113	7 342	32- صناعة تجهيزات الراديو، التلفزيون والإتصال
33-Fabrication d'instruments médicaux, de précision d'optique et d'horlogerie	528	545	654	1 461	1 556	1 850	33- صناعة أجهزة الطب، البصقة، النظر وصناعة الساعات
34-Industrie automobile	801	312	228	6 051	5 205	5 535	34- صناعة السيارات والبياكل
35-Fabrication d'autres matériels de transport	70	142	68	634	2 195	2 244	35- صناعة وسائل أخرى للنقل
36-Fabrication de meubles, industries diverses	328	256	204	1 590	1 495	1 277	36- صناعة الأثاث، صناعات مختلفة
40-Production et distribution d'électricité, de gaz et de chaleur	-	-	-	365	704	564	40- إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والحرارة
74-Services fournis principalement aux entreprises	1	-	-	2	3	1	74- خدمات مقدمة خصوصا للمقارلات
92-Activités récréatives, culturelles et sportives	12	12	9	2	3	2	92- خدمات ترفيهية وثقافية ورياضية
Total	80 667	78 826	73 616	124 722	122 527	105 931	المجموع

17 - 24 Echanges commerciaux
par chapitre de la CTIC

17 - 24 المبادلات التجارية حسب
تصنيف التجارة الدولية

En millions de DH	المصادر			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2002*	2001 ^R	2000	2002*	2001 ^R	2000	
00-Animaux vivants	17	9	5	112	94	223	00 الحيوارات الحية
01-Viandes et préparations de viandes	36	40	30	48	37	43	01 لحوم ومهيات اللحم
02-Produits laitiers et ocufs	360	277	206	996	1 013	707	02 منتوجات الحليب والبيض
03-Poissons et préparations de poissons	10 109	9 310	10 246	128	92	78	03 السمك ومصبرات السمك
04-Céréales et produits à base de céréales	353	327	146	8 224	8 732	7 845	04 الحبوب ومشتقاته
05-Fruits et légumes	6 637	6 005	5 643	811	793	722	05 الفواكه والخضر
06-Sucre, préparation à base de sucre et miel	47	74	79	1 647	1 589	1 503	06 السكر ومهيات من أساس السكر والعسل
07-Café, thé, cacao, épices et produits dérivés	258	196	234	1 160	1 150	1 302	07 قهوة وشاي، كاكاوو وتوابل ومشتقاته
08-Nouriture pour les animaux (Sauf:Céréales non moulues)	159	311	74	1 044	913	1 036	08 تغذية الماشية (ماعدا الحبوب غير المسحوقة)
09-Préparations alimentaires diverses	207	157	103	228	229	162	09 المواد الغذائية المهيأة الأخرى
11-Boissons	169	120	114	176	145	126	11 المشروبات
12-Tabacs et tabacs manufacturés	3	1	2	702	733	615	12 التبغ والتبغ المصنع
21-Cuir, peaux et pelletterie non apprêtés	-	1	6	2	1	4	21 جلد وملوحدات ورفراوة غير مصنعة
22-Graines, noix, amandes, oléagineuses	-	1	2	932	654	901	22 بذور، وجوز، واللوز الزيتي
23-Caoutchouc brut (y compris le caoutchouc synthétique et régénéré)	-	-	-	142	120	149	23 المطاط الخام (يشمل المطاط التآليفي والمطاط المجدد)
24-Bois, bois d'oeuvre et liège	101	113	239	2 105	1 798	1 808	24 الخشب والخشب المصنع والغلين
25-Pâte à papier et déchets de papier	481	237	625	204	221	209	25 عجين الورق وفضلاته
26-Fibres textiles(non transformées en filés, fils ou en tissus) et leur déchets	40	33	32	1 358	1 420	1 258	26 ألياف النسيج غير المغزولة أو الخيوط أو الثوب
27-Engrais bruts et minéraux bruts (à l'exception du charbon pétrole et pierres précieuses)	4 531	4 726	4 540	1 548	1 392	1 644	27 الأسمدة الخامة والمعادن الخامة (غير الفحم والنفط والأحجار النقيسة)
28-Minerais métallifères et déchets de métaux	1 229	997	1 219	127	76	82	28 المعادن الحديدية وفضلاته
29-Matières brutes d'origine animale ou végétale NDA	788	761	745	475	389	352	29 مواد خامة من أصل حيواني أو نباتي غير معيئة
32-Charbons, coques et briquettes	-	-	-	1 908	1 909	1 214	32 الفحم والكوك وقوالب الفحم
33-Pétrole et ses produits dérivés	3 149	3 408	2 883	15 217	17 098	16 829	33 النفط ومشتقاته
34-Gaz naturel et manufacturé	-	-	-	2 876	2 618	2 912	34 الغاز الطبيعي والغاز المصنع
35-Energie électrique	15	-	-	184	362	705	35 الطاقة الكهربائية
41-Huiles et graisses d'origine animale	69	118	26	46	14	41	41 زيوت وذهنيات من أصل حيواني
42-Huiles et graisses végétales fixes	64	6	13	1 854	1 613	1 402	42 زيوت وذهنيات نباتية راسخة
43-Huiles et graisses préparées et cires d'origine animale ou végétale	-	2	1	159	155	147	43 زيوت وذهنيات مهيأة وشمع من أصل حيواني ونباتي
51-Eléments chimiques et composés	30	27	27	1 565	1 447	1 310	51 عناصر كيميائية ومركبة
52-Goudron minéral et prod chimiques bruts dérivés du charbon, du pétrole et du gaz naturel	5 182	5 122	5 384	1 449	1 571	1 397	52 زفت معننى ومواد كيميائية خام مشتقة من الفحم والنفط والغاز الطبيعي
53-Produits pour teinture,tannage et colorants	43	37	30	971	894	807	53 مواد الصباغة، والدباغة والمواد الملونة

17 - 24 Echanges commerciaux
par chapitre de la CTIC (Suite)

17 - 24 المبادلات التجارية حسب
تصنيف التجارة الدولية (تابع)

En millions de DII	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2002*	2001 ^R	2000	2002*	2001 ^R	2000	
54-Produits médicinaux et pharmaceutiques	215	190	149	1 992	1 780	1 416	54 المنوجات الطبية والصيدلية
55-Huiles essentielles et produits utilisés en parfumerie préparés pour la toilette, produits d'entretien et de détergents	352	319	205	805	672	675	55 الزيوت الأساسية والمنوجات المستعملة في العطور ومهينات للتنظيف
56-Engrais manufacturés	3 651	3 945	3 429	995	819	753	56 الأسمدة المصنعة
57-Explosifs, articles de pyrotechnie	85	96	86	2 630	2 532	2 200	57 المتفجرات وأدوات نارية
58-Matière plastiques, cellulose régénérée et résines artificielles	63	49	47	778	711	667	58 مواد بلاستيكية، سيليلوز متجدد وراتنج اصطناعي
59-Matière et produits chimiques NDA	24	55	52	1 627	1 580	1 392	59 مواد ومنتجات كيميائية غير مدرجة سابقا
61-Cuirs,articles manufacturés en cuir NDA et fourrures apprêtées	250	336	512	795	802	671	61 جلد وأدوات مصنعة من جلد غير مذكورة في مكان آخر وفراء مجهز
62-Caoutchouc manufacturé NDA	159	106	287	806	726	640	62 المطاط المصنع (غير المذكور في مكان آخر)
63-Art. manif. en bois ou en liège (Sf meubles)	450	518	415	321	221	230	63 أدوات مصنعة من الخشب والفلين (ماعدا الأثاث)
64-Papier, carton et articles manufacturés en papier, carton et pâte	254	172	185	1 861	1 691	1 686	64 الورق والورق المقوى منها والمواد المصنعة منها
65-Filés, tissus, articles textiles façonnés et produits annexes	1 528	1 620	1 302	16 280	15 848	14 490	65 غزل، وثوب وأدوات النسيج الموشاة ومواد مرتبطة
66-Articles minéraux non métalliques manufacturés NDA	1 101	362	351	1 184	1 094	1 024	66 أدوات معدنية غير حديدية مصنعة (غير مذكورة في مكان آخر)
67-Fer et acier	463	213	389	4 674	4 048	3 898	67 الحديد والصلب
68-Métaux non ferreux	1 221	1 110	1 139	1 524	1 473	1 380	68 معادن غير حديدية
69-Articles manufacturés en métal N.D.A	512	324	291	2 495	2 078	2 056	69 أدوات مصنعة من المعادن (غير مذكورة في مكان آخر)
71-Machines (Sauf électriques)	69	136	90	1 236	1 228	1 375	71 آلات (غير الكهربائية)
72-Machines et appareil électriques	71	68	79	4 531	4 095	3 829	72 آلات وأجهزة كهربائية
73-Matériel de transport	9	5	6	643	651	490	73 معدات النقل
74-Machines et appareils mécaniques	130	116	81	4 794	4 477	4 194	74 آلات وأجهزة ميكانيكية
75-Machines et appareils de bureau	45	15	20	2 259	2 150	2 070	75 آلات وأجهزة المكتب
76-Appareils récepteurs de télévision	204	168	254	3 848	4 621	7 717	76 أجهزة الإلتقاط للتلفزة
77-Appareils et équip. pour la distrib. d'élect.	9 716	7 444	7 794	7 323	6 994	6 715	77 أجهزة ومعدات لتوزيع الكهرباء
78-Voitures, véhicules, motocycles et cycles	575	730	255	6 388	5 819	5 043	78 سيارات، حافلات، دراجات نارية ودراجات
79-Navires, bateaux et engins flottants	105	42	131	2 390	439	2 248	79 بواخر، سفن ومعدات عائمة
81-Appareils sanitaires, de plomberie de chauffage et d'éclairage	313	313	304	245	211	204	81 أجهزة الطب والترصيص والتسخين والإتارة
82-Meubles	246	197	142	622	487	457	82 أثاث
83-Art. de voyage, sacs à main et art. similaires	205	207	181	57	56	49	83 لوازم السفر، وحافظات وأدوات مشابهة
84-Vêtements	26 817	26 446	25 471	2 823	2 849	2 462	84 الملابس
85-Chaussures	1 966	1 846	1 577	402	414	337	85 الأحذية
86-Instruments professionnels scientifiques et de contrôle, appareil de fourniture de photographie d'optique, montres et horloges	-	-	-	-	-	-	86 أدوات مهنية وعلمية وأدوات المرافقة وأجهزة الفوتوغرافي، التيسري والساعاتي
87-Appareils et instruments d'optiques	565	430	439	1 210	982	1 036	87 أجهزة وأدوات بصرية
88-Appareils et équip. photographiques et horlogerie	179	141	134	574	507	473	88 أجهزة التجهيز الفوتوغرافي والساعاتي
89-Articles manufacturés divers N.D.A	476	401	342	3 666	3 262	3 026	89 أدوات مصنعة مختلفة (غير مذكورة في مكان آخر)
95-Armes et leurs munitions	-	-	-	-	-	-	95 الأسلحة والدخيرة
97-Or non monét. sf des minerais et conce.d'or	293	131	33	222	120	70	97 ذهب ومعادن وحلي من ذهب
99-Pièces d'or et pièces de monnaie en circulation	-	-	-	11	13	21	99 قطع من ذهب وقطع نقدية متداولة
Total	86 389	80 667	78 826	130 409	124 722	122 527	المجموع

17 - 25 Indices par groupement
d'utilisation

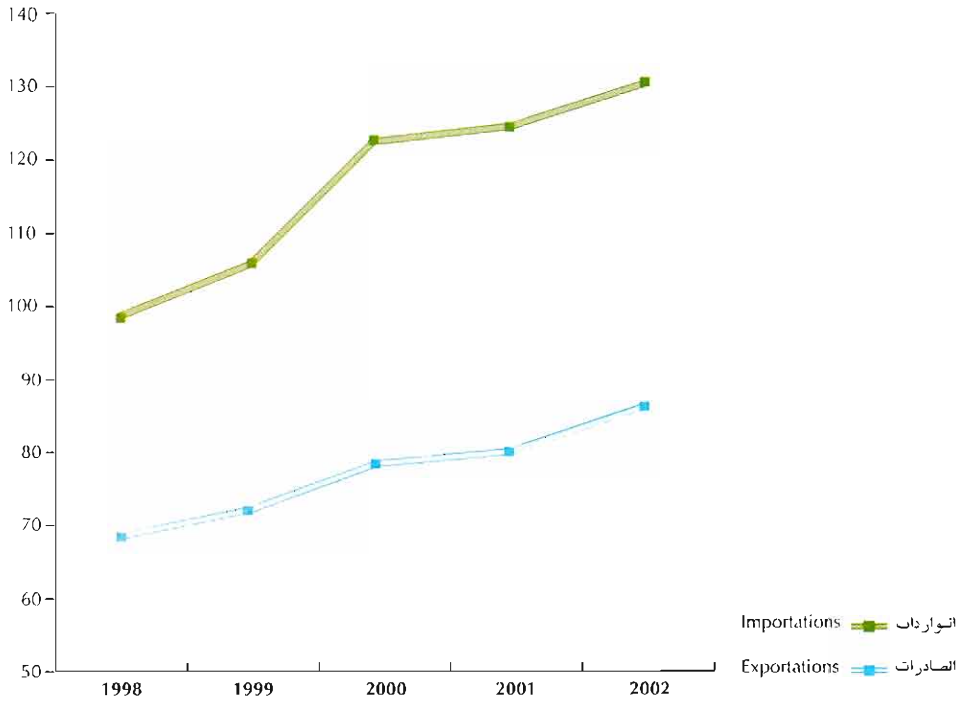
25 - 17 الأرقام الإستدلالية حسب
المجموعات المستعملة

Base 100 en 1998

أساس 100: 1998

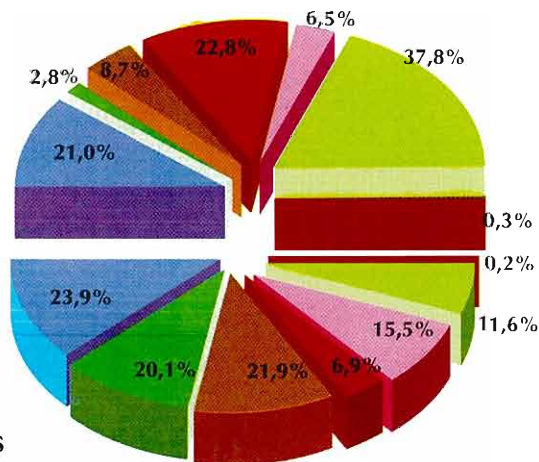
	الأرقام الإستدلالية للقيم المتوسطة				الأرقام الإستدلالية للحجم				
	Indices des valeurs moyennes				Indices de volume				
	2002*	2001	2000	1999	2002*	2001	2000	1999	
الصادرات									
Alimentation , boissons, tabacs	99.5	91.2	91.9	91.6	123.8	128.4	127.9	113.7	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	150.4	142.6	135.1	110.0	148.2	238.5	213.0	180.6	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts d'origine animale et végétale	98.4	110.0	107.1	100.0	123.3	92.5	122.8	134.2	المواد الخام من أصل حيواني ونباتي
Produits bruts d'origine minérale	103.7	104.3	106.7	104.2	97.9	89.6	88.0	93.5	المواد الخام من أصل معدني
Demi-produits	101.8	99.2	97.8	98.1	158.0	139.6	139.4	111.7	أنصاف المنتجات
Produits finis d'équipement agricole	92.9	90.1	102.0	115.0	181.9	123.6	112.8	129.3	مواد التجهيز الفلاحية
Produits finis d'équipement industriel	105.0	103.5	98.2	103.5	102.6	82.7	93.1	124.7	مواد التجهيز الصناعية
Produits finis de consommation	94.1	93.3	93.5	98.6	120.7	120.3	113.4	102.8	مواد الإستهلاك
Ensemble	99.3	97.0	96.6	98.2	125.7	121.3	119.0	109.3	المجموع
الواردات									
Alimentation , boissons, tabacs	105.0	111.2	101.6	96.8	127.5	121.2	122.3	104.3	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	190.3	167.3	149.6	127.4	119.9	148.4	163.4	115.2	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts d'origine animale et végétale	100.6	94.7	87.3	88.4	116.4	108.1	117.1	111.3	المواد الخام من أصل حيواني ونباتي
Produits bruts d'origine minérale	101.5	101.0	111.6	90.5	118.5	101.5	100.8	103.8	المواد الخام من أصل معدني
Demi-produits	98.4	100.9	97.0	91.6	126.7	115.0	109.8	104.3	أنصاف المنتجات
Produits finis d'équipement agricole	95.9	95.7	92.5	94.9	119.8	106.4	90.1	90.8	مواد التجهيز الفلاحية
Produits finis d'équipement industriel	88.7	91.7	94.2	97.7	113.6	101.8	110.2	116.4	مواد التجهيز الصناعية
Produits finis de consommation	91.7	93.0	91.3	97.4	146.4	138.0	136.0	107.5	مواد الإستهلاك
Ensemble	103.1	105.1	101.4	98.3	127.1	120.3	122.4	109.2	المجموع
Termes de l'échange	96.3	92.3	95.3	99.9	98.9	100.8	97.2	100.1	الأرقام الإستدلالية للمبادلات

تطور المبادلات التجارية (بمليار درهم)
Evolution des échanges commerciaux
 (en milliards de Dhs)



توزيع المبادلات التجارية : 2002
Structure des échanges commerciaux : 2002

الصادرات
Exportations



الواردات
Importations

- Alimentation, boissons, tabacs
- Energie et lubrifiants
- Produits bruts
- Demi-produits
- Produit finis d'équipement
- Produits finis de consommation
- Or industriel
- الغذية والمشروبات والتبغ
- الطاقة ومواد التشحيم
- المواد الخام
- أصناف المنتجات
- مواد التجهيز
- مواد الاستهلاك
- الذهب الصناعي



الفصل الثامن عشر
النقد والقروض

CHAPITRE XVIII

MONNAIE ET CREDIT

Réglementation

Les statuts de l'Institut d'Emission (Dahir n°1-59-233 du 30 Juin 1959 tel qu'il a été modifié) définissent les fonctions de Bank Al-Maghrib et son rôle dans l'élaboration et la mise en œuvre de la politique de la monnaie et du crédit en accord avec la politique économique et financière arrêtée par le Gouvernement.

L'activité des établissements de crédit et leur contrôle par Bank Al-Maghrib sont réglementés par la loi bancaire n°1-93-147 du 6 Juillet 1993.

Les principaux apports de cette nouvelle loi sont:

- L'unification du cadre juridique applicable aux établissements de crédits (Banques et sociétés de financement)
- L'élargissement de la concertation
- La protection des déposants et des emprunteurs

Définitions

L'Agrégat de monnaie et ses contreparties

a- L'Agrégat de monnaie, désigné par M3, correspond à la nouvelle définition de la masse monétaire.

-L'agrégat M1 comprend les billets et monnaies en circulation et les comptes créditeurs à vue auprès des établissements bancaires, du Trésor et du Service des Chèques Postaux.

-L'agrégat M2 englobe, outre M1, les avoirs en comptes sur carnets auprès des banques et sur livrets chez la Caisse d'Epargne Nationale.

الإطار القانوني

يحدد القانون التنظيمي لمعهد الإصدار (مقتضى الظهير الشريف رقم 1-59-233 بتاريخ 30 يونيو 1959) مهام بنك المغرب ودوره في توجيهه وتطبيق السياسة النقدية تمثيلاً مع السياسة الاقتصادية والمالية المقررة من طرف الحكومة.

يتم تتبع ومراقبة نشاط المؤسسات البنكية من طرف بنك المغرب وذلك بمقتضى القانون البنكي رقم 147-93-1 بتاريخ 6 يوليوز 1993.

ومن أهم مقتضيات هذا القانون :

- توحيد الإطار القانوني المطبق على مؤسسات القروض (أبنك وشركات التمويل)
 - توسيع وتعميم مبدأ التشاور
 - توفير الضمانة والحماية اللازمة للمودعين والمقرضين
- تعريف:

المجمعات النقدية ومقابلاتها :

أ) يشكل المجموع النقدي (م3) الكتلة النقدية الجديدة :

- المجموع (م1) ويشمل الأوراق والنقود المتداولة والودائع تحت الطلب لدى المؤسسات البنكية، الخزينة ومراكز الشيكات البريدية.

- المجموع (م2) ويتضمن بالإضافة إلى (م1) الموجودات بالحسابات على دفاتر لدى البنوك ودفاتر لدى صندوق التوفير الوطني.

المجموع (م3) يشمل زيادة على (م2) أدوات التوظيف لأجل التي تصدرها البنوك والمكتبة من لدن المقاولات والعموم - الحسابات لأجل استحقاق ثابت وشهادات الإيداع.

ب) المجمعات الخاصة بالتوظيفات السائلة وتضم ثلاثة توظيفات :

-L'agrégat M3 est composé de M2 auquel s'ajoutent des placements, auprès des banques : Comptes à terme, bons à échéance fixe et certificats de dépôt.

b- Les agrégats de placements liquides (PL) se composent de 3 types de placements :

-L'agrégat PL1 composé à la fois des bons du Trésor à six mois émis dans le public et des titres de créances négociables autres que ceux émis par les banques et détenus par les particuliers et les entreprises non financières.

-Les agrégats PL2 et PL3 rassemblent les titres émis depuis 1995 respectivement par les OPCVM obligations et les OPCVM actions et diversifiés acquis par les particuliers et les entreprises non financières.

c- Les contreparties de l'agrégat M3 se répartissent entre le crédit intérieur à caractère monétaire et les avoirs extérieurs nets. Ceux-ci, d'origine extérieure, sont obtenus à partir de Bank Al-Maghrib et des autres banques. La création monétaire d'origine intérieure est représentée par l'agrégat "crédit intérieur à caractère monétaire" obtenu à partir du "crédit intérieur global" qui rassemble les créances sur l'Etat, les concours à l'économie du système bancaire et les contreparties des avoirs en comptes sur livrets auprès de la C.E.N.

Le crédit intérieur à caractère monétaire est obtenu en soustrayant du "crédit intérieur global" les ressources à caractère non monétaire du système bancaire.

-Les crédits distribués par les banques

L'entrée en vigueur, en l'an 2000, du nouveau plan comptable des établissements de crédit a donné lieu à une nouvelle répartition des crédits bancaires selon leur objet, laquelle n'est disponible qu'à compter du mois de Janvier de cette année. La

- مجمع التوظيفات السائلة (1) يشمل موجودات العناصر غير المالية في شكل سندات للدين قابلة للتداول وأذينات الخزينة لمدة ستة أشهر ذات الإصدار الدائم.

- بمجموعان التوظيفات السائلة (2) و(3)

ويشملان السندات التي تصدرها - منذ سنة 1995 - مؤسسات التوظيف الجماعي. ويتكون المجمع الأول من السندات التي تصدرها مؤسسات التوظيف الجماعي في القيم المنقولة التي تقوم بالإستثمار في سندات الإقتراض. أما المجمع الثاني فيشمل السندات التي تصدرها المؤسسات التي تستثمر في الأسهم فقط أو في الأسهم وسندات الإقتراض معاً، والتي تتم حيازتها من لدن المقاولات والخواص.

ج) مقابلات المجمع (3م) وتمثل في كل من الإئتمان الداخلي ذو الطابع النقدي والموجودات الخارجية الصافية وهذه الأخيرة، يُحصل عليها من بنك المغرب والبنوك الأخرى.

أما الإنشاء النقدي ذو الطابع الداخلي فيتمثل في مجمع "الإئتمان الداخلي ذو الطابع النقدي" المحصل عليه من الإئتمان الداخلي الإجمالي الذي يحتوي على الديون على الخزينة، القروض المقدمة للإقتصاد ومقابل الموجودات في الحسابات على دفتر لدى صندوق التوفير الوطني.

ويتم إحتساب الإئتمان الداخلي ذي الطابع النقدي إنطلاقاً من "الإئتمان الداخلي الإجمالي" بعد طرح مبلغ الموارد ذات الطابع غير النقدي للنظام المصرفي.

القروض الموزعة من طرف البنوك

على إثر دخول المخطط المحاسبي الجديد لمؤسسات الإئتمان إلى حيز التطبيق في سنة 2000، تم اعتماد توزيع جديد للقروض البنكية حسب أغراضها، والذي لا يتوفر إلا ابتداءً من شهر يناير من هذه

ventilation des crédits, à fin Décembre 2000, par terme et par catégorie d'agents économiques est présentée, quand à elle, à partir d'estimations effectuées sur la base des déclarations communiquées à Bank Al-Maghrib.

- Les taux d'intérêt

Sont présentés, les principaux taux débiteurs (coût pour l'emprunteur) et créditeurs (rémunération des placements) ainsi que les taux interbancaires.

- Le taux de change annuel

C'est la moyenne des taux de change mensuels. Le taux de change mensuel étant la moyenne du cours de virement à l'achat et à la vente des devises à la fin de chaque mois.

السنة. وتم إنجاز تصنيف القروض عند نهاية دجنبر 2000 حسب الآجال وفئات الفاعلين الإقتصاديين بناء على معطيات مقدرة على أساس القروض المصرح بها لبنك المغرب.

نسبة الفوائد :

تبين المعطيات في هذا الباب نسبة الفوائد الدائنية والمدينية وأيضا نسبة الفائدة المعمول بها بين الأبنك.

السعر السنوي لصرف العملة :

هو متوسط الأسعار الشهرية لصرف العملات، هذه الأسعار الشهرية هي بدورها معدل سعر تحويل العملات عند البيع والشراء في آخر كل شهر.

18 - 1 Bilan de Bank Al-Maghrib

18 - 1 بيان الحساب الختامي لبنك المغرب

Au 31 Décembre	2002	2001	2000	1999	1998	في 31 ديسمبر
En millions de Dh						بمليون درهم
I. ACTIF						1- الأصول
Avoirs en or, droits de tirage spéciaux et en devises convertibles	105 299	100 190	53 544	59 710	43 416	الموجودات من الذهب وحقوق السحب الخاصة والعملات القابلة للتحويل
Avoirs en or	1 960	1 956	1 955	1 950	1 950	الموجودات من الذهب
Souscription FMI						الإكتتاب لدى صندوق النقد الدولي
-tranche de réserve	1 294	1 294	1 294	1 294	761	- حصة الإحتياطي -
Avoirs en droits de tirage spéciaux	1 244	1 426	1 268	858	30	الموجودات من حقوق السحب الخاصة
Avoirs en devises convertibles	100 516	95 214	48 742	55 323	40 406	الموجودات من العملات القابلة للتحويل
Souscription au Fonds Monétaire Arabe	285	300	286	285	269	الإكتتاب لدى صندوق النقد العربي
Accords de paiement	ε	ε	ε	ε	18	اتفاقات الأداء
Concours financiers à l'Etat	5 500	6 136	13 749	13 222	18 275	المساعدات المالية للدولة
Avances à l'Etat						تسبيقات للدولة
(Art.35 par.3 des Statuts)	5 500	5 500	5 500	5 500	9 692	(الفصل 35-الفقرة 3 من القانون الأساسي)
Avances à l'Etat						تسبيقات للدولة
(Art.35 par.2 des Statuts)	-	636	8 249	7 722	8 583	(الفصل 35-الفقرة 2 من القانون الأساسي)
Mobilisation de traites douanières et d'obligations cautionnées	-	-	-	-	-	تمينة سفاتح جمركية وسندات اقترضت مكفولة
Comptes courants postaux	38	26	33	27	28	الحسابات البريدية الجارية
Opérations de crédit	11 013	9 902	16 164	9 273	12 651	عمليات الائتمان
Avances	9 748	8 311	14 632	8 538	10 770	التسبيقات
Effets en cours de recouvrement	1 265	1 591	1 532	735	1 881	السندات الجاري تحصيلها
Bons du Trésor acquis sur le marché secondaire	-	-	1 606	-	-	سندات الخزينة المقتناة في السوق الثانوية
Emploi du capital et des réserves	2 594	2 663	2 571	2 429	2 408	استخدام رأس المال والإحتياطيات
Divers	1 476	1 178	1 080	1 008	539	عناصر مختلفة
Total	125 920	120 095	88 747	85 670	77 335	المجموع
II. PASSIF						2- الخصوم
Billets et monnaies en circulation	73 171	69 595	61 444	60 067	53 247	الأوراق النقدية و القطع المعدنية المتداولة
Billets	71 783	68 303	60 251	58 945	52 257	الأوراق النقدية
Monnaies	1 388	1 292	1 193	1 122	990	القطع المعدنية
Engagements envers l'extérieur en or et en devises convertibles	951	4 184	3 055	3 149	1 467	الإلتزامات إزاء الخارج ذهباً وعملات أجنبية قابلة للتحويل
Engagements en devises convertibles	719	3 983	2 849	2 926	1 235	الإلتزامات بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل
Engagements en dirhams convertibles	30	7	12	30	38	الإلتزامات بالدرهم القابلة للتحويل
Organismes internationaux	202	194	194	193	194	المنظمات الدولية
Accords de paiement	ε	ε	ε	ε	ε	اتفاقات الأداء
Dépôts et autres engagements	36 696	33 116	15 629	14 107	14 001	ودائع والتزامات أخرى
Compte courant du Trésor public	1 357	1	1	1	1	الحساب الجاري للخزينة العمومية
Banques - comptes opérations	22 788	2 881	13 766	350	11 451	البنوك - حسابات العمليات
Banques - comptes de réserves	-	13 613	-	10 714	-	البنوك - حسابات الإحتياطيات
Banques - comptes de reprise de liquidités	-	4 000	-	-	-	البنوك - حسابات استرجاع السيولة
Autres comptes	12 537	12 603	1 785	2 968	2 380	حسابات أخرى
Autres engagements	14	18	77	74	169	التزامات أخرى
Allocations de droits de tirage spéciaux	434	434	434	434	434	مناحيات حقوق السحب الخاصة
Capital et réserves	5 369	5 424	5 266	5 021	4 891	رأس المال والإحتياطيات
Capital	500	500	500	500	500	رأس المال
Réserves	4 869	4 924	4 766	4 521	4 391	الإحتياطيات
Divers	9 299	7 342	2 919	2 892	3 295	عناصر مختلفة
Total	125 920	120 095	88 747	85 670	77 335	المجموع

Source : Bank Al-Maghrib

المصدر : بنك المغرب

18 - 2 Agrégats de monnaie et placements liquides

2 - 18 المجمعات النقدية والتوظيفات السائلة

Au 31 Décembre	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	في 31 ديسمبر بمليون درهم
En millions de Dh						
Agrégat de monnaie : M3						المجمع النقدي : م 3
I Monnaie fiduciaire	69 556	66 025	58 169	56 713	50 644	I النقود الإئتمانية
Billets en circulation	71 783	68 303	60 251	58 945	52 257	الأوراق المتداولة
Monnaies divisionnaires	1 388	1 292	1 193	1 122	990	النقد المعدني المتداول
à déduire:						يسقط منها:
Encaisses des banques et des comptables publics	3 615	3 570	3 275	3 354	2 603	محصل الصندوق لدى البنوك والمحاسبين العموميين
II Monnaie scripturale	159 522	144 087	123 094	110 815	99 628	II النقود الكتابية
Comptes créditeurs à vue auprès de Bank Al-Maghrib	3 245	2 569	1 789	2 989	2 384	ودائع تحت الطلب لدى بنك المغرب
Comptes créditeurs à vue auprès des banques	147 919	133 233	113 133	100 115	90 592	ودائع تحت الطلب لدى بنوك الودائع
Comptes créditeurs à vue auprès du C.C.P	2 672	2 599	2 486	2 205	2 122	ودائع تحت الطلب لدى مركز الشيكات البريانية
Comptes créditeurs à vue auprès du Trésor	5 686	5 686	5 686	5 506	4 530	ودائع تحت الطلب لدى الخزينة
Total M1 (I+ II)	229 078	210 112	181 263	167 528	150 272	المجموع م (I+II)
III Placements à vue : M2-M1	43 097	39 581	35 240	33 069	29 523	III التوظيفات تحت الطلب : م 2 - م 1
Comptes sur carnets auprès des banques	35 785	33 005	29 032	27 348	24 193	الحسابات، على دفاتر لدى البنوك
Comptes sur livrets auprès de la Caisse d'Épargne Nationale	7 312	6 576	6 208	5 721	5 330	الحسابات على دفاتر لدى صندوق التوفير الوطني
Total M2 (I+II+III)	272 175	249 693	216 503	200 597	179 795	المجموع م 2 (I+II+III)
IV Placements à terme : M3-M2	83 337	84 294	76 281	69 389	65 114	IV التوظيفات لأجل محدد : م 3 - م 2
Certificats de dépôt (1)	809	976	889	773	610	شهادات الإيداع (1)
Comptes à terme et bons à échéance fixe	82 528	83 318	75 392	68 616	64 504	الحسابات والسندات لأجل محدد
Total M3 (I+II+III+IV)	355 512	333 987	292 784	269 986	244 909	المجموع م 3 (I+II+III+IV)
Agrégats de placements liquides : PL (1)						مجمعات التوظيفات السائلة (1)
PL1	8 787	13 906	11 420	15 298	18 488	مجمع التوظيفات السائلة: 1
Bons du Trésor à 6 mois	2 502	9 407	3 988	7 019	7 767	أذونات الخزينة لسنة أشهر
Bons du Trésor négociables (2)	5 873	4 238	7 307	8 171	10 496	أذونات الخزينة القابلة للتداول (2)
Billets de Trésorerie	4	-	-	-	-	أوراق الخزينة
Bons émis par les sociétés de financement	408	261	125	108	225	سندات مصدرة من طرف شركات التمويل
PL2	29 696	17 111	12 722	18 630	9 154	مجمع التوظيفات السائلة: 2
Titres émis par les OPCVM obligations	29 696	17 111	12 722	18 630	9 154	السندات المصدرة من طرف مؤسسات التوظيف الجماعي في سندات الاقتراض
PL3	1 247	1 936	3 214	5 423	6 590	مجمع التوظيفات السائلة: 3
Titres émis par les OPCVM actions et les OPCVM diversifiés	1 247	1 936	3 214	5 423	6 590	السندات المصدرة من طرف مؤسسات التوظيف الجماعي التي تستثمر في الأسهم والأصول المتنوعة
Total PL	39 730	32 953	27 356	39 351	34 232	المجموع

(1) Souscriptions des entreprises non financières et des particuliers.

(2) Encours des emprunts nationaux, des bons de privatisation et des bons du Trésor émis par adjudications.

Source : Bank Al-Maghrib

(1) اكتتابات المقاولات غير المالية والخواص.

(2) المبلغ الجاري للاقتراض الوطنية وسندات الخصخصة وأذونات الخزينة بالمزايدة.

المصدر : بنك المغرب

18 - 3 Contreparties de la monnaie

18 - 3 مقابلات المجمعات النقدية

Au 31 Décembre	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	في 31 ديسمبر بمليون درهم
En millions de Dh						
I Avoirs extérieurs nets	110 780	101 949	54 685	59 091	43 026	I الموجودات الخارجية الصافية
Avoirs extérieurs nets de Bank Al-Maghrib	104 490	99 264	52 651	58 884	42 710	بنك المغرب
Avoirs extérieurs nets des banques	6 290	2 685	2 034	207	316	البنوك
Crédit intérieur global						الائتمان الداخلي الإجمالي
A.Créances sur l'Etat	80 697	78 329	85 934	76 033	84 510	أ.الديون على الخزينة
Créances nettes de Bank Al-Maghrib	- 4 584	- 3 117	16 033	13 405	19 244	الديون الصافية لبنك المغرب
Créances des banques	76 923	73 161	61 729	54 917	58 614	ديون البنوك
Créances des particuliers et des entreprises non financières (1)	8 358	8 285	8 172	7 711	6 652	ديون الخواص والمقاولات غير السالفة (1)
B.Concours à l'économie	226 221	216 951	208 024	193 097	175 885	ب.القروض المقدمة للإقتصاد
Crédits de Bank Al-Maghrib	9 747	8 304	7 471	7 192	7 390	بنك المغرب
Concours des banques	216 474	208 647	200 553	185 905	168 495	البنوك
C.Contrepartie des avoirs en compte sur livrets auprès de la Caisse d'Epargne Nationale (2)	7 312	6 576	6 208	5 721	5 330	ج.مقابل الموجودات في الحسابات على دفاتر لدى صندوق التوفير الوطني (2)
Total (A+B+C)	314 230	301 856	300 166	274 851	265 725	المجموع (أ+ب+ج)
A déduire :						يسقط منها :
Ressources à caractère non monétaire	60 011	60 875	58 534	58 611	54 721	الموارد ذات الطابع غير النقدي
Emprunts contractés par les banques	25 011	26 758	30 273	32 127	30 184	اقتراضات البنوك
Provisions constituées par les banques	24 468	22 037	17 316	14 916	12 944	الإحتياطيات المكونة لدى البنوك
Fonds propres nets de Bank Al-Maghrib et des banques (3)	10 532	12 080	10 945	11 568	11 593	صافي الأموال الذاتية لبنك المغرب والبنوك (3)
II Crédit intérieur à caractère monétaire	254 219	240 981	241 632	216 240	211 004	II الائتمان الداخلي ذو الطابع النقدي
Total des contreparties (I+II)	364 999	342 930	296 317	275 331	254 030	مجموع المقابلات (I+II)
Solde des éléments divers (4)	- 9 487	- 8 943	- 3 533	- 5 345	- 9 121	صافي العناصر الأخرى (4)
Total de l'agrégat M3	355 512	333 987	292 784	269 986	244 909	المجموع م3

(1) Contrepartie des dépôts auprès de la Trésorerie Générale et du Service des Chèques Postaux recensés dans la monnaie scripturale.

(2) Les ressources collectées par la Caisse d'Epargne Nationale sont déposées auprès de la Caisse de Dépôts et de Gestion. Elles ne peuvent faire l'objet d'une répartition entre les créances sur l'Etat et les concours à l'économie.

(3) Excédent des fonds propres (capital et réserves) sur le total des immobilisations et du portefeuille de titres de participation.

(4) Excédent des autres éléments du passif du système bancaire sur les autres éléments de son actif.

Source : Bank Al-Maghrib

(1) مقابل الودائع لدى الخزينة العمومية ومصالحة الشيكات البريدية المحتسبة ضمن القود الكتابية.

(2) تودع الأموال السجمعة من طرف صندوق التوفير الوطني لدى صندوق الإيداع والتدبير. لذلك لا يمكن تصنيفها إلى ديون على الخزينة وقروض للإقتصاد.

(3) فائض الأموال الذاتية (رأس المال والمخصصات) مقارنة مع مجموع المعقرات و محفظة سندات المساهمة.

(4) فائض العناصر الأخرى لحصوم النظام المصرفي على العناصر الأخرى للأصول.

المصدر : بنك المغرب

18 - 4 Avoirs extérieurs nets

18 - 4 بيان تطور الموجودات الخارجية

En millions de Dh	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بمليون درهم
A- Avoirs extérieurs bruts de						أ. الموجودات الخارجية الإجمالية
Bank Al-Maghrib	105 299	100 191	53 544	59 710	43 435	لدى بنك المغرب
Avoirs en or	1 960	1 957	1 955	1 950	1 950	الموجودات من الذهب
Avoirs en devises convertibles	100 516	95 214	48 742	55 323	40 407	الموجودات من العملات القابلة للتحويل
Avoirs en D.T.S	1 244	1 426	1 268	858	30	الموجودات من حقوق السحب الخاصة
Souscription au F.M.I (tranche de réserve)	1 294	1 294	1 294	1 294	761	رصيد الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي
Souscription au Fonds Monétaire Arabe	285	300	285	285	269	الإكتتاب في صندوق النقد العربي
Avoirs en devises inconvertibles	-	-	-	-	18	العملات الغير القابلة للتحويل
B- Engagements extérieurs de						ب. الإلتزامات الخارجية
Bank Al-Maghrib	809	927	893	826	725	لبنك المغرب
Comptes des organismes internationaux	202	194	194	193	194	الإلتجاء للمؤسسات الدولية
Autres engagements	607	733	699	633	534	إلتزامات أخرى
I. Avoirs extérieurs nets de						I. الموجودات الخارجية الصافية
Bank Al-Maghrib (A-B)	104 490	99 264	52 651	58 884	42 710	لدى بنك المغرب (أ - ب)
C- Avoirs extérieurs bruts						ج. الموجودات الخارجية الإجمالية
des banques (1)	9 030	6 566	6 356	4 812	4 592	لدى بنوك الودائع (1)
D- Engagements extérieurs des banques (2)	2 740	3 881	4 322	4 605	4 276	د. الإلتزامات الخارجية للبنوك الودائع (2)
II. Avoirs extérieurs nets des banques (C-D)	6 290	2 685	2 034	207	316	II. الموجودات الخارجية الصافية للبنوك (ج - د)
Total des avoirs extérieurs nets (I+II)	110 780	101 949	54 685	59 091	43 026	مجموع الموجودات الخارجية الصافية (I + II)

(1) Il s'agit des avoirs en devises des banques et de leurs dépôts en devises chez leurs correspondants étrangers. Les dépôts des banques en devises auprès de Bank Al-Maghrib, qui constituent des créances sur un établissement résident, sont exclus de leurs avoirs extérieurs.

(2) Il s'agit essentiellement des comptes créditeurs des correspondants étrangers auprès des banques et des comptes créditeurs à vue et à terme des non résidents.

Source : Bank Al-Maghrib

(1) يتعلق الأمر بالموجودات من العملات الأجنبية لدى البنوك و بالودائع بالعملات الأجنبية لدى المراسلين بالخارج. وقد تم استبعاد ودائع البنوك بالعملات الأجنبية لدى بنك المغرب لكونها تكون ديونا على مؤسسة مقيمة.

(2) يتعلق الأمر بالأساس بالحسابات الدائنة للمراسلين الأجانب لدى البنوك و بالودائع تحت الطلب و لأجل محدد لغير المقيمين.

المصدر : بنك المغرب

18 - 5 بيان تطور الديون على الدولة

18 - 5 Créances sur l'Etat

En millions de Dh	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بمليون درهم
Créances de Bank Al-Maghrib						الديون الخاصة ببنك المغرب
Avances à l'Etat (1)	5 500	6 136	13 750	13 222	18 274	تسبيقات للدولة (1)
Traites douanières et obligations cautionnées prises en pension	-	-	-	-	-	تعبئة السفائح الجمركية وسندات الإلتزام المكفولة
Chèques pris à l'escompte	1 200	1 527	1 450	688	1 767	الشيكات قيد الخصم
Dépôts de Bank Al-Maghrib auprès du C.C.P	38	26	33	27	28	ودائع بنك المغرب بحساب الشيكات البريدية
Total brut	6 738	7 689	15 233	13 937	20 069	المجموع الإجمالي
A déduire :						يسقط منها:
Avoirs liquides des comptables publics (2)	11 322	10 806	806	532	825	موجودات سائلة لدى المحاسبين العموميين (2)
Total net	- 4 584	- 3 117	14 427	13 405	19 244	المجموع الصافي
Bons du Trésor acquis sur le marché secondaire	-	-	1 606	-	-	سندات الخزينة المقتناة في السوق الثانوية
Sous total (I)	- 4 584	- 3 117	16 033	13 405	19 244	المجموع (I)
Créances des banques						ديون البنوك
Portefeuille d'effets publics	75 179	72 318	61 633	54 802	58 435	محفظة السندات العمومية
Bons du Trésor en comptes courants	-	-	-	52 496	56 504	أذونات الخزينة بالحسابات الجارية
Emprunts d'Etat	-	-	-	2 306	1 931	اقتراضات الدولة
Dépôts des banques auprès du Trésor et du C.C.P	1 744	843	96	115	180	ودائع البنوك لدى الخزينة و مركز الشيكات البريدية
Sous total (II)	76 923	73 161	61 729	54 917	58 615	المجموع (II)
Créances des particuliers et entreprises non financières						ديون المؤسسات غير المالية و الخواص
Contrepartie des dépôts auprès du Trésor et du service des chèques postaux	8 358	8 285	8 172	7 711	6 652	مقابل قيمة الودائع بالخزينة وبالشيكات البريدية
Sous total (III)	8 358	8 285	8 172	7 711	6 652	المجموع (III)
Total des créances sur l'Etat (I+II+III)	80 697	78 329	85 934	76 033	84 511	الديون الصافية على الدولة (III+II+I)

(1) تسبيقات إتفاقية و تسبيقات الصندوق.

(2) Billets et monnaies détenus par les comptables publics ainsi que les comptes du Trésor et du Fonds Hassan II pour le développement économique et social auprès de Bank Al-Maghrib.

Source : Bank Al-Maghrib

(1) تسبيقات إتفاقية و تسبيقات الصندوق.
(2) الأوراق و القطع النقدية لدى المحاسبين العموميين وحساب الخزينة لدى بنك المغرب وكذا صندوق الحسن الثاني للتنمية الاقتصادية والاجتماعية.
المصدر: بنك المغرب

18 - 6 القروض المقدمة للإقتصاد⁽¹⁾

18 - 6 Concours à l'Economie (1)

Au 31 Décembre	2002	2001	2000	1999	1998	إلى غاية 31 دجنبر بمليون درهم
En millions de Dh						
I. Crédits accordés aux entreprises et aux particuliers (2)						I. القروض المقدمة للمقاولات والخواص (2)
Comptes débiteurs et crédits de Trésorerie	69 720	72 440	75 588	-	-	حسابات مدينة وتسهيلات الخزينة
Crédits à l'Équipement	42 116	45 371	45 227	-	-	قروض للتجهيز
Crédits immobiliers	35 155	30 699	27 023	-	-	قروض للسكن
Crédits à la consommation	8 378	8 283	8 003	-	-	قروض للإستهلاك
Créances diverses sur la clientèle	5 679	3 396	4 283	-	-	ديون مختلفة على الزبناء
Créances en souffrance (3)	38 021	35 699	35 805	-	-	ديون معلقة الأداء (3)
Total (I)	199 069	195 888	195 929	-	-	المجموع (I)
II. Concours aux sociétés de financement						II. التمويلات المقدمة لشركات التمويل
Crédits	15 215	11 125	8 079	-	-	القروض
Bons des sociétés de financement détenus par les banques	665	1 013	438	-	-	سندات شركات التمويل بحوزة البنوك
Total (II)	15 880	12 138	8 517	-	-	المجموع (II)
III. Portefeuille de titres de placement des banques (4)						III. محفظة سندات التوظيف بحوزة البنوك (4)
Total (III)	1 525	621	977	-	-	المجموع (III)
A. Total des concours des banques (I+II+III)	216 474	208 647	205 423	-	-	أ. مجموع القروض البنكية (III+ II+ I)
B. Crédits de Bank Al-Maghrib	9 747	8 304	7 471	-	-	ب. قروض بنك المغرب
Total A+B	226 221	216 951	212 894	-	-	المجموع (أ+ ب)

(1) La repartition des crédits à l'Economie est issue d'une nouvelle situation comptable des banques élaborée depuis Janvier 2000, date d'entrée en vigueur du nouveau plan comptable bancaire

(2) Y compris les crédits accordés aux établissements publics

(3) Créances pré-douteuses, créances douteuses et créances compromises

(4) Souscriptions des banques aux titres émis par les entreprises non bancaires source Bank Al-Maghrib

(1) لقد صنفت القروض المقدمة للإقتصاد على أساس الوضعية المحاسبية الجديدة للبنوك التي تم إعدادها منذ يناير 2000 ، وهو تاريخ دخول المخطط المحاسبي الجديد حيز التطبيق

(2) بما في ذلك القروض المقدمة للمؤسسات العمومية

(3) ديون على وشك أن يكون مشكوك في استردادها وديون غير قابلة للإسترداد

(4) اكتتابات البنوك في الأسهم الصادرة عن مؤسسات غير بنكية

المصدر : بنك المغرب

18 - 7 Répartition des crédits bancaires

7 - 18 القروض الموزعة من طرف البنوك

Au 31 Décembre	2002	2001	2000	1999	1998	إلى غاية 31 دجنبر
En millions de Dh						بمليون درهم
Répartition des crédits bancaires selon leur objet (1)						توزيع القروض البنكية حسب أغراضها (1)
Comptes débiteurs et crédits de trésorerie	72 403	78 269	77 421	...	...	الحسابات المدينة وتسهيلات الخزينة
Crédits à l'équipement	42 116	45 225	45 227	...	...	القروض للتجهيز
Crédits immobiliers	35 155	30 836	27 023	...	...	القروض للعقار
Crédits à la consommation	20 910	14 600	14 689	...	...	القروض للإستهلاك
Créances diverses sur la clientèle	5 679	3 397	4 283	...	...	ديون مختلفة على الزبناء
Créances en souffrance	38 021	35 699	35 803	...	...	الديون معلقة الأداء
Total des crédits des banques	214 284	208 026	204 446	...	...	مجموع القروض البنكية

Répartition des crédits bancaires par terme

توزيع القروض البنكية حسب أجلها

Crédits à court terme	92 522	88 426	84 310	81 192	75 750	قروض لأجل قصير
Crédits à moyen et long termes	83 741	83 901	84 333	70 276	63 138	قروض لأجل متوسط وطويل
Crédits à moyen terme	48 159	38 703	42 014	...	...	قروض لأجل متوسط
Crédits à long terme	35 582	45 198	42 319	...	...	قروض لأجل طويل
Créances en souffrance	38 021	35 699	35 803	28 554	21 144	الديون معلقة الأداء
Total des crédits des banques	214 284	208 026	204 446	183 531	167 602	مجموع القروض البنكية

18 - 8 Crédits distribués par les sociétés de financement

8 - 18 القروض الموزعة من طرف شركات التمويل

Au 31 Décembre	2002	2001	2000	1999	1998	إلى غاية 31 دجنبر
En millions de Dh						بمليون درهم
Sociétés de crédit à la consommation	20 202	18 727	17 934	16 434	14 027	شركات القروض للإستهلاك
Sociétés de crédit-bail	12 393	10 916	9 209	7 260	6 052	شركات القرض الإيجاري
Sociétés de crédit immobilier	1 241	1 209	1 152	1 234	1 078	شركات القرض العقاري
Sociétés d'affacturage	602	528	625	263	260	شركات تحصيل وشراء الديون
Sociétés de cautionnement	413	511	456	298	188	شركات الكفالة
Total des crédits des sociétés de financement	34 851	31 891	29 376	25 489	21 605	مجموع قروض شركات التمويل

Répartition des crédits par agent économique

توزيع القروض حسب الفاعلين الإقتصاديين

	2002	2001	2000	1999	1998	
Sociétés	136 868	137 705	134 305	...	110 030	الشركات
Entrepreneurs individuels	22 036	21 372	20 379	...	21 906	المقاولات الفردية
Particuliers	66 526	61 348	58 000	...	35 452	الخواص
Collectivités locales	7 825	7 354	5 181	...	4 786	الجماعات المحلية والإدارات العمومية
Divers	-	-	457	...	10 959	فاعلون إقتصاديون مختلفون
Total des crédits des établissements de crédit	233 255	227 779	218 322	...	183 133	مجموع قروض مؤسسات الإئتمان

(1) y compris le total des concours consentis par les banques aux sociétés de financement.
Source : Bank Al-Maghrib

(1) بما فيها مجموع التسهيلات المقدمة من طرف البنوك لشركات التمويل.
المصدر : بنك المغرب

18 - 9 Répartition des crédits bancaires selon les secteurs d'activité économique

18 - 9 توزيع القروض البنكية حسب قطاعات النشاط الإقتصادي

Au 31 Décembre	2002	2001	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998	في 31 دجنبر
En millions de Dh						بمليون درهم
Secteur primaire	18 576	17 821	-	-	19 871	القطاع الأولي
Agriculture	15 923 ⁽²⁾	15 875 ⁽²⁾	-	-	18 960	الزراعة
Sylviculture	-	-	-	-	64	الغابات
Pêche	2 653	1 946	-	-	847	الصيد البحري
Secteur secondaire	52 527	45 982	-	-	60 277	القطاع الثانوي
Industries extractives	2 589	1 715	-	-	712	الصناعات الاستخراجية
Energie et eau	3 068	2 706	-	-	1 816	الطاقة والمياه
Industries de transformation	34 769	32 851	-	-	28 212	الصناعات التحويلية
Bâtiment et travaux publics	12 101	8 710	-	-	29 537	البناء والأشغال العمومية
Secteur tertiaire	143 181	144 223	-	-	79 884	القطاع الثالثي
Hôtellerie	9 704	7 580	-	-	-	النقل و الاتصالات
Transports et communications	6 649	4 837	-	-	2 083	المؤسسات الفندقية
Commerce	71 110	69 242	-	-	16 028	التجارة
Activités financières	19 344	18 510	-	-	-	الأنشطة المالية
Autres services	36 374	44 054	-	-	61 773	خدمات أخرى
Créances non classées	-	-	-	-	7 570	قروض غير مصنفة
Total des crédits	214 284	208 026	-	-	167 602	مجموع القروض

(1) Données non disponibles car il y a eu reclassification des crédits.

(2) Y compris la sylviculture.

Source : Bank Al-Maghrib

(1) معلومات غير متوفرة وذلك لإعادة تصنيف القروض.

(2) يتضمن معطيات الغابات

المصدر : بنك المغرب

18 - 10 Taux annuels du marché monétaire

18 - 10 معدلات الفائدة السنوية المعمول بها
في السوق النقدية

Année 2002 En %	معدل سوق ما بين البنوك			معدل تدخلات بنك المغرب				سنة 2002 بالنسبة المئوية
	Taux du marché interbancaire		م سحب السيولة (1)	Taux d'intervention de Bank Al-Maghrib			7 أيام à 7 jours (طلبات العروض) (Appels d'offres)	
	Fin de mois	Moyenne mensuelle		Reprises de liquidités (1)	à 24 heures à 24 heures	بمبادرة من البنوك A l'initiative des banques à 5 jours		24 ساعة
Janvier	2.82	2.96	3	11.25	9.25	5.25	4.25	يناير
Février	3.17	3.13	3	11.25	9.25	5.25	4.25	فبراير
Mars	1.94	3.21	3	10.75 ⁽²⁾	8.75 ⁽²⁾	4.75 ⁽²⁾	3.75 ⁽²⁾	مارس
Avril	3.03	3.6	3	10.75	8.75	4.75	3.75	أبريل
Mai	3.15	2.98	2,5 - 3 ⁽³⁾	10.75	8.75	4.75	3.75	مايو
Juin	2.46	2.84	2.5	10.75	8.75	4.75	3.75	يونيو
Juillet	3.59	2.83	2.5	10.75	8.75	4.75	3.75	يوليو
Août	2.65	2.77	2.5	10.75	8.75	4.75	3.75	أغسطس
Septembre	3.64	3.09	2.5	10.75	8.75	4.75	3.75	سبتمبر
Octobre	2.46	2.77	2.5	10.75	8.75	4.75	3.75	أكتوبر
Novembre	3.14	2.72	2.5	10.75	8.75	4.75	3.75	نوفمبر
Décembre	3.29	2.94	2.5 ⁽⁴⁾	10.25 ⁽⁵⁾	8.25 ⁽⁵⁾	4.25 ⁽⁵⁾	3.25 ⁽⁵⁾	ديسمبر

(1) Sous forme de dépôts constitués auprès de Bank Al-Maghrib ou d'interventions de celle-ci sur le marché interbancaire.

(2) A compter du 19 Mars 2002, Bank Al-Maghrib a réduit, de 50 points de base, les taux de ses interventions sur le marché monétaire.

(3) A compter du 13 Mai 2002, Bank Al-Maghrib a réduit, de 50 points de base, les taux des reprises de liquidités.

(4) Les reprises de liquidités ont été suspendus à compter du 19 Décembre 2002

(5) A compter du 26 Décembre 2002, Bank Al-Maghrib a réduit, de 50 points de base, les taux de ses interventions sur le marché monétaire.

Source : Bank Al-Maghrib

(1) على صفة ودائع لدى بنك المغرب أو تدخلات هذا الأخير في السوق ما بين البنوك.

(2) ابتداء من 19 مارس 2002، خفض بنك المغرب بنسبة 50 نقطة أساس معدل تدخلات السوق النقدية.

(3) ابتداء من 13 ماي 2002، خفض بنك المغرب بنسبة 50 نقطة أساس معدل سحب السيولة.

(4) توقف سحب السيولة ابتداء من 19 دجنبر 2002.

(5) ابتداء من 26 دجنبر 2002، خفض بنك المغرب بنسبة 50 نقطة أساس معدل تدخلات السوق النقدية.

المصدر : بنك المغرب

18 - 11 Taux d'intérêt annuels créditeurs

11 - 11 معدلات الفائدة السنوية الدائنة

En %	Année 2002 سنة				Année 2001 سنة				بالنسبة المئوية
	يوليوز - دجنبر Juil.-Déc.		يناير - يونيو Jan. - Juin		يوليوز - دجنبر Juil.-Déc.		يناير - يونيو Jan. - Juin		
Depôts chez les banques									ودائع لدى البنوك
Comptes à vuc	non rémunérés	دون مكافأة	non rémunérés	دون مكافأة	non rémunérés	دون مكافأة	non rémunérés	دون مكافأة	حسابات تحت الطلب
Comptes sur carnets (1)	(minimum) (حد أدنى)	(minimum) (حد أدنى)	(minimum) (حد أدنى)	(minimum) (حد أدنى)	(minimum) (حد أدنى)	(minimum) (حد أدنى)	(minimum) (حد أدنى)	(minimum) (حد أدنى)	الحسابات على الدفاتر (1)
	3.42	3.95	4.72	5.11					
Autres comptes	Taux libre	معدل حر	Taux libre	معدل حر	Taux libre	معدل حر	Taux libre	معدل حر	حسابات أخرى
Comptes sur livrets auprès de la Caisse d'Epargne Nationale (2)									
	Année 2002 سنة		Année 2001 سنة		Année 2002 سنة		Année 2001 سنة		
	يوليوز - دجنبر Juil.-Déc.		يناير - يونيو Jan. - Juin		يوليوز - دجنبر Juil.-Déc.		يناير - يونيو Jan. - Juin		
	3.5	3.7	3.75	3.95					الحسابات على دفاتر صندوق التوفير الوطني (2)

18 - 12 Taux annuels des bons du Trésor émis dans le public

12 - 18 معدلات الفائدة السنوية المطبقة على أذونات الخزينة الموجهة للجمهور

En %	Année 2002 سنة		Année 2001 سنة		بالنسبة المئوية
	أكتوبر - دجنبر Oct.-Déc.	يوليوز - سبتمبر Juil.-Sept.	يناير - يوليوز Jan. - Juil	يوليوز - دجنبر Juil.-Déc.	
6 mois ⁽³⁾	3.3	3,9 ⁽⁴⁾	5.1	6.1	لمدة ستة أشهر (3)

(1) A compter du 1^{er} juillet 1999, le taux de rémunération minimum des comptes sur carnets est égal au taux moyen pondéré des bons du Trésor à 52 semaines, émis par adjudication au cours du semestre précédent, diminué de 100 points de base

(2) A partir de janvier 1998, le taux de rémunération des dépôts en comptes sur livrets de la caisse d'épargne nationale est égal au taux moyen des bons du Trésor à 5 ans, émis par adjudication au cours du semestre précédent, minoré de 250 points de base

(3) Emission permanente

(4) A compter de juillet 2002, le taux de rémunération des bons à 6 mois est égal au taux moyen des bons du Trésor à 26 semaines, émis par adjudication au cours du trimestre précédent, majoré de 25 points de base.

Source : Bank Al-Maghnb

(1) ابتداء من فاتح يوليوز 1999، أصبح معدل الودائع في الحسابات على الدفاتر لدى البنوك يساوي المعدل المتوسط المرجح لأذونات الخزينة لمدة 52 أسبوعا، الصادرة خلال السنة أشهر الفارطة، ناقص 100 نقطة أساسية.

(2) ابتداء من يناير 1998، أصبح معدل الودائع في الحسابات على دفاتر صندوق التوفير الوطني يساوي المعدل المتوسط لأذونات الخزينة لمدة 5 سنوات، الصادرة خلال السنة أشهر الفارطة، ناقص 250 نقطة أساسية.

(3) إصدار دائم.

(4) ابتداء من يوليوز 2002، نسبة فائدة الأذونات على صيغ لسنة أشهر تساوي معدل الفائدة المتوسط لأذونات الخزينة لمدة 26 أسبوعا، الصادرة بالمرزاد خلال الثلاثة أشهر الفارطة، زائد 25 نقطة أساسية.

المصدر : بنك المغرب

18 - 13 Taux d'intérêt annuels offerts
sur les titres de créances négociables

13 - 18 معدلات الفائدة السنوية المطبقة
على سندات الدين القابلة للتداول

En %

بالنسبة المئوية

	2002	2001	
Certificats de dépôt			سندات الإيداع
à 10 jours	-	-	عشرة أيام
De plus de 10 jours à 3 mois non inclus	4.25 إلى 2.8	5.65 إلى 3	من أكثر من عشرة أيام إلى أقل من 3 أشهر
De 3 mois à 6 mois non inclus	4.75	-	من 3 إلى أقل من 6 أشهر
De 6 mois à 12 mois non inclus	5 إلى 4.5	5.9 إلى 5	من 6 إلى أقل من 12 أشهر
De 12 mois à 18 mois non inclus	5.5 إلى 4.6	7 إلى 5.25	من 12 إلى أقل من 18 شهرا
De 18 mois à 2 ans non inclus	-	-	من 18 شهرا إلى أقل من سنتين
De 2 ans à 3 ans non inclus	5.5	6.25	من سنتين إلى أقل من 3 سنوات
De 3 ans à 5 ans non inclus	-	6.5	من 3 إلى أقل من 5 سنوات
De 5 ans à 7 ans non inclus	6.5 إلى 6	7.5 إلى 6.75	من 5 إلى أقل من 7 سنوات
à 7 ans	6.9	-	7 سنوات
Bons de sociétés de financement			سندات شركات التمويل
De plus de 2 ans à 3 ans non inclus	6.5 إلى 5.16	7.9 إلى 6.25	من أكثر من سنتين إلى أقل من 3 سنوات
De 3 ans à 5 ans non inclus	7.1 إلى 5.76	6 إلى 8.05	من 3 إلى أقل من 5 سنوات
De 5 ans à 7 ans non inclus	7.2 إلى 6.7	8.32 إلى 6.65	من 5 إلى أقل من 7 سنوات
à 7 ans	-	-	7 سنوات
Billets de trésorerie			أوراق الخزينة
A 10 jours	-	-	عشرة أيام
De plus de 10 jours à 3 mois non inclus	3	-	من أكثر من عشرة أيام إلى أقل من 3 أشهر
De 3 mois à 6 mois non inclus	6 إلى 3.6	-	من 3 إلى أقل من 6 أشهر
De 6 mois à 1 an non inclus	6 إلى 4.2	-	من 6 إلى أقل من 12 أشهر
à 1 an	3.25	7.9	12 شهرا

18 - 14 Taux annuels des bons
et obligations émis sur
le marché obligataire (1)

14 - 18 معدلات الفائدة السنوية المطبقة
على الأذونات والسندات الإلزامية
الصادرة في السوق السندية (1)

En %

بالنسبة المئوية

	2002	2001	
Durée des titres			أمد السندات
3 ans	4.75 - 7.5	-	3 سنوات
5 ans	6.35	6.7 - 7	5 سنوات
7 ans	-	-	7 سنوات
8 ans	-	-	8 سنوات
10 ans	-	-	10 سنوات
15 ans	6.95 ⁽²⁾	-	15 سنة

(1) Taux des dernières émissions.

(2) Il s'agit d'une émission garantie par l'Etat.

Source : Bank Al-Maghrib

(1) معدلات الفائدة المطبقة على الإصدارات الأخيرة .

(2) إصدار مضمون من طرف الدولة .

المصدر : بنك المغرب

18 - 15 Taux de base bancaires affichés par les principales banques

15 - 18 معدلات الفائدة الأساسية السنوية المنشورة من طرف أهم البنوك

(taux annuels en pourcentage)	2002	2001	بالنسبة المئوية
Taux de base bancaires (T.B.B)			معدلات الفائدة الأساسي
Crédits à l'exportation	7	7.5 - 7	قروض للتصدير
Crédits à court terme	7.25	8 - 7.25	قروض لأمد قصير
Crédits à moyen terme	7.25 ⁽¹⁾	8.25 - 7.5	قروض لأمد متوسط
Crédits à long terme	8.25 ⁽¹⁾	9 - 8.5	قروض لأمد طويل

18 - 16 Taux d'intérêt annuels débiteurs

16 - 18 معدلات الفائدة السنوية المدينة

Année 2002 En %	ثلاثة أشهر الرابعة		ثلاثة أشهر الثانية		ثلاثة أشهر الثانية		ثلاثة أشهر الأولى		سنة 2002 بالنسبة المئوية
	4 ^{ème} trimestre		3 ^{ème} trimestre		2 ^{ème} trimestre		1 ^{er} trimestre		
	الأقصى Max	الأدنى Min	الأقصى Max	الأدنى Min	الأقصى Max	الأدنى Min	الأقصى Max	الأدنى Min	
Crédits à l'exportation	10	7	10	7	10	7	10	7	قروض للتصدير
Autres crédits à court terme	12.75	7	13.25	7	13.25	7	13.25	7	قروض أخرى لأمد قصير
Crédits à moyen terme (PME/PMI)	12	7	12	7.25	12	7.25	12	7.5	قروض لأمد متوسط (مقاولات صغرى ومتوسطة)
Autres crédits à moyen terme	13	7.25	13.25	7.25	13.25	7.25	13.25	7.25	قروض أخرى لأمد متوسط
Crédits à long terme	12	8	12	8	12	8	13.25	8	قروض لأمد طويل

18 - 17 Taux maximum des intérêts annuels conventionnels des établissements de crédit

17 - 18 المعدل الأقصى السنوي لنسب الفائدة الإتفاقية لمؤسسات الإئتمان

En %	أكتوبر 2002 - مارس 2003	أبريل - سبتمبر 2002	أكتوبر 2001 - مارس 2002	أبريل - سبتمبر 2001	أكتوبر 2000 - مارس 2001	بالنسبة المئوية
	Oct.2002- Mars 2003	Avril - Sept 2002	Oct.2001- Mars 2002	Avril - Sept 2001	Oct.2000- Mars 2001	
TMP des banques	8.6	8.87	9.13	9.09	9.03	السعر المتوسط المرجح للبنوك
TMP des sociétés de financement	13.23	13.14	13.36	14.21	14.96	السعر المتوسط المرجح للشركات التمويل
TMP de l'ensemble des établissements de crédit	9.19	9.46	9.65	9.66	9.66	السعر المتوسط المرجح لمؤسسات الإئتمان
Taux maximum des intérêts conventionnels (2)	14.7	15.14	15.44	15.46	15.46	المعدل الأقصى للفوائد الإتفاقية (2)

(1) En avril 2002, une banque de la place a ramené le taux des crédits à moyen terme à 7.25% et celui des crédits à long terme à 8.25%.
 (2) TMP (taux moyen pondéré) des établissements de crédit x 1.6 à partir du mois d'octobre 1999.
 Source : Bank Al-Maghrib

(1) في أبريل 2002 أرجح أحد البنوك معدل القروض المتوسطة الأمد إلى % 7.25 والقروض الطويلة الأمد إلى % 8.25
 (2) ابتداء من أكتوبر 1999، يساوي هذا المعدل السعر المتوسط المرجح لمؤسسات الإئتمان × 1.6 .
 المصدر: بنك المغرب

18 - 18 Souscriptions de bons du Trésor
par voie d'adjudication

18 - 18 الإكتتابات في أذونات الخزينة بالمزايدة

Année 2002 En millions de Dh	المجموع Total	مكتتبون Autres	مؤسسات التوظيف الجماعي OPCVM	شركات التأمين S.A.O.P.	صندوق الإيداع والتدبير C.D.G.	البنوك Banques	سنة 2002
							بمليون درهم
Maturités							المدة
13 semaines	3 571	-	138	-	100	3 333	13 أسبوعا
26 semaines	3 814	-	100	2	100	3 612	26 أسبوعا
52 semaines	12 992	-	1 220	521	1 802	9 449	52 أسبوعا
Total court terme	20 377	-	1 458	523	2 002	16 394	مجموع الأمد القصير
2 ans	18 654	-	140	279	5 559	12 676	سنتان
5 ans	22 572	20	208	-	3 051	19 293	5 سنوات
Total moyen terme	41 226	20	348	279	8 610	31 969	مجموع الأمد المتوسط
10 ans	9 446	-	25	432	303	8 686	10 سنوات
15 ans	4 860	-	71	335	300	4 154	15 سنة
20 ans	-	-	-	-	-	-	20 سنة
Total long terme	14 306	-	96	767	603	12 840	مجموع الأمد الطويل
Total général	75 909	20	1 902	1 569	11 215	61 203	المجموع

18 - 19 Taux d'intérêt des bons du Trésor
émis par adjudication

19 - 18 معدلات الفائدة المطبقة على
أذونات الخزينة

En %	2002		2001		2001		بالنسبة المئوية المدة
	المعدل المتوسط المرجح	المعدل الأعلى	المعدل الأدنى	المعدل المتوسط المرجح	المعدل الأعلى	المعدل الأدنى	
	Taux moyen pondéré	Taux maximum	Taux minimum	Taux moyen pondéré	Taux maximum	Taux minimum	
Maturités							
13 semaines	2.64	3.8	2.38	4.65	5.8	4.42	13 أسبوعا
26 semaines	2.85	4.3	2.55	4.87	6.1	4.5	26 أسبوعا
52 semaines	3.76	4.65	2.71	5.26	6.51	4.55	52 أسبوعا
2 ans	4.73	5.3	3.7	5.88	6.93	5.19	سنتان
5 ans	5.65	6.2	4.75	6.22	7	5.8	5 سنوات
10 ans	6.19	6.76	5.8	6.73	7.02	6.37	10 سنوات
15 ans	6.85	7.16	6.45	7.1	7.16	6.98	15 سنة
20 ans	-	-	-	-	-	-	20 سنة

S.A.O.P. : Sociétés d'Assurances et Organismes de Prévoyance.

C.D.G : Caisse de Dépôt et de Gestion

Source : Bank Al-Maghrib

المصدر : بنك المغرب

18 - 20 Cours exprimés en dirhams, des principales
devises cotées par Bank Al-Maghrib
- cours du virement -

20 - 18 الأسعار بالدرهم لأهم العملات
المسعرة من طرف بنك المغرب
- أسعار التحويل -

	أورو	دولار أمريكي	دولار كندي	جنيه إسترليني	100 كرون دنماركي	100 كرون نرويجي	100 كرون سويدي	100 كرون فرنك سويسري	دينار تونسي	دينار ياباني	دينار كويتي	ريال سعودي	درهم إ.ع.
	EUR	USD	CAD	GBP	DKK	NOK	SEK	CHF	TND	JPY	KWD	SAR	AED
31-1-2002 A	10.138	11.741	7.4041	16.596	136.480	129.340	110.510	6.8759	7.9035	8.8173	38.121	3.1306	3.1965
31-1-2002 V	10.199	11.811	7.4486	16.969	137.300	130.120	111.180	6.9172	7.9510	8.8703	38.351	3.1494	3.2157
28-2-2002 A	10.140	11.735	7.3154	16.605	136.440	131.500	111.930	6.8727	7.8992	8.7529	38.097	3.1290	3.1949
28-2-2002 V	10.201	11.806	7.3594	16.705	137.260	132.290	112.600	6.9140	7.9467	8.8055	38.326	3.1478	3.2141
28-3-2002 A	10.163	11.656	7.3104	16.586	136.710	131.890	112.530	6.9264	7.8316	8.8060	37.929	3.1082	3.1737
28-3-2002 V	10.224	11.727	7.3544	16.686	137.530	132.680	113.200	6.9681	7.8786	8.8589	38.157	3.1269	3.1928
30-4-2002 A	10.249	11.363	7.2477	16.560	137.860	135.320	110.770	7.0203	7.7930	8.8593	37.162	3.0300	3.0938
30-4-2002 V	10.310	11.432	7.2913	16.660	138.690	136.140	111.430	7.0624	7.8398	8.9125	37.385	3.0482	3.1123
31-5-2002 A	10.337	11.062	7.2357	16.164	139.100	138.310	113.660	7.0567	7.7530	8.8937	36.328	2.9497	3.0118
31-5-2002 V	10.399	11.128	7.2792	16.261	139.940	139.150	114.340	7.0991	7.7996	8.9472	36.547	2.9674	3.0299
28-6-2002 A	10.488	10.547	7.0042	16.154	141.170	141.290	115.330	7.1263	7.6912	8.8835	34.973	2.8122	2.8715
28-6-2002 V	10.551	10.610	7.0463	16.251	142.020	142.140	116.030	7.1691	7.7374	8.9368	35.183	2.8291	2.8888
31-7-2002 A	10.451	10.673	6.7758	16.680	140.670	140.570	112.900	7.1881	7.7990	8.8974	35.374	2.8461	2.9060
31-7-2002 V	10.514	10.737	6.8166	16.780	141.520	141.420	113.570	7.2313	7.8467	8.9509	35.586	2.8632	2.9234
30-8-2002 A	10.463	10.633	6.8297	16.469	140.910	141.720	113.980	7.1225	7.7369	8.9872	35.233	2.8353	2.8950
30-8-2002 V	10.525	10.697	6.8708	16.568	141.750	142.580	114.660	7.1653	7.7834	9.0412	35.444	2.8523	2.9124
30-9-2002 A	10.471	10.604	6.7227	16.637	140.990	142.660	114.320	7.1787	7.6727	8.7414	35.154	2.8273	2.8869
30-9-2002 V	10.534	10.667	6.7631	16.737	141.830	143.520	115.010	7.2219	7.7188	8.7939	35.365	2.8443	2.9043
31-10-2002 A	10.470	10.607	6.7699	16.543	140.880	142.170	115.220	7.1582	7.1582	8.6556	35.120	2.8282	2.8879
31-10-2002 V	10.533	10.671	6.8105	16.643	141.730	143.030	115.910	7.2012	7.2012	8.7076	35.331	2.8452	2.9053
29-11-2002 A	10.486	10.555	6.7133	16.390	141.190	143.830	115.970	7.1035	7.1035	8.6150	34.961	2.8144	2.8736
29-11-2002 V	10.549	10.618	6.7537	16.489	142.040	144.700	116.670	7.1461	7.1461	8.6668	35.171	2.8313	2.8909
31-12-2002 A	10.608	10.136	6.4212	16.306	142.810	145.820	115.620	7.3062	7.3062	8.5445	33.844	2.7027	2.7596
31-12-2002 V	10.672	10.197	6.4598	16.404	143.670	146.690	116.310	7.3501	7.3501	8.5958	34.047	2.7189	2.7762
31-12-2001 A	10.201	11.525	7.2464	16.697	137.200	128.150	109.910	6.8940	7.9009	8.7742	37.522	3.0733	3.1380
31-12-2001 V	10.262	11.595	7.2899	16.798	138.020	128.920	110.570	6.9354	7.9483	8.8270	37.748	3.0917	3.1569
29-12-2000 A	9.838	10.587	7.0700	15.787	131.820	118.930	111.370	6.4612	7.6462	9.2134	34.650	2.8224	2.8823
29-12-2000 V	9.897	10.650	7.1125	15.882	132.061	119.650	112.040	6.5000	7.6921	9.2688	34.858	2.8394	2.8996
31-12-1999 A	19.000	10.057	6.9309	16.248	135.570	124.940	117.850	6.2910	7.9964	9.8475	33.054	2.6818	2.7383
31-12-1999 V	10.152	10.117	6.9725	16.345	136.390	125.690	118.560	6.3288	8.0445	9.9066	33.253	2.6979	2.7548
30-12-1998 A	-	9.2274	5.9474	15.442	145.298	122.375	114.772	6.7539	8.4674	8.0085	30.605	2.4601	2.5124
30-12-1998 V	-	9.2828	5.9831	15.535	146.171	123.110	115.462	6.7945	8.5183	8.0566	30.789	2.4749	2.5275

TND :Dinar Tunisien
NOK :Couronne Norvégienne
SEK :Couronne Suédoise
KWD :Dinar Koweïtien
SAR :Rial Saoudien
AED :Dirham des Emirats Arabes Unis
JPY :Yen Japonais
A : Achat V : Vente
USD :Dollar Américain
CAD :Dollar Canadien
GBP :Livre Sterling
DKK :Couronne Danoise
CHF :Franc Suisse
Source : Bank Al-Maghrib

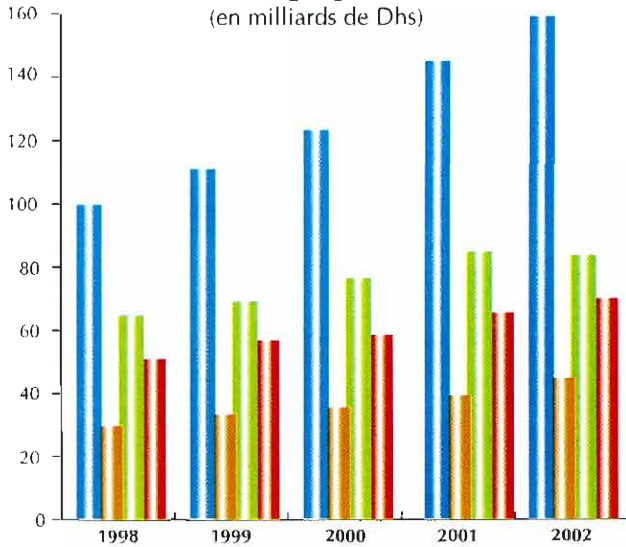
ش : شراء ، ب : بيع
المصدر : بنك المغرب

18 - 21 Taux de change moyen annuel
exprimé en Dirhams

18 - 21 سعر الصرف المتوسط السنوي
لأهم العملات الأجنبية المسعرة

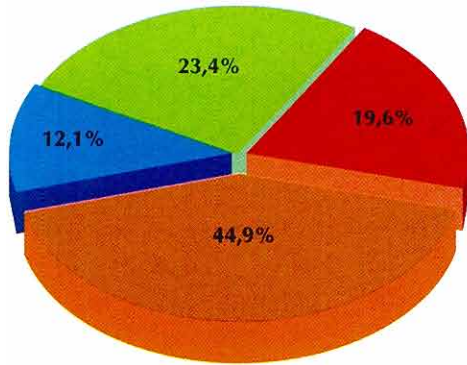
	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	
1EUR (EURO)	10.403	10.232	9.787	10.418	///	1 أورو
1FRF (Franc Français)	1.586	1.544	1.492	1.594	1.629	1 فرنك فرنسي
1USD (Dollar Américain)	10.976	11.560	10.644	9.841	9.593	1 دولار أمريكي
1CAD (Dollar Canadien)	7.000	7.268	7.157	6.633	6.450	1 دولار كندي
1GBP (Livre Sterling)	16.524	16.748	16.088	15.888	15.944	1 جنيه إسترليني
100SEK (Couronne Suédoise)	113.902	110.240	115.500	118.705	120.740	100 كورون سويدي
1DEM (Deutschemark)	5.319	5.179	4.879	5.327	5.462	1 مارك ألماني
100PTE (Escudos Portugais)	5.189	5.052	4.882	5.196	5.331	100 اسكودس برتغالي
100BEF (Franc Belge)	25.789	25.110	24.260	25.825	26.479	100 فرنك بلجيكي
1CHF (Franc Suisse)	7.099	6.915	6.286	6.508	6.627	1 فرنك سويسري
1000ITL (Lires Italiennes)	5.373	5.231	5.054	5.380	5.532	1000 ليرة إيطالية
100ESP (Pesetas Espagnols)	6.252	6.087	5.882	6.261	6.432	100 بيسيطة إسبانية
1TND (Dinar Tunisien)	7.771	7.925	7.760	8.240	8.456	1 دينار تونسي
100JPY (Yens Japonais)	8.814	8.801	9.841	8.764	7.361	100 ين ياباني
1KWD (Dinar Koweïtien)	36.133	37.635	34.681	32.300	31.493	1 دينار كويتي
1SAR (Rial Saoudien)	2.927	3.083	2.838	2.610	2.558	1 ريال سعودي
1AED (Dirhams des Emirats Arabes Unis)	2.988	3.147	2.898	2.679	2.612	1 درهم الإمارات العربية المتحدة

تطور المجمعات النقدية (بمليار درهم) Evolution des agrégats de monnaie



Monnaie scripturale : النقود الكتابية
Placements à vue : التوظيفات تحت الطلب
Placements à terme : التوظيفات لأجل محدد
Monnaie Fiduciaire : النقود الإئتمانية

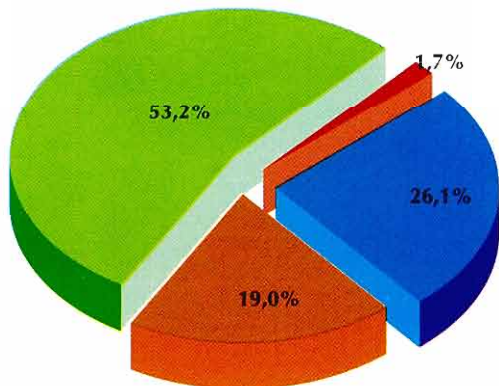
المجمع النقدي م 3 : 2002 Agrégats de monnaie M3 : 2002



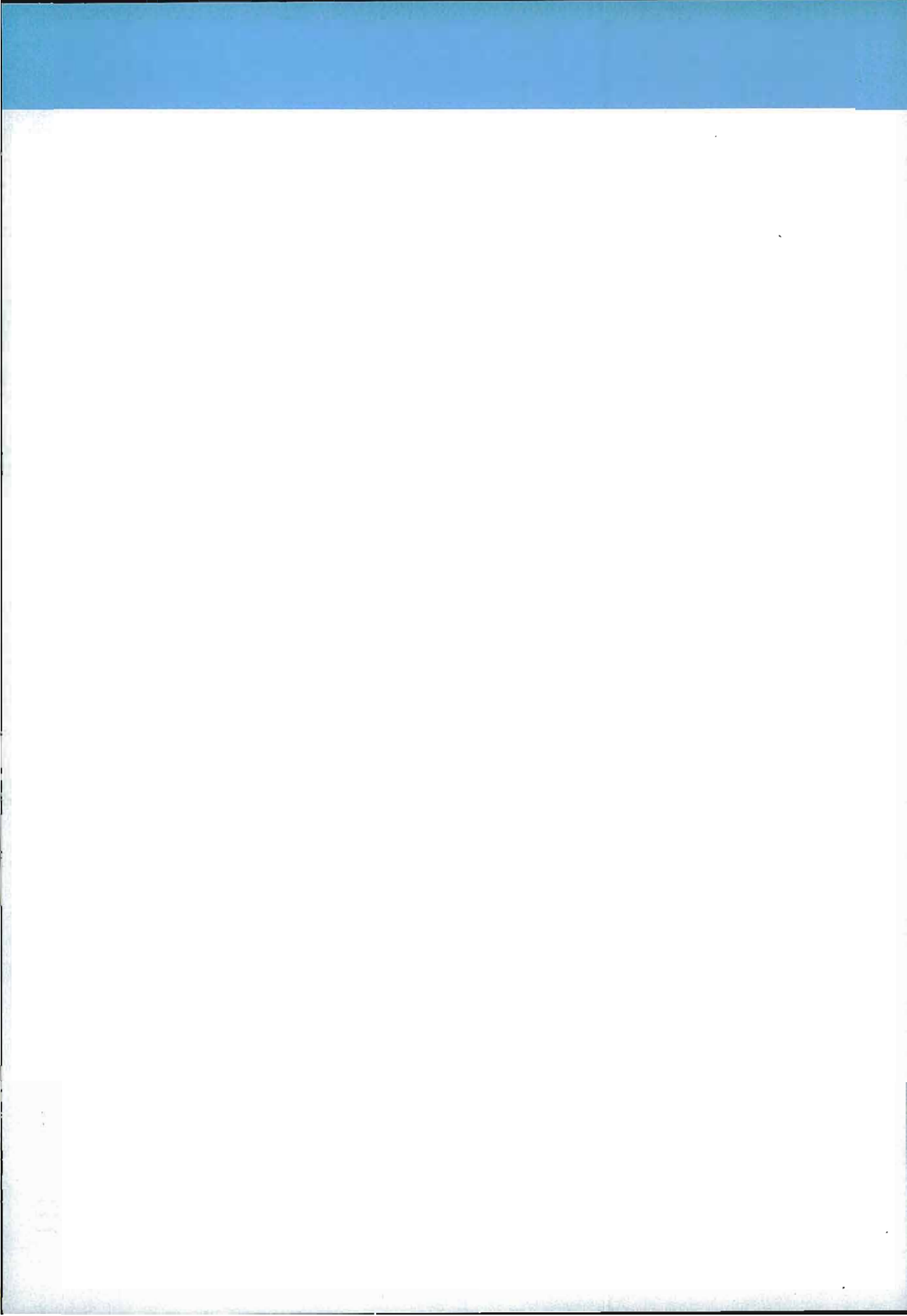
Monnaie Fiduciaire : النقود الإئتمانية
Monnaie scripturale : النقود الكتابية
Placements à vue : التوظيفات تحت الطلب
Placements à terme : التوظيفات لأجل محدد

مقابلات المجمعات النقدية : 2002 (الإئتمان الداخلي الإجمالي والموجودات الخارجية الصافية)

Contreparties de la monnaie : 2002
(crédit intérieur global et avoirs extérieurs nets)



Avoirs extérieurs nets : الموجودات الخارجية الصافية
Créances sur l'état : الديون على الخريفة
Concours à l'économie : القروض المقدمة للاقتصاد
Contreparties des avoirs en comptes sur livret auprès de la C.E.N. : مقابلات الموجودات في الحسابات على دفاتر لدى صندوق التوفير الوطني



الفصل التاسع عشر
بورصة القيم

CHAPITRE XIX

BOURSE DES VALEURS

La Bourse de Casablanca créée en 1929, sous le nom de l'Office de Cotation des Valeurs Mobilières, a connu trois réformes successives:

Cette dernière a permis la promulgation d'un ensemble de textes de lois, portant sur la réforme du marché financier et la création des cadres réglementaires indispensables à son émergence.

Les principaux éléments de cette réforme de Septembre 1993 sont:

- La création du Conseil Déontologique des Valeurs Mobilières, CDVM, qui a pour mission de veiller à la protection de l'épargne investie en valeurs mobilières;

- La création d'une profession d'intermédiaires spécialisés en valeurs mobilières. Il s'agit de Sociétés de Bourse qui sont les seules habilitées à exécuter les transactions sur les valeurs mobilières, elles sont aujourd'hui au nombre de 13;

- La création des organismes de Placement Commun des Valeurs Mobilières, OPCVM, ce sont des intermédiaires financiers ayant pour objet exclusif la gestion d'un portefeuille de valeurs mobilières sur la base du principe de la répartition des risques; ils peuvent être des Sociétés d'Investissements à Capital Variable (SICAV) ou des Fonds Communs de Placement (FCP);

* SICAV : Sociétés anonymes dont le capital ne peut être inférieur à 5 millions de dirhams évoluant en fonction des achats et des ventes effectués par leur actionnaires (épargnants)

* F.C.P: ce sont des copropriétés de valeurs mobilières et de liquidité qui émettent des parts représentatives des valeurs mobilières détenues dans leur portefeuille. Le capital initial ne peut être inférieur à 1 million de dirhams;

I - Marchés des transactions :

La bourse des valeurs de Casablanca est constituée de deux marchés :

- Marché Central

Toute transaction sur une valeur mobilière cotée à la Bourse de Casablanca, en dehors des transactions de blocs, doit passer par le marché central.

أحدثت مؤسسة بورصة القيم للدار البيضاء سنة 1929 تحت إسم مكتب تقييم وتسعير القيم المنقولة .

عرفت هذه البورصة 3 عمليات استصلاح، الأولى سنة 1967 - الثانية سنة 1986 والثالثة سنة 1993 حيث تم استكمال وإصدار مجموعة من نصوص القوانين التنظيمية والتسييرية بهدف الحفاظ على استقرار السوق المالية وتدعيم تطورها ونموها .

ومن أهم التدابير المتخذة في إطار استصلاح 1993 :
(1) إحداث مجلس القيم المنقولة مهمته المحافظة على المدخرات والودائع المستثمرة في سوق القيم المنقولة.

(2) إحداث مهنة الوسطاء وهم عبارة عن شركات بورصة تنفرد بالقيام بالمعاملات في مجال سندات القيم المنقولة، ويبلغ عددها حاليا 13 شركة .

(3) إحداث هيئات الإيداع والإيداع المشترك للقيم المنقولة وهم أيضا عبارة عن وسطاء ماليين مهمتهم تسيير وإدارة محفظة القيم المنقولة وذلك على أساس مبدأ تكافؤ توزيع المخاطر ، وينتسب هؤلاء الوسطاء إلى صنفين هما :

* شركات مجهولة الإسم برأسمال أزيد من 5 ملايين درهم قابل للتزايد وفقا لنمو رواج سوق الصفقات (بيع - شراء) التي يرمها أصحاب الأسهم.

* صناديق مشتركة للقيم المنقولة والنقدية رأسمالها أزيد من مليون درهم، وتصدر حصصا نسبية مماثلة للقيم المنقولة المتوفرة بمحفظتها .

(4) إحداث شركة خاصة لتسيير بورصة القيم للدار البيضاء رأسمالها موزع بحصص متساوية بين شركات البورصة.

I - أسواق المعاملات بالبورصة :

تتكون بورصة القيم للدار البيضاء من سوقين :

- سوق مركزي

كل معاملة تسعيرة منقولة ببورصة القيم للدار البيضاء، خارج المعاملات الكتلوية، يجب أن تمر عبر السوق المركزي.

- سوق الكتل

هذا السوق يعوض العمليات المباشرة في العمليات التي لا يمكن تداولها في السوق المركزي بسبب أهمية حجمها. ويؤخذ سعر السوق المركزي كمرجع لتحديد سعر سوق الكتل.

II - مؤشرات البورصة :

ابتداء من فاتح يناير 2002، تم اعتماد مؤشرات جديدة تستجيب بقدر أكبر لحاجيات مختلف المتدخلين وتتوافق مع المعايير الدولية، وذلك لتحل محل المؤشر العام لبورصة القيم، الذي كان يتخذ سنة 1979 كأساس. ويتعلق الأمر، على وجه الخصوص، بمؤشر إجمالي الأسهم (MASI)، الذي يشمل كل الأسهم المسعرة، وبمؤشر الأسهم الأكثر تداولاً (MADEX)، الذي يضم الأسهم ذات السيولة العالية.

- المردودية المتوسطة العامة

مجموع أرباح الأسهم الموزعة

$$100 \times \frac{\text{مجموع أرباح الأسهم الموزعة}}{\text{التقويم السوقي لمجموع أسهم الشركات ذات القيم المسعرة}}$$

التقويم السوقي لمجموع أسهم الشركات ذات القيم المسعرة

- المردودية المتوسطة الجزئية

مجموع الأرباح الموزعة

$$100 \times \frac{\text{مجموع الأرباح الموزعة}}{\text{التقويم السوقي للشركات الموزعة للأرباح}}$$

التقويم السوقي للشركات الموزعة للأرباح

ونشير إلى أن المعطيات التي ننشرها في هذا الفصل قد تم الحصول عليها من شركة بورصة القيم بالدار البيضاء.

- Marché de blocs

Ce marché remplace le marché de cessions directes pour les opérations qui ne peuvent se dérouler sur le marché central en raison de l'importance du volume sur lequel elles portent et qui fait l'objet d'une négociation bilatérale. Les prix de négociations sur le marché des blocs sont déterminés en référence au cours pratiqués sur le marché central.

II - Indicateurs Boursiers

Au niveau des indicateurs boursiers, l'indice général de la bourse des valeurs de Casablanca (IGB), ayant comme base l'année 1979, a été remplacé à compter du 1er Janvier 2002, par de nouveaux indices répondant mieux aux besoins des divers intervenants et conformes aux standards internationaux. Il s'agit notamment du MASI (Moroccan All Shares Index), qui intègre toutes les actions cotées, et du MADEX (Moroccan Most Active Shares Index), composé des valeurs les plus liquides.

- Le rendement moyen général

Total des dividendes distribués

$$= \frac{\text{Total des dividendes distribués}}{\text{Capitalisation boursière de toutes les sociétés cotées.}} \times 100$$

Capitalisation boursière de toutes les sociétés cotées.

- Le rendement moyen partiel

Total des dividendes distribués

$$= \frac{\text{Total des dividendes distribués}}{\text{Capitalisation boursière des sociétés ayant distribué.}} \times 100$$

Capitalisation boursière des sociétés ayant distribué.

Les données publiées dans ce chapitre sont fournies par la Société de la Bourse des Valeurs de Casablanca.

19 - 1 Evolution des principaux indicateurs
de la Bourse des Valeurs de Casablanca

1 - 19 تطور أهم مؤشرات بورصة
القيم للدار البيضاء

	2002	2001	2000	1999	1998	
Chiffre d'affaires (Millions DH)	22 458.48	26 721.56	38 465.63	95 074.31	58 175.02	رقم المعاملات (بملايين الدراهم)
Capitalisation boursière (Millions DH)	87 175	104 706	114 765	138 071	145 142	رسملة البورصة (بملايين الدراهم)
Nombre de sociétés cotées (1)	39	54	53	54	53	عدد الشركات المسعرة (1)
Nombre de titres admis (Millions)	205.9	204.9	181.9	182.1	181.9	عدد السندات المقبولة (بالملايين)
Total dividende distribué (Millions DH)	4 374	4 043	3 717	2 961	2 636	مجموع الأرباح الموزعة (بملايين الدراهم)
Indice des cours des actions (2)						الرقم الإستهلاكي للقيم (2)
MASI	2.980	3.568	3.995	4.865	5.163	مأزي (المؤشر العام)
MADEX	2.512	3.323	3.693	4.299	4.294	مادكس (مؤشر الأسهم الأكثر تداولاً)
Rendement moyen général %	5.02	3.86	3.24	2.14	1.82	المردودية المتوسطة العامة %
Rendement moyen partiel %	5.00	3.98	3.28	2.19	1.88	المردودية المتوسطة الجزئية %
Vitesse de circulation des actions %	0.23	0.19	0.29	0.61	0.33	سرعة التداول للأسهم %
Augmentation de capital						الزيادة في رأس المال
-Numéraire						- نقداً
.Nombre de titres souscrits (Milliers)	107	413	20 281	799	4 118	. عدد السندات المسجلة (بالآلاف)
.Valeur souscrite (Millions DH)	-	-	-	-	1 057	. القيمة المسجلة (بملايين الدراهم)
-Attribution						- بالإسناد
.Nombre de titres attribués (Milliers)	1 653	337	1 672	5 217	130	. عدد السندات الممنوحة (بالآلاف)
.Valeur boursière des actions attribuées (Millions DH)	103	72	975	663	-	. قيمة البورصة للأسهم الممنوحة (بملايين الدراهم)

(1) Y compris les sociétés étrangères

(2) MASI intègre toutes les actions cotées en bourse.

MADEX est composé des valeurs les plus liquides.

Source: Société de la Bourse des Valeurs de Casablanca

(1) تشمل الشركات الأجنبية

(2) مأزي يشمل كل الأسهم المسعرة بالبورصة

مادكس يضم القيم ذات السيولة العالية

المصدر: شركة بورصة القيم بالدار البيضاء

19 - 2 Evolution comparée de l'activité de la Bourse
des Valeurs de Casablanca19 - 2 تطور نشاط بورصة
القيم للدار البيضاء

	2002	2001	2000	1999	1998	
Chiffre d'affaires (millions DH)	22 458.48	26 721.56	38 465.63	95 074.31	58 175.02	رقم الأعمال (بملايين الدراهم)
Marché Central	8 505.20	16 529.67	15 289.37	32 765.08	17 078.08	السوق المركزي
Actions	6 466.82	10 978.03	11 649.35	24 914.50	13 298.09	الأسهم
Droits	0.34	0.62	1.75	7.22	4.65	الحقوق
Or	-	0.06	0.24	0.85	0.40	الذهب
Bons de privatisation	-	-	-	-	861.18	سندات الخوصصة
Obligations	2038.04	5 550.96	3 638.03	7 842.51	2 913.76	السندات العمومية
Marché de Blocs	12 786.44	8 745.34	19 341.06	58 891.34	41 096.94	سوق الكتل
Actions	12 786.44	8 745.34	19 341.06	58 891.34	34 836.44	الأسهم
Droits	-	-	-	-	18.93	الحقوق
Or	-	-	-	-	0.32	الذهب
Obligations	-	-	-	-	6 241.25	السندات العمومية
Marché primaire	-	1 446.55	3 835.20	3 417.89	-	السوق الأولي
Actions	-	246.55	2 343.88	468.09	-	الأسهم
Obligations	-	1 200.00	1 491.32	2 949.80	-	الحقوق
Offre publique de rachat	1166.84	-	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل الشراء
Actions	1166.84	-	-	-	-	الأسهم
Nombre de titres traités	22 470 701	16 547 547	24 360 496	50 596 234	34 879 130	عدد السندات المتداولة
Marché Central	6 446 994	8 784 195	8 230 956	15 883 760	9 942 082	السوق المركزي
Actions	6420 844	8 568 297	7 992 698	15 466 465	9 405 045	الأسهم
Droits	3 201	4 845	159 964	56 358	71 464	الحقوق
Pièces d'Or	-	23	108	463	233	الذهب
Bons de privatisation	-	-	-	-	356 980	سندات الخوصصة
Obligations	22 949	211 030	78 186	360 474	108 360	السندات العمومية
Marché de Blocs	15 266 017	7 509 852	13 396 616	33 524 914	24 937 048	سوق الكتل
Actions	15 266 017	7 509 852	13 396 616	33 524 914	24 781 400	الأسهم
Droits	-	-	-	-	52 794	الحقوق
Pièces d'Or	-	-	-	-	195	الذهب
Obligations	-	-	-	-	102 659	السندات العمومية
Marché primaire (1)	-	253 500	2 732 924	1 187 560	-	السوق الأولي (1)
Actions	-	193 500	2 126 930	1 045 900	-	الأسهم
Obligations	-	60 000	605 994	141 660	-	الحقوق
Offre publique de rachat	757 690	-	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل الشراء
Actions	757 690	-	-	-	-	الأسهم

(1) Hors augmentation du capital

Source: Société de la Bourse des Valeurs de Casablanca

(1) خارج التزايد في الراسمال
المصدر: شركة بورصة القيم بالدار البيضاء

19 - 3 Capitalisation boursière des valeurs marocaines par secteur d'activité économique

3 - 19 رسملة البورصة للقيم المغربية حسب قطاعات النشاط الاقتصادي

En millions de DH	2002	2001 ^R	2000	1999	1998	بليون درهم
Banques	27 174.3	31 166.6	33 209.9	41 078.3	44 855.9	البنوك
Sociétés financières	23 208.9	30 985.3	34 232.4	43 505.0	41 463.7	المؤسسات المالية
Energie et Mines	6 293.2	12 680.9	14 953.7	10 317.7	10 779.9	الطاقة والمعادن
Industrie	28 159.2	26 935.2	30 745.5	40 992.0	46 249.9	الصناعة
Agro-alimentaire	10 827.3	9 728.1	10 234.5	15 125.9	17 291.5	الصناعة الفلاحية والغذائية
Textiles	-	-	-	-	-	النسيج
Chimie et para-chimie	257.8	321.1	460.1	744.6	775.9	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industries métallurgiques	16 704.8	16 394.5	2 221.5	2 719.2	3 309.4	صناعة استخراج المعادن
Autres industries légères	300.0	422.2	17 760.1	22 273.8	24 641.3	صناعات خفيفة أخرى
Industrie pneumatique	69.3	69.3	69.3	128.5	231.8	صناعة مطاطية
Transports	343.3	367.8	358.0	478.1	527.2	النقل
Services	1 996.5	2 604.4	1 382.1	1 680.2	1 270.2	الخدمات
Total	87 175.4	104 740.1	114 881.5	138 051.3	145 146.8	المجموع

19 - 4 Emission des valeurs mobilières selon la qualité de l'émetteur (au 31 Décembre) (1)

4 - 19 توزيع القيم المنقولة حسب نوعية نشاط الشركات المصدرة لها (في 31 ديسمبر) (1)

En millions de DH	2002	2001	2000	1999	1998	بليون درهم
Banques	74.1	8.8	2 009.6	344.9	551.1	البنوك
Sociétés financières	54.0	118.3	136.3	133.9	506.3	المؤسسات المالية
Energie et Mines	200.0	-	-	-	-	الطاقة والمعادن
Industrie	-	443.3	-	55.0	-	الصناعة
Agro-alimentaire	-	443.3	-	55.0	-	الصناعة الغذائية والفلاحية
Textiles	-	-	-	-	-	صناعة النسيج
Chimie et para-chimie	-	-	-	-	-	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Autres industries légères	-	-	-	-	-	صناعة خفيفة أخرى
Industrie pneumatique	-	-	-	-	-	صناعة مطاطية
Transports	-	-	-	-	-	النقل
Services	-	-	-	-	-	الخدمات
Total	328.1	570.4	2 145.9	533.8	1 057.4	المجموع

(1) Il s'agit des produits du nombre de titres souscrits par la valeur d'émission

Source : Société de la Bourse des Valeurs de Casablanca

(1) يتعلق الأمر بعدد السندات المسجلة في قيمة الإصدار

المصدر : شركة بورصة القيم بالدار البيضاء

19 - 5 Indicateurs boursiers

5 مؤشرات البورصة

En millions de DH

بمليون درهم

	Indice المؤشر				رقم المعاملات Chiffre d'Affaires	
	مادكس MADEX	مازي MASI	رسملة البورصة Capitalisation	رقم المعاملات Chiffre d'Affaires		
Décembre 1998	4 294.55	5 163.00	145 147	6 428.2	1998	دجنبر
Décembre 1999	4 299.72	4 865.07	138 051	12 038.7	1999	دجنبر
Décembre 2000	3 693.02	3 995.27	114 881	6 832.5	2000	دجنبر
Décembre 2001	3 323.08	3 568.68	104 740	5 009.7	2001	دجنبر
Janvier 2002	2 813.96	3 444.85	101 072	2 364.0	2002	يناير
Fevrier 2002	2 759.00	3 407.59	99 979	804.6	2002	فبراير
Mars 2002	2 738.36	3 406.95	99 961	761.6	2002	مارس
Avril 2002	2 600.18	3 293.35	96 627	2 193.1	2002	أبريل
Mai 2002	2 528.92	3 207.72	94 115	1 135.6	2002	ماي
Juin 2002	2 420.55	3 135.26	92 192	1 837.2	2002	يونيو
Juillet 2002	2 290.18	2 989.54	87 949	1 337.9	2002	يوليوز
Aout 2002	2 361.60	3 058.49	89 397	295.1	2002	غشت
Septembre 2002	2 218.25	2 941.26	85 970	418.4	2002	سنتبر
Octobre 2002	2 142.61	2 890.88	84 498	826.5	2002	أكتوبر
Novembre 2002	2 225.31	2 951.63	86 273	956.9	2002	نونبر
Décembre 2002	2 512.69	2 980.44	87 175	9 545.6	2002	دجنبر

19 - 6 Répartition des transactions selon
la nature juridique des valeurs19 - 6 توزيع المعاملات بالبورصة حسب
الطبيعة القانونية للقيم

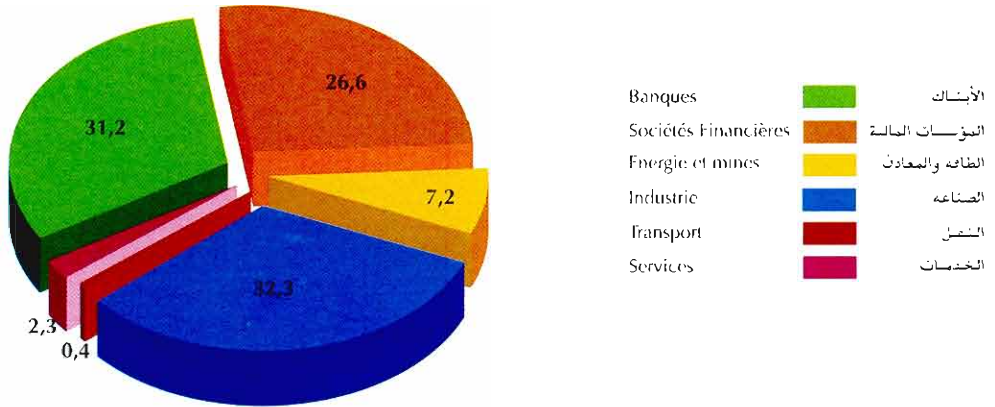
Année 2002	قطع الذهب Pièces d'or	عدد السندات والحقوق Nombre de titres	الحجم بألف درهم Volume	سنة 2002
		+ Droits En milliers de DH		
Ensemble	-	22 470 701	22 458 480	المجموع
Valeurs à revenus fixes	-	26 150	2 038 377	القيم ذات الدخل الثابت
Valeurs à revenus variables	-	22 444 551	20 420 103	القيم ذات الدخل المتغير
Bons de privatisation	-	-	-	سندات الخصوصية
Marché de l'or (marché officiel + cessions directes)	-	-	-	سوق الذهب (السوق العلني والعمليات المباشرة)

19 - 7 Répartition des transactions selon
le mode de négociation des valeurs19 - 7 توزيع المعاملات حسب
نوعية المفاوضات على القيم

Année 2002	قطع الذهب Pièces d'or	عدد السندات والحقوق Nombre de titres	الحجم بألف درهم Volume	سنة 2002
		+ Droits En milliers de DH		
Marché Central	-	-	-	السوق المركزي
Actions	-	6 420 844	6 466 823	أسهم
Droits	-	3 201	339	حقوق
Fonds d'Etat et obligations	-	22 949	2 038 038	أموال الدولة والسندات العمومية
Pièces d'or	-	-	-	قطع الذهب
Bons de privatisation	-	-	-	سندات الخصوصية
Total	-	6 446 994	8 505 200	المجموع
Marché de Blocs	-	-	-	سوق الكتل
Actions	-	15 266 017	12 786 437	أسهم
Droits	-	-	-	حقوق
Fonds d'Etat et obligations	-	-	-	أموال الدولة والسندات العمومية
Pièces d'or	-	-	-	قطع الذهب
Total	-	15 266 017	12 786 437	المجموع
Marché primaire	-	-	-	السوق الأولي
Actions	-	-	-	أسهم
Obligations	-	-	-	حقوق
Total	-	-	-	المجموع
Offre publique de rachat	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل الشراء
Actions	-	757 690	1 166 843	أسهم
Total	-	757 690	1 166 843	المجموع
Total général	-	22 470 701	22 458 480	المجموع العام

رسملة البورصة للقيم المغربية حسب القطاعات : 2002

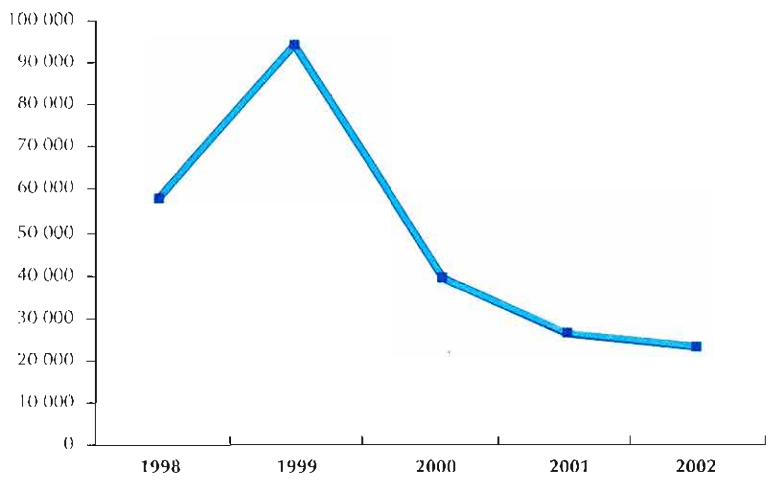
Capitalisation boursière des valeurs marocaines par secteur : 2002



تطور رقم المعاملات (بمليون درهم)

Evolution du chiffre d'affaires

(en millions de Dhs)





الفصل العشرون
المالية العمومية

CHAPITRE XX

FINANCES PUBLIQUES

Le terme budget s'applique à l'ensemble des opérations réalisées en dépenses et en recettes au cours d'une période donnée. Il se borne donc à fixer les grandes masses de dépenses et de recettes et précise dans le détail comment se décompose chacune d'elles.

Dans ce chapitre, il s'agit des opérations financières effectuées par l'Etat. Ces opérations se décomposent en quatre grandes parties à savoir le budget général, les budgets annexes, les SEGMA (Services d'Etat Gérés de Manière Autonome) et les comptes spéciaux du Trésor. En recettes, le budget général comprend essentiellement les impôts, les droits de douanes, les droits d'enregistrement et timbre, les produits des monopoles et exploitations de l'Etat, ainsi que les recettes d'emprunt. En dépenses, il s'agit des budgets de fonctionnement, et d'équipement des ministères et autres organismes étatiques, et de la dette publique.

Pour ce qui est des budgets annexes, il s'agit des recettes et dépenses effectuées par l'Administration de la Conservation Foncière du Cadastre, de la Cartographie, et de la Radio Télévision Marocaine.

La présentation de ces opérations s'effectue selon deux options:

- Une série de tableaux portant sur les recettes et les dépenses du budget de l'Etat élaborés par la Trésorerie Générale dans l'optique comptabilité et conformément à la présentation de la loi de finances.

- Un tableau retraçant la situation définitive (ou provisoire) des charges et ressources du Trésor. Cette situation étant présentée dans l'optique gestion, a pour but de décrire l'exécution de la loi de finances et les comptes du Trésor en deux parties: la première concernant le budget ordinaire et la deuxième se rapporte au programme d'investissement, aux transferts de fonds entre le budget général, le budget annexe et les comptes spéciaux du Trésor et enfin le financement du déficit budgétaire total.

تتكون الميزانية من مجموع العمليات المتعلقة بالمدخيل والنفقات المتوقعة أو المنجزة في إطار قانون المالية خلال فترة معينة. تحدد الميزانية مجمل المدخيل والنفقات وتبين بدقة تفاصيل كل منهما.

في هذا الفصل يتعلق الأمر بالعمليات المالية التي تقوم بها الدولة. وتصنف هذه العمليات إلى أربع فئات هي الميزانية العامة والميزانيات الملحقة والحسابات الخاصة بالخرزينة ومرافق الدولة المسيرة بصورة مستقلة.

- فيما يخص الميزانية العامة، تشمل المدخيل: الضرائب والرسوم والحقوق الجمركية والتسجيل والتمبر ومحاصيل أملاك واستغلالات واحتكارات الدولة، إضافة إلى مدخيل القروض، ومن ناحية النفقات تشمل هذه الميزانية بالخصوص نفقات التسيير والتجهيز التي تتوقعها وتنجزها مختلف الوزارات والهيئات الحكومية، وكذا الدين العمومي.

- بالنسبة للميزانيات الملحقة، يتعلق الأمر

بمدخيل ونفقات كل من إدارة المحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية، والإذاعة والتلفزة المغربية.

وتجدر الإشارة أن بيانات الحسابات المالية يتم حصرها حسب منظورين:

أولا تقوم مديرية الخزينة العامة بحصر بيانات المدخيل والنفقات حسب منظور المحاسبة طبقا لمضمون القانون المالي.

ثانيا إعداد بيان إجمالي نهائي (أو مؤقت) عن وضعية تجملات وموارد الخزينة حسب منظور التسيير بهدف تتبع إنجازات القانون المالي والحسابات الخاصة بالخرزينة. وينقسم هذا البيان إلى شطرين الأول يتعلق بالميزانية العادية والثاني يتتبع برنامج الإستثمارات وتحويلات التمويل فيما بين الميزانية العامة والميزانية الملحقة والحسابات الخاصة بالخرزينة ومن تم توازن الميزانية الإجمالية (عجز أو فائض).

20 - 1 Loi de finances pour
l'année budgétaire 2003

1 - قانون المالية لسنة 2003

En millions de Dh	المبالغ القصوى للتكاليف Plafonds des charges	الموارد Ressources	بمليون درهم
Budget général	139 556	136 769	الميزانية العامة
Fonctionnement	78 250	-	نفقات التسيير
Personnel	52 773	-	موظفو الإدارات
Matériel	12 938	-	معدات الإدارات
Charges	9 340	-	التكاليف
Dotations provisionnelles	3 200	-	النفقات الطارئة و المخصصات الإحتياطية
Dette publique	41 759	-	الدين العمومي
Intérêts	17 813	-	دين قابل للإستهلاك
Capital	23 946	-	دين سائر
Investissement	19 547	-	نفقات الإستثمار
Budgets annexes	700	700	الميزانيتان الملحقتان
SEGMA (1)	1 454	1 463	مرافق الدولة المسيرة بصورة مستقلة
Comptes spéciaux du Trésor	21 457	21 755	الحسابات الخصوصية للخرزينة
Comptes d'affectation spéciale	16 536	16 536	الحسابات المرصدة لأمر خصوصية
Comptes d'adhésion aux organismes internationaux	77	-	حسابات الإنخراط في الهيئات الدولية
Comptes d'opérations monétaires	5	5	حسابات العمليات النقدية
Comptes de prêts	158	522	حسابات القروض
Comptes d'avances	-	11	حسابات التسبيقات
Comptes de dépenses sur dotations	4 681	4 681	حسابات النفقات المقطوعة من المخصصات
Total général	163 167	160 688	المجموع العام

(1) Services d'Etat gérés de manière autonome.
Source : Bulletin Officiel

20 - 2 Situation de la Trésorerie Générale

20 - 2 وضعية الخزينة العامة

En millions de Dh	2003	2002	2001	بمليون درهم
Prévisions				التقديرات
A- Recettes	137 469	137 791	141 943	أ- مجموع المدخلات
Budget général	136 769	136 097	140 340	الميزانية العامة
Budgets annexes	700	1 694	1 603	الميزانيات الملحقة
B- Dépenses	98 497	97 061	98 177	ب- مجموع النفقات
Budget de fonctionnement	78 776	76 825	76 214	نفقات التشغيل
dont : Personnel	52 773	52 016	45 219	منها : موظفو الإدارات
Matériel	12 938	12 890	12 770	معدات الإدارات
Budget d'investissement	19 721	20 236	21 963	نفقات الاستثمار
C- Dette publique	41 759	46 707	42 226	ج- الدين العمومي
Dette amortissable	17 813	19 058	18 797	دين قابل للإستهلاك
Dette flottante	23 946	27 649	23 429	دين سائر
Solde (A-B-C)	- 2 787	- 5 977	1 540	الرصيد (أ- ب- ج)
Réalisations	2002		2001	الإجازات
A- Recettes	136 351		118 104	أ- مجموع المدخلات
Budget général	135 175		116 945	الميزانية العامة
Budgets annexes	1 176		1 159	الميزانيات الملحقة
B- Dépenses	87 437		100 963	ب- مجموع النفقات
Budget de fonctionnement	68 684		74 587	نفقات التشغيل
dont : Personnel	45 334		47 833	منها : موظفو الإدارات
Matériel	14 994		13 894	معدات الإدارات
Budget d'investissement	18 753		26 376	نفقات الاستثمار
C- Dette publique	45 985		41 870	ج- الدين العمومي
Dette amortissable	17 223		18 386	دين قابل للإستهلاك
Dette flottante	28 762		23 484	دين سائر
Solde (A-B-C)	2 929		-24 729	الرصيد (أ- ب- ج)

20 - 3 Recouvrements budgétaires : Prévisions

20 - 3 تغطيات الميزانية : التقديرات

En millions de Dh	2003	2002	2001	بمليون درهم
Budget général	136 769	136 097	140 340	الميزانية العامة
Impôts directs et taxes assimilées	31 170	28 899	34 371	الضرائب المباشرة والرسوم المماثلة
Impôts des patentes	300	290	280	الضرائب التجارية
Impôts sur bénéfices professionnels	-	-	-	ضرائب على الأرباح المهنية
Impôts sur les sociétés	12 581	11 492	11 212	ضرائب على الشركات
Impôt général sur le revenu	17 554	16 540	15 587	الضريبة العامة على الدخل
Impôts sur traitements publics et privés	-	-	-	ضرائب على الرواتب الخاصة والعمومية
Autres impôts directs	735	577	7 292	ضرائب مباشرة أخرى
Droits de douane	12 756	12 853	12 745	الحقوق الجمركية
Droits d'importation	12 000	12 825	12 736	حقوق الإستيراد
Prélèvement fiscal à l'importation	-	-	-	رسوم خاصة على الواردات
Droits de sortie sur les minerais et autres produits exportés	721	-	-	حقوق على تصدير المعادن و مواد أخرى
Recettes diverses	35	28	9	مداخل مختلفة
Impôts indirects	34 202	32 752	25 013	الضرائب غير المباشرة
Taxe intérieure de consommation	15 553	16 218	16 382	رسوم داخلية على الإستهلاك
Taxe sur les produits et sur les services	775	160	147	رسوم على المنتوجات والخدمات
Taxe sur la valeur ajoutée	17 874	16 374	8 484	الضريبة على القيمة المضافة
Droits d'enregistrement et de timbre	5 054	4 662	4 433	حقوق التسجيل والتمبر
Droits d'enregistrement	2 629	2 354	2 131	حقوق التسجيل
Droits de timbre	1 302	1 254	1 251	حقوق التمبر
Taxe spéciale sur les automobiles	1 123	1 054	1 051	رسوم خاصة على السيارات
Produits et revenus du domaine	371	354	337	عائدات ومداخل أملاك الدولة
Produits des monopoles et des exploitations financières de l'Etat	4 042	5 431	5 073	عائدات الإحتكارات والإستغلال والمساهمات المالية للدولة
Produits à provenir de Bank Al-Maghrib	1 696	1 750	1 575	الموارد الآتية من بنك المغرب
Produits à provenir des télécommunications	1 242	1 280	1 573	الموارد الآتية من مكتب البريد والمواصلات
O.C.P.	-	680	690	المكتب الشريف للفوسفاط
Régie des tabacs	-	150	143	شركة التبغ
Autres produits	1 103	1 571	1 092	محصولات أخرى
Produits divers	13 484	14 401	23 084	عائدات مختلفة
Recettes en atténuation de dépenses	308	495	724	محاصيل التخفيف من النفقات
Recettes exceptionnelles et recettes d'emprunts	35 382	36 249	34 559	مداخل استثنائية ومداخل القرض
Fonds de concours et recettes assimilées	0	-	-	اعتمادات المساهمة ومداخل مماثلة
Recettes d'ordre	1	1	1	مداخل نظامية
Budgets annexes	700	1 694	1 603	الميزانيات الملحقة
R.T.M	700	717	679	الإذاعة والتلفزة
Administration de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie	-	977	924	إدارة المحافظة العقارية
Total général	137 469	137 791	141 944	المجموع العام

20 - 4 تغطيات الميزانية : الإنجازات

20 - 4 Recouvrements budgétaires : Réalisations

En millions de Dh	2002	2001	بمليون درهم
Budget général	135 175	116 945	الميزانية العامة
Impôts directs et taxes assimilées	30 284	25 132	الضرائب المباشرة والرسوم المماثلة
Impôts des patentes	297	284	الضرائب التجارية
Impôts sur bénéfices professionnels	312	11	ضرائب على الأرباح المهنية
Impôts sur les sociétés	12 635	8 473	ضرائب على الشركات
Impôt général sur le revenu	15 863	13 806	الضريبة العامة على الدخل
Impôts sur traitements publics et privés	12	7	ضرائب على الرواتب الخاصة والعمومية
Autres impôts directs	1 163	2 551	ضرائب مباشرة أخرى
Droits de douane	12 843	12 343	الحقوق الجمركية
Droits d'importation	12 188	12 308	حقوق الإستيراد
Prélèvement fiscal à l'importation	5	9	رسوم خاصة على الواردات
Droits de sortie sur les minerais et autres produits exportés	616	-	حقوق على تصدير المعادن و مواد أخرى
Recettes diverses	34	26	مداخل مختلفة
Impôts indirects	32 895	30 709	الضرائب غير المباشرة
Taxe intérieure de consommation	16 121	15 526	رسوم داخلية على الإستهلاك
Taxe sur les produits et sur les services	128	145	رسوم على المنتجات والخدمات
Taxe sur la valeur ajoutée	16 646	15 038	الضريبة على القيمة المضافة
Droits d'enregistrement et de timbre	4 848	4 537	حقوق للتسجيل والتمبر
Droits d'enregistrement	2 544	2 332	حقوق التسجيل
Droits de timbre	1 245	1 175	حقوق التمبر
Taxe spéciale sur les automobiles	1 059	1 030	رسوم خاصة على السيارات
Produits et revenus du domaine	359	332	عائدات ومداخل أملاك الدولة
Produits des monopoles et des exploitations financières de l'Etat	2 938	4 432	عائدات الإحتكارات والإستغلال والمساهمات المالية للدولة
Produits à provenir de Bank Al-Maghrib	1 725	1 451	الموارد الآتية من بنك المغرب
Produits à provenir des télécommunications	349	664	الموارد الآتية من مكتب البريد والمواصلات
O.C.P.	0	597	المكتب الشريف للفوسفاط
Régie des tabacs	104	152	شركة التبغ
Autres produits	760	1 568	محصولات أخرى
Produits divers	2 948	25 419	عائدات مختلفة
Recettes en atténuation de dépenses	773	886	محاصيل التخفيف من النفقات
Recettes exceptionnelles et recettes d'emprunts	46 190	12 922	مداخل استثنائية ومداخل القرض
Fonds de concours et recettes assimilées	1 096	233	اعتمادات المساهمة ومداخل مماثلة
Recettes d'ordre	1	1	مداخل نظامية
Budgets annexes	1 177	1 159	الميزانيات الملحقة
R.T.M	233	302	الإذاعة والنقطة
Administration de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie	944	858	إدارة المحافظة العقارية
Total général	136 351	118 104	المجموع العام

20 - 5 Emissions de la Trésorerie Générale

5 - 20 إصدارات الخزينة العامة

Dépenses d'investissement par ministère

نفقات التجهيز حسب الوزارات

Année 2002 En millions de Dh	الإجازات Réalizations	التقديرات Prévisions	السنة المالية 2002 بمليون درهم
Budget général	18 503	19 925	الميزانية العامة
Cour Royale et Services Rattachés	175	174	القصر الملكي والمصالح التابعة له
Chambre des Représentants	-	-	مجلس النواب
Premier Ministre	-	-	الوزير الأول
Cour des Comptes	20	20	المجلس الأعلى للحسابات
Ministère de la Justice	233	271	وزارة العدل
Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération	70	84	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère de l'Intérieur	925	946	وزارة الداخلية
Ministère de la Culture et de la Communication- Communication	24	210	وزارة الثقافة والاتصال
Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	549	497	وزارة التعليم العالي وتكوين الأمل والبحث العلمي
Ministère de l'Éducation Nationale	1 528	1 540	وزارة التربية الوطنية
Ministère de la Santé	721	858	وزارة الصحة
Ministère de l'Économie, des Finances, de la Privatisation et du Tourisme - Economie, Finances et Privatisation	5 035	5 432	وزارة الاقتصاد والمالية والخصوصية والسياحة - الاقتصاد والمالية والخصوصية
Ministère de l'Économie, des Finances, de la Privatisation et du Tourisme - Tourisme	255	248	وزارة الاقتصاد والمالية والخصوصية والسياحة - السياحة
Ministère des Pêches Maritimes	126	165	وزارة الصيد البحري
Secrétariat Général du Gouvernement	1	1	الأمثلة العامة للحكومة
Ministère de l'Équipement	2 566	2 502	وزارة التجهيز
Ministère du Transport et de la Marine Marchande	23	36	وزارة النقل والملاحة التجارية
Secrétariat d'Etat auprès du premier Ministre chargé de la Poste et des Technologies de l'Information	9	11	كتابة الدولة لدى الوزير الأول المكلفة بالبريد وتقنيات المواصلات والإعلام
Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Eaux et Forêts	2 419	2 585	وزارة الفلاحة والتنمية الريفية والمياه والغابات
Ministère de la Jeunesse et des Sports	352	291	وزارة الشباب والرياضة
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	10	6	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère de l'Économie Sociale, des Moyennes et Petites Entreprises et de l'Artisanat chargé des Affaires générales du Gouvernement-AFF.Générales.Gouv.	2	2	وزارة الاقتصاد الاجتماعي والمقاولات الصغرى والمتوسطة والصناعة التقليدية المكلفة بالشؤون العامة للحكومة. الشؤون العامة للحكومة
Ministère de l'Économie Sociale, des Moyennes et Petites Entreprises et de l'Artisanat chargée des Affaires générales des Moy et Petites Entrep et de l'Artisanat	172	23	وزارة الاقتصاد الاجتماعي والمقاولات الصغرى والمتوسطة والصناعة التقليدية
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de l'Energie et des Mines - Énergie et Mines	46	193	وزارة الصناعة والتجارة والطاقة والمعادن - الطاقة والمعادن
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de l'Energie et des Mines - Industrie et Commerce	55	95	وزارة الصناعة والتجارة
Ministère de la Culture et de la Communication- La Culture	441	67	وزارة الثقافة والاتصال - الثقافة
Ministère chargé de l'Aménagement du Territoire, de l'Environnement, de l'Urbanisme et de l'Habitat -Habitat-	434	445	الوزارة المكلفة بإعداد التراب الوطني والبيئة والتعمير والإسكان - الإسكان
Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle, du Développement Social et de la Solidarité	10	637	وزارة التشغيل والتكوين المهني والتنمية الاجتماعية والتضامن
Ministère chargé des Relations avec le Parlement	-	1	الوزارة المكلفة بالملاقات مع البرلمان
Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative	8	11	وزارة الوظيفة العمومية والإصلاح الإداري
Administration de la Défense Nationale	1 970	1 803	إدارة الدفاع الوطني
Haut Commissariat aux Anciens Résistants et Anciens Membres de l'Armée de Libération	12	6	أدوية السامية لتدعم المقاومين وأعضاء جيش التحرير
Ministère chargé de l'Aménagement du Territoire, de l'Environnement, de l'Urbanisme et de l'Habitat -Environnement-	155	23	الوزارة المكلفة بإعداد التراب الوطني والبيئة والتعمير والإسكان - البيئة
Ministère chargé des Droits de l'Homme	-	-	الوزارة المكلفة بحقوق الإنسان
Ministère de la Prévision Économique et du Plan	15	487	وزارة التوقعات الاقتصادية والتخطيط
Chambre des Conseillers	-	50	غرفة المستشارين
Ministère délégué auprès du Ministre de l'Agriculture, du Développement Rural et des Eaux et Forêts Chargé des Faux et Forêt	27	163	الوزارة المنتدبة لدى وزير الفلاحة، والتنمية الريفية والمياه والغابات المكلفة بالمياه والغابات
Ministère chargé de l'Aménagement du Territoire, de l'Environnement, de l'Urbanisme et de l'Habitat -Aménagement du Territoire et Urbanisme-	1	40	الوزارة المكلفة بإعداد التراب الوطني والبيئة والتعمير والإسكان - إعداد التراب الوطني والتعمير
Budgets annexes	250	310	الميزانيات الملحقة
R.T.M	131	183	الإذاعة والتلفزة
Administration de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie	119	127	إدارة المحافظه العقاريه
Total général	18 753	20 236	المجموع العام

Source : Trésorerie Générale
Bulletin Officiel

المصدر: الخزينة العامة
الجريدة الرسمية

20 - 6 Emissions de la Trésorerie Générale
Dépenses de fonctionnement par ministère

20 - 6 إصدارات الخزينة العامة
نفقات التسيير حسب الوزارات

Année 2002 En millions de Dh	الإجازات Réalizations	التقديرات Prévisions	السنة المالية 2002 بمليون درهم
Budget général	67 919	75 442	الميزانية العامة
Cour Royale et Services Rattachés	1 849	2 003	القصر الملكي والمصالح التابعة له
Chambre des Représentants	183	213	مجلس النواب
Premier Ministre	430	71	الوزير الأول
Cour des Comptes	42	48	المجلس الأعلى للحسابات
Ministère de la Justice	1 503	1 728	وزارة العدل
Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération	1 221	1 426	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère de l'Intérieur	6 644	7 151	وزارة الداخلية
Ministère de la Culture et de la Communication- Communication	212	367	وزارة الثقافة والاتصال - الاتصال
Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	3 383	3 774	وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de l'Education Nationale	17 970	20 083	وزارة التربية الوطنية
Ministère de la Santé	3 856	4 325	وزارة الصحة
Ministère de l'Economie, des Finances, de la Privatisation et du Tourisme - Economie, Finances et Privatisation	9 903	10 288	وزارة الاقتصاد والمالية والخصوصية والسياحة
Ministère de l'Economie, des Finances, de la Privatisation et du Tourisme - Tourisme	164	155	وزارة الاقتصاد والمالية والخصوصية والسياحة - السياحة
Ministère des Pêches Maritimes	167	171	وزارة الصيد البحري
Secrétariat Général du Gouvernement	31	36	الأسانة العامة للحكومة
Ministère de l'Équipement	766	854	وزارة التجهيز
Ministère du Transport et de la Marine Marchande	164	181	وزارة النقل والملاحة التجارية
Secrétariat d'Etat auprès du premier Ministre chargé de la Poste et des Technologies de l'Information	26	20	كتابة الدولة لدى الوزير الأول المكلفة بالبريد وتقنيات المواصلات والإعلام
Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Eaux et Forêts	1 895	1 567	وزارة الفلاحة والتنمية القروية والمياه والغابات
Ministère de la Jeunesse et des Sports	373	393	وزارة الشبيبة والرياضة
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	118	123	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère de l'Economie Sociale, des Moyennes et Petites Entreprises et de l'Artisanat chargée des Affaires générales du Gouvernement-AFF.Générales.Gouv.	28	33	وزارة الاقتصاد الإجتماعي والمقاولات الصغرى والمتوسطة والصناعة التقليدية المكلفة بالشؤون العامة للحكومة
Ministère de l'Economie Sociale, des Moyennes et Petites Entreprises et de l'Artisanat chargé des Affaires générales des Moy et Petites Entrep et de l'Artisanat	116	141	وزارة الاقتصاد الإجتماعي والمقاولات الصغرى والمتوسطة والصناعة التقليدية
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de l'Energie et des Mines - Énergie et Mines	192	201	وزارة الصناعة والتجارة والطاقة والمعادن
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de l'Energie et des Mines - Industrie et Commerce	159	163	وزارة الصناعة والتجارة
Ministère de la Culture et de la Communication- La Culture	168	179	وزارة الثقافة والاتصال - الثقافة
Ministère chargé de l'Aménagement du Territoire, de l'Environnement, de l'Urbanisme et de l'Habitat -Habitat-	136	145	الوزارة المكلفة بإعداد التراب الوطني والبيئة والتعمير والإسكان - الإسكان
Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle, du Développement Social et de la Solidarité	601	450	وزارة التشغيل والتكوين المهني والتنمية الإجتماعية والتضامن
Ministère chargé des Relations avec le Parlement	12	14	الوزارة المكلفة بالعلاقات مع البرلمان
Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative	48	50	وزارة الوظيفة العمومية والإصلاح الإداري
Administration de la Défense Nationale	14 284	15 191	إدارة الدفاع الوطني
Haut Commissariat aux Anciens Résistants et Anciens Membres de l'Armée de Libération	40	39	المنندوبية السامية لقدماء المقاومين وأعضاء جيش التحرير
Ministère chargé de l'Aménagement du Territoire, de l'Environnement, de l'Urbanisme et de l'Habitat -Environnement-	31	35	الوزارة المكلفة بإعداد التراب الوطني والبيئة والتعمير والإسكان - البيئة
Ministère chargé des Droits de l'Homme	14	18	الوزارة المكلفة بحقوق الإنسان
Ministère de la Prévision Economique et du Plan	225	253	وزارة التوقعات الاقتصادية والتخطيط
Chambre des Conseillers	156	168	غرفة المستشارين
Ministère délégué auprès du Ministre de l'Agriculture, du Développement Rural et des Eaux et Forêts Chargé des Eaux et Forêts	73	397	الوزارة المنتدبة لدى وزير الفلاحة، والتنمية القروية والمياه والغابات المكلفة بالمياه والغابات
Ministère chargé de l'Aménagement du Territoire, de l'Environnement, de l'Urbanisme et de l'Habitat -Aménagement du Territoire et Urbanisme-	275	338	الوزارة المكلفة بإعداد التراب الوطني والبيئة والتعمير والإسكان - إعداد التراب الوطني والتعمير
Dépenses Imprévues et Dotations Provisionnelles	-	2 650	النفقات الطارئة والمخصصات الاحتياطية
Budgets annexes	765	1 383	الميزانيات الملحقة
R.T.M	465	533	الإذاعة والتلفزة
Administration de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie	300	850	إدارة المحافظه المعنوية
Total général	68 684	76 825	المجموع العام

20 - 7 Emissions de la Trésorerie Générale : Prévisions

20 - 7 إصدارات الخزينة العامة : التقديرات

Année budgétaire 2003

السنة المالية 2003

En millions de Dh	التسيير Fonction- nement	التجهيز Investis- sment	بمليون درهم
Budget général	78 250	19 547	الميزانية العامة
Cour Royale et Services Rattachés	2 079	174	القصر الملكي والمصالح التابعة له
Chambre des Représentants	211	-	مجلس النواب
Premier Ministre	69	-	الوزير الأول
Juridictions financières	54	19	المحاكم المالية
Ministère de la Justice	1 700	287	وزارة العدل
Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération	1 419	80	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère de l'Intérieur	6 580	632	وزارة الداخلية
Ministère de la Communication	356	200	وزارة الاتصال
Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	3 760	443	وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de l'Education Nationale et de la Jeunesse	22 220	1 388	وزارة التربية الوطنية والشباب
Ministère de la Santé	4 224	965	وزارة الصحة
Ministère des Finances et de la Privatisation	10 888	6 399	وزارة المالية والخصخصة
Ministère du Tourisme	155	331	وزارة السياحة
Ministère de la Pêche Maritime	196	157	وزارة الصيد البحري
Secrétariat Général du Gouvernement	39	1	الإمارة العامة للحكومة
Ministère de l'Équipement et du Transport	740	1 453	وزارة التجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural	1 636	1 943	وزارة الفلاحة والتنمية القروية
Premier Ministre -Sports	93	247	الوزير الأول - الرياضة
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	124	6	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé des Affaires Economiques, des Affaires générales et de la Mise à niveau de l'Economie	36	2	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية و الشؤون العامة و تأهيل الاقتصاد
Ministère de l'Artisanat et de l'Economie Sociale	138	22	وزارة الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي
Ministère de l'Énergie et des Mines	210	184	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère de l'Industrie, du Commerce et des Télécommunications	160	100	وزارة الصناعة والتجارة والمواصلات
Ministère de la Culture	176	63	وزارة الثقافة
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé de l'Habitat et de l'Urbanisme	366	425	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالسكان والتعمير
Ministère de l'Emploi des Affaires Sociales et de la Solidarité	594	567	وزارة التشغيل والشؤون الاجتماعية و التضامن
Ministère chargé des Relations avec le Parlement	15	-	الوزارة المكلفة بالعلاقة مع البرلمان
Ministère chargé de la modernisation des secteurs publics	52	10	الوزارة المكلفة بتحديث القطاعات العامة
Administration de la Défense Nationale	15 476	2 000	إدارة الدفاع الوطني
Haut Commissariat aux Anciens Résistants et Anciens Membres de l'Armée de Libération	39	6	المنذوبية السامية للقضاء المقاومين وأعضاء جيش التحرير
Ministère du Commerce Extérieur	28	1	وزارة التجارة الخارجية
Ministère des Droits de l'Homme	17	-	الوزارة المكلفة بحقوق الإنسان
Premier Ministre - Prévision Economique et Plan	250	240	الوزير الأول- التوقعات الاقتصادية والتخطيط
Chambre des Conseillers	167	50	مجلس المستشارين
Premier Ministre - Eaux et Forêts et lutte contre la désertification	377	155	الوزير الأول- المياه والغابات و محاربة التصحر
Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'eau et de l'Environnement	406	999	وزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة
Dépenses Imprévues et Dotations Provisionnelles	3 200	-	التفقات الطارئة والمخصصات الاحتياطية
Budget annexe de la R.T.M	526	174	الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية
Total général	78 776	19 721	المجموع العام

20 - 8 Charges et ressources du Trésor

20 - 8 تحملات وموارد الخزينة

En millions de Dh	2002*	2001 ^R	2000	1999	1998	بمليون درهم
Recettes ordinaires	98 883	118 780	92 877	101 433	83 920	الموارد العادية
Recettes fiscales	87 667	84 051	80 473	81 647	75 064	موارد جبائية
Impôts directs	30 378	28 162	26 843	26 582	22 991	الضرائب المباشرة
Impôts indirects	40 057	38 993	36 659	35 914	34 437	الضرائب غير المباشرة
Droits de douane	12 233	12 350	12 809	12 586	12 906	الرسوم الجمركية
Enregistrement et timbre	4 999	4 546	4 162	3 967	3 705	حقوق التسجيل والتمبر
Recettes exceptionnelles	-	-	-	2 598	1 025	مداخل استثنائية
Recettes non fiscales	7 862	31 810	7 403	19 786	8 856	موارد غير جبائية
Monopoles	4 244	4 904	5 287	15 713	4 426	احتكارات واستغلالات
Domaines	141	168	121	136	134	أموال الدولة
Autres recettes	2 856	3 341	1 977	3 644	3 901	مداخل أخرى
Privatisation	621	23 397	18	293	395	الخصخصة
Recettes des comptes spéciaux du trésor	3 354	2 919	5 001	-	-	موارد الحسابات الخصوصية للخبزينة
Dépenses ordinaires	91 691	92 612	85 544	76 976	76 590	النفقات العادية
Biens et services	70 033	66 534	59 296	58 446	54 542	السلع والخدمات
dont : personnel	49 580	47 998	42 518	41 094	39 300	منها : الموظفون
autres biens et services	20 453	18 536	16 778	17 352	15 242	سلع وخدمات أخرى
Dettes publiques	17 611	18 754	18 620	17 340	17 845	الدين العمومي
Intérieure	13 174	12 846	12 317	11 201	10 866	الداخلي
Extérieure	4 437	5 908	6 303	6 139	6 979	الخارجي
Compensation	4 047	7 324	7 628	1 190	4 203	الموازنة
Solde ordinaire	7 191	27 216	7 333	24 457	7 330	الرصيد العادي
Investissement	20 253	21 253	19 249	17 766	14 670	نفقات الإستثمار
Solde des Comptes Spéciaux du Trésor	-5 068	-4 472	-6 958	-3 417	-	رصيد الحسابات الخاصة بالخبزينة
Dépenses du Fonds Hassan II(1)	120	10 613	1 902	-	-	نفقات صندوق الحسن الثاني (1)
Déficit / Excédent global	-18 250	-10 170	-20 776	3 274	-13 176	عجز / فائض الميزانية
Variation des arriérés	-231	-8 796	12 059	-11 626	7 214	تغير متأخرات الأداء
Besoin de financement	-18 481	-18 966	-8 717	-8 352	-5 962	عجز التمويل
Financement intérieur	29 680	28 827	15 036	12 378	11 342	التمويل الداخلي
Bancaire	2 306	-7 716	12 096	-10 684	-3 280	البنكي
Non-Bancaire	27 374	36 543	2 940	23 062	14 622	غير البنكي
Financement extérieur	-11 199	-9 861	-6 319	-4 026	-5 380	التمويل الخارجي
Tirages	4 484	3 342	5 729	9 776	7 464	سحب
Amortissements de la dette	-15 683	-13 203	-12 048	-13 802	-12 844	إهلاك الدين

(1) Les placements au titre du Fonds Hassan II sont intégrés comme dépenses à partir du mois de novembre 2001

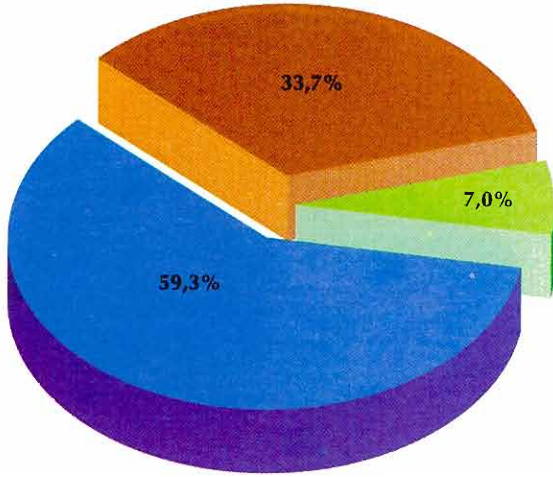
Source : Ministère des Finances et de la Privatisation

(1) يتضمن توحيقات صندوق الحسن الثاني كنفقات ابتداء من شهر نونبر 2001.
المصدر : وزارة المالية والخصخصة

مداخيل الميزانية العامة للدولة (إنجازات 2002)

Recettes du budget général de l'état

(Réalisation 2002)

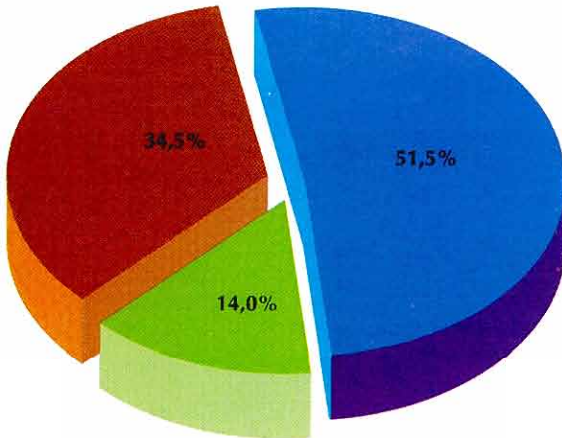


Recettes fiscales موارد جبائية
Recettes d'emprunt مداخيل الاقتراض
Autres recettes مداخيل أخرى

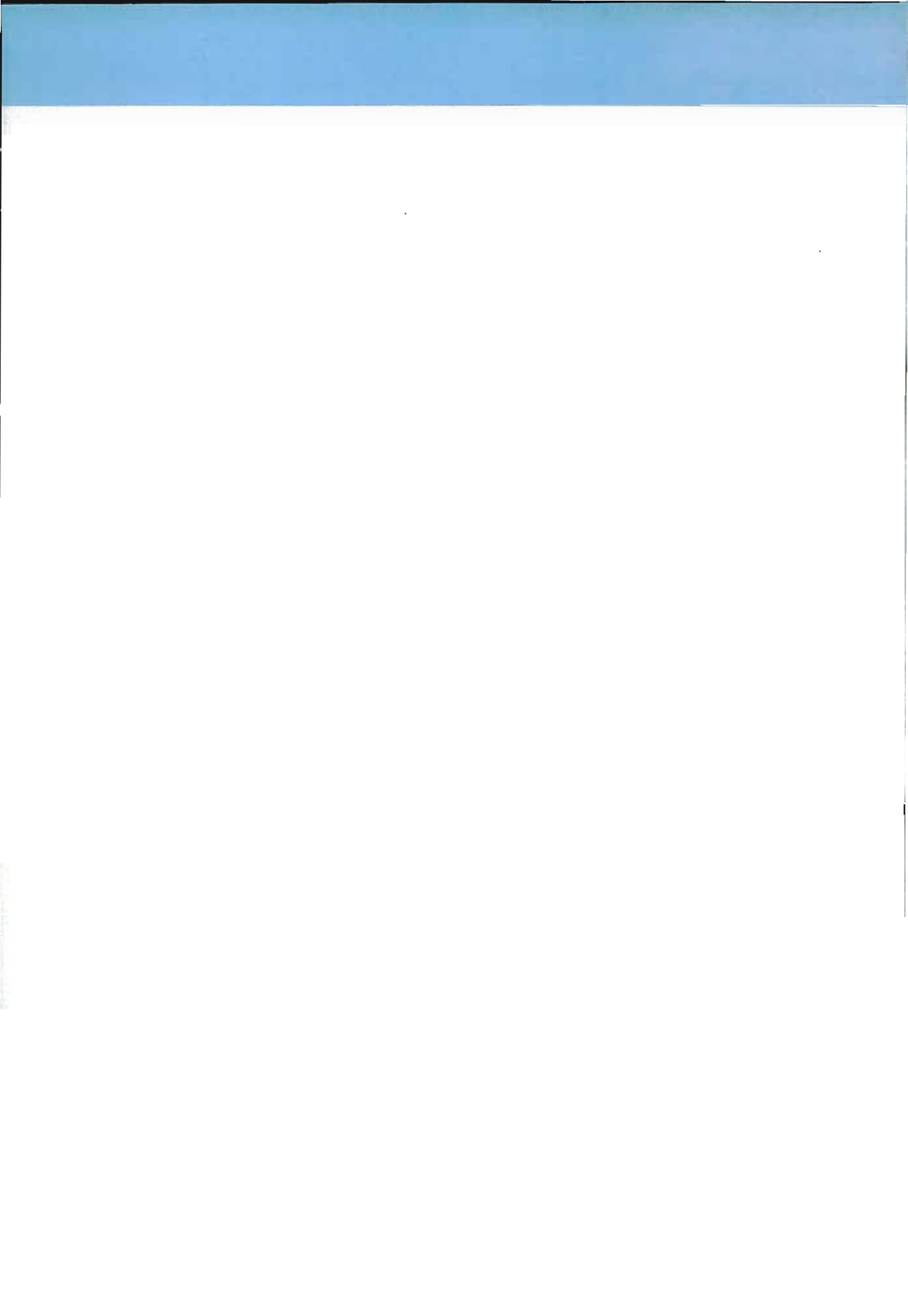
نفقات الميزانية العامة للدولة (إنجازات 2002)

Dépenses du budget général de l'état

(Réalisation 2002)



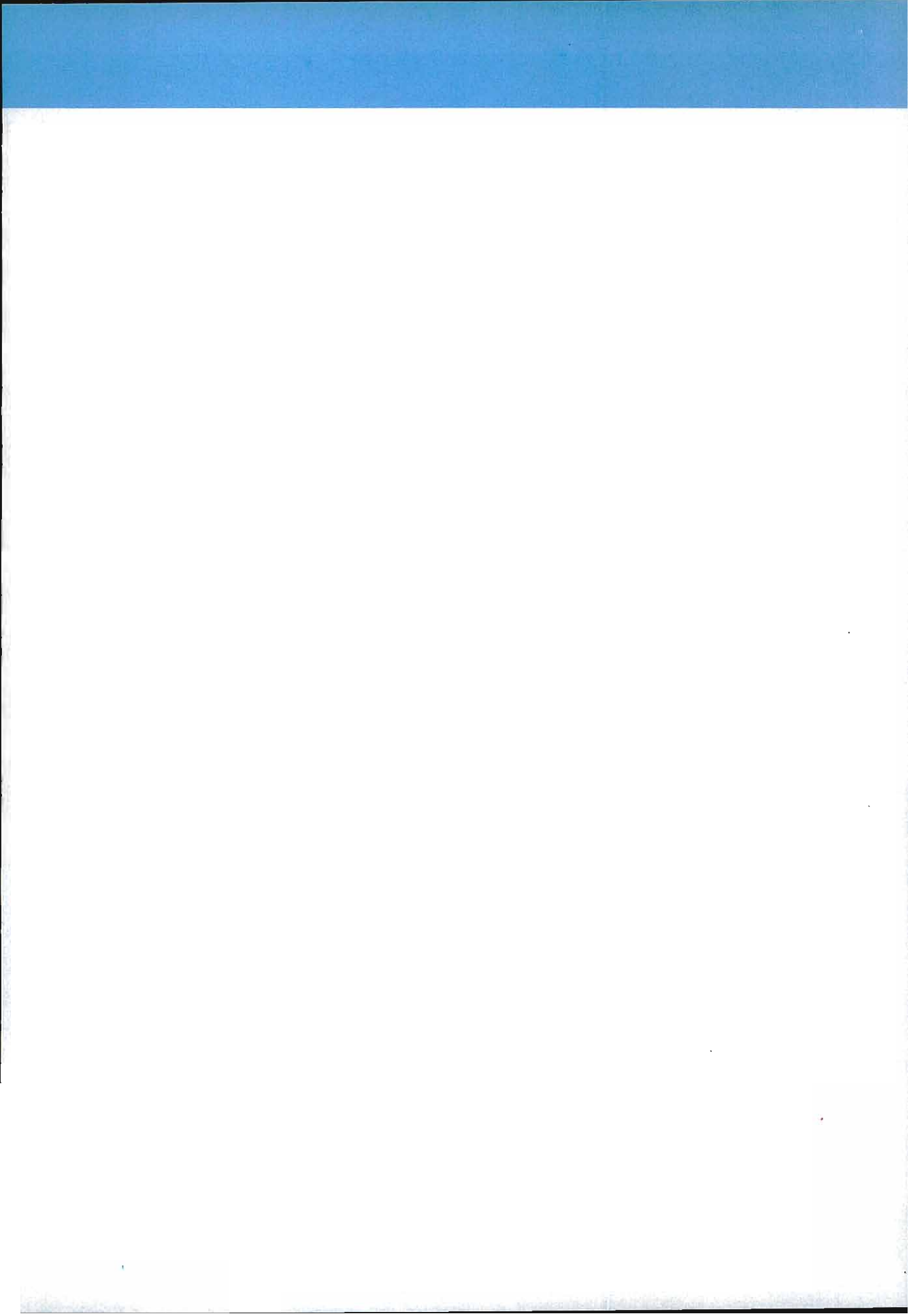
Dépenses de fonctionnement نفقات التشغيل
Dépenses d'équipement نفقات التجهيز
Dépenses de la dette الدين العمومي



الفصل الواحد والعشرون
الحسابات القومية

CHAPITRE XXI

COMPTES DE LA NATION



La comptabilité nationale permet de fournir une représentation synthétique et chiffrée des principaux aspects de la vie économique nationale.

En effet, elle permet d'exploiter les données économiques et de les élaborer sous une forme plus adaptée à l'analyse économique, à la prise de décision et à la définition des politiques économiques.

Historique

Les travaux de comptabilité nationale sont relativement récents et ont commencé à se développer au début du siècle suite aux crises économiques que les pays industrialisés ont connues.

En ce qui concerne l'expérience marocaine dans ce domaine, une cellule de comptabilité nationale a été créée en 1952. Elle avait pour fonction le calcul de quelques indicateurs et agrégats économiques. L'année 1960 a constitué la première base pour l'élaboration des comptes nationaux en s'inspirant du système français de comptabilité nationale.

Au début des années 70, la Direction de la Statistique a entrepris les travaux nécessaires à l'élaboration d'un "Système marocain de comptabilité nationale" basé essentiellement sur celui des Nations-Unies (1968). Ce système comptable qui a remplacé le cadre précédent, a nécessité l'établissement d'une nouvelle base qui est l'année 1969. Il a permis une description fidèle et cohérente des flux de production, de répartition, de consommation, d'accumulation et de financement de l'économie marocaine.

Au cours de la première moitié de la décennie 80, d'importants travaux d'investigations statistiques nécessaires à l'analyse de l'activité économique sous ses différents aspects ont été réalisés par les départements ministériels et plus particulièrement par la Direction de la

تمكن المحاسبة الوطنية من إعطاء صورة تركيبية عن المكونات الرئيسية للاقتصاد الوطني بواسطة معطيات رقمية وبذلك، فهي تمكن من استغلال المعطيات الاقتصادية وإعدادها في شكل ملائم للتحليل الاقتصادي واتخاذ القرارات وتحديد السياسات الاقتصادية.

لمحة تاريخية

تعتبر أشغال المحاسبة الوطنية نسبيا حديثة العهد وقد بدأت تعرف تطورا مع بداية القرن الماضي نتيجة الأزمات الاقتصادية التي عرفتها الدول الصناعية. وبخصوص التجربة المغربية فقد تم إحداث خلية المحاسبة الوطنية سنة 1952 للقيام بمهام حساب بعض المؤشرات والمجاميع الاقتصادية. وتم اتخاذ سنة 1960 كسنة مرجعية أولى لإعداد الحسابات الوطنية استنادا إلى النظام الفرنسي للمحاسبة الوطنية.

مع بداية عقد السبعينات شرعت مديرية الإحصاء في الأشغال الضرورية لإعداد "النظام المغربي للمحاسبة الوطنية" على أساس النظام الموحد للأمم المتحدة (نظام 1968). الذي تم على إثره تعويض سنة الأساس 1960 بسنة 1969. وقد مكن هذا النظام من إعطاء رؤية واضحة ومتناسقة عن الإنتاج والتوزيع والاستهلاك والتراكم وتمويل الاقتصاد المغربي.

خلال النصف الأول من عقد الثمانينات، أنجزت عدة عمليات إحصائية ضرورية لتحليل النشاط الاقتصادي من مختلف مظاهره. وقد ساهمت في هذه الأعمال مختلف القطاعات الوزارية وخاصة مديرية الإحصاء التي تعتبر هذه الأعمال من مهامها الرئيسية، حيث قامت هذه المديرية منذ بداية الثمانينات

Statistique. En effet, cette dernière à qui incombe la responsabilité de ce genre d'opération a mené, pendant cette période, plusieurs enquêtes statistiques d'envergure nationale et sectorielle venant compléter et enrichir les informations à caractère permanent et les statistiques sous produites par les administrations. Ces acquis ont permis de repenser et de réviser les méthodes d'élaboration de ces comptes, d'améliorer leur contenu et de changer la base (1969). Cette dernière était dépassée eu égard aux changements intervenus, durant les années soixante dix, dans les structures économiques du pays. La nouvelle base qui a été retenue est l'année 1980.

Il convient, toutefois, de donner la signification des principaux agrégats de la comptabilité nationale afin de faciliter la compréhension des tableaux ci-après.

Le Produit intérieur brut

Le produit intérieur brut (P.I.B) est le résultat de l'ensemble des revenus créés par toutes les branches d'activités au cours de leur processus de production. Au niveau de chaque branche, les revenus primaires issus de la production constituent la valeur ajoutée de la branche concernée. La somme de toutes les valeurs ajoutées ainsi dégagée, augmentée des droits et taxes sur importations (DTI), fournit la valeur du produit intérieur brut aux prix du marché.

Le P.I.B à prix constants s'obtient en additionnant les valeurs ajoutées de toutes les branches avec les D.T.I évaluées aux prix de l'année de base. La variation de ce volume constitue un indicateur synthétique de l'évolution réelle de l'économie nationale (absence de l'effet des variations des prix).

La formation brute de capital fixe (F.B.C.F)

La F.B.C.F comprend l'ensemble des dépenses effectuées par les branches marchandes et non marchandes pour accroître leur capital fixe, déduction faite de leurs

banjazz عدة بحوث إحصائية على الصعيدين الوطني والقطاعي مكنت من استكمال وإغناء المعلومات ذات الصبغة الدائمة وكذا تجميع الإحصائيات الناتجة عن الإدارات. هذه المكتسبات أدت إلى مراجعة مناهج إعداد الحسابات الوطنية وتحسن مضمونها ومن تم تغيير سنة الأساس (1969) بسنة 1980 نظرا لتجاوزها بفعل التغيرات التي عرفتها البنية الاقتصادية خلال عقد السبعينات.

وتجدر الإشارة إلى أنه يجب إعطاء توضيح لأهم مجاميع المحاسبة الوطنية من أجل فهم الجداول المبينة في هذا الفصل.

الناتج الداخلي الإجمالي

يعتبر الناتج الداخلي الإجمالي كنتيجة لمجموع الدخول المتأتية من عملية الإنتاج والمتعلقة بجميع فروع النشاط الاقتصادي.

وتشكل الدخول الأولية المتأتية من الإنتاج، القيمة المضافة لكل فرع نشاط اقتصادي. ويمثل مجموع هذه القيم المضافة المحصل عليها مضافا إليها الرسوم على الواردات قيمة الناتج الداخلي الإجمالي بأسعار السوق.

الناتج الداخلي الإجمالي بالأسعار الثابتة

نحصل على الناتج الداخلي الإجمالي بالأسعار الثابتة بجمع القيم المضافة لكافة الأنشطة الاقتصادية وكذا الرسوم على الواردات مقيمة بأسعار سنة الأساس.

ويقاس تطور الاقتصاد الوطني بواسطة هذا المؤشر (غياب آثار تغيرات الأسعار).

التكوين الإجمالي للرأسمال الثابت

يشمل مجموع النفقات التي تقوم بها فروع النشاط التجاري وغير التجاري من أجل الزيادة في رأسمالها الثابت ويخصم منها المبيعات الصافية من

ventes nettes de biens d'occasion ou de rebuts. Elle comprend également les dépenses de gros entretiens ainsi que la valeur des services incorporés à ces biens.

Elle est ventilée selon :

- Le matériel et outillage
- Le bâtiment
- Les travaux publics
- Le bétail
- Les aménagements et les plantations.

Equilibre du P.I.B

L'équilibre du P.I.B résulte de la consolidation des comptes de biens et services qui retracent l'ensemble des disponibilités en biens et services au cours de l'exercice et leurs différentes utilisations. Ces comptes ne prennent donc en considération que les opérations sur biens et services qui s'effectuent à l'intérieur du territoire.

Les éléments de cet équilibre sont :

En ressources :

- Produit intérieur brut
- Importations

En emplois :

- Consommation finale intérieure
- Formation brute de capital fixe
- Variation des stocks
- Exportations

Revenu national brut disponible (R.N.B.D)

Le R.N.B.D est égal au P.I.B plus les revenus nets reçus du reste du monde. Ce revenu est affecté à la consommation finale nationale et à l'épargne nationale brute.

Compte du reste du monde

Il enregistre les opérations courantes et les opérations sur capitaux que les différents agents économiques résidents réalisent avec l'extérieur. Ce compte donne un état sur la situation de l'économie nationale vis à vis du monde extérieur.

les biens consommés. كما يتضمن نفقات الإصلاح والصيانة الكبرى وكذا قيمة الخدمات المرتبطة بهذه السلع. وهو يتكون من :

- المعدات والأدوات
- المباني والأشغال العمومية
- الماشية
- إعداد التراب والغرس

توازن الناتج الداخلي الإجمالي

ينتج هذا التوازن عن تجميع حسابات السلع والخدمات، التي تسجل مجموع السلع والخدمات المتاحة خلال سنة ومختلف استعمالاتها. وهذه الحسابات لاتأخذ بعين الإعتبار إلا العمليات على السلع والخدمات التي تتم داخل التراب الوطني. ويشمل هذا التوازن العناصر التالية :

في الموارد :

- الناتج الداخلي الإجمالي
- الواردات
- في الاستعمالات :

- الاستهلاك النهائي الداخلي
- التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت
- تغير المخزون
- الصادرات

الدخل الوطني الإجمالي المتاح

فهو يساوي مجموع الناتج الداخلي الإجمالي والدخول الصافية المتأتية من بقية العالم. ويستعمل في الاستهلاك الوطني النهائي والادخار الوطني الخام.

حساب بقية العالم

فهو يبين العمليات الجارية والعمليات الرأسمالية التي تقوم بها مختلف الوحدات الاقتصادية المقيمة مع الخارج، هذا الحساب يعطي صورة عن وضعية الاقتصاد الوطني تجاه العالم الخارجي.

21 - 1 Produit intérieur brut selon les grandes branches d'activité économique

(Prix du marché de l'année 1980)

21 - 1 الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الإقتصادي

(بأسعار السوق لسنة 1980)

En millions de DH	2002	2001	2000	1999**	1998	بمليون درهم
Secteur primaire	20 717.0	19 619.0	15 377.0	18 250.5	21 901.4	القطاع الأول
Part dans le PIB	14.0	13.7	11.4	13.7	16.4	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Agriculture, sylviculture et pêche	20 717.0	19 619.0	15 377.0	18 250.5	21 901.4	الزراعة والغابات والصيد البحري
Secteur secondaire	44 817.1	43 642.5	41 579.6	40 421.3	39 357.8	القطاع الثاني
Part dans le PIB	30.3	30.4	30.8	30.3	29.4	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Mines	4 079.2	3 952.2	3 837.5	3 904.7	3 951.2	المعادن
Energie	7 468.3	7 249.8	6 722.2	6 753.7	6 544.3	الطاقة
Combustibles solides et pétrole brut	26.8	28.5	31.0	37.4	51.1	المحروقات الصلبة والنفط الخام
Raffinage de pétrole	1 664.5	1 749.2	1 691.0	1 806.4	1 585.6	تكرير النفط
Electricité et eau	5 777.0	5 472.1	5 000.2	4 909.9	4 907.6	الكهرباء والماء
Industries manufacturières	26 641.4	25 792.3	24 744.4	23 905.8	23 276.7	الصناعة التحويلية
Bâtiment et travaux publics	6 628.2	6 648.2	6 275.5	5 857.1	5 585.6	البناء والأشغال العمومية
Secteur tertiaire	57 518.6	55 705.3	54 592.6	51 923.5	50 004.5	القطاع الثالث
Part dans le PIB	38.9	38.8	40.5	38.9	37.4	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Commerce et D.T.I	31 394.8	30 215.5	29 298.6	27 617.7	26 554.7	التجارة والحقوق والرسوم على الواردات
Dont:D.T.I nets des subventions	11 809.0	11 449.3	11 703.3	10 838.7	10 088.0	منها صافي حقوق ورسوم على الواردات
Transports et communications	10 624.7	10 161.6	10 186.0	9 357.7	8 655.1	النقل والمواصلات
Autres services	15 499.1	15 328.2	15 108.0	14 948.1	14 794.7	الخدمات الأخرى
Hébergement et restauration	1 835.3	1 983.6	2 008.0	1 860.0	1 822.5	الفنادق والمطاعم
Autres services marchands	13 674.8	13 393.5	13 108.0	13 094.1	12 923.2	خدمات أخرى قابلة للمتاجرة
Institutions financières	6 213.0	6 041.6	5 787.0	5 317.0	4 943.0	المؤسسات المالية
Services bancaires imputés	-6 224.0	-6 090.5	-5 795.0	-5 323.0	-4 894.0	الخدمات البنكية المقتطعة
Produit Intérieur Brut marchand	123 052.7	118 966.8	111 549.2	110 595.3	111 263.7	الناتج الداخلي الإجمالي القابل للمتاجرة
Administrations publiques	24 916.5	24 428.0	23 351.0	23 026.6	22 465.0	الإدارات العمومية
Part dans le PIB	16.8	17.0	17.3	17.2	16.8	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Produit Intérieur Brut	147 969.2	143 394.7	134 900.2	133 621.9	133 728.7	الناتج الداخلي الإجمالي
Produit Intérieur Brut non Agricole	127 252.2	123 775.7	119 523.2	115 371.4	111 827.3	الناتج الداخلي الإجمالي دون الزراعة

21 - 2 Variation du produit intérieur brut
selon les grandes branches d'activité
économique (Prix du marché de l'année 1980)

2 - 21 تغير الناتج الداخلي الإجمالي
حسب فروع النشاط الإقتصادي
(بأسعار السوق لسنة 1980)

En %	2002	2001	2000	1999**	1998	بالنسبة المئوية
Secteur primaire	5.6	27.6	-15.7	-16.7	27.9	القطاع الأول
Agriculture, sylviculture et pêche	5.6	27.6	-15.7	-16.7	27.9	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Secteur secondaire	2.7	5.0	2.9	2.7	2.3	القطاع الثاني
Mines	3.2	3.0	-1.7	-1.2	-3.3	المعادن
Energie	3.0	7.8	-0.5	3.2	5.1	الطاقة
Combustibles solides et pétrole brut	-6.0	-8.1	-17.1	-26.8	-21.0	المحروقات الصلبة والنفط الخام
Raffinage de pétrole	-4.8	3.4	-6.4	13.9	-2.6	تكرير النفط
Electricité et eau	5.6	9.4	1.8	-	8.3	الكهرباء والماء
Industries manufacturières	3.3	4.2	3.5	2.7	2.1	الصناعة التحويلية
Bâtiment et travaux publics	-3	5.9	7.1	4.9	4.1	البناء والأشغال العمومية
Secteur tertiaire	3.3	2.0	5.1	3.8	6.8	القطاع الثالث
Commerce et D.T.I	3.9	3.1	6.1	4.0	7.7	التجارة والحقوق والرسوم على الواردات
Dont:D.T.I nets des subventions	3.1	-2.2	8.0	7.4	7.9	منها صافي حقوق ورسوم على الواردات
Transports et communications	4.6	-2	8.9	8.1	8.7	النقل والمواصلات
Autres services	1.1	1.5	1.1	1.0	4.2	الخدمات الأخرى
Hébergement et restauration	-7.5	-1.2	8.0	2.1	5.7	الفنادق والمطاعم
Autres services marchands	2.1	2.2	0.1	1.3	1.5	خدمات أخرى قابلة للمتاجرة
Institutions financières	2.8	4.4	8.8	7.6	5.9	المؤسسات المالية
Services bancaires imputés	2.2	5.1	8.9	8.8	-6	الخدمات البنكية المقتطعة
Produit Intérieur Brut marchand	3.4	6.6	0.9	-0.6	8.6	الناتج الداخلي الإجمالي القابل للمتاجرة
Administrations publiques	2.0	4.6	1.4	2.5	3.2	الإدارات العمومية
Produit Intérieur Brut	3.2	6.3	1.0	-	7.7	الناتج الداخلي الإجمالي

21 - 3 الناتج الداخلي الإجمالي
حسب فروع النشاط
الإقتصادي (بالأسعار الجارية)21 - 3 Produit intérieur brut selon
les grandes branches d'activité
économique (Prix courants)

En millions de DH	2002	2001	2000	1999**	1998	بمليون درهم
Secteur primaire	64 141.4	59 657.0	48 991.0	52 905.2	59 211.0	القطاع الأول
Part dans le PIB	16.1	15.6	13.8	15.3	17.2	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Agriculture, sylviculture et pêche	64 141.4	59 657.0	48 991.0	52 905.2	59 211.0	الفلحة والغابات والصيد البحري
Secteur secondaire	120 621.5	118 653.3	113 099.7	110 551.7	108 668.9	القطاع الثاني
Part dans le PIB	30.3	31.0	31.9	32.0	31.6	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Mines	7 314.4	7 429.4	7 290.2	7 463.5	7 335.0	المعادن
Energie	27 129.1	26 982.6	25 263.9	27 158.9	27 461.9	الطاقة
Combustibles solides et pétrole brut	58.2	66.3	76.8	159.3	233.6	المحروقات الصلبة والنفط الخام
Raffinage de pétrole	10 834.6	11 526.2	9 832.8	11 599.1	12 894.6	تكرير النفط
Electricité et eau	16 236.3	15 390.1	15 354.3	15 400.5	14 333.7	الكهرباء والماء
Industries manufacturières	66 864.2	64 869.4	62 245.5	59 581.8	58 400.3	الصناعة التحويلية
Bâtiment et travaux publics	19 313.8	19 371.9	18 300.1	16 347.5	15 471.7	البناء والأشغال العمومية
Secteur tertiaire	153 047.0	146 621.2	141 627.9	132 712.8	128 891.4	القطاع الثالث
Part dans le PIB	38.5	38.3	40.0	38.4	37.5	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Commerce et D.T.I	75 708.1	73 036.0	70 623.8	66 339.3	66 104.1	التجارة والحقوق والرسوم على الواردات
Dont:D.T.I nets des subventions	28 559.2	28 046.6	28 133.8	26 496.0	26 792.2	منها صافي حقوق ورسوم على الواردات
Transports et communications	28 673.1	26 259.4	24 896.9	21 678.1	19 795.6	النقل والمواصلات
Autres services	48 665.8	47 325.8	46 107.2	44 695.4	42 991.7	الخدمات الأخرى
Hébergement et restauration	7 799.9	8 163.2	8 001.2	7 271.0	7 044.1	الفنادق والمطاعم
Autres services marchands	40 897.9	39 308.1	38 130.0	37 441.4	35 813.6	خدمات أخرى قابلة للمتاجرة
Institutions financières	19 060.0	18 038.3	17 163.0	15 478.0	14 278.0	المؤسسات المالية
Services bancaires imputés	-19 092.0	-18 183.8	-17 187.0	-15 495.0	-14 144.0	الخدمات البنكية المقتطعة
Produit Intérieur Brut marchand	337 809.9	324 931.5	303 718.6	296 169.7	296 771.3	الناتج الداخلي الإجمالي القابل للمتاجرة
Administrations publiques	59 972.0	58 253.0	50 489.2	49 424.0	47 234.0	الإدارات العمومية
Part dans le PIB	15.1	15.2	14.3	14.3	13.7	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Produit Intérieur Brut	397 781.9	383 184.5	354 207.8	345 593.7	344 005.3	الناتج الداخلي الإجمالي
Produit Intérieur Brut non Agricole	333 640.5	323 527.5	305 216.8	292 688.5	284 794.3	الناتج الداخلي الإجمالي دون الفلحة

**21 - 4 Variation du produit intérieur brut
selon les grandes branches d'activité
économique (Prix courants)**

**21 - 4 تغير الناتج الداخلي الإجمالي
حسب فروع النشاط
الإقتصادي (بالأسعار الجارية)**

En %	2002	2001	2000	1999**	1998	بالنسبة السنوية
Secteur primaire	7.5	21.8	-7.4	-10.6	20.5	القطاع الأول
Agriculture, sylviculture et pêche	7.5	21.8	-7.4	-10.6	20.5	الفلحة والغابات والصيد البحري
Secteur secondaire	1.7	4.9	2.3	1.7	3.5	القطاع الثاني
Mines	-1.5	1.9	-2.3	1.8	2.8	المعادن
Energie	0.5	6.8	-7.0	-1.1	2.2	الطاقة
Combustibles solides et pétrole brut	-12.2	-13.7	-51.8	-31.8	-13.4	المحروقات الصلبة والنفط الخام
Raffinage de pétrole	-6.0	17.2	-15.2	-10.0	15.0	تكرير النفط
Electricité et eau	5.5	0.2	-0.3	7.4	-6.8	الكهرباء والماء
Industries manufacturières	3.1	4.2	4.5	2.0	3.9	الصناعة التحويلية
Bâtiment et travaux publics	-0.3	5.9	11.9	5.7	4.8	البناء والأشغال العمومية
Secteur tertiaire	4.4	3.5	6.7	3.0	6.7	القطاع الثالث
Commerce et D.T.I	3.7	3.4	6.5	0.4	6.5	التجارة والحقوق والرسوم على الواردات
Dont:D.T.I nets des subventions	1.8	-0.3	6.2	-1.1	5.5	منها صافي حقوق ورسوم على الواردات
Transports et communications	9.2	5.5	14.8	9.5	6.7	النقل والمواصلات
Autres services	2.8	2.6	3.2	4.0	6.9	الخدمات الأخرى
Hébergement et restauration	-4.5	2.0	10.0	3.2	9.2	الفنادق والمطاعم
Autres services marchands	4.0	3.1	1.8	4.5	3.9	خدمات أخرى قابلة للمتاجرة
Institutions financières	5.7	5.1	10.9	8.4	8.7	المؤسسات المالية
Services bancaires imputés	5.0	5.8	10.9	9.6	2.1	الخدمات البنكية المقتطعة
Produit Intérieur Brut marchand	4.0	7.0	2.5	-0.2	7.9	الناتج الداخلي الإجمالي القابل للمتاجرة
Administrations publiques	3.0	15.4	2.2	4.6	8.9	الإدارات العمومية
Produit Intérieur Brut	3.8	8.2	2.5	0.5	8.1	الناتج الداخلي الإجمالي

21 - 5 Equilibre du produit intérieur brut

(Prix courants)

21 - 5 توازن الناتج الداخلي الإجمالي

(بالأسعار الجارية)

En millions de DH	2002	2001	2000	1999**	1998	بمليون درهم
Produit intérieur brut	397 781.9	383 184.5	354 207.8	345 593.6	344 005.3	الناتج الداخلي الإجمالي
Importations	123 342.7	116 079.8	111 679.7	95 109.7	89 433.1	الواردات
Total des ressources	521 124.6	499 264.3	465 887.5	440 703.3	433 438.4	مجموع الموارد
Consommation finale intérieure	343 942.0	333 793.0	310 657.7	295 240.6	296 257.1	الإستهلاك النهائي الداخلي
Administrations publiques	79 962.0	75 823.0	67 689.2	66 146.0	62 001.0	الإدارات العمومية
Ménages	263 980.0	257 970.0	242 968.5	229 094.6	234 256.1	الأسر
F.B.C.F	91 141.7	85 374.9	85 422.1	81 895.9	75 739.3	التكوين الإجمالي للأعمال الثابتة
Variation des stocks	-825.1	2 345.7	-1 480.9	-1 984.2	477.9	تغير المخزونات
Exportations	86 866.0	77 750.7	71 288.6	65 551.1	60 964.1	الصادرات
Total des emplois	521 124.6	499 264.3	465 887.5	440 703.3	433 438.4	مجموع الإستثمارات

21 - 6 Revenu national brut disponible

21 - 6 الدخل القومي الإجمالي المتوفر

En millions de DH	2002	2001	2000	1999**	1998	بمليون درهم
Revenu national brut disponible	426 447.4	414 927.2	372 407.3	358 836.7	358 406.9	الدخل القومي الإجمالي المتوفر
Produit intérieur brut	397 781.9	383 184.5	354 207.8	345 593.6	344 005.3	الناتج الداخلي الإجمالي
Revenus nets reçus du reste du monde	28 665.5	31 742.7	18 199.5	13 243.1	14 401.6	الدخل الصافي الوارد من باقي العالم
Affectation du revenu national brut disponible	426 447.4	414 927.2	372 407.3	358 836.8	358 406.9	إستعمال الدخل القومي الإجمالي المتوفر
Consommation finale nationale	319 680.3	308 997.1	293 512.4	280 561.7	283 570.0	الإستهلاك النهائي الوطني
Administrations publiques	79 962.0	75 823.0	67 689.2	66 146.0	62 001.0	الإدارات العمومية
Ménages résidents	239 718.3	233 174.1	225 823.2	214 415.7	221 569.0	الأسر المقيمة
Épargne nationale brute	106 767.1	105 930.1	78 894.9	78 275.1	74 836.9	الإدخار القومي الإجمالي

21 - 7 Consommation finale privée

21 - 7 الإستهلاك النهائي الخاص

En millions de DH	2002	2001	2000	1999**	1998	بمليون درهم
Consom. finale privée intérieure (1)	263 980.0	257 970.0	242 968.5	229 094.6	234 256.1	الإستهلاك النهائي الخاص الداخلي (1)
Consommation finale privée des non résidents (2)	29 158.4	29 195.8	21 666.4	19 112.1	16 754.4	الإستهلاك النهائي الخاص لغير المقيمين (2)
Consommation finale privée des résidents à l'extérieur (3)	4 896.7	4 399.9	4 521.1	4 433.2	4 067.3	الإستهلاك النهائي الخاص للمقيمين بالخارج (3)
Consommation finale privée des résidents (4) = (1) - (2) + (3)	239 718.3	233 174.1	225 823.2	214 415.7	221 569.0	الإستهلاك النهائي الخاص للمقيمين (4) = (1) - (2) + (3)

21 - 8 Compte de capital de la nation

21 - 8 حساب الرأسمال القومي

En millions de DH	2002	2001	2000	1999**	1998	بمليون درهم
Epargne nationale brute	106 767.1	105 930.1	78 894.9	78 275.1	74 836.9	الإدخار القومي الإجمالي
Transferts nets en capital reçus du reste du monde	-66.8	-101.1	-63.4	-83.5	-96.2	صافي التحويلات الرأسمالية الواردة من باقي العالم
Total des ressources	106 700.3	105 829.0	78 831.5	78 191.6	74 740.7	مجموع الموارد
F.B.C.F	91 141.7	85 374.9	85 422.1	81 895.9	75 739.3	التكوين الإجمالي للرأسمال الثابت
Variation des stocks	-825.1	2 345.7	-1 480.9	-1 984.2	477.9	تغير المخزونات
Capacité (+) ou Besoin (-) de financement	16 383.7	18 108.4	-5 109.7	-1 720.1	-1 476.5	القدرة (+) أو الحاجة (-) للتمويل
Total des emplois	106 700.3	105 829.0	78 831.5	78 191.6	74 740.7	مجموع الإستعمالات

21 - 9 Formation brute de capital fixe

21 - 9 التكوين الإجمالي للرأسمال الثابت

En millions de DH	2002	2001	2000	1999**	1998	بمليون درهم
Matériel et outillage	45 649.8	40 153.7	42 693.4	43 541.9	39 401.0	المعدات والأدوات
Construction	24 971.0	24 469.0	23 456.0	22 206.0	20 873.0	العمارة
Travaux publics	16 550.0	16 861.0	15 559.0	12 583.0	11 914.9	الأشغال العمومية
Aménagement et plantations	2 760.9	2 729.2	2 580.0	2 415.0	2 375.6	إعداد التراب والغرس
Bétail	1 210.0	1 162.0	1 133.7	1 150.0	1 174.7	الماشية
Total	91 141.7	85 374.9	85 422.1	81 895.9	75 739.2	المجموع

21 - 10 Comptes des relations avec
le reste du monde

10 - 21 حساب العمليات مع الخارج

En millions de DH	2002	2001	2000	1999**	1998	بمليون درهم
Opérations courantes						العمليات الجارية
Ressources						الموارد
Importations de marchandises (CAF) (1)	109 082.8	105 190.7	103 840.8	86 685.3	81 029.1	واردات البضائع (1)
Transports et communications	215.0	193.9	1 436.6	1 520.3	1 049.1	النقل والمواصلات
Achats directs des ménages	4 896.7	4 399.9	4 521.1	4 433.2	4 067.3	مشتريات مباشرة للأسر
Produits marchands divers	14 044.9	10 695.2	6 402.3	6 904.1	7 354.9	منتجات تجارية مختلفة
Total des importations de biens et services	128 239.4	120 479.7	116 200.8	99 542.9	93 500.4	مجموع واردات السلع والخدمات
Revenus du travail, de la propriété et de l'entreprise	12 288.9	13 096.5	12 205.5	11 492.2	11 785.3	الدخل من الشغل والملكية والمقاوله
Transferts courants	1 272.1	1 357.7	1 250.2	940.6	911.8	التحويلات الجارية
Total des ressources courantes	141 800.4	134 933.9	129 656.5	111 975.7	106 197.5	مجموع الموارد الجارية
Emplois						الإستعمالات
Exportations de marchandises (FOB) (1)	56 130.8	52 853.9	51 817.5	46 648.0	44 820.3	صادرات البضائع (1)
Transports et communications	11 152.1	9 364.5	6 359.3	5 791.9	5 106.1	النقل والمواصلات
Achats directs des ménages	29 158.4	29 195.8	21 666.4	19 112.1	16 754.4	مشتريات مباشرة للأسر
Produits marchands divers (2)	19 583.1	15 532.3	13 111.8	13 111.2	11 037.7	منتجات تجارية مختلفة (2)
Total des exportations de biens et services	116 024.4	106 946.5	92 955.0	84 663.2	77 718.5	مجموع صادرات السلع والخدمات
Revenus du travail, de la propriété et de l'entreprise	4 274.5	4 655.5	4 025.1	3 615.6	3 666.5	الدخل من الشغل والملكية والمقاوله
Transferts courants	37 952.0	41 541.4	27 630.1	22 060.3	23 432.2	التحويلات الجارية
Solde des opérations courantes	-16 450.5	-18 209.4	5 046.3	1 636.6	1 380.3	فائض العمليات الجارية
Total des emplois courants	141 800.4	134 934.0	129 656.5	111 975.7	106 197.5	مجموع الإستعمالات الجارية
Opérations en capital						العمليات الرأسمالية
Ressources						الموارد
Solde des opérations courantes	-16 450.5	-18 209.4	5 046.3	1 636.6	1 380.3	فائض العمليات الجارية
Total des ressources en capital	-16 450.5	-18 209.4	5 046.3	1 636.6	1 380.3	مجموع الموارد الرأسمالية
Emplois						الإستعمالات
Transferts en capital	-66.8	-101.1	-63.4	-83.5	-96.2	التحويلات الرأسمالية
Capacité(+)ou besoin(-)de financement	-16 383.7	-18 108.3	5 109.7	1 720.1	1 476.5	القدرة (+) أو الحاجة (-) للتمويل
Total des emplois en capital	-16 450.5	-18 209.4	5 046.3	1 636.6	1 380.3	مجموع الإستعمالات الرأسمالية

(1) non compris les admissions temporaires (AT)

(2) y compris les services de la transformation dans le cadre des admissions temporaires

Source : Direction de la Comptabilité Nationale

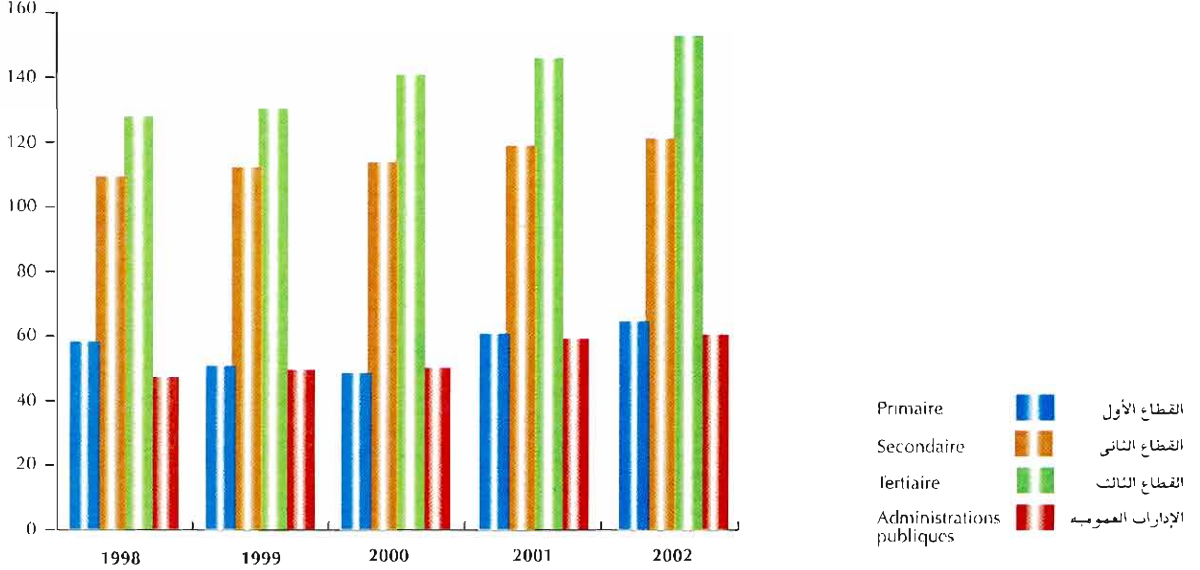
(1) لايشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت

(2) يشمل خدمات التحويل الخاصة بالسلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت

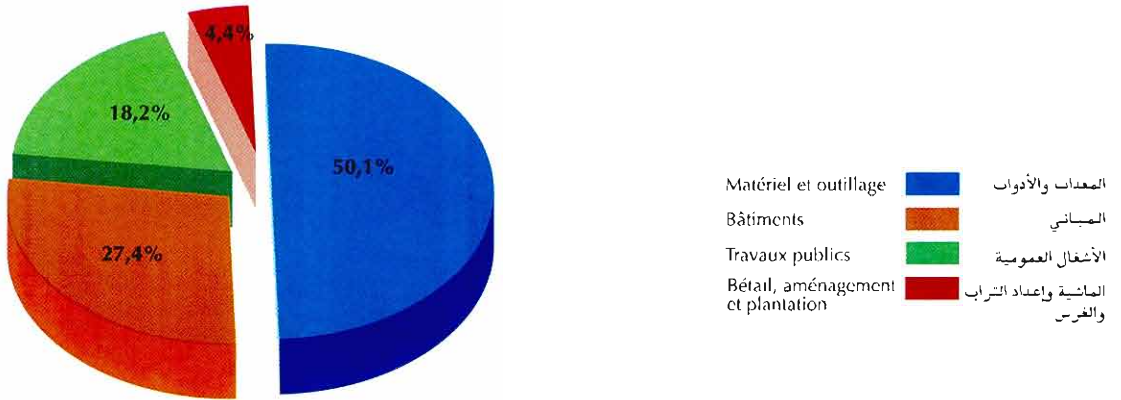
المصدر : مديرية المحاسبة الوطنية

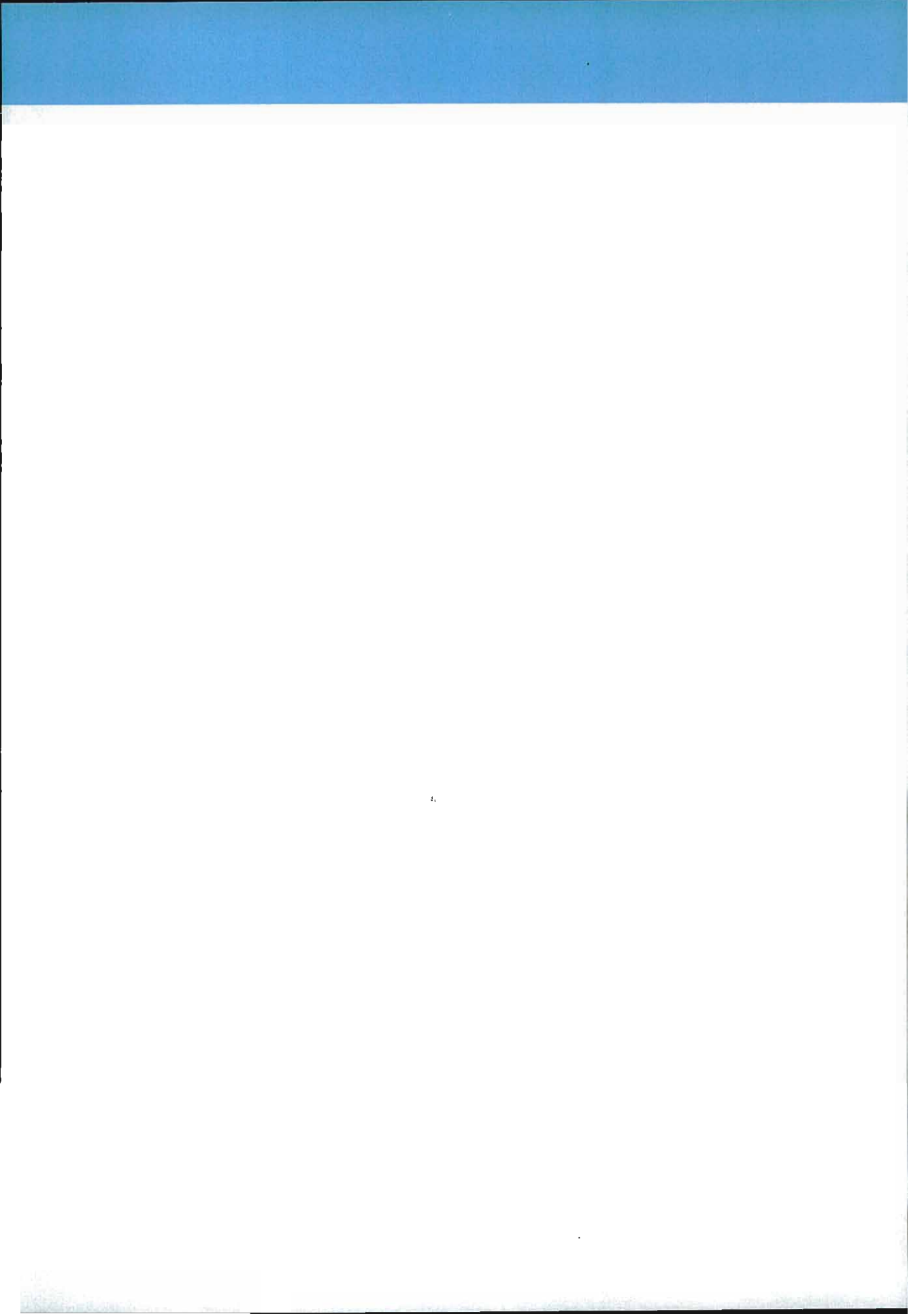
تطور الناتج الداخلي الإجمالي حسب الأنشطة (الأسعار الجارية)
(بمليار درهم)

Evolution du P.I.B Par activité (prix courant)
(en milliards de Dhs)



التكوين الإجمالي للرأسمال الثابت : 2002
Formation brute de capital fixe : 2002



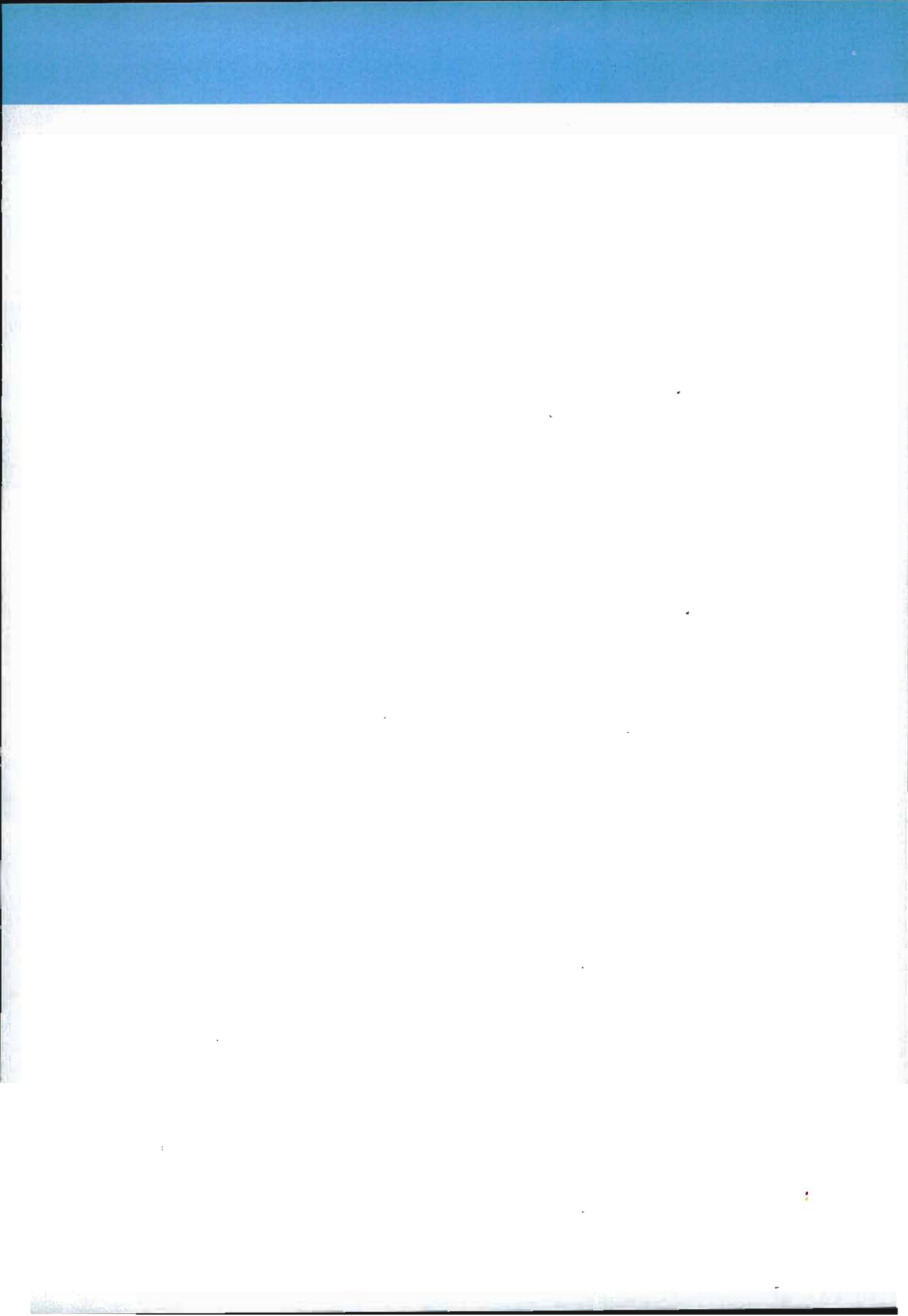


الفصل الثاني والعشرون

البيئة

CHAPITRE XXII

ENVIRONNEMENT



Le développement économique et social qu'a connu le Maroc, lors des dernières décennies, a permis de mettre en place les infrastructures de base de l'économie nationale et de répondre aux besoins socio-éducatifs de la population. Plusieurs secteurs ont connu une croissance notable, tels que le tourisme, l'industrie, la pêche, l'eau, l'habitat, etc...

Ce développement s'est accompagné d'une exploitation accrue des ressources naturelles et d'une dégradation de l'environnement suite à l'émission des rejets liquides, gazeux et solides, et ce en l'absence de mesures techniques et réglementaires pouvant faire face à cette dégradation (le coût de dégradation de l'environnement dépasse les 8% du PIB)

La complexité des problèmes environnementaux et leurs implications économiques et sociales, nécessitent la disponibilité d'une information synthétique et objective, permettant d'élaborer des stratégies adéquates pour arrêter la dégradation du milieu naturel.

L'information sur l'environnement est donc devenue capitale, aussi bien pour les citoyens que pour les entreprises, les associations, les scientifiques, les décideurs publics, et la communauté internationale.

Les informations présentées dans ce chapitre se rapportent aux principales composantes de l'environnement à savoir : l'eau, les déchets, l'occupation du sol, l'air, la faune et la flore.

Les principales sources d'informations sont : le Ministère de l'Équipement et du Transport, le Ministère de la Santé, le Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'Eau et de l'Environnement, le Ministère de l'Industrie, du Commerce et des Télécommunications, le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural, la Direction Générale des Collectivités Locales, l'Office National de l'Eau Potable et le Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et la Lutte contre la Désertification.

عرف المغرب خلال السنوات الأخيرة تنمية اقتصادية واجتماعية مكنت من إقامة البنية التحتية الضرورية للإقتصاد الوطني، ومن تلبية الحاجيات الأساسية للسكان في الميادين الاجتماعية والتربوية، وهكذا عرفت عدة قطاعات نموا ملحوظا وخاصة السياحة والصناعة والصيد البحري والإسكان والمياه الخ...

وقد صاحب هذا التطور استغلال متزايد للموارد الطبيعية، وتدهور للبيئة نتيجة انتشار المقذوفات السائلة والغازية والصلبة، وذلك في غياب إجراءات تنظيمية وتقنية لمواجهة هذا التدهور (تفوق كلفة تدهور البيئة 8 % من الناتج الداخلي الإجمالي).

وباعتبار طبيعة المشاكل البيئية المعقدة وانعكاساتها الاقتصادية والاجتماعية فإن الأمر يقتضي توفير كافة المعلومات الضرورية والموضوعية للإلمام بالأوضاع البيئية ووضع الإستراتيجيات الملائمة للحد من تلوث وإتلاف الوسط الطبيعي.

وقد أصبح اليوم توفير المعلومات البيئية يكتسي طابعا حيويا سواء بالنسبة للمواطنين أو للمقاولات والجمعيات والباحثين ودوي القرار والمجتمع الدولي.

وتتعلق المعطيات المقدمة بهذا الفصل من النشرة الإحصائية بالمكونات البيئية التالية: الماء والنفايات والتربة والهواء والحيوانات والنباتات. وقد تم تجميعها من عدة مصادر، وهي وزارة التجهيز والنقل ووزارة الصحة ووزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة ووزارة الصناعة والتجارة والاتصالات ووزارة الفلاحة والتنمية القروية، والمديرية العامة للجماعات المحلية والمكتب الوطني للماء الصالح للشرب والمندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر.

EAU

Les ressources renouvelables sont définies par les écoulements superficiels et souterrains formés ou entrant dans le territoire. Elles sont sujettes à différentes contraintes d'exploitabilité. Les ressources renouvelables sont chiffrées sur la base de données hydrologiques, en se référant à une période assez longue pour que les valeurs moyennes utilisées puissent être considérées comme stables. Elles peuvent se subdiviser selon : l'origine (flux intérieur formé sur le territoire et extérieur), selon la variabilité d'occurrence (écoulement régulier c'est à dire disponible 95% du temps ou irrégulier), selon le milieu parcouru (écoulement superficiel ou souterrain), la qualité (eau douce, eau saumâtre)

L'eau de surface (douce) est l'eau qui coule ou qui stagne à la surface du sol : les masses d'eau naturelles, comme les fleuves, les rivières, les ruisseaux, les lacs, etc., et les masses d'eau artificielles comme les canaux d'irrigation, les canaux industriels et les canaux de navigation, les réseaux de drainage et les réservoirs artificiels.

Les eaux souterraines (douces) sont les eaux présentes et pouvant généralement être captées au sein ou au travers d'une formation souterraine. C'est à dire tout gisement d'eau, permanent ou temporaire, constitué naturellement ou artificiellement, présent dans le sous-sol en quantité suffisante pour assurer au moins une utilisation saisonnière.

Les précipitations annuelles (P) sont le volume total annuel des précipitations atmosphériques (pluie, neige, grêle,...)

L'évapotranspiration annuelle (ETR) réelle est la somme total annuel de l'évaporation de l'eau de tous les réservoirs (naturels ou artificiels) et de l'évaporation par la végétation et les sols.

Le total des ressources comprend le ruissellement des eaux de pluie dans les eaux de surface et l'infiltration qui alimente les aquifères (équivalent à P-ETR).

الماء

الموارد المتجددة تعني المياه السائلة السطحية والجوفية المجمعة أو الواردة على التراب الوطني، وقد تعتري استغلالها معيقات مختلفة. ويتم تقدير هذه الموارد على أساس معطيات هيدرولوجية على مدى حقبة طويلة لإضفاء نوع من الاستقرار على المعدلات الإحصائية المستعملة في التقديرات. وتوزع الموارد حسب أصلها (كمية المياه المجمعة داخل التراب الوطني أو خارجه) وتغير تدفقها (جريان منتظم أي متوفر بنسبة 95% من الأوقات أو غير منتظم) والوسط الطبيعي الذي سلكته (جريان سطحي أو باطني) وجودتها (ماء عذب أو أجاج).

المياه السطحية (العذبة) تعني المياه السائلة والمجمعة على سطح الأرض أي كافة كتل المياه الطبيعية كالأنهار والجداول والبحيرات الخ... بالإضافة إلى كتل المياه الاصطناعية كقنوات الري والقنوات الصناعية وقنوات الملاحية وشبكات التصريف والخزانات الاصطناعية.

المياه الجوفية (العذبة) تعني المياه الحالية والتي يمكن جرها عبر تشكيلات باطنية. وهذا يعني كافة الحقول المائية الجوفية سواء كانت قارة أو مؤقتة، مكونة بكيفية طبيعية أو اصطناعية، على أساس أنها موجودة في جوف الأرض بكمية تكفي على الأقل لإستعمال موسمي.

التساقطات السنوية (P) هي الحجم الإجمالي السنوي للتساقطات الجوية (المطر والثلج والبرد ...)

التبخر السنوي (ETR) الحقيقي للمياه يعني الكمية الإجمالية التي تبخر سنويا من كافة الخزانات (الطبيعية والاصطناعية) بالإضافة إلى التبخر الصادر عن النباتات والتربة.

L'apport externe annuel est le volume total annuel d'apport d'eaux de surface et d'eaux souterraines entrant dans un pays depuis un pays voisin.

Les eaux souterraines disponibles pour prélèvement annuel sont une évaluation du volume maximum d'eau qui peut être prélevé annuellement des ressources souterraines nationales, dans les conditions économiques et techniques existantes sans entraîner l'épuisement de la ressource de base à long terme.

Les moyennes annuelles à long terme sont calculées sur une longue période, en général 20 années consécutives ou plus.

Les prélèvements bruts d'eau sont les volumes d'eau prélevés définitivement ou temporairement d'une source quelconque.

En général, les autres sources d'approvisionnement (eaux marines ou saumâtres) ne sont utilisables qu'après des traitements spécifiques. On les appelle productions non conventionnelles ou productions artificielles. Dans cette catégorie, sont compris le dessalement d'eaux salées et saumâtres, la régénération d'eau (réutilisation des eaux usées des villes et des eaux de drainage)

Qualité des eaux de surface

La connaissance de la qualité de l'eau est basée sur la surveillance de nombreux paramètres, tels que:

• l'oxygène dissous, la saturation d'oxygène, DBO, DCO pour la pollution organique ;

• les azotates et le phosphore pour la pollution par les engrais ;

• la concentration de métaux pour la pollution industrielle.

Les niveaux suffisants d'oxygène dissous sont une condition pour la diversité de la faune et de la flore.

La Demande Biochimique en Oxygène (DBO) est la quantité d'oxygène

مجموع الموارد (P-ETR) يعني مياه الأمطار الجارية ضمن المياه السطحية والنافذة إلى باطن الأرض لتغذية الطبقات المائية الجوفية.

المورد الخارجي السنوي يعني الحجم الإجمالي السنوي لموارد المياه السطحية والجوفية التي تنفذ إلى البلاد انطلاقاً من بلد مجاور.

المياه الجوفية المتوفرة القابلة للإستغلال كـ سنة هي الحجم التقديري الأقصى للمياه الممكن اغتزاها سنوياً من الموارد الجوفية الوطنية حسب الشروط الاقتصادية والتقنية، دون نفاذ تلك الموارد الأصلية على المدى الطويل. ويتم احتساب المعدلات السنوية لمدة طويلة لا تقل على 20 سنة متوالية.

الاغترافات الإجمالية هي أحجام المياه المغترفة بصفة نهائية أو مؤقتة من مورد مائي معين. وإجمالاً فإن موارد الترمين الأخرى (مياه بحرية أو ماء أجاج) غير قابلة للإستعمال دون معالجة خاصة. وتسمى إنتاج غير اعتيادي أو إنتاج اصطناعي. ويدخل في هذا الصنف تحلية ماء البحر والماء الأجاج، ومعالجة المياه العادمة (إعادة استعمال النفايات السائلة للمدن ومياه شبكة التصريف).

جودة المياه السطحية

ترتكز معرفة جودة الماء على مراقبة عدة متغيرات، منها:

• الأكسجين المذاب، تشبيح الأكسجين، الطلب الأحيائي الكيماوي للأكسجين، والطلب الكيماوي للأكسجين بالنسبة للتلوث العضوي. آزوتات وفوسفور بالنسبة للتلوث عن طريق الأسمدة،

• تركيز المعادن بالنسبة للتلوث الصناعي. يكون المستوى الكافي للأكسجين المذاب شرطاً لتنوع النباتات والحيوانات.

الطلب الأحيائي الكيماوي للأكسجين هو كمية الأكسجين المذاب المستعمل حسب شروط

dissous utilisée dans des conditions spécifiques (20°C, 5 jours) par l'oxydation biologique de matière organique ou inorganique présente dans l'eau.

Demande Chimique en Oxygène (DCO) ($K_2Cr_2O_7$) est la quantité d'oxygène utilisée dans des conditions spécifiques par l'oxydation chimique, par le bichromate, de matière organique ou inorganique présente dans l'eau.

Déchets

La production de déchets solides par secteur permet de mieux connaître l'impact de l'activité humaine en fonction des principaux secteurs économiques sur l'environnement et la qualité de la vie. Les quantités produites dépendent des modes de production et des structures industrielles, mais également du niveau de consommation.

Le terme de déchets industriels désigne des matériaux qui ne sont pas des produits premiers (c.à.d. fabriqués en vue de la vente), et ne sont plus d'aucune utilité pour le producteur, que ce soit à des fins de production, de transformation ou de consommation, et qu'il désire éliminer. Ces déchets proviennent de l'extraction de matières premières, de sa transformation en matières intermédiaires et en produits finis, ou de toute autre activité humaine. Sont exclus les résidus recyclés ou réutilisés à l'établissement où ils ont été produits, ainsi que les déchets directement rejetés dans l'eau ou l'air ambiant.

Les déchets municipaux sont traités comme un secteur à part, bien qu'ils ne correspondent pas à une activité économique particulière. Il s'agit des déchets collectés par ou pour une municipalité, et comprennent les déchets produits par les ménages (déchets de consommation), les déchets similaires des activités commerciales, des bureaux, des institutions (établissements d'enseignement, bâtiments administratifs, hôpitaux) et des petites entreprises.

La composition de déchets municipaux reflète principalement les modes de consommation des ménages fortement liés au niveau des revenus et au taux d'urbanisation. Elle influence fortement les stratégies nationales de gestion de déchets.

خاصة (20 درجة مئوية و 5 أيام) عن طريق أكسدة أحيائية لمادة عضوية أو غير عضوية موجودة بالماء.

الطلب الكيماوي للأكسجين هو كمية الأكسجين المستعمل حسب شروط خاصة عن طريق أكسدة كيماوية أو ملح الحمض الكرومي الأحيائي لمادة عضوية أو غير عضوية موجودة بالماء.

النفايات

تمكن المعلومات المتعلقة بإنتاج النفايات الصلبة حسب القطاعات من معرفة وقع نشاط الإنسان في أهم القطاعات الاقتصادية على البيئة وجودة الحياة. وترتبط الكميات المنتجة بأساليب الإنتاج والبنية الصناعية وكذلك مستوى الإستهلاك.

ولفظ النفايات الصناعية يعني المواد التي ليست أولية (أي مصنعة لأجل البيع) ولم تعد لها منفعة للمنتج سواء في مجال الإنتاج أو التحويل أو الإستهلاك ويرغب في التخلص منها. وتنتج هذه النفايات عن استخراج المواد الأولية وتحويلها إلى مواد وسيطة أو مصنعة أو أي نشاط إنساني آخر. ولا تصنف في هذا النوع بقايا المواد التي أعيد تحويلها أو أعيد استعمالها بالمؤسسة التي أنتجتها، وكذا النفايات المدفونة مباشرة في الماء أو في الهواء.

وتم التطرق إلى النفايات البلدية كقطاع منعزل رغم أنها لا تنطبق على نشاط اقتصادي خاص، ويدخل في هذا الصنف النفايات المجمع من طرف أو لفائدة البلديات، وتشمل النفايات المنزلية (الناجمة عن استهلاك الأسر)، والنفايات الناتجة عن الأنشطة التجارية والمكاتب والمؤسسات (المؤسسات التعليمية والبنيات الإدارية والمستشفيات) والمقاولات الصغرى.

وتعكس تركيبة النفايات البلدية بالأساس أساليب استهلاك الأسر والمرتبطة ارتباطا وثيقا بمستوى الدخل ونسبة التمدن. كما أن لهذه التركيبة تأثير قوي على الإستراتيجيات الوطنية لتدبير النفايات.

Forêt

La connaissance de la structure de la forêt permet de mieux évaluer les capacités de production et les risques de dégradation. Les forêts englobent toutes les terres dont la "couverture forestière" est généralement supérieure à 20 %, laquelle regroupe :

- les forêts de résineux (conifères) dont au moins 75% du volume sont constituées par des conifères entrant dans la catégorie des Gymnospermes tels que le sapin (Abies), le cèdre (Cedrus), le mélèze (Larix), l'épicéa (Picea), le pin (Pinus), etc.

- les forêts de feuillus dont au moins 75% du volume sont constituées par des espèces entrant dans la catégorie des Angiospermes tels que l'érable (Alnus), le hêtre (Fagus), le peuplier (Populus), le chêne (Quercus), etc.

Pollution de l'air

Les émissions de certains polluants de l'air ont un impact sur le réchauffement du climat. Les principales sources anthropiques sont différentes selon les polluants. La combustion d'énergie fossile et certaines productions industrielles sont, les principales sources de CO₂ ou SO₂.

La pollution de l'air ambiant augmente énormément avec la croissance du trafic routier. Le développement des transports publics est l'une des nombreuses solutions envisageables à ce problème. Aussi, les véhicules à moteurs sont-ils la principale source de pollution de l'air dans les zones urbaines. Les caractéristiques du parc automobile, telles le type de carburant et l'âge des véhicules, influencent fortement les émissions de polluants de l'air comme le plomb, le dioxyde de soufre et les matières en suspension.

En milieu urbain, la pollution de l'air n'est pas suffisamment évaluée et mesurée. Les études disponibles ont un caractère ponctuel et sont souvent qualifiées de peu représentatives. Les villes ayant fait l'objet d'études de cas sont, essentiellement, Casablanca, Rabat et Marrakech.

تمكن معرفة مكونات الغابة من تقييم أفضل لطاقة الإنتاج وأخطار التدهور. ويدخل ضمن الغابة الأراضي التي يكسو "الغطاء الغابوي" أكثر من 20 % من مساحتها. ويتكون هذا الغطاء من:

غابات الصنوبريات التي تمثل على الأقل 75 % من الغطاء الغابوي، وهي تشمل كافة الصنوبريات من صنف العاريات كالتنوب والأرز والأرزية والبيسية والصنوبر الخ....

غابات الأصناف الوريقة التي تمثل على الأقل 75 % من الغطاء الغابوي، وهي تشمل كافة الأنواع من صنف الكاسيات كأشجار القيقب والزنان (من البلوطيات) والصفصاف و البلوط الخ...

تلوث الهواء

لإنبعاث بعض المواد الملوثة للهواء وقع على ارتفاع درجة الحرارة بالجو. وتختلف أنواع التلوث حسب مصادرها الأساسية. ويكون احتراق الطاقة وبعض أنواع الإنتاج الصناعي مثلاً أهم مصادر ثاني أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكبريت.

ويعرف مستوى تلوث الهواء، ارتفاعاً مهما تبعاً لتطور حركة السير الطرقي. ولذا فإن تنمية وسائل النقل العمومي تكون أحد الحلول المتعددة لمواجهة هذا المشكل. وبالتالي تعتبر العربات ذات المحرك المصدر الرئيسي لتلوث الجو في المناطق الحضرية.

ولخصائص حظيرة السيارات، كنوع المحركات المستعملة وعدد سنوات استعمال العربات، تأثير بالغ على إصدارات التلوث بالجو من رصاص وثاني أكسيد الكبريت والمواد العالقة بالجو. يعتبر تقييم تلوث الهواء داخل المجال الحضري دون المستوى المطلوب، وهذا راجع لكون الدراسات المتوفرة هي إما غير كافية أو ذات طابع محدد في الزمان والمكان وذات تمثيلية ضعيفة.

La pollution de l'atmosphère causée par l'industrie est particulièrement concentrée dans l'axe Mohammedia-Safi.

La qualité de l'air dans les villes est mesurée en terme de concentration des principaux polluants, ce qui nécessite l'existence d'un réseau de mesure efficace.

إن تلوث الجو الناتج عن القطاع الصناعي هو مركز بشكل خاص على طول المحور، المحمدية-أسفي. والمدن التي تمت بها دراسات من هذا القبيل هي على الخصوص الدار البيضاء، الرباط ومراكش. وتقاس جودة الهواء بالمدن حسب كثافة العناصر الملوثة، وهذا يحتم وجود شبكة قياس فعالة.

22 - 1 الموارد المائية

22 - 1 Ressources en eau

En millions de m ³	Moyenne annuelle à long terme	1998	1997	1996	1995	المعدل السنوي للمدى الطويل	بمليون متر مكعب
Précipitation	150 000	85 500	172 500	133 800	262 500	150 000	التساقطات
Evapotranspiratio	121 000	74 770	131 175	85 660	205 370	121 000	التبخير
Apports annuels	-	-	-	-	-	-	الموارد السنوية الخارجية
Total des	29 000	10 730	41 325	48 140	57 130	29 000	مجموع الموارد
Eaux souterraines disponibles pour prélèvements annuels	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000	المياه الجوفية القابلة للإغتراف سنويا
Ressources en eaux de surface disponibles	16 000	...	...	...	...	16 000	المياه السطحية القابلة للتعينة

Source: Direction Générale de l'Hydraulique (DGH) المصدر : المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع. ه.م)

22 - 2 توزيع إنتاج المياه

22 - 2 Répartition de la production de l'eau

En millions de m ³	2001*	2000	1999	1998	1997	1 996	1995	1994	بمليون متر مكعب
Prélèvement brut total (1)	12 196	13 450	...	13 450	13 235	...	...	11 810	الحجم الإجمالي للإغتراف (1)
Production ONEP	668.7	668.20	666.60	648.50	626.00	617.00	585.36	593.01	إنتاج م.و.م.ص.ش
Souterraine	243.0	251.2	250.0	236.5	223.5	225.0	229.0	229.0	جوفية
Superficielle	423.0	414.3	414.0	410.0	400.5	390.0	356.0	364.0	سطحية
Dessalée	2.70	2.70	2.60	2.00	2.00	2.00	0.36	0.01	معالجة

(1) Ressources en eau mobilisées

Sources : Direction Générale de l'Hydraulique (DGH)

Office National de l'Eau Potable (ONEP)

(1) الموارد المائية المعينة

المصادر : المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع. ه.م)

المكتب الوطني للماء الصالح للشرب (م.و.م.ص.ش)

22 - 3 Evolution des utilisations d'eau par secteur

22 - 3 تطور استعمال المياه حسب القطاعات

En millions de m ³	2001*	2000	1999	1998	1997	1996	بمليون متر مكعب
Utilisations pour les collectivités :	531	523	515	518	505	502	الإستعمال من طرف الجماعات :
eau potable (1)	365	358	352	346	336	329	الماء الصالح للشرب (1)
- Dont secteur domestique (1)	2 150	2384	2982	3 200	3 164	3 121	منه الإستعمال المنزلي (1)
Utilisations pour l'agriculture (2)	...	4069	3161	4 332	9 149	7 285	الإستعمال من أجل الفلاحة (2)
Utilisations pour le refroidissement des centrales thermiques (2)	...	4069	3161	4 332	9 149	7 285	الإستعمال من أجل تبريد المحطات الحرارية (2)

(1) Consommation d'eau potable en milieu urbain

(2) Données en termes d'années hydrologiques

Sources : ONEP pour les utilisations par les collectivités et

DGH pour l'irrigation et la production de l'électricité

(1) استهلاك الماء الصالح للشرب بالوسط الحضري

(2) معطيات تتعلق بالسنة الهيدرولوجية

المصادر : المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع. ه.م) بالنسبة للسقي وإنتاج الطاقة

المكتب الوطني للماء الصالح للشرب (م.و.م.ص.ش) بالنسبة للإستعمال من طرف الجماعات

عناصر تقييم جودة المياه السطحية
Critères d'appréciation de la qualité des eaux de surface
درجة الجودة

Paramètres	Classe de qualité					المعغيرات
	سبئة جدا Très mauvaise	سبئة Mauvaise	متوسطة Moyenne	جيدة Bonne	ممتازة Excellente	
Oxygène dissous(mg/l)	<1	3à1	5à3	7à5	>7	الاكسجين المذاب (مغ/لتر) الحاجيات البيولوجية من الاكسجين خلال 5 ايام (DBO ₅) (مغ/لتر)
DBO ₅ (mg/l)	>25	10à25	5à10	3à5	<3	الحاجيات الكيماوية من الاكسجين (DCO) (مغ/لتر)
DCO (mg/l)	>80	40à80	35à40	30à35	<30	الامونيوم (NH ₄ ⁺) (مغ/لتر)
Ammonium (mg/l)	>8	2à8	0,5à2	0,1à0,5	<=0,1	الفوسفور الكلي (P.Tot) (مغ/لتر)
Phosphore total (mg/l)	>3	0,5à3	0,3à0,5	0,1à0,3	<=0,1	البكتريا البرازية (CF) (مغ/لتر)
Coliformes fécaux (/100ml)	-	>20 000	2 000 à 20 000	20 à 2 000	<=20	(CF) (مغ/لتر)

22 - 4 Etat de la qualité des stations situées
en aval immédiat des rejets

22 - 4 حالة جودة المياه السطحية
عند سافلة التدفقات المنزلية

Station de mesure Date	Unité	وادي ام الربيع	وادي اللوكوس	وادي سيو	محطة القياس
		R.Oum Er Rbia	R. Loukkos	R. Sebou	
		سافلة تدفق تادلة	سافلة تدفق حي الطويل	دار العرمة	
		Aval rejet Tadla	Aval rejet Touabel	Dar el arsa	
		30/06/00	20/03/01	20/04/01	التاريخ
oxygène dissous	mg O ₂ /l	-	2.4	0.16	مع / لتر الاكسجين المذاب الحاجيات البيولوجية
DBO (20°C,5d)	mg O ₂ /l	80	80	60	مع / لتر من الاكسجين DBO (20°C,5d) الحاجيات الكيماوية
DCO (K ₂ Cr ₂ O ₇)	mg O ₂ /l	205	320.6	378.2	مع / لتر من الاكسجين DCO (K ₂ Cr ₂ O ₇)
Azote Total (NH ₄ ⁺)	mg N/l	4.54	23.4	14.4	مع / لتر مجموع الأزوت (NH ₄ ⁺)
Phosphores Total	mg P/l	5.84	7.86	3.83	مع / لتر الفوسفور الكلي
Coliformes fécaux	/100ml	3 500 000	300 000	48 000	لتر/100 البكتريا البرازية (CF)

Source : Direction Générale de l'Hydraulique

22 - 5 Qualité des eaux de lacs sélectionnés

22 - 5 جودة مياه البحيرات المختارة

Unité	بحيرة يوسف بن تاشفين			الوحدة	
	بحيرة مولاي يوسف	بحيرة حسن الداخيل	بحيرة يوسف بن تاشفين		
	Lac My. Youssef	Lac Has. Eddakhil	Lac Y. Ben Tachfine		
	(مارس 1999)	(فبراير 1999)	(ماي 1999)		
	(mars 1999)	(Février 1999)	(Mai 1999)		
Superficie dominée par le barrage	ha	31 520	20 950	18 260	المساحة المغطات من طرف البند
Capacité normale	10 ⁶ m ³	2 532	2 894	3 753	السعة العادية
Température :	milieu °C	11.5	7	22	الحرارة :
	fond	11	6	18	وسط عمق
Acidité : milieu	pH	7.76	7.82	8.20	الحموضة :
	fond	7.69	7.85	7.90	وسط عمق
Conductivité :	milieu µs/ cm	925	895	460	التوصيل :
	fond	930	817	475	وسط عمق
oxygène dissous :	milieu mg O ₂ /l	6.92	6.30	5.20	الاكسجين المذاب :
	fond	6.11	4.80	1.90	وسط عمق
Azotes Total :	milieu mg N/l	0.29	0.48	0.01	مجموع الأزوت :
	fond	0.03	0.52	0.01	وسط عمق
Chlorophylle a :	milieu µg / l	0.27	0	2.40	الكلوروفيل ا :
	fond	0.27	0.13	0.53	وسط عمق
Phosphores Total :	milieu mg P/l	0.10	0.03	0.10	الفوسفور الإجمالي :
	fond	0.12	0.09	0.12	وسط عمق
Métaux (Fe) :	milieu mg / l	0.2	0.10	0.10	المعادن الحديدية :
	fond	0.26	0.45	0.202	وسط عمق

Source : Direction Générale de l'Hydraulique

المصدر : المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع.ه.م.)

22 - 6 Rejets d'eaux usées et flux de pollution par bassin versant

22 - 6 إفرافات المياه المستعملة وتدفق الملوثات حسب الحوض المائي

Année 2000	الثوت بالطن Pollution en tonne	الإفرافات السائلة Rejets liquides بألف متر مكعب en 10 ³ m ³	سنة 2000
Bassin versant			
Loukos, Tangerois et côtiers Méditerranéens	49 000	82 000	اللوكوس، طنجة والسواحل المتوسطية
Moulouya	38 000	45 000	ملوية
Sebou	103 000	133 000	سبو
Bouregreg	49 000	69 000	أبي رقراق
Côtiers	133 000	191 000	الساحلي
Oum Er-Rbia	37 900	47 000	أم الربيع
Tensift	64 500	78 000	تانسيفت
Souss-Massa	33 900	29 000	سوس - ماسة
Ziz-Guir	8 070	6 000	زيز - غير
Draâ	13 500	9 000	درعة
Sequia	9 500	9 000	الساقية الحمراء
Total	539 370	698 000	المجموع

Source : Direction de l'Aménagement du Territoire

المصدر : مديرية إعداد التراب الوطني

22 - 7 Pollution provenant du littoral et des industries du littoral pour la côte Méditerranéenne

22 - 7 التلوث المتدفق من الساحل والصناعات الساحلية (الساحل المتوسطي)

Année 1997	طنجة Tanger	تطوان Tetouan	شفشاون Chefchaouen	الحسيمة Al Hoceima	الناضور Nador	سنة 1997
Pollution provenant du littoral * (secteur domestique) (t/jour)						التلوث المتدفق من الساحل * القطاع المنزلي (طن/ اليوم)
MES	28	13.5	1.4	5.7	0.97	المواد العالقة
DBOS	31.8	15.3	1.6	5.8	-	الحاجيات البيولوجية من الأوكسجين
Azote total	7.4	3.6	0.4	1.5	0.8	الأزوت الكلي
Phosphore total	0.96	0.5	0.05	0.16	0.11	الفوسفور الكلي
Pollution provenant des industries du littoral **						التلوث المتدفق من الصناعات الساحلية **
Mercuré (Hg) (Kg/jour)	0.34	0.08	-	0.03	0.1	الزأبق (Hg) (كلغ/ اليوم)

* La totalité des eaux usées produites par le secteur domestique représente 100% des quantités des eaux usées non raccordées aux réseaux d'assainissement publics, exception faite du cas du Nador qui dispose d'une station d'épuration

** Les eaux usées produites par le secteur industrielle représentent 100% des quantités produites sans traitement.

Sources : Secrétariat d'Etat Chargé de l'Environnement, Laboratoire National de l'Environnement, Programme Med-Pol

* مجموع المياه المنتجة من طرف القطاع المنزلي يمثل 100% من كمية المياه المستعملة الغير المرتبطة بشبكة التطهير العمومي، باستثناء الناظور الذي يمتلك محطة للتصفية.

** مجموع المياه المنتجة من طرف القطاع الصناعي يمثل 100% من كمية المياه المنتجة والغير معالجة.

المصادر : كتابة الدولة المكلفة بالبيئة، المختبر الوطني للبيئة، برنامج Med-Pol

22 - 8 Occupation du Sol

22 - 8 استعمال الأراضي

Superficie en milliers d'ha	2000*	المساحة بألف هكتار
Domaine forestier (forêts, alfa, reboisements)	9070	إعادة التشجير
Forêts et terres boisées productives	3892	غابات وأراضي مشجرة منتجة
Boisements naturels	3369	التشجير الطبيعي
Boisements artificiels (reboisements)	523	التشجير غير الطبيعي
Forêts et terres boisées improductives	1860	غابات وأراضي مشجرة غير منتجة
dont: Aires protégées légalement constituées	453	منه: مساحات محمية محددة قانونيا
Jachères forestières	382	أراضي مستريحة غابوية
Formations alfatières	3318	الحلفاء
Terres arables et cultures permanentes	8980	أراضي منتجة ومنتجات دائمة
Autres terres: parcours désertiques, terres improductives et de haute montagne	53035	أراضي أخرى: مراعي متصحرة وأراضي غير منتجة وأعلى الجبال
Total	71085	المجموع

22 - 9 Superficie affectée par l'érosion hydrique et pertes annuelles en sols par bassin versant

22 - 9 المساحة المعرضة للتعرية المائية والخسائر في التربة حسب الأحواض المائية

Année 1995	الخسائر (بمليون طن)	المساحة المعرضة للتعرية (بألف كلمتر مربع)	سنة 1995	الجهة
Région	Pertes (millions de tonnes)	Superficie affectée (mille km2)		
Rif Occidental	38	11		الريف الغربي
Rif Oriental	3	9		الريف الشرقي
Pré Rif	10	7		مقدمة الريف
Moyen Atlas	1	2		الأطلس المتوسط
Haut Atlas	24	80		الأطلس الكبير
Anti Atlas	1	10		الأطلس الصغير
Reste du pays	23	6		باقي المغرب
Ensemble du Maroc	100	125		مجموع المغرب

22 - 10 Changements internes des peuplements forestiers

22 - 10 التغييرات الداخلية للغابات

En Km ²	2000*	1999	1998	1997	1996	بالتكلمتر مربع
Superficie forestière totale	90701.89	90557.76	90 537.70	90 495.53	90 425.24	المساحة الغابوية الإجمالية
Déboisement temporaire résultant de :						لسبب التعري من الحراج المؤقت
Récoltes définitives (coupe à blanc)	...	...	1 084.10	2 198.47	1 177.24	الحصاد النهائي
Incendies	...	16.88	18.55	38.45	11.85	الحرائق
Maladies et insectes	...	313.92	337.67	433.12	157.11	أمراض وحشرات
Renouvellement du peuplement forestier par :						تجديد التشجير
Plantation(bilan définitif)	5229.94	5085.81	5 065.75	5 023.58	4 953.29	الغرس
Semis artificielles	...	...	38.50	34.50	28.50	شبه الإصطناعية
superficie reboisée	364	264.8	175.76	149.30	244.87	المساحة المشجرة
superficie aménagée	30000	29000	28 000.00	27 000.00	26 000.00	المساحة المعبئة

22 - 11 Aires protégées du Maroc

11 - 22 المساحات المحمية بالمغرب

Année 2001	المساحة بالهكتار	سنة الإنشاء	Année de création	Massif (région)	موقع أو جهة	سنة 2001
Zone protégée	Superficie en ha					
Parc national de Toubkal	36 000	1942		Haut Atlas(Marrakech)	الأطلس الكبير(مراكش)	الحديقة الوطنية لتوبقال
Parc national de Tazeka	12 700	1950		Moyen Atlas(Taza)	الأطلس المتوسط(تازة)	الحديقة الوطنية لتازكا
Parc national d'Ifrane	60 000	En cours		Moyen Atlas(Ifrane)	الأطلس المتوسط(يفرن)	الحديقة الوطنية ليفرن
Parc national de Dakhla	1 900 000	En cours		Sud Dakhla	جنوب الداخلة	الحديقة الوطنية للداخلة
Parc national de Chefchaoun	60 000	En cours		Chefchaoun	شفشاون	الحديقة الوطنية لشفشاون
Parc national de Bas Darâa	215 000	En cours		Tantan et Assa Zag	طنطان و آسا-الزك	الحديقة الوطنية لدرعة السفلى
Parc national d'Al Hoceïma	43 000	En cours		Côte méditerranéenne (Al Hoceïma)	الساحل المتوسطي (الحسيمة)	الحديقة الوطنية للحسيمة
Parc national d'Irki	123 000	En cours		Zone aride sud (Ouarzazate)	المنطقة الجافة الجنوبية(ورزازات)	الحديقة الوطنية لإيركي
Parc national du Massa	33 800	1991		Côte Atlantique sud (Agadir-Tiznit)	الساحل الأطلسي الجنوبي (أكادير - تيزنيت)	الحديقة الوطنية لمسامة
Parc national du Haut-Atlas Oriental	49 400	En cours		Haut Atlas (Errachidia-Khénifra)	الأطلس الكبير (الرشيدية - خنيفرة)	الحديقة الوطنية للكبير الشرقي
Réserve Biologique Merja Zerga	7 000	1978		Côte nord-Atlantique (Moulay Bouselham)	الساحل الأطلسي الشمالي (مولاي بوسلهام)	مفردة بيولوجية للمرجة الزرقاء
Réserve Biologique de Sidi Boughaba	600	1946		Côte Atlantique (gharb Maâmoura-Rabat)	الساحل الأطلسي (غرب معمورة - الرباط)	مفردة بيولوجية لسيدي بوعابة
Baie de Khifiss	6 500	1962		Côte Atlantique sud (Tarfaya)	الساحل الأطلسي الجنوبي (طرفاية)	خليج خيفيس
Ile de Skhirate	3	1962		Côte Atlantique (S.O. de Rabat)	الساحل الأطلسي (س.ع. - الرباط)	جزيرة الصخور
Réserve Botanique Talassantane	2 603	1972		Rif (Chaouen)	الريف (الشاون)	مفردة النباتات لتالسامتان
Ile d'Essaouira	10	1978		Côte Atlantique (Essaouira)	الساحل الأطلسي (الصويرة)	جزيرة الصويرة
Embouchure de l'Oued Massa	460	1978		Côte Atlantique sud (Agadir)	الساحل الأطلسي الجنوبي (أكادير)	منبع وادي ماسة
Lac d'Aïfennouir	123 000	1980		Moyen Atlas	الأطلس المتوسط	بحيرة أفنوير
Réserve de Faune de Bouarfa	220 000	1967		Zone aride septique (Bouarfa)	المنطقة الجافة (بوعرفة)	مفردة حيوانية لبوعرفة
Réserve Biologique de Chiker	1 989	1952		Plaine du Haouz (Nord Marrakech)	سهول الحوز (شمال مراكش)	مفردة بيولوجية لشيكرك
Réserve Biologique de Takharkhot	8 000	1969		Haut Atlas(Marrakech)	الأطلس الكبير(مراكش)	مفردة بيولوجية لتخركوت

Source : Direction du Développement Forestier

المصدر : مديرية التعمية الغابوية

22 - 12 Biodiversité faunistique

12 - 22 التنوع الأحيائي الحيواني

Année 1997	عدد الأنواع المهددة	عدد الأنواع المستوطنة	العدد الإجمالي للأنواع	سنة 1997
	Nbre. Minimum d'espèces menacées	Nbre. D'espèces endémiques	Nbre. Total d'espèces	
Faune marine	271	236	7 136	الحيوانات البحرية
Faune aquatique continentale	138	136	1 575	الحيوانات المائية القارية
Invertébrés terrestres	69	2 290	15 293	الحيوانات اللا فقارية الأرضية
Vertébrés terrestres :				الحيوانات الفقارية الأرضية :
Amphibiens	3	2	11	ضفدعيات
Reptiles	19	21	98	زواحف
Oiseaux	98 ⁽¹⁾	10	334	طيور
Mammifères	28	12	113	تدييات

(1) : dont 18 espèces sont les plus menacées

Source : Secrétariat d'Etat Chargé de l'Environnement

(1) منها 18 نوعا مهددة بشكل كبير.

المصدر : كتابة الدولة المكلفة بالبيئة

22 - 13 Etat de la flore

22 - 13 حالة النباتات

Genres taxonomiques	عدد الأنواع المقترنة		عدد الأنواع المجردة	المنصف
	Nombre d'espèces estimées	Nombre d'espèces inventoriées		
Algues pluricellulaires	600	500	طحالب متعددة الخلايا	
Champignons supérieurs	1 000	820	فطريات	
Lichens	1 000	700	حزاز الصخر	
Mousses	500	350	حزاز	
Fougères	60	60	منبت سرخس	
Phanérogames	4 500	4 500	النبات الزهري	
Total	8 000	6 930	المجموع	

22 - 14 Situation des espèces animales et végétales

22 - 14 وضعية الأنواع الحيوانية والنباتية

Année 1997	عدد الأنواع المهددة			عدد الأنواع في خطر	العدد الإجمالي للأنواع المعروفة	سنة 1997
	عدد الأنواع في تناقص Nbre d'espèces en décroissance	القابلة للإجراج Nbre d'espèces vulnérables	بشكل خطير Nbre d'espèces gravement en dangers			
Animaux						الحيوانات
Mammifères	5	4	3	28	113	ضربعات أو تدييات
Oiseaux	21	2	6	90	317	طيور
Reptiles	26	-	11	19	98	زواحف
Amphibiens	3	-	-	3	11	ضفدعيات
Poissons	-	4	6	96	1 189	سمك
Invertébrés	-	16	74	182	17 893	لافقريات
Plantes						النباتات
plantes vasculaires	4 560	1 641	-	-	-	قنوية
plantes non vasculaires	2 430	8	-	-	-	غير قنوية

22 - 15 Emission des gaz à effets de serre au Maroc

15 - 22 انبعاث الغازات المسببة للإحتباس الحراري بالمغرب

En Kilotonne de gaz E-CO2 (Gg)	1994	E-CO2 (Gg) بالكيلوطن غاز
Emissions nettes	47 919	انبعاثات صافية
Dont : CO2	31 908	منها : CO2
CH4	349	CH4
N2O	28	N2O
Emission brut	53 007	انبعاثات خامة
Absorption	5 090	امتصاصات

22 - 16 Emission des gaz à effets de serre par secteur d'activité

16 - 22 انبعاث الغازات المسببة للإحتباس الحراري حسب القطاعات

Année 1994						1994 سنة
En Gg						بالكيلوطن
Secteur	CO2	CH4	N2O	E-CO2	%	القطاعات
Energie	25 206	63	1	26 839	56	الطاقة
procédés industriels	3 158	-	-	3 158	7	أساليب صناعية
Agriculture	-	192	26	12 092	25	الزراعة
Changement d'exploitation des sols et gestion des forêts	3 544	-	-	3 544	7	تغيير استغلال الأراضي و تدبير الغابات
Déchets	-	94	1	2 284	5	نفايات
Total	31 908	349	28	47 919	100	المجموع
Secteur	NOX	CO	COVNM	SO2	القطاعات	
Energie	152	1 069	152	291	الطاقة	
procédés industriels	-	1	38	3	أساليب صناعية	
Agriculture	-	-	-	-	الزراعة	
Changement d'exploitation des sols et gestion des forêts	-	2	-	-	تغيير استغلال الأراضي و تدبير الغابات	
Déchets	-	-	-	-	نفايات	
Total	152	1 072	190	294	المجموع	

22 - 17 Rejets gazeux par source et par type de polluant

17 - 22 الإفراغات الغازية حسب المصدر وحسب صنف الملوث

Année 1996	مصدر التلوث			1996 سنة
En milliers de tonnes	Source de pollution			بآلف طن
polluant	المجموع	النقل	الصناعات	صنف الملوث
	Total	Transports	Industries	
SO ₂	237	27	210	SO ₂
NOX	401	393	8	NOX
PS	27	15	12	PS

22 - 18 Qualité bactériologique des eaux de baignade le long du littoral Marocain

18 - 22 الجودة البكتريولوجية لمياه السباحة على طول الساحل المغربي

Classes	2000	1999	1998	1997	1996	1995	1994	1993	1992	الأصناف
Nbre de site contrôlés	61	61	61	61	61	61	61	61	61	عدد المواقع المراقبة
Classe I	0.0	10.0	2.0	6.3	6.3	6.4	6.0	6.3	7.0	صنف I
Classe II	38.0	56.7	62.0	52.5	53.1	54.0	55.5	54.6	60.3	صنف II
Classe III	38.0	21.7	18.0	27.0	23.4	21.6	20.5	17.7	16.4	صنف III
Classe IV	16.0	10.0	14.0	9.5	12.5	12.8	11.5	14.8	11.5	صنف IV
Classe V	8.0	1.7	4.0	4.7	4.7	5.2	6.6	6.6	4.9	صنف V
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

- NB:**
- 1-Classification de point de vue qualité bactériologique en pourcentage selon la classification d'TDRISSI
 - 2-Nombre total de plages contrôlées: 48 plages réparties le long du littoral Marocain
 - 3-Définition des classes:
 - classe I : Taux des ColiformesTotaux (CT) et Coliformes Fécaux (CF) inférieurs à la valeur guide (VG) de la norme Européenne: Eaux de baignade de **bonne** qualité bactériologique
 - classe II : Taux des ColiformesTotaux (CT) et Coliformes Fécaux (CF) inférieurs à 5 fois la valeur guide (VG) de la norme Européenne: Eaux de qualité bactériologique **Moyenne**
 - classe III : Taux des ColiformesTotaux (CT) et Coliformes Fécaux (CF) situés entre 5 fois et 10 fois la valeur guide (VG) de la norme Européenne: Eaux de qualité bactériologique **Médiocre**
 - classe IV : Taux des ColiformesTotaux (CT) et Coliformes Fécaux (CF) situés entre 10 fois et 20 fois la valeur guide (VG) de la norme Européenne: Eaux de baignade de **Mauvaise** qualité bactériologique
 - classe V : Taux des ColiformesTotaux (CT) et Coliformes Fécaux (CF) supérieurs à la valeur guide(VG) de la norme Européenne: Eaux **Impropre à la baignade**
- ملاحظة :**
- 1 (تصنيف حسب الجودة البكتريولوجية بقياس النسبة المئوية استنادا إلى تصنيف الإدريسي
 - 2 (العدد الإجمالي للشواطئ المراقبة : 48 شاطيء موزعة على طول الساحل المغربي
 - 3 (تحديد الأصناف :
 - صنف I : نسبة " Coliformes " الإجمالية و " Coliformes " البرازية التي تقل عن القيمة المرجعية للمعيار الأوربي. مياه السباحة ذات جودة بكتريولوجية حسنة
 - صنف II : نسبة " Coliformes " الإجمالية و " Coliformes " البرازية التي تقل عن القيمة المرجعية للمعيار الأوربي. مياه السباحة ذات جودة بكتريولوجية متوسطة
 - صنف III : نسبة " Coliformes " الإجمالية و " Coliformes " البرازية التي تقل عن القيمة المرجعية للمعيار الأوربي. مياه السباحة ذات جودة بكتريولوجية ضعيفة
 - صنف IV : نسبة " Coliformes " الإجمالية و " Coliformes " البرازية التي تقل عن القيمة المرجعية للمعيار الأوربي. مياه السباحة ذات جودة بكتريولوجية قبيحة
 - صنف V : نسبة " Coliformes " الإجمالية و " Coliformes " البرازية التي تقل عن القيمة المرجعية للمعيار الأوربي. مياه السباحة ذات جودة بكتريولوجية غير نظيفة

22 - 19 Production des déchets ménagers
par région

19 - 22 انتاج النفايات المنزلية
حسب الجهات

Année 2000	جمع النفايات %	طن/اليوم	كلغ/بلساكن/اليوم	السكان الحضريون بالآلاف	سنة 2000
	collecte %	t/jour	Kg/Hab/jour	population urbaine	
				En milliers	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	100.0	22.44	0.66	34	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	100.0	394.20	2.19	180	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	85.7	180.18	0.77	234	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	75.5	687.42	0.67	1 026	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	90.0	452.92	0.67	676	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	98.6	460.63	0.73	631	الشاوية - وريفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	71.6	760.66	0.73	1 042	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	97.1	774.78	0.74	1 047	الشرق
Grand Casablanca	92.5	2 767.01	0.89	3 109	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	98.0	1 040.05	0.61	1 705	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	88.0	405.65	0.61	665	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	73.2	336.00	0.7	480	تادلة - ازيلال
Meknès - Tafilalet	91.3	779.25	0.75	1 039	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	95.7	751.50	0.75	1 002	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	97.0	339.15	0.85	399	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	-	751.20	0.6	1 252	طنجة - تطوان
Total	85.0	10 903.04		14 524	المجموع

22 - 20 Quantité des déchets médicaux
(t/an) par région

20 - 22 كمية النفايات الطبية
حسب الجهات

Année 2000	المجموع (طن/السنة)	الكمية المنتجة من طرف المستشفيات الخصوصية (طن/السنة)	الكمية المنتجة من طرف المستشفيات العمومية (طن/السنة)	سنة 2000
	Total (t/an)	Quantité produite par les hopitaux privés(t/an)	Quantité produite par les hopitaux publics (t/an)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	10		10	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	140	10	130	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	80	10	70	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	850	70	780	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	390	40	350	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	660	50	610	الشاوية - وريفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 020	70	950	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	570	80	490	الشرق
Grand Casablanca	2 080	680	1 400	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 440	680	1 760	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	560	40	520	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	300	20	280	تادلة - ازيلال
Meknès - Tafilalet	940	70	870	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	710	50	660	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	300	20	280	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	860	140	720	طنجة - تطوان
Total	11 910	2 030	9 880	المجموع
Total (%)	100%	20%	80%	نسبة كل جهة

22 - 21 Quantités de déchets produits par secteur

21 - 22 كمية النفايات المنتجة حسب القطاعات

En tonne	2000	1995	1992	بالطن
Industrie manufacturière	974 074	930 700	800 000	نفايات صناعية
- Agroalimentaire	531 830	597 285	500 000	- الصناعات الغذائية
- Textiles et cuir	49 700	39 025	35 000	- النسيج والجلد
- Produits chimiques et para chimiques	187 210	166 607	145 000	- المراد الكيميائية وشبه الكيميائية والإلكترونية والكهربائية
électroniques et électriques	73 910	104 968	100 000	
- Autres déchets	131 424	228 015	20 000	- نفايات أخرى
Déchets municipaux	6 500 000	5 657 750	4 515 050	النفايات البلدية
Déchets médicaux	11 910	-	-	النفايات الطبية
Quantités totales produites (*)	7 485 984	6 887 450	5 315 050	الكمية الإجمالية المنتجة (*)

(*) Les quantités totales de déchets produits relatives à 1992 et 1995 ne comprennent pas les déchets médicaux

(*) الكميات الإجمالية للنفايات المنتجة لسنتي 1992 و 1995 لا تشمل النفايات الطبية.

22 - 22 Traitement, élimination et mouvements de déchets municipaux

22 - 22 معالجة، تنحية وتحركات النفايات البلدية

En tonne	2000	1992	بالطن
Tri mécanique	-	-	الفرز الميكانيكي
Opérations totales de traitement et de récupération	130 000	148 051	العمليات الإجمالية للمعالجة والتجميع
Recyclage	130 000 (2)	90 301 (1)	إعادة الصنع
Compostage	0 (3)	57 750	التسميد
Incineration			التحريق
Elimination finale totale	6 370 000	4 366 999	التنحية النهائية الإجمالية
Mise en décharge	6 370 000	4 366 999	تفريغ النفايات
- Décharge contrôlée	20 000		- التفريغات المراقبة
- Décharge non contrôlée	6 350 000	4 366 999	- التفريغات غير المراقبة
Total (Opérations totales de traitement et de récupération + Elimination finale totale)	6 500 000	4 515 050	المجموع (العمليات الإجمالية للمعالجة والتجميع + التنحية النهائية الإجمالية)

(1) Quantités estimées à 2 % des déchets municipaux en 1992

(2) En l'absence de données sur les quantités récupérées et valorisées en 2000, on s'est basé sur le même pourcentage que 1992 pour estimer les quantités recyclées

(3) La seule unité de compostage qui était fonctionnelle au Maroc, n'est plus en service depuis l'an 2000.

Source: Secrétariat d'Etat Chargé de l'Environnement

(1) كميات مقدرة ب 2 % من النفايات البلدية لسنة 1992.

(2) لعدم توفر معطيات الكميات المجموعة المقيمة في سنة 2000، قدّرت الكمية المعادة للصنع بنفس النسبة المئوية لسنة 1992.

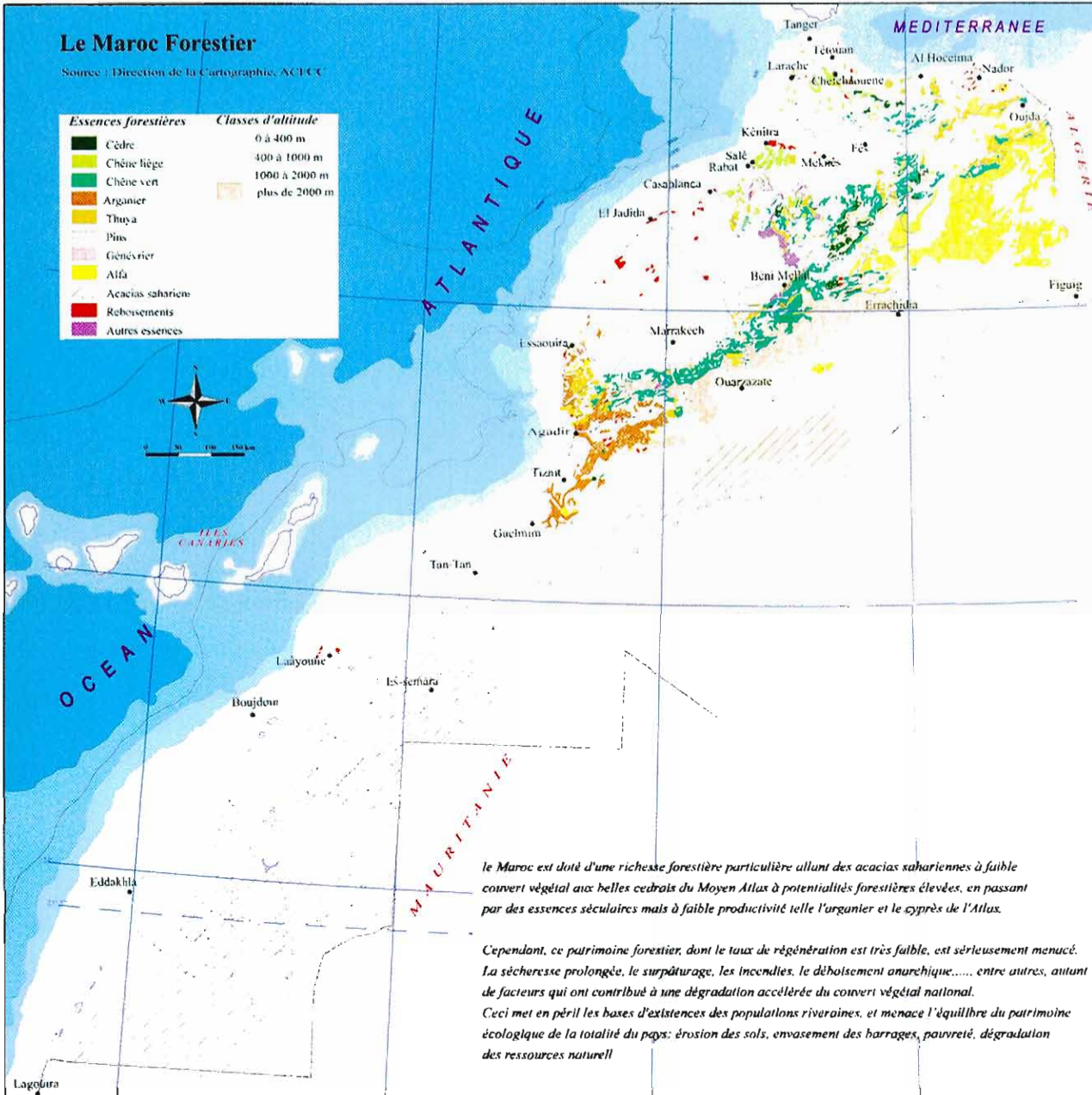
(3) الوحدة الوحيدة للتسميد التي كانت نشيطة بالمغرب من قبل لم تعد كذلك منذ سنة 2000.

المصدر: كتابة الدولة المكلفة بالبيئة

Le Maroc Forestier

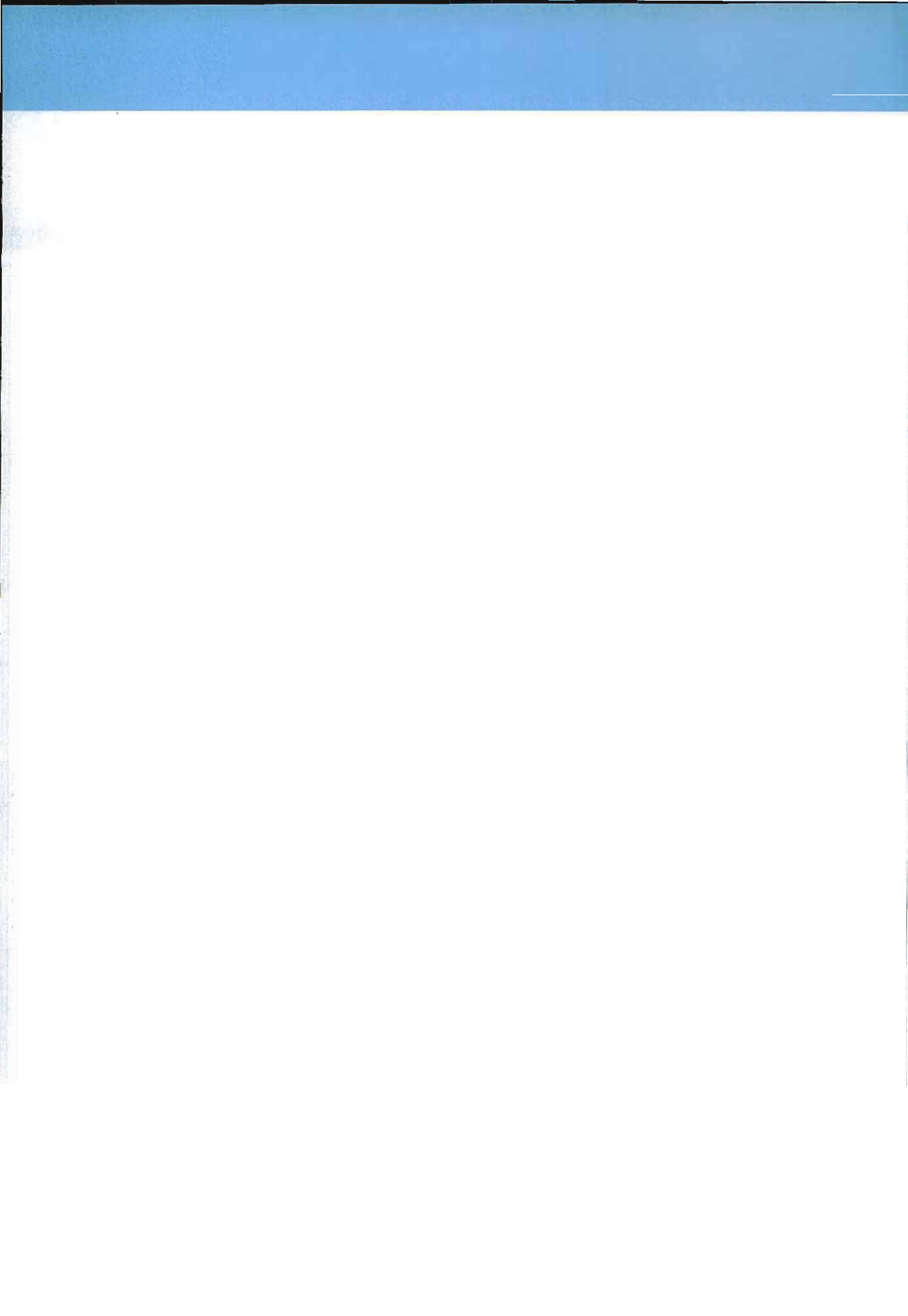
Source : Direction de la Cartographie, ACTCC

Essences forestières	Classes d'altitude
Cèdre	0 à 400 m
Chêne liège	400 à 1000 m
Chêne vert	1000 à 2000 m
Arganier	plus de 2000 m
Thuya	
Pins	
Génévrier	
Alfa	
Acacias sahariens	
Reboisements	
Autres essences	



Le Maroc est doté d'une richesse forestière particulière allant des acacias sahariennes à faible couvert végétal aux belles cédrais du Moyen Atlas à potentialités forestières élevées, en passant par des essences séculaires mais à faible productivité telle l'arganier et le cyprès de l'Atlas.

Cependant, ce patrimoine forestier, dont le taux de régénération est très faible, est sérieusement menacé. La sécheresse prolongée, le surpâturage, les incendies, le déboisement anarchoïque..... entre autres, ajoutés de facteurs qui ont contribué à une dégradation accélérée du couvert végétal national. Ceci met en péril les bases d'existence des populations riveraines, et menace l'équilibre du patrimoine écologique de la totalité du pays: érosion des sols, envasement des barrages, pauvreté, dégradation des ressources naturelles



Préface	3	مقدمة	3
Evolution des principaux indicateurs	4	أهم المؤشرات الإحصائية	4
Chapitre I - TERRITOIRE ET POPULATION		1 - المساحة والسكان	
1-Organisation administrative	13	1- التنظيم الإداري	13
2-Population selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures..	15	2- السكان حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات	15
3-Evolution de la population et de la densité de la population du Maroc ..	17	3- تطور السكان وكثافة السكان بالمغرب	17
4-Population selon l'âge et le sexe	18	4- السكان حسب السن والجنس	18
5-Population selon les régions et le milieu de résidence	19	5- السكان حسب الجهات ووسط الإقامة	19
6-Taux de fécondité générale selon les groupes d'âges et le milieu de résidence	20	6- المعدل الإجمالي للخصوبة حسب فئات السن ووسط الإقامة	20
7-Espérance de vie à la naissance selon le sexe et le milieu de résidence.....	20	7- توقع الحياة عند الولادة حسب الجنس ووسط الإقامة	20
8-Taux de natalité, de mortalité, de migration, d'accroissement naturel et global de la population selon le milieu de résidence ...	21	8- معدلات الولادة والوفاة والهجرة والزيادة الطبيعية والإجمالية للسكان حسب وسط الإقامة	21
9-Age au premier mariage selon le sexe et le milieu de résidence.....	21	9- السن عند الزواج الأول حسب الجنس ووسط الإقامة	21
10-Nombre de ménages selon le sexe et l'âge du chef de ménage.....	22	10- عدد الأسر حسب جنس وسن رب الأسرة	22
11-Nombre de ménages selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures	23	11- عدد الأسر حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات	23
12-Répartition des naissances selon le milieu de résidence habituelle des parents, le sexe et l'âge de la mère.....	25	12- توزيع الولادات حسب وسط الإقامة الإعتيادية للآباء والجنس وسن الأم	25
13-Répartition des naissances de sexe masculin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Ensemble	26	13- توزيع الولادات الذكور حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للآباء : المجموع	26
14-Répartition des naissances de sexe féminin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Ensemble.....	27	14- توزيع الولادات الإناث حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للآباء : المجموع	27
15-Répartition des naissances (les deux sexes) selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Ensemble.....	28	15- توزيع الولادات (ذكور + إناث) حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للآباء : المجموع	28
16-Répartition des naissances de sexe masculin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu urbain.....	29	16- توزيع الولادات الذكور حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للآباء : الوسط الحضري	29
17-Répartition des naissances de sexe féminin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu urbain.....	30	17- توزيع الولادات الإناث حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للآباء : الوسط الحضري	30
18-Répartition des naissances (les deux sexes) selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu urbain.....	31	18- توزيع الولادات (ذكور + إناث) حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للآباء : الوسط الحضري	31
19-Répartition des naissances de sexe masculin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu rural	32	19- توزيع الولادات الذكور حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للآباء : الوسط القروي	32
20-Répartition des naissances de sexe féminin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu rural.....	33	20- توزيع الولادات الإناث حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للآباء : الوسط القروي	33
21-Répartition des naissances (les deux sexes) selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu rural.....	34	21- توزيع الولادات (ذكور + إناث) حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للآباء : الوسط القروي	34
22-Répartition des naissances par sexe et par province (ou préfecture) de résidence habituelle des parents : Ensemble.....	35	22- توزيع الولادات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية للآباء : المجموع	35
23-Répartition des naissances par sexe et par province (ou préfecture) de résidence habituelle des parents : Milieu urbain.....	37	23- توزيع الولادات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية للآباء : الوسط الحضري	37
24-Répartition des naissances par sexe et par province (ou préfecture) de résidence habituelle des parents : Milieu rural	39	24- توزيع الولادات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية للآباء : الوسط القروي	39
25-Répartition des décès par milieu de résidence habituelle, sexe et groupe d'âges	41	25- توزيع الوفيات حسب وسط الإقامة الإعتيادية والجنس وفئات السن	41
26-Répartition des décès de sexe masculin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Ensemble.....	42	26- توزيع الوفيات الذكور حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : المجموع	42
27-Répartition des décès de sexe féminin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Ensemble.....	43	27- توزيع الوفيات الإناث حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : المجموع	43
28-Répartition des décès (les deux sexes) par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Ensemble.....	44	28- توزيع الوفيات (ذكور + إناث) حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : المجموع	44
29-Répartition des décès de sexe masculin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Milieu urbain.....	45	29- توزيع الوفيات الذكور حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : الوسط الحضري	45

30-Répartition des décès de sexe féminin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Milieu urbain.....	46	30- توزيع الوفيات الإناث حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : الوسط الحضري.....
31-Répartition des décès (les deux sexes) par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Milieu urbain.....	47	31- توزيع الوفيات (ذكور + إناث) حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : الوسط الحضري.....
32-Répartition des décès de sexe masculin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Milieu rural.....	48	32- توزيع الوفيات الذكور حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : الوسط القروي.....
33-Répartition des décès de sexe féminin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Milieu rural.....	49	33- توزيع الوفيات الإناث حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : الوسط القروي.....
34-Répartition des décès (les deux sexes) par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Milieu rural.....	50	34- توزيع الوفيات (ذكور + إناث) حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : الوسط القروي.....
35-Répartition des décès par sexe et province (ou préfecture) de résidence habituelle : Ensemble.....	51	35- توزيع الوفيات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية : المجموع.....
36-Répartition des décès par sexe et province (ou préfecture) de résidence habituelle : Milieu urbain.....	53	36- توزيع الوفيات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية : الوسط الحضري.....
37-Répartition des décès par sexe et province (ou préfecture) de résidence habituelle : Milieu rural.....	55	37- توزيع الوفيات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية : الوسط القروي.....

Chapitre II - CLIMATOLOGIE

2 - المناخ

1-Lieu géographique des stations météorologiques.....	61	1 - الموقع الجغرافي لمحطات الأرصاد الجوية.....
2-Pluviométrie annuelle par station.....	62	2 - مقاييس الأمطار السنوية حسب المحطات.....

Chapitre III - AGRICULTURE, FORETS ET PECHE

3 - الفلاحة والغابات والصيد البحري

1-Nombre d'exploitations agricoles et SAU exploitée.....	70	1 - عدد الإستغلاليات الفلاحية والمساحة الصالحة للزراعة المستغلة.....
2-Part des exploitations ayant pratiqué l'irrigation et celle des SAU irriguées.....	70	2 - نسبة الإستغلاليات التي مارست السقي ونسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية.....
3-Nombre et superficie des exploitations et des parcelles par classe taille de la SAU.....	71	3 - عدد ومساحة الإستغلاليات والقطع حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة.....
4-Répartition de la SAU irriguée.....	71	4 - توزيع المساحة المسقية الصالحة للزراعة.....
5-Occupation du sol.....	72	5 - إستعمال الأرض.....
6-Statut juridique par classe de taille la SAU.....	72	6 - النظام العقاري حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة.....
7-Nombre d'exploitations pratiquant l'élevage.....	73	7 - عدد الإستغلاليات التي مارست تربية الماشية.....
8-Evolution des effectifs du cheptel.....	73	8 - تطور أعداد رؤوس الماشية.....
9-Nombre de ruches par classe taille SAU.....	74	9 - عدد خلايا النحل حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة.....
10-Main d'oeuvre permanente.....	74	10 - اليد العاملة الدائمة.....
11-Superficies cultivées.....	75	11 - المساحات المزروعة.....
12-Principales productions agricoles.....	76	12 - المنتوجات الفلاحية الرئيسية.....
13-Culture des céréales par provinces et wilayas.....	77	13 - زراعة الحبوب حسب الأقاليم والولايات.....
14-Culture du blé dur par provinces et wilayas.....	78	14 - زراعة القمح الصلب حسب الأقاليم والولايات.....
15-Culture du blé tendre par provinces et wilayas.....	79	15 - زراعة القمح الطري حسب الأقاليم والولايات.....
16-Culture du maïs par provinces et wilayas.....	80	16 - زراعة الذرة حسب الأقاليم والولايات.....
17-Culture de l'orge par provinces et wilayas.....	81	17 - زراعة الشعير حسب الأقاليم والولايات.....
18-Culture des légumineuses par provinces et wilayas.....	82	18 - زراعة القطن حسب الأقاليم والولايات.....
19-Culture des fèves par provinces et wilayas.....	83	19 - زراعة الفول حسب الأقاليم والولايات.....
20-Culture des petits - pois par provinces et wilayas.....	84	20 - زراعة الجلبانة حسب الأقاليم والولايات.....
21-Culture des pois chiches par provinces et wilayas.....	85	21 - زراعة الحمص حسب الأقاليم والولايات.....
22-Culture des lentilles par provinces et wilayas.....	86	22 - زراعة العدس حسب الأقاليم والولايات.....
23-Cultures industrielles par provinces et wilayas.....	87	23 - المزروعات الصناعية حسب الأقاليم والولايات.....
24-Cultures oléagineuses par provinces et wilayas.....	88	24 - المزروعات الزيتية حسب الأقاليم والولايات.....
25-Cultures maraîchères : Primeurs.....	89	25 - زراعة الخضر : البواكر.....
26-Cultures maraîchères de saison.....	90	26 - زراعة الخضر الموسمية.....
27-Cultures maraîchères destinées à la transformation.....	91	27 - زراعة الخضر المعدة للتصنيع.....
28-Superficie et production fruitière.....	92	28 - مساحة وإنتاج الفواكه.....
29-Production et utilisation des agrumes.....	93	29 - إنتاج وإستعمال الحوامض.....
30-Superficie et production des agrumes par variété et par région agricole.....	94	30 - مساحة وإنتاج الحوامض حسب النوع والمناطق الفلاحية.....
31-Prix moyens payés aux producteurs des produits agricoles.....	95	31 - متوسط الأثمان المودى لمنتجي المنتجات الفلاحية.....
32-Commercialisation officielle des céréales, des légumineuses et des graines.....	96	32 - التسويق الرسمي للحبوب والقطن والحبوب والبذور.....

33-Effectif du cheptel et des animaux de trait	97	33 - عدد رؤوس الماشية وحيوانات الجر	97
34-Effectif du cheptel par provinces et wilayas	98	34 - عدد رؤوس الماشية حسب الأقاليم والولايات	98
35-Effectif des bovins par race et par provinces et wilayas	99	35 - عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة وحسب الأقاليم والولايات	99
36-Effectif des animaux de trait par provinces et wilayas	100	36 - عدد حيوانات الجر حسب الأقاليم والولايات	100
37-Abattages contrôlés	101	37 - الذبائح المراقبة	101
38-Produits de l'élevage	101	38 - منتجات الماشية	101
39-Superficies reboisées par région	102	39 - المساحات المشجرة حسب الجهات	102
40-Superficies des essences forestières naturelles par région	103	40 - المساحات المشجرة حسب أنواع الأشجار الطبيعية والجهات	103
41-Superficies des essences résineuses naturelles par région	104	41 - مساحات الأشجار الصمغية الطبيعية حسب الجهات	104
42-Superficies des essences feuillues naturelles par région	105	42 - مساحات أشجار الوريق الطبيعية حسب الجهات	105
43-Exploitation forestière	106	43 - استغلال الغابات	106
44-Etat de la flotte de pêche côtière immatriculée	107	44 - وضعية أسطول الصيد الساحلي المسجل	107
45-Etat de la flotte de pêche hauturière immatriculée	107	45 - وضعية أسطول الصيد في أعالي البحار المسجل	107
46-Pêche maritime nationale	108	46 - الصيد البحري الوطني	108
47-Débarquements des produits de la pêche côtière par port	109	47 - منتجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ	109
48-Pêche côtière en Atlantique	110	48 - الصيد الساحلي بالمحيط الأطلسي	110
49-Pêche côtière en Méditerranée	111	49 - الصيد الساحلي بالبحر الأبيض المتوسط	111
50-Pêche côtière selon les ports et l'espèce (poissons blancs et invertebrés benthiques)	112	50 - الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ والصنف (السمك الأبيض وأنصاف بدون فقرات)	112
51-Pêche côtière selon les ports et l'espèce (poisson pélagique)	113	51 - الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ والصنف (السمك السطحي)	113
52-Destination par port des produits de la pêche côtière	114	52 - اتجاه منتجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ	114
53 - Evolution de la destination des produits de la pêche côtière	114	53 - تطور استعمال منتجات الصيد البحري الساحلي	114
54-Exportation des produits de la mer	115	54 - صادرات منتجات الصيد البحري	115
55-Principales caractéristiques de l'industrie de la pêche	116	55 - الخصائص الأساسية للصناعة البحرية	116
56-Evolution de la composition des équipages par genre de navigation ..	116	56 - تطور العاملين بالصناعة البحرية حسب نوعية الإبحار	116

Chapitre IV - MINES

1- Identification des gisements miniers et des principaux opérateurs	123	1 - تعريف المناجم المعدنية وأهم المستغلين	123
2-Indice de la production minière	124	2 - الرقم الإستدلالي للإنتاج المعدني	124
3-Phosphates	125	3 - الفوسفات	125
4-Exportation des phosphates par pays	126	4 - تصدير الفوسفات حسب الدول	126
5-Exportation d'acide phosphorique	128	5 - تصدير الحامض الفوسفوري	128
6-Production et vente des produits transformés	129	6 - إنتاج وبيع المواد المحولة	129
7-Minerais de plomb	130	7 - معدن الرصاص	130
8-Minerais de zinc	131	8 - معدن الزنك	131
9-Minerais d'argent brut	131	9 - معدن الفضة الخام	131
10-Minerais de cuivre	132	10 - معدن النحاس	132
11-Minerais de fer	133	11 - معدن الحديد	133
12-Manganèse chimique	134	12 - المنغنيز الكيميائي	134
13-Minerais de fluorine	135	13 - معدن الفلورين	135
14-Barytine	136	14 - الباريين	136
15-Sel	137	15 - الملح	137
16-Ghassoul	137	16 - الغاسول	137
17-Argiles smectiques	138	17 - الطين الرسبي	138
18-Eaux minérales	138	18 - المياه المعدنية	138

Chapitre V - ENERGIE ET EAU

1-Activité du secteur énergétique	146	1 - نشاط قطاع الطاقة	146
2-Indice de la production	146	2 - الرقم الإستدلالي للإنتاج	146
3-Activité des mines de charbon	147	3 - نشاط مناجم الفحم الحجري	147
4-Puissance installée, production et consommation d'électricité	147	4 - القدرات المنشأة، إنتاج واستهلاك الطاقة الكهربائية	147
5-Production nette d'électricité selon les usines de l'O.N.E	148	5 - الإنتاج الصافي للكهرباء حسب معامل المكنب الوطني للكهرباء	148
6-Ventes d'électricité selon les provinces et préfectures	149	6 - مبيعات الطاقة الكهربائية حسب الأقاليم والعمالات	149
7-Consommation d'énergie électrique selon les branches d'activité économique	151	7 - استهلاك الطاقة الكهربائية حسب فروع النشاط الإقتصادي	151
8-Consommation et stocks de combustibles par l'O.N.E	152	8 - استهلاك ومخزون المحروقات من طرف المكنب الوطني للكهرباء	152

4 - المعادن

5 - الطاقة والمياه

9-Longueur des lignes du réseau à haute tension.....	152	9 - طول خطوط الوصل للجهد العالي	152
10-Activité du secteur pétrolier	153	10 - نشاط القطاع النفطي	153
11-Industrie du raffinage de pétrole.....	154	11 - صناعة تكرير النفط	154
12-Bitumes.....	155	12 - الإسفلت	155
13-Importation de produits pétroliers (sauf brut)	155	13 - واردات المواد النفطية (ماعدا النفط الخام)	155
14-Consommation des produits pétroliers.....	156	14 - استهلاك المنتجات النفطية	156
15-Ventes des produits pétroliers selon les sociétés distributrices (combustibles liquides).....	156	15 - مبيعات المنتجات النفطية حسب الشركات الموزعة (المحروقات السائلة).....	156
16-Ventes des sociétés de distribution de gaz de butane.....	157	16 - مبيعات الشركات الموزعة لغاز البيتان	157
17-Exploitation d'eau potable en milieu urbain	158	17 - استغلال الماء الصالح للشرب بالوسط الحضري	158
18-Production et ventes de l'ONEP.....	158	18 - إنتاج ومبيعات المكتب الوطني للماء الصالح للشرب	158
19-Production d'eau superficielles	159	19 - إنتاج المياه السطحية	159
20-Production de l'ONEP à partir des eaux de mer et des eaux saumâtres	160	20 - تحلية ماء البحر من طرف المكتب الوطني للماء الصالح للشرب.....	160
21-Activité des régies de distribution d'eau	160	21 - نشاط وكالات توزيع الماء	160
22-Activité de l'ONEP selon les provinces et préfectures	161	22 - نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب حسب الأقاليم والعمالات	161
23-Taux de remplissage des barrages hydroélectriques	163	23 - نسبة ملء السدود الهيدروكهرمائية	163
24-Grands barrages du Maroc.....	164	24 - السدود الكبرى بالمغرب	164

Chapitre VI - INDUSTRIE ET ARTISANAT

1-Production industrielle par grand secteur.....	172	6 - الصناعة والصناعة التقليدية	172
2-Investissements industriels par grand secteur.....	172	1 - الإنتاج الصناعي حسب القطاعات	172
3-Emploi industriel par grand secteur.....	173	2 - الاستثمارات الصناعية حسب القطاعات	173
4-Valeur ajoutée par grand secteur.....	173	3 - التشغيل الصناعي حسب القطاعات	173
5-Exportations par grand secteur.....	173	4 - القيمة المضافة حسب القطاعات	173
6-Grandeurs industrielles par sous-secteur.....	174	5 - الصادرات حسب القطاعات.....	173
7-Grandeurs industrielles par tranche d'effectif employé.....	175	6 - مؤشرات صناعية حسب أجزاء القطاعات	174
8-Grandeurs industrielles par tranche du chiffre d'affaires	176	7 - مؤشرات صناعية حسب فئات عدد المستخدمين	175
9-Grandeurs industrielles par province et préfecture	177	8 - مؤشرات صناعية حسب فئات رقم المعاملات	176
10-Indices de la production industrielle par branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques	179	9 - مؤشرات صناعية حسب الأقاليم والعمالات	177
11-Indices de la production industrielle par sous-branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques	180	10 - الرقم الإستدلالي للإنتاج الصناعي حسب فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية	179
12-Identification des raffineries et sucreries	183	11 - الرقم الإستدلالي للإنتاج الصناعي حسب أجزاء فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية	180
13-Activité de l'industrie sucrière	184	12 - تعريف معامل إنتاج وتكرير السكر	183
14-Traitement et production du sucre à partir des ressources locales	185	13 - نشاط صناعة السكر	184
15-Production du sucre raffiné	185	14 - معالجة وإنتاج السكر المحلي	185
16-Activité des minoteries industrielles.....	186	15 - إنتاج السكر المكرر	185
17-Utilisation des produits de blé.....	186	16 - نشاط المطاحن الصناعية	186
18-Identification des sociétés et des coopératives de lait	187	17 - استعمال منتوجات القمح	186
19-Evolution des centres de collecte de lait réalisés par l'état	187	18 - تعريف شركات وتعاونيات الحليب	187
20-Activité de l'industrie laitière.....	187	19 - تطور مراكز تجميع الحليب المنجزة من طرف الدولة	187
21-Production laitière et de ses dérivés	188	20 - نشاط صناعة الحليب	187
22-Unités industrielles et mââsras selon les provinces et wilayas	189	21 - إنتاج الحليب ومشقاته	188
23-Identification des huileries	190	22 - الوحدات الصناعية والمعصرات حسب الأقاليم والولايات	189
24-Production des graines oléagineuses locales.....	190	23 - تعريف معامل الزيوت	190
25-Production et exportation d'huile d'olive	190	24 - إنتاج الحبوب الزيتية المحلية	190
26-Identification des cimenteries	190	25 - إنتاج وتصدير زيت الزيتون	190
27-Consommation du ciment par région.....	191	26 - تعريف معامل الإسمنت	190
28-Montage des véhicules.....	192	27 - استهلاك الإسمنت حسب الجهات	191
29-Production de pneus et de chambres à air	192	28 - تركيب السيارات	192
30-Tapis estampillés par centre	193	29 - إنتاج العجلات والإطارات الهوائية	192
31-Exportations des produits artisanaux	194	30 - الزرابي المطبوعة حسب المراكز	193
32-Exportations des produits artisanaux par pays de destination.....	195	31 - صادرات منتوجات الصناعة التقليدية	194
33-Exportations des produits artisanaux par délégation régionale.....	195	32 - صادرات منتوجات الصناعة التقليدية حسب الدول المستوردة	195
		33 - صادرات منتوجات الصناعة التقليدية حسب المنوبيات الجهوية	195

34-Crédits accordés aux artisans par délégation régionale	196	34 - القروض الممنوحة للصناع التقليديين حسب المنوبيات الجهوية ..
35-Coopératives artisanales et adhérents par délégation régionale	196	35 - تعاونيات الصناعة التقليدية و المنخرطين حسب المنوبيات الجهوية
36-Organismes coopératifs par secteur.....	197	36 - المؤسسات التعاونية حسب القطاعات.....
37-Organismes coopératifs adhérents par région	197	37 - المؤسسات التعاونية والمنخرطون حسب الجهات.....
38-Adhérents aux organismes coopératifs par secteur.....	198	38 - المنخرطون في المؤسسات التعاونية حسب القطاعات.....
39-Coopératives de jeunes promoteurs.....	198	39 - تعاونيات المقاولين الشباب
40-Coopératives féminines.....	198	40 - التعاونيات النسوية

Chapitre VII - CONSTRUCTION ET FONCIER

1-Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction.....	207	1 - رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء
2-Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction	209	2 - رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء
3-Surface des planchers prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction	210	3 - مساحة السقوف المتوقعة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء
4-Valeur prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction	211	4 - القيمة المتوقعة بالجماعات الحضرية ونوع الأشغال وصنف البناء حسب صاحب الطلب
5-Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et la durée des travaux.....	212	5 - رخص البناء حسب صنف البناء ومدة الأشغال
6-Surface des planchers selon la catégorie de construction et la durée des travaux.....	212	6 - مساحة السقوف حسب صنف البناء ومدة الأشغال
7-Valeur prévue selon la catégorie de construction et la durée des travaux.....	213	7 - القيمة المتوقعة حسب صنف البناء ومدة الأشغال
8-Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et le prix du m ² couvert	213	8 - رخص البناء حسب صنف البناء و ثمن المتر المربع
9-Surface des planchers selon la catégorie de construction et le prix du m ² couvert	214	9 - مساحة السقوف حسب صنف البناء و ثمن المتر المربع
10-Valeur prévue selon la catégorie de construction et le prix du m ² couvert	214	10 - القيمة المتوقعة حسب صنف البناء و ثمن المتر المربع
11-Prix moyen du m ² couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction	215	11 - ثمن المتر المربع للبناءات الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء
12-Autorisations de construire délivrées selon les communes urbaines	217	12 - رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية
13 -Enregistrement des ventes d'immeubles	226	13 - تسجيل بيع العقارات
14-Réquisitions déposées par Conservation Foncière et par région : (Urbain + rural).....	228	14 - مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي).....
15-Réquisitions déposées par Conservation Foncière et par région : Milieu Rural	229	15 - مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي
16-Titres fonciers établis suite aux immatriculations par Conservation Foncière et par région : (Urbain + rural).....	230	16 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي)
17-Titres fonciers établis suite aux immatriculations par Conservation Foncière et par région : Milieu rural	231	17 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي
18-Titres fonciers établis suite au morcellement par Conservation Foncière et par région : (Urbain + rural)	232	18 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي)
19-Titres fonciers établis suite au morcellement par Conservation Foncière et par région : Milieu rural.....	233	19 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي
20-Hypothèques inscrites par Conservation Foncière et par région : (Urbain + rural).....	234	20 - الرسوم المسجلة حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي).....
21-Hypothèques inscrites par Conservation Foncière et par région : Milieu rural	235	21 - الرسوم المسجلة حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي
22 -Recettes réalisées par Conservation Foncière et par région	236	22 - المداخيل المنجزة حسب المحافظة العقارية والجهة
23-Plans cadastraux établis par service du cadastre et par région : (Urbain + rural).....	237	23 - التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية حسب الجهة (حضري + قروي)
24-Plans cadastraux établis par service du cadastre et par région : Milieu rural.....	238	24 - التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية حسب الجهة : الوسط القروي

7 - البناء والعقار

Chapitre VIII - TRANSPORTS

1-Longueur des routes construites et revêtues par région	246	8 - النقل
2-Parc de transports publics	246	1 - شبكة الطرق المشيدة والمعبدة حسب الجهات
3-Activité de l'Office National des Transports.....	247	2 - حظيرة النقل العمومي.....
4-Activité de la Compagnie de Transport au Maroc (C.T.M.L.N).....	247	3 - نشاط المكتب الوطني للنقل.....
5-Immatriculation des véhicules selon le genre et la catégorie.....	248	4 - نشاط شركة النقل المغربية (الخطوط الوطنية).....
6-Immatriculation des véhicules selon la marque et la nationalité.....	249	5 - تسجيل السيارات حسب النوع والصف
7-Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire.....	250	6 - تسجيل السيارات حسب العلامة والجنسية
8-Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire et le genre	251	7 - تسجيل السيارات حسب نشاط المالك
9-Immatriculation des véhicules selon la puissance fiscale et la nationalité de la marque	252	8 - تسجيل السيارات حسب نشاط المالك والنوع
10-Immatriculation des véhicules selon les centres immatriculateurs	253	9 - تسجيل السيارات حسب القوة الجبائية و جنسية العلامة
11-Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre	255	10 - تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل
12-Immatriculation des véhicules utilitaires selon la charge utile et le poids total en charge	257	11 - تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل والنوع
13-Véhicules en circulation selon le genre et la catégorie.....	258	12 - تسجيل العربات النفعية حسب الحمولة النافعة والإجمالية
14-Véhicules en circulation selon le carburant utilisé	259	13 - السيارات المتقلة حسب النوع والصف
15-Voitures de tourisme en circulation selon la marque et la nationalité.....	259	14 - السيارات المتقلة حسب الوقود المستعمل
16-Véhicules utilitaires en circulation selon la charge utile	260	15 - السيارات السياحية المتقلة حسب العلامة والجنسية
17-Véhicules utilitaires en circulation selon la puissance fiscale.....	260	16 - العربات النفعية المتقلة حسب الحمولة النافعة
18-Véhicules en circulation selon l'activité du propriétaire et le genre	261	17 - العربات النفعية المتقلة حسب القوة الجبائية
19-Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre	262	18 - السيارات المتقلة حسب نشاط المالك والنوع
20-Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport	264	19 - السيارات المتقلة حسب النوع ومراكز التسجيل
21-Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport et âges	264	20 - عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل
22-Nombre de victimes des accidents de la circulation par âge et sexe	264	21 - عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل والسن
23-Accidents de la circulation enregistrés	265	22 - عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل والسن والجنس
24-Situation des établissements auto-écoles	265	23 - حوادث السير المسجلة
25-Permis de conduire retirés selon l'autorité juridique	265	24 - وضعية مؤسسات تعليم السيادة
26-Permis de conduire délivrés selon le centre d'examen	266	25 - رخص السيادة المحتجزة حسب السلطة القضائية
27-Taxe spéciale sur les véhicules automobiles selon les centres	268	26 - رخص السيادة المسلمة حسب مراكز الإمتحان
28-Longueur des voies et matériel roulant	270	27 - الضريبة الخاصة على السيارات حسب المراكز
29-Trafic de voyageurs.....	271	28 - طول خطوط ومعدات السكك الحديدية
30-Trafic de marchandises	272	29 - نقل المسافرين
31-Ports ouverts au trafic ferroviaire	272	30 - نقل البضائع
32-Trafic de marchandises par groupe de produits	273	31 - رواج البضائع بالموانئ الموصولة بالسكك الحديدية
33-Personnel de l'O.N.C.F	274	32 - نقل البضائع حسب مجموعة المنتوجات
34-Résultats financiers de l'exploitation des chemins de fer	274	33 - عدد المستخدمين بالمكتب الوطني للسكك الحديدية
35-Activité générale des transports aériens	275	34 - النتائج المالية لإستغلال السكك الحديدية
36-Trafic aérien commercial selon les compagnies	275	35 - الرواج الجوي التجاري حسب الشركات
37-Mouvements des avions et des passagers selon les principaux types d'avions.....	276	36 - النشاط الجوي الوطني
38-Mouvements des avions et des passagers selon les aéroports.....	277	37 - حركات الطائرات والمسافرين حسب الأسطول المتقل
39-Trafic aérien commercial selon les lignes	278	38 - حركات الطائرات والمسافرين حسب المطارات
40-Trafic aérien commercial selon le type de vol	279	39 - الرواج الجوي التجاري حسب الخطوط
41-Activité de la Compagnie Royal Air Maroc	279	40 - الرواج الجوي التجاري حسب نوعية الطيران
42-Mouvements des navires de commerce.....	280	41 - نشاط شركة الخطوط الملكية المغربية
43-Trafic de marchandises	281	42 - حركات البواخر التجارية
44-Tonnage global ventilé par mode de conditionnement.....	282	43 - نقل البضائع
45-Activité de la Compagnie Marocaine de Navigation (CO.MA.NAV).....	282	44 - الحمولة الإجمالية المقسمة حسب توضعها
		45 - نشاط الشركة المغربية للملاحة

46-Marchandises transportées par les compagnies marocaines	283	46 - البضائع المحمولة من طرف الأسطول المغربي
47-Tonnage transporté en lignes régulières	283	47 - نشاط الخطوط المنتظمة (الأطنان المنقولة)
48-Tonnages par navires frigorifiques (Agrumes et primeures).....	284	48 - الحمولة المنقولة بواسطة سفن التبريد (البواكر والحوامض).....
49-Transport des passagers et des véhicules	284	49 - نقل المسافرين والعربات.....

Chapitre IX - POSTE ET TELECOMMUNICATIONS

1-Réseau postal.....	291	9 - البريد والمواصلات
2-Trafic des services postaux	291	1 - الشبكة البريدية
3-Mandats-poste	292	2 - رواج المصالح البريدية
4-Caisse d'Epargne Nationale.....	292	3 - الحوالات البريدية
5-Comptes de chèques postaux.....	292	4 - صندوق التوفير الوطني
6-Recettes de la Poste.....	293	5 - الشيكات البريدية
7-Parc des télécommunications.....	294	6 - محاصيل البريد والتلغراف والتلفون
		7 - شبكة المواصلات

Chapitre X -TOURISME

1-Voyageurs contrôlés aux frontières marocaines	301	10 - السياحة
2-Voyageurs contrôlés aux frontières marocaines selon la domiciliation et la nationalité	302	1 - المسافرون العابرون للحدود المغربية.....
3-Entrées des touristes de séjour selon la nationalité.....	303	2 - المسافرون العابرون للحدود المغربية حسب مكان الإقامة والجنسية
4-Touristes selon la nationalité et la voie empruntée.....	304	3 - دخول السياح حسب الجنسيات
5-Résidents au Maroc partant pour le tourisme à l'étranger	305	4 - السياح حسب الجنسية والطريق المتخذة
6-Passagers en croisière touristique	305	5 - القاطنون بالمغرب الذاهبون للسياحة بالخارج
7-Nuitées touristiques réalisées selon la catégorie d'hébergement	306	6 - العابرون السياحيون.....
8-Nuitées touristiques réalisées selon le pays de résidence des touristes.....	306	7 - الليالي السياحية المنجزة حسب نوع الإيواء
9-Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les hôtels classés selon les provinces et préfectures	307	8 - الليالي السياحية المسجلة حسب إقامة السياح
10-Nuitées touristiques réalisées par catégorie d'hôtels classés selon les provinces et préfectures	308	9 - تطور الليالي السياحية المنجزة بالفنادق المصنفة حسب الأقاليم والعمالات
11-Capacité hôtelière selon les provinces et préfectures.....	309	10 - الليالي السياحية المنجزة حسب نوع الفنادق المصنفة والأقاليم والعمالات
12-Hôtels classés selon les provinces et préfectures	310	11 - الطاقة الإيوائية حسب الأقاليم والعمالات
13-Capacité en lits des hôtels classés selon les provinces et préfectures	311	12 - الفنادق المصنفة حسب الأقاليم والعمالات
14-Taux d'occupation dans les hôtels classés selon les catégories	312	13 - عدد الأسرمة بالفنادق المصنفة حسب الأقاليم والعمالات
15-Taux d'occupation dans les hôtels classés selon les régions	312	14 - نسبة التوافد على الفنادق المصنفة
		15 - نسبة التوافد على الفنادق المصنفة حسب الجهات

Chapitre XI - EDUCATION ET FORMATION

Enseignement préscolaire		11 - التعليم والتكوين
1-Ecoles coraniques et enseignement préscolaire moderne	320	التعليم الأولي
2-Ecoles coraniques selon les provinces et préfectures	321	1 - الكتابات القرآنية والتعليم الأولي العصري
3-Enseignement préscolaire moderne selon les provinces et préfectures	323	2 - الكتابات القرآنية حسب الأقاليم والعمالات
Enseignement primaire public		3 - التعليم الأولي العصري حسب الأقاليم والعمالات
4-Données globales.....	325	التعليم الابتدائي العمومي
5-Elèves selon le niveau et le sexe	326	4 - معطيات عامة
6-Nouveaux inscrits en 1 ^{ère} année selon l'âge, le sexe et le milieu.....	327	5 - التلاميذ حسب المستوى والجنس
7-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Urbain + Rural	328	6 - المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب السن والجنس والوسط
8-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Milieu Rural	329	7 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : حضري + قروي
9-Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures	330	8 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : الوسط القروي
10-Nouveaux inscrits en 1 ^{ère} Année selon le sexe, le milieu et les provinces et préfectures	332	9 - التلاميذ حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات
11-Elèves de la 6 ^{ème} Année selon le sexe, le milieu et les provinces et préfectures.....	334	10 - المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب الجنس والوسط والأقاليم والعمالات
12-Personnel enseignant selon le sexe, le milieu et les provinces et préfectures	336	11 - تلاميذ السنة السادسة حسب الجنس والوسط والأقاليم والعمالات
13-Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures.....	338	12 - هيئة التدريس حسب الجنس والوسط والأقاليم والعمالات.....
		13 - المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات

14-Salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures	340
15-Classes selon le milieu et les provinces et préfectures	342
Enseignement primaire privé	
16-Données globales.....	344
17-Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures	345
Enseignement secondaire collégial public	
18-Données globales.....	347
19-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Urbain + Rural	348
20-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Milieu Rural	349
21-Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures	350
22-Elèves selon l'état de la scolarité, le milieu et le sexe.....	352
23-Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures.....	353
24-Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures	355
25-Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures	357
Enseignement secondaire collégial privé	
26-Données globales.....	359
27-Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures	360
Enseignement secondaire qualifiant public	
28-Données globales.....	362
29-Elèves selon le niveau, le sexe et l'âge.....	363
30-Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures	364
31-Elèves selon le niveau, la branche et le sexe.....	366
32-Elèves de l'enseignement technique selon le sexe, la branche et le niveau.....	367
33-Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures	368
34-Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures.....	370
35-Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures	372
Enseignement secondaire qualifiant privé	
36-Données globales.....	374
37-Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures	375
Statistiques des bacheliers	
38-Répartition des candidats au baccalauréat selon les académies et le sexe	377
39-Candidats présents et admis aux examens du baccalauréat selon la branche.....	378
Classes préparatoires et B.T.S	
40-Evolution des effectifs des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles.....	379
41-Effectifs des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles par sexe, spécialité et ville	380
42-Evolution des effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur ...	381
43-Effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur par sexe, niveau et établissement.....	382
Enseignement supérieur public	
44-Effectifs des étudiants de l'enseignement supérieur.....	383
45-Etudiants du 1er et 2ème cycle par établissement et université.....	384
46-Etudiants du 3ème cycle par domaine d'étude et université.....	386
47-Etudiants à temps partiel inscrits dans les universités (tous cycles).....	387
48-Etudiants dans les instituts et les écoles supérieures.....	389
49-Evolution du personnel enseignant dans les universités, les instituts et les écoles supérieures	390

14 - جرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات	14
15 - الفصول حسب الوسط والأقاليم والعمالات	15
التعليم الإبتدائي الخاص	
16 - معطيات عامة	16
17 - التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات	17
التعليم الثانوي الإعدادي العمومي	
18 - معطيات عامة	18
19 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : حضري + قروي	19
20 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : الوسط القروي	20
21 - التلاميذ حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات	21
22 - التلاميذ الجدد والمكررون حسب الوسط والجنس	22
23 - المؤسسات حسب الوسط الأقاليم والعمالات	23
24 - الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات	24
25 - هيئة التدريس حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات	25
التعليم الثانوي الإعدادي الخاص	
26 - معطيات عامة	26
27 - التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات	27
التعليم الثانوي التأهيلي العمومي	
28 - معطيات عامة	28
29 - التلاميذ حسب المستوى والجنس والسن	29
30 - التلاميذ حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات	30
31 - التلاميذ حسب المستوى الدراسي والشعبة والجنس	31
32 - تلاميذ التعليم التقني حسب الجنس والشعبة والمستوى الدراسي	32
33 - هيئة التدريس حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات	33
34 - المؤسسات حسب الوسط الأقاليم والعمالات	34
35 - الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات	35
التعليم الثانوي التأهيلي الخاص	
36 - معطيات عامة	36
37 - التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات	37
إحصائيات البكالوريا	
38 - توزيع المرشحين والناجحين في امتحانات البكالوريا حسب الأكاديميات والجنس	38
39 - المرشحون الحاضرون والناجحون في امتحانات البكالوريا حسب الشعبة	39
الأقسام التحضيرية وشهادة التقني العالي	
40 - تطور أعداد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا	40
41 - أعداد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والتخصص والمدينة	41
42 - تطور أعداد طلبة شهادة التقني العالي	42
43 - أعداد طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى والمؤسسة	43
التعليم العالي العمومي	
44 - أعداد طلبة التعليم العالي	44
45 - الطلبة بالسلكين الأول والثاني حسب المؤسسة والجامعة	45
46 - طلبة السلك الثالث حسب الميدان الدراسي والجامعة	46
47 - الطلبة الغير المنتسبين المسجلون بالجامعات (جميع الأسلاك)	47
48 - الطلبة بالمعاهد والمدارس العليا	48
49 - تطور هيئة التدريس بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا	49

50-Personnel enseignant permanent dans les universités par domaine d'étude et grade.....	390
51-Personnel enseignant permanent par université et par grade.....	391
52-Etudiants résidants dans les cités universitaires.....	392
53-Repas servis dans les restaurants universitaires.....	393
54-Lauréats des établissements universitaires par domaine d'étude et sexe.....	394
55-Lauréats des instituts et écoles supérieures.....	395
Enseignement supérieur privé	
56-Etudiants et diplômés par ville d'implantation.....	396
57-Etablissements et personnel enseignant par ville d'implantation.....	396
Formation pédagogique	
58-Formation des instituteurs selon le niveau et le sexe.....	397
59-Stagiaires et personnel enseignant par C.F.I.....	398
60-Formation des professeurs du 1 ^{er} cycle selon la discipline.....	399
61-Formation des professeurs du 1 ^{er} cycle selon les centres de formation.....	400
62-Formation des professeurs de 2 ^{ème} cycle dans les E.N.S. selon le cycle de formation et les écoles.....	401
63-Formation des professeurs de 2 ^{ème} cycle dans les E.N.S selon la spécialité.....	402
64-Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation par centre.....	403
65-Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation selon la section.....	403
Formation professionnelle	
66-Statistiques générales sur la formation professionnelle : Public.....	404
67-Effectifs des formateurs : Public.....	405
68-Effectifs en formation selon le niveau : Public + Privé.....	405
69-Effectifs en formation selon le sexe le niveau et les régions : Public + Privé.....	406
70-Effectifs en formation par niveau et province et préfecture - Secteur Public : Les deux sexes.....	407
71-Effectifs en formation par niveau et province et préfecture - Secteur Public : Sexe féminin.....	409
72-Effectifs en formation par département : Public.....	411
73-Effectifs en formation par secteur de formation, niveau et sexe : Public.....	412
74-Effectifs en formation dans certaines filières par secteur : Public.....	413

50 - هيئة التدريس المتداومة بالجامعات حسب الميدان الدراسي والدرجة.....	390
51 - هيئة التدريس المتداومة حسب الجامعة والدرجة.....	391
52 - الطلبة القاطنون بالأحياء الجامعية.....	392
53 - الوجبات المتناولة بالمطاعم الجامعية.....	393
54 - أعداد المتخرجين من المؤسسات الجامعية حسب الميدان التعليمي والجنس.....	394
55 - المتخرجون من المعاهد والمدارس العليا.....	395
التعليم العالي الخاص	
56 - الطلبة والمتخرجون حسب المدينة.....	396
57 - المؤسسات وهيئة التدريس حسب المدينة.....	396
التكوين التربوي	
58 - المتدربون بمرکز تكوين المعلمين حسب المستوى والجنس.....	397
59 - المتدربون وهيئة التدريس بمرکز تكوين المعلمين حسب المراكز.....	398
60 - تكوين أساتذة السلك الأول حسب الشعبة.....	399
61 - تكوين أساتذة السلك الأول حسب مراكز التكوين.....	400
62 - تكوين أساتذة السلك الثاني بالمدارس العليا للأساتذة حسب سلك التكوين والمدارس.....	401
63 - تكوين أساتذة السلك الثاني بالمدارس العليا للأساتذة حسب التخصص.....	402
64 - أعداد المتدربين بمرکز التبريز حسب المركز.....	403
65 - أعداد المتدربين بمرکز التبريز حسب الشعبة.....	403
التكوين المهني	
66 - إحصائيات عامة حول التكوين المهني : القطاع العمومي.....	404
67 - أعداد المكونين : القطاع العمومي.....	405
68 - أعداد فئتين حسب مستوى التكوين : لعمومي + الخاص.....	405
69 - أعداد المتدربين حسب المستوى والجهات : العمومي + الخاص.....	406
70 - أعداد المتدربين حسب المستوى والأقاليم والعمالات القطاع العمومي : ذكور + إناث.....	407
71 - أعداد المتدربين حسب المستوى والأقاليم والعمالات القطاع العمومي : الإناث.....	409
72 - أعداد المتدربين حسب الهيئات المكونة : القطاع العمومي.....	411
73 - أعداد المتدربين حسب قطاعات التكوين والمستوى والجنس : القطاع العمومي.....	412
74 - أعداد المتدربين في بعض فروع التكوين حسب قطاعات التكوين : القطاع العمومي.....	413

Chapitre XII - SANTE ET PREVOYANCE SOCIALE

Santé	
1-Médecins du Ministère de la Santé par spécialité et par région....	424
2-Médecins du secteur privé par spécialité et par région.....	426
3-Médecins par secteur d'activité selon les provinces et préfectures.....	428
4-Médecins du Ministère de la Santé exerçant dans le réseau ambulatoire par province et préfecture.....	430
5-Chirurgiens dentistes selon les provinces et préfectures et par secteur d'activité.....	432
6-Pharmaciens par secteur d'activité selon les provinces et préfectures.....	434
7- Personnel paramédical public par province et préfecture.....	436
8-Personnel paramédical public exerçant dans le réseau ambulatoire par province et préfecture.....	438
9-Personnel paramédical et vétérinaire autorisé à exercer à titre privé par province et préfecture.....	440
10-Infrastructure sanitaire publique selon les provinces et préfectures....	441

12 - الصحة والوقاية الإجتماعية

الصحة	
1 - أطباء وزارة الصحة حسب الاختصاص والجهات.....	424
2 - أطباء القطاع الخاص حسب الاختصاص والجهات.....	426
3 - الأطباء في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات.....	428
4 - أطباء وزارة الصحة المزاولون بالشبكة المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات.....	430
5 - أطباء الأسنان في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات.....	432
6 - الصيدالنة في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات.....	434
7 - الجهاز الشبه الطبي العمومي حسب الأقاليم والعمالات.....	436
8 - الجهاز الشبه الطبي العمومي المزاول بالشبكة المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات.....	438
9 - الجهاز الشبه الطبي والبيطري المرخص له للعمل بالقطاع الخاص حسب الأقاليم والعمالات.....	440
10 - التجهيزات الصحية العمومية حسب الأقاليم والعمالات.....	441

11-Nombre de lits selon la nature des hôpitaux publics et les provinces et préfectures	445	11 - عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية والأقاليم والعمالات
12-Mouvements des malades dans les formations sanitaires publiques avec lits selon les provinces et préfectures	447	12 - حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات
13-Accouchements au sein des formations sanitaires publiques selon les provinces et préfectures	449	13 - الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية حسب الأقاليم والعمالات
14-Statistiques d'occupation des lits des formations sanitaires publiques	451	14 - إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات
15-Activités du Programme National de Surveillance de la Grossesse et de l'Accouchement par province et préfecture	455	15 - نشاط البرنامج الوطني لمراقبة الحمل والولادة حسب الأقاليم والعمالات
16-Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture	457	16 - نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات
17-Activités du Programme National de Lutte contre la Malnutrition par province et préfecture	461	17 - نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الأقاليم والعمالات
18-Activités du Programme National de Lutte contre les Maladies Diarhéiques par province et préfecture	465	18 - نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض الإسهال حسب الأقاليم والعمالات
19-Activités du Programme National de Planification Familiale par province et préfecture	467	19 - نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي حسب الأقاليم والعمالات
20-Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture ..	469	20 - الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات (عدد الحالات المعلن عنها داخل المؤسسات الصحية)
21-Renseignements épidémiologiques : évolution du nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques	473	21 - تطور عدد حالات الأمراض المتفشية (عدد الحالات المعلن عنها داخل المؤسسات الصحية)
22-Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques	474	22 - الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية
23-Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques	476	23 - الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية
24-Répartition des Maladies Sexuellement Transmissibles par province et préfecture	478	24 - توزيع الأمراض المتقلة جنسيا حسب الأقاليم والعمالات
25-Soins oculaires dispensés au sein des formations sanitaires publiques	480	25 - علاجات العيون المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية
26-Activités des laboratoires (nombre de cas traités)	481	26 - نشاط المختبرات العمومية (عدد الحالات المعالجة)
27-Décès enregistrés en milieu urbain selon la cause et le sexe du décédé	482	27 - الوفيات المسجلة حسب السبب وجنس المتوفى (بالوسط الحضري)
Prévoyance sociale		الوقاية الاجتماعية
28-Activité des mutuelles	483	28 - نشاط الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي
29-Cotisations reçues et prestations liquidées	483	29 - مبالغ الاشتراكات المتلقاة والتعويضات المصروفة
Régime Collectif d'Allocation de Retraite		النظام الجماعي لمنح راتب التقاعد
30-Employeurs adhérents, affiliés, cotisations salariales et contributions patronales	484	30 - المشغولون المسجلون، المنخرطون ومبلغ اشتراكات المنخرطين ومساهمة المشغلين
31-Pensions liquidées au cours de l'exercice	484	31 - المعاشات المصفاة خلال السنة
32-Détail des bénéficiaires et des prestations payées	485	32 - تفصيل المستفيدين والمعاشات المصروفة
Caisse Marocaine de Retraite		الصندوق المغربي للتقاعد
33-Evolution des adhérents et des cotisations : régime général	486	33 - تطور عدد المنخرطين في الأنظمة لعملة المعاشات وواجب تخرطهم
34-Pensions et prestations servies selon le type de régime et de pensions	486	34 - تطور عدد المعاشات والتفقات المتعلقة بها حسب أنظمة المعاشات

Chapitre XIII - EMPLOI ET SALAIRES

1-Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Ensemble	496	1 - السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : المجموع
2-Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Milieu urbain	497	2 - السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : الوسط الحضري
3-Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Milieu rural	498	3 - السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : الوسط القروي
4-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et l'âge : Ensemble ..	499	4 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والسن : المجموع
5-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et l'âge : Milieu urbain	500	5 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والسن : الوسط الحضري
6-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et l'âge : Milieu rural	501	6 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والسن : الوسط القروي

13 - التشغيل والأجور

7-Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Ensemble	502	7 - السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : المجموع
8-Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Ensemble.....	502	8 - السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : المجموع
9-Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu urbain	503	9 - السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط الحضري
10-Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu urbain.....	503	10 - السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط الحضري
11-Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu rural.....	504	11 - السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط القروي
12-Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu rural.....	504	12 - السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط القروي
13-Population active selon l'âge et les branches d'activités économiques : Ensemble.....	505	13 - السكان النشيطون حسب السن وفروع النشاط الاقتصادي : المجموع
14-Population active selon l'âge et les branches d'activités économiques : Milieu urbain.....	506	14 - السكان النشيطون حسب السن وفروع النشاط الاقتصادي : الوسط الحضري
15-Population active selon l'âge et les branches d'activités économiques : Milieu rural.....	507	15 - السكان النشيطون حسب السن وفروع النشاط الاقتصادي : الوسط القروي
16-Population active occupée selon le sexe, les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Ensemble.....	508	16 - السكان النشيطون المشتغلون حسب الجنس وفروع النشاط الاقتصادي وقطاع الشغل : المجموع
17-Population active occupée selon le sexe, les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Milieu urbain ..	509	17 - السكان النشيطون المشتغلون حسب الجنس وفروع النشاط الاقتصادي وقطاع الشغل : الوسط الحضري
18-Population active occupée selon le sexe, les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Milieu rural..	510	18 - السكان النشيطون المشتغلون حسب الجنس وفروع النشاط الاقتصادي وقطاع الشغل : الوسط القروي
19-Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Ensemble.....	511	19 - مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الاقتصادي : المجموع
20-Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Milieu urbain.....	512	20 - مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الاقتصادي : الوسط الحضري
21-Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Milieu rural.....	513	21 - مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الاقتصادي : الوسط القروي
22-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions : Ensemble....	514	22 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والجهات : المجموع
23-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions : Milieu urbain.....	515	23 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والجهات : الوسط الحضري
24-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions : Milieu rural.....	516	24 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والجهات : الوسط القروي
25-Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces(ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures) : Ensemble.....	517	25 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) : المجموع
26-Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces(ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures) : Milieu urbain	519	26 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) : الوسط الحضري
27-Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces(ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures) : Milieu rural	521	27 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) : الوسط القروي
28-Salaire minimum garanti (Personnes âgées de 18 ans et plus)	523	28 - الحد الأدنى للأجور (للبالغين من العمر 18 سنة فأكثر)
29-Personnel de l'Etat selon le sexe, l'âge et l'ancienneté dans l'administration	524	29 - موظفو الدولة حسب الجنس والسن والأقدمية في الإدارة
30-Masse salariale annuelle servie pour certains fonctionnaires de l'Etat selon le grade : Masculin + Féminin.....	525	30 - كتلة الأجور السنوية المصروفة لبعض موظفي الدولة حسب الدرجة : ذكور + إناث
31-Masse salariale annuelle servie pour certains fonctionnaires de l'Etat selon le grade : Féminin	526	31 - كتلة الأجور السنوية المصروفة لبعض موظفي الدولة حسب الدرجة : الإناث
32-Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation de famille et le nombre d'enfants à charge	527	32 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الحالة العائلية وعدد الأطفال تحت الكفالة
33-Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge : Masculin + Féminin ..	528	33 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة: ذكور + إناث ..

34-Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge : Féminin ...	529
35-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative : Masculin + Féminin	530
36-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative : Féminin	531
37-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Masculin + Féminin.....	532
38-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Féminin	533
39-Personnel de l'Etat selon les départements ministériels	534
40-Personnel de l'Etat selon les provinces et préfectures.....	535

34 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة : الإناث	529
35 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : ذكور + إناث	530
36 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : الإناث	531
37 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : ذكور + إناث	532
38 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : الإناث	533
39 - موظفو الدولة حسب الوزارات	534
40 - موظفو الدولة حسب الأقاليم والعمالات	535

Chapitre XIV - JUSTICE ET SAUVEGARDE DE L'ENFANCE

1-Activités générales des tribunaux (nombre d'affaires)	544
2-Activités de la cour suprême (nombre d'affaires)	544
3-Activités des tribunaux administratifs (nombre d'affaires).....	545
4-Activités des tribunaux commerciaux (nombre d'affaires).....	546
5-Activités des cours d'appel (nombre d'affaires).....	547
6-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles enregistrées.....	548
7-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles jugées.....	550
8-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles en instance.....	552
9-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales enregistrées	554
10-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales jugées	556
11-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance	558
12-Activités des tribunaux communaux et d'arrondissements rattachés aux tribunaux de première instance selon les cours d'appel (nombre d'affaires)	560
13-Activités des centres judiciaires selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires)	561
14-Activités des tribunaux communaux et d'arrondissements rattachés aux centres judiciaires selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires)	562
15-Effectif des mineurs placés au cours de l'année dans les établissements de sauvegarde de l'enfance	563
16-Mineurs arrêtés par les Services de la Sûreté Nationale et de la Gendarmerie Royale	564
17-Activités des établissements de sauvegarde de l'enfance	564

14 - العدل وحماية الطفولة

1 - الأنشطة العامة للمحاكم (عدد القضايا).....	544
2 - أنشطة المجلس الأعلى (عدد القضايا).....	544
3 - أنشطة المحاكم الإدارية (عدد القضايا).....	545
4 - أنشطة المحاكم التجارية (عدد القضايا).....	546
5 - أنشطة محاكم الاستئناف (عدد القضايا).....	547
6 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المسجلة	548
7 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المحكومة	550
8 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المخلفة	552
9 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المسجلة	554
10 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المحكومة	556
11 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخلفة	558
12 - أنشطة محاكم الجماعات والمقاطعات التابعة للمحاكم الابتدائية حسب الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا).....	560
13 - أنشطة المراكز القضائية حسب الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا).....	561
14 - أنشطة محاكم الجماعات والمقاطعات التابعة للمراكز القضائية حسب الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا).....	562
15 - عدد الأحداث المودعين خلال السنة بمؤسسات حماية الطفولة	563
16 - الأحداث الملقى عليهم القبض من طرف مصالح الأمن الوطني والدرك الملكي	564
17 - أنشطة مؤسسات حماية الطفولة	564

Chapitre XV - ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS

1-Foyers féminins.....	569
2-Jardins d'enfants	571
3-Activités des maisons de jeunes	573
4-Activités des centres d'accueil.....	575
5-Participants aux stages de formation des cadres des colonies de vacances	575
6-Participants aux colonies de vacances selon les provinces et préfectures d'origine	576
7-Participants aux colonies de vacances selon le centre d'accueil et la période.....	578
8-Participants aux colonies de vacances urbaines par période	579
9-Voyages organisés au profit des jeunes marocains à l'étranger selon le pays d'accueil	580

15 - الأنشطة الثقافية والترفيه

1 - الأندية النسوية	569
2 - رياض الأطفال	571
3 - أنشطة دور الشباب	573
4 - أنشطة مراكز الاستقبال	575
5 - المشاركون في التداريب التكوينية لفائدة أطر المخيمات	575
6 - المشاركون في المخيمات الصيفية حسب الأقاليم والعمالات التي ينتمون إليها	576
7 - المشاركون في المخيمات الصيفية حسب مراكز الاستقبال والمرحلة	578
8 - المشاركون في المخيمات الحضرية حسب المراحل	579
9 - الرحلات المنظمة لفائدة الشباب المغربي إلى الخارج حسب البلدان المستقبلة	580

10-Groupes de jeunes étrangers reçus au Maroc selon le pays d'origine	580
11-Installations sportives selon les provinces et préfectures	581
12-Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations	585
13-Nombre de films (longs métrages) exploités selon le pays d'origine	586
14-Statistiques du parc vidéo clubs	586
15-Activité cinématographique	586
16-Activité cinématographique selon les provinces et préfectures	587

Chapitre XVI - PRIX

1-Indice des prix à la production industrielle, énergétique et minière.....	596
2-Indice du coût de la vie : Milieu urbain	597
3-Indice du coût de la vie : ville de Casablanca	598
4-Indice du coût de la vie : ville de Rabat	599
5-Indice du coût de la vie : ville de Fès	600
6-Indice du coût de la vie : ville de Tétouan	601
7-Indice du coût de la vie : ville de Kénitra	602
8-Indice du coût de la vie : ville de Marrakech	603
9-Indice du coût de la vie : ville d'Oujda	604
10-Indice du coût de la vie : ville d'Agadir	605
11-Indice du coût de la vie : ville de Meknès	606
12-Indice du coût de la vie : ville de Tanger	607
13-Indice du coût de la vie : ville de Laâyoune	608
14-Prix moyens de détail observés pour certains produits et services dans la ville de Casablanca.....	609
15-Prix réglementés dans le secteur du tabac.....	613
16-Prix de vente réglementés par l'Etat des produits pétroliers.....	615
17-Prix réglementés par l'Etat dans le secteur du transport ferroviaire	615
18-Prix réglementés dans le secteur de l'énergie : tarifs de l'électricité	616
19-Prix réglementés de l'eau potable.....	617

Chapitre XVII - COMMERCE EXTERIEUR

1-Balance des paiements (Présentation Nationale)	625
2-Présentation Type de la Cinquième Edition du Manuel du F.M.I	626
3-Transactions sur marchandises	627
4-Balance voyages	628
5-Recettes des Résidents Marocains à l'Etranger par pays.....	629
6-Investissements et prêts privés étrangers	630
7-Investissements et prêts privés étrangers par pays et par organismes financiers internationaux	631
8-Répartition de la charge globale de la dette extérieure publique par groupe de bailleurs de fonds.....	632
9-Répartition des concours extérieurs par groupe de bailleurs de fonds	632
10-Echanges par groupement d'utilisation.....	633
11-Importations par principaux produits	634
12-Exportations par principaux produits.....	636
13-Principaux produits importés de l'U.E	637
14-Principaux produits exportés vers l'U.E	639
15-Importations par principaux pays	640
16-Exportations par principaux pays	641
17-Importations par continent	642
18-Exportations par continent	642
19-Importations des pays Euro-méditerranéens.....	643
20-Exportations vers les pays Euro-méditerranéens	644

10 - وفود الشباب الأجانب المستقبون بالمغرب حسب البلد الأصل	580
11 - التجهيزات الرياضية حسب الأقاليم والعمالات	581
12 - الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات	585
13 - عدد الأفلام (المطولة) المستغلة حسب البلد الأصل	586
14 - إحصائيات نوادي الفيديو	586
15 - النشاط السينمائي	586
16 - النشاط السينمائي حسب الأقاليم والعمالات	587

16 - الأسعار

1 - الرقم الإستهلاكي للأثمان عند الإنتاج الصناعي والطاقي والمعدنى.....	596
2 - الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة : الوسط الحضري	597
3 - الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة بمدينة الدار البيضاء	598
4 - الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة بمدينة الرباط	599
5 - الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة بمدينة فاس	600
6 - الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة بمدينة تطوان	601
7 - الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة بمدينة القنيطرة	602
8 - الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة بمدينة مراكش	603
9 - الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة بمدينة وجدة	604
10 - الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة بمدينة أكادير	605
11 - الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة بمدينة مكناس	606
12 - الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة بمدينة طنجة	607
13 - الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة بمدينة العيون	608
14 - معدل أسعار التجزئة لبعض المواد والخدمات بمدينة الدار البيضاء	609
15 - الأسعار المقننة لمنتجات التبغ	613
16 - أسعار البيع المقننة من طرف الدولة : للمواد البترولية	615
17 - الأسعار المقننة من طرف الدولة فى قطاع النقل السمكى	615
18 - الأسعار المقننة فى قطاع الطاقة : تعرفه الكهرباء	616
19 - الأسعار المقننة للماء الصالح للشرب	617

17 - التجارة الخارجية

1 - ميزان الأداءات تصنيف وطنى	625
2 - تصنيف حسب الطبعة الخامسة لدليل ميزان المدفوعات	626
3 - المبادلات على البضائع	627
4 - ميزان الأسفار	628
5 - مداخيل المغاربة الفاطنين بالخارج حسب الدول	629
6 - الإستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية	630
7 - الإستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية حسب الدول و حسب هيئات التمويل الدولية	631
8 - توزيع التحملات العامة للديون الخارجية حسب المجموعة المانحة للقروض	632
9 - التمويلات الخارجية المقدمة للقطاع العام	632
10 - المبادلات حسب مجموعات المنتوجات المستعملة	633
11 - الواردات حسب أهم المواد	634
12 - الصادرات حسب أهم المواد	636
13 - أهم المواد المستوردة من الإتحاد الأوروبى	637
14 - أهم المواد المصدرة نحو الإتحاد الأوروبى	639
15 - الواردات حسب أهم البلدان	640
16 - الصادرات حسب أهم البلدان	641
17 - الواردات حسب القارات	642
18 - الصادرات حسب القارات	642
19 - الواردات من الدول الأورو — متوسطة	643
20 - الصادرات نحو الدول الأورو — متوسطة	644

21-Echanges avec les pays arabes	645
22-Echanges commerciaux par chapitre du SH	646
23-Echanges commerciaux par branche de la NMA	649
24-Echanges commerciaux par chapitre de la C.T.C.I	650
25-Indices par groupement d'utilisation	652

Chapitre XVIII - MONNAIE ET CREDIT

1-Bilan de Bank Al-Maghrib	659
2-Agrégats de monnaie et placements liquides	660
3-Contreparties de la monnaie	661
4-Avoirs extérieurs nets	662
5-Créances sur l'Etat	663
6-Concours à l'économie	664
7-Répartition des crédits bancaires	665
8-Crédits distribués par les sociétés de financement	665
9-Répartition des crédits bancaires selon les secteurs d'activités économiques	666
10-Taux annuels du marché monétaire	667
11-Taux d'intérêt annuels créditeurs	668
12-Taux annuels des bons du Trésor émis dans le public	668
13-Taux d'intérêt annuels offerts sur les titres de créances négociables	669
14-Taux annuels des bons et obligations émis sur le marché obligataire	669
15-Taux de base bancaires affichés par les principales banques	670
16-Taux d'intérêt annuels débiteurs	670
17-Taux maximum des intérêts annuels conventionnels des établissements de crédit	670
18-Souscriptions de bons du Trésor par voie d'adjudication	671
19-Taux d'intérêt des bons du Trésor émis par adjudication	671
20-Cours exprimés en DH, des principales devises cotées par Bank Al-Maghrib.-cours du virement	672
21-Taux de change moyen annuel exprimé en DH	673
22-Implantation bancaire	674

Chapitre XIX - BOURSE DES VALEURS

1-Evolution des principaux indicateurs de la Bourse des Valeurs de Casablanca	680
2-Evolution comparée de l'activité de la Bourse des Valeurs de Casablanca	681
3-Capitalisation boursière des valeurs marocaines par secteur d'activité économique	682
4-Emission des valeurs mobilières selon la qualité de l'émetteur	682
5-Indicateurs boursiers	683
6-Répartition des transactions selon la nature juridique des valeurs	684
7-Répartition des transactions selon le mode de négociation des valeurs	684

Chapitre XX - FINANCES PUBLIQUES

1-Loi de Finances pour l'année budgétaire 2003	689
2-Situation de la Trésorerie Générale : Prévisions + Réalisations	690
3-Recouvrements budgétaires: Prévisions	691
4-Recouvrements budgétaires: Réalisations	692
5-Emissions de la Trésorerie Générale : Dépenses d'investissement par Ministère	693
6-Emissions de la Trésorerie Générale : Dépenses de fonctionnement par Ministère	694
7-Emissions de la Trésorerie Générale ; Prévisions : Investissement + fonctionnement	695
8-Charges et ressources du Trésor	696

21 - المبادلات مع الدول العربية	645
22 - المبادلات التجارية حسب النظام التوافقي	646
23 - المبادلات التجارية حسب التصنيف المغربي للأنشطة الإقتصادية	649
24 - المبادلات التجارية حسب تصنيف التجارة الدولية	650
25 - الأرقام الإستدلالية حسب المجموعات المستعملة	652

18 - النقد والقروض

1 - بيان الحساب الختامي لبنك المغرب	659
2 - المجمعات النقدية والتوظيفات السائلة	660
3 - مقابلات المجمعات النقدية	661
4 - بيان تطور الموجودات الخارجية	662
5 - بيان تطور الديون على الدولة	663
6 - القروض المقدمة للإقتصاد	664
7 - القروض الموزعة من طرف البنوك	665
8 - القروض الموزعة من طرف شركات التمويل	665
9 - توزيع القروض البنكية حسب قطاعات النشاط الاقتصادي	666
10 - معدلات الفائدة السنوية المعمول بها في السوق النقدية	667
11 - معدلات الفائدة السنوية الدائنة	668
12 - معدلات الفائدة السنوية المطبقة على أذينات الخزينة الموجهة للجمهور	668
13 - معدلات الفائدة السنوية المطبقة على سندات الدين القابلة للتداول	669
14 - معدلات الفائدة السنوية المطبقة على الأذينات والسندات الإلزامية الصادرة في السوق السندية	669
15 - معدلات الفائدة الأساسية السنوية المنشورة من طرف أهم البنوك	670
16 - معدلات الفائدة السنوية المدينة	670
17 - المعدل الأقصى السنوي لنسب الفائدة الإتفاقية لمؤسسات الإئتمان	670
18 - الإكتتاب في أذينات الخزينة بالمزايدة	671
19 - معدلات الفائدة المطبقة على أذينات الخزينة	671
20 - الأسعار بالدرهم لأهم العملات المسعرة من طرف بنك المغرب - أسعار التحويل -	672
21 - سعر الصرف المتوسط السنوي لأهم العملات الأجنبية المسعرة	673
22 - شبكة البنوك	674

19 - بورصة القيم

1 - تطور أهم مؤشرات بورصة القيم للدار البيضاء	680
2 - تطور نشاط بورصة القيم للدار البيضاء	681
3 - رسمة البورصة للقيم المغربية حسب قطاعات النشاط الاقتصادي	682
4 - توزيع القيم المنقولة حسب نوعية نشاط الشركات المصدرة لها	682
5 - مؤشرات البورصة	683
6 - توزيع المعاملات بالبورصة حسب الطبيعة القانونية للقيم	684
7 - توزيع المعاملات حسب نوعية المفاوضات على القيم	684

20 - المالية العمومية

1 - قانون المالية لسنة 2003	689
2 - وضعية الخزينة العامة : التقديرات + الإنجازات	690
3 - تغطيات الميزانية : التقديرات	691
4 - تغطيات الميزانية : الإنجازات	692
5 - إصدارات الخزينة العامة : (نفقات التجهيز حسب الوزارات)	693
6 - إصدارات الخزينة العامة : (نفقات التسيير حسب الوزارات)	694
7 - إصدارات الخزينة العامة ؛ التقديرات : التجهيز + التسيير	695
8 - تحملات وموارد الخزينة	696

Chapitre XXI - COMPTES DE LA NATION

1-Produit intérieur brut, selon les grandes branches d'activité économique (prix du marché de l'année 1980)	704
2-Variation du produit intérieur brut selon les grandes branches d'activité économique (prix du marché de l'année 1980).....	705
3-Produit intérieur brut selon les grandes branches d'activité économique (prix courants)	706
4-Variation du produit intérieur brut selon les grandes branches d'activité économique (prix courants).....	707
5-Equilibre du produit intérieur brut (prix courants)	708
6-Revenu national brut disponible	708
7-Consommation finale privée.....	709
8-Compte de capital de la nation	709
9-Formation brute de capital fixe	709
10-Comptes des relations avec le reste du monde	710

Chapitre XXII - ENVIRONNEMENT

1-Ressources en eau	721
2-Répartition de la production de l'eau	721
3-Evolution des utilisations d'eau par secteur	721
4-Etat de la qualité des stations situées en aval immédiat des rejets	722
5-Qualités des eaux de lacs sélectionnées	722
6-Rejets d'eau usées et flux de pollution par bassin versant.....	722
7-Pollution provenant du littoral et des industries du littoral pour la côte méditerranéenne	723
8-Occupation du sol	724
9-Superficie affectée par l'érosion hydrique et pertes annuelles en sols par bassin versant	724
10- Changements internes des peuplements forestiers	724
11-Aires protégées du Maroc	725
12-Biodiversité faunistique	725
13-Etat de la flore	726
14-Situation des espèces animales et végétales	726
15-Emission des gaz à effets de serre au Maroc	727
16-Emission des gaz à effets de serre par secteur d'activité	727
17-Rejets gazeux par source et par type de polluant	725
18-Qualité bactériologique des eaux de baignade le long du littoral marocain	728
19-Production des déchets ménagers par région	729
20-Qualité des déchets médicaux par région.....	729
21-Qualité des déchets produits par secteur.....	730
22-Traitement, élimination et mouvement de déchets municipaux	730

21 - الحسابات القومية

1 - الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الاقتصادي (بأسعار السوق لسنة 1980)	704
2 - تغير الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الاقتصادي (بأسعار السوق لسنة 1980)	705
3 - الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الاقتصادي (بالأسعار الجارية)	706
4 - تغير الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الاقتصادي (بالأسعار الجارية)	707
5 - توازن الناتج الداخلي الإجمالي (بالأسعار الجارية)	708
6 - الدخل القومي الإجمالي المتوفر	708
7 - الإستهلاك النهائي الخاص	709
8 - حساب الرأسمال القومي	709
9 - التكوين الإجمالي للرأسمال الثابت	709
10 - حساب العمليات مع الخارج	710

22 - البيئة

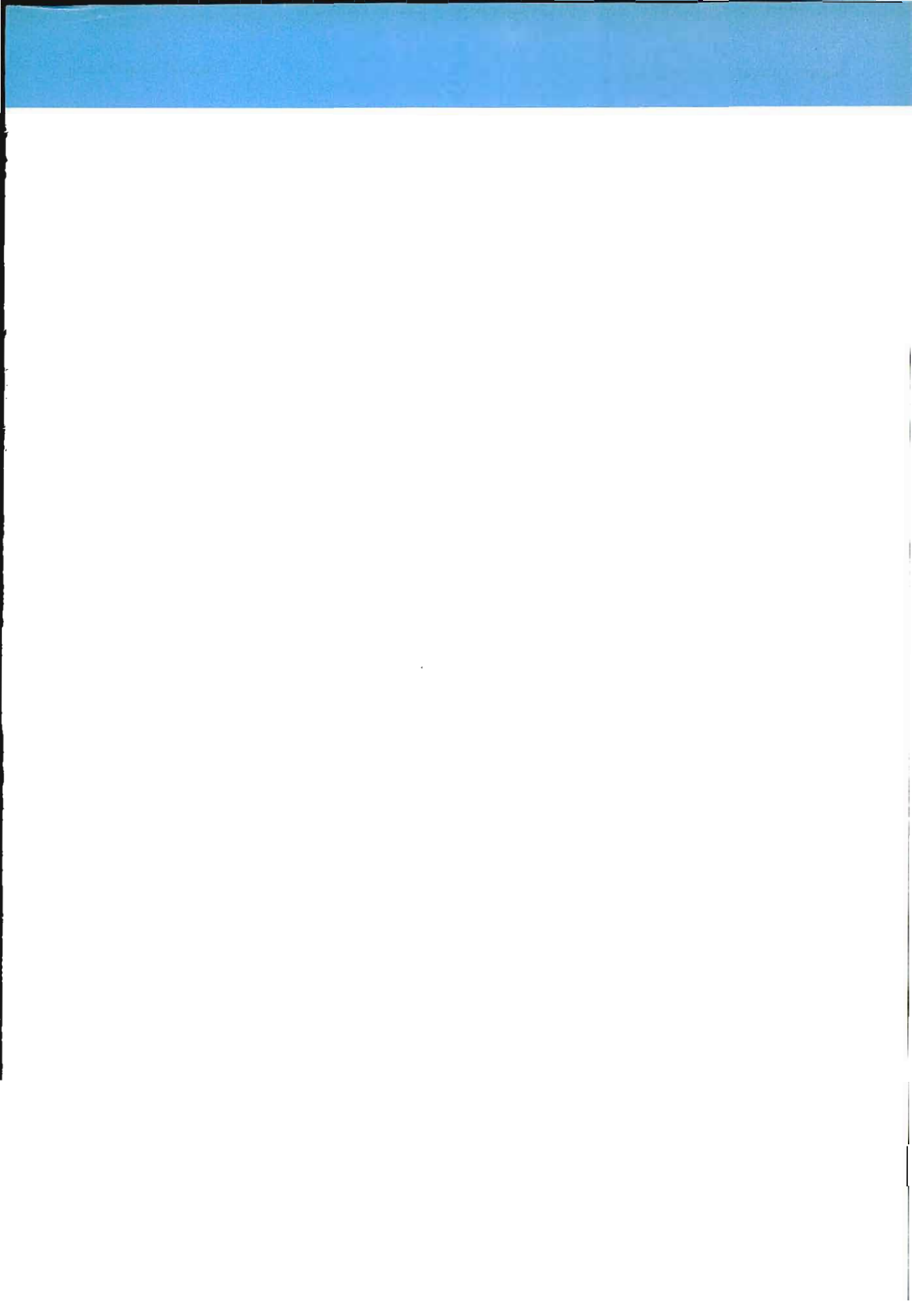
1 - الموارد المائية	721
2 - توزيع إنتاج المياه	721
3 - تطور استعمال المياه حسب القطاعات	721
4 - حالة جودة المياه السطحية عند سافلة التدفقات المنزلية	722
5 - جودة مياه البحيرات المختارة	722
6 - إفراغات المياه المستعملة وتدفق الملوثات حسب الحوض المائي	722
7 - التلوث المتدفق من الساحل والصناعات الساحلية (الساحل المتوسطي)	723
8 - استعمال الأراضي	724
9 - المساحة المعرضة للتعرية المائية والخسائر في التربة حسب الأحواض المائية	724
10 - التغيرات الداخلية للغابات	724
11 - المساحات المحمية بالمغرب	725
12 - التنوع الإحيائي الحيواني	725
13 - حالة النباتات	726
14 - وضعية الأنواع الحيوانية والنباتية	726
15 - انبعاث الغازات المسببة للإحتباس الحراري بالمغرب	727
16 - انبعاث الغازات المسببة للإحتباس الحراري حسب القطاعات	727
17 - الإفراغات الغازية حسب المصدر وحسب صنف الملوث	725
18 - الجودة البكتريولوجية لمياه السباحة على طول الساحل المغربي	728
19 - إنتاج النفايات المنزلية حسب الجهات	729
20 - كمية النفايات الطبية حسب الجهات	729
21 - كمية النفايات المنتجة حسب القطاعات	730
22 - معالجة تحيية وتحركات النفايات البلدية	730

Chapitre I	: Pyramide des âges	: هرم الأعمار	الفصل الأول
Chapitre II	: Pluviométrie	: مقاييس الإمطار	الفصل الثاني
Chapitre III	: Production des céréales	: إنتاج الحبوب	الفصل الثالث
	Pêche maritime	الصيد البحري	
	Effectif du cheptel	أعداد رؤوس الماشية	
Chapitre IV	: Indice de la production minière	: الرقم الاستدلالي للإنتاج المعدني	الفصل الرابع
	Production et ventes des phosphates	إنتاج ومبيعات الفوسفات	
	Production minière	إنتاج المعادن	
Chapitre V	: Consommation de l'énergie primaire	: استهلاك الطاقة الأولية	الفصل الخامس
	Indice de la production énergétique	الرقم الاستدلالي لإنتاج الطاقة	
Chapitre VI	: Indice de la production industrielle	: الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي	الفصل السادس
	Production du sucre	إنتاج السكر	
Chapitre VII	: Nombre d'autorisations de construire par région	: عدد رخص البناء حسب الجهات	الفصل السابع
	Surface des planchers selon la catégorie de construction	مساحة السقوف حسب صنف البناء	
	Valeur prévue selon la catégorie de construction	القيمة المتوقعة حسب صنف البناء	
Chapitre VIII	: Parc automobile : véhicules en circulation	: ركب السيارات (العربات المتحركة)	الفصل الثامن
	Trafic de marchandises	نقل البضائع	
Chapitre IX	: Evolution du parc des lignes téléphoniques (fixe + mobile)	: تطور شبكة الخطوط الهاتفية (الثابت والمتحرك)	الفصل التاسع
Chapitre X	: Nuitées par région	: الليالي حسب الجهات	الفصل العاشر
	Entrées des touristes	دخول السياح	
Chapitre XI	: Evolution de l'enseignement public	: تطور التعليم العمومي	الفصل الحادي عشر
	Enseignement supérieur public	التعليم العالي العمومي	
Chapitre XII	: Médecins par région (privé + public)	: الأطباء حسب الجهات (العمومي والخاص)	الفصل الثاني عشر
	Lits fonctionnels par région	عدد الأسرة المستعملة حسب الجهات	
Chapitre XIII	: Structure de la population et de la population active par sexe (milieu urbain)	: توزيع السكان والسكان النشيطين حسب الجنس (الوسط الحضري)	الفصل الثالث عشر
	Taux d'activité urbain par groupe d'âge et sexe	معدل النشاط بالوسط الحضري حسب فئات الأعمار والجنس	
	Taux de chômage urbain par groupe d'âge et sexe	معدل البطالة بالوسط الحضري حسب فئات الأعمار والجنس	
Chapitre XIV	: Tribunaux administratifs (affaires enregistrées)	: المحاكم الإدارية (القضايا المسجلة)	الفصل الرابع عشر
	Bénéficiaires des établissements de sauvegarde de l'enfance	المستفيدين من مؤسسات حماية الطفولة	
Chapitre XV	: Bénéficiaires des act. des maisons de jeunes selon les régions	: المستفيدين من أنشطة دور الشباب حسب الجهات	الفصل الخامس عشر
	Participants aux colonies de vacances selon les périodes	المشاركين بالمخيمات الصيفية حسب المراحل	
Chapitre XVI	: Indice du coût de la vie (milieu urbain)	: الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة (الوسط الحضري)	الفصل السادس عشر
Chapitre XVII	: Evolution des échanges commerciaux	: توزيع المبادلات التجارية	الفصل السابع عشر
	Structure des échanges commerciaux	تطور المبادلات التجارية	
Chapitre XVIII	: Evolution des agrégats de monnaie	: تطور المجمعات النقدية	الفصل الثامن عشر
	Agrégats de monnaie : M3	المجمعات النقدية : م3	
	Contreparties de la monnaie	مقابلات المجمعات النقدية	
Chapitre XIX	: Capitalisation boursière des valeurs marocaines par secteur	: رسملة البورصة للقيم المغربية حسب القطاعات	الفصل التاسع عشر
	Evolution du chiffre d'affaires	تطور رقم المعاملات	
Chapitre XX	: Recettes du budget général de l'Etat (Réalisations)	: مداخيل الميزانية العامة للدولة (الإنجازات)	الفصل العشرون
	Dépenses du budget général de l'Etat (Réalisations)	نفقات الميزانية العامة للدولة (الإنجازات)	
Chapitre XXI	: Evolution du P.I.B (Prix courants)	: تطور الناتج الداخلي الإجمالي حسب القطاعات (الأسعار الجارية)	الفصل الواحد والعشرون
	Formation brute de capital fixe	التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت	
Chapitre XXII	: Carte du Maroc forestier	: خريطة المغرب الغابوي	الفصل الثاني والعشرون

Signes conventionnels utilisés

المصطلحات المستعملة

Information non disponible	...	معطيات غير متوفرة
Résultat nul ou insignifiant	-	نتائج باطلة
Donnée inférieur à la moitié de l'unité choisie	e	العدد يقل عن نصف الوحدة المستعملة
Il ne peut être question d'inscrire des données en raison de la nature de l'information	///	لا مجال لتسجيل عدد ما نظرا لطبيعة المعلومات
Donnée provisoire ou estimée	*	معطيات مؤقتة أو مقدرّة
Donnée semi-définitive	**	معطيات شبه نهائية
Donnée rectifiée	R	معطيات مصححة
Mètre carré	m ²	متر مربع
Mètre cube	m ³	متر مكعب
Kilomètre	Km	كيلومتر
Kilo - watt heure	Kwh	كيلواط ساعة
Tonne	T	



مديرية الإحصاء
DIRECTION DE LA STATISTIQUE
زنقة محمد بالحسن الوزاني - أكداال العالي
Rue Mohammed Belhassan El ouazzani
ص.ب 178-10 001 الرباط - المغرب
Haut Agdal B.P. 178 - 10 001 Rabat - Maroc
الهاتف : (212) 037 77 36 06
فاكس : (212) 037 77 32 17
[http : // www.Statistic.gov.ma](http://www.Statistic.gov.ma)
E-mail : statguichet@statistic.gov.ma

مطبعة المعارف الجديدة
8 زنقة الرخاء، الحي الصناعي
ص.ب. 10050-1213 الرباط - المغرب
دجنبر 2003

الإيداع القانوني : 2003/1964
ر.د.م.د : 9 - 202 - 20 - 9981
ر.د.م.ك : 1114 - 6974



العلم

مديرية الإحصاء

DIRECTION DE LA STATISTIQUE

زنتة محمد بالحسن الوزاني - أكداڤ العالي
Rue Mohammed Belhassan El ouazzani

ص.ب 178-10 001 الرباط - المغرب

Haut Agdal B.P. 178 - 10 001 Rabat - Maroc

الهاتف : 06 36 77 037 (212)

فاكس : 17 32 77 037 (212)

[http : // www.Statistic.gov.ma](http://www.Statistic.gov.ma)

E-mail : statguichet@statistic.gov.ma